

ST. ALBANS
VT.

REEL #P-189

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ~~ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS~~ CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

FEB. 1913

5. CARRIER

221

6. ENDING DATE

FEB. 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

159

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

## Border Stations Feb 1913 (Continued)

| Page | Name of station | |
|---|---|---|
| 1 | Ogdensburg | NY |
| 3 | Port Huron | Mich |
| 28 | Portal | N.D |
| 37 | Port Hill | Idaho |
| 40 | Rouses Point | NY |
| 45 | ~~Bangor~~ St John mun | N.B |
| 53 | St Albans | Vt. |
| 62 | St. Clair | Mich |
| 63 | Sault ste Marie | " |
| 78 | St. John | N.D |
| 81 | Sweet Grass | Mont |
| 86 | Sumas | Wash |
| 93 | Vanceboro | Me. |
| 101 | Van Buren | " |
| 102 | Vancouver | B.C |
| 123 | Victoria | " |
| 134 | Waddington | NY |
| 138 | Warroad | Minn |
| 140 | Winnipeg | Man |
| 156 | Yarmouth | N.S |

## Chinese Stations

| Page | Name of station | |
|---|---|---|
| 154 | Montreal | P.Q. |
| 159 | Vancouver | B.C |

31

Department of Commerce and Labor

February, 1913

Volume 221

| | |
|---|---|
| Armenian. | |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1594

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ogdensburg, NY.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Fincham | Curtis | 49 | | M | M | ship Carpenter | Yes | | Canada | English | Canada | Prescott Ont. | Brother Albert Fincham, Woodland Ont. | NY. | Ogdensburg |
| 2 | LaDuc | Arthur | 50 | | M | M | Day Labour | " | | " | French | " | Hull, P.Q. | Brother Oliver LaDuc, Hull, P.Q. | " | " |
| 3 | Martin | Joseph | 21 | | M | S | " | No | | " | " | " | Montreal P.Q. | Sister Clara Lemaire, 1599 St. James Str, Montreal, Can. | " | Cragen |
| 4 | Coile | Remmie | 23 | | M | S | " | Yes | | " | Irish | " | Cardinal Ont. | Father Michael Coile, Cardinal Ont. | N.J. | Lakewood |
| 5 | Strader | Benj. D. | 45 | | M | M | Farmer | " | | " | English | " | Iroquois Ont. | Brother Gordon Strader, Iroquois Ont. | NY. | Ogdensburg |
| 6 | Lavonnet | Herbert | 13 | | M | S | Student | " | | " | Irish | " | Ottawa, Ont. | Sister Mary Gonzaga, Ottawa Ont. | NY. | Lincolndale |
| 7 | Gamble | Jennie | 21 | | F | S | Nurse | " | | " | " | " | Lyndhurst, Ont. | Father Wm. Gamble, Lyndhurst Ont. | " | Ogdensburg |
| 8 | McNamara | Jennie | 21 | | F | S | Nurse | " | | " | " | " | Brockville, Ont. | Father John McNamara, Brockville Ont. | " | " |
| 9 | Brimley | Lena | 19 | | F | S | Nurse | " | | " | English | " | " | Aunt Mrs. O.B. Dixon, Rockport Ont. | " | Watertown |
| 10 | Leizert | Emma | 21 | | F | S | Servant | " | | " | Irish | " | Ventnor, Ont. | Father Chas. Leizert, Ventnor Ont. | " | Victor |
| 11 | McInnes | Malcolm | 31 | | M | M | Tailor | " | | " | Scotch | " | Prescott, Ont. | Mother Caroline McInnes, Morrisburg Ont. | " | Ogdensburg |
| 12 | Thompsoon | Ezra | 24 | | M | M | Machinist | " | | " | English | " | Harlowe, Ont. | Father Thos. L. Thompsoon, Harlowe Ont. | " | Watertown |
| 13 | Davis | Owen | 24 | | M | S | Woodworker | " | | " | " | " | Brockville, Ont. | Mother Mrs. John Davis, 42 N. Augusta Road, Brockville, Ont. | " | Hobart |
| 14 | Blackman | Jessie | 33 | | F | S | Servant | " | | " | " | " | Seeleys Bay, Ont. | Brother Chas. Blackman, Seeleys Bay Ont. | " | Watertown |
| 15 | Leroux | Eugene | 19 | | M | S | Labour | " | | " | French | " | St. Bilesphon, P.Q. | Father Joseph Leroux, St. Bilesphon, P.Q. | " | Lowville |
| 16 | Leroux | Elie | 17 | | M | S | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | McDonald | Alice | 32 | | M | S | Farmer | " | | " | Scotch | " | Wallaystown, Ont. | Brother Frank McDonald, Wallaystown, Ont. | " | Stammtown Centre |
| 18 | Stalker | Minnie | 19 | | F | S | Nurse | " | | " | Irish | " | Perry Sound, Ont. | Brother in Law, W. Arthur Bourne, Perry Sound, Ont. | " | Burlington, Vt. |
| 19 | Decaire | Zotique | 41 | | M | M | Labourer | " | | " | French | " | River Beaudette Que. | Wife Mrs. Zotique DeCaire, River Beaudette, P.Q. | " | Lowville |
| 20 | Young | Mary A. | 58 | | F | W | None | " | | " | Irish | " | Algonquin, Ont. | Son Joseph W. Young, Algonquin, Ont. | " | Syracuse |
| 21 | Paul | Aletha | 28 | | F | S | Nurse | " | | " | Scotch | " | Napanee, Ont. | Father Henry Paul, Napanee Ont. | Pa. | Philadelphia |
| 22 | Tate | Charles | 23 | | M | S | R.R. Brakeman | " | | " | Irish | " | Schreiber, Ont. | Uncle James Tate, Millers Corners, Ont. | Ohio | Cleveland |
| 23 | Fletcher | Joseph J. | 25 | | M | M | " | " | | " | English | " | Hamilton, Ont. | Father Wm. Fletcher, Hamilton, Ont. | NY. | Ogdensburg |
| 24 | Fletcher | Irene | | 19 | F | S | None | No | | " | " | " | " | Grand Father " " | " | " |
| 25 | Fletcher | Mary | 25 | | F | M | None | Yes | | " | " | " | " | Father in Law " " | " | " |
| 26 | Kelly | Martin | 52 | | M | M | Moulder | " | | " | Irish | " | Prescott, Ont. | Mother Ellen Kelly, Prescott, Ont. | " | " |
| 27 | Archinal | Emma | 34 | | F | M | None | " | | " | French | " | Brockville, Ont. | Husband John Archinal, Brockville, Ont. | " | " |
| 28 | McIntosh | Fred | 30 | | M | S | Day Labour | No | | " | Scotch | " | St. Mountain, Ont. | Father Frank McIntosh, St. Mountain Ont. | " | " |
| 29 | Saunders | Susan | 26 | | F | M | Servant | Yes | | " | English | " | Prescott, Ont. | Father John Graham, Prescott Ont. | " | Syracuse |
| 30 | Thompsoon | Edna Taylor | 20 | | F | M | None | " | | " | " | " | Harlowe, Ont. | Father in Law Thomas Thompsoon, Harlowe, Ont. | " | Watertown |
| 1 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

11—1894

| No. on list. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Over 16 years of age and able to read (whether he can read or not)? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 15.00 | No | | | | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med. | Br. | Gray | None | Canada | Fancher Point, Ont. | | 1913 Jan. 25 | P. & O. F. Co. Miss Vandenburg | 1913, Jan. 25 |
| 2 | " | " | 35.00 | No | | | | Brother in Law Alfonse Martin Ogdensburg N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br. | Br. | None | " | Valleyfield P.Q. | | 1913, Jan. 26 | " | 1913, Jan. 26 |
| 3 | No | " | 10.00 | No | | | | Cousin Anna Carter Cregan N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | " | " | " | " | Rainsville | | 1913, Jan. 28 | " | 1913, Jan. 28 |
| 4 | No | " | 25.00 | No | | | | Sister Mrs. W. Brown Lakewood N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dk. | Dk. | Br. | " | " | Cardinal, Ont. | | 1913, Jan. 28 | " | 1913, Jan. 28 |
| 5 | Yes | " | 50.00 | Yes | 1895-1898 | Lisbon, N.Y. | Aug. 1898 | Wife Bertha Bender Ogdensburg N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Lt. | Blue | " | " | Prescott, Ont. | | 1913, Jan. 30 | " | 1913, Jan. 30. |
| 6 | " | " | 5.00 | No | | | | Mother Frank Lawrence Lincolndale N.Y. | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | Red | Blue | " | " | Ottawa, Ont. | | " | " | " |
| 7 | " | " | 10.00 | No | | | | Friend Mrs. Thos. Peis #8 Champlain St. Ogdensburg N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med. | Dk. | Br. | " | " | Cranmore, Ont. | | 1913, Jan. 31 | " | 1913, Jan. 31 |
| 8 | " | " | 8.00 | No | | | | Sister Mrs. Thos. Peis " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Lt. | Blue | " | " | Brockville, Ont. | | " | " | " |
| 9 | " | " | 16.00 | No | | | | House of Good Samaritan, Hosp. Watertown N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | " | England | Ramsgate | Montreal | 1903, Aug. | Ionian | 1913, Feb. 3 |
| 10 | " | " | 10.00 | Yes | 1911 4 mos. | Victor, N.Y. | Oct. 1911 | Sister Mrs. W. J. McCarthy Victor, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med. | Br. | Blue | " | Canada | Hemmerville, Ont. | | 1913, Feb. 3 | P. & O. F. Co. Miss Vandenburg | 1913, Feb. 3 |
| 11 | " | " | 2.00 | No | | | | No | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Br. | Br. | " | " | Prescott, Ont. | | " | " | " |
| 12 | " | " | 37.00 | Yes | 1906- 1912 | Watertown, N.Y. | Dec. 30, 1912 | Mother in Law Julia Emberly Watertown, N.Y. 317 State St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Blk. | Br. | Glasses | " | Harlem, Ont. | | 1913, Feb. 4 | " | 1913, Feb. 4 |
| 13 | No | " | 18.00 | Yes | 1911- 1912 | Hobart, N.Y. | Aug. 1912. | Brother — John Davis Hobart New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | Br. | None | England | Chichester | Halifax | 1904, Feb. | Canada | 1913, Feb. 4 |
| 14 | Yes | " | 8.00 | Yes | 1898- 1912 | Watertown, N.Y. | Dec. 23, 1912 | Cousin Maggie Dodridge Watertown, N.Y. 291 State Street | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Brn.-Gray | Brn. | Glasses | Canada | Lake's Bay, Ont. | | 1913. Feb. 5 | P. & O. F. Co. Miss Vandenburg | 1913, Feb. 5 |
| 15 | " | " | 8.00 | No | | | | No. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Brn. | Brn. | None | " | St. Blesphore, Que. | | 1913 Feb. 5 | " | 1913, Feb. 5 |
| 16 | " | " | 3.00 | No | | | | No | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Br. | Blue | " | " | " | | " | " | " |
| 17 | No | " | 30.00 | No | | | | Aunt Mrs. Martin Casey Skowhegan Center Me. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | Dk. | Br. | Br. | " | " | Shallenlane, Ont. | | " | " | " |
| 18 | No | " | 40.00 | No | | | | Mary Fletcher Hospital Burlington Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Br. | Br. | " | " | Kingston, Ont. | | 1913, Feb. 10 | " | 1913, Feb. 10 |
| 19 | Yes | " | 9.00 | Yes | 1886- 1901 | Lowville, N.Y. | 1901 | Friend Albert Deschane Lowville N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk. | Blk. | Br. | " | " | Rivers Beauvette, P.Q. | | 1913, Feb. 8 | " | 1913, Feb. 8 |
| 20 | No | " | 10.00 | No | | | | Nephew Frederick Yonker Syracuse, N.Y. 209 Woodland ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Med. | Br. Gray | Blue | " | " | Oxford | | 1913, Feb. 10 | " | 1913, Feb. 10 |
| 21 | No | " | 35.00 | Yes | 1909- 1912 | Phila., Pa. | Dec. 1912 | Boarding House Philadelphia. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br. | Blue | " | " | Newburg | | 1913, Feb. 10 | " | 1913, Feb. 10 |
| 22 | Yes | " | 155.00 | No | | | | Mother Mary Ann Tate Cleveland Ohio 176 East 32 St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Br. | Br. | " | " | Kemptville, Ont. | | 1913, Feb. 11 | " | 1913, Feb. 11 |
| 23 | " | " | 13.00 | No | | | | Father in Law Jas. Sovie. Ogdensburg N.Y. 60 Spring Str. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dk. | Br. | Br. | Pk. mk. st. corner left Rt. forearm letters J.F.F. | " | Hamilton, Ont. | | 1913, Feb. 12 | " | 1913, Feb. 12 |
| 24 | No | Father (No. 23) | None | No | | | | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | " | " | | " | " | " |
| 25 | Yes | Husb. | None | Yes | 1858- 1910 | Ogdensburg | 1910 Sept., 1912 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dk. | Blk. | Br. | None | U.S.A. | Ogdensburg, N.Y. | | " | " | " |
| 26 | " | Self | $16.00 | Yes | 1912 | " | " | No | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med. | Br. Gray | Blue | None | Canada | Prescott, Ont. | | 1913, Feb. 14 | " | 1913, Feb. 14 |
| 27 | " | " | 5.00 | " | 1900- 1903 | Johnstown, N.Y. | 1903 | Mother Mrs. Peter Mostine 197 Patterson St. Ogdensburg N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br. | Br. | None. | " | Brockville, Ont. | | 1913, Feb. 17 | " | 1913, Feb. 17 |
| 28 | " | " | 7.00 | " | 1902- 1908 | New York, N.Y. | 1908 | Friend Henry Steinbrenner Ogdensburg N.Y. 104½ Ogden Ave. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Sandy | Sandy | Blue | None | " | Hallville, Ont. | | 1913, Feb. 20 | " | 1913, Feb. 20 |
| 29 | " | " | 12.00 | " | 1911- 1913 | Syracuse, N.Y. | Feb. 1, 1913 | Friend Mrs. Chas. Filkins 410 E. Willow St. Syracuse, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | Br. | Gray | None | England | London | Quebec | 1893 | Prof. Kumard | 1913 Feb. 8 |
| 30 | Yes | Husband (See No. 12) | None | No | | | | Mother Julia Emberly Watertown, N.Y. 317 State St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Med. | Br. | Br. | None | Canada | Gananoque, Ont. | | 1913 Feb. 4 | P. & O. F. Co. Miss Vandenburg | 1913, Feb. 4 |

* Prescott and Ogdensburg Ferry Co., Ltd.

CLASS E.

Oliver E. Robinson,
Immigrant Inspector in charge.

Kelley Stevens, Summer Insp.
Wm. Wright, Chief Insp.
Dan W. McCulloch, Summer Insp.

11—1894

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Ponder

Ogdensburg, N.Y.

February 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | 31 | 31 | | | | |
| TOTAL | 31 | 31 | | | | |

CLASS B

| ALLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists ____

Residents of United States ____

Total ____

221
44

RECEIVED
FEB 27 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—1504

PORT OF Ogdensburg, N.Y.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Plunkett | Esther L. | 24 | 7 | S | | Nurse | Yes | Yes | Canada | Irish | Canada | Kemptville, Ont. | Mother Mrs. Peter Finnerty Kemptville, Ont. | N.J. | Morris Plains |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

11—1894

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf, dumb, or blind person, or idiot, or insane person, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any manner whatsoever, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | 25.00 | Yes | | | New Jersey State Hospital, Morris Plains, N.J. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Lt. | Br. | None. | Canada | Montebello | | 1913, Feb. 24 | P.&O.T.Co. Prescott | 1913, Feb. 24 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

* Prescott and Ogdensburg Ferry Co, Ltd.

CLASS E.

Olive A. Robinson

Immigrant Inspector.
in charge.

Wm. Wright Chief Clerk
By O.P.C.

11—1894

Line 1-by Y Co

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 1. 11—2663

PER Allan LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Bishop | Ernest Sydney | 21 | | m | S | Farm lab. | yes | yes | England | English | left the U.S. at St. Vincent Canada | Waterville | father, Wm. Bishop 45 Nassau St. Normanton, England. | | Canada |
| 2 | Charles | Lawton Martin | 24 | | " | " | Electrician | " | " | Ireland | Irish | " | Toronto | Mother, Mary Charles 3 Nevis Av. Belfast, Ireland. | Mich. | Detroit |
| 3 | Hoben | Mary | 18 | | F | " | Domestic | " | " | " | " | " | Sarnia | Sister, Annie Hoben 61 Sheriff St. Belfast, Ireland. | " | Port Huron |
| 4 | Mitchell | Norman S | 28 | | m | " | Gas engineer | " | " | England | English | England | Workington | Mother, Martha A. Mitchell Workington, Cumberland, England. | " | Gr. Rapids |
| 5 | Ducoff | Trifon | 36 | | " | m | lab. | " | " | Macedonia | Bulgarian | Canada | Kingston | Wife, Dimana Ducoff Zagoritchy, Macedonia | Mich. | Kingston |
| 6 | Coleman | James | 29 | | " | S | Teacher | " | " | England | English | " | Stratford | Bro. Thos. Coleman Aldershot, England. | Mich. | Port Huron |
| 7 | Clarke | William | 19 | | " | " | Salesman | " | " | " | " | " | Toronto | father, Wm. Clarke 19 Florist St. Stockport, England. | " | Detroit |
| 8 | Lawrence | Horace Walter | 31 | | " | m | Waiter | " | " | " | " | " | " | Mother, Ellen Lawrence Thorn Hill St. Maidstone, England. | " | Detroit |
| 9 | Mellor | James | 34 | | " | S | Miner | " | " | England | English | " | Flint | father, Wm. Mellor [illegible] | | |
| 10 | Hobin | Joseph | 20 | | " | S | lab. | " | " | Ireland | Irish | " | Sarnia | Bro. Charles Hobin 61 Sheriff St. Belfast, Ireland | " | Detroit |
| 11 | Hindle | Deborah | 59 | | F | m | None | " | " | England | English | left the U.S. at Rouses Point, N.Y. England | Liverpool | dtr. Mrs. Cecilia Davies Belvedere, Liverpool, England. | | Canada |
| 12 | Hindle | Margaret | 31 | | " | S | " | " | " | " | " | do | " | Sister. do | | do |
| 13 | Alarie | John Edward | 22 | | m | " | lab. | " | " | France | French | left the U.S. at Noyes, Minn. Canada | Edmonton | father, Alex Jr. Alarie St. Evodie, P.Q. Can. | | do |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Wm. A. Hutchins
Bruce Ratledge
John W. Hofuel Jr.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913 Class: "B"

(COVER)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | yes | Self | 5 | No | – | – | A. 23302 Winnipeg, Man. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Lt Bro | Blue | – | England | London | 3 Bel. St. John | Jan 2 1913 | GTR Pomeranian | Jan |
| 2 | " | " | 50 | " | – | – | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | DK | Bro | " | – | " | Halifax | Halifax | Jan 21 1913 | GTR Dominion | " |
| 3 | " | " | 40 | Yes | 1 mo | Mich. Jan 30 1913 | friend, Mrs. F. Shipman 703 Michigan St. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | – | Fair | DK Bro | " | – | Ireland | Belfast | Quebec 1 Cl. | June 23 1912 | PHS " | " |
| 4 | " | " | 4500 | No | – | – | friend, F. Young 426 Mich. Bldg. Gr. Rapids, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Bro | Bro | – | England | Cockermouth | Montreal | Sept 1912 | GTR " | Nov |
| 5 | " | " | 50 | Yes | 2½ yrs. | Ore. & Wash. 1911 | friend, Hristo Ivanoff box 232, Kinley, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | DK | Blk | " | – | Macedonia | Jagoriche | Quebec | July 27 1912 | GTR Sicilian | Feb |
| 6 | " | " | 10 | No | – | – | Sister, Mary Coleman 1002 Huron Av. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | Lt Bro | Blue | – | England | London | Montreal | July 29 1912 | GTR Virginian | Oct |
| 7 | " | " | 50 | " | – | – | Uncle, Chas. Clarke 102 E. Jackson St. Battle Creek, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Bro | Bro | Scar left arm | – | Stockport | St. John | Apr. 22 1912 | GTR Lake Erie | Feb |
| 8 | " | " | 5 | " | – | – | S. i. L. Mrs. Arthur M. Martin 131 Winchester Av. Highland Park | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | " | Blue | – | " | New Brompton | " | Jan 10 1913 | GTR " | " |
| 9 | " | " | 1 | Yes | Sept 1912 | Flint, Mich. Feb 11 1913 | Wife, Ellen Mellor Magnolia St. Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | – | " | Manchester | Halifax | [illegible] | GTR [illegible] | " |
| 10 | " | " | 25 | No | – | – | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Med | " | " | – | Ireland | Belfast | Quebec 2 Class | June 23 1912 | GTR Dominion | " |
| 11 | " | " | 900 | " | – | – | Son, W. H. Hindle Y.M.C.A. Winnipeg, Man. | A 23313 | " | " | " | " | " | 5 | 7 | DK | " | Gray | – | England | Liverpool | St. John 2 Cl. | Feb 12 1913 | GTR Dominion | " |
| 12 | " | " | 0 | " | – | – | do | A 23312 | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | Fair | " | – | " | " | " | " | " | " |
| 13 | " | " | 26 | " | – | – | Edmonton, Alba. | A 233 14 | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | Med | Bro | Blue | – | France | Buteneau | Quebec 3 Cl. | May 22 1912 | GTR Dominion | " |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas M. Rogers
Chief Inspector

G.T.R - Grand Trunk Railway
P.H.S - Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 2.

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER ... Canada ... LINE SS. CO. PORT

| 1 | 11 | 2 | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | 167 Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Andre | Paul | 56 | | m | m | Farmer | yes | yes | Canada | Magyar | Left the U. S. at Noche Pine Parks. Canada | Howell, | Wife, Maria Andre Adony, Fehr. Hungary | Canada | |
| 2 | Medgyesi | Josef | 12 | | " | S | none | " | " | Hungary | " | Hungary | do Nagy Perkata | Grandfather, Janos Magyaros Nagy Perkata, Fehr. Hungary | | do |
| 4014 3 | Zumuda | Jan | 38 | | • | m | Farmlab. | " | " | Austria | Polish | Canada | Berlin | Wife, Victoria Zumuda Zembrzyjcza, Galicia, Austria | Ill. | Chicago |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Wm Buchanan

CLASS B.

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913 Class: "B."

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | 50 | no | – | – | – | Son, Paul Andre A 21899 Howell, Lurka. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Dk | Grey | Bro | – | Hungary | Aclony | 36C. Halifax | Jan 27 1913 | GTR – Ryndam | Jan 19 |
| 2 | " | father | 5 | – | – | – | – | father, Josef Medgyesi A 21900 Howell, Lurka. | " | " | " | " | " | " | – | – | " | Bro | Hzl | – | " | Nagy Peskete | 36C " | " | GTR " | " |
| 3 | " | Self | 30 | " | – | – | – | dtr. Jozefa Lochocker 2233-18 Place, Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Bro Grey | Grey | – | Austria | Zombzyce | 2nd Class | Aug 10 1912 | GTR " Willeland | Dec 19 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas H. Rogers
Inspector

GTR - Grand Trunk Railway

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3.

11—2663

PER Canadian Northern LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Fast | Florence | 28 | | F | M | None | yes | yes | England | English | left the U.S. England | at Noyes, Minn. Birmingham | Mother. Emma Crumby 83 Leonard Rd. Birchfield. England. | Canada | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE.—ALL ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class: "B"

(OVER)

11—6868

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Husband | Owns | — | — | — | Saskatoon, Sask. (à 23315) | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Med | Bro | Blue | — | England | Birmingham | Halifax | Feb 13 1913 | G.T.R. Royal Edward | Feb [illegible] 191[illegible] |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector

G.T.R. — Grand Trunk Railway

CLASS B.

Lines by y&

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—

WHEN USED RETURN TO
MONTREAL, AT END

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4 — 11—2063

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Can. Pacific LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Barrett | Lionel | 31 | | m | m | Farmlab. | yes | yes | England | English | England | Bussage | Wife. Edieth Barrett East Ansley, England. | Ill. | Edgebrook |
| 2 | Marsh | James | 13 | | " | s | None | " | " | " | " | Canada | Oshawa | Br. mother. Elizabeth Toole 19 Haydock St. Barlstown, England. | Mich. | Detroit |
| 3 | Lawrence | Clara Jane | 27 | | F | m | " | " | " | " | " | " | Toronto | father. John Hills 19 Belgrave St. Eccles, Kent, England | " | " |
| 4 | Labock | Lawrence | 35 | | m | m | Coal miner | " | " | Germany | Polish | " | Sydney | Wife. Magdalena Obermarkslau, Hembrow, Germany. | Ill. | Chicago |
| 5 | Duncan | William | 23 | | " | s | Carpenter | " | " | Scotland | Scotch | Eff the U. S. at Pembroke, N.B. | | father. Hugh Duncan 3 Nubridge Ln. Dublin, Ireland. | Canada | |
| 6 | Kolesniko | Roman | 19 | | " | " | Lab. | " | " | Russia | Russian | Eff the U. S. at Detroit, Mich. | Dublin | father. Vanily Kolkanike Bokinicze, minsk, Russia | | do |
| 7 | Mustard | Louise Ann | 31 | | F | m | None | " | " | England | English | Canada | London | father. Wm. Briver 14 Stevenson St. Thornby, England. | Mich. | Detroit |
| 8 | Thevelin | Marie Louise | 27 | | " | s | Domestic | " | " | Belgium | German | " | Toronto | mother. Sophia Moenechlez Loo, Belgium | Ill. | Chicago |
| 9 | Holden | Ella | 25 | | " | m | None | " | " | England | English | " | Toronto | father. Hamlet Taylor Ludlow, England. | Ohio | Kentucky |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Form 2–C

WHEN USED RETURN TO MONTREAL, AT END

Department of Comm
IMMIGRATIO

SHEET NO. 4

11

C.P.R.

Department of Commerce and Labor

Sheet 4
line 9

ELLA HOLDEN.

This lady was admitted by me on primary inspection because, while she came 2nd Cabin, I could easily see she was of high character, and admissable beyond a doubt. I did not feel justified in detaining her for BSI as she had telegraphed her husband to meet her at a certain point in her journey, and to hold her for BSI would have delayed her half a day. Her husband secured a position of some responsibility in a foundry at Sandusky. The lady belonged to the better class and was well educated and refined.

(Signed) Henry W.Bartlett.

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Can. Pacific LINE SS. CO. PORT

| 1 | | | | | | | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Family Name. | | | | | | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Barrett | BSI | James | | | | yes | yes | England | English | England | Bussage | Wife. Edith Barrett East Ansley, England. | Ill. | Edgebrook |
| 2 | Marsh | BSI | James | | | | " | " | " | " | Canada | Oshawa | Mr. mother, Elizabeth Toole 19 Haydock St. Eccleston, England. | Mich. | Detroit |
| 3 | Lawrence | BSI | Clara Jane | 27 | F | m | " | " | " | " | " | Toronto | father, John Hills 19 Belgrave St. Eccles, Kent, England | " | " |
| 4 | Labock | BSI | Lawrence | 35 | M | " | coal miner | " | " | Germany | Polish | " | Wife. Magdalene Obermarkslau, Hembrow, Germany. | Ill. | Chicago |
| 5 | Duncan | Primary BR | William | 23 | " | S | Carpenter | " | " | Scotland | Scotch | Ireland | Dublin | father. Hugh Duncan 3 Nubridge La. Dublin, Ireland. | Canada | |
| 6 | Kolesnikoff | do JWB | Roman | 19 | " | " | lab. | " | " | Russia | Russian | Canada | London | father. Vanily Kolesnikoff Bokinicze, Minsk, Russia | | do |
| 7 | Mustard | BSI | Louise Ann | 31 | F | m | None | " | " | England | English | " | Toronto | father. Wm. Briver 14 Stevenson St. Thornby, England. | Mich. | Detroit |
| 8 | Thevelin | BSI | Marie Louise | 27 | " | S | Domestic | " | " | Belgium | German | " | London | Mother. Sophia Meenaeckley Loo, Belgium | Ill. | Chicago |
| 9 | Holden | Primary HWB | Ella | 25 | " | m | None | " | " | England | English | " | Toronto | father, Hamlet Taylor Ludlow, England. | Ohio | Sandusky |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Bruce Rutledge
Henry W. Bartlett

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913 Class "B"

(OVER)

11—6918

| No. on list. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to perform labor in the United States. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | 40 yes | 2 yrs. | Lockport, N.Y. Nov. 7 Chicago, Ill. 1912 | | friends. J. Simpson 6712 Crescent Place, Edgebrook. Ill. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Med | Bro | Blue | — | England | Russage | St. John | Jan 31 1913 | GTR - Eng. Ireland | Febr. 6 |
| 2 | " | Mother | 0 no | — | — | — | father. Jerry Marsh 228-4 Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 4 | 10½ | Fair | Bro Lt | " | — | " | Eastertown | Quebec | Aug 30 1912 | GTR - | " |
| 3 | " | Husband | 0 " | — | — | — | Sister. Mrs. A. M. Martin 131 Widermere Av. Highland Park. Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | 1911 Bro | Bro | — | " | Eccles | " | Nov 8 1912 | GTR - Eng. Britain | " |
| 4 | " | Self | 70 ✓ | — | — | — | B. & L. Wojcich Rudergeyzke 1119 Wood St. Chicago, Ill. ✓ | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | 1911 | " | " | Upper phalanx left thumb gone. | Germany | Brodiczga | " | Aug 27 1912 | GTR - L. Michigan | " |
| 5 | " | " | 50 " | — | — | — | A 23309 ✓ Tofield Alba. A 23311 ✓ | " | " | " | " | " | " | 5 | 11½ | Fair | Lt Bro | Blue | — | Scotland | Bowes | St. John 3 Class | Feb 16 1913 | GTR - Eng. Britain | " |
| 6 | " | " | 5 ✓ | — | — | — | Walkerville, Ont. Husb. Wm. Mustard | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Bro | " | Scar left cheek | Russia | Bokiniega | Quebec 3 Class | Nov 16 1912 | GTR - Mt. Temple | — |
| 7 | " | Husband | 20 " | — | — | — | 321 King St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | " | " | — | England | Unknown | " | Aug. 1912 | GTR - Eng. Britain | " |
| 8 | " | Self | 26 yes | 3 mos. | Ill. Mch. Chicago. 1912 | | friends. Mrs. S. Southwell 1302 E. 72 St. Chicago. Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | Lt Bro | " | — | Belgium | Lor | " | Sept 10 1912 | GTR - L. Manitoba | " |
| 9 | " | Husband | 21 no | — | — | — | Husb. Geo. F. Hollens 513 Jefferson Av. Sandusky. Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Bro | " | — | England | Ludlow | 2 Class " | June 8 1912 | GTR L. Champlain | " |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas McRon
Inspector

G.T.R. - Grand Trunk Railway.

CLASS B.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 5

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kenealy | William | 22 | | M. | S | Boilermaker | yes | yes | England | English | Canada | Ottawa | father, David Kenealy 21 Broad St. Reading, England. | Ill. | Chicago |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SCHOOL WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class: "B"

(OVER.)

11—6000

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | 30 | No | — | — | — | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3½ | Fair | Dk Bro | Blue | — | England | Reading | Quebec | Sept 1912 | GTR Ausonia | Febr. 1 1913 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas M. Rae
Inspector

G.T.R. – Grand Trunk Railway

**CLASS B.**

Line 1 by YE.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—2663

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | BII | | | | | 171 | | | | | | | | | |
| 1 | Irwin | Maggie | 20 | | F | m | nurse | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Montreal | mother. June Irwine Ederney. Ireland. | Ill. | Chicago |
| 401½ 2 | Seymour | Primary Edward | 33 | | M | s | Farmer | " | " | England | English | " | Erindale | Bro. Marquis Herford Seymour Ragley Hall. Alceston. England. | Mich. | Detroit |
| 3 | Gerebkoff | do Sergi | 25 | | M | " | Machinist | " | " | Russia | Russian | Left the U.S. at St. Vincent " | Montreal | Bro. Jan Nicolai. Russia. | | Canada |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Bliss Norton
W. A. Hutchins.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF Feb February 24, 1913. Class: "B."

(OVER.)

11—6869

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Ft. | 24 Height. Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 30 Date of Landing. | 31 Name of SS. | 32 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| 1 | Yes | Husband | 0 | No | - | - | - | Husb. Wm. J. Ingwin 56 W. Superior st. Chicago, Ill. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Bro | Bro | — | Ireland | Kilorney | Quebec | Oct. 1912 | GTR | Jan 26 1912 |
| 2 | " | Self | 40 | No | - | - | - | No address a 23303 | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Auburn | Blue | — | England | Ragley Hall | Montreal 1st class | May 5 1912 | GTR | Dec 2. 1912 |
| 3 | " | " | 150 | No | - | - | - | Winnipeg | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Ruddy | Bro | Gray | — | Russia | Nicolai | Quebec 3rd class | Aug 25 1912 | GTR | Febr. 4 1913 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas M. Low
Inspector

GTR - Grand Trunk Railway

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

Line from 1-3 effect by 9E.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1906

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7. 11—2063

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

| 1 | 11 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. | | Age. | Sex. | Married or Single. | 172 Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | | Family Name. | Given Name. | Yrs. Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Primary | Paton | Catherine JOH | 50. | F | S | Salesman | yes | yes | Scotland | Scotch | left the U.K. at Pembroke Scotland | Edinburgh | bro. Peter Paton Bonnrigg. Scotland. | Canada | |
| 2 | do | Paton | Annie JOH | 47. | " | " | " | " | " | " | ✓ | " | do " | do | | do |
| 3 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet. Jno Lappe

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class: "B"

| No. on list. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 23 Height. Ft. | 23 Height. Ins. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | 25 Color of— Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. | 28 Seaport of Landing. | 29 Date of Landing. | 30 Name of SS. | 31 Date of Embarkation. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 300.00 | — | — | — | | A 23307 In Transit, Edmonton, Alberta | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Rno | Gray | — | Scotland | Aucheterarder | 2 Cl. St. John | Feb. 14 1913 | GTR Athenia | Feb. |
| 2 | " | " | 300.00 | — | — | — | | A 23308 do | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dk | " | " | — | " | " | 2 Cl. " | " | GTR " | " |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas H. Ryan
Insp in Chg.

GTR - Grand Trunk Railway

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8

11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

| 1 | 11 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | | Age. | | Sex. | Married or Single. | 173 Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Sirman | Primary 1 Paraska | WAH | 36 | | F | m | None | no | no | Austria | Ruthenian | Left the U. S. at Pembina, N.D. Canada | Acton | B.i.l. Mikuty Sirman Hrodenka, Galicia, Austria | Canada | |
| 2 | Sirman | do 1 Paraska | WAH | 3 | | " | S | " | " | " | " ✓ | " | " | do " | do | | do |
| 3 | Sirman | do 1 Vassily | WAH. | 1 | | m | " | " | " | " | " ✓ | " | " | do " | do | | do |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

10

Wm A Kutchino

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOOK BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A SEAPORT OCEAN PORT FROM A FOREIGN ... WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES ... BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class: "B."

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or public asylum, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any labor contract, prepaid, or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | Yes | Husband | 0 | No | — | — | — | G 23304 Winnipeg, Man. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2½ | Dk | Blk | Bro | — | Austria | Hrodenka | Sarnia | Feb. 24 1913 | G.T.R. | Feb. 24 1913 |
| 2 | " | Father | 0 | No | — | — | — | G 23305 do | " | " | " | " | " | " | — | — | Fair | Bro | " | — | " | " | St. John | " | Huberman | " |
| 3 | " | " | 0 | No | — | — | — | G 23306 do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Lt Bro | Blue | — | " | " | Sarnia | " | G.T.R. | " |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | " | " | " |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas M. Ross
Inspector

G.T.R.- Grand Trunk Railway

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISS

SHEET NO. 9

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor d

PER Russian American LINE SS. CO. PO

11

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | CAS-31-29 Malinovsky | V-30597 Peter | 42 | | M | M | laborer | Yes | Yes | Russia | Lithuanian | Canada | Forfar | Wife, Anna Malinovsky Ulmaniske, Kalinske, Russia | Ill. | Harv |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOOK OUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

d States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913 Class: "B."

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| | Self | 68 | Yes | 13 Yrs. | Colo. Army Jerome, A | July 1906 | Friend, Frank Petronawitz 14834 Turlington Av. Harvey, Ill. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10½ | DK | Bro | Blue | — | Russia | Postjanca | Halifax | Nov. 18 1912 | GTR | Birma | Feb. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Thomas M Ross
Inspector in Charge

GTR – Grand Trunk Railway

CLASS B.

Line 1 of 7b

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISS

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o

SHEET NO. 10 — 11—2663

PER Uranium LINE SS. CO. PO

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Rohrig | Raphael 11095/11249 | 28 | | m | s | machinist | yes | yes | Germany | German | Canada | Joggins Mines | father Joseph Rohrig Hosenfeldt, Germany | Ill. | Joliet |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES [illegible] BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Port Huron, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class: "B."

11—2009

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether (unless for crime and treason) of the classes for one of which he is now excluded by law? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or assisted, to enter the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 100 | No | – | – | – | friend. H. Koppers Scott St. Joliet, Ill. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Med | Bro | Bro | – | Germany | Hosenfeletti | Halifax | Sept. 14 1912 | GTR | Campanella |

Thomas M. Rose
Inspector

GTR – Grand Trunk Railway

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations:

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rumniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 11. 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Jurizin | Mulenko | 35 | | m | m lab. | yes | yes | Hungary | Servian | Canada | Belleville | Wife. Draga Jurizin Karlovc, Hungary | Mich. | Detroit |
| 2 | Abdullah | Mary | 36 | | F | " None | " | " | Syria | Syrian | " | North Bay | Husband. Mustapha Abdullah Beirut, Syria | " | Lansing |
| 3 | Bok | Jan | 19 | | m | s lab. | " | " | Russia | Polish | " | Toronto | father. Jozef Bok Chaikowe, Radom, Russia | Ill. | Chicago |
| 4 | Stepanski | Jan | 22 | | " | " " | " | " | " | " | " | " | father. Jozef Stepanski Uzundow, Lublin, Russia. | Mich. | Detroit |
| 5 | De Rubei | Angelo | 45 | | " | m " | " | " | Italy | So. Italian | Italy | Gagliano | Wife. Pasquala Gagliano, Italy | " | Ionia |
| 6 | Acciaccaferro | Francesco | 31 | | " | " " | " | " | " | " | " | " | Wife. Concietta Gagliano, Aquila, Italy | " | " |
| 7 | Vacca | Serafino | 26 | | " | " " | " | " | " | " | " | " | Wife. Prisca Gagliano, Italy | " | " |
| 8 | Hall | William | 45 | | " | S machinist | " | " | England | English | Left the U. S. at St. Vincent | Waterville | no relatives | Canada | |
| 9 | Mintos | Wladyslaw | 23 | | " | " lab. | " | " | Russia | Polish | " | Sarnia | father. Pietr Mintos Zeronicge, Kaliski, Russia | Mich. | Detroit |
| 10 | Wieczorkiewicz | Jozef | 20 | | " | " " | " | " | " | " | " | " | father. Michal Dezbin, Kaliski, Russia | " | " |
| 11 | Wontroby | Tomasz | 21 | | " | " " | " | " | Austria | " | " | Hamilton | father. Jan Wontroby Zesuw, Galicia, Austria | " | " |
| 12 | Baker | Helen A. | 32 | | F | Domestic | " | " | England | English | " | Sarnia | Uncle. John Baker Great Torrington, Devon, England. | " | " |
| 13 | Cossarini | Luigi | 43 | | m | m lab. | " | " | Italy | No. Italian | " | Toronto | Wife. Augustina Beano, Udine, Italy. | Ia. | Des Moines |
| 14 | Kot | Michal | 20 | | " | S " | " | " | Russia | Russian | " | Cochrane | father. Vassily Kot Pregania, Grodno, Russia. | Ind. | Gary |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Wm A. Hutchins.
Bruce Ruddy

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

NTH OF February 24, 1913. Class: "C-Taxable"

11—1904

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 26 | Yes | Trans | N.Y. | Nov. 1912 Bro. Szreja Gyuricsin 490 Frederick st. Detroit, Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | DK | DK Bro | Bro | — | Hungary | Karlova | N.Y. | Nov. 1912 | GTR Unknown | Jan 26 |
| " | 12 | " | " | " | June 1912 Stepson, Naum Abdullah Mustapha 431 N. Grand St. Lansing, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Blk | " | Tattooed both hands. | Syria | Beirut | " | June 1912 | GTR " | " 26 |
| " | 20 | " | " | " | Apr. 9 1912 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Bro | Blue | — | Russia | Chaikow | " | Apr. 9 1912 | GTR Vaderland | " 28 |
| " | 29 | " | " | " | Mch 15 1912 Bil. Peter Powianska 89 Orleans St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | DK | " | Bro | — | " | Uzundow | " | Mch 15 1912 | GTR Han. Am. Line | " 29 |
| | | 3 yrs | Aurora, Minn. | 1911 | Cousin, Antonio Manenti | | | | | | | | | Med | Lt Bro | Blue | | | | | Jan 25 | GTR | |
| " | 22 | Trans 4 yrs. | N.Y. | Jan 25/13 1909 | Ionia, Mich. Cousin, Paolo Olivieri | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | | | — | Italy | Gagliano | " | 1913 | Cincinnati | " 30 |
| " | 20 | " | Trans 3 yrs. | " | Jan 25/13 1911 Box 166, Ionia, Mich. Cousin, Angelo Vacca | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | DK | Bro DK | Bro | — 2 moles rt cheek | " | " | " | " | GTR | " 30 |
| " | 25 | " | Trans | " | Jan 25/13 Ionia, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Bro | " | | " | " | " | " | " | " 30 |
| | | | | | Apr. 21 à 23301 | | | | | | | | | | | | | | | | Apr. 24 | GTR | |
| " | 7 | " | Trans | Portland | 1912 Winnipeg, | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | Med | Bro | Blue | — | England | Batley | Portland | 1912 | Lancastria | " 30 |
| | | 3 | mos | Mich. | Sept. Cousin, Wladyslaw Muntos | | | | | | | | | | | Gray | | | | | May 1912 | PHS | Febr 5 |
| " | 30 | | mos | Detroit. | 1912 738 Dubois St. Detroit, Mich. friend, | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Lt Bro | Blue | — | Russia | Sarbicze | Phila | " | Unknown | " 5 |
| " | 30 | " | " | " | " c/o | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | Bro | Blue | — | " | Dzbin | " | " | PHS | " 6 |
| | | 11 | | N.Y. | Feb 4 Bro. Anton Wostroby | | | | | | | | | | | | | | | | Mch. | GTR | |
| " | 21 | " | mos | N. Falls, Mich. | 1913 99 Hammond Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Bro | Gray | — | Austria | Sedilaza | N.Y. | 1912 | Bos. Lincoln | " 8 |
| | | 5 | | | Dec 5 Aunt, Helen Mansfield | | | | | | | | | | | | | | | | July 11 | PHS | |
| " | 10 | " | mos | Detroit, | 1912 95 Lovett Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | — | England | Torrington | " | 1912 | Lusitania | " 10 |
| | | 4 yrs | | | Aug 06 Cousin, Frank Urbano | | | | | | | | | | Bro | | | | | | Apr. 17 | GTR | |
| " | 43 | " | Trans | N.Y. | Apr. 27/12 Dupont St. Des Moines, Ia. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Gray | Blue | — | Italy | Beano | " | 1912 | Duca d'Aosta | " 10 |
| | | | | | Mch. friend, Pavel Kudreicka | | | | | | | | | | | | | | | | Mch. | GTR | |
| " | 35 | " | Trans | " | 1911 1416 Broadway, Gary, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | DK | Bro | " | — | Russia | Prezanie | " | 1912 | Birma | " 21 |

GTR - Grand Trunk Railway
PHS - Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Rose
Immigrant Inspector.

CLASS C.
TAXABLE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 12 — 11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Hajdu | John | 24 | M | M | Machinist | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Canada | St. Catherines | no relatives | Wis. | Milwaukee |
| 2 | Hajdu | Elizabeth | 24 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 3 | Zisman | Harry | 29 | M | " | Com. Traveler | " | " | Roumania | Hebrew | " | Toronto | father, Moses Zisman 79 Walton St. Toronto, Ont. | Mich. | Detroit |
| 4 | Zisman | Otillie | 22 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | f.i.c. | " | " |
| 5 | Jay | Charles | 39 | M | S | Chain maker | " | " | England | English | " | " | do | " | " |
| 6 | Bella | Martin | 33 | " | " | Glow grinder | " | " | Hungary | Magyar | " | Hamilton | Bro. C. W. Jay Spadina Rd. Toronto, Can. | Ill. | Chicago |
| 7 | Rebrieza | Istvan | 35 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Mother, Katalin Bella Csapot, Sopron, Hungary | " | Joliet |
| 8 | Benson | Nathan | 29 | " | " | Painter | " | " | Russia | Hebrew | " | Toronto | father, Jenos Rebrieza Felsolakos, Zala, Hungary | " | " |
| DEBARRED | Williams | John | 77 | " | M | Laborer | " | " | Portugal | Portuguese | " | Montreal | father, Benj. Lemin Benson 203 Bellwoode Ln. Toronto, Can. | " | Chicago |
| 10 | Wojcik | Tomasz | 22 | " | S | " | " | " | Austria | Polish | " | Hamilton | Wife, Catherine W. Elliams 80 A. St. Maurice St. Montreal, Can. | La. | New Orleans |
| DEBARRED | Brady | Edward | 35 | " | " | " | " | " | England | Irish | " | Guelph | Mother, Zofia Wojcik Zesuw, Galicia Austria | Mich. | Detroit |
| DEBARRED | Redmond | James | 46 | " | " | Horseshoer | " | " | Ireland | " | " | Haggersville | Mother, Ann Brady 29 new St. Liverpool, England. | " | " |
| 13 | Robinson | Alfred | 22 | " | " | Telegrapher | " | " | England | English | " | London | no relatives Uncle, Isaac Usher Niagara on Lake, Ont. | " | Pt. Huron |
| 14 | Simm | John | 21 | " | " | Lab. | " | " | " | " | " | Florence | father, Jas. Simm Florence, C. B. Can. | " | Flint |
| 15 | Junker | John | 23 | " | " | Cook | " | " | Switzerland | German | " | Ottawa | father, Johann Junker Jegensdorf, Switzerland. | " | " |
| 16 | Coutts | Theresa | 32 | F | M | None | " | " | Scotland | Scotch | " | Toronto | Bro. Wm. Law 69 Millicent St. Toronto, Ont. | Ill. | Chicago |
| 17 | Wiseman | William | 22 | M | S | Machinist | " | " | " | " | " | Sarnia | father, Robt. G. Wiseman 364 Thornhill Rd. Falkirk, Scotland. | Mich. | Detroit |
| 18 | Smidth | James | 20 | " | " | Printer | " | " | Germany | Hebrew | " | Toronto | Uncle, Fredrich Hoffmann Kolin Str. 17, Hanover, Germany | " | Flint |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Ill. | Chicago |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Appealed Feb 5/13 — Appeal dismissed Feb 12/13 — Admitted file No. 53605/34 — Admitted file 10956/33

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Bruce Rockley
Josiah Pope
John W. Ross

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

NTH OF February 24, 1913. Class: "6 non Taxable."

(OVER.)

11—1904

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 30 Yes | | 7 Yrs. | Wis. Sept Milwaukee, | 1912 | B.i.l. Anton Toth 1913 Claybourn St. Milwaukee, Wis. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Med | Bro | Lt. Bro | — | Hungary | Budapest | N.Y. | Feb 9 1906 | STR Caronia | Jan 25 |
| Husband | 0 " | " | " | " | " | Bro. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Bro | DK Bro | — | " | Pecs | " | " | STR " | " 25 |
| Self | 500 " | | 7 mos | Mich. Detroit, | Dec 1912 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | DK | " | Hazel | — | Roumania | Galatz | " | 1901 | STR Unknown | " 29 |
| Husband | 0 " | " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | Bro | — | " | " | Montreal | 1900 | STR " | " 29 |
| Self | 42 | | 18 Yrs. 1906 | Ill. Chicago, Ill. Bellevia, Ohio | Nov. 1912 Aug | Volunteers of America Washington Blvd. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Bro | Hazel | — | England | London | San Francisco | 1894 | STR Empire | " 30 |
| " | 20 | | 1912 | So. Bend, Ind. | 1912 | B.i.l. Denes Bella Joliet, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Blk | Bro | Pockmarked | Hungary | Csapot | N.Y. | Nov 1906 | STR Unknown | Febr. 2 |
| " | 30 | | 1½ Yrs. | " | Sept. 1912 | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med | Bro | Blue | — | " | Felsolukos | " | Jan 30 1910 | STR La Bretagne | " 2 |
| " | 55 | | 4 yrs. | Ill. Chicago, | Jan. 1913 | Rooming House 1017 Armitage Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | DK | " | Gray | — | Russia | Kiev | Quebec | June 4 1907 | STR Corinthian | " 4 |
| L.R.C. | 150 | | 7 yrs. | Cal. Alameda | June 1912 | No address | " | " | " | " | Poor | " | 5 | 2 | DK | Fair | " | — | Portugal | Oporto | New Orleans | 1863 | STR Baden | " 5 |
| " | 22 | | 3¾ yrs. | N.Y. Niagara Falls | Feb 4 1913 | B.i.l. Louis Misz 264 Norton St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | Good | " | 5 | 11½ | " | Bro | Bro | — | Austria | Zasow | Baltimore | July 1909 | STR Unknown | " 6 |
| L.P.C. | 7 | | 2½ yrs. | N.Y. Detroit | July 1912 | No address | " | " | " | " | chronic alcoholism | " | 5 | 7 | " | " | Blue | Scar bridge of nose | England | Liverpool | Montreal | June 1907 | STR Virginian | " 4 |
| L.P.C. | 0 | " | 15 yrs. | Elmira, N.Y. N.Y., N.Y. | " | do | " | " | " | " | Good | " | 5 | 6 | Ruddy | Gray | " | — | Ireland | Dublin | Boston | Mch. P.H.S. | " 7 |
| " | 90 | | 6 mos | Flint, Mich. | Febr. 1913 | Room. House 2816 No. Saginaw St. Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Bro | Bro | — | England | Windermere | Halifax | Mch 22 1911 | STR Empress | " 10 |
| " | " | 1 | Sept " | " | Febr 11 1913 | Bro. Edward Simms 751 Dayton St. Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Bro | Lt. Blue | — | " | Stanelish | " | Jan 4 1912 | STR Corinthian | " 13 |
| " | " | 150 | 3½ yrs. | Chgo. Ill. Denver, Colo. | June 29 1912 | friend, Mrs. Jens 859 W. Ohio St., Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | 1911 | Bro | Bro | — | Switzerland | Jegensdorf | N.Y. | Apr 1 1909 | STR Amerika | " 18 |
| " | Husband | 9 | 5 mos. | Detroit | Febr. 1913 | Husb. George Contto 194 Buckle Av. Highland Park, Detroit | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Bro | " | — | Switland | Inverrudy | Quebec | June 18 1911 | STR Hegerian | " 20 |
| " | Self | 3 | 3 yrs. | Flint, Mich. | Febr. 1913 | Boarding House. 802 Willoughby St. Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | Med | Bro | Lt. Blue | slightly deaf left ear. | " | Falkirk | " | June 4 1907 | STR Corinthian | " 22 |
| " | " | 50 | 2½ yrs. | Beaumont, Tex Mingus, " | July 1912 | Cousin, Jake Lorber 127 W. 13 St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | - | Sallow | DK Bro | Bro | — | Germany | Hanover | San Francisco | Dec 6 1910 | STR Unknown | " 22 |

G.T.R. - Grand Trunk Railway
P.H.S. - Ft. Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS C.
NON-TAXABLE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO 13.

11—1864

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | B/S ✓ Baracat Abraham | 23 | | m S | merchant | yes | yes | Syria ✓ | Syrian | left the U.S. port unknown | | Bro. S. Fanour 522 Water St., St. John, N.B. | Canada | |
| 2 | ✓ Lasitz Drago | 39 | | " m | lab. | " | " | Hungary ✓ | Servian | Newfoundland | St. John | Wife, Dantze Lasitz Itturbe, Hungary | Mich. | Detroit |
| 3 | ✓ Panwala John | 23 | | " S | " | " | " | Finland ✓ | Finnish | Canada | Belleville | no relatives | Ind. | Valparaiso |
| 4 | ✓ Jackson James | 24 | | " " | Bricklayer | " | " | Scotland ✓ | Scotch | " | North Bay | cousin, Mary Guthrie 14 Hill St. Dundee, Scotland. | Ore. | Woodburn |
| 5 | ✓ Simcovic Josef | 37 | | " " | lab. | no | no | Austria ✓ | Croatian | " | Toronto | father, Josef Simcovic Belovar, Agram, Croatia, Austria | | |
| 6 | ✓ Turbovic Teodor | 42 | | " m | " | yes | yes | " | " | " | Belleville | Wife, Maryana Turbovic Agram, Croatia | Minn. | Duluth |
| 7 | ✓ Kerchoff Christo | 15 | | " S | " | " | " | Bulgaria ✓ | Bulgarian | " | Toronto | father, Kerchoff Dragani Selmanoffi, Bulgaria | " | " |
| 8 | ✓ Dominik Paul | 28 | | " " | " | " | " | Russia ✓ | Polish | " | Sarnia | father, Michal Dominik Tomsow Lubelska, Russia | " | Bovey |
| 9 | ✓ Grotjahn Theodore | 21 | | " " | Cook | " | " | Germany ✓ | German | " | Berlin | Uncle, Pete Tobel Hamburg, Germany. | Mich. | Detroit |
| ~~10~~ | ~~Winther Frank~~ | ~~28~~ | | ~~" "~~ | ~~Upholsterer~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~England~~ | ~~English~~ | ~~"~~ | ~~"~~ | ~~father, Louis Winther 6 Crown de Longh Road, London~~ | ~~"~~ | ~~"~~ |
| 11 | ✓ Julki Matti | 25 | | " " | Iron moulder | " | " | Finland ✓ | Finnish | " | Toronto | father, Peter Julki Jakkima, Finland. | " | " |
| 12 | ✓ Kirjakoff Metodi | 18 | | " " | lab. | " | " | Macedonia | Bulgarian | " | " | mother, Lena Kirjakoff Dembina, Kastoria, Macedonia | | |
| 13 | ✓ Ivey Basil | 26 | | " " | Iron miner | " | " | England ✓ | English | " | Cobalt | Sister, Elizabeth Ivey, Seaview, Coverack Ruidge, Saltney, Cornwall, Engl. | Ill. | Madison |
| 4016 14 | ✓ Mc Ginnes William | 30 | | " " | lab. | " | " | Scotland | Scotch | " | Sarnia | | Mont. | Butte |
| 4017 15 | ✓ Mc Dougall James | 27 | | " " | " | " | " | " | " | " | " | No relatives | Mich. | Port Huron |
| 4018 16 | ✓ Cameron Thomas | 37 | | " m | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 17 | ✓ Kulik Nicol | 27 | | " " | " | " | " | Russia ✓ | Russian | " | London | Wife, Mary Cameron Montrose, Scotland | " | " |
| 18 | ✓ Feshuk Alex | 20 | | " S | " | " | " | " | " | " | Cochrane | Wife, Tetjana Kulik Shoshno, Minsk, Russia | Canada | |
| 4020 19 | ✓ Hameed Musa | 40 | | " m | " | no | no | Turkey ✓ | Turkish | " | Brantford | father, Jefim Feshuk Koplin, Grodno, Russia. | Ind. | Gary |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | Wife, Jadwiga Hameed Erzeroum, Turkey | Mich. | Detroit |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

TH OF February 24, 1913. Class: "6-6"

11—1894

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. Ins. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| | | | 4 yrs. St. Paul, Minn. | Mch. | a. 21898 | | | | | | | | | | | | | N.Y. | June | GTR | |
| Self | 170 yes | | 4 yrs. N.Y. | 1911 | St. John, N.F. | no | no | no | no | Good. | no | 5 8 | Dk | Blk | Bro | — | Syria | Jerusalem | St. John | 1911 | Carthagenian | Jan 25 |
| " | 48 | | Trans Phila. | 1911 | Bro. Elisa Lascity 2800 E. Jefferson Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 3 | Fair | Bro | Blue | — | Hungary | Ittwbe | Phila. | 1911 | GTR Unknown | " 26 |
| " | 300 | | 8 yrs. Houghton, Mich. | Oct 17 1912 | friend, Jani Juvonen Valparaiso, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 11½ | Med | Lt Bro | " | — | Finland | Karunki | Quebec | 1905 | GTR " | " 30 |
| " | 53 | no | — | — | — | " | " | " | " | " | " | 5 11 | Dk | Dk | Bro | — | Scotland | Dunlee | Halifax | Nov 15 1907 | GTR " | " 30 |
| " | 130 | yes | 2½ yrs. Duluth, Minn. | Aug 1912 | father, Jas Jackson Woodburn, Ore. | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | Dk Bro | " | — | Austria | Belovar | N.Y. | 1910 | GTR " | " 31 |
| " | 40 | " | 3 yrs. Buffalo, N.Y. | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | Bro | " | — | " | " | " | May 1909 | GTR Pannonia | " 31 |
| Brother | 13 | no | Under 16 Yrs. | | Bro. Dragano Kercloff Bovey, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 3 | " | " | " | — | Bulgaria | Shumar | Quebec | Dec 1911 | GTR Unknown | Febr. 2 |
| Self | 10 | yes | 2½ yrs. Detroit | Jan 1913 | friend, Jan Stonik 1020 Medbury, Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 7½ | Med | " | Blue | deformed mouth | Russia | Tomsoun | N.Y. | July 1910 | GTR Lapland | " 4 |
| " | 50 | no | — | — | friend, Mark McKee 377 Garland Av. Detroit, Mich | " | " | " | " | " | " | 5 9 | Fair | Lt Bro | " | — | Germany | Wandsbeck | Montreal | May 11 1911 | GTR Willehad | " 6 |
| " | 57 | yes | 3 mos. N.Y. | Apr. 1912 | friend, Mr. Bochmer 360 Jefferson Av. Detroit, Mich | " | " | " | " | " | " | 5 11 | Dk | Dk | Gray | — | England | London | N.Y. | Oct. 1911 | GTR LaProvence | " 7 |
| " | 30 | no | — | — | friend, Victor Hanta Finland Hall, Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 9 | " | Bro | Bro | — | Finland | Jakkima | Halifax | Feb 3 1912 | GTR Emp. Britain | " 7 |
| " | 220 | | — | — | Bro. Andre Kirjakoff box 308, Machisin, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 7½ | " | Dk Bro | " | — | Macedonia | Dembina | Quebec | Oct. 1911 | GTR Royal George | " 9 |
| " | 50 | yes | 7 mos. Negaunee Mich. | May 10 1912 | Bro. Wm. Ivey 107 West Wollman St. Butte, Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 7½ | Ruddy | Bro | " | — | England | Seaview | N.Y. | Sept 1911 | GTR St. Louis | " 15 |
| " | 8 | " | 1 yr. Int. Falls, Minn. | 1910 | no address | " | " | " | " | " | " | 5 6 | Med | " | " | — | Scotland | Glasgow | Halifax | Mch 31 1907 | PHS Sicilian | 1912 Dec 16 |
| " | 14 | " | 5 mos Detroit, Mich. | July 1912 | do | " | " | " | " | " | " | 5 10 | " | " | " | — | " | Greenock | Montreal | July 1910 | PHS Grampian | " 16 |
| " | 12 | " | 16 mos Port Huron, Mich. | 1895 | do a 23310 | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | " | " | — | " | Montrose | Quebec | May 10 1910 | PHS Pretorian | " 16 |
| " | 15 | no | — | — | Waterville, Ont. | " | " | " | " | " | " | 5 7 | Dk | " | Blue | — | Russia | Shoshno | Halifax | Sept 1910 | GTR Ethonia | 1913 Febr 19 |
| " | 30 | yes | Trans N.Y. | Febr. 1912 | Cousin, Pawel Kudreitka 146 Broadway, Gary, Ind. Bro. Sileman Hameel | " | " | " | " | " | " | 5 6¼ | " | " Gray | Gray | — | " | Koplin | N.Y. | Febr 1912 | GTR Unknown | " 21 |
| " | 21 | no | — | — | 431 Franklin St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | Bro | Bro | Partly bald | Turkey | Sefkeat | St. John | Nov 1910 | GTR " | 1912 Dec. 24 |

G.T.R. — Grand Trunk Railway
P.H.S. — Port Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas Ross
Immigrant Inspector.

11—1894

CLASS CC.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Line 1 rows 1-19
copied by YC

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 14

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Waugh | William | 31 | m | S | Stone mason | yes | yes | Scotland | Scotch. | Canada | Toronto | Bro. Andrew Waugh Hawick, Scotland. | Mich. | Detroit |
| 2 | Kozirzy | John | 22 | " | " | Miner | " | " | Austria | Polish | " | Cobalt | father, John Kozirzy Jouzyno, Galitza, Austria | Tex. | Stran |
| 3 | Timoshek | Antoni | 33 | " | m | Lab. | " | " | Russia | " | " | Guelph | Wife, Helena Kartuz Bereza, Brodno, Russia. | Mich. | Detroit |
| 4 | Adams | John | 23 | " | S | Machinist | " | " | Scotland | Scotch | " | Oshawa | father, Charles Adams 25 Graham, Clyde Bank, Scotland. | " | " |
| 5 | Menager | Emanuel | 18 | " | " | Office clerk | " | " | France | French | " | Montreal | Mother, Henriette 269 Gauthier St. Montreal, Can. | Mont. | Missou |
| 6 | Stronge | Jesse C. | 26 | " | m | Book keeper | " | " | England | English | " | Toronto | Bro. Albert Stronge Weston, Ont. | Cal. | San Die |
| 7 | Stronge | Daisy | 22 | " | F | " | None | " | " | Welsh | " | " | Bil. | " | " |
| 8 | Campbell | Charles | 36 | m | " | Loco. Engineer | " | " | Ireland | Irish | " | " | do friend, G. McLoskey 127 Rowan Av. Toronto, Can. | " | Oakland |
| 9 | Campbell | Bridie | 29 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| DEBARRED | Brockman | Millie | 29 | " | D. | Waitress | " | " | Newfoundland | English | " | Parkdale | do father, J. P. Brooks 446 W. Marion St. Parkdale, Ont. | Mich. | Detroit |
| 11 | Munn | Alex | 29 | m | m | laborer | " | " | England | English | " | Toronto | Bro. Wm. Munn 42 Windsor St. Liverpool, England | Cal. | Oakland |
| 12 | Munn | Ceila | 23 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | Bro. in l. | " | " |
| 13 | Baker | Emil | 26 | m | m | Musician | " | " | Germany | German | " | Berlin | do father, Friedrich Baker Hulle, Germany. | " | " |
| 14 | Ellwood | Robert | 43 | " | " | Coal miner | " | " | England | English | " | Toronto | Wife, Mary Ellwood 79 Clermont St. Toronto, Can. | Ohio. | Toledo |
| DEBARRED | Bragan | Robert | 31 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Wife, Mary Ann Bragan 21 Ontario Place, Toronto, Can. | Ill. | West Fran |
| 16 | Vail | Lydia Esther | 30 | F | S | Tailoress | " | " | " | " | " | " | Mother, Mrs. R. Vail 33 Catherine St. Cambridge, England. | " | " |
| 17 | Rigg | Daisy Ethel Avia | 32 | " | " | Book keeper | " | " | " | " | " | " | Sister, Mrs. Una Stanford 17 Westmoreland Av. Toronto, Can. | Wyo. | Evans |
| 18 | Murray | George | 37 | m | m | Brick mason | " | " | Scotland | Scotch | " | " | Wife, Mary Murray 22 S. Bridge St. Stornoway, Scotland. | " | " |
| 19 | Martin | Mary | 43 | F | " | None | " | " | England. | English | " | Stratford | Cousin, Enoch Fryers 63 Dover St. Stratford, Ont. | Mich. | Detroit |
| 20 | Thorpe | Albert | 22 | M | S | Springmaker | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 21 | Muscroft | Valentine | 19 | " | " | Machinist | " | " | " | " | " | " | No relatives father, Melville Muscroft Parkgate, Baglanle. | " | " |
| 22 | Pierce | James West | 31 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Bil. Chas. Farrance | " | " |
| 23 | Johnson | Emma | 33 | F | m | None | " | " | " | " | " | Toronto | 20 McCormick Av. Toronto, Can. | Cal. | Los An |
| 24 | Poore | Reginald | 24 | M | " | Boilermaker | " | " | " | " | " | Grimsby | dtr, Esther Mary Poore Payton St., Grimsby, Ont. | Mo. | St. Lo |
| 25 | Poore | Elizabeth | 26 | F | " | None | " | " | " | " | " | Brantford | No relatives | Ill. | White |
| 26 | Brown | Emma | 36 | " | S | Nurse | " | " | Jamaica | African (bl) | " | Toronto | do Mother, Ann Brown Kingston, Jamaica. | Cal. | Los Ang |
| 27 | Boonemovitz | Samuel | 27 | M | " | Tailor | " | " | Russia | Hebrew | " | " | Mother, Hasche Passegtz, Vilna, Russia | Ky. | Louisv |
| 28 | Boonemovitz | Saul | 21 | " | " | Clerk | " | " | " | " | " | " | do father, Louis Winther 6 Avenue D'Lorigh, Paris, France. | " | " |
| 29 | Winther | Frank | 28 | " | " | Upholsterer | " | " | England | English | " | Berlin | Mother, Katherine Eriksen Molkom, Sweden | Mich. | Detroit |
| 30 | Borjman | Anderson F. | 33 | " | " | Plumfitter | " | " | Sweden | Scandinavian | " | Hamilton | | Ill. | Chic |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

460

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913. Class "D"

(OVER.)

11—1906

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute or an idiot, or feeble-minded person, or epileptic, or insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Years or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 30 Yes | 3 yrs. | Salt Lake City, Utah | Sept 1911 | Dr. Mead 75 Adams St. Detroit, Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Light | Blue | — | Scotland | Hawick | N.Y. | Apr. 1906 | STR. Baltic | Jan 28 |
| " | 255 No | — | — | — | Uncle, Wojcich Klojirzy Strawn, Tex. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | Med | Bro | Bro | — | Austria | Jezorski | Quebec | Sept 5 1909 | STR. L. Michigan | " 28 |
| " | 300 " | — | — | — | Cousin, Alex. Pucalo 120 Pasadena St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Bro | " | Hairlip | Russia | Lamojlowice | St. John | Apr. 3 1910 | STR. | " 29 |
| " | 60 " | — | — | — | Uncle, Jas. Ambrose 840 Beaubin St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Bro | " | — | Scotland | Glasgow | Quebec | Sept 2 1911 | STR. Scotian | " 29 |
| " | 5 Yes | 6 yr. | Spokane, Wash | Aug 1911 | Bro. Camille Menager Box 151, Missoula, Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Bro | Blue | — | France | Nantes | " | 1903 | STR. Canada | " 30 |
| " | 160 No | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Lt Bro | " | — | England | Farnworth | St. John | Mch 18 1911 | STR. L. Champlain | " 30 |
| Husband | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 1½ | " | Fair | " | — | " | Griffithstown | Quebec | Aug 11 1911 | STR. Lauretic | " 30 |
| Self | 300 Yes | Trans | N.Y. | Apr. 1910 | Sister, Mary Lemorel 3216 Beech St. Oakland, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | Bro | " | — | Ireland | Donegal | N.Y. | Apr 1 1910 | STR. Mauretania | " 30 |
| Husband | 0 No | — | — | — | Sis. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dk | Dk | " | — | " | West Meath | Quebec | June 17 1910 | STR. Victorian | " 30 |
| Self L.P.C. | Yes | 5 yrs. | N.Y. | Nov. 1910 | friend, E.A. Anderson 285 Jefferson Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Fair | Bro | — | Newfoundland | Fortune | — | — | STR. — | Feb 1 |
| " | 20 No | — | — | — | B.i.l. Michael Chambers 132-5 St. W. Oakland, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Bro | " | — | England | Liverpool | St. John | Apr 1911 | STR. Corsican | " 3 |
| Husband | 0 " | — | — | — | Bro. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | — | " | " | Quebec | Oct. 5 1911 | STR. " | " 3 |
| Self | 65 Yes | — | — | — | friend, Alfred Buhren 3902 Alpena St. Toledo, Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | — | Germany | Halle | Montreal | Mch 24 1910 | STR. Barcelona | " 3 |
| " | 11 Yes | — | — | — | Cousin, George Storey West Frankfort, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | Bro | — | England | Cumberland | St. John | Mch 18 1911 | STR. Emp. Britain | " 4 |
| L.P.C. | 10 Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Lt Bro | Blue | — | " | Cornsel | Quebec | Aug 4 1910 | STR. Emp. Ireland | " 4 |
| " | 35 Yes | — | — | — | friend, Mrs. Mary Dawson Evanston, Wyo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | " | — | " | Bury St. Edmunds | Montreal | Sept 9 1911 | STR. Victorian | " 4 |
| " | 42 Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Med | " | " | — | So. Africa | Uitenhage | " | " | STR. " | " 4 |
| " | 80 Yes | — | — | — | Nephew, Kenneth McLeod 25 Buster Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Swarthy | " | Gray | — | Scotland | Stornoway | Quebec | June 1910 | STR. Saturnia | " 4 |
| Husband | 300 Yes | 20 yrs. | R.I. & Mass. | Dec. 1911 | Husb. Enoch Martin 238 E. Grand Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fld. | " | Bro | — | England | Burnley | Boston | May 1892 | STR. Pavonia | " 5 |
| Self | 40 No | — | — | — | friend, Enoch Martin 238 E. Grand Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Red | Blue | — | " | Gloucester | Quebec | July 2 1911 | STR. Megantic | " 5 |
| " | 40 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Bro | " | — | " | Parkgate | " | " | S.S. " | " 5 |
| " | 50 " | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | Dk | Blk | Bro | — | " | Seven Oaks | " | Feb. 1911 | STR. L. Champlain | " 6 |
| " | 50 " | — | — | — | Husb. Harold Johnson 2526 Baldwin Av. St. Louis, Mo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | — | " | Swaffan | " | May 13 1910 | STR. Emp. Ireland | " 6 |
| " | 63 " | — | — | — | Bro in law, Osmond Mortimer 344 John St. Whiting, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Bro | " | — | " | Devon | " | Aug 24 1910 | STR. Royal Geo. | " 6 |
| Husband | 0 " | — | — | — | Bro. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | " | " | — | " | Bradford | " | July 21 1911 | STR. Emp. Ireland | " 6 |
| Employer | 0 Yes | Trans | N.Y. | Aug 1911 | Acc. employer, Mr. & Mrs. Smith, to Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Blk | " | Bro | — | Jamaica | Kingston | N.Y. | Aug 3 1911 | STR. Prince Joachim | " 9 |
| Self | 63 Yes | 6 yrs. | Knoxville, Tenn. | Dec 23 1910 | B.i.l. Max Agress 1524 So. 2 St. Louisville, Ky. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | " | Blue | — | Russia | Pasatz | " | May 15 1905 | STR. Pretoria | " 10 |
| " | 265 Yes | 2 yrs. | " | Nov 24 1910 | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | " | " | — | " | " | " | Feb 9 1908 | STR. Etruria | " 10 |
| " | 57 Yes | 3 mos | N.Y. | Apr. 1912 | friend, Mr. Brehmer 360 Jefferson Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Dk | Dk | Gray | — | England | London | " | Oct. 1911 | STR. La Provence | " 7 |
| " | 9 Yes | 8 yrs. | So. Bend, Ind. | July 22 1911 | S.i.l. Mrs. Carl Borjman 5329-5 Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | Med | Bro | Blue | large mole left side of nose | Sweden | Molkom | Halifax | Mar 25 1911 | STR. [illegible] | [illegible] |

G.T.R. - Grand Trunk Railway

CLASS D.

11—1906

Immigrant Inspector.

Lines 1-14 inclusive
Copied by Y. E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Lines 15-18 inclusive
Copied by Y. E.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 15

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. (180) | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Marsh | 3ft c/a-8-129987-12/31/36 Fwd. 3-20-37 2.M.P. | | | | | 506-8/129987-12/31/36 C.N.M. | | | | | | | | |
| | | Ellen | " 35 | | F | m | None | yes | yes | England | Irish | Canada | Oshawa | Mother, Elizabeth Toole 19 Haydock St. Eaststown, England. | Mich. | Detroit |
| 2 | Marsh | 3ft / Winifred | 11 | " | S | " | " | " | " | " | English | " | " | Gr. Mother, do | " | " |
| 3 | Menager | 3ft / Henriette | 56 | " | Wd | " | " | " | " | France | French | " | Montreal | Son, Fra. Francis Xavier House of Sacred Heart, Montreal, Can. | Mont | Missoula |
| 4 | Menager | 3ft Marie Louise | 15 | " | S | " | " | " | " | " | " | " | " | Bro. do | " | " |
| 5 | Menager | 3ft / Robert Henry | 20 | M | " | Clerk | " | " | " | " | " | " | " | Bro. do | " | " |
| 6 | Pepel | 3ft / Dora | 20 | F | " | Operator | no | no | Russia | Hebrew | " | " | Toronto | father, Simon Pepel Lagow, Radomsk, Russia | Ill. | Chicago |
| 7 | Weintraub | 3ft / Philip | 30 | M | " | Tailor | yes | yes | " | " | " | " | " | Sister, Esther Friedman 275 St. Patrick Street, Toronto, Can. | Cal. | San Francisco |
| 8 | Digier | Primary / Emile TMR | 21 | " | " | Cook | " | " | Switzerland | French | " | " | Ottawa | Step father, Louis Lesqueraux Chateaux de Fond, Switzerland | Ill. | Chicago |
| 9 | Pokrywka | do / Franz BR | 23 | " | " | Shoemaker | " | " | Austria | Polish | " | " | Berlin | father, Walenty Pokrywka Ottenhause, Austria | " | " |
| 10 | Leitch | do / James BM | 24 | " | " | Farmlab. | " | " | Ireland | Irish | " | " | Listowell | mother, Maggie Leitch Temple Patrick, Antrim, Ireland. | Ia. | Kiron |
| 11 | Dzemoschuk | 3ft / Michal | 27 | " | M | Laborer | " | " | Russia | Russian | " | " | Cochrane | Wife, Alexandra Tolowergin, Grodno, Russia. | Ind. | Gary |
| 12 | Smith | Primary / George W. HWB | 23 | " | S | Machinist | " | " | England | English | " | " | Ingersoll | father, Wm. Smith Matlock Park, England. | Ill. | Chicago |
| 13 | Mundy | do / Frank HWB | 26 | M | M | Laborer | " | " | " | " | " | " | Toronto | father, George Mundy 4 York Rd. Reading, England. | Mich. | Detroit |
| 14 | Mundy | do / Nora HWB | 25 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | " | father, Edward Collins 2 London, England. | " | " |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

Rose Rutledge
B. Morton
Ina Bartlett

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

NTH OF February 24, 1913. Class: "D"

11—1894

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | 28 | 29 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | | | | | | | |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Feb 13 |
| Self | 40 yes | no | - | - | Husb. Jerry Marsh 228-4th av. Detroit, Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Sallow | Dk Brn | Gray | — | England | Earlstown | Quebec | Sept 15 1911 | GTR. Emp. Ireland | Feb. 11 |
| Mother | 0 " | - | - | - | do | " | " | " | " | " | " | - | - | Fair | Dk Brn | Blue | — | " | " | " | " | GTR. | " 11 |
| Self | 40 yes | 10 yrs | Santa Clara, Cal. Aug. Spokane, Wash. 1911 | | Son, Camille Menager Missoula, Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dk | Dk Brn | Brown | — | France | Paris | Montreal | June 3 1903 | GTR. Canada | " 12 |
| Mother | 0 " | " | " | " | Bro. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | Dk | Blue | — | " | Nantes | " | " | GTR. | " 12 |
| " | " " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Brn | " | — | " | " | " | " | GTR. | " 12 |
| Self | 10 yes | - | - | - | Cousin, Sarah Schumacher 910 Milwaukee Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | Fair | " | Gray | — | Russia | Lagow | Quebec | May 1909 | GTR. Montezuma | " 13 |
| " | 870 " | - | - | - | Aunt, Fannie Stein 809 Octavia St. San Francisco, Cal | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dk | " | Brn | — | " | Radom | " | Aug 25 1907 | GTR. Corinthian | " 15 |
| " | 200 " | - | - | - | friend, Mrs. Jens 59 W Ohio St. Chicago, Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | " | " | — | Switzerland | Landaron | St. John | Dec 1911 | GTR. Sardinian | " 18 |
| " | 400 yes | 1½ yr. | Passaic, N.J. | Aug 1909 | Bro. Vincent Pokrzywka 371 Chicago Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | Dk Brn | " | — | Austria | Pecurotnic | N.Y. | Febr. 1908 | GTR Brandenburg | " 21 |
| " | 180 yes | - | - | - | Cousin, Miss Sarah Edgar Kiron, Ia. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | Ruddy | Dk Brn | Blue | — | Ireland | Parkgate | Portland | Dec 2 1910 | GTR Canada | " 21 |
| " | 40 yes | Trans | N.Y. | June 5 1911 | Bil. Ivan Kolownieszki 1416 Broadway, Gary, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | 1911 | " | " | — | Russia | Tolowczyn | N.Y. | June 5 1911 | GTR Samland | " 21 |
| " | 50 yes | - | - | - | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | " | " | — | England | Matlock Bath | Halifax | Mch 14 1911 | GTR Royal Edward | " 23 |
| " | 100 " | - | - | - | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | " | " | — | " | Reading | Quebec | June 28 1910 | GTR Corsican | " 24 |
| Husband | 0 " | - | - | - | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Auburn | " | — | " | London | " | " | GTR " | " 24 |

GTR - Grand Trunk Railway

CLASS D.

11—1894

Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 16.

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Mc Kenzie | Primary ✓ Christina WAH | 61 | | F | Wd | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Ailsa Craig | Son, Daniel Mc Kenzie Ailsa Craig, Ont. | Mich. | Yale |
| 2 | Metcalf | do ✓ Joseph OH | 44 | | m | m | Lumberman | " | " | " | English | " | Petrolia | Wife, Alice Metcalf Petrolia, Ont. | " | Acton |
| 3 | Mc Rae | do John Finley OH | 31 | | " | " | Seaman | " | " | " | Scotch | " | Corunna | Wife, Ethel Mc Rae Corunna, Ont. | " | Detroit |
| 4 | Edwards | do ✓ Percival BM | 20 | | " | S | Machinist | " | " | " | English | " | Orillia | father, E. Edwards Orillia, Ont. | " | " |
| 5 | Ball | do ✓ Gordon BM | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | father, Alfred Ball Muskoka, Ont. | " | " |
| 6 | Mc Callum | do ✓ Amy BM | 40 | | F | " | Housework | no | no | " | Scotch | " | Mc Killip | Bro. John Mc Callum Mc Killip, Ont. | " | Clifford |
| 7 | O'Meara | do ✓ Dennis BM | 47 | | m | " | Farmer | yes | yes | " | Irish | " | Blackwell | Cousin, Katie O'Brien Blackwell, Ont. | Cal. | Los Angeles |
| 8 | Bathurst | do ✓ Susan BK | 34 | | F | " | Domestic | " | " | " | English | " | Caradoc | father, Ephraim Bathurst Caradoc, Ont. | " | " |
| 9 | Browning | do ✓ Elizabeth WAH | 40 | | " | m | None | " | " | " | Scotch | " | Montreal | Husb. bro. Edgar Browning 261 Cheeron St. Montreal, Can. | " | San Francisco |
| 10 | Browning | do ✓ William E. WAH | 16 | | m | S | Student | " | " | " | English | " | " | father. do | " | " |
| 11 | Harrigan | do ✓ Ina May JR | 20 | | F | " | None | " | " | " | Brighton | " | Kingston | Mother, Mary Harrigan Kingston, Ont. | Ill. | Chicago |
| 12 | Morrison | 220 ✓ William | 66 | | m | m | retired farmer | " | " | " | " | " | Weir | Wife, Jane R. Morrison Weir, P. Q. Can. | Utah | Salt Lake City |
| 13 | Gates | Primary ✓ Elleda JOH | 22 | | F | " | None | " | " | " | English | " | Sarnia | father, Walter Eddy 330 S. Vidal St. Sarnia, Ont. | Mich. | Detroit |
| 14 | Hobbs | do ✓ Basil JOH | 21 | | m | S | Farmlab. | " | " | " | " | " | Arcona | father, Arthur Hobbs Arcona, Ont. | " | " |
| 15 | Mc Afee | do ✓ James BR | 18 | | " | " | Student | " | " | " | Scotch | " | Meaford | father, R. J. Mc Afee Saskatoon, Can. | " | Jackson |
| 16 | O'Neil | 11000/7794 do ✓ John David WLB | 18 | | " | " | Sailor | " | " | " | English | " | Ailsa Craig | Uncle, James O'Neil Ailsa Craig, Ont. | " | Port Huron |
| 17 | Murchison | do ✓ John WLB | 52 | | " | m | Lumber merchant | " | " | " | Scotch | " | Sarnia | Wife, Minnie Murchison 210 Western Av., Sarnia, Ont. | Tenn. | Dickson |
| 18 | Cochrill | do ✓ Byron THR | 22 | | " | S | Electrician | " | " | " | English | " | Strathroy | father, Wm. J. Cochrill Strathroy, Can. | Mich. | Port Huron |
| 19 | Hubbard | See Montreal Entry No 11000/61 ✓ Eleanor | 19 | | F | " | None | " | " | " | " | " | Forest | father, John Hubbard Forest, Ont. | " | Detroit |
| 20 | Breakey | Primary ✓ John Stanley JOH | 17 | | m | " | Chauffer | " | " | " | Irish | " | Sarnia | father, Wm. Breakey 259 Cameron St. Sarnia, Ont. | " | " |
| 21 | Mc Ewan | do ✓ Elizabeth THR | 31 | | F | m | None | " | " | " | Scotch | " | Tavistock | father, Isaac Patterson Tavistock, Ont. | " | " |
| 22 | Oswald | do ✓ Clarabel Edith WLB | 11 | | " | S | " | " | " | " | German | " | Waterloo | Uncle, Clarence Peppler Waterloo, Ont. | " | " |
| 23 | Mc Donough | do ✓ Mary WLB | 40 | | " | " | Housekeeper | " | " | " | Irish | " | Park Hill | no relatives | " | " |
| 24 | Burritt | do ✓ Amelia WLB | 47 | | " | " | Domestic | " | " | " | Welsh | " | Thornbury | Mother, Elizabeth Burritt Thornbury, Ont. | " | Ypsilanti |
| 25 | Elliott | do ✓ Robert THR | 52 | | m | Wd | Bookkeeper | " | " | " | Scotch | " | Teeswater | Bro. James Elliott Teeswater, Ont. | Fla. | Jacksonville |
| 26 | Haldendy | do ✓ Alfred West THR | 65 | | " | " | Storekeeper | " | " | " | English | " | " | Bro. Francis Henry Haldendy Westford, Ont. | " | " |
| 27 | Willis | do ✓ Elizabeth BM | 39 | | F | S | Domestic | " | " | " | Irish | " | Exeter | Sister, Mrs. Mary Bawden Exeter, Ont. | Mich. | Houghton |
| 28 | Ferguson | do ✓ John WLB | 51 | | m | m | None | " | " | " | Scotch | " | North Bay | Son, W. M. Ferguson North Bay, Ont. | Ore. | Portland |
| 29 | Ferguson | do ✓ Jennie WLB | 43 | | F | " | " | " | " | " | English | " | " | do | " | " |
| 30 | Ferguson | do ✓ Wm. Walter WLB | 26 | | m | S | " | " | " | " | Scotch | " | " | Bro. do | " | " |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

John W Browning Jr
Wm Buchanan
Bliss Morton
Mrs A Hartshorn
Bruce Ra
Jos Lay

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

13—1004

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid the ocean passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over [illegible] whether from [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| Self | 80 Yes | 4 Yrs. | Yale, Mich. | Dec 20 1912 | Son. i. l. Frank Andreae Yale, Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Grey | Bro | — | Canada | Ailsa Craig | — | — | GTR — | Jan. 25 |
| " | 100 Yes | 3 Yrs. | Victor, Mich. | Jan. 1913 | Rooming House Victor, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Sandy | Bro | " | — | " | Inneskillen | — | — | PHS — | " 25 |
| " | 15 Yes | 2 3/4 Yrs. | Detroit. Mich. | Dec 1912 | Bro. Malcolm McRae 711 Crawford Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | " | " | — | " | Charlottetown | — | — | PHS — | " 25 |
| " | 5 No | 3 Yrs. | " | 1907 | Aunt, Millie Howe 572 Canton Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Lt Bro | Blue | — | " | Washago | — | — | GTR — | " 25 |
| " | 7 No | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Blk | Bro | — | " | Orillia | — | — | GTR — | " 25 |
| Brother | 40 Yes | 3 Yrs. | Detroit. Mich. | | Bro. Angus McCallum R.F.D. 6 Clifford, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Bro | Blue | — | " | Oxford | — | — | GTR — | " 25 |
| Self | 1000 No | — | — | — | Bro. Philip O'meara 610½ S. Broadway, Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 6 | 2½ | " | Lt Bro | " | — | " | Sarnia | — | — | GTR — | " 25 |
| " | 30 " | — | — | — | Bro. Edward Bathurst Box 23, RFD 1, Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | — | England | Barrington | Quebec | 1892 | GTR Unknown | " 25 |
| Husband | 180 Yes | 6 mos. | Frisco, Cal. | Oct. 1910 | Boarding House 306 Baker St. San Francisco, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | Grey | " | — | Scotland | Greenock | Montreal | June 1896 | GTR Vancouver | " 25 |
| father | 6 " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | Dk Bro | " | — | Canada | Montreal | — | — | GTR — | " 25 |
| Self | 40 No | — | — | — | Rhodes Av. Hospital Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Lt Bro | " | — | " | Kingston | — | — | GTR — | " 25 |
| " | 500 Yes | 5 Yrs. | Nevada, Cal. | 1875 | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Grey | " | — | Ireland | Cavan | Quebec | 1853 | GTR Unknown | " 25 |
| Husband | 2 " | 6 wks | Detroit, Mich. | 2 per. 1912 | Husb. Reginald Gates 1579 McClellan St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Lt Bro | " | — | Canada | Sarnia | — | — | PHS — | " 26 |
| Self | 75 No | — | — | — | Cousin, George Luscombley 160 Labelle Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 6 | — | Ruddy | Bro | Bro | — | " | Arcona | — | — | PHS — | " 26 |
| " | 25 " | — | — | — | Spring Arbor Seminary Jackson, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Lt Bro | Grey | — | " | Woodhouse | — | — | GTR — | " 26 |
| " | 8 Yes | 6 Yrs. | Port Huron, Mich. | 1912 | Father, Thos. O'Neil 610-12 St. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | Dk Bro | Bro | — | " | Ailsa Craig | — | — | GTR — | " 26 |
| " | 200 No | — | — | — | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Grey | Blue | — | " | Lucknow | — | — | PHS — | " 26 |
| " | 0 Yes | 4 mos | Pt. Huron, Mich. | Jan 21 1913 | Cousin Wm. Willmett 625 Fort St. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | Bro | Bro | — | " | Strathroy | — | — | GTR — | " 27 |
| " | 15 No | — | — | — | Aunt, Mrs. Jennie Graham 48 Henry St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Ruddy | " | " | — | " | Forest | — | — | GTR — | " 27 |
| " | 15 Yes | 2 mos | Detroit, Mich. | Jan 1913 | Uncle, Frank Potter 329 Porter St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Lt Bro | " | — | " | Sarnia | — | — | PHS — | " 27 |
| " | 1 " | 2½ yrs. | " | Oct. 1912 | Husb. Wm. Ed. McEwan 350 Hart Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dk | Dk Bro | Blue | — | " | Woodstock | — | — | GTR — | " 27 |
| " | 0 " | 6 yrs. | " | Jan 10 1913 | Mother, Mrs. Alb. Oswald 464 Hendricks St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | — | — | Fair | Fair | " | — | " | Waterloo | — | — | GTR — | " 27 |
| Self | 12 " | 5 yrs. | " | Jan 25 1913 | Employer, Jas. Ducey 42 Warren St. E. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Bro | " | — | Ireland | Unknown | Unknown | 1875 | GTR Unknown | " 27 |
| " | 10 " | 6 yrs. | Ypsilanti, Mich. | Jan 12 1913 | Employer, Mrs. D. L. Quirke 304 No. Huron St. Ypsilanti, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | " | " | — | Canada | Parry Sound | — | — | GTR — | " 27 |
| " | 150 " | 1 yr. | Warsaw, N.Y. | 1890 | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dk | " | Bro | — | Scotland | Hawick | N.Y. | 1863 | GTR Unknown | " 27 |
| " | 2000 " | 2 yrs. | Preston, Ja. | 1893 | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Ruddy | Grey | Blue | — | Canada | Amherst Island | — | — | GTR — | " 27 |
| " | 85 " | 7 yrs. | Houghton, Mich. | Jan 10 1913 | Friends, Mrs. W. E. Calverley 133 Montezuma St. Houghton, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | " | " | — | " | Huron | — | — | GTR — | " 27 |
| " | 300 No | — | — | — | 208 Fenton Bldg. Portland, Ore | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Lt Bro | " | — | Scotland | Callendar | Unknown | 1864 | GTR Unknown | " 28 |
| Husband | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Bro | Bro | — | Canada | Campbellton | — | — | GTR — | " 28 |
| Father | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Blue | — | " | North Bay | — | — | GTR — | " 28 |

G. T. R. — Grand Trunk Railway
P. H. S. — Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas McRae
Immigrant Inspector.

13—1004

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



1 - Inclosure Cy. H.E.S.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 17

11—1904

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Primary Mc Nabb | Johanna WLB | 74 | F | Wd | None | no | no | Canada | Irish | Canada | Kingston | Cousin, Mrs. Mary James Kingston, Ont. | Mich. | Saginaw |
| 2 | Froom do | Barbara WLB | 50 | " | " | " | yes | yes | " | Scotch | " | Cardinal | Cousin, Andrew Mc Pherson Cardinal, Ont. | Cal. | Los Angeles |
| 3 | Brown BM | David | 29 | M | M | Peddler | " | " | " | Hebrew | " | Toronto | Sister, Sarah Gowartch 32 Nassau St. Toronto, Can. | Ia. | Des Moines |
| 4 | Brown BM | Rose | 22 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | Sister do | " | " |
| 5 | Brown BM | Leonard | 2 | M | S | " | no | no | " | " | " | " | do | " | " |
| 6 | Brown BM | Charles | - 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| DEBARRED | Appealed through Montreal office Neff | Peter | 54 | M | M | lab. | yes | yes | German | " | Canada | Point Edward | Sister, Elmyra Young Humberstone, Ont. | Mich. | Port Huron |
| DEBARRED | Neff do | Caroline | 52 | F | " | None | " | " | English | " | " | " | Mother, Susana Jackson Arkona, Ont. | " | " |
| DEBARRED | Neff do | Susan Sophia | 12 | " | S | " | no | no | " | German | " | " | Gr. mother do | " | " |
| DEBARRED | Appealed Feb. 29/13 Michael | George | 21 | M | " | driller | yes | yes | " | " | " | Sherkston | father, Elias Michael Sherkston, Ont. | " | " |
| 11 | Primary Fitch | George BM | 25 | " | M | lab. | " | " | " | English | " | Tilsonburg | father, Nathan Fitch Courtland, Ont | " | " |
| 12 | Fitch do | Celesta BM | 20 | F | " | None | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 13 | Fitch do | Emma May BM | - 3 | " | S | " | no | no | " | " | " | " | do | " | " |
| 14 | O'Brien BM | Kate | 57 | " | " | Housekeeper | yes | yes | " | Irish | " | Blackwell | Cousin Jas. O'Brien Camlachie, Ont. | Ill. | Chicago |
| 15 | Primary Brown | Mary Jane WLB | 75 | " | Wd | None | " | " | " | " | " | Georgetown | dtr. Lydia Mersereau Georgetown, Ont. | " | " |
| 16 | Cunningham do | Thomas BR | 48 | M | S | lab. | " | " | " | " | " | Toronto | No relatives | Ia. | Princess Town |
| 17 | Burns do | Alfred Proctor WAH | 27 | " | " | Painter | " | " | " | Scotch | " | Avonlea | Mother, Jean Burns 235 Cameron St. Sarnia, Ont. | Mich. | Detroit |
| 18 | Johnson do | Hugh T. WAH | 27 | " | M | Carpenter | " | " | " | " | " | Forest | Wife, Myrtle Johnson Forest, Ont. | " | " |
| 19 | Zisman do | Bebe BR | - 8 | F | S | None | no | no | " | Hebrew | " | Toronto | Grandfather, Moses Zisman 79 Walton St. Toronto, Can. | " | " |
| 20 | Templeton do | Roy BM | 23 | M | " | Well driller | yes | yes | " | Scotch | " | Petrolia | father, David Templeton Petrolia, Ont. | " | " |
| 21 | Turner do | Louise Moore BM | 27 | F | M | None | " | " | " | Irish | " | Kirkfield | Husb. W. H. Turner Kirkfield, Ont. | Kas. | Coffeyville |
| 22 | Turner do | Morrice M. BM | 4 | M | S | " | no | no | " | " | " | " | do | Ala. | Mobile |
| 23 | Miller do | William John TOH | 35 | " | " | Cook | yes | yes | " | " | " | Midland | Mother, Sarah Miller Midland, Ont. | " | " |
| 24 | Balls do | Mabel Elizabeth TOH | 24 | F | M | None | " | " | " | Scotch | " | Battersea | Mother, Mrs. Geo. Sleeth Battersea, Ont. | Mich. | Bay City |
| 25 | Chatterson do | Jane WLB | 50 | " | Wd | Nurse | " | " | " | English | " | Collingwood | Bro. George Teachout Collingwood, Ont. | " | " |
| 26 | Mc Kinnon do | Isabella WLB | 65 | " | " | None | " | " | " | Scotch | " | Toronto | dtr. Mrs. Ed. Miles 412 Avenue Rd. Toronto, Can. | " | Detroit |
| 27 | Aikenhead do | Jane Mary Mc Leod WLB | 51 | " | S | " | " | " | " | Irish | " | " | Bro. Thos. E. Aikenhead Temperance St. Toronto, Can. | Fla. | Green Cove Springs |
| 28 | Mc Intosh do | May BM | 35 | " | " | Teacher | " | " | " | Scotch | " | " | Sister, Mary Ault Acton, Ont. | " | " |
| 29 | Anderson do | Carrie | 24 | " | " | None | " | " | " | " | " | Oakwood | father, Peter Anderson Oakwood, Toronto, Can. | Cal. | Los Angeles |
| 30 | Kuempel | Edward Emil | 17 | M | " | Teamster | " | " | " | German | " | Berlin | father, Ferdinand 25 Ellen St. Berlin, Ont. | " | San Francisco |
| 19 | NOT USED 31 | | | | | | | | | | | | | Ohio | Youngstown |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

W. J. Buchanan Insp. in charge
Bliss Morton
Wm A. Hutchins.
Bruce Brooks

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

NTH OF February 24, 1913

## CLASS E

11—1894

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Self | 97 90 Yes | 2 Yrs. | Mich. Saginaw | 1889 | Niece, Sarah Keyes 195 Jones St. Saginaw, Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Fair | Grey | Blue | — | Ireland | Tralee | Queb. | Unk. | GTR Unknown | Jan 28 |
| " | 100 ✓ | 25 Yrs. | Wis. Milwaukee | June 1912 | Cousin, Emma Morse B.F.D. Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | — | Scotland | Dingwall | Unknown | 1865 | GTR " | " 28 |
| " | 10 " | 5 mos | N.Y. | 1906 | U.S. Col. Ground | | | | | | | | | | | | Pock marked | | | | | GTR | |
| Husband | 0 " | 19 Yrs. | Boston, Mass. | Dec 23 1909 | Hogt. Locust St. Des Moines, Ia. Father, do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | 10K | Rho | " | — | Russia | Ezeetcha | N.Y. | 1906 | Bremen | " 29 |
| father | 0 no | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Med | " | " | — | U.S.A. | Boston, Mass. | — | — | GTR — | " 29 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | Fair | Fair | " | — | Canada | Toronto | — | — | GTR — | " 29 |
| Self | 4 Yes | L.P.C. | Mich. | Nov 5 | | | | | | | | — | — | " | 10K Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 29 |
| Husband | 0 | Sick | " | " | 2539 Wright St. Port Huron, do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8¾ | " | Grey | " | — | " | Humberstone | — | — | PHS — | " 29 |
| " father | 0 | Imbecile | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Ruddy | " | " | — | " | Arkona | — | — | PHS — | " 29 |
| " Self | 12 No | A.C. L | — | — | Employer, F.H. Mason Port Huron, Mich. | " | " | " | " | Imbecile | " | — | — | Fair | Lt Bro | " | — | " | " | — | — | PHS — | " 29 |
| " " | 25 Yes | 2 Mos. | N.Y. Niagara Falls | 1911 | B.i.l. Wellington Gustin Port Huron, Mich. | " | " | " | Yes | Good | " | 5 | 11 | " | " | " | — | " | Sherkeston | — | — | GTR — | " 29 |
| Husband | 0 no | — | — | — | do | " | " | " | no | " | " | 5 | 10 | " | Bro | " | — | " | Tilsonburg | — | — | GTR — | " 29 |
| " father | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Bro | — | " | Springfield | — | — | GTR — | " 29 |
| " Self | 20 ✓ | — | — | — | Cousin, Chas O'Meara 5024 So 43 Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 29 |
| " " | 20 Yes | 4 Mos | Ill. Chicago, Ia. | Apr. 1912 | dtr, Ellen Shrimplin 1215 W 63 St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Auburn | Blue | — | " | Olympton | — | — | GTR — | " 29 |
| " " | 40 ✓ " | 7 Yrs. | Princes Town | June 1912 | Mother, Ann Cunningham Princes Town, Ia. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Grey | " | — | Ireland | Castlebraney | Quebec | July 16 1858 | GTR Argonaut | " 29 |
| " " | 21 No | — | — | — | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | 10K | 10K Bro | " | — | " | Londonderry | Montreal | 1892 | GTR Batavia | " 29 |
| " " | 25 Yes | 3 Yrs. | Mich. Detroit, | Oct. 1912 | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Lt Bro | " | — | Canada | Sarnia | — | — | PHS — | " 29 |
| " father | 0 no | — | — | — | I with father do | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Fair | Grey | — | " | Arkona | — | — | PHS — | " 29 |
| " Self | 100 Yes | 6 Mos | Kas. Coffyville, | Dec 1912 | Bro, J.A. Templeton W. 4th St. Coffyville, Kas. | " | " | " | " | " | " | — | — | 10K | 10K Bro | Bro | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 29 |
| " Husb. | 30 No | — | — | — | Aunt, Mrs. Grace Moore 1000 Government St. Mobile, Ala. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | Fair | Bro | Blue | — | " | Petrolia | — | — | GTR — | " 29 |
| " father | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Lt Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 29 |
| " Self | 5 Yes | 4 Yrs. | Mich. Bay City, | Jan 28 1913 | Employer, Buell Lumber Co. Bay City, Mich. Husb. Homer C. Balls | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Bro | " | — | " | Kirkfield | — | — | GTR — | " 29 |
| " " | 35 No | — | — | — | 630 No. Jefferson St. Bay City, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | Ruddy | " | Grey | — | " | Midland | — | — | PHS — | " 29 |
| " " | 12 Yes | 1 Yr. | Mich. Detroit, | Jan 12 1913 | Niece, Jas Mawhenny 1743 Woodward Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | " | Blue | — | " | Battersea | — | — | GTR — | " 30 |
| " " | 500 No | — | — | — | Louisiana Hotel Green Cove Springs, Fla. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Grey | Bro | — | " | Maclor | — | — | GTR — | " 30 |
| " " | 200 ✓ " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | — | " | Nelson | — | — | GTR — | " 30 |
| " " | 150 ✓ " | — | — | — | Sister, Mary McIntord 615 No 35 St. Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | Bro | Blue | — | " | Norval | — | — | GTR — | " 30 |
| " " | 40 Yes | 3 Yrs. | Wash Spokane, | Nov 6 1912 | friend, Chas. Weirt 513 So Stevens St. Spokane, Wash. | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | 10K | Grey | Bro | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 30 |
| " " | 11 No | — | — | — | friend, Oscar Shiefel Wilson Av. Youngstown, Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | Bro | Blue | — | " | Oakwood | — | — | GTR — | " 30 |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | " | Red | " | — | " | Berlin | — | — | GTR — | " 30 |

GTR - Grand Trunk Railway
PHS - Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

CLASS E.

11—1894

Thomas M. Ross
Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 18 — 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. / Given Name. | Age. Yrs. / Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. / Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Primary / Smith / Mary Pole BM | 50 | F | S | nurse | yes yes | Canada | English | Canada | Cayuga | friend, Margaret McFarland Cayuga, Ont. | Wis. | Milwaukee |
| 2 | do / Grant / Mary Gifford BM | 82 | " | Wd | none | " " | " | " | " | St. Ann de Bellevue | do | " | " |
| 3 | do / Flynn / Edward John BM | 27 | m | S | Accountant | " " | " | Irish | " | " | father, P.H. Flynn St. Ann de Bellevue, P.Q. | Ill. | Chicago |
| 4 | do / Murphy / Marion BM | 29 | F | m | none | " " | " | " | " | Toronto | Mother, Jennet Hing 19 Bernard Av. Toronto, Can. | Ore. | Hood River |
| 5 | do / Murphy / Aileen BM | 5 | " | S | " | no no | " | " | " | " | do | " | " |
| 6 | do / Murphy / Leonard BM | 3 | m | " | " | " " | " | " | " | " | do | " | " |
| 7 | See Montreal file No. 11000/25 / Stahle / Frederick | 31 | " | m | Butcher | yes yes | " | German | " | Berlin | Wife's aunt, Mrs. C.L. Rose 176 Victoria St. Berlin, Ont. | Ind. | Indianapolis |
| 8 | do / Stahle / Mabel | 24 | F | " | none | " " | " | " | " | " | Aunt. do | " | " |
| 9 | do / Stahle / Ruth Mary | 4 | " | S | " | no no | " | " | " | " | do | " | " |
| 10 | do / Stahle / Irene Rossina | 1 | " | " | " | " " | " | " | " | " | do | " | " |
| 11 | Primary / Tanner / George BM | 21 | m | " | Iron worker | yes yes | " | Irish | " | Brantford | father, Thomas Brantford, Ont. | Ark. | Little Rock |
| 12 | do / Cooper / George BM | 19 | " | " | Iron molder | " " | " | English | " | London | father, Fred Cooper Brantford, Ont. | " | " |
| 13 | do / Mullins / Frank Joseph BM | 30 | " | m | Real Estate dealer | " " | " | Irish | " | Edmonton | father, Patricle Mullens Hanesville, Ont. | Minn. | St. Paul |
| 14 | do / Mullins / Mary BM | 28 | F | " | none | " " | " | " | " | " | do | " | " |
| 15 | do / Mullins / Helen BM | 2 | " | S | " | no no | " | " | " | " | do | " | " |
| 16 | do / Mullins / Joseph BM | -10 | m | " | " | " " | " | " | " | " | do | " | " |
| 17 | do / Sibley / Ethel BM | 27 | F | " | School teacher | yes yes | " | English | " | Cannington | Sister, Mrs. Bert Blackwell Cannington, Ont. | Ill. | Chicago |
| 18 | do / Houston / Bertha M. BM | 32 | " | " | Nurse | " " | " | Scotch | " | Shannonville | father, James Houston Shannonville, Ont. | " | Ottawa |
| 19 | do / Mc Cabe / Frederick A. BR | 37 | m | Wd | Locomotive Engineer | " " | " | Irish | " | London | Bro. Frank Mc Cabe Harriston, Ont. | Cal. | Los Angeles |
| 20 | do / Bateson / Albert BR | 21 | " | S | Machinist | " " | " | English | " | Hamilton | father, Wm. Bateson 106 Cannon St. Hamilton, Ont. | " | " |
| 21 | do / Beauchene / Ludjer BR | 33 | " | " | Farmer | " " | " | French | " | St. Louis Brantford | Bro. Joseph St. Louis Brantford, P.Q. Can. | Wash. | Spokane |
| 22 | do / Bedford / Nellie Root WLB | 35 | F | m | none | " " | " | English | " | Toronto | father, Wallace Root 71 McDonald St. Toronto, Can. | Mich. | Grand Rapids |
| DEBARRED 23 | B.S. / Spinks / Ralph | 22 | m | S | Painter | " " | " | " | " | Woodstock | mother, Jenny Spinks Woodstock, Ont. | " | Detroit |
| DEBARRED 24 | B.S. / Bryant / Joseph | 36 | " | " | Boot black | " " | " | " | " | " | father, Joseph C. Bryant 88 Gibbon St. Woodstock, Ont. | " | " |
| 25 | Primary / Hamilton / Victor BR | 21 | " | " | Auto Painter | " " | " | Irish | " | Petrolia | father, James Hamilton Petrolia, Ont. | " | Flint |
| 26 | do / Buchanan / Thomas James TOH | 25 | " | m | Time keeper | " " | " | " | " | Pt. Edward | Wife, Elizabeth Pt. Edward, Ont. | " | Port Huron |
| 27 | do / Warrack / Kate BM | 23 | F | S | factory worker | " " | " | Scotch | " | Brantford | father, Alex Warrack 284 Rawdon St. Brantford, Ont. | Wis. | Hartford |
| 28 | do / Quinn / Christine Wilson BM | 50 | " | Wd | Housekeeper | " " | " | English | " | Toronto | B.i.l. F.S. Quinn 154 Argyle St. Toronto, Can. | Minn. | Minneapolis |
| 29 | do / Quinn / Hugh Alex BM | 13 | m | S | none | " " | " | " | " | " | Uncle do | " | " |
| 30 | do / Edwards / Mary Christina BM | 60 | F | Wd | " | " " | " | " | " | Montreal | dtr. Mrs. Jas. Reator 570 Clermont Av. Montreal, Can. | Ill. | Chicago |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

W J Buchanan Insp in Charge
Bliss Morton
Anna Peabody

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE INSPECTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

11—1894

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own money, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, assurance, or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 80 Yes | 20 Yrs. | Buffalo, N.Y. | Apr. 1912 | Friend, Mary C. Grant, Supt. Deaconess Home, Milwaukee, Wis. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Bro | Blue | — | Canada | Caledonia | — | — | GTR — | Jan 30 |
| " | 0 No | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Gray | " | — | Scotland | Berwick | Montreal | 1854 | GTR Unknown | " 30 |
| " | 600 Yes | 5 mos. | Portland, Me. | 1904 | 2400 Grand Blvd. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | Lt Bro | Gray | — | Canada | Brockville | — | — | GTR — | " 30 |
| Husband | 25 No | — | — | — | Uncle Minian Murphy Hood River, Ore. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | Blue | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 30 |
| Father | 0 " | — | — | — | father. do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Lt Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 30 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | Regina | — | — | GTR — | " 30 |
| Self | 50 No | — | — | — | Sis. l. Mrs. A. J. Peters 1542 Kelley St. Indianapolis, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | 10K | Blk | Bro | — | " | Wellesley | — | — | GTR — | " 31 |
| Husband | 0 " | — | — | — | Sister. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | 10K Med | 10K Bro | " | — | " | Preston | — | — | GTR — | " 31 |
| Father | 0 " | — | — | — | Aunt. do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Bro | " | — | " | Berlin | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 31 |
| Self | 85 | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 6 | — | Fair | Lt Bro | Blue | — | " | Brantford | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 25 | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | " | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 1000 Yes | 2 yrs. | St Albans, Vt. | Nov. 21 1907 | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Blk | Bro | — | " | Hanesville | — | — | GTR — | " 31 |
| Husband | 0 No | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Bro | Blue | — | " | Alexandria | — | — | GTR — | " 31 |
| Father | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | Fair | Black | " | — | " | Winnipeg | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | 10K | Bro | Bro | — | " | Edmonton | — | — | GTR — | " 31 |
| Self | 17 | — | — | — | Bro. Rev. W. E. Sibley 5558 Lexington St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Fair | " | Blue | — | " | Erin | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 17 Yes | 7 yrs. | Ottawa, Ill. | Dec 24 1912 | friend, Mrs. Sam Pierson 314 Columbus St. Ottawa, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Bro. | — | " | Shannonville | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 160 No | — | — | — | Bro. Robert McCabe 1456 E. 40 St. Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Ruddy | 10K Bro | " | — | " | Moncide | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 260 " | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | 1911 | " | " | — | England | Lancaster | Quebec | Aug 27 1909 | GTR Garrison | " 31 |
| " | 60 Yes | 10 yrs. | Spokane, Wash. | Oct 1912 | father, Cyril Beauchesne Spokane, Wash. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Ruddy | Bro | Blue | — | Canada | St. Louis Brantford | — | — | GTR — | " 31 |
| " | 7 | 5 yrs. | Gr. Rapids Mich. | Oct 1 1912 | Husb. Wm J. Bedford 31 Grant St. Grand Rapids, Mich. | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | Fair | Fair | " | — | " | Belleville | — | — | GTR — | " 31 |
| Sec. II | 2 " | 4 yrs. | Bakersfield Cal. | Oct. 1912 | friend, Wallie Reed 15 St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Ruddy | Bro | Bro | — | " | Woodstock | — | — | GTR — | Febr. 1 |
| or P Defective | No | — | — | — | do | " | " | " | " | blind both eyes | " | 5 | — | 1911 | " | — | blind both eyes | England | Birmingham | Quebec | 1883 | GTR Unknown | " 1 |
| " | 30 Yes | 3 yrs. | Flint, Mich. | June 27 1912 | friend, Vera Beardsley 811 Patterson St. Flint, Mich. | " | " | " | " | Good | " | 5 | 10½ | " | 1911 Bro | " | — | Canada | Petrolia | — | — | GTR — | " 1 |
| " | 1 " | 1 mo. | Pt. Huron, Mich. | Jan 31 1913 | G.T.R. Blak & Shops Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Ruddy | Bro | Bro | — | " | Pt. Edward | — | — | PHS — | " 1 |
| " | 31 No | — | — | — | Bro. John Warrack 334 McKinley Av. Hartford, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | " | Blue | — | " | Brantford | — | — | GTR — | " 1 |
| " | 60 Yes | 3 mos. | Minneapolis Minn. | July 20 1912 | friend, W. H. Bromland 5018-43 Av. S. Minneapolis, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | Gray | " | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 1 |
| " Mother | 0 No | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Lt Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 1 |
| " Self | 15 Yes | 15 yrs. | Chicago, Ill. | Dec 1911 | Sis. Alfred Edwards 5311 Woodlawn Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | 1911 | 1911 Bro | Bro | — | " | Halifax | — | — | GTR — | |

GTR – Grand Trunk Railway
PHS – P.H. & Sarnia Ferry Co.

CLASS E.

Thomas M. Ro

11—1894

Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 19

11—1894

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bennett | James | 29 | | m | m | Manager Auto Co. | yes | yes | Canada | English | Canada | Toronto | father, James Bennett Locust Hill Ont. | Ill. | Chicago |
| 2 | Richards | Mabel | 19 | | F | m | none | " | " | " | " | " | Stouffville | father, John Whitty Stouffville, ont. | Mich. | Detroit |
| 3 | O'Leary | John | 29 | | m | s | Chauffeur | " | " | " | Irish | " | Toronto | Sister, Mary O'Leary 69 Beaufort St. Toronto, Can. | " | " |
| 4 | Crawford | Blake | 39 | | " | m | Hotel Keeper | " | " | " | English | " | " | Mother, Mattie Beaufort 458 Concord Av. Toronto, Can. | Cal. | Los Angeles |
| 5 | Bailey | Jessie | 45 | | F | s | none | " | " | " | Scotch | " | " | B.i.l. Gordon Waldebron 56 Parkview Mansions, Toronto, Can. | " | San Diego |
| 6 | Waldron | Bessie | 43 | | " | m | " | " | " | " | " | " | " | Husb. do | " | " |
| 7 | Porter | Susan Margaret | 37 | | " | Wd | " | " | " | " | English | " | Peterboro | Bro. Wm. Campbell Peterboro, Ont. | " | " |
| 8 | Shantz | Leah | 49 | | " | " | " | " | " | " | German | " | Berlin | Bro. John Hunstein Millbury, Ont. | " | " |
| 9 | Turner | William | 53 | | m | m | Expert Messenger | " | " | " | English | " | Sarnia | no relatives | Mich. | G. Rapids |
| 10 | Turner | Walter | 20 | | " | s | none | " | " | " | " | " | " | do | " | Port Huron |
| 11 | Packham | Herbert Leroy | 22 | | " | " | Farmlab. | " | " | " | " | " | " | father Geo. T. Packham Abbingdon, Ont. | " | " |
| 12 | Munn | Alex Frank | 4 | | " | " | None | no | no | " | " | " | Abbingdon | Uncle, Wm. Munn 42 Windsor St. Liverpool, England. | Tex. | Collegeport |
| 13 | Soutter | James Petrie | 21 | | " | " | Baker | yes | yes | " | Scotch | " | Toronto | Cousin, Mrs. Frank Wry 248 Mech St. St. John, N.B. | Cal. | Oakland |
| 14 | Thompson | Robert Harold | 23 | | " | m | Gardener | " | " | " | " | " | Stratford | father, Thos. Thompson Napanee, Ont. | " | Los Angeles |
| 15 | Brown | Henrietta | 73 | | F | Wd | None | " | " | " | English | " | Napanee | Husb. Jas. Brown Harrington, Ont. | " | " |
| 16 | Pugh | Mary E. | 75 | | " | " | " | " | " | " | Welsh | " | Harrington | Son, Stephen Pugh Milverton, Ont. | S.D. | Bradley |
| 17 | Ellis | Jane Patten | 29 | | " | s | Nurse | " | " | " | English | " | Milverton | No relatives | Wis. | Kenosha |
| 18 | Roy | John James | 65 | | m | Wd | Clergyman | " | " | " | French | " | Brockville | Son, Rev. P.R. Roy 38 St. Louis St. Quebec, P.Q. | " | Oconto |
| 19 | Chandler | Precilla Mary | 40 | | F | s | Teacher | " | " | " | English | " | Melbourne | Sister, Mrs. E.A. Baldwin Coaticook, P.Q. | Ia. | Manning |
| 20 | Dusto | Margaret | 21 | | " | " | Nurse | " | " | " | " | " | Coaticook | father, James Dusto Sunderland, ont. | Ariz. | Mesa |
| 21 | Swtt | Hattie | 27 | | " | " | Bookkeeper | " | " | " | Scotch | " | Sunderland | Bro. Joseph P. Swtt 6 Jasper East, Edmonton, Alba. | Ill. | Chicago |
| 22 | Hanlon | John | 30 | | M | " | Building Contractor | " | " | " | Irish | " | Edmonton | Uncle, Geo. Hudson Napanee, ont. | Mich. | Port Huron |
| 23 | Griffin | Frank | 17 | | " | " | Farmlab. | " | " | " | " | " | Napanee | father, John Griffin Goderich, Ont. | " | Detroit |
| 24 | Bradley | William | 19 | | " | " | " | " | " | " | Scotch | " | Goderich | Mother, Christie Bradley Brandon, Sask. | " | " |
| 25 | Essery | William Henry | 67 | | " | m | Mfgr. | " | " | " | English | " | Toronto | Son, Geo. W. Essery 329 Spencer Av. Toronto, Can. | " | " |
| 26 | Essery | Hannah Maria | 64 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | do | Cal. | Los Angeles |
| 27 | Cadieux | Lyla | 25 | | " | Wd | " | " | " | " | Irish | " | " | father, John Casey 1087 Bathurst St. Toronto, Can. | " | " |
| 28 | Cadieux | Yvone Audrey | 3 | | " | s | " | no | no | " | French | " | " | do | Ill. | Chicago |
| 29 | Flemming | William Wallace | 28 | | M | " | Farmer | yes | yes | " | Irish | " | Kirkfield | father, J.S. Flemming Dartmore, ont. | " | " |
| 30 | Ferguson | David | 35 | | " | m | Farmlab. | " | " | " | Scotch | " | Mt. Forest | Wife, Sarah Ferguson Mt. Forest, Ont. | Ore. | Corbalis |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | Cal. | Montrose |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

13—1304

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 35 Yes | | 2½ yrs. | Pa. Pittsburg, Mich. | Jan 23 1913 | No address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Lt Bro | Blue | — | Canada | Locust Hill | — | — | GTR — | Feb. 1 |
| " | 3 " | | 2 yrs. | Detroit, | 1907 | Husb. Wm. J. Richards 151 Mt. Vernon Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 4 | 11 | " | Fair | " | — | " | Teston | — | — | GTR — | " 2 |
| " | 17 ✓ | | 6 yrs. | " | Sept 1912 | friend. John Martin 15 Brush St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | 1911 | Bro | " | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 2 |
| " | 150 No | | — | — | — | Wife, Lena Crawford 2033 24 St. Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 6 | — | Med | " | " | — | " | Clinton | — | — | GTR — | " 2 |
| " | 200 ✓ | | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | 1911 | " | Bro | — | " | London | — | — | GTR — | " 2 |
| " | 150 ✓ | | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 2 |
| " | 500 ✓ | | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | 1911 | " | — | " | Keene | — | — | GTR — | " 2 |
| " | 15 Yes | | 9 mos | Mich. Gr. Rapids, | Jan 25 1913 | Sister, Mrs. E.A. McEwen 434 Lamed St. Grand Rapids, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | " | — | " | Muldmay | — | — | GTR — | " 3 |
| " | 100 ✓ | | 1863 1868 | Boston, Mass Chgo. Ill. | 1868 | to reside Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | " | Blue | Index finger left mutilated lame rt. leg | England Canada | London London | Boston | 1863 | GTR Unknown | " 3 |
| father | 0 No | | — | — | — | do | " | " | " | " | Ankylosis of ½ hip joint. | deformed & disabled | 5 | 4½ | Fair | " | " | | Canada | London | — | — | GTR — | " 3 |
| Self | 80 ✓ | | — | — | — | friend, Coy L Jacobs College port, Tex. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 9 | " | " | Bro | — | " | Abbingdon | — | — | GTR — | " 3 |
| father | 00 ✓ | | — | — | — | Uncle, Michael Chambers 132-5 St. Oakland, Cal. | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Fair | Grey | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 3 |
| Self | 250 ✓ | | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Bro | Bro | — | Scotland | Cawdor | Halifax | 1904 | GTR Scotian | " 3 |
| " | 100 ✓ | | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | Blue | — | Canada | Napanee | — | — | GTR — | " 3 |
| Husband | 22 ✓ | | — | — | — | Son, Donald Brown R.F.D. 2, Box 32, Bradley, S.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Grey | " | — | " | Woodstock | — | — | GTR — | " 3 |
| Self | 40 Yes | | 15 yrs. | Wis. Paris Corners | 1859 | Bro. Dr. Geo. A. Pugh 507 Durkee Av. Kenosha, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | — | Wales | Unknown | N.Y. | 1842 | GTR Unknown | " 3 |
| " | 20 ✓ | | 2 yrs. | Wis. Peshtigo, | 1890 | Uncle, E.A. Ellis Oconto, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Fair | " | — | Canada | St. John P.Q. | — | — | GTR — | " 3 |
| " | 80 No | | — | — | — | dtr, Mrs. E.B. Seggen Manning, Ga. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Grey | " | — | " | St. Johns | — | — | GTR — | " 3 |
| " | 60 ✓ | | — | — | — | Bro. Dr. A.J. Chandler Mesa, Ariz. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | 1911 | " | Bro | — | " | Coaticook | — | — | GTR — | " 3 |
| father | 30 ✓ | | — | — | — | Charles Aux. Hospital Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | " | — | " | Sunderland | — | — | GTR — | " 3 |
| Self | 1000 Yes | | 8 yrs. | Mich. Pt. Huron, | Sept 1910 | father Wm. J. Scott 2517 Little St. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Auburn | Blue | — | " | Mitchell Bay | — | — | PHS — | " 3 |
| " | 45 No | | — | — | — | friend, John Beaton 726-30 Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | 1911 | Lt Bro | " | — | " | Napanee | — | — | GTR — | " 4 |
| " | 35 ✓ | | — | — | — | bro. Tymothy Griffin 20 Ash St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Curly | Bro | " | — | " | Goderich | — | — | GTR — | " 4 |
| " | 50 ✓ | | — | — | — | cousin, Clifford McDonald John & Columbia St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | — | " | Kincardine | — | — | GTR — | " 4 |
| " | 500 ✓ | | — | — | — | Percival Hotel Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | Fair | Gy | Blue | — | " | London | — | — | GTR — | " 4 |
| Husband | 0 ✓ | | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | — | " | Oakville | — | — | GTR — | " 4 |
| Self | 78 ✓ | | — | — | — | Bro. Dr. Jos. Carey 2251 Jackson Blvd. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | " | — | " | Havelock | — | — | GTR — | " 4 |
| Mother | 0 ✓ | | — | — | — | Uncle, do | " | " | " | " | " | " | — | — | 1911 | " | Bro | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 4 |
| Self | 160 ✓ | | — | — | — | Uncle, Wm. Flemming Corbalis, Ore. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | — | " | Dartmoor | — | — | GTR — | " 4 |
| " | 60 ✓ | | — | — | — | friend, Rufus Bullock Montrose, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med | " | Blue | — | " | West Durham | — | — | GTR — | " 4 |

G.T.R. - Grand Trunk Railway
P.H.S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

13—1304

Thomas M. Rowe
Immigrant Inspector.

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABRUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 20 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Knapp | Primary / John BK | 55 | | m | m | Carpenter | yes | yes | Canada | German | Canada | Sarnia | Bro. Wm. Knapp London, Ont. | Mich. | Port Huron |
| 2 | Ferguson | do / William Lorne JOH | 17 | | " | s | Farmlab. | " | " | " | Irish | " | Lindsay | father, George Ferguson Lindsay, Ont. | N.D. | Langdon |
| 3 | Dibona | BSX / Petro | 23 | | " | " | Timekeeper | " | " | " | So. Italian | " | Temiskaming north | father, Michael Dibona North Temiskaming, Ont. | Ill | Chicago |
| 4 | Wallace | BSX / Rosetta | 45 | | F | Wd | None | " | " | " | English | " | Iroquois | Cousin, Adam Stradley Burnston, Ont. | Mich. | Jackson |
| 5 | Wallace | BSX / Lena May | 19 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 6 | Wallace | BSX / Lillian A. | 14 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| DEBARRED 7 | ~~Appealed Feb 5/13~~ Sale | BSX / ~~Bond privilege granted Feb 11/13~~ Doris | 15 | | " | " | Secy Sec. Girl unable to furnish bond Secretary cancelled privilege Mar. 21, 1913. See file 10/186/226 | | | | | " | Collins Bay | no relatives | " | Kewaunee |
| 8 | Martin | ~~Appealed Feb 5/13~~ ~~Bond privilege granted Feb 11/13~~ Isaac | 68 | | M | Wd | Retired | " | " | " | German | " | Elmira | Son, David Martin Elmira, Ont. | Ga. | Ochopee |
| 9 | Dougherty | Primary / Thomas JOH | 24 | | " | S | Furniture Packer | " | " | " | English | " | Toronto | father, Thos. Dougherty 4 Bath St. Newcastle on Tyne, England | Fla. | Kissimmee |
| 10 | Ellis | do / Alfred Henry WLB | 67 | | " | Wd | Mfgr. | " | " | " | " | " | Ingersoll | Son, Gordon C. Thames St. Ingersoll, Ont. | Cal. | Los Angeles |
| 11 | Werden | do / Lillian Elizabeth | 40 | | F | S | None | " | " | " | " | " | Picton | Cousin, Wm. Maccaw Picton, Ont. | Tex. | Danburg |
| 12 | Gillespie | do / Mary Elizabeth WLB | 60 | | " | Wd | " | " | " | " | Irish | " | " | Bro. do | " | " |
| 13 | Ellis | do / Edith Yates WLB | 30 | | " | S | " | " | " | " | English | " | Ingersoll | Bro. Gordon C. Ellis Thames St. Ingersoll, Ont. | Cal. | Los Angeles |
| 14 | Patterson | do / Lulu Beatrice WLB | 30 | | " | " | Nurse | " | " | " | " | " | Toronto | Uncle, D. L. Thompson 41 Belmoral Av. Toronto, Can. | La. | New Orleans |
| 15 | Lemieux | do / Sanaville WLB | 56 | | F | Wd | None | " | " | " | French | " | Montreal | Bro. Narcisse Lemieux Police Headquarters, Montreal, Can. | Colo. | Denver |
| 16 | Gignac | do / Clois BM | 24 | | M | S | Gardener | " | " | " | " | " | " | father, Samuel 2213 Chateau Briand, Montreal, Can. | Cal. | San Francisco |
| 17 | White | do / Robert Ralston BM | 32 | | " | " | Accountant | " | " | " | Scotch | " | " | Sister, Mrs. G. H. Townsend 4042 Tuppes St. Montreal, Can | Mo. | St. Louis |
| 18 | Hamilton | do / Clifford Franklin BM | 22 | | " | " | Lab. | " | " | " | " | " | Burford | father, Daniel Robert Hamilton Burford, Ont. | Minn | Moorehead |
| 19 | Archibald | do / George Stewart BM | 20 | | " | " | Student | " | " | " | Irish | " | East River | father, Robert East River, N.S. Can. | Mich. | Detroit |
| 20 | Hood | do / John HWB | 17 | | " | " | Farmlab. | " | " | " | Scotch | " | Dundas | father, John Hood Dundas, Ont. | " | Flint |
| 21 | Bercheaum | BSX / Mabel | 23 | | F | " | Book keeper | " | " | " | French | " | Lindsay | father, Nicholas Lindsay, Ont. | Ill. | Chicago |
| 22 | Neilson | Primary / Joseph BM | 22 | | M | " | Carpenter | " | " | " | Irish | " | Harcourt | father, Daniel Neilson Buckingham, P.Q. | " | " |
| 23 | Demers | do / Philip BM | 32 | | " | " | Lab. | " | " | " | French | " | Quebec | Sister, Adelella Demers Sillery, P.Q. | Wash. | Everett |
| 24 | Thicke | do / Chas. Harold JOH | 21 | | " | " | Baker | " | " | " | English | " | New Liskard | father, Stanley Thicke New Liskard, Ont. | Mich. | Detroit |
| 25 | Kittson | See Montreal file No. 110000/55 / Elizabeth M. | 69 | | F | Wd | Housewife | " | " | " | " | " | Montreal | Nephew, Chas Berry | Wis. | Hot Alkin |
| 26 | Kittson | do / Harriet 11000/55 | 28 | | " | S | None | " | " | " | " | " | " | Cousin do | " | " |
| 27 | Thomas | do / Ivor A. 11000/17 | 44 | | M | M | Musical director | " | " | " | Welsh | " | Belleville | Bro. Herbert Thomas Hamilton, Ont. | Ia. | Tabor |
| 28 | Payne | do / George James 11000/53 | 56 | | " | " | Painter | " | " | " | English | " | Sissons Ridge | Bro. C. L. George Berry Sissons Ridge, N. B. | Cal. | Monrovia |
| 29 | Helks | Primary / Frank Ernest JWB | 32 | | " | " | Wood worker | " | " | " | " | " | Dundas | Sister, Florence Helks Blackburn, Lancashire, England. | Mich. | Detroit |
| 30 | Helks | do / Phoebe JWB | 38 | | F | " | None | " | " | " | Irish | " | " | father, Albert King Dundas, Ont. | " | " |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

W. Buchanan
Mary A Babbitt
Alice Morton,
Reese Rutledge

J. Ostrope
Commissioner

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

11—1004

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 40 | Yes | 15 yrs. | Cleveland, Ohio | May 1911 | No address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Dar Grey | Blue | — | Canada | Montague | — | — | PHS — | Febr. 4 |
| " | 60 | No | — | — | — | Bro. & Bro. Wm. McQueen Langdon, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Bro | " | Scar left thumb | " | Lotus | — | — | STR — | " 5 |
| " | 200 | Yes | 5 yrs. | Boston, Mass. | July 1910 | Cousin. Joseph Leone 2118 S. 56 Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | Hazel | — | " | Toronto | — | — | STR — | " 5 |
| " | 10 | No | — | — | — | Bro. Jos. S. Coons 128 W. Morrell St. Jackson, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Sallow | Gray | Gray | — | " | Brimston | — | — | STR — | " 5 |
| Mother | 0 | Yes | — | — | — | Uncle do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Bro | Bro | — | " | " | — | — | STR — | " 5 |
| " | 0 | Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | Poor | " | 4 | 9 | " | " | " | — | " | " | — | — | STR — | " 5 |
| friend | 3 | Under 16 Yrs. | — | — | — | friend, Mrs. E. P. Barnes Rewadin, Mich. | " | " | " | " | Good | " | 5 | 4 | " | " | Blue | deaf at ear | England | Manchester | Quebec | 1904 | STR Unknown | " 5 |
| Self | 80 | Yes | — | — | — | Bro. in law. J. S. Bauman Ochezeelan, Ga. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Gray Bro | " | — | Canada | Waterloo | — | — | STR — | " 6 |
| " | 200 | Yes | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Bro | Bro | — | England | Bursley | Quebec | Sept 7 1907 | STR L. Manitoba | " 6 |
| " | 300 | Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Gray | " | — | " | Liverpool | Montreal | 1856 | STR Unknown | " 6 |
| " | 150 | Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Fair | Blue | — | Canada | Picton | — | — | STR — | " 6 |
| " | 100 | Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Gray | " | — | " | " | — | — | STR — | " 6 |
| father | 0 | Yes | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | Bro | — | " | Ingersoll | — | — | STR — | " 6 |
| Self | 65 | Yes | 3 yrs. | Ithaca, N.Y. | Aug 1 1912 | cousin. Annie L. McEachen Presbyterian Hospital, New Orleans, La. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | — | " | Montreal | — | — | STR — | " 6 |
| " | 20 | Yes | 12 yrs. | Denver, Colo. | Apr. 1912 | Son. Alfonse Lemieux 628 Welton St. Denver, Colo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Gray | Blue | — | " | Quebec | — | — | STR — | " 6 |
| " | 65 | No | — | — | — | Cousin. Lucien Gignac 515 Western Metropolis Bldg. San Francisco, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Blk | Bro | — | " | Bortneuf | — | — | STR — | " 6 |
| " | 100 | Yes | 3 yrs. | St. Louis, Mo. | Sept. 1910 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | Lt Bro | Gray | — | " | Montreal | — | — | STR — | " 6 |
| " | 15 | Yes | 4 yrs. | Moorehead, Minn. | Dec 23 1912 | Employer. N. P. Marrow 227 First Av. Moorehead, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Bro | Blue | — | " | Burford | — | — | STR — | " 6 |
| " | 15 | No | — | — | — | Cousin. Rev. Hugh Cameron 215 W. Grand Blvd. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 6 | — | 1916 | " | Bro | — | " | East River | — | — | STR — | " 6 |
| " | 3 | Yes | 1900 1912 | Mich. Marlett, | Apr. 1912 | Cousin, Minnie Galbraith Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Bro | Blue | — | " | Westover | — | — | STR — | " 6 |
| " | 7 | No | — | — | — | Bro. Harold Berkbaum 1307 W. 71st. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | " | " | — | " | Lindsay | — | — | STR — | " 6 |
| " | 50 | Yes | — | — | — | Bro. Patricke Neilson Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11¾ | Ruddy | 1916 Bro | Bro | — | " | Buckingham | — | — | STR — | " 7 |
| " | 25 | Yes | — | — | — | Bro. Edward Deneers Day View Hotel, Everett, Wash. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Bro | Blue | — | " | Sillery | — | — | STR — | " 7 |
| " | 35 | Yes | — | — | — | Friend, August Presche 174 Schroeder Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9¼ | Fair | " | Bro | — | " | Toronto | — | — | STR — | " 7 |
| " | Not Stated | Yes | — | — | — | Intended Sister in law Frank Blainard 535-66 Av. West Allis, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | Med | Gray | Gray | — | " | Colborg | — | — | STR — | " 7 |
| Mother | Not Stated | Yes | — | — | — | intended Husband, do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Blk | " | — | " | Montreal | — | — | STR — | " 7 |
| Self | 300 | Yes | 1904 1910 | Various places Boston, Mass | June 1910 | Tabor College Tabor, Ia. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Lt Bro | " | Scar on rt. eye | Wales | Cardiff | Montreal | June 1871 | STR Unknown | " 7 |
| " | 6 | No | 1868 1883 | Boston, Mass Auburn, Me. | 1883 | Wife, Mary Payne Walnut St. & Fox Av. Monrovia, Cal. | " | " | " | " | " | " | 6 | 2 | " | Sandy | Blue | Scars rt arm, behind rt ear & rt part of face | West Indies | Trinidad | Unknown | Unknown | STR — | " 8 |
| " | 8 | Yes | 15 mos. | Detroit, Mich. | Nov. 1912 | Bro. John Fell 109 Carleton Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8¼ | Med | Bro | Bro | — | England | Farming or Farmer | Montreal | Oct. 1905 | STR L. Manitoba | " 8 |
| Husband | 0 | No | 2 yrs. | " | Sept 1912 | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | " | " | — | Canada | Watertown | — | — | STR — | " 8 |

GTR – Grand Trunk Railway
PHS – P.H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas Marron
Immigrant Inspector.

11—1004

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 21

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Robson | Marion Louise W.B. | 59 | | F | Wd | None | yes | yes | Canada | English | Canada | Toronto | Son. Fred H. Robson | | |
| 2 | Darroch do | Archie B. W.L.B. | 38 | | M | M | lab. | " | " | " | Scotch | " | Paisley | 499 Beresford Av. Toronto, Can. | Cal. | Los Angeles |
| 3 | Rockett do | Annie J.O.H. | 35 | | F | " | None | " | " | " | Irish | " | Seaforth | father, Donald Dearoal Paisley, Ont. | Mich. | Port Huron |
| 4 | Graham do | Myrtle W.L.B. | 29 | | " | S | " | " | " | " | Scotch | " | Luckenow | father, James Barlings Seaforth, Ont. | " | Detroit |
| 5 | Murray do | Ethel May W.L.B. | 16 | | " | " | " | " | " | " | | " | London | Aunt Carter, Mrs. S. Graham Luckenow, Ont. | " | " |
| 6 | Smith do | Irving Wells J.O.H. | 39 | | M | M | Real estate broker | " | " | " | | " | Toronto | father, Daniel Murray G.T.R. London, Ont. | Ill. | Chicago |
| 7 | Smith do | Joyce J.O.H. | 25 | | F | " | None | " | " | " | English | " | " | Sister, Velda Gillespie 680 Huron St. Toronto, Can. | Cal. | Los Angeles |
| 8 | Smith do | Virginia J.O.H. | 4 | | " | S | " | no | no | " | Scotch | " | " | father, Sidney Palmer 469 Church St. Toronto, Can. | " | " |
| 9 | Smith do | Elizabeth J.O.H. | 2 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 10 | Gillis B.H. | Elizabeth | 21 | | " | " | Clerk | yes | yes | " | " | " | Sydney | do | " | " |
| 11 | De Barth B.H. | Cathleen | 40 | | " | " | Housekeeper | " | " | " | French | " | Hamilton | Mother, Mrs. Hugh Gillis 10 Douglas St. # Sydney, C.B. Can. | Mont. | Helena |
| 12 | Ames Primary | Ida J.O.H. | 48 | | " | Wd | None | " | " | " | Scotch | " | Toronto | Sister, Harriet Deboard 67 Liberty St. Hamilton, Ont. | Wis. | Antigo |
| 13 | Ames do | Winifred J.O.H. | 22 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | B.i.l. Ernest Ames Kingston Rd. Toronto, Can. | Colo. | Denver |
| 14 | Stewart B.H. | Nellie Wiseman | 39 | | " | " | Nurse | " | " | " | " | " | " | Uncle, do | " | " |
| 15 | Turner Primary | Addie B.R. | 50 | | F | M | None | " | " | " | English | " | Stratford | Uncle, Albert Williamson 219 Albert St. Stratford, Ont. | Mich. | McGregor |
| 16 | Turner do | Nellie B.R. | 22 | | " | S | Milliner | " | " | " | " | " | Sarnia | Mother, Mrs. Boulder St. Catherines, Ont. | " | Port Huron |
| 17 | Hinch do | Thomas W.A.H. | 25 | | M | " | Litho butler | " | " | " | Irish | " | Toronto | do | " | " |
| 18 | Evans do | David B T.M.R. | 22 | | " | " | Farm lab | " | " | " | English | " | Atwood | Mother, Mrs. Hinch 24 Cambridge Rd. Dublin, Ireland. | " | Detroit |
| 19 | Beechie do | Frank X. W.A.H. | 48 | | " | M | Farmer | " | " | " | German | " | Waterloo | Mother, Margaret Evans Atwood, Ont. | Wis. | Springgrove |
| 20 | Daniel do | Edwin J.O.H. | 59 | | " | " | Clergyman | " | " | " | English | " | Port Hope | Mother, Lena Beechie Mildmay, Ont. | Ohio | Napoleon |
| 21 | Daniel do | Eliza J.O.H. | 51 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | Brother, Allen Daniel Rothsay, N.B. Can. | Cal. | Los Angeles |
| 22 | Daniel do | Hope J.O.H. | 17 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Bro. Chas. Kennedy Keele St. Toronto, Can. | " | " |
| 23 | Mac Lennan do | Christina J.O.H. | 40 | | " | " | " | " | " | " | Scotch | " | Toronto | Uncle, do | " | " |
| 24 | Mc Lennan do | Lowrey P. T.M.R. | 45 | | M | M | Railway Y.M.C.A. | " | " | " | " | " | Truro | bro. Alex Mac Lennan 115 Avenue Road, Toronto, Ont. | Ill. | Chicago |
| 25 | Mc Eachen do | Hugh J.O.H. | 38 | | " | S | Miner | " | " | " | " | " | Porcupine | W.fe. Margaret Truro, N.S. Can. | " | " |
| 26 | Scarsbrook do | Alberta J.O.H. | 22 | | F | " | None | " | " | " | English | " | Petrolia | Mother, Jane Glendale, N.S. Can. | " | " |
| 27 | Scarsbrook do | Bessie J.O.H. | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | father, Albert Petrolia, Can. | Ala. | Gadsden |
| 28 | Mc Phail do | Sadie J.O.H. | 20 | | " | " | " | " | " | " | Scotch | " | Glenbrook | do | " | " |
| 29 | Mc Phail do | Isabelle J.O.H. | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Uncle, John P. Mc Innes Glenbrook, Ont. | Minn. | Osloe |
| 30 | Argo do | Maria J.O.H. | 66 | | " | Wd | " | " | " | " | " | " | Millbrook | do | " | " |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Son. Hallard Argo Millbrook, Ont. | N.D. | Hamilton |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

W. J. Buchanan
Wm. A. Hutchinson
Bruce Rushbrook
J. V. Hogaph

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913. CLASS E

(OVER.)

11—1894

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Show (a) polygamist, or (b) anarchist, or (c) member of any class of persons, or (d) exponent or advocate of any system or principles, as to which, or (e) person who has been previously excluded and deported as such, or (f) person coming for any purpose or object which makes his entry unlawful. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any order, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. Ins. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| | | | | | Cousin, B. M. Ewing | | | | | | | | | | | | | | GTR | |
| Self | 100 Yes | — | — | — | 1371 W. 39 St. Los Angeles, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | Fair | Gray Bro. | — | Canada Peterboro | — | — | — | Febr. 8 |
| " | 12 Yes | 5 yrs. Mail. | Ft Huron, Mich. | Feb 5 1913 | Wife, Annie Barrack 2340-10 Av. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 9½ | Med | Bro Blue | — | " Paisley | — | — | GTR — | " 8 |
| Husband | 10 Yes | " Mail. | Detroit, | Jan 1913 | Husb. Thos. Rockett 449 Fairview Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 3 | Fair | " " | — | " Seaforth | — | — | GTR — | " 8 |
| Self | 15 Yes | 4 yrs. | " | Dec 24 1912 | father, Duncan Graham 29-22 Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 10 | Ruddy | " Bro | — | " Lucknow | — | — | GTR — | " 9 |
| " | 16 No | — | — | — | Sister, Mrs. Wm. Imlach 6122 So. Bishop St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 2 | Fair | " " | — | " London | — | — | GTR — | " 9 |
| " | 300 Yes | 8 yrs. Cal. | Oakland, | 1882 | no address | " | " | " | " | " | " | 5 10 | " | " " | — | U.S.A. Oakland, Cal. | — | — | GTR — | " 9 |
| Husband | 0 " | 10 yrs. | N.Y. | 1898 | do | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " " | — | " N.Y. | — | — | GTR — | " 9 |
| father | 0 No | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — — | " | " " | — | Canada Toronto | — | — | GTR — | " 9 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — — | " | " " | — | " " | — | — | GTR — | " 9 |
| Self | 4 " | — | — | — | Sister, Mrs. L.A. Cormier 732 Getchell St. Helena, Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | " Gray | — | " Sydney | — | — | GTR — | " 9 |
| " | 50 " | — | — | — | Int. Husb. Emery Olson Antigo, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " Bro | — | " Cheapside | — | — | GTR — | " 9 |
| " | 450 Yes | 10 yrs. | Denver, Colo. | 1904 | Son, Romney Ames Denver, Colo. | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " Blue | — | " Brighton | — | — | GTR — | " 10 |
| Mother | 0 " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " " | — | " Sarnia | — | — | GTR — | " 10 |
| Self | 1 " | 3½ yrs | Hastings, Neb. McGregor, Mich. | Jan 25 1913 | Aunt, Mrs. Andrew Thompson Mc Gregor, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | Lt Bro | — | " St. Marys | — | — | GTR — | " 11 |
| " | 100 No | — | — | — | Husband, Ed. Turner 924 White St. Port Huron, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Med | Bro | — | " St. Catherines | — | — | PHS — | " 11 |
| Mother | 0 " | — | — | — | father, do | " | " | " | " | " | " | 5 4½ | " | " " | — | " Barrie | — | — | PHS — | " 11 |
| Self | 69 " | — | — | — | no address | " | " | " | " | " | " | 5 6 | Fair | Lt Bro | — | Ireland Dublin | Quebec | Aug. 23 1903 | GTR Prussian | " 11 |
| " | 17 " | — | — | — | Uncle, L.E. Knickerbocker Springgreen, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 5½ | " | " " | — | Canada Atwood | — | — | GTR — | " 11 |
| " | 5 Yes | 20 yrs | Toledo, Ohio | Aug 21 1912 | Home Napoleon, Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 8 | Med | Ruddy Bro | — | " Mildmay | — | — | GTR — | " 11 |
| " | 100 No | — | — | — | no address | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | Gray Gray | — | " St. John | — | — | GTR — | " 11 |
| " Husband | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 1 | Fair | Bro Bro | — | " " | — | — | GTR — | " 11 |
| " father | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 2 | " | " " | — | " Port Hope | — | — | GTR — | " 11 |
| " Self | 50 Yes | 5 yrs. New York | Boston Mass. | 1911 | do Y.M.C.A. Bldg. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 7 | " | " " | — | " Bic | — | — | GTR — | " 11 |
| " " | 70 " | 10 yrs. | Poplar Bluff Mo. | 1906 | do | " | " | " | " | " | " | 6 1 | Med | Dar Fy Blue | — | " Picton | — | — | GTR — | " 12 |
| " " | 100 " | 13 yrs | Gloucester, Me. | 1906 | no address Uncle, Arthur Scarsbrook | " | " | " | " | " | " | 6 1 | Sandy | Bro Bro | — | " Glendale | — | — | GTR — | " 12 |
| " father | 100 No | — | — | — | Gadsden, Ala. | " | " | " | " | " | " | 5 3 | Fair | Auburn " | — | " Petrolia | — | — | GTR — | " 12 |
| " " | 100 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " " | — | " " | — | — | GTR — | " 12 |
| " " | 3 Yes | 5 yrs. | Oslo, Minn. | Jan 1913 | father, Christopher McPhail Oslo, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 2 | " | Bro Blue | — | " Glenbrook | — | — | GTR — | " 12 |
| " " | 3 " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 4 | " | " " | — | " " | — | — | GTR — | " 12 |
| " Self | 65 No | — | — | — | S.i.l. Arthur Argo Hamilton, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " Bro | — | " Mt Pleasent | — | — | GTR — | " 12 |

GTR — Grand Trunk Railway
PHS — Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Ross
Immigrant Inspector.

11—1894

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 22

11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| DEBARRED | Graves | Thomas | 37 | | M | S | lab. | yes | yes | Canada | English | Canada | London | Mother, Jennie Graves 326 Gloucester St. Ottawa, Can. | Mich. | Detroit |
| 2 | Morris | Stella | 29 | | F | " | nurse | " | " | " | " | " | Sarnia | Uncle, Orlando S. Clark Can. Immigration, St. Edward, Ont. | " | " |
| 3 | Cook | Leslie Emanuel | 58 | | M | Wd | Farmer | " | " | " | " | " | Corinth | Son, Harvey Dewey Cook Corinth, Ont. | " | Layeer |
| 4 | Munro | Alex John | 22 | | " | S | " | " | " | " | Scotch | " | Upper Kemptown | Sister, Mrs. Alfred Archibald Kemptown, Colchester, N.S. Can | Cal. | San Francis |
| 5 | Simonds | Samuel Edgar | 27 | | " | " | Barber | " | " | " | English | " | Toronto | father, Phelip Simonds Longueon, Ont. | " | " |
| 6 | Mosher | James | 40 | | " | M | Bldg. Contractor | " | " | " | Scotch | " | " | Bro. Roy Mosher 57 Wood St. Toronto, Can. | " | San Diego |
| 7 | Mosher | Ellen | 42 | | F | " | None | " | " | " | English | " | " | do | " | " |
| 8 | Mosher | Camden R. | 12 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 9 | Mosher | John Henry | 7 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 10 | Mosher | Gefory H. | 4 | | " | " | " | no | no | " | " | " | " | do | " | " |
| 11 | Wright | Esther | 22 | | F | " | Tailoress | yes | yes | " | " | " | " | Bro. Benj. Wright 70 Pearl Av. Toronto, Can. | " | Berkeley |
| 12 | Tuchlinsky | Gustave A. | 39 | | M | " | Knitting operator | " | " | " | German | " | Berlin | Mother, Ann Stephan 58 Wales St. Berlin, Ont. | Wis. | Delavan |
| 13 | Walker | Rosanna | 82 | | F | Wd | None | " | " | " | Irish | " | Guelph | Son, Thomas Walker Burdette, Sask. Can. | N.D. | Walhalla |
| 14 | Glass | Isaac | 29 | | M | M | Operator | " | " | " | Hebrew | " | Toronto | father, Jacob Glass Slupia, Poland, Russia | Ill. | Chicago |
| 15 | Glass | Malli | 28 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | father, Simon Pepel Lagow, Radomska, Russia | " | " |
| 16 | Glass | Saly | 4 | | " | S | " | no | no | " | " | " | " | do | " | " |
| DEBARRED Appealed Feb 13/13 | Jenkins | Lorenzo | 25 | | M | " | Iron roller | yes | yes | " | English | " | " | father, Job Jenkins 15 Fern Av. Toronto, Can. | Ind. | East Chicago |
| 18 | Barnes | Ella | 25 | | F | " | Housekeeper | " | " | " | " | " | Barnam | father, Frank Barnes Barnam, Ont. | Mich. | Detroit |
| 19 | Driesbach | Edith | 26 | | " | M | None | " | " | " | German | " | Toronto | father, John M. Smith 102 Court Land Av. Berlin, Can. | " | " |
| 20 | Boidato | Laura May | 22 | | " | " | " | " | " | " | English | " | Stratford | father, Jas. C. Clark box 325 Stratford, Ont. | " | Mt. Clem |
| 21 | Beatty | David | 70 | | " | " | Civil Engineer | " | " | " | Scotch | " | Parry Sound | Wife, Elvira Beatty River St. Parry Sound, Ont. | Neb. | Falls City |
| 22 | Power | Isabella | 63 | | F | " | None | " | " | " | English | " | Montreal | dtr, Mrs. C. P. Beaubien 436 St. Catherine Rd. Montreal, Can. | Cal. | San Diego |
| 23 | Power | Dorothea | 22 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Sister, do | " | " |
| 24 | Copeland | William | 77 | | M | Wd | Carpenter | " | " | " | Irish | " | Hamilton | dtr, Grace Farr 21 Summit Av. Hamilton, Ont. | Ill. | Chicago |
| 25 | Godbout | Henri Louis | 18 | | " | S | Clerk | " | " | " | French | " | St. Hyacinthe | father, Theodor Godbout St. Hyacinthe, P.Q. Can. | " | " |
| 26 | Hall | Charles Mylius | 31 | | " | M | Accountant | " | " | " | English | " | Belleville | Sister, Elizabeth McCarthy 436 Wood Av. Montreal, Can. | Minn. | St. Paul |
| 27 | Norman | William | 29 | | " | " | Salesman | " | " | " | " | " | Hamilton | Mother, Mary Norman 23 Bay St. W. Hamilton, Ont. | Mich. | Ishpeming |
| 28 | Norman | Geraldine | 29 | | F | " | None | " | " | " | Irish | " | " | Mrs. C. do | " | " |
| 29 | Kipp | Phoebe | 70 | | " | S | " | " | " | " | German | " | Woodstock | Sister, Mrs. L. Burrel Eastwood, Ont. | " | Lexington |
| 30 | Loeb | Louis | 26 | | M | " | Salesman | " | " | " | Hebrew | " | Calgary | father, Henry Loeb West Hotel, Winnipeg, Can. | Ill. | Chicago |
| 31 | NOT USED. | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

J. W. Browning

Bliss Mott
H. A. Hutchinson
Inspectors

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

11—1504

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age and unable to read the English or some other language? (Whether in possession of such ability, and whether actually able to read; and if not able to read, whether going to join father or husband, or other relative, or friend, and if so, what relative or friend.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Self | 2 yrs | | | | Sister, Mrs. Mary Moore, Detroit, Mich. Harper's Hospital | no | no | no | Read | Good | no | 5 | 8½ | Med | Bro | Blue | — | Canada | Ottawa | — | — | GTR — | Feb. 12 |
| " | 50 " | | | | Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dk | Bro | Bro | — | " | Sarnia | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 100 yrs | 3 mos | Mich. Lapeer, Mich. | Feb. 1912 | F.i.C. Geo. Hubbard, Lapeer, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Ruddy | Gray | Blue | — | " | Corinth | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 80 " | 5 yrs. | Lul. San Francisco, | June 1907 | Aunt, Mrs. Harry Chiele 279 Diamond St. San Francisco, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Fair | Bro | " | — | " | Kemptown | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 115 " | 2 yrs. | Mich. Detroit, | 1903 | Uncle, Wm. Powers, San Francisco, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | " | " | — | " | Conseconn | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 950 " | 18 mos. | Buffalo, | 1899 | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Bro Grey | Bro | — | " | Gaspey | — | — | GTR — | " 12 |
| Husband | 0 " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Dk | " | " | — | " | Long Branch | — | — | GTR — | " 12 |
| father | 0 no | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | Med | Lt Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | Dk | Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 12 |
| Self | 50 " | — | — | — | Aunt, Minerva Garber 15 Berkeley Av. Berkeley, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | " | Gray | — | England | General | Montreal | Aug 1907 | GTR Corsican | " 12 |
| " | 40 yes | 3 yrs. | Wis. Delavan, | Jan 16 1913 | Sister, Mrs. Chas T. Stillada Delavan, Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Blue | — | Canada | Berlin | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 40 no | — | — | — | Son, Calvin Walker Walhalla, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Sallow | Gray | Bro | — | " | Newmarket | — | — | GTR — | " 12 |
| " | 20 " | — | — | — | Cousin, Sarah Schumacher 910 Milwaukee Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | Blk | Gray | — | Russia | Slupcia | St. John | Dec 1904 | GTR L. Manitoba | " 13 |
| Husband | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Bro | Bro | — | " | Lagow | Quebec | May 1909 | GTR Montezuma | " 13 |
| father | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | Fair | " | Gray | — | " | " | " | " | GTR " | " 13 |
| Self | 24 " | M.C.L. | — | — | Friend, John Hartman 1110 Benton St. East Chgo. Ind. | " | " | " | Yes | " | " | 5 | 8½ | Dk | " | Bro | — | England | Brindley Ford | Montreal | May 13 1909 | GTR Dominion | " 13 |
| " | 1 no | — | — | — | Aunt, Mrs. J. S. Richardson 620 Brush St. Detroit, Mich. | " | " | " | no. | " | " | 5 | 3 | Fair | " | " | — | Canada | Birnam | — | — | GTR — | " 13 |
| " | 15 " | — | — | — | Husb. Mrs. S. Griesback 223 Stephen Bldg. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3½ | " | " | Blue | — | " | Waterloo | — | — | GTR — | " 13 |
| " | 25 " | — | — | — | Husb. Dr. Arthur B. Bordato Arlington Hotel, Mt. Clemens, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3½ | Med | Dk Bro | Bro | — | " | Owen Sound | — | — | GTR — | " 13 |
| " | 150 " | — | — | — | B.i.L. Sylvester Heacock Falls City, Nebr. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Sallow | Gray | Gray | — | " | Brockville | — | — | GTR — | " 13 |
| " | 25 yrs | 4 yrs. | Cal. San Diego, | Jan. 3. 1913 | Husb. N. J. Power 3686-3 St. San Diego, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | " | Bro | — | England | London | Montreal | Aug 1906 | GTR Dominion | " 13 |
| Mother | 0 " | " | " | " | father, do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Blk | " | — | Canada | Montreal | — | — | GTR — | " 13 |
| Self | 100 " | " | Buffalo, N.Y. Tonawanda, | 1907 | S.i.L. Jene Bryant 15 Wentworth Av. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 6 | 2 | Dk | Dk Bro | Gray | — | " | St. Catherine | — | — | GTR — | " 13 |
| " | 32 " | 10 mos | Ill. Dec. Chicago, | 1912 | Room House 1660 Congress St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Bro | Blue | 3d finger left hand crooked | " | St. Hyacinthe | — | — | GTR — | " 14 |
| " | 40 " | 5 mos. | Minn. Jan St. Paul, | 1913 | Wife, Allie Hall Aberdeen Hotel, St. Paul, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | " | Bro | — | " | Kingston | — | — | GTR — | " 14 |
| " | 100 " | 5 yrs. | Mich. Ishpeming, | " | M.i.L. Wm. John Quinan 600 High St. Ishpeming, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Fair | " | " | Scar above rt. eye | " | Hamilton | — | — | GTR — | " 14 |
| Husband | 0 " | 2 yrs 8 mos 15 ds. | " | " | Brother, do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | Blue | — | U.S.A. | Ishpeming Mich. | — | — | GTR — | " 14 |
| Self | 3 " | 1 yrs | Mich. Lexington, | June 19 1912 | Bro. John Kipp Lexington, Mich. | " | " | " | Ontario Schrons | " | " | 5 | 3 | " | Gray | " | — | Canada | Goble | — | — | GTR — | " 14 |
| " | 175 no | — | — | — | No address | " | " | " | " | Good | " | 5 | 5 | Dk | Bro | Bro | — | " | Winnipeg | — | — | GTR — | " 15 |

G.T.R - Grand Trunk Railway
P.H.S. - Pt. Huron & Sarnia Ferry Co.

11—1504

Thomas Ross
Immigrant Inspector.

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 23

11—1506

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | √V | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | B§§ | Jefferson | John D. | 47 | | M | M | Flas dresser | yes | yes | Canada | English | Canada | Park Hill | Wife. Margaret Jefferson Park Hill, Ont. | Minn. | Le Roy |
| 2 | B§§ | Formey | Fred | 24 | | " | S | " | " | " | " | Irish | " | London | father. Alex Formey 632 Elizabeth St. London, Ont. | " | " |
| 3 | B§§ | Walker | Daniel | 26 | | " | " | " | " | " | " | Scotch | " | Park Hill | father. Angus Walker Park Hill, Ont. | " | " |
| 4 | B§§ | England | Wilfred Chas. | 30 | | " | M | Draftsman | " | " | " | English | " | St. Catherines | father. Chas. Ernest England St. Catherines, Ont. | Ind. | Gary |
| 5 | B§§ | England | Annie | 30 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | father. Robert Ratcliffe 47 Gladstone Av. Toronto, Ont. | " | " |
| 6 | Primary | Macnab. | Ronald S. | 29 | | M | S | Farmer | " | " | " | Scotch | " | Southampton | father. John Lanfear Macnab Southampton, Ont. | Ore. | Rufus |
| 7 | do | Lepine | Wilfred | 37 | | " | " | Laundryman | " | " | " | French | " | Montreal | father. Benoni Lepine St. George, P.Q. | Mo. | St. Louis |
| 8 | do | Fentiman | Thomas | 41 | | " | M | Glazier | " | " | " | English | " | Toronto | Sister, Annie Hopkins 107 Clinton St. Toronto, Can. | Tex. | San Anton |
| 9 | do | Fentiman | Annie | 35 | | F | " | None | " | " | " | Scotch | " | " | father. John Staples Durham, Ont. | " | " |
| 10 | do | Fentiman | John | 1 | | M | S | " | no | no | " | English | " | " | do | " | " |
| 11 | do | Duvall | Ada | 30 | | F | " | " | yes | yes | " | " | " | London | father. Amos Duvall 432 Charlotte St. London, Ont. | Ill. | Chicago |
| 12 | do | Morrison | Mary | 18 | | " | " | Housekeeper | " | " | " | Scotch | " | Park Hill | Uncle. Allan Munson Park Hill, Ont. | Mich. | Detroit |
| 13 | do | Phillips | Della | 20 | | " | M | None | " | " | " | " | " | Sarnia | father. J. W. Callum Sarnia, Ont. | " | " |
| 14 | do | Davidson | Harry Lorne | 21 | | M | S | Musician | " | " | " | " | " | London | father. Wm. Davidson 8 Tecumseh Av. London, Ont. | " | Muskegon |
| 15 | do | Graves | Edwin | 45 | | " | M | Hotel Keeper | " | " | " | English | " | Toronto | Sister, Mrs. F.A. Peters St. John, N.B. Can. | Cal | Los Angel |
| 16 | do | Graves | Ida May | 42 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | do | Cal | " |
| 17 | do | Graves | Goldwin | 5 | | M | S | " | no | no | " | " | " | " | do | " | " |
| 18 | do | Mc Niece | Glendolin | 32 | | F | " | Nurse | yes | yes | " | " | " | Montreal | Mother, Mrs. W.J. Mc Niece 331 Grosvenor Av. Montreal, Can. | Ill. | Chicag |
| 19 | 3§§ | Frigon | Henry Joseph | 28 | | M | M | Clerk | " | " | " | French | " | " | Gr. mother. Mrs. Peter Frigon 1091 Marie Anne St. Montreal, Can. | " | " |
| 20 | 3§§ | Young | Myrtle | 17 | | F | S | Stenographer | " | " | " | English | " | Roblin | Uncle. Charles Kimmett Roblin, Ont. | Colo. | Aroya |
| 21 | 3§§ | Alexander | Russell | 22 | | M | " | Lab. | " | " | " | Scotch | " | Owen Sound | no relatives | Mich. | Bay C |
| 22 | Primary | Saunby | Ethel May | 33 | | F | Wd | None | " | " | " | English | " | London | Sis-l. Mrs. Eliz. Blinkhorn 55 Egerton St. London, Ont. | " | Yale |
| 23 | do | Zavitz | Alfred | 67 | | M | S | Carpenter | " | " | " | German | " | Aylmer | Cousin. Robt. Zavitz Union, Ont. | " | Dayd |
| 24 | do | Strongman | Amelia | 38 | | F | M | None | " | " | " | Irish | " | Sarnia | Husb. Wm. Strongman Sarnia, Ont. | " | Bay C |
| 25 | do | Strongman | Margaret May | 11 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | father. do | " | " |
| 26 | do | Clark | Albert | 21 | | M | " | Bookkeeper | " | " | " | English | " | Toronto | father. Edmund Clark 3 Gladstone, Toronto, Can. | " | Mt. El |
| 27 | do | Williams | Ruth | 29 | | F | " | Stenographer | " | " | " | " | " | London | Sister, Eliz. Copley 70 Elwood Av. London, Ont. | Tex. | El P |
| 28 | do | Gray | James | 58 | | M | " | Physician | " | " | " | Scotch | " | Toronto | Bro. John Gray 119 Robert St. Toronto, Can. | Cal. | Ogde |
| 29 | do | Hannan | Mary | 50 | | F | Wd | None | " | " | " | English | " | Niagara Falls | no relatives | " | San Fr |
| 30 | do | Angus | Minerva A. | 30 | | " | " | Nurse | " | " | " | " | " | Milverton | Stepmother. Mrs. Chas. Walker Brunner, Ont. | Ill. | Chicag |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

J. Ostoppe

Young A Bartlett
Bliss Morton
Wm. A. Hutchins
Bruce Rutherford

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

23—1894

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether (unless an alien, or a lawful resident, or returned from temporary visit abroad) has a ticket or sufficient money to pay railroad fare to his destination. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Employ. | 25 $ no | — | — | — | | U. S. Linen Co. Leroy, Minn. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Ruddy | Bro Grey | Blue | — | Canada | Duncrief | — | — | PH.S — | 1913 Feb. 15 |
| " | 1 $ Yes | ¼ | N. Huron, Mich. | 1897 | | do | " | " | " | " | " | " | 6 | 4 | " | Dk Bro | Bro | — | " | Park Hill | — | — | PHS — | " 15 |
| " | 4 $ no | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Blue | — | " | " | — | — | PHS — | " 15 |
| Self | 28 $ " | — | — | — | | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | Bro | Bro | — | " | Montreal | — | — | GTR — | " 15 |
| Husband | 0 " | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Lt Bro | Blue | — | England | Preston | Montreal | May 18 1903 | GTR Undermore | " 15 |
| Self | 15 Yes | 6 yrs. | Rufus, Ore. | Nov 18 1902 | | Rev. A. macnab Rufus, Ore. | " | " | " | " | " | " | 6 | 4 | Ruddy | " | " | — | Canada | Southampton | — | — | GTR — | " 15 |
| " | 14 " | 10 yrs. | Philg. Pa. | Appr. 1912 | | Farm laborer, Eli Walker. 16th & Washington St. St. Louis, Mo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | 19th | Bro | Bro | — | " | St. George | — | — | GTR — | " 15 |
| " | 165 " | 2 yrs. | Chicago N.Y. | 1896 | | Bro. John Fentiman 228 Brandt St., San Antonio, Tex Bro. C. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Ruddy | " | " | — | " | Ottawa | — | — | GTR — | " 15 |
| Husband | 0 no | — | — | — | | do Uncle. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | " | — | " | Durham | — | — | GTR — | " 15 |
| father | 0 " | — | — | — | | do Bro. in law Samuel Spence | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 15 |
| " | 13 " | — | — | — | | 2234 W. Taylor, Chicago, Ill. Uncle, Edward morrison | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | " | — | " | London | — | — | GTR — | " 15 |
| " Self | 7 Yes | 3 yrs. | Detroit | Dec 15 1912 | | 352 Lycaste Av. Detroit, Mich. Husb. Gordon W. Phillips | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | — | " | Park Hill | — | — | GTR — | " 15 |
| " Husband | 0 no | — | — | — | | 340 Baptist Av. Detroit, Mich. Rooming House | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Med | " | Blue | — | " | Moore | — | — | PHS — | " 15 |
| " Self | 4 Yes | 5 yrs. | Cadillac, Mich. Muskegon. | Feb 11 1913 | | 148 W. Weston Av. Muskegon, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | " | " | — | " | Exeter | — | — | GTR — | " 16 |
| " " | 400 " | 20 yrs. | N.Y. Los Angeles | Jan. 1912 | | no address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Grey | " | — | " | St. John | — | — | GTR — | " 16 |
| " Husband | 0 " | " | " | " | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Lt Bro | " | — | " | Picton | — | — | GTR — | " 16 |
| " father | 0 no | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 16 |
| " Self | 100 Yes | 3 yrs. | Chgo. Ill. | Aug 1912 | | St. Luke Hospital Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3½ | 19th | Bro | Bro | — | " | Montreal | — | — | GTR — | " 16 |
| " " | 18 " | 6 yrs. | Spokane, Wash San Francisco, Cal. | 1910 | | Sister, Mrs. John Bell 6615 Lexington Av. Chicago, Ill. Aunt, Mrs. Chas. Bell | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Dk Bro | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 17 |
| " Uncle | 20 no | — | — | — | | Arvada, Col. Cousin, Fred Rendler | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Fair | Red | Blue | — | " | Marlbank | — | — | GTR — | " 17 |
| " Self | 15 " | — | — | — | | 202 Gentry St. Bay City, Mich. Own Home | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Med | Bro | Bro | — | " | Listowell | — | — | GTR — | " 17 |
| " " | 9 Yes | 3½ yrs | Yale, Mich. | Feb 14 1913 | | Yale, Mich. Sister, Lucinda Laughlin | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Blue | — | " | Brussels | — | — | GTR — | " 17 |
| " " | 25 no | — | — | — | | Wegelen, Mich. Sister, Mrs. Lettie Calvin | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Grey | Grey | — | " | Union | — | — | GTR — | " 17 |
| " Husband | 2 " | — | — | — | | Howard St. Bay City, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Bro | Blue | — | " | Sarnia | — | — | GTR PH.S | " 17 |
| " father | 0 " | — | — | — | | do Sister, Edith Clarke | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Blond | " | — | " | " | — | — | GTR P.H.S | " 17 |
| " Self | 65 no | — | — | — | | Belmont Hotel, Mt. Clemens, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | 19th | 19th Bro | Bro | — | England | South Shields | Quebec | Aug 1905 | GTR Empress Britain | " 17 |
| " " | 80 Yes | 3 yrs. | El Paso, Tex. | June 23 1912 | | Sister, Mrs. Jennie Rappley 7 Fish Apts. El Paso, Tex. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | Fair | Lt Bro | Blue | — | Canada | London | — | — | GTR — | " 17 |
| " " | 200 " | 20 yrs | Helena, Mont. Miner. | Sept 1912 | | No address Sister, Mrs. Ed Bragdley | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Bro | Bro | — | " | Edinborough | — | — | GTR — | " 17 |
| " " | 50 no | — | — | — | | Bretyell Apt. 1145 Pine, San Francisco, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | 19th | 19th Bro | " | — | Ireland | Dublin | N.Y. | 1882 | GTR Union line | " 18 |
| " " | 145 Yes | 5 yrs. | Morgan Park Ill. | Oct 1909 | | Sister, Mrs. J. E. Scott 2406 Fairfax Av. Morgan Park, Chgo. Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | Bro | Blue | — | Canada | Milverton | — | — | GTR — | " 18 |

G.T.R. — Grand Trunk Railway
P.H.S. — Pt. H. of Sarnia Ferry Co.

11—1894

Thomas Ross
Immigrant Inspector.

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1544

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 24

11—1904

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Babcock | Samuel | 58 | | M | Wd | Oil driller | yes | yes | Canada | Welsh | Canada | Petrolia | bro. Wm. Babcock Petrolia, ont. | Mich. | Port Huron |
| 2 | Cowen | Elizabeth | 43 | | F | M | None | " | " | " | English | " | Drayton | Husb. Nathan Cowen Drayton, ont. | Wash. | Spokane |
| 3 | Gardner | Hannah | 64 | | " | Wd | " | " | " | " | Dutch | " | Stratford | Son. Wm. Gardner 96 Brookfield. Toronto, Can. | Mich. | Bay City |
| 4 | Brown | Andrew G. | 66 | | M | " | Real estate dealer | " | " | " | English | " | Toronto | dtr. Miss. Edw. J. Hillsley 164 Hillside Ave. Westmount, Montreal, Can. | Cal. | Pasadena |
| 5 | Harrison | Hugh | 27 | | " | S | Telegraph operator | " | " | " | Irish | " | " | no relatives | " | Los Angeles |
| 6 | Monahan | Elizabeth | 45 | | F | M | None | " | " | " | " | " | Smith Falls | Husb. Edward Smith Falls, Ont. | N.Y. | Grand Forks |
| 7 | Monahan | Morgan | 12 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 8 | Lemon | Alvin | 23 | | M | " | Lab. | " | " | " | English | " | Mitchell | father. John Lemon Mitchell, ont. | Mich. | Flint |
| 9 | Strongman | William | 37 | | M | M | Steamfitter | " | " | " | " | " | Sarnia | Mother. Annie Strongman London, Ont. | " | Port Huron |
| 10 | Bordeau | James | 21 | | " | S | Iron worker | " | " | " | French | " | Collingwood | cousin. Thos. Bordeau Collingwood, Ont. | " | Detroit |
| 11 | Humphreys | Ernest J. | 30 | | " | M | Carpenter | " | " | " | English | " | Cochrane | f.i.l. Robt. Dickson Haileybury, ont. | Tex. | El Paso |
| 12 | Humphreys | Ethel P. | 21 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | father. do | " | " |
| 13 | Turner | Isabella Denar | 35 | | " | " | " | " | " | " | " | " | New Liskeard | Mother. Eliz. Howard New Liskeard, ont. | Ill. | Chicago |
| 14 | Rittenhouse | Hattie | 35 | | " | " | " | " | " | " | German | " | Dunville | father. Michael Dohm Dunville, ont. | " | " |
| 15 | Davis | Charlotte | 81 | | " | Wd | " | " | " | " | " | " | Granton | Nephew. Robt. Fawns Prairie Sounds, ont. | Mich. | Kingsley |
| 16 | Purdy | Emily | 47 | | " | M | " | " | " | " | English | " | Stratford | Husb. Horace Purdy Stratford, ont. | Mont. | Butte |
| 17 | Shannon | Marianna | 76 | | " | Wd | " | " | " | " | Irish | " | Bright | f.i.l. Rev. Wm. Johnson Bright, ont. | Minn. | Duluth |
| 18 | Humphreys | Berna | — | 4 | " | S | " | no | no | " | " | " | Cochrane | G. father. Robt. Dickson Haileybury, ont. | Tex. | El Paso |
| DEBARRED 19 | Fries | John | 36 | | M | Wd | lab. | yes | yes | " | German | " | Berlin | father. Michael Elmira, ont. | Mich. | Detroit |
| DEBARRED 20 | Miller | Mary | 29 | | F | M | None | " | " | " | " | " | " | Husb. Wm. Miller Bubach St. Berlin, ont. | " | " |
| DEBARRED 21 | Deline | Jacob | 28 | | M | S | lab. | " | " | " | French | " | Chatham | Bro. Geo. Deline Chatham, ont. | " | " |
| 22 | Mc Ginnis | Levina | 24 | | F | " | Domestic | " | " | " | English | " | Forest | father. Archie Mc Ginnis Burnham, ont. | " | " |
| DEBARRED 23 | Piper | William Hurgual | 15 | | M | " | lab. | no | no | " | German | " | Petrolia | father. Robt L. Piper Petrolia, ont. | " | Fenton |
| 24 | Fielding | Celia Alice | 18 | | F | " | Domestic | yes | yes | " | English | " | Paris | Mother. Alice Fielding 165 Chester St. Sussex, England. | " | St. Clair |
| DEBARRED 25 | Whalen | Mary | 25 | | " | " | Chambermaid | " | " | " | Irish | " | Hungerford | father. John Whalen Hungerford, Ont. | Ill. | Chicago |
| 26 | Taylor | Grace | 30 | | " | " | None | " | " | " | English | " | Ridgetown | father. Chas. Taylor Ridgetown, Ont. | Mich. | Yale |
| 27 | Bauman | Anna | 21 | | " | " | Domestic | " | " | " | German | " | Waterloo | father. Seth Bauman Waterloo, Ont. | " | Standish |
| 28 | Hurley | Ellen | 70 | | " | Wd | None | " | " | " | Irish | " | Halifax | Son. Wm. R. 47 Bubby Rd. Halifax, N.S. | Mo. | Trenton |
| 29 | Blanchard | Luther Franklin | 51 | | M | M | Accountant | " | " | " | English | " | Malloytown | father. Amos Blanchard 93 Lois Av. Ottawa, Ont. | N.H. | Columbus |
| 30 | Blanchard | Nellie | 50 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | bro. Gabriel Rogers Hanover, Ont. | " | " |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

J. Hoppe

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

11—1904

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether going, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 15 Yes | 15 Yrs. | Cal. Bakersfield, | 1898 | | Sister, Mrs. Israel Bosher 893 Ontario St. Port Huron, Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Grey | Bro | — | Canada | Kingston | — | — | PHS — | Febr 18 |
| Husband | 10 No | — | — | — | | Bro. Wm. Croswell 1117 Maple St. Spokane, Wash. | " | " | " | " | | | 5 | 7 | 1911 | Bro | Blue | — | " | Aylmer | — | — | STR — | " 18 |
| Self | 50 Yes | 3 mos | Bay City, Mich. | Aug 1911 | | Sister, Hannah Duncan 1007 South St. Bay City, Mich. | " | " | " | " | deafness in left ear | 1st hand crippled amputated | 5 | 5 | Med | Grey | " | 1st hand deformed | Scotland | Glasgow | Quebec | Apr. 1903 | STR Buenos Ayreas | " 18 |
| " | 50 No | — | — | — | | friend, Thos. W. Brown 20 Marengo Av. Pasadena, Cal. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 5 | Fair | " | " | Grey moustache | Canada | Ontario | — | — | STR — | " 19 |
| " | 50 Yes | — | — | — | | friend, Thos. Barnsdale 428 W 54, Los Angeles, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Lt Bro | " | — | Ireland | Saint Field | Quebec | Apr 28 1907 | STR Corsican | " 19 |
| " | 50 Yes | 1 Yr. | N.D. Grand Forks, | 1908 | | father, Patrick Morgan East Grand Forks, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | 10K | Grey Bro | Bro | — | Canada | Crosby | — | — | STR — | " 19 |
| Mother | 0 No | " | " | " | | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Bro 10K | " | — | " | Desoronto | — | — | STR — | " 19 |
| Self | 18 No | — | — | — | | friend, Harry Mc Larren 311 Smith, Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Lt Bro | Blue | — | " | Mitchell | — | — | STR — | " 19 |
| " | 25 Yes | 1899 1902 | Mich. | 1902 | | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | Med | Bro | Bro | — | " | London | — | — | PHS — | " 19 |
| " | 20 No | 5 yrs. | " | Jan 1913 | | Wife, Alice River Rouge, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | 10K | " | " | — | " | Chatham | — | — | STR — | " 19 |
| " | 800 No | — | — | — | | friend, Richard C. Knight 3606 Douglas, El Paso, Tex | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | " | Blue | — | " | Toronto | — | — | STR — | " 19 |
| Husband | 0 " | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | — | " | Peacebridge | — | — | STR — | " 19 |
| " | 0 Yes | 1903 1904 | N Y. | mch. 1904 | | Mercy Hospital Chicago, Ill. | " | " | " | " | Poor | " | 5 | 5 | " | " | " | — | " | Londonderry | — | — | STR — | " 19 |
| " Father | 15 " | 10 yrs. | N.Y. Buffalo, | 1909 | | Bro. Verne Dolan 6630 Peoria St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | Good | " | 5 | 5 | " | " | Bro | — | " | Dunville | — | — | STR — | " 19 |
| " Self | 25 No | — | — | — | | Niece, Mrs. Calvin Sparling Kingsley, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Grey | " | — | " | Brock | — | — | STR — | " 19 |
| " Husband | 20 " | — | — | — | | Son, Arthur Purdy 309 Washington, Butte, Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | 10K | " | " | — | England | Bristol | Halifax | Mch 1909 | STR Emp Ireland | " 19 |
| " Self | 175 Yes | 11 yrs. | Richmond | July 1910 | | Son, Alex C Shannon 422-5th St. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | " | " | — | Ireland | Belfast | N.Y. | 1853 | STR Great Western | " 19 |
| " Father | 0 No | — | — | — | | With Parents 3006 Douglas St. El Paso, Tex. | " | " | " | " | " | " | — | — | " | Lt Bro | Blue | — | Canada | Cochrane | — | — | STR — | " 19 |
| " Procurer | 55 Yes | 18 mos. | Ky. Des Moines, | Oct 1911 | | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | 10K | Bro | " | — | " | Woolwich | — | — | STR — | " 19 |
| Temporal Purpose | 25 No | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | Bro | " | — | Germany | Schoneau | Unknown | 1888 | STR Unknown | " 19 |
| " L.P.C. | 6 " | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Lt Bro | " | — | Canada | Napanee | — | — | STR — | " 20 |
| " " | 1 Yes | 4½ yrs. | Detroit | Jun 1913 | | Employ. Alfred Lewis 301 Kirby St. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Bro | Grey | — | " | Burnham | — | — | STR — | " 20 |
| Under 16 Yrs. | 5 " | 2 mos. | Mich. Fenton, | July 11 1910 | | Sister, Mrs. Ed. Kniffen Box 325, Fenton, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Blue | — | " | Homesdale | — | — | PHS — | " 20 |
| " " | 10 No | — | — | — | | St. Clair Hospital St. Clair, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | Bro | — | England | Sussex | Quebec | July 14 1906 | STR Turnisian | " 20 |
| " Sister | 3 " | L.P.C. | — | — | | Sister, Katherine Whalen La Salle Hotel, Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | 10K | Blk | " | — | Canada | Hungerford | — | — | STR — | " 20 |
| " Father | 30 " | — | — | — | | Uncle, Andrew R. Anderson Yale, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | Bro | " | — | " | Ridgetown | — | — | STR — | " 20 |
| " " | 6 Yes | 1907 1912 | Mich. Stanton, | Aug 1912 | | Sister, Mrs. S. Martin Stanton, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | 10K | " | " | — | " | St. Jacobs | — | — | STR — | " 20 |
| " Self | 2000 No | — | — | — | | dtr. Sarah Massignimm Elk Hotel, Trenton, Mo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | 10K | " | — | " | St. John | — | — | STR — | " 20 |
| " " | 170 " | — | — | — | | Son, Dr. H. Blanchard Columbus, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Ruddy | Bro | Blue | loss of little finger rt. hand. | " | Greenbush | — | — | STR — | " 20 |
| " Husband | 0 " | — | — | — | | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | " | " | — | " | Norwich. | — | — | STR — | " 20 |

GTR — Grand Trunk Railway
PHS — Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas Ross
Immigrant Inspector.

11—1904

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit

Port Huron, Mich

February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 36 | 36 | | # | | 15 |
| B. Tax. | 14 | 14 | | | | 1 |
| Non Tax CLASS C | 19 | 16 | 3 | | | |
| CLASS CC | 18 | 17 | 1 | | | 2 |
| CLASS D | 43 | 41 | 2 | | | |
| CLASS E | 290 | 275 | 15 | | | |
| TOTAL | 420 | 399 | 21 | # | | 18 |

**CLASS B**

| ALLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | Cunard | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 12 | | | 9 | | | | | | 3 | | | 1 | | | 3 | | |
| 12 | | | 9 | | | | | | 3 | | | 1 | | | 3 | | |

**NON - IMMIGRANTS,**

| | |
|---|---|
| In Transit | 18 |
| Tourists | |
| Residents of United States | |
| Total | 18 |

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1644

22 / 15

Class B

| Canada | Canadian Pac. | Detroit River Tunnel | Miscellaneous | | |
|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 3 | | 1 | 2 | 1 | 1 |
| 3 | | 1 | 2 | 1 | 1 |

RECEIVED
FEB 27 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED TON
NOT USED TON
NOT USED TON
NOT USED TON

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 25 — 11—1504

PORT OF Port Huron, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Young | Albert John JOH | 24 | | M S | Farmer | yes | yes | Canada | English | Canada | Eagan | Cousin Jeremiah Owen Killaloe, Ont. | Mont. | Gillford |
| 2 | Bunker do | Minnie JOH | 44 | | F M | None | " | " | " | " | " | Toronto | Husb. John Bunker 106 Wallace Av. Toronto, Can | Kas. | Belpre |
| 3 | Bunker do | Olin JOH | 7 | | " S | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 4 | Henderson do | William John JOH | 30 | | M M | Painter | " | " | " | Irish | " | Preston | father, Samuel Henderson 672 Bell mall, London, Ont. | Mich. | Mt. Clem |
| 5 | Henderson do | Selina JOH | 30 | | F " | None | " | " | " | German | " | " | father, Gottfried Nedliger Dashwood, Ont. | " | " |
| 6 | Henderson do | Edward JOH | 4 | | M S | " | no | no | " | Irish | " | " | do | " | " |
| 7 | Henderson do | Reha JOH | 3 | | F " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 8 | Henderson do | William JOH | — | 9 | M " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 9 | Godfrey do | Wm. Harold JOH | 25 | | " " | Accountant | yes | yes | " | " | " | Toronto | father, Wm. Godfrey Elora, Ont. | La. | Manches |
| 10 | Burnett do | Archibald BK | 37 | | " M | Mining Engineer | " | " | " | Scotch | " | " | Wife, Francis Burnett Park mansions, Toronto, Can. | Nev. | Rochester |
| 11 | Powis do | Elizabeth WAH | 35 | | F S | Nurse | " | " | " | English | " | Hamilton | father, Alfred Powis Aberdeen Av. Hamilton, Ont. | Minn. | " |
| 12 | Foley do | Dorothy BM | 44 | | " Wd | Milliner | " | " | " | French | " | Stratford | Bro. M. Pigeon 76 Centre, Stratford, Ont. | " | St. Paul |
| 13 | Peace do | Elsie BM | 20 | | " M. | None | " | " | " | Irish | " | St. Edward | father, Albert Williamson St. Edward, Ont. | Mich. | Detroit |
| 14 | M-Ginnis BSK | Emily | 43 | | " Wd | " | no | no | " | | " | Mt. Carmel | Bro. Henry Hawker Corbett, Ont. | " | " |
| 15 | Morrison BSK | Mary | 70 | | " " | " | " | " | " | Scotch | " | " | Son. Dan Morrison Mt. Carmel, Ont. | " | " |
| 16 | Steen Primary | Fred William JOH | 22 | | M S | Gardener | yes | yes | " | German | " | Berlin | father, Isaac Steen Berlin, Ont. | " | Brown Co |
| 17 | Dinning do | Jane WAH | 63 | | F Wd | None | " | " | " | Irish | " | Kerwood | mother, R. Irvine Kirkton, Ont. | Cal. | Sebastop |
| 18 | Blackere | George | 10 | | M S | " | " | " | " | French | " | St. Alexis | Gr. father, A. L. Packard St. Alexis, P.Q. | Mont. | Hemlock |
| 19 | Peter BSK | Carrie | 28 | | F " | Domestic | " | " | " | German | " | Newstead | mother, Rosena Uhlf Newstead, Ont. | Ind. | South Be |
| 20 | Shaw Primary | John C. WLB | 62 | | M Wd | Retired | " | " | " | Scotch | " | Woodburn | cousin, Rev. W. Rigsby Sarnia, Ont. | Minn. | St. Paul |
| 21 | Smith do | Arthur Charles WLB | 31 | | " M | Carpenter | " | " | " | German | " | Brantford | Wife, Nellie Smith 266 Colborn St. Brantford, ont. | Mich. | Flint |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Wm L Buchanan
Bliss Morton
Wm A. Kutchinson.
Bruce Rutledge
J. W. Hoppe

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

NTH OF February 24, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

11—1304

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute or an alien who has come for an immoral purpose; and if so, to which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| Self | 200 Yes | 7 mos. | Gildford, Mont. | Mar. Nov. 1912 | Home Gildford, Mont. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5 | Ruddy | Bro | Bro | — | Canada | Cormacle | — | — | GTR — | Febr. 20 |
| Husband | 40 no | — | — | — | Brid. Charles Baker Belpre, Kas. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | " | " | — | " | Bobcaygeon | — | — | GTR — | " 20 |
| father | 0 " | — | — | — | Uncle. do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | Blue | — | " | Toronto | — | — | GTR — | " 20 |
| Self | 80 " | — | — | — | Brid. Wm. C. Schultz Mt. Clemens, Mich. | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | Ruddy | Grey Bro | " | — | " | East Missouri | — | — | GTR — | " 20 |
| Husband | 0 " | — | — | — | Bro. do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Bro | " | — | " | Preston | — | — | GTR — | " 20 |
| father | 0 " | — | — | — | Uncle. do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | Bro | — | " | Orillia | — | — | GTR — | " 20 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | Blue | — | " | Preston | — | — | GTR — | " 20 |
| " | 0 " | — | — | — | do | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | " | — | — | GTR — | " 20 |
| Self | 90 " | — | — | — | friend. Richard Harshaw Manchester, La. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med | " | Bro | — | " | Lytowell | — | — | GTR — | " 21 |
| " | 200 " | — | — | — | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | 1911 | " | Blue | — | " | St. Hyacinthe | — | — | GTR — | " 21 |
| " | 20 " | 6 yrs. | N.Y. | July 1912 | St. Marys Hospital Rochester, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | 1911 Bro | " | — | " | Hamilton | — | — | GTR — | " 21 |
| " | 25 " | 2 yrs. | Elgin, Ill. | Dec 27 1912 | Employe, Stone, Wagner Mill Co. St. Paul, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | — | " | Stratford | — | — | GTR — | " 21 |
| Husband | 4 " | 1 mo. | Detroit, Mich. | July 1912 | Uncle. Mack Pearce 284-4 Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | Bro | — | " | Petrolia | — | — | P.H.S — | " 21 |
| Self | 12 no | — | — | — | friend. Mrs. T. E. Davey 533 Junction Av. Detroit, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | 1911 | " | " | — | " | McGillivray | — | — | GTR — | ~~" 22~~ |
| Son | 3 " | — | — | — | dtr. Mrs. F.O. Frankhouse St. Clair Heights, Detroit, Mich. | " | " | " | " | Poor | " | 5 | 2 | " | " | " | — | Scotland | South Uist | Quebec | 1863 | Unknown | " 22 |
| " Self | 15 " | — | — | — | bro. Lambert Steen Brown City, Mich. | " | " | " | " | Good | " | 6 | — | Med | Bro | " | — | Canada | Berlin | — | — | GTR — | " 22 |
| " | 8000 " | — | — | — | Son Wm. H. Dinning Sebastopol, Cal. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Grey | Blue | — | " | St. Marys | — | — | GTR — | " 22 |
| father | 30 " | — | — | — | father, Joseph Blackaere Harlowtown, Mont. | " | " | " | " | " | " | — | — | 1911 | 1911 Bro | Bro | — | " | St. Alexis | — | — | GTR — | " 23 |
| Self | 5 Yes | 5 yrs. | So. Bend, Ind. | Jan. 10 1913 | Employe, Norman Rose 602 Colfax St. South Bend, Ind. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | Med | " | " | — | " | Newstead | — | — | GTR — | " 24 |
| " | 500 no | — | — | — | Bro. Prof. Thos. Shaw Knapp St. St. Paul, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Grey | Blue | — | " | Woodburn | — | — | GTR — | " 24 |
| " | 15 Yes | 8 yrs. | Mich. Carnville | 1899 | Sister, Mrs. Lizzie Smith 718 W. Kearsley Av. Flint, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | 1911 Bro | Bro | — | " | Owendaga | — | — | GTR — | " 24 |

GTR — Grand Trunk Railway
PHS — Pt. H. & Sarnia Ferry Co.

Thomas M Rose
Immigrant Inspector.

11—1304

CLASS E.

Line 1 & 21 Inclusive Leg. B. P.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 1 — 11—2063

PER Allan LINE SS. CO. POR

| 1 | 1 ✓ | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| | | | | | | | | | | | | | Canada | Calgary | Wife, Kate Quance, | | |
| 1 | ✓ | Quance (Primary 2nd) | John | 36 | | M | M | Farmlaborer | yes | | England | English | " | " | Partington, Eng. | Sask | |
| 2 | ✓ | Lumsden (Primary 2nd) | Elizabeth | 23 | | F | . | None | " | | Scotland | Scotch | " | " | Sister, Edith Dale, | Eng | |
| Visitor 3 | | Dale | Mary E. | 27 | | M | S | Farmer | " | | England | English | " | Nelson | Gilbert Road, Attydem, Eng. | | |
| 4 | ✓ | Frigault (B&S) | Jeanne | 37 | | F | W | Dressmaker | " | | France | French | Canada | Calgary | Brownlow, Lamoe, Tranet, Cagny, France. | | |
| 5 | ✓ | Delanoue " | Suzanne | 28 | | F | S | Milliner | " | | " | " | " | " | Father, Jacques Delamaye, Conlevoie, France | | |
| 6 | ✓ | Erikson " | Hans A. | 23 | | M | S | Farmlaborer | " | | Norway | Scand | " | Nicdale | Mother, Susanne Erikson, Christiania, Norway | Winnipeg | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | Canadian Northern S.S.Co. | | | | |
| Visitor 10 | | Brooke (Primary 2nd) | Alice B | 39 | | F | S | Cook | yes | | England | English | Canada | Calgary | Mother, Mrs E. Brooke, 3 Windsor St. Plymouth, Eng. | England | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | Canadian Pacific (Atlantic) | | | | |
| 14 | ✓ | Wal (Primary 2nd B&S) | Anton | 26 | | M | M | Laborer | yes | | Austria | Polish | Canada | Boothead | Father, John Wal, Pignany, Austria | Will | Chicago |
| 15 | ✓ | Ball " | Alfred | 20 | | M | S | Farmlaborer | " | | England | English | " | Cowley | Father, John T. Ball, Pignany on tour, England. | Iowa | Sioux City |
| DEBARRED 16 | ✓ | Jensen " | Jens Marinus | 21 | | M | S | " | " | | Denmark | Scand | " | Brookview | Mother, Magneth Jakeen Jens, Sonderup, Denmark. | " | Spencer |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | Dominion Line | | | | |
| 20 | ✓ | Clarke (B&S) | Leonard | 33 | | M | M | Miner | yes | | England | English | Canada | Frank | Wife, Annie Clarke, 117 Bedwick Rd, Bilton, Eng. | Iowa | Centerville |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | Dominion Line | | | | |
| 24 | ✓ | Zilio (B&S) | Raimondo | 21 | | M | S | Miner | yes | | Italy | Italian (Sc) | Canada | Lethbridge | Father, Raimondo Zilio, Ottiviale, Italy | Minn | Hibbing |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | Miscellaneous | | | | |
| 28 | ✓ | Nickoloff (B&S) | Geno | 25 | | M | M | Laborer | yes | | Bulgary | Bulgarian | Canada | Calgary | Wife, Constantina Nickoloff, Plovdiva, Bulgary | Mo | Kansas |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

1 Transit
4 Tex

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Portal, No. Dak. , MONTH OF February , 1913. Class "B"

(OVER.)

| 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Self | 116.00 | Yes | | | | Wife, Kate Laurence, Rockington, Eng. 2 yrs 60 | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dark | grey | brn | | England | Bury Harbor | Quebec CPR | May 6/12 | 2nd class Sicilian | Jan. 25/13 |
| Husband | | Yes | | | | Friend, James Blowers, 2113 Locust St., Pittsburg, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fr | brn | blue | | Scotland | Elie | Montreal CPR | Aug 25/12 | Hesperian | Feb 6/13 |
| Self | 190.00 | Yes | | | | Sister, Edith Dale, Albert Rd., Altrincham, Eng. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | England | Altrincham | " CPR | July 27/12 | Virginian | " 25/13 |
| " | 35.00 | Yes | | | | Same address | " | " | " | " | " | " | 5 | 3½ | Dark | Dk | Hazel | | France | Caen | St John CPR | Dec 5/12 | Lake Erie | " 22/13 |
| " | 350.00 | Yes | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | brn | | " | Angers | " CPR | " | " | " |
| " | 20.00 | Yes | 07-11 | Kenneth | Dec/11 | Brother, Julius Larson, Minneapolis, Minn. | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | fr | lt | blue | | Norway | Bronnoen | Quebec | Jan/12 | Virginian | " 23/13 |
| Self | 100.00 | Yes | | | | Mother, Mrs E. J. Brooks, 3 Windsor St. Plymouth, Eng. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fr | brn | grey | | England | Plymouth | Montreal CPR | Aug/12 | 2nd class Royal Edward | Feb 9/13 |
| Self | 75.00 | Yes | | | | Wife, Magdalena Wal, 1303 Belmont Road, Chicago Ill. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | brn | brn | Pockmarked | Austria | Kyjanow | Quebec CPR | Aug 9/12 | Lake Michigan | Feb 3/13 |
| " | 65.00 | Yes | | | | Brother, Alfred Ball, 2613 Grand St., Jersey City, N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fr | " | blue | Scar back left hand | England | Barrow-in-Furness | St John CPR | Mar 16/12 | Empress of Ireland | " 13/13. |
| " | 100.00 | Yes | | D. C. D. | | Brother, Franklin Lewis, Spencer, Iowa. | " | " | " | " | Tedious | " | 6 | | " | | grey | | Denmark | Orbed | " CPR | Mar 29/12 | Lake Manitoba | " 18/13. |
| Self | 25.00 | Yes | | | | Brother, Daniel Clarke, Centerville, Iowa | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fr | brn | blue | Burnt mark on leg. | England | Stedneyford | Quebec CPR | Aug 17/12 | Canada | Jan. 21/13 |
| Self | 37.00 | Yes | | | | Brother, Benjamin Dilks, Duluth, Minn. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Lt | brn | | Italy | Altivole | Halifax CPR | Sept 2/12 | Ohioan | Feb 22/13 |
| Self | 5.00 | Yes | | | | Bro. Ivan Kirkoff, Kansas City, Mo. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | brn | brn | Scar on cheek | Bulgary | Eno Ignatz | Montreal CPR | Apr/12 | Manitou | Jan. 21/13 |

C.P.R.—Canadian Pacific Railway

CLASS B.

Commissioner of Immigration

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Includes copies of B.P. Nos 1 & 98 2nd Ed.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

SHEET NO. 7

PORT OF Portal, No. Dak.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Plantagie | Gerard | 27 | | M S | Farm laborer | yes | | Holland | Dutch | Canada | Tokio | Father, Wm Plantagie, Ede, Holland. | Iowa | Sioux Ctr |
| 2 | Pershouse | Arthur P. | 29 | | " " | Attorney | " | | England | English | " | Indiana Hot | Father, Edward Pershouse, Waterloo, Liverpool, Eng | Eng | |
| 3 | Hall | Sigurd T. | 20 | | " " | Clerk | " | | Norway | Scand | " | Delray | Father, Ole A Hall, Christiania, Norway | Norway | |
| 4 | Johnson | Albert | 27 | | " " | Farm laborer | " | | Sweden | " | " | Onga | Father, John Johnson, Tidaholt, Sweden | Minn | Tracy |
| 5 | Petriko | Emric | 27 | | " " | Blacksmith | " | | Hungary | Hungarian | " | Lethbridge | Father, Paul Petriko, Temesvar, Hungary | Alb | Edgerton |
| 6 | Guanelle | Luigi | 32 | | " S | None | " | | Italy | Italian (No) | Italy | Milwaukee | Bro, Joseph Guanelle, Milwaukee Italy. | | Italy |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

29

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4073

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

NTH OF February, 1913. Class "C" Taxable

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| self | 8.00 | Yes | 3 times | N.Y. | Aug/12 Bro, Eustyan Plantagie, Liverpool, England | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | fr | lt | blue | | Holland | Ede | CPR N.Y. | Aug/12 | New Amsterdam | Jan. 25/13 |
| " | 300.00 | ✓ | " | " | Nov/12 Uncle, Edward Parkhouse, Wadenhoe Liverpool, Eng | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | dk | br | br | | England | Liverpool | " CPR | Nov/12 | Montenia | Feb 7/13. |
| Father | 17.00 | ✓ | 1912 | Spring | Aug/12 Father, Ole A. Hall, Christiania, Norway #24461 | ✓ | " | " | " | " | " | 6 | 2 | fr | " | blue | | Norway | Christiania | " | Nov/12 | Oscar 2nd | " 11/13. |
| Self | 40.00 | ✓ | 03-09 1912 | mo Sd 6 mo Indiana | Sept/12 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | Lost left thumb | Sweden | Tarnsjo | " | Aug/12 | U.S. | " 17/13. |
| " | 16.00 | ✓ | Yes | Portland | May/12 Brother, Karl Iwainin, 628 Wellington ave, Elgin, Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | dk | " | grey | | Hungary | Temke | Portland CPR | Nov/12 | Arabonian | " 17/13 |
| " | 100.00 | ✓ | " | N.Y. | Dec/12 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | grey | br | | Slaty | Roversto | N.Y. | Dec/12 | Hungary | " 24/13 |

C. P. R.—Canadian Pacific Railway

CLASS C.
TAXABLE

11—4678

John J. Thiele
Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISS

SHEET No. 3.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor o

PORT OF Portal, Sta. Sask.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Berg | Iver | 23 | M S | | Carpenter | Yes | | Norway | Scand | Canada | Glenside | Father, Simon Berg, | | |
| 2 | Borda | Luigo | 30 | " | M | Miner | No | | Italy | Italian (So) | " | No. Bend | Trondjem, Norway. | N.D. | Enderlin |
| 3 | Juliano | Luigo | 30 | " | " | " | " | | " | " | " | " | Wife, Rosa Borda, | | |
| 4 | Siegel | John | 31 | " | S | Stonemason Floor layer | Yes | | Hungary | German | U.S. | St. Paul | Son, Mauro, Italy | W. Va. | Clarksburg |
| 5 | Orford | Cecil N. | 25 | " | " | Farm Laborer | " | | England | English | Canada | Griffin | Wife, Rosa Juliano, | " | " |
| 6 | Surecca | Louis | 25 | " | " | Laborer | " | | Hungary | Magyar | " | Lethbridge | Son, Mauro, Italy | | |
| 7 | Porteous | James | 30 | " | " | Miner | " | | Scotland | Scotch | " | Frank | Father, John Siegel, | Minn. | St. Paul |
| 8 | Benson | Ben | 28 | " | " | Wagonmaker | " | | Sweden | Scand | " | Yale | Jegova, Hungary | | |
| 9 | Hughes | Edward | 21 | " | " | Farm Laborer | " | | Wales | Welsh | " | Calgary | Bro. in law, Walter Porteous, | Minn. | St. Paul |
| 10 | Lority | Carl | 24 | " | " | Laborer | " | | Bohemia | German | " | Weyburn | Leith, England. | Iowa | Charles City |
| 11 | Kokke | Ole | 25 | " | " | Farm Laborer | " | | Norway | Scand | " | Maple Creek | Father, Stefan Kapasua, | | |
| 12 | Lokkeko | Nils | 26 | " | " | " | " | | " | " | " | Prince Albert | Endred, Hungary | Ind. | Shelbyville |
| 13 | Reistad | George | 38 | " | " | Farmer | " | | " | " | U.S. | Benfort | Brother, Samuel Hughes, | | |
| 14 | Siegrud | Olof | 21 | " | " | Farm Laborer | " | | " | " | " | " | Hamilton, Scotland | Ill. | Streator |
| 15 | Rath | John | 36 | " | M | Farmer | " | | Russia | German | " | Kulm | Father, Lewis Benson, | | |
| 16 | Banad | John | 22 | " | S | Laborer | " | | " | Polish | Canada | Strathcona | Bleking, Sweden | Ind. | Knox |
| 17 | Lee | Alfred | 24 | " | " | " | " | | Norway | Scand | " | Calgary | Father, Cameron Hughes, | | |
| 18 | Silenak | Frank | 53 | " | M | Farmer | " | | Germany | German | " | Vancouver | 47 Redcumb St. London, Eng | N.D. | England |
| 19 | Mihajlovich | Tihomir | 25 | " | S | Laborer | " | | Servia | Servian | " | Comp 130, B.C. | Father, Carl Lority, | | |
| 20 | Javich | Arga | 28 | " | M | " | " | | " | " | " | " | Marberg, Bohemia | Minn. | Stearns |
| 21 | Valcovich | Petrush | 34 | " | " | " | " | | " | " | " | " | Father, Otto Richter, | | |
| 22 | Grinde | Edith | 20 | F | S | Domestic | " | | Sweden | Scand | " | Golden | Oakmund, Norway | N.D. | Bedford |
| 23 | Larsen | Nils | 26 | M | | Farm Laborer | " | | Denmark | " | " | Kennedy | Mother, Hilda Lokkeko, | | |
| 24 | Schaffer | Ray | 23 | " | " | " | " | | Russia | German | " | Medicine Hat | Bergen, Norway | " | Benfort |
| 25 | Schauer | Gotlieb | 23 | " | " | " | " | | " | " | " | Forest | Uncle, Lapon Reistad, | | |
| 26 | Schotz | John H | 22 | " | " | " | " | | " | " | " | " | Gulbrandsen, Norway | " | " |
| 27 | Moran | Hesson | 20 | " | " | Laborer | " | | England | Turkish | " | Edmonton | Father, Ole Siegrud, | | |
| 28 | Jens | Eggert | 27 | " | M | Farmer | " | | Germany | German | " | Swift Current | Vedalen, Norway | " | " |
| 29 | Nielsen | Jens T. B. | 36 | " | S | Farm Laborer | " | | Denmark | Scand | " | Moose Jaw | Sister, Emma Rath, | | |
| 30 | Liebelt | Ferdinant | 39 | " | M | Farmer | Yes | No | Russia | German | " | Strathmore | Akkoda, Russia | " | Kulm |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Father, Andrew Banad, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Filipovich, Russia | Ill. | Colinsville |
| | | | | | | | | | | | | | Father, Christka Lee, | | |
| | | | | | | | | | | | | | W. Toten, Norway | Wis. | Superior |
| | | | | | | | | | | | | | Bro. Lyon Silgard, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Perlin, Germany | Ill. | Lockport |
| | | | | | | | | | | | | | Father, Michael Mihajlovich, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Galichnik, Serbia. | " | Chicago |
| | | | | | | | | | | | | | Wife, Lapon Javich, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Frone, Servia. | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Wife, Kate Petrovich, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Frone, Servia. | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Father, Olof Grinde, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Jam Hond, Servia | Minn. | Fergus Falls |
| | | | | | | | | | | | | | Bro. Harold Larsen, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Nyring, Denmark | " | Denmark |
| | | | | | | | | | | | | | Father, Ludwig Schaffer, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Lichtental, Russia. | S.D. | Volga |
| | | | | | | | | | | | | | No relatives | N.D. | Fredonia |
| | | | | | | | | | | | | | Bro. Peter Schotz, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Odessa, Russia | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | Father, Selim Moran, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Constantople, Turkey | Ill. | Ellsworth |
| | | | | | | | | | | | | | Father, Max Jens, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Stoffstadt, Germany. | Minn. | Lyons |
| | | | | | | | | | | | | | Bro. Hamus Nielsen, | | |
| | | | | | | | | | | | | | Hemmet, Denmark. | N.D. | Langdon |
| | | | | | | | | | | | | | Translations | " | Glenwood |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

21—6873

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

(OVER.

NTH OF February, 1913 Class "C" Non-Taxable

| 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether deformed or crippled (specifying what form of deformity); if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Self | 70 $ | Yes | 11 12 | Mch Nelsonia, Dak | Brother Alex Berg, Kilsonia, N.D. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | fr | br | blue | Scar 1st left finger | Norway | Trondjem | Quebec CPR | Apr 29/12 | Emp of Ireland | Jan 25/13 |
| " | 22 $ | " | 06 12 | Portland Apr/12 | Cousin, Puerto Dominico, Clarksburg, W. Va | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | dk | br | | Sicily | Sciacca | Philadelphia CPR | Jan/08 | Unknown | " 27/13 |
| " | 18 $ | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | " | " | " | Apl/10 | " | " |
| " | 100 $ | " | 07-12 | St Paul Oct/12 | Bro. Frank Hegel, 170 George St, St Paul, Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fr | br | blue | | Hungary | Johannafalva | Baltimore CPR | July/07 | " | " |
| " | 200 $ | " | 09-12 | Apple River Aug/12 Old | Friend, Gengl Eileen, Charles City, Iowa | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | England | Hull | N.Y. CPR | Jan/09 | Lusitania | " 27/13 |
| " | 46 $ | " | 07-13 | St Louis Jan/13 | Bro. des Jamaica, 2130 Kenmore, St Louis, Mo | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | dark | dk | br | | Hungary | Endrod | " | Dec/07 | Unknown | " 27/13 |
| " | 48 $ | " | 11-12 | Cuba Old May/12 | Uncle, John McDaid, Wheeler, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | fr | br | " | Coal mark | Scotland | Douglas | Quebec CPR | Apr 29/10 | Athenia | " 31/13 |
| " | 45 $ | " | 10-12 | Kansas City May/12 | Bro. Alfred Benson, 4712 Mabee St, Kansas City, | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | lt | blue | bridge of nose & left hand. | Sweden | Bleking | N.Y. CPR | Aug/10 | Mauretania | " |
| " | 35 $ | " | 10-13 | England Jan/13 New | Cousin, George Cole, England, N.D. | " | " | " | " | " | " | 6 | " | dark | dk | br | | England | London | " | Apl/10 | Adriatic | " |
| " | 60 $ | " | 05-12 | Alexandria Sept/12 | Uncle Alex Pfeffer, Alexandria, Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | Bohemia | Mayberg | Quebec CPR | May/08 | Unknown | Feb 1/13 |
| " | 25 $ | " | 09-12 | Baden Nov/12 | Friend, Jens Gilbertson, Baden, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fr | lt | blue | | Norway | Romedalen | Boston CPR | May/09 | Cymric | " 3/13 |
| " | 100 $ | " | 09-13 | Bonfort Jan/13 | Uncle, Anton Peterson, Bonfort, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | br | " | Scar 2nd & finger | " | Kiine | " | Apr/09 | Ivernia | " |
| " | 150 $ | " | 93-13 | " " | Sister, Christine Pedersen, Bonfort, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | | " | Gulbrandsden | N.Y. CPR | July/13 | Unknown | " |
| " | 80 $ | " | 10-13 | " " | Sister, Jena Skoglund, Bonfort, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | Scar 1st left finger | " | Vardoen | " | Apl/10 | Lusitania | " |
| " | 7 $ | " | 03-13 | Kulm Aug | Uncle, Henry Rath, Kulm, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | lt | " | | Russia | Alleeda | " | Jan/03 | Unknown | " |
| " | 29 $ | " | 07 12 | Strasburg Oct/12 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | dark | br | br | Pock marked | " | Filipovica | Philadelphia CPR | Jan/07 | " | " 5/13 |
| " | 50 $ | " | 10-12 | Kulm Aug/12 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fr | " | blue | Center forehead Scar 1st left finger | Norway | W. Toten | Boston CPR | May/10 | Ivernia | " 6/13 |
| " | 60 $ | " | 04 13 | Mayfield Jan/13 | Wife, Rosalia Helendt, Mayfieldton, Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | " | br | | Germany | Tondeby | N.Y. CPR | June/04 | Campania | " |
| " | 78 $ | " | 07-12 | Chicago June/12 | Friend, Peter Shubbert, 8918 Strength, Chicago, Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | Tattoo left forearm | Servia | Galichnik | " | May/07 | Unknown | " |
| " | 263 $ | " | 05 12 | " " | 2nd, Chas. L. Shubert, 8238 Green Bay Ave. Chicago | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fr | " | blue | Scar left thumb | " | Krsma | " | May/05 | Lake Ontario | " |
| " | 200 $ | " | 07-12 | " " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | " | br | Pock Marked | " | " | " | Aug/07 | Unknown | " |
| " | 65 $ | " | 10-12 | Fergus Falls Aug/12 | Aunt, Mrs. Martha Knudsen, Fergus Falls, Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | fr | lt | blue | | Sweden | Rekenbyen | Boston CPR | Aug/10 | Lafonia | " 7/13 |
| " | 50 $ | " | 03-12 | Walcott Old Aug/12 | Friend, Walter Andersen, 1812 2nd St. Minneapolis, Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | br | " | | Denmark | Hjoring | N.Y. CPR | Sept/13 | Unknown | " |
| " | 33 $ | " | 05-12 | Volga, S.D. Sept/12 | Uncle, George Schaffer, Volga, S.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | | Russia | Leidental | " | Mar/08 | " | " |
| " | 10 $ | " | 02 12 | Medina Apr/12 | Bro. Frank Schauer, Medina, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | " | br | | " | Freudorf | " | Aug/02 | " | " 9/13 |
| " | 15 $ | " | 07-12 | " Aug/12 | Uncle, Felix Bauer, Medina, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | Scar 1st left finger | " | Odessa | " | Aug/07 | " | " |
| " | 12 $ | " | 10-12 | St Louis Sept/12 | Cousin, Howard Earl, 425-16th E. St Louis, Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | dark | lt | " | | Turkey | Constantinople | " | July/10 | " | " |
| " | 400 $ | " | 01-12 | Grace Harbor Sask | Friend, Henry Kahn, Langenhal, Germany | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | fr | br | blue | | Germany | Emberschen | " | Mar/07 | Pennsylvania | " |
| " | 23 $ | " | 10-12 | Langdon Dec/12 2nd | Bro. in law, Andrew Anderson, Langdon, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | Scar 1st elbow | Denmark | Ulelby | " | May/10 | Germania | " 9/13 |
| " | 300 $ | " | 05-12 | Nanney Mar/12 | Cousin, Gotlieb Liebelt, Nanney, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | Russia | Elgendel | " | Aug/05 | Unknown | " 11/13 |

C. P. R.—Canadian Pacific Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

John J. Thiel
Immigrant Inspector.

Henry St. Clair
Immigrant Inspector

Nov 1— B.R.
Mar 9— 30. I.R.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 4

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Liebelt | Christina | 28 | F | M | None | Yes | | Russia | German | Canada | Strathmore | Nearelatives | N.D. | Harvey |
| 2 | " | Bertha | 14 | " | S | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | Rudolph | 12 | M | " | " | " | | " | " | " | " | | | |
| 4 | " | Albert | 8 | " | " | " | " | | " | " | " | " | | | |
| 5 | Fechner | Daniel | 17 | " | " | Farm Laborer | " | | " | " | " | " | Brother Christ Kenath, Dondina, Russia | " | " |
| 6 | Heinrich | Gottlieb | 31 | " | M | Farmer | " | | " | " | Left U.S. at Portal | | Mother Christina Heinrich, Neuburg, Russia | " | Trott |
| 7 | Nirning | Henry | 44 | " | " | " | " | | " | " | U.S. | Trott, N.D. | Sister in law Pauline Fechner, Neuburg, Russia | " | Hebron |
| 8 | Wilderknuth | Benjamin | 27 | " | " | " | " | | " | " | " | Hebron | Bro. Joseph W. Wilderknuth, Hutin, Russia | " | Lehr |
| 9 | Moe | Hans | 26 | " | S | Farm Laborer | " | | Norway | Scand | Canada | Prune Jew | Father, Johan Benson, Sledmer, Norway | " | Fargo |
| 10 | Pappas | Sam | 27 | " | " | Restaurant | " | | Greece | Greek | " | Sleepy Hollow | Father, Jean Pappas, Seligma, Greece | Ohio | E. Liverpool |
| 11 | Robbestad | Olaf 505/43 4/21/12 gac | 28 | " | M | Farm Laborer | " | | Norway | Scand | U.S. | Prune Jew or Valley City | Mother, Louisa Robbestad, Westenden, Norway | N.D. | Valley City |
| 12 | Lundquist | Edwin | 19 | " | S | " | " | | Sweden | " | Canada | Weyburn | Cousin, Emil Johansen, West Gotland, Sweden | S.D. | Columbia |
| 13 | Steinke | Otto R. | 31 | " | " | Laborer | " | | Germany | German | " | Prune Jew | Bro. Gustav Steinke, Berlin, Germany | Minn | St. Paul |
| 14 | Bjerke Norway, 8 yrs | Christian | 22 | " | " | Farm Laborer | " | | Norway | Scand | " | Redville | Father, Claus Bjerke, Christiania, Norway | Mont | Outlook |
| 15 | Hansen | Thorvald | 40 | " | M | Farmer | " | | " | " | Left U.S. at Portal. | Crosby, N.D. | Bro. Olaf Hansen, Christiania, Norway | N.D. | Crosby |
| 16 | Olson | Edward | 22 | " | S | Farm Laborer | " | | Sweden | " | U.S. | Glenfield, N.D. | Father, Erik Olson, Carlstad, Sweden. | " | Glenfield |
| 17 | Eckman | Charles | 23 | " | " | Miner | " | | " | " | Canada | Kimberly | Nearelatives | Ill | Elgin |
| 18 | Benson | Herman | 27 | " | " | Laborer | " | | " | " | " | Yale | Father, Svend Benson, Tuleabada, Sweden | Mo | Kansas City |
| 19 | Liebelen | Joseph | 43 | " | M | Farmer | Russia | German | " | " | U.S. | Left U.S. at Portal Villa, N.D. | Bro. Adam Liebelen, Katerinadel, Russia | N.D. | Villa |
| 20 | Holt 23 Nov | Mathias | 24 | " | S | Farm Laborer | Norway | Scand | " | " | " | Cathay N.D. | | " | Cathay |
| 21 | Marsh Norway, 8 yrs | Richard James | 24 | " | " | Painter | " | | " | English | Canada | Prune Jew | Nearelatives Sister, Wanda Simonsen, Christiania, Norway. | Minn | Minneapolis |
| 22 | Dawkins " | Thomas | 33 | " | M | Miner | " | | England | " | " | Edmonton | Nearelatives | Ill | Centralia |
| 23 | Firestone " | Katy | 23 | " | S | Dressmaker | " | | " | German | U.S. | Left U.S. at Portal Chicago | Brother, Abraham Simons, Manchester, Eng. | " | Chicago |
| 24 | Ottesen | Jens | 18 | M | " | Farm Labor | " | | Denmark | Scand | Canada | Prune Jew | Father, Hans Ottesen, Lyngby, Denmark | Minn | Minneapolis |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913. Class C Non-Taxable

(OVER.)

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | husband | — | Yes | 0 | Canada | 0 | Cousin, Gothieb Liebelt, Nancy, N.D. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | fr | lt | blue | | Russia | Jacobidal | CPR N.Y. | March | Unknown | Feb 11/13. |
| 2 | " | father | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | Chimatelle | " | " | " | " | |
| 3 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | " | " | " | " | " | |
| 4 | " | " | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | " | " | " | " | " | |
| 5 | " | left | 40 | ✓ | 06 | 12 | Harvey | March | Peder, Morten Fechner, Harvey, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | lt | " | | Russia | Ondina | " | April | Unknown | " |
| 6 | " | " | 50 | ✓ | 05 | 13 | Drake | Jan/13 | Wife, Katalena Steinmeil, Drake, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | lt | " | | " | Neuburg | " | Aug/05 | Baltke | " |
| 7 | " | " | 35 | ✓ | 07 | 13 | Hebron | " | Wife, Katerina Himming, Hebron, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 9 | dk | dk grey | | | " | " | " | July/07 | New York | " |
| 8 | " | " | 30 | ✓ | 06 | 12 | Lehr | Feb/12 | Friend, Michael Iannowitz, Lehr, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fr | lt blue | | | " | Lichtental | " | July/06 | Unknown | " 12/13. |
| 9 | " | " | 70 | ✓ | 02 | 11 | Fraga | Dec/12 | Friend, Adolph Berg, Fraga, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | br | " | | Norway | Vaage | " | May/12 | Philadelphia | " |
| 10 | " | " | 800 | ✓ | 05 | 11 | Chicago | July/12 | No relatives | " | " | " | " | " | 5 | 9 | dk | dk br | | | Greece | Sekinna | " | Apr/05 | " | " 13/13. |
| 11 | " | " | 20 | ✓ | 07 | 13 | Valley City | Jan/13. | Wife, Anna Rabenstad, Valley City, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | fr | br blue | | | Norway | Westaden | " | May/07 | Ketzer | " |
| 12 | " | " | 14 | ✓ | 05 | 12 | Duluth | Oct/12 | Uncle, Fred Larson, Columbia, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | | Sweden | W. Jotland | Quebec CPR | Aug/07 | Lake Erie | " |
| 13 | " | " | 100 | ✓ | 96 | 12 | St Paul | Sept/12 | No address | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | | Germany | Plunke | Baltimore CPR | July/96 | Unknown | " 19/13. |
| 14 | " | " | 50 | ✓ | 12 | 13 | Mont. | Feb 19/13 | Bro. Theodor Byerly, Outlook, Mont. | " | " | " | " | " | 6½ | " | " | " | " | | Norway | Christiania | Quebec CPR | May 10 | Lake Champlain | " |
| 15 | " | " | 40 | ✓ | 02 | 13 | Crosby | Feb 1/13 | wife, Maria Sanson, Crosby N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | 1st thumb nail deformed | " | Aaker | N.Y. CPR | Aug 02 | Germania | " 19/13. |
| 16 | " | " | 60 | ✓ | 07 | 12 | Glenfield | Jan/13 | Uncle, Alg. Johnson, Glenfield, N.D | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | lt | " | Left hand Crippled | Sweden | Keffle | Boston CPR | Jan/09 | Saxonia | " |
| 17 | " | " | 150 | ✓ | 07 | 12 | Seattle | May/12 | Brother John Eskinson, Elgin ADC | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | br | " | | " | Fidikolm | " | Apr/07 | " | " |
| 18 | " | " | 60 | ✓ | 10 | 11 | Kansas City | May/12 | Bro. Alfred Benson, 7712 Wabash St. Kansas City, Mo | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | lt | " | | " | Tulcebola | N.Y. CPR | Feb/10 | Mauretania | " |
| 19 | " | " | 10 | ✓ | " | 11 | 13 | Velva | Feb/13 | Wife, Rosa Sibelen, Velva, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | br | " | 3rd left finger deformed | Russia | Katerinadd | " | Apr/11 | Trakker | " 20/13. |
| 20 | " | " | 20 | ✓ | 05 | 12 | Bathgate | Dec/12 | Friend, Andrew Stokes, Bathgate, N.D. | " | " | " | " | " | 6 | — | " | lt | " | | Norway | Lannik | Boston CPR | May/05 | Quernia | " |
| 21 | " | " | 50 | ✓ | 07 | 12 | Minneapolis | Dec/12 | Bro. Harold Marsh, Rodney Relief Temple | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | br | " | Letter broke of forearm | England | Kent | N.Y. CPR | Nov 17/07 | St Louis | " 21/13. |
| 22 | " | " | 80 | ✓ | 02 | 11 | Grand Jct | June/12 | Colo Friend Arthur Thompson Carondale, Col. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | Blind left eye | " | Birmingham | Le Prairie CPR | Mar/02 | Sheldon | " |
| 23 | " | Father | 4 | ✓ | 10 | 12 | Chicago | Nov/12 | Father, Joseph Tenelone, 150 So. State St. Chicago | " | " | " | " | " | 5 | — | dk | blk | br | | " | Manchester | N.Y. CPR | Sept/10 | Hereford | " 22/13. |
| 24 | " | Left | 60 | ✓ | 06 | 12 | Fargo | Mayfr | No address | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fr | lt | blue | | Denmark | Lyngby | " | Apr/06 | Unknown | " |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—6672

John J. Thiel
Immigrant Inspector.

Henry H. Klemmer,
Immigrant Inspector.

1-24-08 AR.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read, and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 5

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Portal, No. Dak.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Hadinen | August | 25 | M S | | Laborer | yes | | Finland | Finnish | Canada | Benson | Father, Johan Hadinen, Wiipuri, Finland. | Minn | Duluth |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—6073

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913 Class CC

(OVER.)

| 13 No. on list. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov. ornament.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Born in prison or almshouse, or public institution, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of others, or encouraged by payment of passage or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 20⁵⁰ | Yes | 09-10 | Chapleau, Ont. | May/10 | No address | No | No | No | No | Sound | Good | 5 | 7 | fair | brn | blue | Scar R elbow | Finland | Wiipuri | CPR N. Y. | 4/2/13 | Stockholm | Jan. 27/13 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway

11—4678

John J. Thiel
Immigrant Inspector.

CLASS CC.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 6

PORT OF Portal, No. Dak.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Klijnyk | Stefan | 27 | | M | S | Miner | Yes | | Austria | Ruthenian | Canada | Lethbridge | Father Jac Klijnyk, Austria | Pa | Philadelphia |
| 2 | Puttkamer | Theo. | 55 | 42 | M | M | Farmer | Yes | | Germany | German | " | Calgary | Uncle, Julius Puttkamer, Berlin, Germany | Minn | St Paul |
| 3 | Seiler | Frederick | 23 | | M | S | Laborer | No | | Russia | " | " | Medicine Hat | Uncle, John Kalbach, Alberta, Russia | " | " |
| 4 | Thomas | John | 21 | | M | S | Miner | No | | Hungary | Magyar | " | Michel | Bro, Andy Thomas, Sankt Gelva, Hungary | Ohio | Cleveland |
| 5 | Fedar | Andy | 24 | | M | S | " | No | | " | " | " | " | Father, Andy Fedar, Szeged, Hungary | " | Dayton |
| 6 | Kosten | Anna | 20 | | F | S | Domestic | Yes | | Norway | Scand | " | Liberty | Father, Thos Radtash, Gulbrandsdalen, Norway | N.D. | Wild Rose |
| 7 | Richert | Charles | 24 | | M | S | Farm Laborer | " | | " | " | " | Warner | Bro, Alfred Richert, Christiania, Norway | N.Y. | Brooklyn |
| 8 | Waldner | James | 27 | | M | S | Cook | " | | Austria | Magyar | " | Hardisty | Bro, Wm Waldner, Kapuwa Austria | Ill | Chicago |
| 9 | Lumsden | George | 20 | | M | S | Laundryman | " | | England | English | " | Calgary | Father, Phillip Lumsden, Kirkwall, England | Pa | Pittsburg |
| 10 | Pollock | Tom | 21 | | M | S | Laborer | " | | Austria | Polish | " | Coleman | Mother, Mary Pollock, Zgurie, Austria | Ill | Chicago |
| 11 | Wolny | Joseph | 21 | | M | S | " | " | | " | " | " | " | Father, Albert Wolny, Zgurie, Austria | " | " |
| 12 | Leeggen | John | 36 | | M | S | Carpenter | " | | Norway | Scand | " | Regina | Bro, Johan Leeggen, Grondjik, Norway | N.D. | Williston |
| 13 | Bertrig | Johen | 30 | | M | S | Farm Laborer | " | | " | " | " | Herbert | Father, Christian Bertrig, Logn, Norway | Iowa | Fox Lake |
| 14 | Andersen | Harald | 30 | | M | M | Carpenter | " | | Denmark | " | " | Moose Jaw | Father, Fredrik Andersen, Norup, Denmark | Mich | Crystal Falls |
| 15 | Walsh | Frank Harold | 20 | | M | S | Clerk | " | | England | English | " | Estevan | Aunt, Elizabeth Kay, Darwen, Eng. | Mass | New Bedford |
| 16 | Misiarz | Josef | 42 | | M | M | Laborer | No | | Austria | Polish | " | Bellevue | Wife, Jedwika Misiarz, Milowka, Austria | Ill | Chicago |
| 17 | Churla | Martin | 47 | | " | " | " | Yes | | " | " | " | " | Wife, Maria Churla, Zgurie, Austria | " | " |
| 18 | Lesage | Rene | 33 | | M | M | Decorator | " | | France | French | " | Calgary | Mother, Mary Lesage, Paris, France | Ill | " |
| 19 | Birakowski | Michael | 30 | | M | S | Laborer | " | | Austria | Polish | " | Estevan | Father, Peter Birakowski, Konjuchow, Austria | Minn | St Paul |
| 20 | Garrity | Patrick | 32 | | M | S | Farm Laborer | " | | Ireland | Irish | " | Stoughton | Father, Peter Garrity, Westport, Ireland | Vermont | Hardwick |
| 21 | Samuelson | Daniel | 29 | | M | S | Laborer | " | | Sweden | Scand | " | Kamloops | Bro, Chas Samuelson, Sweg, Sweden | Minn | Stanfield |
| 22 | Lofgren | Gustav | 36 | | M | " | " | " | | " | " | " | " | Father, Nils L Lofgren, Fargland, Sweden | " | Minneapolis |
| 23 | Hakenson | Neals | 71 | | M | " | Farm Laborer | " | | " | " | " | Macoun | Father, Hakan Johnson, Laholm, Sweden | " | " |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4672

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF February, 1913. Class "D"

| No. on list. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Ft. | 24 Height. Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 29 Date of Landing. | 30 Name of SS. | 31 Date of Examination. | 32 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 234 Yes | No | | Philadelphia Jan 11 | | Cousin Andrew Balonecki 1218 Boston Wat St. Philadelphia | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Br | Br | | Austria | Czernowitz | CPR Baltimore | Sept/08 | Unknown | Jan 27/13 | |
| 2 | " | " | 40 Yes | Yes | 04-11 | N Y | Apr/11 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | Germany | Berlin | CPR N.Y. | Jan/09 | La Bretagne | " | 2 |
| 3 | " | " | 30 No | | | | | Lutheran Seminary, St Paul, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | " | " | | Russia | Alsata | Quebec | June/09 | Prince Albert | " 30/13 | 3 |
| 4 | " | " | 54 Yes | Yes | 1908 | Rowland | Dec/08 | Bro-in-law, Stephen Hansen, 8011 Bolton ave, Rowland S.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | Scar at elbow | Hungary | Szent Jolva | CPR N.Y. | Dec/08 | Unknown | Feb 1/13 | 4 |
| 5 | " | " | 42 Yes | Yes | 1906 | Edgeport Nebr | Augus | 2nd Mary Neal 614 Dubuque St, Dayton, O. Bro. Albert Kaston | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | Scar Center forehead | " | Duran | CPR | May/06 | Carpathia | " | 5 |
| 6 | " | " | 110 Yes | Yes | 08-10 | Gobelsburg | Mar/10 | Mild Rose, N D | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | blue | | Norway | Gulbrandsdalen | " | Aug/08 | Unknown | " | 6 |
| 7 | " | " | 23 Yes | Yes | 06 11 | Minneapolis | Dec/11 | Father, Esther Andersen, 5 Sons. Brooklyn, N. Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fr | " | " | Scar on forearm | " | Christiania | Liverpool | Aug/12 | Texas | " 6/13 | 7 |
| 8 | " | " | 700 Yes | Yes | 02 11 | Spokane | July/11 | Father, Jas. Waldner 1707 Belmont ave, Chicago | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | Austria | Kupusa | CPR N.Y. | Sept/02 | Unknown | " | 8 |
| 9 | " | " | 150 No | — | — | | | Friend, James Brown 2113 Lowell St, Pittsburg, Pa | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | " | br | | Scotland | Kuriemuir | CPR Montreal | May/11 | Dorian | " | 9 |
| 10 | " | " | 22 Yes | | | | | Cousin, Andy Komarek 2460 Clybourne ave, Chicago | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Lt | blue | Scar at thumb | Austria | Zywiec | CPR | May/05 | Montrose | " 13/13 | 10 |
| 11 | " | " | 25 Yes | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | " | Quebec | Aug/09 | Montreal | " | 11 |
| 12 | " | " | 75 No | Yes | 05 12 | Wallace | Feb/12 | Friend, Thomas Stentzen, Wallace, N. D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | br | " | | Norway | Trondjem | CPR | July/05 | Unknown | " 15/13 | 12 |
| 13 | " | " | 25 Yes | Yes | 02-11 | New Hampton | Nov/11 | Bro, Nelson Christensen, New Hampton, Iowa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | Scar left thumb | " | Logn | CPR N.Y. | Aug/02 | " | " 19/13. | 13 |
| 14 | " | " | 200 Yes | Yes | 03-11 | Bismarck | Sept/11 | Mother (in-law) Maria Hansen Crystal Falls, Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Lt | " | | Denmark | Horup | Boston | May/03 | Laconia | " | 14 |
| 15 | " | " | 15 No | Yes | 09-10 | New Bedford | June/10 | Father, Joseph Welch 1308 Cushnet ave, New Bedford. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | England | Darwen | St John | Mar/11 | Lake Manitoba | " 20/13. | 15 |
| 16 | " | " | 140 Yes | Yes | 08 11 | Chicago Ills | May/11 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Aht | br | br | Scar on chin | Austria | Trilonka | CPR N.Y. | May/08 | Unknown | " | 16 |
| 17 | " | " | 100 Yes | Yes | 08 10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | fr | " | blue | | " | Zywiec | " | Nov/08 | " | " | 17 |
| 18 | " | " | 285 No | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | Aht | " | hazel | Crooked finger | France | Paris | Montreal | May 28/11 | Victorian | " 22/13. | 18 |
| 19 | " | " | 35 Yes | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | br | | Austria | Kininchow | CPR Quebec | Apr 6/10 | Wakefield | " | 19 |
| 20 | " | " | 46 Yes | Yes | 06-11 | Chicago | July/11 | Bro, Louis L. A. Slick Mansfield, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | fr | grey | blue | Small scar at finger | Ireland | Westport | CPR N.Y. | May 7/12 | Carmania | " | 20 |
| 21 | " | " | 100 Yes | Yes | 03 10 | Seattle | Sept/10 | | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Aub | " | | Sweden | Labonea | Halifax | Aug/03 | Canada | " 24/13. | 21 |
| 22 | " | " | 100 No | | | | | Friend, Chas Nielsen, Conara, | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | br | " | Scar left cheek | " | Fiordland | CPR Quebec | Aug/03 | Mt Temple | " | 22 |
| 23 | " | " | 200 Yes | Yes | 09 10 | Richland | May/10 | Minneapolis, Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | | Sweden | Lahalm | " | Apr/12 | Unknown | " | 23 |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R.—Canadian Pacific Railway

CLASS D.

11—4673

Immigrant Inspector.

Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1904

PORT OF Portal, No. Dak.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Naughton | Arthur | 24 | | M | M | Carpenter | Yes | | Canada | Irish | Canada | Cyona | Father, John Naughton, Arnprior, Ont. Can. | Mont | Plentywood |
| 2 | McCaugherty | Lester A. | 28 | | " | S | Teacher | " | | " | " | " | Macoun | Father, Attorney McCaugherty, Bath, Ont. Can. | " | " |
| 3 | Knudson | Christ B. | 24 | | " | " | Farmer | " | | " | Scand | " | Carsted | Bro. in law, Christ Nildal, Carsted, Alta. | S.D. | Lisbon |
| 4 | Lokkon | Uncle | 49 | | " | " | " | " | | " | " | " | Estevan | No relatives | Mont | Gilford |
| 5 | Beumer | Henry E. | 30 | | " | " | Carpenter | " | | " | German | " | Stettler | Friend, Hans Jepsen, Stettler, Alta. Can. | Okla | Eagle |
| 6 | Coe | Charles | 35 | | " | " | Farmer | " | | " | English | U.S. Left wife at Portal | Calhoun | Bro. Edward Coe, Estevan, Sask. Can. | Mo. | Calhoun |
| 7 | Armstrong | Hugh 11215/11776 | 33 | | " | M | Minister | " | | " | Irish | Canada | Lang | Friend, W. H. MacLean, Lang, Sask. Can. | Wyom | Wells |
| 8 | " | Elizabeth | 29 | | 3 | " | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | Robert H. K. | 1 | 4 | M | S | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | Dunham | Sarah | 55 | | 3 | Wd | Nurse | Yes | | " | English | " | Calgary | Son, Rev. Walter Dunham, St. John, N.B. Can. | Ia. | Waterloo |
| 11 | Kawyjiko | Jan | 37 | | M | M | Farmer | No | | " | Russian | " | Hubbard | Friend, Joseph Brizdan, Hubbard, Sask. Can. | Mont | Glendive |
| 12 | McGovern | Tom | 28 | | " | S | " | Yes | | " | Irish | Left wife at Portal U.S. Left wife at Portal | Scobey | Friend, Peter Duncan, Estevan, Sask. Can. | " | Scobey |
| 13 | Haldon | William | 45 | | " | M | " | " | | " | English | " | Cookville Mo | Friend, Thomas Steenson, Carlao, Alta. Can. | Mo. | Cookville |
| 14 | Hoglund | Eenie | 21 | | 3 | S | Domestic | " | | " | Scand | Canada | Weyburn | Father, Peter Hoglund, Weyburn, Sask. Can. | N.D. | Bowdle |
| 15 | Knudson | Charles A | 47 | | M | M | Farmer | " | | " | " | " | Wetaskewin | Brother-in-law, Isabella Peters, Wetaskewin, Alta. Can. | " | Preston |
| 16 | Desmond | Edward | 63 | | " | " | " | " | | " | Irish | " | Edmonton | Cousin, John Desmond, Edmonton, Alta. | Wis | Phoenix |
| 17 | " | Sophia | 57 | | 3 | " | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | " | Percy | 27 | | M | S | Farmer | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 19 | " | Mabel | 24 | | 3 | " | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | Minnie | 22 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | Edward | 20 | | M | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 22 | " | John | 18 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | Hannah | Edward W. | 28 | | " | M | Farmer | " | | " | " | U.S. Left wife at Portal | Plentywood | Father-in-law, James B. Stewart, Jenkin, Sask. Can. | Mont | Plentywood |
| 24 | " | Stella | 19 | | 9 | " | None | " | | " | " | Canada | Jensen | Teacher, " | " | " |
| 25 | Wilson | Rosa | 30 | | " | " | " | " | | " | Scand | " | Liberty | Husband, Wm Wilson, Liberty, Sask. | N.D | Wild Rose |
| 26 | Tuomi | Elsie | 19 | | " | " | " | " | | " | Finnish | " | Calgary | No relatives | Minn | Minneapolis |
| 27 | " | Margreth | | 8 | " | S | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | Sneer | Andreas | 21 | | M | " | Laborer | Yes | | " | Slovak | " | Edmonton | Friend, Michael Tomanski, Edmonton, Alta. Can. | Ill | Chicago |
| 29 | Svenson | Ole A. | 47 | | " | M | Farmer | " | | " | Scand | " | Pitchfork | Friend, John Lebak, Pitchfork, Sask. Can. | Minn | Belgrade |
| 30 | " | Maria | 26 | | 3 | " | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913. CLASS E

(OVER.)

XI—3304

| No. on list. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Over 16 years of age, and unable to read the language or dialect of some race or people designated by law? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 65 | Yes | 1913 | Romania | Jan/1913 | To address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | dk | br | br | | Canada | Belleville | Portal | Jan 25/13 | CPR | Jan 25/13 |
| 2 | " | " | 35 | " | 1909 | Newark, N.J. | 11/09 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | 1st 1st & 2nd fingers deformed | " | Bath | " | " | " | " |
| 3 | " | " | 10 | " | 08-09 | Portland, Me. | Mar/09 | Father, Christ Knudson, Freeport, S.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | 3rd left finger crooked | U.S. | Freeport S.D. | " | " | " | " |
| 4 | " | " | 25 | " | 06 | Fergus Falls Minn | Mch/02 | To address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fr | gray | " | | Norway | Rena W.R. | Quebec | 1886 | Unknown | " 26/13. |
| 5 | " | " | 10 | " | 07-08 | St. Joe. Mo. | May/08 | Bro. August Benner, Gage, Okla. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | br | " | | U.S. | Holland Jct. | Portal | Jan 27/13 | C.P.R. | " 27/13. |
| 6 | " | " | 35 | " | 12-13 | Calhoun Mo. | | Bro. Thos. A. Calhoun, | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | " | " | Scar under left eye. | " | Summit Sa | " | 28/ | " | " 28/13. |
| 7 | " | " | 120 | No | 07-08 | Upland, Ont. | Jan/13 | Calhoun, Thos. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | | Ireland | Dunguen | Quebec | Apl/08 | Lake Manitoba | " |
| 8 | Husband | — | " | — | — | — | — | To address | " | " | " | " | " | " | | | fr | blk | " | | " | Magog CPR | " | " | " | " |
| 9 | " | Father | | | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dk | blk | " | | Canada | Long | Portal | Jan 29/13 | C.P.R. | " |
| 10 | " | Self | 4 | Yes | 08-08 | Waterloo Sa | Apl/08 | Bro. Wilbur Dunham, 1529 Lafayette Ave, Waterloo, Ia. | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | br | gray | | " | St. John | " | 29/ | " | " 27/13. |
| 11 | " | " | 125 | Yes | — | — | — | To address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dk | " | br | | Austria | Lobenzi CPR | Quebec | Apl/05 | Unknown | " |
| 12 | " | " | 40 | Yes | 12-13 | Sunbury Mont. | Jan/13 | Father, Tom McGovern, Sunbury, Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fr | blk | blue | | U.S. | Monnette Mich. | Portal | Jan 29/13 | CPR | " |
| 13 | " | " | 100 | Yes | 07-08 | Coalville Mo | Sept/12 | Wife, Laura Walton, Coalville, Mo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | dk | br | br | | " | Miami Mo | " | " | " | " |
| 14 | Parent | Father | 16 | Yes | 07-08 | Bowbells N.D. | Apl/06 | Friend, Ingvald Lindeblom, Bowbells, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | fr | blk | blue | | Sweden | Nemyland | N.Y. | Apl/02 | Unknown | " 31/13 |
| 15 | " | Self | 30 | Yes | — | — | — | Uncle, Anton Christensen, Treadon, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | br | " | | U.S. | Preston N.D. | Portal | Jan 29/13 | C.P.R. | " |
| 16 | " | " | 1500 | Yes | 04-05 | Norway | Mar/05 | To address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | gray | " | | Canada | Tara | " | " | " | " |
| 17 | " | Husband | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | " | Chesley | " | " | " | " |
| 18 | " | Self | 400 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | br | " | | " | Hartney | " | " | " | " |
| 19 | " | Father | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| 20 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| 21 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| 22 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | " | " | " | " | " | " |
| 23 | " | Self | 50 | Yes | 10 | Plentywood Mont | Dec/12 | Father, Esley Hannah, Plentywood Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | | " | Mentoumony | " | " | " | " 31/13 |
| 24 | " | Husband | — | " | 03-08 | Hannah N.D. | Jul/08 | Father-in-law | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | Dundee | " | " | " | " |
| 25 | " | " | 100 | Yes | 00-06 | Hope, N.D. | May/06 | Bro. Albert Hoadley, Wild Rose, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | el | br | | Norway | Kalbundalen CPR | N.Y. | May/10 | Unknown | Feb. 1/13. |
| 26 | " | " | 10 | Yes | — | — | — | Husband, Fred Swanson, 217 Washington Ave, Minneapolis | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | br | blue | | Finland | Wasa CPR | Quebec | Aug/08 | Virginia | " |
| 27 | " | Father | " | " | " | " | " | Father | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Canada | Calgary | Portal | Feb/13 | C.P.R. | " |
| 28 | " | Self | 50 | Yes | 06-07 | Chicago Ill. | May/07 | Bro. Michael Sneer, 2326-52nd St. Chicago, Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | br | " | | Hungary | Nakkbank CPR | N.Y. | May/06 | Unknown | " |
| 29 | " | " | 200 | Yes | 11- | Norwood Sask. | Jan/13 | Bro-law, Peter Berg, Belgrade, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | | U.S.A. | Belgrade | Portal | Feb 3/13 | C.P.R. | " 3/13. |
| 30 | " | Husband | — | " | 05-09 | Belgrade Minn. | Mar/09 | Bro-in-law | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | el | " | | Norway | Bergen CPR | N.Y. | Aug/05 | Unknown | " |

C.P.R.— Canadian Pacific Railway
W.R.— Wagon Road.

CLASS E.

John J. Abel
Immigrant Inspector.

Henry Thomas
Immigrant Inspector.

11—1504

Dec 1 - 30 ER.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 11—1504

PORT OF Portal, No. Dak.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Svenson | Anne | 2 | 7 | F | S | None | — | — | Canada | Scand | Canada | Hillcrest | Friend, John Labelle, Pitchcraft, Sask. Can. | Minn | Belgrade |
| 2 | " | Livert | 1 | M | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | McCauley | Eben K. | 23 | " | " | Single | Farmer | Yes | | " | Scotch | " | Regina | Bro. Angus McCauley, Regina, Sask. Can | Texas | Benton |
| 4 | Schroder | Charles W. | 40 | " | M | " | Farmer | " | | " | German | " | Drumheller | Bro. Edward Schroder, High River, Alta. Can | Minn | Bartlett |
| 5 | Wieser | Benjamin | 25 | " | " | " | " | " | | " | German | " | Swift Current | Bro. Percy Wieser, Swift Current, Sask. Can | " | Wyoming |
| 6 | Sivert | Alice | 32 | 7 | F | None | | No | | " | " | " | Calgary | Friend, Percy Blair, Calgary, Alta. Can | Kans | Kansas |
| 7 | Jones | Irene | | 6 | F | S | | — | — | " | " | " | Swift Current | No relatives | Minn | Sargeant Co |
| 8 | Lahey | Michael | 40 | M | M | Married | Farmer | Yes | | " | Irish | U.S. | Landsford | Bro. John Lahey, Fernie, Sask. Can | N.D. | Landsford |
| 9 | Liebelt | Edda | | 3 | F | S | None | — | — | " | German | Canada | Strathmore | No relatives | " | Kearney |
| 10 | Pierce | Francis J. | 43 | " | M | Photographer | | Yes | | " | English | " | Lewis | Friend, Harry M. Kemp, Estevan, Sask. Can. | " | Crosby |
| 11 | Gault | David | 19 | " | S | Miner | | Yes | | " | Scotch | " | Fernie | Father, David Gault, Fernie, B.C. Canada | Ill | Eldorado |
| DEBARRED | Fraser | Minnie | 31 | 3 | M | Housekeeper | | No | | " | Dutch | " | Regina | Husband, Ed. J. Fraser, Indian Head, Can. | N.D. | Valley City |
| DEBARRED | " | Annie | 7 | " | S | None | | — | — | " | Scotch | " | " | Doctor, | " | " |
| 14 | Medina | Annie | 34 | " | M | Cook | | Yes | | " | English | " | Wolseley | Bro. Obey Pitchford, Saskatoon, Can. | S.D. | Aberdeen |
| 15 | McEachen | James | 55 | M | " | Hotel Keeper | | No | | " | Irish | " | Goderich | Bro. Samuel McEachen, Exeter, Ont. Can. | Penn | Glasgow |
| 16 | | Fred | 23 | 5 | S | Painter | | Yes | | " | " | " | " | Uncle, | " | " |
| 17 | Jordan | George Earl | 25 | " | " | Farmer | | Yes | | " | " | " | " | Father, J. M. Jordan, Saskatoon, Sask. Can | " | " |
| 18 | Aikins | George A. | 28 | " | " | " | | Yes | | " | " | " | Stoughton | Mother, Anne Aikins, Stoughton, Sask. Can. | " | Dodson |
| 19 | Bertram | Fred | 25 | " | M | " | | Yes | | " | German | " | Acme | Bro. John Bertram, Maple Creek, Can. | Kans | Lakeside |
| 20 | " | Eva | 23 | 9 | F | None | | Yes | | " | English | " | " | Bro-in-law, | " | " |
| 21 | " | Melville | 3 | 6 | M | S | " | — | — | " | German | " | " | Uncle, | " | " |
| 22 | " | Winston | 1 | 4 | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 23 | Goldsworthy | John F. | 27 | " | M | Farmer | | Yes | | " | English | " | Lemon | Cousin, Burbank Purcell, Lemon, Alta. Can. | Minn | Backus |
| 24 | Wilson | James M. | 28 | " | S | Actor | | Yes | | " | Scotch | " | Moose Jaw | Friend, Jack Wilson, Moose Jaw, Sask. Can | N.D. | Fargo |
| 25 | Lindsey | William E. | 27 | " | M | Farmer | | Yes | | " | Irish | U.S. | Pruille | Bro-in-law, Peter Kinney, Estevan, Sask. Can. | Kans | Pruille |
| 26 | " | Alvina | 20 | 9 | F | None | | Yes | | " | German | Canada | Estevan | Bro-in-law, | " | " |
| 27 | " | John | 1 | 6 | M | S | " | — | — | " | Irish | " | " | Uncle, | " | " |
| 28 | " | William | | 4 | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 29 | Kilsow | Walter | 25 | " | M | Farmer | | Yes | | " | German | " | Bladworth | Mother, Alice Trudeau, Bladworth, Sask. Can. | " | Harlem |
| 30 | " | Mary | 24 | 9 | F | None | | Yes | | " | Irish | " | " | Brother-in-law, | " | " |
| 35 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

CLASS E

(OVER.)

13—1884

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age and able to read, whether such has been in possession of a ticket or sufficient money to pay transportation to his or her destination, and how much money he or she has. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | Yes | Father | Pre | | | | Uncle, Peter Berg, Belgrade, Minn. | No | No | No | No | Good | No | | | fr | lt | blue | | | Canada | Pittsburgh | Portal | 2/6/13 | C.P.R. | 2/6/13. |
| | " | " | — | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " |
| | Self | 600 | Yes | 07-09 | Boston | Sept/09 | Bro-in-law Chas. Tucker, Edward, Boston, Mass. | " | " | " | " | " | " | 6 | — | " | br | hazel | | | " | Cape Breton N.S. | " | 5/13 | " | 5/13. |
| | " | 30 | ✓ | 73-09 | Bartlett | Mar/09 | Wife, Victoria Chandler, Bartlett, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | | | U.S. | Green Bay Wis. | " | " | " | " |
| | " | 125 | ✓ | 85 & | Velva | Nov/06 | Father, Martin Wiener, Velva, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | | Scar 1st rt finger | | " | Moosehallown | " | 6/" | " | 6/12 |
| | " | 300 | ✓ | 85 & | Manson | May/06 | Uncle, Louis Kannungieber, Manson, Kans. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | dk | " | br | | | Canada | London | " | 9/" | " | 9/13. |
| | Father | Pre | | | | | Friend, Henry Lahn, Langdon, Minn. | " | " | " | " | " | " | | | fr | lt | blue | | | " | Swift Current | " | " | " | " |
| | Self | 100 | ✓ | 91-03 | Landsford | Jan/13 | Wife, Ethel Lahey, Landsford, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | br | " | | | " | Ottawa | " | 10/" | " | 10/13. |
| | Father | Pre | — | 1912-13 | | | Cousin, Rachel Lichall, Kenmay N.D. | " | " | " | " | " | " | | | | lt | " | | | " | Strathmore Mich. | " | 11/" | " | 11/13. |
| | Self | 60 | Yes | 09-03 | Portal | May/03 | Bro. Frank Pearce, Crosby, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | br | " | Scar 1st top finger | | U.S. | Battle Creek | " | " | " | " |
| | " | 11 | ✓ | 10-12 | Cottonwood | Sept/12 | Bro. Thomas Gault, Edmonds, Sask. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dk | " | grey | Scar 1st rt side above hip | | Scotland | Motherwell | Quebec CPR | 1903 | Sardinian | " |
| | " | 105 | Pre | — | L.P.C. | | Boarder | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | | | Holland | Lethygart | St John CPR | Mar/02 | Lake Manitoba | 12/13. |
| | " | | ✓ | | L.P.C. | | | " | " | " | " | " | " | | | fr | " | blue | | | Canada | Indian Head | Portal | 2/6/13 | C.P.R. | " |
| | " | 67 | ✓ | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | dk | " | br | | | England | Bolsover | St John CPR | Mar/04 | Lucania | 13/13. |
| | " | 300 | Pre | 1912 | Glasgow | Aug/12 | | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | fr | grey | blue | rt index finger & thumb missing Scar on back of R. hand. | | Canada | Shelburne | Portal | 2/6/13 | C.P.R. | 14/13. |
| | " | 225 | Pre | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | br | " | | | " | Weseleton | " | " | " | " |
| | " | 100 | ✓ | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | " | " | | | " | Fargus | " | " | " | " |
| | " | 55 | ✓ | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | " | grey | | | " | Clayburt | " | " | " | " |
| | " | 600 | Pre | 91-08 | Moosomin | Aug/08 | Father, John Bertram, Lethbridge, Alta. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | | | Germany | ? | N.Y. CPR | 1890 | Umbria | " |
| | Husband | ✓ | " | 89-07 | Princeton | Mar/07 | Father-in-law, Grand father, | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | dk | " | br | | | U.S. | Princeton | Portal | 2/6/13 | C.P.R. | 15/13 |
| | Father | Pre | | | | | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | Canada | Acme | " | " | " | " |
| | " | | ✓ | | | | | " | " | " | " | " | " | | | fr | lt | blue | | | " | " | " | " | " | " |
| | Self | 32 | Pre | 85-08 | Cyrea | Feb/06 | Father-in-law, Hans Krone, Barbas, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | br | " | | | U.S.A. | St Laurence | " | 2/6/13 | " | 16/13. |
| | " | 100 | ✓ | 07-10 | Hibbing | July/08 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | dk | " | br | | | Scotland | Leith | Montreal CPR | July/07 | Canada | 17/10 |
| | " | 300 | ✓ | 95-01 12-13 | Langdon Oneida | May/07 | | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | fr | " | blue | | | U.S. | Langdon N.D. | Portal | 2/6/13 | C.P.R. | " |
| | Husband | ✓ | " | 92-10 | Ventura | 1900 | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | dk | " | br | | | " | Ventura | " | " | " | " |
| | Father | Pre | — | — | — | — | | " | " | " | " | " | " | | | fr | lt | blue | | | Canada | Estevan | " | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | " | " | " | " | " | " |
| | Self | 125 | Pre | 87-04 | Portal | Sept/04 | | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | br | br | | | U.S. | Stillwater | " | " | " | " |
| | Husband | — | " | 07-10 | Salem | June/10 | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | grey | | | Canada | Success | " | " | " | " |

C.P.R. Canadian Pacific Railway

CLASS E.

John J. Thiel
Immigrant Inspector.

11—1884

Nov 1— 30 1897

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Port Arthur

Ontario

June 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 13 | 12 | 1 | | | 1 |
| B Tax | 6 | 6 | | | | 1 |
| Non-Tax | | | | | | |
| CLASS C | 54 | 54 | | | | |
| CLASS CC | 1 | 1 | | | | |
| CLASS D | 23 | 23 | | | | |
| CLASS E | 87 | 85 | 2 | | | |
| TOTAL | 184 | 181 | 3 | # | # | 2 |

## CLASS B

| ALL | | | P. P. C. T. | | | C. P. R. Pr. Transcontinental | | | DOMINION. | | | Can. Gov. | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 6 | | | 2 | 1 | | 1 | | | 1 | | | 1 | | | 1 | | |
| 6 | | | 2 | 1 | | 1 | | | 1 | | | 1 | | | 1 | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | 2 |
| Tourists Theatre | 4 |
| Residents of United States | 21 |
| Total | 27 |

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1504

221
76

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1894

PORT OF Portal, No. Dak.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Eggen | Peter | 36 | | M | S | Farmer | yes | | Canada | Scand | Canada | Estevan | Bro. Ralph Lenon, Estevan, Sask. Can. | N.D. | Landa |
| 2 | Olson | Adath | 25 | 7 | M | | None | " | | " | English | " | Outlook | Father in law, Thos. Olson, Outlook, Sask. Can. | Mont | Whitetail |
| 3 | " | Ethel | 3 | | S | | " | — | — | " | Scand | " | " | Grandfather, " | " | " |
| 4 | Oswald | Joseph | 44 | | M | M | Farmer | yes | | " | German | " | Osage | Bro. Frank Benning, Osage, Canada | Mich | Beaulieu |
| 5 | " | Maria | 35 | 7 | " | | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 6 | " | Maria | 19 | | S | | Domestic | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | Theresia | 18 | | " | | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Anton | 15 | | M | | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | Joseph | 10 | | " | | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 10 | " | Elisabeth | 6 | 7 | " | | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | " | Henry | 1 | | M | | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | Freeman | George S | 38 | | M | M | Farmer | yes | | " | English | " | Stalwart | Mother, Harriet Freeman, St. Mary's, Ont. Can. | Mont | Harlem |
| 13 | Babb | Ernest | 34 | " | " | | " | " | | " | Scotch | " | Maple Creek | Bro. Hugh Babb, Calgary, Alta. Can. | Iowa | Cedar Rapids |
| 14 | " | Eva | 39 | 7 | " | | None | " | | " | German | " | " | Brother-in-law, " | " | " |
| 15 | Wigeard | Gunvald M. | 33 | | W | S | Farmer | " | | " | Scand | U.S. | Pierpont, S.D. | Cousin, Ludwig Asplund, Lorebourn, Canada | S.D. | Pierpont |
| 16 | Silverthorn | Minnie | 48 | | W | M | None | " | | " | English | Canada | Alde | Brother-in-law, John Silverthorn, Alde, Alta. Can. | N.D. | Ramona |
| 17 | " | Lillian | 16 | | " | S | " | " | | " | " | " | " | Uncle, " | " | " |
| 18 | 505 5/6/35 | Ida | 12 | | " | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 19 | Winn | John | 35 | | M | M | Farmer | " | | " | Irish | " | Battleford | Brother-in-law, Frank Scully, Battleford, Canada | Colo. | Denver |
| 20 | Moses | Roy | 23 | | " | S | " | " | | " | English | " | Gull Lake | Bro. Ernest Moses, Gull Lake, Sask. Can. | Minn | Jackson |
| 21 | Ortwein | Moses | 39 | | " | M | " | " | | " | German | " | Armstrong | Brother-in-law, Ernest Baumann, Armstrong, B.C. | Va | Renska |
| 22 | Wallace | John Russel | 28 | | " | S | " | " | | " | English | " | Stoughton | Mother, J. H. Fegeland, 108 Enfield Rd. Winnipeg, Man. | Mont | Medora |
| 23 | Ross | John D. | 64 | | " | M | Hotelkeeper | " | | " | Scotch | " | Webb | Bro. Wm. Ross, Webb, Sask. Can. | Calif | Los Angeles |
| 24 | " | Elizabeth | 36 | 7 | " | | None | " | | " | " | " | " | " | " | " |
| 25 | Riemche | Karolina | 27 | | " | " | " | " | | " | German | " | Morse | Cousin, Chas. Wentz, Morse, Sask. Can. | N.D. | Lincoln |
| 26 | " | Clara | 26 | | " | S | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | Corkery | John | 39 | | M | M | Farmer | yes | | " | Irish | U.S. | Wolf Butte | Cousin, Mike Corkery, Swift Current, Sask. Can. | " | Wolf Butte |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

MONTH OF February, 1913.

## CLASS E

11—3994

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | 20 | No | 9 yrs | London Ont | Too address. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | fr | lt blue | Scar under left eye | Norway | Strong | CPR N.Y. | May 13 | St. Paul | Feb 17/13 |
| 2 | " | Husband | — | Yes | 8 1-2 yrs | Ponca, S.D. | Husband, John Olson, Whitetail, Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | blue | | Norway | New Sharon | Portal | Feb 19/13 | CPR | " 19/13 |
| 3 | " | father | — | No | — | — | Dodo, | " | " | " | " | " | " | | | | | | Canada | Antler | CPR " | " | " | " |
| 4 | " | Self | 250 | Yes | 1912 | Beaverton | Feb/12 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dk | br | Left thumb nail deformed | Hungary | Jansa | Halifax CPR | Nov/02 | Arcadia | " 19/13 |
| 5 | " | husband | — | " | home | N.Y. | Sept/07 " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | | " | Glogon | N.Y. CPR | Apl/02 | Bremen | " |
| 6 | " | father | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | — | fr | blue | | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | " | — | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | — | dk | br | | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| 9 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | fr | el blue | | " | " | " | " | " | " |
| 10 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| 11 | " | — | No | — | | | | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | Canada | Osage | Postal | Feb 19/13 | CPR | " |
| 12 | " | Self | 280 | Yes | 1903 | Buffalo N.Y. | Nov/08 Brother in law, John Mikaelson, Raeburn, Mont | " | " | " | " | " | " | 6 | — | " | br | Scar left eye | " | St Marys | " | " | " | " |
| 13 | " | " | 300 | " | 98-08 | Minneapolis | Dec/08 Mother, Sarah Babb, Cedar Rapids, Iowa | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | " | grey | " | St Stephen | " | " | " | " |
| 14 | " | husband | " | " | 74-08 | " | " Mother in law, | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | dk | blue | | U.S. | St Croix Co. Wis. | " | " | " | " |
| 15 | " | Self | 100 | " | 80-05 09 13 | Rugford S.D. | Jan/13 Father, Jacob J. Doggaard, Flaxton S.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | fr | " | Scar on hand | " | Wright Co. Minn. | " | " | " | " |
| 16 | " | husband | 500 | " | 64 42 09 11 | Ransom Co. | Jan/11 Husband, Cornelius Silvanthorn, Ransom, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | | " | Grand Rapids | " | Feb 21/13 | " | " 21/13. |
| 17 | " | Father | " | " | 09 11 | " | " Father, " | " | " | " | " | " | " | | | " | lt " | | Canada | Leeds | " | " | " | " |
| 18 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| 19 | " | Self | 150 | " | 93 05 | Can Junction | July/05 Father in law, Chas. Thompson, Denver, Colo. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | br | | " | Lindsay | " | " | " | " |
| 20 | " | " | 50 | " | 89 10 | Jackson | Jan/10 Father, Thomas Moses, Jackson, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | dk | br | | U.S. | Jackson | " | " | " | " — |
| 21 | " | " | 100 | " | 97-02 | Libley | Mar/02 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fr | blue | Scar on forefinger Bald nose | Canada | Waterloo | " | 22/ " | " | " 22/13 |
| 22 | " | " | 90 | " | No | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 11½ | dk | dk | grey | Stump | bad left hand | " | Manilla | " | " " |
| 23 | " | " | 200 | " | 10-12 | Rochester Minn | Jan/1913 " | " | " | " | " | " | " | 6 | — | fr | br | | " | Gilmanough | " | 23/13 | CPR | " 23/13 |
| 24 | " | husband | — | " | " | " | " Father, Gottfried Kempplen, Lincoln, N.D. | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | | Scotland | Glasgow | CPR Halifax | Mar/05 | Sicilian | " |
| 25 | " | " | 370 | " | 90 10 | Lincoln | July/10 Grand father, | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | grey | U.S. | Milltown N.D. | Portal | Feb 27/13 | CPR | " 24/13 |
| 26 | " | father | — | No | — | — | " | " | " | " | " | " | " | | | " | lt | blue | Canada | Morse | " | " | " | " |
| 27 | " | Self | 100 | Yes | 10-13 | Wolf Butte | Jan/13 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | dk | br | Keyed | " | Hammond | " | " | " | " |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R. — Canadian Pacific Railway

CLASS E.

11—1504

John J. T. Bell
Immigrant Inspector.

Henry F. Berman
Examining Surgeon.

1.27 Alt.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

H 7
3.72

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—1504

PORT OF Port Hill, Idaho

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Barnasak | Peter | 23 | - | m | s | Labour | yes | yes | Servia | Servian | U.S. | Port Hill Ida | Father: Peter Barnasak Patashuy, Servia | Ida | Port Hill |
| 2 | Klaus | Joseph | 25 | - | m | s | " | " | " | Germany | German | Canada | Cranbrook B.C. | Father: Albon Klaus Ratibor, Germany | Ida | Bonners Ferry |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.)

ONTH OF February, 1913 C-Non Taxable

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | self | 200 | yes | 08-13 | Ida & Wn. | No address | no | no | no | no | P. good | no | 5 | 9 | Med. | Br. | Gr. | None | Servia | Patasbing | N.Y. | Jan 22 1913 | G.N.Ry. | Jan 28 |
| | " | 10 | " | 03-12 | Ida | " | " | " | " | " | P. " | " | 5 | 9 | Fair | Br. | Blue | " | Germany | Ratibor | Baltimore | 1908 | Corning | Feb. 4 |

G.N.Ry. - Great Northern Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Obed S. Davis
Immigrant Inspector
Office - Boundary

AR- Nov 1-2

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1504

PORT OF Port Hill, Idaho.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Turner | William | 20 | - | m | S | Logger | yes | yes | England | English | Canada | Creston BC | Father; Fred Turner Creston B.C. | Ida | Port Hill |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913 Class D

(OVER.)

11—1204

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in polygamy or slavery, or had been a polygamist, or connected by ancestry? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | self | 15 no | — | — | — | No address | no | no | no | no | P. good | no | 6 | — | Fair | Br | Br | None | England | Morecambe | | G.N.Ry | Aug 1910 | Empress Ireland | 1913 Jan 28 |

G.N.Ry. -- Great Northern Railway

CLASS D.

Obed S. Davis
Immigrant Inspector
Office, Bonners, Ferry

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boyden
Grand, Isle.
January 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| Gov-Tsd. CLASS C | 2 | 2 | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | 1 | 1 | | | | |
| CLASS E | 3 | 3 | | | | |
| TOTAL | 6 | 6 | # | # | # | # |

**CLASS B**

| ATLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

221
77

11—1594

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 ..... 11—1504

PORT OF Port Hill, Idaho

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Primary Sd Truscott | William | 27 | - | m | S | Logger | yes | yes | Canada | Eng. | Canada | Creston, B.C. | Mother: Hannah Truscott, Creston, B.C. | Ida. | Port Hill |
| 2 | Primary Sd Hurley | Glenn | 22 | - | m | S | Painter | " | " | " | " | " | " | " " " | " | Bonners Ferry |
| 3 | Primary Sd Cavanagh | John | 34 | - | m | S | Teamster | " | " | " | Irish | " | " | " " " | " | Port Hill |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913 Class E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | | | | | | | | | | | | | Height. | | | Color of— | | Place of Birth. | | | | | |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every person or statesman, or prostitute, polygamist, or contract laborer, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Ft. | Ins. | Complexion. | Hair. | Eyes. | Marks of Identification. | Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | yes | self | 20 | no | — | — | No address | no | no | no | no | P. | good | no | 5 | 7 | Med. | D.B. | Blue | None | Eng. | Hythe | Halifax | 1903 | S. Manitou | Jan. 28 1913 |
| | " | " | 25 | yes | 1891 1902 | Dak. | 1902 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Br. | " | " | U.S. | Indiana | G.N.Ry. | — | — | Feb. 1 |
| | " | " | 75 | no | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Br. | Blue | " | Canada | Manitou | G.N.Ry. | — | — | Feb. 4 |

G. N. Ry. -- Great Northern Railway. CLASS E.

Obed L. Davis
Immigrant Inspector.
Office - Boundary Ferry, Idaho

11—1904

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—350

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 1 — 11—9003

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

PER Allen LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | | Primary P. | | | | 1331 | | | | | Leaves US via New York | | | | |
| 1 | Mc Lellan ✓ | Archibald | 24 | m | s | (Commercial) Clerk | Y. | Y. | Scotland ✓ | Scotch | Canada | Montreal | Father Archibald McLellan 19 Kelvinside Gardens E. Glasgow Scotland | Scotland via New York | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5488 4 | Wyles | (Primary P.) ✓ Tracy R. | 65 | m | m | manufacturers agent | Y. | Y. | England ✓ | English | England | London | Per Cunard Line S.S. Co Uncle: Alice Wyles 10 Norwood Hill, S.E. London Eng | Fla | St. Petersburg |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

1 dk.

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class B

OF Rouses Point N.Y., MONTH OF February 1913, ~~190~~

(OVER.)

11—2008

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Over 16 years of age, and not in possession of $50 (fifty dollars) or more (unless coming for some specified purpose)? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height Ft. | 24 Height Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 30 Date of Landing. | 31 Name of SS. | 32 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $20 | No | | | | Same as Column "17" | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dk | Bro | Progress | None | Scotland | Glasgow | Montreal | 5/17/12 | GTR 2 cabin Scandinavian | Feb. 1 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self | $54 | Yes | 1878 1892 | Richmond | 1892 | Friend Sylvan Taylor St Petersburg, Fla | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Fair | Gray | Bro | None | England | Coventry | Montreal | Oct. 21 1912 | GTR 2 cabin Ascania | Dec 13/12 |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

GTR = Grand Trunk Railway System

CLASS B.

Fred A Pond James Yale
Immigrant Inspectors

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 2

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Rouses Point, N.Y.

| 1 | ✓ | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| Porter | | Fleming | Charles A | 43 | | M | S | Civil Engineer | Y | Y | Scotland | Scotch | India | Leaves U.S. via Newyork Delhi New Capitol | Cousin- James Falconer. Errol. Berkshire Scotland | England via New York | |
| 2 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907 (Class C. Taxable)

(OVER.)

MONTH OF February, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| o. n st. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | $50 | Yes | 1 year | Grand Trunk Railway System | Dec 1912 | Same as Columbus | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dk | Brn | Blue | None | Scotland | Dundee | New York | Dec 14 1912 | GTR Steamer Fredonia | Jan 30 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

GTR- Grand Trunk Railway System

CLASS C.
TAXABLE

James Gale
Immigrant Inspector.

11—4678

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Rouses Point NY

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | * Lester (Romania Jr) | Julius 1107 5th 99 | 21 | m | m | Jeweler | ly | ly | Roumania | Hebrew | Canada | Montreal | Father Wolf Lester 49 Colonial Ave. Montreal Can | Fla. | Tampa |
| 2 | | Fillie | 21 | F | m | Non. | ly | ly | " | " | " | " | Da | " | " |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | 1D | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

* Accompanied by two children born in the US.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913 (Class C. Non-taxable)

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Know in polygamy or alsohomism, or both, and taken due care and treatment of the former, or supported by charity? If so, state. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Brother | $50 | Yes | 1905-12 | Various | Queen Victoria Jewelry Co. 615 Franklin St. Tampa Fla | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | DK | Brn | Blue | None | Roumania | Neamtz | Quebec | 10/04 | GTR Bavarian | Feb. 8 |
| 2 | " | Husband | | " | 1904-1 | | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | Blk | Brn | " | " | Romans | Newyork | 1904 | GTR Zealand | " 8 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

GTR Grand Trunk Railway Department

CLASS C.
NON-TAXABLE.

James Yale. Fred A Bond
Name of Agent. Immigrant Inspector.

Nov. 1. 2 BR.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 11

PORT OF Rouses Point NY

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | Primary Insp. | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Hall. / Randolph. | 23 | m | s | Potter | y | y | England | English | Canada | St Johns. PQ | Bro- Harry Hall #3 merchant St St Johns PQ. | N.J. | Trenton |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(Class D)

MONTH OF February, 1913

OVER.

| 3 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| o. n st. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | $30 | No | | | | Uncle Harry Lund 222 Rossmith St. Trenton. NJ | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dk | Brn | Brn | None | England | Armitage Staffordshire | Quebec | 10/11 | GTR Canada | Feb. 8 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

GTR Grand Trunk Railway System

CLASS D.

11—4673

Fred A Bond
Immigrant Inspector.

War I. O.R.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Duplicate
Manifest Sent by
Steamer Feb 1913.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1504

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 2 | 2 | | | | 1 |
| B. Tax | 1 | 1 | | | | |
| Con-Tax | | | | | | |
| CLASS C | 2 | 2 | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | 1 | 1 | | | | |
| CLASS E | 14 | 14 | | | | |
| TOTAL | 20 | 20 | | | | 1 |

**CLASS B**

| | ELLIS. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | Cunard | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | 1 | | | | | | | | | | | | 1 | | | | | |

**NON - IMMIGRANTS.**

In Transit 1
Tourists Visitor 1
Residents of United States
Total 2

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—1504

PORT OF Rouses Point NY

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lemieux | Alex | 21 | | m s | Sales Clerk | Y. | W. | Canada | French | Canada | Montreal | Mother. Mrs Josephine Lemieux 776 Christopher Columb. Montreal PQ | NY | Plattsburgh |
| 2 | Wright | John A | 35 | | m m | merchant | Y | Y | " | Irish | " | Picton ont | Mother. Mrs Wm A Wright Picton. ont | " | New York |
| 3 | " | Elizabeth | 31 | | D m | None | Y | Y | " | English | " | " | mother in law. Do | " | " |
| 4 | Laurgin | Alex | 31 | | m m | Paper Worker | Y | Y | " | French | " | Bathurst. NB | Father. Gilbert Laurgne Bathurst. NB. | " | Hudson Falls |
| 5 | Rose | Lillian | 23 | | D m | None | Y | Y | " | English | " | Montreal | Bro. Bernard Rose 1142 St James St. Montreal PQ | " | Newyork |
| 6 | Edwards | John HS | 25 | | m m | Policeman freight agent | Y | Y | " | " | " | " | mother. Sarah J. P Edwards 1775 Esplanade ave. Montreal | Pa | Pittsburg |
| 7 | Godin | Octave | 19 | | m s | Farm Laborer | Y | N | " | French | " | Lacolle PQ | Father. Marcellin Godin Lacolle PQ | NY | Champ |
| 8 | Singer | Alex E | 28 | | m m | Salesman | Y | Y | " | Hebrew | " | Montreal | Mother. Mrs Annie Singer 51 Kendall ave. Toronto Ont | NJ | Uzechawken |
| 9 | " | Antoinette | 27 | | D m | None | " | " | " | " | " | " | mother in law. Do | " | " |
| 10 | " | Stanley L. | 11 | | m | | | | " | " | " | " | Grandmother Do | " | " |
| 11 | " | Marcus A | 1 | | m | | | | " | " | " | " | Do | " | " |
| 12 | Irvine | Andrew | 43 | | m m | Foreman | Y | Y | " | Scotch | " | " | Uncle. Sarah Irvine 1490 mt Royal ave. Montreal | Mass | East Walpool |
| 13 | Laurgin | Flavien | 23 | | D m | None | Y | Y | " | French | " | Bathurst NB | Father in law Gilbert Laurgne Bathurst NB | N.Y | Hudson Falls |
| 14 | Rogers | Priscilla | 40 | | D S | | Y | Y | " | English | " | Montreal | Sister Mrs Henry O Knowles 2035 mance St., Montreal | " | Newyork |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

11316/173. V. - 6/6/33 - M. L.

25

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, or promise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | $30 | Yes | 1891 to 1912 | Plattsburgh NY | Nov 1912 | Step sister- Rosie Lemieux 67 Lafayette St. Plattsburgh NY. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dk | Bro | Bro | None | Canada | Montreal | Rouses Point NY | 1/29 | GTR | Jan 29 |
| " | " | $50 | " | 1903-12 | Chgo and LaSalle Ill | July 1912 | Friend - James H Ridley 544 W 163d St NYC | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | Bro | Blue | " | " | Picton, ont | " | 2/5 | " | Feb 5 |
| " | Husband | " | " | 1893 to 1913 | Various | | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | Auburn | Bro | " | England | London | Quebec (?) | 1879 (?) | (?) | " | 5 |
| " | Self | $5 | " | 1888 to 1912 | Various Hudson Falls NY | Dec 24/12 | Brother-in-law - Joseph Lamoreux 19 Lower Main St., Hudson Falls. NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Bro | Blue | " | Canada | Bathurst NB | Rouses Point | 2/6 | " | " | 6 |
| " | " | $20 | " | Diamond Phila - 1893 6 mos 1895-96 | Phila - 1893 Newspaper 1896 | | Husband - Maxwell A Reese 817 - 5th St. NYC - Solicitor-Hotel | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Dk | " | Bro | " | England | London | Phila | 1893 (?) | " | " | 8 |
| " | " | $75 | " | Various short trips | | | To address | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | " | Blue | " | Canada | Stratford ont | Rouses Point | 2/16 | " | " | 16 |
| " | " | $45 | No | | | | Uncle Heinzer Heartsdelight Farm. Shazy NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dk | " | Bro | " | " | Lacolle PQ | " | 2/18 | " | " | 18 |
| " | " | $5 | Yes | 1906 to 2/13 | New York | 1908 | Brother-in-law - Isadore Cagler 373 Fulton St. Weehawken NJ | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | " | " | " | Toronto | " | 2/19 | " | " | 19 |
| " | Husband | " | " | 1886 to 1908 | Weehawken NJ | 1908 | Father. | " | " | " | " | " | " | 5 | - | Dk | " | Blue | " | USA | Weehawken NJ | " | " | " | " | 19 |
| - | - | | No | | | | Do | " | " | " | " | " | " | - | - | Fair | " | Bro | " | Canada | Toronto ont | " | " | " | " | 19 |
| - | - | | No | | | | Grandfather Do | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 19 |
| Yes | Self | $5 | Yes | 8/12 to 1/13 | E. Walpole Mass | Jan 1913 | Friend Fred Duncan Box 274 E. Walpool, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dk | " | " | " | Scotland | Wigtonshire | Montreal * | 6/06 | Numidian GTR | " | 19 |
| " | Husband | $5 | " | 1890 to 19 | Various | Dec 19 | Husband - William Langrue 19 Lower Main St. Hudson Falls NY | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | USA | Bangor ME | Rouses Point | 2/21 | GTR | " | 21 |
| " | Self | $5 | " | 1897 to 1912 | " | May 1912 | Susan B Rogers 133 Clinton Ave. NYC | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | " | " | Canada | Toronto | " | 2/24 | " | " | 24 |

GTR - Grand Trunk Railway System

CLASS E.

James Yale
Fred L Pond
Immigrant Inspectors.

17—1564

*Landed: Montreal 7/26/12 S/S Virginian

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Ranier, Minn.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 250 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. Given Name. | Age. Yrs. | Age. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| | Primary W.J.S. | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Lunke, William | 29 | - | M. | M | Commercial Traveller | Yes | yes | Switzerland | German | Leaves U.S. New York Switzerland Fleurier | | Wife Lunke, Ida. Fleurier, Switzerland. | | Switzerland |
| 2 | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | | | | Father, Neuchatel Switzerland | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | Vancouver Sailing | | Sailing, Sask. | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

90

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913

Class C. Taxable

(OVER.)

23—3066

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute or alien employed for immoral purposes, or imported by husband or relative for such purpose, or whether a contract laborer, and if so, whether assisted to come by another, and if so, by whom? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | $100 | yes | Trans. N. Y. | 1913 | | Wife, Lumbe, Ida, Fleurier, Switzerland | No. | No. | No. | No. | Good | No. | 5 | 10 | Light | L. Br. | Blu | None | Switzerland | Schaffhausen | D.W.&P. | | | 1913 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | N.Y. | 1/9. 1913 | Kaiserin | Feb. 12 |

D. W. & P. — Duluth, Winnipeg & Pacific Railway

CLASS C.
TAXABLE

William J. Sauvinden
Immigrant Inspector.

11—1906

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11—1504

PORT OF Ranier, Minn.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Primary 1st P. Pavolich | Mike | 26 | | M S | Laborer | no | no | Austria | Croatian | Canada | Edson, Alta | Father, Frank, Senn, Austria | Minn | Virginia |
| 2 | Pavolich | Philip | 38 | | M | " | " | " | " | " | " | Edmonton, " | Wife, Mary, Senn, Austria | " | " |
| 3 | Skorij | Sam | 25 | | S | " | " | " | " | Lithuanian | " | " " | No relatives | " | " |
| 4 | Peterson | Andrew | 40 | | M | " | yes | yes | Norway | Scand. | " | Nipigon, Ont. | Wife, Marsha, Hillestad, Norway | " | Duluth |
| 5 | Helstrom | Peter | 23 | | S | " | " | " | Sweden | " | " | " " | Father, John, Skorped, Sweden | " | " |
| 6 | Anderson | Gust | 26 | | " | " | " | " | Finland | " | " | " " | Father, Gust, Waasa, Finland | Wis | Superior |
| 7 | Lindberg | John | 24 | | " | " | " | " | Sweden | " | " | " " | Father, Johan, Skorped, Sweden | Minn | Duluth |
| 8 | Pyer | Geo F. | 49 | | M | Auto body maker | yes | " | England | English | " | | Pyer W. Chas, Stamford Man, London, Eng | Mich | Jackson |
| 9 | Gustafson | Victor | 33 | | " | Carpenter | " | " | Sweden | Scand. | " | Ft. William Ont | Peterson, Frank, Ft. William, Ont | Minn | Minneapolis |
| 10 | Ekman | David | 34 | | S | " | " | " | " | " | Canada | B.C. | Ekman, P.L. Wrdal, Kalix, Sweden | " | Duluth |
| 11 | Nedenorge | Pavlek | 22 | | " | Laborer | No | No | Austria | Croatian | " | Edmonton Alta | Krupa, Jakov, Krupa, Austria (father) | Minn | Virginia |
| 12 | Christafson | Peter G. | 47 | | M | Carpenter | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Ft William Ont | Christafson, Fredrika, Alva, Sweden (wife) | " | Minneapolis |
| 13 | " | Johan A. | 42 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Christafson, Anna (mother), Nimmisiad, Sweden | " | " |
| 14 | Jerkovitz | Steve | 20 | | " | Lab. | No | No. | Austria | Greek | Canada | Edmonton Alta | Wife, Jerkovitz, Jovank, Krupa, austria | " | Virginia |
| 15 | Labus | Louis | 38 | | " | Cook | " | " | " | " | " | " | Wife, Labus, Malka, Krupa, austria | " | " |
| 16 | Maki | Eli | 46 | | " | Miner | Y | Y | Finland | Finnish | " | Ft. Arthur Ont | Uncle: Jno. Maglet, Hlava, Finland | Mich | Calumet |
| 17 | Vithrene | Oliviere | 23 | | " | Lab. | " | " | Italy | N. Italian | " | Fitzhu, B.C. | Father, Vithrene, Fajinno, Aquila, Italy | Ill. | Chicago |
| 18 | Hanson | Ben | 38 | | " | " | " | " | Norway | Scand | " | Nipigon, Ont. | Mother, Hanson, Ingeborg, Moa, Norway | Minn | Belbing |
| 19 | Carlson | Richard | 22 | | " | Carpenter | " | " | Sweden | " | " | Ft William Ont | Father, Carlson, John, emmeberg, Sweden | " | Minneapolis |
| 20 | Vekitch | Pete | 26 | | " | M. Lab. | No | No. | Austria | Servian | " | Nipigon, Ont. | Wife, Vekitch, Sophia, Bos. Petrovatz, Austria | " | Virginia |
| 21 | Agobaba | Nick | 27 | | " | " | " | " | " | " | " | " " | Wife, Agobaba, Maria, Gratatz, Austria | " | " |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

ONTH OF January, 1913 — Class C Non-taxable

(OVER.)

11—1004

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | $30 | Yes | 1910 to 1912 | Minn. | May 1912 | Brother, John, address unk. Virginia, Minn. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med. | Br. | Br. | cut scar end 2 finger right hand. | Austria | Senn. | N.Y. | 7/1910 D.W.&P. | Lusitania | 1913 Jan. 26 |
| " | " | $50. | " | 1907 to 1912 | Various | March 1912 | Brother, Philip, address unknown, Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | DK | Bek | " | mole on right cheek. | " | Lopatz | Montenegro | 1907 D.W.&P. | Montenegro | " " |
| " | " | $50. | " | 1910 to 1912 | Minn. | April 1912 | Uncle Sam Kovanovich, address unkn. Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Br. | " | None | " | " | N.Y. | 7/1910 D.W.&P. | " | " " |
| " | " | $50. | " | 1907 to 1912 | " | May 14, 1912 | Brother, Jack Peterson address unkn. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Med. | " | Blu. | " | Norway | Hillsdad | Boston | 2/1907 D.W.&P. | Evernia | " 29 |
| " | " | $600. | " | 1909 to 1912 | " | July 20, 1912 | Uncle, Ole Nelson, 1728 West New St. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | " | " | | Sweden | Skorped | N.Y. | 6/26/09 D.W.&P. | Carmania | " 30 |
| " | " | $200. | " | 1905 to 1912 | Wis | June 1912 | Friend, Vic Gustafsson 1711-3rd St. Superior, Wis. | " | " | " | " | " | " | 6 | — | Med. | " | " | scar back of 1st finger rt hand | Finland | Waasa | " | 1/1905 D.W.&P. | Cedric | " " |
| " | " | $75. | " | 1909 to 1912 | Minn. | July 20, 1912 | Uncle, Ole Nelson 1726 West New St. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | None | Sweden | Skorped | " | 6/26/09 D.W.&P. | Carmania | " " |
| " | " | $100 | " | 1903 to 1912 | Jackson Mich. | Mch. 1912 | Wife, Nyg. Clara. Jackson, Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dark | " | Br | scar. left wrist | England | London | Boston | Feb. 1893 D.W.&P. | Scandinavian | Feb. 2 |
| " | " | $120 | " | 1902 to 1912 | Minneapolis | Nov. 1912 | Wife, Gustafson, Anna 2917, 29th ave. Minneapolis, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Light | Light Blue | | Cut back of left hand | Sweden | Norrem | " | 4/27/1907 Steerage | Carmania | " |
| " | " | $300 | " | 1906 to 1912 | Duluth Minn. | June 1912 | Friend, 52 W. Superior St. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med. | Dark Grey | | Cut side of left hand | " | " | " | 4/27/1907 Steerage | Carmania | " |
| " | " | $400 | " | 1911 to 1912 | Minn. | 1912 | Brother, Medanovich, Mike Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med. | Dark Grey | | left hand | Austria | Hedenkalis Krupa | Boston | 8/1/1907 Steerage | Cymric | " 3 |
| " | " | $50 | " | 1907 to 1912 | " | Oct. 19 | Wife Christofson, Anna 3319 3rd St. N. Minneapolis, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Br. | Blue | none | Sweden | Alva | New York | 1910 Steerage | Lusitania | " 4 |
| " | " | $50 | " | 1909 to 1912 | " | " | Brother, Christofson, A. D. 3319 3rd St. Minneapolis, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | Cut 3rd finger left hand | " | Minnesial | " | 1/15/1907 Steerage | Adriatic | " " |
| " | " | $100 | " | 1910 to 1912 | " | " | Uncle, Katravend, Eli Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | scale left hand | " | " | " | 3/29/1907 Steerage | Lusitania | " " |
| " | " | $100 | " | 1908 to 1912 | " | Aug. 1912 | Bro-in Law, Lasena, Mike Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dark | Br. | Br. | Cut right thumb | Austria | Krupa | " | 7/1910 Steerage | ? | " 6 |
| " | " | $50. | " | 01 to 12 | Mich | 9-1912 | Wife: Helena Pine St., Calumet, Mich | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | Med | Br | Blu | None | Finland | Aloa | Hoff | 3/10/07 D.W.&P. | Parisian | " 4 |
| " | " | $100 | " | 108 to 12 | Ill | 7/17, 1912 | Brother, Manufacturer, Anamina 1300 Marshfield Place, Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dk. Br. | Br. | Scar left temple | Italy | Aquila | N.Y. | 3/19/07 D.W.&P. | Patric | " 8 |
| " | " | $60 | " | 1910 to 12 | Minn. | 9/5/12 | Friend, Olland, Nels Hibbing, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br. | Blu. | Scar left wrist | Norway | Moa | Boston | 3/29/07 D.W.&P. | ? | " " |
| " | " | $75 | " | 1907 to 1912 | " | 9/12 | Brother, Carlson, Rudolph 1507 Fort St. W. Minneapolis, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | Blue | None | Sweden | Ammeberg | N.Y. | 4/10 D.W.&P. | Baltic | " 9 |
| " | " | $40 | " | 1907 to 1912 | " | 11/12 | Friends, Kolesch, Steve. Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dark | D. Br. | Br. | Small moles right cheek | Austria | Petrowitz | " | 10/09 D.W.&P. | ? | " 13 |
| " | " | $50 | " | 1910 to 1912 | " | 12/5/12 | Agobobo, Mike Virginia, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | None | Austria | Gratatz | " | 1/1/10 | ? | " " |

D. W. & P. — Duluth, Winnipeg & Pacific Railway

James T. Watson

William J. Snowden

Immigrant Inspectors

11—1004

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11102 1-20-04

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ~~ALIEN~~ MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Ranier, Minn.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Primary J.I.W. Lindgren | Fred | 34 | | M | S | Laborer | No | No | Sweden | Scand. | Canada | Edmonton Alta | Brother Steelle Geo. Sweden | Minn | Duluth |
| 2 | Pollak " | Steve | 23 | | " | " | " | yes | yes | Austria | Croatian | " | Edison " | No relatives | " | New Duluth |
| 3 | Clemo " | William | 32 | | " | M | Coachman | " | " | England | English | " | Winnipeg, Man. | Father William 4 Elm Terrace, Plymouth, Eng. | Conn | Bristol |
| 4 | Pereirch " | Chetro. | 37 | | " | S | Lab. | No | No | Montenegro | Servian | Canada | Edmonton Alta | Mother, Bristol, Montenegro | Minn | Cayuna |
| 5 | Koatich " | Gleb | 29 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | " " | Father, Koatich, Petar, Mikulich, Montenegro | " | Chisholm |
| 6 | Gorich " | Misho | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | Father, Gorich, Jovo, Durovac, Montenegro | " | Marble |
| 7 | Milesevic " | Marko | 29 | | " | M | " | " | " | Servia | " | " | Port Arthur Ont | Wife, Milkovic, Stana, Belgrade, Servia | " | Bovee |
| 8 | Victorson " | John | 24 | | " | S. | " | " | " | Finland | Scandv. | " | Edmonton, Alta | Mother, Marie —, Christina, Finland | " | Hibbing |
| 9 | Holm " | Charlie | 23 | | " | " | " | " | " | Sweden | " | " | Do. | Father, Erick — Fagerstrom, Sweden | " | Duluth |
| 10 | Tocco " J.I.W. | Fidio | 28 | | " | " | " | " | " | Italy | Italian (N) | " | Fitzhugh B.C | Father, Erico Civitella Casanova, Italy | Ill. | Chicago |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF January, 1913

Class D.

(OVER.)

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If yes, state which.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | $400. | yes | 1907 to 1911 | Minn. | July 1911. Sister, Mrs Jennie Jaquish Farm 2 miles Duluth, Minn | No | No | No | No | Good | No. | 5 | 7 | Med | Br | Blu | None | Sweden | Skellefteo | N.Y. | 4/1907 D.W.&P. | | 1913 |
| " | " | $200. | " | 1906 to 1912 | " | Jan. 15, 1912. New Duluth Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Br. | " | Austria | Senne | " | 8/1906 D.W.&P. | " | " 26 |
| " | " | $60. | " | 4/1911 to 11/1911 | N.Y. | Nov. 1911 Uncle, Alfred Richards, 24 Judea St. Bristol, Conn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | England | St. Ages | Halifax | 2/1906 D.W.&P. | Royal Edw. | " " |
| " | " | $100. | " | 1906 to 1911 | " | Dec. 1911 Fruit Peniscola Store Cayanna Minn | " | " | " | " | " | " | 6 | — | D. | D. Br. | Br. | Scar 1st. of left forefinger | Montenegro | Pendegard | N.Y. | 3/1906 D.W.&P. | ? | Feb. 11. |
| " | " | $200. | " | 1905 to 1911 | Minn. | 10/1911. Cousin, Kostich, John Chisholm, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Blk | " | Pointed mustache | " | Miksich | " | 1/1905 D.W.&P. | ? | " " |
| " | " | $300. | " | 1909 to 1911. | " | 11/1911 Friend, Papa, Sam Marble, Minn. | " | " | " | " | " | " | 6 | 4 | " | D. Br. | " | None | " | Devnac | Baltimore | 1/1909 D.W.&P. | ? | " " |
| " | " | $200. | " | 1910 to 1912 | " | 1/1912 Brother, Milesevic, George Bovee, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Blk. | Gray | Cut near left side of mouth | Servia | Belgrade | N.Y. | 3/1910 D.W.P. | ? | " 15. |
| " | " | $70. | | 8/1905 to 8/11. | Hibbing Minn. | 8/1911. Friend, Emil Anderson 726 Garfield St. Hibbing, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Med | Bro. | Blu | No Marks | Finland | Christina | " | 8/12/07 D.W.P. | Lafayette | " 20. |
| " | " | $80. | | 8/1908 to 5/10 | Mich. Calumet, | 5/1910 Friend, Erick Erickson 708 Dana Ave. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Ruddy | " | " | Do. | Sweden | Fagerstown | " | 6/25/08 D.W.P. | Manitou | " " |
| " | " | $200. | " | 1905 to 1911 | Ill. | 12/12/1911 Brother, Giovorno 617 Miami St. Chicago, Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med. | Blk | Bro. | Scar on at cheek | Italy | Curitella Casanova | " | 1/1905 D.W.&P. | ? | " 21 |

D. W. & P. — Duluth, Winnipeg & Pacific Railway.

James T. Watson
Charles D. Kemp
William J. Snowden
Immigrant Inspector.

CLASS D.

11—1894

Nov 1-10 CR

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Boulder

Lancer Main.

February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| b. Tax | 1 | 1 | | | | 1 |
| Non-Tax | | | | | | |
| CLASS C | 21 | 21 | | | | |
| CLASSCC | | | | | | |
| CLASS D | 10 | 10 | | | | |
| CLASS E | 8 | 8 | | | | |
| TOTAL | 40 | 40 | # | # | # | 1 |

## CLASS B

| ALLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 1 |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | 1 |

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
U.S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

#

2 2 1
79

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET NO. 11

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of 1

PORT OF Pranc[illegible]

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 253 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Winger | Amos | 18 | | M | S | Bk Kpr. | Yes | Yes | Canada | Ger-Eng. | Canada | Big River Sask | Friend, Gammon Hugh Big River, Sask | Mich | [illegible] |
| 2 | Olson | Eric | 36 | " | M | Farmer | " | " | " | " | Scand. | " | Pt Arthur, Ont | Friend, Jansen Andrew 106 High St. Pt Arthur Ont. | Tex | [illegible] |
| 3 | " | Erna | 28 | " | F | " | None | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 4 | " | Ellen Marie | 3 | " | " | S | " | — | — | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 5 | " | Wilma | — | 5 | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 6 | Powers | John | 38 | " | M | " | Lab. | Yes | Yes | " | Irish | Canada | London " | Father, Powers John 520 Oxford St. London Ont. | Mich | Bay |
| 7 | Derosier | Emil | 34 | " | " | " | " | " | " | " | French | " | Ft Francis " | Bro. Raymond Derosier 1 Joliette, Que. | " | Quebec |
| 8 | Derick | Magdalena | 20 | " | F | " | Student | " | Yes | " | German | " | Sedley, Sask | Father, Derick John Sedley, Sask | " | " |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED AT THE

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

CLASS E.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION IMMIGRATION SERVICE | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid for self, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and mind, not a pauper, not coming under the contract labor law, and whether duly certified by consular officer. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether ever in prison or almshouse or supported by charity. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of St. | Final Destination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | 1911 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Yes | Self | None | Yes | 1912 | Detroit, Mich. | 10/1912. Father, Winzer, Edward 895 Riopelle Ave, Detroit, Mich. | No. | No. | No. | No. | Good | No. | 5 | 11 | Dark | Brn. | Blue | Lost fourth of left hand | Canada | Port Rowan Ont. | Rainier | 2/13/1913 | Duluth | |
| | " | " | $200 | " | 1913 | Lifford, Tex. | 1/1913. No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med. | Brn. | Blue | None | Sweden | Stamsund | Quebec | 1/28/1913 | Duluth Boston | |
| | " | Husband | None | No | — | — | — " | " | " | " | " | " | " | 5 | — | Fair | Brn. | " | " | " | Guiana | " | 1/7/1913 | Duluth | |
| | — | — | " | " | — | — | — " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | " | Canada | Ft. Arthur Ont. | Rainier | 2/3/1913 | Duluth | " |
| | " | Self | $25 | Yes | 1907 to 1911 | Calisfel, Mont. | 1/1913 Friend O'Brien & Allan Ray, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med. | Brn. | " | Scar edge of left hand | " | London " | Rainier | 2/6/1913 | Duluth | " |
| | " | " | $100 | " | 1901 to 1912 | Various | 1/1912 Glenn Hotel Cor. 12th & Michigan St. Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dk. Br. | Brn. | Scar left cheek. | Canada | Juliette Que. | Rainier | 2/6/1913 | Duluth | " |
| | " | " | $80 | No. | — | — | — Sisters' Catholic School Duluth, Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dark | Blk. | Blk. | None | " | Indian Head Sask. | " | 2/12/1913 | " | " |

D. M. & P. — Duluth Winnipeg & Pacific Railway.

CLASS E.

William J. Snowden
Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2063

PER (See headings below) LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | | | | | | | | | Per Uranium Line S/S Co | | | | | | |
| 1 | Dangreane | Paul | 32 | m | m | Coal Miner | yes | yes | France | French | Canada | Sydney N.S. | Brother Joseph Dangreane Vicq, France | Pa | Marion |
| 2 | Gerbau " | Felix | 21 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Sylvan " Pas-de-Calais, " | " | " |
| 3 | Goetzinger " | Rudolf | 26 | " | " | " | " | " | Germany | German | " | Joggins Mine N.S. | wife Josefa " Hamburgn, Germany | Ohio | Martins |
| 4 | Petzhold " | Charlotta | 32 | f | " | None | " | " | " | " | " | " | Father Billman " Multhumpt " Kelba, " | " | " |
| 5 | " " | Hildegard | 8 | " | s | " | " | " | " | " | " | " | Gr " Do. | " | " |
| 6 | " " | Alfred | 7 | m | " | " | " | " | " | " | " | " | Do. | " | " |
| 7 | " " | Bernard | 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | Parcianka " | Branislaw | 32 | " | m | Laborer | No | No | Russia | Polish | " | Sydney N.S. | wife: Yewa Azarcy Russia | N.J. | Jersey City |
| 9 | Szemetun " | Andre | 33 | " | s | " | yes | yes | " | Russian | " | Marble Mt. " | Father Yurk Pomewicz, " | Mass | Boston |
| 10 | Prohoczuk " | Peter | 18 | " | " | " | No | No | " | " | " | " | " " Vokupfe Striks, " | " | " |
| 11 | Lukashewicz " | Trufim | 30 | " | m | " | " | " | " | " | " | Sydney " | wife Afdokia Walka, " | N.Y. | Albany |
| 12 | Stratshuk " | Nicola | 26 | " | s | " | yes | yes | " | Polish | " | " | Brother Yan Shurishi, " | " | " |
| 13 | Drutsh " | Joseph | 28 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Yan " " | " | " |
| 14 | Sloviski " | Anton | 25 | " | m | " | No | No | " | " | " | " | wife Anna " " | " | " |
| 15 | Holod " | Iwan | 28 | " | " | " | " | " | " | Russian | " | Springhill " | " Hozna " " | " | New York |
| 16 | Yavdokim " | Hubert | 19 | " | s | " | yes | yes | " | " | " | " | Father Leon Kevita, " | " | " |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | Per Allan Line S/S Co | | | | | | |
| 20 | Dangreane " | Marie | 30 | f | m | None | yes | yes | France | French | Canada | Sydney N.S. | Brother-in-law Joseph Dangreane Vicq, France | Pa | Marion |
| 21 | " " | Emile | 5 | m | s | " | No | No | " | " | " | " | Uncle Do. " " | " | " |
| 22 | " " | Marie | 4 | f | " | " | " | " | " | " | " | " | Do. " " | " | " |
| 23 | Gerbau " | Hermance | 27 | " | m | " | yes | yes | " | " | " | " | Fath in law Sylvan " | " | " |
| 24 | " " | Marcelle | 18 | " | s | " | No | No | " | " | " | " | Gr Father Pas-de-Calais, France Do. | " | " |
| 25 | Chamberlain " | William | 44 | m | m | Cotton Weaver | yes | yes | England | English | " | Woodstock N.B. | wife Elizabeth J. " " | " | " |
| 26 | Izydorczuk " | Peter | 36 | " | " | Coal Miner | " | " | Germany | Polish | " | Joggins Mine N.S. | Hasingside, England Catharuba " | Mass | Lawrence |
| 27 | Anderson " | Gustave K. | 32 | " | " | Steam Fitter | " | " | Sweden | Scandinavian | " | Sydney " | Yarroche, Germany Augusta " | Ohio | Martins |
| 28 | Lilley " | Wilfred G Jr. | 23 | " | s | Machinist | " | " | England | English | " | New Glasgow " | Father Wilfred G. Sr. Stockholm, Sweden Wilton, England | Pa | Harris |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Me | Dover |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, N. B., MONTH OF February, 1913 Class "B"

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own transportation or by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | Bot Self | | $60 No | — | — | — | Cousin Arnauld Descamps Marianna, Pa. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Br | Gr | — | France | Vicy | Halifax | Sept 4/12 | Ionian | Jan 27/13 |
| | " | " | 80 " | — | — | — | " Do. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Med | " | Blue | — | " | Creuse | " | " | " | " |
| | " | " | 60 " | — | — | — | Friend Franz Petzhold R.F.D. Box 124 Martins Ferry, Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dark | " | Hzl | — | Germany | Lameron | " | Dec 10/12 | Campanella | 2/13 |
| | " | Husb | 25 " | — | — | — | Husband Do. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | fair | " | Gr | — | " | Saxon | " | Nov 11/12 | Volturno | " |
| | " | Father | — " | — | — | — | With Mother | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Lt | Lt | Blue | — | " | Dortmund | " | " | " | " |
| | " | " | — " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | — " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | " | " | " | " | " |
| | yes | " | 25 " | — | — | — | Bro. Uligan Parcianskas 176 Rubin St. Jersey City N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Sandy | Br | Blue | — | Russia | " | " | Sep. 2/12 | Uranium | Feb 11/13 |
| | " | Self | 30 " | — | — | — | Friend Wasil Mekolik 84 Salem St. Boston, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | Lt | " | — | " | Cadewicz | " | Sept 19/12 | Campanella | 12/ |
| | " | " | 50 " | — | — | — | " Do. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | " | — | " | Strcho | " | " | " | " |
| | " | " | 20 " | yes-1908-10 | Albany, N.Y. | | Brother in law Wasil Sawritzi | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Gr | — | " | Walka | " | Oct 14/12 | Uranium | 15/13 |
| | " | " | 30 No | — | — | — | Friend Wasil Sawritzi Albany, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | — | " | Thurisha | " | " | " | " |
| | " | " | 20 " | — | — | — | " Andre Filucricz | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Lt | Lt | Blue | — | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | 30 " | — | — | — | " Do. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dk | Br | Gr | — | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | 30 " | — | — | — | Brother Simon Holod 319 E. Houston St. New York, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Br | Br | — | " | Roka | " | Aug 4/12 | Campanella | 18/13 |
| | " | " | 40 " | — | — | — | Brother Gregori Canarchomix 319 E. " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fair | " | Gr | — | " | Kevita | " | Dec 10/12 | " | " |
| | Bot Husb | — | No | — | — | — | With Husband Marianna Pa. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Br | Blue | — | France | Vicy | St John N.B. | Dec 5/12 | Lake Erie | Jan 27/13 |
| | " | Father | — " | — | — | — | " Parents | " | " | " | " | " | " | — | — | Med | " | " | — | " | Angres | " | " | " | " |
| | " | " | — " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | — | " | " | " | " | " | " |
| | " | Husb | — " | — | — | — | " Husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | fair | " | Br | — | " | Creuse | " | " | " | " |
| | " | Father | — " | — | — | — | " Parents | " | " | " | " | " | " | — | — | Med | " | " | — | " | Calais | " | " | " | " |
| | yes | Self | 20 yes | 1893-97 | Mass Fall Rivers, Mass | | Mar Brother Joseph 52 Marble Ave Lawrence, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Blond | Lt | " | — | England | Lameron | Halifax | Nov. 30 1912 | Victorian | " |
| | Bot | " | 110 No | — | — | — | Friend Frank Petzhold R.F.D. Box 124, Martins Ferry, Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Br | Gr | — | Germany | Yarche | Quebec | May 18/12 | " | Feb 21/13 |
| | " | " | 25 " | — | — | — | Brother in law Nowan Adolfsohn Hastings, Pa. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | fair | " | " | — | Sweden | Stockholm | Halifax | Sept 29/12 | Scandinavian | " 5/ |
| | yes | " | 70 " | — | — | — | Friend John Foster 456 Fore St. Portland, Me. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Lt | " | Br | — | England | Wilton | " | Aug 14/ | " | " 20/ |

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES [illegible] HEREON

1—16- ap
17- ap
20- ap

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Lines 1-28, copied by M. S. S.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—2663

PER Canadian Pacific Ry LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| | B.S.J. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Pontkowski | Florian | 37 | | M | M | Laborer | No | No | Russia | Polish | Canada | Sydney N.S. | Wife: Kasamina Azarcgy Russia n.s. | N.J. | Jersey City |
| 2 | Mount " | Mary J | 27 | | f | s | Domestic | yes | yes | Ireland | Irish | " | St John, | Father: Joseph Stonyford, Ireland | Pa | Phila |
| 3 | Thune " | Christiana | 19 | | f. | " | Canned Goods packer | " | " | Norway | Scandinavian | " | St Andrews " | " : Knut Thune Bergen, Norway | Wis. | Elsmere |
| 4 | Stokke " | Charlotte | 22 | | " | " | Clerk | " | " | " | " | " | " | " : Louis Stokke Bergen " | Minn | Barrett |
| 5 | Kolandsen " | Katrine | 27 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " : Claus Kolandsen Stavanger " | N.Y. | Brooklyn |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John, NB, MONTH OF February, 1913. Class "B"

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether going to or coming from his own home or to friends, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | yes | Self | $25. | No | — | — | — | Bro: Wlejan Parcienko 176 Stubin St. Jersey City N.J. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Sandy | Br. | Gr. | Large wart over R. eye | Russia | Azarcgy | St. John N.B. | Jan 29/13 | Lake Michigan | Feb. 11/13 |
| | No | Paid. | 45 | " | — | — | — | Aunt: Jean Rembaud 1718 Master St. Philadelphia | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | Blk | Br. | — | Ireland | Dunkinely | St John | Dec 21/12 | Empress of Ireland | " 21/13 |
| | " | Do. | 50. | " | — | — | — | Bro: Mathias G. Thune Bloomery Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Lt. | Blue | — | Norway | Bergen | Quebec | Aug. 30/12 | Do. | " " |
| | " | " | 55. | " | — | — | — | " : Peter Stokke Bagett Minn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | — | " | " | " | " | " | " " |
| | " | " | 35. | " | — | — | — | Uncle: Bernhart Christensen 364-46 St. Brooklyn N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Lt. | Lt. | Gray | — | " | Stavanger | " | " | " | " " |

CLASS B.

ALL RECORDS... CERTIFICATES FO... FOR THIS MAN... BEEN RETU...

Peter Skidmore
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—2663

PER (See Headings below) LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| | | | | | | | | | | Per. | Donaldson Line S/S Co | | | | | |
| 1 | Primary J.H.B. Dickson | John B., Jr. | 25 | | m | s | Chauffeur | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | St. John, N.B. | Father: John Dickson, Sr. Markinch, Scotland | Me. | Portland |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | Per | Cunard Line S/S Co. | | | | | |
| 15 | B.S.I. Wilmott | Leonard | 20 | | m | s | Farm laborer | yes | yes | England | English | Canada | Cavendish N.B. | Father: James Wilmott Dummer England | Conn | Somers |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | Per- | Russian American Line S/S Co | | | | | |
| 20 | B.S.I. Rasicz | Feodor | 30 | | m | m | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Mt Adam, N.B. | wife Maria Osiporwicz, | Russia | Hartford |
| 21 | Kulik " | Peter | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Polaska | " | " |
| 22 | Sincowicz " | Wassily | 31 | | " | " | " | No | No | " | " | " | " | " Catharina Stradstar, | " | Ind Gary |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

ROSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John NB, MONTH OF February, 1913. Class "B."

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute or procurer. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | yes | Self | $160 | No | - | - | - | Friend: John Gay Kennebec St. Portland, Me. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med. | Br. | Br. | - | Scotland SS | Calvin Austin Markinch | St. John NB | Jan. 9/13 | Saloon Saturnia | Jan 3/13 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | yes | Self | $10 | No | - | - | - | Friend: Joseph Burguyn Soniere Corbin | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med. | Br. | Blue | - | England | Dunmore | Quebec | Nov. 16/12 | Ultonia | Jan 30/13 |
| | No | Self | $100 | No | - | - | - | Friend Iwan Lebkowicz 17 Wiles St. Hartford, Conn. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med. | Br. | Blue | - | Russia | Osipowicz | Halifax | Aug 16/12 | Kursk | Feb 4/13 |
| | " | " | 130/ | - | - | - | | Brother Ruzyka Kulik | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Lt. | " | - | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | 150/ | - | - | - | | Brother Stephan 1109 Madison St. Gary, Ind. | " | " | " | " | " | " | 6 | 0 | Dk. | Br. | Gr. | - | " | Stradotzi | " | " | " | " |

Entered at Vanceboro Me. (Date) 1/30/13 (Via) B&M.

Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/4/13 (Via) C.P.R.

Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/4/13 (Via) C.P.R.

Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/4/13 (Via) C.P.R.

CLASS B. Joseph H. Burton Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FOR ... FOR ...

Inspector in ...

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

Lines 1-5 copied by M.S.S.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 11—2053

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | B.S.I. | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Portais | Ernest | 16 | M | S. | House carpenter | yes | yes | France, Miquelon | French | France Miquelon | St Pierre | Father Louis Portais St Pierre, Miq. France | Mass. | Brighton |
| 2 | Pistick " | Iwan | 30 | " | m | Laborer | " | " | Russia | Russian | Canada | Sydney N.S. | Wife Anna Hatislam, Russia | R.I. | Woonsocket |
| 3 | Makanuk " | Larivan | 23 | " | " | " | No | No | " | " | " | " | " Catharina " " | " | " |
| 4 | Pistick " | Andrea | 27 | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Father Iwan " " | Mass | Pittsfield |
| 5 | Litwinczuk " | Cornelin | 30 | " | m | " | " | " | " | " | " | " | Wife Zinia Malonito, " | R.I. | Woonsocket |
| 6 | Kowaczuk " | Serha C4A 2-652090 | 27 | " | " | C.L.H. | " | " | " | " | " | " | " Nasta Hatislam, " | Mass | Pittsfield |
| 7 | " " | Filip | 21 | " | " | " | yes | yes | " | " | " | " | " Catharina Melnik, " | " | " |
| 8 | Olsen " | Olaf | 21 | " | S | " | " | " | Norway | Scandinavian | " | Fredericton N.B. | Father Segen Olsen Lifjeriicksted Norway | N.Y. | Brooklyn |
| 9 | Bussue " | Marian | 17 | f. | " | Seamstress | " | " | Br. W.I. Nevis | African black | Br. W.I. Nevis | Liburdhill N.S. | Sister Lillian Bussue Liburdhill, Nevis, B.W.I. | " | New York |
| 10 | Kozak " | Mirony | 28 | m | m | Laborer | " | " | Russia | Russian | Canada | Sydney N.S. | Wife Tekiana Milinetz, Russia | N.H. | Francestown |
| 11 | Hidukowicz | Martel C/A 4 SAR 4/29/26 | 30 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Anna Sviniova, " | " | " |
| 12 | Yaroshuk " | Iwan | 27 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " Stephania Milinetz, " | " | " |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 52 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

17

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE—BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF St. John N.B., MONTH OF February, ~~190~~ 1913. Class "B."

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in prison or almshouse, or supported in whole or in part by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | yes | Self | $26. | yes | — | — | — | Bro: Alex'r Portais St John Seminary, Brighton Mass. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 0 | Med. Br | Blue | (Via) Eastport Me 1/29/13 | | France Miquelon | St Pierre | Halifax | Jan 28/13 | Sagamo | Jan 29/13 |
| 2 | " | " | 100.00 | — | — | — | — | Fr in law Alexis Liturinczyk 476 Collins St Woonsocket, R.I. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | (Via) Eastport Me 1/31/13 | | Russia | Hatislam | " | Aug 1913 | Unknown | Feb 21/13 |
| 3 | " | " | 20.00 | — | — | — | — | Do Do. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dk. | Gr | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | " | " | " | Sept 1913 | " | " |
| 4 | " | " | 10.00 | — | — | — | — | Uncle Ivan Mereczuk 113 Waccapuk St. Cittsfield Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | " | Malesite | " | Aug 1913 | " | " |
| 5 | " | " | 25.00 | — | — | — | — | Brother Alex Litaruczuk 476 Collins St Woonsocket, R.I. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Blue | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | " | Hatislam | " | Sept 1913 | " | " |
| 6 | " | " | 16.00 | — | — | — | — | Bro in Law Yanasim Mereczuk 39 Bulock Ave. Cittsfield, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dk. | Hazel | Large black Mark back neck | | " | Melnik | " | Sept 1913 | " | " |
| 7 | " | " | 15.00 | — | — | — | — | Friend Do. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Gr | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | " | " | " | " | " | " |
| 8 | Bat. | " | 60.00 | — | — | — | — | Bro: Hjalmar Olsen 321-47 St. Bklyn N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Lt | Br | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | Norway | Frederick Stead | St John N.B. | June 1912 | Obi | Feb 12/13 |
| 9 | yes | Father | 17.00 | — | — | — | — | Father: Joseph Russuk 234 W. 62 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Light | Gr | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | Nevis Br. W.I. | Libyan-hill | Halifax | Feb 11/13 | Orvo | " |
| 10 | " | Self | 20.00 | — | — | — | — | Friend Ivan Piskur Franconia, N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Dk. | Br | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | Russia | Milinetz | " | Sept 1913 | Unknown | 1913 |
| 11 | " | " | 20.00 | — | — | — | — | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | " | Sivinova | " | " | " | " |
| 12 | " | " | 20.00 | — | — | — | — | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Lt | Blue | (Via) Eastport Me 2/3/13 | | " | Milinetz | " | " | " | " |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5. 11—1504

PORT OF St. John, N. B.,

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | B.S.L. | | | | | | | | | | | | N.S. | | | |
| 1 | Viniharadnik | Mike | 23 | | m. | s | Laborer | yes | yes | Austria | Polish | Canada | Sydney | Father Peter, Sniatin, Austria | Mass | Boston |
| 2 | Jekowski | Yuhor | 19 | | " | " | " | " | " | Russia | " | " | Springhill | " Sylvester, Aresky, Russia | N.J. | Jersey City |
| 3 | Caraben | Joseph Sr | 35 | | " | m | Coal Miner | " | " | Belgium | French | " | Caledonia | Sister Jeanette Webyen, Soran, Belgium | Tenn | La Follette |
| 4 | " | Victoria | 39 | | " | " | None | " | " | " | " | " | " | " in Law Do. | " | " |
| 5 | " | Ermine | 13 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Aunt Do. | " | " |
| 6 | " | Joseph Jr | 10 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | Do. | " | " |
| 7 | " | Louis | 5 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Henry | 3 | 6 | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | Peters | Julia | 17 | | f | m | " | yes | yes | B.W.I. | African | " | New Aberdeen N.S. | Mother Margaret Wilkinson, Bridge Road, Barb. B.W.I. | N.Y. | New York |
| 10 | Wilkinson | Casper | 22 | | m | s | Coal Miner | " | " | Barbados | Black | " | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

10

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# ) THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913

Class "D"

(OVER.)

11—1904

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | Self | $ 40. | No | — | — | Brother Peter Sr. 115 Salem St. Boston, Mass. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dk | Br | Br | | Austria | Austen | Halifax | Aug 1909 | Unknown | Feb. 18/13 |
| " | " | 30. | " | — | — | Uncle Anton Razepal 163 Bay St. Jersey City, N. J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | Dendy | " | | Russia | Aveska | " | May 1911 | Uranium | " 18/ " |
| yes | " | 300. | " | — | — | Son in Law Nestor Peters La Follette, Tenn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Med | Blue | | Belgium | Soran | " | Nov 29/10 | Royal Edward | " 21/ " |
| " | Husb | — | " | — | — | With Husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| " | Father | — | " | — | — | " Parents | " | " | " | " | " | " | — | — | L | " | Bl | | " | " | " | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | Blue | | " | " | " | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | " | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| " | Father | 50. | " | — | — | Husband Nestor Peters La Follette, Tenn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | " | " | | " | " | " | " | " | " |
| " | Self | 25. | " | — | — | Uncle Felax Codrington 32 W. 137 St. New York | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Negro | Blk | Br. | | R side forhead | B.W.I. Barbadoes | St Joseph | Feb. 1911 | Ocamo | Feb. 22/13. |

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/15/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/18/13 (Via) Left eye crossed

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/18/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/19/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/20/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/21/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/21/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/22/13 (Via) G.T.R.

Entered at Lancaster, N.H. (Date) 2/22/13 born in Jamaica

CLASS D.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 OR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HERE

Peter [illegible]

Inspector in Charge

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 6x8 by EHH

Series 1-10, copied by NN, S.S.

Detroit

Mch. 7/13

February 1913

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1504

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 47 | 47 | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | 10 | 10 | | | | |
| CLASS E | 15 | 15 | | | | |
| TOTAL | 72 | 72 | # | # | # | # |

221

80

**CLASS B**

| | DOMIN. | C. P. R. AT | C. P. R. Pc. | DOMINION. | Cunard | MISCEL. |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED | ADMITTED |
| | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED | DEBARRED |
| | PENDING | PENDING | PENDING | PENDING | PENDING | PENDING |
| 9 | | 5 | | | 1 | 12 |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| | | | | | | |
| 9 | | 5 | | | 1 | 12 |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Class B

| Mexican | | | Swedish | | | Russian | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 16 | | | 1 | | | 3 | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | 1 | | | 3 | | | | | | | | |

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—1594

PORT OF St. John, N.B.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Scott B.S.I. | Kate B. | 44 | | f | Wdo | Sardine packer | yes | yes | Canada | English | Left U.S. at Vanceboro, Me. U.S.A. | Portland, Me | Mother Mrs. Oliver McLaughlin Honeydale, N.B. Canada | Me. | Portland |
| 2 | " Do. | Clara | 17 | " | S. | Do. | | " | " | " | " | Canada | Honeydale N.B. | Gr. " : Do. " " | " | " |
| 3 | " " | Charles | 12 | m | " | none | | " | " | " | " | " | " | " " : " " | " | " |
| 4 | Howard " | Sarah | 50 | f | m | " | | " | " | " | Scotch | " | St John West N.B. | Brother Robert J. McInerney St John West, N.B. Can. | Cal | Los Angeles |
| 5 | " " | Holly | 17 | m | s | " | | " | " | " | " | " | " | Uncle Do. " " " | " | " |
| 6 | " " | Bessie | 11 | f | " | " | | " | " | " | " | " | " | Do. " " " | " | " |
| 7 | " " | Gladys | 8 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 8 | Almour " | Richard Jr | 19 | m | " | Laborer | | " | " | " | English | " | Pictou N.S. | Father Richard Sr. Pictou, N.S. | " | N.J. Weehawken |
| 9 | Primary N.B.Y. Burnes B.S.I. | Joseph E. | 30 | " | S. | " | | " | " | " | Irish | " | St John N.B. | No relative in | Mass. | Boston |
| 10 | Henrie " | Ulalie | 55 | f | m | None | | " | " | " | French | " | Rogersville | Father Joseph Wedge Rogersville, N.B. Can. | Me. | Riley |
| 11 | " " | Arthur | 3 | m | s | " | | No | No | " | " | " | " | Gr. " Do. " " " | " | " |
| 12 | " " | Jerry | 1 | " | " | " | | " | " | " | " | " | " | Do. " " " | " | " |
| 13 | Primary N.B.Y. Stewart | Joseph | 21 | " | m | Boiler Maker | | yes | yes | " | " | " | St John, N.B. | Father William Stewart Dalhousie, N.B. | Mass. | S. Lynn |
| 14 | " Do. | Muriel | 21 | f | " | none | | " | " | " | " | " | " | " in law Do. " " | " | " |
| 15 | Peters B.S.I. | Joseph | Twin | m | s | " | | No | No | " | " | " | Caledonia N.S. | Sister Mrs. Kane | Penn | La Follette |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison, or almshouse, or supported by charity? (If so, which?) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. or R.R. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | Self | $162. | yes | Summers 1907-'13 | Lubec & Portland Me. | Jan. 30/13 | Son: Leon C. Scott 926 Forest Ave. Portland, Me. (with Mother) | Entered at Calais Me. (Date) 1/31/13 (Via) C.P.R. | No | No | No | Good | no | 5 | 7 | Lt. | Dk. Br. | Blue | — | Canada | Honeydale N.B. | Vanceboro Me. | Jan. 30/13 | C.P.Ry | Jan. 31/13 |
| " | " | 15. | " | Summers 1909-'13 | Lubec Me. | Oct. 1912 | " " | Entered at Calais Me. (Date) 1/31/13 (Via) C.P.R. | No | " | " | " | " | 5 | 9½ | fair | " | Gr. | — | " | " | " | Jan. 23/13 | " | Do. |
| " | Mother | — | " | Do. | Do. | Do. | " " | Entered at Calais Me. (Date) 1/31/13 (Via) C.P.R. | No | " | " | " | " | - | - | Lt. | Lt. | Blue | — | " | " | " | " | " | " |
| No | Husb | 2000. | No | — | — | — | Husband Joseph " 650 Sirus Ave. Los Angeles, Cal. | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/6/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | 5 | 3 | fair | Br | Gr | — | " | N.B. St. John West | St. John N.B. | Feb. 4/13 | " | Feb. 4/13 |
| " | Father | — | " | — | — | — | With Mother | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/6/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Br | — | " | " | " | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " " | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/6/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Gr | — | " | " | " | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " " | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/6/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Br | — | " | " | " | " | " | " |
| yes | Self | 20. | yes | — | — | — | Uncle "Jas Carlton 135 Oak St. Weehawken Hgts, N.J. | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/5/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | 6 | — | Lt | Lt | Blue | — | " | N.S. Victoria Lancaster N.B. | " | Feb. 6/13 | " | " 5/13 |
| " | " | 10. | yes | 1900-'12 | Boston Mass. | mar. 1912 | Friend: John Donovan 132 Cambridge St. Boston, Mass. | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/12/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | 4 | 11 | Blk | Gr | — | Ue. S. V. | Me. Augusta | " | " | Calvin Austin | " 6/ " |
| " | Husb | 16. | " | 1888-'08 | Me. Oakland | apr 08 | Husband Patrick Riley. Me. | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/12/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | — | — | Med. | Br | Blk | — | Canada | Roqueville N.B. | " | " | C.P.Ry | " 1-/13 |
| " | Father | — | No | — | — | — | With Mother | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/12/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Blue | — | " | " | " | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| " | Self | 20. | " | — | — | — | Father-in-law: Wm. Lewis 483 Eastern Av. E. Lynn Mass | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/12/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | " | — | " | " | " | Feb. 12/13 | Calvin Austin | Feb. 13/13 |
| " | Husb. | — | " | — | — | — | With husb: Do. | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/12/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | 5 | 5 | fair | " | " | — | " | Dalhousie N.B. | " | " | " | " |
| Bal | Father | — | " | — | — | — | Father: Nestor Peters " Lafayette Tenon With Mother | Entered at Vanceboro Me. (Date) 2/12/13 (Via) C.P.R. | " | " | " | " | " | — | — | Lt | Lt | " | — | " | Digby N.S. | " | " | Do. | Do. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Caledonia | " | " | 20/13 | C.P.Ry | Feb. 21/13 |

E.S/S = Eastern Steamship Corporation
C.P.R. — — — Canadian Pacific Railway

CLASS E.

11—1894

Joseph H. Buxton
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 52[illegible] FOR THIS MANIFEST HAV[illegible] BEEN [illegible] HEREON

[illegible]
Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

Lines 1-15, copied by M.D.S.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2003

PER Allan LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. City or Town. | Country. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Spencer (Primary E.I.) | Theodora | 32 | | f | s | nooccupation | Yes | Yes | England | English | Boston Mass. | England | Croydon | Father, Charles J. Spencer Rosebury, Red Bluff, Croydon, Eng. | England via Boston | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 55 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907 Class B.

OF St. Albans, Vermont, MONTH OF February, 1903

(OVER.)

11—6859

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamy; or whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | self $20.00 | No | | | | In transit Cutlifford Nr. York | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | med | bro | bro | none | England | Bristol | C.V.R. Montreal | Aug. 1902 | Lucania | Jan. 2 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.V.R.- Central Vermont Railway.

CLASS B.

John T. Montague Deputy
William D. Kelley
Edward A. Dwoley
Immigrant Inspectors

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town of last* permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1504

PORT OF St. Albans, Vermont.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Gulii | Louis | 28 | | m | m | glove-cutter | Yes | Yes | France | French | U. S. A. | Johnstown N.Y. | father Ferdinand Gulii Millau, Aveyron, France | N.Y. | Johnstown |
| 2 | " | Zelie Bonafausse | 26 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | fa-law, " | " | " |
| 3 | " | Louis | 5 | | m | s | " | — | — | " | " | " | " | gd. fa. " | " | " |
| 4 | McWilliams | James | 40 | | " | m | shoemaker | Yes | Yes | England | English | " | Lowell Mass | wife Mrs. Mary McWilliams 151 Cushing St. Lowell, Mass. | Mass. | Lowell |
| 5 | Betto | Gravenor S. | 27 | | m | " | Carpenter | " | " | " | " | Canada | Montreal | father-Alex Betto Beeles England | " | Boston |
| 6 | " | Ida | 26 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 7 | Dzuba | Joseph | 32 | | m | " | baster-maker | " | " | Austria | Polish | U. S. A. | Manchester N.H. | mother Mrs. Agatha Dzuba Ponta-a-dricz, Austria | N.H. | Manchester |
| 8 | Doran | Thomas | 26 | | " | s | rigger | " | " | Newfoundland | Irish | Canada | Montreal P. Q. | uncle Thomas O'Boley Bellevue, Newfoundland | Mass. | Boston |
| 9 | Mayer | Charles. | 27 | | " | s | Cook | " | " | Austria | German | Canada. | Ottawa Ont. | No address. | N.Y. | New York. |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913. Class C. non-taxable.

(OVER.)

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | self | 700.00 | Yes | 1910-12 | Johnstown N.Y. | Nov. 1911 | no address. | no | no | no | no | Good | No | 5 | 5 | med | bro | bro | none | France | Millau Aveyron | New York | C.V.R. Jan. 1913 | Adriatic | Jan. 26. |
| " | husband | none | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Aveyron or Affrique | " | C.V.R. many 1910 | Florida | " |
| " | father | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | Paris | " | C.V.R. | " | " |
| " | self | 10.00 | " | 1887 1911 | Lowell Mass | Nov. 1911 | wife Mrs. Mary McWilliams 151 Pawling St. Lowell Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Englnd | Birkenhead | Quebec | C.V.R. 1887 | Sardinian | Feb. 5 |
| " | self | 35.00 | yes | 1909 1912 | Boston | 1912 | Cousin Mrs. Ella Lamunyon 2 Savin - Dorchester Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Russia | New York | C.V.R. Aug 15 1909 | Baltic | " 14 |
| " | husband | 30.00 | " | 1909 1912 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Sweden | Matalla | Boston | C.V.R. Feb 29 1910 | Arabic | " " |
| " | self | 10.00 | yes | Nov. 1910 | Haverhill Mass | Dec. 1912 | wife Mrs Aanella Gjuba 27 Amherst St Monson Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | pockmarks Left temple | Austria | Chaverst | New York | C.V.R. 1905 | unknown | 16 |
| " | " | 20.00 | yes | Nov. 1910 | Boston Mass | July 1912 Aug | 109 Chelsea St Boston Mass friend - Victor Hitzler | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | " | " | the | None | Bethmaes Landau | Sydney N.S. | C.V.R. 1906 | Bruce | 20 |
| " | " | 80.00 | no | 1912 | N.J. City | 1912 | 238-40 6th St. West N.J. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | bro | " | Austria | Neidorf | N.J. City | C.V.R. Dec 31 1910 | Campania | 22 |

C.V.R. - Central Vermont Railway.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—1894

Williams C. Baker
John L. Montgomery.
Edward J. Dooley.
Immigrant Inspectors.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 11—1504

PORT OF St. Albans, Vermont

| 1 | 1 / | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Taylor | Priscilla | 31 | | f | S | no occupation | yes | yes | England | English | Canada | Ottawa | Luther Frederick Taylor 156 Bruton St Ottawa Can. | Mass | Pittsfield |
| 2 | Stubbles | Daniel | 46 | | m | M | Weaver | " | " | " | " | " | Valleyfield | wife Emma Stubbles Belgrave St Blackburn Eng. | " | New Bedford |
| 3 | Doran | Thomas | 36 | | " | " | Digger | " | " | Newfoundland | Irish | " | Montreal | uncle Thomas Dooley Bellevue, Newfoundland | " | Boston |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 57 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

(OVER.)

ONTH OF February, 1913 Class D.

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for persons of unsound mind, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | Self | 30.00 | No | | | Sister - Mrs. Alice Kennedy Quebec Crossing Miss | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med | Bro. | Blue | None | England | London | C.V.R. | 1910 | | 1913 |
| " | " | 25.00 | Yes | | | friend - Leo Caldegbank New Bedford, Mass | " | " | " | " | " | " | " | 8 | " | " | " | " | Montreal | Jan. 11 | Tunisian | Feb 3 |
| " | " | 20.00 | Yes | 1906-14 | Boston Mass | July mother Mrs. Johanna Doreen 109 Chelsea St. Boston, Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | " | " | " | Newfoundland | Bellerose | Quebec C.V.R. | May 1906 | Kentonic | 15 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Sydney C.V.R. | Feb 1906 | Bruce | 20 |

C. V. R. - Central Vermont Railway.

John P. Montgomery
Edward A. Twohey

Immigrant Inspector.

CLASS D.

11—1894

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 13* (*Final destination*).—The entry in column 13 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4 — 11—1904

PORT OF St Albans Vt

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Jauthier | Joseph | 23 | | m | s | laborer | yes | yes | Canada | French | Canada | St Hyacinthe Montreal | father - Henry Jauthier 126 Notre Dame St Montreal Can | R. I. | Providence |
| 2 | Ratte | Louis | 19 | | " | " | weaver | " | " | " | " | " | Montreal | father, Louis Ratte 919 Dorchester St. Montreal PQ | Vt. | Winooski |
| 3 | Blanchet | Euclide | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Cornwall Ont. | father, Joseph Blanchet Cornwall, Ont. | Mass. | Fall River |
| 4 | Fauvel | Romeo | 19 | | " | " | teamster | " | " | " | " | " | Montreal P.Q. | father, Ludger Fauvel 206 Chateaubriand St. Montreal | " | Lowell |
| 5 | Laguerre | Evangeliste | 23 | | " | m | jobber | " | " | " | " | " | Lotbiniere P.Q. | father - Joseph Laguerre St Philomene, P.Q. | R.I. | Manville |
| 6 | " | Marianne Marcotte | 24 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | father in law " " " " | " | " |
| 7 | " | Cecilia | | 1 | " | s | " | no | no | " | " | " | " | grand father " " " " | " | " |
| 8 | Campbell | Annie | 40 | | " | " | cook | yes | yes | " | Scotch | " | Montreal | brother - Nelson Campbell Metis P.Q. | Mass. | Brookline |
| 9 | Vallee | Louise Daigneault | 64 | | " | wd | no occupation | " | " | " | French | " | " | nephew, Rodolphe Savigny 140 Cartier St. Montreal, P.Q. | R.I. | Woonsocket |
| 10 | Lapointe | Alice Levesque | 21 | | " | m | " | " | " | " | " | " | St Pascal | father - Charles Levesque St. Pascal, P.Q. | Mass. | West Bedford |
| 11 | Jette | Willey | 20 | | " | s | farmer | " | " | " | " | " | Granby P.Q. | brother - Elodie Jette Granby P.Q. | Vt. | Swanton |
| 12 | Pitts | Florence N. | 36 | | " | " | trained nurse | " | " | " | English | " | Wales Ont. | brother - Frank E. Pitts Wales, Ont. | N.Y. | New York |
| 13 | Mitchell | Ella Sullivan | 33 | | " | m | no occupation | " | " | " | " | " | Ottawa Ont. | brother - Edward Sullivan 112 Scotland Ave, Ottawa Ont. | Mass. | Boston |
| 14 | Marchand | Camille | 28 | | m | " | clerk | " | " | " | French | " | Montreal P.Q. | uncle, Joseph Bernatchez Ontario St. Montreal, P.Q. | " | Easthampton |
| 15 | " | Eva Massicotte | 22 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | Lefebvre | Cecile | 3 | | " | s | " | — | — | " | " | " | " | friend, " | " | " |
| 17 | Noonan | Leo | 20 | | m | " | machinist | Yes | Yes | " | Irish | " | Nelson | father, John Noonan Nelson, P.Q. | Conn. | Bridgeport |
| 18 | Laporte | Malvina | 56 | | f | " | shoe oper. | " | " | " | French | " | Montreal | brother, Paul Laporte St. Hugues, P.Q. | N.H. | Nashua |
| 19 | Laplante | Arthur | 23 | | m | " | knitter | " | " | " | " | " | St. Monique | father, George Laplante La Visitation, P.Q. | " | Manchester |
| 20 | Wright | James | 21 | | " | " | cane maker | " | " | " | English | " | Valleyfield | mother, Mrs. Catherine Wright Valleyfield, P.Q. | " | " |
| 21 | Radcliffe | Robert | 20 | | " | " | weaver | " | " | " | " | " | " | father, Thomas Radcliffe Valleyfield, P.Q. | " | " |
| 22 | Larochelle | Napoleon | 39 | | m | m | " | No | No | " | French | " | St Connie | father - Joseph Larochelle St Connie P.Q. | Mass. | Ludlow |
| 23 | " | Celina | 37 | | f | " | no occupation | Yes | Yes | " | " | " | " | " | " | " |
| 24 | " | Celina | 18 | | " | d | " | " | " | " | " | " | " | Grand father - " " | " | " |
| 25 | " | Adrienne | 16 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 26 | " | Alexina | 14 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 27 | " | Eva | 10 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 28 | " | Damula | 8 | | " | " | " | No | No | " | " | " | " | " " | " | " |
| 29 | " | Donat | 5 | | m | d | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 30 | " | Joseph | 1 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 58 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

#15 accompanied by mother #16

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

11—3894

| 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported at public expense, or has been an inmate of either, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| yes | Self | 60.00 | No | | | | Uncle - Audey Benoit 456 Cheyenne Ave Pendleton Ore | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Brn | Brn | None | Canada | St Hermenegilde Megantic P.Q. | C.V.R. | | 1913 |
| " | " | 28.00 | Yes | 1905-11 | Winooski Vt. | Sept. 1911 | Friend, Mrs Ida Rahier Winooski Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | scar tip nose | " | St Alexandre | " | | " |
| " | " | 25.00 | " | 1903-11 | New Bedford Mass | June 1911 | sister, Mrs. Earnest Monge 37 Lacy Lowell St. Fall River, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | None | " | Cornwall Ont. | " | | " |
| " | " | 67.00 | " | 1906-11 | Lowell Mass | 1911 | Aurelia Eugene Fauvel 177 Hall St. Lowell Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | wart left eyelid | " | St. Jerome P.Q. | " | | " |
| " | " | 200.00 | No | | | | father-in-law Achilles Marcotte 69 Main St | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | None | " | St Philomene P.Q. | " | | 27 |
| " | husband Mass | | | | | | father " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | " | " | | " |
| " | father Mass | " | | | | | grandfather " " | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | " | " | " | Lotbiniere P.Q. | " | | " |
| " | self Mass | " | | | | | friend Mrs Thomas Connors 26 Still St, Brookline, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | Metis P.Q. | " | | 28 |
| " | " | 20.00 | Yes | 1879 1911 | Woonsocket R.I. | Jan. 1912 | daughter, Mrs. Albert Landry 766 First Ave. Woonsocket R.I. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | dark | Gray | Blue | " | " | Beauharnois P.Q. | " | | 28 |
| " | husband none | No | | | | | husband Emile Lafontaine 5 McQuick St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | med | brn | blue | " | " | St Antonin P.Q. | " | | 30 |
| " | self | 50.00 | Yes | 1907 1909 | Swanton | 1909 | brother Alphonse Lotte Swanton Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Scanlon Gate, Ont. | " | ✓ | " |
| " | " | 25.00 | " | 1898 1904 | Boston Mass Chicago, Ill. | 1904 | no relatives 135 E. 33rd St. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Yales Gate, Ont. | " | | 31 |
| " | " | 50.00 | " | 1900 1912 | Boston, Mass. | 1912 | husband Frank Mitchell Boston, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Halifax N.S. | " | | " |
| " | " | 100.00 | " | 1900-12 | Easthampton Mass. | " | father, Frank Merchant Easthampton, Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Nicolet P.Q. | " | | " |
| " | husband none | No | | | | | father-in-law, " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | |
| " | step father | " | ✓ | | | | friend, " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | bro | " | " | " | " | | " |
| " | self | 35.00 | " | | | | brother, Pat Noonan 440 Cassett St. Bridgeport, Conn | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | | | | |
| " | " | 10.00 | Yes | 1897 1911 | Nashua N.H. | 1912 | sister Mrs. Jos. Lafranger 130 Pine St. Nashua N.H. | " | " | " | " | " | " | 6 | " | " | " | " | " | " | Nelson " | " | | " |
| " | " | 50.00 | " | 1910-11 | Manchester N.H. | 1912 | uncle, Edmund Pichard 600 Dubuque St. Manchester N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | Berthierville " | " | | " |
| " | " | 10.00 | " | 1909 | Elizabeth N.J. | 1909 | uncle, John Dalton Turner St. Manchester N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | bro | " | " | St Monique " | " | | " |
| " | " | 17.00 | No | | | | friend, " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | Burnley England | G.T.R. | Feb. 1. | " |
| " | " | 30.00 | No | 1908 1908 | E Hampton Mass. | 1907 | sister Mrs Geo Seville Leeds Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | bro | " | " | Blackburne " | " | | " |
| " | husband none | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | blue | " | " | Canada Rock Island | C.V.R. | 4 | " |
| " | father | " | " | " | " | " | Aunt " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | bro | " | " | " | " | | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | " | " | | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | bro | " | " | " | " | | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | blue | " | " | " | " | | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | bro | " | " | " | " | | " |
| " | " | No | | | | | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | bro | " | " | " | " | | " |
| " | " | " | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | blue | " | " | " | " | | " |

C.V.R.- Central Vermont Railway.
G.T.R.- Grand Trunk Railway.

John R. Montgomery
Edward H. Foley
William C. Rolfe
Immigrant Inspectors.

CLASS E.

11—1504

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. Albans, Vermont

SHEET NO. 5

11—1504

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Duval | Frank | 57 | | m | m | laborer | yes | yes | Canada | French | Canada | St. Sebastien | wife, Mrs. Isabel Duval St. Sebastien P.Q. | Vt. | Swanton |
| 2 | Rheault | Marie | 21 | | f | s | Sister Compassion | " | " | " | " | " | St Eustache P.Q. | father-Gideon Rheault St Eustache P.Q. | N.H. | Manchester |
| 3 | Tessier | Lewis | 38 | | m | m | farmer | " | " | " | " | " | Hawkesbury Ont. | father-Leon Tessier Hawkesbury Ont. | Vt. | Burgoyne |
| 4 | Chamberlin | Andrew | 25 | | " | s | " | " | No | " | " | " | St Louis | mother-Amelia Chamberlin St Louis P.Q. | N.H. | Manchester |
| 5 | Perrault | Achille | 47 | | " | m | teamster | " | yes | " | " | " | St. Gerard | mother-Mrs. Justine Perrault St. Gerard, P.Q. | Conn. | Willimantic |
| 6 | " | Delia Dulude | 34 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | mo-law, | " | " |
| 7 | Starke | Elizabeth | 22 | | f | s | " | " | " | " | Scotch | " | Toronto | father-Samuel Starke Toronto Ont. | Mass | Boston |
| 8 | Berthiaume | Sylvestre | 20 | | m | " | laborer | " | " | " | French | " | Bedford | father-Auguste Berthiaume Bedford, P.Q. | " | Springfield |
| 9 | Goudreau | Octave | 56 | | m | m | farmer | No | No | " | " | " | Stanbridge | sister-Melinda Duclermuan Stanbridge P.Q. | Vt. | Waterbury |
| 10 | " | Laura | 54 | | f | " | no occupation | yes | yes | " | " | " | " | " | " | " |
| 11 | Martin | John | 17 | | m | s | clerk | " | " | " | Irish | " | Toronto, Ont | father-Alexander Martin 340 Royce Ave Toronto, Ont | N.Y. | New York |
| 12 | Stoliker | Ida | 19 | | f | " | domestic | " | " | " | English | " | Bedford | father-Lefet Stoliker Bedford, P.Q. | Vt. | St. Albans |
| 13 | Nurses | Alice | 24 | | " | " | trained nurse | " | " | " | " | " | Toronto | father-Charles Warner Toronto, Ont-Stonehouse Cement | N.H. | Hennicker |
| 14 | Dionne | Marion | 18 | | " | " | domestic | " | " | " | French | " | St Anicet | father-Gabriel Laume Dionne St. Anicet, P.Q. | Mass | Salem |
| 15 | " | Marie Louise | 16 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | Fournier | Octave | 56 | | m | m | carpenter | No | No | " | " | " | Montreal | daughter-Mrs Laura Lamoreux 450 Maisonneuve Montreal | " | Indian Orchard |
| 17 | Bellfountain | Amelia | 26 | | f | s | domestic | yes | yes | " | " | " | St. Lambert | father-Chas. Bellfountain Lebaye Toronto N.S. | Mass | Brighton |
| 18 | Menard | Leah | 24 | | " | " | seamstress | " | " | " | " | " | Brodeur | father, Joseph Menard Brodeur, P.Q. | Vt. | St. Albans |
| 19 | " | Maria | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 20 | Champagne | Alexandre | 38 | | m | m | laborer | " | No | " | " | " | Victoriaville | father Andre Champagne Victoriaville, P.Q. | " | Burlington |
| 21 | " | Maria Champagne | 37 | | f | " | no occupation | No | " | " | " | " | " | fa-law, | " | " |
| 22 | " | Ernest | 16 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | gd. fa. | " | " |
| 23 | " | Ovide | 14 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 24 | " | Genere | 11 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 25 | " | Ida | 8 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | Machkowsky | Myer | 22 | | m | s | cigar salesman | yes | yes | " | " | " | Montreal | father-Harry Machkowsky Ecole Cano, Montreal, Can. | Mass | Boston |
| 27 | Ely | Marianne | 22 | | f | " | mill-hand | " | " | " | " | " | St Marcellat | sister-Mrs. Sarah Dijon St. Marcellat, P.Q. | " | Lowell |
| 28 | Goté | Timothe | 66 | | m | wid | no occupation | " | " | " | " | " | Amqui | son-Leonce Cote Amqui, P.Q. | " | " |
| 29 | " | Anna | 30 | | f | s | weaver | " | " | " | " | " | " | brother " " | " | " |
| 30 | Carron | Jean B. | 73 | | m | m | laborer | No | No | " | " | " | St Anicet | wife-Celeste Martin St Anicet, P.Q. | " | Lawrence |
| 59 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | self | 8.00 | Yes | 1906-9 | Winooski Vt. | Brother, Theodore Duval Winooski, Vt. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | med | bro | bro | None | Canada | St Lebastien P.Q. | C. V. R. | | Feb. 5 |
| " | " | 10.00 | No | 1851 | | Theodore Hermenegilde Duval 31 Ferris St Manchester N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | bro | " | " | " | St Gertrude " | | " | " |
| " | " | 100.00 | Yes | 1911 | Rudgewater Vt. | William Leo Fernando Blanchard Rudgewater Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | Mole on forehead | " | St Dunstan | | " | " |
| " | " | 25.00 | No | | | Uncle - Fred Coralis 25 Marion St Manchester N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | None | " | St Lugust | | " | " |
| " | " | 40.00 | Yes | 1870 1911 | Williamantic Conn. | bro-law, Alfred Dubuc Williamantic, Conn. Broker | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | blue | " | " | St Gerard | | " | 6 |
| " | husband none | " | No | 1880 1912 | " " | Uncle - Robt Starke Rockdale Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | bro | " | U.S.A. | Williamantic Conn. | | " | " |
| " | self | 40.00 | Yes | | | brother, Arthur Berthiaume | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Grey | " | Canada | Montreal P.Q. | | " | 7 |
| " | " | 30.00 | Yes | 1910 1895 | St. albans Vt. | 95 Quincy St. Springfield Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | bro | " | " | Bedford " | | " | " |
| " | " | 400.00 | Yes | 1902 1888 | New Bedford Mass. | 1902 126 Dejean Ave Waterbury Ct. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | blue | " | " | Lasalle " | | " | " |
| " | husband. none | " | No | 1902 | " | 1902 brother - Lawrence Martin 727 Seventh Ave NYC | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Bro | " | USA | Worcester Mass. | | " | " |
| " | self | 55.00 | No | | | cousin - Mrs. Lena Bell 46 Bank St | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | Canada | Goderich " | | " | 9 |
| " | " | 5.00 | Yes | | | friend - Ernest Hacking Newmarket, N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Bedford " | | " | 8 |
| " | " | 35.00 | Yes | | | uncle - Amie, Roy 105½ Harbor St | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Valleyfield " | | " | 10 |
| " | father | 16.00 | Yes | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | St Cesaire " | | " | " |
| " | " | None | - | | | " " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 0 | " | " | " | " | " | " " | | " | " |
| " | self | " | Yes | 1912 | Indian Orchard Mass | Aug. wife - Herminia Ladue Main St | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | St Hyppolyte " | | " | " |
| " | " | 5.00 | Yes | 1910 | Brighton 1910 | brother - Diego Bellefountaine 2 Chestnut Hill Ave Brighton Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | bro | " | " | Chateauguay P.Q. | | " | 11 |
| " | " | 10.00 | Yes | 1912 | St. albans Vt. | 1910 uncle, Paul Rousseau 15 Pearl St. St. albans, Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | St Cesaire " | | " | 10 |
| " | " | 10.00 | " | 1911 | Richford Vt. | 1911 " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " " | | " | " |
| " | " | 50.00 | " | 1904½ | Burlington Vt. | Oct. 1910 uncle, Joseph Champagne 220 Pine St. Burlington, Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | St. Monique " | | " | 11 |
| " | husband none | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | St. Leonard " | | " | " |
| " | father | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | bro | " | " | St. Perpetue " | | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " | St. Rosaire " | | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " " | | " | " |
| " | self | 35.00 | " | 1910 | Jersey City N.J. | 1910 No address | " | " | " | " | " | " | | | " | " | blue | " | " | " " | | " | " |
| " | " | 6.00 | " | 1912 | Lowell Mass. | July 1912 father - Olivier Ely 609 Merrimack St | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | Montreal " | | " | " |
| " | " | 10.00 | " | " | " | " sister - Mrs Theodore Lebris 441 Moody St | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | St Nicholas " | | " | " |
| " | father | none | " | " | " | " aunt " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | brn | grey | " | " | Isle Verte " | | " | " |
| " | self | 100.00 | Yes | 1912 | Lawrence Mass. | 1912 son - Joseph a Carron Lawrence, Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | bro | " | moles on both cheeks | " | St Eloi " | | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 9 | " | " | " | cast in left eye | " | St Anaclet " | | " | 12 |

C. V. R. - Central Vermont Railway.

CLASS E.

John K. Gillespie Jr. Inspector
John K. Montgomery
Edward H. Mooney

11—1504

Immigrant Inspectors.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 — 11—1504

PORT OF St. Albans, Vermont

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Labelle | Joseph | 70 | | m | m | laborer | yes | yes | Canada | French | Canada | St. Modeste | son - Joseph Labelle St. Modeste, P.Q. | Mass. | Lawrence |
| 2 | Fouchard | Eunisa | 70 | | f | | no occupation | | | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | Ely | Theodore | 49 | | m | | farmer | " | " | " | " | " | St. Wenceslas | son - Antonis Ely St. Wenceslas, P.Q. | N.H. | Woodsville |
| 4 | " | Leontine Boudreau | 44 | | f | | no occupation | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | Moore | Romulus | 42 | | m | | mason's helper | " | " | " | " | " | St. Zenon | bro. in law - George Noval St. Zenon, P.Q. | Conn. | Killingworth |
| 6 | " | Maggie O'Connor | 49 | | f | m | no occupation | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | John | 19 | | m | s | laborer | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Philip | 16 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 9 | Leduc | Prudential | 17 | | f | | clerk | " | " | " | " | " | Rose Condre | Que father - Olivier Leduc Rose Condre, P.Q. | Mass. | Boston |
| 10 | Francoeur | Herman | 29 | | m | m | machinist | " | " | " | " | " | Yamaska | uncle - Edmond Cardin Yamaska, P.Q. | R.I. | Albion |
| 11 | Detonnancourt | Aldea Paul | 24 | | f | m | no occupation | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 12 | " " | Aurora | 6 | | " | s | " | no | no | " | " | " | " | " | " | " |
| 13 | " " | Hector | 32 | | m | m | weaver | yes | yes | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | " " | Reginalaveller | 27 | | f | | no occupation | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | " " | Jerusa Germaine | 6 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | " " | Willy 1-134172 | 3 | | m | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | Cote | Luciana Lefort | 54 | | f | m | " | " | " | " | " | " | St. Cyrille | son - Joseph Drouin St. Cyrille, P.Q. | N.H. | Dover |
| 18 | " | Arthur | 10 | | m | s | " | no | no | " | " | " | " | step brother " " | " | " |
| 19 | Roy | Alma | 24 | | f | | no occupation | yes | yes | " | " | " | " | father - Alfred Roy St. Cyrille, P.Q. | " | " |
| 20 | Trenblay | Amanda Larivee | 45 | | " | wd | weaver | " | " | " | " | " | St. Gabriel Rimouski | brother Pierre Larivee St. Gabriel, Rimouski, P.Q. | " | Manchester |
| 21 | Lusier | Alfred | 19 | | m | s | Laborer | " | " | " | " | " | St Hyacinthe | father - Remis Lusier St Hyacinthe P.Q. | Vt. | St Albans |
| 22 | Dumaine | Louis Charles | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Fath'l - Charles Dumaine St Hyacinthe P.Q. | " | " |
| 23 | Duhaime | Joseph | 42 | | " | wd | " | " | " | " | " | " | Danby | sister, Mrs. Arthur Marcotte Danby, P.Q. | Conn. | Putnam |
| 24 | " | Lucinda | 16 | | f | s | weaver | " | " | " | " | " | " | aunt. " | " | " |
| 25 | " | Henry | 18 | | m | " | laborer | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | " | Arlina | 15 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | " | Celina | 12 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | " | Rosanna | 9 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 29 | Gagne | Aldeas | 24 | | m | m | laborer | " | " | " | " | " | " | father Eric Gagne Danby, P.Q. | " | " |
| 30 | " | Delvina Duhaime | 21 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | fa. law. " | " | " |
| 60 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

676

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

21—3204

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | 100.00 | Yes | 1906 | Lawrence, Mass | 1906 | daughter - Mrs Joseph La Plume 32 Dewey St | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Mdgm | blue | | None | Canada | St Anaclet | | C.V.R. | Feb. 12 | |
| " | husband | none | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brn | " | " | " | St Pascal | | " | " | |
| " | self | 35.00 | No | | | | daughter - Mrs Angeline Noel Woodsville, N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | St Narcisse | | " | " | |
| " | husband | none | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | St Moniques | | " | " | |
| " | self | 50.00 | yes | 1895 | Coaticook Que | May 1912 | son - Joseph Moore | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | St Damien | | " | " | |
| " | husband | none | " | " | " | " | 234 Main St | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | St Julien | | " | " | |
| " | father | " | " | " | " | " | brother - " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | St Jerom | | " | " | |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | " | " | " | 1899 | Fitchburg Mass | 1899 | uncle - Dorilla Parent 85 Mountford St | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | " | " | Rose Corner | | " | " | 13 |
| " | self | 25.00 | yes | 1909-1912 | Albion R.I. | Aug 1912 | mother - Delmire Cardin Albion, R.I. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Jamaska | | " | " | |
| " | husband | none | " | " | " | " | mother in law " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | father | " | " | " | " | " | grandmother " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | self | 40.00 | yes | " | " | " | mother | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | husband | none | " | " | " | " | mother in law | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | father | " | " | " | " | " | grandmother " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " | self | 30.00 | yes | 1912 | Dover N.H. | Oct. 1912 | husband - Philip Cote Dover, N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | brn | grey | " | " | Pierreville | | " | " | 14 |
| " | mother | none | " | " | " | " | father " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | brn | " | " | St Cyrille | | " | " | |
| " | self | 10.00 | yes | 1911 | " | 1911 | friend " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | St Theodore | | " | " | |
| " | self | 4.00 | yes | 1899 | Manchester N.H. | June 1912 | sister Mrs Octave Lavesque 111 North Elm St Manchester N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | brn | " | " | St Flavie | | " | " | 15 |
| " | " | 35.00 | yes | 1909 | " | 1912 | brother - Geo Lussier St Albans Vt | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | St Hyacinthe | | " | " | 17 |
| " | " | 22.00 | yes | | | | cousin - Geo Lussier St Albans Vt | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | blue | " | " | St Guillaume | | " | " | " |
| " | " | 150.00 | yes | 1910 | Southbridge Mass | 1910 | sister Mrs Julie Corte Putnam, Conn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | " | South Durham | | " | " | 18 |
| " | father | none | " | " | " | " | aunt " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | brn | " | " | " | | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| " | self | 175.00 | yes | 1907-11 | Putnam Conn | 1911 | Brother William Gagne Putnam, Conn | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | Danby | | " | " | " |
| " | husband | none | " | 1910 | Southbridge Mass | 1910 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | brn | " | " | Farnham | | " | " | " |

C.V.R. - Central Vermont Railway.

Edward H. Brokey
John R. Montgomery
Immigrant Inspectors.

CLASS E.

11—1201

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

Copied on 548 by EHH

Detroit

March 4

Detroit 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 1 | 1 | | | | 1 |
| Non-Imm. CLASS C | 9 | 9 | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | 2 | 2 | | | | |
| CLASS E | 117 | 117 | | | | |
| | 129 | 129 | # | # | # | 1 |

**CLASS B**

| PLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | 1 |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 6 |
| Total | 6 |

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

2 2 1

81

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LACAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1504

PORT OF St. Albans, Vermont

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Breton | Clarina | 35 | | f | s | spinner | Yes | Yes | Canada | French | Canada | St. Marie de Blanford P.Q. | mother, Mrs. Victoria Breton St. Marie de Blanford, P.Q. | Mass. | Lawrence |
| 2 | Bouchard | Alice | 18 | | " | " | domestic | " | " | " | " | " | St. Cyrille | father, Thomas Bouchard St. Cyrille de Wendover, P.Q. | " | Fall River |
| 3 | Boulay | Joseph | 29 | | m | m | laborer | No | No | " | " | " | St. Philemon | sister, Mrs. Jos. Therrien St. Hereé, P. Q. | " | New Bedford |
| 4 | " | Marie Breton | 38 | | f | " | no occupation | Yes | Yes | " | " | " | " | sis-law, " | " | " |
| 5 | " | Joseph | 15 | | m | s | " | " | " | " | " | " | " | aunt, " | " | " |
| 6 | " | Napoleon | 8 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 7 | " | Maria | 6 | | f | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 8 | " | Aurelia | 3 | | " | " | " | — | — | " | " | " | " | father, Alphonse Gill Pierrefilla, P.Q. | Conn. | Plainville |
| 9 | Gill | Ruth Stanley | 29 | | " | m | " | Yes | Yes | " | English | " | Joliette | father, Edilon Hebert St. Eulalie, P.Q. | N.H. | Manchester |
| 10 | Hebert | Emma | 30 | | " | s | knitter | " | " | " | French | " | St. Eulalie | father, Paul Anctil Mont Carmel, P.Q. | " | Nashua |
| 11 | Anctil | Luc | 19 | | m | " | weaver | " | " | " | " | " | Mont Carmel | " | " | " |
| 12 | " | Leah | 21 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | father, Francois Theberge St. Raphael, P.Q. | Conn. | Willimantic |
| 13 | Theberge | Francois | 30 | | m | m | spinner | " | " | " | " | " | St. Raphael | fa-law, " | " | " |
| 14 | " | Lucy Ledoux | 26 | | f | " | no occupation | " | " | " | " | " | " | gd. fa. " | " | " |
| 15 | " | Phidelene | 6 | | m | s | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 16 | " | Lucy | 4 | | f | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 17 | " | Laurier | 2 | | m | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 18 | McLean | William | 20 | | " | " | clerk | Yes | Yes | " | Scotch | " | Sydney N.S. | father, Dan. A. McLean Sydney, N.S. | Mass. | Boston |
| 19 | Martin | Irma | 25 | | f | " | domestic | " | " | " | French | " | St. Remi | sister, Mrs. Joseph Lussier St. Remi, P.Q. | " | Lowell |
| 20 | Pigeon | Emile | 32 | | m | m | carpenter | " | " | " | " | " | Rougemont P.Q. | father, Louis Pigeon Rougemont, P.Q. | " | Holyoke |
| 21 | Hivon | Rosario L. | 24 | | " | s | tailor | " | " | " | " | " | Granby | father, Louis Hivon Granby, P.Q. | " | " |
| 22 | Trahan | Olive | 21 | | f | " | spinner | " | " | " | " | " | Stanbridge East | father, Isaie Trahan Stanbridge East, P.Q. | " | New Bedford |
| 23 | Houghton | Alfred | 30 | | m | m | farm laborer | " | " | " | English | " | Montreal (Ste Cunegonde) | wife, Sarah Houghton 14 Carmel St. Preston, Lancashire, Eng | Vt. | Shelburne |
| 24 | Plato | Herbert | 35 | | " | s | clerk | " | " | " | " | " | Smith's Falls | brother, Percival Plato Smith's Falls, Ont. | Mass. | Boston |
| 25 | Baulieu | Joseph | 32 | | m | " | laborer | No | No | " | French | " | St Jean Matha | father, William Baulieu St Jean Matha P.Q. | " | Lowell |
| 26 | Walker | John | 23 | | " | " | clerk | Yes | Yes | " | Scotch | " | Montreal | father, James J. Walker Montreal, Canada | " | Boston |
| 27 | Couchaine | Eddie | 17 | | " | " | machinist | " | " | " | French | " | St Sebastien | uncle, Narcisse Couchaine St Sebastien P.Q. | Conn. | Bristol |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 61 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913.

## CLASS E

(OVER.)

11—1004

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | Yes | Self | $.00 | Yes | 1910-12 Lawrence Mass | Nov. 1912 | Sister, Mrs. Wm. Tisbart r/r Jordan St. Lawrence, Mass | No | No | No | No | Good | Cast left elbow | 5' | 5 | med | hers | bro | Cast left eye | Canada | St. Marie de Blanford, P.Q. | C. V. R. | Feb. 18 |
| | " | " | 10.00 | No | | | Sister, Mrs. Geoffrey Dupont 185 Jenkes St. Fall River, Mass | " | " | " | " | " | No | 5 | 5 | " | " | " | none | " | St. Cyrille de Wendover | " | " |
| | " | " | 60.00 | Yes | 1910 Fall River Mass | 1910 | Brother Ferdinand Breton 1017 Pleasant St. New Bedford, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | blue | " | " | Buckland | " | 19 |
| | " | Husband | none | No | | | father " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | bro | " | " | St. Philemon | " | " |
| | " | Step father | " | " | | | gd. fa. " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10 | " | " | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| | " | Husband | 25.00 | Yes | 1884 1911 Plainville Conn. | 1911 | husband, Flamin Giel Plainville, Conn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | England | Rotherham | " | " |
| | " | Self | 10.00 | " | 1910-12 Manchester N.H. | 1912 | brother, Armand Hebert 97 Central St. Manchester, N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Canada | St. Eulalie | " | " |
| | " | " | 10.00 | " | " Nashua N.H. | " | brother, Joseph Anatile 2 Palm St. Nashua, N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | bro | " | " | Mont Carmel | " | 20 |
| | " | " | 5.00 | " | " " " | " | | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | 250.00 | " | 1901 5 Lawrence Lowell, Mass Willimantic Conn. | 1905 | brother, Joseph Theberge Willimantic, Conn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | blue | " | " | St. Raphael | " | " |
| | " | Husband | none | " | 1887 Pawtucket R.I. 1905 Willimantic Conn. | " | bro. law, | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | U.S.A. | Pawtucket R.I. | " | " |
| | " | Father | - | No | | | uncle, | " | " | " | " | " | " | | | " | " | bro | " | Canada | St. Raphael P.Q. | " | " |
| | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | | | " | " | " | " | " | " | " | " |
| | " | Self | 10.00 | " | | | brother, John McLean new England House, Boston, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Sydney | " | " |
| | " | " | 15.00 | Yes | 1899 1911 Lowell Mass | 1912 | Father, Elie Martin 34 Gershaw Ave. Lowell, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | blue | " | " | St. Agnes de Sault P.Q. | " | " |
| | " | " | 50.00 | " | 1908 1911 Holyoke Mass. | " | wife, Mrs. Delia Pigeon 32 Bridge St. Holyoke, Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | bro | " | " | Rougemont | " | " |
| | " | " | 50.00 | Yes | | | uncle, C. DeSales 169 Appleton St. Holyoke, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Actonvale | " | " |
| | " | " | 10.00 | Yes | 1911-12 New Bedford Mass. | 1911 | sister, Mrs. Ernest Laurendeau 59 Cable St. New Bedford, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Bedford | " | 21 |
| | " | " | 12.00 | " | 1912 Franklin Falls | April 12 | friend, Reginald Longmaid Shelton, Jct. Vt. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | England | Preston | " | 22 |
| | " | " | 6.00 | " | 1907 Newport 1912 Chicago | July 12 | friend, George Gillespie Boston, Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | long scar left side of neck from fractured jaw | Canada | Fort Erie | " | " |
| | " | " | 50.00 | No | | | Cousin, Joe Baulieu Lowell Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | bro | None | Canada | L'Islet Station | " | " |
| | " | " | 20.00 | " | 1906 | July | Cousin - E. A. McSweeney Dorchester Mass. further - Alfred Courchaine | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | blue | " | " | Moncton N.B. | " | " |
| | " | " | 5.00 | Yes | 1912 | 1912 | Riverside Ave Bristol Conn | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | " | St Sebastien P.Q. | " | 24 |

C. V. R. - Central Vermont Railway

William J. Cabin
John R. Montgomery
Edward H. Fowler
Immigrant Inspectors.

11—1004

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 8 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit

March

February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | 3 | 3 | | | | |
| TOTAL | 3 | 3 | # | # | # | # |

CLASS B

| | C. P. R. R. | DOMINION. | | | M. C. R. R. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| | None |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

221

82

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
FEB 27
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 ..... .... 11—1504

PORT OF St Clair

| 1 | ✓ | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | | Primary E.T. | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Macdonald | Donald Carl | 49 | M | Wdr. | Cooper | Ja | Ja | Canada | Scotch | Canada | Toronto | Son Stanley Macdonald Toronto | Mich | Packard |
| 2 | | Laroux " " | Duncan | 33 | " | S. | Farmer | " | " | " | French | " | Mooretown | Sister Rosella Laroux Mooretown | " | Detroit |
| 3 | | Coyle | Mary | 32 | F | S. | Nurse | " | " | " | Irish | " | Courtright | Father James Coyle Courtright | " | " |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 62 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 14, 1913

## CLASS E

(OVER.)

11—1894

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | No | Self | 30 Can | Yes | 3 yrs | Mt Clemens | 1913 Jan 24 Brother John D Macdonald Southam, Mich. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Grey | Blue | None | Canada | Stratford | St C & C Ferry | | Jan 25 1913 |
| | " | Self | 250 " | " | 5 yrs | Fargo N.D. | Feb 7 1913 Father Francis Laroux 262-21st Detroit | " | " | " | " | " | " | 6 | 0 | " | Brn | Grey | Mole on right Cheek | " | Strathroy | " | " | " | " |
| | Je | Self | 7 " | yes | 6 yrs | Detroit | Jan 29 1913 Friend Mrs A Fuelington 661-2nd Ave, Detroit | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Brn | Brn | None | " | Courtright | " | " | " | " |

Thomas H Ross
Insp. in Charge

St C & C. Ferry St C Clair & Courtright Ferry

Edwin Petit
Immigrant Inspector.

CLASS E.

11—1894

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—2663

PER ALLAN LINE SS. CO. PORT

| 1 | 11 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | | C/A 8-158903 11/4/38 clh | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Saari | B.S.I. Antti Mustikkamäki 20 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Finland | Finnish | Canada | Copper Cliff | Father Erkki Mustikkamaki Saari Loppijoki Via Finland | Mich | Negaunee |
| 2 | Levi | B.S.I. Jaani | 28 | " | " | " | " | " | " | " | Finland | Kerikka | Mother Liina Saari Kerikka Via Finl. | " | Isabella |
| 3 | Saari | B.S.I. Isaac | 27 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Isaac Saari Do | " | " |
| 4 | Lehto | B.S.I. Carl Viktor | 19 | " | " | " | " | " | " | " | " | Finnish | Father Jacob Lehto Finnish Andreanof Finl | " | Negaunee |
| 5 | Bruce | B.S.I. Henry | 23 | " | " | " | " | " | Scotland | Scotch | Canada | Copper Cliff | Father Jamm Bruce Copper Cliff Ont | " | Negaunee |
| 6 | Costello | B.S.I. Walter | 17 | " | " | " | " | " | Hungary | Croatian | " | Sault Marie | Father Nick Costello Otocac Hungary | " | Sault Marie |
| 7 | Lovisto | B.S.I. Johan | 38 | M | " | " | " | " | Finland | Finnish | " | Creighton Mine | Wife Evelina Aronsto Soarma Vasa Finland | " | Isabella |
| 8 | Friberg | B.S.I. Werner | 28 | S | Plasterer | " | " | " | Canada | " | " | Copper Cliff | Father Carl Friberg Helsingfors Finland | " | Chisholm |
| 9 | Mac Ewen | B.S.I. John | 38 | " | Laborer | " | " | " | Scotland | Scotch | " | Sault Marie | Father architect Mac Ewen 4 Woodside Terr Glasgow Scot | " | Negaunee |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 63 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich, MONTH OF FEB 24 1913, 190 Class 'B' Allan Line.

(OVER.)

11—

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or implied, to obtain labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | self | 37 No | | | | Aunt L. Niemi Box 163 Negaunee Mich | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | bro | blue | scars on chin | Finland | Laappajarvi | Rimo | 9/6/12 | Victorian | [illegible] |
| 2 | " | " | 8 yes | 1907 | Dolgeville | July 1913 | Maria Jacob Rajala Box 56 Dolgeville Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | " | " | | " | Kuusamo | Halifax | 1/2/13 | Victorian | " |
| 3 | " | " | 11 " | 1907 | Negaunee | Nov 1914 | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 3/11 | " | " | blue | | " | " | " | " | Corsican | " |
| 4 | " | " | 25 No | | | | Mr Johan W Lahti Negaunee Mich | " | " | " | " | Scarlet fever Cripple | " | 5 | 6 | " | " | blue | scar on left eye & left pupil dilated | " | Pennanka | " | " | Corsican | " |
| 5 | " | " | 25 " | | | | No address | " | " | " | " | Good | " | 5 | 8 | " | " | blue | scar on left eye | Scotland | Aberdeen | Ocean | 4/1/13 | Ice Virginian | Feby 5 |
| 6 | " | " | 14 " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Dk | Dk | | Hungary | Otocsa | " | 3/Feb/13 | CP/S Victorian | " 12 |
| 7 | " | " | 11 yes | 1907 | Dolgeville | June 1907 | Sister Liisa Luoma Box Dolgeville Maria Juho Kakuni Dolgeville Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 3/9 | Dk | " | blue | | Finland | Nerma | Halifax | 7/Feb/13 | CP/S Corsican | " 17 |
| 8 | " | " | 46 No | | | | " | " | " | " | " | Acne | " | 5 | 3/9 | " | " | " | acne face | " | Jalasjarvi | " | 4/2/13 | CP/S Virginian | " 18 |
| 9 | " | " | 27 " | | | | No address | " | " | " | " | Good | " | 5 | 8 | " | " | " | | Scotland | Glasgow | Ocean | 7/Feb/13 | Ice Victorian | " 21 |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.
Ice = Ice Bridge

CLASS B.

Earl Hale
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSI

SHEET NO. 2

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PER Canada LINE SS. CO. POR

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. / Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Stefanoff | Kiro | 46 | | M M | Laborer | No | No | Bulgaria | Bulgar | Canada | S. S. Marie | Wife Emma Stefanoff Berkovatz Bulgaria | Mich | S.S.M. |
| 2 | Dutzak | Nasil | 29 | " | " | " | " | " | Austria | Ruthenian | " | Sudbury | Wife Petra Dutzak Berezaga austria | ND | Belfield |
| 3 | Dzyboura | Ignatz | 29 | " | " | " | " | " | Russia | Polish | " | S.S. Marie | wife anna Dzyboura Kholm Lubelin Russia | Mich | S.S.M. |
| 4 | Blasie | Ivan | 23 | " | S | " | yes | yes | Hungary | Croatian | " | " | Mother Rena Blasie Kaemar Hung | " | Stevens |
| 5 | Samon | Pandor | 43 | " | M | " | " | " | " | " | " | " | Wife Matia a Samon St Istvan Hungary | " | " |
| 6 | Mehmedoff | Ismail | 32 | " | " | " | No | No | Bulgaria | Turkish | " | Cartierford | Wife Fatima Mehmedoff Plater Bulgaria | Mass | Salem |
| 7 | Osmanoff | Yousf | 22 | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Father Stawa Osmanoff Laremisa Berker Russ | " | " |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 64 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOTE—NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN SEAPORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF February 1st, 1903 Class 'B' Canada Line.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | | |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by some other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | yes | self | 90 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 3 | Red | bro | blue | | Bulgaria | Kostendji | Aus | Feb 5/03 | Finland | |
| | " | " | 100 | " | | | | Bro Stefan Dutzoff Bellefield N. D. | | | | | | | 5 | 3 | med | " | " | | Russia | Dongolowic | " | 2/22/03 | Allan | |
| | " | " | 36 | " | | | | No address | | | | | | | 5 | 6 | dk | " | gr | Freeland | Russia | Russia | " | 2/22/03 | Pere Marq | |
| | " | " | 50 | " | | | | friend Ivan Yolacic 407 Farnsworth detroit | | | | | | | 5 | 6 3 | " | " | fair | | Hungary | Kacsna | Austria | 2/22/03 | Riverland | CP |
| | " | " | 10 | " | | | | friend Ivan Janic 707 Franklin detroit | | | | | | | 5 | 9 | " | " | " | | " | Petersham | Aust. | 1903 | do | do |
| | " | " | 15 | " | | | | No address | | | | | | | 6 | 1 | Red | " | blue | | Bulgaria | Glatza | " | 2/22/03 | Finland | CP |
| | " | " | 15 | " | | | | " " | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | | " | Caramia | " | " | do | do |

L. T. C.-International Transit Co., Ferry,
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.
Ice - Ice Bridge

CLASS B.

Earl Hale
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2663

11

PER Canadian-Pacific LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. / Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Malanczuk | Prokop | 20 | M | S | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | S. S. Marie | Father Pawel Malanczuk Rudkin. Podolsk Russia | Mich | S. S. Marie |
| 2 | Hontal | Gyorg | 37 | " | M | " | " | " | " | " | " | Michipicoten | wife Ksenia Hontal Rudkin Podolsk Russia | " | " |
| 3 | Kangasniemi B. S. I. | Juho Erland | W | " | " | " | " | " | Finland | Finnish | " | Cobalt | wife Selma Kangasniemi Joroinen Finland | " | Aurora |
| 4 | Sundquist B. S. I. | Nickodemus | 30 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | wife Josephine Sundquist do | " | " |
| 5 | Carlson B. S. I. | Gottfrid (Rott) | 21 | " | S | " | " | " | Sweden | Scand. | " | Bellevue | Father Carl Johanson Fagerwik Vesterlans Sweden | Minn | Duluth |
| Debarred. 6 | Semenczuk B. S. I. | Basyli | 33 | " | M | " | " | " | Austria | Ruthenian | " | Magpie | wife Katarina Semenczuk Uhrem Galicia Austria | Mich | Hancock |
| 7 | Malinczuk D. S. I. | Grigor | 33 | " | " | " | " | " | " | " | " | S S Marie | wife Malanka Malinczuk Stara Sambor Austria | " | S S Marie |
| C. A. March 2, 1907 | Malanczuk D. S. I. | Jan | 19 | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Father Stefan Malanczuk Samor Austria | " | " |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 65 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

1630

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

85

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF FEB 24 1913, 190 Class 'B' Can.-Pac. Line.

(OVER.)

11—8068

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? Supported by charity? If so which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| | Yes ticket | | | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Fair | Fair | Arms as in pict | Russia | Smolchin | Ame | 9/12/12 | Montreal | Jany 25 |
| | " | " | | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Red | " | Blue | | " | Kaspin | St John | " | 12/12 | do C.P. | " 26 |
| | " | 17 yrs | 1907 | Russia | June 1909 | Brt & Arnasa mill | | Friend Andrew Baaktan | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | " | Arms as in pict | Finland | Degerbi | " | 1/1/13 | Emp Ice | Feby 6 |
| | " | 15 yrs | 1913/12 | Arnasa | June 1912 | Bro | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | Crooked and crinkled | " | " | " | " | Emp Ice C.P. | " 6 |
| | " | 20 " | 1910 | Minn | Nov 1912 | With friend | | Emil Peterson | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Red | Red | Blue | | Sweden | Gresmark | Ame | 9/27/12 | Emp Ice C.P. | " 8 |
| | " | 100 No | | D. C. D. | | No address | | | " | " | Trachoma | " | " | " | 5 | 6 | Fair | Brn | Blue | small scar | Austria | Ahrens | St John | 3/8/12 | Ice Montreal | " 10 |
| | " | 15 " | | | | " | | | " | " | " | " | Good | " | 5 | 8 | Red | " | Hazel | | " | Samtour | " | 3/21/12 | Ice Montreal | " 15 |
| | " | 3 " | | | | " | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Dk | " | Brn | small scar forehead | " | " | Quebec | 10/30/12 | Ice do | " 15 |

C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
Ice = Ice Bridge

CLASS B.

Earl F. Cole
Inspector in Charge.

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 11

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Cunard LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Makela E. S. | Matti | 20 | | M | S | Laborer | yes | yes | Finland | Finnish | Canada | Creighton | Father Kalle Makela Alajarvi Vasa Finland | Mich | Seamen |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 66 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

pp

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie Mich., MONTH OF February 1st, 1913. Class 'B' Cunard Line.

(OVER.)

11—8008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over in prima or alimbonus, or insane, or under order for care and treatment of the insane, or repatriated by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913. |
| | yes | self | yes | No | | | | Cous. Mattie Patterson Box 49 Bessemer | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Red | Red | blue | Blue scar left side forehead | Finland | Alajarvi | Sault | Ste Marie | Scandinavia | Jany 28 |

I. T. C.—International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

Earl F. Cole
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 — 11—2663

PER Dominion LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Laakso | Anders | 30 | | m S | Laborer | yes | yes | Finland | Finnish | Canada | S. S. Marie | Sister Kusta Savitie Marttola Turun Finland | Mich | SS Marie |
| 2 | Karlund | Kaarlo | 24 | | | | | | | | | | Father Kusta Savitie Kyro. Turun Finland | " | " |
| 3 | Poso | Fabian | 25 | | | | | | | | | Cobalt | Uncle John Poso Sitola Viipurin Finland | " | Cobalt |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 67 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF February 24, 1913. **Class 'B' Dominion Line.**

(OVER.)

11—6068

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Error in given or slanderous, or book tattoo, for care and treatment of disease, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913. |
| 1 | yes | self | 16 | yes | Nov 1909 | Virginia Minn | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med | tor | tor | dimples | Finland | Marthala | Halifax | 11/30/12 | Laurentic | Jany 30 |
| 2 | " | " | 20 | No | | | | | | | | | | 5 | 9 | Fair | " | " | | " | Alastaro | " | " | D.T.Co. | Feby 2 |
| 3 | " | " | 50 | " | | | Box Aurie Poso Automagon Mich | | | | | | | 5 | 8 | " | " | " | | " | Lilola | " | 2/10/12 | Dominion | " " |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

I. T. C.-International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

Earl F. Cole
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6. 11—2663

PER Russ-American LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kosak | Vasdip Humblewskij | 26 | | M | M | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Sudbury | wife Natalja Kosak Kamkaszinsko Volnich Russia | Mich | Detroit |
| 2 | Antonjuk | Klim B. S. 535 [illegible] 34 5576 | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Mr. Oriska Antonjak do | " | " |
| 3 | Dubowski | Jozef B. S. 94 8-31-27 [illegible] | 22 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | Ste Marie | Wife Kasmia Dubowski Malcij Brodno Russia | Ills | Chicago |
| 4 | Kosciuko | Taras B. S. | 17 | 5 | " | " | " | " | " | " | " | " | Nettwood | Daughter Ignat Kosciuko Proslawa Brodno Russ | Ohio | Canton |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 68 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class 'B' Russ-American.

(OVER.)

11—6868

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Even in prison or almshouse, or institution for treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | yes | self | 68 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Bro | gr | | Russia | Kamin Kaszyrsk | Hlfx | 3/10/13 | Bermuda | 1913 Feb 5 |
| 2 | " | " | 51 | No | | | | " " | | | | | | | 5 | 10 | ok | " | Bro | | | | | | | |
| 3 | " | " | 25 | " | | | | Friend Adolfo Bordowsky 1152 W 18. Chgo. | | | | | | | 5 | 3 6 | Med | blue | dk brown hair | | " | Malitz | " | 24/2/13 | Corsican | " 7 |
| 4 | " | " | 2 | " | | | | Bro. Jan Kosciuko 410 Douglas Canton O. | | | | | | | 5 | 3 3 | ok | " | Bro | | " | Pykezyp | " | 21/2/13 | CP1 Russia | " 21 |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C.-International Transit Co., Ferry.

CLASS B.

Inspector in Charge.

Copied on 5484444

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—2063

PER Uranium LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Mantzuk B.S.I. | Matvei | 40 | | M | M | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Kenp[illegible]-CNR | Wife Maria Mantzuk Gratowa Podolsk Russ. | Mich | Detroit |
| 2 | Herras B.S.I. | Osip | 19 | | M | S | " | " | " | " | " | " | P.S.Marie | Father Piotr Harris Skepin, Podolia Russia | " | " |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 69 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste Marie Mich, MONTH OF February ending, 1913. Manitoulin Line. Class B

(OVER.)

11—3008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| o. n t. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, what? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| | yes self | 28 | no | | | | | Meiselex Kwiatkowski 799 so Rubin Detroit Mich Peter Prokup 77 Hammond Detroit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dk | Dk | Blue accessories | Russia | Manitowaning | Steamer | 22 Ice | Jany 31 |
| | " | " | 22 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Red | " | " | " | Kagawong | " | 1/11/12 Ice | Feby 5 |

I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
Ice = Ice Bridge - Walked

CLASS B.

Earl F. Coe
Inspector in Charge.

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 8.

11—2863

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER ..... Miscellaneous ..... LINE SS. CO. PORT

1 11 2 3 4 5 6 900 7 8 9 10 11 12

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Hryczynski | Felix | 26 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Austria | Polish | Canada | Camp 115 C.N.R. | Bro Jantzyn Hryczynski Bulgaczy Austria | Mich | Detroit |
| 2 | Petroff | Smilo | 28 | | M | " | " | " | " | Bulgaria | Bulgar | " | S.S. Marie | Wife Vucana Petroff | | |
| 3 | Vandoff | George | 533-1311-5/24/3482 | | | | | | | | | | | Kleinova Berkovica Bulgar | " | S.S. Marie |
| 4 | Dubowski | Zachary | 21 | | S | " | " | " | " | " | " | " | " | Doctor Vanda Ranoff Ciperovica Berkovic Bulg. | | |
| 5 | Rudin | Michael | 48 | | M | " | " | " | " | Russia | Russian | " | " | wife Maria Dubowski | " | " |
| 6 | Melnik | Peter | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Malitz Brodno Russia | Ills | Chicago |
| 7 | Sweez | Zacharej | 31 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | wife Olena Rudin Kupin Podolia Russ | Mich | Detroit |
| 8 | Krawczuk | Kim | 27 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | wife Olena Melnik Kupin | " | " |
| 9 | Perik | Michael | 21 | | " | " | " | No | No | " | Russniak | " | " | wife Ksenia Sweez Kupin | " | " |
| 10 | Melnik | Vanca | 21 | | S | " | " | " | " | " | Russian | " | " | wife Hanna Krawczuk Kupin Russia | " | " |
| 11 | Djoummaleff | Nassan | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Doctor Andrej Perik Kupin | " | " |
| 12 | NOT USED | | 38 | | " | M | " | Yes | Yes | Bulgaria | Turkish | " | Montreal | Doctor Nikolca Melnik Kupin Russia | " | " |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | wife Hadifa Djoummaleff Volibir Bulgaria | Minn | Duluth |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 70 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sault Ste. Marie, Mich., MONTH OF February 24, 1913. Class 'B' Miscellaneous

(OVER.)

11—8008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| o. n st. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Even tho. prisons or almshouses, or institutions for care and treatment of the insane, not supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| | Yes | self | $2 | No | | | | Friend Alex Kwiatkowski 799 Orchard Street | No | No | No | No | Good | Nothing | 5 4 | Med | Brn | Brn | Austria | Buczacz | Halifax | Apr 12 | Ft William | Jany 31 |
| | " | " | 70 | " | | | | No address | " | " | " | " | " | " | 5 6 | Dk | gr | blue | Bulgaria | Klimenn | arr | 9/12 | C.P. Walkerville | " 31 |
| | " | " | 140 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Med | Brn | gr | " | Kiperovce | " | " | C.P. Windsor | " 31 |
| | " | " | Mill Run Rocks | " | | | | Friend Ulufi Bordonski 1152 W 18 Chgo | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Red | Light | | Russia | Malitz | Halifax | Dec 1912 | C.P. Windsor | Feby 7 |
| | " | " | 12 | " | | | | No address | " | " | " | " | " | " | 5 9 | Dk | Gr | cambridge none | " | Kerpin | Rus | Dec 1912 | Ice Windsor | " 8 |
| | " | " | " | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 9 | Fair | Blue | Brown nt fair brown | " | " | " | " | Ice Windsor | " 8 |
| | " | " | 35 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 6 | Dk | Brn | gr | scars small dk fair | " | " | " | " | Ice Windsor | " 8 |
| | " | " | 2 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 5 | " | " | " | brown red eye | " | " | " | " | Ice Windsor | " 8 |
| | " | " | 20 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | " | blue | | " | " | " | " | Ice Windsor | " 8 |
| | " | " | 14 | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 7 | Fair | " | " | | " | " | Rochester | Dec 1912 | Ice Windsor | " 8 |
| | " | " | 4 | Yes | 1912/13 | Colorado | Jany 1913 | " | " | " | " | " | " | " | 5 6 | Dk | Blk | Brn | | Bulgaria | Volchii | Rus | Dec 1912 | Ice C.P.R. Windsor | " 8 |
| | " | " | " | " | | | | " | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | " | " | | " | " | " | May 1912 | C.P.R. Windsor | " 14 |

C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
Ice = Ice Bridge

CLASS B.

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 9 ..... 11—1504

Class C Taxable. 101

PORT OF Sault Ste. Marie, Mich.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Bretovac | Anton | 31 | | M | M | Laborer | no | no | Hungary | Croatian | Canada | S. S. Marie | Mrs. Anna Bretovac Radovica Croatia Hung. | Mich | S. S. Marie |
| 2 | Di Rosa | Giuseppi | 22 | | " | S | " | yes | yes | Italy | So. Italian | " | " | Father Domenic Di Rosa Villamagna Chieti Italy | " | " |
| 3 | Wurtlen | George | 28 | | " | " | Farm Labr | " | " | Germany | German | " | Wagner | Father Johan Wurtlen Dittlofsroda Germany | Pa. | Norristown |
| 4 | Lajszuk | Dmitro | 30 | | " | M | Laborer | no | no | Austria | Ruthenian | " | Camp 110 C.N.R. | Wife Paraska Lajszuk Buczacz, Gal. Austr | Mich | Detroit |
| 5 | Wuneczek | Teodor | 31 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | " | Wife Stella Wuneczek Buczacz Gal. Austr | " | " |
| 6 | Caligaro | Tomaseo | 33 | | " | " | " | " | " | Italy | No Italian | " | S. S. Marie | Wife Alicia Sabba Lyz. Cadore Belluno Italy | " | S S Marie |
| 7 | Nikuala | Antti | 26 | | " | S | " | " | " | Finland | Finnish | " | Mile 38 A.C.R. | Father Antti Nikuala Karajoki Ouluen Finland | " | Wakefield |
| 8 | Nedenoja | Antti E. | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Eliel Nedenoja do | " | " |
| 9 | Leppalampi | Kusti | M | | " | " | " | " | " | " | " | " | Creighton | Father Antti Leppalampi Kannus Vasa Finl. | " | Negaunee |
| 10 | Janic | Pietro | 34 | | " | M | " | " | " | Hungary | Croatian | " | S. S. Marie | Wife Maria A Janic Kacmar Hung | " | Detroit |
| 11 | Di Giacinti | Carlo Leon | 20 | | " | S | " | no | no | Italy | So. Italian | " | " | Father Giacinti Di Giacinti Rutanesco, Teramo Italy | " | S S Marie |
| 12 | Mainio | Abel | 30 | | " | " | " | yes | yes | Finland | Finnish | " | Cobalt | Mother Lina Mainio Rentalambi, Kuopio Finland | " | Ishpeming |
| 13 | Boni | Alfonso | 16 | | " | " | " | " | " | Italy | No Italian | " | S. S. Marie | Mother Maddalina Boni Peseroto Belluno Italy | " | Negaunee |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 1st, 1913.

Class 'C' Taxable.

(OVER.)

11—1894

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | | | If Yes— | | | | | | | | | | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913. |
| | Yes | Self | 30 | Yes | 1 trans | Mex. | May 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dk | Brn | Brn | Male con of eye | Hungary | Lederniz | Canada | My | May 1/12 | D.T.C. Philadelphia | January |
| | " | " | 23 | " | " | " | 1912 | Friend Antonio Nevone | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | " | " | 206 | Mch to Nov. | L.I. My. Hempstead | Nov | 1912 | Friend Carl Fischer Houston St. | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | | Italy | Villamagna | " | 5/9/12 | D.T.C. Ambrose | " 27 |
| | " | " | 73 | " | Trans Mex | Apl | 1912 | Friend Alex. Kwiatakowski | | | | | | | 5 | 11 | Red | " | Blue | | Germany | Sittleforda | " | 3/12 | D.T.C. K. Wm II | " 28 |
| | " | " | 72 | " | " | Mch | 1912 | Do | | | | | | | 5 | 4 | Med | " | " | | Austria | Buczacz | " | 4/12 | D.T.C. Garland | " 31 |
| | " | " | 90 | " | Trans Mex | Nov | 1912 | Do | | | | | | | 5 | 6 | Dk | " | Brn | | " | " | " | 2/12 | D.T.C. Alice | " 31 |
| | " | " | 240 | " | trans Mex | Mch 11 | 1912 | No address | | | | | | | 5 | 7 3 | Med | " | Gy | blue accom | Italy | Loggodoro | " | Nov 1912 | D.T.C. Rockenham | Feby 3 |
| | " | " | 77 | " | trans Mex | Mch 11 | 1912 | Friend Dr. Jacob Hildrale | | | | | | | 5 | 8 | Red | " | Blue | lost left ear | Finland | Kalajoki | " | 12/12 | C.P. Carmania | " 6 |
| | " | " | 70 | " | 1912 | Mch | 1912 | Box 35:3 Wakefield Mass | | | | | | | 5 | 8 | Red | " | Blue | deformed (thick) upper lip | " | " | " | " | C.P. " | " 6 |
| | " | " | 50 | " | trans | Holland | 1912 | Friend Do | | | | | | | 6 | - | Fair | " | " | | " | " | " | " | C.P. " | " 6 |
| | " | " | 18 | " | " | Mex | 1912 | Friend Oskar Jani | | | | | | | 5 | 6 3 | " | " | " | | " | Kannus | " | 3/30/12 | C.P. Lusitania | " 8 |
| | " | " | 73 | " | " | " | 1912 | Box 12 Negaunee Mich | | | | | | | 5 | 1 | " | " | " | | Hungary | Kacmer | Portland | Mch 1912 | C.P. Millicent | " 12 |
| | " | " | 75 | " | " | " | 1913. | Box Dan Janic | | | | | | | 5 | 8 3 | Dk | Br | Br | | Italy | Putanieco | My | April 17 1912 | D.C. San Giov. | " 13 |
| | " | " | 20 | " | trans | " | 1912 | 739 Franklin Detroit | | | | | | | 5 | 5 2 | Med | " | Blue | | Finland | Rautalambi | " | Feby 8 1913 | C.P. Manitania | " 13 |
| | | | | 1906/12 | | | Feby | Friend Pagzitti Pemprini | | | | | | | | | | | | | | | | | D.C. | |
| | | | | | | | | 626 John Bro | | | | | | | 5 | 4 | Med | " | Blue | Dca Cor st eye | Italy | Pesaro | " | Oct 8/12 | D.C. Rochamb | " 21 |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

I.T.C. - International Transit Co. Ferry.

Dc = Dca Bridge

CLASS C.
TAXABLE

11—1894

Earl F. Coe
Immigrant Inspector.
Inspector In Charge.

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

Class 'C' Non-Taxable.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Butkovic | B.S.I. Joso | 37 | | M M | Laborer | yes | yes | Hungary | Croatian | Canada | S.S. Marie | Wife Vicka Butkovic Ledenica, Croatia Hung. | Mo | St Louis |
| 2 | Gustafson | B.S.I. Arthur | 26 | | S | Farm Lab | " | " | Sweden | Scandanav. | " | Three Rivers | Father Anders Gustafson Skerbakka Alstorp Kristianstad Sweden | Minn | St Paul |
| 3 | Stenell | B.S.I. Bernard | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Adolf Stenell Skerbakka | " | " |
| 4 | Cumranen | B.S.I. Heikko | 20 | | " | Laborer | " | " | Finland | Finnish | " | Sudbury | Father Jacoveli Cumranen Lisalmi Kuopio Finland | Mich | Negaunee |
| 5 | Sandberg | B.S.I. Nils | 27 | | " | " | " | " | Sweden | Scandan | " | Mile 20 3 CNR | Mother Nils Sandberg Skr. Malmo Sweden | Minn | Mpls |
| 6 | Troy | E.J.W. PRIMARY. John | 35 | | " | Locomotive fireman | " | " | Ireland | Irish | " | Chapleau | Mother Margaret Troy Tipperary Ireland | Ills | Chicago |
| 7 | Johnson | B.S.I. Gilbert | 28 | | " | diamond driller | " | " | Sweden | Scandanav. | " | Bellevue | Father John Anderson Mohalm Sweden | Mich | Jolpenning |
| 8 | Erickson | B.S.I. August | 25 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Erik Jolenson Vala Timby Kan Sweden | " | " |
| 9 | Pavlovitch | B.S.I. Jedko | 33 | | " | Laborer | " | " | Austria | Ruthenian | " | Ft William | Brogan Pavlovitch Novodenvo Austria | " | S.S. Marie |
| 10 | Vetkovic | B.S.I. Pavo | 30 | | " | " | No | No | Montenegro | Montenegrin | " | Mile 115 CNR | Father Mihal Vetkovic Nesic Montenegro | " | " |
| 11 | Olson | L.B.S. PRIMARY. John | 27 | | " | diamond driller | yes | yes | Sweden | Scandanav | " | Bellevue | Father Ole Kegstrom Boda, Vermland Sweden | " | Jolpenning |
| 12 | Nicklund | L.B.S. PRIMARY. Albin | 28 | | " | diamond setter | " | " | " | " | " | " | Father Nels Nicklund Kinneta d. Denmark Sweden | Minn | Duluth |
| 13 | Tienvieri | B.S.I. Janni | W | | " | Laborer | " | " | Finland | Finnish | " | Larson Mine | Mother Janna Tienvieri Kuortane Vasa Finl. | Mich | Crystal Falls |
| 14 | Tienvieri | B.S.I. Matti | W | | " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 15 | Aurela | B.S.I. Matti | W | | " | " | " | " | " | " | " | Creighton Mine | Mother anna Aurela Lappajarvi Finland | " | " |
| 16 | Kalpa | B.S.I. Alex | 31 | | " | " | No | No | Austria | Polish | " | Thessalon | Mother anna Kalpa Gologuro Gal. Aust | Minn | Duluth |
| 17 | Magyar | B.S.I. Istvan | HY | | M | " | yes | yes | Hungary | Magyar | " | " | Wife Maria Magyar Pozega Slavonia | " | " |
| 18 | Zamblera | B.S.I. Bernardo | 30 | | " | " | " | " | Italy | No Italian | " | S.S. Marie | Wife Rosa Zamblera Mologgio, Bergamo Italy | Mich | Princeton |
| 19 | Preati | E.I.C. PRIMARY. Giacomo | W | | " | Miner | " | " | " | " | " | Helen Mine | Father Giuseppe Preati Endrii Bergamo Italy | " | Champion |
| 20 | Niemi | B.S.I. Edward | 26 | | S | " | " | " | Finland | Finnish | " | Creighton | Father Matti Niemi Perho Vasa Finland | " | Negaunee |
| 21 | Lambi | B.S.I. Matti | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Leander Lambi Kaumus Vasa Finl. | " | " |
| 22 | Aho | B.S.I. Isaak | 23 | | " | Laborer | " | " | " | " | " | Copper Cliff | Father Matti Aho Kemikka Vasa Finland | Minn | Gilbert |
| 23 | Johnson | L.B.S. PRIMARY. Axel | 27 | | | Form 586-10/3/32-M.L. | | | Sweden | Scandanav. | " | Ruel | Father Johan Johnson Asbjorsand Vallana Sweden | Ills | Rockford |
| 24 | Salli | B.S.I. Arne | 23 | | M | " | " | " | Finland | Finnish | " | Cobalt | Wife Ottelda Salli Merikarvi Finland | Mich | Hancock |
| 25 | Latvala | B.S.I. Wilhelm | 23 | | S | Miner | " | " | " | " | " | Creighton | Father Wilhelm Latvala Kaukava Vasa Finl. | " | Jolpenning |
| 26 | Bonstrom | B.S.I. Carl | 24 | | " | Laborer | " | " | Sweden | Scandan | " | Ireland | Father Eric Bonstrom Ostmark Vermland Sweden | Minn | Mpls |
| 27 | Lahti | B.S.I. Pekka | 25 | | " | " | " | " | Finland | Finnish | " | Sudbury | Father Pekka Lahti Ii. Oulun Finland | Mich | Munising |
| 28 | Nelson | B.S.I. Oscar | 31 | | M | " | " | " | Sweden | Scandanav | " | Sudbury | Wife Olivia Nelson Mercoreun Vlekinje Swed. | Ills | Chicago |
| 29 | Annunciato | L.B.S. PRIMARY. Salvano | 23 | | " | Carpenter | " | " | Italy | S. Italian | " | S.S. Marie | Wife Carolina Annunciato Padaca Cuneo Italy | Mich | S.S. Marie |
| 30 | Peromen | L.B.S. PRIMARY. Antti | 32 | | S | Laborer | " | " | Finland | Finnish | " | Helen Mine | Mother Julia Peromen Pyhajarvi Oulun Finland | " | Jolpenning |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB 24 1913 , 191

Class 'C' Non-Taxable.

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 cash, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor of any kind in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | yes | Self | 10 | yes | 1908/12 | St Louis | July 10 1912 | Sister Anna Padjen 45 St Louis Mo | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dk | Brn | Gr | Bushy bald, scar left side forehead | Hungary | Fedemice | N.Y. | 2/25/09 | New York C.P.R. | Jan 25 |
| 2 | " | " | 25 | " | No/12 | St Paul | Aug 1912 | Friend Carl Appelgren 45 St Paul | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fair | " | Brn | | Sweden | Skerbacka | " | May/10 | Montreal C.P.R. | " 25 |
| 3 | " | " | 70 | " | " | " | " | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | " | " | Feb/10 | Lusitania C.P.R. | " 25 |
| 4 | " | " | 200 | " | 1910/12 | Negaunee | Dec 1912 | Box 225 Negaunee | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Red | Red | Blue | | Finland | Jisalmi | St Jean | 1/24/10 | Emp. Brit C.P.R. | " 25 |
| 5 | " | " | 120 | " | 1907/12 | Nflic | May 1912 | 231 N 26 av S. Nflic | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Brn | Blue | | Sweden | Bodorp | Nfld | 3/10 | Montreal C.P.R. | " 27 |
| 6 | " | " | 18 | " | 1909/12 | Nfld | Dec 1912 | No address | " | " | " | " | " | " | 6 | - | Red | Blk | " | | Ireland | Pippmay | Nfld | 9/15/09 | Baltic D.C. | " 27 |
| 7 | " | " | 85 | " | 1910/12 | Dolpening | Oct 7 1912 | Friend Evan Evenson Dolpenning | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Brn | Blue | | Sweden | Mokalm | " | 11/1/10 | Adriatic C.P.R. | " 30 |
| 8 | " | " | 25 | " | " | " | " | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Gr | | " | Fernhyttan | Nfld | 3/16/10 | Dominion C.P.R. | " 30 |
| 9 | " | " | 150 | " | 1913/13 | Nemick | Jan 1913 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Red | " | " | | Austria | Strodenka | Ave | July 1911 | Unknown D.C. | Feby 1 |
| 10 | " | " | 150 | " | 1909/12 | Duluth | Sep 1912 | " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | " | Brn | | Montenegro | Hisic | Ny | Dec 1909 | St Louis D.C. | " 1 |
| 11 | " | " | 150 | " | 1909/12 | Dolpening | Nov 7 1912 | Friend Arnid Karlson 719 E Sand Dolpenning Bas | " | " | " | " | " | " | 5 | " | " | " | Blue | | Sweden | Boda | " | 11/1/09 | Montreal C.P.R. | " 1 |
| 12 | " | " | 100 | " | 1907/12 | Duluth | Dec 1912 | 909 Alworth Bldg Duluth | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Red | Brn | Brn | | " | Kimstad | Boat | 9/20/02 | New Engl. C.P.R. | " 3 |
| 13 | " | " | 40 | " | 1909/12 | Cryst Falls | 11/12 | Father Matti Pienvieni Crystal Falls | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | " | Blue | | Finland | Kuorotane | Nfld | 11/23/09 | Victorian C.P.R. | " 8 |
| 14 | " | " | 40 | " | 1910/12 | " | " | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | | " | " | Ave | 9/29/10 | Empress C.P.R. | " 4 |
| 15 | " | " | 50 | " | " | " | Dec 1912 | Uncle Do Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | small scar on L eye | " | Leppajarvi | Nfld | 3/11/10 | Virginian C.P.R. | " 4 |
| 16 | " | " | 80 | " | 1913/12 | Chgo | Dec 1912 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | mole on cheek none | Austria | Golagora | Ny | 11/08 | N.Y. Ice | " 6 |
| 17 | " | " | 27 | " | 1907/12 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Dk | " | Dk Gr | | Hungary | Skolkowac | " | 7/10 | Carpathia Ice | " 6 |
| 18 | " | " | 42 | " | 1909/13 | Princeton | Feby 1913 | Bro Sist Jaublena Princeton Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Brn | | Italy | Molegnio | Ny | 11/09 | La Savoie Ice | " 7 |
| 19 | " | " | 18 | " | 1901/12 | Champion | Oct 1912 | Mfe Loretta Preati Champion Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | | " | Endeni | " | 3/20/01 | La Lorraine Ice | " 8 |
| 20 | " | " | 98 | " | 1911/12 | Delpening Clinton Rd | Dec 1912 | Friend Aukka Jani Box 14 Negaunee Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | " | Brn | long scar left wrist scar left cheek | Finland | Perho | Nfld | 4/23/11 | Victorian C.P.R. | " 8 |
| 21 | " | " | 80 | " | 1910/12 | Dolpening | Nov 1912 | Do Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Blue | | " | Kannus | Boston | 2/20/10 | Hesperian C.P.R. | " 8 |
| 22 | " | " | 58 | " | 1907/12 | Calumet | Nov 1912 | Bro Samuel Saho Box 165 Gilbert Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dk | " | Gr | | " | Kuritke | " | 1/1/07 | Saxonia C.P.R. | " 13 |
| 23 | " | " | 200 | " | 1905/12 | Rockford | Apr 1912 | Sister Mrs Ida Carlson 1420 Bank Rockford Ill | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | " | Blue | | Sweden | Idoe | Ny | 11/05 | Carmania C.P.R. | " 10 |
| 24 | " | " | 7 | " | 1907/12 | Hancock | Nov 1912 | Friend and Bro Hancock Mich Sister Maria Maenpaa | " | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | " | " | blue scar minus Cor R eye | Finland | Merikarvi | Nfld | 11/24/07 | Victorian C.P.R. | " 18 |
| 25 | " | " | 100 | " | 1909/12 | Dolpening | May 1912 | 145 W Superior Dolpenning | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | " | " | | " | Karlsson | Nfld | Jan 1909 | Lusitania C.P.R. | " 19 |
| 26 | " | " | 100 | " | 1905/12 | Nflic | Dec 1912 | Bro Ole P. Christopherson 103 x 2 Bars S E Nflic | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Blk | Brn | | Sweden | Ostmark | " | 5/08 | Carmania C.P.R. | " 20 |
| 27 | " | " | 26 | " | 1904/12 | Mine | Dec 1912 | Friend August Matti Munising Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Red | Brn | " | | Finland | Isi | Quebec | 7/04 | Dominion C.P.R. | " 21 |
| 28 | " | " | 45 | " | 1907/8 1911/12 | Chgo Mich | Dec 1912 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | " | " | | Sweden | Mossorem | Nfld | 7/09 | Danish Freight C.P.R. | " 21 |
| 29 | " | " | 36 | " | 1912/12 | Roo | Feby 1913 | Bro Antonio Annunciato 700 Lake Roo | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | | Italy | Padece | N.Y. | 3/07 | Lucania Ice | " 18 |
| 30 | " | " | 100 | " | 1909/12 | Hibbing Hoyt Lk | May 18 1912 | Friend Jans Frankelund Dolpenning Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | " | Gr | | Finland | Pyhajarvi | " | 12/1910 | Carmania C.P.R. | " 24 |

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
Ice = Ice Bridge

Samuel B. Spann - Inspector.
Edgar J. Reilly Inspector
James H. Jewell
David D Flowers

Earl Hoe
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11

Class 'C C'

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kowal | B. S. I / Kalcina | 30 | | M M | Laborer | No | No | Russia | Polish | Canada | Sault Marie | Wife Yevdokia Kowal<br>Salatinow Podolsken Russia | Mich | Sault Marie |
| 2 | Galic | B. S. I / Ivan | 33 | | " | " | " | " | Hungary | Croatian | " | " | Wife Jaga Galic<br>Petrinia Hungary | " | " |
| 3 | Kovalcenic | B. S. I / Anton | 43 | | " | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Wife Magdalena Kovalcenic<br>Hradtovica Hungary | Ind | Gary |
| 4 | Marinoff | B. S. I / Peter | 20 | | S | " | " | " | Bulgaria | Bulgar | " | " | Father Marin. Doniff<br>Preslav Bulgaria | Mich | Sault Marie |
| 5 | Meister | B. S. I / Feodor | 48 | | M | " | No | No | Russia | Russian | " | " | Wife Maria Meister<br>Kunitz Russia | " | Detroit |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF FEB 24 1913 , 191

## Class 'C C'

(OVER.

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yrs or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | 1913 |
| Yes | self | 31 | No | | | | No address. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Dk | Brn | Brn | Cut around left cheek | Russia | Dombrowce | St John | Jan 1911 | Unknown | Feby 3. |
| " | " | 9 | Yes | Years | Unknown | | Bds Jacko Diliforic Detroit Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | scar left face | Hungary | Petronia | " | Unknown | Ch. Unknown | " 12. |
| " | " | 5 | " | 1906/10 | Gary Buffalo | Nov 1910 | Bds 1096 Washington Gary Ind | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Blk | " | " | " | " | " | Mch 1906 | Ice Lehanon | " 13. |
| " | " | 8 | " | 1908/12 | Gary Lawton | Mch 1912 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Brn | Brn | scar centre forehead | Bulgaria | Preslav | Boat | Mch 1908 | Ice Unknown | " 14 |
| " | " | 95 | No | | | | Friend N. Walczejik 812 Howland Detroit | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | Fair | Med | Hzl | Curly hair | Russia | Kamnitz | Hfx | Unknown | Ice Unknown | " 16 |

I. T. C. - I[illegible]y.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
Ice = Ice Bridge

CLASS CC.

11—4673

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 38.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

SHEET NO. 12

11—1504

Class 'D'

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Svetic | Petar | 26 | | M | S | Laborer | yes | yes | Hungary | Croatian | Canada | So. Porcupine | Father Tomas Svetic Ludenica Austria | Mich | D.S.Marie |
| 2 | Nousiainen | Juho Reija | 22 | 2 | 12 | S | Farmer | yes | yes | Finland | Finnish | " | Sudbury | Mother Liisa Nousiainen Hammaralahti Kuopio Finl. | " | Negaunee |
| 3 | Iljoff | August | 24 | | | | Miner | | | | | | | Father Semen Iljoff Sotkamo Kuopio Finl. | | |
| 4 | Romanenko | Gyorg | 27 | | | | Laborer | | | Russia | Russian | | S.S. Marie | Father Feodor Romanenko Kuriatan Podolsk Russia | | S. Marie |
| 5 | Nutt | William Duncan | 33 | | | | Plumber | | | Scotland | Scotch | | Nagpie | Mother Elizabeth Nutt 9 Royal Bowness W. Cumberland Scot | | |
| 6 | Copeland | Joseph | 27 | | | | Iron worker | | | England | English | | P.D. Marie | Father Copeland, Hiram 63 Sweden Rd. Swedenborg Eng | Pa | Erie |
| 7 | Anderson | Oskar | 24 | | | | Laborer | | | Sweden | Scandanav. | | Mile 253 C.N.R. | Mother Christina Carlson Koona Sweden | Minn | St Paul |
| 8 | Koivula | Kaapo | 22 | | | | | | | Finland | Finnish | | Coppet Cliff | Father Kaapo Koivula Ruovesi Tampere Finl | Mich | Bessemer |
| 9 | Rantaaho | Eeare | 24 | | | | | | | | | | | Father Erkki Rantaaho Juvjarvi Vasa Finland | | Iron River |
| 10 | Ganoff | Filip | 45 | | M | | | | | Bulgaria | Bulgar | | Mile 41 A.C.R. | Wife Savetta Ganoff Berkovatz Kostendyi Bulgaria | | S.S. Marie |
| 11 | Di Sano | Antonio | 23 | | S | | No | No | Italy | | So. Italian | " | S.S. Marie | Father Di Sano, Giuseppe Rocdiandra, Caserta, Italy | " | " |
| 12 | Hiremaki (Maki) | Frank | 24 | | | | | yes | yes | Finland | Finnish | | | Father Frans Hiremaki Marijarvi, Ivuun Finl. | | |
| 13 | Hiremaki (Maki) | Kaapo | 22 | | | | | | | | | | | do do | | |
| 14 | Wirtanen | Karlo | 21 | | | | | | | | | | | Father Veikko Wirtanen Ampila, Kuopio Finl. | | |
| 15 | Makkalainen | Elias | 30 | | S | | | | | | | | Cobalt | Father Abr. Makkalainen Makkila Viipurin Finl. | | Quebec |
| 16 | Dragojop | Josef | 24 | | | | Blacksmith | | | Russia | Russian | | S.S. Marie | Father Jon Dragojop Setanof Podolsk Russia | | Pelican |
| 17 | Wezok (Hwezek) | Karp | 31 | | M | | Laborer | | | " | " | | Mile 31 A.C.R. | Wife Daria Wezok Setanow Russia | " | " |
| 18 | Verneile | Carlo | 24 | | S | | " | No | No | Italy | So Italian | " | S.S. Marie | Father Ant. Verneile San Carlo, Caserta Italy | | S.S. Marie |
| 19 | Latti | Alex | 29 | | | | Miner | yes | yes | Finland | Finnish | " | Cobalt | Father Matti Latti Jaakkimaa Viipurin Finl | " | Negaunee |
| 20 | Kujala | August | 26 | | S | | Laborer | | | | | | Camp 1 A.C.R. | Father Antti Kujala Ranua Kuopio Finland | | |
| 21 | Shumovich | Lucas | 45 | | M | | | | | Russia | Russian | | S.S. Marie | Wife Paraskovia Shumovich James & Bogart | | S.S. Marie |
| 22 | Garna | Marco | 28 | | S | | Miner | | | Italy | North Ital | | | Father Luigi Garna Santa Giustina Belluno Italy | Conn. | Ft Smith |
| 23 | Koski | Alex | 31 | | | | Laborer | | | Finland | Finnish | | | Mother Anna Koski Kalis Ivuun Finland | Mich | S. Marie |
| 24 | Biondi | Michele | 29 | | M | | | | | Italy | So Italian | | | Wife Antonia Rafaeli Carpinone Campobasso Italy | " | " |
| 25 | Bello | Giovanni | 26 | | S | | | | | | | | | Father Giambattista Bello San Lorenzo Adami Italy | | |
| 26 | Bello | Leonardo | 26 | | | | | | | | No Italian | | | Father Vincenzo Bello Pietravairano Caserta Italy | Pa | Wadyhelmo |
| 27 | Senino | Gorg | 21 | | | | | | | Austria | Ruthenian | | Sudbury | Mother Anna Senino Sukodol, Galicia Austria | Idaho | Wallace |
| 28 | Lazaroff | Ivan | 25 | | M | | | | | Bulgaria | Bulgarian | | O Mairs | Wife Anastasia Lazaroff Osman Kalegroff Bulgaria | Mich | S.S. Marie |
| 29 | Marchoff | Simon | 44 | | | | | | | | | | Sudbury | Wife Stanka Marchoff Kasgrad Bulgaria | | |
| 30 | Geleff | Marco | 26 | | S | | | | | | | | S.S. Marie | Mother Lucia Geleff Chernen Bulgaria | " | " |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Toronto | | Minn | Duluth |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF FEB 24 1913, 191

Class 'D'

(OVER.)

11—1504

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Yes | Self | 100 | Yes | 1906/11 | Kansas City | May 1911 | No address | No | No | No | Good | No | 5-6 | Dk | Brn | Gr | | Hungary | Ledenica | Ny | 7/31/09 | DTC Prince Co. | Jany 25 |
| " | " | 300 | No | | | | Friend Lauri Heiskanen Box 225 Negaunee Mich | " | " | " | " | " | 5-10 | Fair | " | Blue | | Finland | Hammpolatti | Russ | 7/25/10 | L. Manitoba CP. | " 25 |
| " | " | 300 | Yes | 1906/11 | Duluth | Dec 1911 | Do | Do | | | | | 5-8 | Red | " | " | | " | Sotkamo | Ny | 6/24/06 | as car II CP. | " 25 |
| " | " | 2 | No | | | | No address. | | | | | | 5-6 | Dk | " | Brn | | Russia | Hurmalen | Russ | 6/20/10 | DTC Montfort | " 26 |
| " | " | 48 | Yes | 1906/11 | Phila Boston | May 1911 | % Superior Hotel Boo | | | | | | 5-9 | Fair | " | Blue | Scar over left eye | Scotland | Greenock | Boston | 8/9/06 | DTC Lawrence | " 27 |
| " | " | 43 | No | | | | Bro in Law Mark Bolcam | | | | | | 5-6 | Red | " | Brn | | England | Middlesboro | N.Sc. | 7/24/11 | DTC Victorian | " 27 |
| " | " | 150 | Yes | 1907/09 | Mpls Minn | Sept 1909 | Gus E Hill Erie Pa | | | | | | 6 | Fair | " | Blue | | Sweden | Storma | Ny | 9/14/09 | CP. Lucania | " 27 |
| " | " | 40 | No | | | | Uncle Adolf Carlson 262 Case St Paul | | | | | | 5-6 | Dk | " | Brn | | Finland | Ruovesi | Russ | 6/9/11 | CP. Empress | " 28 |
| " | " | 60 | Yes | 1905/10 | Mich Iron River | Dec 1910 | Friend Jarmi Jokl 324 462 Brecenridge Mich | | | | | | 5-5 | " | " | " | | " | Orijarvi | Ny | 4/10/08 | DTC Oscar II | " 28 |
| " | " | 13 | " | trans | Phila | Dec 1911 | Bro Matti Rantaaho Iron River | | | | | | 5-6 | Red | " | " | Scar under left eye | Bulgaria | Kostentzi | Phila | 12/19/11 | CP. Chemnitz | " 31 |
| " | " | 1 | " | 1907/08 | Sco | June 1908 | No address | | | | | | 5-8 | Dk | Red | Brn | Scar back left index | Italy | Rocchevindera | Ny | 6/07 | DTC Umbria | " 31 |
| " | " | 12 | " | 1909/11 | Copper Falls | Sept 1911 | c/o McCaskin Bros Calumet Mich | | | | | | 5-9 | " | " | " | | Finland | Marijarvi | Boston | 7/09 | DTC Ivernia | Feby 3 |
| " | " | 18 | " | 1910/11 | " | Dec 1911 | No address | | | | | | 5-11 | " | " | " | Scar left fore finger | " | " | Hfx | 3/8/10 | DTC Pennsian | " 3 |
| " | " | 14 | " | " | Newberry | Sept 1911 | " | | | | | | 6 | Pal | " | " | | " | Umpila | Ny | 12/10 | Carpathia | " 3 |
| " | " | 30 | No | | | | " | | | | | | 5-5 | Red | Lt Br | Blue | | " | Wakkila | St John | 3/18/11 | DTC Empress Brit | " 3 |
| " | " | 40 | Yes | 1907/9 | Detroit | Dec 1911 | Friend Antti Pirea Quincy Mich | | | | | | 5-7 | Fair | Brn | Blue | | Russia | Petanowa | Ny | 7/07 | CPR Oceanic | " 24 |
| " | " | 161 | " | 1907/10 | Ny Detroit | Dec 1911 | Friend Anton Gamitzin 77 Berlin Detroit | | | | | | 5-9 | Dk | " | Brn | | " | " | St Jno | 2/11/11 | L. Mich CP. | " 4 |
| " | " | 106 | " | trans | Ny | May 1911 | Friend Michal Drogosch 1064 Oakland Detroit | | | | | | 5-7 | Med | Brn | Blue | Scar under r eye | Italy | Don Carlo | Ny | May 1911 | DTC Cretic Italy | " 5 |
| " | " | 55 | " | 1907/11 | Dromond | Aug 27 1911 | Friend Lodovicucci Ruccella 918 Brown Det | | | | | | 5-4 | Dk | Bk | Brn | | Finland | Jackkimaa | Boston | 11/07 | CP. Cymric | " 5 |
| " | " | 52 | No | | | | No address | | | | | | 5-5 | Fair | Brn | Blue | Pimple mole on temple | " | Hammola | Russ | 7/20/09 | Dec Cameron | " 7 |
| L.P.C. | | None | Yes | 1906/11 | Mpls | Dec 1911 | " | | | | | | 5-7 | | | | | | | | | | |
| " | " | 50 | " | 1911 | Duluth | Feby 1911 | Friend Frank Tenolio Ft Smith Ark | | | | | | 5-9 | Ok | Brn | Brn | | Russia | Malitz | Ny | 4/06 | Dec Ivernia | " 7 |
| " | " | 9 | " | 1904 | Shelldrake | Nov 1906 | c/o Victor Skiro Portage au Fer | | | | | | 5-7 | Med | Brn | Gy | | Italy | Santo Giordano | " | 7/11 | CP. Chicago | " 8 |
| " | " | 1 | " | 1907 | Adamsdale | June 1907 | Cousin Michali Clemente Mpls. Minn | | | | | | 5-7 | " | " | Hzl | | Finland | Skalis | Russ | 11/10/04 | DTC L. Manitoba | " 11 |
| " | " | 30 | " | trans | Ny | Nov 1909 | No address | | | | | | 5-4 | Dk | " | Brn | Scar on R cheek | Italy | Carpinini | Ny | 7/13/07 | CP. Cedric | " 11 |
| " | " | 25 | " | 1907/6 | Mo Kentucky | Jan 1906 | Cous. Isadore Centanni Moody Calumet Mich | | | | | | 5-9 | Red | " | Blue | | " | Sanlorenzo | " | 3/09 | DTC Montcalm | " 11 |
| " | " | 30 | " | trans | Ny | Apl 1911 | Brother in Law Mihel Semiet c/o Messrs Lewis Wallace Det | | | | | | 5-6 | Dk | " | Brn | Mole on R cheek Scar L side back | " | Fonio Pinedo | " | 4/05 | CP. Liguria | " 12 |
| " | " | 1 | " | " | Portland | Apl 1911 | No address | | | | | | 5-9 | " | " | Brn | Scar left fore finger | Austria | Rukodal | " | 4/10/11 | Dec D.G.L. | " 12 |
| " | " | 185 | " | 1907/11 | Chicago | Sept 1911 | " | | | | | | 5-8 | Med | Brn | Gy | Dk mole upper lip left nose | Bulgaria | Osman | Portland | 4/11 | Dec Fortuna | " 12 |
| " | " | 10 | No | | | | " | | | | | | 5-11 | " | " | " | | " | Rasgrad | Russ | Sept 1907 | Dec Lakonia | " 12 |
| | | | | | | | | | | | | | 5-8 | Dk | " | Brn | | " | Chumen | Hlfx | 11/12 | CP. Royal Edw | " 12 |

I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.

Jamett Jewres, Insp'l

Dec = Ice Bridge

CLASS D.

11—1504

Carl Hee
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

OBSOLETE

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 13

Class 'D'.

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Asedak | Pawel | 25 | | M | S | Laborer | yes | yes | Russia | Russniak | Canada | S.S. Marie | Mother Matrona Asedak Uheriatin, Russia | Mich | S.S. Marie |
| 2 | Plonka | Josef | 21 | | M | S | | | | Austria | Polish | | | Father Jan Plonka Sjoce, Galicia Austria | " | " |
| 3 | Addi | Giacomo | 20 | 5 | M | S | | | | Italy | Italian South | | | Father Pasquali Addi Civitella Rovete, Aquila Italy | " | " |
| 4 | Sidorski | Lorenz | 29 | | M | " | " | " | " | Russia | Russian | | | Wife Katarina Sidorski Perick, Munsk Russia | " | " |
| 5 | Agatic | Josef | 31 | | M | " | " | " | " | Hungary | Croatian | | | Wife Berta Agatic Ujlog, Sz Sos Ort | " | " |
| 6 | Atkovitch | Ala | 32 | | S | " | " | " | " | Montenegro | Montenegrin | | | Father Mihal Atkovitch Vikavic Montenegro | " | " |
| 7 | Talvitie | Hulda | 22 | 7 | M | married | " | " | " | Finland | Finnish | | Colcort | Father Matti Talvitie Alavo, Vasa, Finland | " | Calumet |
| 8 | Meribroma | Miina | 25 | | M | " | " | " | " | " | " | | | Mother Helena Meribroma Karstula, Vasa Finland | Minn | Ely |
| 9 | Penho | Kalli | 23 | | M | S | Laborer | " | " | " | " | | | Father Kusta Penho Ikalis, Vasa Finland | Mich | Hamburgh |
| 10 | Subatk | Rafael | 38 | | M | M | " | " | " | Hungary | Croatian | | North Bay | Wife Anna Subatk Kopelina, Croatia Hungary | Minn | Duluth |
| 11 | Santo | Francesco | 14 | | M | S | " | " | " | Italy | N Italian | | S S Marie | Father Victor Santo Cordovijo, Udine Italy | Mich | S S Marie |
| 12 | Piccoli | Primo | 22 | | M | " | " | " | " | " | " | | " | Father Vittorio Piccoli Moroto Udine Italy | " | " |
| 13 | Ash | William | 37 | | M | " | " | " | " | England | English | | Sicilia | sister Mrs Lucy Fallon Silverton Exeter, England | Wash | Spokane |
| 14 | Norena | Mattia | 19 | | M | " | " | " | " | Finland | Finnish | | Copperkiff | Father Matti Norena Evijarvi Vasa Finland | Mich | Hamburgh |
| 15 | Poi | Giuseppi | 24 | | M | " | " | " | " | Italy | N Italian | | S Marie | Father Giovanni Poi Peracolo Belluno Italy | " | Negaunee |
| 16 | Dallesasse | Vittorio | 35 | | M | " | " | " | " | " | " | | " | Father Sebastiano Dallesasse Peracolo Belluno Italy | " | S S Marie |
| 17 | Lehtonen | Kalle | 21 | | M | " | " | " | " | Finland | Finnish | | Sudbury | Mother Anna K. Lehtonen Sordijarvi Viipuri Finl | " | Munising |
| 18 | Yelic | Jovan | 35 | | M | " | " | " | " | Hungary | Croatian | | S S Marie | Wife Anna Yelic Jesenare Bosn Austria | " | S S Marie |
| 19 | Petrovic | Gyorg | 23 | | S | Minor | No No | " | " | " | " | | Helen Mine | Father Stefan Petrovic Kristpolci Croat Hung | " | " |
| 20 | Carlson | August | 30 | | M | Farmer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | " | | Sudbury | Father Otto Carlson Skiorgd Kalmar Sweden | Ill | Harvey |
| 21 | Jarvenmaki | Kaleva | 29 | | M | " | " | " | " | Finland | Finnish | | S S Marie | Mother Eva Jarvenmaki Ikalis Vasa Finland | Mich | S S Marie |
| 22 | Lehtanen | Edward | 25 | | M | " | " | " | " | " | " | | " | Mother Sofia Lehtanen Koylo, Turun Finland | " | " |
| 23 | Shea | John | 24 | | M | Miner | " | " | " | Newfld | Irish | | Helen Mine | Brother Shea North River Conception Bay Nfld | " | Ishpeming |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB 24 1913 , 191

Class 'D'.

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| 1 | Yes | Self | 5.00 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Bro | Bro | | Russia | Nikolaiev | Antwerp | 2/15/09 | Lake Michigan | July 15 |
| 2 | " | " | 11 | Yes | 1910/11 | Pa | Feby 1911 | Nikifor Alexa Zawatzka Box Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | Middle finger left hand off at 2nd joint | Austria | Djoseff | Ney York | 4/10 | Lake Dec Pretoria | " 15 |
| 3 | " | " | 60 | " | Trans Ny | | Mch 1910 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Red | Red | Bro | | Italy | Civitella Roveto | " | Mch 1910 | Lake Dec Europa | " 14 |
| 4 | " | " | 17 | " | Trans Ny 1911 | " | Sept 1911 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Red | No | Alm | | Russia | Birkow | " | Mch 1911 | Lake Dec Penna | " 17 |
| 5 | " | " | 38 | " | Trans 1910 | St Paul | Aug 1910 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Blk | Bro | Index finger left hand married | Hungary | St Istvan | " | June 1910 | Lake Dec Slavonia | " 17 |
| 6 | " | " | 44 | " | 1908/11 | Duluth | Dec 1911 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Bro | Blue | Index finger left hand amputated | Montenegro | Nikshich | " | May 1908 | Lake Dec Amerika | " 17 |
| 7 | " | " | 60 | " | 1909/11 | Calumet | Aug 1911 | Sister Ida Valvetti 208-10 St. Calumet | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | Bro | " | | Finland | Alavo | Russ | 8/6/09 | CP. Dominion | " 18 |
| 8 | " | " | 55 | " | 1909/ | Ironwood | July 1911 | Sister Mrs Hilma Erola Box 580 Ely Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | | " | Karstula | Helsf | 8/6/09 | CP. Assiniboia | " 18 |
| 9 | " | " | 144 | " | 1906/10 | Stambaugh | Aug 1910 | Minn and also Stambaugh | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dk | " | Bro | | " | Ikalis | Russ | 7/22/11 | Dr. Corsican | " 18 |
| 10 | " | " | 44 | " | 1910/11 | Shitting | Nov 1911 | No address | " | " | " | Elephantitis | " | " | 6 | 1/4 | Med | " | " | | Hungary | Stolin | Ney | 10/10 | CP. New York | " 18 |
| 11 | " | " | 11 | " | Trans Ny | | July 1907 | " | " | " | " | " | Good | " | 5 | 10 | Dk | Bro | Gr | | Italy | Cordrifo | " | July 7 1907 | CP. La Lorraine | " 19 |
| 12 | " | " | 175 | " | " | " | Mch 1903 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | Bro | | " | Mercto | " | Mch 22 1908 | CP. L. Huron | " 19 |
| 13 | " | " | 90 | No | | | | Nephew Jno A Neelson c/o Conn Hotel Spokane Wash | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | " | Gr | | England | Torquay | Russ | 9/13/11 | CP. L. Manitoba | " 20 |
| 14 | " | " | 35 | Yes | 1909/11 | Hlawlagh | Dec 1911 | Mrs Alex Kivisila Box 4 W Hlawlagh | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Hzl | Blue | | Finland | Evijoni | " | 4/10/09 | CP. Cassandra | " 20 |
| 15 | " | " | 140 | " | Trans Ny 1906/9 Butte | | 1910 | Box 66. Negaunee Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Dk | Bro | Bro | | Italy | Rovarola | Ney | 10/24/10 | Dec La Bretagne | " 21 |
| 16 | " | " | 110 | " | Trans Ny | | May 1910 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | " | " | 3/7/10 | Dec St Paul | " 21 |
| 17 | " | " | 20 | " | " | " | Sept 1909 | Mrs August Mahl Minneiska Minn | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fair | Hzl | Blue | | Finland | Sakkijari | " | 9/09 | CP. Whitefish L. | " 21 |
| 18 | " | " | 9 | " | Ny | | Dec 1910 | Box Mile Yelic Only Hotel Soo | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Blk | Bro | | Hungary | Jeszenne | " | 10/5/10 | Dec R. D. Wm | " 22 |
| 19 | " | " | 22 | " | " | " | Mch 1911 | Mrs Stefan Jenic Soo | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | | " | Krupoli | " | 3/11 | Dec Gregonia | " 22 |
| 20 | " | " | 245 | " | 1908/11 | Kalevala Mass Joh | Aug 1911 | Box Edw Carlson Box 69 Harvey N D | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Red | " | Blue | Left index finger married | Sweden | Skiseryd | " | 2/05 | CP. Adriatic | " 22 |
| 21 | " | " | 5 | " | 1911/12 | Hickory Mine | 1912 Mch | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Blk | " | | Finland | Ikalis | Baton | 12/26/11 | Dec Ivernia | " 23 |
| 22 | " | " | 90 | " | 1910 | Ny c | 1910 | Mrs John Curtis | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dk | Bro | Gr | | " | Koylo | Ney | 2/21/10 | Dec Lauentic | " 23 |
| 23 | " | " | 100 | " | 1907/09 | Minn | Sept 1909 | c/o American Mine Dolphin | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | " | Blue | Index and left eye | Newfld | North River | Soo | 7/26/12 | CP. | " 24 |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
G. T. C. - International Transit Co. Essex.

Samuel J. Shann - Inspector
James K. Jewell - "
David J. Powell

CLASS D.

Earl Hoe
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

11—4673

He = Dec 6 Bridge

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Issued on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1504

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

E.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Becks. | B.S.I. William H. | 55 | M | M | wood worker | yes | yes | Canada | English | Canada | Little Current | wife Elizabeth Becks Little Current Ont | Ont | Long Beach Cal |
| 2 | Rogers | B.S.I. Evelyn | 17 | 7 | S | none | " | " | " | " | " | Stayner | mother Belle Rogers 1 — Riverside Toronto Ont | Mich | S.S. Marie |
| 3 | Davidson | B.S.I. Samuel J. | 45 | M | " | Laborer | " | " | " | Irish | " | S.S. Marie | Bro. Robt. Davidson Box Ont | N.Dak | Fairdale |
| 4 | Garniss | B.S.I. Robert | 28 | " | M | Plumber | " | " | " | English | " | Wharncliffe | Father John Garniss Wharncliffe Ont | Mich | Detroit |
| 5 | Garniss | B.S.I. Janet | 24 | 7 | " | None | " | " | " | " | " | " | No Relatives | " | " |
| 6 | Garniss | B.S.I. Robert R. | 2 | 6 | M | S | " | — | — | " | " | " | Br Father John Garniss Wharncliffe Ont | " | " |
| 7 | Garniss | B.S.I. William B | 2 | | " | " | — | — | " | " | " | " | do | " | " |
| 8 | Brie | E.B.S. PRIMARY. Emma | 37 | 7 | M | domestic | yes | yes | " | Irish | " | S.S. Marie | do Father Geo Brooks Britainville Ont | " | S.S. Marie |
| 9 | Hogan | E.J.W. PRIMARY. John | 23 | M | S | Locomotive Fireman | " | " | " | " | " | Chapleau | Father Jno Hogan 17 Prefontaine St Montreal | Ills | Chicago |
| 10 | Selyea | D.S.P. MARY. James | 46 | " | " | Laborer | " | " | " | French | Last left U.S. at Soo U.S.A. | Coquille Minn | Bro Nelson Selyea Queensborough Ont | Minn | Coquille |
| 11 | McDonell | C.S.P. Colin | 35 | " | " | " | " | " | " | Scotch | Last left U.S. at Soo U.S.A. | Butte Mont | Bro Wm McDonell Hillsdale N.S. | Mont | Butte |
| Deserted 12 | Cameron | B.S.I. Angus | 57 | " | Wd | " | " | " | " | " | Canada | S.S. Marie | daughter Mrs Minnie Busby 206 Laird St Soo Ont | Mich | Pickford |
| 13 | Belanger | B.S.I. George | 42 | " | " | " | " | " | " | French | " | " | daughter Mary A Lagnon Bouteleille Ave | " | Rexford |
| 14 | Blair | J.J.P. PRIMARY. William | 36 | " | S | " | " | " | " | Scotch | " | " | Brother Peter Blair Soo Ont | " | S.S. Marie |
| 15 | Christianson | L.B.S. PRIMARY Freda | 20 | 7 | " | domestic | " | " | " | German | " | Pembroke | Mother Paula Christianson Pembroke Ont | " | " |
| 16 | Sharon | B.S.I. Matthew | 43 | M | M | Laborer | No | No | " | French | Last left U.S. at Soo U.S.A. | Washburn Wis | Brother Joseph Sharon Neil Ave | Wis | Washburn |
| 17 | Borth | B.S.I. Thomas | 35 | " | Wd | Carpenter & Gas Engr | yes | yes | " | Scotch | Canada | S.S. Marie | Father Alex Borth Soo, West, Ont | Mich | S.S. Marie |
| 18 | Frenelle | B.S.I. Bridgett | 26 | 7 | S | Housemaker | " | " | " | French | " | Campbellton N.B. | Father Fred Frenelle Petite Rouge N.B. | Minn | Ore |
| 19 | Frenelle | B.S. Mary Rose | 23 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 20 | Frenelle | B.S. Delphine | 20 | M | " | Laborer | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 21 | Sweeney | B.S.I. Pauline | 36 | " | " | " | " | " | " | " | " | S.S. Marie | Brother Louis Sweeney Chapleau Ont | Mich | Newberry |
| 22 | Campbell | B.S.I. Jessie | 30 | 7 | Wd | none | " | " | " | Scotch | " | Markdale | Father John Matheson Markdale Ont | " | S.S. Marie |
| 23 | Campbell | B.S.I. Stewart | 7 | M | S | " | — | — | " | Irish | " | " | Br Father do do | " | " |
| 24 | Matheson | B.S.I. Donald | 27 | " | Blacksmith | | yes | yes | " | Scotch | " | " | Father do do | " | " |
| 25 | Rochileau | B.S.I. Armond | 23 | " | " | Laborer | " | " | " | French | " | Sudbury | Father Wm Rochileau Dance Revier Ave | " | Allendale |
| Deserted 26 | Campbell | B.S.I. Jessie | 28 | 7 | " | Domestic | " | No | " | Scotch | " | Thessalon | Father Alexander Campbell Bruce mine Ont | " | S.S. Marie |
| 27 | Ellmin | B.S.I. Henry | 22 | M | S | Baker | " | Yes | " | Finnish | " | Coppercliff | Uncle Viktor Ellmin Nystad Finland | " | Isleperning Fin |
| 28 | Abotossway | B.S.I. William | 24 | " | " | Laborer | " | " | " | Gibway Indian | " | Little Current | Father Geo. Abotossway Little Current Ont | " | S.S. Marie |
| 29 | Thibault | B.S.I. Elphege | 19 | " | " | Blacksmith | " | " | " | French | " | Victoriaville | Father Cyprian Thibault Victoriaville Que | Minn | St Paul |
| 30 | LaLonde | L.B.S. PRIMARY. Edmund | 23 | " | " | Cook | " | " | " | " | " | Alexton | Father Patriste LaLonde Clarence Creek Ont | Mich | Encampment |
| 76 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF FEB 24 1913, 191

## CLASS E

(OVER.)

11—1904

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | self | 100 | No | | | Daughter Mrs Flora Ferguson 131 E 3rd Long Beach Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Blue | Bald, more | England | Dover | Arr | May 1871 | CP | 1913 |
| " | " | 1 | " | | | Sister Mrs Lillie Payler 813 Augusta San Antonio Tex | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Brn | no Check | Canada | Meaford | Bor | 1/20/13 | CP | " 25 |
| " | " | 150 | yes | 1890/1908 Remained | Feby 1908 | Bro. Geo. Davidson. Canada Can. | " | " | " | " | " | " | 6 | 1/2 | Dk | " | " | Partly | " | Maxwell | " | 1/27/13 | " | " 27 |
| " | " | 60 | " | 1895/98 Raymond 2 mos 1912 Bor | July 1912 | Uncle Geo Garnier Highland Park Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | " | " | Bald Scars on Jaw | " | Brantford | " | " | " | " 27 |
| Husband | | | | 7 mos | | Little Husband Do | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Father | | | | 1912 | " | " | | | | | | | | | | | | | England | Manchester | Arr | Aug 1900 | Atlantic | " 27 |
| " | " | No | | | | With Parents Do | | | | | | | | | | | | | Canada | St Marie | Bor | 1/27/13 | CP | " 27 |
| " | " | | | | | Do | | | | | | | | | Dk | " | Brn | | " | Wheatcroft | " | " | " | " 27 |
| self | Self | 5 | yes | 1 mo 1912 | Nov | Employer Mrs G. Delaine 1173 Bank St Ott | Nov | | | | | | 5 | 5 | " | " | Brn | Wears Glasses | " | Simcoe | " | " | DTC | " 27 |
| " | " | 28 | " | 1909/12 | Spokane | Sept 15 1912 No address | | | | | | | 5 | 10 | " | " | Blue | | " | Ottawa | " | " | " | " 27 |
| " | " | 200 | " | 1896/12 | Cloquette | Dec 1912 Bro. James Dwyer 323 - 4th St. Cloquette Minn | | | | | | | 5 | 6 | Med | " | " | | " | Renfrew | " | " | CP | " 30 |
| " | " | 102 | " | 1906/13 | Butte | Jany 1913 Maid Sam Poston 370 E Murray Butte | | | | | | | 6 | 1/2 | Dk | " | " | | " | Hillsdale | " | " | " | " 30 |
| L.P.C. | | 100 | " | 1908/9 11/12 | Sco | January 1913 No address | | | | | | | 5 | 4 | Dal | Gy | Blue | | " | Glengarry | " | 2/1/13 | DTC | Feby 1 |
| " | " | 45 | " | 1911/13 | Manistique | Jany 1913 Cpl. Grant Bro Rexford Mich | | | | | | | 5 | 7 | Dk | Bro | Hzl | Partly Bald | " | Mennicki | " | 2/12/13 | " | " 2 |
| " | " | 80 | " | 1843/1913 | Mo | Oct 1912 Friend Chas Schiemig Do | | | | | | | 5 | 6 | Fair | " | Blue | | " | Chatham | " | " | " | " 2 |
| " | " | 100 | " | 1894 | Mill 90 Yr. Season | Summer Camp Mrs Gillespie 1016 South St Bro | | | | | | | 5 | 5 | Red | " | Bro | | " | Waterloo | " | 2/4/13 | " | " 4 |
| " | " | 85 | " | 1887/1913 | Melrose | Jany 1913 Wife Lives at Sharon Washburn Wis | | | | | | | 5 | 5 | " | " | Blue | | " | Angus Durham | " | " | CPR | " 4 |
| " | " | 33 | No | | | No address Bro. Ted Merrette Ott Mills | | | | | | | 5 | 7 | Dk | " | Bro | | England | Glen Falls No | Quebec | Summer 1880 | DTC Ice Companion | " 5 |
| " | " | 35 | " | | | Do | | | | | | | 5 | 8 | " | " | Blk | Wears glasses | Canada | Petit Rouge | Bor | 2/6/13 | CP | " 6 |
| " | " | | | | | Do | | | | | | | 5 | 4 | Dk | " | Brn | Wears glasses | " | " | " | " | " | " 6 |
| " | " | | | | | Do | | | | | | | 5 | 10 | Med | " | Blue | | " | " | " | " | " | " 6 |
| " | self | 60 | " | | | Brother Joseph Sweeney Newberry Mich | | | | | | | 5 | 7 | Dk | " | Brn | | " | " | " | " | " | " 6 |
| " | self | 14 | yes | 1902/3 | Bor | Rented Home 1407 Johnstone Ave Mill Worker | | | | | | | 5 | 7 | Dk | " | Brn | Dk mole rt cheek | " | Gaspie | " | 2/3/13 | " | " 7 |
| " | Mother | " | No | | | Do | | | | | | | 5 | 1 | Fair | " | Blue | Wears glasses | " | Everton | " | 2/8/13 | " | " 8 |
| " | self | No | " | 3 mos 1910 | Bor | July 1910 Do | | | | | | | | | | | | | " | Joslyn | " | " | " | " 8 |
| " | " | 7 | " | 1912 | | Do | | | | | | | 5 | 9 | Red | " | " | Mole left cheek | " | Wharton | " | " | " | " 8 |
| L.P.C. | | 2 | " | 1913 | Shelldale | Jany 1913 No address | | | | Deaf in right ear Left eye | | | 5 | 6 | Med | " | Blue | Eyes out over left eye | " | 3 Rivers | " | " | " | " 8 |
| " | | 2 | " | Unknown | Unknown | " | | | | | | | | | | | | | " | Algoma | " | 2/10/13 | " | " 10 |
| " | " | 209 | " | 3 mos 1904 | Calumet | Sept 1909 " " | | | | | Good | | 5 | 6 | Fair | " | " | | Finland | Hyvatad | Arr | 2/11/08 | CP Lawrence | " 11 |
| " | " | 8 | No | | | | | | | | | | 5 | 8 | | | | | Canada | Little Current Ont | Bor | 2/12/13 | Ice | " 12 |
| " | " | 5 | yes | 1894/1901 | Lawrence | Mar Dec Brother Law Eugene Gelinas 1901 322 Irvine Ave St Paul | | | | | | | 5 | 10 | Red | Bro | Brn | | " | Algonquin | " | " | CP | " 12 |
| " | " | 100 | " | 1908/13 | Escanaba | July 1912 Bro. Emanuel Lalonde 1307 Ludington Escanaba | | | | | | | 5 | 9 | Dk | " | " | | " | Clarence Creek | " | 2/13/13 | " | " 13 |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | | | Gy | | | | | | | |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway Co.
I. T. C. - International Transit Co., Ferry.
Ice = Ice Bridge

Lemuel B. Sloan - Inspector
Inspector
Edgar J. Wiley Inspector
David L. Povey Inspector

Earl F. Lee
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

11—1904

CLASS E

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit

Detroit, Mich

March 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 45 | 44 | 1 | | | |
| 6 Fav. | 13 | 13 | | | | |
| Non-Fav. | | | | | | |
| CLASS C | 30 | 30 | | | | |
| CLASSCC | 5 | 5 | | | | |
| CLASS D | 53 | 52 | 1 | | | |
| CLASS E | 56 | 48 | 8 | | | |
| TOTAL | 202 | 192 | 10 | | | 4 |

**CLASS B**

| ATLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | Cunard | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 9 | | | 7 | 1 | | | | | 3 | | | 1 | | | 11 | | |
| 9 | | | 7 | 1 | | | | | 3 | | | 1 | | | 11 | | |

**NON - IMMIGRANTS.**

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States 9

Total 9

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

221

83

Class B

| Canada | | | Mran. | | | Rus Am. | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 7 | | | 2 | | | 4 | | | | | | | | |
| 7 | | | 2 | | | 4 | | | | | | | | |

1

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

GRAND TOTAL

11

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sault Ste. Marie Mich.

SHEET NO. 15 — 11—1504

E.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Johnston E&Y PRIMARY | William | 29 | M | S | Bartender | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | D.S. Marie | Father Thomas Johnston D.S. Marie Ont | Mich | D.S. Marie |
| 2 | Doherty B. & I | James | 27 | " | " | Labourer | " | " | " | Irish | U.S.A | Too much | Kept left U.S. for Soo mich. Father Edw. Doherty Soo Ont | " | " |
| 3 | Roy T. & I | Delphis | 18 | " | " | " | " | " | " | French | Canada | Petit Rocher | Father Jerome Roy Petit Rocher N.B. | Wis | Ashland |
| 4 | St Pierre | Anna | 18 | F | " | none | " | " | " | " | " | St Pascal | Friend Mrs Joseph Dion St Pascal Ave | Mont | Butte |
| 5 | St Pierre | Joseph | 17 | M | " | Labour | " | " | " | " | " | " | Do | " | " |
| 6 | Blanchette B. & I | Delia G. | 24 | F | M | none | " | " | " | " | Lost left U.S. at Soo | " | Bro Albert Gagnon Do | " | " |
| 7 | Blanchette B. & I | Lawrence | 8 | M | S | " | " | " | " | " | U.S.A | Butte Mont | Do Do Bonfield Ave | " | " |
| 8 | Blanchette B. & I | Paul Emile | 7 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Aunt Do Do | " | " |
| Debarred. 9 | Lynett T. | Kathleen | 22 | F | S | Domestic | " | " | " | Irish | Canada | D. Marie | Father James Lynett Do Front Lake Ont | " | " |
| Debarred. 10 | Lynett T. | May | 20 | F | " | Waitress | " | " | " | " | " | " | Do | Mich | D. Marie |
| 11 | Moore B. & I | George | 17 | M | " | Labourer | " | " | " | French | " | Kendine | Do | " | " |
| 12 | McKenzie P. & I | Hector | 40 | " | Wd | Engineer Marine | " | " | " | Scotch | " | S.S. Marie | Father Louis Moore Kendine Ont Sister Mary McDonald Southampton Ont | Mont | Fort Lake |
| 13 | Dougeas B. & I | Gilbert | 31 | " | S | Labourer | " | " | " | " | " | Thessalon | Father Wm Dougas East View Dist. Ottawa Ont | Mich | D. Marie |
| 14 | Paquette B. & I | Eugene | 26 | " | " | " | " | " | " | French | " | " | Mother Georgeina L. Paquette 323 a. Chemin d Montreal | " | " |
| 15 | LeBeane B. & I | Nelson | 20 | " | " | " | No | " | " | " | " | " | Father Nelson Le Beane Nelson N.S. | " | " |
| 16 | Gagne B. & I | Theodore | 26 | " | " | " | Yes | " | " | " | " | " | Father Jean B. Gagne Mackay Ave | " | " |
| Debarred. 17 | Jarvis B. & I | Albert | 27 | " | " | " | No | No | " | " | " | " | Father Wilfred Jarvis St Arnidon Ave | " | " |
| Debarred 18 | Wiseman B. & I | Noel | 35 | " | " | " | Yes | Yes | " | " | " | " | Uncle James Wiseman Quebec Ave. | " | " |
| Debarred. 19 | DeRome B. & I | Jean B. | 24 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Gepheran Devone 124 LeRoy Montreal Ave | " | " |
| Debarred. 20 | Gremier B. & I | Albert | 28 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Antonio Gremier Branford Ave | " | " |
| 21 | Brown E&Y PRIMARY | James | 23 | " | " | Farm Labour | " | " | " | Scotch | Lost left U.S. at Soo U.S.A | Sault Ste Marie Mich | Father Thomas Brown Simcoe Ont | " | Dauphin |
| 22 | Dillworth B. & I | Emma J. | 67 | F | Wd | none | " | " | " | English | Canada | Melgund | Son Wesley Dillworth Melgund Ont | Alb | Minnet |
| 23 | Christopher T. | Mary | 31 | " | " | Married Nurse | " | " | " | Danish | " | Smiths Falls | Father Reid & W. Wolfenny Smith's Falls Ont | " | York |
| 24 | Christopher T. | George R | 6 | M | S | none | — | — | " | " | " | " | Brother Do Do | " | " |
| 25 | Gardner B. & I | Jane | 43 | F | " | Chairwoman | yes | yes | " | Scandanavian | U.S.A | Too much | Sister Mrs Mary Close Amherst Isl Ont | Mich | D. Marie |
| 26 | Mathieson E. MAY | Kate | 19 | F | " | Grad Nurse | " | " | " | Scotch | Canada | Markdale | Bro Wm Mathieson Markdale Ont | " | " |
| 27 | | NOT USED | 30 | F | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF FEB 21 1913, 191 CLASS E

(OVER.)

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | | | | Brin L. Glen Ashmore | | | | | | | | | | | | | | | | 1913. |
| yes | self | 45 | No | | | | 310 Notre Dame | No | No | No | No | Good | no | 5 | 7 | 3 | Res | brn | blue | Scotch, Barrel | Canada | Jamesoque | Boo | 2/14/13 | Dee | Feby 14 |
| " | " | 10 | yes | 1911/13 | Boo | Feby 12 1913 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | | Fair | " | " | | " | Walthen N.B. | " | 2/13/13 | " | " 13. |
| " | " | 26 | No | | | | Uncle Joseph Roy 407 Chemin Ave Outlaud | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | 3 | Dk | " | bro | bone | " | Petit Rouge | " | 2/10/13 | CP. | " 13 |
| " | Father | 50 | " | | | | Father Joseph St Pierre 2557 Rue Main Butte Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | | " | " | " | | " | St Pacome | " | " | " | " 13 |
| " | " | 50 | yes | 1899/1902 | Butte | Dec 1902 | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | 2 | Dal | " | blue | | " | St Pascal | " | " | " | " 13 |
| " | Uncle | 40 | " | 1909/12 | Butte | Nov 1912 | Aunt Delia Blanchette 616 E. Galena Ave Butte Father Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | | Red | " | " | | " | St Benfield | " | " | " | " 13 |
| " | Father | -- | " | " | " | " | Do | " | " | " | " | " | " | | | | Dk | " | bro | scar on eye | " | | " | " | " | " 13 |
| " | " | " | " | " | " | " | Do | " | " | " | " | " | " | | | | Fair | Hzl | blue | | " | | " | " | " | " 13 |
| " | self | 60 | No | | | | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | | Dk | brn | blue | | " | Trout Creek | " | " | " | " 13 |
| " | " | 6 | " | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | | Red | " | gr | | " | | " | " | " | " 13 |
| " | " | 42 | yes | 2 mo 1912 | H'ton Bellowville | Dec 1912 | Com Hospital Plessant St Lake mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | | Fair | brn | gr | scar left side neck | " | Rem St Margaret | " | 2/16/13 | C.P.R. | " 16 |
| " | " | 12 | " | 1902/0 6 mo 1912 | Boo | Dec 1912 | Jos A Sherman Stone Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | 2 | Red | " | " | | " | Underwood | " | 2/17/13 | Dee | " 17 |
| " | " | 3 | mo | 1912 | Shelbrook | Aug 1912 | C/o Carnivan's Hotel Boo | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | 2 | Dk | " | brn | | " | Hull | " | " | C.P. | " 17 |
| " | " | 7 | " | 1901/3 | NY Indian Lake | Apl 1903 | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | | " | " | " | scar on left eye | " | Montreal | " | " | " | " 17 |
| " | " | 18 | No | | | | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | 3 | Red | " | gr | scar left face | " | Nelson N.B. | " | " | " | " 17 |
| " | " | 38 | " | | | | Do | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | 2 | Dk | blk | bro | | " | Montreal | " | " | " | " 17 |
| " | " | 17 | " | | | | Do | " | " | " | " | Intoxicated | " | 5 | 6 | | bro | " | " | scar brib side upp lip | " | St Arundan | " | " | " | " 17 |
| L.P.C. | " | 31 | yes | 1910/12 | Cleveland O | May 1912 | Do | " | " | " | " | Confirmed Alcoholic | " | 5 | 6 | 3 | Red | " | blue | | " | Quebec | " | " | " | " 17 |
| L.P.C. | — | " | " | 1908/12 | NH Lincoln | Dec 1912 | Do | " | " | " | " | Intoxicated | " | 5 | 7 | 3 | Dk | " | bro | small scar across nose | " | Montreal | " | " | " | " 17 |
| L.P.C. | 60 | No | | | | | Do | " | " | " | " | Confirmed | " | 5 | 4 | | Fair | " | blue | | " | Beauport | " | " | " | " 17 |
| " | " | 14 | yes | 1911/13 | Boo | Feby 17 1913 | Cous. Frank Nagan Rouse's Point Mich | " | " | " | " | Good | " | 5 | 10 | | Dk | blk | bro | | " | Lennox | " | " | Dee | " 17 |
| " | " | 18 | " | 1903 | NS | Aug 1906 | Math Louis L. Wm Chambers Mount Red. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | | Fair | gr | blue | wears Glasses | England | Kirkmann Pembroke | Ont | 1868 | Gypsy Queen | " 18 |
| " | " | 14 | " | 3 mo 1906 | Watertown | mch 1909 | Cristie Mrs Ethel Burns York Road | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | | " | " | " | | Canada | Palmerston | Boo | 2/19/13 | C.P. | " 19 |
| " | Mother | } No | | | | | Kent Do Do | | | | | | | | | | | | | | " | Smiths Falls | " | " | " | " 19 |
| " | Self | 2 | yes | 1909/13 | Boo | Feb 18 1913 | Arsten Mrs Emma Hailey Do Spruce Boo | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | | Dk | bro | bro | | " | James Bay | " | 2/20/13 | " | " 20 |
| " | " | 14 | No | | | | Bro Francis Mathieson 407 Jo Amelare Boo | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | | " | " | blue | wears Glasses | " | Malberton | " | 2/22/13 | C.P. | " 22 |

I. T. C.-International Transit Co., Ferry.
C. P. R.-Canadian Pacific Railway Co.
Da = Dee Bridge

Lemuel B. Spann. Inspector
Edgar J. Dooley. Inspector

Earl F Coe
Immigrant Inspector.
Inspector in Charge.

CLASS E.

11—1894

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 549 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF St. John, N. Dak.,

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Dunbar | Alexander | 22 | m's. | M. | S. | Farm Labor | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Canada | Grand View Man. | Dunbar, Alexander (Father) Arbroth, Scotland. | N. Dak. | Penn |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913

G. Tasabb,

(OVER.)

11—1304

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Near to prison or almshouse, or institution for the insane or support by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| yes | Self | $30 | yes | Yrs. Portland, Me. | Sunbar. David (Brother) Penn, N.S. | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Med | Bn | Gy. | Small scar on left wrist. | Scotland | Arbroath | Portland Me | April 1912 | Gt. N. 196 | Feb. 5, 1913 |

Gt N. Great Northern P.R.

CLASS C.
TAXABLE

John H. Hubbenhorst
Winfield J. Hurley
Immigrant Inspectors.

11—1304

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1594

PORT OF St. John's, N. Dak.,

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rock | James (Father) | 23 | | M. | S. | Laborer | yes | yes | Ireland | Irish | U. S. A. | N. Dak. | Rock, George (Father) Ballymena, Ireland | Minn. | Rice Falls |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 191[3] Class CC Taxable

(OVER.)

11—1304

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If "yes," which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | Dec. 1911 Jan. 1913 | Amber | | Hamilton, Hillsboro (Trunk) River Falls, Wis. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Br. Blue | No marks | Ireland | Ballymena | St. John N.B. | Dec. 22, 1911 | H.R. Emp. of Brit. | Jan 31, 1913. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# Detail
# Report
# February 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| 6. Tar. | 1 | 1 | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | 1 | 1 | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | 4 | 4 | | | | |
| | 6 | 6 | # | # | # | # |

221
84

CLASS B

| | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ..... #

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 — 11—1594

PORT OF St. John, N. Dak.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Thorpe (Primary #1) | Arvidja | 25 | | M. | S. | Farmer | yes | yes | Canada | Arisd | Canada Sask. | Kalliker | Davis, Mrs John C. (Sister) 534 Craig St. Winnipeg, Man. | N. Dak. | Rolla |
| 2 | Phillips (Primary #1) | Joseph | 31 | | M. | M. | Locomotive Engineer | yes | yes | Canada | English | Canada Man. | Brandon | Phillips, Samuel (Brother) 847, 4th St. Brandon, Man. | Wash. | Seattle |
| 3 | Phillips (Primary #1) | Mrs | 30 | | F. | M. | | yes | yes | Canada | English | Canada Man. | Brandon | Phillips, Mrs. Mary (Mother-in-law) 847, 4th St. Brandon, Man. | Wash. | Seattle |
| 4 | [illegible] (Primary #1) | [illegible] | 4 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Anglais | Canada Man. | Brandon | Phillips, Samuel (Grand-father) 847, 4th St. Brandon, Man. | Wash. | Seattle |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 80 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 191

CLASS E.

(OVER.)

11—1804

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any prepaid ticket, by means of, or by any assisted, or under contract or promise, or in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | Yes | No | | | None | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med. | Blk | Brn. | None | Canada Sask. | Prince Albert | St John N.B. | Feb 5 1913 | Gt N. 196 | Feb 5, 1913 |
| Yes | Self | Yes | Yes | Dec 1905 to 1907 | Section Hand | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med. | Brn | Brn | None | Canada Manitoba | Rapid City | St John N.B. | Feb 14 1913 | Gt N. 196 | Feb 14, 1913 |
| Yes | Self | Yes | Yes | 1905 to 1907 | Section Hand | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med. | Dk. | Brn | None | England Conn. | Stanstill | Portland Me. | Feb 14 1913 | Gt N 196 | Feb 14, 1913 |
| No | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | child | | Fair | Fair | | | Canada Manitoba | Brandon | St John N.B. | Feb 14 1913 | Gt N 196 | Feb 14, 1913 |

Gt N. 196, Great Northern R.R.

John H. Hubbenbo

Immigrant Inspector

copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. "1"

11—2668

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Murdock B.S.J. | William | 18 | | M S | Teamster | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Calgary Alta | Brother Aleck. Murdock. Edmonton. Alta | Mont. | Whitewater |
| 2 | Hutton C.A.16-1843 | Charles | 25 | 5/6/35 | " " | Machinist | " | " | " | " | " | Hartford Calla | Father. Alexander Hutton Dumferline. Scotland | Oregon | Beaumont |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| DEBARRED 8 | Harold B.S.J. | George | 23 | | M S | Carpenter | yes | yes | England | English | Canada | 242-St Remi St Montreal. Que | Father Sydney Harold. Hereford. England | Mont | Great Falls |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sweet Grass, Montana, MONTH OF February 24th, 1913" "Class "B"

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | $90.00 | No | | | To Sister Mrs Jas Anderson Whitewater. Mont. To settle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Ruddy | Dk Brn | Brn | No. Marks | Scotland | Hunstley | Quebec | May 15th 1912 | Scandanavian G.N.R | July-4-13 |
| 2 | " | " | $200.00 | Yes | | | To no one. Homeseeker To Settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Sallow | " | " | " | Scotland | Cassadie | Montreal | July 23rd 1912 | Ontarian | " 24-13 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes. | Chum Charles Carper | $25.00 | Yes | | A. C. L. | To Go Logging. But promised a job in East Falls. Mont. Peychum B.C. | No | No | No | Yes | Good | No | 5 | 8 | Ryd | Lt Br | Br | Scar on Right wrist. | England | Hereford | Quebec | July 1912 G.N.R. | Leetonia | Jan. 27-13 |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

"Via" Great Northern Railway"

CLASS B.

Seamus A. Hart
S. Franklin Day
Immigrant Inspectors

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "2" 11—1504

PORT OF Sweet Grass. Montana,

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Griffiths | Bert | 21 | M | S | Carpenter | yes | yes | Wales | Welsh | Canada | Calgary Alta | No Rel | Idaho | Twin Falls |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February 24th, 1913

"Class- "C" Taxable"

(OVER.)

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. Ins. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self $200.00 | Yes | | May 1912 to Sept 1912 | Peace River Not Given | Friend. W.S. Reed Twin Falls. Idaho | " | " | " | " | " | " | 5 11 | Fr Blk | Br Gr | No marks | Wales. | Kilgerran-Village | New York | Mar. 13 1913 | Mauretania | Feby-18-13 |

"Via Great Northern Railway"

CLASS C.
TAXABLE

Examined.
J. Frankfinthaler
Immigrant Inspector.

Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Sweet Grass, Montana,

SHEET NO. "3"

11—1594

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | 9 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 10 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 11 Final Destination. State. | City or Town. | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Manzini | Louis | 36 | M | S | | Hotel Keeper | Yes | Yes | Italy (S) | Italian (S) | U.S.A. | Seattle | Father Antonio Manzini Cividini. Italy (S) | Mont. | Butte | |
| 2 | Piper | Charles. | 21 | " | S | | Farmer | " | " | England | English | Canada | Lethbridge alta | M. Rel | " | Shelby | |
| 3 | Tosca | Joseph | 33 | M | " | | Coal Miner | " | " | Italy | Italian (S) | U.S.A. | Trinidad Col | Father Camille Tosca. Biauza. Italy. | " | Great Falls | |
| 4 | Ellard | Evas | 28 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Vitali Ellard Gaovara. Italy (S) | " | " | |
| 5 | Crosignani | Louis | 27 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Frank Crosignani Siacenza. Italy | " | " | |
| 6 | Smith | Verna | 23 | F | M | Housewife | " | " | Mexico | English | Canada | Raymond alta | | Mother Mrs. Annie Benjamin Raymond alta | Idaho | Blackfoot | |
| 7 | " | Cama | 4 | " | S | none | — | — | " | " | " | " | | Grandmother " " " | " | " | |
| 8 | " | Doild | 2 | M | " | " | — | — | " | " | " | " | | " " " " | " | " | |
| 9 | Lovanitch | Steve | 34 | " | M | Laborer | no | no | Austria | Bosnian | " | Edmonton alta | | Mother Savra Lovanitch Paytes. Austria | Mont | Great Falls | |
| 10 | Danovitch | Sam | 28 | " | S | " | " | " | " | " | " | " | | Mother Lubia Danovitch Krupa. Austria | " | " | |
| 11 | Dosan | Mike | 24 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | Father Peter Dosan Savogamos. Austria | " | " | |
| 12 | Barnaty | Mike | 27 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mother Stinka Barnaty Paterotz. Austria | " | " | |
| 13 | Monitch | Nick | 30 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mother Pietera Monitch Bonitza. Austria | " | " | |
| 14 | Budich | Stanley | 33 | " | " | " | Coal Miner | Yes | yes | " | Croatian | " | Laber alta | Mother Agnis Budich Sitch. Austria. | " | " | |
| 15 | Zulibrick | Paul | 32 | " | " | " | Laborer | no | no | " | Bosnian | " | Edmonton alta | Mother Bonfa Zulibrick Bonfray Austria | " | " | |
| 16 | Hudak | Mike | 22 | " | " | " | Carpenter | " | " | " | Slav- | " | " | Father Mike Hudak Karabotz. Austria | " | Stoklat | |
| 17 | Wickstrom | Hugo | 28 | " | " | " | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandanavian | " | " | Father Olaf Wickstrom Northamgland Sweden | " | Great Falls | |
| 18 | Polito | Joseph | 29 | " | M | " | " | no | no | Italy (S) | Italian (S) | " | Chinook alta | Wife Rosina Polito Naples Italy (S) | Wyo | Sheridan | |
| 19 | Polito | James | 28 | " | " | " | " | yes | yes | " | " | " | Lethbridge alta | Wife Elizabeth Polito Naples Italy | " | " | |
| 20 | Peterson | John | 26 | " | S | Coal Miner | " | " | Denmark | Scandanavian | " | " | | Friend Jack Anderson Lethbridge alta | Mont | Great Falls | |
| 21 | Jensen | Jens. W. | 20 | " | " | Laborer | " | " | Norway | " | " | " | Edmonton alta | Brother Ole Jensen Greaker. Norway | " | " | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 83 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February 24th, 1913

"Class= "C" Non-Taxable

(OVER.)

11—1284

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | 1910 | Seattle | | | | | | | | | | | | | | | G.N.R. | | |
| Yes | Self | $15.00 | Yes | to 1912 | Wash. | To Bro. nr. Hinsocker returning to Settle | No | No | No | No | Good | No | 5-8 | med | Br | Gray | No marks | Italy (S) | Otrdisi | New York | Apl. 26 1912 | Rhein |
| " | " | $70.00 | No | 1907 to 1912 | Wash | May 1912 Winnipeg | " | " | " | " | " | " | 5-9 | Fr | " | Bl | " | England | Maidstone | Quebec | Oct. 1906 | Unknown |
| " | " | $18.00 | " | 1905 to 1912 | Col. | May 1912 Grand Forks Dec-14-1912 Winnipeg | " | " | " | " | " | " | 5-6 | Dk | Dk Br | " | " | Italy | Bianza | New York | Mar. 1905 | Baltic |
| " | " | $15.00 | " | 1910 to 1912 | Col. | Dec 14-1912 | " | " | " | " | " | " | 5-3 | Med | Br | Br | small atop upper center forehead | Italy | Gaovara | New York | Dec 7-- 1910 | Dore |
| " | " | $35.00 | " | 1908 to 1912 | Col | " | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | Dk Br | Haze | Hairy mole on chest. | Italy | Siacenza | New York | Apl 1908 | Duke of Abruzzi |
| " | " | $24.00 | " | 1911 to 1912 | Idaho | Sweet Grass April 1912 | " | " | " | " | " | " | 5-4 | Fr | Fr | Bl | No Marks | Mexico | Juarez | No | Landing | " |
| No | Mother | " | " | " | " | To Husband Paul Smith Blackfoot Idaho. To Father accompanying Mother | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | No | Landing | " |
| " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | | No | Landing | " |
| | | | | 1910 | Duluth | | | | | | | | | | | | | | | No | Landing | " |
| Yes | Self | $300.00 | " | to 1913 | Minn. | To wife. Theresa Lovanitch Great Falls. Mont. Rel to settle | " | " | " | " | " | " | 6-Dk | Dk Br | Br | " | " | Austria | Paytea | New York | June 2nd 1911 | Gyisti |
| " | " | $250.00 | " | 1906 to 1912 | Wisc. | August 1913 Duluth To friend. Charles Redolotch Great Falls. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5-9 | Med | " | Bl | " | Austria | Krupa | New York | Nov 12th 1906 | Gyisti |
| " | " | $100.00 | " | 1910 to 1912 | Minn | July 1912 Duluth To friend Charles Redolotch Great Falls. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5-10 | Dk | " | Haz. | A | " | Austria | Bosnia | New York | Nov 24th 1910 Unknown |
| " | " | $300.00 | " | 1897 to 1912 | " | May 9-1912 Duluth | " | " | " | " | " | " | 6-4 | " | " | Br | " | " | Austria | Patenotz | New York | Sept 18th 1907 Unknown |
| " | " | $300.00 | " | 1910 to 1912 | " | July 1-1912 Duluth | " | " | " | " | " | " | 5-9 | Med | Br | Bl | " | " | Austria | Bouitza | New York | July 15th 1910 Gyisti |
| " | " | $27.00 | " | 1893 to 1912 | Wash. | June 5th 1912 Gateway To no one. Hinsocker returning to settle after temporary absence | " | " | " | " | " | " | 5-9 | Ruddy | Dk Br | Br | Scar. back of neck left hand | Austria | Letch | New York | June 1893 | Washington |
| " | " | $200.00 | " | 1908 to 1912 | Wisc. | May 5-1912 Duluth To friend Charles Redolotch Great Falls. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5-11 | Br | Dk Br | Bl | No Marks | Austria | Kropa | New York | Jan 1908 | Unknown |
| " | " | $3.50 | " | 1908 to 1912 | Minn. | June 6-1912 Portal To Bro-in-law John Cafco Stoket. Montana | " | " | " | " | " | " | 5-7 | Ruddy | Lt Br | Green | " | " | Austria | Narabotz | New York | Jan 16th 1908 Unknown |
| " | " | $110.00 | " | 1911 to 1912 | Wash. | July-26-12 Eastport To Brother Andrew Unckotrown Great Falls Mont | " | " | " | " | " | " | 5-11 | Fr | Br | Bl | " | " | Sweden | Westmanland | New York | Apl 6th 1911 Unknown |
| " | " | $45.00 | " | 1905 to 1912 | New York | Apl. 1912 Red River To Brother Gilsone Polito Sheridan Wyo. | " | " | " | " | " | " | 5-9 | Dk | Blk | Grey | "C" shaped scar over | " | Italy (S) | Naples | New York | Jan 1905 Polizia |
| " | " | $45.00 | " | Trans | New York | July 1912 Red River To Cousin Antonk Polito Sheridan Wyo. | " | " | " | " | " | " | 5-6 | " | " | Br | left Eye. | " | Italy (S) | Naples | New York | Mar 14th 1907 Angleberg |
| " | " | $300.00 | " | 1911 to 1912 | Minn. | Apl. 1912 Portal To my cousin Hinsocker returning to settle. | " | " | " | " | " | " | 5-8 | Fr | Lt Br | Bl | No Marks | Denmark | Rosberg | New York | Jan 1911 | Celtic |
| " | " | $90.00 | " | 1911 to 1912 | Mass. | Sept-1912 Minnehead Oct. 1912 | " | " | " | " | " | " | 5-8 | " | Fr | " | " | " | Norway | Greaker | New York | May 16th 1911 United States |

"Via" Great Northern Railway"

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Samuel A. Haub
S. Franklin Hay
Immigrant Inspectors

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "4" 11—1504

PORT OF Sweet Grass Montana,

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | 2 Given Name. | 3 Age. Yrs. | 4 Sex. Mos. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ✓ 1 | Primary D. A. W. Geloloi | Giuseppe. | 39 | M | M | Laborer | yes | yes | Italy | Italian(S) | Canada | Fernie B.C. alla | Father, Giovanni Geloloi Sant-De-Mazzo, Italy (S) | Mont. | Butte |
| ✓ 2 | Primary F.A.W. Grandahl | Chris | 19 | " | S | " | " | " | Norway | Scandanavian | " | Red. Deer alta | NO Rel | " | Wardner |
| ✓ 3 | Primary F.A.W. Henderson | Agnes | 27 | F | M | Housewife | " | " | Scotland | Scotch | " | Lethbridge alta | Father James McIntosh Lynsyde Scotland | " | Great Falls |
| ✓ 4 | Primary S.F.W. Ekholm | Edmund | 21 | M | S | Cook | " | " | Sweden | Scandanavian | " | Banff alta | NO—Rel | " | Judith Gap |
| ✓ 5 | Primary S.F.W. Murdock | Robert | 20 | " | " | Teamster | " | " | Scotland | Scotch | " | Calgary. | Brother Aleck Murdock Edmonton alta. | " | Whitewater |
| ✓ 6 | Primary S.F.W. Hammond | Harry. | 32 | " | W. | Coal Miner | " | " | England | English | " | Brantford ont | Mother Mary Hammond Aspwood. England | " | Great Falls |
| ✓ 7 | Primary S.F.W. Bazenba | Albert | 24 | " | " | " | No | No | Russia | Polish | " | Edmonton alta | NO Rel | " | " " |
| ✓ 8 | Primary S.F.W. Benfell | Joseph | 44 | " | " | Farmer | yes | yes | England | English | " | Barnsley Sask | " " | Utah | Salt Lake City |
| ✓ 9 | Primary S.F.W. Ostrafski | Yoskelex | 25 | " | M | Coal Miner | " | " | Russia | Polish | " | Newbank alta | " " | Mont. | Shelby |
| ✓ 10 | " " | Anna. | 26 | F. | " | Housewife | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| ✓ 11 | Primary S.F.W. Peterson | Peter | 28 | M | S | Coal Miner | " | " | Denmark | Scandanavian | " | Lethbridge alta | Friend Jack Anderson Lethbridge alta | " | Great Falls |
| ✓ 12 | Primary F.A.W. Ottesen | Hans. | 27 | " | " | R.R. Contractor | " | " | " | " | " | Chapleau alta | Mother Sida. Outzeen Vazner. Denmark | " | " " |
| ✓ 13 | Primary F.A.W. Dazzarotto | Ernest | 24 | " | " | Coal Miner | " | " | Italy | Italian(N) | " | Kipp alta | Father Pasquale Dazzarotto Wallstagnill Italy (N) | " | " " |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

11095/1190

11095/12602

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February 24th, 1913.

"Class=D."

(OVER.)

11—1894

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Emerson to Cowan | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Yes | Self | $41.00 | Yes | | Trans New York. | Sellio Mardussi Butte. Mont. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Grey | Hazel | Small scar on Bridge of Nose | Italy. (S) | Sant'Andrea Mago | New York | Sept-8th 1910 | S.N.R. Rhein | Jan. 27-13 |
| " | " | $20.00 | No | | Sept. 1910 | To no one. Homeseeker to settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Lt | Br | Blue | Scar in left eye | Norway | Aarnes | Quebec | July 1910 | S.N.R. Megantic | " 30- " |
| " | " | $100.00 | Yes | | | To Husband Thomas Henderson Great Falls. Mont | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Br | No Marks | Sco'land | Wyngate. | Montreal | June 25 1911 | S.N.R. Carmania | " " " |
| " | " | $20.00 | Yes | 1910 to 1911 | New York. | To friend Carl Lerue Judith. Sap. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Lt | Bl | " | Sweden | Skallbeck | New York | Oct- 1910 | S.N.R. Cilicia | " " " |
| " | " | $140.00 | No | | May 1911 | To Sister Mrs Jean Anderson Whitewater. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Ruddy | Auburn | Hzl | " | Scotland | Nuntley | Halifax | Mar. 27th 1911 | S.N.R. Ionian | Feb- 4 " |
| " | " | $27.00 | No | | | To No one. Homeseeker to Settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | Bl | " | England | Aycrwood | Quebec | Aug- 18 1910 | S.N.R. Corsican | " 6 " |
| " | " | $115.00 | Yes | 1906 to 1910 | Mich. | Detroit Mar. 1900 | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | Green | " | Russia | Sosnowitz | New York | June 7th 1906 | S.N.R. Mechanic | " 14 " |
| " | " | $55.00 | No | | | To Daughter G. M. E. Benfell 1236 Bingham ave. S. L. City. Utah. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Grey | Hazel | Overgrowing Right Thumb Nail | England | Bedworth-Coventry | Montreal | August 1910 | S.N.R. Megantic | " 15 " |
| " | " | $55.00 with | No | | | To no one. Homeseeker to settle accompanied by wife | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fr | Lt Br | " | Small wound scar Middle forehead | Russia | Warsaw | Halifax | April 7th 1907 | S.N.R. Victorian | " 17 " |
| " | Husband | Husband | " | | | Accompanying Husband | " | " | " | " | " | " | 5 | — | " | " | Bl | Dark Mark. Middle right Eye brow. | Russia | Westprussian | Halifax | June 8th 1908 | S.N.R. Megantic | " " " |
| " | Self | $280.00 | Yes | 1910 to 1911 | Neb- | Portal Sept 1911 | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | No Marks | Denmark | Warde | New York | May 7th 1910 | S.N.R. Oceanic | " 18 " |
| " | " | $400.00 | No | | | To No one. Homeseeker To settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Denmark | Jarmer | St. Johns | Feb- 13 1910 | S.N.R. Virginian | " " " |
| " | " | $23.00 | Yes. | | Trans New York | Montreal Sept. 1909 To no one. Seeking work and to Settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dk | Br | Br | " | Italy (N) | Calstagni | New York | Sept 7th 1910 | S.S. La Provence | " 22 " |

"Via. Great Northern Railway"

CLASS D.

Frances A. Hart
S. Franklin Hay
Immigrant Inspectors

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porto Rico

Steerage, Week

February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 3 | 2 | 1 | | | |
| b. Tax. | 1 | 1 | | | | |
| Non-Tax. | | | | | | |
| CLASS C | 21 | 21 | | | | |
| CLASSCC | | | | | | |
| CLASS D | 13 | 13 | | | | |
| CLASS E | 30 | 29 | 1 | | | |
| TOTAL | 68 | 66 | 2 | # | # | # |

CLASS B

| | P. P. AT | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ADMITTED | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| N | | | | | | 1 | | | | | | | |
| N | | | | | | 1 | | | | | | | |

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | # |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

#

221

85

n—

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

C331

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. "5"

11—1904

2654

PORT OF Sweet Grass Montana

| 1 | ✓ ✓ 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Primary S.F.W. Parenteau | Joseph. W. | 32 | — | M M | Farmer | Yes | Yes | Canada | French | Canada | Carmingay alta | Wife. Nellie Parenteau Carmingay alta | Mont | Shelby |
| 2 | Primary S.F.W. Jensen | Anton. L. | 24 | — | " " | " | " | " | " | Scandanavian | " | " alta | Father. Jens Johnson Carmingay. alta | " | Cut Bank |
| 3 | Primary F.a.H. Kiddle | Albert. J. | 24 | — | " S | Carpenter | " | " | " | English | " | Sterling alta | Father. Thomas. M. Kiddle Sterling. alta. | Utah | Salt Lake City |
| 4 | Primary F.a.H. Pratt | William M. | 45 | — | " M | R.R. Conductor | " | " | " | Irish | " | Sulcam alta | No. Rel | Mont | Billings |
| 5 | " " | Cecelia | 38 | — | F " | Housewife | " | " | " | " | " | " | " " | " | " " |
| 6 | " " | Bernard | 3 | — | M S | None | — | — | " | " | | " | " " | " | " " |
| 7 | Primary F.a.H. Pound | Jay. | 30 | — | M M | Housewife | Yes | Yes | " | " | " | Twin alta | " " | " | Havre |
| 8 | Primary F.a.H. Johnson | Julius | 33 | — | M S | Carpenter | " | " | " | Scandanavian | " | Dayseland alta | " " | " | Great Falls |
| 9 | Primary B.S.D. Traudahl | Igovar | 26 | — | " " | Laborer | " | " | " | " | " | Olds alta | " " | " | Dutton |
| 10 | Primary S.F.W. Ettar | Thomas. | 27 | — | " " | " | " | " | " | Scotch | " | Toronto Ont. | Uncle. Robert Waldie Nelson. B.C. | " | Great Falls |
| 11 | Primary S.F.W. Erickson | William | 54 | — | " D. | Bricklayer | " | " | " | Scandanavian | " | Sedgewick alta | Daughter Mrs Callie Cranmer Cranmer. alta. | Cal. | Pittsburg |
| 12 | Primary S.F.W. Cyr | Joseph | 32 | — | " S | R.R. Brakeman | " | " | " | French | " | Calgary alta | Mother Mrs Gregoire Cyr Ducke. Que. | Mont. | Great Falls |
| 13 | Primary S.F. Abraham | Thomas | 24 | — | " " | Laborer | " | " | " | Irish | " | Taber. alta | Mother Mary Abraham Drumgeenatrome Ireland | " | " " |
| 14 | Primary S.F. Wolf | Paul. | 42 | — | " W | Farmer | " | " | " | German | " | Edmonton alta | Son. Arthur Wolf Edmonton. alta | " | Shelby |
| 15 | Primary F.a.H. Mowrey | Sydney. D. | 28 | — | " S | " | " | " | " | English | " | Mc. Leod alta | Father. John. E. Mowray Mc Leod. alta | " | Great Falls |
| 16 | Primary F.a.H. Pyper | Charles M. | 30 | — | " " | " | " | " | " | " | " | Taylorville alta | Mother Nancy J. Pyper Taylorville. alta | Idaho | Boise City |
| 17 | Primary F.a.H. Durand | Philias | 24 | — | " " | " | " | " | " | French | " | Red. Deer alta | Father Aymard Durand Pine-Lake. alta | Mont | Sweet Grass |
| 18 | Primary F.a.H. Durand | Felix. J. | 20 | — | " " | " | " | " | " | " | " | " | " " " " | " | " " |
| 19 | Primary S.F.W. Bawson | Edward | 37 | — | " " | " | " | " | " | English | " | Carieville Sask | Father Thomas Bawson Carieville. Sask. | " | Joplin |
| 20 | Primary S.F.W. Hughes | John | 31 | — | " M | " | " | " | " | Welsh | " | Central Butte Sask | Wife Jennie Hughes Central Butte. Sask | " | " |
| 21 | Primary S.F.W. Sheppard | arthur | 25 | — | " S | Coal Miner | " | " | " | English | " | Taber. alta | Step-Father. John. W. Cook Stafford Village. alta | " | Havre |
| 22 | Primary S.F.W. Lewis | Daniel | 25 | — | " " | " | " | " | " | Welsh | " | " | Father. Thomas Lewis Glyngwyn Wales | " | " |
| 23 | Primary S.F.W. Edingtore | Albert | 19 | — | " " | Farmer | " | " | " | English | " | " | Father. Albert Edington Berkshire England | " | Great Falls |
| 24 | Primary F.a.H. Clarke | Alfred | 44 | — | M M | " | " | " | " | Irish | " | Lacombe alta | Brother. Levi Clarke Newboro. Ont. | " | Havredale |
| 25 | Primary F.a.H. " " | Jennie | 38 | — | F " | Housewife | " | " | " | Scotch | " | " | No — Rel | " | " |
| 26 | Primary F.a.H. " " | Elma. L. | — | 20 | " S | None | — | — | " | Irish | " | " | Uncle. Levi Clarke Newboro. Ont | " | " |
| 27 | Primary F.a.H. Holifer | Otto | 27 | — | M M | Farmer | Yes | Yes | " | German | " | Armstrong B.C. | Wife Lizzie Holifer Armstrong B.C. | " | Chester |
| 28 | Primary F.a.H. Szywage | Kose | 33 | — | " " | " | " | " | " | Austrian | " | Melville Sask | Wife Katarina Szywage Melville. Sask | " | Great Falls |
| 29 | Primary F.a.H. Reymenda | Harry | 28 | — | " " | " | " | " | " | " | " | " | Wife. Marie. Reymenda Melville. Sask | " | " " |
| 30 | Primary S.F.W. Howling | William H. | 41 | — | " " | " | " | " | " | English | " | Gainsboro Sask | Wife. Agnes Howling Gainsboro. Sask. | " | Sunburst |
| 85 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 24th, 1913

## CLASS E.

(OVER.)

| 13 No. on list. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Over, in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | 1882 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Yes | Self | $90.00 | Yes | To 09 | N. Dak | Portal | To no one Homeseeker. Returning To settle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fr | Br | Haz | No Marks | Canada Quebec | Quebec | | | No landing | Jan 28th |
| 2 | " | " | $150.00 | Yes | 1902 To 1909 | N. Dak. | Portal July 1909 / Portal March 1909 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | • | Lt Br | Bl | Scar on right cheek Bone | Denmark | Copenhagen | Quebec | May 24th | Lake Manitou | " " " |
| 3 | " | " | $40.00 | Yes | 1883 To 1901 | Utah | Sweet Grass March 1901 / Sweet Grass | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dk | Br | " | Scar on centre of forehead | U.S.A. / Utah | Salt Lake city | No | G.T.R. Landing | " 29 " |
| 4 | " | " | $6000.00 with | Yes | 1867 To 1906 | N. Y. | Sweet Grass Aug. 1906 | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | Ruddy | Br | " | No Marks | U.S.A. / New York | Jamestown | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 5 | " | Husband | Husband | " | 1874 To 1906 | Wife | " | Accompanying Husband and child accompanying parents | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Fr | " | " | | U.S.A. / Wife | Milwaukee | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 6 | No | — | No | — | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Canada Alta | Sulcan | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 7 | Yes | Husband | Husband | Yes | 1882 To 1908 | Iowa | Gateway June 1908 | To Husband Douglas Lloyd Havre. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fr | Br | Br | Wears spectacles | U.S.A. / Iowa | Janesville | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 8 | " | Self | $200.00 | Yes | 1905 To 1905 | N. Dak. | Mecha Oct. 1905 / Great Falls | To no one. Homeseeker Returning to settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fr | Lt | Bl | No marks | Sweden / Norway | Swepio / Haga | New York | May 1906 G.T.R. | Lucania | " 30 " |
| 9 | " | " | $25.00 | Yes | 1905 To 1909 | N. Y. | Sept. 1909 Niagara Falls | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | • | Br | " | | | | Quebec | March 1906 G.T.R. | Virginian | " 31 " |
| 10 | " | Ashley Abell | $3.60 | Yes | 1911 To 1911 | R. I. | Great Falls Mont. | To Gd. Learned By ashley Abell at Great Falls. Mont. | " | " | " | Yes | " | " | 5 | 5 | Fr | Lt Br | " | | Scotland | Hawick | Quebec | Apr. 30 1906 G.T.R. | Numidian | " 31 " |
| 11 | Self | $300.00 | Yes | 1885 To 1906 | Minn | May 1906 | Portal | To no one. No object gain | " | " | " | No | " | " | 5 | 11 | " | Dk Br | " | | U.S.A. / Minn | Crows County | No | G.T.R. Landing | Feby 1st 13 |
| 12 | " | " | $200.00 | Yes | Apl. 1903 To Aug 1903 | Minn | Hays- July 12-1903 | To Brother Leo Cyr Great Falls. Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Ruddy | " | Haz | | Canada Que. | Quebec | No | G.T.R. Landing | " 5 " |
| 13 | " | " | $25.00 | No | — | — | — | To no one. Homeseeker To settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fr | Lt Br | Bl | | Ireland | Annaba. | Quebec | May 25 1906 G.T.R. | Saxonia | " 6 " |
| 14 | " | " | $100.00 | Yes | Years | N. York | Montreal Apl. 17-1907 | To no one Homeseeker to settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | | Germany | Steinach | New York | April 1907 G.T.R. | Kofsight | " 10 " |
| 15 | " | " | $60.00 | No | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Ruddy | " | " | | England Kent | Sevenoaks | Montreal | Apl 1907 G.T.R. | Dominion | " 18 " |
| 16 | " | " | $750.00 | Yes | 1882 To 1900 | Utah | W. R. Pearce June 1900 | " | " | " | " | " | " | " | 6 | — | Fr | Br | " | | U.S.A. Utah | Nephi | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 17 | " | " | $1000.00 | No | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dk | Blk | Br | | Canada Quebec | St Cammille | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 18 | " | " | $100.00 | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br | " | Scar on forefinger left hand | | | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 19 | " | " | $160.00 | Yes | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Br | Hazel | No Marks | Canada Ont. | Bracebridge | No | G.T.R. Landing | " 13 " |
| 20 | " | " | $175.00 | Yes | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Blk | Br | | Wales | Heroni | St Johns | March 1906 G.T.R. | Dominion | " " " |
| 21 | " | " | $28.00 | No | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | Fr | Dark | Bl | | England | Brigam | St Johns | Feb 5th 1908 G.T.R. | Lake Ewe | " 18 " |
| 22 | " | " | $48.00 | Yes | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | " | | Wales | Monmouth | Montreal | Feb 1906 G.T.R. | Dominion | " " " |
| 23 | " | " | $25.00 | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | Br | | England | Berkshire | Halifax | March 1906 G.T.R. | Dominion | " " " |
| 24 | " | " | $7000.00 Cash | Yes | — | — | — | accompanied By wife & child | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Ruddy | Br | Bl | | Canada Ont | Ohiquien-Lake. | No | G.T.R. Landing | " 22 " |
| 25 | " | Husband | Husband | Yes | 1900 To 1910 | Mont | Sweet Grass June 1910 | Accompanying Husband and child. to settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fr | Lt | " | | " | Bancroft | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 26 | No | — | Father | No | — | — | — | Accompanying parents | " | " | " | " | " | " | | | | | | | Canada Alta | Lacombe | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 27 | Yes | Self | $3000.00 | Yes | 1895 To 1896 | Cal- | Eastport May 1896 | To no one. Homeseeker. Returning To settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Fr | Br | Bl | | U.S.A. Cal. | Sacramento Valley | No | G.T.R. Landing | " " " |
| 28 | " | " | $123.00 | No | — | — | — | To no One. Homeseeker To settle | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Br | | Austria | Narthsans | Montreal | May 1906 G.T.R. | Lanarty | " " " |
| 29 | " | " | $86.00 | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Bl | | Austria | Kozaizzou | Halifax | May 1906 G.T.R. | Dominion | " " " |
| 30 | " | " | $300.00 | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Blk | Br | | England | London | Quebec | July 1905 G.T.R. | Megantic | " 24 " |

"Via Great Northern Railway"

CLASS E.

Francis A. Hall
S. Franklin Hall
Immigrant Inspectors

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Dominion Line | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Tudor | B.S.I. Margaret | 25 | | F. S. | Governess | yes | yes | England | English | Canada | Kelowna, B.C. | Father, Rev. J. L. Tudor, Eastgarston, Nr. Newbury, Berks, England | Calif | Mill Valley |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Sunday Atlantic Trans. | | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Jager | B.S.I. Jacob | 25 | | M. S. | Painter | yes | yes | Norway | Scand. | Canada | Winnipeg | Father, Hans Jager, Mai Ranen, Norway | Wash | Seattle |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 86 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Sumas, Wash., MONTH OF February 24, ~~190~~ 1913 Class B.

(OVER.)

11—6005

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution or care and support of the same supported by charity? If so which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any order, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | no | Self | $100 | Yes | | | | Friend, Miss K. V. D. Starker, Mill Valley, Calif. | no | no | no | no | Good | no | 5' 6 | Med. | Dk. Grn. Brn. | None | England | Northland | C.P.R. Montreal | Aug 31, 1912 | Teutonic | Dec 6, 1912 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | self | 25. | No | | | | Cousin, B. H. Svendsen, 1816 Alki Ave., Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11¾ | Fair | Lt. Blue | Sandefjord, Norway | Mai Ronen | C.P.R. Quebec | July, 1912 | Ulunkaun | Feb 12, 1913 |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

CLASS B.

U. S. Immigrant Insp. in Charge

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

PORT OF Sumas, Wash.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Moro | B.S.I. Giuseppe | 30 | M | M | Laborer | yes | yes | Italy | North Italian | Canada | Lliden, Ont. | Wife, Martina Moro. Fumi, Veneto, Udina, Italy | Calif. | Napa Junction |
| 2 | Pasquale | Primary R.S. Magni | 33 | M | M | Modeler | yes | yes | Italy | North Italian | Canada | Calgary, Alta. | Mother, Catherina Pasquale, Lucca, Italy | Ore. | Portland |
| 3 | (Pasquale | Primary R.S. Ophelia | 20 | F. | M. | None | yes | yes | Italy | North Italian | Canada | Calgary, Alta. | Mother in Law, Ces above | Ore. | Portland |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
TAXABLE

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

(OVER.

MONTH OF February 24, 1913 — Class C. — C.P.R.

| No. | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | If Yes— | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | | yes | Self | $70 | no | | | | No Address | no | no | no | no | Good | no | 5' 11¼ | Med. | Bro. Bro. | Two moles under right jaw | Italy | Pardenona | C.P.R. N.Y. | Sept. 16, 1912 | Chicago | 1913 Feb. 14 1912 |
| 2 | | yes | Self | $200 | yes | 1905 1909 | Calif. | May 1909 | Friend, Joe Adams, 333 Front St., Portland, Ore. | " | " | " | " | Good | no | 5 7 | Dk. | Blk. Bro. | None | Italy | Lucca | C.P.R. N.Y. | Aug. 13, 1912 | Ancona | Nov. 25 |
| 3 | | yes | Husband. | | yes | Texas | N.Y. | Aug. 1912 | Friend. As above. | " | " | " | " | Good | no | 5 5 | Dk. | Bro. Bro. | None | Italy | Pisa | C.P.R. N.Y. | Aug. 13, 1912 | Ancona | Nov. 25 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R.- Canadian Pacific Railway

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

Fred C. Jenkins
Immigrant Inspector.

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 3

PORT OF Sumas, Wash.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Jacobsen | Primary F.C.S. Anton | 29 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Russia | Lithuanian | Canada | Edmonton, Alta. | Bro., Stanley G. Jacobsen, #6 Sparro St. Libau, Russia | Wash. | Seattle |
| 2 | Langford | Primary E.S.H. George Thomas | 28 | | M | S. | Ad.Rk. Miner | yes | yes | England | English | Canada | Waverley, B.C. | Mother, Lydia Langford, 3 & John St., Church Gresley, Eng. | Wash. | Seattle |
| 3 | Anderson | Primary E.S.H. Peter | 46 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Kamloops, B.C. | Bro., John Anderson, Lieng, Sweden | Wash. | Seattle |
| 4 | Lindar | Primary F.C.S. John | 35 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Germany | German | Canada | Nakusp, B.C. | Bro., Adam Lindar, Octavia, Fatzheim, Germany | Wash. | Bellingham |
| 5 | Nyberg | Primary D.P.S. David | 30 | | M | S. | Farmer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Jasmin, Sask. | Friend, G. B. Werberg, Jasmin, Sask. | Wash. | Ferndale |
| DEBARRED | Kassoic | B.S.I. Sam | 34 | | M | M | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Pincher Creek, B.C. | Wife, Eufrenia Kassoic, Yolinska Uyerfenia, Russia | Ore. | Portland |
| 7 | Fryer | Primary F.C.S. Bernard John E. | 26 | | M | S. | Saw. Mon Walker | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver, B.C. | Father, A. F. Fryer, 74 Thorn Grove, Clifton Park, London, Eng. | Wash. | Seattle |
| 8 | Fryer | Primary J.P.S. Frederick Augustus | 36 | | M | S. | Salesmanager | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver, B.C. | None | Wash. | Seattle |
| 9 | Lindback | Primary J.P.S. Victor | 22 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Matsqui, B.C. | Father, Emanuel Lindback, Rones, Sweden | Wash. | Tacoma |
| 10 | Curto | Primary F.C.S. Mike | 40 | | M | M | Hd.Rk. Miner | yes | yes | Italy | North Italian | Canada | Spuzzum, B.C. | Mother, Catherina Curto, Pato, Turino, Italy | Calif. | Sacramento |
| 11 | Olson | Primary J.P.S. Alfred | 24 | | M | S. | Carpenter | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Abbotsford, B.C. | Sister, Ellen Olson, Lisek, Sweden | Wash. | Seattle |
| DEBARRED | Burt | B.S.I. John | 32 | | M | S. | Laborer | yes | yes | England | English | Canada | Edson, Alta. | None | Wash. | Seattle |
| DEBARRED | Kelly | B.S.I. Joseph | 21 | | M | S. | Seaman | yes | yes | England | Irish | Canada | Abbotsford, B.C. | Bro., Frank Kelly, 9 Bides Rd., Secone, Cheshire, England. | Wash | Seattle |
| DEBARRED | Derwan | B.S.I. John | 27 | | M | S. | Seaman | yes | yes | England | Irish. | Canada | Abbotsford, B.C. | Mother, Margaret Derwan, Thorc Rd., Oldham, Lancashire, Eng. | Wash. | Seattle |
| 15 | Miluch | B.S.I. John | 27 | | M | S. | Logger | yes | yes | Austria | Croation | Canada | Vancouver, B.C. | Father, Martin Miluch, Nasciloro, Imay, Sharostkas, Austria | Wash. | Acme |
| 16 | Knutsen | Primary F.C.S. Sam | 28 | | M | S. | Blacksmith | yes | yes | Norway | Scand. | Canada | Edmonton, Alta. | Father, Knut Svenningsen, Tvedestrand, Norway | Wash. | Seattle |
| 17 | Quayle | Primary F.C.S. Daniel | 35 | | M | S. | Real Estate Dealer | yes | yes | England | English | Canada | Pilot Mound, Man. | Sister, Mrs. Elizabeth Kirk, Douglas, Isle of Man | Calif. | San Diego |
| 18 | Mickers | Primary E.S.H. Arthur Joseph | 40 | | M | S. | Lather | yes | yes | England | English | Canada | Calgary, Alta. | Aunt, Mrs. Elizabeth Betts, 2 Alexander Terrace, Hull, Eng. | Wash. | Port Townsend |
| 19 | Ingham | Primary E.S.H. Emanuel Potter | 21 | | M | S. | Carpenter | yes | yes | England | English | Canada | Calgary, Alta. | Bro. Thomas Ingham, 2715 - 17th St., Calgary, Alta | Calif. | San Diego |
| DEBARRED | Cannon | B.S.I. Owen | 30 | | M | S. | Hd.Rk. Miner | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Mother, Mary Cannon, Mytt, Islcarrigh, Co. Donegall, Ireland | Wash. | Bellingham |
| 21 | Johnson | Primary J.P.S. Con | 19 | | M | S. | Electrician | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Sadner, B.C. | Father, Chas. Johnson, Oland, Kalmarlan, Sweden | Wash. | Sumas. |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 24, 1913

Class C. Nontaxable

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| o. on st. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov. ernment.) | Whether in possession of $30; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane? (If supported by charity.) If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | $15. | Yes | 1906 1912 | N.Y. | No Address | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Fair | Medium Blue | Anchor and Clasped hands tattooed right forearm | Russia | Libau | C.P.R. | July, 1906 | Smolensk | 1913 Jan. 26 |
| 2 | Yes | Self | $1. | Yes | 1904 1912 | Wash. | Friends, Dennis McKinnon, Buckley, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 6 | Ruddy | Lt. Bro. Hazel | None | England | Grasley Castle | C.P.R. | Mar., 1906 | Finnician | Jan. 29 |
| 3 | Yes | Self | $20. | Yes | 1904-1912 | Wash. | No Address | " | " | " | " | Good | No | 5 8 | Fair | Grey Blue | Scar right jaw | Sweden | Bustard | C.P.R. | 1888 | Unknown | Jan. 29 |
| 4 | No Walked | $10. | Yes | 1909 1912 | Wash. | Feb., 1912 | No Address | " | " | " | " | Good | No | 5 8½ | Med. | Bro. | Grey | Small scar right chin | Germany | Fatzheim | W.G.N.R. Jan., 1909 | Unknown | Jan. 30 |
| 5 | Yes | Self | $5. | Yes | 1841-65 1909 1912 | Wash. | Friends, Mr. & Mrs. Steph Jaffner, E.B. Mosier, Tenedale, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 7½ | Med. | Bro. | Grey | Birth mark back | Sweden | Soderham | C.P.R. | 1891 | Unknown Feb. 1 |
| 6 | No Worked | None | Yes | 1912 | Various | L.P.C. Dec., 1912 | Geo., David Lassola, Pennsylvania Saw Mill, Portland, Ore. | " | " | " | " | Good | No | 5 11¼ | Med. | Bro. | Green | Scar right hand Make right shake | Russia | Kavil | W.C.P.R. Sept., 1907 | Unknown | Feb. 1 |
| 7 | Yes | Self | $5. | Yes | 1906 1913 | Ore. | Jan. 13, 1913 | No Address | " | " | " | Good | No | 5 4½ | Fair | Bro. | Blue | Scar back left hand Scar joint of chin | England | London | C.P.R. Mar. 18, 1906 | Kensington | Feb. 5 |
| 8 | Yes | Self | $10. | Yes | 1905 1913 | Ore. | Jan. 13, 1913 | Uncle, W. G. Tryer, 594 E. Tryer St., Seattle, Wash. | " | " | " | Good | No | 5 8 | Fair | Bro. | Blue | None | England | London | C.P.R. Apr., 1905 | Minneha | Feb. 5 |
| 9 | No | Self | $25. | Yes | 1909 1912 | Wash. | Aug. 30, 1912 | Bro., Olaf Lindback, 3566 E. K. St., Tacoma, Wn. | " | " | " | Good | No | 6 0 | Fair | Lt. | Blue | Scar right index | Sweden | Rorones | C.P.R. Feb., 1909 | Oscar II | Feb. 5 |
| 10 | Yes | Self | 60. | Yes | 1905 1912 | Calif. | Sept., 1912 | Wife, Mary Cutts, 1224 28th St. Sacramento, Calif. | " | " | " | Good | No | 5 8 | Med. | Bro. | Blue | Bald | Italy | Turin | C.P.R. Apr. 23 N.Y. 1905 | Savoi | Feb. 9 |
| 11 | No | Self | $40. | Yes | 1905 1912 | N. J. | Mar., 1912 | No Address | " | " | " | Good | No | 5 11½ | Ruddy | Blonde | Blue | None | Sweden | Sune | C.P.R. May 5, N.Y. 1905 | Baltic | Feb. 9 |
| 12 | No Walked | 1. | Yes | 1909 1912 | Various | L.P.C. June, 1912 | No Address | " | " | " | " | Good | No | 5 6 | Med. | Bro. | Blue | Scar top of forehead | England | Sunderland | W.C.P.R. Mar. St. John W.H. 1908 | Canada | Feb. 9 |
| 13 | No Walked | None | Yes | 1908 1913 | Various | L.P.C. Feb. 10, 1913 | No Address | " | " | " | " | Good | No | 5 4 | Med. | Bro. | Bro. | None | England | Seacome | W.H. Aug., 1908 | Unknown | Feb. 11 |
| 14 | No Walked | None | Yes | 1905 1906 | Various | L.P.C. Jan. 10, 1913 | Friend, Chas. Dunning, Salom: Keeper, Washington Hotel, Seattle Friend, Bill Kasicks, Creme, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 7 | Med. | Bro. | Blue | Buffalo Bill and Indian women tattooed | England | Manchester | Montreal Summer, 1905 | Bavarian | Feb. 11 |
| 15 | No | Self | 5. | Yes | 1904 1912 | Wash. | Aug. 26, 1912 | No Address | " | " | " | Good | No | 5 7¼ | Fair | Lt. Bro. | Blue | Scar over left eyelid Lump under left jaw | Austria | Charasthaus | B.C.E.R. May 22, 1904 | Barcelonia | Feb. 13 |
| 16 | Yes | Self | 2. | Yes | 1905 1912 | N. Y. | Oct., 1912 | No Address | " | " | " | Good | No | 5 10 | Med. | Lt. Bro. | Blue | Scar right 3d finger Felon left index | Norway | Tvedestrand | C.P.R. May 2, N.Y. 1903 | Caledonia | Feb. 18 |
| 17 | Yes | Self | 10. | Yes | 1912 1913 | Calif. | Jan. 1, 1913 | No Address | " | " | " | Good | No | 5 8½ | Med. | Bro. | Bro. | Mole left chin | Isle of Man | Douglas | C.P.R. Mar., 1888 | Unknown | Feb. 18 |
| 18 | No | Self | 400. | Yes | 1909 1912 | Wash. | Dec. 20, 1912 | No Address | " | " | " | Good | No | 5 8 | Med. | Grey | Grey | Mole left chin | England | London | C.P.R. About, 1885 | Unknown | Feb. 19 |
| 19 | No | Self | 55. | Yes | 1893-1905 1912 | Calif. | Jan. 17, 1913 | Father, Emanuel Bigham, 1644 Logan Ave., San Diego Cal. | " | " | " | Good | No | 5 10 | Med. | Lt. Bro. | Blue | None | England | Ackronton | C.P.R. N.Y. 1893 | Etruria | Feb. 19 |
| 20 | No | Self | 6. | Yes | 1907 1913 | Mont. L.P.C. | Feb. 7, 1913 | Friend, Mrs. Cannon Grand Union Hotel, Seattle, Wash. | " | " | " | Good | No | 5 8¾ | Fair | Bro. | Blue | None | Ireland | Myra | B.C.E.R. Apr., N.Y. 1907 | Columbia | Feb. 20 |
| 21 | Yes | Self | 20. | Yes | 1911 1912 | Wash. | Dec., 1912 | Cousin, Jones Olson, Sumas, Wash. | " | " | " | Good | No | 5 8 | Fair | Auburn | Blue | None | Sweden | Aland | B.C.E.R. Mar. 17, N.Y. 1911 | Lusitania | Feb. 21 |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R.- Canadian Pacific Railway
W.G.N.R.- Walked Great Northern Railway Tracks.
W.C.P.R- Walked Canadian Pacific Railway Tracks,
W.H.- Walked Highway.
B.C.E.R. British Columbia Electric Railway.

Jno. P. Burke
Edward A. Curtz
Immigrant Inspector.

CLASS C.
NON-TAXABLE

U. S. Immigrant Insp. in Ch[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 38*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 4

PORT OF Sumas, Wash.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Whiteside | Primary F.C.J. Richard Jr. c/o 223 65 7568 | 31 | | M | M | Gas Stoker | yes | yes | England | English | Canada | Edmonton, Alta. | Father Richard Whiteside. 36 Ibbison St. Beckford Lancashire, Eng. | Wash. | Seattle |
| 2 | Conroy | Primary F.C.J. Peter 8/27/57 | 28 | | | M | Carpenter | yes | yes | U.S.A. | Irish | Canada | Chilliwack, B.C. | Father M. Conroy. Clonaslee, Ireland | Calif. | San Francisco |
| 3 | Kracal | Primary E.S.H. Linton | 46 | | | M | Gardner | yes | yes | Austria | Slovak | Canada | Edmonton, Alta. | Geo. Christian Kracal. Trieste, Austria | Wash. | Seattle |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 24, 1913

Class C.C.

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | | | |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | yes | Self | $100 | Yes | | | | 218 address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med. | Bro. | Bro. | Star tattooed back left hand. | England | Blackpool | C.P.R. Quebec | Apr. 1911 | Lake Champlain | 1913 Jan. 27 |
| 2 | No | Self | 100 | Yes | 1907 | Calif. | 1912 | Bro., J. B. Conroy, 414 Bryant St. San Francisco, Calif. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 10 | Med. | Bro. | Bro. | Sea back left hand | Ireland | Clonsee | B.C.E.R. Quebec | July, 1902 | Empress of Britain | Jan. 29 |
| 3 | yes | Self | 30. | Yes | 1901 | Ill. | 1912 | 218 address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 10 | Med. | Blonde | Blue | None | Austria | Leibje Kreitz | C.P.R. N.Y. | Nov. 1909 | Martha Washington | Jan. 31 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway.

CLASS CC.

Edward S. Curtz
Immigrant Inspector.

U. S. Immigrant Insp. in Charge.

Copied on 5x8 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 5

PORT OF Sumas, Wash.

| 1 | ✓ | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | | Nygren | Primary F.C.I. Walfrid | 22 | | M S. | Farm Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Theodore Sask. | Bro. P.E. Nygren, Theodore, Sask. | Wash. | Everett |
| 2 | | Nygren | Primary J.P.S. David | 18 | | M S. | Farm Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Theodore Sask. | Bro. | Wash. | Everett |
| DEBARRED | | Nistor | B.S.I. Mike N. | 28 | | M. S. | Laborer | yes | yes | Roland | Irish | Canada | Vancouver | Cousin, Mike Nestor, Quinasigh Dimmas County Galway, Ireland | Wash. | Seattle |
| 4 | | Miller | Primary E.S.R. Fred | 22 | | M S. | Laborer | yes | yes | Germany | German | Canada | No Edmonton | Uncle, Julius Miller, Wild Quaissow, Germany | Wash. | Tacoma |
| 5 | | Stranden | Primary E.S.H. Edward | 22 | | M S. | Farm Laborer | yes | yes | Norway | Scand | Canada | Radisson Sask. | Father, Ole Stranden, Underoyen, Norway | Wash. | Tacoma |
| 6 | | Lemarquand | Primary J.P.S. Maxwell | 16 | | M S. | Student | yes | yes | Newfoundland | English | Canada | Port Mellon B.C. | Father, Geo. Lemarquand, Maiden Harbor, Queen Charlotte Is B.C. | Wash. | Mt. Vernon |
| DEBARRED | | Berglund | B.S.I. Erick | 56 | | M S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Cousin, John Berglund, Orsik Erick, Sweden | Wash. | Sumas |
| 8 | | Rinaldis | B.S.I. Antonio | 26 | | M S. | Carpenter | yes | yes | Italy | Latin Italian | Canada | Mission B.C. | Father, Stefano Rinaldis, Mammola, Reggio Calabria, Italy | Wash. | Seattle |
| 9 | | Mode | B.S.I. Ludwig | 20 | | M S. | Laborer | yes | yes | Russia | German | Canada | Fraser Mills B.C. | Father, Wilhelm Mode, Taraszow, Russia | N.D. | Marks |
| DEBARRED | | McCormack | B.S.I. Robert | 19 | | M S. | Steward | yes | yes | England | Irish | Canada | Vancouver | Mother, Elizabeth Vickers, Mount Bend, B.C. | No place in particular | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—813

# START OF RETAKE SECTION

PORT OF ST. ALBANS, VT

This **RETAKE SECTION** contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

## OPERATOR'S RETAKE REPORT

| 1. BRIEF TITLE OF RECORDS | 2. RETAKES FOR REEL NO. |
| --- | --- |
| Mem. Cases | G-189 |

3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED

Vol 221- G.91
Overlapped
(50)

4. PHOTOGRAPHED BY _____ DATE 5/22/50

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

PORT OF Sumas, Wash.

| 1 No. on List. | ✓ | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Nygren | Primary E.S.R. Walfrid | 22 | | M | S. | Farm Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Theodosia, Sask. | Geo. P. E. Nygren, Theodosia, Sask. | Wash. | Everett |
| 2 | | Nygren | Primary E.S.R. David | 18 | | M | S. | Farm Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Theodosia, Sask. | Geo. " " | Wash. | Everett |
| DEBARRED | | Nistor | B.S.I. Mike E. | 28 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Roumania | Roumanian | Canada | Vancouver | Fischer, Mike Nistor, Dunmanagh, County Galway, Ireland | Wash. | Seattle |
| 4 | | Meller | Primary E.S.R. Jack | 22 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Germany | German | Canada | Vancouver | Fischer, Jacob Meller, West Shaissan, Germany | Wash. | Tacoma |
| 5 | | Stranden | Primary E.S.R. Edward | 22 | | M | S. | Farm Laborer | yes | yes | Norway | Scand. | Canada | Radersburg, Sask. | Fischer, Ole Stranden, Underjaen, Norway | Wash. | Tacoma |
| 6 | | Le marquand | Primary J.P.C. Maxwell | 16 | | M | S. | Student | yes | yes | Newfoundland | English | Canada | Port Meadows, B.C. | Fischer, Geo. Le marquand, Maiden Harbor, Queen Charlotte Is. B.C. | Wash. | Mt. Vernon |
| DEBARRED | | Berglund | B.S.I. Erick | 56 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Geo. John Berglund, Enskeldsvik | Sweden | Wash. | Sumas |
| 8 | | Rinaldis | B.S.I. Antonio | 26 | | M | S. | Carpenter | yes | yes | Italy | Italian | Canada | Mission, B.C. | Fischer, Stefano Rinaedis, Mammola, Peggio Calabria, | Italy | Wash. | Seattle |
| 9 | | Mode | B.S.I. Ludwig | 20 | | M | S. | Laborer | yes | yes | Russia | German | Canada | Fraser Mills, B.C. | Fischer, Wilhelm Mode, Tarauytus, | Russia | N.D. | Macks. |
| DEBARRED | | McCormack | B.S.I. Robert | 19 | | M | S. | Stewart | yes | yes | England | Irish | Canada | Vancouver, | Mother, Elizabeth Nickens, Mount Bend, B.C. | | No place in particular | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4653

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 24., 1913 — Class D.

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | Sister, Mrs. Augusta Berglund, 2301 Rockfeller St., Everett. | No | No | No | No | Good | No | 5 5½ | Fair | Bro. Blue | None | Sweden | Westerbotten | Sweden | C.P.R. | Jan. 4. | Empress of Ireland | 1913 Jan 27 |
| 1 | yes | Self | 50. | No | | | | Sister, | " | " | " | " | Good | " | 5 5 | Med. | Sandy Bro. | " | " | Sweden | Ejsbacka | Sweden | C.P.R. | June, 1910 | Empress of Ireland | Jan 27 |
| 2 | yes | Self | 50. | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | W.C.P.R. | Jan. 28, 1908 | Campania | Jan 28 |
| 3 | No | Walked | 18 | yes | 1911 | L.P.C. | | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 7½ | Med. | Bro. Bro. | Scar under left jaw | | Ireland | Limmaco | Ireland | N.W. | | | |
| 4 | yes | Self | 50. | yes | 1906 1909 | Wash. | May, 1911 | Father, Bert Mellen, 907 Center St., Tacoma, Wash. Bro., Engwell Stranden, 1020½ Tacoma Ave., Tacoma, Wash. Forest Home Academy, Mt. Vernon, B.C. | " | " | " | " | Good | No | 5 11 | Fair | Black | Grey | Three fulled Tattoo marks back | Germany | West Prussia | Germany | C.P.R. | June, 1905 | Lusitania | Jan 30 |
| 5 | yes | Self | 50. | No | | | | | " | " | " | " | Good | No | 5 5 | Ruddy | Medium | Bro. | Scar outer corner left eyebrow | Norway | Vinderso | Norway | C.P.R. | Apr. 1911 | Royal Edward | Jan 30 |
| 6 | No | Self | 48 | yes | Visit 1912 | Wash. | May, 1912 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 6 | Med. | Bro. | Bro. | Scar left side of chin | Newfoundland | St. John's | Newfoundland | B.C.E.R. | May, 1908 | Caronia | Feb. 6 |
| 7 | yes | Self | 3rd | yes | 1910 1911 | L.P.C. | Feb. 1911 | Bro., Giuseppe Reinaldi, Gen. Del., Seattle, Wash. Aunt, Catherine Reinfert, Macks, N.D. | " | " | " | " | Good | No | 5 9¾ | Ruddy | Bro. | Blue | Left side of chin Burn Scar under | Sweden | Ankoldsvik | Sweden | C.P.R. | Apr. 1909 | Unknown | Feb. 19 |
| 8 | yes | Self | 61. | No | | | | | " | " | " | " | Good | No | 5 3½ | Fair | Bro. | Blue | Chin. | Italy | Mammola | Italy | N.Y. | Apr. 1909 | Prinz Adalbert | Feb. 18 |
| 9 | No | Self | 60 | No | | | | | " | " | " | " | Good | No | 5 6 | Fair | Bro. | Blue | Lt. Mole left temple Tattoo marks right | Russia | Terarutno | Russia | W.H. | Summ. 1911 | Georgia | Feb. 18 |
| 10 | No | Walked | none | No | | L.P.C. | | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 4 | Med. | Bro. | Blue | forearm. | England | Hartlepool | West Vancouver | W.H. | | | Feb 23 |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway Tracks,
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway.
W.H. - Walked, Highways.

Jno. P. Boyer
Edward L. Corwin
Immigrant Inspector.

11—4653

Fred T. Jenkins
Commissioner of Immigration.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 24., 1913

Pass. 10.

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage; whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | yes | Self | $50. | No | | | | Sister, Mrs. Augusta Berglund, 2301 Rockfeller St., Everett, Wash. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Fair | Dro. | Blu. | None | Sweden | Westerbotten | C.P.R. | June 9, 1910 | S.S. Empress of Scotland | Jan 27 1913 |
| 2 | yes | Self | 70. | No | | | | Sister, as above | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6 | Med. | Dark | Brn. | None | Sweden | Gesterbotten | C.P.R. | June 9, 1910 | S.S. Empress of Scotland | Jan. 27 |
| 3 | No | Contract | 18 | yes | 1908 1911 | L.P.C. | Jan 1911 | No address given | " | " | " | " | Good | No | 5 | 7½ | Med. | Bro. | Brn. | Scar under left eye | Ireland | Limmavaddy | N.Y. | June 28, 1908 | Campania | Jan. 28 |
| 4 | yes | Self | 50. | yes | 1904 | Wash. | May 1904 | Father, Bill Miller, 907 Center St., Tacoma, Wash. Bro., Ingwell Stranden, 1020½ Tacoma Ave., Tacoma, Wash. Forest Home Academy, Mt. Vernon, B.C. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 11 | Fair | Dark | Brn. | Face pitted Tattoo on left wrist back | Germany | West Prussia | C.P.R. | June, 1905 | Landau | Jan. 30 |
| 5 | yes | Self | 50. | No | | | | | " | " | " | " | Good | No | 5 | 5 | Ruddy | Dark | Brn. | Spearms - Tattooed | Norway | Vinderen | C.P.R. | Sept. 1911 | Royal Edward | Jan. 30 |
| 6 | No | Self | 48 | yes | Visit 1912 | Wash | May 1912 | | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6 | Med. | Bro. | Brn. | Scar outer corner left eyebrow | Newfoundland | St. John's | C.P.R. | | | Feb. 6 |
| 7 | yes | Self | 3rd | yes | 1910 1911 | L.P.C. | Feb. 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 9¾ | Ruddy | Bro. | Blue | Scar left side of chin | Sweden | Orsholdsvik | B.C.E.R. | May 1910 | Caronia | Feb. 17 |
| 8 | yes | Self | 61. | No | | | | Bro., Giuseppe Rinaldi, Gen. Del., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 3½ | Fair | Bro. | Blue | Born Scar under Chin. | Italy | Mappania | C.P.R. | (circa) 1909 | Unknown | Feb. 18 |
| 9 | No | Self | 60 | No | | | | Aunt, Catherine Remfert, Macks, N.D. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6 | Fair | Lt. Bro. | Blue | Mole left temple Tattoo marks right forearm. | Russia | Terravetno | W.H. | Spring 1911 | Caledonia | Feb. 18 |
| 10 | No | Walked | none | No | | L.P.C. | | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 4 | Med. | Bro. | Blue | | England | Hartlepool | W.H. Vancouver | June 1911 | Georgia | Feb 23 |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway.
W.C.P.R. - Walked Canadian Pacific Railway Tracks,
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway.
W.H. - Walked, Highway.

11—4673

CLASS D.

Jas. P. Brady
Edward S. Corwin
Immigrant Inspector.

Fred A. Jenkins
Commissioner of Immigration.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 6 11—1594

PORT OF Sumas, Wash.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Baer | | 38 | | M | M | Farmer | yes | yes | Canada | German | Canada | Olds, Alta. | Friend, (Wife, Mrs. Chas. Baer) | Wash. | Bellingham |
| DEBARRED 2 | Baer | Sara M. | 36 | | F | M | None | yes | yes | Canada | Dutch | Canada | Olds, Alta. | Friend, as above | Wash. | Bellingham |
| DEBARRED 3 | Baer | John Leroy | 5 | | M | S | None | yes | yes | Canada | German | Canada | Olds, Alta. | Friend, as above | Wash. | Bellingham |
| DEBARRED 4 | Baer | Orville Theodore | 4 | | M | S | None | yes | yes | Canada | German | Canada | Olds, Alta. | Friend, as above | Wash. | Bellingham |
| DEBARRED 5 | Baer | Alfred Frederick | 2 | | M | S | None | yes | yes | Canada | German | Canada | Olds, Alta. | Friend, as above | Wash. | Bellingham |
| DEBARRED 6 | Baer | Claude Lowell | 1 | | M | S | None | yes | yes | Canada | German | Canada | Olds, Alta. | Friend, as above | Wash. | Bellingham |
| DEBARRED 7 | McLeod | Kenneth | 46 | | M | S | Logger | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Chilliwack, B.C. | Bro., John McLeod, North Bay, Ont. | No. place in particular | |
| DEBARRED 8 | Smith | John | 40 | | M | S | Laborer | yes | yes | Canada | English | Canada | Unknown | Bro., Frank Smith, Ottawa, Ont. (Sister address unknown) | Wash. | Seattle |
| DEBARRED 9 | Brooks, | Philip Henry | 64 | | M | M | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Merritt, B.C. | Cousin, Henry Brooks, Merritt, B.C. | Calif. | Fresno |
| 10 | Hoffman | Martin | 21 | | M | S | Carpenter | yes | yes | Canada | German | Canada | Salmon Arm, B.C. | Father, Max Hoffman, Salmon River Bridge, B.C. | Wash. | Seattle |
| 11 | Johnston | James Miller | 27 | | M | M | Clerk | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Hardisty, Alta. | Mother, Sarah Johnston, Glasgow, Scotland | Wash. | Seattle |
| 12 | Morrill | Clara Constance | 25 | | F | M | None | yes | yes | Canada | English | Canada | Carnation, Alta. | Husband, Pearl C. Morrill, Carnation, Alta. | Wash. | Seattle |
| 13 | St. Thomas | William J. | 40 | | M | M | Cook | yes | yes | Canada | French | Canada | Chilliwack, B.C. | Father, Raymond St. Thomas, Grand Falls, N.B. | Wash. | Seattle |
| 14 | St. Thomas | Mary E. | 21 | | F | M | None | yes | yes | Canada | German | Canada | Chilliwack, B.C. | Father-in-law, as above | Wash. | Seattle |
| 15 | Parks | William Bassett | 60 | | M | M | Carpenter | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Salmon Arm, B.C. | Bro., Edwin Parks, Mount Salem, Ont. | Calif. | Corning |
| 16 | Fitzgerald | George | 41 | | M | M | Contractor | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Sault St. Marie, Ont. | Sister-in-law, Sarah Dawes, Sault St. Marie, Ont. | Wash. | Tacoma |
| 17 | Fitzgerald | Harriet | 36 | | F | M | None | yes | yes | Canada | English | Canada | Sault St. Marie, Ont. | Sister, as above | Wash. | Tacoma |
| 18 | Parks | Mary Elizabeth | 55 | | F | M | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Salmon Arm, B.C. | Bro.-in-law, Edwin Parks, Mount Salem, Ont. | Calif. | Corning |
| 19 | Henry | William John | 21 | | M | S | Fisherman | yes | yes | Canada | English | Canada | Kamloops, B.C. | Father, E. Henry, 44 Willow Ave., Moosejaw, Sask. | Wash. | Spokane |
| 20 | Hill | Victor | 31 | | M | S | Laborer | yes | yes | Canada | Finnish | Canada | Golden, B.C. | Mother, Mina Wahlen, Jakyla, Finland | Ore. | Portland |
| 21 | Gleason | Marie | 23 | | F | S | Student | yes | yes | Canada | French | Canada | Quebec, P.Q. | Father, Louis Lemon, 225 St. John St., Quebec, P.Q. | Wash. | Tacoma |
| 22 | Nix | Oscar C. | 56 | | M | W | Blacksmith | yes | yes | Canada | Dutch | Canada | Kindersley, Sask. | Bro., W. Nix, Kindersley, Sask. | Wash. | Puyallup |
| 23 | Benedetti | Mincengo | 24 | | M | S | Farmer | yes | yes | Canada | North Italian | Canada | Kamloops, B.C. | Father, Virgilio Benedetti, Pesaglia Lucca, Italy | Wash. | Seattle |
| DEBARRED 24 | Wilson | Joseph | 25 | | M | S | Laborer | yes | yes | Canada | English | Canada | Edmonton, Alta. | Father, John L.P. Wilson, West Rainton, Durham, England | Wash. | Seattle |
| 25 | Walker | John | 60 | | M | M | Farmer | yes | yes | Canada | English | Canada | Chilliwack, B.C. | Mother, Eliza Walker, Duffield, England, | Calif. | Corning |
| 26 | Walker | Elizabeth | 61 | | F | M | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Chilliwack, B.C. | Mother-in-law, as above | Calif. | Corning |
| 27 | Turner | Harold J. | 20 | | M | S | Sign Writer | yes | yes | Canada | English | Canada | Kelowna, B.C. | Uncle, Geo. Baldwin, 210 Cowan Ave., Parkdale, Toronto, Ont. | Wash. | Everett |
| DEBARRED 28 | Brown | James Ernest | 29 | | M | S | Scotchman | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Calgary, Alta. | Sister, Mrs. F.C. McLeod, 1151-10th St. E., Calgary, Alta. | Wash. | Seattle |
| 29 | Harrett | Charles Benjamin | 54 | | M | Wd. | Real Estate Dealer | yes | yes | Canada | English | Canada | St. Johns, N.B. | Sister, Jennie Davidson, Sussex, N.B. | Wash. | Bellingham |
| 30 | Kerr | William Dickson | 48 | | M | M | Logger | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Nakusp, B.C. | Sister, Mrs. Maggie Reid, 91 Mutual St., Toronto, Ont. | Wash. | Everett |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February 24, 1913

## CLASS E.

(OVER.)

11—1894

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in jail or reformatory or prison, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of year. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Yes | Self | No | Yes | 1906 | From Michigan Dec. Cad. Nat. | 1906 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Gray | Gray | None | Canada | ~~C.P.R.~~ Woodstock, Ont. | C.P.R. | | | Jan. 26 |
| | Yes | Husband | 60. | Yes | 1877 1905 | ~~B.C.P.~~ Cad. Nat. | 1905 | Husband, John C. Bass, Gen. Del., Bellingham, Wash. | " | " | " | " | Consumptive | | 5 | 5 | Med. | Bro. | Hazel | None | Canada | ~~C.P.R.~~ Lima, Ohio | C.P.R. | | | Jan. 27 |
| | No | Father | | No | | ~~D. C. D.~~ | | Father, As above | " | " | " | " | Trachoma | No | " | " | Med. | Bro. | Blue | None | Canada | ~~C.P.R.~~ Three Rivers, Que. | C.P.R. | | | Jan. 27 |
| | No | Father | | No | | ~~D. C. D.~~ | | Father, As above | " | " | " | " | Trachoma | No | " | " | Med. | Bro. | Gro | None | Canada | ~~C.P.R.~~ Three Rivers, Que. | C.P.R. | | | Jan. 27 |
| | No | Father | | No | | ~~D. C. D.~~ | | Father, As above | " | " | " | " | Trachoma | No | " | " | Med. | Bro. | Gro | None | Canada | ~~C.P.R.~~ Three Rivers, Que. | C.P.R. | | | Jan. 27 |
| | No | Father | | No | | ~~D. C. D.~~ | | Father, As above | " | " | " | " | Trachoma | No | " | " | Med. | Bro. | Gro | None | Canada | ~~C.P.~~ Three Rivers, Que. | C.P.R. | | | Jan. 27 |
| | No | Lay | 6. | Yes | 1891 1911 | L P C | June, 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 11½ | Med. | Grey | Grey | Scar under left eye | Canada | Ottawa, Ont. | B.C.E.R. | | | Jan. 29 |
| | No | Walked | None | Yes | 1874 1909 | Insane | Feb. 1909 | No address | " | " | " | " | Insane | No | 5 | 10½ | Med. | Bro. | Blue | Corner of mouth | England | Unknown | W.C.P.R. | about 1874 | Unknown | Jan. 28 |
| | Yes | Self | 70 | Yes | 1909 | L P C | June, 1909 | Daughter, Miss Lecha L. Brooks, Fidelton Hotel, Fresno, Calif. Cousin, Peter Cannas, | " | " | " | " | Insane (within five years of arrival) Cinacarca | No | 5 | 6 | Med. | Grey | Blue | Scar left forehead | U.S.A. | Charleston, Ill. | C.P.R. | | | Jan 29 |
| | Yes | Self | 250 | Yes | 1910 | Wash. | Jan. 1910 | Gen. Del., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 9 | Med. | Bro. | Blue | None | Germany | Berlin | C.P.R. Halifax | (age) 1914 | Unknown | Jan. 30 |
| | Yes | Self | 15 | Yes | 1912 | Wash. | Jan. 1912 | 1512 Summit Ave., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 8½ | Med. | Bro. | Grey | Wart under forehead | Scotland | Paisley | C.P.R. Halifax | (child) 1913 | Union Sarmatian | Jan. 30 |
| | Yes | Husband | 40. | Yes | 1893 1911 | Wash. | April 1911 | Father, Peter Buck, Route 1, Auburn, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 3 | Fair | Bro. Lt. Bro. | Blue Lt. Hazel | No | England | Workington | C.P.R. | (about) 1912 | Saxonia | Jan. 31 |
| | No | Self | 2000. | Yes | 1895 1911 | also 1911 Wash. | May, 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 9 | Med. | Bro. Lt. Buk. | Bro. | None | Canada | Grand Falls, N.B. | B.C.E.R. | | | Feb. 1 |
| | No | Husband | | Yes | 1906 1911 | Wash. | May, 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 7 | Fair | Bro. Lt. | Blue | None | U.S.A. | Colfax, Wash. | B.C.E.R. | | | Feb. 1 |
| | Yes | Self | 2000. | Yes | 1911 | Wash. | Oct. 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 9 | Med. | Bro. Lt. | Bro. Lt. | None | Canada | Aylmer, Ont. | C.P.R. | | | Feb. 2 |
| | Yes | Self | 1200. | Yes | 1886 1893 | Ohio Cal. and Ohio | 1892 | Jno., Charles Fitzgerald, 430 S. O. St., Tacoma, Wash. Son-in-law, As above | " | " | " | " | Good | No | 5 | 10 | Med. | Grey | Blue | None | Canada | Arbury, Ont. | C.P.R. | | | Feb. 2 |
| | Yes | Husband | | No | | | | | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6½ | Med. | Bro. | Hazel | None | England | Easdon, Devon | Quebec C.P.R. | (age) 1918 | Virginia | Feb. 3 |
| | Yes | Husband | None | Yes | 1911 | Wash. | Oct. 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 5 | Med. | Grey | Blue | None | Canada | Clearwater, Man. | C.P.R. | | | Feb. 2 |
| | No | Self | 14. | No | | | | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6 | Ruddy | Bro. | Blue | Mole | England | London | Quebec C.P.R. | June, 1905 | Victorian | Feb. 5 |
| | Yes | Self | 30. | Yes | 1910 | Wash. | July, 1910 | Gen. Del., Portland, Ore. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 7 | Med. | Black | Grey | Middle right finger | Finland | Jakyla | Montreal C.P.R. | Jan. 31, 1907 | Unknown | Feb 5 |
| | Yes | Self | 100. | Yes | 1912 1913 | Wash. | Jan. 3, 1913 | Emma Wright Seminary, Tacoma, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 4 | Fair | Lt. Bro. | Blue | None | Canada | Pheasant Plain (Que.) Prince Edward, Ont. | C.P.R. | | | Feb 5 |
| | Yes | Self | 150. | Yes | 1890 1911 | Mont. 10 yrs Minn. 3rd Wash. | May, 1911 | Friend, Dr. Baird, Puyallup, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 10½ | Med. | Grey | Grey | None | Canada | | C.P.R. | | | Feb. 7 |
| | Yes | Self | 6. | No | | L P C | | Friend, Luigi Grandmetti, 1128 Jackson St., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6¼ | Dk. Brn. | Bro. | Bro. | Scar 2nd joint right index f. | Italy | Posaglia West | C.P.R. Quebec W.C.P.R. | May, 1907 | Regina Italia | Feb. 8 |
| | No | Walked | 13. | No | | L P C | | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 5¾ | Med. | Bro. | Blue | Scar corner right eye. | England | Hartlapool | St. John B.C.E.R. | 1909 | Champlain | Feb. 9 |
| | No | Self | 400. | Yes | 1883 1909 | N.D. | 1909 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 8 | Med. | Grey | Blue | None | England | Quaggleby | Quebec B.C.E.R. | June 1883 | Arabian | Feb. 11 |
| | No | Husband | | Yes | 1883 1909 | N.D. | 1909 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 6¾ | Med. | Grey | Blue | None | England | Macherby | Quebec C.P.R. | June, 1880 | Arabian | Feb. 11 |
| | Yes | Self | 130. | Yes | 1910 1912 | Colo. and Wash. | July, 1912 | Friend, Jack Campbell, 2024 Grand Ave., Everett, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 9½ | Fair | Bro. Lt. | Grey | None | Canada | Toronto | C.P.R.F. | | | Feb. 12 |
| | No | Boarding way | 40. | No | 1910 1911 | L P C Iowa | (Apr.) 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 10¾ | Med. | Bro. | Hazel | None | Canada | London, Ont. | B.C.E.R. | | | Feb. 12 |
| | No | Self | 50. | Yes | Minn. 1909 | | | 615 Garden St., Bellingham, Wash. | " | " | " | " | Good | No | 5 | 5½ | Med. | Grey | Bro. | Mole right of mouth | Canada | Newcastle, N.B. | C.P.R. | | | Feb. 13 |
| | Yes | Self | 200. | Yes | 1899 1911 | Wash. | (Apr.) 1911 | No address | " | " | " | " | Good | No | 5 | 11½ | Ruddy | Grey | Blue | None | Canada | Belleville, Ont. | C.P.R. | | | Feb. 14 |

C.P.R. - Canadian Pacific Railway
W.C.P.R. - Walked, Canadian Pacific Railway Track.
B.C.E.R. - British Columbia Electric Railway
C.P.R.F. - Canadian Pacific Railway Freight

CLASS E.

11—1.896

Jas. P. Burke
Edward F. Laurits
Immigrant Inspectors

U. S. Immigrant Insp. In Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# Immigrant Station

## Ellis Island

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 2 | 2 | | | | |
| B. Tax. | 3 | 3 | | | | |
| Non-Tax. | | | | | | |
| CLASS C | 21 | 16 | 5 | | | |
| CLASS CC | 3 | 3 | | | | |
| CLASS D | 10 | 7 | 3 | | | |
| CLASS E | 46 | 36 | 10 | | | |
| TOTAL | 85 | 67 | 18 | # | # | # |

2 2 1

56

**CLASS B**

| | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|
| | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | 1 | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | None |

11-1594

RECEIVED
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7 — 11—1504

PORT OF Sumas, Wash.

| 1 | 11 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kerr | Primary E.S.H. | Ella | 40 | F. | M. | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Yalcush, B.C. | Sister-in-Law, Mrs. Maggie Reid, 41 Maitland St., Toronto, Ont. | Wash. | Everett |
| 2 | Bresnik | B.S.I. | Martin N. | 46 | M. | M. | Shoemaker | yes | yes | Canada | Slovenian | Canada | Merritt, B.C. | Wife, Gertrude Bresnik, Merritt, B.C. | Wash. | Seattle |
| 3 | Crowther | Primary E.S.H. | Raymond Preston | 30 | M. | M. | Farmer | yes | yes | Canada | English | Canada | Donalda, Alta. | Mother, Mrs. Laura A. Crowther, Donalda, Alta. | Wash. | Seattle |
| 4 | Crowther | Primary E.S.H. | Edick D. | 33 | F. | M. | None | yes | yes | Canada | English | Canada | Donalda, Alta | Mother-in-Law, As above. | Wash. | Seattle |
| 5 | Crowther | Primary E.S.H. | Frances Lillian | 4 | F. | S. | None | no | no | Canada | English | Canada | Donalda, Alta. | Grandmother, As above | Wash. | Seattle |
| 6 | Crowther | Primary E.S.H. | Howard Franklin | 3 | M. | S. | None | no | no | Canada | English | Canada | Donalda, Alta. | Grandmother, As above | Wash. | Seattle |
| 7 | Luoma | Primary E.S.H. | John | 32 | M. | M. | Hd. Rk. Miner Coal | yes | yes | Canada | Finnish | Canada | Merritt, B.C. | Wife, Sinni Luoma, Uapsaw, Russia | Wash. | Seattle |
| 8 | Igari | Primary E.S.H. | Sefa Jr. | 26 | M. | S. | Miner | yes | yes | Canada | Finnish | Canada | Merritt, B.C. | Father, Sefa Igari, Warsaw, Russia | Wash. | Seattle |
| 9 | Steffanson | Primary E.S.H. | John | 24 | M. | S. | Hd. Rk. Miner | yes | yes | Canada | Scand | Canada | Brittania Bch. B.C. | None | Wash | Nooksack |
| 10 | Kron | Primary E.S.H. | Elmer | 30 | M. | S. | Hd. Rk. Miner | yes | yes | Canada | Scand | Canada | Brittania Bch. B.C. | Sister, Carin Stefanson, 431 Pender St. E. Vancouver, B.C. | Wash. | Nooksack |
| 11 | Macfarlane | Primary E.C.S. | Geo T. | 26 | M. | S. | Tinsmith | yes | yes | Canada | Dutch | Canada | Penticton, B.C. | Aunt, Mrs. Kate Layton, 1675 Broadway W., Vancouver, B.C. | Calif. | San Francisco |
| 12 | Jones 110/15141 | Primary E.C.J. | James Thomas | 46 | M. | M. | Farmer | yes | yes | Canada | Welch | Canada | Huntingdon, B.C. | Sister-in-Law, Mrs. J. F. Boulter, Huntingdon, B.C. | Calif. | San Molinis |
| 13 | Jones | Primary F.C.J. | Daisy | 34 | F. | M. | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Huntingdon, B.C. | Sister, As above | Calif. | San Molinis |
| 14 | Jones | Primary F.C.J. | Margaret K. | 8 | F. | S. | None | yes | yes | Canada | Welch | Canada | Huntingdon, B.C. | Aunt, As above | Calif. | San Molinis |
| 15 | Tibbetts | B.S.I. | Joseph Robert | 39 | M. | M. | Teamster | yes | yes | Canada | English | Canada | Calgary, Alta | Son, Wilber A. Macklin, 945 Hastings St. W., Vancouver, B.C. | Wash. | Everett |
| 16 | Macklin | B.S.I. | James | 72 | M. | Wd. | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver, B.C. | | Wash. | Pasco. |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

(OVER.)

11—1594

ONTH OF February 24, 1913 CLASS

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. Eyes. | | Country. City or Town. | | | | |
| | | | | 1873 1890 1908 | | | | | | | | | | | | | | | C.P.R. | | | 1913 |
| yes Husband | Husband was money | yes | yes | 1911 | Wash. | May, 1911 No Address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med. | Lt. Blue | Wart near R. eye Hair mole left jaw | U. S. A. Port Huron, Mich. | | | | Feb. 14 |
| yes Self | 200. | yes | yes | 1898 1905 | Colo | Feb. 4/1905 Friend, John Potoshnik, 709-2d Ave., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 8 | Med. | Dk. Grey | None | Austria, Celli | C.P.R. | Nov. 1898 | Kaiserin | Feb. 15 |
| yes Self | 150 | yes | yes | 1906 | Mich. Ind. Trans. | 1906 Aunt, Mrs. L. C. Buss, 1507 Prairie Bldg., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 8 | Med. | Lt. Blue | None | U. S. A. Salina, Kans. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| yes Husband | | yes | yes | 1906 | Mich | 1906 Aunt, As above | " | " | " | " | Good | no | 5 | 4½ | Fair | Lt. Blue | None | U. S. A. Sharpsville, Ind. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| No Father | | No | | | | Aunt, As above | " | " | " | " | Good | no | " | " | Fair | Blonde Blue | None | Canada Donalds, Alta. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| No Father | | No | | | | Aunt, As above | " | " | " | " | Good | no | " | " | Fair | Blonde Blue | None | Canada Donalds, Alta. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| yes Self | 80. | No | | | | Friend, August Leftinsem 312 St. Croix Ave., Seattle, Wn. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 7 | Med. | Blonde Blue | Mole above left eye | Russia Warsaw | Halifax | Jan. 1908 | Umbria | Feb. 20 |
| yes Self | 75. | No | | | | Friend, As above | " | " | " | " | Good | no | 5 | 9 | Med. | Lt. Bro. Blue | None | Russia Warsaw | C.P.R. Halifax | Sept. 1909 | Umbria | Feb. 20 |
| No Self | 25. | Yes | 1912 | Wash. | Aug. 1912 | Friend, E. Moberg, Nooksack, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 11 | Ruddy | Lt. Bro. Grey | Scar back right middle finger | Sweden Jemtland | B.C.E.R. St. John | 1907 | Empress of Ireland | Feb. 22. |
| No Self | 25. | Yes | 1902 assisted 1906 | Wash. | Aug. 14 1913 | Friend, As above | " | " | " | " | Good | no | 5 | 7 | Med. | Bro. Grey | Scar left forefinger Scar middle | Sweden Jemtland | B.C.E.R. Upn. | 1902 | Haverford | Feb. 22 |
| yes Self | 75. | No | | | | Uncle, P. W. Macfarlane, 836 Turk St. San Francisco, Calif. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 10½ | Med. | Bro. Blue | No marks | Canada Wallace, N.S. | B.C.E.R. N.P.R. | | | Feb. 23 |
| yes Self | yes | yes | From Back to 1903 | Utah | 2nd July 1903 | No Address | " | " | " | " | Good | no | 6 | 0 | Med. | Bro. Grey | None | U. S. A. Fairview, Utah | N.P.R. | | | Feb. 23 |
| yes Husband | | Yes | From Back to 1908 | Utah | 2nd July 1903 | No Address | " | " | " | " | Good | no | 5 | 6 | Dk. | Bro. Bro. | None | U. S. A. Carbon, Wyo. | N.P.R. | | | Feb. 23 |
| Yes Father | | No | | | | No Address | " | " | " | " | Good | no | " | " | Med. | Bro. Bro. | None | Canada Didsbury, Alta. | C.P.R. | | | Feb. 23 |
| yes Self | 50. | Yes | 1905 1913 | Wash. | Jan. 23, 1913 | Wife, Elsa May Tilbeck, 3111-19th St., Everett, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 9 | Med. | Grey Blue | None | Canada London, Ont. | C.P.R. | | | Feb. 24 |
| yes Self | 90. | Yes | 1912 | Wash. | Aug. 1912 | Sister, Miss Nancy E. Macklin, Pasco, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 11 | Med. | Grey Bro. | None | Canada Toronto, Ont. | C.P.R. | | | Feb. 24 |

C. P. R. – Canadian Pacific Railway.
B. C. E. R. – British Columbia Electric Railway.
N. P. R. – Northern Pacific Railway.

CLASS E.

Edward J. Curtz
Immigrant Inspector

Jud C. Jenkins
U. S. Immigrant Insp. Clarkston

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 13* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-162
(12-15-64)

# END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes, see the Operator's Retake Report at the start of this Retake Section.

15—71488-1

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February 24, 1913 CLASS E

(OVER.)

11—1304

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether amount has been paid by the person himself, by another person or by transportation company, State, municipality, or government.) | Whether in possession of $30, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| yes Husband | Husband | yes | | 1873 1890 1898 | Wash. | No Address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med. | Lt. Brn. Blue | Wart near stomach Hair mole left jaw | U.S.A. | Port Huron, Mich. | C.P.R. | | | 1913 |
| yes Self | 200. | yes | yes | 1905 | Colo | Friend, John Potoshnik, 709-2d Ave., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 8 | med. | Dk. Brn. | Grey None | Austria | Cilli | C.P.R. | Nov., 1898 | Unknown | Feb. 15 |
| yes Self | 150. | yes | yes | 1906 | Mich. Ind. Kans. Mo. Ark. Okla. Tex. | Aunt, Mrs. L. A. Buss, 507 Prairie Bldg., Seattle, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 8 | med. | Lt. Brn. | Blue None | U.S.A. | Salina, Kans. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| yes Husband | | yes | yes | 1906 | Tex. | As above Aunt, | " | " | " | " | Good | no | 5 | 4½ | Fair | Lt. Brn. | Brn. None | U.S.A. | Sharpsville, Ind. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| No Father | | No | | | | As above Aunt, | " | " | " | " | Good | no | " | " | Fair | Blonde | Blue None | Canada | Donalds, Alta. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| No Father | | No | | | | As above Friend, August Leftinieem, 312 St. Croix Ave., Seattle, Wn. | " | " | " | " | Good | no | " | " | Fair | Blonde | Blue None | Canada | Donalds, Alta. | C.P.R. | " | " | Feb. 20 |
| yes Self | 80. | No | | | | Friend, | " | " | " | " | Good | no | 5 | 7 | Med. | Blonde | Blue Mole above left eye | Russia | Warsaw | Halifax C.P.R. | Jan., 1905 | Umbria | Feb. 20 |
| yes Self | 75. | No | | | | As above Friend, E. Moberg, Nooksack, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 9 | Med. | Lt. Brn. | Blue None | Russia | Warsaw | Halifax C.P.R. | Aug., 1909 | Umbria | Feb. 20 |
| No Sister | 25. | yes | yes | 1912 1902 and 1906 | Wash. | Friend, | " | " | " | " | Good | no | 5 | 11 | Ruddy | Lt. Brn. | Grey Scar back right middle finger | Sweden | Jemtland | B.C.E.R. St. John | 1907 | Empress of Ireland | Feb. 22 |
| No Sister | 25. | yes | yes | 1906 | Wash. | As above Uncle, P. W. Macfarlane, 836 Turk St. San Francisco, Calif. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 7 | med. | Brn. | Grey Scar left forefinger Scar middle | Sweden | Jemtland | B.C.E.R. N.Y. | Apr., 1902 | Hereford | Feb. 22 |
| yes Self | 75. | No | | | | | " | " | " | " | Good | no | 5 | 10½ | med. | Brn. | Blue No marks | Canada | Wallace, N.S. | B.C.E.R. N.P.R. | " | " | Feb. 23 |
| yes Husband | 100. | yes | from Utah to Wyo. | 1902 | Utah | No Address | " | " | " | " | Good | no | 6 | 0 | med. | Brn. | Grey None | U.S.A. | Fairview, Utah | N.P.R. | " | " | Feb. 23 |
| yes Husband | | yes | from Utah to Wyo. | 1902 | Utah and Wyo. | No Address | " | " | " | " | Good | no | 5 | 6 | Dk. | Brn. | Brn None | U.S.A. | Carbon, Wyo. | N.P.R. | " | " | Feb. 23 |
| Yes Father | | No | | | | No Address | " | " | " | " | Good | no | " | " | Med. | Brn. | Brn. None | Canada | Didsbury, Alta. | C.P.R. | " | " | Feb. 23 |
| yes Self | 50. | yes | yes | 1912 | Wash. | Wife, Elsa May Tibbetts, 3911-19th St., Everett, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 9 | med. | Grey | Blue None | Canada | London, Ont. | C.P.R. | " | " | Feb. 24 |
| yes Self | 30. | yes | yes | 1912 | Wash. | Sister, Miss Nancy E. Macklin, Pasco, Wash. | " | " | " | " | Good | no | 5 | 11 | med. | Grey | Brn. None | Canada | Toronto, Ont. | C.P.R. | " | " | Feb. 24 |

C.P.R. – Canadian Pacific Railway.
B.C.E.R. – British Columbia Electric Railway.
N.P.R. – Northern Pacific Railway.

CLASS E.

Edward L. Curtz
Immigrant Inspector.

11—1504

Fred C. Jenkins
U. S. Immigrant Insp. in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 18*97*.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2063

PER Donaldson LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Campbell | Jessie | 30 | f | M | Waitress | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | St. John. N.B. | Mother. Mary Campbell Inverness, Scotland | Pa. | West Philadelphia |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 93 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vanceboro, Me., MONTH OF February, 1913 Class B.

(OVER.)

11—3008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for insane, or supported by charity? If so which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | Bot | Self | 35 | No | — | — | — | Friend. Mrs. Thomas Sutherland 4211 Baltimore ave. Phila | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Ruddy | Br. | Blue | — | Scotland | Inverness | C P R Quebec | Saloon Feb 8/13 | Letitia | Feb 10/13 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C. P. R. Canadian Pacific Railway CLASS B.

Carr G. Horn
U. S. Immigrant Inspector
Peter Stuart

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—1594

PORT OF Vanceboro Me.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Whether has Ca |
| 1 | Berryman Richard | 33 | M | M | Labrer | Yes | Yes | England | English | Canada | St John NB | Wife, Elizabeth Berryman Moreton England | Mass | Salem | |
| 2 | Stewart Charles | 26 | " | S | " | " | " | Scotland | Scotch | " | Musquodobit NS | Father, David Stewart Kilbroath, Scotland | " | Natick | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913 Class C Non-taxable

(OVER.)

11—1604

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | | | | |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Self | Self | $25 | Yes | 1909-12 | Various | May 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Ruddy | Br | Blue | Right eye lighter than left | England | Maryport | C P R | Lake St John | Manitoba | Jan 27/13 |
| Self | " | $25 | Yes | 1909-12 | Various | May 1912 | Friend J. H. Stothart 20 Lake St Antigonish | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | Med | " | Gr | — | Scotland | Arbroath | C P R | New York | California | Feb 24/13 |

C. P. R. Canadian Pacific Railway

CLASS C.
NON-TAXABLE.

Carr G. Howe
Chief Gendarmerie
U. S. Immigrant Inspector

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1694

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—1504

PORT OF Vancebora B.C.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. | Wh has Can |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yacobitz | Mehi | 35 | | M | M | Labourer | No | No | Austria | Roumanian | Canada | Sydney | Wife Domenico Yacobitz | N.J. | Newark | |
| 2 | Hillier | Wilfred | 19 | | " | S | " | Yes | yes | Nfld | English | Canada | No Sydney | Father Robert Hillier | Me | Rockland | |
| 3 | Whincup | Beatrice (18824) | 21 | | F | " | Cook | " | " | England | Scotch | " | St John N.B. | Mother Isabella Whincup | Mass | Roxbury | |
| 4 | Johnson | Jesse | 25 | | " | " | Waitress | " | " | Scotland | " | " | " | Father David Johnson Glasgow Scotland | " | Boston | |
| 5 | Homer | Bessie | 22 | | " | " | Clerk | " | " | Nfld | English | Nfld | Carbonear | " Wm Homer Carbonear Nfld | Conn | Bridgeport | |
| 6 | Hicks | Wilfred | 26 | | M | " | Seaman | " | " | " | " | Canada | Vancouver B.C. | " John Hicks Gooseberry Cove | Mass | Cambridge | |
| 7 | Rose | William J. | 24 | | " | M | Fisherman | " | " | " | " | Nfld | Hants Harbor Fortune Bay | " Elgin Rose Fortune Bay | " | Gloucester | |
| 8 | " | Isaac | 18 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | Hants Harbor Seaman Fortune Bay | " | " | |
| 9 | Edwards | Clara | 22 | | " | S | " | " | " | " | " | " | Lawn Nfld | Father Peter Edwards Lawn | " | " | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

G-163
(1-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348,T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY

IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1504

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 3

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vancouver B.C.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| | Primary Exam. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yacobitz | Mehi | 35 | | M | M | Labourer | No | No | Austria | Roumanian | Canada | Sydney | Wife Despinnica Yacobitz | N.S. | Newark |
| 2 | Hillier | Wilfred | 19 | | " | S | " | Yes | yes | Nfld | English | Canada | No Sydney | Mother Mary Ann Hillier | " | Rockland |
| 3 | Whincup | Beatrice | 21 | | f | " | Cook | " | " | England | Scotch | " | St John N.B. | Father Robert Whincup | Me | Rockland |
| 4 | Johnson | Jessie | 25 | | " | " | Waitress | " | " | Scotland | " | " | " | Father David Johnson | Mass | Roxbury |
| 5 | Stonier | Bessie | 22 | | " | " | Clerk | " | " | Nfld | English | Nfld | Carbonear | " Wm Stonier | " | Boston |
| 6 | Sticks | Wilfred | 26 | | M | " | Seaman | " | " | " | " | " | " | " Gaspar Sticks | Nfld | Conn Bridgeport |
| 7 | Rose | William J | 24 | | " | M | Fisherman | " | " | " | " | Canada | Vancouver B.C. | " John Rose | " | Massachusetts |
| 8 | " | Susie | 18 | | f | " | None | " | " | " | " | Nfld | Hr Main Bay Fortune Bay | Hr Main Bay Fortune Bay | " | " Gloucester |
| 9 | Edwards | Clara | 22 | | " | S | " | " | " | " | " | " | Fortune Bay | Grandfather Edwards Fortune Bay | " | " " |
| | | | | | | | | | | | | | Nfld | Father Capt Edwards Lawn | " | " " |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

lted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1913 Class D.

(OVER.)

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Does he (whether an alien or a citizen) intend to become a citizen of the United States? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | 8 12 | No | – | – | – | Brother Stephan Yaroshz Newark N.J. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Br | Br | – | Austria | Makala | C P R | Sept 19/11 | Umbria | Feb 5/13 |
| " | " | 30 | " | – | – | – | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | " | " | – | Nfld | Placentia Bay | C P R | Sept 19/11 | Ivernia | Feb 5/13 |
| " | " | 35 | " | – | – | – | Friend Jennie McGuigan 11 Germain St Roxbury | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Lt | Blue | – | England | Yorkshire | C P R | Dec 1911 | Dominion | Feb 5/13 |
| " | " | 100 | " | – | – | – | Friend Josephine Fitzpatrick 54 Hawley St Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br | Br | Eyes weak on account of snowshoeing | Scotland | Glasgow | C P R | Apr 1911 | Lucania | " |
| Yes | " | 50 | Yes | 1909 11 | Bridgeport | May 1911 | Sister Mrs Benj Parsons 564 Commonwealth Ave Bridgeport | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Ruddy | Br | Blue | – | Nfld | Carbonear | C P R | May 1911 | Ivernia | " |
| Yes | " | 1000 | Yes | 1906 07 | Lynnfield | Apr 1907 | Cousin Ronald Parker 17 Avon St Cambridge | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | " | Blue | – | " | Conception Bay | C P R | " | " | " |
| Yes | " | 300 | Yes | 1904 11 | Gloucester | Jan 1911 | Friend Mrs Edgar Gordon 15 Slatem St Gloucester | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Ruddy | " | " | – | " | Fortune Bay Boston Union | C P R | Feb 5/13 | Bruce | Feb 11/13 |
| " | Ticket | – | No | – | – | – | With husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | " | " | – | " | Fortune Bay Comfort Cove | C P R | " | " | " |
| Yes | Self | 25 | Yes | – | – | – | Sister Mrs Lena Warriner 10 Dowes St Gloucester | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | " | " | – | " | Lawn ? | Halifax | Feb 17/13 | Florizel | Feb 18/13 |

C. P. R. - Canadian Pacific Railway

Can G. Howe
Examining
Immigrant Inspector

CLASS D.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 4

11—1094

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro Me.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| | Primary Exam. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Curtis | Silas | 30 | | M | M | Carpenter | Yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Blackville N.B. | Father David Curtis Blackville N.B. Canada | Mass | Shrewbury |
| 2 | Mitchell | William | 47 | | " | " | Butcher | " | " | " | English | " | Bath N.B. | Cousin Wyatt Williams " | " | Holyoke |
| 3 | Atkins | Myrtle | 23 | | f | s | Music teacher | " | " | " | " | " | Parrsboro N.S. | Brother Gaylord Atkins " | Ny | Brooklyn |
| 4 | Beck | William J | 36 | | M | " | Carpenter | " | " | " | Scotch-Eng | " | New Glasgow N.S. | " Agnes Beck New Glasgow N.S. | Mass | Boston |
| 5 | Dewitt | Margaret | 20 | | f | " | Domestic | " | " | " | English | " | St Croix N.B. | Father Isaac Dewitt St Croix N.B. | Me | Waterville |
| 6 | Kinnie | George | 25 | | M | " | Laborer | " | " | " | " | " | Albert N.B. | Uncle Jerry Kinnie Albert N.B. | " | Portland |
| 7 | Yoyden | Thomas Js | 23 | | " | " | Teamster | " | " | " | " | " | N. Sydney N.S. | Father Thomas Yoyden Sydney N.S. | Mass | Jamaica Pl |
| 8 | Caupin | Roy | 18 | | " | " | Laborer | " | " | " | " | " | Hartland N.B. | " John Caupin " | Me | Portland |
| 9 | Bavoron | John | 36 | | " | M | Farm laborer | " | " | " | " | " | Watanga N.S. | Wife Sarah Bavoron Watanga N.S. | Fla | Ormond |
| 10 | Seeley | Robert | 23 | | " | S | " | " | " | " | " | " | Hampton N.B. | Father Edgerton B. Seeley Hampton N.B. | Me | Portland |
| 11 | Mancini | Antonio | 35 | | " | " | Laborer | " | " | " | Italian | So | Sydney N.S. | | Mass | Walpole |
| 12 | Arneas | Theresa | 24 | | f | M | None | " | " | " | French | " | Bathurst N.B. | Husband Dennis Arneau Bathurst N.B. Canada | Me | Portland |
| 13 | McKenzie | Kate | 54 | | " | Wd | " | " | " | " | Scotch | " | Stellarton N.S. | Daughter Kate McKenzie Stellarton N.S. | Ohio | Springfield |
| 14 | " | Bernadette | 18 | | " | S | Domestic | " | " | " | " | " | " | Sister " " | " | " |
| 15 | " | William B | 23 | | M | " | Assistant Engineer Coal | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 16 | McLean | Daniel Js | 24 | | " | " | Miner | " | " | " | " | " | " | Father Daniel McLean Stellarton N.S. | " | " |
| 17 | Scott | Wilson | 22 | | " | " | Laborer | " | " | " | English | " | Clifton N.B. | Mother Elizabeth A Scott Clifton N.B. | Me | Portland |
| 18 | Donovan | William J | 23 | | " | " | Telegraph Operator | " | " | " | Irish | " | Musquash N.B. | Foster mother Mrs Ellen Donovan St Stephen N.B. | Mass | West Lynn |
| 19 | Farmer | Edith | 20 | | f | M | None | " | " | " | English | " | Youngs Cove N.B. | Father Silas Farmer Youngs Cove N.B. | Me | Portland |
| 20 | " | Eva | 0 | 7 | " | S | " | — | — | " | " | " | " | Grandfather " " | " | " |
| 21 | Mundy | Laura | 21 | | " | M | " | Yes | yes | " | Irish | " | Lower Derby N.B. | Father Thomas McKay Lower Derby N.B. | " | St Bruno |
| 22 | " | William T. | 16 | | Mas | " | " | — | — | " | " | " | " | Grandfather " " | " | " |
| 23 | Yerks | Charlotte | 62 | | f | Wd | " | Yes | yes | " P.E.I. | English | " | East Biddeford P.E.I. | Daughter Mrs Russell Hine East Biddeford P.E.I. | Mass | Medford |
| 24 | Richardson | Henry | 19 | | M | S | Teamster | " | " | " | " | " | Sussex N.B. | Mother Fanny Richardson Sussex N.B. | Me | Portland |
| 25 | McKay | Catherine | 34 | | f | " | School teacher | " | " | " | Scotch | " | Denmark N.S. | Father Angus McKay Denmark N.S. | " | Oxford |
| 26 | Lecoir | Charles | 46 | | M | M | Farmer | " | " | " | English | " | Amherst N.S. | Sister-in-Law Mrs Isabella Cole Amherst N.S. | Mass | Chelmsford |
| 27 | " | Nellie | 42 | | f | " | None | " | " | " | " | " | " | Sister " " | " | " |
| 28 | " | Clarence Ja | 12 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Aunt " " | " | " |
| 29 | " | Violet M | 11 | | f | " | " | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 30 | " | Doris G. | 4 | 6 | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 96 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Now in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| Yes | Self | | $10 | Yes | 1909 | Mass | Mother Elizabeth Curtis | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11½ | Med | Br | Blue | — | Canada | NB | | | | |
| Bro | " | | 50 | No | — | — | 837 Highland St Manchester NH | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| " | " | | 60 | " | — | — | Wife Julia Mitchell | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Gy | Gy | — | " | Grey Rabbits NS | Vancouver BC | Jan 27/13 | C PR | Jan 29/13 |
| Yes | " | | 100 | Yes | 1905 | 09 Boston | Mother Mrs John Balash | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Br | Blue | — | " | St Johns NS | " | " | " | " |
| " | " | | 10 | No | — | — | Feb 1909 No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dark | Br | Br | — | " | Spencers Island NS | " | " | " | " |
| " | " | | 20 | Yes | 1905 | 12 Portland | Jan 1912 Leaguin Amy Mason | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | " | — | " | Lectas NS | " | " | " | " |
| " | " | | 150 | No | 1905 | 10 Jamaica Plain | Jan 1910 Brother Robert Langmaid | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Br | Blue | Thin face | " | St Croix NB | " | Jan 27/13 | B & H | Jan 27/13 |
| " | " | | 35 | No | — | — | 144 Gainsborough St Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Ruddy | " | Gray | — | Nfld | Gillet NB | " | " | C PR | " |
| Bro | " | | 50 | Yes | 1897 | 02 Philadelphia Pa | Jul 1902 Brother-in-law Wm Austin | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med | " | Blue | — | Canada | Brigus NS | Sydney CB | 1898 | Bruce | " |
| Yes | " | | 50 | No | — | — | Matilda Fla | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | — | " | Hartland NB | Vanceboro Me | Jan 27/13 | C PR | " |
| Bro | " | | 40 | Yes | 1907 | 07 Boston | Apr 1907 Sister Josie Mancuso | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | — | " | Stellarton NS | " | " | " | " |
| Yes | " | | 8 | Yes | 1905 | 06 Bangor Me | Mar 1917 Brother Peter Lamont | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Br | — | " | Hampton NB | " | " | " | " |
| Bro | " | | 50 | No | — | — | 8 Ogden St Portland | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Dark | Blk | " | — | Italy | Ascoli Piceno | Liverpool | Feb 1913 | Ionic | " |
| " | Mother | | — | — | — | — | Daughter Mrs Daniel Flannagan cor Burton & Linton Sts Springfield | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Br | Dark Blue | — | Canada | Bathurst NB | Vanceboro Me | Jan 27/13 | C PR | " |
| " | Self | | 35 | Yes | 1908 | 10 Birmingham | Aug 1910 Sister Mrs Daniel Flannagan cor Burton & Linton Sts Springfield | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Blue | — | " | Grand Manan NB | " | Jan 28/13 | " | Jan 28/13 |
| " | " | | 35 | No | — | — | Wife & mother | " | " | " | " | " | " | 6 | ¼ | " | " | " | — | " | Lawlers NS | " | " | " | " |
| Yes | " | | 25 | Yes | 1910 | 11 Millinocket | Jun 1911 Sister Mrs Benton Rogers 20 Pleasant St Bar Harbor | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | Blue eyes most of forehead Big Eyebrow closed | " | Stellarton NS | " | " | " | " |
| " | " | | 5 | No | — | — | Brother Frank D Brogan 38 D Lowell St W Medford | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | Br | — | " | " | " | " | " | " |
| " | Husb | | 20 | " | — | — | Husband Hazell E Farmer 77 Federal St Portland | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | Br | — | " | Lelyton NB | " | " | " | " |
| " | Father | | — | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Sallow | " | Blue | — | " | St Stephen NB | " | " | " | " |
| " | Husb | | 150 | " | — | — | With mother Husband Wm G Munday Main St South Berwick | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Lt | — | " | Moncton NB | " | " | " | " |
| " | Father | | — | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dark | Blk | Br | — | " | Youngcove NB | " | " | " | " |
| " | Self | | 15 | " | — | — | With mother Daughter Mrs H Clarke Oak St Wattapan Edward Wm Simpson 6 Kempton St Portland | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | " | — | " | St Nelson NB | " | " | " | " |
| " | " | | 75 | " | — | — | | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Med | Gy | " | — | " | " | " | " | " | " |
| " | " | | 18 | " | — | — | | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | Br | Blue | — | " | Glasgow PEI | " | Jan 29/13 | " | Jan 29/13 |
| Bro | " | | 50 | Yes | 1911 | 12 Chelmsford | Sept 1912 Brother Mr Ed Clarke Chelmsford Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | Mole on right cheek | Scotland | Lyons NB | " | " | " | " |
| " | Husb | | — | No | — | — | With husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dark | Blk | " | Spot on left cheek | Italy | Italy | C PR via Sept Liverpool | 1911 | Scandinavian | " |
| " | Father | | — | " | — | — | " Parents | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | Br | " | Chap pictures | Nfld | St Johns | Sydney via Sept North Sydney | " | Bruce | Jan 29/13 |
| " | " | | — | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Br | — | " | " | C PR | " | " | " |
| " | " | | — | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Blue | — | " | " | C PR | " | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | | — | — | — | " | Br | — | Canada | North Sydney NS | Vancouver BC | Jan 26/13 | C PR | " |

C P R — Canadian Pacific Railway
B & H — Bridge and Highway

Carl G. Stone
East Grand Immigrant Inspector.

13—1906

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5

11—1894

PORT OF Vanceboro Me.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | McDavitt | Mary | 40 | | f | M | None | Yes | yes | Canada | Irish | Canada | Coldbrook NB | Mother Mrs Jas Gates | | |
| 2 | Stubbs | Eda | 31 | 3 | f | Wid | " | " | " | " | English | " | St John NB | Brother Albert Melvin | Mass | Cambridge |
| 3 | " | Mable | 19 | | " | S | Domestic | " | " | " | " | " | " | Uncle " | " | " |
| 4 | McIntyre | Eugenia | 18 | | " | " | " | " | " | " | French | " | Edmundston NB | Father Joseph McIntyre | Rd | Hammond |
| 5 | Giffin | Clara | 26 | | " | " | School Teacher | " | " | " | English | " | Isaacs Harbor NS | " Chapman Giffin | Mass | Roxbury |
| 6 | " | Ruby | 19 | | " | " | Domestic | " | " | " | " | " | " | " Charles Giffin | " | E Boston |
| 7 | Scott | Julian | 9 | | " | " | None | " | " | " | " | " | Stoneydale NB | Grandmother Mrs Alma M Coughlin | Me | Portland |
| 8 | " | Cleon | 5 | | m | " | " | — | — | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 9 | Lennon | Nan | 23 | | f | " | Cook | Yes | yes | " | Irish | " | St John NB | Mother Annie Lennon | Mass | Roxbury |
| 10 | Collins | Hugh | 27 | | m | " | Miner | " | " | " | " | " | Sydney Mines NS | Father Patrick Doyle | Pa | Pittsburg |
| 11 | McCallum | Clair | 21 | | " | " | Dentist | " | " | " | Scotch | " | Chatham NB | Father James McCallum | Me | Portland |
| 12 | Hughes | Margaret | 48 | | f | Wid | Housekeeper | " | " | " | " | Fredericton NB | Brother Alfred Davidson | " | Hartford |
| 13 | Clayton | Lillian | 27 | | " | M | None | " | " | " | English | " | " | Mother Mrs Elizabeth Brewer | " | Auburn |
| 14 | " | Vincent | 5 | | m | S | " | — | — | " | " | " | " | Grandmother " | " | " |
| 15 | Jones | Oza | 22 | | " | " | Farm Laborer | Yes | yes | " | " | " | Moncton NB | Father Byron Jones | " | Portland |
| 16 | Butland | Lyle | 21 | | " | " | Laborer | " | " | " | " | " | Alma NB | " Ransford Butland | " | " |
| 17 | Robinson | Charles W | 24 | | " | M | Farm Laborer | " | " | " | Irish | " | Elmwood NB | Brother Wesley Robinson | Mass | Beverly |
| 18 | McLaren | Clara | 25 | | f | S | Seamstress | " | " | " | " | " | Rollingdam NB | Father Robert McLaren | " | Haverhill |
| 19 | Rackham | Milton | 27 | | m | " | Farmer | " | " | " | English | " | Wheatley River PEI | " William Rackham | " | Hammond |
| 20 | MacCabe | John | 16 | | " | " | Farm Labour | " | " | " | Irish | " | Charlottetown PEI | " Peter McCabe | Me | Fairfield |
| 21 | McLeod | Margaret | 46 | | f | M | Spinster | " | " | " | Scotch | " | Bridgetown NS | " William McLeod | Mass | Boston |
| 22 | Lenton | Frank | 46 | | m | M | Miner | " | " | " | English | " | Arpinion N.S. | Mother Mrs Sarah Betton | Conn | Bridgeport |
| 23 | Legg | Bertha | 19 | | f | S | Student nurse | " | " | " | French | " | Shediac NB | Father Cyp Legg | Mass | Pepperell |
| 24 | Melvin | Fay | 17 | | m | " | Labourer | " | " | " | English | " | Bristol NB | " Samuel Melvin | Me | Lewiston |
| 25 | Chapman | Theo | 23 | | f | " | Domestic | " | " | " | " | " | Amherst N.S. | " Elmer Chapman | Mass | Melrose |
| 26 | Fenderstein | Mary A. | 73 | | " | Wid | None | " | No | " | German | " | Moses River N.S. | Son Otto Fenderstein | " | Cambridge |
| 27 | Stone | Celia | 21 | | " | S | Domestic | " | yes | " | English | " | Stanley N.B. | Father John Stone | " | Lawrence |
| 28 | Gaudet | Louis | 17 | | m | " | Farm Labour | " | " | " | French | " | Memramcook N.B. | Sister Mrs. Philip McLaren | " | Waltham |
| 29 | Johnson | Percy | 27 | | " | " | Clerk | " | " | " | English | " | Ramsboro N.S. | Father John Johnson | " | Boston |
| 30 | Comeau | Charles | 21 | | " | " | Salesman | No | No | " | French | " | Springhill Mines N.S. | Sister Mrs. Celina Leger | Me. | Sanford |
| 97 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Abandoned Contrôle 7/1/1940 File 41-11-2 Noted on Manifest 7/1/1940

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of ~~Congress~~ approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or gov. ornament.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age, can read and understand some language? (Write yes or no.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| Bro | Ticket | 25 | Yes | 1890- 10 | Various | July 1910 | Husband Charles McDonald Calgary Alta | No | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Dk | Br | Br | | Canada | | | | | |
| Yes | Self | 40 | No | — | — | — | Sister Mrs Joseph Fish 147 Mt Auburn St Cambridge | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br | Blue | Deformity right corner of mouth | " | New Ross NS | Yarmouth | Jan 30/13 | C P R | Jan 30/13 |
| " | Mother | — | " | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | " | Br | | " | Kingston NB | " | " | " | " |
| Bro | Father | 5 | " | — | — | — | Uncle Joseph Bernatte 625 Clinton St Worcester Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | Dk | Br | | " | St John NB | " | " | " | " |
| Yes | Self | 60 | " | — | — | — | Aunt Mrs F Hemmingway 350 Dartmouth St Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | Br | Gr | | " | Upper Chelsea | " | " | " | " |
| " | Father | 5 | " | — | — | — | Sister Mrs Daniel Forbes 377 Frankfort St E Buffalo | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Blue | Lt | Upper front teeth decayed | " | Goldboro NS | " | " | " | " |
| " | Mother | Visit | " | — | — | — | With brother Mrs Rob Scott | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Bl | " | — | " | Lawrencetown NS | " | " | " | " |
| " | " | " | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | " | — | " | Honeydale NB | " | Dec 3, 1912 | " | Jan 31/13 |
| " | Self | 160 | No | — | — | — | Sister Mrs E M Sullivan 37 Vine St Roxbury | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | Dk | Br | | " | " | " | " | " | " |
| Bro | " | 120 | Yes | 1905- 9 | Pittsburgh | Mch 1909 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Dk | Br | | " | St John NB | " | Jan 31/13 | " | " |
| Yes | " | 10 | No | — | — | — | Friend Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Br | " | | Scotland | Scholta Newyork | C P R | 1906 | Furnesse | " |
| " | " | 220 | " | — | — | — | 538 Huntington St Portland Nephew Nathaniel Connelly | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | " | " | | Canada | Chatham NB | Montreal | Jan 31/13 | C P R | " |
| " | Uncle | 26 | " | — | — | — | Forest Ave Woodfords | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | | " | Miramichi NB | " | Feb 1/13 | " | Feb 1/13 |
| " | Father | — | " | — | — | — | Husband Elton Clayton Hampshire St Auburn | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | " | " | | " | Fredericton NB | " | " | " | " |
| Yes | Self | 165 | " | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt | " | — | " | " NB | " | " | " | " |
| " | " | 48 | Yes | 1912- 12 | Fitchburg | Oct 1911 | No address Cousin Mrs Claude Connor | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Br | Gr | | " | Moncton NB | " | " | " | " |
| " | " | 18 | " | 1907- 12 | Lowell | Apr 1912 | Boarding Me Father Jan P Johnson | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Ark | " | Br | | " | Alma NB | " | " | " | " |
| " | " | 25 | " | 1910- 11 | Waltham | Apr 1911 | Lowell Mass Friend Mrs D Connelton | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Lt | Lt | Blue | | " | Springfield NB | " | Feb 3/13 | " | Feb 3/13 |
| " | " | 45 | No | — | — | — | 97 Adams St Watertown Brother Alvin Rackham | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Br | Br | | " | Belleisle NB | " | " | " | " |
| " | " | 35 | " | — | — | — | 6 George St Waverley Sister Emma M Ford | " | " | " | " | " | " | 5 | 7¾ | " | " | Blue | | " | Whitebay Ferry P E I | " | Feb 4/13 | " | Feb 4/13 |
| " | " | 800 | Yes | 1910- 11 | Boston | Aug 1911 | Refused Me No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | | " | Charlottetown P E I | " | " | " | " |
| Bro | " | 35 | No | — | — | — | Uncle Mary Canton 152 Evelina Ave Bridgeport | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br | " | | " | Tracadie P E I | " | " | " | " |
| " | " | 30 | Yes | 1912- 12 | Littlefield | Dec 1912 | No address | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Lt | Lt | " | | " | Belfast P E I | " | " | " | " |
| Yes | " | 12 | No | — | — | — | Uncle Baker White Deposition Me | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | Dark | Br | Br | | " | Shediac NB | " | " | " | " |
| " | " | 30 | Yes | 1909 1911 | Melrose | July 1911 | Aunt Mrs Hannah Taylor 39 Otis St Melrose | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br | Br | Large nose Thick lips | " | Fredericton NB | " | Feb 5/13 | " | Feb 5/13 |
| " | " | 15 | No | — | — | — | Daughter Minnie Conrad | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | " | Blue | | " | Amherst NS | " | " | " | " |
| " | Father | 25 | " | — | — | — | Athens Texas Cambridge Sister Mrs Stone | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | Med | Gr | " | | " | Lunenburg NS | " | Feb 6/13 | " | Feb 6/13 |
| Bro | Self | 20 | " | — | — | — | Pleasant St Lawrence Mother Mrs Natalie Caudet | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Lt | Ash | " | | " | Stanley N B | " | " | " | " |
| Yes | " | 15 | Yes | 1912 | Boston | Nov 1912 | 78 Central St Lawrence Sister Alice Robinson | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Br | " | | " | Memramcook N B | " | " | " | " |
| Bro | " | 5 | " | 1899 1910 | Sanford | July 1910 | 75 Appleton St Boston Mother Mary Corcoran Sanford Me | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Fair | " | " | Has lost toe of right foot | " | Parsboro N S | " | " | " | " |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | Dk | Dk Br | Br | | " | Springhill N S | " | " | " | " |

C P R — Canadian Pacific Railway

Can G. Stone
Examining Immigrant Inspector.

CLASS E.

11—1904

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 6 — 11—1904

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Vanceboro Me.

| 1 | | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | (Primary C.S.H. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Davis | Laura | 18 | | f | s | None | yes | yes | Canada P.E.I. | English | Canada | Charlottetown P.E.I. | Cousin William Davis Georgetown P.E.I. | Mass | Medford |
| 2 | Furlotte | Harriet | 19 | | " | " | Domestic | " | " | " | French | " | Jacquet River N.B. | Father John J. Furlotte Jacquet River N.B. | Me. | Gardiner |
| 3 | Matterson | Samuel | 47 | | m | m | Tranking Salesman | " | " | " | English | " | Newcastle N.B. | Wife Minnie Matterson Newcastle, N.B. | Mass | Rock |
| 4 | Fleck | Elton C. | 18 | | " | " | Farm Laborer | " | " | " | Scotch | " | So. Branch N.S. | Father Alexander Fleck So. Branch N. S. | " | Somerset |
| 5 | McKinnon | Mary E. | 20 | 7 | s | | Domestic | " | " | " | " | " | Charlottetown P.E.I. | Aunt Clara McDonald Charlottetown P.E.I. | " | W. Lynn |
| 6 | Jewett | Winslow | 21 | | m | | Cotton Weaver | " | " | " | English | " | Marysville N.B. | Father Thomas Jewett Burtts Corner, N.B. | Me. | Millinocket |
| 7 | Page | Percy | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Sister Jessie Page Marysville N.B. | " | " |
| 8 | Duncan | Phoebe | 29 | | f | m | Dressmaker | " | " | " | German | " | Halifax N.S. | Father Martin Fader Bayside N.S. | Mass | Boston |
| 9 | Boudrot E.B. | Nicholas | 34 | | m | m | Laborer | " | " | " | French | " | St. Therese N.B. | Wife Mary Rose Boudrot St. Therese N.B. | Me. | So. Berwick |
| 10 | McPherson Cert. | Mary | 36 | | f | s | Domestic | " | " | P.E.I. | Scotch | " | Clarkstown P.E.I. | Father Angus McPherson Clarkstown P.E.I. | Mass | Medford |
| 11 | Nolan | Louise | 16 | | " | " | Stenographer | " | " | " | Irish | " | Souris P.E.I. | Uncle James Nolan Tignish P.E.I. | " | Dorchester |
| 12 | Wright | Hubert R | 24 | | m | " | Bank Clerk | " | " | " | English | " | No Sydney N.S. | Father Agency E. Wright Summerside P.E.I. | Ny | Newyork |
| 13 | McPherson | Anna | 21 | | f | " | Seamstress | " | " | " | Scotch | " | Port Hawkesbury N.S. | " Dougald McPherson Port Hawkesbury N.S. | Mass | Greenwood |
| 14 | Caldwell | Helen | 17 | | " | " | School Teacher | " | " | " | " | " | E. Mels River N.S. | Father John Caldwell E. Mels River N.S. | " | Dorchester |
| 15 | Macdonald | Alexander Jr | 21 | | m | | Railway Brakeman | " | " | " | " | " | Antigonish N.S. | " Alexander Macdonald Sr Antigonish N.S. | " | Melton |
| 16 | Regan E.C. | Alice | 17 | | f | " | None | " | " | " | Irish | " | West Mountain N.B. | Mother Edith Regan West Mountain N.B. | Me | East Dennys |
| 17 | Sheridan | Annie | 32 | | " | m | " | " | " | " | English | " | St John N.B. | Father Aaron Masters St John N.B. | Mass | Allston |
| 18 | " | Edward | 2 | | m | s | " | — | — | " | " | " | " | Grandfather " " | " | " |
| 19 | Watts | Albert | 19 | | " | " | Coal miner | yes | yes | " | Irish | " | Parrsboro N.S. | Father George Watts Parrsboro N.S. | " | Reading |
| 20 | Locke | Margaret | 19 | | f | " | Domestic | " | " | " | Of Black | " | Fredericton N.B. | " William Locke Fredericton N.B. | Me | Eastdale |
| 21 | Gillis | Margaret | 24 | | " | " | " | " | " | " | English | " | Sydney N.S. | " Martin Gillis Sydney N.S. | Mass | West Somerville |
| 22 | Bentley | James | 62 | | m | Wid | Farmer | " | " | P.E.I. | " | " | Margate P.E.I. | Sister Emma McDonald Margate P.E.I. | " | E Boston |
| 23 | Ashell | John L | 24 | | " | s | Laborer | " | " | " | Irish | " | St John N.B. | Aunt Mrs Hattie Wesley St John N.B. | NH | Alstead |
| 24 | Belleau | George | 37 | | " | m | Baker | " | " | " | French | " | Halifax N.S. | Uncle Rod Belleau Fern Ivy | Conn | Waterbury |
| 25 | " | Sarah | 37 | | f | " | None | " | " | " | Irish | " | " | Brother Edward O'Brien Springhill Mines N.S. | " | " |
| 26 | Vino Ca "5-24-20 | Charles | 17 | | m | s | Hand Stockfactor | " | " | " | " | " | Amherst N.S. | Uncle " " | " | " |
| 27 | McIntyre | Lizzie 305-2/46/15 | 18 | | f | " | Domestic | " | " | " | Scotch 4/22/36 | ca-2-46/15 | Sydney N.S. | Father Alex McIntyre Sydney Mines N.S. | Mass | Malden |
| 28 | Mountain | Jennie | 27 | | " | " | Nurse | " | " | " | Irish | " | Halifax N.S. | " John Mountain Halifax N.S. | Ny | Brooklyn |
| 29 | Haley | Manning J | 40 | | m | m | Carpenter | " | " | " | English | " | Amherst N.S. | Brother John Haley Amherst N.S. | Mass | Lynn |
| 30 | " | Mary L | 41 | | f | " | None | " | " | " | " | " | " | Mother Bridget Haley Amherst N.S. | " | " |
| 98 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

11—1804

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | Yes | Self | 8 | No | — | — | — | Cousin Flora J. Bridges 32 Pangborn St. Medford | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med. | Br. | Blue | — | Canada | P.Q. Compton | Me Vanceboro | Feb 7/13 | C.P.R. | Feb 7/13 |
| | " | " | 20 | " | — | — | — | Sister Regina Juliette 92 Schofield St. Gardiner | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | — | " | N.B. Jacquet River | " | " | " | " |
| | Bet. | " | 15 | " | — | — | — | Cousin Augusta Gillis Ryak. Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Lt. | Br. | " | — | " | Newcastle N.B. | " | Feb 8/13 | " | Feb 8/13 |
| | Yes | " | 20 | " | — | — | — | Uncle Geo. H. Flack Somerset Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med. | Br. | " | — | " | So. Branch P.E.I. | " | " | " | " |
| | " | " | 13 | " | — | — | — | Aunt Mary E. Moylan 47 Park St, W. Lynn | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | — | " | Charlottetown N.B. | " | " | " | " |
| | Bet. Yes | " | 15 | Yes | Jan. 1st | Van Buren Me | Aug 1912 | No Address | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | — | " | Burnt Corn N.S. | " | Feb 10/13 | " | Feb 10/13 |
| | " | " | 10 | No | — | — | — | Cousin Ernest Elliott Millinocket Me | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | Br. | — | " | Keyesville N.B. | " | " | " | " |
| | Yes | " | 20 | " | — | — | — | Friend Mrs. Frank Tapp 5 Burroughs Pl. Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Lt. | Br. | — | " | Halifax N.S. | " | " | " | " |
| | " | " | 14 | Yes | 1903 1910 | So. Boston | June 1910 | Sister Kate Dawson Sq. Brewer Me | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Dk. | Br. | Blue | — | " | Bathurst N.B. | " | Feb 10/13 | " | Feb 12/13 |
| | " | " | 180 | " | 1896- 12 | Boston | Apr 1912 | Uncle John Johnson 36 Ingden St. Medford | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med. | dark Br. | Gr. | — | " | Clarkstown P.E.I. | " | " | " | " |
| | " | Mother | 15 | Yes | — | | | Mother Elizabeth Nolan 6 Wheatland Ave. Dorchester | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Fair | Br. | Blue | — | " | Souris P.E.I. | " | Feb 13/13 | " | Feb 13/13 |
| | " | Self | 50 | " | — | — | — | Agent W. Crawford Cunk of Chs. Hall & N.Y. | " | " | " | " | " | " | 6 | 2 | Med. | " | Br. | — | " | Summerside P.E.I. | " | " | " | " |
| | Bet. | " | 15 | Yes | 1912- 12 | Boston | Aug 1912 | Sister Mrs. Arthur Eldridge 5 Glapstone St. Maywood | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Ruddy | " | " | — | " | Grand Anse N.S. | " | " | " | " |
| | Yes | " | 20 | " | 1904- 09 | Dorchester | Jan 1909 | Brother Morton Caldwell 4 Ashton St. Dorchester | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med. | " | Gr. | Freckles especially on hands & forehead | " | Pt. Mal Pas N.S. | " | " | " | " |
| | " | " | 50 | " | 1904- 13 | Milton | Jan 1913 | Uncle Hugh Macdonald 27 Squantum St. Milton | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Ruddy | " | Gr. | — | " | Antigonish N.S. | " | " | " | " |
| | " | " | 5 | No | — | — | — | Brother Joseph Regan 515 Washington ave. Revere | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med. | " | Blue | — | " | West Mountain N.B. | " | Feb 14/13 | " | Feb 14/13 |
| | " | Aunt | 5 | Yes | 1880- 96 + mos. | Dorchester | June 1912 | Husband Harry Sheridan 1 Cambridge Place, Allston | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Sallow | " | Br. | Scars on cheeks and bridge of nose near corner of eye | U.S.A. | Mass Dorchester | " | " | " | " |
| | " | Father | — | No | 1911- 12 | Boston | " | With mother | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt. | " | — | Canada | St. John N.B. | " | " | " | " |
| | " | Self | 30 | No | — | — | — | Sister Mrs. Eva Thurman Reading mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | Lt. | Dk. Br. | Blue | — | " | Coalbrook N.S. | " | Feb 15/13 | " | Feb 15/13 |
| | Bonger | " | 4 | — | — | — | — | Sister Mrs. Gertrude Nelson Boylston Me | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dk. Brown | Blk | Br. | — | " | Springhill N.S. | " | " | " | " |
| | Yes | " | 5 | Yes | 1910- 12 | W. Somerville | Aug 1912 | Sister Lucy Griffis 271 Willow St. W. Somerville | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Dark | Br. | Blue | — | " | Sydney N.S. | " | " | " | " |
| | " | " | 50 | No | — | — | — | Sister Mrs. Eliza E. Carroll 254 East Eagle St. Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med. | Br. | " | — | " | Margate P.E.I. | " | " | " | " |
| | Bet. | " | 8 | Yes | 1911- 12 | Blackfoot Valley | Nov 1912 | Father William Estell Alstead N.H. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br. | " | — | " | St. John N.B. | " | Feb 17/13 | " | Feb 17/13 |
| | Yes | " | 55 | " | 1886- 11 | Waterbury | Boys May 1911 | Father Joseph Belleau 38 Robbins St. Waterbury | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Dark | " | Gr. | Heavy dark moustache | " | Lac la Croix Ont. | " | " | " | " |
| | " | Husband | — | No | — | — | — | With husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Dk. | " | Heavy dark moustache | " | Great Hemogue N.S. | " | " | " | " |
| | " | Self | 20 | " | — | — | — | With mother Mrs. Belleau Cousin Mrs. Harrison Price | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br. | Blue | — | " | Tignish P.E.I. | " | " | " | " |
| | " | Father | 9 | " | — | — | — | 314 Eastern Ave. Malden | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Blk | Br. | — | " | Sydney Mines N.S. | " | " | " | " |
| | " | Self | 5 | Yes | 1905- 10 | Brooklyn | May 1910 | Guest Miss Lizzie Lacy 74 Lexington Ave. Brooklyn | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Light Br. | Lt. | Blue | — | " | Main Adam N.S. | " | " | " | " |
| | " | " | 210 | " | 1908- 10 | Cortland | May 1910 | Daughter Mrs. C. A. Bagley 36 Eutaw St. Lynn | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Med. | Br. | " | — | " | Halifax N.S. | " | Feb 18/13 | " | Feb 18/13 |
| | " | Husband | 50 | " | 1871- 89 | Gouverneur | Mar 1889 | With husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | — | U.S.A. | Gouverneur N.Y. | " | " | " | " |

C. P. R.—Canadian Pacific Railway

CLASS E.

Carl G. Stone
Carl Grandstone
Immigrant Inspector.

11—1804

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 7

11—1894

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Lanceboro Me

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Staley | Gracie | 19 | | f | s | Domestic | yes | yes | Canada | English | Canada | Amherst NS | Grandmother Mrs Fenders Tanner Amherst NS Canada | Mass | Lynn |
| 2 | " " | Marne | 16 | | m | " | worker | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 3 | Chandler | Harold | 16 | 6 | m | " | F. & L. Farm | " | " | " | " | " | " | Uncle William Chandler | " | " |
| 4 | Maguire | George | 25 | | " | " | Farmer | " | " | " | Irish | " | Advocate NB | Brother Wm & Maguire NS | Mass | Portsmouth |
| 5 | Weld | Hannah | 52 | | f | w | Housekeeper | " | " | " | English | " | Shubenacadie NS | Son Shubenacadie NS | " | Salem Mass |
| 6 | " " | Howard | 11 | | m | s | None | " | " | " | " | " | " | Half Brother " " | " | " |
| 7 | " " | Nina | 8 | | f | " | " | — | — | " | " | " | " | " " | " | " |
| 8 | Johnson E.C. | Charles E | 24 | | m | " | Labourer | yes | yes | " | Scotch | " | Bass River NS | Father Thomas Robinson Bass River NS | P.E.I. | Providence |
| 9 | Williams " E.C. | Robert | 30 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " NB | " Robert Williams " | Mass | Dedham |
| 10 | Beaton " | Angus M | 47 | | " | m | Lumber Sawyer | " | " | P.E.I. | " | " | Eaton Settlement NB | Eaton Settlement NB | Mass | Dedham |
| 11 | " " | Jennie M | 35 | | f | " | None | " | " | " | " | " | Melville P.E.I. | Aunt Annabel McDonald Hat Ring P.E.I. | " | " |
| 12 | " " | Mary E | 12 | | " | s | " | " | " | " | " | " | " | Father James McLeod Tormentine N.B. | " | " |
| 13 | " " | Edna | 3 | 6 | " | " | " | — | — | " | " | " | " | Grandfather " " | " | " |
| 14 | " " | Vernon | 5 | | m | " | " | yes | yes | " | " | " | " | " " | " | " |
| 15 | MacQuarrie | Mary | 25 | | f | " | Domestic | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 16 | " " | Gemima | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Westville NS | Father Lauchlin MacQuarrie Westville NS | P.E.I. | Providence |
| 17 | Clayman | Ethel | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 18 | Fraser | Jeanette | 21 | | " | " | Dressmaker | " | " | " | " | " | " | John D Clayman Westville NS | " | " |
| 19 | French | Ada | 52 | | " | w | None | " | " | " | English | " | Moncton NB | Benjamin Fraser Westville NS | Mass | Brockton |
| 20 | " " | Charlotte | 17 | | " | s | School Teacher | " | " | " | " | " | " | Brother Rev J Boyce Marie St John NB | P.E. | Philadelphia |
| 21 | " " | Phillip | 21 | | " | w | Railway Clerk | " | " | " | " | " | " | Uncle " " | " | " |
| 22 | Calder C.E. | John | 50 | | " | m | Clergyman | " | " | " | Scotch | " | St Peters NS | Brother Donald Calder Sydney NS | " | " |
| 23 | " " | Emma S | 35 | | f | " | None | " | " | " | English | " | " | Mother Sarah Smith Malone NS | Mass | Boston |
| 24 | " " | Catherine | 12 | | " | s | 1917 | " | APR 19 1933 | " | Scotch-Eng | Pictou Vance | 11/2/27 10/29/29 | Grandmother 11 3 16/29-3-3 | " | " |
| 25 | " " | James | 9 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 26 | " " | John W | 7 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 27 | " " | Alister | 4 | | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 28 | Cameron | Jean | 18 | | f | " | " | yes | yes | " | Scotch | " | Chatham NB | Father Cyprien Cameron Chatham NB | " | " |
| 29 | Mills | Rebecca | 28 | | " | m | " | " | " | " | English | " | Moncton NB | James Ripley " | Mass | Boston |
| 30 | " " | Royal | 1 | 5 | m | s | " | — | — | " | " | " | " | Grandfather " " | " | " |
| 99 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Abandoned domicile B/N
notified 4 " 1917 readmitted APR 19 1933

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | | | Whether over before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or not. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | Yes | Father | 5 | No | — | — | — | With parents | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Dk | Blue | — | Canada | Embrun ON | | Feb 18/13 | Lancashire | Feb 18/13 |
| | " | " | 6 | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | — | " | Embrun ON | | " | " | " |
| | " | Self | 10 | " | — | — | — | Lawyer Michael Chandler Bathurst gt Portsmouth | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Lt | Dk | " | — | " | Killaloe ONT | | " | " | " |
| | Yes | " | 50 | " | — | — | — | Contractor Maguire Salmon Falls NH | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Sandy | Lt | " | Upper front teeth very prominent | " | Shutesville ONT | | " | " | " |
| | " | " | 20 | " | — | — | — | Contractor Maguire Salmon Falls NH | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Lt | " | " | Very large | " | " | | " | " | " |
| | " | Mother | — | " | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Bl | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Bl | " | — | " | " | | " | " | " |
| | Yes | Self | 10 | " | — | — | — | Brother Thomas Robinson 6 Seamen St Providence | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Lt | Br | Gr | — | " | Bury St Edmunds | | " | " | " |
| | " | " | 60 | Yes | 1899 | Wife | May | Megantic Que | " | " | " | " | " | " | 6 | 2 | Ruddy | " | Blue | — | " | Victoriaville PQ | | " | " | " |
| | Yes | " | 200 | No | — | — | — | Brother John J Beaton Chatham mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | Med | Br | Blue | — | " | Melville PQ | | Feb 18/13 | " | Feb 18/13 |
| | " | Uncle | 10 | " | — | — | — | With husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br | " | — | " | Burnside PQ | | Feb 20/13 | " | Feb 20/13 |
| | " | Father | — | " | — | — | — | " parents | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | " | — | " | Melville PQ | | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | Self | 10 | Yes | 1907 | Rd | Jul | Employer Mahoney Carpenter 272 Atwood Ave Providence | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Br | " | — | " | Westville NS | | " | " | " |
| | " | " | 15 | No | — | — | — | With sister | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Fair | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | " | 10 | " | — | — | — | With cousin Mary MacLaurin Friend Miss Turcotte from get Brockton Hospital Brockton | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | " | 25 | " | — | — | — | Daughter Mrs Mininger Spurd 710 Orange St Philadelphia | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | " | 30 | " | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | " | Br | Very dark | " | Lunenburg NS | | " | " | " |
| | " | Mother | 5 | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | " | Gr | — | " | Hillsboro NB | | " | " | " |
| | " | " | 20 | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | " | " | Br | — | " | Moncton NB | | " | " | " |
| | " | Self | 700 | " | — | — | — | Friend John A Robinson Boston Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | Uncle | 10 | " | — | — | — | With husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Lt | Gr | Blue | — | " | West Bay NS | | Feb 21/13 | " | Feb 21/13 |
| | " | Father | — | " | — | — | — | " parents | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Br | Br | — | " | Clark's Hr NS | | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Blue | — | " | L Pelaris NS | | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Br | — | " | " | | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| | " | " | — | " | — | — | — | " " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| | Yes | " | 18 | " | — | — | — | Aunt Mrs Duncan McLean Perlyn NB | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | " | Blue | — | " | Chatham NB | | " | " | " |
| | Yes | Uncle | 400 | " | — | — | — | Uncle and Cousin Wells 504 Lynnes St Lynn | " | " | " | " | " | " | 5 | 0 | " | " | " | cast in left eye | " | Moncton NB | | " | " | " |
| | " | Father | — | " | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt | " | — | " | Cheynes Mine NS | | " | " | " |

C. P. R. Canadian Pacific Railway

CLASS E.

Can G. Stone

Examined and landed

11—1906

Immigrant Inspector.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Portland

Arrived Me,

February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 1 | 1 | | | | |
| Non-Imm. CLASS C | 2 | 2 | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS D | 9 | 9 | | | | |
| CLASS E | 150 | 150 | | | | |
| TOTAL | 162 | 162 | # | # | # | # |

## CLASS B

| C.P.R. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | Dominion | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | 1 | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | 1 | | | | | |

**NON - IMMIGRANTS.**

In Transit ..... #

Tourists ..... #

Residents of United States ..... #

Total None

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1894

2 2 1
8 1
#

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

V

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 8 11—1904

PORT OF Vanceboro Me

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Brown Primary C.C. | John E | 75 | | M | M | Lumberman | Yes | yes | Canada | English | Canada | Marysville NB | Daughter Mrs Samuel Stafford Marysville NB Canada | Me | Lubec |
| 2 | " " " | Mary J | 76 | | F | " | None | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | Morrill " | Louis Jr | 23 | | M | S | Coal miner | " | " | " | " | " | Minto NB | Father Louis Morrill Sr Minto NB | Me | Perkasie |
| 4 | Langston " | Sarah | 43 | | F | M | None | " | " | " | " | " | Sydney NS | Brother Frank Lemaine " | " | Boston |
| 5 | " " " | Caroline | 14 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Uncle " " | " | " |
| 6 | " " " | Corinne | 10 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 7 | " " " | C/A 1-262254, 2-21-39 cer Lloyd | | | M | " | | — | — | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 8 | " " " | Elmeria | 5 | | F | " | " | — | — | " | " | " | " | " " " | " | " |
| 9 | Lemoine " | Corinne | 71 | | Wid | " | " | Yes | yes | " | " | " | " | Son " " | " | " |
| 10 | Langilly " | Lila | 19 | | " | S | Domestic | " | " | " | " | " | Augusta ME | Father Leonard Langilly Augusta ME | " | Lewiston |
| 11 | Allaby " | Nellie | 41 | | Wid | M | None | " | " | " | Irish | " | Grand Bay NB | Brother Joseph Mullens Grand Bay NB | " | Dorchester |
| 12 | Thompson " | Alice | 37 | | " | " | " | " | " | " | English | " | St John NB | Foundation | Conn | Hebron |
| 13 | " " " | Marjorie | 10 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 14 | " " " | Glydis | 9 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 15 | " " " | Blair | 8 | | M | " | " | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 16 | Landgon " | George | 18 | | " | " | Barber | " | " | " | " | " | Sydney NS | Uncle Frank Lemaine Sydney NS Canada | Mass | Boston |
| 17 | Morris " | Grace | 24 | | F | M | None | " | " | " | Scotch | " | Perth NB | Father Alexander Thomson Belleburn NB | Me | Portland |
| 18 | " " " | Paul 5-33 4-26-04 cer | 0 | 3 | M | S | " | — | — | " | " | " | " | Grandfather " " | " | " |
| 19 | Perkins " | Gilford | 29 | | " | " | Laborer | Yes | yes | " | English | " | Hampton NB | Sister Mrs Fillar McMann NB | Mass | Beverly |
| 20 | Cullen " | Annie | 35 | | F | " | Housekeeper | " | " | " | " | " | Chipman NB | Brother John Cullen Chipman NB | " | Salem |
| 21 | " " | Marie | 28 | | " | " | Domestic | " | " | " | " | " | " | " " | " | " |
| 22 | Dorion " | Andrew 1/166 | 29 | | M | M | Farm Laborer | No | No | " | French | " | Tracadie NB | Uncle Gregory Dorion Tracadie NB | Me | East Wilton |
| 23 | " " " | Bernice | 26 | | F | " | None | Yes | yes | " | " | " | " | Brother Peter Dorion " | " | " |
| 24 | " " " | Lyssie | 6 | | " | S | " | — | — | " | " | " | " | Uncle Gregory Dorion NB | " | " |
| 25 | " " " | Peter | 5 | | M | " | " | — | — | " | " | " | " | " " | " | " |
| 26 | " " " | Alphonse | 3 | | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " " | " | " |
| 27 | Egton " C.C. | Stella | 27 | | F | M | " | Yes | yes | " | English | " | Bridgetown NS | Father Jacob Poop Bridgetown N.S. | " | Waterville |
| 28 | Smith " " | Alfred | 26 | | M | S | Carpenter | " | " | " | Irish | " | Charlottetown PEI | Uncle Christian Smith Charlottetown PEI | Mass | East Boston |
| 29 | Morton " | Percy | 22 | | " | " | Merchant | " | " | " | English | " | " | Father Benjamin Morton " | " | " |
| 30 | Horne " | Richard | 20 | | " | " | Ironworker | " | " | " | " | " | Dartmouth NS | Mother Mrs Horne Dartmouth NS | Me | St Peters |
| 100 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE EXAMINED ON THIS LIST.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien has the money, whether paid by him, by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether deformed or crippled; if so, what from. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | $50 | Yes | 16 05 | Various | Mar 1905 | Daughter Mrs Jennie Spencer Lisbon Me | No | No | No | No | Good | No | 6 | 0 | Med | Lt | Br | Upturned left eye Lt Whitehead | Canada | NB | Vanceboro | Feb 21/13 | 6 PR | Taken off |
| " | Aunt | — | " | " | " | " | With husband Brother George Morrell Rockvalley | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Dark | " | Hazel | — | " | Woodstock | NB | " | " | " |
| Yes | Self | 30 | No | — | — | — | Boarding | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br | Br | — | " | Minto | NB | " | " | " |
| Yes | Aunt | 15 | Yes | 1911 | Boston | Oct 1911 | Husband Wm Langdon 22 Worcester St Boston | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 10½ | Med | " | Blue | — | Nfld | Port au Basque | | 6 PR | Aug 15/12 | Bruce |
| " | Father | — | No | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Br | Gr | — | " | " | | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Br | Blue | — | Canada | Sydney | NS | Vanceboro | Feb 21/13 | 6 PR |
| " | " | — | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Br | — | " | " | | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Gr | — | " | " | | " | " | " |
| Yes | Self | 60 | Yes | — | — | — | With daughter Mrs Langdon 22 Worcester St Boston | " | " | " | " | " | " | " | 4 | 0 | Med | Br | Blue | Very large | Nfld | Burgeo | | 6 PR | Aug 15/12 | Bruce |
| " | " | 5 | Yes | 1909 12 | Somerville | Mar 1912 | Mar Aunt Mrs Chas Boyd 99 Washington St Somerville | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Br | " | — | Canada | Sydney | NS | Vanceboro | Feb 21/13 | 6 PR |
| " | " | 44 | Yes | 1889 16 | Dorchester | Nov 1906 | With wife Mrs Mary Connolly 9 Westville St Dorchester | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Dark | " | Br | — | " | Sydney | NS | " | " | " |
| " | " | 20 | No | 1876 98 | Portland Me | Oct 1898 | Sister Elizabeth Nelson 4 Lebron Lane | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | " | Blue | — | U.S.A. | Eastport | Me | " | " | " |
| " | Mother | — | No | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt | " | — | Canada | St John | NB | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Br | " | — | " | " | | " | " | " |
| " | " | — | " | — | — | — | " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt | " | — | " | " | | " | " | " |
| Yes | Self | 5 | No | — | — | — | Father Wm Langdon 22 Worcester St Boston | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Med | Br | Br | Scar over centre left eye | Nfld | Port au Basque | | 6 PR | Aug 15/12 | Bruce |
| " | Aunt | 50 | Yes | 1910 12 | Portland | Jul 1912 | Husband Charles Myers " Boyd St Portland | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | Gr | — | Canada | Kilburn | NB | Vanceboro | Feb 21/13 | 6 PR |
| " | Father | — | No | — | — | — | With mother | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | Blue | — | " | Perth | NB | " | " | " |
| Yes | Self | 215 | Yes | 1910 | Everly | Sept | Brother Chas Perkins 215 Bowdoin St Everett | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | " | Br | — | " | Lyle | NB | " | " | " |
| " | " | 35 | " | 1902 12 | Salem | Feb 1912 | Aunt Mrs Geo White " Phillips St Salem | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5¼ | Dark | Br | Hazel | Cut upper front tooth gold | " | Chipman | NB | " | " | " |
| " | " | 35 | No | — | — | — | Aunt Mrs Geo White " Phillips St Salem | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | Upper front teeth gold | " | " | | " | " | " |
| Buyer | " | 68 | Yes | 1910 | East Hampden | Jul 1912 | Brother in law Frank Pickard East Hampden Me | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Br | — | " | Tracadie | NB | " | " | " |
| " | Husb | — | " | " | " | " | With husband | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Med | Br | Blue | — | " | " | | " | " | " |
| " | Father | — | " | " | " | " | " parents | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | " | " | — | " | " | | " | " | " |
| " | " | — | " | " | " | " | " " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Lt | " | — | " | " | | " | " | " |
| " | " | — | " | " | " | " | " " | " | " | " | " | " | " | " | — | — | — | Br | Br | — | " | " | | " | " | " |
| Yes | Husb | 20 | No | — | — | — | Husband Wm Eaton 44 Selinger St Nashville | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | — | " | Springfield | NB | " | " | " |
| " | Self | 215 | Yes | 1910 12 | Boston | Aug 1912 | Uncle Jenny Smith 160 East Eagle St East Boston | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Med | Br | Hazel | — | " | Charlottetown | PEI | " | Feb 24/13 | " |
| " | " | 30 | No | — | — | — | Uncle Chas Smith Boston | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Br | — | " | Mt Herbert | PEI | " | " | " |
| " | " | 10 | " | — | — | — | Brothers Wm Adams Jr Portland Me | " | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Blue | — | " | Dartmouth | NS | " | " | " |

C. P. R. Canadian Pacific Railway

Jas G. Stone
East Grandmere

CLASS E.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

Calais
Vanceboro, Me.
February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | 6 | 6 | | | | |
| TOTAL | 6 | 6 | # | # | # | # |

**CLASS B**

| ALLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | None |

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1504

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LABAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM

SHEET NO. 1

11—1896

Required by the regulations of Secretary of Commerce and L

PORT OF Van Buren, Me

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final D | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | Cou |
| | Primary 6. E. F. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Roy | Marie J. | 17 | | f | s | Domestic | yes | yes | Canada | French | Canada | Edmunston N.B. | Mother Caroline St Charles Convent, Quebec, P.Q. Can. | Me | Van |
| 2 | Willette | Angeline | 30 | | " | " | " | " | " | " | " | " | St Ephreme P.Q. | Father Emile St Ephreme, P.Q. Can. | " | Ste |
| 3 | Davis | Harry | 29 | | m | " | Laborer | " | " | " | English | " | Harvey N.B. | " Edmunds Harvey, N.B. | " | Van |
| 4 | McLoughlin | Robert | 27 | | " | " | " | " | " | " | Scotch | " | St Stephen " | " Holmes St Stephen, " | " | " |
| 5 | Douchard | Ida | 17 | | f | " | Domestic | " | " | " | French | " | St Mathias P.Q. | " Louis St Mathias P.Q. | " | " |
| 6 | Kilpatrick | Eddie | 19 | | m | " | Laborer | " | " | " | Irish | " | " Stephen N.B. | " James Kilpatrick St. Stephen N.B. | " | " |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 101 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

6

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien has $50 cash in his possession, whether paid by himself, by any person, by what person, by railroad, by steamship company, by charitable society, by what society, etc.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | Self | $15 | No | — | — | — | | Friend Joseph Pelletier Van Buren, Me. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dk | Br | Br | — | Canada | P.Q. | F.Br. | F.Br. | | |
| " | " | 15 | " | — | — | — | | Brother Paul Willette Stockholm, Me. | " | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Med | " | Blue | — | " | Quebec, | Me | Feb 1/13 | Ft Kent | Feb 1/13 |
| " | " | 10 | " | — | — | — | | Friend Fred Stanhope Van Buren, Me. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | " | " | — | " | St Ephrem | " | B+A. | Bangor & Aroostook | " 5/ " |
| " | " | 12 | yes | 1910 | Me. | Oct 1911 | | Thos McDonald | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br | Br | — | " | Harvey | " | F.Br. | " | 8/12 | Ft Kent | " 8/ " |
| " | " | 10 | No | — | — | — | | Sister Albertine " | " | " | " | " | " | " | " | " | Ork | " | " | — | " | St Stephen | " | " | " | " | " | " |
| " | " | 12 | " | — | — | — | | Friend Harry Davis Van Buren, Me | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Blue | — | " | P.Q. Notre Dame de Lac | " | " | " | 15/ " | " | " 15/ 13 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | St. Stephen N.B. | " | " | 18/13 | " | " 18/ " |

Ft Br. - - - - Fort Bridge
B+A. - - - - Bangor & Aroostook Railway

CLASS E.

11—1904

Chas E Gray
Immigrant Inspector.

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADM...

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor...

SHEET NO. 1 — 11—2068

PER ALLAN LINE SS. CO. POR...

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Lauria | Gwendolen Helen | 24 | | F | S. | None | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Aunt Mrs. Gordon Thompson Potters Bar. England | Cal | San Fran |
| 10479 2 | Johnson B.S.I. | Herman | 20 | | M | S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Father John Olsson Katarina Sweden | Wash | Seattle |
| 10480 3 | Bergstrom B.S.I. | Per | 18 | | M | S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Father P. Bergstrom Ostrogja Ytterhogdal Sweden | Wash | Seattle |
| 10481 4 | Larsson B.S.I. | Olaf | 21 | | M | S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Mother Ingra Johnson Katrina Sweden | Wash | Seattle |
| 5 | Fridolf B.S.I. | Albert | 21 | | M | S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Cremona alta | Father Johan Stjarn Grefbstad Sweden | Wash | Seattle |
| 6 | Nymberg B.S.I. | Hester- | 48 | | F | Wd | Merchant | No | No | Russia | Russian | Rodesia | Bulawayo | Pyo Jareaf Kalzinsky Lida Vilna, Russia | Cal | Los Angeles |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 102 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

MORE BOY ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT TRYING TO ENTER THE UNITED STATES WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24, 1913, 190 CLASS 'B'

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own or whether paid by father, other relative, friend, society, etc., or by corporation, railroad, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 18 Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | 19 Condition of Health, Mental and Physical. | 20 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 21 Height. Ft. | Ins. | 22 Complexion. | 23 Color of— Hair. | Eyes. | 24 Marks of Identification. | 25 Place of Birth. Country. | City or Town. | 26 Seaport of Landing. | 27 Date of Landing. | 28 Name of SS. | 29 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | 250 | Yes | 09-11 and 2 mo | Wash & Ny. | Sept. 1912 | No address | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/17/13 (Via) Pr. Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Bro | Blue | None | England | Hertford | Quebec | June 1 1912 | Virginian | June 3 |
| 2 | No | Self | 100 | No | - | - | - | No address | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/20/13 (Via) Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Blue | None | Sweden | Eatersun | Quebec | July 21 1912 | Tunisian | Dec 2 |
| 3 | No | Self | 50 | No | - | - | - | No address | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/22/13 (Via) Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Ruddy | Dk | Blue | None | Sweden | Eatersun | Quebec | July 21 1912 | Tunisian | Dec 2 |
| 4 | No | Self | 110 | No | - | - | - | No address | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/20/13 (Via) Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Blue | None | Sweden | Eatersun | Quebec | July 21 1912 | Tunisian | Dec 2 |
| 5 | Yes | Self | 60 | No | - | - | - | No address | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/22/13 (Via) Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Blue | None | Sweden | Eatersun | Quebec | July 21 1912 | Tunisian | Dec 2 |
| 6 | No | Self | 140 | No | - | - | - | Mrs. Dagny Worth Bunker Hill Ave Los A. | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/25/13 (Via) Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Blue | None | Sweden | Gretbistad | Halifax | Mar 1 1912 | Grampian | Feb 7 |
| 7 | | | | | | | | | Entered at Vancouver, B.C. (Date) 2/25/13 (Via) Victoria | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Med | Bro | Bro | None | Russia | Vilna | Halifax | Feb 10 1913 | Corsican | Feb 2 |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 243 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

SHEET NO. 2

11—3003

PER CANADIAN AUST. LINE SS. CO. POR

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | York | Herbert P. | 27 | | M | S. | Electricianmyaya | | | Australia | English | Exit San Fran Cal. Australia | E. Sydney | Mother, Hannah York 143 Burke St E. Sydney Aust | Australia | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 103 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

1 Transp

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NOSE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ... WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES ... BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B.C., MONTH OF FEB 24 1913, 190 CLASS B.

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage himself, or by any other person, and if so, what relation, if any, to alien, and what person, firm, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | 25 Height. Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. | 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Fr. | Self. | 60 | Yes | 4 y | 1908 | Imm. Transcr. A 21574 | | Entered at Victoria BC (Date) 2/12/13 (Via) Senator | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Medium | Olive | None | Australia | Sydney | Vane. | Feb 4 1913 | Makura | Feb 11 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS O

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMIS

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 3 — 11—2000

PER C. P. ATLANTIC LINE SS. CO. PORT

| 1 | ✓✓ | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| | B.S.I. | 505-San Francisco- | File B-420-8/16/39 | | | | | 30 | | | 505 | 22X-19586 | 8-23-39 | | | | |
| 1 | Bilk | Percival Edward | | 24 | | m | S. | Hotel Servant | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Father Edward Bilk. Park Road, Cowes, Isle of Wight | Wash | Seattle |
| 2 | Sympson | Sydney | | 22 | | m | S. | Hotel Servant | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Father Symons James Sympson Shipperton, Midd'sex, England Hotel Calkin. Thos. Hetherington | Wash | Seattle |
| 3 | Hetherington | Thomas | | 38 | | m | S. | Grocery clerk | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Liverpool Eng. | Cal | Los Angeles |
| Visitor 4 | Dow | Agnes R. | Primary E.L.L. | 34 | | ♀ | S. | Real Estate Dealer | yes | yes | England | English | England Exit | London | Bro. Hy. W. A. Dow | | England |
| 104472 5 | Sjolund | Verner | B.S.I. | 20 | | m | S. | Carpenter | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Port Arthur Ont | Father Sam Sjolunda Annaholdovik Sweden | Wash | Seattle |
| 104473 6 | Sjolund | Ernst | B.S.I. | 19 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Port Arthur | Father Sam Sjolund as above | Wash | Seattle |
| 7 | Weir | James | B.S.I. | 42 | | m | S. | Miner | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | Rothsey | Mother Margaret Weir Rothsey, Scotland | Alaska | Ophir City |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 104 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Edward L. Lummus

CLASS B.

MORE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ... WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES ... BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24. 1913, 190 CLASS 'B'

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also he has ever paid his own passage or by any contribution, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in prison or almshouse, or supported by charity? If so, state which. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | 100 | No | | | | Mrs Gordon 521 Railroad ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Dk Brn | Hazel | Entered at Victoria B.C. (Date) 12/8/13 (Via) Pr Rupert Cpte Sep over L | England | Cowes | Quebec | May 7 1912 | L Champlain Jan 28 13 |
| 2 | yes | Self | 54 | No | | | | Mrs Gordon 521 Railroad ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Brn | Hazel | Entered at Victoria B.C. (Date) 1/24/13 (Via) Empress of Britain | England | Teddington Middlesex | Quebec | May 7 1912 | L Champlain Jan 28 13 |
| 3 | No | Self | 60 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Med | Brn | Brn | Entered at Victoria B.C. (Date) 1/24/13 (Via) Pr Rupert | England | Birkenhead | Montreal | Sept 12 1912 | C Manitou Jan 28 13 |
| 4 | yes | Self | 50 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5¼ | Med | Grey | Blue | Entered at Victoria B.C. (Date) 1/24/13 (Via) Pr Rupert | England | Liddesmoster | Montreal | July 6 1912 | Empress Ireland Feb 3 13 |
| 5 | yes | Self | 50 | No | | | | Friend A Freeberg Preston Washington | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Brn | Blue | Entered at Victoria B.C. (Date) 12/16/12 (Via) Pr Rupert | None | England | Arnoldsdorth | 2nd | May 25 1912 | Emp. Brit Dec 16 12 |
| 6 | yes | Self | 5 | No | | | | Friend A Freeberg Preston Washington | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10¾ | Fr. | Brn | Blue | Entered at Victoria B.C. (Date) 2/26/13 (Via) Pr Victoria | None | Sweden | Arnoldsdorth | 2nd | May 24 1912 | Empress of Britain Dec 16 12 |
| 7 | No | Self | 160 | Yes 1911 1913 Alaska Sept 1912 | | | Sept 1912 | Preston near Seattle Wash Friend Ephen Jones Epic City Alaska | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Fr. | Brn | Blue | Entered at Victoria B.C. (Date) 2/26/13 (Via) Pr Victoria | None | Scotland | Post Dunmaglass | St John | Feb 19 1913 | Emp. Britain Feb 24 13 |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. Immigration Inspector in Charge.

CLASS B.

RECORDS
CERTIFICATES FOR
FOR THIS MANIF
BEEN

Copied on 545 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

SHEET NO. 4 11—2663

# ...IEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMIS...

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor

PER C. P. PACIFIC LINE SS. CO. POR...

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | ✓ ✓ NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | Primary [illegible] | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 ✓ | Mc Cubbin | ✓ Hugh J. | 29 | m | m | Clerk | yes | yes | England | English | Canada | Kelowna B.C. | Mother, Bessie McCubbin 16 Devonshire Mansion, Mill Lane, W. Hampstead Eng. | Cal | La Angeles |
| 2 Pregnant | Mc Cubbin | ✓ Eva | 24 | 7 | m | None | yes | yes | England | English | Canada | Kelowna B.C. | Mother in law, Bessie McCubbin as above | Cal | La Angeles |
| 3 Pregnant | Mc Cubbin | ✓ Hugh G. | 2 | m | S | None | — | — | England | English | Canada | Kelowna B.C. | Grandmother as above | Cal | La Angeles |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 105 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

William M. Shearer - Imm. Insp.

CLASS B.

The aliens listed on lines 1 to 3 below were destined from an inland point in B.C. directly through to California and to have detained them for B.S.I. would have necessitated an all-night stay in Vancouver and a probable missing of connections at Seattle. As they were of thoroughly respectable appearance I hence admitted them on primary inspection.

William M. Shearer
Immigrant Inspector.

No. 205
El. 6-9-11—500,000

# ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMIS

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

C. P. PACIFIC LINE SS. CO. PO

| No. on List | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | Last Permanent Residence. | | | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Age. | Sex (M or F). | Married or Single. | Calling or Occupation. | Can Read? | Can Write? | Race or People. | Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | State. | City or Town. |
| 1 | McCubbin | Hugh J. | 29 | M | M | Clerk | yes | yes | England | English | Canada | Kelowna B.C. | Mother: Bessie McCubbin Mc Dougall Mansion, Mill Lane, W. Hampstead Eng. | Cal | La Angeles |
| 2 | McCubbin | Eva | 24 | F | M | None | yes | yes | England | English | Canada | Kelowna B.C. | Mother in law: Bessie McCubbin & above | Cal | La Angeles |
| 3 | McCubbin | Hugh G. | 2 | M | S | None | — | — | England | English | Canada | Kelowna B.C. | Grandmother as above | Cal | La Angeles |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 105 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet. William M. Shearer - Imm Insp.

CLASS B.

DOES NOT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24, 1913, 190 CLASS 'B'

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien has cash in his own possession, and how much; whether paid by himself or by other person, and what relation, if any, such person bears to alien; whether by himself, by relative, by employer, or by whom or what corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Seattle | Self. above | 600 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Brn | Brn | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | | April 16 | | |
| 2 | Seattle | Husb. above | Husb. | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | D.K. | D.K. Brn | Brn | None | England | London | Vancouver | 1912 | Montague Feb 5. 1913 |
| 3 | Seattle | Father | — | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | — | — | Med | Brn | Brn | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | | April 1912 | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Japan | Kobe | Vancouver | 1912 | Montague Feb 5. 1913 |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | April 16 | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Japan | Kobe | Vancouver | 1912 | Montague Feb 6. 1913 |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. Immigrant Inspector in Charge.

CLASS B.

ALL RECORDS

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 5 11—9068

PER DONALDSON LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Weich BSD | Ludwig | 29 | | M M | Carpenter | yes | yes | Russia | German | Canada | Edmonton | Wife Matilda Weich Ekaterinoslaw Russia | Wash | Castle Rock |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 106 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

BOOK OUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN PORT AND WHO ENTER THE UNITED STATES WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES. THE DESTINATION MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24, 1913, 190 CLASS 'B'

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by relative, friend, other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | yes | Cousin | 28 | no | | | | Uncle Jacob Weinberg Castle Rock Wash | Entered at Blaine Wash (Date) 2/6/13 | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Med | Bro | Hazel | 2 finger L hand Deformed at end (1a) Fair Healthy Good marked | Russia | Gubernie | 2 mos | 400.4 1912 | Saturnia | Feb 24 1913 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

John L. Sullivan
U. S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS B.

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATE ... FOR THIS ... BEEN ENTER...

Copied on 5484 EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR AD

Required by the regulations of Secretary of Commerce and La

SHEET NO. 6

11—3068

PER Osaka Shosen Kaisha LINE SS. CO. PO

| 1 | ✓✓ 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 311 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | B.S.I. Chebataroff | Boris | 28. | | M | M | Farmer | yes | yes | Russia | Russian | Exit N.Y. Russia | Petlegorsk | Wife Anguiliga C. Petlegorsk Russia | Uruguay | |
| 2 | B.S.I. Arsentieto | Makar | 55. | | M | M | Farmer | yes | yes | Russia | Russian | Exit N.Y. Canada | Vancouver | Bro. Abraham A. Alexandrisk Russia | Uruguay | |
| 3 | B.S.I. Arsentieto | Marie | 50. | 7 | M | | House | yes | no | Russia | Russian | Exit N.Y. Canada | Vancouver | Bro-in-law Abraham A. as above | Uruguay | |
| 4 | B.S.I. Galubnashkij | Fedot | 50. | | M | M | Farmer | yes | yes | Russia | Russian | Exit N.Y. Canada | Vancouver | Wife. Elizabeth G. Chernoyjesz Russia | Uruguay | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 107 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN ... WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES ... BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER.B.C, MONTH OF FEB.24.1913, 190 **CLASS B.**

| No. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of S.S. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $50 | No | | | | IN TRANSIT a—21675 | | Entered at Blaine Wash. (Date) 2/24/13 (Via) Great Nor. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | 1000 | No | | | | IN TRANSIT a—21678 | | No No No No Good No 5 5 Med Grey Bro | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Husb | Husb | No | | | | IN TRANSIT a—21677 | | Entered at Blaine Wash. (Date) 2/24/13 (Via) Great Nor. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self | 60 | No | | | | IN TRANSIT a—21676 | | No No No No Good No 5 4 Med Brn Brn | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | Entered at Blaine Wash. (Date) 2/24/13 (Via) Great Nor. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | No No No No Good No 5 8 Med Grey Grey | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 34 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 35 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 37 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 39 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 41 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 46 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 47 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 48 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| No. | 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of S.S. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|
| 1 | Victoria | Jan 10 1913 | Canada Maru | Feb 24 13 |
| 2 | Victoria | Jan 10 1913 | Canada Maru | Feb 24 13 |
| 3 | Victoria | Jan 10 1913 | Canada Maru | Feb 24 13 |
| 4 | Victoria | Jan 10 1913 | Canada Maru | Feb 24 13 |
| 5 | Victoria | Jan 10 1913 | Canada Maru | Feb 24 13 |

| No. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|
| 1 | Russia | Woronesh |
| 2 | Russia | Petergoroff |
| 3 | Russia | Alexandrovsk |
| 4 | Russia | Stavropoll |
| 5 | | |

U. S. Immigrant Inspector in Charge.

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATE FORM ... FOR TA... BEEN

CLASS B.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMIS

SHEET NO. 7 11—3668

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of M

PER ROYAL LINE SS. CO. POR

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 1 | Allan | William | 18 | | M | S. | Bank clerk | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | Rochsburn | Charles Allen Rochsburn Aberdeen Scot. | Oreg | Portland |
| 2 | Shaw | John | 18 | | M | S. | Bank clerk | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | Aberdeen | Father Alexander Shaw Inverness. 45 Argyle St. Scot. | Cal | San Fran. |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Inverness | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| DEBARRED 15 | Kwitzynk | Sylvester | 18 | | M | S | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Ont. | Mathes Anna Kwitzynk Zabinca Russia | Cal | RUSSIAN A |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Eau Claire | | | Cal Kennett |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 108 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

DEBARRED (Appeal sustained by Secretary, Mar. 11, 1913, and alien ordered admitted. Entered the U.S. on Mar. 12, 1913. Ex. 16 Cert. file 1886/407

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT, FROM A FOREIGN PORT, WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES, MUST BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24. 1913, 190 CLASS 'B'

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or if not, by whom paid, and relationship, if any, to alien, if any.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in possession of ticket or prepaid transportation, or has been assisted by others in coming | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Ft. | 24 Height. Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 29 Date of Landing. | 30 Name of S.S. | 31 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Canadian Bank of Commerce | $50 | No | | | | No Rel. or Relative Bank of Commerce | Entered at Blaine Wash. | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Ruddy | Blue | Brn | Gone | | | | | |
| 2 | Yes | Canadian Bank of Commerce | $50 | No | | | | Bank of Commerce San Fran Cal | Entered at Blaine Wash. | No | No | No | Good | No | 6 | 0 | Ruddy | Blk | Hazel | None | Scotland | Cartridge | Halifax | Jan 17 1913 | Royal Edward | Jan 24 1913 |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Inverness | Halifax | Jan 17 1913 | Royal Edward | Jan 24 1913 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | √ | No | | | | L P C Bro Kennett Cal | Entered at Vancouver B.C. | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Bro | Brn | Pockmarks Scotch Mist | Russia | Zabrnca | Halifax | July 9 1912 | Cyan | Feb 24 1913 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. Immigrant Inspector in Charge.

CLASS B.

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSI

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of t

SHEET NO. 8 11—3003

PER WHITE STAR DOM. LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. | | Age. | | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— | | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. | | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. | |
| | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | | | | Read. | Write. | | | Country. | City or Town. | | State. | City or Town. |
| 10463 1 | Johnson | Anna | 35 | | ♀ | S. | Housekeeper | yes | yes | Norway | Scand. | England | Bradford | Mother Amelia Johnsone Trondhjem Norway | Wash | Seattle |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 109 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24. 1913, 190 CLASS 'B'

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, friend, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in good health and good physique, and not deformed or crippled (to be answered by "Yes" or "No"). | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | yes | Self | 100 | No | | | | Uncle A. N. Anderson Emp Hotel Seattle | Entered at Victoria B.C. (Date) 13/2/13 (Via) Ms Adelaide | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | No | No | No | No | good | No | 5 | 8 | med | Bro | Blue | None | Norway | Stascander | Quebec | aug. 25 1912 | Megantic | Nov. 26 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

U. S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS B.

ALL RECORDS
CERTIFICATE
FOR THIS MANI
BEEN ENTERED

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMI

SHEET NO. 9

11—8008

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PER MISCELLANEOUS LINE SS. CO. UNKNONW PORT

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 10466 | BSI | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10467 | Vencoff | Steve | 20-1998 | 19 | M | S | Laborer | yes | yes | Russia | Polish | Canada | Abbotsford B.C. | Mother. Elizabeth. Vencoff. | | |
| 2 | Zasoff | Andrea | | 20 | M | S | Laborer | yes | yes | Russia | Polish | Canada | Vancouver | Mesiecha. Lucsevo Poland | Wash. | Seattle |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Mesiecha. Lucsevo Poland | Wash. | Seattle |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 110 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

DOOR BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF VANCOUVER B. C., MONTH OF FEB. 24. 1913, 190 CLASS 'B'

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether other than the person himself, and if so, whether paid by any relative, friend, corporation, society, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (To be answered "Yes" or "No.") | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to come to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Embarkation. |
| | | | | Yes No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | No | Self | 115 | No | | | | Brother Gregory Vinnoff Ballard Wn (Ant Seattle) Cousin Niece Katie Seattle Wash | Entered at Vancouver BC (Date) 12/3/12 | No | No | No | Good | No | 5 | 9¼ | Fair | Bro | Blue | Eyebrow Mole Le Charlotte | Russia | Mescha | Quebec | May 1912 | Unknown | Dec 3 1912 |
| 2 | No | Self | 125 | No | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Bro | Bro | | Russia | Surasvo | Quebec | May 1912 | Unknown | Dec 3 1912 |
| 3 | | | | | | | | | Entered at Vancouver BC (Date) 12/3/12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

John L. Durick
U. S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS B.

ALL RECORDS
CERTIFICATES
FOR THIS MANI
BEEN ENTERE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 10

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kuenkeschen | Otto | 22 | | M S. | Merchant | yes | yes | Germany | German | Leave U.S. at N.Y. Germany | Cologne | Father Balthasar Kuenkeschen Cologne Germany | | |
| 2 | Ryner | Charles | 37 | | M M | Rancher | yes | yes | Germany | German | Leave U.S. at S.F. Cal England | Limington | Mother Mrs. Eug. Reinach London England | Germany | |
| 3 | Kochonoff | Marya | 29 | | M S. | Laborer | No | No | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Louka Kochonoff father Poultar Russia | Australia | |
| 4 | Ryner | Anna | 32 | | 7 M. | None | yes | yes | German | English | Leave U.S. at S.F. Cal England | Limington | Mother-in-law Mrs. Eug. Reinach London England | Alberta | Valley |
| 5 | Estermann | Michael | 32 | | M M. | Cook | yes | yes | Switzerland | German | Canada | Vancouver | Wife Anna Estermann Switzerland Zurich Industry | Australia | |
| 6 | Braun | Maria | 45 | | ? D | Laundress | yes | yes | Germany | German | Canada | Vancouver | Bro. fr. Krause Riesserr Germany | Cal | San Fran |
| 7 | Schibler | Bertha | 24 | | ? S. | Stenographer | yes | yes | Turkey | German | Canada | Vancouver | Mother Mrs. Bertha Schibler Zurich Switzerland | Wash | Seattle |
| 8 | Burton | William J. | 23 | | M S. | Fish Cutter | yes | yes | England | English | Canada Exit | Vancouver N.Y. | Father W. S. Burton 41 Yarmouth Road Great Yarmouth Eng. | Cal | Los Angeles |
| 9 | Serebransky | Anna | 34 | | ? M. | None | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Father Yakov Evanoff Rastoff Russia | | England |
| 10 | Serebransky | Ivan | 7 | | M S. | None | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Grandfather as above | Cal | San Fran |
| 11 | Tappero | Georgio | 32 | | M M. | Tinsmith | yes | yes | Italy | Italian N. | Canada | Vancouver | Father Georgio Tappero San Georgio Turin Italy | Cal | San Fran |
| 12 | Tappero | Ernesta | 20 | | ? M. | None | yes | yes | Italy | Italian N. | Canada | Vancouver | Father Piva Teodorico Sorsa Italy | Cal | Oakland |
| 13 | Spadafore | Pasquale | 19 | | M S. | Laborer | No | No | Italy | Italian S. | Canada | Vancouver | Father Prisano Spadafore Cosenza Italy | Cal | Oakland |
| 14 | Fisher | Edward | 21 | | M S | Broker | yes | yes | England | English | Canada Exit | Vancouver N.Y. | Father Edwin T. Fisher Beverly Northumberland Eng. | Italy | |
| 15 | Jurovich | Mike | 19 | | M S. | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Cousin Mike Jurovich 262 Hastings St. East Vancouver B.C. | England | |
| 16 | Jurovich | Mike | 20 | | M S. | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Cousin Mike Jurovich 262 Hastings St. East Vancouver B.C. | Wash | Seattle |
| 17 | Potter | Wilhelm | 28 | | M S. | Pipe fitter | yes | yes | Germany | German | Canada Exit | N.Y. | Father Robert Potter Wiesbaden | Wash | Seattle |
| 18 | Bier | Heinrich | 46 | | M M. | Laborer Street Genl. | yes | yes | Russia | German Russian | Canada | Dauphin | Wife Johanna Bergmeladt Germany Father Katherina Bier Germany | Germany | |
| 19 | Oholowiez | Joseph | 35 | | M M. | Polish Immig. Minister | yes | yes | Austria | Polish | Austria Exit | Cracow N.Y. | Obelisk Wortha Dauphin Alta Wife Helen Oholowiez Cracow Austria | Cal | Fresno |
| 20 | Drobinsky | Stef | 24 | | M S. | Fireman Mech. | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Sister Emma Drobinsky Odessa Russia | Austria | |
| 21 | Moreros | Ernest J. | 37 | | M S. | Engineer | yes | yes | England | English | Canada Exit | Vancouver N.Y. | Mother Alina Moreros Stockbrook Oldham Eng. | Wash | Seattle |
| 22 | Loubkova | Natalie | 36 | | ? M. | None | yes | yes | Russia | Russian | Canada Exit | Vancouver N.Y. | Mother Helen Voronkoff Rostow Russia | England | |
| 23 | Loubkova | Lilly | 2 | | ? | None | — | — | Russia | Russian | Canada Exit | Vancouver N.Y. | Grandmother Helen as above | Uruguay | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Uruguay | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 111 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4973

Edward L. Lawson
Robert Sherrard
William M. Shaw
Maxwell G. [illegible]

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24. 1913, 191

CLASS 'C' TAXABLE

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | yes | Self | over 50 | yes | 8 mos 1912 | N.Y. | Nov. 1912 | IN TRANSIT a 21670 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | Self | 7000 | yes | 1912 | Texas | Jan 25 1913 | IN TRANSIT a 21671 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | no | Self | 150 | yes | Trans | N.Y. | 1912 | Mar. Bro. Joe Kochergoff Valdez Alaska | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | yes | Husband 2nd above | With Husband | yes | 8 mos 1912 | Texas | Jan 25 1912 | IN TRANSIT a 21672 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | yes | Self | 100 | yes | Trans | N.Y. | Jan 2 1913 | Friend Louis Andernacher Bakery, Mission St S.F. Cal | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | no | Self | 230 | yes | Trans | Galveston | Mar 1912 | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | no | Self | 100 | yes | 3 mos 1912 | N.Y. | June 1912 | Friend Richard Van Zonget 1301 38th St. L.A. Cal | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | yes | Self | 25 | yes | Trans | N.Y. | Jan 1913 | IN TRANSIT a 21673 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | no | Husband above | Husband | yes | Feb 1912 | San Fran | Aug 10 1912 | Guerero 128 S.F. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | no | Father | — | yes | Aug 1912 | San Fran | Aug 1912 | Joe Weiss, Friend | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | no | Self | 165 | yes | 1910 | Oakland | Jan 21 1912 | as above | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | no | Fiancé | With Husband | yes | Trans | | Jan 21 1913 | Bro. John Takpier Hotel Colombo Oakland Bro-in-law John Tupper Hotel Columbo Oakland Cal | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | no | | 20 | yes | Trans | | Sept 1912 | Father Samuel S. at Cozumza Cozumza | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | yes | Self | over 50 | yes | Trans | N.Y. | Oct 1912 | Father Beverly Bardin Eng | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | yes | Self | | yes | 1 mo 1912 | Ore. | May 1912 | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | yes | Self | | yes | 1 mo 1912 | Ore. | May 1912 | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | yes | Self | | yes | Trans | Phila | Aug 1912 | A-19428 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | no | Self | | yes | Trans | Portland | Jan 25 1913 | Friend Henry H. Bu Fresno Cal | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | yes | Self | 200 | yes | Trans | | Dec 1912 | IN TRANSIT Cracow Aust | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | no | Self | 200 | yes | 2 mo 1912 | | Aug 1912 | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | yes | Self | 200 | yes | Trans | San Fran | Jan 21 1913 | Friend Elizabeth Eng | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | yes | Self | 100 | yes | Trans | N.Y. | May 1912 | IN TRANSIT a-21680 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | yes | Mother | 8 | yes | Trans | N.Y. | May 1912 | IN TRANSIT a-21679 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Vancouver 126 (Date) 1/25/13 (Via) Victoria

Entered at Victoria 126 (Date) 1/29/13 (Via) Senator

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/5/13 (Via) Victoria

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/6/13 (Via) Victoria

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/6/13 (Via) Victoria

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/6/13 (Via) Victoria

Entered at Victoria BC (Date) 2/13/13 (Via) S.S. PRINCESS VICTORIA

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/13/13 (Via) Victoria

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/13/13 (Via) Victoria

Entered at Victoria BC (Date) 2/13/13 (Via) S.S. PRINCESS VICTORIA

Entered at Victoria BC (Date) 2/13/13 (Via) Victoria

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/13/13 (Via) Victoria

Entered at Victoria BC (Date) 2/13/13 (Via) Victoria

Entered at Vancouver 126 (Date) 2/13/13 (Via) Victoria

Tuberculosis

J. H. Burnett

U. S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS C. TAXABLE

U. S. Immigrant Inspector in Charge

RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS BEEN

Copied on 5x8 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read, and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

SHEET No. 11

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of

PORT OF VANCOUVER B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Hardoneff | George | 19 | | M S | Labour | Yes | Yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Fa Botan Hardoneff Moscheek Russia | | |
| 2 | Roiset | Lawity | 23 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Norway | Scandinavian | Canada | Vancouver | Father Andrew Roiset Aalgund Norway | Alaska | Fairbanks |
| 3 | Hazdman | Williams | 25 | | M S | Meat Cutter | Yes | Yes | England | English | Canada | Vancouver | Arnold Geo Rollinson 364 College St Toronto Canada | Wash | Everett |
| 4 | Manzion | Cummin | 30 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Ireland | Irish | Canada | Edmonton | Bro Michal Manzion Inver Bonmyeh Galway Ireland | Wash | Seattle |
| 5 | Grubcik | John | 26 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Austria | Slovenian | Canada | Vancouver | Father Mike Grubcik Macarska Austria | Wash | Seattle |
| 6 | Kanfatoff | Annie | 25 | | F M No Occ | | Yes | Yes | Russia | Russian | Canada | Coquitlam | No relatives | Wash | Tacoma |
| 7 | Elderkopf | Louis | 28 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Denmark | Scand | Canada | Vancouver | | Cal | San Francisco |
| 8 | Petrison | August | 30 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Sweden | Scand | Canada | Lytton | Father Nils Larson Hellum Denmark | Wash | Seattle |
| 9 | Alfonse | Giovanni | 25 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Italy | Italian So | Canada | Vancouver | Bro. Ole Petrson Reid Ontario Canada | Wash | Seattle |
| 10 | Cauzemouk | Guat | 33 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father Dominic Alfonse Providencia Italy | Wash | Seattle |
| 11 | Kalyvikis | John | 23 | | M S | Waiter | Yes | Yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father Guat Cauzemouk Calima Greece | Wash | Seattle |
| 12 | Dunbar | William | 31 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Father Mike Kalyvikis Alexandria Egypt | Wash | Seattle |
| 13 | Scott | William Hunter | 32 | | M M | Cook | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Bro. John Dunbar Carrick Woodhead Ayrs Ayrshire Scotland | Cal | San Diego |
| 14 | Scott | Anna Player | 28 | | F M | Waitress | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Sister Mrs Rosanna Alves Leith Scotland | Iowa | |
| 15 | Acheson | Robert | 33 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Bro John Player 22 Dowling Street Tyrace St Andrews Scotland | Cal | San Francisco |
| 16 | Young | James | 32 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Ireland | Irish | Canada | Point Grey | Father James Acheson Derrytrasna Ireland | Cal | San Francisco |
| 17 | O'Donnell | Anthony | 23 | | M S | Bartender | Yes | Yes | Ireland | Irish | Canada | Coquitlam | Father David Young Rathfriland Ireland | Wash | Seattle |
| 18 | Murray | William A | 22 | | M S | Decorator | Yes | Yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Father Cornelius O'Donnell Belfast Ireland | Wash | Seattle |
| 19 | Kinnunen Jr. | John | 28 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Finland | Finnish | Canada | Vancouver | Father Daniel Murray Donegal Ireland | Wash | Seattle |
| 20 | Amar | Singh | 31 | | M S | Laborer | Yes | Yes | India | E. Indian | Canada | Crauby Bay B.C. | Father John Kinnunen Vitasaari Finland | Wash | Seattle |
| 21 | Anderson | Victor | 32 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Finland | Finnish | Canada | New Westminster B.C. | Father Rosta Sirabba Village Distt Ludhiana India | Oreg | Portland |
| 22 | Rosso | Louis | 42 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Italy | So Italian | Canada | Prince Rupert B.C. | Father Hiskia Andersen Loveland Finland | Wash | Tacoma |
| 23 | Helstrom | Nels | 40 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Sweden | Scand | Canada | New Westminster B.C. | Mother Marie Rosso Regio Italy | Wash | Seattle |
| 24 | Sramek | August | 22 | | M S | Farrier | Yes | Yes | Australia | Bohemian | Canada | Victoria | Fa John Helstrom Gothenburg Sweden | Wash | Seattle |
| 25 | Moody | Thomas | 30 | | M S | Plasterer | Yes | Yes | England | English | Canada | Vancouver | Father Thomas Sramek Kolvin Bohemia | Cal | San Francisco |
| 26 | Ashton | Bernie | 27 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Canada | Vancouver | Father Thos Moody Sr. Leeds England | Cal | San Francisco |
| 27 | Ngeris | Tasiarhis | 21 | | M S | Laborer | Yes | Yes | Greece | Greek | Canada | Prince Rupert B.C. | Father Saml Ashton Rubrigin Russia | Wash | Seattle |
| 28 | Ramage | Leslie | 27 | | M S | Painter | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Bro. Saml. Macris Vancouver B.C. 172 Hastings St | Wash | Seattle |
| 29 | Wall | Christopher | 35 | | M M | Steel Melter | Yes | Yes | England | English | United States | Portal N.D. | Father Robert Ramage Edmborough Scotland | Cal | San Francisco |
| 30 | Evans | John G | 34 | | M M | H.R. Miner | Yes | Yes | England | English | Canada | Britannia Mine B.C. | Half Sister Adeline Shaw Hamilton Ont Canada Wife Florence Evans Millom England | Ind | Indianapolis |
| 112 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Wash | Seattle |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—6078

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24. 1913, 191

## CLASS 'C' NON--TAX

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment, of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | No | Self | 70 | Yes | Trans and Visits | U.S. Trans 1911 Seattle Nov 1912 | To Habana Sabanoff | Entered at Vancouver B.C. (Date) 1/25/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | 55 | Yes | 1909 1912 | Wash Sept 1912 | Friend Nils Riise Everett Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Bro | Brn | Clark | Russia | Mahelsk | N.Y. | Dec 1911 | Estonia | Jan 2 |
| 3 | Yes | Self | 22 | Yes | 1910 1912 | Mass. Oct. 1912 | Bro-in-law Geo. Millerlie Y.M.C.A. Seattle | Entered at Blaine Wash (Date) 1/27/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | No | Self | 40 | Yes | 1892 1912 | Pa. Pittsburg June 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11½ | Fair | Bro | Blue | None | Norway | Aalesund | N.Y. | July 23 1909 | Manetania | Jan 25 |
| 5 | No | Self | 30 | Yes | 1903 1912 | Wash April 1912 | Friend, Peter Baborovich Anacortes Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Med | Bro | Grey | None | S.S. PRINCESS VICTORIA England | Warrington | Lancs | July 23 1910 | Saturnia | Jan 25 |
| 6 | Yes | Self | 80 | Yes | 1910 1912 | Cal July 1912 | John Sukanica 946 Arkansas St S.F. Cal | Entered at Blaine Wash (Date) 1/27/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | Self | 300 | Yes | 1907 1912 | Wash July 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Brown | None | S.S. PRINCESS VICTORIA Ireland | Inver | N.Y. | May 18 12 | Umbria | Jan 26 |
| 8 | Yes | Self | 190 | Yes | 1909 1913 | Mass Jan 14 1913 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Grey | forehead | Austria | Macarska | N.Y. | July 1913 | Unknown | Jan 27 |
| 9 | Yes | Self | 40 | Yes | 1909 1912 | Wash May 1912 | Bro. Joe Alfonse 3717 Bay St Seattle Wn. | Entered at Victoria B.C. (Date) 1/26/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | Self | 23 | Yes | 1909 1912 | Wash Feb 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Lt. | Blue | Blue | None | Russia | Vladivostok | N.Y. | Sept 1910 | Haiun Wilhelm II | Jan 27 |
| 11 | No | Self | 150 | Yes | 1909 1912 | Chicago Ill. Dec 22 1912 | Friend Fred Langner La Mesa Calif San Diego | Entered at Blaine Wash (Date) 1/30/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | No | Self | 100 | Yes | 1904 1912 | Pa Phila. Mar 31 1912 | Cousin J. D. Green 1201 E. Walnut St Desmoines Ia | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Brown | Scar on r. forehead | Denmark | Hellum | N.Y. | Aug 1912 | Adriatic | Jan 28 |
| 13 | No | Self | 200 | Yes | 1906 1913 | N.Y. Jan 24 1913 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Bro | Blue | Check | S.S. PRINCESS VICTORIA Sweden | Chelchaven | Boston | Sept 23 1909 | Diana | Jan 28 |
| 14 | No | Abroad Arkansas with Husband | Yes | Yes | 1903 1913 | N.Y. Jan 24 1913 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Blue | None | Italy | Provedencia | N.Y. | Dec 1909 | Lorenzo | Jan 29 |
| 15 | Yes | Self | 55 | Yes | 1905 1912 | Cal April 1912 | No address | Entered at Victoria B.C. (Date) 1/30/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | Self | 3 | Yes | 1902 1912 | Mass April 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3¾ | Med | Bro | Brn | forehead Scar L. Cheek | Italy | Provedencia | N.Y. | Mar 28 1909 | Athena | Jan 29 |
| 17 | Yes | Self | 70 | Yes | 1909 1912 | Penn. Feb 1912 | No Address | No | No | No | No | Good | No | 4 | 0 | Dk | Blk | Bro | | Greece | Olina | N.Y. | April 0 1909 | Themistocles | Jan 30 |
| 18 | Yes | Self | 125 | Yes | 1910 1912 | Wash Nov 1912 | Bro. Edward Murray 1624 11th Ave Seattle Wash. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dk | Bro | Bro | None | Greece | Piraeus | N.Y. | May 2 1904 | Astoria | Jan 30 |
| 19 | Yes | Self | 100 | Yes | 1909 1912 | Wash & Ohio Dec. 1912 | No Address | Entered at Victoria B.C. (Date) 2/5/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | No | | 70 | Yes | 1907 1912 | Ohio Oct 1912 | Friend Lutchman Sing, Victoria B.C. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Med | Bro | Brn | None | Ireland | Portglenone | N.Y. | May 1906 | Caledonia | Jan 30 |
| 21 | Yes | Self | 58 | Yes | 1900 1912 | Wash Dec 2 1912 | Bro. Matt Andersen | Entered at Victoria B.C. (Date) 2/6/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | Self | 50 | Yes | 1890 1912 | Colo & Mont. April 1912 | Cousin Patsey Taldivo 1626½ Lane St. Seattle Wn | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Dyo | Grey | Scar L. cheek | Ireland | Donegal | N.Y. | May 1906 | Caledonia | Feb 1 |
| 23 | Yes | Self | 150 | Yes | 1907 1912 | Seattle May 1912 | Friend Martin Johnson G.D. Seattle Wash | Entered at Victoria B.C. (Date) 2/6/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Self | 550 | Yes | 1909 1912 | Seattle 1912 | Friend Leo. Fjelsaner 56 Moss St S.F. Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4¾ | Dk | Blk | Bro | on forehead | Italy | Rocchetto | N.Y. | July 1896 | Unknown | Feb 3 |
| 25 | Yes | Self | 500 | Yes | 1911 1912 | Oregon Aug. 1912 | Uncle Leo. Fish 719 Leston St. Mission Rd. S.F. Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Bro | Grey | None | S.S. PRINCESS VICTORIA Sweden | Sweden | N.Y. | June 1907 | Cuestania | Feb 3 |
| 26 | Yes | Self | 40 | Yes | 1906 1912 | Penn. Dec. 1912 | Friend Mrs Davis 1038, 16th st Seattle Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Lt. | Bro | Blue | None | S.S. PRINCESS VICTORIA Australia | Kolvin | N.Y. | Oct 4 1909 | Geo Washington | Feb 3 |
| 27 | No | Self | 20 | Yes | 1906 1912 | Wash Sept 1912 | Bro. George Macris 1709 4th ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Bro | Bro | None | England | Leeds | N.Y. | Jan 1911 | Cuestania | Feb 4 |
| 28 | No | Self | 30 | Yes | 5 mo 1912 | N.Y. June 1912 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Dk | Bro | None | Russia | Kubrin | N.Y. | Dec 12 1906 | Victoria | Feb 4 |
| 29 | No | Self | 7 | Yes | 1907 1913 | N.Y. & Ind. Jan 28 1913 | Wife Minnie Wall 428 Marshall St Lake Ind | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Dk | Bro | Check Scar Left cheek | Greece | Lusakt | N.Y. | June 7 1906 | Unknown | Feb 4 |
| 30 | Yes | Self | 75 | Yes | 1911 1912 | Utah Sept 1912 | Bro-in-law John McDonald Bingham Canon Utah | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4¾ | Med | Bro | Bro | Thumb Tattoo Lady on right Arm | Scotland | Edinburgh | Montreal | Feb 2 1912 | Hyperia | Feb 4 |
| | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Gray | Bro | Lg. scar front teeth | England | Winchester | Halifax | Mar. 19 1906 | Dominion | Feb 6 |
| | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Ruddy | Bro | Bro | out | England | Crowley | N.Y. | Sept 13 1911 | Adriatic | Feb 6 |

CANADIAN PACIFIC RY. S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4573

U. S. Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FOR THIS

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO 12

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Serebransky | Abraham | 34 | | m m | Farmer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Father Ephriam S. Serebransky Rozlov Perm Russia | Cal | San Fran |
| 2 | Lucas | | | | m. | | | | Eng | Eng | Canada | Britania Mines B.C. | Wife Eliza Lucas Mallow Cornwall | Utah | Bingham Cañon |
| 3 | Lindroos | | 3 | | m | | | | Sweden | Scan | Canada | Vancouver | Farfstad Sweden Sigrman | Wash | Seattle |
| 4 | Towey | Frank | 32 | | m S | H.R. | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Britania Mines B.C. | Mother Katherine Towey Ballyderemi Co. Mayo Ireland | Mont | Butte |
| 5 | Hasson | | 30 | | m | | yes | yes | Syria | Syria | Canada | Vancouver | Father Mourad Hasson Mursaon Syria | Wash | Seattle |
| 6 | Waclawiw | Wincislaus | | | | Draught | yes | | Austria | Austrian | Canada | Vancouver | Mother Katherine Waclawiwich Krokow Austria | Cal | San Fran |
| 7 | Hansen | | 46 | | m S | Shingler | yes | yes | Norway | Scand | Canada | New Westminster | No relatives | Wash | Everett |
| 8 | Prosevich | Sedan B | 45 | | m m | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Wife Patuche Prosevich Boka, Montenegro | Wash | Seattle |
| 9 | Salanoff | Marcus | 23 | | m S | Laborer | No | No | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Bros. Nicolai Salanoff Yaneri Russia | Alask | Fairbanks |
| 10 | | | | | | | | | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Father James Brown Sr. 129½ High St Dumbarton Scotland | Wash | Seattle |
| 11 | | | | | | | | | | | | | Bro. Dominick | | |
| 12 | | | 28 | | | | | | Austria | Slovenian | Canada | Kamloops | Father Edward Britt | Wash | Seattle |
| 13 | | | | | | | | | | | | | Mother Edla Hall | Wash | Seattle |
| 11070/8431 | 14 Knut | John Thomas | 34 | | m m | Shoemaker | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | No relatives | Cal | Berkeley |
| | 15 Knut | Olen | 35 | 7 | m | Home | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | No relatives | Cal | Berkeley |
| | 16 Knut | Ruby Ann | 12 | 7 | S. | Home | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | No relatives | Cal | Berkeley |
| | 17 | | | | | | | | Eng | English | Canada | Vancouver | No relatives | Cal | Berkeley |
| | 18 Hasson | | 21 | | m | Laborer | yes | | Austria | Slovenian | Canada | New Hazelton | Father Hasson Zelna Austria | Wash | Seattle |
| | 19 | | 35 | | m | Farmer | yes | | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Bro. Anders Olson Malmen, Olofsholm Sweden | Wash | Seattle |
| | 20 | | 30 | | | Quarryman | yes | | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Father Peter Rimmer 233 Main St Aberdeen Scotland | Cal | Knowles |
| | 21 Sehlam | | 31 | | m S | Laborer | yes | | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Father Bernard Sehlam Inerut Sweden | Wash | Seattle |
| | 22 Waganuma | | 28 | | m | Salesman | yes | yes | Japan | Japanese | U.S.A. | Seattle | No relatives | Wash | Seattle |
| | 23 Sofian | | 37 | | m | Laborer | yes | yes | Greece | Turkish | Canada | Kamloops B.C. | Father John Sofandis Baiter Isle of Somas Turkey | Wash | Seattle |
| | 24 Hall | Ord | 36 | | m S | Laborer | yes | | Sweden | Scand | Canada | Parksville Vancouver Isl. B.C. | Sister Mrs. Karin Eriksson Tomelilla Sweden | Wash | Spokane |
| | 25 Hanson | | 37 | | m S | Laborer | yes | | Sweden | Scand | Canada | Parksville Vancouver Isl. B.C. | Father Hetz Nordstrom Malung Sweden | Wash | Seattle |
| | 26 Privatic | Lazar | 30 | | m m | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Wife Lena Privatic Bdzr. Montenegro | Wash | Seattle |
| | 27 Prosevich | Thomas | 29 | | m m | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Wife Cana Prosevich Bdzr. Montenegro | Wash | Seattle |
| | 28 Wedin | John | 25 | | m S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Father P. Wedin Sr. Hesmond Sweden | Wash | Seattle |
| | 29 Zaphropoulos | Sam | 30 | | m m | Waiter | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father Peter Zaphropoulos Kastelli Mazicki Greece | Cal | San Fran |
| | 30 Hartnett | Michael | 23 | | m S | Laborer | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | North Bend B.C. | Father Michael Hartnett Ballyquin Killeagh Ireland | Wash | Seattle |

Recorded under C.O. letter No. E-72147

113 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

Edmund L. Lawrence
William M. Shearer
Maxwell G. Phillips

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24. 1913 191 CLASS 'C' NON--TAX

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 | 31 | 32 | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | No | | 15 | Yes | 1912 | San Francisco | 1912 | aunt Mrs. Sleveoff 1954 McNaro St S.F. Cal. | Entered at (Date) 2/6/13 (Via) S.S. Victoria | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Zeh | Bro | Nose | Russia | Rostov | Honolulu | Mar 1910 | Tenyo Maru | Feb 6 1913 |
| 2 | [illegible] | | | | | | | Bro-in-law. John McDonald Bingham Wash | Entered at (Date) (Via) | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brn | Brn | | England | Lowestoft | Halifax | Nov 1911 | Commissian | Feb 6 1913 |
| 3 | Yes | | | | | | | Wife Emma, 2011 Terry, Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brn | Brn | Wears glasses | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 4 | No | | | | | | | Bro. F. M. Hasson 2227 1st Ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Brn | Brn | | Sweden | Karlstad | N.Y. | Feb 1909 | Latonia | Feb 6 1913 |
| 5 | Yes | Self | 100 | Yes | | | | | No | No | No | No | Good | | 5 | | Med | Brn | Brn | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 6 | No | Self | 80 | Yes | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dk | Brn | Brn | Tattoo marks on r. hand | Ireland | Co. Mayo | Philadelphia | May 28 1901 | Belgenland | Feb 6 1913 |
| 7 | Yes | Self | | | 1907 | Wash | | Bay View Hotel Everett | No | No | No | No | Good | | 5 | | Fair | Brn | Brn | | Syria | Mugnano | N.Y. | Aug 1900 | Unknown | Feb 7 1913 |
| 8 | Yes | Self | 50 | Yes | 1907 | Wash | | friend Bonnie Jarovich 14 1/2 Jackson St Seattle | No | No | No | No | Fair | No | 5 | 5 | Fair | Red | Brn | Left under finger Reformed Deformed | Austria | Nowy Sacz | N.Y. | Mar 1909 | Fatherland | Feb 7 1913 |
| 9 | Yes | Self | 57 | Yes | 1907 | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Ruddy | Blk | Grey | Left under finger Deformed Deformed | S.S. PRINCESS VICTORIA | | Campbellton | | | |
| 10 | Yes | Self | | Yes | 1907 | | 12 | | No | No | No | No | Good | | 5 | 9½ | Med | Blk | Brn | Left under finger Deformed Deformed | Norway | Sarpsborg | | June 1888 | Unknown | Feb 7 1913 |
| 11 | Yes | | | | | | | | No | | | | | | 5 | 8½ | Med | Brn | Brn | Scar on head | Montenegro | Baba | N.Y. | 1906 | Unknown | Feb 8 1913 |
| 12 | Yes | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Brn | Brn | Scar on head | Russia | Mariupol | N.Y. | Mar 13 1911 | Birma | Feb 8 1913 |
| 13 | | | | | | | | | Entered at (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 14 | Yes | | | | | | | No address | Entered at (Date) (Via) | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Brn | Brn | Scar on head | Scotland | Dunmarton | Boston | May 21 1907 | Koreana | Feb 8 1913 |
| 15 | Yes | | | | | | | No address | Entered at (Date) (Via) | No | No | No | No | Fair | | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 16 | Yes | | | | | | | No address | Entered at (Date) (Via) | | | | | | | 5 | 2 | Fair | Lt | Blue | | Austria | | Baltimore | Oct 1907 | Unknown | Feb 9 1913 |
| 17 | Yes | | | | | | | No address | Entered at (Date) (Via) | | | | | | | 5 | 2 | Fair | Lt | Blue | | England | Dover | N.Y. | Apr 1907 | Carmania | Feb 9 1913 |
| 18 | Yes | | | | | | | Friend Jim Seattle Sister Mrs. [illegible] 625 Spring St. | Entered at (Date) (Via) | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Bro | Blk | | Sweden | [illegible] | | Sept. 1907 | Unknown | Feb 10 1913 |
| 19 | Yes | Self | | Yes | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | Nose Right ear | England | New Castle | Seattle | Oct 3 1912 | Princess Victoria | Jan 24 1913 |
| 20 | No | Self | | Yes | | | | | No | No | No | No | Good | | 5 | 9 | | Lt | Blue | | England | New Castle | Seattle | Oct 3 1912 | Princess Victoria | Jan 24 1913 |
| 21 | Yes | | | | Sept 1907 | | | Uncle Nels Savonsen 302 2nd Ave Seattle | No | No | No | No | Fair | | 6 | 2 | Med | Brn | Brn | | ? | ? | Seattle | | | |
| 22 | No | Self | | Yes | June 1 1907 | | 2 | Bro. Wash. Seattle | Entered at (Date) | No | No | No | No | Fair | | 5 | 3 | Dk | Blk | Brn | Scar front of ear | England | New Castle | Seattle | Oct 3 1912 | Princess Victoria | Jan 24 1913 |
| 23 | Yes | Self | | Yes | | | | Bro. Andrew Johansen New Castle Wn | Entered at (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | Sweden | Duerut | N.Y. | Oct 1907 | Cedric | Feb 10 1913 |
| 24 | Yes | Self | 60 | Yes | 1910 1912 | | | | No | No | No | No | Good | | 5 | 7 | Med | Bro | Brn | | Japan | Osaka | Victoria | Jan 29 1903 | Shinano | Feb 12 1913 |
| 25 | No | Self | | Yes | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Med | Brn | Brn | | Turkey | Battey | N.Y. | Oct 8 1906 | Scanian | Feb 12 1913 |
| 26 | Yes | Self | | Yes | | | 2 | Friend Carl Shekovich 1418 1/2 Jackson St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Blk | Moles on [illegible] Left shoulder | Sweden | Vomelitta | N.Y. | April 1910 | Lusitania | Feb 12 1913 |
| 27 | Yes | Self | | Yes | 1911 | | | Friend Layho Shekovich 1418 1/2 Jackson St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Fair | Blk | Hazel | Scar [illegible] | Sweden | Malmo | N.Y. | Mar 1910 | Lusitania | Feb 12 1913 |
| 28 | Yes | Self | | Yes | 1911 | | Jan 9 | Bro. Joe Wilson 342 E Bugley Wenatchee Wash | Entered at (Date) (Via) | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Ruddy | Hazel | | [illegible] | Montenegro | Slatona | N.Y. | Aug 1907 | Unknown | Feb 12 1913 |
| 29 | No | Self | 62 | Yes | 1906 1912 | Cal | Dec 1912 | Father Tillit [illegible] Hellwig Cal | No | No | No | No | Good | No | 6 | 1 | Med | Bro | Grey | | Montenegro | Barr | N.Y. | Mar 1907 | Unknown | Feb 12 1913 |
| 30 | Yes | Self | | Yes | 1911 1912 | Conn. | Oct 14 1912 | Friend O.D. Burns 124 W. 24 St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Blk | Brn | None | Sweden | Hernosand | Montreal | Nov. 13 1911 | Emp. Ireland | Feb 13 1913 |
| | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Ruddy | Red | | None | Greece | Kastelli | N.Y. | Mar 14 1906 | Unknown | Feb 13 1913 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | None | Ireland | Queenstown | | Oct 1911 | Oceanic | Feb 13 1913 |

S.S. Princess Victoria. Can. Pac. Ry.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

U. S. Immigrant Inspector.
U. S. Immigrant Inspector in Charge.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.,

SHEET NO. 13

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name. | 2 Given Name. | 3 Age. Yrs. | 3 Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Frisk | Jan. Theodore | 29 | | M | S | Bridge Carpenter | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | B.C. Kamloops | Father Alec Frisk Jonkapingslan Sweden | Wash. | Seattle |
| 2 | Mitchel | Duncan | 24 | | M | S | Paving Cutter | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Father Colin Mitchel Lunjaes Argyllshire Scotland | Wash. | Seattle |
| 3 | Mansour | Mansour | 2[illegible] | | M | [illegible] | Laborer | yes | yes | Syria | Syrian | Canada | New Westminster | Father Alex Mansour Bethlehem Syria | Wash. | Seattle |
| 4 | Antonius | Harry | 31 | | M | S | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Denmark | [illegible] | Canada | Vancouver | Bro. A. C. Antonius Vonde Denmark | Wash. | Tacoma |
| 5 | Robertson | Jacob | 26 | | M | S | R | | | Scotland | Scotch | Canada | So. Vancouver | Uncle Wm. Robertson Cupar Fife Scotland | Oreg. | Portland |
| 6 | Johnson | John | 26 | | M | S | Cook | yes | yes | Norway | Scand. | Canada | Coquitlam | So Vancouver B.C. P.O. Box 1115 Father Michel Johnsen Bergen No 3 Stavanger Norway | Wash. | Seattle |
| 7 | Vlahovich | Mose | 23 | | M | [illegible] | Laborer | yes | [illegible] | Montenegro | Montenegrin | Canada | Cumberland | Father Petsa Vlahovich Kolasin Montenegro | Montenegro | |
| 8 | Asimakis | John | [illegible] | | M | [illegible] | Laborer | yes | [illegible] | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Mother Elpida Asimakis Elena Greece | Wash. | Seattle |
| 9 | Velaoras | Pano | [illegible] | | M | [illegible] | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father Tom Velaoris Epalion Greece | Wash. | Seattle |
| 10 | Seffert | C. | 25 | | M | [illegible] | Engineer Gasoline | yes | yes | Germany | German | Canada | Alpion B.C. | Father Anton Seffert Bamstetten Germany | Wash. | Seattle |
| 11 | Glancey | Thomas | 2[illegible] | | M | S | Stevedore | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Grandfather Scotland Wash. | Wash. | Seattle |
| 12 | [illegible] | | [illegible] | | M | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Ireland | [illegible] | Canada | Vancouver | Father John Berman Nottingham England Wash. | Wash. | Seattle |
| 13 | [illegible] | | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Canada | [illegible] | [illegible] | Wash. | Seattle |
| 14 | Wagner | [illegible] | 21 | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Germany | [illegible] | Canada | New Westminster | Father Julius Wagner Kaserstr. Germany | Wash. | Seattle |
| 15 | Milne | [illegible] | 23 | | M | [illegible] | Laborer | Yes | [illegible] | Austria | Croatian | Canada | Vancouver | Father Philip Milne Kuberger Austria | Oreg. | Biggs |
| 16 | Lee | Pasqua | [illegible] | | M | [illegible] | Laborer | [illegible] | [illegible] | Italy | Italian | Canada | Kamloops | Father Santy Leo Cozenza Italy | Oreg. | Portland |
| 17 | Leo | Morello | [illegible] | | M | [illegible] | Foreman | Yes | [illegible] | Italy | Italian | Canada | Kamloops | Father Santo Leo Cozenza Italy | Oreg. | Portland |
| 18 | Leo | Giovanni | 39 | | M | [illegible] | Laborer | Yes | [illegible] | Italy | Italian | Canada | Kamloops | Wife Louisa Leo Cozenza Cozenza Italy | Oreg. | Portland |
| 19 | Yoshihara | Genzo | [illegible] | | M | [illegible] | Engineer repairer | yes | [illegible] | Japan | Japanese | Canada | Vancouver | Mother Masathichi Father Shizuoka Hiroshima Hen Jap. | Wash. | Seattle |
| 20 | Johnston | Chas. | 23 | | M | S | [illegible] | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | N. Vancouver | Father Chas. A. Johnston Queens & Mahon Co's N. Vane. B.C. | Oreg. | Jacksonville |
| 21 | Curran | [illegible] | 19 | | M | [illegible] | Laborer | yes | [illegible] | Holland | Hebrew | Canada | Revelstoke B.C. | Sister Sarah Cussler Rotterdam Netherlands | Oreg. | Portland |
| 22 | Peters | Chas. | 24 | | M | S | Laborer | yes | [illegible] | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father Leo Peters Chepton Greece | Idaho | Boise |
| 23 | Olson | Victor | [illegible] | | M | [illegible] | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Vancouver | Mother Hilda Jacobson Ostergotland Sweden | Wash. | Seattle |
| 24 | Gadda | Axel Magnus | 21 | | M | [illegible] | Carpenter | Yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Huntington | Father Johan Carlson Sandefverken Sweden | Wash. | Seattle |
| 25 | Johnson | Peter | 29 | | M | S | H.R. Man | yes | [illegible] | Sweden | Scand. | Canada | Britannia Mines | Father Johan Johnson Burdas Sweden | Wash. | Seattle |
| 26 | Strom | [illegible] | 31 | | M | S | H.R. Man | yes | [illegible] | Norway | Scand. | Canada | Britannia Mines | Mother Ingsina Strom Gjesund Norway | Wash. | Seattle |
| 27 | Sherman | Chas. | 3 | | M | [illegible] | Fisherman | yes | [illegible] | Sweden | Scand. | Canada | Ciemona | Father Albert Sherman Cremona Alta Canada | Wash. | Seattle |
| 28 | Robertson | Duncan | 18 | | M | S | Telephone Op'lan | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Westminster | Father James Robertson Edinburgh Scotland | Wash. | Seattle |
| 29 | Richter | John | 35 | | M | [illegible] | Carpenter | Yes | [illegible] | Austria | [illegible] | Canada | [illegible] | Father Richter Austria | Wash. | Seattle |
| 30 | Anderson | Carl | 2[illegible] | | M | [illegible] | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Mt. Lehman | Pettan Austria No relatives | Wash. | Seattle |

DEBARRED

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Edwyne L. Lawrence
Hugh W. Smith
Robert Sherrard
William M. Shegner
Maxwell G. Phillips.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24 1913, 191

## CLASS 'C' NON-TAX

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether taken paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, or municipality, or government.) | Whether in possession of $50: and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | No | Self | 38 | yes | 1901 | Tex | | June 2 Uncle John Johnson 4020 Aurora ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 6 1/2 | Med | Bro | Bro | Scar | Sweden | Balsyd | N.Y. | June 4 1905 | Cedric | Feb 14 1913 |
| 2 | yes | Self | 22 | yes | 1909 | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Med | Bro | Bro | | Scotland | Junner | N.Y. | Mar 1910 | California | Feb 14 1913 |
| 3 | yes | Self | 37 | yes | 1901 | Wash | | Wife Suzie Munsour 2227 Jefferson | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Med | Bro | Bro | Under finger R. hand | Syria | Bethlehem | N.Y. | July 1901 | Statendam | Feb 14 1913 |
| 4 | yes | | | | 1904 | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Med | Bro | Bro | Scar | Denmark | Ringkjoping | Can. | May 1906 | Vancouver | Feb 15 1913 |
| 5 | Yes | | 40 | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | Bro | Bro | Curly Hair White Spot in left wrist | Scotland | Edinburgh | N.Y. | Feb 1903 | Caledonia | Feb 15 1913 |
| 6 | Yes | | | | 1907 | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 1/2 | Fair | Bro | Bro | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 1/2 | Fair | Bro | Bro | | Norway | Skavanger | Boston | Mar 1904 | Saxonia | Feb 15 1913 |
| 8 | No | | Yes | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | DK | Bro | Bro | | Montenegro | Kolosni | N.Y. | April 1908 | Anthonia | Feb 17 1913 |
| 9 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Bro | Bro | Mole Corner of Left Lip near Chin | Greece | Olena | N.Y. | Mar 1907 | Princess | Feb 17 1913 |
| 10 | No | | | | 1901 | Mex | | | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Med | Bro | Bro | Scar R. Leg | Greece | Elpasion | N.Y. | Oct 1907 | Laura | Feb 17 1913 |
| 11 | yes | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | Fair | | | Index finger L. hand | Germany | Bensaltteig | Baltimore | April 1911 | Maine | Feb 17 1913 |
| 12 | | | | | 1907 | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | | | above | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Med | Bro | Bro | | Sweden | Karlskrona | N.Y. | April 1903 | Columbia | Feb 17 1913 |
| 14 | yes | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | Fair | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | July 31 1906 | Dominican | Feb 17 1913 |
| 15 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | | | | Ireland | Ft. | Quebec | Feb 1913 | Princess | Feb 17 1913 |
| 16 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 17 | yes | Self | yes | | | | | Uncle P. J. Hearne Peoria Ill. | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Fair | Bro | Bro | | U.S. | N.Y.C. | Seattle | Feb 1913 | Victoria | Feb 17 1913 |
| 18 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Germany | Bremerhaven | Ill. | | | |
| 20 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Austria | Kulmeez | N.Y. | Aug 1906 | Victorian | Feb 17 1913 |
| 21 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Ireland | Cooneyt | N.Y. | Mar 1907 | Lucania | Feb 18 1913 |
| 22 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Ireland | Cooneyt | N.Y. | July 1904 | Anthonia | Feb 18 1913 |
| 23 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Ireland | Cooneyt | N.Y. | April 1903 | Princess | Feb 18 1913 |
| 24 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | Small nose Pimples on face | Ireland | Kerry | Ireland | Jan 26 1911 | Anthonia | Feb 18 1913 |
| 25 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | Mole Scar | Ireland | Kerry | Ireland | June 4 1906 | Shawmut | Feb 18 1913 |
| 26 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | Mole Scar right forearm | Japan | Hiroshima | Victoria B.C. | Feb 16 1907 | Minnewa | Feb 19 1913 |
| 27 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | Mole Scar Zadow L. | Ireland | Kildare | Vancouver | Mar 8 1908 | Ryndam | Feb 20 1913 |
| 28 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | U.S. Coat of Arms Cut on | Holland | Rotterdam | N.Y. | Dec 1908 | Anthonia | Feb 20 1913 |
| 29 | yes | Self | yes | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 10 | Med | Bro | Bro | | Greece | | N.Y. | March 1903 | Saxonia | Feb 20 1913 |
| 30 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Med | Bro | Bro | Finger Nail | Sweden | Ostergotland | Boston | April 28 1908 | Victorian | Feb 21 1913 |
| 31 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Med | Bro | Bro | Hand Crooked | Sweden | Landskrona | Halifax | April 1903 | Saxonia | Feb 20 1913 |
| 32 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Med | Bro | Bro | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 33 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | Middle finger R. hand distigured | Norway | Christiansund | Boston | June 1907 | St Louis | Feb 20 1913 |
| 34 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Sweden | Karlskrona | N.Y. | April 1900 | Ivernia | Feb 22 1913 |
| 35 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 36 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Scotland | Edinburgh | Boston | Jan 1910 | Anthonia | Feb 21 1913 |
| 37 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Austria | | N.Y. | Aug. Hon. Prin. 1909 | Cecelia | Feb 21 1913 |
| 39 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 40 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | | | | Denmark | Bornholm | N.Y. | Mar Quitter 1909 | States | Feb 21 1913 |

S.S. PRINCESS VICTORIA CANADIAN PACIFIC RY.

11—4673

U. S. Immigrant Inspector in Charge

CLASS C.
NON-TAXABLE.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.,

SHEET NO. 14

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Anderson | Gid | 25 | | M | M | | | | Sweden | | Canada | | Father Gust Anderson | Wash | Seattle |
| 2 | Redeler | Eleazar | 18 | | M | S | Housekeeper | yes | yes | Austria | | Canada | Vancouver | Father Hugam Redeler | Wash | Seattle |
| 3 | Zealon | Andy | 31 | | M | S | Laborer | No | | Austria | Croatian | Canada | Coquitlam | Father Jon Zealon | Wash | Chehalis |
| 4 | Castro | | | | | | | | | Spain | | Canada | | Father Manuel Castro | Wash | Seattle |
| 5 | Dabre | John | 31 | | M | M | H.R. Miner | yes | yes | Norway | Scand | Canada | Nanaimo BC | No relatives | Wyo. | Rebanee |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 113 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

John Dabre

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF , 191 **CLASS 'C' NON-TAX**

(OVER.

| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | No. in list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | | | | | | | | Mrs Anderson 3419 6 Harrison | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Bro | Fore finger L. hand chopped off | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | |
| 2 | Yes | | | | | | | | Bro Lew Kleeman 1123 Marquette | No | | | | | | 5 | 3 | Med | Bro | Bro | | Lodkopung | Phila. | April 1906 | Haverford | Feb 22 1913 |
| 3 | No | Self | 400 | Yes | Yes | Wash | | | Bro Geo Zealon Chehalis | No | | | | | | | | | | | | Czeslaw | Smolhaut | N.Y. | May 1908 | Antwerpen | Feb 23 1913 |
| 4 | Yes | | | Yes | Yes | 1908 1912 | | | Bro Albert Castro 70 Varguas | No | | | | Good | No | 5 | 7 | Med | Bro | Bro | Right | Antonio | Ponuje | N.Y. | Dec 1907 | Julian | Feb 24 1913 |
| 5 | Yes | | | | | | | | Watertown | | | | | | | | | | | | | Stain | Conrad | New Orleans | May 1908 | Karuno | Feb 24 1913 |
| 6 | | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Ruddy | | | None | Norway | Christiania | Boston | Apl 21 | Ivernia | Feb 24 1913 |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at ..... (Date) ..... (Via) .....

Entered at ..... (Date) ..... (Via) .....

S.S. PRINCESS VICTORIA CANADIAN PACIFIC RY.

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4073

U. S. Immigrant Inspector.
Immigrant Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B. C.,

SHEET NO. 15

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Olisaeff | Alexander | 25 | | m | S | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Father, Olisaeff, Bola Vladekavkas Russia | | |
| 2 | Christon | Manuel | 26 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father, Stavro, Christon Gortaceer Greece | Cal | Santa Cruz |
| DEBARRED 3 | Busch | John | 20 | | m | S. | Blacksmith Helper | yes | yes | Austria | Croatian | Canada | Vancouver | Father Martin Busch Sanzigo, Prov. Istria, Austria | Wash | Seattle |
| 4 | Stathopolus | Anastasias | 23 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Mother Poxeleus Stathopolus Effalon Greece | Wash | Easton |
| 5 | Katsigrones | [illegible] | 2[illegible] | | m | S. | Lab[illegible] | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father, John Katsigiones Elenia Greece | Wash | Easton |
| DEBARRED 6 | Sabof | [illegible] | 3[illegible] | | m | S | Laborer | No | [illegible] | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Mother, Stephen Sabof Vlgadikavkas Russia | Wash | Seattle |
| 7 | Bergeroff | Harry | 2[illegible] | | m | S | Pool room Proprietor | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Father Comman Bergeroff Vladikavkas Russia | Wash | Seattle |
| 8 | Cepini | Bartol | 38 | | m | s | Laborer | yes | yes | Italy | N. Italian | Canada | Vancouver | Father Francisco Cepini Braca Italy | Colo | Trinidad |
| DEBARRED 9 | Kes[illegible] | Vasilios | 1[illegible] | | m | S | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Kerrisdale | Mother Lepta Kesia Vitalo Greece | Wash | Seattle |
| DEBARRED 10 | Lahos | Constantinos | [illegible] | | m | S | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Fa John Lahos Sonos Greece | Wash | Concrete |
| 11 | Spyr[illegible] | Jo[illegible] | [illegible] | | m | S | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Kamloops | Wife Sofia Spyreer Sapolonia Greece | Wash | Seattle |
| 12 | Publos | James | 20 | | m | S | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Sapperton BC | Father Wm Publos Poria Greece | Wash | Everett |
| 13 | Jurovich | Frank | [illegible] | | m | S | Laborer | No | [illegible] | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Nephew Mirko Jurovich 242 Hastings St East Vanc. B.C. | Wash | Seattle |
| 14 | Jurovich | [illegible] | [illegible] | | m | M | [illegible] | yes | [illegible] | Montenegro | Montenegrin | Canada | Kamloops | Wife Mary Jurovich Grove Montenegro | Wash | Seattle |
| 15 | Jayoff | John | 33 | | m | M | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Wife Marfa Jayoff Krestiankof Russia | Wash | Seattle |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 116 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

Charles E. Selby
Robert Sheppard
Maxwell J. Phillips
George R. Burnips

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24, 1913, 191

CLASS CC

(OVER.

| | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | Vancouver B C (Date) 1/25/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | |
| 1 | No | Self | 80 | Yes | Yes | 1910 | Wash | Dec. 1 | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Fair | Bro | Bro | None | Russia | Vladivostok | N.Y. | Feb 1910 | Anthonia | Jan 25 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | Victoria B C (Date) 1/25/13 (Via) Victoria | | | | | | | | | |
| 2 | no | Self | 150 | Yes | Yes | 1907 1911 | Wash | Nov 1911 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Med | Blk | Bro | None | Greece | Contaceuv | N.Y. | apr. 1907 | La Provence | Jan 25 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | (Date) | | | | | | | | | |
| 3 | no | Self | 35 | Yes | Yes | 1910 1913 | Chicago | Jan 14 1913 | Cousin Philip Morini 1204 Western ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9¼ | Med | Brn | Brn | Molasses coming by sea | Austria | Sanaigo | N.Y. | apr. 1910 | Carpathia | Jan 28 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | Victoria B C (Date) 1/25/13 (Via) | | | | | | | | | |
| 4 | no | Self | | | Yes | 1907 191 | Wash | Mar 1913 apeal | Uncle Geo. Chagarin Easton Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Blk | Bro | None | Greece | Effalon | N.Y. | April 1907 | Celtic | Jan 29 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | Victoria B C (Date) 1/25/13 (Via) | | | | | | | | | |
| 5 | yes | Self | | | Yes | 1 | Wash | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Blk | Bro | None | Greece | Olina | N.Y. | Feb 1910 | Washington | Jan 29 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | (Date) | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | (Via) | | | | | | | | | |
| 7 | No | Self | | | Yes | 1905 | Various Pts | | Bro Jaffa Berger 593 Yesler Way Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Blk | Bro | Molasses coming by sea | Russia | Vladivostok | N.Y. | July 1911 | Kursk | Feb 1 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | Victoria B C (Date) 1/25/13 (Via) | | | | | | | | | |
| 8 | yes | Self | | | Yes | | | | Bro Anton Cepiro Tingdagl | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Blk | Bro | Molasses coming by sea | Russia | Vladivostok | N.Y. | Feb 1911 | Hesperian | Dec 2 1912 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | Self | | | | | | L P. C. | Br. Gust 117 Occidental Bro Geo Lukas | No | No | No | No | Med | Bro | Bro | DK | | | None | | Italy | Brace | N.Y. | Dec 1895 | unknown | Feb 5 1913 |
| 10 | | Self | 2 | yes | | | | L P. C. | Bro Geo Lukas | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | DK | Bro | Bro | | Greece | Vilaio | Montreal | Mar 1911 | unknown | Feb 6 1913 |
| 11 | | Self | 3 | | | | | 21 | Cousin Jno L. 402 Columbia St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | DK | Blk | | | Greece | Volo | N.Y. | Oct 1911 | Olympic | Feb 11 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | Victoria B C (Date) 1/25/13 (Via) | | | | | | | | | |
| 12 | No | Self | | No | Yes | 1910 | | July | Bro. Luca Bruno P.O. 421 Everett | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Blk | Brn | Gil | Greece | Sofolouva | N.Y. | 1907 | unknown | Feb 12 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | (Date) | | | | | | | | | |
| 13 | yes | Self | | yes | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Blk | Brn | None | Greece | Lamea | N.Y. | Mar 1910 | Argentina | Dec 11 1912 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | (Date) | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | 191 | | | | No | No | No | No | Good | No | 2 | 8 | Med | Blk | Brn | Montenegro | Montenegro | Dontagrad | N.Y. | April 1909 | Olympic | Feb 15 1913 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | (Date) | | | | | | | | | |
| 15 | No | Self | | | Yes | 2 mos | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | DK | Blk | Brn | Middle aged | Montenegro | Podgoritza | N.Y. | Aug 1911 | Lusitania | Dec 14 1912 |
| Entered at | | | | | | | | | | | | | | | | (Date) | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | (Via) | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS CC.

11—468 U. S. Immigrant Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN RETURNED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT LOCATION

Form 3 Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.,

SHEET NO. 10

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Dastoff | Haritow | 23 | | m | S. | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Hanna Alta 2221 Vancouver 361 Powell | Father Novak Dastoff Molchek Russia | Wash | Seattle |
| DEBARRED 2 | Kubokawa | Hamyoshi | 27 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Japan | Japanese | Canada | Vancouver | Yawata, Higashiyamanashi Japan | Cal | San Francisco |
| 3 | Locretan | Progia | 41 | | m | S. | Farmer | yes | yes | Switzerland | French | Canada | Millet | No relatives | Cal | San Francisco |
| 4 | Harrison | Cedric | 21 | | m | S. | Salesman | yes | yes | England | English | Canada | Edmonton | Amelia Victor Anderson Calgary alty. Canada | Wash | Seattle |
| DEBARRED 5 | Layos | Demetrius | 29 | | m | S. | Baker | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Father Geo. Layos Gramgeni Greece | Wash | Everett |
| 6 | Erickson | Carlos | 25 | | m | S. | Baker | yes | yes | Chili | Sp. American | Canada | Vancouver | Father Chas. Erickson Iquique 221 Calle Ramirez Chili | Cal | San Fran. |
| 7 | Zavaba | Blas | 24 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Mexico | Mexican | Canada | Vancouver | Mother Catarina de Zavalaf Encarnac. Mex. 327. 19th St | Cal | San Fran. |
| 8 | Palevogeau | John | 32 | | m | S. | Boot-Black | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Mother, Mary Palevogeau Piavompo, Greece | N.Y. | N. Y. |
| 9 | Oeazanevich | Jellersbuk | 38 | | m | m | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Wife, Elma. Odon Russia | Wash | Seattle |
| 10 | Gudreecjov | Zaplo | 24 | | m | S. | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Father, Aosima G. Odon Russia | Wash | Seattle |
| 11 | Jeffries | Frank | 39 | | m | S. | Salesman | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Mother, Harriet Jeffries No 23 White Hart Rd. Chalbery Eng | Cal | San Fran |
| 12 | Swedin | William | 27 | | m | S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Lytton | Father Carl Swedin Garfenberg Sweden | Wash | Seattle |
| 13 | Alison | Nels | 31 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Lytton | Father John Alison Garfenberg Sweden | Wash | Seattle |
| 14 | Corrado | Chiamsolino | 27 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Italy | N. Italian | Canada | Vancouver | Mother Mikric Corrador Florence Italy | Wash | Everett |
| 15 | Ritchie | Arthur T. | 20 | | m | S | School teacher | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Father, Hugh G. Ritchie Ballyhalpht Ireland | Penn. | So. Bethlehem |
| 16 | Knowles | Caroline | 29 | | f | wd | Nurse | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Somerset | Nephew, Wm Knowles 122 Stone at Mardstone, Kent Eng | N.Y. | Brooklyn |
| 17 | McClelland | Alexander | 26 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Bro. Robert McClelland Ballyclare Ireland | Cal | San Fran. |
| 18 | McClintock | Edward | 25 | | m | S | Laborer | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Father, Robert McClintock Ballymore, Ireland | Cal | San Fran. |
| 19 | Loesch | Peter | 40 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Germany | German | Canada | Vancouver | Mother Anna M Beck Pembroke, Germany | Wash | Vancouver |
| 20 | Mavros | Spiros | 27 | | m | S | Laborer | no | no | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Mother Tasia Mavros Mazeakea Greece | Wash | Easton |
| 21 | Drago | Leondish | 24 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Austria | Croatian | Canada | Vancouver | Home | Wash | Everett |
| 22 | Hedgins | Otto | 31 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Vancouver | Bro. Pete Johnson | Wash | Seattle |
| 23 | Nikovic | Bayo | 34 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | Canada | Vancouver | Mother Maria Nikovich Nikjich Montenegro | Wash | Bellingham |
| 24 | Walsch | Peter | 34 | | m | m | Laborer | yes | yes | Luxemburg | German | Canada | Vancouver So. | Mother Madelina Walsch Escharalzette Luxemburg | Oreg | Portland |
| 25 | Walsch | Mary | 33 | | f | m | Home | yes | yes | Luxemburg | German | Canada | Vancouver So. | Mother Mrs Loezen Rambrouch Luxemburg | Oreg | Portland |
| 26 | Walsch | John Peter | 11 | | m | S. | Home | yes | yes | Luxemburg | German | Canada | Vancouver So. | Grandmother as above | Oreg | Portland |
| 27 | Weitz | John | 21 | | m | S | Laborer | yes | yes | Germany | German | Canada | Calgary | Canada No relatives in Germany or | Wash | Endicott |
| 28 | Olsson | C. | 29 | | m | S | Laborer | yes | yes | Norway | Scand | Canada | Vancouver | No relatives in Norway | Mont | E. Helena |
| 29 | Mastro | John | 22 | | m | S. | Laborer | yes | yes | Italy | Italian S. | Canada | Vancouver | Father Giuseppe Mastro Marrone Nel Sannio Italy | Wash | Seattle |
| 30 | Mastro | Luigi | 24 | | m | S. | Laborer | no | no | Italy | Italian S. | Canada | Vancouver | Father, Tomasso Mastro Marrone Del Sannio Italy | Wash | Seattle |

NOT USED

Charles E. Kelley
Edward F. Lawrence
Robert S. Herrard
Maxwell G. Phillips.
Charles E. Kelley

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24. 1913, 191

CLASS 'D'

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every person or stowaway in good health (other than a child under sixteen years of age) accompanying parent or guardian. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance to labor of any kind. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | No | Self | 25 | Yes | Tram | Feb 1911 | Feb 1911 Fr Mirka Vaalaiff. Seattle 117 Maynard ave | No | No | No | No | Good | No | 5 8½ | Dk | Blk | Bro | None | Russia | Mohelsch | N.Y. | Feb 1911 | Estonia | Jan 25 1913 |
| 2 | No | Self | 15 | No | | | Bro Hiroshi K. S.F. Cal 1430 Webster St | No | No | No | No | Good | No | 5 4 | Dk | Blk | Bro | over l eye | Japan | Yawata | Vane. | July 27, 1907 | Kumeric | Jan 27 1913 |
| 3 | yes | Self | 5 | Yes | 1910 | 1911 Mam | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Med | Bro | Blue | None | England | Court John | N.Y. | Sept 1910 | Unknown | Jan 25 1913 |
| 4 | yes | Self | 25 | Yes | Visit with bro | 1906 | No address | No | No | No | No | Good | No | 6 1½ | Med | Bro | Bro | None | England | New Castle | Quebec | Feb 4 1911 | Emp. Ireland | Jan 25 1913 |
| 5 | No | Self | 280 | Yes | 1910 | Was at A. C. L. | 3016 Hewitt ave Everett Wn | No | No | No | Yes | Good | No | 5 11½ | DK. | Curly | Bro | Mole under R eye | Greece | Grammeni | N.Y. | Mar 1906 | Canopic | Jan 27 1913 |
| 6 | yes | Self | 65 | Yes | Visit only | 1904 | Friend Lucerno Garcia San Fran Cal 426 Bdway | No | No | No | No | Good | No | 5 1 | DK. | Blk | Bro | 3 fingers R Hand | Chili | Iquqna | Chemainus Vancouver Island | Dec 1910 | Celtic | Jan 27 1913 |
| 7 | No | Self | 70 | Yes | 1905 1910 | 1910 Was | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | DK. | Blk | Bro | Crooked Wrist inside | Mexico | Guaymas | Vancouver | aug 1910 | Unknown | Jan 28 1913 |
| 8 | yes | Self | 200 | Yes | 10 mo | N.Y. | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 11 | Med | Bro | Bro | None | Greece | Drawomano | N.Y. | Feb 1907 | Celtic | Jan 28 1913 |
| 9 | yes | Self | 100 | Yes | Tram | N.Y. | Friend, Andrew Asoff 107 Occidental ave Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | Bro | Bro | Bald | Russia | Odon | N.Y. | April 1911 | Haverford | Jan 28 1913 |
| 10 | yes | Self | 200 | Yes | Tram | Feb 1911 | Friend Andrew Asoff as above | No | No | No | No | Good | No | 5 7½ | DK | Blk | Bro | Cut finger Nail | Russia | Odon | N.Y. | Feb 1911 | Kursk | Jan 28 1913 |
| 11 | yes | Self | 15 | Yes | Visit only | N.Y. | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 8½ | DK | Blk | Bro | on Nose want one for | England | Windsor | Quebec | May 16 1911 | Albania | Jan 28 1913 |
| 12 | yes | Self | [illegible] | Yes | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 7 | Fair | Bro | Blue | Bluehead | Sweden | Garfenberg | Halifax | Dec 9 1905 | Tunisian | Jan 28 1913 |
| 13 | yes | Self | [illegible] | Yes | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | Fair | Bro | Blue | None | Sweden | Garfenberg | Halifax | Dec 9 1905 | Tunisian | Jan 28 1913 |
| 14 | No | Self | 2 | Yes | Tram | Feb 19.. | Friend. John Penn 1630 Hewett ave Everett Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Med | Blk | Hazel | None | Italy | Florence | N.Y. | Feb 1911 | La Provence | Jan 29 1913 |
| 15 | yes | Self | 50 | No | | | Friend. Edmond Evans 1261 E. 4th St. So Bethlehem Pa | No | No | No | No | Good | No | 5 10 | Fair | Bro | Bro | Scar under R eye | Ireland | Ballyhalbert | Montreal | Sept 2 1910 | Royal George | Jan 29 1913 |
| 16 | yes | Self | 5 | Yes | 1 mo | N.Y. | Friend Nettie Hospitaled 319 Hancock St Brooklyn NY | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | Med | Bro | Bro | Eye | Ireland | York | Montreal | June 3 1910 | Royal George | Jan 29 1913 |
| 17 | yes | Self | | | | | | No | No | No | No | | No | 5 9 | Med | Bro | Blue | None | Ireland | Castlebare | Quebec | May 17 1910 | Pretorian | Jan 29 1913 |
| 18 | yes | Self | 50 | Yes | 1905 | Cal | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Chmed | Bro | Bro | None | Ireland | Cromkill | Quebec | aug 9 1907 | Victorian | Jan 29 1913 |
| 19 | yes | Self | 100 | Yes | Tram | N.Y. | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Ruddy | Bro | Grey | None | Germany | Lupumberg | N.Y. | Jan 6 1912 | Lusitania | Jan 29 1913 |
| 20 | yes | Self | 43 | Yes | 1906 1910 | Mont | Friend Geo Thegaras Euston Wn | No | No | No | No | Good | No | 5 7½ | Fair | Bro | Bro | Jaw | Greece | Margeaker | N.Y. | Jan 1906 | Louise | Jan 29 1913 |
| 21 | yes | Self | 100 | Yes | 1906 1911 | Wash | Friend Eli Grobich Everett | No | No | No | No | Good | No | 5 10 | DK | Blk | Bro | None | Austria | Zermania | Baltimore | April 1906 | Princess | Jan 29 1913 |
| 22 | yes | Self | 50 | Yes | 2 Mo | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 9 | Dk | Blk | Hazel | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| 23 | No | Self | | | 1902 | Various | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Ruddy | Bro | Blue | Scar between | Sweden | Elof | N.Y. | apr 1904 | Baltic | Jan 29 1913 |
| 24 | No | Self | 115 | Yes | 19 | Duluth | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 11 | Dk | Bro | Blue | None | Montenegro | Nikzich | N.Y. | 1902 | Unknown | Jan 30 1913 |
| 25 | No | Self | above | Yes | 1901 | Minn | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Med | Lumbia | Bro | None | Luxemburg | Esch | N.Y. | April 1901 | Friesland | Jan 30 1913 |
| 26 | No | Self | 70 | Yes | 1901 | Minn | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | Fair | Bro | Blue | None | Luxemburg | Rambeouch | N.Y. | April 1901 | Friesland | Jan 30 1913 |
| 27 | No | Self | 100 | Yes | 1901 | Minn | No address | No | No | No | No | Good | No | — — | Fair | Bro | Bro | None | Luxemburg | Esch | N.Y. | April 1901 | Friesland | Jan 30 1913 |
| 28 | No | Self | 10 | Yes | Visit only | 19.. | Zatlyn Peter P.O. Box 03 Everett Wash Father, Alb. Week Montana | No | No | No | No | Good | No | 5 8 | Med | Blk | Bro | 2nd & 3rd finger amputated | S.S. PRINCESS VICTORIA Germany | Perlinn | Halifax | Jan. 1909 | Unknown | Jan 30 1913 |
| 29 | No | Self | 30 | Yes | | Wash | E. Hering Luigi Morbio 126 Jackson St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 11 | Ruddy | Bro | Blue | Large Wart. Korner 2nd finger R. Hand | S.S. PRINCESS VICTORIA Norway | Malda | N.Y. | June 1903 | Carpathia | Jan 30 1913 |
| 30 | No | Self | 45 | Yes | 1907 1911 | N.Y. | Mike Zbastzo Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 6 | Med | Bro | Blue | None | Princess Victoria Italy | Marocchetti | N.Y. | June 1907 | Unknown | Jan 31 1913 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Princess Victoria Italy | Marocchetti | N.Y. | June 1909 | La Savoie | Jan 31 1913 |

S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS D.

11—4673

U. S. Immigrant Inspector, Chicago.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN PUT BEFORE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 53.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by E H H

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 17

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| DEBARRED | Kartar | Singh | 22 | | M | Real Estate | yes | yes | India | Indian | Canada | Vancouver | Father Sunder Singh | | |
| 2 | X | | 37 | | M | Assistant | yes | yes | Greece | Greek | Canada | Vancouver | Chand Kaur, Ex India | Wash | Seattle |
| 3 | Louis Primary | | | | | | | | | | | | Father Speriam Samos | | |
| 4 | Hinds Primary | Wal | | | | | | | | | | | Fijiatra Greece | Oreg | Portland |
| 5 | Klein Primary | William | | | | | | | | | | | Father Michael Sweeney | | |
| 6 | Kalsoge Primary | | | | | | | | | | | | Strongsheep Ireland | Wash | Seattle |
| 7 | Drake Primary | | | | | | | | | | | | Father Jamp Hinds | | |
| 8 | Blakey Primary | John | | | | | | | | | | | Hurlford Scotland | Wash | Seattle |
| DEBARRED | Ali | Rahmat | | | | | | | | | | | Bro Ludwig Klisy | | |
| — | 10 Bozza Primary | Nuccia | | | | | | | | | | | Beckrich, or Rehne Germany | Wash | Seattle |
| | 11 Kennedy | Geor | | | | | | | | | | | Father Peter Katsogiannis | | |
| | 12 Peters | Catherine | | | | | | | | | | | Argos Greece | Cal | Modesto |
| DEBARRED | Grambers | John | | | | | | | | | | | Father Henry Drake | | |
| | 14 Comor Primary | James | | | | | | | | | | | Chattenham England | Cal | San Fran |
| | 15 Variamo Primary | | | | | | | | | | | | Father John Blakey | | |
| | 16 Kojan | Seiman | | | | | | | | | | | Sunderland Ireland | Cal | San Fran |
| DEBARRED | Bovich | Eli | | | | | | | | | | | Bro Duggal Kahan | | |
| | 18 Dizgaeff | Zavsbek | | | | | | | | | | | Siphanni Village India | Wash | Chehalis |
| | 19 Barjeff | Andri | | | | | | | | | | | Wife Quagulla, Bosra | | |
| | 20 Christofora | Nurfa | | | | | | | | | | | Rocchetto Italy | Wash | Seattle |
| | 21 Young Primary | R | | | | | | | | | | | Father James Kennedy | | |
| | 22 Johnson Primary | Jan | | | | | | | | | | | Lochey Scotland | Wash | Seattle |
| | 23 Kovacevich Primary | Pet | | | | | | | | | | | Bro Matta Johnson | | |
| | 24 Johnson | Hjalmar | | | | | | | | | | | Jackobstad Finland | Wash | Seattle |
| | 25 Mattson Primary | Lars | | | | | | | | | | | Mother Eva Tagerlun | | |
| | 26 Wolf | Mathew | | | | | | | | | | | Happsal Nochl Russia | Wash | Yocum |
| | 27 Sodinberg Primary | Ole | | | | | | | | | | | Father George Comor | | |
| | 28 Jansen Primary | Thomas J. | | | | | | | | | | | Sparta Greece | Wash | Bellingham |
| | 29 Bain Primary | Ella M. | | | | | | | | | | | Father Nick Comor | | |
| | 30 Bain Primary | Gordon | | | | | | | | | | | Vitelo Greece | Wash | Seattle |
| | | | | | | | | | | | | | Father Yasuharu Kojima | Wash | Seattle |
| | | | | | | | | | | | | | No 4 Kubo Shiba Tokyo Jap | Wash | Seattle |
| DEBARRED | Bovich | Eli | 27 | | M | Miner | no | no | Austria | Croatian | Canada | Britannia B.C. | Yelka Bovich | | |
| | 18 Dizgaeff | Zavsbek | 22 | | M | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Darba Croatia Aunt | Wash | Spokane |
| | 19 Barjeff | Andri | 34 | | M | Laborer | no | no | Russia | Russian | Canada | Port Rupert B.C. | Father Tomerboloh Dizgaeff | | |
| | 20 Christofora | Nurfa | 25 | | M | Laborer | yes | yes | Italian | Italian | Canada | Vancouver | Spritzinsky Russia | Wash | Seattle |
| | 21 Young | R | 29 | | M | Rancher | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Wife Clavt Barjeff | | |
| | 22 Johnson | Jan | 2 | | M | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Prince Rupert | Vladikavkaz Russia | Wash | Seattle |
| | 23 Kovacevich | Pet | 28 | | M | H.R. Miner | yes | yes | Austria | Croatian | Canada | Vancouver | Father Modesto, Christofora | | |
| | 24 Johnson | Hjalmar | 31 | | M | Stone Mason | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Edmonton | Ortono Italy | Wash | Seattle |
| | 25 Mattson | Lars | 20 | | M | Painter | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Winnipeg | Father Peter Young | | |
| | 26 Wolf | Mathew | 30 | | M | Junk Dealer | yes | yes | Austria | Hebrew | Canada | Vancouver | #18 Asheville Israel Leit Scot | Wash | Seattle |
| | 27 Sodinberg | Ole | 31 | | M | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Edmonton | Father Smith Johnson | | |
| | 28 Jansen | Thomas J. | 28 | | M | Carpenter | yes | yes | Australia | England | Canada | New Westminster | Bervig Sweden | Wash | Spokane |
| | 29 Bain | Ella M. | 38 | | M | Wife | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Prince Rupert B.C. | Father Jusic Kovacevich | | |
| | 30 Bain | Gordon | 2 | | M | Son | — | — | Scotland | Scotch | Canada | Prince Rupert | Krepa Bosnia Austria | Wash | Roslyn |
| | | | | | | | | | | | | | Father John Cushang Oshekosh | | |
| | | | | | | | | | | | | | Mary Ashervisby Sweden | Wash | Seattle |
| | | | | | | | | | | | | | Father Marion Olson | | |
| | | | | | | | | | | | | | Upperhagad Sweden | Wash | Seattle |
| | | | | | | | | | | | | | Wife Sarah Walf | | |
| | | | | | | | | | | | | | 245 Dufferin E. Vancouver B.C. | Cal | Los Angeles |
| | | | | | | | | | | | | | Father Ole Sodinberg Sr. | | |
| | | | | | | | | | | | | | Carlame Sweden | Wash | Seattle |
| | | | | | | | | | | | | | Mother Clara Jansen | | |
| | | | | | | | | | | | | | Sydney Australia | Cal | San Fran |
| | | | | | | | | | | | | | Husband Donald M. Bain | | |
| | | | | | | | | | | | | | Prince Rupert B.C. Canada | Cal | Santa Rosa |
| | | | | | | | | | | | | | Father Donald M. Bain | | |
| | | | | | | | | | | | | | Prince Rupert B.C. Canada | Cal | Santa Rosa |

118 NOT USED

70

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

Robert Sherwood
Charles E. Kelly
Maxwell F. Phillips
Frank B. Frost
Edward L. Lawrence
William M. Shearer

18

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24. 1913, 191

## CLASS 'D'

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every polygamist, or anarchist, or person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any organization entertaining a belief in, teaching, or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or who is a member of or affiliated with any anarchistic or socialistic society, or who is a writer of or publishes anarchistic or socialistic literature, or who is a polygamist, or who believes in or practices polygamy? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | No | | | Yes | 6 | Yes | Various | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self | 90 | | | None | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self | 100 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | 45 | Yes | 1906 1907 | N.Y. | Mar. 1907 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | No | | 45 | | 1903 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | No | | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | Self | | Yes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | Yes | | D. C. D. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | Self | | Yes | | N.Y. | | Cousin Lodor Carich 1626½ Dunn St Seattle Wash | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Self | 65 | Yes | 1906 1909 | S.F. | Sept | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | | | | | D. C. D. | | John Johnson Anderson Wyoming | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Yes | | 50 | Yes | 1909 | | | Bro. John Vanderson 417 Occidental Ave Friend Jas Wash St | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | No | | 6 | Yes | Dec 1911 | D. C. D. | Jan 1911 | Bro. Monachesh Hamas Seattle Wn. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | Self | | Yes | | | | Friend Anunhan Samoff 814 Wash St Seattle | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | No | Self | 130 | Yes | 1912 | Phila | Mar | Friend John Cucci 1124 2 Ave S. Seattle Wn. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | No | Self | | Yes | 1911 | Wn | Mar | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | Self | 43 | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | No | | 75 | Yes | | | | Uncle Geo Strickland 2075 S. Holland | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Yes | | | Yes | 1906 1909 | | Dec | Friend Lipsha | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Yes | Self | 50 | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | Nov 1910 | | Mar | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | No | Self | | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Yes | Self | 25 | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes | Husband | | Yes | 1903 W. Va | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | Father | above | Yes | | | | No address | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at ..... (Date) ..... (Via) .....

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt Bro | Blue | | | E. Indies | Ahaudhau | Vancouver | Sept 11 1907 | Montcalm | Feb 1. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Blk | Brn | | | Greece | Zilistra | N.Y. | Nov. 1902 | Anthonia | Feb 1. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Bro | Blue | | Ireland | Strangford | Quebec | Oct 1 1910 | Corsonia | Jan 31. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Brn | | No | Scotland | Hurlford | Quebec | April ? 1910 | Grampian | Feb 1. 1913 |
| No | No | No | Yes | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Bro | Blue | | Germany | Nierbaum | N.Y. | June 1906 | Crown Prince Cecelia | Feb 1. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Bro | Hazel | | No | Greece | Argos | N.Y. | Feb 1903 | Anthonia | Feb 3. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Bro | Hazel | | | England | Cheltenham | Quebec | Jan 4 ? 1911 | L. Manitoba | Feb 3. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Bro | Blue | | | Ireland | Armagh | Montreal | 1910 | Innisencead | Feb 3. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Med | Bro | Brn | | | India | Sakharsei | Vancouver | 1907 | Empress of India | Feb 3. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Med | Bro | Brn | | | Italy | Rocfelli | N.Y. | April 1910 | Indiana | Feb 3. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Med | Bro | Brn | | | Scotland | Leslie | N.Y. | Aug. 1906 | Caladonia | Feb 3. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7¼ | Fair | Brn | Bro | | | Finland | Puuno | N.Y. | Aug. 1909 | Teutonic | Feb 4. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Dk | Blk | Brn | | | Russia | Happeal | Boston | Sept 1905 | Anthonia | Feb 5. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7¼ | Fair | Brn | Bro | | | Greece | Sinatra | Boston | Jan 1907 | Romanic | Feb 6. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Dk | Blk | Brn | | | Greece | Vitido | Halifax | Nov 3 1910 | Siberian | Feb 6. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6¼ | Fair | Blk | Brn | | | Japan | Tofiya | Victoria | July 21 1909 | Shamo | Feb 7. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Bro | Brn | | | Austria | Darba | San Fran | Oct 1902 | Anthonia | Feb 7. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Ruddy | Bro | Hazel | | | Russia | Chrishansky | N.Y. | Dec 1910 | Kursk | Feb 7. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Bro | Brn | | | Russia | Vladivarka | Phila. | Mar. 1907 | Anth | Feb 7. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dk | Dk | Brn | | | Italy | Ortonio | Boston | Feb 1909 | Cretic | Feb 8. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 10¼ | Med | Dk Bro | Brn | | | Scotland | Leith | Phila | Nov 1908 | Merion | Feb 8. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Med | Dk | Brn | | | Sweden | Persson | N.Y. | Nov 1909 | Mauretania | Feb 8. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Fair | Lt | Bro | | | Austria | Kroba | N.Y. | Spring 1908 | Missler | Feb 8. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Bro | Brn | | | Sweden | Oskevikby | Quebec | May 10 1911 | Royal Ed. | Feb 10. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dk | Blk | Brn | | | Sweden | Ytterhagdi | Halifax | Feb 2 1910 | Corsican | Feb 10. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Lt | Blue | | None | Sweden | Carlsame | Quebec | Nov 1906 | Patricia | Feb 10. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Bro | Brn | | | Austria | Marsilla | Vancouver | July 18 1909 | Lake Erie | Feb 10. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Med | Bro | Grey | | None | Scotland | Carlson | Halifax | Feb 8 1912 | Maramai | Feb 10. 1913 |
| No | No | No | No | Good | No | — | — | Lt. | Lt. | Grey | | None | Canada | Vancouver | Seattle | Mar. 1903 | Anthonia | Feb 10. 1913 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | Feb 10 1913 | Princess Victoria | Feb 10. 1913 |

PACIFIC RY.

CLASS D.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

U. S. Immigrant Inspector in Charge

11—4673

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1[illegible]

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.,

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Palm | [illegible] | 24 | | M S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Vancouver | Father Jacob Palmer Stolveg Sweden | Wash | Seattle |
| 2 | Larson | Victor | 27 | | M S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand. | Canada | Vancouver | Father Lars Pettrson Gustavon Sweden | Wash | Freemont |
| 3 | Davidson | Eliza Elizabeth | 37 | | 7 M | Domestic | yes | | England | English | Canada | Vancouver | Husband Robert Davidson Vancouver B C 1833 3rd ave West | N.J. | So Amboy |
| 4 | Vincent | [illegible] | 24 | | M | Mattress Maker | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Father George Vincent Nothing Surry England | Wash | Seattle |
| 5 | Slovich | [illegible] | 21 | | M | Laborer Dry Goods Clerk | | | Austria | Slovan | Canada | Nanaimo B.C. | Mother Mary Slovich Cleyone Istria Austria | Wash | Seattle |
| 6 | Whiteside | Edward | 38 | | M | | yes | yes | England | English | Canada | Vancouver | Father Allan S. Whiteside 454 Mons Lane E. Manchester Eng | Cal | Los Angeles |
| 7 | Swanson | Head | 26 | | M | Butcher | yes | yes | Norway | Scand. | Canada | Vancouver | Father Lars Swanson Tromso Norway | Oreg | Portland |
| 8 | Kelly | [illegible] | 24 | | M S | Teamster | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Father Edward Kelly Ballinamore Co Donegal Ireland | Wash | Seattle |
| 9 | Hannay | George | 34 | | M | Coal Miner | yes | yes | England | English | Canada | Nanaimo | Cousin Geo Hannay Nanaimo B.C. | Colo | Eaton |
| 10 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | Scotland | Scotch | Canada | Vancouver | Mother [illegible] 9 Wynton st Kelvyon Scot. | Cal | San Fran |
| 11 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | Scotland | Scotch | Canada | [illegible] | Father John McKostic 91 Aborgorth Road Hamilton Scot. | C | San Fran |
| 12 | Yoshida | Yasa | 21 | | | | | | Japan | Japan | Canada | Vancouver | Mother [illegible] Sapan Wife Hidaka Wakayama Japan | Wash | Seattle |
| 13 | Podovinnikoff | [illegible] | | | | | | | Russia | Russian | Canada | Vancouver | Wife Maria 825 Union St Vancouver | Cal | San Diego |
| 14 | De Rose | Caffaro | 31 | | M | Laborer | No | No | Italy | So Italian | Canada | Kamloops B.C. | Wife Clementina Town Prov. Cosenza Italy | Oreg | Portland |
| 15 | Argoz | Pietro | 23 | | M | Laborer | yes | yes | Italy | So Italian | Canada | New Westminster B.C. | Father Francisco Argoz Rochelle Italy | Wash | Seattle |
| 16 | Ross | Carmine | 21 | | M | Laborer | yes | yes | Italy | So Italian | Canada | New Westminster B.C. | Wife Anna Rossi Rochelle Italy | Wash | Seattle |
| 17 | Bonnesen | Ernest | 21 | | M S | Surgeon | yes | yes | Denmark | Scand. | Canada | Langley Prairie B.C. | Father C. H. Bonnesen Soro Denmark | Ill | Chicago |
| 18 | Lewis | [illegible] | 31 | | M | Glass Worker art | yes | yes | Germany | German | Canada | Vancouver | | Cal | Los Angeles |
| 19 | Crease | William | 37 | | M | Florist | yes | | England | English | Canada | Vancouver | No relatives Friend Robert Elliot 2635 10 ave Vanc B.C. | Cal | San Diego |
| 20 | Crease | Samuel | 30 | | M | Florist | yes | yes | Wales | Welsh | Canada | Vancouver | Bros. James Maggie Haswell Carmarthen S. Wales | Cal | San Diego |
| 21 | Sabich | George | 29 | | M | H.R. Man | yes | yes | Austria | Slovenian | Canada | Nanaimo | Father Steve Sabich Croce Austria | Wash | Seattle |
| 22 | [illegible] | [illegible] | 22 | | M S | Farmer | yes | yes | Ireland | Irish | Canada | Vancouver | Bro. James McGingan 4668 Angus ave So Vanc. B.C. | Wash | Walla Walla |
| 23 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | yes | | Norway | Scand. | Canada | Britannia Mines B.C. | Bro Ole Sabe Sykkelvey Norway | Wash | Seattle |
| 24 | Javi[illegible] | [illegible] | [illegible] | | | [illegible] | | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Mother Sallined Yavitoff Mashezyeff Russia | Wash | Seattle |
| 25 | Christoferson | Ernest | 26 | | M S | Laborer | No | No | Russia | Russian | Canada | Vancouver B.C. | Father Christopher Hansen Conrad Norway | Wash | Seattle |
| 26 | Davis | James | 30 | | M | Hardware Merchant | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | Spuzzum | None | Wash | Seattle |
| 27 | Sayers | Lois M. | 22 | | F | M | yes | yes | Scotland | Scotch | Canada | New Westminster | | Wash | Bellingham |
| 28 | Johnson | Alfred | 23 | | M | Laborer | yes | yes | Finland | Scand | Canada | New Westminster B.C. | None | Wash | Bellingham |
| 29 | Mogquist | Frank | 31 | | M S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scand | Canada | Penticton B.C. | Mother Anna Johnson Lappfors Finland | Mich | Escanaba |
| 30 | Goodrider | John | 52 | | M S | Carpenter | yes | | Germany | German | Canada | Summerland B.C. | Father Gustaf Mogquist Harpsund Sormund Sweden | Wash | Toppenish |
| | | | | | | | | | | | | Prince Rupert | Brother Paul Goodrider Altfin Germany | Wash | Seattle |

119 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

Charles L. Selby
Edward L. Lawrence
William M. Shearer
Maxwell S. Phillips

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 21. 1913, 191 CLASS 'D'

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any other solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | | Yes | From N.Y. | | | Cousin, Hans Pettersen | No | No | No | No | Good | No | 6 | 0 | Fair | Lt. | Blue | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | Sweden | Stokvig | N.Y. | Jan 1911 | New York | Feb 10. 1913 |
| 2 | Yes | " | | " | 2 Yrs. | | | Ralmar Salen, 2nd cousin, Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Lt. | Blue | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | Sweden | Gustava | N.Y. | May 1909 | Lusitania | Feb 10. 1913 |
| 3 | No | Self | | Yes | From [illegible] | | | Uncle Peter Lund, Egemont, B.C. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Lt. | Blue | None | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) Montreal | Sweden | Gustava | N.Y. | April 27 1909 | Lusitania | Feb 10. 1913 |
| 4 | Yes | Self | | Yes | | | | Sister Ellen Penny, So Canton, [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3½ | Med | Dk | Blue | None | Princess Victoria | England | Liverpool | San Fran. | 1911 | Manitka | Feb 11. 1913 |
| 5 | " | " | | " | 1909 | K.P.C. | May | Bro [illegible] | No | No | No | No | [illegible] | No | 5 | 8 | Ruddy | Dk | [illegible] | Thumb pimples | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | England | Bearpark | Halifax | Mar 19 1906 | Dominion | Feb 12. 1913 |
| 6 | Yes | Self | | Yes | From Maine | | Sept | Aunt Sweet Swenson, Hillsdale Ore. (Near Portland) | No | No | No | No | Debility | No | 5 | 7½ | Pale | Blue | Black | Eruption | S.S. PRINCESS VICTORIA | Canada | Clemath | N.Y. | 1909 | Montrose | Feb 12 1913 |
| 7 | Yes | Self | | Yes | 21 | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Dk | Blue | None | Via Portland | England | London | Portland | Feb 15 1910 | Canada | Feb 12. 1913 |
| 8 | Yes | Self | | Yes | Visits | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Hazel | None | Sear Center of forehead | S.S. PRINCESS VICTORIA | Norway | Tromso | Halifax | April 6 1906 | Tunisian | Feb 13. 1913 |
| 9 | Yes | Self | | Yes | 10 mo 1903 | | Nov | Friend John Harrison, Eaton [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11½ | Med | Dk | Blue | Forehead | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | Ireland | Ballymoore | Quebec | Oct 17 1910 | Ionian | Feb 13. 1913 |
| 10 | [illegible] | [illegible] | | Yes | Visitor | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Bro | Blue | None | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | England | Bedlington | Quebec | Nov 6 1911 | Megantic | Feb 14. 1913 |
| 11 | Yes | [illegible] | | | | | | 21 Sur [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Bro | Blue | None | [illegible] | Scotland | Glasgow | Quebec | May 30 1913 | Cathenian | Feb 15. 1913 |
| 12 | [illegible] | [illegible] | | | | | | | No | No | No | No | [illegible] | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Blue | None | [illegible] | Scotland | Dundee | Detroit | Mar 9 1911 | Cathenia | Feb 18. 1913 |
| 13 | [illegible] | [illegible] | | | | | | Father [illegible] Mason, [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Ireland | Belfast | Victoria | May 12 1909 | Manx Prince | Feb 18. 1913 |
| 14 | [illegible] | [illegible] | | | | | | Mr. [illegible] Friend Bard, Office - 230 1st Ave. [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Russia | Slonim | Halifax | 1899 | Hesperian | Feb 19 1913 |
| 15 | Yes | Self | | Yes | | | | Cousin Felix, 1626 Lane [illegible] | No | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | 8 | Fair | Bro | Hazel | [illegible] | [illegible] | Italy | Cosenza | N.Y. | May 1916 | Pr. Irene | Feb 18 1913 |
| 16 | Yes | Self | | Yes | [illegible] | | | Bro-in-Law, [illegible] Cousin, Seattle | No | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Good | [illegible] | 5 | [illegible] | Med | Bel | Blue | [illegible] | [illegible] | Italy | Rocchetta | N.Y. | Feb 26 1909 | Albert | Feb 19. 1913 |
| 17 | No | Self | | [illegible] | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Reh | Blue | None | [illegible] | Italy | Rochelle | N.Y. | Feb 26 1910 | Adriatic | Feb 19. 1913 |
| 18 | Yes | Self | | Yes | 1904 | | June | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Ruddy | Bro | Blue | None | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | Denmark | Soro | Quebec | June 19 1911 | C. Manitoba | Feb 19. 1913 |
| 19 | No | Self | | Yes | Visit | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7¼ | Fair | Bro | Hazel | None | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | Germany | Muchelheim | Baltimore | April 1906 | Hanover | Feb 19. 1913 |
| 20 | No | Husb. | Husb. | [illegible] | | | Sept | No address | No | No | No | No | [illegible] | No | 5 | 9 | Fair | Bro | Blue | None | [illegible] | England | Sussex | Halifax | Mar 18 1910 | Ionian | Feb 19. 1913 |
| 21 | Yes | Self | [illegible] | [illegible] | | | | No address | No | No | No | No | [illegible] | No | 5 | 5 | Ruddy | Bro | Blue | None | [illegible] | Wales | Carmathen | N.Y. | Sept 1911 | Lusitania | Feb 19. 1913 |
| 22 | No | Self | [illegible] | [illegible] | | | | No address | No | No | No | No | Good | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Med | Bro | Grey | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | Austria | Otolae | Baltimore | April 1907 | Stuttgart | Feb 19 1913 |
| 23 | Yes | [illegible] | | [illegible] | | | | Friend W. Moore, 6 E. Stewart [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Bro | Blue | None | [illegible] | Ireland | Belfast | Quebec | May 1902 | Pomeranian | Feb 20. 1913 |
| 24 | No | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | 211 1st ave. So. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | S.S. PRINCESS VICTORIA | Norway | Bokleven | Boston | Feb 1903 | Saxonia | Feb 20. 1913 |
| 25 | Yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | Friend Mrs. Lindeson, 207½ 1st ave. So. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Russia | Makegis | N.Y. | Mar 1911 | Burma | Feb 21. 1913 |
| 26 | Yes | [illegible] | [illegible] | Yes | 17 | Wash | | Blaine Wash. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Med | Bro | Blue | None | S.S. PRINCESS VICTORIA | Norway | Conrad | Seattle | Sept 1902 | East African | Feb 21. 1913 |
| 27 | Yes | Husb. | Husb. | Yes | 1911 | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | DK | Dk | Blue | None | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | Scotland | Kirkendbright | Quebec | Dec 1906 | Pomeranian | Feb 8. 1913 |
| 28 | No | Self | [illegible] | Yes | 1907 | Minn | Sept 1911 | Father Alex Johnson, Escanaba Mich. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Bro | Bro | None | [illegible] | U.S.A. | Michigan | Blaine | 1912 | G.N.R.R. | Feb 8. 1913 |
| 29 | Yes | Self | [illegible] | Yes | 1901 | Minn | Sept 1911 | [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Med | Bro | Blue | None | [illegible] | Finland | Lappfard | N.Y. | Nov 1907 | St. Paul | Feb 24. 1913 |
| 30 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Med | Bro | Grey | None | [illegible] | Sweden | Stromnen | N.Y. | May 1901 | Olympia | Feb 24. 1913 |
| | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Bro | Blue | Mixed [illegible] and disfigured | [illegible] | Germany | Petreahr | N.Y. | Dec 1884 | Minnehaha | Feb 24. 1913 |

[illegible] PACIFIC RY.

CLASS D.

11—4673

U. S. Immigrant Inspector in Charge

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read; and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 5'48 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 19

11—1504

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | Primary E.S. | | | | | | c/a 7-99642 - 3/8/38 Sea. | | 505-7-99642-3/21/38 Sea. | | | | | | |
| 1 | Goodman | Harold | 22 | | m S | Father | yes | yes | Canada | Scand. | Canada | Winnipeg | Father, Chas. Goodman Winnipeg Man. Canada | Cal | San Diego |
| 2 | Mc Intyre | Adolph | 29 | | m S | Sta Eng. | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Father Peter Mc Intyre Lethbridge, Pr. Ed. Island | Cal | San Fran. |
| 3 | Fraser | Alexander C | 55 | | m m | Cont. & Build | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Bro. D. Fraser, Vancouver 103 City Heights P.O. | Cal | San Diego |
| 4 | Fraser | Christina Belle | 42 | | 7 m | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Father John Mc Clellan Vancouver B.C. Cor 5th & Glendindine | Cal | San Diego |
| 5 | Metcalf | Edgar M. | 25 | | m S | Real estate Dealer | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Mother, Mrs. J. L. Metcalf Vanc. B.C. 1108 Georgia St. | Cal | Los Angeles |
| 6 | Jocque | Arthur 11617/3565 | 24 | | m S | Salesman | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Father Chas. H. S. Jocque 36 Telford ave. London S.W. | Cal | San Diego |
| 7 | Hayman | William J. | 45 | | m m | Chief | yes | yes | Canada | English | Canada | aldermere | Father Wm Hayman Port arthur Canada | Cal | San Diego |
| 8 | Hayman | Margaret | 36 | | 7 m | None | yes | yes | Canada | English | Canada | Kitselas B.C. | as above | Cal | San Diego |
| 9 | Erickson | Chas | 33 | | m S | Laborer | yes | yes | Canada | Scand. | Canada | Lytton B.C. | Father, Chas. Erickson Stockholm Sweden | Wash | Seattle |
| 10 | Mc Lung | Charles | 32 | | m S | Cook | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Aunt Mrs Mary Mc Donald Lucknow Ontario Canada | Cal | Los Angeles |
| 11 | Reesby | Percy | 21 | | m S | Butcher | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Father H. T. Reesby Toronto Ont. Canada | Wash | Seattle |
| 12 | Glass | Janet C. | 34 | | 7 m | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Husband Geo. C. Glass 505 P. West Bldg. Vanc. B.C. | Cal | Pasadena |
| 13 | Glass | Eugene W pr 10-8-24 | 13 | | m S | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Father as above | Cal | Pasadena |
| 14 | Glass | Jessie | | | 7 S | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Father as above | Cal | Pasadena |
| 15 | Glass | Edna | 8 | | 7 S | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Father as above | Cal | Pasadena |
| 16 | Glass | Colin ex 23-2505-24 | 6 | | m S | None | 3-24-83 | | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Father as above | Cal | Pasadena |
| 17 | Glass | Ruth | 3 | | 7 S | None | — | — | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Father as above | Cal | Pasadena |
| 18 | Miller | Thomas | 43 | | m S | Laborer | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Father Louis Miller Tiaro Queensland Aust. | Wash | Seattle |
| 19 | Brace | Arthur | 45 | | m m | Merchant | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Friend R. P. Burnett 1207 Pacific St Vancouver B.C. | Cal | Los Angeles |
| 20 | Dixon | Bertram C | 25 | | m S | machinist | yes | yes | Canada | English | Canada | Kelowana | None | Wash | Seattle |
| 21 | Mc Ginnis | Thomas | 31 | | m S | Stenographer | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Edmonton | Mother, Mary Mc Ginnis Edmonton Alta. Canada | Wash | Seattle |
| 22 | Hinds | Alexander 11070/13860 | 30 | | m S | Laborer | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Courtney | Father James Hinds Halford Scotland | Wash | Seattle |
| 23 | Fisher | Woodbury | 26 | | m S | Clerk | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Bro. Norman Fisher 2719 Ontario St Vanc. B.C. | Wash | Seattle |
| 24 | Mayo | Vincent | 22 | | m S | Laborer | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | Bro. Joe Mayo Hamilton Ontario Canada | Wash | Seattle |
| 25 | Thompson | James | 29 | | m S | Rancher | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Notch Hill | Father Wm. T. Thompson Notch Hill B.C. | Wash | Rockdale |
| 26 | Mc Mehens | Gilbert | 23 | | m S | Miner H.R. | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | London B.C. | Bro. John Mc Mehens C/Lock Glenbuck Ayrshire Scotland | Mont | Butte |
| 27 | Dowds | Bernard | 22 | | m S | Miner Coal | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | No relatives | Colo | Denver |
| 28 | Gilbertson | Martin E. | 25 | | m S | Card Writer | yes | yes | Canada | Scand. | Canada | Vancouver | Father C.C. Gilbertson Saskatoon Sask. Canada | Wash | Seattle |
| 29 | Jensen | Fred Julius | 36 | | m m | Blacksmith | yes | yes | Canada | Scand. | Canada | Vancouver | Wife Katy Jensen 1st Hornby St Vancouver B.C. | Wash | Tacoma |
| 30 | Kabayakawa | Hideo | 32 | | m wd | actor | yes | yes | Canada | Japanese | Canada | Vancouver | Bro Kanaye Kabayakawa Okayaki, Japan | Oreg | Portland |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Edward F. Lan
Robert Sherrard
William M. Shear
Maxwell G. Pl
George E. Bro

11

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

lited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF FEB. 24. 1913, 191

## CLASS E

(OVER.)

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age and unable to read the English or some other language, or deported by charity? If so, by which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| No | Self | 145 | Yes | 1910 | Oregon | No address | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | 1911 | | | Entered at Victoria B.C. (Date) 1/30/13 (Via) Kaffraria | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | aug. 1914 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Yes | Self | 250 | Yes | 2 mo 1911 | Wash | Rev Peter A. McEntyre 539, 39th ave San Fran Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Bro | Grey | None | Canada | Winnipeg | Seattle | 1-30-13 | Pr. Charlotte |
| No | Self | 200 | Yes | 1884 1906 | Mass. Boston | mar bro J. D. Fraser San Diego 3775 5th St | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Fair | Bro | Grey | None | Canada | Selkirk B.C. | San Fran | 1913 Jan 21 | City Puebla |
| No | Hush | — | Yes | 1884 1906 | Mass Boston | mar bro J. D. Fraser San Diego Cal 3775 5th St | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Sandy | Blue | None | | Canada | Pieton | Seattle | 1-29-1913 | Pr. Victoria |
| No | Self | 300 | Yes | 1906 1909 | Wash | aug. 1909 No address Guest. Margaret Clark Hotel San Diego 377 5th St | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Bro | Hazel | None | Canada | Pieton | Seattle | 1-29-1913 | Pr. Victoria |
| No | Self | 100 | Yes | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Bro | Bro | Disfigured | Canada | Pembroke | Seattle | 1-29-13 | Pr. Victoria |
| No | Self above with Husb | 1000 | Yes | 1884 1907 | various States | June 1904 No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Bro | Bro | None | Canada | Calgary | Seattle | 1-29-13 | Pr. Victoria |
| No | Husb | | No | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Bro | Bro | None | England | Barrow | Quebec | 1887 | Antinoun |
| Yes | Self | 70 | Yes | 1904 1908 | Wash | apr. 1908 No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Bro | Blue | None | England | Egypt | S.S. PRINCESS VICTORIA | | |
| Yes | [illegible] | [illegible] | Yes | 4 mo [illegible] | [illegible] | apr. 1908 No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Blue | Blue | None | Sweden | Arvola | Montreal | Sept 1910 | Antinoun |
| [illegible] | Se[illegible] | 12 | [illegible] | Visit[illegible] | [illegible] | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11½ | Fair | Bro | Blue | None | England | London | Portland Maine | June 1904 Spring | Hecla |
| Yes | [illegible] | 2 | No | Visit[illegible] | [illegible] | Mother-in-law Mrs. James Pummell 648 Salena St Pasadena | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Fair | Bro | Blue | None | S.S. PRINCESS VICTORIA Canada | Toronto | Seattle | 1884 Jan 29 1913 | Antinoun Princess Victoria |
| Yes | [illegible] | — | [illegible] | as [illegible] | | as above | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Bro | Blue | None | Canada | Collingwood | Wash Blaine | Jan 6 H 31-1913 | 3 5 9 |
| Yes | [illegible] | — | [illegible] | as [illegible] | | as above | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | None | Canada | Nelson | as above | | as above |
| Yes | [illegible] | — | [illegible] | as [illegible] | | as above | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | None | Canada | Vancouver | as above | | as above |
| Yes | Father | — | Yes | as above | | as above | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | None | Canada | Vancouver | as above | | as above |
| Yes | Self | — | Yes | Visit[illegible] 1886 | | Friend James Lowe 225 W. Thomas St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | None | Canada | Vancouver | as above | | as above |
| No | Self | 8 | No | 18[illegible] | | Wife Hanna Brass also St Los Gatos Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Ruddy | Bro | Hazel | None | S.S. PRINCESS VICTORIA Australia | Drayton | Vancouver | April 1904 | Aragon |
| Yes | Le[illegible] | — | Yes | 3 [illegible] 6 mo | | Friend Geo. Gibbons 624 8th St Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Hazel | Scar on L Cheek | England | Dewsbury | S.S. PRINCESS VICTORIA Quebec | 1877 | Antinoun |
| Yes | Le[illegible] | 10 | Yes | 188[illegible] | [illegible] | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Blue | None | England | Birmingham | S.S. PRINCESS VICTORIA Quebec | May 29 1907 | Emp of Britain |
| Yes | Self | — | No | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Med | Bro | Bro | None | Canada | Edmonton | S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle | Jan 31 1913 | Princess Victoria |
| Yes | Self | 60 | Yes | 1907 | [illegible] | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Bro | Blue | None | Scotland | Halifax | S.S. PRINCESS VICTORIA Quebec | June 28 1909 | Dorian |
| Yes | Se[illegible] | [illegible] | Yes | 6 mo 1897 | [illegible] | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Blue | None | Canada | [illegible] | S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle | Feb 1 1913 | Princess Victoria |
| No | Self | 30 | No | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Fair | Bro | Blue | None | Canada | Guelph Ont | S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle | Feb 1 1913 | Princess Victoria |
| Yes | Self | 2[illegible] | No | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Fair | Bro | Bro | None | Scotland | Thornhill | S.S. PRINCESS VICTORIA Montreal | Aug 2 1906 | Sicilian |
| Yes | Self | 250 | Yes | Visits [illegible] 1886 | | July 19[illegible] Home in Denver Has Bro John Pons Peak Durango Colo | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Bro | None | Scotland | Kingcardine | S.S. PRINCESS VICTORIA Quebec | June 13 1907 | Grampian |
| Yes | Self | 35 | Yes | 1906 | Minn. | May 1906 No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Bro | Blue | None | Scotland | Cockenzie | S.S. PRINCESS VICTORIA Quebec | June 7 1908 | Dorian |
| Yes | Self | 2[illegible] | Yes | 1912 1913 | Tacoma Wash | Jan 2 1913 No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Blue | None | U.S.A. | Fishers Mines | S.S. PRINCESS VICTORIA Seattle | Feb 3 1913 | Princess Victoria |
| No | Self | 20 | Yes | Nov 08 Dec 08 | Cal | Dec 25 1908 Friend L. Nahasm Portland Ore No 2d Address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Bro | Alk | Bro | Finger Nail Gone | Denmark | Fialborg | Hal | 1894 | Antinoun |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Japan | Okayaki | Vancouver | Jan 1897 | Antinoun |

Assistant Inspector

CANADIAN PACIFIC RY. S.S. PRINCESS VICTORIA

CLASS E.

John L. Sundick

U. S. Immi Immigrant Inspector

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.

SHEET NO. 20

11—1504

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | 2 Given Name. | 3 Age. Yrs. | 3 Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Moody | Charlie A | 4[illegible] | | m | m | Labo[illegible] | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Pender Harbor B.C. | Mother Isabella Moody | Wash | Seattle |
| 2 | Avery | William | 33 | | m | m | Bank Clerk | yes | yes | Canada | English | Canada | Toronto | Harvey Sta New Brunswick | Wash | Seattle |
| 3 | McDonald | William | 31 | | m | m | Labo[illegible] | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | St. Lake Huron Hilly Grove | Father George Avery | Wash | Seattle |
| 4 | Moses | George | 32 | | m | m | Cook | yes | yes | Canada | Greek | Canada | Vancouver | Bay Hill or Sea England | Wash | Seattle |
| DEBARRED 5 | Boobyer | Frederick | 24 | | m | S. | Farm Labrer | yes | yes | Canada | English | Canada | Parry Sound | Father John McDonald Hilly Grove Island Lake Huron | Cal | San Diego |
| 6 | Jewett | Mrs. P.W. | 25 | | f | m | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | N. Vancouver | Father Francis Moses Argor Greece | Wash | Seattle |
| 7 | Stewart | Annie | [illegible] | | f | [illegible] | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Father Edwin Boobyer Alpine Cottage, Heather Lesl. Eng | Wash | Seattle |
| 8 | McCallum | Minnie | 35 | | f | S | Nurse | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Mother James Malcom Vancouver B.C. | Cal | Garlemart San Francisco |
| 9 | Carl | [illegible] | 48 | | m | S | Laborer | yes | yes | Canada | German | Canada | Vancouver | Nephew Thos. J. Paterson 1100 Hornby St Vancouver | Cal | Oakland |
| 10 | [illegible] | Verdi | 20 | | m | S | [illegible] | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Sister Alice McCallum 293 S. Anshulholf St. Glasgow | Cal | Los Angeles |
| 11 | Wilson | [illegible] | 32 | | m | S | Coal Miner | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Sister Terrace Krauss Gintzenhausen bei Post Ebang, Freising, Germany | Wash | Seattle |
| 12 | Duncan | Douglas | 25 | | m | S | Bank Clerk | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Father Stephen Cross 20th Ave & Selkirk St Vancouver B.C. | Wash | Seattle |
| 13 | Gilder | Morris | 27 | | m | S | Printer | yes | yes | Canada | Hebrew | Canada | Winnipeg | Father Harry Wilson Brewery Lane #8 Lit Lanchasterhire Eng | Wash | Roslyn |
| 14 | Pra[illegible] | Fra[illegible] | 4[illegible] | | m | m | Carpe[illegible] | yes | | Canada | English | Canada | [illegible] | Mother Margaret Duncan Aberdeen Scotland | Cal | San Fran. |
| 15 | Cra[illegible] | Arthur | 24 | | m | S | Mechanic | [illegible] | | Canada | English | Canada | Vancouver | Father Joseph Gilder 80 Kennard Road E. London Eng. | Cal | San Fran |
| 16 | Frankfield | Albert | 27 | | m | m | Grocery Clerk | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Wife Lucy Prosser Kerrupdale B.C. Canada | Cal | Berkeley |
| 17 | Frankfield | Jane | 33 | | f | m | Nurse | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Sister Mrs. Ethel Williamson 939 1st Ave E. Vancouver B.C. | Cal | San Diego |
| 18 | Frankfield | Robert | 6 | | m | S | None | | | Canada | English | Canada | Vancouver | Father John Frankfield 27 Nelson St Gloucester Eng. | Wash | Seattle |
| 19 | Valentine | Frank | 31 | | m | m | Farmer | yes | yes | Canada | Finnish | Canada | Ribstone alta | Father-in-Law John Frankfield 27 Nelson St Gloucester Eng | Wash | Seattle |
| DEBARRED 20 | Downie | Joseph | [illegible] | | m | m | Riveter | yes | [illegible] | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Grandfather John Frankfield 27 Nelson St Gloucester Eng. | Wash | Seattle |
| 21 | Horoshe | Peter 29489 | [illegible] | | m | m | Farmer | yes | yes | Canada | Polish | Canada | So Vancouver | No relatives Bro John Downey Galicia | Oreg | Portland |
| 22 | Horoshe | Julia 11-10340 | 3[illegible] | | f | [illegible] | None | [illegible] | [illegible] | Canada | Polish | Canada | So Vancouver | Mother Marie Horosko Bohmis Austria | Wash | Seattle |
| 23 | Horosh | Leon | 12 | | m | S | None | yes | yes | Canada | Polish | Canada | So Vancouver | Mother-in-law Marie Horosko Bohmis Austria | Wash | Aberdeen |
| 24 | Horosho | Roman Ca-11-23 | 10 | | m | S | [illegible] | yes | yes | Canada | Polish | Canada | So Vancouver | Grandmother Mrs. Marie Horosko Bohmis Austria | Wash | Aberdeen |
| 25 | Horosho | Karl 11-27-28 | 8 | | m | S | None | yes | yes | Canada | Polish | Canada | So Vancouver | Grandmother Maria Horosko Bohmis Austria | Wash | Aberdeen |
| 26 | Horosho | Paul | 6 | | m | S | None | yes | yes | Canada | Polish | Canada | So Vancouver | Grandmother Marie Horosko Bohmis Austria | Wash | Aberdeen |
| 27 | Rennie | John Common | 36 | | m | m | Laborer | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Grandmother Marie Horosko Bohmis, Austria | Wash | Aberdeen |
| 28 | Rennie | Grace | 32 | | f | m | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Bro William Rennie Aberdeen Scotland | Cal | Santa Barbara |
| 29 | Rennie | John Common jr. | 8 | | m | S. | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Fa Thomas McMenney Aberdeen Scotland | Cal | Santa Barbara |
| 30 | Fredericksen | Joseph M. | 47 | | m | m | Farmer | yes | yes | Canada | Scand. | Canada | Roosville B.C. | Grandfather Thos McMenney Aberdeen Scotland | Cal | Santa Barbara |
| 121 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Wife Cora Fredericksen So Vancouver B.C. Jumo Road | Cal | San Fran |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Charles E. Selby
Robert Sherrard
William M. Shaw
Maxwell S. Phillips

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24. 1913 191

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether deformed or crippled (specifying what). | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | Complexion. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Yes | Self | 75 | Yes | 1894 | Vancouver | Jan 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | 1910 | Slater | 1913 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | 30 | Yes | | Trans Detroit | 1913 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Med | Bro | Blue | None | | S.S. PRINCESS CHARLOTTE | | | | | |
| | | | | | 2 mo | | | Canadian Bank of Commerce Seattle | | | | | | | | | | | | | Canada | Harvey Sta | Seattle | Feb. 4 1913 | Princess Charlotte | Feb 4. 1913 |
| 3 | | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Med | Red | Blue | None | | S.S. PRINCESS CHARLOTTE | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | Chamblein | Montreal | aug. 1905 | Ottawa | Feb 4. 1913 |
| 4 | Yes | Self | | Yes | 1906 | Oreg | Feb 1907 | No address Grange Co Jackson San Diego | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7¼ | Med | Pink | Bro | Vertical scar under right eye Scar on left hand | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Canada | Hilly Grove Argyle | Seattle | Feb 4 1913 | Prince Charlotte | Feb 4. 1913 |
| 5 | No | | | No | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Ruddy | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | ✓ L P C | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Montreal | Mar 1903 | Empress | Feb 5. 1913 |
| 6 | Yes | Husband | | Yes | | Visiting | | Husband Percy Jones Carlmont Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Fair | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | Heather | Quebec | May 1908 | Tunisian | Feb 5. 1913 |
| 7 | Yes | Self | 128 | | | | | No address Husband Percy Jones Carlmont Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Grey | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Canada | Tatarafouche | Seattle | Feb 10 1913 | Prince Victoria | Feb 6. 1913 |
| 8 | Yes | Self | | ✓ | 1880 | | | Y. W. C. A. Oakland Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Grey | Blue | None | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Leith | Montreal | 1852 | Anthenian | Feb 6. 1913 |
| 9 | Yes | Self | | ✓ | | | | Bro Gaspar Lopez 1030 Jackson St San Francisco | No | No | No | No | Good | No | 4 | 11 | Fair | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Glasgow | Montreal | April 1909 | Ionian | Feb 7. 1913 |
| 10 | Yes | Self | 52 | Yes | | | 3 Mo | | No | No | No | No | Good | No | 6 | 5½ | Med | Bro | Blue | None | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| | | | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | Germany | Langenhagen | N.Y. | 1886 | St Lawrence | Feb 7. 1913 |
| 11 | Yes | | | | | | | Friend James Johnson Red Wing | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | | Scar lower left arm | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Canada | Brandon | Seattle | Feb 8 1913 | Princess Victoria | Feb 8. 1913 |
| 12 | Yes | Self | | ✓ | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Med | Red | Blue | None | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | | Quebec | Aug 19 1909 | Laurentic | Feb 8. 1913 |
| 13 | Yes | Self | 90 | ✓ | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Fair | Dk | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Aberdeen | Halifax | June 3 1906 | Dominion | Feb 10. 1913 |
| 14 | Yes | Self | | Yes | | | | Bro Henry Prosser 3806 Regent St Berkeley | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Fair | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | London | Quebec | Dec 26 1906 | Tunisian | Feb 10. 1913 |
| 15 | Yes | Self | | Yes | | Trans Portland | | No address | No | No | No | No | Good | No | 7 | | Fair | Grey | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | Banbury | N.Y. | July 1884 | Baltic | Feb 10. 1913 |
| 16 | Yes | Husband | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Bro | Bro | Hair thin on top | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Wales | Landrunca | Quebec | June 1905 | Corsican | Feb 11. 1913 |
| 17 | Yes | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Bro | Blue | Tattoo Spot left thumb | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Brazil | Anthony Do Para | Portland | Mar. 1909 | Dominion | Feb 10. 1913 |
| 18 | No | Self | | ✓ | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | Clydebank | Quebec | July 16 1909 | Laurentic | Feb 10. 1913 |
| 19 | No | | | ✓ | | L P C | June 1913 | John Jackson Hotel Seattle Owner | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Lt | Blue | None | | S.S. PRINCESS VICTORIA | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Wales | Aberdare | Quebec | July 16 1909 | Laurentic | Feb 10. 1913 |
| 20 | No | Self | 62 | No | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Ruddy | Grey | Blue | Bracelet Bracelet | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Finland | Sehundal | Halifax | 1905 1906 | Tunisian | Feb 10. 1913 |
| 21 | No | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Glasgow | N.Y. | June 1904 | Caledonia | Feb 11. 1913 |
| 22 | No | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Blazof | Quebec | May 1904 | Anthonian | Feb 11. 1913 |
| 23 | No | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Belgic | Quebec | May 1904 | Anthonian | Feb 11. 1913 |
| 24 | No | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Belgic | Quebec | May 1904 | Anthonian | Feb 11. 1913 |
| 25 | No | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Belgic | Quebec | May 1904 | Anthonian | Feb 11. 1913 |
| 26 | No | Father | | | | | | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4½ | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Canada | Winnipeg | Blaine Wash | Feb 12 1913 | G.N. 359 | Feb 11. 1913 |
| 27 | Yes | Sister | 15 | No | | Visiting | June 1913 | Friend Peter Irvine R.F.D. #2 Santa Barbara | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Bro | Blue | Chief Seaman | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Canada | West Selkirk | Blaine Wash | Feb 12 1913 | G.N. 359 | Feb 11. 1913 |
| 28 | Yes | Husband | | Yes | | Visiting | | Friend Peter Irvine R.F.D. #2 Santa Barbara | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Med | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Hoveran | Montreal | July 19 1909 | Hesperian | Feb 11. 1913 |
| 29 | Yes | Father | | Yes | | Visiting | | Peter Irvine + Friend R.F.D. #2 Santa Barbara | No | No | No | No | Good | No | 4 | 7 | Dark | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Aberdeen | Montreal | July 19 1909 | Hesperian | Feb 11. 1913 |
| 30 | Yes | Self | 2 | No | 1907 | Mont. | | Friend W. O. Wynn Creme Hotel San Fran | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Bro | Blue | None | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scotland | Scotland | Montreal | July 19 1904 | Hesperian | Feb 11. 1913 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | St Paul | San Fran | Feb 1913 | Senator | Feb 11. 1913 |

S.S. PRINCESS VICTORIA
S.S. PRINCESS CHARLOTTE

CLASS E.

11—1884

U.S. Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

cf'd on 548 by EHH

# Halifax

# Jan 1 to Dec 31

# 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 28 | 27 | 1 | | | 5 |
| b Dec. | 23 | 22 | 1 | | | 7 |
| Jan Dec | | | | | | |
| CLASS C | 93 | 93 | 2 | | | 1 |
| CLASSCC | 15 | 11 | 4 | | | |
| CLASS D | 89 | 82 | 7 | | | |
| CLASS E | 90 | 88 | 2 | | | |
| TOTAL | 340 | 323 | 17 | # | # | #13 |

**CLASS B**

| L'T. | C. P. R. AT | C. P. R. Po. | DOMINION. | | | Canadian | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | ADMITTED | DEBARR D | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | 7 | 3 | 1 | | | 1 | | | 2 | | |
| | 7 | 3 | 1 | | | 1 | | | 2 | | |

**NON - IMMIGRANTS,**

| | |
|---|---|
| In Transit | 13 |
| Tourists Visitors | 4 |
| Residents of United States | 2 |
| Total | 19 |

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

22
89

11—1594

C Class B

Donaldson & S. Rautha Royal

| ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|---|---|---|
| 1 4 2 1 | | |
| 1 4 2 1 | | |

RECEIVED
MAR 3 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VANCOUVER B.C.

SHEET NO. 21 11—1504

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Fisher | Frederick | 38 | | M | M | Carpenter | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Wife Maggie Fisher 2604 Capilitka St Vanc. B.C. | Cal | San Fran |
| 2 | Brown | Harry | 34 | | M | M | Min. Engineer | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Father John Brown Wiggan. Lancaster England | Cal | Los Angeles |
| 3 | Brown | Edith | 35 | | F | M | None | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Father-in-law. John Brown | Cal | Los Angeles |
| 4 | Brown | Langabaugh | | | | | | yes | | Canada | English | Canada | Vancouver | Wiggan. Lancaster Eng. Grandfather John Brown | Cal | Los Angeles |
| 5 | Brown | John | | | | | | | | Canada | English | Canada | Vancouver | Wiggan. Lancaster. England Grandfather John Brown | Cal | Los Angeles |
| 6 | Bonnington | Eric | 21 | | M | S | Grocery Clerk | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Kerrisdale B.C. | Wiggan Lancs. England Father Alex Bonnington | Cal | Los Angeles |
| 7 | Bampton | Edward | 24 | | M | S | Surveyor | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Verdun Manitoba Canada Father Geo E Bampton | Wash | Cedar Falls |
| 8 | Willoughby | Charles | 38 | | M | M | Evangelist | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Edmonton | La Chute Quebec Father Samuel W. Willoughby | Wash | Seattle |
| 9 | Willoughby | Emily | 42 | | F | M | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Edmonton | Dublin Ireland Father-in-Law Samuel W. W. | Wash | Seattle |
| 10 | Willoughby | Emily R | 13 | | F | S | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Edmonton | Dublin Ireland Grandfather Samuel W. Willoughby | Wash | Seattle |
| 11 | Willoughby | Charles R | 11 | | M | S | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Edmonton | Dublin Ireland Grandfather Samuel W. Willoughby | Wash | Seattle |
| 12 | Willoughby | Robert S | 8 | | M | S | None | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Edmonton | Dublin Ireland Grandfather Samuel W. Willoughby | Wash | Seattle |
| 13 | McEwen | Philip | 22 | | M | S | Loc. Engineer | yes | yes | Canada | Irish | Canada | Vancouver | As above Father James McEwen | Wash | Seattle |
| 14 | Kirkwood | Catherine | 76 | | F | W | None | yes | yes | Canada | German | Canada | Vancouver | Drumkeeran. Co. Antrim Ireland Daughter Mrs Louis H George | Cal | Los Angeles |
| 15 | Leyard | William K | 24 | | M | M | Butcher | yes | yes | Canada | English | Canada | Chilliwack B.C. | 921 Semlin drive Vanc B.C. Wife Lucy Leyard | Cal | Pasa Roble |
| 16 | Martin | Albert | 23 | | M | S | Farmer | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Chilliwack B.C. Sister Edith Bagnall | Cal | San Diego |
| 17 | Johnson | Julius | 57 | | M | M | Machinist | yes | | Canada | Scotch | Canada | Parksville B.C. | 742 Broughton St Vanc. B.C. Sister Mary Welsh | Wash | Seattle |
| 18 | Atling | Robert | 22 | | M | S | Laborer | yes | yes | Canada | English | Canada | Edmonton | Brantford Ont. Canada Father Reuben Atlingham | Wash | Seattle |
| 19 | Baxter | David | 29 | | M | S | Laborer | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Log Train Ont. Canada | Wash | Seattle |
| 20 | Starke | Alec | 1 | | M | S | Child | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | No relatives Father Upton J. Stark | Cal | San Fran |
| 21 | Darling | Donald L. | 20 | | M | S | Machinist | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | London England Father Henry D. Darling | Wash | Seattle |
| 22 | Johnson | Walter | 3 | | M | S | Laborer | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | 1072 Barclay St Vanc B.C. Bro Chas Johnson | Cal | San Fran |
| 23 | Appleford | Alexander | 21 | | M | S | Engineer Mech. | yes | yes | Canada | English | Canada | Vancouver | Killingholme Lincolnshire Eng. Father T. C. Appleford | Wash | Seattle |
| 24 | Cairns | Wilhelmina | 43 | | F | M | Maternity | yes | | Canada | Scotch | Canada | Vancouver | Castle Combe Wiltshire Eng. Sister Mrs R. Turnbull | N.Y. | N.Y. |
| 25 | Cousens | John | 7 | | M | S | Farmer | yes | yes | Canada | English | Canada | Clover Bar Alberta | 1944 Bismark St Vanc. B.C. Friend Mrs Katy Letafre | Cal | San Diego |
| 26 | Cousins | Percy H | 24 | | M | S | Plumber Helper | yes | | Canada | Eng. | Canada | Maple Creek Sask | Edmonton Alberta Canada Bro Fred C. Cousins | Cal | San Fran |
| 27 | Brown | James | 33 | | M | M | Farmer | yes | yes | Canada | English | Canada | Edmonton | Maple Creek Sask Can Wife Martha J. Brown | Wash | Seattle |
| 28 | Le Roi | C | 24 | | | | Locomotive Engineer | yes | | Canada | French | Canada | Rossland | Nabbeth Sc Wales ~~Step father Norway~~ | Wash | Seattle |
| 29 | Green | Walter | 2 | | M | S | Electrician | yes | | Canada | English | Canada | N. Vancouver | No relatives Step father Norman Wilson | Wash | Seattle |
| 30 | Lang | Joseph W. | 21 | | M | S | Barber | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | Brandon | 420 E 12 St North Vancouver B.C. No relatives | Cal | San Fran |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | Wash | Seattle |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

Edward L. Lawrence
William M. Stephens
Maxwell D. Phillips
George R. Dennison

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEB. 24, 1913, 191

## CLASS E

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | Yes Self | ✓ | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 6½ | Fair | Bro | Hazel | Dk | | England | Boston | Halifax | Spring 1897 | Ultonian | Feb 12 1913 |
| | Yes Self | ✓ | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Med | Bro | Hazel | Dk | Light mole left mantril | England | Wiggan | Montreal | April 1905 | Dorian | Feb 12 1913 |
| | Yes Husb | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med | Bro | Grey | Dk | None | Scotland | Peebles | Halifax | Mar 1909 | Parisian | Feb 12 1913 |
| | Yes Father | ✓ | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | — | — | Fair | Lt | Blue | | None | Scotland | Edinburg | Halifax | Mar 1909 | Parisian | Feb 12 1913 |
| | Yes Father | ✓ | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | — | — | Fair | Lt | Blue | | None | Canada | Vancouver | Seattle | Feb 12 1913 | Princess Victoria | Feb 12 1913 |
| | Yes Self | 30 | ✓ | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Lt | Blue | Br | Small mole center Cheek | Canada | Matoba | Seattle | Feb 12 1913 | Princess Victoria | Feb 12 1913 |
| | Yes Self | No | ✓ | Visited Canada | | | Friend A Payne 2202 Cherry St Seattle | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Br | Blue | Dk | None | Canada | La Chute | Seattle | Feb 12 1913 | Princess Victoria | Feb 12 1913 |
| | Yes Self | Husb | ✓ | | | | Friend A Payne 2202 Cherry St Seattle | | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Grey | | None | Ireland | Glasbroch | Quebec | June 1904 | Kensington | Feb 13 1913 |
| | Yes Father | Self | No | | | | Friend A Payne 2202 Cherry St Seattle | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med | Bro | Bro | | None Peculiar gait | Ireland | Altadore | Quebec | June 1904 | Kensington | Feb 13 1913 |
| | Yes Father | Self | No | | | | Friend A Payne 2202 Cherry St Seattle | | No | No | No | Good | No | — | — | Fair | Bro | Bro | | None Peculiar gait | Ireland | Altadore | Quebec | June 1904 | Kensington | Feb 13 1913 |
| | Yes Father | Self | No | | | | Friend A Payne 2202 Cherry St Seattle | | No | No | No | Good | No | — | — | Fair | Bro | Grey | | None Peculiar gait | Ireland | Altadore | Quebec | June 1904 | Kensington | Feb 13 1913 |
| | Yes Self | | | | | | Friend Henry Williams 1723 32nd North Seattle | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Bro | Bro | | None | Ireland | Alladone | Quebec | June 1904 | Kensington | Feb 13 1913 |
| | Yes Self | Yes | | Yes | 1907 | New York | Son Dr L S Kaufman 1322 Magnolia Ave Long Beach | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Bro | Grey | Dk | | Ireland | Drumherin | N.Y. | Oct 11 1907 | Caledonia | Feb 13 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Grey | Blue | | None | Canada | S. Bonner | Blaine | Feb 1913 | G.N. Ry. | Feb 14 1913 |
| | Yes Self | Yes | | | | | Bro Winfield 334 Franklin Seattle | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Med | Dk | Brn | | None | England | Colchester | St John | Dec 1903 | L. Erie | Feb 15 1913 |
| | Yes Self | No | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Dk | Hazel | | Left arm cumpulated elbow Left arm shortened | Canada | Mushoba S.S. PRINCESS VICTORIA | Seattle | Feb 14 1913 | Princess Victoria | Feb 15 1913 |
| | Yes | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Med | Bro | Red | | Scar of L wrist | Canada | St Georgi S.S. PRINCESS VICTORIA | Seattle | Feb 15 1913 | Princess Victoria | Feb 14 1913 |
| | Yes | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med | Bro | Hazel | | None | Canada | Cogillant S.S. PRINCESS VICTORIA | Seattle | Feb 14 1913 | Princess Victoria | Feb 14 1913 |
| | Yes | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 6 | 1 | Fair | Bro | Blue | | None Tattoo both arms | Canada | Halifax S.S. PRINCESS VICTORIA | San Francisco | Feb 1913 | Umatilla | Feb 17 1913 |
| | No Self | | Visited Canada | | 1906 | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | Fair | Bro | Blue | | None | England | Cork | Cuba | May 1905 | Parisian | Feb 17 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Fair | Bro | Blue | | None | Canada | Vancouver S.S. PRINCESS VICTORIA | Seattle | Feb 24 1912 | Princess Victoria | Feb 19 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Bro | Grey | | Little finger R hand off | England | Munster | Quebec | Aug 1893 | Sardinian | Feb 19 1913 |
| | No | | | | | | Friend Mrs Jensen 4143 Park Blvd San Diego Cal | | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Med | Bro | Blue | | None | England | Devonshire | St John | Mar 20 1909 | Victorian | Feb 20 1913 |
| | No | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Blue | | None | Scotland | Glasgow | Montreal | Aug 1907 | Pretorian | Feb 21 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Blue | | R Hand | England | Croydon Canada | Halifax | Mar 28 1903 | Corean | Feb 21 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fair | Bro | Blue | | None | Canada | Digby S.S. PRINCESS VICTORIA | Seattle | Feb 24 1913 | Princess Victoria | Feb 22 1913 |
| | Yes Self | | | | | | Sister Miss Fran Brown 1722 Stewart Denver Tunnel Hotel | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med | Bro | Brown | | None | England | Sheffield | St Johns | Mar 14 1909 | L Erie | Feb 24 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Brown | | None | Canada | Montreal Portage Man | Seattle | Feb 22 1913 | Princess Victoria | Feb 22 1913 |
| | Yes Self | | | | | | No address | | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Bro | Grey | | None | Canada | La Prairie | Seattle | Feb 24 1913 | Princess Charlotte | Feb 14 1913 |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Canada | Brandon | Seattle | Feb 24 1913 | Princess Victoria | Feb 24 1913 |

Entered at Victoria (Date) 2/19/13 (Via) Canadian Pac.

Entered at Victoria (Date) 2/15/13 (Via) Canadian Pac.

Entered at Victoria (Date) 2/19

Copied on 5484 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—203

PER Allan LINE SS. CO. PORT

| 1 | ✓ | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| | | | | | | | | | | | | Lyt u.s | new. york | | | |
| 1 | ✓ | Pratt. | ✓ Richard | 26 | | M s | marin Engineer | ye | ye | England. ✓ | English | B.C | Port. alberni | Frid. Arthur. water house. Port. alberni. B.C | Eng. | Lincoln |
| 99412 2 | ✓ | Smith | ✓ Harriet | 32 | 7 | s | Domestic | ye | ye | England | English | B.C | Victoria | Father was Smith. Rochester-Kent. England | Minn | Minneapolis |
| 3 | ✓ | Hamilton | ✓ Gertrude Mrs. | 33 | 7 | wd | Domestic | ye | ye | England | English | B.C. | Stillwater | Fil. A.J.B. Lucas. stillwater. B.C | Mo. | St. Louis |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 123 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# ...O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

...ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

...F VICTORIA, B. C. , MONTH OF July , 1913

(OVER.)

11—3003

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | S.T. 4.2.220. Mr. Sec. Dig. II. 297. Mid. St. Lincoln. England | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Yes | Self | 100 | Yes | — | — | — | | Entered at [illegible] (Date) 5/7/13 (Via) Liverpool | | | | | | | | | | | | | | | |
| No | | | | | | | | No No No No | Gold | No | 6 - 2nd Mr | Clerk | Co. | No | England | Lincoln | Halifax | 11 Jany 1913 | Grampian | 3 July 13 |
| Yes | Self | 50 | No | — | — | — | No - address | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| No | | | | | | | Mr. John. Newton St. Louis. Mo. | No No No No | Good | No | 5 4½ | Mach Hr | Mr | 165 | No | England | Rochdale | Montreal | 19 Jany 1913 | Victorian | 11 Dec 1912 |
| Yes | Self | 80 | Yes | — | — | — | | Entered at Christmas Date 2/7/13 (Via) Liverpool | | | | | | | | | | | | | | | |
| No | | | | | | | | No No No No | Good | No | 5 3 | Dom Hr | Mr | 160 | No | England | Skipton | Quebec | 19 Oct 1912 | Virginian | 24 July 13 |

CLASS B.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST ABOVE [illegible] ENTERED [illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—2003

PER C. P. R (atlantic) LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Wh has Can |
| ✓ | Cuming. Cook | | | | | | | | | | Lgt. u.s. | Detroit | | | | |
| 1 | Cuthbert | William | 45 | | M | Mgr | Yes | Yes | So. Africa | Scotch | So. Africa | Johannesburg | Wife Jean C. Cuthbert Johannesburg S. Africa | Que. | Montreal | ✓ |
| 2 | Brown | Georges. | 29 | | M | Mr. D. | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Lgt. u.s. | New York | Father George. Brown Edinburgh Scotland | Scotl. | Edinburgh | |
| 3 | Stargardt | Gerhard | 33 | | M | clerk | Yes | Yes | Germany | German | B.C | Vancouver | Mother Laura Stargardt Ansberg. Germany | Wash | Seattle | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 124 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS D. Line 1. Passed on Primary Inspection by Inspector Cook.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

F VICTORIA, B. C., MONTH OF July, 1913

(OVER.)

11—3008

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | 300 Yes | — | — | — | Penelain. Explanade Montreal. Line | Entered at [illegible] (Date) 1/7/13 (Via) C P R Charlotte | | | | | | | | | | | | | | 20 Dec | Eng y | Ist class | |
| Yes | Self | Yes Yes | — | — | — | 35 K. 20128 S. Hous. 10. Bought Current. Edinburgh Scotland | Entered at [illegible] (Date) 7/7/13 via Montreal | | | | | | | | | | | | | | St. John | 1912 | Britain | 27 Jany 13 |
| Yes | Self | 200 Yes | — | — | — | [illegible] | No No No No | | | | | | | | | | | | | | St. Jany | Eng y | Ireland | 1st Feby 13 |
| Yes | Self | 200 Yes | — | — | — | No address | No No No No | | | | | | | | | | | | | | 21 Dec | Eng y | Saxonia | 22 Feby 13 |

CLASS B.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 — 11—2663

PER Royal. LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Whether has Cash |
| 1 | Gates | Henry. | 28 | | M S | Machinist | Yes | Yes | England | English | B. C | Vancouver | Father A. R. Gates Avro. England | Colby | Los. Angeles | |
| 11070/94824 | Tiffney | Herbert | 27 | | M M | Tailor | Yes | Yes | England | English | B. C | Victoria | Wife Mary Tiffney Penzance Co. England | N. Y. | Rochester | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "A"

F VICTORIA, B. C. , MONTH OF July. , 1913

(OVER.)

11—8008

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution or home for support of the insane, or supported by charity? If so which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| Yes | Self | Yes | No | | | No - address unknown | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Yes | Self | Yes | Yes | 1912 | 2 yrs | May Lillie Louise Mitchell Rochester - N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Entered at Victoria B.C. (Date) July 7 1913 (Via) Pt Charlotte | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 20 | 20 | 20 | 20 | Good | 20 | 5 | 5 | Dk | Gr | 5/8 | England | Brighton | Halifax | 20 March 1912 | Royal George | 12 July 13 |
| | | | | | | | Entered at Victoria B.C. (Date) July 7 1913 (Via) Pt Charlotte | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 20 | 20 | 20 | 20 | Good | 40 | 5 | 4 | Fair | Gr | 5/8 | England | London | Quebec | 1912 Sept | Royal Edward | 17 July 13 |

CLASS B.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 11—2663

PER White star (Dominion) LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality, (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. | Whether has Ticket |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Roberts | Richard | 38 | | M | M | Decorator | yes | yes | England | English | B.C. | Victoria | wife Elizabeth Roberts Rock Ferry. England | Wash | Seattle | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet

CLASS D.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "B"

F VICTORIA, B. C., MONTH OF February, 1913

(OVER.)

11—3003

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| Yes | Self | $8.00 | No | | | | no address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Ruddy | Red | Brown | England | Windsor | Quebec | 7 Sept 1912 | Lauretic | 25 Jan 13 |

Entered at Victoria BC (Date) Feb 17th (Via) Mc Chesney

CLASS B.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

11—2663

PER Mississauga LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Whether has Cash |
| ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Walkoen | William | 29 | M | S | Sailor | yes | yes | Russia Finland | B.C | Victoria | | Father W. Walkoen Wasberg. Finland | Wash | Seattle | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# D THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ted States, under Act of Congress approved February 20, 1907

class "B"

F VICTORIA, B. C., MONTH OF July, 1913

(OVER.)

11—2063

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes: Year or period of years. | If Yes: Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| Yes | Self | No | — | — | — | New Ontario | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Fair | Br | Blue | No | Finland | Webarg. Kuusamo | S.C | 7 Dec 1912 | Empress | 12 July 13 |

Entered at Victoria, B.C. (Date) 12 July 13 (Via) Pt. Ka to Vic

20 20 40 40 Good 40

CLASS B.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE.

ALL THE ITEMS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes –No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 1

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Abraham | Edward | 29 | M | S | Horse Cabinet | yes | yes | English | English | Engl. via S. Francisco | | Father. Thomas Jas. Abraham Birkenhead. England | Eng. | Birkenhead |
| 2 | Bordone | Biagio | 53 | M | Wd | Tailor | yes | yes | Italy | Italian | B. C. | Victoria | Bro. Joseph Bordone Turin Italy | Wash. | Seattle |
| 3 | Rocchi | Alberto | 48 | M | Md | Cook | yes | yes | Italy | Italian | Que. | Montreal | Bro. Settimo Rocchi Pisa, Italy | Wash. | Seattle |
| 4 | Grant | Swan | 21 | M | S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | B. C. | Victoria | Father. John Grant Blekko. Sweden | Wash. | Seattle |
| 5 | Hauge | Eug | 23 | M | S | Laborer | yes | yes | Norway | Scandinavian | B. C. | Victoria | Brother Hermann Hauge Aalesund. Norway | Wash. | Seattle |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 128 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913 Class "C" Taxable

(OVER.)

| 13 No. on list. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or no. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Keep in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes | 1912 | [illegible] | [illegible] | Father. [illegible] Abraham Bastenhead. England | | | | | Good | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | Yes | Yes | 1912 | [illegible] | [illegible] | No. address | | | | | Good | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self | Yes | Yes | 1912 | [illegible] | [illegible] | No. address | | | | | Good | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Self | Yes | Yes | 1912 | [illegible] | 1912 | Wife. Susan Grant. Seattle Wn | | | | | Good | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | Yes | Yes | 1912 | [illegible] | 1912 | No. address | | | | | Good | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at [illegible] (Date) 7/9/13 (Via) Adelaide

Princess Charlotte

Princess Charlotte

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

J. J. Burford
Immigrant Inspector.
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Kainz | Paul | 32 | | m s | Tailor Overty | yes | yes | Germany | German | BC | Vancouver | Mother, Christina Kainz Munich, Germany | Wash | Seattle |
| 2 | Holden | James | 30 | | m s | Miner | yes | yes | England | English | BC | Britannia | Father, James Holden Kelo, England | Wash | Seattle |
| 3 | Thorsen | Ralph | 27 | | m s | Laborer | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Vancouver | Mother, Andrea Thorsen Tunsberg, Norway | Wash | Seattle |
| 4 | Amundsen | John | 27 | | m s | Laborer | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Cassiar | Mother, Bertha Amundsen St. Paul, Minn. | Wash | Seattle |
| 5 | Michel | Jules | 43 | | m s | Laborer Copper | yes | yes | France | French | BC | Vancouver | Mother, Sophia Michel Privas, France | Cal | S. F. |
| 6 | Jay | Joseph Henry | 22 | | m s | Miner marble | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Father, Job Jay Grange Lake, Eng. | Mont | Butte |
| 7 | Parry | Hugh | 29 | | m s | Worker | yes | yes | England | English | BC | Vancouver | Father, Peter Parry Leigh, England | Wash | Seattle |
| 8 | Lukas | George | 28 | | m s | Restaurant | yes | yes | Greece | Greek | BC | Victoria | Father, John Lukos Damos, Greece | Wash | Bellingham |
| 9 | Lien | Henry | 30 | | m s | Logger Pros | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Keatings | Mother, Andrina Lien Lillehammer, Norway | Wash | St. Bend |
| 10 | Cossin | Peter J | 30 | | m m | Miner Iron | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Mother, Lilly Cossin Camborne, Eng. | Mich | Iron Mountain |
| 11 | Trefford | Albert | 29 | | m s | Miner | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Mother, Mary Jane Trefford Camborne, Eng. | Mich | Iron Mountain |
| 12 | Jones | John Wm. | 35 | | m s | Tailor | yes | yes | Wales | Welsh | BC | Vancouver | Father, Thomas Jones Colwin Bay, Wales | Ala | Birmingham |
| 13 | Wolf | Charles | 31 | | m s | Machinist | yes | yes | Germany | German | BC | Victoria | Father, Chas. Wolf Coburg, Germany | Wash | Seattle |
| 14 | Haapala | Gratte | 22 | | m s | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Nanaimo | Father, Alec Haapala Iron River, Mich. | Wash | Seattle |
| 15 | Graf | John | 26 | | m s | Laborer | yes | yes | Germany | German | BC | Duncan | Father, Chris. Ingel Smalminkeis, Germany | Wash | Seattle |
| 16 | Gruenbein | Paul | 25 | | m s | Laborer | yes | yes | Germany | German | BC | Duncan | Mother, Mary Gruenbein Smalminkeis, Germany | Wash | Seattle |
| 17 | Demuth | Albert | 37 | | m s | Ladies Tailor | yes | yes | Germany | German | Sask | Moose Jaw | Father, Ernest Demuth Berlin, Germany | Cal. | S. F. |
| 18 | Feuberger | Samuel | 38 | | m s | Tailor | yes | yes | S. Africa | Hebrew | BC | Victoria | Father, Michael Feuberger Bansha, Russia | Wash | Seattle |
| 19 | Jefferson | Joseph | 29 | | m m | Plasterer | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Father, Jos. Jefferson Carstairs Jc. Scotland | Wash | Seattle |
| 20 | Hall | Arthur | 34 | | m s | Plasterer | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Father, Thomas Hall Bracknell, Eng. | Wash | Seattle |
| 21 | Emilson | Oscar | 25 | | m s | Logger | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Kelowna | Father, Gabriel Emilson Gutenberg, Sweden | Wash | Seattle |
| 22 | Hendrikse | Johan P. | 35 | | m m | Bricklayer | yes | yes | Holland | Dutch | BC | Victoria | Brother, H. P. Hendrikse Amsterdam, Holland | Wash | Seattle |
| 23 | Eskola | Gust | 30 | | m m | Carpenter | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Victoria | Brother, Emma Eskola Stockholm, Sweden | Wash | Seattle |
| 24 | Kelley | William F. | 28 | | m s | Laborer | yes | yes | Scotland | Irish | BC | Victoria | Brother, Peter H. Kelly Rochester, N. Y. | Wash | Seattle |
| 25 | Salo | Charles | 22 | | m s | Laborer | yes | yes | Russia | Finnish | BC | Victoria | Father, John Salo Helsingfors, Finland | Wash | Seattle |
| 26 | Pontos | James | 36 | | m s | Concrete Worker | yes | yes | Greece | Greek | BC | Jordan River | Brother, Thos. Pontos Salt Lake City, Utah | Wash | Seattle |
| 27 | Mastorakos | Samuel | 33 | | m s | Concrete Worker | yes | yes | Greece | Greek | BC | Jordan River | Father, George Mastorakos Argos, Greece | Wash | Seattle |
| 28 | Mastorakos | Angel | 19 | | m s | Worker | yes | yes | Greece | Greek | BC | Jordan River | Father, George Mastorakos Argos, Greece | Wash | Seattle |
| 29 | Sunderson | Alec | 28 | | m s | Plasterer | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Victoria | Father, Sunder Sunderson Trondjheim, Norway | Cal | S. F. |
| 30 | Kors | Stanley | 29 | | m m | Iron Worker | yes | yes | Russia | Lithuanian | BC | Victoria | Father, Benjamin Kors Turski, Russia | Ills. | Kewanee |
| 120 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

Class "C" Non-taxable

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | yes | Self | 300 | yes | 1912 | Wash. | 18 Aug 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Dark | Br | Gray | 130 | no | Germany | Munich | Quebec | 19 July 1911 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Julian | 28 Feb 13 |
| 2 | yes | Self | 50 | yes | 1905 1912 | Alaska | 24 Dec 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Med | Br | Br | 160 | no | England | Kelo | St. John | June 1902 | Lake CHARLOTTE C.P.R. Huron | 28 Feb 13 |
| 3 | yes | Self | 50 | yes | 1909 1912 | Wash. | June 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Lt Br | Blue | 160 | no | Norway | Tunsberg | N.Y. | 15 Oct 1909 | PR. CHARLOTTE C.P.R. United States | 28 Feb 13 |
| 4 | yes | Self | 55 | yes | 1905 1913 | Wash | 14 Jan 1913 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Lt Br | Blue | 165 | no | Norway | Christiana | Boston | 9 May 1905 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Saxonia | 28 Feb 13 |
| 5 | yes | Self | 125 | yes | 1904 1912 | Cal. | 17 Jan 1912 Friend, Louis Savart San Francisco, Cal | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Br | Blue | 155 | no | France | Privas | N.Y. | 12 Nov 1904 | La Senator Lorraine | 29 Feb 13 |
| 6 | yes | Self | 77 | yes | 1908 1913 | Mont | 1913 Brother, John Hay Beattie, Mont. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Med | Br | Blue | 160 | no | England | Sunnis Lake | N.Y. | 27 July 1908 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Cedric | 31 Feb 13 |
| 7 | yes | Self | 80 | yes | 1906 1912 | Pa. Cal. Oregon | 18 Dec 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Br | Blue | 150 | no | England | Burkley | N.Y. | 12 May 1908 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Celtic | 31 Feb 13 |
| 8 | yes | Self | 50 | yes | 1911 1913 | Wash | 20 Jan 1913 Partner, John Duck Billingham, Wash | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Br | Br | 170 | no | Greece | Athens | N.Y. | 9 March 1911 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Athenia | 4 Feb 13 |
| 9 | yes | Self | 200 | yes | 1903 1912 | Wash | 28 Feb 1912 Brother, Pete Brein Everett, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Lt Br | Blue | 170 | Scar left thumb | Norway | Lillehammer | Boston | 3 May 1903 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Saxonia | 6 Feb 13 |
| 10 | yes | Self | 50 | yes | 1905 1912 | Mich. | Dec. 1912 Wife, Elizabeth Coppin Iron Mountain, Mich | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Br | Blue | 125 | no | England | Camborne | N.Y. | 23 Feb 1905 | PR. CHARLOTTE C.P.R. New York | 6 Feb 13 |
| 11 | yes | Self | 50 | yes | 1905 1912 | Mich | Dec. 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | Med | Br | Blue | 148 | no | England | Camborne | N.Y. | 6 Oct 1905 | PR. CHARLOTTE C.P.R. New York | 6 Feb 13 |
| 12 | yes | Self | 150 | yes | 1911 1912 | Ohio | 24 Sept 1912 Brother, A. P. Jones Birmingham, Ala. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Med | Br | Blue | 140 | no | Wales | Ystyfhy Ffen | N.Y. | 13 Oct 1911 | R.M.S. Senator Lusitania | 8 Feb 13 |
| 13 | yes | Self | 100 | yes | 1912 | Ill. | 9 May 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Fair | Br | Blue | 144 | no | Germany | Coburg | N.Y. | 29 Jan 1912 | PR. ADELAIDE C.P.R. Lincoln | 10 Feb 13 |
| 14 | yes | Self | 200 | yes | 1910 1912 | Mich | April 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Med | Br | Grey | 175 | no | Sweden | Kaspararda | Boston | April 1910 | PR. ADELAIDE C.P.R. Ivernia | 10 Feb 13 |
| 15 | yes | Self | 60 | yes | 1911 1912 | Pa. Ills. Mexico | March 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | Med | Br | Blue | 170 | no | Germany | Smalenskia | Philadelphia | June 1911 | PR. ADELAIDE C.P.R. Mayflower | 11 Feb 13 |
| 16 | yes | Self | 50 | yes | 1911 1912 | Pa. Ills. Mexico | March 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 6 | — | Fair | Lt Br | Blue | 180 | no | Germany | Smalenskia | Philadelphia | June 1911 | PR. ADELAIDE C.P.R. Mayflower | 11 Feb 13 |
| 17 | yes | Self | 150 | yes | 1906 1912 | Colo. Ind. Cal. | July 1912 Brother, Emil Demuth San Francisco, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Med | Black | Br | 154 | no | Germany | Berlin | Montreal | Aug 1905 | PR. ADELAIDE C.P.R. Bavarian | 11 Feb 13 |
| 18 | yes | Self | 600 | yes | 1902 1913 | Cal. | 11 Feb 1913 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Dark | Br | Blue | 172 | no | Russia | Banske | N.Y. | 12 March 1902 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Celtic | 12 Feb 13 |
| 19 | yes | Self | 90 | yes | 1906 1913 | N.Y. Wash | 13 Jan 1913 Wife, Margaret Patterson Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Br | Grey | 145 | no | England | Carlisle | N.Y. | 6 June 1906 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Caledonia | 14 Feb 13 |
| 20 | yes | Self | 90 | yes | 1909 1913 | Wash | 13 Jan 1913 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Black | Blue | 150 | no | England | Brackwell | St. John | March 1907 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Champlain | 17 Feb 13 |
| 21 | yes | Self | 50 | yes | 1906 1912 | Wash | June 1912 Cousin, Lisan Johnson Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Fair | Lt Br | Blue | 170 | no | Sweden | Gutenberg | Quebec | May 1906 | Emp. of Sol Duc Britain | 15 Feb 13 |
| 22 | yes | Self | 100 | yes | 1917 1913 | Wash | 3 Feb 1913 Wife Johanna Hendriks Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Blue | 165 | no | Holland | Amsterdam | N.Y. | 5 April 1907 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Caronia | 15 Feb 13 |
| 23 | yes | Self | 100 | yes | 1902-05 1913 1903 | N.Y. Wash N.Y. | Jan 1913 Wife Hilda Espola Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Lt Br | Blue | 145 | no | N.Y. | New York | N.Y. | 1900 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Unknown | 15 Feb 13 |
| 24 | yes | Self | 52 | yes | 1912 | Oregon | 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Br | Blue | 150 | no | Scotland | Edinburgh | N.Y. | July 1903 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Columbia | 15 Feb 13 |
| 25 | yes | Self | 35 | yes | 1908 1913 | Wash | Jan 1913 Brother, John Dalo Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | Fair | Br | Grey | 150 | no | Finland | Helsingfors | N.Y. | May 1908 | PR. ADELAIDE C.P.R. Virginia | 17 Feb 13 |
| 26 | yes | Self | 50 | yes | 1903 1912 | Utah Wash | 27 Sept 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | Dark | Black | Br | 145 | no | Greece | Argos | N.Y. | March 1903 | Leg PR. ADELAIDE C.P.R. Savoie | 17 Feb 13 |
| 27 | yes | Self | 50 | yes | 1902 1912 | Ills. Wash Oregon | 27 Sept 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Black | Br | 150 | no | Greece | Argos | N.Y. | March 1902 | PR. ADELAIDE C.P.R. Dacian | 17 Feb 13 |
| 28 | yes | Self | 50 | yes | 1910 1912 | Oregon Wash | 27 Sept 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Dark | Black | Br | 160 | no | Greece | Argos | N.Y. | July 1910 | La PR. ADELAIDE C.P.R. Touraine | 17 Feb 13 |
| 29 | yes | Self | 100 | yes | 1904 1913 | Wash | 30 Oct 1913 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Med | Lt Br | Blue | 155 | no | Norway | Trondheim | N.Y. | Jan. 1904 | S.S. UMATILLA Baltic | 18 Feb 13 |
| 30 | yes | Self | 50 | yes | 1904 1912 | Ills | June 1912 Wife Maggie Kors Kewanee, Ills. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Br | Br | 168 | no | Russia | Trieki | N.Y. | Jan. 1904 | Sol Duc Berlin | 18 Feb 13 |

S/S Sol Duc — Puget Sound Navigation Co.
S/S Senator — Pacific Coast S/S Co.
S. S. UMATILLA — Pacific Coast S/S Co.
S/S PR. CHARLOTTE C.P.R. — Canadian Pacific Ry.
S/S PR. ADELAIDE C.P.R. — Canadian Pacific Ry

CLASS C.
NON-TAXABLE.

4673

J. D. Byrne
Immigrant Inspector.
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



copied on 545 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. ...

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | [illegible] | [illegible] | 24 | | M S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | B. C. | Victoria | Father Hans Bergman Stalmyborg. Sweden | Wash | Seattle |
| 2 | [illegible] | [illegible] | 25 | | M S | Laborer | yes | yes | England | English | B. C. | Ashcroft | Sister Elizabeth Ross Leicester. England | Wash | Seattle |
| 3 | [illegible] | [illegible] | 31 | | M S | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | B. C. | Vancouver | Father Ben Olson Dalsro. Sweden | Wash | Seattle |
| 4 | [illegible] | [illegible] | 21 | | M S | Seaman | yes | yes | Germany | German | B. C | Hoyle Inn | Mother Amelia Pock Danzig. Germany | Wash | Seattle |
| 5 | [illegible] | [illegible] | 41 | | M S | [illegible] | yes | yes | Sweden | Scandinavian | B. C. | Kamloops | Father Jacob Johnson Nora. Sweden | Wash | Seattle |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 130 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

4

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Feby. , 1913

"C" Mun. Yarable

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or solicited, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | | Yes | 9 yrs | Penna | 18 Feby 13 | Bro. address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Lt | Blue | 172 | No | Sweden | Helsingborg | N. Y. | 16. May 1910 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Canada | 12 Feby 13 |
| 2 | Yes | Self | | Yes | 15 yrs | Wash. | Cuba 1913 May | Bro. address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Med | Dk | Brn | 170 | No | England | London | St. Francis | 1906 May | PR. CHARLOTTE C.P.R. Lancastria | 10 Feby 13 |
| 3 | Yes | Self | | Yes | 7 yrs | Kansas | 1 Nov 12 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Dk | Blue | 160 | No | Sweden | Dalarne | N. Y. | 22. July 1906 | PR. RUPERT G.T.P. Umbria | 22 Feby 13 |
| 4 | Yes | Self | | Yes | 2 yrs | N. S. | 13 July 12 | Bro. Arthur Cook. South Bend | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Hz | Blue | 160 | No | Germany | Danzig | Quebec | 1906 March | PR. RUPERT G.T.P. Victorian | 12 Feby 13 |
| 5 | Yes | Self | Yes | Yes | 11 yrs | Wash | 1 Feby 13 | No address | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Br | Blue | 2-- | No | Sweden | Moora | N. Y. | 7 Feby 1901 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Campania | 12 Feby 13 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

PR. CHARLOTTE C.P.R. Canadian Pacific S.S. Co

Grand Trunk Pacific S.S. Co

Immigrant Inspector

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS C.
NON-TAXABLE.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 5'48 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. ....

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Pollini | Gaetano | 26 | | M S | Laborer | yes | yes | Italy | Italian | B.C. | Vict. Inlet | Father John Pollini San Michele Italy | Calif | San Francisco |
| 2 | Pavlovich | Lazar | 22 | | M S | Laborer | yes | yes | Austria | Croatian | B.C | Sooke. | Mother Marge Pavlovich Bunich Austria | Oregon | Portland |
| 3 | Olguik | Michael | 16 | | M S | Laborer | yes | yes | Russia | Polish | Man | Winnipeg | Father Louis Olguik Sokal. Russia | Calif | San Francisco |
| 4 | Olguik | Louis | 18 | 7 | M S | no occupt. | no | no | Russia | Polish | Man | Winnipeg | Mother Mary Chomuk Sokal. Russia | Calif | San Francisco |
| 5 | Mussy | Peter | 22 | | M S | Laborer | yes | yes | Russia | Polish | Man | Winnipeg | Mother Annie Mussy Sokal. Russia | Calif | San Francisco |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 131 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS CC.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

Class "C. C."

MONTH OF Feby , 191 3

(OVER.

| No. on list. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | 19 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 20 Condition of Health, Mental and Physical. | 21 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 22 Height. Ft. | Ins. | 23 Complexion. | 24 Color of— Hair. | Eyes. | 25 Marks of Identification. | 26 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 27 Seaport of Landing. | 28 Date of Landing. | 29 Name of SS. | 30 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | No | Yes | 1910 | Reno | Dec | No address. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | No | Yes | 1910 | Selby | Feby | Bro. Rud. Pengkovich Portland. Oregon | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self | No | Yes | 1907 | Mason | Dec | Bro. Sam. Olejnik San Francisco Cal | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | Husband | No | — | — | — | — | Bro Sam. Olejnik San Francisco Cal | No | No | No | Yes | Good | No | No | 3 | Fair | Blk | Brn | Italy | Sardinia | Russia | Sokal | N. Y. | 1910 | Mch | Mauretania | 28 Jany 13 |
| 5 | Yes | Self | No | No | — | — | — | Cousin. Sam. Olejnik San Francisco Cal | No | No | No | Yes | Good | No | No | 6½ | Fair | Blk | Brn | Italy | Sardinia | Russia | Sokal | N. Y. | 1907 | June | Mauretania | 7 Feby 13 |
| 6 | | | | | | | | | No | No | No | Yes | Good | No | No | 3 | Fair | Blk | Brn | Italy | Sardinia | Russia | Sokal | Montreal | 1910 | June | Mauretania | 7 Feby 13 |
| 7 | | | | | | | | | No | No | No | Yes | Good | No | No | 6½ | Fair | Blk | Brn | Italy | Sardinia | Russia | Sokal | Quebec | 1910 | June | Mauretania | 7 Feby 13 |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Montreal (Date) 1/9/13 (Via) Saxonia

Entered at (Date) (Via)

CLASS CC.

11—4673

Immigrant Inspector.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 34.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 10

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 1 | Edwardsen | Joseph | 33 | | m | s | Laborer | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Alberni | Father, Edward Johansen Haltdalen Norway | Wash | Seattle |
| 2 | Zanparini | Guglielmo | 37 | | m | m | Laborer | yes | yes | Italy | So. Italian | BC | Victoria | Wife, Caroline Zamparini Mario, Italy | Cal | S.F. |
| 3 | Zamparini | Luigi | 36 | | m | m | Laborer | yes | yes | Italy | So. Italian | BC | Victoria | Wife, Louisa Zamparini Mario, Italy | Cal | S.F. |
| 4 | Bullough | Thomas | 32 | | m | s | Quarryman Miner | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Father, James Bullough Wigan, England | Wash | Seattle |
| 5 | Margaritas | Andrew | 25 | | m | s | Carpenter | yes | yes | Greece | Greek | BC | Victoria | Father, John Margaritas Prekaonkion, Greece | Wash | Seattle |
| 6 | Peters | Andrew | 27 | | m | s | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | BC | Victoria | Father, George Peters Cheresa, Greece | Wash | Seattle |
| 7 | Harris 11-576 16831 | Christopher F | 20 | | m | s | Carpenter | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Father, Christopher Harris Whitney, England | Wash | Seattle |
| 8 | Forsgren | Wilmar | 29 | | m | s | Lather | yes | yes | Sweden | Scandinavian | Ont. | Port Arthur | Father, John Forsgren Djuller P.O. Ont. | Cal | S.F. |
| 9 | Cutek | John | 27 | | m | s | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | BC | Victoria | Father, Rade Cutek Pilermi, Montenegro | Wash | Seattle |
| 10 | Pagorich | Joseph | 22 | | m | s | Laborer | yes | yes | Montenegro | Montenegrin | BC | Seattle | Father, Jokip Pagorich Pilermi, Montenegro | Wash | Seattle |
| 11 | Podtcornen | Tom | 25 | | m | s | Laborer | yes | yes | Austria | Servian | BC | Victoria | Father, Basil Podtcornik Gadsko, Austria | Wash | Seattle |
| 12 | Janis | Janet | 21 | | m | s | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | BC | Victoria | Father, Annie Janis Athens Greece | Wash | Bellingham |
| 13 | Watson | Ole | 30 | | m | s | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Victoria | Brother, John Watson Fallon, Sweden | Wash | Seattle |
| 14 | Clark | Marion D. | 26 | | f | m | none married | yes | yes | England | Irish | BC | Vancouver | Husband, Oswald Clark Vancouver B.C. | Cal | S.F. |
| 15 | Olson | Charles | 29 | | m | s | Fireman Civil | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Victoria | Friend, Capt Cutter Victoria, B.C. | Wash | Seattle |
| 16 | Nicolle | Isaac L. | 57 | | m | m | Engineer | yes | yes | England | English | BC | Victoria | Wife, Sarah Nicolle Herne Bay, Kent, Eng. | Cal | Redwood |
| BARRED 17 | Bulos | Caleb | 27 | | m | s | Laborer | yes | yes | Greece | Greek | BC | Victoria | Brother, John Bulos St. Nicholas, Greece | Wash | Renton |
| BARRED 18 | Ross | John Smith | 27 | | m | s | Black-smith | yes | yes | Scotland | Scotch | BC | Vancouver | Father, Archibald Ross Campbelltown - Scotland | Wash | Seattle |
| 19 | Nicolle | Roy | 32 | | m | s | Laborer | yes | yes | Italy | So. Italian | BC | Victoria | Brother, John Nicolle New York, N.Y. | Ore. | Portland |
| 20 | Larsen | Charles 631 316472 | 28 | 2 | m | s | Sailor | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Victoria | Father, Arthur Larsen Christiansund Norway | Wash | Seattle |
| 21 | Thomas | Griffyth 10-10025 11-10-1386 | 24 | | m | s | Clerk | yes | yes | Wales | Welsh | BC | Victoria | Father, Ap Thomas Dyffrin, Wales | Wash | Seattle |
| 22 | Georgas | John | 22 | | m | s | Confectioner | yes | yes | Greece | Greek | Ont. | Owen Sound | Father, George Georgas Argelona, Greece | Wash | Seattle |
| 23 | Vasilion | Philip | 22 | | m | s | Confectioner | yes | yes | Greece | Greek | BC | Victoria | Brother, Thirini Vasilion Dreamosa, Greece | Wash | Pt. Townsend |
| 24 | Hill | Ernest | 28 | | m | s | Coal Miner | yes | yes | Russia | Finnish | BC | Nanaimo | Father, John Hill Eulabgek, Finland | Ore. | Astoria |
| 25 | Lazzeraschi | Agostino | 29 | | m | s | Laborer | yes | yes | Italy | So. Italian | BC | Victoria | Brother, Julia Lazzeraschi Lucca, Italy | Wash | Seattle |
| 26 | Anderson | Charles O. | 37 | | m | s | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Victoria | Father, Andrew Eriksen Farnashammer, Sweden | Wash | Tacoma |
| 27 | Carlot | John | 3 | | m | s | Carpenter | yes | yes | Norway | Scandinavian | BC | Vancouver | Father, Elias Carlot Calsund Norway | Wash | Seattle |
| 28 | Erickson | John | 26 | | m | s | Blacksmith | yes | yes | Sweden | Scandinavian | Alberta | Edmonton | Brother, Charlotte Erickson Stockholm, Sweden | Wash | Seattle |
| 29 | Neilson | Charles | 25 | | m | s | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | Alberta | Edmonton | Father, Chas. Neilson Stockholm Sweden | Wash | Seattle |
| 30 | Erickson | Ernest | 23 | | m | s | Laborer | yes | yes | Sweden | Scandinavian | BC | Pt. Rupert | Father, Eric Erickson Stockholm, Sweden | Wash | Seattle |

NOT USED

132

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4672

CLASS D.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913 Class "D"

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | yes | Self | 200 yes | | 1909 | Alaska | Brother, Gijt Edwardsen Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Red | Br | Blue | 175 | no | Norway | Saltdalen | N.Y. | April 1909 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Caledonia | 25 Jan. 13 |
| 2 | yes | Self | 1000 yes | | 1909 | 2T March N.Y. | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Br | Br | 190 | no | Italy | Mario | N.Y. | March 1909 | P.S. Senator Adriatic | 25 Jan. 13 |
| 3 | yes | Self | 800 yes | | 1909 | 2T March N.Y. | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Dark | Br | Br | 180 | no | Italy | Mario | N.Y. | March 1909 | P.S. Senator Adriatic | 25 Jan. 13 |
| 4 | yes | Self | 60 yes | | 1910 | Nevada | Friend, Mrs Annie Barnett Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Red | Br | Br | 150 | no | England | Wigan | Montreal | Aug 1911 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Tuscarora | 25 Jan. 13 |
| 5 | yes | Self | 60 yes | | 1907 1911 | Wash | Brother, George Margaritas Seattle, Wash | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Dark | Black | Br | 145 | no | Greece | Anakaonkion | N.Y. | Nov. 1907 | PR. ADELAIDE C.P.R. Caledonia | 25 Jan. 13 |
| 6 | yes | Self | 60 yes | | 1906 1911 | Idaho | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Br | Br | 145 | no | Greece | Cherfos | Vancouver B.C. | Nov. 1916 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Empress India | 23 Jan. 13 |
| 7 | yes | Self | 10 yes | | 1911 | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Dark | Br | Br | 140 | no | England | Whitney | Quebec | 29 Dec 1911 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Britain | 25 Jan. 13 |
| 8 | yes | Self | 60 yes | | 1912 1908 | Ills | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Fair | Dk | Blue | 190 | no | Sweden | Stockholm | Quebec | July 1904 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Tunisian | 25 Jan. 13 |
| 9 | yes | Self | 110 yes | | 1909 | Mont. | Friend, Peter Skeiper Seattle, Wash | no | no | no | no | Good | no | 6 | 1 | Dark | Black | Br | 170 | no | Montenegro | Cilerme | N.Y. | April 1908 | PR. ADELAIDE C.P.R. Alice | 28 Jan. 13 |
| 10 | yes | Self | 60 yes | | 1907 1906 | 2T N.Y. Ohio | Friend, Theodore Locovos Seattle, Wash | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Br | Br | 156 | no | Montenegro | Cilerme | N.Y. | April 1909 | PR. ADELAIDE C.P.R. Gerty | 28 Jan. 13 |
| 11 | yes | Self | 100 yes | | 1911 | Wash. | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Dark | Br | Br | 165 | no | Austria | Sadsko | N.Y. | Dec. 1906 | PR. ADELAIDE C.P.R. Cephalonia | 3 Feb. 13 |
| 12 | no | Self | 50 yes | | 1911 | Wash | 1911 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Dark | Black | Br | 160 | no | Greece | Athens | N.Y. | Jan. 1910 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Germanic | 4 Feb. 13 |
| 13 | yes | Self | 200 yes | | 1911 | Minn. | 1911 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Grey | 186 | no | Sweden | Falun | N.Y. | March 1910 | PR. ADELAIDE C.P.R. Athenia | 4 Feb. 13 |
| 14 | yes | Husband | 50 yes | | 1909 1912 | Mass. | Jan. Sister, Mrs P.D. Leman San Francisco, Cal | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Dark | Br | Br | 140 | no | Ireland | Waterford | St. John | Nov. 1909 | Str. S.S. UMATILLA Britain | 4 Feb. 13 |
| 15 | yes | Self | 100 yes | | 1902 1907 | Alaska | Left. Friend, Sigd Eurard Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Med | Br | Br | 152 | no | Sweden | Luleo | Boston | Oct. 1902 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Angola | 6 Feb. 13 |
| 16 | yes | Self | 200 yes | | 1908 | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Grey | Br | 180 | no | England | Berwick | Quebec | Sept. 1911 | P.S. Senator Cassonia | 6 Feb. 13 |
| 17 | yes | Self | 6 yes | L.P.C. | 1911 | Wash | Brother-in-law Chas. Flangain Renton, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Dark | Br | Br | 138 | no | Greece | St. Nicholas | N.Y. | March 1908 | Unknown | 6 Feb. 13 |
| 18 | yes | Self | 50 yes | | 1909 1911 | Mont. | April 1911 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Br | Br | 168 | no | Scotland | Campbelltown | Quebec | May 1906 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Numidian | 6 Feb. 13 |
| 19 | yes | Self | 20 yes | | 1905 1911 | March L.P.C. | Sept. Friend, Petro Portland, Oregon | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Br | Br | 180 | no | Italy | Palermo | N.Y. | 18 May 1905 | Italia | 6 Feb. 13 |
| 20 | yes | Self | 60 yes | | 1902 | 2-T | Oct. Sister, Karen Larsen Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8½ | Fair | Dk | Blue | 165 | no | Norway | Christiansund | N.Y. | Oct. 1902 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Teutonic | 1 Feb. 13 |
| 21 | yes | Self | 110 yes | | 1904 | — | — Brother, C.E. Thomas Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Br | Blue | 140 | no | Wales | Dyffrin | Montreal | Nov. 1911 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Teutonic | 8 Feb. 13 |
| 22 | yes | Self | 150 yes | | 1907 1907 | Ills. | June 1907 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Med | Black | Br | 160 | no | Greece | Angelona | N.Y. | 19 April 1904 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Aug. Victoria | 8 Feb. 13 |
| 23 | yes | Self | 100 yes | | 1908 1905 | Wash | July 1908 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Med | Black | Br | 149 | no | Greece | Dreamsa | N.Y. | May 1907 | Sol Duc Bulgaria | 10 Feb. 13 |
| 24 | yes | Self | 100 yes | | 1910 1899 | Minn. | Oct. Brother, Theodore Hill Astoria, Oregon | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Br | Blue | 150 | no | Finland | Oulabask | N.Y. | Jan 1905 | PR. ADELAIDE C.P.R. Oceanic | 10 Feb. 13 |
| 25 | yes | Self | 70 yes | | 1910 1909 | Cal. | 1910 Sister, Lizzi Cimitan Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Dark | Dk Br | Br | 182 | no | Italy | Lucca | N.Y. | March 1899 | PR. ADELAIDE C.P.R. Athenolem | 10 Feb. 13 |
| 26 | yes | Self | 1000 yes | | 1912 | Wash | 1912 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Med | Br | Br | 160 | no | Sweden | Harnosanner | N.Y. | 30 Jan. May 1907 | PR. ADELAIDE C.P.R. Celtic | 11 Feb. 13 |
| 27 | yes | Self | 50 yes | | 1899 1911 | Mont. | 23 Feb. Sister, Mrs. Gralstead Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Dk Br | Blue | 160 | no | Norway | Calesund | Boston | April 1899 | PR. ADELAIDE C.P.R. Ivernia | 11 Feb. 13 |
| 28 | yes | Self | 125 yes | | 1908 | — | — no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Fair | Br | Blue | 168 | no | Sweden | Stockholm | Quebec | March 1908 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Canada | 13 Feb. 13 |
| 29 | yes | Self | 350 yes | | 1909 | Minn | 1909 no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Med | Br | Blue | 175 | no | Sweden | Stockholm | N.Y. | Oct. 1908 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Lusitania | 13 Feb. 13 |
| 30 | yes | Self | 300 yes | | 1911 | Wash | 1911 no address | no | no | no | no | Good | no | 6 | 2 | Fair | Dk Br | Blue | 170 | no | Sweden | Stockholm | Halifax | April 1908 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Canada | 13 Feb. 13 |

Sol Duc — Puget Sound Navigation Co.
P.S. Senator — Pacific Coast S.S. Co.
S. S. UMATILLA — Pacific Coast S.S. Co.
PR. CHARLOTTE C.P.R. — Canadian Pacific Ry. Co.
PR. ADELAIDE C.P.R. — Canadian Pacific Ry. Co.

CLASS D.

11—4673

J. J. Buford
Immigrant Inspector.
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF .....

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Johnson | John | 31 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | B. C. | Victoria | Father John Johnson Enterberg Sweden | Wash. | Seattle |
| 2 | Larsen | Peter | 25 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Norway | Scandinavian | Alberta | Edmonton | Father Andreas Larsen Christiania Norway | Wash | Seattle |
| 3 | Chapman | W. H. | 38 | 7 | M | S | Decorator | Yes | Yes | England | English | B. C. | Vancouver | Bro. W. H. Chapman Whitehaven England | Calif | Los Angeles |
| 4 | Rigby | Herbert | 26 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Italy | N. Italian | B. C. | Hastings | Father Philip Badger James Italy | Wash. | Wellington |
| 5 | Stevens | Robert | 33 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | B. C. | Vancouver | Father John Stevens Kilmarnock Scotland | Wash | Seattle |
| 6 | Norman | Simon | 27 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Russia | Finnish | B. C. | Lady Smith | Mother Hannah Norman Jyoskyla Finland | Wash | Shelton |
| 7 | Marrion | Frank | 23 | | M | S | coal miner | Yes | Yes | Italy | N. Italian | B. C. | Cumberland | Father Tomaso Marrion Sorjino Italy | Wash | Seattle |
| 8 | Weinberg | Ernest | 35 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Germany | German | B.C. | So Vancouver | Wife Hilmah Weinberg So. Vancouver B.C | Wash | Seattle |
| 9 | Gordon | Louis | 31 | | M | S | Teamster | Yes | Yes | France | French | B. C. | Victoria | Mother Josephine Bordeau St. Lerais France | Wash | Seattle |
| 10 | Hess | Peter | 33 | | M | S | coal miner | Yes | Yes | Germany | German | Alberta | Edmonton | Step Father John Aya | Calif | S. F. |
| 11 | Ruzicka | Karl C. | 32 | | M | S | miner | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Alberta | Edmonton | Father Jakob Bad Ray | Wash | Seattle |
| DEBARRED 12 | Genis | Nicholas | 38 | | M | M | Barber | Yes | Yes | Greece | Greek | B. C. | Victoria | Wife Angasia Genis Father Genis | Wash | Seattle |
| 13 | Lovelis | G. Geo. | 21 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Greece | Greek | B. C | Victoria | Father Peter Lovelis Peter Genis | Wash | Seattle |
| 14 | Nicholich | Michael | 30 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Montenegro | Montenegrin | B.C | Kootenay River | Wife Sarah Nicholich Bar Montenegro | Wash. | Seattle |
| 15 | Carabelli | Ernest | 24 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Italy | N. Italian | B.C. | Ft Rupert | Mother Angela Carabelli Barva Italy | Wash | Blaine |
| 16 | Freeman | Samuel | 42 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Russia | Finnish | B.C. | Vancouver | Bro. Andrew Freeman Wetaskawin Alberta | Oregon | Portland |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1-33 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF July, 1913

class D

(OVER.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | Yes | Self | 135 | Yes | 1901 | Wash | Wife Sister Seattle Wash | No | No | No | No | Good | | 5 6 | Med | Blue | | Sweden | Gothenburg | N. Y. | 1913 | Arabic | PR. CHARLOTTE C.P.R. 13 July 13 |
| 2 | Yes | Self | 100 | Yes | | Wash | Wife Seattle Wash | No | No | No | No | Good | | 5 6 | Fair | Hz | Blue | Norway | Christiania | St John | 1909 | Empress of Ireland | PR. CHARLOTTE C.P.R. 13 July 13 |
| 3 | Yes | Self | | No | | | No address given | No | No | No | No | Good | | 5 3 | Dark | Br | Hz | England | Hornby | Halifax | 1911 | Megantic | PR. CHARLOTTE C.P.R. 13 July 13 |
| 4 | Yes | Self | 100 | Yes | 1907 | Wash | Brother Joseph Lee Wenatchee Wash | No | No | No | No | Good | | 5 9 | Dark | Hz | Blue | Italy | James | N. Y. | 1906 | Carpathia | PR. CHARLOTTE C.P.R. 15 July 13 |
| 5 | Yes | Self | | No | | Wash | No address given | No | No | No | No | Good | | 5 11 | Med | Hz | Blue | Scotland | Kilmarnock | Quebec | 1907 | Empress of Britain | PR. CHARLOTTE C.P.R. 17 July 13 |
| 6 | Yes | Self | | Yes | | | Wife Lena Lahela Wash | No | No | No | No | Good | | 5 11 | Fair | Hz | Blue | Finland | Hyankala | Boston | 1901 | Saxonia | PR. ADELAIDE C.P.R. 17 July 13 |
| 7 | Yes | Self | 300 | Yes | 1905 | Wash | Wife Lena Lahela Seattle Wash | No | No | No | No | Good | | 5 11 | Dark | Hz | Hz | Italy | Rome | Boston | 1906 | Romanic | PR. ADELAIDE C.P.R. 17 July 13 |
| 8 | Yes | Self | 100 | Yes | | | No address given | No | No | No | No | Good | | 5 7½ | Dark | Hz | Hz | Germany | Zeibar | Vancouver B.C. | 1902 | Rosa | PR. ADELAIDE C.P.R. 18 July 13 |
| 9 | Yes | Self | | Yes | 1911 | Wash | No address given | No | No | No | No | Good | | 6 | Med | Hz | Hz | France | St. Evrin | N. Y. | 1909 | Chicago | S.S. UMATILLA 16 July 13 |
| 10 | Yes | Self | | Yes | 1907 | Wash | Brother Hugh Taylor Seattle Wash | No | No | No | No | Good | | 5 6 | Med | Hz | Blue | Germany | Ingli | N. J | 1904 | Kaiserin der Grosse | PR. CHARLOTTE C.P.R. 19 July 13 |
| 11 | Yes | Self | | Yes | | Wash | No address given | No | No | No | No | Good | | 5 10½ | Med | Hz | Hz | Sweden | Lidkust | N. Y. | 1902 | Oceanic | PR. CHARLOTTE C.P.R. 19 July 13 |
| 12 | No | Self | 100 | Yes | 1906 1907 | Wash | No. Stanius. Jones Seattle Wash | No | No | No | No | Good | | 5 5 | Dark | Br | Blue | Greece | Vathe | Seattle | 1906 | Minnesota | PR. CHARLOTTE C.P.R. 20 July 13 |
| 13 | Yes | Self | 100 | Yes | 1911 | Wash | No. Thomas. Douglas. Seattle Wash | No | No | No | No | Good | | 5 3 | Dark | Br | Grey | 135 | No | Greece | Patras | N. Y. | 1909 | Adriatic | PR. CHARLOTTE C.P.R. 21 July 13 |
| 14 | Yes | Self | 300 | Yes | 1907 1909 | Penna Wash | No address given | No | No | No | No | Good | | 6 1 | Dark | Hz | Hz | 200 | No | Montenegro | Bar | N. J | 1907 | Lucania | PR. CHARLOTTE C.P.R. 22 July 13 |
| 15 | Yes | Self | | Yes | 1906 | Wash Calif Oregon | No address given | No | No | No | No | Good | | 5 8 | Dark | Hz | Hz | 160 | No | Italy | Vila-Nova | N. J | 1906 | Milano | PR. ADELAIDE C.P.R. 22 July 13 |
| 16 | Yes | Self | 60 | Yes | 1913 | Wash | No address given | No | No | No | No | Good | | 5 7 | Fair | Grey | Hz | 145 | No | Finland | Christinstad | S. F. | 1890 | Scandia | PR. ADELAIDE C.P.R. 24 July 13 |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

L.P.C.

PR. ADELAIDE C.P.R. } Canadian Pacific S.S.Co
PR. CHARLOTTE C.P.R. }
S.S. UMATILLA Pacific Coast S.S.Co

11—4673

Immigrant Inspector.

IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

CLASS D.

Copied on 5478 by F.H.H

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1a

11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Retreverse | B.S.J. Wilfred | 29 | m | s | Father | yes | yes | Canada | French | Ont. | Fort Williams | Father, Joseph Retreverse Montreal, Que. | Cal | S.F. |
| 2 | Shell | B.S.J. Henry | 21 | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | German | Alberta | Tripel Bluffs | Father, Daniel F. Shell San Diego, Cal. | Wash | Seattle |
| 3 | Stussi | B.S.J. David | 78 | m | wd | P.R. Contractor | yes | yes | Canada | English | B.C. | Pr. Rupert | Friend, D. Ma. Quilton Pr. Rupert, B.C. | Wash | Seattle |
| 4 | Bendicke | B.S.J. David M. | 24 | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | German | Alberta | Leduc | Father, George Bendicke Leduc, Alberta | Cal | L.A. |
| 5 | Mc Govan | B.S.J. Robert | 55 | m | m | Farmer | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Daughter, Eliza Mc Govan Victoria, B.C. | Wash | Sumner |
| 6 | Mc Govan | B.S.J. Jeanne | 52 | F | m | none | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Daughter, Eliza Mc Govan Victoria, B.C. | Wash | Sumner |
| 7 | Dixon | B.S.J. Ernest R. | 18 | m | s | Painter | yes | yes | Canada | English | Alberta | Edmonton | Father, Wm. A. Dixon Edmonton Alberta | Wash | Seattle |
| 8 | Katz | B.S.J. Joseph | 17 | m | m | Merchant | yes | yes | Canada | Hebrew | BC | Victoria | Brother, Archie Katz Victoria, B.C. | Indiana | Crown Point |
| 9 | Fite | B.S.J. Clyde | 20 | m | s | Painter | yes | yes | Canada | English | BC | Kamloops | Brother, Guy Fite Edmonton, Alberta | Wash | Seattle |
| 10 | Logan | B.S.J. Walter | 28 | m | s | Lineman | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Mother, Jane Logan Portage LaPrairie, Manz | Cal | Los Gatos |
| 11 | Pearse | B.S.J. Clement | 20 | m | s | Clerk | yes | yes | Canada | English | Alberta | Calgary | Father, Arthur J. Pearse Montreal, Que. | Cal | San Diego |
| 12 | Hibbard | B.S.J. William | 28 | m | s | Sta. Engineer | yes | yes | Canada | English | Ont. | Midland | Father, Fred Hibbard Salisbury, England | Wash | Seattle |
| 13 | Inclrose | B.S.J. Robert | 29 | m | s | Ornamental Iron Worker | yes | yes | Canada | Scotch | Ont | Toronto | Brother, John Inclrose Toronto, Ont. | Wash | Seattle |
| DEBARRED 14 | Hugeman | B.S.J. Joseph | 35 | m | m | Salesman | yes | yes | Canada | French | BC | Vancouver | Wife, Anne Hugeman Vancouver B.C. | Cal | Los Angeles |
| 15 | Jones | B.S.J. Thomas | 24 | m | s | Carpenter | yes | yes | Canada | English | BC | Mission City | Friend, L. B. Catherwood Mission City, B.C. | Wash | Seattle |
| 16 | Black | B.S.J. Clifford | 22 | m | s | Carpenter | yes | yes | Canada | English | BC | Mission City | Mother, Mary A. Black Mission City, B.C. | Wash | Seattle |
| 17 | Fitzpatrick | B.S.J. Nellie | 28 | F | m | Nurse | yes | yes | Canada | Irish | BC | Victoria | Sister, Mrs. T. McNeill Victoria, B.C. | Cal | L.A. |
| 18 | Parker | B.S.J. James L. | 28 | m | s | Fruit Grower | yes | yes | Canada | English | BC | Salmon Arm | Father, W. K. Parker Salmon Arm, B.C. | Cal | Corning |
| 19 | Laight | B.S.J. Augusta S. | 30 | F | Div. | Book Keeper | yes | yes | Canada | English | BC | Vancouver | Brother, Thomas Taylor Medicine Hat, Alberta | Wash | Seattle |
| 20 | Coates | B.S.J. Legitimus | 27 | m | s | Boiler Maker | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Mother, Mary Jane Coates Whitley, England | Cal | S.F. |
| 21 | Stewart | B.S.J. William | 23 | m | s | Iron Moulder | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Father, Alec Stewart Victoria B.C. | Wash | Seattle |
| 22 | Johnson | B.S.J. Theodore | 29 | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | Scandinavian | Alberta | Edmonton | Father, John Johnson Stockholm Sweden | Wash | Seattle |
| 23 | Mc Kinnon | B.S.J. Hugh | 40 | m | s | Stone Cutter | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Mother, Margaret Mc Kinnon Why cocamagh, B.C. | Cal | L.A. |
| 24 | De Rousie | B.S.J. William G. | 45 | m | m | Mill Wright | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Father John DeRousie Rochester, N.Y. | Wash | Port Angeles |
| 25 | De Rousie | B.S.J. Eliza J. | 37 | F | m | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Brother, Donald Seale Victoria, B.C. | Wash | Port Angeles |
| 26 | De Rousie | B.S.J. Eliza M. | 18 | F | s | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Uncle Donald Seale Victoria B.C. | Wash | Port Angeles |
| 27 | De Rousie | B.S.J. Irene | 16 | F | s | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Uncle Donald Seale Victoria B.C. | Wash | Port Angeles |
| 28 | De Rousie | B.S.J. John | 14 | m | s | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Uncle Donald Seale Victoria B.C. | Wash | Port Angeles |
| 29 | De Rousie | B.S.J. Albert V. | 11 | m | s | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Uncle Donald Seale Victoria B.C. | Wash | Port Angeles |
| 30 | De Rousie | B.S.J. Ralph | 6 | m | s | none | — | — | Canada | English | BC | Victoria | Uncle Donald Seale Victoria, B.C. | Wash | Port Angeles |

131 NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February —, 1913

CLASS E

(OVER.)

22—1904

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether given paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| yes | Self | 50 yes | 1899 | Mass | May | Uncle Frank Delaney San Francisco, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Dark | Br | Br | 164 | no | Quebec | Montreal | ″ | ″ | PR. CHARLOTTE C.P.R. ″ 25 Jan 13 |
| yes | Self | 50 yes | 1902 | N.Y. | 1902 | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Dark | Br | Grey | 145 | no | N. Mex | Roswell | ″ | ″ | PR. CHARLOTTE C.P.R. ″ 25 Jan 13 |
| yes | Self | 50 yes | 1902 | Colo. | Aug. 1903 | | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Med | Br | Br | 165 | no | Wis | Green County | ″ | ″ | PR. CHARLOTTE C.P.R. ″ 25 Jan 13 |
| yes | Self | 500 yes | 1865 1894 | Wis. Minn | Oct. 1894 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Med | Br | Blue | 178 | no | Germany | Berlin | Baltimore | June 1891 | Senator Unknown 27 Jan 13 |
| yes | Self | 100 yes | 1891 1899 | Baltimore | 1891 July 1899 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Dark | Br | Grey | 200 | no | Scotland | Perth | Quebec | May 1885 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Carthaginian 27 Jan 13 |
| yes | Self | 500 yes | 1905 | Cal. | 1905 July 1899 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Br | Br | 130 | no | Scotland | Perth | Quebec | May 1885 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Carthaginian 27 Jan 13 |
| yes | Husband | — yes | 1905 | Cal. | 1905 July 1899 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Br | 150 | no | England | St. Albans | Quebec | June 1907 | Sol Duc Unknown 27 Jan 13 |
| yes | Self | 500 yes | 1901 | N.Y. | 1901 | Girlie Lottie Katy Crown Point, Ind. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Br | Br | 155 | no | Russia | Keff | N.Y. | April 1901 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Unknown 27 Jan 13 |
| yes | Self | 50 no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Blue | 140 | no | Quebec | Bury | ″ | ″ | PR. CHARLOTTE C.P.R. ″ 28 Jan 13 |
| yes | Self | 72 yes | — | — | — | Friend James Livingston Los Gatos, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | ″ | Med | Br | Br | 145 | no | Man. | Portage la Prairie | ″ | ″ | Senator ″ 29 Jan 13 |
| yes | Self | 125 no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Med | Br | Blue | 145 | no | England | London | Montreal | Aug 1903 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Canada 29 Jan 13 |
| yes | Self | 100 no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | Med | Br | Br | 177 | no | England | Salisbury | Halifax | March 1906 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Mongolian 30 Jan 13 |
| yes | Self | 50 no | — | — | — | no address | no | no | no | Right inguinal | Hernia | no | 5 | 4½ | Med | Br | Br | 145 | Scar over Right eye | Scotland | Glasgow | Halifax | March 1906 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Mongolian 30 Jan 13 |
| yes | Self | 10 no | — | L.P.C. | — | no address | no | no | no | no | ? | no | 5 | 8 | Med | Br | Blue | 150 | no | Quebec | Montreal | ″ | ″ | ″ ″ 30 Jan 13 |
| yes | Self | 50 no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Blue | 182 | no | Ont | Peterboro | ″ | ″ | Sol Duc ″ 30 Jan 13 |
| yes | Self | 50 no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9½ | Med | Br | Blue | 150 | no | Ont | Hamilton | ″ | ″ | Sol Duc ″ 30 Jan 13 |
| yes | Husband | 50 yes | 1894 1908 | Cal | June 1908 | Husband Arthur Fitzpatrick San Francisco, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Fair | Br | Blue | 125 | no | Ireland | Longford | N.Y. | 1894 | S.S. UMATILLA Unknown 1 Feb 13 |
| yes | Self | 1500 yes | 1903 1908 | Wash. Oregon | Oct. 1908 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Med | Br | Blue | 135 | no | Ont | Port Rowan | ″ | ″ | PR. CHARLOTTE C.P.R. ″ 1 Feb 13 |
| yes | Self | 75 no | — | — | — | Friend W. R. Phillips Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Med | Br | Blue | 135 | no | Ont | Clinton | ″ | ″ | PR. CHARLOTTE C.P.R. ″ 1 Feb 13 |
| yes | Self | 200 no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Med | Br | Grey | 140 | no | England | New Castle on Tyne | Halifax | April 1909 | S.S. UMATILLA Hesperian 3 Feb 13 |
| yes | Self | 200 yes | 1902 1909 | Alaska | May 1908 | Brother Walter Johnson Seattle, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Blue | 160 | no | BC | Victoria | ″ | ″ | PR. ADELAIDE C.P.R. ″ 3 Feb 13 |
| yes | Self | 50 yes | 1890 1900 | Mass | Aug. 1890 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Med | Br | Blue | 180 | no | Sweden | Stockholm | N.Y. | Oct. 1902 | PR. ADELAIDE C.P.R. Oceanic 3 Feb 13 |
| yes | Self | 4000 yes | 1857 1898 | N.Y. | Aug. 1898 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Med | Grey | Blue | 175 | no | N.S. | Wyeconagh | ″ | ″ | S.S. UMATILLA ″ 4 Feb 13 |
| yes | Husband | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Dark | Br | Blue | 168 | no | N.Y. | Oswego | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |
| yes | Father | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | — | Fair | Br | Blue | 100 | no | BC | Victoria | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |
| yes | Father | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | Fair | Br | Blue | 120 | no | BC | Victoria | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |
| yes | Father | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Fair | Br | Blue | 108 | no | BC | Victoria | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |
| yes | Father | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Fair | Br | Blue | 100 | no | BC | Victoria | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |
| yes | Father | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | ″ | ″ | ″ | ″ | ″ | ″ | no | BC | Victoria | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |
| yes | Father | — no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | ″ | ″ | ″ | ″ | ″ | ″ | no | BC | Victoria | ″ | ″ | Sol Duc ″ 4 Feb 13 |

Sol Duc
Senator
PR. CHARLOTTE C.P.R.
PR. ADELAIDE C.P.R.
S. S. UMATILLA

Puget Sound Navigation Co.
Pacific Coast S.S. Co.
Canadian Pacific Ry.
Canadian Pacific Ry.
Pacific Coast S.S. Co.

CLASS E.

11—1904

Immigrant Inspector.
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT MADE

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 ..... 11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Ot cit be cit |
| 1 | Dunlop | William | 25 | | m s | Labourer | yes | yes | Canada | English | BC | Cranbrooke | Father, Harvey Dunlop Campbells Settlement N.B. | Wash | Seattle | |
| 2 | Hanrahan | Timothy | 29 | | m m | Lineman | yes | yes | Canada | Irish | BC | Keatings | Mother, Elizabeth Hanrahan Antigonish N.S. | Wash | Seattle | |
| 3 | McMillan | Hugh | 32 | | m s | Bridge Carpenter | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Cowichan | Sister, Mrs. Kate Finer Lethbridge, Alta. | Wash | Seattle | |
| 4 | McMillan | John | 30 | | m s | Bridge Carpenter | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Cowichan | Sister, Mrs. Kate Finer Lethbridge, Alta. | Wash | Seattle | |
| 5 | Dawson | Reuben | 37 | | m m | Carpenter | yes | yes | Canada | English | BC | Vancouver | Sister, Mrs. C. McLaughlin Vancouver, B.C. | Cal. | Los Angeles | |
| 6 | Dawson | James | 28 | | F m | none | yes | yes | Canada | German | BC | Vancouver | Father, Henry Mahlman Vancouver, B.C. | Cal. | Los Angeles | |
| 7 | Waters | Mason E. | 43 | | m m | Salesman | yes | yes | Canada | English | BC | Vancouver | Wife, Nellie Waters Vancouver B.C. | Wash | West Port | |
| 8 | Middleton | James H. | 30 | | m m | Carpenter | yes | yes | Canada | English | BC | Kelowna | Father, Edmund Middleton Victoria B.C. | Wash | Port Angeles | |
| 9 | Middleton | Martha | 35 | | F m | none | yes | yes | Canada | English | BC | Kelowna | Brother, James Stewart Greenwich N.Y. | Wash | Port Angeles | |
| 10 | Middleton | Edward Thomas | 2 | | m s | none | no | no | Canada | English | BC | Kelowna | Grandfather, Edmund Middleton Victoria B.C. | Wash | Port Angeles | |
| 11 | Middleton | Clara Elizabeth | | 11 | F s | none | no | no | Canada | English | BC | Kelowna | Grandfather, Edmund Middleton Victoria B.C. | Wash | Port Angeles | |
| 12 | Bain | Hugh | 43 | | m m | Cook | yes | yes | Canada | English | BC | Kelowna | Wife, Elizabeth L. Bain Victoria B.C. | Oregon | Portland | |
| 13 | Tume | Herbert | 76 | | m s | Tinsmith | yes | yes | Canada | English | Sask | Regina | Brother, Albert Tume Detroit, Mich. | Wash | Seattle | |
| 14 | Burke | William | 46 | | m s | Bookbinder | yes | yes | Canada | Irish | Sask. | Regina | Brother, John Burke Buffalo N.Y. | Wash | Seattle | |
| 15 DEBARRED | Brown | James | 82 | | m wd | none | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Vancouver | Niece Mrs. David Carmichael Vancouver B.C. | Cal. | Oakland | |
| 16 | Moffat | Fred | 27 | | m s | Waiter | yes | yes | Canada | Irish | BC | Victoria | Mother, Agnes Moffatt Dublin, Ireland | Wash. | Seattle | |
| 17 | Shaw | Charles J. | 32 | | m s | Engineer Marine | yes | yes | Canada | English | Sask. | Battleford | Sister, Mrs. Alfred March Battleford, Sask | Cal. | S.F. | |
| 18 | Clarke | Jane | 38 | | F m | none | yes | yes | Canada | English | Alberta | Stetler | Brother, Roland Rumnacus London, Eng. | Wash | Seattle | |
| 19 | Clarke | Cecil | 8 | | m s | none | yes | yes | Canada | English | Alberta | Stetler | Grandfather, David Clarke Reading, England | Wash | Seattle | |
| 20 | Oldfield | Edmund | 21 | | m s | Clerk | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Father, J. H. Oldfield Victoria, B.C. | Wash | Seattle | |
| 21 | Bassett | Robert | 56 | | m m | Building Inspector | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Wife, Elizabeth Bassett Victoria B.C. | Wash | Seattle | |
| 22 DEBARRED | Athins | Frederick | 22 | | m s | Laborer | yes | yes | Canada | English | Sask. | Saskatoon | Father, Frederick Athins Toronto, Ont | Wash | Seattle | |
| 23 | Johnson | Victor | 25 | | m s | Laborer | yes | yes | Canada | Scandinavian | BC | Tod-Inlet | Father, C. P. Johnson Eelle Sweden | Wash | Seattle | |
| 24 | Johnson | Hugo | 23 | | m s | Laborer | yes | yes | Canada | Scandinavian | BC | Tod-Inlet | Father, Nels P. Johnson Stockholm Sweden | Wash | Seattle | |
| 25 | Kelly | Harry | 25 | | m m | Upholsterer | yes | yes | Canada | Irish | BC | Victoria | Brother, Joseph Kelly Victoria B.C. | Cal. | S.F. | |
| 26 | Kelly | Jessie | 21 | | F m | none | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Father, Edward G. Carlow Victoria B.C. | Cal | S.F. | |
| 27 | Kelly | Irene | 2 | | F s | none | no | no | Canada | Irish | BC | Victoria | Grandfather, Edward G. Carlow Victoria, B.C. | Cal | S.F. | |
| 28 | Kelly | Victor | | 8 | m s | none | no | no | Canada | Irish | BC | Victoria | Grandfather, Edward G. Carlow Victoria B.C. | Cal | S.F. | |
| 29 | Tilley | William | 70 | | m s | Logger | yes | yes | Canada | Irish | BC | Victoria | Brother, John Tilley N. Yakima, Wash. | Wash | Dungeness | |
| 30 | Thomasson | Edwin M. | 36 | | m m | Real Estate | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Father, Thos. L. Thomasson Charleston, Arkansas | Wash | Port Angeles | |

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February ....., 1913

CLASS E.

(OVER.)

11—1604

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution or hospital supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| yes | Self | 50 | no | — | — | — | | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | Dark | Br | Blue | 160 | no | N.B. | Campbellton | | | | Sol Due | |
| yes | Self | 40 | yes | 1912 | Wash | 1912 | | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | Dark | R Br | Blue | 200 | no | N.S. | Antigonish | | | | 5 Feb | 13 |
| yes | Self | 50 | do | — | — | — | | no | no | no | no | Good | no | 5 9 | Med | Br | Grey | 175 | no | Ont | Alexandria | | | | PR. CHARLOTTE C.P.R. 5 Feb | 13 |
| yes | Self | 50 | no | — | — | — | | no | no | no | no | Good | no | 5 10 | Med | Br | Br | 170 | no | Ont | Alexandria | | | | PR. CHARLOTTE C.P.R. 5 Feb | 13 |
| yes | Self | 30 | yes | 1878 1891 | Oregon | Dec 1891 | | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | Med | Br | Blue | 148 | no | BC | Victoria | | | | PR. CHARLOTTE C.P.R. 6 Feb | 13 |
| yes | Husband | — | no | — | — | — | | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | Fair | Br | Blue | 121 | no | BC | Vancouver | | | | PR. CHARLOTTE C.P.R. 6 Feb | 13 |
| yes | Self | 100 | yes | 1870 1902 | Iowa N. Dakota | June 1902 | | no | no | no | no | Good | no | 5 10½ | Dark | Br | Blue | 200 | no | Iowa | Hazleton | | | | PR. CHARLOTTE C.P.R. 6 Feb | 13 |
| yes | Self | 500 | yes | 1913 | Wash | Jan 1913 | | no | no | no | no | Good | no | 5 8½ | Dark | Br | Br | 154 | no | England | Ramsgate | Montreal | May 1882 | Lake Huron | Sol Due 10 Feb | 13 |
| yes | Husband | — | yes | 1892 1906 | N. Y. | Dec 1906 | | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | Fair | Br | Grey | 110 | no | England | Barrow-in-Furness | N.Y. | April 1892 | Wyoming | Sol Due 10 Feb | 13 |
| yes | Father | — | no | — | — | — | | no | no | no | no | Good | no | " " | " | " | " | " | no | BC | Kelowna | " | " | " | Sol Due 10 Feb | 13 |
| yes | Father | — | no | — | — | — | | no | no | no | no | Good | no | " " | " | " | " | " | no | BC | Kelowna | " | " | " | Sol Due 10 Feb | 13 |
| yes | Self | 200 | yes | 1897 1907 | Mass Kan. Cal. | Dec 1909 | | no | no | no | no | Good | no | 5 6½ | Med | Grey | Blue | 155 | no | England | Exham | Boston | May 1887 | Scandinavian | PR. ADELAIDE C.P.R. 10 Feb | 13 |
| yes | Self | 30 | yes | 1905 | Mich | Dec 1908 | | no | no | no | no | Good | no | 6 — | Med | Grey | Blue | 147 | no | England | Epworth | N.Y. | 1868 | Unknown | PR. ADELAIDE C.P.R. 10 Feb | 13 |
| yes | Self | 150 | yes | 1891 1910 | Ills | Dec 1910 | | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | Med | Grey | Blue | 150 | no | Ont. | Ayr. | " | " | " | PR. ADELAIDE C.P.R. 10 Feb | 13 |
| no | Self | 50 | yes | 1824 1880 | M or P Nevada | Defective 1880 | Brother, | John Brown | Oakland, Cal. | | | | no | no | no | no | Senility Deaf Hernia | no | 5 7 | Fair | Grey | Blue | 145 | no | Scotland | Blairgowrie | Baltimore | 1872 | Richard Colden | 11 Feb | 13 |
| yes | Self | 40 | no | — | — | — | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | Dark | Black | Br | 132 | no | Ireland | Dublin | Montreal | Dec 1904 | PR. ADELAIDE C.P.R. Athenia | 11 Feb | 13 |
| yes | Self | 250 | yes | 1908 1909 | Penn. | April 1909 | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 10 | Med | Br | Blue | 165 | no | England | Leyonstone | N.Y. | Jan. 1908 | Senator Teutonic | 11 Feb | 13 |
| yes | Husband | 50 | no | — | — | — | Husband. | Ernest Clarke | Seattle, Wash. | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 4 | Med | Dr | Blue | 125 | no | England | Reading | Montreal | Aug 1908 | Sol Due Corsican | 12 Feb | 13 |
| yes | Father | — | do | — | — | — | Father, | Ernest Clarke | Seattle, Wash. | | | | no | no | no | no | Good | no | " " | " | " | " | " | no | England | Reading | Montreal | Aug 1908 | Sol Due Corsican | 12 Feb | 13 |
| yes | Self | 50 | no | — | — | — | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 11 | Fair | Br | Br | 180 | no | Iran | Winnipeg | " | " | PR. CHARLOTTE C.P.R. | 12 Feb | 13 |
| no | Self | 1 75/100 | yes | — | L.P.C. | — | Sister, | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 8½ | Dark | Grey | Blue | 160 | no | England | Tamworth | St. John | March 1908 | PR. CHARLOTTE C.P.R. Lake Erie | 12 Feb | 13 |
| yes | Self | 50 | yes | — | — | — | Cousin, | Victor Johnson | Seattle, Wash. | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 8 | Fair | Br | Blue | 150 | no | Ont. | Toronto | " | " | " | 13 Feb. | 13 |
| yes | Self | 50 | yes | — | — | — | Brother, | Victor Johnson | Seattle, Wash. | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 11 | Fair | Br | Blue | 165 | no | Sweden | Gelfle | Halifax | Feb. 1908 | Sol Due Canada | 14 Feb | 13 |
| yes | Self | 300 | yes | 1908 1909 | Cal. | Feb 1909 | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 9 | Fair | Br | Blue | 170 | no | Sweden | Stockholm | Quebec | July 1908 | Emp. of Ireland | Sol Due 14 Feb | 13 |
| yes | Husband | — | do | — | — | — | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 7½ | Fair | Br | Blue | 195 | no | BC | Victoria | " | " | S.S. UMATILLA | 14 Feb | 13 |
| yes | Father | — | no | — | — | — | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 2 | Dark | Br | Blue | 120 | no | BC | Victoria | " | " | S.S. UMATILLA | 14 Feb | 13 |
| yes | Father | — | no | — | — | — | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | " " | " | " | " | " | no | BC | Victoria | " | " | S.S. UMATILLA | 14 Feb | 13 |
| yes | Self | 250 | yes | 1907 1912 | Wash | Dec. 1912 | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | " " | " | " | " | " | no | BC | Victoria | " | " | S.S. UMATILLA | 14 Feb | 13 |
| yes | Self | 200 | yes | 1899 1909 | Ills. | April 1907 | | no address | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 9 | Dark | Grey | Blue | 170 | no | N.B. | St. John | " | " | PR. CHARLOTTE C.P.R. | 13 Feb | 13 |
| | | | | | | | | | | | | | no | no | no | no | Good | no | 5 5 | Med | Br | Blue | 142 | no | Ills. | Cairo | — | — | — | 17 Feb | 13 |

Sol Due
Senator
S. S. UMATILLA
PR. CHARLOTTE C.P.R.
PR. ADELAIDE C.P.R.

Puget Sound Navigation Co.
Pacific Coast S/S Co.
Pacific Coast S/S Co.
Canadian Pacific Ry.
Canadian Pacific Ry.

CLASS E.

11—1604

Immigrant Inspector.
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Eaton

Victoria BC

January 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 10 | 10 | | | | 3 |
| b. Tax. | 5 | 5 | | | | 1 |
| Bon Tax. | | | | | | |
| CLASS C | 35 | 35 | | | | |
| CLASS CC | 5 | 5 | | | | |
| CLASS D | 46 | 43 | 3 | | | |
| CLASS E | 86 | 82 | 4 | | | |
| | 187 | 180 | 7 | # | # | 4 |

CLASS B

| | C. P. R. AT | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. Royal | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ADMITTED | DEBARRED | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 8 | 3 | | | | | 1 | | | 2 | | |
| | | | | | | | | | 1 | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | |
| | 3 | | | | | 1 | | | 3 | | |
| | 8 | | | | | 2 | | | 1 | | |

NON-IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | 4 |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | 4 |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

4

22

90

RECEIVED
MAR 3 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO 14 11—1504

PORT OF VICTORIA, B. C.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Aaapa | Wm | 24 | | m | s | Coal Miner | yes | yes | Canada | Finnish | BC | Ladysmith | Father, Fratte Aaapa Helsingfors, Finland | Wash | Carbonado |
| 2 | Aalmie | Henry | 19 | | m | s | Coal Miner | yes | yes | Canada | Finnish | BC | Wellington | Father, Henry Aalmie Ladysmith, B.C. | Wash | Burnett |
| 3 | Aallett | Roy | 21 | | m | s | Machinist | yes | yes | Canada | English | BC | Vancouver | Father, Henry Aallett Toronto, Ont. | Wash | Seattle |
| 4 | Aoore | Calvin | 44 | | m | m | Real Estate | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Mother, Susan Moore Toronto, Kansas | Wash | Port Angeles |
| 5 | Moore | Jennie | 32 | | F | m | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Father, Robert Sanderson Stettler, Alberta. | Wash | Port Angeles |
| 6 | Moore | Eva | 1 | | F | s | none | — | — | Canada | English | BC | Victoria | Grandfather, Robt. Sanderson Stettler, Alberta | Wash | Port Angeles |
| 7 | Sanderson | Edith | 15 | | F | | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Father, Robert Sanderson Stettler, Alberta | Wash | Port Angeles |
| 8 | Landrum | Frank C. | 21 | | m | s | Keeper Hotel | yes | yes | Canada | Irish | Alberta | Strathcona | Brother, Robert Landrum Strathcona, Alberta. | Cal | Long Beach |
| 9 | Ruttley | James | 53 | | m | m | Manager | yes | yes | Canada | English | BC | Alberni | Brother, John Ruttley Hamilton, Ont. | Cal | Los Angeles |
| 10 | Ruttley | Mary | 57 | | F | m | none | yes | yes | Canada | Irish | BC | Alberni | Bro-in-law, John Ruttley Hamilton, Ont. | Cal | Los Angeles |
| 11 | Mc Manus | Wilfred A. | 36 | | m | m | Contractor Bldg | yes | yes | Canada | Irish | BC | Victoria | Robert Mc Manus Brother Sweet Valley, Alberta. | Wash | Port Angeles |
| 12 | Mc Manus | Louise | 32 | | F | m | none | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Bro-in-law, Robert Mc Manus Sweet Valley, Alberta | Wash | Port Angeles |
| 13 | Mc Manus | Theodore | 6 | | m | s | none | — | — | Canada | English | BC | Victoria | Uncle, Robert Mc Manus Sweet Valley, Alberta | Wash | Port Angeles |
| 14 | Dalton | Lindsay | 20 | | m | s | Quarry Miner | yes | yes | Canada | English | BC | Silverton | Father, James Dalton Haliburton, Ont. | Wash | Seattle |
| 15 | Herbert | James E | 23 | | m | s | Printer | yes | yes | Canada | English | BC | Victoria | Mother, Eliza Herbert Victoria, B.C. | Cal. | L. A. |
| 16 | Lewis | John E. | 30 | | m | s | Carpenter | yes | yes | Canada | Scotch | BC | Victoria | Mother, Jane Lewis Polmont Station, Scotland | Wash | Seattle |
| 17 | Bauman | Fred | 35 | | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | German | Alberta | Coronation | Brother, Ernest Bauman Weichtrach, Switzerland | Wash | Seattle |
| 18 | Cuenin | August | 34 | | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | German | Alberta | Coronation | Brother, Christian Cuenin Norwood, Ohio | Wash | Seattle |
| 19 | Haldeman | John | C/a 3/7/27 | Jan 30 | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | German | Alberta | Halkirk | Father, John Haldeman Oberdiessbach, Switzerland | Wash | Seattle |
| 20 | Kobi | Karl | 39 | | m | s | Farmer | yes | yes | Canada | German | Alberta | Halkirk | Brother, Marie Kobi Amsoldingen, Switzerland | Wash | Seattle |
| 21 | Warnick | William | 22 | | m | s | Son-in-Law Faller | yes | yes | Canada | English | Man | Winnipeg | Father, William Warnick Winnipeg, Man. | Cal | Richmond |
| 22 | Gilbert | Archie | 37 | | m | m | Placer Miner | yes | yes | Canada | French | Yukon | Dawson | Brother, Georgeand Gilbert Kamouraska, Que. | Wash | Seattle |
| 23 | Gilbert | Kate | 36 | | F | m | none | yes | yes | Canada | English | Yukon | Dawson | Brother, Louis W Fittaher Halifax, England. | Wash | Seattle |
| 24 | Gentilini | Giuseppi | 36 | | m | s | Laborer | yes | yes | Canada | So. Italian | BC | Pr. Rupert | Brother, Dominic Gentilini Piasa, Italy | Wash | Blaine |
| 25 | Seward | Thomas | 26 | | m | m | Placer Miner | yes | yes | Canada | Irish | Yukon | Dawson | Father, Thomas Seward North River, N. S. | Wash | Seattle |
| DEBARRED 26 | Irving | George | 19 | | m | s | Laborer | yes | yes | Canada | English | Alberta | Edmonton | Uncle Thos. Irving Wakefield, Eng | Wash | Seattle |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 136 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913

## CLASS E.

(OVER.)

11—1894

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. in list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | yes | Self | 30 | yes | 1908 | Penn | Aug 1909 | Sister, Zera Inamnis, Colorado, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Fair | Lt Br | Br | 160 | no | Finland | Helsingfors | Quebec | July 1906 | Unknown | 17 Feb 13 |
| | yes | Self | 25 | yes | 1912 | Wash | June 1912 | Cousin, Gus Hill, Burnett, Wash. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10½ | Fair | Br | Blue | 165 | no | BC | Wellington | " | " | " | PR. ADELAIDE C.P.R. 17 Feb 13 |
| | yes | Self | 50 | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Blue | 150 | no | Ont. | Toronto | " | " | " | PR. ADELAIDE C.P.R. 17 Feb 13 |
| | yes | Self | 3000 | yes | 1889 | Kansas | 1899 | no address | no | no | no | no | Good | no | 6 | 2 | Dark | Grey | Grey | 225 | no | Mich | Lexington | " | " | " | Sol Duc 18 Feb 13 |
| | yes | Husband | — | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3½ | Ruddy | Red | Blue | 130 | no | England | Dorham | St. John | March 1906 | Parisian | Sol Duc 18 Feb 13 |
| | yes | Father | — | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | " | " | " | " | " | " | no | Alberta | Stettler | " | " | " | Sol Duc 18 Feb 13 |
| | yes | Brother | — | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Med | Br | Br | 114 | no | England | Sunderland | St. John | March 1906 | Parisian | Sol Duc 18 Feb 13 |
| | yes | Self | 150 | no | — | — | — | Friend, Wm. J. Reid, Long Beach, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Med | Br | Blue | 157 | no | Ont | Vankleek Hill | " | " | " | S.S. UMATILLA 18 Feb 13 |
| | yes | Self | 500 | yes | 1893 1896 | Cal. | June 1896 | Daughter, Edith Mason, Los Angeles, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Med | Grey | Br | 200 | no | Ont | Hamilton | " | " | " | S.S. UMATILLA 18 Feb 13 |
| | yes | Husband | — | yes | 1893 1896 | Cal. | June 1896 | Daughter, Edith Mason, Los Angeles, Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Grey | Br | 140 | no | Ont | Ottawa | " | " | " | S.S. UMATILLA 18 Feb 13 |
| | yes | Self | 175 | yes | 1900 1910 | Mich | Sept 1910 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11 | Med | Br | Blue | 170 | no | Ont | Pembroke | " | " | " | Sol Duc 19 Feb 13 |
| | yes | Husband | — | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 2 | Fair | Lt Br | Blue | 120 | no | England | London | Montreal | April 1903 | Lake Simco | Sol Duc 19 Feb 13 |
| | yes | Father | — | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | " | " | " | " | " | " | no | BC | Vancouver | " | " | " | Sol Duc 19 Feb 13 |
| | yes | Self | 50 | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 10 | Med | Br | Br | 160 | no | Ont | Haliburton | " | " | " | PR. CHARLOTTE C.P.R. 19 Feb 13 |
| | yes | Self | 50 | no | — | — | — | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 5½ | Fair | Br | Blue | 125 | no | Ont | St. Thomas | " | " | " | S.S. CITY OF PUEBLA 20 Feb 13 |
| | yes | Self | 270 | yes | 1908 1910 | Wash | June 1910 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Med | Br | Blue | 160 | no | Scotland | Girlethgow | Montreal | May 1904 | Vancouver | Sol Duc 21 Feb 13 |
| | yes | Self | 200 | yes | 1903 | Mich. | 22 April 1903 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Med | Br | Blue | 148 | no | Switzerland | Weichtach | Q.C. | 21 April 1903 | Grosser | PR. CHARLOTTE C.P.R. Kurfurst 21 Feb 13 |
| | yes | Self | 200 | yes | 1903 | Mich. | 22 April 1903 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4½ | Med | Br | Br | 142 | no | Switzerland | Kirchberg | Q.C. | 21 April 1903 | Kurfurst | PR. CHARLOTTE C.P.R. 21 Feb 13 |
| | yes | Self | 220 | yes | 1907 | Wis | 1907 Oct | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Med | Br | Blue | 155 | no | Switzerland | Oberdurbach | Q.C. | 14 March 1903 | Lorraine | PR. CHARLOTTE C.P.R. 21 Feb 13 |
| | yes | Self | 200 | yes | 1909 | Mich. | 1909 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Med | Br | Blue | 149 | no | Switzerland | Ostrehausen | Q.C. | 1909 | Cecilia | PR. CHARLOTTE C.P.R. 21 Feb 13 |
| | yes | Self | 60 | no | — | — | — | Uncle, Wm. Goddard, Richmond Cal. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Lt Br | Grey | 158 | no | Iran | Winnipeg | " | " | " | PR. CHARLOTTE C.P.R. 21 Feb 13 |
| | yes | Self | 200 | yes | 1912 1913 | Wash | 1913 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Med | Br | Br | 160 | no | Quebec | Kanounaska | " | " | " | PR. CHARLOTTE C.P.R. 22 Feb 13 |
| | yes | Husband | — | yes | 1912 1913 | Wash | 1913 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Br | Blue | 150 | no | England | Halifax | Quebec | July 1909 | Unknown | PR. CHARLOTTE C.P.R. 22 Feb 13 |
| | yes | Self | 100 | yes | 1907 1909 | Cal. | May 1909 | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Dark | Black | Grey | 135 | no | Italy | Piaza | N.Y. | 20 Feb 1907 | Unknown | PR. CHARLOTTE C.P.R. 22 Feb 13 |
| | yes | Self | 200 | yes | 1912 | Alaska | 6 July 1912 | Wife, Gertrude Seward, Seattle, Wash | no | no | no | no | Good | no | 6 | — | Dark | Br | Blue | 180 | no | N.B. | North River | " | " | " | Sol Duc 22 Feb 13 |
| | no | Self | 2½ | no | — | L.P.C. | | no address | no | no | no | no | Good | no | 5 | 3 | Med | Br | Br | 120 | scar on right temple | England | Wakefield | Quebec | 22 April 1909 | Corsican | 24 Feb 13 |

S/S Sol Duc — Puget Sound navagation Co
S. S. CITY OF PUEBLA, S. S. UMATILLA } Pacific coast S.S. Co
PR. ADELAIDE C.P.R., PR. CHARLOTTE C.P.R. } Canadian Pacific S.S. Co

CLASS E.

11—1894

S. J. Burpee
Immigrant Inspector.
IMMIGRANT INSPECTOR IN CHARGE

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | 14 | 14 | | | | |
| Total | 14 | 14 | # | # | # | # |

**CLASS B**

| ATLAN. | | | C. P. R. AT | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

**NON - IMMIGRANTS,**

In Transit ..... #

Tourists ..... #

Residents of United States ..... #

Total None

RECEIVED
FEB 26 [illegible]
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—1504

PORT OF Waddington, N. Y.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Secord | Jessie | 24 | | F | M | No occupation | Yes | Yes | Canada | English | Canada | Manchester | Father, William Marcellus, Morrisburg, Ont. | N.Y. | Richville |
| 2 | " | Dorothy | 3 | | " | S | " | — | — | — | " | " | " | as above | " | " |
| 3 | " | [illegible] | 2 | | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 4 | [illegible] | Henry | 27 | | M | " | Cashier, gas co. | " | " | " | " | " | Ottawa | Father, George Hewson, 211 Grove Ave. Ottawa, Ont. | " | " |
| 5 | Beckstead | [illegible] | 26 | | " | " | Milkman | " | " | Dutch | " | " | Morrisburg | Father, Ralph Beckstead, Morrisburg, Ont. | N.Y. | Keene |
| 6 | " | Elva C. | 16 | | " | " | No occupation | " | " | United States | " | " | " | Brother, George Ault, Deseronto, Ont. | " | Canton |
| 7 | Doyle | Ida | 28 | | " | S | Domestic | " | " | Irish | " | " | Aultsville | Mother, Margaret Doyle, Aultsville, Ont. | " | " |
| 8 | MacSmith | Cecil | 23 | | " | " | Painter | " | " | Scotch | " | " | Winchester | Father, Donald MacSmith, Winchester, Ont. | " | Waddington |
| 9 | Janack | Elsie | 33 | | " | M | Housewife | " | " | Dutch | " | " | Morrisburg | Father, Albert Janack, Morrisburg, Ont. | " | Syracuse |
| 10 | " | Myrtle | 28 | | " | " | No occupation | " | " | " | " | " | " | Sister, Ida Janack, Morrisburg, Ont. | " | Waddington |
| 11 | " | Viola | 8 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | Grandfather, Albert Janack, Morrisburg, Ont. | " | " |
| 12 | " | Verna | 5 | | " | " | " | — | — | " | " | " | " | As above | " | " |
| 13 | " | Ethel | 3 | | " | " | " | — | — | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | " | Ernest | 6 | | M | " | " | — | | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 137 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Abandoned domicile Aug 9, 1938. File 11316-26-G 8-10-38 clh

Abandoned domicile Aug 9, 1938. File 11316-26-G 8-10-38 clh

CAS-31-29 jgal

CAS-31-29 jgal

CAS-5-1155

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913.

Class E.

(OVER.)

11—1504

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assurance of employment in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | W and M. F. | | | |
| | Yes | Self | $20 | Yes | 1908 | Haddington N.J. Sept 1908 | Husband, also records, Rockville, " | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Brn | Blue | None | Canada | Hawke Hill | Haddington N.J. | 1913 Jan 27, | Eloise | Jan. 27, 1913 |
| | No | - | - | No | - | - | accompanying mother | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | " | - | " | Metcalf | " | " 27. | " | " 27, 1913 |
| | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Morrisburg | " | " 27, 1913 | " | " 27, 1913 |
| | " | Self | $20.00 | 1 year | 1913 | Feb. 1913 | Cousin, Mrs. Hugh Hargrave, [illegible] Rockland, Ont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med. | " | Gray | Birth mark back of right ear | " | Cornwall | " | Feb. 4, 1913 | " | Feb. 4, 1913 |
| | " | " | $30.00 | 1 year | 1913 | Jan. 1913 | Friend, William H. Gibson, [illegible] Rockland, Ont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Fair | " | Blue | 2 small scar on ball of index finger right hand | " | Glenbecker | " | " 5, | " | " 5, |
| | " | Self | $ | 1 year | 1913 | June 1913 | accompanying husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med. | Brn | Gray | none | " | Irena | " | " 6, | " | " 6, |
| | " | Self | $10.00 | 1 year | 1912 | Rockland, Ont. (Nov. 1912) | Cousin, Mrs. Hugh Hargrave, [illegible] Haddington, N.J. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Fair | Brn | Gray | - | " | Hilbert | " | " 7, | " | " 7, |
| | " | " | $ | 1 year | 1913 | June 1913 | Uncle, Alexander MacGrath, [illegible] Ogdensburg, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11½ | " | " | Blue | small scar on side of right ear | " | Renfrew | " | " 13, | " | " 13, |
| | " | " | $100.00 | 1 year | 1909 | Haddington, N.J. Jan. 1910 | Mother and husband [illegible] | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Med. | " | Gray | Birth mark on right hand extending up to shoulder | " | Glenbecker | " | " 15, | " | " 15, |
| | Husband | None | " | " | " | " | Accompanying husband | " | " | " | " | " | " | 5 | 4½ | Fair | " | Gray | None | " | " | " | " 15, | " | " 15, |
| | Father | " | " | " | " | " | " Cousin | " | " | " | " | " | " | - | - | Med. | " | " | " | " | Morrisburg | " | " 15, | " | " 15, |
| | No. | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | | Fair | Lt. Brn | Brn | " | " | " | " | " 15, | " | " 15, |
| | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | - | - | Med. | Brn | Brn | - | " | " | " | " 15, | " | " 15, |
| | " | - | " | No | | | " | " | " | " | " | " | " | - | - | " | " | " | " | " | " | " | " 15, | " | " 15, |

W & M. F. - - - Waddington and Morrisburg Ferry

CLASS E.

Frank B. Yeaves,
Immigrant Inspector.

11—1504

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 1.

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Warroad, Minn.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Dumerat | August | 34 | | M M | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Manitoba Canada | Steinbach | Alvina Schindel (Sister) Post Nogtapol. Russia. | Minn | Pitt. |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 135 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Feb 24, , 1913 Class. D.

(OVER.)

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Ft. | Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 30 Date of Landing. | 31 Name of SS. | 32 Date of Examination. | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes. | Self. | $5.00 | No | | | | A. D. Grignon (Friend) Pitt Mkinn. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brown | Blue | Large scar on right cheek. | Russia | Port Arthur | Quebec | warned June 2/13 C.N.Ry. #22 May 1910 | Kenmore | June 29 1913 | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

C.N.Ry. Canadian Northern Railway.

CLASS D.

11—4673

Kenneth C. McKenzie

Immigrant Inspector.

James T. Watson

Copied on 545 4 EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Detroit

District Office

March 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | 1 | 1 | | | | |
| CLASS E | 3 | 3 | | | | |
| TOTAL | 4 | 4 | # | # | # | # |

CLASS B

| | U.S.A. | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | ADMITTED | DEBARRED | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | None |

221

92

#

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11—1504

PORT OF Warroad Minn.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Nichols | Harry. | 26 | | M | S | Farmer | yes | yes | Canada. | English | Manitoba Can | Winnipeg | H. Hock (Friend) Greenbank Ontario. | Minn | Warroad |
| 2 | Sandlan | Knut. | 26 | | " | " | " | " | " | " | Scand | " " | Pine Valley | Henry Sandlan (Brother) Pine Valley, Manitoba, Can. | N. Dak | Edmore |
| 3 | Sandlan | Engborg. | 62 | | F | W. | No occupation | " | " | " | " | " " | " " | Henry Sandlan (Son) Pine Valley, Manitoba Can. | " | " |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 139 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF Feb 24, , 1913.

## CLASS E

(OVER.)

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Ft. | 24 Height. Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 29 Date of Landing. | 30 Name of SS. | 31 Date of Examination. | 32 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self. | $460 00 | No. | | | | Bert Larson (Friend) Warwad Minn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | $90 00 | yes | Born | Park River N Dak | July 1903 | Mrs Ed Eriksson (Sister) Edmore N. Dak. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med | Brown | Blue | None | England | Norwich | Warwad | Jan 30 13 | C N Ry Train # 2 | | |
| 3 | " | " | $50 00 | " | 1899 to 1903 | Park River N. Dak. | July 1903 | Mrs Ed Eriksson (Daughter) Edmore N. Dak | " | " | " | " | " | " | 6 | 3 | " | Brown | " | Incised little finger right Hand. | N. Dak. | Park River | Halifax | Mch 1908 | Imission | Jan 30. 1913 | | |
| 4 | | | | | | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | | " | " | " | | | | Warwad | Feb-20 1913 | C N Ry Train # 22 | Feb-20 1913. | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Fore | Norway | Vraadal | Warwad | Feb 20/13 | C N Ry # 22 | Feb-20 1913 | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | New York | June 1879 | White Star Line | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

C. N Ry. --- Canadian Northern Railway

CLASS E.

Kenneth C. MacKenzie

11—1906

Immigrant Inspector.

James T. Watson

Copied on 5/4/94 EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "Franco" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.



NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 1 ..... 11—2863

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Allan LINE SS. CO. PORT

1905

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Rouzett | Louis | 35 | | M | M | Lawyer | Yes | Yes | France | French | France | Charente | Father: Marbeuf Rouzett Rouvielle, Parn. France | France | |
| 2 | " | Madeline | 24 | | F | M | None | " | " | " | " | " | " | Father-in-Law do | France | |
| 3 | Deutsch | Leonid | 20 | | M | S | Furworker | " | " | Russia | Hebrew | " | 431 Jarvis Mfg Man | Father: Aaron Cibyalowa, Kiew, Russia | Pa. | Phila. |
| 4 | Mennnier | Gabriel | 25 | | M | M | Cook | " | " | France | French | " | Edwards Brandon Man | Father: August Beaune, Rolande, Loret, France | Ill. | Chic. |
| 5 | Ivanoff | Wasilissa | 26 | | F | M | None | No | No | Russia | Russian | " | 227 Parr St Mfg Man | Father-in-Law: Timofeyp Gregory, Barak, Thratsk, Russia | Dover | Stanely |
| 6 | Morel | Xavier | 68 | | M | Wd | None | Yes | Yes | Switzerland | French | Switzerland | Madeline Mfg Man | Sister: Caroline Desplands Wadges, Canton, Freboury, Switz. | Switzerland | |
| 7 | Palmer | Harrup Louis | 22 | | M | S | Agent | " | " | Ireland | Irish | " | 15 Strathcona Mfg Man | Bro: Frank N. Palmer Gleaf Abbey, Galway, Ireland | Ireland | |
| 8 | McDonnell | Gelsew | 42 | | M | S | Priest | " | " | Scotland | Scotch | Scotland | Newton More | Father: Duncan McDonnell Newton, Mpe, Scotland | Scotland | |
| 9 | Randall | Sarah Anne | 34 | | F | M | None | " | " | Engl. | Engl | Can. | Dogwin Dam Mpg. Man | Sister-in-law: Mpe. Natales Butler 45 Hill St Coventry Eng | England | |
| 10 | [illegible] | Josie | 21 | | F | [illegible] | [illegible] | " | " | " | " | England | Dell Kent Dartford Kent | Aunt: Lowe Pelt Father 22 Dartmouth Road, Hendon, London, Engl | Mich | Detroit |
| 11 | Heath | George Jun | 21 | | M | S | Lab | " | " | " | " | Can. | Man Shelbrooke Lodge | Father: Les Wm 15 Robert St Hampstead London N.W. Eng | Ohio | Lima Springs |
| 12 | Langan | Lizzy | 32 | | F | Wd | Lab | " | " | " | " | " | " | Wife: Emma Kettering, North Hants, Engl | England | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 140 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

DEBARRED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

**United States, under Act of Congress approved February 20, 1907**

NOTE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF February, 1903

Class "B"

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If an idiot, or insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | Yes | Self | 100 | No | | | Father Wasilew [illegible] Le Pas Manitoba | Entered at Emerson Man (Date) 1/30/03 (Via) MP | No | No | No | Good | None | 5 | 8 | Med | Brn | Brn | none | France | Espaux Chategun | Quebec | Sept 28/12 | Grampian 2nd class | Jan 2 |
| 2 | " Wife | Self | 40 | No | — | — | — | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 1/30/03 (Via) MP | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | |
| 3 | No | Self | 50 | No | — | — | Bro: Wasyl Kuntich 1728 So 7th St Phila Pa | Entered at Noyes Minn (Date) 2/4/03 (Via) Soo Line | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | France | Espaux Chategun | " | " | " | " | |
| 4 | Yes | " | 30 | Yes 1912 | 2nd time Detroit June 20 1912 | (Mich) | " | Entered at Noyes Minn (Date) 2/5/03 (Via) Soo Line | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | Blk | " | " | Russia | Tabeulow | Hull | Dec 7/12 | Grampian | |
| 5 | No | Friend | Yes | No | — | — | Cousin Prokofy Dukowyz Box 77 Verigin Sask | " " " " " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Blk | Brn | " | France | Eggrey | St Jno | Mch 11/12 | Sardinian | |
| 6 | Yes | Self | 250 | No | — | — | Sister Caroline Seaford Wilkes County Surry | " " " " " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Brn | Brn | Soo Line | Russia | Bobruk | Quebec | Dec 8/12 | Sardinian | Feb |
| 7 | Yes | " | 25 | No | — | — | Bro: Frank Glentobbey Galway Ire | " " " " " | " | " | " | " | " | 5 | 3½ | " | Fair | Brn | Soo Line | Switzerland | Wraden | Mtl | Mch 8/12 | Sardinian | |
| 8 | Yes | " | 100 | Yes 1912 | Wisconsin Aug 1912 Mexico | | Moore St Augustine Fla | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 2/7/03 (Via) MP | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | Dk | Brn | None | Ireland | Galway | St Jno | Mch 22/12 | Lake Erie | |
| 9 | No | " | 150 | No | — | — | Aunt Geo. Calle Bernardo Queens Aires Argentine Rep | " " " " " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Dk | Brn | " | Scotland | Lyre | Mtl | Mch 29/12 | Scandinavian | |
| 10 | Yes | " | 40 | Yes 1911 | Mexico | | Mrs Hellen Hall 503 Mulberry St Portland Oregon | Entered at Noyes Minn (Date) 2/6/03 (Via) Soo Line | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dk | Brn | " | Norway | Notteng | Quebec | July 5/12 | Corsican 2nd class | |
| 11 | Yes | " | 25 | No | A. C. L. | | Saint Hagen Hall | " " " " " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dk | Brn | " | Russia | Kondo | Mtl | Dec 14/12 | Victorian 2nd class | |
| 12 | Yes | " | 30 | No | — | — | Miss Emma Kettering " Stanley Co | " " " " " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Dk | Brn | Short wright None | " | " | Alfa | Mch 31/12 | Numidian | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Kettering | Quebec | Dec 2½/12 | Virginian | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B. Peter Truver
Bernard L Boyle
Olaf Nelson

Inspector in Charge

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2 11—2563

PER Canada LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Whether has Ticket |
| 1 | Mawchan Thomas | | | | | | | | | | 107 Quebec St. | Wife: Eugenia | | | |
| 2 | [illegible] | | | | | | | | | | Regina, Sask. | Bro: Romeyn. Bukowina, Aust | Mich | Detroit | |
| 3 | [illegible] | | | | | | | | | | Jarzow, Stary, Aust | Father: Fedko | Mo | St Louis | |
| 4 | Rubzow Fedor | 25 | M | S | Driver | Yes | Yes | Russia | Russian | Rus. | Bright Bank Lipsalka | Mother: Henriette England | Nebr | Omaha | |
| 5 | Eberhardt Hans | 28 | M | S | " | " | " | Germany | German | Ger. | 2139 Oakwood | Uncle: Herman Jungnickel | Iowa | Waverly | |
| 6 | Lawanski Peter | 20 | M | S | " | " | " | Russia | Polish | " | Regina, Sask. Camp #6 | Wenboehl, New Sweden, Germ | Russia | | |
| 7 | [illegible] | 15 | | | " | " | " | " | Germ. | | BB BC. 534 Pritchard Ave Winn. | no rel. Sister: Theresa Nagy Karas, Kovacy Rus. | Ill | Chicago | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | ND | Keaton | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 111 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

DEBARRED 11 Nov 1938 BSI

9A-11-197095-5/16/38-AE

BSI

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg Man., MONTH OF February, 1913 "Class B"

(OVER.)

11—6098

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every [illegible] or polygamist, or [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | | Ft. | Ins. | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| 1 | Yes | Self | 25 | No | - | - | - | Cousin Nicholas Marko, 1st Entered at Noyes Minn. (Date) 1/27/13 (Via) GN Ry. Ft. Frances Ont. | | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dk | Br | Index finger | Right | Austria | Gura Homora | Quebec | July 13/12 | Frankfurt | Jan 29 |
| 2 | " | " | 30 | " | - | - | - | Cousin Stanislaus Lasz, Entered at Rainy River (Date) 1/30/13 (Via) " " | | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dk | Br | None | " | " | Dzieow | " | Jan 21/13 | Ringsthal | 29 |
| 3 | | | | | | | | Uncle Peter [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | No | Self | 25 | No | - | - | - | Cousin Victor Szpenel, " " " " " " 5 10 " Dk " " Germany Pitschowitz Quebec Nov 19/12 Rotterdam | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | No | " | 20 | No | - | - | - | Father Otto Lodz, Poland Russia Via GN Ry Russia Lodz Quebec May 18/12 Frankfurt | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | No | " | 32 | No | - | - | - | Friend Mike Petzowski, 1995 Lacy St. Chicago Ill. " " " " " " 5 9½ " " " " " Kowaly " May 12/12 Kolm | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | No | " | | | Under 16 Yrs. | | | Uncle Johannes Wagner, " " " " " " 5 6 " Br " " " Russia Karaz " May 27/12 Ring | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SHEET NO. 3

11—2063

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Canadian Pacific (Atlantic) LINE SS. CO. PORT

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Dude | Thomas Lewis Flowers | 29 | | M | S | Tractor Engr | Yes | | Engl. | Engl. | Can | Meadows Man. | Sister: Beatrice Tiff Marlborough Rd. Watford Engl. | Minn | Minneapolis. |
| 2 | Thomsen | Thomas | 38 | | M | S | Farmer | " | | Denmark | Scand. | " | Wadena Sask. | Father: Dina Thomsen Hemmeresen Jylland Denm. | S.D. | Irene |
| 3 | Hansen | Peter Laurentius | 23 | | M | S | Laborer | " | | " | " | " | Nelson B.C. | Brother: Martin Brondby Jamstrup Denmark | Minn | Farmington |
| 4 | Martynowski | Josef | 43 | | M | M | Laborer | " | | Austr. Ruthen | " | " | Wpg. Man. | Wife: Rosalia Stryy Galicia Austr | | Austria |
| 5 | Blaschke | Josef | 36 | | M | M | Laborer | " | | Austr. | " | " | Strathcona Alta. | Brother: Josefine Barda Rabenthan Austr. (Moldau) | N.Y. | Patterson |
| 6 | Lavia | Stefan | 24 | | M | S | Laborer | " | | Austr. Polish | " | " | Venn Sask. | Stepfather: Lorenz Lehmuth Wittg. Czech. Sal. Austr | Ohio | Cohoes |
| 7 | [illegible] | [illegible] | 5 | | [illegible] | | [illegible] | | | [illegible] | | | 282 Notre Dame St. St Boniface Man. | Sister: Dis Raeli Saren Belgium | Mich | Detroit |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 112 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF WINNIPEG, Man., MONTH OF February, 1913.

Class "B"

(OVER.)

11—8000

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 16 If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Entered at port and date. | 18 Final destination. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | 25 Height. Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 20 | No | — | — | — | Emerson Brantingham Co., Rockford, Ill. | Entered at Ranier, Minn. Date 11/7/12 (Via) | Final destination Same as above | | | | | Good | 5 | 11 | Dk Brn | Brn | Brn | | Eng | London | Quebec | May 22/12 | Montreal | Nov. 2 |
| 2 | No. | " | 15 | No | — | — | — | Bro. Peter, Gene, So Dakota | Entered at Noyes Minn. Date 1/28/13 (Via) | Final destination Same as above | | | | | " | 5 | 6 | " | Gy | none | | Denm | Jerring (Fyn) | St Jno | Apr 1/12 | Empress | Jan. 2 |
| 3 | No | " | 100 | No | — | — | — | Cousin: Hagen Larsen, Farmington Minn | Entered at Noyes Minn. | Final destination Same as above | | | | | " | 5 | 6 | " | Gy | Scar Line none | | Denm | Jellinge (Fyn) | St Jno | Apr 27 | Empress Brit | |
| 4 | No | " | 158 | No | — | — | — | Bro. Peter, Gene, So Dakota | Entered at Noyes Minn. | Final destination Same as above | | | | | " | 5 | 6 | " | Dk Bl | Scar Line none | | Denm | Jellinge | St Jno | May 15/12 | Montreal | |
| 5 | No | " | 15 | No | — | — | — | Cousin: Hagen Larsen, Farmington Minn | Entered at Buffalo N.Y. | Final destination Same as above | | | | | " | 5 | 7 | Dk Brn | Brn | Scar Line none | | Aust | Strug | Que. | July 4/12 | Montreal | |
| 6 | " | " | 100 | " | — | — | — | Bro. Peter, Gene, So Dakota | Entered at Noyes Minn. | Final destination Same as above | | | | | " | 5 | 2 | Dk Brn | Gray | 3rd Cabin | | " | Hainfeld | " | May 27/12 | Lk Mich | |
| 7 | No | " | 15 | No | — | — | — | Cousin: Cyril Le Clark, 167 Belvidere Ave Detroit, Mich. | Entered at Noyes Minn. | Final destination Same as above | | | | | " | 5 | 6 | " | Gy | Scar Line None | | Belg | Boyka | " | May 27/12 | Montfort | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Saren | " | May 31/12 | Montezuma | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED BY ORDER OF Inspector-in-Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1594

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 11 11—2563

PER Ionian LINE SS. CO. PORT

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. | Whether has been in Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ross | Alexander | 39 | M. | | Clerk | Yes | Yes | Scotch | Can. | | | 143 Rupert St Wpg Man. | Brother Donald Ross Dundee, Forfar, Scotl | Minn. | Minpls. | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

76

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F [illegible], MONTH OF February, 191. Class (B)

(OVER.)

11—2003

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes: Yes or No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, when? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any prepaid ticket or by order of any corporation, company, society, municipality, or foreign government, or by means of any solicitation, offer, policy, or promise made, express or implied, to induce him to come to the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. City or Town. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| No Self | | | No | | | | Mont. | | | | | | | | | | | | | June 19 | | Feb. 10 |

Entered at Niagara Falls, N.Y. (Date) Feb 11 1913 (Via) Soo Line

No No Mont. Foot Mont 5 5½ M Bro [illegible] None Scott Dundee Que. Ste Letitia

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by E H H

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 5

11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Russian-American LINE SS. CO. PORT

1 11 2 3 4 5 6 199 7 8 9 10 11 12

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. | Wh... has Ca... |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Adm. | BSI. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Juzsak | Stefan | 16 | M | S | | Laborer | Yes | Yes | Russia | Russian | Can. | Mpg. Mart 227 Parsons | Father Iwan Lucykowo, Volinsky, Rus. | N.D. | Carrington | |
| 2 | Galaliff | Wasil | 27 | M | M | | " | " | " | " | " | " | Mpg. Detroit | Wife Marie | | | |
| 3 | Kolowi | Stefan | 17 | M | S | | " | " | " | " | " | " | 750 Park St Mpg. Mart | Grigny Barak, Saratsk, Rus. Wife Akulina | Iowa | Waverly | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Monka Alekowka, Saratsky Rus. | Mich | Detroit | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 111 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

3'

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg Man., MONTH OF Febr ary, 1903 Class "B"

(OVER.)

11—2008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | No | Self | 60 | — | — | — | — | (By Steamer (Glaster) Box #3 Abbington. N.D. | Entered at Portal N.D. (Date) Feb 24 03 (Via) Soo Line | | | | | | 5 | 8 | Dk | Br | Br | | Russia | Lacgower | Halifax | Dec 4 '02 | Germania | Jan 28 |
| 2 | No | Self | 65 | — | — | — | — | (Bro- Stefan Box 77 Waverley, Sask | Entered at Portal N.D. (Date) 2/24/03 (Via) Soo Line | | | | | | 5 | 8 | Dk | Gr | Br | | " | Glasgow | " | Oct 17 '02 | " | Feb 21 |
| 3 | No | " | No | — | — | — | — | 241 Jefferson St. Fargo N.D. | Entered at Portal N.D. (Date) 2/24/03 (Via) Soo Line | | | | | | 5 | 10 | Dk | Gr | Br | | " | Mokra | " | Nov 1 '02 | Russia | 17 |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HA[VE] BEEN ENTERED HERE

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

NOT USED

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 233 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 6 — 11—2663

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Uranium LINE SS. CO. PORT

200

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. | Whether has Ticket |
| Adm | Orlinski | Stefan | 32 | M. M. | | Laborer | yes | yes | Austr. | Polish | Can | 882 Bryden Ave Hpg Man | Wife Anna - Tutkow, Galicia, Austria | Ill. | So Chic | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 115 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS 7.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Winnipeg, Man., MONTH OF February, 190 7 "Class B"

(OVER.)

11—8008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | No | Self | $7 | No | 1905 1906 | Winnipeg | Friend Wladyslaw Stasiewicz, Elk. Ill. | No | No | No | No | Good | None | 5 | 7½ | Dk | Br | Br | None | Austria | Pitkow | Halifax | Nov 26/06 | Mauretania | Feb 6 |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Emerson (Date) Feb 7 1907 (Via) Soo Line

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED HERE

Inspector in Charge

Copied on 548 by F.H.H.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 7

11—2563

PER White Star Dominion LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Johnston | William | 25 | M S | Fm Lab | Yes | Yes | Ireland | Irish | | Can. | 21 Albert | Father, Hugh | | |
| 2 | Vickers | Arthur Herbert | 35 | M S | School master | " | " | Engl. | Engl. | | Leave Can. | Regina Sask | Cotes Ferry, Les Douges Jre | Mo. | Katy |
| 3 | Hill | James Norman | 30 | M | Mechanist | " | " | Scotland | Scotch | | " | Calgary Alta | Under Albert Vickers | | England |
| 4 | Courtney | Mrs Georgina | 33 | F | W | " | " | Engl | Engl | | " | 2226 Gillespie Ave | Margat Kent Engl. | Minn | Minneapolis |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | W Va | Wife Elsie | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | Jefferson Jct | Queens Ferry, Midlothian Scotl | | Canada |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | Ont | Grade Mgt Dresser Kent | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Lunnydale, Crofton, Dresser | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 146 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF February, 1913. Class "B"

(OVER.)

11—6008

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | | | | | | | (Bro: Hugh London Ont | | | | | | | | | | | | | | | | | | 191 3 |
| 2 | | | | | | | Uncle G Berthiaume Mont | Entered at Emerson Man (Date) 2/14/13 (Via) Soo Line | | | | | | 5 | 8 | Dk Br | Br | | Ireland | Cavan | Belfast | Feb 28 | Laurentic | Jan 28 |
| 3 | | | | | | | Margt. Kent E " | Entered at Noyes Minn (Date) 2/14/13 (Via) Great Northern | | | | | | 5 | 7 | Blk | Br | | Eng. | Chatteris | Quebec | Feb 12 | Teutonic | Feb 9 |
| 4 | | | | | | | Mong " | Entered at Noyes Minn (Date) 2/14/13 (Via) Soo Line | | | | | | 5 | 6½ | Lt Br | Gry | | Scotl | Edinburgh | Quebec | Feb 12 | Megantic | Feb 10 |
| 5 | | | | | | | Hans Hazelmeyer " | Entered at Noyes Minn (Date) 2/14/13 (Via) Great Northern | | | | | | 5 | 5½ | Lt Br | Br | | Engl | London | Ont | Feb 12 | Laurentic | Feb 12 |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 MUST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Inspector in Charge.

Copied on 5484 EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form

WHEN USED RETURN
MONTREAL, AT

Department o
IMMIG

SHEET NO. 8

11—2663

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Miscellaneous LINE SS. CO. PORT

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Stasko | Peter | 23 | M. | S. | Laborer | yes | yes | Russia | Russian | Can. | 346 Magnus Ave Winnipeg Man | Father: Stepan Lkeybyn | Kiev, Russia | Ill | Chicago |
| 2 | Kozlowski | Stanislaw | 22 | M. | S. | " | " | " | " | Polish | " | 150 Kenny Ave Winnipeg Man | Mother: Marcyanna | " | Ohio | Cleveland |
| 3 | Kotyla | Henry | 20 | M. | S. | " | " | " | " | " | " | 346 Magnus Ave Winnipeg Man | Mother: Katarzyna | Warsaw, Russia | Mass | Worcester |
| 4 | Gogol | Gregory | 50 | M. | M. | " | " | " | " | " | " | 350 Ellice Ave Winnipeg Man | Stefanowa | Austria | N.D. | Hyde Park |
| 5 | " | Peter | 26 | M. | M. | " | " | " | " | " | " | " | Stefanowka, Wolynska, Russia | " | Mich. | Detroit |
| 6 | " | Mary | 24 | F. | M. | " | " | " | " | " | " | " | Father-in-law: Kowalsky | " | " | " |
| 7 | " | Peter | 2 | M. | S. | " | " | " | " | " | " | " | Grandfather | " | " | " |
| 8 | | | | | | | | | | | | | Do | " | " |
| 9 | ~~Kozlowski~~ | ~~Wasyl~~ | ~~25~~ | ~~M.~~ | ~~M.~~ | ~~Laborer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Can.~~ | 347 Magnus Ave Winnipeg Man | Father: Jozef | Poland | Ill | Chicago |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 117 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Kotyla Andrew co 1-16352 inquired at C.O. 5-15-36 1505 1-13525 4/14/36 CNR co. Detroit 1503 D 9452 Polish record amended C.O.S. 5-15-36 File #116 Gives name & nationality as Polish

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

Form

WHEN USED RETURN
MONTREAL, AT E

Department of Commerce and Labor

Department of
IMMIGR

Vincent L. Thornton
Sheet 8 - Line 9.
Issued by
transferred to
Class D see page 14
line 21
Head tax refunded

SHEET NO. 8

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PER Mauretania LINE SS. CO. PORT

F 3/5/18

No. 203
Ed. 7-2-12—600,000

| No. on List. | Family Name. | 7 Able to— Read. | Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 Final Destination. City or Town. | Whether has been in Canada |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | |
| 3 | Kotyla | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | |

Andrew — co 1-13525 Kotyla — 1505 — 1-13525 4/14/36 CNB — Case 15-36 — Letter 1502 — Case 15-36 — 1452 — File 11316/35E

1 1/2 1945

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

ited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

F [illegible], MONTH OF February, 1913 Class "B"

(OVER.)

11—9065

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. Ins. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| No Self [illegible] No | — | — | — | — | — | Uncle Eng. Glasscastle 1335 W. 11th St. Erie Pa | Entered at [illegible] (Date) 11 8 12 (Via) Soo Pass | | | | | | 6 2 | | | | | | | 26 Dec | | 1913 |
| Wife (Brother) | — | — | — | — | — | Bro. Lindsay 7636 Stanford Ave Chicago Ill | No Fo 10 20 Soo Pass (Date) 11 9 12 (Via) Soo Line | | | | | | 5 8 | | | | | | | 20 Oct | | Jan 27 |
| Wife Self Wife Do | — | — | — | — | — | Joseph Kaluck Worcester Mass | Entered at Limestone (Date) 11 [illegible] (Via) Soo Line | | | | | | 5 6 | | | | | | | 12 Feb | | 28 |
| Wife Child Do | — | — | — | — | — | Hyde Park Mass | " " " " " " | | | | | | 5 7 | | | | | | | 12 Feb | | Feb 12 |
| Wife Mother | — | — | — | — | — | Lillian Strong Hyde Park Mass | " " " Limestone " | | | | | | 5 2 | | | | | | | 12 July | | 14 |
| Wife Child

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

11—1894

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET No. 7

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | [illegible] | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 118 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS C.
TAXABLE

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ..... , 191

"Class C Taxable"

(OVER.)

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50; and if less, how much? | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or assisted or encouraged, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Ft. | Height. Ins. | Complexion. | Color of— Hair. Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| 1 | Yes | Self | 17 | Yes | 1912 | Mich | Sept | Uncle Mary Haniea Crete | | | | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 1912 (Via) Lee Line | | | | | Greece | Haniea | Ney | June 1912 | Athena | Jan 28 1913 |
| 2 | Yes | " | 16 | Yes | 2 and 6 m | " | " | Mr. Th. Rebecca 32 Bro. Pelligrini Boston Mass. | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Jan 13 1913 | Ausonia | 29 |
| 3 | No | " | 70 | Yes | 3 years | Mich | 2 mos | Brother Pelligrini 32 Bro. Pelligrini Boston Mass. | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 4 | Yes | " | 20 | Yes | 2 years | Mich | April 12 | Mrs. Lolina Papacostas 2012 Michigan Ave Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 5 | Yes | " | 70 | Yes | 2 years | Mich | April 12 | Mrs. Natalia Kouloure 2012 Michigan Ave Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 6 | Yes | Employer 2 to 1 | " | Yes | 1 year | Mich | Sept 1912 | Employer J. Shope Richmond Va | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 7 | Yes | " | " | Yes | 1912 | Mich | 1912 | Sister Mrs. Teresa Mellos 15 Lingnan Ave Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 8 | " | " | 35 | " | 1913 | " | Jan | Cousin Babette Nikolaou 34 Bayerstrasse Germany | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 9 | " | " | 8 | " | 1912 | Mich | Sept | Sister Georgette Latrone 34 Canal St Chicago Ill. | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 10 | " | " | 100 | " | 1912 | Mich | Sept | Brother Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 11 | Yes | " | 5 | " | 1912 | Mich | July | Cousin Stanko Blanko 418 Chestnut St Virginia Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 12 | No | " | 50 | " | 1912 | Mich | Sept | Brother 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 13 | " | Self | 450 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 14 | Yes | " | 50 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 15 | Yes | " | 100 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 16 | Yes | Self | 20 | Yes | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 17 | " | " | 100 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 18 | Yes | " | 50 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 19 | Yes | " | 50 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 20 | " | " | 50 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 21 | " | " | 25 | " | 1912 | Mich | Sept | Friend Mrs. Chas Jackson 1906 3rd St Duluth Minn | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 22 | " | Bro. | 15 | " | Jan | 1912 | Mich | Brother Stanton Heights Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 23 | " | " | " | " | " | " | " | Brother Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 24 | " | " | " | " | " | " | " | Brother Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 25 | " | " | " | " | " | " | " | Brother Detroit Mich | | | | | | | Entered at Niagara Falls (Date) 1912 (Via) Lake Line | | | | | Crete | Haniea | " | Feb 3 1913 | Ausonia | 29 |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS C.
TAXABLE

Glof B Kalton
Acting Commissioner.

11—4673

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED IN THE OFFICE OF THE Immigration Inspector in Charge at

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33*.—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Aid on 545 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11–4673

NOT TO BE CIRCULATED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1C

PORT OF WINNIPEG, MAN.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Petrunick | Vladislav | 27 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Austria | Slovenian | Austria | | Brother (1st) Lazarus Petrunick Galonga, Austria | Mich | Harbor Beach |
| 2 | Lucic | | 21 | | M | S | " | " | " | " | Polish | Austria | | Father: Jan Lucic Galonga, Austria | Ohio | Cleveland |
| 3 | Pawlitzky | Ignatz | 24 | | M | S | " | No | No | " | " | Austria | | Father: Jan Lucic Lowalky, Russia | Mich | Detroit |
| 4 | Kosmoff | Russig | 1 | | M | S | | | | Austria | Slovenian | Austria | | Father: John Kosmoff Podrabje, Austria | Minn | Chisholm |
| 5 | Damenoff | Peter | 28 | | M | S | " | " | " | Russia | Polish | Austria | | Father: Michael Damenoff Tomaszow, Russia | Ill | Chicago |
| 6 | Wintus | Wladislaw | 30 | | M | S | | | | Russia | Polish | " | | Father: Peter Wintus Zgeronica, Russia | " | " |
| 7 | Wierzbicowicz | | 40 | | M | S | " | " | " | " | " | " | | Father: Michal Wierzbicowicz Kalisz, Russia | " | " |
| 8 | ~~Wydra~~ | ~~Ig~~ | ~~50~~ | | ~~M~~ | ~~S~~ | | | | | | | | | | |
| 9 | Jacks | Jacob | 19 | | M | S | Harness helper | " | " | Russia | Hebrew | Austria | | Mother: Elka Jacks Elkop, Russia | Mich | Detroit |
| 10 | Hart | Louis | 21 | | M | S | Cook | " | " | Switzerland | German | Winnipeg, Man | | Father: Louis Hart Winnipeg, Man | Switzerland | |
| 11 | Kopiowich | Jacob | 19 | | M | S | Clothing | " | " | Russia | Hebrew | Brandon, Man | | Uncle: M. Halpern Winnipeg, Man | S.D. | Sioux Falls |
| 12 | Wawastenko | Michael | 31 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Austria | Polish | Sioux Falls, S.D. | | Wife: Catherine Mingo (Yuhoffski) Russia | N.D. | Gorham |
| 13 | Owen | John | 34 | | M | M | " | " | " | Wales | Welsh | Seattle, Wash. | | Father: Catherine Llanegshipped, Wales | Wisc. | Cambria |
| 14 | Lucera | Gaetano | 45 | | M | M | Laborer | " | " | Italy | Italian | Canada, Ont. | | Mother: Angelo Cuzzi Catanga, Italy | Mass. | Boston |
| 15 | " | Vita | 42 | | M | M | Stone Cutter | " | " | " | " | Boston, Mass. | | Mother in Law: do | " | " |
| 16 | Brandt | Isaac | 31 | | M | M | Rabbi | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Winnipeg, Man | | Father: Mike Brandt Dakowa, Slavonia, Aust. | Ind | Ind. Harbor |
| 17 | Berliner | Michael | 22 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | Austria | Croatian | Francina Camp, B.C. | | Mother: Regina Berliner Zivotec, Galicia, Aust. | Ill | Chicago |
| 18 | Cedro | Fojcech | 46 | | M | M | " | No | No | " | Polish | B.C. Camp #6 | | Wife: Collonya Cedro Kiestuzyn, Warsaw, Russ. | Ind | Michigan City |
| 19 | Kowalski | Joseph | 30 | | M | M | " | " | " | Russia | " | G.T.P. B.C. Camp #34 | | Mother: Regina Kowalski Zawrow, Galicia, Aust. | Ill | Chicago |
| 20 | Dzicki | Johan | 26 | | M | M | " | Yes | Yes | Austria | Polish | G.T.P. B.C. Camp #62 | | Brother: Sam. Dzicki Okopczyce, Glowny, Aust. | Minn | St. Paul |
| 21 | Pookish | Michael | 47 | | M | M | " | " | " | " | Slovenian | " | | Mother: Sophia Johnson Jemco, Sweden | | Sweden |
| 22 | Forsberg | Oscar | 25 | | M | S | " | " | " | Sweden | Scandinavian | G.T.P. B.C. Camp #42 | | Father: Leonardus Dl Jonglleen, Holland | | Holland |
| 23 | Lamerchs | Eugenius | 27 | | M | S | " | " | " | Holland | Flemish | " | | Father: Joseph Rees Geteleyn, Belg. | D.C. | Washington |
| 24 | Sanders | Henry | 24 | | M | S | Painter | " | " | Belg | Flemish | Edmonton, Alta. | | Mother: Anica Zivopec, Bosnia, Aust. | Wisc. | Milwaukee |
| 25 | Schuster | Michael | 26 | | M | S | Laborer | No | No | Austria | Slovenian | Winnipeg, Man | | Father: Solomon Truckow, Iowa, Russ. | Ill | Chicago |
| 26 | Berg | Frank | 22 | | M | S | Engineer | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Winnipeg, Man | | Father: Per Gustaffson Dunghelton, Stokane, Sweden | Minn | Duluth |
| 27 | Peterson | John Robert | 28 | | M | S | Laborer | " | " | Sweden | Scandinavian | Canada | | Father: Mark Dobraczyn, Galicia, Aust. | Ohio | Ohio |
| 28 | Nowicki | Wasil | 20 | | M | M | " | " | " | Austria | Ruthenian | Chicago, Ill. | | Father: Jan Szpila Zeplyn, Aust. Galicia | " | " |
| 29 | " | Mary | 19 | | M | M | None | " | " | " | " | " | | Mother: Agnes Nowicki Kutky, Turco, Hung. | Ill | Chicago |
| 30 | Szpilarz | Albert | 21 | | M | M | | | | Hung. | Slovak | Can. | | | | |

Disappeared

Disappeared

NOT USED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

CLASS C.
NON-TAXABLE.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF ..., 191... Glace Bay, N.S. Port Arthur

(OVER.

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for support of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 2/13 |
| 2 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | No | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Stephen Jamieson
Immigrant Inspector.

Walter Clare
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Ofrid on 5'48 by EHH

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 11

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | † Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DEBARRED 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DEBARRED 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 150 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF _____, 191_ "Class C ... Farnelle"

(OVER.

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Entered at ... (Date) ... (Via) | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity, or under contract to perform labor, or an anarchist, or polygamist, or coming for any immoral purpose? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by means of any false statement, promise, or agreement, procured, or assisted, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Ft. | Ins. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. | 30 Seaport of Landing. | 31 Date of Landing. | 32 Name of SS. | 33 Date of Examination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | Entered at Danville Ill (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| 2 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | Entered at ... (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS C.
NON-TAXABLE.

11—4673

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Walter E. Ford
Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET No. 17

PORT OF WINNIPEG, MAN.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | 2 Given Name. | 3 Age. Yrs. | 3 Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | 10 Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | 12 Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kindrakewicz | Michael | 20 | | M | S | Farm Laborer | Yes | Yes | Austria | Ruthenian | Austria | Burmy Lake | Father, Ivan Drohobicz, Galicia, Austr. | Ohio | Cleveland |
| 2 | ~~Petrenko~~ | ~~Nicholas~~ | ~~25~~ | | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Imperial Yeoman~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~England~~ | ~~English~~ | ~~England~~ | ~~Portsmouth~~ | ~~Wife, Julia Portsmouth, England~~ | ~~Mass~~ | ~~Lawrence~~ |
| 3 | Klaye | Clowis | 38 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Belg. | Flemish | Belgium | Edmonton | Wife, Julia Rombage, Belg. | Belgium | |
| 4 | " | Cyril | 33 | | M | M | " | " | " | " | " | " | St Bonface | Wife, Hilaire Ingelgem, Belg. | Belgium | |
| 5 | Kiselka | Ivan | 42 | | M | M | Laborer | No | No | Russia | Russian | Russia | Canmore Alta | Wife, Ida Ostrow, Stolinen, Russia | Wisc | Athens |
| 6 | Olipczak | Stefan | 40 | | M | M | " | " | " | " | " | " | Brit. Col. | Wife, Jagenia Upopolska, Galinchey, Russia | " | " |
| 7 | Kiczik | Stanislaw | 22 | | M | S | " | " | " | " | " | " | 123-29 P. | Father, Stanislaw | Mich | Detroit |
| 8 | Bates | James | 26 | | M | Divorced | Cook | Yes | Yes | Ireland | Irish | Ireland | Brit. Col. | Janow, Grabow, Russia | " | " |
| 9 | Drlecza | Lazo | 21 | | M | S | Laborer | No | No | Austria | Bosnian | Austria | 334 McCauley Ave | Wife, Mary | Wisc | Superior |
| 10 | Vidonic | Milter | 23 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Edmonton, Alta | 47 Power, Kevin St. Dublin, Ire | Mich | Detroit |
| 11 | Hunic | Ivan | 38 | | M | M | " | Yes | Yes | Belg. | Flemish | Belgium | La Combe 78 | Wife, Maia. | " | " |
| 12 | Hrdec | Frank | | | | | | | | | | | 210 B.C. | Kufenwakeup, Bosnia, Aust | Ill | Chicago |
| 13 | Gavranac | Nicola | | | | | | | | | | | 190 Ry | Father, Rad | " | " |
| 14 | Kalnak | Peter | 27 | | M | M | Laborer | No | No | Austria | Slavish | Austria | Calgary, Alta | Lapeje, Bosnia, Aust | Penn | Virginia |
| 15 | Pokotowitz | Joseph | 31 | | M | M | " | Yes | Yes | Hungary | Magyar | Hungary | St Bonface | Wife, Mary | Ill | Chicago |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | 147 Selkirk | Wanelgam, Belg. | " | " |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Winnipeg | Father, Jan | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | 1st Ave | Uzko, Petro Nezla, Slovonia, Aust | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | 1st St Alexander Ave | Wife, Magus Austrow, Galicia | Penn | Pittsburg |
| 20 | | | | | | | | | | | | | Winnipeg | Austrow, Galicia | Mich | Detroit |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Camp 78 P. Ry. | Wife, Apolina | Ill | Chicago |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Camp 95 P. Ry. B.C. | Ertony, Hungary. | " | " |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Camp 187 P. Ry, B.C. | Wife, Teresa Vaga, Hungary | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 151 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Disappeared

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—4678

CLASS CC.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913 Class "C.C."

(OVER.

| No. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | 19 Whether an Anarchist. | 20 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 23 Height. Ft. | Ins. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | Eyes. | 26 Marks of Identification. | 27 Place of Birth. Country. | City or Town. | 28 Seaport of Landing. | 29 Date of Landing. | 30 Name of SS. | 31 Date of Examination. 1913 | 32 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 25 | No | | | | Joseph Grzegorczyk, 30 Hungerford, Cleveland, O. | | | | | | | | | | | | Austria | Stulecyno | Halifax | May | ? | Jan | 28 |
| 2 | " | " | 12 | " | | | | Stanislaw Grzegorczyk, 30 Hungerford, Cleveland, O. | | | | | | | | | | | | Ireland | Portaferry | " | Apl 29 | Laurentic | " | 30 |
| 3 | Yes | Self | 200 | Yes | 1907 | Chicago | May 11 | Wife, Cleveland, O. | | | | | | | | | | | | Austria | Rosenbaga | Halifax | May 1910 | Taderland | Feb | 1 |
| 4 | " | " | 20 | " | 1907 | Chicago | Oct 27/12 | Isaac Zelig, Cleveland, O. | | | | | | | | | | | | Russia | Three Rivers | Halifax | " | " | " | 1 |
| 5 | " | " | 40 | " | 1910 | Boston | Mch 27/12 | Friend, Rose | | | | | | | | | | | | " | Copidans | " | " | " | " | 1 |
| 6 | " | " | 12 | " | 1912 | Mass | Dec 10/12 | Friend, Detroit, Mich. | | | | | | | | | | | | " | Ostrow | Halifax | Jan 1912 | Russia | Jan | 3 |
| 7 | " | " | 126 | " | 1912 | Mich | Mch 22/12 | Andrejczak, Detroit, Mich. | | | | | | | | | | | | " | Holubway | Halifax | Jany 1912 | Kursk | " | 3 |
| 8 | No | " | 53 | " | 1912 | | Dec 27/12 | Wife, Detroit, Mich. | | | | | | | | | | | | " | Kartisz | Halifax | May 30/12 | Villehead | " | 3 |
| 9 | Yes | " | 200 | " | 1912 | Mich | Jan 3/12 | Mrs. Fanny Mullist, 326 9th St. Detroit, Mich. | | | | | | | | | | | | Ireland | Dublin | Que | May 1911 | Dominion | Jan | 10 |
| 10 | " | " | 16 | " | 1912 | Minn | 1912 | Wife, Mary Kolenwaski, Bonnie, Minn. | | | | | | | | | | | | Austria | Rozzka | Halifax | July 1909 | Kais Wilhelm | " | 10 |
| 11 | " | " | 400 | Yes | Dec 1911 | Dakota | Jan 1912 | Friend, Stanislaus Kamenski, 4[illegible] Delaware St. Virginia | | | | | | | | | | | | Austria | Brezje | Halifax | Mch 1909 | ? | " | 10 |
| 12 | " | " | 60 | " | | | | Wife, Mary Wasielewski, Belgrade, Minn. | | | | | | | | | | | | " | Rosenbaga | Halifax | Apl 15/11 | Lapland | " | 12 |
| 13 | Yes | " | 8 | " | | | | Brother, Stanislaus Grzegorczyk, 30 Hungerford St. Cleveland, O. | | | | | | | | | | | | Austria | Stulecyno | Halifax | Mch 1911 | ? | " | 18 |
| 14 | No | " | 150 | Yes | 1910 | Canada | Sept 12 | Nephew, John Negedus, 2[illegible] Chicago, Ill. | | | | | | | | | | | | Hungary | Erteny | Halifax | June 1910 | Saxonia | Jan 10 | 12 |
| 15 | " | " | 60 | " | 1912 | Mich | 1912 | Friend, N. Jarzo, 171 Marcolin St. Chicago, Ill. | | | | | | | | | | | | " | Vaga | " | Feb 1909 | Victorian | Jan 21, 1912 | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Minn. (Date) 3 M 1 Bro Gr. (Via) Mont. — Good mons 3 M 1 Bro Gr. (Via) Mont.

Entered at Minn. (Date) 3/4/13 (Via) Soo Line — Good mons 5 8 " " 3/4/13 (Via) Soo Line

Entered at Minn. (Date) 3/4/13 (Via) Three Rivers — Good mons 5 8 " " 3/4/13 (Via) Three Rivers

Entered at Minn. (Date) 2/4/13 (Via) Montreal — Good mons 5 4½ " Dk Bro Blade nose 2/4/13 (Via) Montreal

Entered at Minn. (Date) 2/4/13 (Via) Montreal — Good mons 5 6 " " 2/4/13 (Via) Montreal

Entered at Minn. (Date) 2/4/13 (Via) Montreal — Good mons 5 10 " " 2/4/13 (Via) Montreal

Entered at Minn. (Date) 2/11/13 (Via) Montreal — Good mons 5 5½ " Dk Bro Bro 2/11/13 (Via) Montreal

Entered at Minn. (Date) 2/11/13 (Via) Montreal — Good mons 5 10 " " 2/11/13 (Via) Montreal

Entered at [redacted] (Date) [redacted] (Via) [redacted] — Good mons 5 4¾ " " [illegible] (Via) [illegible]

Entered at Minn. (Date) 2/11/13 (Via) Soo Line — Good mons 5 8 " " 2/11/13 (Via) Soo Line

Entered at Minn. (Date) 2/11/13 (Via) Soo Line — Good mons 5 7 " " 2/11/13 (Via) Soo Line

Entered at Minn. (Date) 2/11/13 (Via) Montreal — Good mons 5 5½ " Dk Bro Blue 2/11/13 (Via) Montreal

Entered at Minn. (Date) 2/11/13 (Via) Montreal — Good mons 5 5½ " Dk Bro Gra 2/11/13 (Via) Montreal

CLASS CC.

11—4673

Immigrant Inspector.

2, 13.

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—4673

NOT USED

Form 3.—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

SHEET NO. 13

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF WINNIPEG, MAN.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Admitted 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DEBARRED 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

152 NOT USED

30

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4673

NO PASSENGER WHO ARRIVES AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913. Class "D"

(OVER.)

| No. | 13 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or institution or hospital for treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Ft. | Height. Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 30 Date of Landing. | 31 Name of SS. | 32 Date of Examination. | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 75 | Yes | Dec 23/03 | Boston | | Mrs Ollo Hammer Baltic ND | | | | | | Entered at Vanceboro (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | 1913 |
| 2 | " | " | 90 | Yes | 1911 | Pierre | April | Aunt: Mrs. Mary Anderson Deer River Minn | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | 75 | " | 1910 | Dunkirk, N.Y. | 1910 | None | | | | | | Entered at Vanceboro (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Yes | " | 90 | " | 1911 | Pierre | April 1911 | Bro: Thomas Olson Houghton Texas | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | No | " | 60 | No | | | | Uncle John Olson Box 19 Omaha Neb. | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | " | 8 | " | | | | Duke University Durham N.C. | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | " | 210 | No | | | | Leo Moriarty Topeka | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | " | 10 | No | | | | Sister Mary Dolton 1424 Master St Phila Pa | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | No | " | 30 | Yes | 1907 | Grafton N.D. | | Procurer | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | No | " | 80 | No | | | | Cousin: Probate Judge Box 77 Waverly Iowa | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | No | " | 40 | No | | | | Uncle Brownlee Iowa | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | No | Self | 40 | Yes | | Grand Forks N.D. | | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | No | " | 65 | " | | | | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | No | Self | 100 | Yes | 1911 | St Paul Minn | | Brother-in-law Broadway St Paul | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | 150 | " | 1911 | " | | Father-in-law do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | Self | 65 | " | 1909 | Seattle Wash | July 1909 | Father in Law Mr. Caron Cabin-57 Lodge Hall St Lodgepole | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | 100 | " | 1911 | Lodgepole Mont | 1911 | Sister: do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | Self | 75 | No | | | | Bro: in Law Box 61 Mayer Co. Pro-in Law | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | Husband | Clo | — | — | — | — | Uncle | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | Father | None | Clo | — | — | — | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | None | Clo | — | — | — | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | " | None | Clo | — | — | — | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | No | Self | 150 | No | 1908 | St Paul | 1908 | Kansas City Auto School 2101 Troost Ave Kansas City Mo | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | " | 65 | Yes | | | 1908 | Brother-in-law Jos. Smith 121 Bird Ave Buffalo N.Y. | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | Husband | None | Yes | do | do | " | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Yes | Father | None | Yes | do | do | " | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | " | None | " | do | do | " | do | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | No | Self | 70 | No | 1911 | Chicago Ill. | | Francis Gil. Swanson Minn. | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes | " | 50 | Yes | 1912 | Chicago Ill. | January 1912 | Friend: Robt Rogers 309 Wabash Ave Bluefield W.Va. | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | No | " | 80 | " | 1911 | Chicago Ill. | 1911 | Brother: John 4700 Armitage ave Chicago Ill. | | | | | | Entered at Portal (Date) 2/7/13 | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS D.

Olaf B Holton
Immigrant Inspector.

11—4673

ALL ENTRIES OF CERTIFICATES FOR 524 TO BE MADE ON FORM 524 AND NOT ON THIS SHEET

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read, and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



Copied on 548 by E H H

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—4673

Form 3—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 14

PORT OF WINNIPEG. MAN.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Burns | Frank | 45 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Austr. Polish | Can. | | 897 Redwood Ave | Bro: Jacob | N. J. | Passaic |
| 2 | Peterson | John Conrad | 31 | | M | S | Engineer | " | " | Sweden | Scand. | " | Hpg Man | Maydon, Sask. Aust. | " | " |
| 3 | Finkelstein | Jacob | 38 | | M | M | Tailor | " | " | Russia | Hebrew | " | Winnipeg Man | Father: Wm. John | Minn. | Minneapolis |
| 4 | " | Marian | 32 | | F | M | Wife | " | " | " | " | " | " | Kremenchug, Poltowia, Russia | N.Y. | New York |
| 5 | Gorski | Louis | 22 | | M | S | Laborer | " | " | Austr. German | " | " | 277 Jarvis Ave | Aunt: Rosa Stolz | " | " |
| 6 | Barta | Diego | 18 | | M | S | Laborer | " | " | Hungary | Hungarian | " | Winnipeg Man | Father: Karl | Mich. | Detroit |
| 7 | Nagy | Lukas | 5 | | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Kaplonk (Bukovina) Aust | " | " |
| 8 | Nagy | Anna | 22 | | F | M | Housework | " | " | " | " | " | " | Father: Georg | Ill. | Chicago |
| 9 | Moore | Jessie | 21 | | F | S | Housework | " | " | Isle of Man | Scotch | " | Broadview Sask. | Bro: Peter | " | " |
| 10 | Bongiovanni | Luigi | 21 | | M | S | Laborer | " | " | Roumania | Italian | " | Calgary Alta. | Father: Karl | Mich. | Detroit |
| 11 | Smith | Ada | 11 | | F | S | | " | " | New Zealand | Saxon | " | Winnipeg Man | Mother: Rosa | Ill. | Chicago |
| 12 | Phillips | Frank Neil | 12 | | M | S | | " | " | England | " | " | Owens Rd Auckland Taupo | Father: Salem Ohio | Minn. | Minneapolis |
| 13 | Kaler | Alexander | 27 | | M | M | Laborer | " | " | Austr. Polish | " | " | Francesca Man | Mother: Salem Ohio | N.Z. | Auckland |
| 14 | Izyaschenko | George | 31 | | M | S | Reader | " | " | Russia | " | " | Kingsmead, Bromsgrove Eng | Father: Wm. | Ill. | Chicago |
| 15 | Adamski | Jacob | 22 | | M | S | Labourer | " | " | Germany | " | " | 473 Alexandria Ave | Mother: Katrzyna | Mich. | Detroit |
| 16 | Mendelsohn | Abraham | 24 | | M | S | Tailor | " | " | " | " | " | Winnipeg Man | Father: Wasilewo, Molanguel | Ill. | Chicago |
| 17 | " | Paul | 22 | | M | S | " | " | " | " | " | " | 26 Parkdale Ave | Bro: Moses | " | " |
| 18 | Jurkas | Jacob | 36 | | M | M | Laborer | " | " | Austr. Croatian | " | " | Winnipeg Man | Seratanec, Stat. Austr | " | " |
| 19 | Kostelac | Jakob | 27 | | M | S | " | " | " | " | " | " | 26 Langside St | Bro: Moses | Neb. | Neb. |
| 20 | Gray | Augustus | 26 | | M | S | Farmer | " | " | Scotland | Scotch | " | Winnipeg Man | Zagorya, (Russia) Gouvernowka | " | " |
| 21 | Thornton | Vincent Leo | 25 | | M | S | Machinist | " | " | Wales | Welsh | " | 380 Redwood Ave | Zelkowitz, Mendel Bros. | Calif. | San Francisco |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Sister-in-law | " | " |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

DEBARRED

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS D.

11—4678

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF February, 1913. Class D

(OVER.

| No. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50; and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Even in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, or having any ticket or passage paid for by any person or company, or other thing of value, to induce them to come to the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height Ft. | Height Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 30 Date of Landing. | 31 Name of SS. | 32 Date of Examination. | 33 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | 70 | Yes | 1909 | | | U S Passport Mark Bro. in-L. John Torba | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | No | " | 45 | Yes | 1902 | Minneapolis | | 1909 135 Cayuga St. Passport Mrs Christine Olson. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | No | " | 17 | Yes | 1911 1907 | Minn | | 1911 1309 18 Ave N.E. Minneapolis Minn Bro. Jacob Ginzberg | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Husband | No | Yes | 1911 1890 | | | 1911 Bro in-L. Same | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | Self | 11 | Yes | 1911 | | | 1911 Bro. in-L. Jacob Ginzberg Bldg. Detroit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | No | " | | Yes | 1911 | | | 1911 Bro. in-L. Jacob Ginzberg 1814 Woodward Ave. Detroit | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Yes | " | 80 | | | | | 1912 Bro in-L. Richard Dalton 616 Morris St. Sault Ste Marie Mich. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | No | " | | | | | | Friend Richard Dalton 616 Morris St. Sault Ste Marie Mich. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | 100 | No | — | — | — | — | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | | | | | | | Under 16 Yrs. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | | 60 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | " | 23 | No | | | | Bro in-L. Lubka Holowey 1 Bridge St Detroit Mich | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | No | " | 81 | | | | | Friend Fedor Baran 615 Croghan St Detroit Mich | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | No | | | | | | | Friend Mendel 1429 St Marks Ave Brooklyn N.Y. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | No | | | | 1911 | | | Friend Barnet Nemeth 111 Target Ave Detroit Mich | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | No | Husband | | Yes | 1911 | | | Bro in-L. Same | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | Self | 35 | Yes | 1911 | | | Friend Sam Stefanovich Duluth Minn | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | 100 | Yes | 1902 | Duluth | | Father Same Address | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | 200 | | | | | Friend E. Pellage, General Del. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | " | 190 | Yes | 1912 | Mich. | 1912. | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

| No. | Entered at (Date) (Via) | Marks of Identification | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ogdensburg (Date) (Via) | Rock Island | Russia | Mogilow | Ogdensburg | May 19 1907 | Bert Prignadd | Feb. 11 | 1 |
| 2 | Rouses Point (Date) (Via) | Gnr. | Sweden | Sundsvall | Halifax | Dec 1902 | ? | | 1 |
| 3 | Rouses Point (Date) (Via) | Scar | Russia | Moloff | Ny | 1907 | ? | | 1 |
| 4 | " " " " (Date) (Via) | " | " | ? | " | 1890 | ? | | 1 |
| 5 | " " " " (Date) (Via) | Scar | Austria | Kamplitz | Baltimore | Feb. 1910 | Hanover | | 1 |
| 6 | " " " " (Date) (Via) | Scar | Hungary | Bereg | Ny | May 1910 | Altona | | 1 |
| 7 | " " " " (Date) (Via) | Scar | Russia | Zerkow | " | Aug 20 | Kais Veit | | 1 |
| 8 | | | | | | | | | |
| 9 | Rouses Point (Date) (Via) | | Ireland | Enniskillen | Halifax | May 1911 | Corsican | | 1 |
| 10 | Rouses Point (Date) (Via) | | Ireland | Orchan | Halifax | June 1911 | Corsican | | 1 |
| 11 | Rouses Point (Date) (Via) | | Russia | Halmagy | Mtl | Jan 15 | Louis | | 1 |
| 12 | " " " " (Date) (Via) | | Orkney Islands | Kirkwall | Montreal | Feb 15 | E Ireland | | 1 |
| 13 | " " " " (Date) (Via) | | England | Wrexham | Quebec | July 6 | Tunisian | | 2 |
| 14 | Rouses Point (Date) (Via) | | Austria | Chotrow | St Jno | Feb 5 | Mtl | | 2 |
| 15 | Rouses Point (Date) (Via) | | Russia | Serafinez Borzna | Halifax | May 1907 June | Lloyd | | 2 |
| 16 | Rouses Point (Date) (Via) | | Russia | Lukiczow | Halifax | 1910 Jan 28 | ? Mtl | | 2 |
| 17 | Rouses Point (Date) (Via) | | Austria | Olenzucha | " | June 1907 | Celtic | | 2 |
| 18 | " " " " (Date) (Via) | | Austria | Konice | Mtl | 1907 | ? | | 2 |
| 19 | " " " " (Date) (Via) | | Austria | Plashky | " | 1907 | ? | | 2 |
| 20 | " " " " (Date) (Via) | | Scotland | Montrose | Quebec | Feb 10 | Cassandra | | 2 |
| 21 | Rouses Point (Date) (Via) | | Italy | Cardiff | Sydney N.S. | May 1913 | Uncles | | 2 |
| 22 | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | |

CLASS D.

11—4673

Olaf B Holton
Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON.

In Charge.

Copied on 545 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrived, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read, and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; December 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 35.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 2

11—1594

PORT OF WINNIPEG, MAN.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | [illegible] | | [illegible] | | | [illegible] | | | [illegible] | Japanese | Can. | [illegible] | Bro. Kanaga [illegible] | Calif | Mountain View |
| 2 | " | | [illegible] | | | [illegible] | | | [illegible] | " | " | " | [illegible] | " | " |
| DEBARRED 3 | [illegible] | William | 21 | M | S | Farm Lab | " | " | " | Finn | " | (Bowsman | Father: Geo [illegible] Bowsman Man | Colo | Denver |
| 4 | [illegible] | | [illegible] | M | [illegible] | [illegible] | " | " | " | German | " | Steveley | Mother: Augusta [illegible] Sask | Minn | St Paul |
| 5 | [illegible] | | [illegible] | M | [illegible] | [illegible] | " | " | U.S. | " | " | Elbert | Mother: Mrs. Bertha [illegible] Man | Alta | Elberta |
| 6 | [illegible] | | 55 | F | Wife | " | " | " | Swede | Can | " | Crossfield | Aunt: Adams [illegible] Alta | N.D | Bowesmont |
| 7 | [illegible] | | 42 | M | S | Farmer | " | " | " | Can. | Alta | [illegible] | Friend: John Nagel [illegible] Alta | Ohio | Cincinnatti |
| 8 | " | | 29 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | Sister: Mrs. Sophie Frank [illegible] Alta | " | " |
| 9 | [illegible] | | 19 | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Mother: [illegible] | " | " |
| 10 | [illegible] | BSI | 41 | M | Laborer | " | " | " | French | " | Hudson Bay Jct Sask | | Do Friend: Mr. Adler Hudson Bay Jct, Sask | Mich | Chassell |
| 11 | [illegible] | | 31 | M | Home [illegible] | " | " | " | " | " | " | " | Aunt: J. Lamoreux St. Cyrill, Quebec | " | " |
| 12 | [illegible] | | [illegible] | | | " | " | " | Swede | " | Winnipeg | Man | Father: Adolf 659 Aberdeen Ave Wpg Man | Minn | Browaton |
| 13 | " | | [illegible] | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 14 | [illegible] | BSI | [illegible] | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Father: Adolf 659 Redwood Ave Wpg Man | " | " |
| 15 | [illegible] | | 22 | M | Farm | Yes | " | " | Finn | " | 135 Stevenson Wpg Man | | Father: Jacob Budbitz 135 Stevenson St Wpg Man | Pa | Scranton |
| 16 | " | | 2 | M | " | " | " | " | " | " | " | " | Grandfather: | " | " |
| 17 | [illegible] | | 38 | M | Farmer | Yes | " | " | German | " | Foley Man | | Do Sister: Annie Rosen Foley (Gimli PO) Man | Minn | St Paul |
| 18 | [illegible] | | [illegible] | | | | | | | | | | Uncle: John [illegible] | | |
| 19 | Mezaros | | 32 | M | Farmer | Yes | " | " | Magyar | " | 117 Disraeli St Wpg Man | | Friend: Jno Katona 643 Redwood Ave Wpg Man | Ind | Gary |
| 20 | [illegible] | | [illegible] | M | [illegible] | " | " | " | [illegible] | " | 231 Carlton Wpg Man | | Father-in-law: Angelo Kahwan 9 Dominion Wpg Man | Nev | Reno |
| 21 | [illegible] | | [illegible] | | Farmer | " | " | " | German | " | Eldon Bridge Sask | | Friend: Wilbert Switzer Star City, Sask | Mich | Kilmanagh |
| 22 | " | | 26 | M | Home | " | " | " | " | " | " | " | Do | " | " |
| 23 | " | | [illegible] | | | " | " | " | " | " | " | " | Do | " | " |
| DEBARRED 24 | [illegible] | | [illegible] | | Domestic | Yes | " | " | Irish | " | 386 Kennedy St Wpg Man | | Friend: Mrs Shannon 386 Kennedy St Wpg Man | Calif | San Francisco |
| DEBARRED 25 | Stone | Bertha | 26 | F | Home | " | " | " | Scand | " | 706 44th St. Seward, Ont | | Husband: Fred Stone Vancouver, B.C. | Wis | Superior |
| Adm 26 | [illegible] | Olga | 28 | M | Domestic | " | " | " | Irish | " | Forget Sask | | Uncle: Samuel Ellis Northbrook, Ont | Minn | Finckley |
| Adm 27 | " | Irene Rosen | 3 | F | Child | " | " | " | Dutch | " | " | | Do | " | " |
| 28 | | Stella Mary | 1 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | Do | " | " |
| 29 | [illegible] | | 25 | M | Farmer | " | " | " | Russian | " | Janow Man | | Bro: John Do Janow Man | Ky | Utica |
| 30 | [illegible] | BSI | [illegible] | M | [illegible] | " | " | " | Slav | " | 616 Dalson Ave Wpg Man | | Cousin: Mike Kuzler 616 Dalson Ave Wpg. Man | Mo | St Louis |

NOT USED

30

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# O THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

nited States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF FEB 24 1913, 191

## CLASS E

(OVER.)

11—1304

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Read 1a, prima or alienhome, or laws relating to the exclusion of aliens as approved by [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Self | 500 | Yes | 2 yrs | Seattle Wash | Sister-in-law Mrs Jacobs 1913 Pine Oakland Calif | | No | No | No | Entered at [illegible] (Date) 2/22/13 | | 5 | 7½ | Fair | Brn | Brn | Scar Rt Cheek bone | Japan | Shizuoka | Sea | 1899 | 2 | Jan 24 1913 |
| 2 | " | Father 68 | No | Tuberculosis | 1905 St Paul Minn | | Sister Mrs Tomlinson Mowrie, Gilberton, Colo | " | " | " | " | Entered at Ellis Island (Date) 2/26/13 Tuberculosis | | 5 | 8 | Dk | Brn | Brn | None | " | Shizuoka | " | 1908 | Soldig | |
| 3 | " | Self | 54 | Yes | 1908 | St Paul Minn | Bro [illegible] | " | " | " | " | Entered at Boyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 11 | Dk | Brn | Brn | Scar Rt Cheek | Russia | ? | Sea | ? | ? | |
| 4 | " | Self | 150 | Yes | 1912 | Detroit Mich | Mr. Christens Elberta, Ala | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 9½ | Fair | Brn | Brn | Judge L Hand 2nd finger Lt hand | Syrasia | Lantz | Sea | 1887 | Shikoyan | |
| 5 | No | Self | 150 | Yes | 1903 | No. Dak. | Brig. Gen. Jos. Gayer Lieutenant Governor Bismarck (P.O.) N.D. | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | None | Can | Argyle | Sea | — | — | — |
| 6 | Yes | " | 200 | No | — | — | — | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 10 | Fair | Brn | Brn | Scar Lt Hand | Germ | Offenheim | Delfx | May 13/09 | Dottum | Feb. |
| 7 | " | " | 50 | " | | | Friend: Rev. H. Arndt 607 Lockland Ave Cincinnati Ohio | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 10 | Fair | Brn | Brn | Scar Lt Hand | Germ | Offenheim | Delfx | May 13/09 | Dottum | Feb. |
| 8 | " | " | 100 | No | — | — | — | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | Scar Lt Hand | " | Do | " | " | " | " |
| 9 | " | " | 100 | No | 1880 | Schaeffer Mich | Do. Father: Roxane Russell. Minn | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | Finger Lt hand | " | Do | " | " | " | " |
| 10 | " | " | 200 | Yes | 1912 | Mich | Father: Roxane Russell. Minn | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | Scar Lt Hand | " | Do | " | " | " | " |
| 11 | " | " | 2nd | " | 1912 | " | " | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | None | Can | St Edward Quebec | — | — | — | — |
| 12 | Do | Father | None | — | — | — | Aunt Mrs Carl Schoenman, Brownton Minn | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3 | Dk | Brn | Brn | None | " | St Cyrille | — | — | — | — |
| 13 | Do | " | None | Do | — | — | Do | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 3 | Dk | Brn | Brn | None | " | Upg Man | — | — | — | — |
| 14 | Do | " | None | Do | — | — | Do | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 3 | Dk | Brn | Brn | None | " | " | — | — | — | — |
| 15 | Yes | Uncle | 40 | No | — | — | Uncle: Mr. Mossolow 14th & Electric St Scranton Pa | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 4 | Med | Brn | Brn | Ink | Aust. | Silesia | Quebec | May 1903 | ? | |
| 16 | Yes | Father | None | — | — | — | Father Do | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3 | Dk | Brn | Brn | Ink | Can | Upg | — | — | — | |
| 17 | Yes | Self | 15 | Yes | Transit Reg | 1906 | Cousin: John Anglesk Waterloo St Paul Minn Grandfather: Jacob Bro 227 Burg St Paul Minn | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3½ | Fair | Brn | Brn | Scar | Germ | Chotek Crown Rockwood | Man | Dec 17/06 | Sicilian | |
| 18 | No | Self | 344 | Yes | 1907 1908 | Edwardsville Ill. | Friend: Jno Katz 1190 Washington Ave Brooklyn N.Y. | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | Scar | Can | | | | | |
| 19 | No | Self | 15 | Yes | 1908 | Detroit Mich | Lawyer: Hon. Chas A. Kraus 409 Bldg Detroit Mich | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | Scar | Hung | Lawyer | Man | Jan 1908 | ? | |
| 20 | Yes | " | 50 | Yes | 1905 1907 | Detroit Mich | Father: Stepdaughter Rents 409 Bldg Detroit Mich | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 4 | Fair | Brn | Brn | Scar | Can | Arm Dreyfus | Sea | — | — | — |
| 21 | Yes | " | 50 | Yes | 1905 1907 | Detroit Mich | Father: Stepdaughter Rents 409 Bldg Detroit Mich | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 4 | Fair | Brn | Brn | Scar | Can | Arm Dreyfus | Sea | — | — | — |
| 22 | Husband | None | Yes | 1908 | " | July | Father in Law: Mr. Kelmanagh Edenbridge Ont | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | Scar | U.S. | Detroit Mich | — | — | — | — |
| 23 | " | Father | None | No | — | — | Do | " | " | " | " | Entered at Hoyes Hot Springs (Date) 2/26/13 | | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | Scar | " | Kilmanagh Edenbridge | — | — | — | — |
| 24 | " | Self | 80 | Yes | Dec. 1908 | Detroit Mich | Aunt Bridget Cairney 3165 San Bruno Ave San Francisco | " | " | " | " | Entered at [redacted] (Date) [redacted] | | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | [redacted] | Can | Bridge | — | — | — | — |
| 25 | No | " | 100 | No | | | Sister Mrs Caroline Nilsen 426 Cunningham Superior Wis | " | " | " | " | Entered at [illegible] (Date) [illegible] | | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | [illegible] | Ire and | Co Derry | Forth | Dec 1908 | Domin | |
| 26 | Yes | " | 75 | No | — | — | Brother: Andrew Ellice Jamestown Minn | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 3 | Fair | Brn | Brn | Scar | Norway | Fanwick Northbrook Ont | Lind | June 1904 | ? | |
| 27 | Do | Mother | None | No | | | Do | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 3 | Dk | Brn | Brn | Scar | Can | Bank Leggy Northbrook Ont | — | — | — | — |
| 28 | " | " | None | Do | — | — | Do | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 3 | Dk | Brn | Brn | Scar | " | " | — | — | — | — |
| 29 | " | Self | 62 | Yes | 2 yrs 1912 | Little Falls Minn | Friend: Joseph Heyney Agency, 0 Box 62 Utica N.Y. | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 8 | Med | Brn | Brn | Scar | Aust. | Bogdanovka | Quebec | Nov 1906 | Southern | |
| 30 | Yes | Father | None | Do | — | — | Uncle: Chr. Dempster 1213 Main St. Stillwater Minn | " | " | " | " | " " " Hoyes Hot Springs | | 5 | 4 | Fair | Brn | Brn | Scar | Can | Upg Man | — | — | — | — |

T. L. P. C. — Immoral Purpose

CLASS E.

11—1304

Immigrant Inspector.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR [illegible] FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ATTACHED HERETO

Copied on 348 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50, and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

Porter
Winnipeg, Man
February 1913

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1594

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 42 | 39 | 2 | | | 11 |
| b Tar. | 24 | 24 | | | | 7 |
| Bon-Tar. | | | | | | |
| CLASS C | 54 | 50 | 2 | 2 | 2 | 6 |
| | | | | | | |
| | 14 | 13 | | 1 | 1 | 4 |
| | | | | | | |
| | 50 | 48 | 2 | | | |
| | | | | | | |
| CLASS E | 49 | 45 | 4 | 2 | | |
| TOTA | 222 | 219 | 10 | 5 | 3 | 28 |

22 1
93

## CLASS B

| CLASS. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | Canada | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| 11 | 1 | | 7 | | | | | | 4 | | | 5 | 1 | | 7 | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | 1 | | 7 | | | | | | 4 | | | 5 | 1 | | 7 | | |

### NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | 28 |
| Tourists Visitors | 3 |
| Residents of United States | 18 |
| Total | 48 |

Class B

Canadian Russian Armenian

| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | 3 | | 1 | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | |
| 1 | | | 3 | | 1 | | | |

RECEIVED
FEB 28 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

Form 1—Canada

WHEN USED RETURN TO 337 LAGAUCHETIERE ST. WEST, MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

PORT OF Winnipeg, Man.

SHEET NO. 16 — 11—1904

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Crake | Richard Thos | 14 | | M | S | Clerk (Hardware) | Yes | Yes | Can. | Irish | Can | 41-5th Portage La Prairie, Man | Mother: Mrs. Mary Portage La Prairie, Man | Ia | Charles City |
| 2 | Bell | Ida | 21 | | F | M | None | " | " | " | African | " | 41-5th Avenue Edmonton | Husb: R.M. Bell 113 Syndicate ave. Edmonton | Okla | Muskogee |
| 3 | [illegible] | [illegible] | 20 | | M | S | Bookkeeper | " | " | " | English | " | Edmonton | Father: Wm. H. | Mo. | St. Louis |
| 4 | [illegible] | Clarence | 23 | | M | S | Engineer (Traction) | " | " | " | Scotch | " | Boissevain Man | Brakesman, Man | " | " |
| 5 | Preston | Jane | 79 | | F | M | None | " | " | " | English | " | 523 Pacific Ave Winnipeg Man | Father: Henry Boissevain, Man | Nebr | Lincoln |
| 6 | McCutcheon | Agnes Maude | 27 | | F | S | Clerk | " | " | " | Scotch | " | Winnipeg Man | Friend: Geo Miller 523 Pacific ave Winnipeg Man | Wash | Seattle |
| 7 | [illegible] | [illegible] | 38 | | M | M | Carpenter | " | " | " | Scand | " | Winnipeg Man | Brother: Noel Blackhawk Ont. | " | " |
| 8 | Ginsberg | [illegible] | [illegible] | | | | None | | | | Hebrew | | 56 Victor St Winnipeg Man | Wife: Hannah 56 Victor St Winnipeg Man | Neb | Neff |
| 9 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | [illegible] | | 277 Jarvis ave Winnipeg Man | Friend: L. Burger 506 River Ave Winnipeg Man | Wis | Rochester |
| 10 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | [illegible] | | 175 Home St Winnipeg Man | Mother: Mary Jones 175 Home St Winnipeg Man | Minn | Lanesville |
| 11 | Burroughs | William Theophilus | 62 | | M | M | " | " | " | " | English | " | Kingston, Ont. | Son: Charles H. Burroughs, Kingston, Ont., Can. | Wash | Chehalis |
| 12 | " | Sarah Ann | 55 | | F | M | " | " | " | " | | " | " " | Do. | " | " |
| 13 | " | Sara Nella | 17 | | F | S | " | " | " | " | | " | " " | Do. | " | " |
| 14 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | | | 347 Spruce St Winnipeg | Norel | | |
| 15 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | | " | Mr. Thomas St Thomas | Uncle: Alfred Carters Corner E. Brigham, Ont. Co | Ill | Chicago |
| 16 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | | " | 0 de Leon Apartments | Wife: Flora L. | Mich | Detroit |
| 17 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | | " | Leaproad Sask | Friend: O K Depot Saskatoon Sask. | Mont | Ft Benton |
| DEBARRED Oct. 27, 1905 | Lawrence | Victoria | 25 | | F | M | None | " | " | " | Germ | " | Queens Hotel Regina, Sask | Father: Jno. Good Stonewall, Man. | S.D. | Beresford |
| ADMITTED | Hood | Frank | 38 | | M | S | Brick Layer | " | " | " | Irish | " | Kenora, Ont. | Brother: Thos A. Hood Dom'n Customs, Ottawa, Ont. | Okla | Oklahoma City |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | Minn | Duluth |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 155 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

16

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

d States, under Act of Congress approved February 20, 1907

ONTH OF February, 1915

## CLASS E

(OVER.)

23—2994

| 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf, dumb, prince or pauper, or polygamist, or under contract or agreement to perform labor, or previously deported, or likely to become a public charge? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of SS. | Date of Examination. |
| | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| | Self | 50 | | | | Hay Power Co. Charlestown, W. Va. | Entered at Niagara Falls N.Y. | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Med | Br. | Br. | Soo Line | Can. | High Bluff Man. | — | — | — | Feby 8 |
| | Self | 45 | Yes | 1892 | Muskogee | Nov. | Aster Bluff Ellis Muskogee, Okla. | " | " | " | " | " | 5 | 4 | Dark | " | Br. | Soo | U.S.A. | Montgomery Ala. | — | — | — | |
| | Son-in-law | None | Yes | 1911 | Okla. | 1912 | None | Entered at Coutts | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 11 | Med | Br. | Br. | Soo Line | Can. | Boissevain Man. | — | — | — | |
| | Self | 26 | Yes | 1910 | Buffalo | Aug 1907 | None | Entered at Coutts | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 6 | Fair | Br. | Br. | Soo Line | Can. | Methden Man. | — | — | — | |
| | Son-in-law | None | Yes | 1911 | Okla. | June 1911 | None | Entered at Coutts | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 5 | Med | Br. | Br. | Soo Line | Can. | Hamburg Ont. | — | — | — | |
| | Self | 26 | Yes | 1908 | Nyc. | June 1908 | Daughter: Mrs. Lizzie Bell Mother: Mrs. Ellen Preas McCutchon Zig-zag Seattle Friend: John Bartles Seattle Wash | Entered at Blaine Wash | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 3½ | Med | Gr. | Br. | Soo Line | Can. | Scott Gross Hill | Mtl. | Nov 11/09 | Victoria | |
| | Father | Dec'd | No | | | | Uncle: Jacob Ginsburg 606 N. 14th St. Tacoma Wash | Entered at Pembina N.D. | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 7 | Med | Gr. | Gr. | Great Northern | Can. | Deptford Eng. | Sighthill Scotland | Dec'd | June 1903 | ? | |
| | Father | Dec'd | No | | | | Friend: Albert Schultz Bonners Ferry Idaho | Entered at Regina Sask. | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 6 | Med | Gr. | Gr. | Soo Line | Can. | Wpg. Man. | — | — | — | |
| | Father | Dec'd | No | | | | Son: George N. Burroughs 115 E. 6th St. Ellensburg, Wash | Entered at Portal Sask. | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 7 | Med | Gr. | Gr. | Great Northern | Can. | Port Talbot Ont. | — | — | — | |
| | Self | 50 | Yes | 1911 | Canada | Oct 1911 | Friend: Albert Schultz Bonners Ferry Idaho | Entered at Portal Sask. | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 9 | Med | Gr. | Gr. | Great Northern | Can. | Hohlstein Ont. | Reg. | July 1910 | ? | |
| | Husband | None | " | " | " | " | Bro: [illegible] | Entered at See File | (Date) | 11000/48 | | | 5 | 9 | Med | Br. | Br. | Soo Line | Canada | Hazeldean Ont. | — | — | — | Oct 2, 1912 |
| | Father | None | " | " | " | " | Bro: [illegible] | Entered at See File | (Date) | 11000/48 | | | 5 | 4 | Blonde | Gr. | Br. | Soo Line | " | " | — | — | — | Oct 2, 1912 |
| | Father | None | " | " | " | " | Bro: [illegible] | Entered at See File | (Date) | 11000/48 | | | 5 | 6 | Med | Br. | Br. | Soo Line | " | Ottawa | — | — | — | Oct 2, 1912 |
| | Father | None | " | " | " | " | Bro: [illegible] | Entered at Boyes Mun. | (Date) | 2/17/13 | | | 5 | 6 | Med | Br. | Br. | Soo Line | " | Walton | — | — | — | Oct 2, 1912 |
| | Father | None | " | 1910 | | 1910 | Bro: [illegible] | Entered at Boyes Mun. | (Date) | 2/17/13 | | | 5 | 8½ | Med | Br. | Br. | Soo Line | " | Inwood | Quebec | July 1909 | Turnacan | Feb 17 |
| | Father | None | " | 1912 | | 1912 | Bro: [illegible] | Entered at Cancelled | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | Self | 14 | No | 1907 | Milton | 1907 | Uncle: Karl Galengen Kenmay Sask. Mail: Kenmay Sask. | Entered at Boyes Mun. | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 11½ | Med | Br. | Br. | Soo Line | Can. | Radowice Russia | Pol'x | Mch 1904 | ? | |
| | Self | 65 | No | 1907 | Toronto | 1907 | Aunt: Mrs. Mary Smith 22½ Cor. Klahanie Ave. Mrs. Thos. McLean Lethbridge Alta. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Br. | Br. | Soo Line | Sweden | Yonkers N.Y. | Reg. | July 1914 | ? | |
| | Brother | None | Yes | 1909 | | Sept 1909 | | Entered at Lancaster | (Date) | 2/18/13 | | | 5 | 7 | Med | Br. | Br. | Soo Line | Can. | Kenora Ottawa Ont | — | — | — | Jany. 21 Feb 2 |

L.P.C.

CLASS E.

Olaf B Halvorsen
Immigrant Inspector.

11—1904

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 834 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

Inspector in Charge.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.



(Said on 3rd by EHH

Detroit

Month, U.S.

February 1913

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DISAPPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | | | | | | |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | 17 | 15 | 2 | | | |
| TOTAL | 17 | 15 | 2 | # | # | # |

## CLASS B

| ALLAN. | | | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | None |

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

221

94

#

NOT USED

NOT USED

NOT USED

RECEIVED
FEB 26 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

Form 1—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSIO

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. 1 — 11—3806

PORT OF YARMOUTH, N. S.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Morrell. | Mrs Annie | 42 | | f m | wife | yes | yes | Nova Scotia Canada | English | Left the US at Boston Nova Scotia Canada | Freeport | Mother: Mrs. Elizabeth Ewing Freeport. N S | Mass | Cambridge |
| 2 | Morrell. (daughter) | Alice. | 18 | | s | Student | " | " | do. | " | Left the US at Boston do. | " | Grandmother (as above) | " | " |
| 3 | Morrell ( " ) | Zelma. | 14 | | s | " | " | " | do. | " | Left the US at Boston do. | " | " " " | " | " |
| 4 | Morrell (son) | Edgecombe | 12 | | m | " | " | " | do. | " | Left the US at Boston do. | " | " " " | " | " |
| 5 | Crouse. | Euphemia Beatrice | 28 | | f | Nurse | " | " | do | German | do | Lockeport | Sister: Mrs Thomas Woods. Lockeport. N S | " | Boston |
| 6 | Covill. | Thomas Smith. | 9 | | m | - | " | " | do. | English | do | Cape Sable Is. | Mother: Mrs Minnie Covill. Cape Sable Island. N S | " | Berwick |
| 7 | Thompson. | Mildred B. | 17 | | f | Domestic | " | " | do | " | Left the US at Boston West Middle Sable | | Father: Bradford Thompson. West Middle Sable. NS | " | Newton |
| DEBARRED | Jacquard. | Jennie | 22 | | | Confectionery maker | " | " | do | French | Left the US at Boston do | | Father: Joseph Jacquard. Yarmouth N.S | " | Lower Falls |
| DEBARRED | Coldwell. | Guy Kimball. | 20 | | m | Farm laborer | " | " | do | English | Left the US at Boston do. | Wolfville | Father: Nathan Edward Coldwell. Wolfville. N S | " | Roxbury |
| 10 | Southgate. | Marguerite. | 22 | | f | Student | " | " | do | " | Left the US at Vaughns Springfield Annapolis Co. | | Father: Lewis Southgate. Springfield, Annapolis Co. N.S | " | Baldwinsville |
| 11 | Gillis. | Mrs Winnifred | 21 | | m | wife | " | " | do | " | do | Tiverton | Father: Miller V. Grandin Tiverton. N S | Vt. | Proctor |
| 12 | Gillis. | Roland Edwin. | 9 | | s | Infant | " | " | do | " | do | | Grandfather (as above) | Mass | Barre |
| 13 | Pierce. | Kenneth C. c/a 1-275420 7/8/39/elo | 33 | | m | m carpenter | yes | yes | do | " | Left the US at Belm do Melbourne Sq | | Father: John Pierce. No. Wilmington NS | " | " |
| 14 | Pierce (wife) | Mrs Effie M. | 27 | | f | wife | " | " | do | " | Left the US at Belm do | | Bro. Frank Miller No. Kingston NS | " | Lowell |
| 15 | Pierce (daughter) | Irene L. | 9 | | s | Student | " | " | do | " | Left the US at Belm do | | Grandfather John Pierce. No. Wilmington. NS | " | " |
| 16 | Pierce (son) | Ernest M. | 7 | | m | " | " | " | do | " | Left the US at Belm do | | " " " | " | " |
| 17 | Miller. | Mrs Mary A | 63 | | f w | none | " | " | do | " | Left the US at Belm do | | Son. Frank Miller. No. Kingston NS | " | " |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 156 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS E.

NO PASSENGER WHO ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN [illegible] WITHIN ONE YEAR OF DATE OF EXAMINATION MAY BE MANIFESTED ON THIS [illegible]

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

MONTH OF FEBRUARY 1913, ~~190~~

## CLASS E.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS. | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | | 30 | 31 | 32 | 33 |
| No. on list. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, and what relation, if any, such person bears to alien.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prostitute, or coming for an immoral purpose; or whether directly or indirectly procured, assisted, or paid for coming, by means of any contract or agreement, or by any person, company, partnership, or corporation, or agent thereof, or whether assisted by others so coming, and what relation, if any, such others bear to the alien. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming, by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of the payment of the passage of such alien, or otherwise, in violation of the contract labor laws of the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | Seaport of Landing. | Date of Landing. | Name of S.S. | Date of Examination. |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | If Yes— Date of last departure from U. S. | | | | | | | Ft. | Ins. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | | | | |
| 1 | Yes | Husband $30 | Yes | 4 Wks | Peabody, Mass | Oct. 1911 | Husband: Bernard H. Morrell, Cambridge, Mass. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Florid Br | DK Br. | Br. | None | Nova Scotia Canada | Freeport Digby Co | Boston | Jan 30/13 | S.S. Boston | Boston Feb 5/13 |
| 2 | " | father — | " | 1910 4 Wks | do | 1910 Sept | Father (as above) | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fair | do | do | " | do | do | " | " | " | " |
| 3 | " | — | " | 1907 4 Wks | do | 1907 Sept | " | " | " | " | " | " | " | — | " | do | DK Br. | | " | do | do | " | " | " | " |
| 4 | " | — | " | 1908 | do | 1908 | " | " | " | " | " | " | " | — | " | Blue | Br. | Blk | " | do | do | " | " | " | " |
| 5 | " | Self $10 | 110 | — | — | — | Uncle: Fred K Crouse, 17 Lepes St. Dorchester, Boston, Mass Sister: Margaret Colvill Harwich Mass | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Florid | DK Br. | DK Br. | " | do | Lockeport | " | Feb 6/13 Feb 5 | HSS WR | Feb 5 |
| 6 | " | mother $2 | Sq | | | | | | | | | | | | | | | | | | Cape Sable Is | | | | |
| 7 | " | Brother $3 | Yes | 6 Mos 1909 | Melrose Highlands Mass. | Oct. 1909 | Bro: Edmund Thompson, 31 Charles St. Newton Lower Falls, Mass | " | " | " | " | " | " | A | 11 | Fair | do | Gray | " | do | West Middle Sable | " | 9/13 8 | " | 8 |
| 8 | " | self — | " | 1911 1913 1 year | Criminal 1905 Conv. | Feb 7 1913 | Bro-in-law: Lloyd Allen 37 Linden Park St. Roxbury, Mass Templeton Colony. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Florid | do. | DK Br | " | do | Yarmouth N.S. | " | 12 | — | 12 |
| 9 | " | father $16 | — | 1893 | A. C. L. | 1893 | Baldwinsville. Mass. | " | " | Yes | " | " | " | 5 | 6 | Trans | do | Br | " | do | Wolfville | " | 15 | D.A.R.Y. | 15 |
| 10 | " | self $30 | " | 1912 | 6 Mos. 1912 | Proctor. Vt | Dec 16. 1912 | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | Med | Lt Br. | Gray | " | do | Boston Feb 20/13 per S.S. Boston | Halifax | Apl 19 | Victorian | 19 |
| 11 | " | Husband $50 | no | — | | | Proctor. Hospital. Proctor. Vt. Husband: Daniel Gillis, Mrs Lafayette PK Rockly, Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | Br. | Blue | England Wales Scotland | London | Halifax | Apl 19 | Victorian | 19 |
| 12 | " | — | — | " | | | | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Sal-low | DK Br. | Hazel | " | Halifax | Yarmouth N.S. | 23/13 Feb 22 | — | | 22 |
| 13 | " | Self $110 | Yes | 2 Yrs 1905 1907 | Lowell Mass | Nov. 1907 | Father (as above) Bro-in-law: Hubert Middleton. 24 W 3d St Lowell. Mass | " | " | " | " | " | " | — | | fair | Lt | blue | " | do | Annapolis Royal | " | " | " | " |
| 14 | " | Husband — | " | do | do | do | do | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Med | Br. | Br. | " | do | North Williamston | " | " | Dairy | " |
| 15 | " | father | " | do | do | do | Uncle (as above) | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | fair | " | blue | " | do | Victoria South | " | " | " | " |
| 16 | " | " | " | do | do | do | | " | " | " | " | " | " | — | | Med. | " | Br. | " | do | Waltmat | " | " | " | " |
| 17 | " | Self $46 | " | 2 Yrs 1910 1912 | do. | Nov. 1912 | Bro-in-law: Frank Middleton 24 W 3d St Lowell Mass | " | " | " | " | " | " | — | | | | | " | do | Margaretville | " | " | " | " |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | Sal-low | DK Br. | | " | do | do. | " | " | " | " |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

S/S Boston. Boston and Yarmouth S.S Co.

Harry M. Turner
Inspector in Charge

CLASS E.

Copied on 545 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ....., *Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |



NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. EMPRESS OF INDIA sailing from Hong Kong, 11th January, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 1 | 6309 Chang | Cheong | 36 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Sun Ning | Chan Shee Wife | | |
| 2 | 6310 Wong | Wai | 44 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Tai Sam Chan Shee Wife | Cuba | Havana |
| 3 | 6311 Wong | Quin | 20 | | M | S | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Kow Kong Tsang Shee mother | Cuba | Havana |
| 4 | 6312 Lam | Cheong | 30 | | M | M | Clerk | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Kow Kong Tsang Shee Wife | Cuba | Havana |
| 5 | 6313 Lau | Kow | 29 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Kow Kong Lo Shee Wife | Cuba | Havana |
| 6 | 6314 Chin | Chok Nam | 35 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Sun Ning | Lew Ko Chan Shee Wife | Cuba | Havana |
| 7 | 6315 Chang | Fat Chin | 18 | | M | S | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Kow Kong Yuen Shee mother | Cuba | Havana |
| 8 | 6316 Yuie | Chek Kon | 34 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Kow Kong Chan Shee Wife | Cuba | Havana |
| 9 | 6317 Lam | Tung | 39 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | China | Chinese | China | Namhoi | Kow Kong Yip Shee Wife | Cuba | Havana |
| 10 | Chan | Chek | 21 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | China | Chinese | China | Sun Wa | Lo Hang Chan Shee Wife | Cuba | Havana |
| 11 | Chan | Lam | 21 | | M | S | Laborer | Yes | Yes | China | Chinese | China | Sun Ning | Chin Kong Yu Shee Mother | Mex | Tampico |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Chan Tong | Mex | Tampico |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 157 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* VANCOUVER, 31st January, 1913 **CLASS B.**

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, or by reason of any other relation to any person or persons in the United States, to perform labor in this country, and if so, what kind of labor or service is contracted or promised, and by whom. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $20 | Y | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Sallow | Black | Blue | 2 Pock mark on forehead | China | Toi Sam |
| 2 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Sallow | Black | Blue | Mole on right neck, 2 small mole left neck | China | Lim Ying |
| 3 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Sallow | Black | Blue | Scar bridge nose | China | Yam Hoy |
| 4 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Sallow | Black | Blue | Scar right temple, Pock mark right upper lip | China | Yam Hoy |
| 5 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Sallow | Black | Blue | Mole very right eyebrow, Pock mark left cheek | China | Yam Hoy |
| 6 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Sallow | Black | Blue | Scar left jaw | China | Yam Hoy |
| 7 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Sallow | Black | Blue | Scar left eyelid, Brown mark left cheek | China | Lim Ying |
| 8 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2½ | Sallow | Black | Blue | Scar bridge nose, Pock mark left cheek | China | Yam Hoy |
| 9 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Sallow | Black | Blue | Scar left temple, Pock mark centre forehead | China | Yam Hoy |
| 10 | Yes | Self | $20 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Sallow | Black | Blue | Mole left neck, Small hole over right eye | China | Lim Ying |
| 11 | Yes | Self | $10 | | | | In transit | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Sallow | Black | Blue | 2 mole under chin, small pock mark left side nose | China | Lim Ying |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 7 | Sallow | Black | Blue | Pock mark on forehead, Scar right side head | China | Lim Ying |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Scar back of head | China | Lim Ying |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

Arthur L. Norris
Chinese Inspector.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, A. J. Bailey (Given name, Full surname), Master of the Empress of India from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... Officer.

Sworn to before me this 31st day of January, 1913

at Vancouver B.C.

..... Immigration Officer.

11—1115

Copied on 5'48 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely and truly declare that I have had [illegible] experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

NOT USED

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | DIS-APPEARED | IN TRANSIT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 10 | 10 | | | | 10 |
| CLASS C | | | | | | |
| CLASS CC | | | | | | |
| CLASS D | | | | | | |
| CLASS E | | | | | | |
| TOTAL | 10 | 10 | # | # | # | 10 |

### CLASS B

| ALLAN. | | | C. P. R. AT [illegible] | | | C. P. R. Pc. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | 10 |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | 10 |

RECEIVED
FEB 28 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Empress of India" sailing from Hong Kong, October 14, 1912

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 6308 1 | Leung Wai | | 24 | M | M | Gro Clerk | Yes | Yes | China | Chinese | China | Lung Chun Shun Woy | Wife Chock She Lung Chun, Sun Woy | Cuba | Havana |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

158

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List _____

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Montreal P.Q., Jany 29, 1913 CLASS B.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have you a ticket paid by any charitable society, or any society or person, or have you been supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $500 | No | | Transit to Havana, Cuba | No | No | No | No | Good | No | | | | | | Alien arrived Vancouver B.C. Nov 15, 1912. When entered U.S. Montreal was in land in train used. | China | Lung Chow Sun Hoy |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CLASS B.

Arthur L. Sherlock.
Chinese Inspector.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

Copied on 548 by EHH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Quebec Province

Montreal, P.Q.

March 1913

LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

221

96

n—206

| | TOTAL | ADMITTED | DEBARRED | IN TRANS.T |
|---|---|---|---|---|
| CLASS B | 14 | 9 | 5 | |
| CLASS C | | | | |
| CLASS CC | | | | |
| AL | 14 | 9 | 5 | # # # |

9 Payable

CLASS B

| | C. P. R. AT | | | C. P. R. Po. | | | DOMINION. | | | | | | MISCEL. | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | ADMITTED | DEBARRED | PENDING | ADMITTED | DEBARRED | | | | | ADMITTED | DEBARRED | PENDING |
| | | | | | | | | | | | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Visitors | # |
| Residents of United States | 5 |
| Total | 5 |

RECEIVED
MAR 1 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

RECEIVED
MAR 3 - 1913
OFFICE OF
U. S. Commissioner of Immigration
MONTREAL, CANADA.

NOT USED

NOT USED

14

Form 2—Canada.

WHEN USED RETURN TO 333 ST. ANTOINE ST., MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Commerce and Labor of the

SHEET NO. One 11—2063

PER Canadian Pacific LINE SS. CO. PORT

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 † Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| DEBARRED | Mon | Nin Loong | 15 | - | m | s | Student | Yes | Yes | China | Chinese | China | Chung Hong S.N. Dist. | (Mother) Jung She, Chung Hong Village, S.N. Dist., China. | Mass. | New Bedford |
| DEBARRED | Ung | She | 33 | - | f | m | Cook | No | No | " | " | " | Chew Doey S.N. Dist | (Brother) Jung Wah Jung, Same Village, S.N. Dist., China. | Wash. | Seattle |
| DEBARRED | Chin | York Duey | 8 | - | m | s | Student | " | " | " | " | " | do | (Uncle) do | " | " |
| 4 | Hu | She | 40 | - | m | m | Wife | " | " | " | " | " | Nom Young S.N. Dist. | (Father) Hu Shi Ying, Oak Chung San Village, S.N. Dist., China. | Pa. | Philadelphia |
| rule 5 | Yong | Wain Ark | 5 | - | m | s | Student | Yes | Yes | U.S.A. | " | " | How On Sun Woey Dist. | (Wife) Ng She, How On Village, Sun Woey Dist., China. | N.Y. | Nyack |
| 6 | Quon | Yow Cheung | 17 | - | m | s | " | " | " | China | " | " | Wong Tew How Hoy Ping Dist. | (Mother) Wong She, Wong Tew How Village, Hoy Ping Dist., China. | " | N.Y. City |
| rule 7 | Chin | Hong Long | 14 | - | m | s | " | " | " | U.S.A. | " | " | Ping Jew S.N. Dist. | (Mother) Lee She, Ping Jew Village, S.N. Dist., China. | Mass | Attleboro |
| rule 8 | Quon | Sing Hong | 26 | - | m | m | Restaurant Keeper | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Vancouver, B.C. N.Y. City | (Wife) Wong She, Lye Jew Village, Hoy Ping Dist., China. | N.Y. | N.Y. City |
| rule 9 | Hom | Ah Lee | 26 | - | m | m | Laundryman | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Vancouver, B.C. N.Y. City | (Wife) Lee She, Sung Hon Village, S.N. Dist., China. | " | " |
| rule 10 | Chin | Toy | 23 | - | m | m | " | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Vancouver B.C. Boston | (Wife) Chin She, Hong How Village, S.N. Dist. China. | Mass | Boston |
| 11 | Yee | Ho | 47 | - | m | m | " | " | " | China | " | U.S.A. | Left U.S. at Vancouver, B.C. Mattapan, Mass | (Wife) Hom She, Hok Loo Village, S.N. Dist., China | " | Mattapan |
| 12 | Chin | Quee | 33 | - | m | m | " | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Vancouver, B.C. Hartford, Conn. | (Wife) Lee She, Sak Wom Village, S.N. Dist., China. | Conn | Hartford |
| 13 | Hong | Jun | 32 | - | m | m | Merchant | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Malone, N.Y. N.Y. City | (Wife) Shew She, Lee Won Village, S.N. Dist., China. | N.Y. | N.Y. City |
| 14 | Lee | Young | 46 | - | m | m | Laundryman | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Vancouver, B.C. N.Y. City | (Wife) Chin She, Lai Ow Village, S.N. Dist., China | " | " |
| 15 | Gong | Yow Hong | 7 | - | m | s | Student | " | " | " | " | China | Ping Gong Lee Hoy Ping | (Mother) Hom She, Ping Gong Lee, Hoy Ping Dist., China. | " | " |
| 16 | Lai | Jue | 38 | - | m | m | Merchant | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Malone, N.Y. N.Y. City | (Wife) Moy She, Nan Mau Young Village, S.N. Dist., China | " | " |
| 17 | Chuan | Lai King | 14 | - | m | s | Student | " | " | " | " | China | Lai C Hoy Ping Hen dem | (Mother) Jew She, Lai C. Village, Hoy Ping Dist., China. | " | " |
| rule 18 | Jue | Yow Goon | 15 | - | m | s | " | " | " | U.S.A. | " | " | S.N. Dist. | (Mother) Louie She, Hen dem Village, S.N. Dist. China | Mont | Helena |
| rule 19 | Ng | Gon Ping | 32 | - | m | m | Traveling Salesman | " | " | " | " | U.S.A. | Left U.S. at Richford, Vt. Boston | (Wife) Chin She, Bak Jort Village, S.N. Dist. China. | Mass | Boston |
| rule 20 | Lai | Shew Shi | 21 | - | m | s | Student | " | " | " | " | China | Jew Hong S.N. Dist. | (Mother) Quon She, Jew Hong Village, S.N. Dist., China | N.Y. | N.Y. City |
| DEBARRED | Chin | Bock Wing | 17 | - | m | s | " | " | " | China | " | " | Chung Shi S.N. Dist. | (Mother) Lee She, Chung Shi Village, S.N. Dist., China. | Mass. | Boston |
| DEBARRED 22 | Moy | Shew Nom | 19 | - | m | m | " | " | " | " | " | " | San Tye Hew S.N. Dist. | (Wife) Hong She, San Tye How Village, | Ore. | Portland |
| rule 23 | Ng | Dong Yee | 16 | - | m | s | " | " | " | U.S.A. | " | " | Chu Bing S.N. Dist. | (Mother) Hom She, Chu Bing Village, S.N. Dist., China. | Mass | Boston |
| rule 24 | Ng | Fung Yim | 14 | - | m | s | " | " | " | " | " | " | do. | do. | " | " |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 159 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

CLASS B.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN COUNTRY WITHIN ONE YEAR PRIOR TO DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHALL BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

# TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

United States, under Act of Congress approved February 20, 1907

OF Vancouver, B.C., MONTH OF February, 1913 **CLASS B.**

(OVER.)

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— No. | Year or period of years. | Where? | Date of last departure from U. S. | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in good or alienbodied, or lacking in health, or crippled, or deformed, or supported by charity? If so, what? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Ft. | Height. Ins. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. | 29 Seaport of Landing. | 30 Date of Landing. | 31 Name of S.S. | 32 Date of Examination. Admission. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Father 5th | No | Chinese Ex. Act, D.C.D. | | | | Father Moy Fum, 48 William St. New Bedford, Mass. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Olive | Black | Brown | Scar 1" above left eyebrow; large scar edge hair front R. ear; | China | Chung Hong Dist. | Vancouver, B.C. | 8-24-12 | Monteagle | Deported 1-27-13 |
| 2 | " | Husband 21st | " | / D.C.D. | | | | Husband Chin Tom Hem, 507½ 5th ave. S. Seattle, Wash. | " | " | " | " | Hook-worm | " | 5 | 3½ | " | " | " | Cic upper R. eyelid; Cic upper R. eyelid; Cic mole R. temple. | " | Duren Dist. | do | 1-5-13 | " | do. |
| 3 | " | Father Mother | " | / D.C.D. | | | | Father do. | " | " | " | " | do | " | " | " | " | " | " | | " | Chew Gong Dist. | do | " | " | do. |
| 4 | " | Husband 35th | " | / | | | | Husband Mrs Yan Tsai Yin Race St., Philadelphia Pa. | " | " | " | " | Good | " | 5 | ¾ | " | " | " | Cic R. temple face pock-marked Scar ¼" from outer corner R. eye; scar | " | Ook Chew Dist. | do | " | " | 1-28-13 |
| 5 | Wife | Father 20th | " | - - - | | | | Father Wong Shing Luck Nyack, N.Y. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | upper R. eyelid. | " | Hoon Doy | do | " | " | 1-30-13 |
| 6 | Yes | " 0th | " | - - - | | | | Father Hom Suey, 12 Pell St., N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 1 | " | " | " | Scar in R. eyebrow; Cic under R. cheekbone; scar below each eye; R. thumb nail disfigured. | " | Wong Hew Hong Ping | do | 12-6-12 | Emp. Jap. | 1-25-13 |
| 7 | " | " 9th | " | - - - | | | | Father Chin Dee 16 Grand St. Millford, Mass | " | " | " | " | " | " | 4 | 11½ | " | " | " | | " | Ching Jew Dist. | do | 11-17-12 | Emp. Ind. | 1-31-13 |
| 8 | " | Self 20th | Yes | Native Born 7-24-12 | | | | 21½ Cliff St. N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 1¼ | " | " | " | Same scar above inner edge R. eyebrow; R. index fingernail deformed. | U.S.A. | Los Angeles Cal. | do | 1-31-13 | " | 2-1-13 |
| 9 | " | " 1st | " | " 11-15-11 | | | | 20 Cliff St. " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | Scar ¼" above L. eye; cut R. cheek bone. | " | Fort Yuma Cal. | do | " | " | 2-1-13 |
| 10 | " | " 10th | " | " 11-15-11 | | | | 18 Harrison Ave. Boston | " | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | " | " | Scar edge R. nostril Cic. over inner edge R. eyebrow. | " | Portland Ore. | do | " | " | 2-1-13 |
| 11 | " | " 5th | / | 4-3-12 | | | | 515 River St. Mattapan, Mass. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | Result mole R. side chin; Black spot below Adams apple. | China | Hoke Poe Dist. | do | " | " | 2-1-13 |
| 12 | " | " 6th | " | " 4-3-12 | | | | 12 Estate St. Hartford, Conn. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | Scar near R. corner mouth; blue spot front L. ear lobe. | " | Jak Wong Dist. | do | " | " | 2-1-13 |
| 13 | " | " 20th | / | 2-24-10 | | | | Rogers St. N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | Rnd scar between eyebrows. Triangular scar L. side forehead. | " | Chew Hoon Dist. | do | " | " | 2-1-13 |
| 14 | " | " 2nd | / | 5-1-12 | | | | 19 Mott St. " | " | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | " | " | Large pit on each cheekbone; Cic ½" above R. cheek bone. | " | Jai Doe Dist. | do | " | " | 2-1-13 |
| 15 | " | Father 5th | / | - - - | | | | Father Dong Yuen Hon, 28 Mott St. N.Y. City. | " | " | " | " | " | " | 4 | 5½ | " | " | " | 3 scars R. corner + 2 scars R. corner mouth | " | Fung Dong Sec Hoy Ping | do | 12-6-12 | Emp. Jap. | 2-3-13 |
| 16 | " | Self 6th | Yes | 18 N.Y. 12-9-09 | | | | 3 Doyers St. N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 10¾ | " | " | " | Scar L. side neck; Scar outer edge R. eyebrow. | " | Hoy Hoi Thai Dist. | do | " | " | 2-6-13 |
| 17 | " | Father 5th | No | - - - | | | | Father Kwan Shue Yung 6 West 29th St. N.Y. City | " | " | " | " | " | " | 5 | 1¼ | " | " | " | Vertical scar near outer end R. eyebrow; 2 horizontal scars R. corner mouth | " | Low R. Hoy Ping | do | " | " | 2-12-13 |
| 18 | " | " 2nd | " | - - - | | | | Father Jue Chokhaw, 305 Main St. Helena, Mont. | " | " | " | " | " | " | 4 | 7 | " | " | " | Cic R. temple; numerous scars below + front of R. ear. | " | Hem Lem Dist. | do | 1-5-13 | Monteagle | 2-11-13 |
| 19 | " | Self 10th | Yes | Native Born 11-1909 | | | | 7 Oxford St. Boston. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2¼ | " | " | " | Rnd. scar ¼" from outer corner R. eye; 2 scars | U.S.A. | Low Dare Bel. | do | " | " | 2-11-13 |
| 20 | " | Father 4th | No | - - - | | | | Father Lai Sha Dong, #3 Doyers St. N.Y. City. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | ¼" above R. eyebrow; 2 scars on upper R. eye lid; Rnd. scar near | China | Gen Hong Dist. | do | " | " | 2-15-13 |
| 21 | " | " 15th | / | Chinese Ex. Act - | | | | Father Chin Chun Jung #16 Worcester St. Boston. | " | " | " | " | " | " | 4 | ¾ | " | " | " | inner corner R. eye Rnd. scar ½" front R. eye; scar ¼" | " | Chung Chee Dist. | do | 10-6-12 | Emp. Jap. | Deported 2-21-13 |
| 22 | " | " 20th | / | Chinese Ex. Act - | | | | Father Ng Fong #494 Second St. Portland, Ore. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5¼ | " | " | " | long on R. cheek. 4 scars front R. ear; scar over nose. | " | Jan Tye Hew Dist. | do | 1-5-13 | Monteagle | do. |
| 23 | " | " 10th | " | - - - | | | | Dudley St. Boston. | " | " | " | " | " | " | 5 | 2 | " | " | " | Cic each eyebrow; Rnd. scar outer upper lips; rnd. scar front | " | Chu Ding Dist. | do | 11-17-12 | Emp. Ind. | 2-22-13 |
| 24 | " | " 10th | " | - - - | | | | do. | " | " | " | " | " | " | 4 | 3 | " | " | " | each ear. | " | do. | do | " | " | 2-22-13 |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

J. S. Immigrant Inspector in Charge

**CLASS B.**

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on reverse side of alien manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race be shown.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown.

Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), place, and date of last departure from the United States; as 1894–97; Philadelphia; Dec. 6, 1897.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 33.*—The answers in these columns should be complete, as indicated by the several headings.

G-150
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT OF ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS)

3. REEL NO.

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

4. STARTING DATE

FEB. 1913

5. CARRIER

221

6. ENDING DATE

FEB 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

159

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 20, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

Ken Kent

G-159
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

JAN. 1913

5. CARRIER

222

6. ENDING DATE

MAR. 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

140

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

G-163
([illegible]-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

INBOUND .....[redacted]

[redacted]

AT THE PORT OF ST. ALBANS, VT

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER PORTS, CAN. ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 8 OF CONTROL NO. 348.T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

1. PORT ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

JAN. 1913

5. CARRIER

222

6. ENDING DATE

MAR. 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

140

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

copy only notations made on or after 4/1/24

Copied:

Madame et ried
Copyist

Certified correct:

Chas Stelin — G. H. Gurney
Clerk — Foreman
10/27/24

# Atlantic Seaports

| Page | Name of vessel | Date | Line |
|---|---|---|---|
| 1 | Ultonia | for 1913 | Canadian |
| 2 | Cymbrian | Feb 25 | " |
| 4 | Saturnia | " 25 | Kmaldem |
| 6 | Empress of Ireland | March 1 | C P Atl |
| 11 | Scandinavian | " 1 | Allan |
| 16 | Hesperian | " 1 | " |
| 23 | Scandinavian | " 2 | " |
| 24 | Hamburg | " 2 | W S Dom |
| 26 | Grand Duke | " 4 | C P Atl |
| 30 | Cassandra | " 6 | Kmaldem |
| 32 | Carolina | " 8 | French |
| 33 | Cymric | " 9 | Allan |
| 35 | Victorian | " 9 | W S Dom |
| 41 | Letitia | " 12 | Kmaldem |
| 42 | Empress of Britain | " 16 | C.P. At |
| 50 | Lake Michigan | " 16 | " |
| 55 | Royal Edward | " 12 | Royal |
| 1 | Ultonia | " 14 | Allan |
| 6 | Canada | " 17 | C.P. At |
| 19 | Scandinavian | " 17 | W.S. Dom |
| 21 | Grampian | " 17 | Allan |
| 23 | Potsdam | " 17 | Canadian |
| 25 | Sardinian | " 17 | Allan |
| 27 | Roman | " 19 | " |
| 29 | Athenia | " 19 | Kmaldem |
| | | " 20 | |

# Pacific Seaports

| Page | Name of vessel | Date | Line |
|---|---|---|---|
| 134 | Empress of Japan | Feb 28 | C P Pac. |
| 33 | Zealandia (Can) | March 4 | Can. Govt |
| 34 | " (Nat) | " 4 | " |

12

Unadilla

## Affidavit of Surgeon.

I, Hymen Lapidus, Surgeon of the S.S. Uranium, employed by Owners, do
(State whether "surgeon sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am duly licensed to practice as such by and under the authority of State of New York

each of the aliens named he
to the best of my knowledg
condition of such aliens.

Sworn to before me this
at

March, 1913.

Manifest 222.

ages 1 to 14

3

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| THIRD | | | | | | |
| TOTAL | 1 | 1 | | 1 | | 1 |

Supplemental - Counted with March-1913

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 1 | 1 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 1 | 1 | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.
In Transit ... 2
Tourists ...
Residents of United States ...
Total

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

Africa(black).
Armen
Bohem
Bosnia
Bulgar
Chinese
Croatia
Cuban.
Dalmat
Dutch.
East In.
Englis
Finnis
Flemis
French
Germa
Greek
Hebrew
Herzegovan.
Irish
Italian h).
Italian h).
Japanese
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

222

1

11—1115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Uranium sailing from Rotterdam, Dec. 28, 1913.

11—1116

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Schryer | David | 23 | M | S | | Merchant | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Prymin | Father Schryer Prymin, Podolsk, Russia | N.Y. | New York |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

O.K. for Steerage Ltr.
Uranium Steamship Co., Limited.
Per ..... Agent

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, write in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which they came and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List _____

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of Halifax N.S.*, *Jan. 13*, 1913.

11—1118

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No | 17 If Yes— Yr or yrs. ago | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | — | No | — | | Brother Mr. Schrier No. 80-6-7th St. Newyork N.Y. | No | No | No | No | good | No | 5 | 5 | fair | br gray | None | Russia | Prymin |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATE FORM 524
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN FILED IN THE

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, R. Eustace, Master, (State whether Master, First or Second Officer) of the S.S. Uranium, from Rotterdam 28 Dec. 1912 do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this JAN 13 1913 day of [redacted], 190—,

at [redacted]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi, Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show the city or place (city or town) of final destination, if within the United States; country if to the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Pittsburg.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, and where*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to the scrutiny of any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J. A. LEAS, Surgeon of the CAMPANELLI, Employed by Owners thereof (State whether Surgeon "sailing thereon," or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Leas

Sworn to before me this 25th day of February, 1913

at Halifax

Edward C. Kellond

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED
NOT USED
NOT USED
NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. CAMPANELLA sailing from Rotterdam, 13th Feb, 1913

11—1116

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | [illegible] | | 20 | | M S | laborer | yes | yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 2 | [illegible] | | 62 | | M M | [illegible] | no | no | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 3 | [illegible] | | 3 | | S | none | no | no | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 4 | [illegible] | | 2 | | S | none | no | no | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 5 | [illegible] | | 30 | | S | none | yes | yes | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 6 | [illegible] | | 53 | | M | [illegible] | yes | yes | Hungary | Jewish | Hungary | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 7 | [illegible] | | 4 | | S | none | no | no | Hungary | Jewish | Hungary | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 8 | [illegible] | | 29 | | M | [illegible] | yes | yes | Austria | Jewish | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 9 | [illegible] | | 9 | | S | [illegible] | yes | yes | Austria | Jewish | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 10 | [illegible] | | 20 | | M | laborer | yes | yes | Austria | Polish | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 11 | [illegible] | | 22 | | M | domestic | yes | yes | Austria | Polish | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 12 | [illegible] | | 22 | | M | farmer | yes | yes | Austria | Jewish | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 13 | [illegible] | | 20 | | M | [illegible] | yes | yes | Austria | Jewish | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 14 | [illegible] | | 26 | | M | [illegible] | yes | yes | Austria | Bohemian | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 15 | [illegible] | | 23 | | M | [illegible] | yes | yes | Germany | Jewish | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 16 | [illegible] | | 1 | | S | none | no | no | Germany | Jewish | Germany | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 17 | [illegible] | | 21 | | S | domestic | yes | yes | Austria | Bohemian | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 18 | [illegible] | | 20 | | S | domestic | yes | yes | Austria | Bohemian | Austria | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] |
| 19 | Geller | Chaim | 48 | | M | farmlab | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Rybenadey | wife Rivke Geller | NY | Newyork |
| 20 | Geller | Hate | 15 | | S | laborer | no | no | Russia | Hebrew | Russia | " | mother Rybenadey Wolia | " | " |
| 21 | Geller | Dasie | 11 | | S | none | no | no | Russia | Hebrew | Russia | | mother Russia | " | " |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 18.

18/#

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax NS, 25th February, 1913

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in custody for any offense, or fugitive from justice, or under the prosecution of the law, or has been so, and if so, where, when, and for what cause. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. | 29 Final Destination. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Inspector.

CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER. (State whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANELLA, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[signature]
MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 25th day of February, 19 ,
at Halifax

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

1 to 18 inc. W.

Louis 1-18 inc. W.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. A. LEAS, Surgeon of the CAMPANELLO. Employed by Pioneers Assoc of (State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by officers thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Leas.

Sworn to before me this 25th day of February, 1913

at Halifax

Herman C. Herbruns

Immigration Officer.

12—2116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT TRANSFERRED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Campanello sailing from Rotterdam, FEB 13 1913, 19

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Tovan | Alexi | 27 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey | Petrolica | Wife Jenna Tovan Petrolica | Ill | Chicago |
| ADMITTED 2 | Traikoff | Ilkime | 29 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | Petrolica | Wife Stoina Traikoff Petrolica | " | " |
| 3 | Nicoloff | Jeni | 25 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | Petrolica | Wife Jordana Nicoloff Petrolica | " | " |
| 4 | Hersla | Leca | 26 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | Gradic | Wife Stoyanka Hersla Gradic | " | " |
| 5 | Angel | Stojan | 45 | | m m | labourer | no | no | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | Ilic | 1098/396 Wife Dena Anghel Gradic | " | " |
| Deported 6 | Mladen | Anastas | 26 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | Gradic | Wife Mladen Maria Gradic | " | " |
| 7 | Staninkoff | Tosa | 8 | | m s | labourer | no | no | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | " | father Stoyan Staninkoff Gradic | " | " |
| 8 | Jaki | Todic | 27 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | " | Wife Jordana Jaki Gradic | " | " |
| 9 | Stefanoff | Mayan | 35 | | m m | labourer | no | no | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | Osicse | Wife Jelinka Stefanoff Osicse | " | " |
| 10 | Teskoff | Jovan | 28 | | m m | labourer | yes | yes | Turkey Macedonia | Servian | Turkey Macedonia | " | wife Velyka Teskoff Osicse | " | " |
| ADMITTED 11 | Glusman | Eric | 18 | | s | tailores | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia Lett at Newyork | Strymsk | Mother Time Glusman Strymsk | " | " |
| 12 | Sonicz | Piotr | 29 | | m s | labourer | yes | ye | Russia | Russian | Russia U.S. | Jarmolicze | father Ignati Sonicz Russia. Jarmolicze | Ohio | Cleveland |
| 13 | Bugarin | Rado | 44 | | m m | labourer | no | no | Hungary | Servian | Hungary | Csoka | Wife Mirka Bugarin Csoka | Ill | Chicago |
| 14 | Brezowsky | Bela | 24 | | m s | labourer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Kabacsna | father Andras Brezowsky Kabacsna | Mich | Detroit |
| ADMITTED 15 | Threcka | Anna | 17 | | f s | none | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Balog | grandfather Janos Belko Balog | Ill | Chicago |
| ADMITTED 16 | Hulajter | Ilona | 23 | | f s | domestic | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Balog | mother Maria Hulajter Balog | " | " |
| 17 | Trendzyk | Michail | 26 | | m m | labourer | no | no | Russia | Russian | Russia | Wereszczaki | brother in law Trendzyk Wereszczaki | Ind | Gary |
| 18 | Rusan | Teodosi | 22 | | m m | labourer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Wereszczaki | Wife Hadwia Rubas Wereszczaki | Ind | Gary |
| 19 | Trendzyk | Michail | 21 | | m m | labourer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Wereszczaki | Wife Chripina Trendzyk Wereszczaki | Ind | Gary |
| 20 | Borczuk | Stefan | 21 | | m s | labourer | no | no | Russia | Russian | Russia | Wolkotyce | sister in l. Ulena Borczuk Minsk Wolkotyce | Ill | Chicago |
| 21 | Farankiewicz | Stanislaw | 19 | | m s | labourer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Morowanka | father Latwij Farankiewicz Wilenska Morowanka, | Mich | Detroit |
| 22 | Alenkowitz | Jan | 26 | | m s | labourer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Nowosad | father Matwej Alenkowitz Nowosad, | Mich | Detroit |
| 23 | Farankiewicz | Kazimir | 18 | | m s | labourer | no | no | Russia | Russian | Russia | Zakinice | father Kazimij Farankiewicz Zakinice | Mich | Detroit |
| 24 | Kiejewicz | Jezor | 30 | | m s | labourer | no | no | Russia | Polish | Russia | Zakinice | Mother Jewka Kiejewicz Zakinice | " | " |
| 25 | Sobolewski | Josip | 18 | | m s | labourer | no | no | Russia | Polisi | Russia | Proskowczyna | father Stefan Sobolewski Proskowczyna | " | " |
| 26 | Milkiewitz | Wikenti | 22 | | m s | labourer | no | no | Russia | Polish | Russia | Dudiniski | father Adam Milkiewitz Dudiniski | Ill | Chicago |
| 27 | [illegible] | Wiktor | 20 | | m s | labourer | no | no | Russia | Polish | Russia | Dudowicki | Not on ship. Matter of head tax [illegible] Dudowicki | " | " |
| 28 | Cribir | Stanislaw | 20 | | m s | labourer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Kijirki | father Stanislaw Cribir Wilenska Gub Kijirki | Ill | Chicago |
| 29 | Lapkiewicz | Jena | 21 | | m m | labourer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Rokojnia | mother Michail Lapkiewicz Rokojnia | Mich | Detroit |
| 30 | Lapkiewicz | Jena | 19 | | f m | none | no | no | Russia | Polish | Russia | Rokojnia | brother in l. Michail Lapkiewicz Rokojnia | Mich | Detroit |

*NOT USED

NOT USED

3 Aliens 29.

Patrick Enright Imm

*An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2116

5

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, 25th February, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf-mute or afflicted with or suspected of physical or mental disability tending to inability to earn a living. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | self | 25 | yes | 1907 9/12 | Chicago Ill | friend Josef Draikoff # 312 S. Green str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Petrolica |
| 2 | yes | self | 25 | yes | 1908 12 | Chicago | brother - Josef Draikoff # 312 S. Green str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | gray | none | Macedonia Turkey | Petrolica |
| 3 | yes | self | 25 | no | | | friend Josef Draikoff #312 S. Green str. Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Petrolica |
| 4 | yes | self | 25 | no | | | friend Dimitri Velianoff 8901 Green str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Petrolica |
| 5 | yes | self | 23 | yes | 1908 11 | | friend Dimitri Velianoff 8901 Green str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Gradic |
| 6 | yes | self | 22 | no | L.P.C. | | friend Marko Kaloudoff 702 Adams str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | [illegible] | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Gradic |
| 7 | yes | self | 25 | no | | | friend Marko Kaloudoff 702 Adams str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Gradic |
| 8 | yes | self | 20 | no | | | friend Dimitri Velianoff 8901 Green str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Gradic |
| 9 | yes | self | 20 | no | | | friend Marko Kaloudoff 702 Adams str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | Macedonia Turkey | Osica |
| 10 | yes | self | 15 | yes | 1906 1910 | Chicago | 702 Adams str Chicago Ill brother i.l. Leib Melowitch | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Macedonia Turkey | Osica |
| 11 | yes | self | 10 | no | | | 206 N. Winchester str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | gray | none | Russia | Grynuk |
| 12 | yes | self | 15 | yes | 1909 1912 | Cleveland | brother Alexander Lonner 2536 [illegible] Avenue Cleveland Ohio | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | gray | none | Russia | Jarmoliere |
| 13 | yes | self | 8 | no | | | brother Strawa Bugariu 1082 Forest ave Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | Hungary | Csoka |
| 14 | yes | self | 10 | no | | | friend Mihaly Tjak 133 Otto str Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Hungary | Kabacsna |
| 15 | yes | uncle | 13 | no | | | uncle Mihala Jorek 1326 Austin str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Hungary | Balog |
| 16 | | uncle | yes | | | | uncle Mihala Jorek 1326 Austin str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Hungary | Balog |
| 17 | | self | 20 | no | | | brother Vasil Trendryk 7 Broadway Gary Ind | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Russia | Wereneaki |
| 18 | | self | 18 | no | | | brother Jakov Tunac 34 N 11th ave Gary, Ind | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | blond | gray | none | Russia | Wereneaki |
| 19 | | self | 25 | no | | | friend Ivan Tuchac Gary, Ind. South Chicago ave | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | gray | none | Russia | Wereneaki |
| 20 | | self | 20 | no | | | brother Nazar Borecznk 128 S. Jefferson str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | gray | none | Russia | Wereneaki |
| 21 | | self | 20 | no | | | brother Fedr Tarasskiewicz 12 Voss ave Delray Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | blond | gray | none | Russia | Tolkotyce |
| 22 | | self | 21 | no | | | friend Fedr Solowe 543 Vernon ave Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | gray | none | Russia | Korowanka |
| 23 | | self | 22 | no | | | brother Jan Tarasskiewicz 1505 Lambell ave Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Russia | Nowosad |
| 24 | | self | 24 | no | | | friend Ivan Tarasskiewicz 1505 Lambell ave Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 2 | fair | brown | gray | none | Russia | Zakunco |
| 25 | | self | 22 | no | | | friend Ivan Tarasskiewicz 1505 Lambell ave Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | Russia | Zakunce |
| 26 | | self | 25 | no | | | brother Kazimir Milkiewit Maryland str 4539 Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Russia | Proskowap |
| 27 | | self | 22 | no | | | ~~friend Kazimir Jurska 4421 S. Wood str Chicago Ill~~ | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Russia | Rudnick |
| 28 | | self | 23 | no | | | friend Kazimir Jurska 4421 S. Wood str Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blue | gray | none | Russia | Rudnick |
| 29 | | self | 25 | no | | | Nephew Nikolaj Zemlo 460 Roosevelt str Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | brown | none | Russia | Kyjerki |
| 30 | | Husband | 25 | no | | | Nephew Nikolaj Zemlo 460 Roosevelt str Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | brown | none | Russia | Rokyjni |

Herman Akerlund Immig Insp.

Exam. Gins 11-12-17 to 30.

George H Parker Head to exam 11-12-17 to 30

Manifest Lines - {3. 4. 5. 7. 8. 9. 10. 13-14-15-16.

P. Immig Insp. No. 1. 2. 6.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED, ETC.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER. (Name whether Master, First or Second Officer.), of the CAMPANELLO., from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Nielsen
MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 25th day of February, 1913,

at [illegible]

Herman C. Nielsen
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. A. LEAS, Surgeon of the CAMPA[illegible] Employed by owners thereof (State whether Surgeon "employed by owners thereof" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Leas

Sworn to before me this 20th day of February, 19 17

at Dallas

[illegible]

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Kampanella sailing from Rotterdam, FEB 13 1913, 19

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read | Able to— Write | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Not on ship. Muller of Head Tax unknown. erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Medvick | Pavlo | 22 | m | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Stacewice | Wife Marica Medvick | Mich | Detroit |
| | | | | | | | | | | | | | | father Stepan Stacewice | | |
| 2 | Elekes | Jakob | 19 | m | s | single | | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Kis Apoldi | Stepan Elekes Kis Apoldi | Ohio | Hubbard |
| 3 | Weiss | Leo | 22 | m | s | tailor | | yes | yes | Roumania | Hebrew | Roumania | Jassy | brother Itzig Weiz Jassy, Roumania | Minn | Minneapolis |
| 4 | Not on ship. Muller of Head Tax unknown. erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | Lotse | Adrian | 17 | m | s | laborer | | yes | yes | Hungary | Croatian | Hungary | Jarcevo | brother Adrian Jarcevo | Ohio | Toledo |
| 5 | Buzas | Laszlo | 24 | m | m | laborer | | no | no | Hungary | Roumanian | Hungary | Also Boldac | Wife Mari Buzas Also Boldac | Ill | Marseilles |
| 6 | Kosinacs | Flor | 28 | m | s | laborer | | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Felso Boldac | father Petro Kosinacs Felso Boldac | Ill | Aurora |
| 7 | Solarow | Mario | 33 | m | m | laborer | | yes | yes | Hungary | Croatian | Hungary | Also Remer | wife Milewa Solarow Also Remer | Ohio | Akron |
| 8 | Saurez | Ivan | 20 | m | s | laborer | | no | no | Russia | Russian | Russia | Skubina | mother Anna Saurez Minsk Gub. Skubina, | Ohio | Skubina Cle |
| 9 | Liberman | Schajne | 38 | m | m | tailor | | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Orynin | Wife Sime Liberman Orynin | Ohio | Toledo |
| 10 | Kuczman | Stefan | 21 | m | s | laborer | | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Mosztin | mother Anna Kuczman Mosztin, | Ohio | Cleveland |
| 11 | Hrubo | Stefan | 20 | m | s | laborer | | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Mosztin | father Stefan Hrubo Mosztin, Hungary | | |
| 12 | Hrubo | Andreas | 18 | m | s | laborer | | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Mosztin | mother Ewa Hrubo Mosztin | | |
| 13 | Freimann | Simon | 7 | m | s | boy | | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Ostrowo | stepfather Mendel Roizeman Ostrowo | Utah | Ogden |
| 14 | Blesius | Ewa | 21 | f | m | wife | | yes | yes | Hungary | German | Slavonia Hungary | Gorian | father Franz Hauer Slavonia Gorian, | Ohio | Cleveland R |
| 15 | | Sebastian | 1 | m | s | none | | no | no | Hungary | German | Slavonia Hungary | Gorian | grandfather Franz Hauer Gorian | | R |
| 16 | Not on ship erased by Purser unknown. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Tkach | Zacharko | 33 | m | m | miner | | no | yes | Hungary | German | Hungary | Hikinda | sister Anna Lauer Hikinda | Ill | Highland Park |
| 17 | matter of Head Tax unknown | | | | | | | | | | | | | aunt Anna Lauer Hikinda | | |
| 17 | Tkach | Jozef | 4 | m | s | child | | no | no | Hungary | German | Hungary | Hikinda | | | |
| 18 | Racine | Leider | 39 | m | m | painter | | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Klewan | Wife Basse Rabiner Klewan, Russia | Mich | Detroit |
| 19 | Markanjerric | Ivan | 35 | m | m | laborer | | yes | yes | Hungary Croatian | Slovak | Slavonia Hungary | Baranovac | Wife Jula Markanjevic Baranovac | Ohio | Akron |
| 20 | Bojanic | Steko | 20 | m | s | laborer | | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Novo Selo | mother Mara Bojanic Novo Selo | | |
| 21 | Pelic | Tesco | 30 | m | m | laborer | | no | no | Hungary | Slovak | Hungary | Busnovi | Wife Anna Pelic Busnovi | | |
| 22 | Stefanik | Jozef | 18 | m | s | laborer | | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Kosinowice | father Chalimon Stefanik Kosinowice Russia, | Ill | Chicago |
| 23 | Micruk | Ilia | 26 | m | s | laborer | | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Kosinowice | brother Waryli Micruk Kosinowice Russia | St. Louis | Mo. |
| 24 | Walushinsky | Grigori | 27 | m | m | laborer | | yes | yes | Russia | Polish Russian | Russia | Koszegowice | wife Antonina Walushinska Kosinowice. Russia | Ill | Chicago |
| 25 | Krzymansky | Tomasz | 18 | m | s | laborer | | no | no | Russia | Polish | Russia | Dokudowa | mother-Galagia Krzymanska Dokudowa Russia Siedl | | |
| 26 | Reider | Saia mon | 20 | m | s | tailor | | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Buczacz | father Jakob Reider Buczacz, Austria | Ohio | Canton |
| 27 | Gurenski | Asriel | 42 | m | m | joiner | | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Motoly | wife Ittel Gurenski Motoly Russia, prov. Wilno | Ill | Chicago |
| 28 | Kijowski | Wladyslaw | 17 | m | s | laborer | | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Berchy Wolhynia | father Andrej Kijowski Berchy Austria | Mich | Grand Rapids |
| 29 | Mironiuk | Michal | 18 | m | s | laborer | | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Orteb | father Jan Mironiuk Orteb Russia | Mo. | St. Louis |
| 30 | Kulicrki | Stefan | 25 | m | s | laborer | | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Orteb | father Osip Kulierki Orteb Russia | Mo | St. Louis |

NOT USED
NOT USED

Aliens 25.

Herman Oberlund Immig. Insp.
Examines 3-8 to 18-26-27.

George Y. Parker Asst. Examiner 3-8 to 18-26-27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Galicia, 25th February, 1918.

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | self | 60 | no | | | ~~Stephan Wacyk Kodaminis~~ 376 Lovernois str Detroit Mich | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | dark | none | ~~Russia Moscow~~ |
| 2 | | ~~self~~ | 3 | no | | | ~~Father i Mother Same~~ to ~~Husband~~ Wife | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | dark gray | none | ~~Hungary Sto Kpolit~~ |
| 3 | yes | uncle | — | no | | | Uncle Charles Lindeman 809 Lyndale str Minneapolis Minn | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | dark gray | none | Hungary Sto Kpolit |
| 4 | | ~~mother~~ | 8 | no | | | ~~mother Clara Cain~~ ~~40 Front str Toledo Ohio~~ | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown brown | none | Roumania Jassy |
| 5 | yes | self | 60 | no | | | brother i-Gramma Nicola 264 Box Marseilles Ill | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | dark gray | none | ~~Hungary Gyarcsa~~ |
| 6 | yes | self | 15 | no | | | ~~uncle Jesse Lee~~ 100 N Broadway Aurora Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | blond gray | none | Hungary Also Foldac |
| 7 | yes | self | 20 | yes | 1909 1911 | Akron | brother Sam Solarow 110 Resena str Akron Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | blond gray | none | Hungary Felso Foldac |
| 8 | | self | 10 | yes | 1907 1910 | Cleveland | friend Tarasko Nolenus 3055 E 8 str Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond gray | none | Hungary Also Remes |
| 9 | yes | self | 15 | no | — | — | brother i Lehaz Terzein 2056 E 14 str Toledo Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown gray | none | Russia Skubince |
| 10 | yes | self | 5 | no | | | German Johann Salamon 2553 Ols str Cleveland, Ohio, | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown gray | none | Russia Orzuin |
| 11 | yes | self | 17 | no | | | brother i Johann Salamon 2553 Ols str Cleveland Ohio | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown brown | none | Hungary Moritin |
| 12 | yes | self | 8 | no | — | — | Cousine Katerina Salamon 2553 Ols str Cleveland Ohio | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown brown | none | Hungary Moritin |
| 13 | ~~no~~ | self | 24 | no | — | — | Uncle Salman Rosenman N 221 25th str Ogden Utah | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown brown | none | Hungary Moritin |
| 14 | yes | Husband | 40 | no | — | — | Husband Josef Zlevins ~~Lorenbroot~~ 1936 str Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown brown | none | Russia Ostrovo |
| 15 | yes | Father | — | no | — | — | father Josef Zlevins Davenport 1936 ~~Lorenbroot~~ Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | brown gray | none | Hungary Gorian |
| 16 | | ~~Husband~~ | — | yes | 1909 | Englewood | ~~Husband Johann Koch~~ 154 Box Englewood Park Ill | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | blond gray | none | Hungary Gorian |
| 17 | | ~~father~~ | — | no | | | ~~father Johann Koch~~ 154 Box Englewood Park Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown brown | none | ~~Hungary Nikicsoda~~ |
| 18 | yes | self | 25 | no | — | — | friend Lip Herzman 118 Brewster str Detroit | no | no | no | no | good | no | — | — | fair | blond gray | none | ~~Hungary Nikicsoda~~ |
| 19 | yes | self | 20 | yes | 1907 1911 | Lorain | cousin Lukas Markanjesic Akron Ohio Houghton Mich | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown gray | none | Russia Klevan |
| 20 | yes | self | 20 | no | | | ~~cousin Stefan Stanis~~ ~~Houghton Mich~~ | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown gray | none | ~~Hungary~~ Baranovac |
| 21 | yes | self | 17 | no | | | ~~uncle Mirje Pavlovic~~ Houghton Mich | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown gray | none | Hungary Novo Selo |
| 22 | yes | self | 15 | no | | | Josiaus - Gregor Makarewitz 1313 Fox str Chicago Ill | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown gray | none | Hungary " Bunovi |
| 23 | yes | self | 20 | no | | | cousin Samuel Marcuk 1437 -A 9 str St Louis Mo | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown gray | none | Russia Kosinowice |
| 24 | yes | self | 25 | no | | | cousin-Gregor Makarewicz 1313 Fox str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown brown | none | Russia Kosinowice |
| 25 | yes | self | 15 | no | | | friend-Gregor Makarewicz 1313 Fox str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown brown | none | Russia Kosinowice |
| 26 | yes | self | 26 | no | — | — | brother Mayer Reider 509 N Market str Canton Ohio | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown brown | none | Russia Rokudowa |
| 27 | yes | self | 25 | no | — | — | brother Greg Gutowski 1546 Lorenz str Chicago Ill | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown brown | none | Austria Buczacz Brotelna |
| 28 | yes | self | 25 | no | | | brother-Josef Kisonski 817 Lehanna str Grand Rapids Mich | Entered at ... (Date) ... (Via) | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown gray | none | Russia Kosinowice |
| 29 | yes | self | 25 | no | | | Uncle-Felix Kolinski 1515 -8 str St Louis Mo | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown gray | none | Austria Berehy |
| 30 | yes | self | 25 | no | | | Uncle-Karpowicz Cornelio 1433 - 12 str St Louis Mo | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown brown | none | Russia Orlet |
| | | | | | | | 3 Fellow St. | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown brown | none | Russia Orlet |

Ladislas L. Kaminowicz Insp. in Chg.

Nos. 5.67.-19 to 24-28.29.30.—

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR SEA FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Nelson MASTER. (Name of Master, First or Second Officer.), of the CAMPANELLO, from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

3 S.E.W.
5 S.E.W.
6 S.E.W.
7 S.E.W.
8 S.E.W.
9. S.E.W.
10. - 3rd. class

Nelson
MASTER. Officer.

Sworn to before me this 25th day of February, 1913,

at Halifax

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. A. LEAS, Surgeon of the CAMPANELLO. Employed by owners here (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Leas

Sworn to before me this 25th day of February, 1913

at Halifax

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Campanella sailing from Rotterdam, FEB 13 1913, 19

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend In country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Kozuhowski | Piotr | 21 | | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Ortel | mother Natalia Kozuhowsky Ortel Russia | Mo | St. Louis | |
| 2 | Kozuhowsky | Lukas | 25 | | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Ortel | father Kondrat Kozuhowsky Ortel Russia | " | " | |
| 3 | Ubelbacher | Ignac | 22 | | m | s | Barmaid | yes | yes | Austria | German | Austria | Wien | father Ignatz Ubelbacher Wien Austria | Ill | Chicago | R |
| | Baltrusictic | Anna | 47 | | f | wd | none | yes | yes | Russia | Lithuanian | Russia | Wikowcrima | brother Symis Krocharcrsk Wikolvcrima Russia | Ohio | Cleveland | |
| | Mendela | Katarina | 34 | | f | m | wife | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Bory | father Prokop Lesin Bory Austria | Ill | Chicago | 4 |
| | Stubelt | Adolf | 24 | | m | m | laborer | yes | yes | Russia | German | Russia | Lalonke | father August Stubelt Lalonke Russia | Mich | Benton Harbor | |
| | | Natalia | 19 | | f | m | wife | yes | yes | Russia | German | Russia | Lalonke | father ~~August~~ August Stubelt Lalonke Russia | " | " | R |
| | Rasch | Paulina | 1 | | f | s | none | no | no | Russia | German | Russia | Lalonke | grandfather August Stubelt Lalonke Russia | " | " | |
| 9 | Zettick | Anna | 27 | | m | m | laborer | no | no | Russia | German | Russia | Lalonke | wife Berta Zettick Lalonke Russia | " | " | |
| 10 | | August | 24 | | m | m | laborer | no | no | Russia | German | Russia | Lalonke | wife Emila Zettick Lalonke Russia | " | " | |
| 11 | Ecimanshy | Jan | 28 | | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Przywolde | father Piotr Schimanshy Przywolde Russia | Ind | Indiana Harbor | |
| 12 | Steckbauer | Empire | 18 | | f | s | domestic | yes | yes | Austria | German | Austria | Tolina | father Josef Steckbauer Tolina Austria | Ill | Chicago | R |
| 13 | Rodan | Stipe | Mother of head tax unknown. Cleared by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Reiner | Samel | 28 | | m | m | tinsmith | yes | yes | Austria | Hebrew | Austria | Tarnow | wife Anna Reiner Tarnow Austria | Ill | Chicago | |
| 15 | Niegovan | Pero | 47 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Croatian | Hungary | Bunic | wife Kata Niegovan Bunic Hungary | " | " | |
| 16 | Zaic | Laza | 25 | | m | m | laborer | yes | yes | Austria | Servian | Hungary | Lid | wife Josefine Zgaic Lid Hungary | Ohio | Youngstown | |
| 17 | Zaic | Zaja | 35 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Servian | Hungary | Lid | wife Camina Kallic Lid Hungary | " | " | |
| 18 | Uram | Zaic | 30 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Lid | wife Zuza Urdu Lid Hungary | " | " | |
| 19 | Dragic | Niso | 45 | | m | m | laborer | yes | no | Hungary | Servian | Hungary | Zuro | wife Lubia Dragic Zuro Hungary | Mich | Detroit | |
| 20 | Jovovic | Stevo | 20 | | m | s | laborer | yes | yes | Hungary | Servian | Hungary | Borkovac | father Jovo Jovovic Mirkovci Hungary | " | " | |
| 21 | Tianko | Mario | 30 | | m | m | laborer | no | yes | Dalmatia | Croatian | Hungary | Zir | wife Stana Tianko Lid Hungary | " | " | |
| 22 | Begovic | Milan | 32 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Gruovo | wife Julka Begovic Gruovo Hungary | Ill | Chicago | |
| 23 | Kreper | Rinke | 34 | | f | s | housemaid | no | no | Russia | Hebrew | Russia | Proskurov | cousin Gedalje Kreiner Proskurov Russia | Minn | Minneapolis | |
| 24 | Kucina | Lucian | 28 | | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Klishkovce | wife Ierdocia Kucina Klishkowce Russia | Mich | Detroit | |
| 25 | Flick | Peter | 25 | | m | m | mason | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Torvay | wife Katerina Flick Torvay Hungary | Wisc | Milwaukee | |
| 26 | Zasic | Zivko | 32 | | m | m | laborer | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Blocin | wife Crajina Zasic Blocin Hungary | Ohio | Youngstown | |
| 27 | Moic | Ilija | 28 | | m | s | laborer | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Blocin | father Vasa Moic Blocin Hungary | " | " | |
| 28 | Mol an ship matter of head tax unknown. Cleared by Purser. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Lukawec | Vasiljko | 24 | | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Krabolovka | father Kuzma Afanasi Volrok Russia | Mich | Detroit | |
| 30 | Nikuti | Ivan | 19 | | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Volrok | | Mich | Detroit | |

NOT USED

NOT USED

Aliens 27.

Items 6, 7, 8 checked from data entered by steamship's officers.

Examined and admitted on arriving by Inspector James Gilparker Mich. 4/13

Ex. ? Mich. 8/13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S., 25th February, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | self 25 | no | | | | Sor i. l. Piotr Zajczenko 1437 No 7th av St Louis | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 2 | | self 26 | no | | | | cusin-Piotr Zajaczki 1437 No 7th av St Louis | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 3 | | brother i. l. | 25 no | | | | brother i. l.-Oswald Ulrich 1540 Cayuga ave Chicago Ill | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 4 | | mother | no | | | | daughter-Hana Baltimache 1384 k 25 st Cleveland Ohio | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 5 | | husband | no | | | | husband-Ivan Mendela 1728 9y Ohio av Chicago Ill | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 6 | | self | 200 no | | | | Uncle August Gast Benton Harbor Mich | | no | no | no | good | no | | | | | | | |
| 7 | | husband | no | | | | uncle August Gast Benton Harbor Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | brown gray | none | Russia Lalouke |
| 8 | | father | no | | | | uncle August Gast Benton Harbor Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown gray | none | Russia Lalouke |
| 9 | | self | 15 no | | | | uncle August Gast Benton Harbor Mich | | no | no | no | good | no | — | — | fair | fair | gray | none | Russia Kaistiantz Lalouke |
| 10 | | self | 15 no | | | | uncle August Gast Benton Harbor Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | gray | none | Russia Lalouke |
| 11 | | self | 20 no | | | | cusin-Jozef Lozowzky 3444 Guthrie str Ind Harbor Ind | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | Russia Lalouke |
| 12 | | br i. l. | 25 no | | | | br i. l. Jozef Slaz 3244 - 41st Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Russia Bojowdy |
| 13 | | self | — no | | | | mother Dennis Reid 5703 S Ashland av Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | gray | none | Austria Polina |
| 14 | | self | 12 no | | | | uncle - Joe Fischgrund 1056 Ashland av Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia Dzeczyna |
| 15 | | self | 20 yes | 1890 1902 | Chicago | | John Lauc Niegovan 8914 Perrina ave Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | brown | none | Austria Dembica Tarnow |
| 16 | | self | 75 no | | | | friend-Dobrowoj Josmiakowro 242 front str Youngstown Ohio | | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | brown | none | Hungary Bunic |
| 17 | | self | 25 no | | | | brother i. l. Dobrowoj Josmiakowro 242 front str Youngstown Ohio | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | brown | none | Hungary Slavonia Sid |
| 18 | | self | 24 no | | | | friend - Jano Veres 1242 front str Youngstown Ohio | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Hungary Sid |
| 19 | | self | 15 yes | 1908 1910 | Sharon Pa | | friend Lubenko Lakic 149 Auburn str Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Hungary Sid |
| 20 | | self | 30 yes | 1906 1912 | Detroit | | uncle Lazar Jarovac 440 Franklin str Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | brown | none | Hungary Sid |
| 21 | | self | 20 yes | 1907 1910 | Detroit | | uncle Marko Obradovic 439 Franklin str Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | brown | brown | none | Hungary Lare |
| 22 | | self | 32 yes | 1907 1907 | Chicago | | friend Pedro Zanic 1401 Hebes ave Chicago Ill | | no | no | no | good | no | 5 | 6½ | fair | brown | gray | none | Hungary Kirkovci |
| 23 | | self | 25 no | | | | uncle Stepan Pierchen 510 Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Hungary Sid |
| 24 | | self | 18 no | | | | brother-Mika Kromy 181 Jos Campau ave Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Hungary Trnovo |
| 25 | | self | 35 no | | | | friend-Zalam Lapp 1319 6-19 st Milwaukee Wisc | | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | dark | brown | none | Russia Proskurov |
| 26 | | self | 14 no | | | | friend-Mica Zaric 243 Fox Youngstown Ohio | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Russia Klinkowce |
| 27 | | self | 14 no | | | | friend-Guica Zaric 243 Fox Youngstown Ohio | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | Hungary Ukraine Gorvay |
| 28 | | self | 36 no | | | | ~~friend Mato Lenard 84 Fox Youngstown Ohio~~ | | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | gray | none | Hungary Jevcen |
| 29 | | self | 18 no | | | | ~~friend Nikita Lozowzy 181 Jos Campau ave Detroit Mich~~ | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Hungary Blocin |
| 30 | | self | 25 no | | | | friend-Charitan Jancruk 346 Erskine st Detroit Mich | | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | gray | none | Russia Kegulas |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia Kabuotoke |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia Dolrok |

2 Steerage Sup Lg - German Attendant during Insp.
5, 9 to 12, Nos 27 and 30 - Extra Lines
Cargo to Parker Wate certs 6-7-8

ALL REVENUE OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER. (Name whether Master, First or Second Officer.), of the CAMP[illegible], from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly [illegible] that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible]
MASTER. Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of February, 191[illegible];

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).- The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). –See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. A. LEAS, Surgeon of the CAMPANELLO, Employe by owners thereof (State whether "Surgeon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of The State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. A. Leas

Sworn to before me this 28th day of February, 1913

at Halifax

Herman C. Thorburn.

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

A 4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. ..... sailing from Rotterdam, FEB 13 1913, 19

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Not an ship matter of head tax unknown, erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | Not an ship matter of head tax unknown, Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Not an ship matter of head tax unknown Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED

NOT USED

6 Aliens 27.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this [illegible]

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Calgary Alt, 25th February, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison, or almshouse, or hospital for insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Herman Oberlund Immig. Insp.

C. Immigration Service. Exam. lines 1-2-3-4-5-8 to 11. 21-24 to 28.
6, 12, 14 to 20, 22, 23, 29 and 30. —

George F. Paquin Asst. Clerk

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] MASTER. CAMPANELLO., of the ....., from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 27 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 25th day of February, 19 13,

at Halifax

[illegible]
Immigration Officer.

11—1118

Deposited 1-30 by Capt. Fiorentte.

Lines 1-30 colored

MM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Ls

## Affidavit of Surgeon

I, JAMES CAMPANELLO, Surgeon of the Employee Steamer Texas, do solemnly, sincerely and truly declare, that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Indiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Halifax, N.S.

Sworn to before me this FEB 25 1913 day of February, 1913

at Halifax

Herman Hertzog
Immigration Officer.

Feb 25, 1913

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 18 | | 18 | | 18 |
| THIRD | 5 | 117 | | 117 | | 117 |
| TOTAL | 6 | 135 | | 135 | | 135 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 114 | 114 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 7 | 6 | 1 | 1 | | | |
| TEMPORARILY | 11 | 11 | | | | | |
| Head | 3 | 3 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 135 | 134 | 1 | 1 | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | 4 |
| TOTAL | 4 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

2 2 2

2

4

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

5

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

11 S. S. CAMPANELLO. sailing from Rotterdam, FEB 12 1913, 19

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| ×1 | Müller | | | | | | | | | | | | Father Stefan Müller Austria Hungary | Ill. | Cleveland |
| ×2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ×3 | | | | | | | | | | | | | | Ill. | Chicago |
| ×4 | | | | | | | | | | | | | | O. | Cleveland |
| ×5 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ×6 | | Kyrill | | | | | | | | | | | | Ill. | Chicago |
| ADMITTED | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED | Grams | Theodore | 21 | 35 | | | | | | | | | | O. | Akron |
| ADMITTED | Grams | Gottlieb | 26 | | | | | | | | | | | Ohio | Kenosha |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 9.

*An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Calgary, *25th February*, 1913.

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Over 16 years of age, whether able to read the language or dialect of some people, or not. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | Entered at Buffalo NY (Date) | | | | | | 5 | 7 | | | | | Hungary Sáros |
| 2 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | Entered at Buffalo NY (Date) | | | | | | 5 | 7 | | | | | Hungary Sáros |
| 3 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 5 | 3 | | | | | Russia Karolinka |
| 4 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | Buffalo NY | | | | | | 5 | 6 | | | | | Hungary Szeri Gyfalu |
| 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | Buffalo NY | | | | | | 5 | 6 | | | | | Hungary Szeri Gyfalu |
| 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | | | | | | | 5 | 3 | | | | | Russia Karolin |
| 7 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | | | | [illegible] | N Bellez NJ | | | | | | 5 | 5 | | | | | Hungary Brettovay |
| 8 | no | self | 750 | no | | | | Brimlaw Adolph Mogdan 725 Pleasant St Kenosha Wisc | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | med. dark | Jew | none | | Russia Rozgizde |
| 9 | no | self | 750 | no | | | | Brimlaw Adolph Mogdan 725 Pleasant St Kenosha Wisc | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fresh | Hebrew | none | | Russia Rozgizde |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Sperman & Hartman Immig. Inspector
Examg. at Port Arthur Ont.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, MASTER. CAMPANELLO., of the ....., from Rotterdam, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 7 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

..... MASTER.
Officer.

Sworn to before me this 25th day of February, 1913,

at .....

Immigration Officer.

13—1115

Lines 1-7 typed

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Edwin C Salaway, Surgeon of the Saturnia, Sailing Steamship, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great-Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edwin C. Salaway

Sworn to before me this 25th day of Feby, 1913

at St Johnsbury Vt

Ralph O Harrison

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "SATURNIA" sailing from GLASGOW, 15 FEB 1913, 190

11—1115

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Leighton | John Jr | 23 | 11 | m | m | Sawmill manager | Yes | Yes | Canada | Scotch | Canada | Nelson | Father: Stewart Leighton, 11 Arklay St. Dundee Scot. | Wash. | Sidney Nelson Sidney | |
| 2 | " | Anne | 29 | 7 | f | " | Housife | " | " | Scotland | " | Canada | Sidney | do | " | " | R |
| 3 | " | John Jr | 11 | 8 | m | | Kid | No | No | Canada | " | Canada | Sydney | do | " | " | R |
| 4 | Pringle | Agnes C. | 24 | 7 | f | " | Saving maid | Yes | Yes | Scotland | " | Scotland | Cupar | Father: Alexander Pringle, Kilmux, Leven Fife Scotland | Mass | Springfield | O |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

EXAMINED, 1/ ALIENS, 1/ ADMITTED, 3
DETAINED, 1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ST. JOHN, N.B. 25 FEB 1913, 190

| No. on List | 13 | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Yes | Self | Yes | Yes | 8yrs | Molson, Wash. | Home:- Sidley Molson Wash U.S.A. |
| 2 | | ✓ | Husband | ✓ | No | ✓ | ✓ Sidley | do |
| 3 | | ✓ | Father | ✓ | No | Life | ✓ | do |
| 4 | | ✓ | Self | $900 | Yes | No | | Husband:- John Kidd, 66 Andrew St. Springfield, Mass. |
| 5 | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | |

| No. on List | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Entered at (Date) | | | | | | | |
| 1 | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Red | Blue | Nil | Scotland | Dundee |
| 2 | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Entered at (Date) | | | | | | | |
| 3 | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6 | ✓ | Grey | ✓ | ✓ | ✓ | Dundee |
| | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Entered at (Date) | | | | | | | |
| 4 | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6 | ✓ | Brown | Grey | ✓ | Canada | Sidley Molson B.C. |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECEIPTS OF CERTIFICATES, FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DAVID TAYLOR. (Name whether Master, First or Second Officer.) Master, of the "SATURNIA" GLASGOW, from ....., do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

David Taylor
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25th day of July, 1903,
at Ft Johnston 1903
Ralph P Harrison
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S

## Affidavit of Surgeon.

I, Edgar C Jackson, Surgeon of the Saturnia, Sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Board of Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Edgar C Jackson

Sworn to before me this 25th day of Feby, 1913

at St Johns Nfld

Asst Supt Immigration Office

Feby 25, 1913

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 2 | 2 | 4 | | 4 |
| THIRD | 1 | 9 | | 9 | | 9 |
| TOTAL | 2 | 11 | 2 | 13 | | 13 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 10 | 10 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 3 | 3 | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 13 | 13 | # | # | # | # | # |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 3 |
| Tourists | # |
| Residents of United States | # |
| Total | 3 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

222
3

SATURNIA
FEB 25 1913

U. S. Citizens
Total number of aliens
Detained pending
On U. S. Manifests
1st 2nd 3rd
4 9=13

On U. S. Manifests 1st 2nd 3rd

U. S. Citizens
Total number of aliens 13
Detained pending 13
Admitted 10
Detained 3
13

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "SATURNIA" sailing from GLASCOW, 15 FEB 1913, 19

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| ADMITTED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Feldman | Anna Rouge | 17 | ✓ | S | Tailor | none | | Roumanian | Hebrew | Roumania | Jassy | Mother: Chaya Sure Feldman Kil Jassy | Ill | Chicago |
| 2 | Kuzmitzky | C18-2792 | 5/13/30 | | | Boy | | | | | | | | | |
| | ✓ | Devyan | 19 ✓ | m | ✓ | Labr | No | No | Russia | Russian | Russia | Kodimsky | Father: Stefan Kuzmitzky. | Mich | Detroit |
| 3 | Hall | Ernest | 22 65 7 6 | m | m | Bricklayer | Yes | Yes | Germany | Germans | ✓ | Volinien | Sister: Augusta (Hall) Fredrich Kil Volinien Russia | Cal | Alameda |
| | 11/29/90 | | 9/18/37 | | | | | | | | | | | | |
| | C/a | | 32 ✓ | m | m | | | | | | | | | | |
| 4 | ✓ | Ernestine | 30 ✓ | ✓ | ✓ | Howife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| | C/a | | 22 45 7 5 | | | | | | | | | | | | |
| 5 | ✓ | Emilie | 9/18/37 | ✓ | S | Kil | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| | C2 | 22-19723 | 13/12/35 | Kg | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED | Moscovici | Sloime | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Rockowitz | Schloime | 24 ✓ | m | m | Tailor | Yes | Yes | Roumania | Hebrew | Roumania | Jassy | Uncle: Chawa Moskowitz wife Schipra 2 Ripnur, St. Jassy, Roumania | Ill | Chicago |
| 7 | Nizioł | Marcin | 14 ✓ | ✓ | S | Farm Labr | ✓ | ✓ | Austria | Polish | Austria | Wulka | Mother: Magdalena Nizioł Wulka, P.O. Sokolow, Austria | Minn | Minneapolis |
| 8 | Sokolowski | Alexander | 32 ✓ | m | ✓ | Locksmith | No | No | Russia | Russian | Scotland | Bellshill | Mother: Anna Sokolowski Strabokokop, Kowna, Russia, | Ill | Chicago |
| 9 | Was | Josef | 40 ✓ | ✓ | m | Labr | ✓ | ✓ | Austria | Polish | Austria | Wulka | Wife: Sofia, Was. Wulka, P.O. Sokolow, Austria | Minn | Minneapolis |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | J.B. Brekke Insp. | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Eurwiew cert for 2 adults 7 + 9 children

STEERAGE, 9 ALIENS, 9 ADMITTED, 7
SALOON, — U.S. CITIZENS, — RETURNED, 2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ST. JOHN, N.B., 25 FEB 1913, 19

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Bro-in-Law | Nil | No | Bro in Law:- Chas Harris 1341 North Paulina St Chicago Ill | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Dark | Black | Brown | Wts | Roumania | Jassy |
| 2 | ✓ | Brother | $16 | No | Brother:- Stefan Kuzmitzky 43 Osborne St. Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6 | ✓ | Dark | ✓ | ✓ | Russia | Kodnicky |
| 3 | ✓ | Brother | $33 | No | Bro. Fred Kall, Dimbor Cal USA | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6½ | ✓ | ✓ | Gray | ✓ | Germany | Priesen |
| 4 | ✓ | do | $33 | No | do do | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 2 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5 | ✓ | Uncle | | | do | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6½ | ✓ | Br | Hazel | ✓ | Roumania | Jassy |
| 6 | ✓ | Brother | Nil | No | Brother (change to Uncle):- Harry Markowitz 1341 North Paulina St Chicago Ill. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Med. Cert. observation of eyes | ✓ | 5 | 10 | ✓ | Black | Brown | ✓ | Austria | Wulka |
| 7 | ✓ | Self | $20 | No | Father:- Jan Nigiol, 435 Elmore St N.E. Minneapolis Minn | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 1½ | Fair | Brown | Hazel | ✓ | Roumania | Jassy |
| 8 | ✓ | Sisters | Nil | No | Sister:- (Ann Sokolowski) Bro. in law John Pocius 1614 N. Ashland St. Chicago Ill | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6½ | Dark | Brown | Grey | ✓ | Austria | Wulka |
| 9 | ✓ | Self | $35 | Yes 1408 1911 3 yrs Minneapolis | Friend (change to Father):- Jan Nigiol, 435 Elmore St N.E. Minneapolis Minn | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 8 | Fair | ✓ | Blue | ✓ | Russia | Konstantinova Rawno |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | Austria | Wulka |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible]

Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) [illegible]

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, DAVID TAYLOR. Master, of the "SATURNIA", from GLASGOW, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

David Taylor.
Commanding Officer.

Sworn to before me this 25 day of July, 1913,
at St John N.B

Ralph Harrison
Immigration Officer.

31—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Ryan, Surgeon of the R.M.S. Empress of Ireland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this First day of March, 1913

at Liverpool

[redacted]

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 25th February, 1903

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 37868 | Landed at Halifax | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Sibbs | Maude | 32 | 5 | F | S | Servant | Yes | Yes | England | English | Asia | Ashville | Cousin Mrs Sibbs, Augusta Rd. Ewing Lon. | N.C. | Asheville |
| 37882 N 2 | Davies | Lucie | 60 | 1 | F | W | Retired Schoolteacher | " | " | " | " | England | London | Mrs. F. D. Davies Barrow | Cal | Berkeley |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

10 ALIENS, ADMITTED, DEBARRED, U.S. CITIZENS,

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B., *1st March*, 1903

11—1118

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Ticket to Halifax | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | Yes | Yes | Touring | | Son Jos. Davies | | | | | Entered at Rokeby Road (Date) 5 (Via) | | 5 | 8 | fair | grey | blue | None | England | Warrington |
| 3 | | | | | | | Berkeley. Cal will remain about 1 year | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. K. Forbes, Master, of the R.M.S. Empress of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. K. Forbes
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this First day of March, 1913,
at Father Point

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self: husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Ryan, Surgeon of the S.S. Empress of Ireland, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this First day of March, 1913

at Liverpool

Johannes B. Watt

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

11—1116 11 S. S. Empress of Ireland sailing from Liverpool, 21st February, 1909

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 8216 ADMITTED 1 | Miller | Kate | 4 | 7 | F. S. | Domestic | Yes | | England | English | England | Bristol | Brother W. R. Miller Garland. | Mich | Jackson |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

J. B. Burke
Insp.

STAMPED, ALIENS, ADMITTED,
BRANCH, U.S. CITIZENS, OF ALIENS.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

21—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List /

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* St John NB, 1st March, 1909

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Sister | $10 No | | | | Sister Mrs J Chaplin 329 2nd St Jackson Mich. (Bronx) | No No No | | | Good | | | 5 | 9 | Dark | Brown | Brown | None | England | Ilkley |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at (Date) (Via)

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 624 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Forster, Master, of the R.M.S. Empress of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Forster
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this First day of March, 1907, at Liverpool

Julian B. Brett
*Immigration Officer.*

11—1115

Line 1 copied JMH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Ryan, Surgeon of the R.M.S. Empress of Ireland sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this First day of March, 1913

at St John N.B

Johannes Boyer

Immigration Officer.

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Oceanic sailing from Liverpool, Feb. 21st, 1913

11—1115

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| ADMITTED | Barsh Jr | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19508 | Cairns | George | 22 | | M | S | Lab | yes | | England | English | England | Dock Southwood | Cousin Arthur Dickinson 33 Millbank St South Bank, Yorks | Wash | Seattle |
| 184872 | Bower | George Wm | 21 | | M | S | Mineral Butcher | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Newcastle | Father: Mr John Bower 22 Bridge Crescent Seaham | Ill. | Eldorado |
| 224100 | Mennom 11070/7055 | Joseph | 37 | | M | M | Miner | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sauk Moore | Mrs Eliz Mennom J Moore Copland | ✓ | ✓ |
| 224100 | Hadley 11070/6926 | Daniel | 48 | | M | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | W Stanley | wife Jas Hadley Banffs | ✓ | ✓ |
| 224098 | Riddles | Wm | 11095/49 | 11113/1855 | M | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Stanley | wife Mrs Riddles 21 Bargenfield Terrace W Stanley | ✓ | Evington |
| 224098 | Brignall | Stephen | 56 | | M | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Left NS at Qtt | Stanley | Mother Brignall 21 Bargenfield Terrace Stanley | Ill | Eldorado |
| 224098 | ✓ | Joseph | 11123/24 | 34 | M | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Left yes not NS | Eldorado | wife Mrs Brignall | ✓ | Lovington |
| 1102.8 | ERASED BY PURSER NOT ON BOARD — MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN | | | | | | | | | | | England | Stanley | Mrs Vinter 19 Carr Crofts | | |
| 206185 | Painer | Walter Leo | 32 | | M | M | mo. agent | yes | | Eng | Eng | Eng | Skelton | Father Robert Painer Skelton Nr Penrith | Ill | Manhatten |
| ✓ 10 | ✓ | Eliza Ann | 29 | | F | M | Wife | | | Yorkshire | Yorkshire | ✓ | ✓ | | | |
| ✓ 11 | ✓ | Frederick | 5 | | M | S | Child | NO | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| 19[illegible] | ERASED BY PURSER NOT ON BOARD — MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN | | | | | | | | | | | | London | Mrs White 28a Wrabon Rd Stonebridge Park London | | |
| 17126 | Sudge | Wm J | 11071/1255 | 20 | M | S | Farmlab | ✓ | | Eng | Eng | Eng | Carshalton | mother: Mary Sudge 5 W. st Lane Carshalton | Mich | Detroit |
| 17225 | Sheppard | Leonard | 19 | | M | S | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | Eastbridge | mother: Mrs Sheppard Blackfriars | ✓ | ✓ |
| 225706 | Nakes | Joseph | 22 | | M | S | Plumber | c1a-23-556 | | 6/11/37 Rec. | | ✓ | Yasting | Mother 43 Brook Lane Yasting | ✓ | Detroit |
| 225705 | Noakes | Edmund | 55 | | M | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | wife | ✓ | ✓ |
| 13[illegible] | Canadian Passenger — Cancelled | | 47 | | F | M | Wife | ✓ | | Canadian | White | Left U.S. at Detroit | Dixon Mich | James Crunchshank Wyandotte Mich | Canada | |
| 18 | Taylor | Emily | 33 | | F | M | wife | yes | | Eng | Eng | | | father John Hudson Shipping Agent Eng 168 Irving St. | Mich | Wyandotte |
| W 19 | ✓ | William H. | 1 | | M | S | Citizen | | | U.S. | | | | Born Wyandotte Mich | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

I hereby certify that I have only noted the changes made on this manifest in regard to aliens.

Emily Taylor

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens above mentioned.

(Sgd) W. Bellward
Master or Purser

| | |
|---|---|
| 22 | NOT USED |
| 23 | NOT USED |
| 24 | NOT USED |
| 25 | NOT USED |
| 26 | NOT USED |
| 27 | NOT USED |
| 28 | NOT USED |
| 29 | NOT USED |
| 30 | NOT USED |
| | NOT USED |
| 12 | NOT USED |

Cancelled 3/1/13

15 | 1 | Rp

NUMBER ALIENS ADMITTED / U.S. CITIZENS / DETAINED

*Column for showing occupation of [illegible]

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Sofola N.B. , 1st March , 1913

11—1116

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | father | £4 no | | | | father John Cairns 613½ Jackson St. Jackson St. (accompanied) |
| 2 | ✓ | self | £30 no | | | | for Wm. Brignall Peoria, Ill. |
| 3 | ✓ | ✓ | £50 no | | | | |
| 4 | ✓ | ✓ | £50 no | | | | |
| 5 | ✓ | ✓ | £50 no | | | | Lovington Ill. Lovington Ill. no address |
| 6 | ✓ | — | £30 Yes | | | | John Williams Brignall Peoria to Ill. |
| 7 | ✓ | ✓ | £40 Yes | | | | Lovington, Ill. |
| 8 | — | — | £25 no | | | | Uncle Mr. C. Walko 182 Cass St. Detroit Mich |
| 9 | ✓ | self | £48 no | | | | bro't by Fred Blogrove Manhattan, Ill. |
| 10 | | husb | ✓ | | | | |
| 11 | | father | — | | | | |
| 12 | — | — | £5 no | | | | Mr. C.W. McCavish Pembina County N. Dak. |
| 13 | Yes | self | £5 no | | | | Stephan Klephart Grosse Pointe Mich. Father Stephan Klephart Spouse Point Farm, Mich Uncle Pte Wolfe, 1864 St. Antoine Ave. Detroit |
| 14 | ✓ | ✓ | £25 no | | | | |
| 15 | ✓ | ✓ | £50 no | | | | |
| 16 | ✓ | ✓ | £50 no | | | | |
| 17 | — | — | £50 yes | | | | bro't by The Dame Son: James Quickland Winston out |
| 18 | Yes | husb | 30s | Yes | 1910 Nov. 1912 | Wyandotte Mich | husb. Wm. B. Taylor 62 Orange St. Wyandotte |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| 19 Persons in prison or almshouses, or kept under force for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|
| Entered at Lucerne (Date) 26 | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich | | | | | |
| Entered at Detroit Mich | | | | | |
| Entered at Detroit Mich | | | | | |
| Entered at Detroit Mich | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |
| Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 6 | Fair | light | Blue | arm: amer. eagle | England | Middlesex |
| 5 | 7½ | Fair | Brn. | Gray | none | ✓ | Gateshead |
| 5 | 3 | Fair | Dk. Brn. | Gray | ✓ | ✓ | Durham |
| 5 | 9 | Fair | Brn. | Blue | ✓ | ✓ | Dudley |
| 5 | 9 | ✓ | Brn. | Gray | ✓ | ✓ | Lichfield |
| 5 | 8 | ✓ | Brn. | Gray | ✓ | ✓ | Leeds |
| 5 | 8 | Grey | Dark | Gray | ✓ | ✓ | Chorlton upon Medlock |
| 5 | 10 | Dk. | Brn. | Blue | ✓ | ✓ | Lancaster |
| 5 | 5 | Fresh | Brn | Blue | ✓ | ✓ | Barnstaple |
| 5 | 6 | Fair | Brn | Blue | ✓ | Eng | Manchester |
| 5 | 7½ | Fair | Brn | Blue | ✓ | ✓ | Bridgwater |
| 5 | 6 | Fair | Brn | Blue | ✓ | ✓ | Hebden Bridge |
| 5 | 7½ | Fair | Brn | Blue | ✓ | ✓ | Chatham |
| 5 | 7 | Sandy complexion | Brn | Blue | ✓ | ✓ | Ramsbottom |
| 5 | 6½ | Fair | Brn | Brn | ✓ | ✓ | Cockermouth |
| 5 | 6 | Fair | Fair | Blue | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5 | 4½ | Fair | Brn | Brn | ✓ | ✓ | Hastings |
| 5 | 8 | Dark | Blk | Brn | ✓ | ✓ | Leamington |
| 5 | 4 | Fair | Brn | Blue | ✓ | Canada | Chatham |
| 5 | 2 | Fair | Brn | Brn | ✓ | Eng | Birmingham |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FILM 52[illegible] FOR THIS MANIFEST [illegible] BEEN ENTERED H[illegible]

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, V. Forster Master, of the Hal Express of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

V. Forster Master

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this First day of March, 1903,

at St John N.B.

J. J. Connors U.S. Brit. N.A.

*Immigration Officer.*

11—1115

13 Ed. 19 F.E.W.

Issued 1-19 Copied MMS

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Ryan, Surgeon of the R.M. Empress of Ireland, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this First day of March, 1913.

at St John NB

Johannus [illegible]
Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Finland sailing from Liverpool Feb. 21st, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 202843 | Engen | Engel Sigurd Christian | 22 | | M S | Blksmith | Yes | | Norway | Norway | Norway | Kallinghal | Father: Lewis Eugen Sat Kallinghal Sor Norway | Minn | Erskine |
| 202844 | Nilsen | Alfred | 53 | | M | farmer | ✓ | ✓ | | ✓ | Left U.S. at | Sor Christiania | [redacted] | ✓ | ✓ |
| ✓ | ✓ wife | Kristine | 53 | | F | Wife | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | [redacted] | ✓ | ✓ |
| U.S.C. 202847 | Clydesson | Knud | 50 | | M S | Farmer | ✓ | | U.S.A. | Nat. Dist. Ct. Polk Co. | Minn. 1/8/1898 | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 205294/3 | Knudson | John | 33 | | M M | Farmer | ✓ | | U.S.A. | Nat. Dist. Ct. Polk Co. | Minn. 1/8/1898 | Fosston | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| ✓ | ✓ | Serine | 24 | | F M | Wife | ✓ | ✓ | Norway | Norway | Left U.S. at | Portland Norway | Father: Knut Grass Flaknan, P.O. | Minn | Lisbon |
| 205306/7 | Kepseth | Ole | 33 | | M S | Farmer | ✓ | ✓ | | ✓ | Left U.S. at | Portland Norway | Father: Mrs Kepseth Flaknan P.O. | ✓ | ✓ |
| 205290/8 | Nilsen | Ellen M. | 25 | | F S | servant | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Trondenes | | Father: Nils Nilsen Hansvold, Hillesten | Minn. | Libby |
| 205300/9 | Berjord | Andreas | 38 | | M M | Joiner | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Mosjöen | | Wife: Karen Berjord Mosjöen, Norway | N.D. | Finley |
| 205298/10 | Hansen | Harald | 33 | | M M | Lab | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Wife: Mrs Hansen Mosjöen, Norway | Minn | Chisholm |
| 205301/11 | Nilsson | Emil | 19 | | M S | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Father: Nils Nilsson Mosjöen, Norway | ✓ | Chisholm |
| 205302/12 | Karlsson | Fredrik S. | 21 | | M S | | ✓ | Sweden | Sweden | Sweden | Sörfors | | Father: Karl Karlsson Sörfors, Bränland | Wash | Aberdeen |
| 205303/13 | Eriksson | Emil | 22 | | M S | Farmer | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Umeå | | Father: Erik Olsson Bränland P.O. | Ore | Portland |
| 205304/14 | Ellingsen | Hermann | 17 | | M S | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Färnaby | | Father: Elling Andersson Nordbroigen, Norway | Minn | Kindley |
| 205297/15 | Helmgrist | Carl Gustaf | 27 | | M S | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Hätteråd | | Father: Carl Helmgrist Sampsonsparken | Wash | Everett |
| 205296/16 | (#) Olund | Erik Axel | 22 | | M S | Skilled Engineer | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Father: Erik Olund Kampsörsken | ✓ | ✓ |
| 205295/17 | Norberg | Martin | 21 | | M S | Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | Father: Erik Norberg Kampsörsken | ✓ | ✓ |
| 205303/18 | Friel 11070/7328 | Olof B | 26 | | M S | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Father: Jonas Friel Kampsörsken | ✓ | ✓ |
| U.S.C. 203395 | Vagle | Hans | 37 | | M M | Carpenter | ✓ | | U.S.A. | Nat. Dist. Ct. Rock Co. | Minn. | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| U.S.C. 203704 | Lindeskog | Christian | 35 | | M M | Farmer | ✓ | | U.S.A. | Nat. Dist. Ct. Kingsbury Co. | S. Dak. 1905 | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| U.S.C. 233722 | Vaig | Severin | 29 | | M S | | ✓ | ✓ | U.S.A. | Nat. Dist. Ct. Martin Co. | Fairmont Minn. | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 203396 | Fjelland | Anne | 18 | | M S | F L | ✓ | | Norway | ✓ | ✓ | | Father: Ole Fjelland Jan. Stavanger, Norway | Iowa | Mason City |
| SUBMITTED 203395 | Fjelland | Edvard | 23 | | M S | F L | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | Tolna | Father: Ole Fjelland Stavanger, Norway | Ill. | Dan Beach |
| 203398 | Henriksen | Jens | 25 | | M S | F L | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | Goa | Father: Johannes Henriksen Goa P.O. Norway | Iowa | Estherville |
| 203402 | Pedersen | Ole Johnsen | 20 | | M S | | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | | Father: Ingar Bae Tonnesta | Minn | Wallace |
| 203411 | Olsen | Ole | 64 | | M M | | ✓ | ✓ | U.S.A. | Oath of Office | Stavanger | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 203412 | Hansen | John | 41 | | M M | | ✓ | ✓ | U.S.A. | Nat. Co. Ct. Grundy Co. | Ill. 1905 | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| U.S.C. 203413 | Olson | Charles | 43 | | M M | | ✓ | ✓ | U.S.A. | Nat. Cir. Ct. Marinette Wis. | 10/1898 | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 202845 | Pettersen | Lars | 40 | | M S | Clerk | ✓ | | Norway | ✓ | Left U.S. at | New York | Mother: Marie Pettersen Ekoum pr. Borgen Norway | Ill. | Chicago |
| 203711 | Gulbrandsen | John | 22 | | M S | | ✓ | ✓ | | ✓ | De Clarkfield | | Father: Gulleif Nilsen Bikkevik Norway | Minn | Gr. Falls |
| | NOT USED | | | | | | | | | | Grostad | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

3/15/13 Julia Lindbergh Wrote certificate for

J. W. Brooke Insp.

STEERAGE, 30 ALIENS, 23 ADMITTED, 7 DETAINED. CABIN, U.S. CITIZENS,

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
List of races will be found on back of this sheet.

33—3116

9

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John NB, 1st March, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or both within the past year, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $25 | | Friend: Mr. Nielsen Hyskine, Minn | | | | | | | 5 | 4 | | Red | Blue | | Norway | Bardu |
| 2 | " | cash | $30 | 1903 Dec. 1912 Jan | home | | | | | | | 5 | 10 | | Dark | Blue | | Norway | Christiania |
| 3 | " | " | $14 | Do Do | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 5 | ticket to Minneapolis | Self | $30 | 1903 April 1902 Montana | Bro. Christ Knudsen Box 201 Libby Mont | | | | | | | 6 | 1 | | Brown | Blue | | " | Selbu |
| 6 | | | | | | | | | | | | 5 | 3 | | Brown | Blue | | | |
| 7 | ticket to Grand Forks | " | $30 | 1904 April 1912 N Dak. | | | | | | | | 5 | 9 | | Dark | Blue | | " | " |
| 8 | Yes | " | $25 | no. | Bro: Ingvar Iverson Finley, N. Dak | | | | | | | 5 | 3 | | Dark | Blue | | " | Trondenes |
| 9 | " | " | $40 | no | friend: Elise Matteson | | | | | | | 5 | 10 | | Dark | Blue | | " | Vefsen |
| 10 | " | " | $50 | 1903 nov. 1910 Warren Wis | Captain Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) C P R | | | | | | | 6 | 10 | | Dark | Blue | | " | Vefsen |
| 11 | Yes | " | $25 | no | friend: Elise Matteson Chisholm, Minn | | | | | | | 5 | 6 | | Dark | Blue | | " | Do |
| 12 | " | " | $20 | no no. | friends Do. | | | | | | | 5 | 7 | | Dark | Blue | | Sweden | Homeland |
| 13 | " | " | $25 | no | Captain Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) C P R | | | | | | | 5 | 7 | | Dark | Blue | | " | Tornea |
| 14 | " | " | $17 | no | Box 721 Hoquiam Wash | | | | | | | 5 | 6 | | Dark | Blue | | " | Wännäs |
| 15 | " | " | $24 | no | Brother: Ferdinand Eriksen 959 Milwaukee St Portland Oregon | | | | | | | 5 | 10 | | Dark | Blue | | Norway | Hemnes |
| 16 | " | " | $30 | no | Uncle: Ole Gunderson R. 2. Finley, Minn | | | | | | | 5 | 6 | | Dark | Blue | | Sweden | Sjutervik |
| 17 | " | " | $30 | no | friend: Einar Norberg Everett, Wash. 3431 Norton Ave | | | | | | | 6 | 1 | | Dark | Blue | | " | " |
| 18 | " | " | $90 | no | Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) C P R | | | | | | | 5 | 11 | | Dark | Blue | | " | " |
| 19 | | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) C P R | | | | | | | 6 | 6 | | Dark | Blue | | " | " |
| 20 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 21 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 22 | Yes | " | $25 | no | Bro: Ingvar Iverson Finley, N. Dak | | | | | | | 5 | 3 | | Dark | Blue | | " | " |
| 23 | " | " | $25 | no | friend: Elise Matteson Chisholm, Minn | | | | | | | 5 | 7 | | Dark | Blue | | " | Trondenes |
| 24 | " | " | $25 | 1911 Eagle Gr. | friends Do. | | | | | | | 5 | 10 | | Dark | Blue | | " | Vefsen |
| 25 | " | " | $25 | no | Captain Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) C P R | | | | | | | 5 | 10 | | Dark | Blue | | " | Do |
| 26 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 27 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 28 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 29 | Yes | " | $15 | no Grand Rapids | Fri. Johannes Frank 1727 No Fairfield ave Chicago | | | | | | | 6 | 3 | | Dark | Blue | | Finland | Pingasluoto |
| 30 | " | " | $50 | no | Brother: Nils Gullikson Granite Falls Entered at Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) C P R | | | | | | | 5 | 8 | | Dark | Blue | | Norway | Finnas |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES NOT 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FORWARDED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, master, of the R.M.S. Empress of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Forster
Master.

Sworn to before me this first day of March, 1913,
at Sydney N.S.

Johannes B. Bruce
Immigration Officer.

11—1116

1 to 29 inclusive copied by [illegible]
30 copied by [illegible]
Lines 1 - 30 Copied [illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

4 lines 1 - 30 Copied QMM

## Affidavit of Surgeon.

I, T. J. Ryan, Surgeon of the S.S. Empress of Ireland, arriving therewith, (Here insert "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this first day of March, 1913

at Sydney N.S.

Johannes Bryntse

Immigration Officer.

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—3115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Ireland sailing from Liverpool to Feb. 21st, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| USC 1 | Ane | Andrew C. | 47 | 7m | M | Farmer | Yes | Yes | USA Norway | Scano | Norway | Tinfoldt Co | Fa. Mrs. 1844 — UNITED STATES CITIZEN. | | |
| USC 2 | " | Leonard | 24 | 7m | S | | | | " | | Native of U.S. | | Coon Eden Iowa | | |
| USC 3 | " | Anton | 11 | 8m | S | Children | | | " | | " | | | | |
| USC 4 | " | Clara | 10 | 8m | S | | | | " | | " | | | | |
| 182443 | Gjersen | Marie | 32 | F | S | servant | " | " | Norway | " | " | Bergen | Father: Hans Andersen Mile Arne | Neb. | Minden |
| 182441 | Bortvik | Ingvild | 18 | F | S | " | " | " | " | " | " | " | Father: Ole Bortvik Bergen Norway | Minn. | Fergus Falls R |
| 137848 | Bengtson | Ernst | 19 | M | S | Lab. | " | " | Sweden | " | Sweden | Lulea | Father: Bengt Bengtson Lulea Sweden | Minn. | Fallock |
| 137849 | Svensson | Edvard | 25 | M | S | Fr L | " | " | " | " | Left U.S. at New York | " | Sister: Mina Bengtson Peterstrand Sweden | | |
| 206784 | Fors | Carl | 28 | M | S | Painter | " | " | " | " | " | Boden | Mother: Mathilda Fors Gjerlulea Boden | | |
| 206785 | Nilsson | Viktor | 18 | M | S | Fr L | " | " | " | " | " | Gjerlulea | Father: Matt Nilsson Gjerlulea Boden | Nes | Gallano |
| 206786 | Gustafson | Fred | 32 | M | S | | " | " | " | " | Left U.S. at Portland | Tore | Wife: Ida Gustafson Tore Sweden | Wash. | Seattle R |
| 206787 | Fredriksen | Oscar | 24 | M | S | Carpenter | " | " | " | " | " | Dalo | Father: Fred. Andersen Dalo Sweden | Ill | Chicago |
| 206788 | Anderson | Anna | 32 | F | S | Servant | " | " | " | " | " | Gäfleborg | Mother: Hedvig Hoglund Sätbacka Sweden | Mich | Stager |
| 206790 | Nilson | Albert | 27 | M | M | Lab. | " | " | " | " | Left U.S. at New York | " | Wife: Matt Nilsson Fagerjö Sweden | Ill | Chicago |
| 206791 | Green | Theresia | 24 | F | S | servant | " | " | " | " | " | Fagerjö | Father: Johan Green Fagerjö Sweden | Ill | Rockford |
| 205447 | Pallesen | Nils Peter | 17 | M | S | Lab. | " | " | Denmark | " | Denm. | Gateborg | Mother: Anna Pallesen Borum Denmark | " | Marion Park |
| 205448 | Rasmussen | Rasmus M. | 23 | M | S | Fr L | " | " | " | " | " | Borglum | Mother: Jensine M. Rasmussen Hatsted Denmark | " | Chicago |
| 215460 | Larsson | Erik | 22 | M | S | Fr L | " | " | Sweden | " | Sweden | Hafsted | Father: Anders Larsson Hafsted - Sweden | Minn. | Le Mars |
| 215469 | Larsen | Emil | 19 | M | S | Fr L | " | " | Denm. | " | Left U.S. at New York | Aarhus | Father: Soren Larsen Hotel Phoenix Aarhus Denmark | Minn. | Kellar |
| 215470 | Johansson (Son) | Anna | 43 | F | M | Wife | " | " | Sweden | presents affidavit | Sweden | Hammerö | Bro. Hans Johansson Dalby Denmark | Minn. | Le Mars |
| 215471 | Jensen | Hans A. | 30 | M | M | Lab. | " | " | Denm. | " | Denm. | " | Father in Law Sven Bengtson Hammerö Sweden | " | " |
| 22 | " | Anna | 24 | F | S | Wife | " | " | " | " | " | " | | | |
| 23 | " | Anna | 6 | F | S | Child | " | " | " | " | " | " | | | |
| 24 | " | Karl | 4 | M | S | " | " | " | " | " | " | " | Grandfather " | " | " R |
| 25 | " | Axel | 3 | M | S | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 26 | " | Fritz | 9/12 | M | S | " | " | " | " | " | " | " | | | |
| 205322 | Nielsen | Christian | 31 | M | M | Baker | " | " | Denmark | " | Denmark | Aalborg | | | |
| 205446 | Michalsen | Jörgen | 15 | M | S | Student | " | " | " | " | " | Horsens | Mother: Elise Michalsen Horsens Denmark | Neb. | Aurora |
| 205445 | Sörensen | Carl Peder | 23 | M | S | Fr L | " | " | " | " | Left U.S. at New York | Kjerteminde | Father: Soren Peder Sorensen Kjerteminde Denmark | Iowa | Le Mars |
| 205405 | Andersen | Valdemar Kr. | 16 | M | S | Fr L | " | " | " | " | " | Kjerteminde | Stepmother: Anna Larsen Kjerteminde Denmark | Iowa | Cedar Rapids |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | Dagmar Barnholt |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | J.F. Burke Insp. 3/11/13 | | John E. Lind Wrote 3202 |

EXAMINED 30 ALIENS, 5 ADMITTED, 25 DETAINED, U.S. CITIZENS, ALIENS.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

Deported March 25/13 Appeal dismissed. Depa. decision Mar. 11, 1913. Alien ordered deported. See Mont. file 10986/496.

ADMITTED March 3/13 CA-11-164563-10-21-36

ADMITTED March 3/13

ADMITTED March 17/13

11-3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John NB, 1st March, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist. | Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Iowa | Eden |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 1 | 4 |
| 5 | Yes | Self | $25 | no | | Friend: Ole Olsen | | | | | | | 5 | 6 | light | auburn | blue | none | Norway | Hauk Hyllestad |
| 6 | ✓ | Uncle | $60 | no | | Minden, Nev. Uncle: Charles Nilsen | | | | | | | 5 | 5 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 7 | ✓ | ✓ | $28 | no | | Chicago, Ill. Brother: L. Fritz Hval | | | | | | | 5 | 8 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sweden | Lakolen |
| 8 | ✓ | ✓ | $50 | yes | 1907 | Fallock, Minn | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 9 | ✓ | ✓ | $27 | no | | Bro in law: Ole Carne | | | | | | | 5 | 5 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Pitea-lands |
| 10 | ✓ | Bro. | $15 | no | | Brother in law: Nikky Gulp | | | | | | | 5 | 8 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Gfvarleby |
| 11 | ✓ | Self | $100 | yes | 1910 | Route No 2 Oakland Neb | | | | | | | 5 | 9 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sweden |
| 12 | ✓ | ✓ | $35 | yes | | Brother: Walfrid Nikken Seattle Wash 408 1/2 Main St. | | | | | | | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Natalie |
| 13 | ✓ | Friend | $42 | no | | Uncle Axel Forslin 6550 Harvard Ave Chicago | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Dalo Fol |
| 14 | ✓ | ✓ | $25 | yes | 1905 | Brother: Nikken Mich Star, Mich | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Stangela |
| 15 | ✓ | ✓ | $26 | no | | Brother: Robert Magnuson Austin Chicago Ill. Chicago 163 N. Central Ave | | | | | | | 5 | 2 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Ofvan |
| 16 | ✓ | ✓ | $10 | no | | Friend: Pete Oberg 1330 17th Ave Rockford Ill. | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Fagerö |
| 17 | ✓ | check cash | $85 | no | 1908 | Brother: F. Johnson Morgan Hull Chicago Ill. Morgan Park Ste | | | | | | | 5 | 5 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Gillberga |
| 18 | ✓ | ✓ | $52 | no | | Brother: Earl Pallisen Chicago, Ill. 419-21 Elks Bldg. | | | | | | | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Denm. | Braedgen Aastrup |
| 19 | ✓ | ✓ | $10 | yes | 1909 1912 | Friend: Ed Erik Larsen De Mars Ia. | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Brabond |
| 20 | ✓ | ✓ | $50 | yes | | Friend: John Larsson Kellogg Minn | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sweden | Hafstad |
| 21 | Yes | Self | cash $100 | no | | Uncle: P. Larsen De Mars Iowa | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Denm. | Berlin |
| 22 | ? | trust | ? | | | Son: Emilien Larsen Janska, Minn | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Denm. | Dalby |
| 23 | ? | Father | ? | | | Brother: Ole Carne | | | | | | | 5 | 4 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sweden | Hammerö |
| 24 | ? | ? | | | | | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ? | ? |
| 25 | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ? | ? |
| 26 | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ? | ? |
| 27 | ✓ | ✓ | $50 | yes | 1906 1911 | Brother: P. Christensen Arnold Nebr. | | | | | | | 5 | 10 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Denm. | Tyder-Dalby |
| 28 | ✓ | ✓ | $10 | no | | Uncle: P. Klentz Ramsen, De Mars Ia. | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Vesterlumsk |
| 29 | ✓ | ✓ | $50 | yes | 1911 | Iowa | | | | | | | 5 | 3 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Fjelstrup |
| 30 | ✓ | ✓ | $20 | no | | Friend: James Lobdell Box 20 Dagmar, Montana | | | | | | | 5 | 3 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Dalby |

P Defective

ALL RECORDS
CERTIFICATE
FOR

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. F. Forster, Master, of the Am. Exp. of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Master Officer.

Sworn to before me this First day of March, 1913,

at St John NB

Johannes B. Brekke

Immigration Officer.

11—1115

1 to 7. 4 B. T.
7 to 30 4 & 21.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

lines 1-30 inclusive
MM

**Affidavit of Surgeon.**

I, P. J. Ryan, Surgeon of the Stmr. Empress of Ireland, Sailing therewith, (State whether employed "sailing therewith" or "employed by vessel thereat," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 600 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this First day of March, 1913

at St John N.B.

Johannes V. Bourke

Immigration Officer.

11—3118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—3118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

4 S.S. Finland sailing from Pool Feb. 21st, 1913

| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 188902 | Berg | Waino | 19 | | M | S | Lab. | Yes | Yes | Finland | Finnish | Finland | Helsingfors | Adam Berg Father Tampere, Finland | Wis | Superior |
| 188894 | Korhonen | Juho | 23 | | M | S | Farm Lab. | " | " | " | " | Left U.S. on S.S. Calumet | Calumet | Heikki Korhonen Father Toppamo, Finland | " | Hancock |
| 188872 | Sandström | Nikodemus | 32 | | M | M | Laborer | " | " | " | " | " | Tampere | Ida Sandström Mother Tampere, Finland | Mich | Hancock |
| | wife | Maria | 24 | | F | M | wife | " | " | " | " | " | " | Mother-in-law | " | " |
| 188873 | Kuitunen | Anna Elija | 18 | | F | S | Domestic | " | " | " | " | " | " | Johannes Kuitunen Father Pitsyanesi | Minn | Denton |
| 188874 | Latilampi | Fanni | 21 | | F | S | Domestic | " | " | " | " | " | " | Susanna Karlsson Mother Jacobstad, Finland | Wis | Superior |
| 188875 | Wirtanen | Selmi | 22 | | M | S | Knitter | " | " | " | " | " | Tampere | Maria Wiitanen Sister Tampere, Finland | Minn | Denton |
| 188876 | Elonen | Katri | 20 | | F | S | Seamstress | " | " | " | " | " | " | Juho Elonen Father Tampere, Finland | " | " |
| 188877 | Salonen | Yrjo Johannes | 20 | | M | S | Laborer | " | " | " | " | " | " | J.P. Salonen Father Kemppille | " | Alborn |
| 188878 | Kauppinen | Aleksi Matias | 20 | | M | S | Butcher | 5-25-11 | 11-24-33 | Finland | " | " | Kemppille | Maria Kauppinen Mother Kemppille, Finland | " | " |
| 188879 | Lassila | ERASED BY PURSER. NOT ON BOARD. | | | | | | MATTHEW HEAD TAX UNKNOWN. | | | | | | Aaro Paronjainen Father Kalso, Finland | Ohio | Trotwood |
| 188880 | Partikainen | Lassi | 20 | | M | S | Farm Lab. | " | " | Finnish | " | " | Muuruvesi | Risto Partikainen Father Muuruvesi, Finland | Col | Telluride |
| 188881 | Nevalainen | Matti | 23 | | M | S | Farm Lab. | " | " | " | " | " | Sotkamo | Matti Merilainen Father Sotkamo, Finland | " | " |
| 188882 | Korhonen | Kusti A. | 28 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Sotkamo | Rakeli Korhonen Mother Sotkamo | Mich | Hancock |
| 188883 | Jalonen | Juho | 45 | | M | M | Farm Lab. | " | " | " | " | " | Kankajoki | wife Mrs Jalonen Kankajoki, Finland | " | " |
| 188884 | Hamalainen | August | 26 | | M | M | Laborer | " | " | " | " | " | Pitkalmi | Anni Hamalainen wife Pitkalmi, Finland | Wis | Brentwood |
| 188885 | Ronka | Antti | 30 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Pitkalmi | Juho Ronka Father Pitkalmi, Finland | Mich | Hancock |
| 188886 | Lanto | Juho | 40 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Pitkalmi | Riita Niskanen Mother Pitkalmi, Finland | " | " |
| 188887 | Huovinen | Antti | 29 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Pitkalmi | Pekka Huovinen Father Pitkalmi, Finland | " | " |
| 188888 | Antila | Sivia | 19 | | F | S | Servant | 9a-00-3 | 05-32-9113/37 | " | " | " | Hancock | Pekka Antila Father Pudanga | Mich | Hancock |
| 188889 | Tervonen | Vilho A. | 23 | | M | S | Farm Lab. | " | " | " | " | " | Virtain | Paraskovia Tervonen Mother Virtain | " | Calumet |
| 188890 | Johnson | Erland | 26 | | M | S | Laborer | " | " | " | " | " | Sotkamo | Jeffeki Turunen Father Sotkamo | Minn | Leopold |
| 188891 | Liedes | Hjalmar Ed. | | | | | | | | | | | | Grete Liedes mother Sotkamo, Finland | Mich | Hancock |
| 188892 | Mannonen | Selmar | 25 | | M | M | Farm Lab. | 9a-00-3 | 05-32-9127 | Scand. 4/22/35 Finnish | Finland Finnish | Hancock | Pudanga | Frost Chester Cousin | Ore | Astoria |
| 188893 | Mazzenek | Selma Theodotta | 18 | | F | S | Domestic | " | " | " | " | " | Negaunee | Elma Liedes sister Negaunee, Finland | Mich | Negaunee |
| 188894 | Ruttala | Johannes | 21 | | M | S | Laborer | " | " | " | " | " | Kangaroo | Tobia Mannonen Father Kangaroo, Finland | Ill | Chicago |
| 188895 | Juntunen | Matti Edvart | 28 | | M | S | Farm Lab. | " | " | " | " | " | Kalajoki | Juho Ruttala Father Kalajoki, Finland | Mich | Negaunee |
| 188896 | Makela | Frans C. | 24 | | M | M | Laborer | " | " | " | " | " | Hyvinsalmi | Israel Juntunen Father Hyvinsalmi, Finland | " | Gull Rapids |
| 188897 | Pirista | Matte | 27 | | M | S | " | " | " | " | " | " | Kalajoki | Maria Makela wife Kalajoki, Finland | " | Negaunee |
| 188898 | Ahonpaa | Kalle | 27 | | M | S | Farm Lab. | " | " | " | " | " | Kalajoki | Fina Pirista mother Kalajoki, Finland | " | " |
| 188899 | Korhonen | Leander | 43 | | M | | | " | " | " | " | " | Lappajarvi | Miina Ahonpaa sister Pirvoski, Finland | " | " |
| U.S.C. | Korhonen | Sofia | 46 | | F | M | wife | Of above | | Naturl. Sept. 4/1906 Superior Co. Court | | UNITED STATES CITIZEN. | | Wife | | Hancock |
| U.S.C. | Korhonen | Waino | 9 | | M | S | son | " | | " | | " | | Son | | " |

15

31, 28, 28

*An intended residence abroad for one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†Race or people, such as Bohemian, Finnish, German, Hebrew, Irish, Magyar, Polish, Roumanian, Russian, Scandinavian, Slovak, Spanish, Welsh, West Indian, or other designation of race will be found on back of this sheet.

William Lindell, Inspector in Charge of Lines 1 to 32 inclusive, Districts 9.

William Fischler
wrote certificates # 524

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B., 1st March, 19[illegible]

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self $30 | | | | | Oscar Bayrymen friend Tyner Wis | | | | | | | | | | | | |
| 2 | ✓ | ✓ $66 | | | 1910 | Any Mich. Calumet | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 6 | light | Lt. | grey | none | Finland | Kokkola |
| 3 | Bro. | Uncle $60 | no | | | | Lubri Leinonen friend Hancock, Mich. | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo. |
| 4 | " | " | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 8 | ✓ | Br. | Gray | ✓ | ✓ | Jamperi |
| 5 | ✓ | Brother $25 | no | | | | Nyri Koskinen Uncle Tunneley, Minn address above | | | | | | 5 | 5 | ✓ | Br. | Gray | | | |
| 6 | ✓ | Self $25 | no | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 2 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Petajavesi |
| 7 | ✓ | Self $25 | no | | | | Kuusamo, Minn T. Kuitunen, Brother Winton, Minn | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Jamperi. |
| 8 | ✓ | Father $25 | no | | | | Hilgina Torkkila friend Superior, Wis | | | | | | 5 | 10 | ✓ | Br. | Br. | ✓ | ✓ | Heyoringi. |
| 9 | ✓ | Self $25 | no | | | | Laura Kuitunen friend Hancock, Minn | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Uusikylä. |
| 10 | ✓ | " $25 | no | | | | Mr. & Mrs. Jaisa Kuitonen friends The Carlton, Minn | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Kajaanin |
| 11 | ✓ | " $25 | no | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 5 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Kempele |
| 12 | ✓ | Self $25 | no | | | | Lennart Sandstrom friend Box 53, Alborn, Minn | | | | | | 5 | 3 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | |
| 13 | ✓ | " $25 | no | | | | Entered at St Louis (Date) | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Muonio. |
| 14 | ✓ | " $25 | no | | | | Lennart Sandstrom friend. Box 53, Alborn, Minn | | | | | | 5 | 5 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 15 | ✓ | Self $30 | no | | | | Alle Saari Box 633 Telluride Col. | | | | | | 5 | 9½ | | | | | | |
| 16 | ✓ | Brother $25 | no | | | | Kalle Hartikainen Brother Box 633 Telluride, Col. | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 17 | ✓ | Self $25 | no | | | | Alle Saari friend Juho Leinonen friend Hancock, Mich. | | | | | | 5 | 5 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 18 | ✓ | " $25 | no | | | | Juho Leinonen Uncle Hancock Mich. Alle Saari friend | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 19 | ✓ | Self $25 | no | 1913 | Mich. | Calumet Harvon | Nestor Aaste, uncle Box 45, Brantwood, Wis. | | | | | | 5 | 6½ | ✓ | Vlk. | Gray | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 20 | ✓ | Uncle $25 | no | 1912 | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | Pok marked | ✓ | Kauhajoki |
| 21 | ✓ | Self $25 | no | | | | Lehti Hamalainen friend Box 62, Isherming, Mich. | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Lapinlahti |
| 22 | ✓ | Brother-in-law $25 | no | | | | Isperlina Mill P. O. Pekka Hamalainen, Uncle Box 62, Isherming, Mich. | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Iisalmi |
| 23 | ✓ | Self $25 | no | 1910 | Mich. | Calumet | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Iisalmi |
| 24 | ✓ | " $25 | no | 1912 | | Harvon | Pekka Hamalainen friend Box 62, Isherming, Mich. | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Puolanka |
| 25 | ✓ | Brother $25 | no | | | | Aunt Valkmi Haapasaari Box 965 Hancock, Mich. | | | | | | 5 | 8 | ✓ | Br. | Br. | ✓ | ✓ | Vuolanka |
| 26 | ✓ | Brother $25 | no | | | | Emil Koski Uncle Box 13, Leigh, Minn | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 27 | ✓ | Friend $30 | no | | | | Mari Saarinen Sister Hancock, Mich. Box 253 | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| 28 | ✓ | Brother $25 | no | | | | Charles Lagg, Brother-in-law Astoria Ore | | | | | | 5 | 5½ | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Lappajärvi. |
| 29 | ✓ | Brother $25 | no | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Halsua. |
| 30 | | | | | | | Kalle Rintala Brother-in-law Box 253 Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Kangasniemi |
| | | | | | | | Lydia Manninen Sister Chicago, Ill. | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Tyngan |
| | | | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 9 | ✓ | Br. | Gray | Scar on body chest. | ✓ | Hyrynsalmi |
| | | | | | | | Thomas Pykäläniemi Brother Box 253 Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 7 | ✓ | Lt. | Blue | ✓ | ✓ | Kanajaki. |
| | | | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 3½ | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | |
| | | | | | | | Juho Juhanen Box 344 Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| | | | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| | | | | | | | Erik Kangi, Uncle Box 10, Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 7 | ✓ | Lt. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| | | | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 5½ | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Sotkamo |
| | | | | | | | Aaltar Luoma friend Box 253 Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 3½ | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Lappajärvi. |
| | | | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 4 | ✓ | Vlk. | Blue | ✓ | ✓ | Halsua. |
| | | | | | | | Fectil Ahola Box 253 Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Kangasniemi |
| | | | | | | | Entered at [illegible] (Date) | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Br. | Blue | ✓ | ✓ | Tyngan |
| | | | | | | | Jacob Hamara Brother Box 253 Negaunee, Mich. | | | | | | 5 | 7 | ✓ | Lt. | Blue | ✓ | ✓ | Kanajaki. |

UNITED STATES CITIZEN.

UNITED STATES CITIZEN.

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FOR ... FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. C. Forster Master, of the C.P.R. Empress of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests of the persons each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. C. Forster
Master Officer.

Sworn to before me this first day of March, 1913,
at Sydney NB

Johannes Brierre
Immigration Officer.

II—1113

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). - The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). –See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1113

Affidavit of Surgeon.

I, P. J. Ryan, Surgeon of the Empress of Ireland, Canadian Pacific Railway Steamship, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

P. J. Ryan.

Sworn to before me this First day of March, 1913

at St John NB

(Signature illegible)
Immigration Officer.

March 1, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| SECOND | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| THIRD | 5 | 105 | | 105 | 19 | 124 |
| TOTAL | 7 | 107 | | 107 | 19 | 126 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 92 | 92 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 11 | 10 | 1 | 1 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | 3 | 3 | | | | | |
| | 1 | 1 | | | | | |
| TOTAL | 107 | 106 | 1 | 1 | # | # | # |

| NON - IMMIGRANTS | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 17 |
| Total | 17 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

222

4

EMPRESS OF IRELAND.

MAR 1 - 1913

| | 2nd | 3rd |
|---|---|---|
| On U. S. ...ests | 1 | 1 124 = 126 |

U. S. Citizens 19 = 19

Total number of aliens 107

Number examined 106
1 Hosp
107

Admitted 92
Detained 11 3
14
106

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

Sheet No. 11 S.S. Cup of Ireland sailing from Cobh Feb. 21st, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 206775 | Eriksson | Brikta | 26 | | M S | Servant | Yes | | Sweden | Scandinavian | Sweden | Lysvik | Father: Erik Jonsson Lysvik Sweden | Minn | Superior |
| 206782 | Larsson | Karl | 25 | | M S | Lab. | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ Eskil Larsson ✓ Lysvik | ✓ | ✓ |
| ADMITTED 206794 | Andersson | Josefina | 14 | | F S | Servant | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | Sollerby | Grandfather O.V. Palmen Klemeta, Sweden | Minn | Nelson, Pepin Co. |
| 206954 | Gustafson | Johan | 39 | | M S | Lab | ✓ | | USC | ✓ | N.Y. | Ashland | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| ADMITTED 5 | Nielsen | Johanna | 23 | | F M | Wife | ✓ | | Denmark | Danish | Denmark | Aalborg | Father: Jens P. Nielsen Risskov Denmark | Neb | Aurora |
| ADMITTED 6 | | Hildadda | 11 | | F S | Infant | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Grandfather Do | | |
| 206852 7 | Haugland | Matheas | 28 | | M M | Laborer | ✓ | | Norway | Norse | Dist Ct | Bottineau Co. N.D. | Dec 3-1912 | ND | Westhope |
| 206808 8 | Quigley | Johathon | 53 | | M M | Machinist | ✓ | | Ireland | English Speaking | Detroit | Wayne Co. Mich | Alabaster | Mich | Detroit |
| 50. 9 | Wood | Margaret | 29 | | F M | Wife | ✓ | | England | English | England | Cumb. | Parents Thos & Mrs Henderson 29 Beaumont Rd Lyons Hill Cumb | Ill. | Lawton Chicago |
| 10 | ✓ | Mary | 8 | | F S | Child | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| 11 | ✓ | Ethel | 4 | | F S | ✓ | ✓ | No | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| 12 | ✓ | John | 2 | | M S | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| 197479 13 | Brignall | William | 37 | | M M | Miner | Yes | | England | English | England | Colorado | Sept ms at Dpt Mother Mrs A. Brignall 21 Beaconsfield St Hanley | Ill. | Colorado |
| ADMITTED 14 | Anderson | William | 29 | | M M | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Eng | Worcester | Mother Alice Anderson Wants to go to Illinois | Iowa | Fontenac |
| 194318 15 | Mastras | Percy L. | 21 | | M S | Clerk | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Chatham | No Mother Mrs Mastras | Iowa | Fontenac |
| 149599 16 | Mortensen | Christian J. | 24 | | M S | Laborer | ✓ | ✓ | Denmark | Danish | Denmark | Aales | Grandfather Wood Chatham Sister Mrs Johnson Mohsley Aalsys | Iowa | Lacede |
| 206816 17 | Jacobsen | Lars. | 50 | | M M | Tailor | ✓ | ✓ | Norway | Norse | Norway | Madus | Wife Dagthe on file Mrs Jacobsen | Ill | Chicago |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | I hereby certify that I have duly noted the changes made on this manifest in regard to aliens: | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | William Brignall | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | and in behalf of my company guarantee the payment of of head t amon account of the aliens above mentioned. | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | (Sgd) A Bloomer | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

NOT USED
NOT USED
NOT USED (Except 5-6 + #16) N. Willard Insp. 3/1/13
NOT USED
NOT USED
NOT USED

(exam II 141 3/5/13)

Wm. Brikka 5-6

14 sent to Salt

Lines 14 & 15 to show by pencil entry in lower left corner this alien sent to hospital on arrival and was examined

Mch 5/13. Entry as to this fact was omitted in left hand margin, an entry "Hosp" made at Montreal. H.S. 3/17/13

*In intended residence of one year shall constitute permanent residence. †List of races will be found on back of this sheet.

The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

13—3150

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John NB, 1st March, 1913.

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Condition of Health, Mental and Physical. | 22 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 23 Height. Feet. | 23 Height. Inches. | 24 Complexion. | 25 Color of— Hair. | 25 Color of— Eyes. | 26 Marks of identification. | 27 Place of Birth. Country. | 27 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | $23 | Yes | 1909 | 1st Superior Wis | Sister Mrs Erickson Superior, Wisc 512 | Entered at Detroit Mich (Date) 3/7/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn | Blue | none | Sweden | Lysvik |
| 2 | " | " | $30 | " | " | " | Mrs Erickson Superior, Wisc | Entered at Detroit Mich (Date) 3/7/13 (Via) | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| 3 | " | father | $25 | " | " | " | Father Mr Anderson Pelican Rapids, Minn | Entered at Detroit Mich (Date) 3/7/13 (Via) | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Stensele |
| 4 | | Circuit Ct Ashland Co, aug. 2, 1906. | | | | | Ashland, Wisc. UNITED STATES CITIZEN | | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 5 | Jo Austaad | no See page | | | | | Bro. Nr Kan. Lida Christenson R.3. Box 25 Aurora, Neb. | With Hast. 5-27 Detroit Mich (Date) 3/9/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 1½ | Fair | Brn | Blue | | Denmark | Visby |
| 6 | " | Father | " | | | | Do. | Detroit Mich (Date) 3/9/13 (Via) | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | Aalborg |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | oct 6, 1896 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes | husband | $20 | No | | | husband George Wood Benton St. | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn | Brn | None | England | Leeds. |
| 10 | " | father | " | " | | | | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | " | " | " | " | " | " | " | Gry | " | | " | " |
| 11 | " | " | " | " | | | | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | " | " | " | " | " | " | " | Blu | " | | " | " |
| 12 | " | " | " | " | | | | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | " | " | " | " | " | " | " | Brn | " | | " | " |
| 13 | Yes | self | $40 | yes | 6½ yrs | Eldorado Kans | Mrs. Eldorado. Kans | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn | Brn | | " | Kimbleworth |
| 14 | Yes | self | $24 | No | | | friend Mr Fitzpatrick Eldorado Kansas | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Fair | Blue | None | England | Nantwich |
| 15 | Yes | self | $28 | No | | | Father Mr Austeas 907 6th Avenue Seattle | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brown | Blue | None | England | Chatham |
| 16 | Yes | self | $25 | No | | | Fr Cl. J. Gleason Le Mars, Iowa | Detroit Mich (Date) 3/3/13 (Via) | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Fair | Blue | None | Denmark | Aabenes |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR
FOR THIS [illegible]
BEEN ENTERED [illegible]

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. V. Forster, Master, of the Str Empress of Ireland, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. V. Forster
Master [illegible] Officer.

Sworn to before me this First day of March, 1913,
at Sydney NB

Johannes B Brekke
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relatives or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-17 copied MM

## Affidavit of Surgeon.

I, John L. Palmer, Surgeon of the "S.S. Pomeranian" employed by owners thereof (Strike out the words "employed by owners thereof" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Louis Palmer M.D.

Sworn to before me this 14th day of March, 1913

at St John, N.B.

Asst

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Pomeranian" sailing from London, 13th February, 1913.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (*Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. (*Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Bilek | Wenzil 505 c/a 1-22-13 gars | 20 | | M | S | Mechanic | Yes | Yes | Austria | Bohemian | Bohemia | Prag | Father: Johan Bilek Deutsch Brodt. | Wis | Milwaukee |
| 2 | Josek | Alois | 26 | | M | M | Weaver | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father Frans Josek Strantschitz near Prag | Oreg | Malin |
| 3 | Patil | Karl | 24 | | M | S | Butcher | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Mother: Annaseavavicich Tschewonitz Austria | Oreg | Malin |
| 4 | Falge | Josef c/a-11-1806 | 24 | 9 | M | S | Druggist | ✓ | ✓ | Austria | German | Austria | Bernsdorf | Father: Klemens Falge Bernsdorf Austria | Ill | Chicago |
| N 5 | Schneidermann | Jankel | 21 | | M | S | Furrier | ✓ | ✓ | Russia | Hebrew | Russia | Shipotovka | Mother: Chane Reise Schneidermann Shipotovka Wolin Russ | ✓ | ✓ |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Immediate 3/1/13

61 ✕

STEERAGE, 5 ALIENS, 5 ARRIVED, 3
RETURN, — U.S. CITIZENS, — OTHER U.S., 2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—5269

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John, N.B., March, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Father | $25 No | No | | | Brother:- A. O'Brien 246-13th St- Milwaukee Wis |
| 2 | ✓ | Self | $25 | No | | | Cousin:- Vaclav Drazil Malin Oregon |
| 3 | ✓ | ✓ | $25 | No | | | Cousin:- Vaclav Drazil Malin Oregon |
| 4 | Yes | Self | Yes $25 | No | | | Uncle:- Leo. Tatge 9/o Lancaster Austria Chicago |
| 5 | ✓ | ✓ | $25 | ✓ | | | Uncle:- Mr Leo Berman 1348 W. 14th St Chicago |
| 6 | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| 19 Persons in prison or almshouses, or institutions for the insane, or supported by charity? (Yes or No, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|
| Entered at Detroit Mich. (Date) 3/3/13 (Via) C&G | No | No | No | Good | No |
| Entered at (Date) (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Entered at (Date) (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Entered at (Date) (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| Entered at Detroit Mich. (Date) 3/3/13 (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 5 | Dk | Dk Brown | Blue | Scar on Right Temple | Bohemia | Prag |
| 5 | 6 | ✓ | Dk | ✓ | | ✓ | Strantschitz |
| 5 | 5½ | Dk | Dk | Blue | | ✓ | Tschakowitz |
| 5 | 6½ | Dk | Dk | Grey | | Austria | Gorecsgat |
| 5 | 5½ | ✓ | Brn | Brn | | Russia | Shipotowka |

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FOR ... FOR THIS MANIFEST ... BEEN ENTERED ...

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James McDonald, Master, of the S/S "Pomeranian", from London & Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas McDonald
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of March, 1913,
at Saint John, N.B.

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as *self*; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1 to 5 copied on M
DMM
Lines 1 to 5 copied on M

## Affidavit of Surgeon.

I, John L. Palmer, Surgeon of the Pomeranian employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Edinburgh Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, true and correct in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Louis Palmer M.D.

Sworn to before me this 1st day of March, 1913

at Saint John, N.B.

March 1, 1913

Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 5 | | 5 | | 5 |
| THIRD | 1 | 10 | | 10 | | 10 |
| TOTAL | 2 | 15 | | 15 | | 15 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 12 | 12 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 1 | # | 1 | 1 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | 2 | # | | | | | 2 |
| TOTAL | 15 | 12 | 1 | 1 | | | 2 |

# Changed destination to Canada

NON - IMMIGRANTS.

In Transit

Tourists

Residents of United States 2 mos

Total

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

5

11—1115

POMERANIAN

MAR 1 - 1913

| | 1st | 2nd | 3rd |
|---|---|---|---|
| On U. S. manifests | | 15 | |

U. S. Citizens 0

Total number of aliens 15

Detained 15

Landing —

Admitted. 12

Detained 3

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Pomeranian" sailing from London 13th February, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Andersen | Robert | 24 | 3 | m S | Gardener | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Jonkoping | Father: Mr. Andersen Jonkoping | Ill | Chicago |
| 2 | Mohamed | Ahmed | 18 | | S | Labor | No | No | Turkey | Syrian | Turkey | Slodit | Bro: Friend. Ali Assam | Ind | Michigan City |
| 3 | Syak | Franjo | 17 | | | Labor | | | Hungary | Croatian | Hungary | Garica | Father: - Louzma Syak | Oh | Youngstown |
| 4 | Kavacic | Georg | 37 | | m | | Yes | Yes | | | | Gorica | Gorneeg. F. Kassinger Wife: - Ziba Kavacic | | |
| 5 | Jergik | Ivan | 29 | | | labarer | | | | | | Kalk. Bukovec | Wife Anna Jergik | | |
| 6 | Gjureta | Mijo | 31 | | | Farmer | | | | | | Gjelekovca | Wife Dora Gjureta | | |
| 7 | Rasan | Blaz | 44 | | | farm lab. | | | | | | Gjelekovca | Gjelekovec Austria Wife Mara Rasan | | |
| 8 | Bartolec (Com) | Andreas | 17 | | | | | | | | | Gjelekovec | Gjelekovec, Austria Mother - " - | | |
| 9 | Bartolec | Ivan | 17 | | | farm lab. | | | | | | | Father: - Georg Bartolec | | |
| 10 | Korenicki | Mato | 24 | | m | farm lab. | | | | | | Mali Bukovec | Mali Bukovec Wife " Korenicki | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | Maly Bukovec | Malei Bukovec. | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Deported to Mitchigan

C/A 11 10 9 5 0. 12 21 34 208

William Fischler
Inspector

William Lundeen. Insp.
Marine cert 3/11/13.

STEERAGE, 10 ALIENS, 10 ADMITTED, 9
ALIENS, U.S. CITIZENS, DETAINED, 1

10/#

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John, N.B. March, 1913

| No on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $10 No | | | | None | | | | | | | Entered at Lyric Theatre (Date) 6/11 | | 6 | Fair | (Via) | | Sweden | Jonkoping Gynnarstorp |
| 2 | ✓ | ✓ | $28 ✓ | | | D. C. D. | Cousin! Justo Season c/o Haron Box 193 Michigan City Ind. | No | No | No | No | Good | No | Entered at Ellsean ✓ (Date) 5 | | 6 | Blk | Blue | Blue | | | N. Hondla |
| 3 | ✓ | ✓ | $20 ✓ | | | | Brother! Stefan Syak Box 385 East Youngstown | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 6 | Blk | Brn | Brn | | Turkey | Hodot |
| 4 | ✓ | ✓ | $25 Yes | 1900 1906 | O. | Youngstown | friend! Mr [illegible] 320 E. Front [illegible] Youngstown | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 6 | Lt | Brn | Blue | | Hungary | Gornica |
| 5 | ✓ | ✓ | $30 ✓ | 1900 1911 | ✓ | | Nephew! Mate Herenjik 717 W. [illegible] Ave Youngstown O. | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 5 | | Brn | | | | |
| 6 | ✓ | ✓ | $25 No | | | | Uncle! Stepan Gjurela 1913 W. Federal St Youngstown, O. | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 6 | | Brn | | | | Velki Bukovec |
| 7 | ✓ | ✓ | $45 Yes | 1906 1908 | O | Lisbon Ohio | Friend! Georg Radija 1913 20. Federal St. | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 5 | | Brn | | | | Gjeakovec |
| 8 | ✓ | ✓ | { No | | | | " " | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 5 | | Brn | | | | |
| 9 | ✓ | ✓ | $22 No | | | | Uncle! Simon Wencek 322 Milwaukee Ave Kenaska Wis. | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 5 | | Brn | | | | |
| 10 | ✓ | ✓ | $76 ✓ | | | | Friend Adam Herulej 333 Milwaukee ave, Kenaska Wis. | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 5 | | Brn | | | | Mali Bukovec |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 5 | | 5 | | Brn | | | | Bednac |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RE[illegible] ON
CERTIFICATE [illegible]
FOR THIS MANIFEST
HAS BEEN ENTERED HERE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. McDonald master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the SS "Pomeranian", from London & Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas McDonald
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 14th day of March, 1902,
at Saint John, N.B.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

Lines 1-2 copied on M
3 & 10 Duplicating
copied Oct. 2 '02.

Lines 1-10 copied
J.M.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, E.H. Wheeler, Surgeon of the S/S Hesperian, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians Ireland., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

E.H. Wheeler

Sworn to before me this 5th day of March 1913

at Halifax N.S

Patrick Enright.

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Hesperian sailing from Liverpool, 21st February, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 7075 1 | Danielsson | Emma | 26 | | F S | Housekeeper | Yes | Yes | Sweden | Scand | Sweden | Linkoping | Father P. Danielsson 291 Drottninggatan Linkoping | Wash | Mt. Vernon |
| ADMITTED | Wilen | Anna S | 37 | | F M | Wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sweden | Skida | Father in Law P. Karlsund Skidaborg | ✓ | ✓ |
| ADMITTED | ✓ | Anna C | 10 | | F S | Child | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Grand Father ✓ | ✓ | ✓ |
| ADMITTED | ✓ | Bianca M | 8 | | F S | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| ADMITTED | ✓ | Oscar H. | 4 | | M S | ✓ | No | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 7077 6 | Necklasson | Ivar | 19 | | M S | Farmer Labo | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father Ja Nicklasson Kvella Skidaborg | ✓ | ✓ |
| 7078 7 | Danielsson | Ewald | 18 | | M S | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Rosenkulla | Father J. Danielsson Rosenkulla Kronobacken Linkoping | ✓ | ✓ |
| 7079 8 | Sjolund | Johanna | 34 | | F M | Wife | ✓ | ✓ | ~~Finland~~ Russia | ~~Finnish~~ ✓ | Finland | Jakobstadt | Mother Greta Andersson Esbostorp Finland | Minn | Chisholm R |
| ✓ 9 | ✓ | Johan | 3 | | M S | Child | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| ~~Used~~ 10 | Josephson | Svein | 51 | | M M | ~~Farmer~~ | Yes | Yes | ~~Iceland~~ Iceland | ~~Scand~~ Scand | N. Dakota | Mountain | Brother Sveinbjorn Jo. Cor. 1900. | N.D. | ~~St. Paul~~ Mountain |
| 11. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 32. | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 9.
U.S.C. 1.

Hermann Akerlund Linnvig
George F Parker
Atty for Alts

*If the alien has previous occupation state it, as "formerly shoemaker," or "formerly laborer."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S., 1st March, 1913

11—1118

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Even if going on shipboard, or from station to vessel, for sea and transportation as a seaman, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Brother | $200 | Yes | 5 yrs | Mt Vernon | Brother Karl Danielson RFD 4 Box 88 Mt Vernon Wash | | | | | Entered at Port Huron Mich. (Date) 3 6 13 | | 5 | 3 | Light | Brown | Gray | — | Sweden | Linkoping |
| 2 | do | Husband | $22 | Does Check | | | Husband to Wilen RFD 1 Box 88 Detroit Skagit Co Wash | | do | do | do | Entered at Port Huron Mich. (Date) 3 6 13 | do | 5 | 4 | Dk | Blue | Gray | — | do | Linkoping |
| 3 | do | Father | $30 | ✓ | ✓ | | | | do | do | do | Entered at Sherwood Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 7 | Dk | Blue | Gray | — | do | Skidaton |
| 4 | do | do | | ✓ | ✓ | | | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 6 | Dk | Blue | Gray | — | do | Linkoping |
| 5 | do | Self | $30 | Yes | — | — | | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 7 | Light | Brown | Gray | — | Ireland | Esse |
| 6 | do | Father | $30 | ✓ | — | — | Bruno Karl Danielson RFD 4 Box 88 Mt Vernon Wash Cousin | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 11 | Light | Brown | Gray | — | do | do |
| 7 | do | Self | $30 | ✓ | — | — | | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 7 | Light | Brown | Gray | — | Ireland | |
| 8 | do | Husband | $25 | ✓ | — | — | Husband. Richard Gfolund Box 88 Chisholm Minn. | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 7 | Fair | Blue | Gray | — | do | |
| 9 | do | Father | | | | | | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 3 | Fair | Blue | Gray | — | do | |
| 10 | Yes | Self | $25 | Yes | 2 yrs | Mt Vernon | Home Mountain No Dakota | | do | do | do | Port Huron Mich. (Date) 3/7/13 | do | 5 | 7 | Light | Brown | Gray | — | Ireland | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR
FOR THIS MANI
BEEN ENTE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Main Master of the S.S. Hesperian, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Main
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 21st day of March 1903,
at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

1-10 2nd Class
Boy - 1.

1-10 Colored
W M

Lines 1 - 10

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and only the United States should be recorded under head of occupation as "in transit," those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "visitors," under head of same [illegible]

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, E H Wheeler, Surgeon of the S/S Hesperian, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal College of Physicians Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E H Wheeler

Sworn to before me this 1st day of March, 1913

at Halifax N S

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Finnland sailing from Londonderry, 2/12, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 12939 1 | Mannio | Aliina | 24 | | M | Servant | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland Left at Soo. | Kurikka | Father Juho Mannikko Kurikka. Finland. | Mich | Dionite. |
| 7537 2 | Niemi | Fanny | 28 | | M | Lab | " | " | " | " | U.S. | Tenva | Wife. Hulda Niemi Tenva Finland | " | Negaunee |
| 7538 3 | Makinen | Frans | 21 | | | " | " | " | " | " | Finland | | Father. Frans Makinen Tenva Finland | " | " |
| 7539 4 | Tisula | Matti | 21 | | S | " | " | " | " | " | " | " | Father Juho Nisula. Kauppelankyla Finland | " | " |
| 7540 5 | Pulkkanen | Antti | 44 | | M | " | " | " | " | " | Sontavala | | Wife. Maria Pulkkanen, Sontavala. Sontavala, Finland | " | South Range |
| 12940 6 | Aho | Oskar | 31 | | " | " | " | " | " | " | Ylojarvi | | Wife Hulda Aho Ylojarvi Finland | " | Ishpeming |
| 7541 7 | Teppana | Petra | 24 | | " | " | " | " | " | " | Kurkijoki | | Uncle Juho Teppana Kauklahti Finland | Minn | Hill City |
| 8 | | Sofia | 28 | | F | Wife | " | " | " | " | " | | | " | " |
| 9 | | Edvard | 8 | M | S | | No | No | " | " | " | | | " | " |
| 7544 10 | Hyltonen | Antti | 49 | | M | Lab | Yes | Yes | " | " | Left at Soo. U. S. A. | Virginia. | Wife Wilhelmina Hyltanen Yliskylä Parkano Finland | " | Virginia |
| 7548 11 | Hylanen | Sulo | 17 | | S | | " | " | " | " | Finland | Parkano. | Mother Wilhelmina Hyltanen Do | " | " |
| 7550 12 | Ahlholm | Daniel | 22 | | M | | " | " | " | Scand | " | Portom | Wife Anna S Ahlholm Portom Ahlholm, Finland | " | Biwabik |
| 7557 13 | Tallgren | Alma | 24 | | F | Servant | " | " | " | Finnish | Left at Soo | Jaarsi | Sister Sandra Tallgren Jaarsi Finland, Wiipuri | " | Palo |
| 7558 14 | Layttymäki | Jaakko | 25 | | M | Lab | " | " | " | " | U.S. | Negaunee | Father Juho Layttymaki Alahärma Finland | Mich | Negaunee |
| 7559 15 | Laitinen | Elias | 25 | | " | " | " | " | " | " | Left at Soo. U.S. | " | Father Jaakko Laitinen Rauhava Ylikylä Finland | " | " |
| 7560 16 | Korhonmaki | August | 20 | | " | " | " | " | " | " | Finland | Lapua | Father Juho Korhonmaki Lapua. Finland | " | Wakefield |
| 7574 17 | Maijala | Oskar | 28 | | " | " | " | " | " | " | " | Karkela | Mother Maria Maijala Parvelan Mantilan | Minn | Hibbing |
| 7576 18 | Laakso | Juho | 28 | | " | " | " | " | " | " | " | Ypaja | Father Johan Laakso Ypaja Finland | " | Erick |
| 7577 19 | Saari | Lassi | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | Johtainen | Father Viktor Stenman Ypaja, Kalikphala | " | " |
| 12941 20 | Selin | Frans | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | Kankanpaa | Mother Selma Selin Kankanpaa Finland | " | McKinley |
| 12938 21 | Kupala | Eino | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | Tervva. | Mother Maria Kupala. Tervva Finland | " | Clinton |
| 12932 22 | Mathisen | Ragnar Bernhard | 29 | | M | Clerk. Merchant | " | " | Norway | " | Norway | Varoy | Wife Ragnar Mathisen Varoy Norway | Wash | Stanwood. |
| 12933 23 | Siljeholm | Johanna. | 35 | | F | Wife | " | " | Sweden | " | Sweden | Gefle | Father | Minn | Minneapolis |
| 24 | " | Oscar Birtil | 8 | | M | S | " | No | " | " | " | " | Father Olof Jansson 4 Trädgatan 33 Gefle Sweden | " | " |
| 25 | " | Elsa. Eugenia | 7 | | F | | " | No. | " | " | " | " | | " | " |
| 12931 26 | Wallin | Martin | 21 | | M | Paper Manufacturer | Yes | Yes | " | " | " | Christiania | Father Nils Wallin Kopmanisgatan 42. Osterstund. | Calif | Alameda San Francisco |
| 27 | Matter of head lost or unknown erased by Insp. Parker. Changed destination to Canada | | | | | | | | | | | | Wife J. Jansa. | | |
| 28076 27 | Bruce | Alex. Munro | 28 | | M | Gate-Man | " | " | Scotland | Scotch | England | London | Father Alex Bruce 2 Eastbourne Terrace Paddington London | " | " |
| 27333 28 | Coburn | Hilda | 32 | | F | Wife | " | " | England | English | Left U.S. Dec 1912 U. S. A. | Detroit. | Mother Mrs Wade. 138 Brompton Rd Belham S. W. Daughter Miss Hilda Coburn | " | " |
| 18260 29 | Bazzer | Sidney. Augustus | 22 | | M | S | Dry-Cleaner | " | " | " | " | " | 1152 Naman Road Leyonstone | Mich | Detroit. |
| 13683 30 | Wilson | Charlie | 19 | | " | | Grocer | " | " | " | " | England | Leeds. | Fanny Wilson sister 65 Harley St. London W | " | " |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 29.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax & St John N.S., 11 March, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Sister | $25 | No | – | – | Sister Sanna Pallanpa, Box 31 Tioniti Mich. | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 4½ | fair | Dark Brown | Gray | None | Finland | Kuusksa |
| 2 | Yes | Self | $25 | Yes | 1912 | Negaunee | Brother-in-Law Sami Raittila Box 385 Negaunee Mich. | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7½ | " | Brown | Blue | " | " | Tersva |
| 3 | " | " | " 25 | No | – | – | Friend Sami Raittila Box 385 Negaunee Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 6 | | | | | | | |
| 4 | " | " | " 25 | " | – | – | Friend Sami Raittila Box 385 Negaunee Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | Fair | Blue | | | |
| 5 | " | " | " 25 | " | – | – | Brother-in-Law Antte Heinonen 8E 20 75 South Range Houghton Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | Gray | | | | |
| 6 | " | " | " 25 | Yes | 1906 1908 | Stripping | Friend Oskar Tehman 322 Elder Street, Ishpeming Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | Dark Brown | | | | Sortavala |
| 7 | " | Self | $50 | – | – | | Friend John Parkanen Box 182 Hill Side Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 11 | | Blond | Blue | | | Yhojarvi |
| 8 | " | Husband | | – | – | | | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7½ | | Fair | Blue | | | Kurkijoki |
| 9 | " | Wife | | – | – | | | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 4½ | | Brown | Grey | | | |
| 10 | " | Self | " 25 | Yes | 1909 1912 | Virginia | Son Victor Toivonen 111 Locust St Virginia Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7½ | | Brown | Brown | | | Kuru |
| 11 | " | " | " 25 | No | – | – | Brother Victor Do Do | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 5½ | | | | | | Parkano |
| 12 | " | " | " 25 | " | – | – | Brother-in-law Johannes Braunfors Box 73 Biwabik Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | | Grey | | | Pöytäm |
| 13 | " | " | " 25 | " | – | – | Cousin Selman Heino Biwabik Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | | | | | Jäsla |
| 14 | " | " | " 82 | Yes | 1908 1912 | Negaunee | Brother Juho Laytzmaki Box 103 Negaunee Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 6 | | | | | | Alakarma |
| 15 | " | " | " 36 | " | 1910 1912 | " | Cousin [illegible] Sarvi Box 32 Negaunee Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 5 | | | | | | Kankava |
| 16 | " | " | " 26 | No | – | – | Friend Kusta Rintamaki Box 28 Lakefield Mich | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 5½ | | | | | | Lapua |
| 17 | " | " | " 27 | " | – | – | Friend Emil Keposalo, Seller 88 [illegible] Box 112 Hubbing Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | Grey | Blue | | | Mutila |
| 18 | " | " | " 40 | " | – | – | Friend Kalle Ayselin Erick & C Minn | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 6 | | Brown | Grey | | | Yhaja |
| 19 | " | | 30 | | | | Friend Kalle Ayselin Erick & C Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 11 | | | | | | |
| 20 | " | Father | " 1 | | | | Father John Selin Box 15 Mc Kinley Minn | | Entered at Soo Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | | | | | | | |
| 21 | " | Brother | " 25 | " | – | – | Brother Johan Kuyala Box 144 Winton Minn | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 8 | | Dark | Black | Brown | | Kankaanpa |
| 22 | " | Self | 30 | | | | Johan Mathisen Stanbood Wash. | | Entered at Sumas Wash (Date) 3/8/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 5 | Fair | Dark | Blue | | Norway | Vaasy |
| 23 | " | Husband | 50 | | | | | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 5½ | | Black | Blue | | Finland | Kymenk |
| 24 | " | Father | " | | | | | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | | | | | | | |
| 25 | " | " | " | – | – | | Husband Evans Liljeholm 1417 Wash Ave S. Minneapolis Minn | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | | | | | | | |
| 26 | " | Brother | " 16 | | | | Brother Lee Lamm 746 Lincoln Ave Alameda Calif | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 8 | fair | fair | Blue | | Sweden | Osterund |
| 27 | " | Self | " 30 | Yes | 1906 | Mont. Missoula | Friend J. Hampson Police Dept Chicago Ill | | | | | | | 5 | 9 | | Dark Brown | | | Scotland | Helmsdale |
| 28 | " | Husband | $200 | No | – | – | Brother Frank Bade 5954 Lincoln Street Chicago Ill | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/6/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 5 | | Gray | Blue | | England | Bridgwater |
| 29 | " | Self | $30 | Yes | 1906 1912 | Detroit | Returning to Uncle Peter Carr 855 Champlain St Detroit Mich | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7 | | Dark Brown | Grey | | | London |
| 30 | " | Sister | " 25 | No | – | – | Friend Mrs Bet[illegible] 714 Williams Ave Detroit Mich | | Entered at Ft Huron Mich (Date) 3/4/13 (Via) D&SSM | | | | | 5 | 7½ | | Brown | Blue | | | Sekly |

Herman Akerlund Immig. Insp.

Exam. 1 to 26. except line 20

George Y Parker Insp.

Examined lines 20, 28 to 30

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS
PUB

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. Main Master, of the S.S. Hesperian, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. Main.

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 21st day of March 1913,

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1116

1 M, 30 Quebec
Mar 27 Liverpool
By S.S.

Lines 1-30 entered
WMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

## Affidavit of Surgeon.

I, E H Wheeler, Surgeon of the S/S Hesperian, sailing therewith, (State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

E H Wheeler

Sworn to before me this 31 day of March, 1913

at Halifax N S

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Hesperian sailing from Liverpool 21/2/13, 19

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 12960 1 | Halmetoja | Hilma | 20 | | F S | Servant | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland | Virala | Father Nehemi Halmetoja Virala, Finland | Minn | West Duluth |
| 7583 2 | Sandstrom | Anders | 19 | | M S | Lab | " | " | " | Scandinavian | " | Oravais | Father Simon Sandstrom Oravais, Kyrkoby, Finland | Wash | Seattle |
| 7584 3 | Katainen | Hannes | | | M S | " | " | " | " | " | " | " | Mother Maria Katainen Oravais, Kyrkoby, Finland | " | " |
| 7588 4 | Perala | Susanna | 35 | | F M | Wife | " | " | Finland | Finnish | " | Kautajoki | Father Matti Perala Kautajoki Finland | Minn | Hibbing |
| 7589 5 | Ekhonen | Albin | 19 | | M S | Lab | " | " | " | " | " | Kangasniemi | Father Otto Ekhonen Kangasniemi Finland | Mich | Negaunee |
| 6 | Syoland | Johanna | Not on board S.S. Hesperian Matter of head tax unknown, erased by Purser. | | | | | | | | | | Mother Mrs. Emma Esse Storby | Minn | Chisholm |
| 7 | | Johan | Not on board S.S. | | | | | | | | | | " | " | " |
| 7591 8 | Mattila | Johannes | 23 | 3 | M S | Lab | Yes | " | Finland | Finnish | Finland | Riihi | Brother Mr. Mattila (Valentine) Sawan Kuhonkyla | Minn | Mountain Iron |
| 7592 9 | Raane | Alfred | 19 | | " | | " | " | " | " | " | Ylima | Cousin Alfred Mattila Pyhtaa Finland | Mich | Detroit |
| 7593 10 | Rantala | Edvard | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Cousin Hjalmar Ruokala Ylima Finland | " | " |
| 7594 11 | Kytämaki | Westeri | C/A 14-39455 1/16/39 clg 22 | | " | " | " | " | " | " | " | Kankajoki | Wife Maria Kytämaki Kankajoki Finland | " | Wakefield |
| ADMITTED 12 | Waldman | Grune | 21 | | F S | Wife | " | " | Russia | Hebrew | Russia | Lelzizy | Friend Mr. Waldman Lelzizy Russia | Minn | St Paul |
| ADMITTED | | Ester | 12 | | " S | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | Fischer | Heinrich | 48 | | M M | farmer | Yes | Yes | " | German | " | Frank | | Neb | Lincoln |
| ADMITTED | | Anna | 48 | | F M | Wife | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| Deported 16 | | Anna | 26 | | " S | domestic | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | | Amalie | 10 | | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | | David | 8 | | M | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | | Lydia | 4 | | F | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | | Heinrich | 3 | | M | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 12943 21 | Salapuro | Marta | 24 | | F S | servant | Yes | Yes | Russia | Russia | Russia | Szachocin | Brother Mr. Salopsura Michajem Szachocin Russia | Mich | Port Huron |
| 22 | Williams | Jane | Not on board S.S. Hesperian Matter of head tax unknown, Erased by Purser | | | | | | | Welsh | U.S. | Pontypridd | Father Mrs. M. Jones. | | |
| 23 | Jones | Thos. | Not on board S.S. | | | | | | | | | | John Jones | | |
| 24 | Evans | John | Not on board S.S. | | | | | | | | | | Mr. Wm. Evans | | |
| 22880 25 | Vogelsang | Marcus Clements | 23 | | M S | farmer | Yes | Yes | Holland | Dutch | Left U.S. for Holland | Haarlem N.D. | Mr. Tjerk Vogelsang Frans (Father) Raaksum Haarlem Holland | N.D. | Jessenden |
| 50998 26 | Van Dyk | Jacobus | 31 | 2 | " M | Laborer | " | " | " | " | " | Hillegon | Wife Elsan Dyk Pehonella Meelstraat 8 Hillegon | Ill | Chicago |
| 50999 27 | Ottenvanger | Gerrit | 18 | | " S | Laborer | " | " | " | " | " | Leimuiden | Mr. P. Ottenvanger Leimuiden Holland | " | " |
| 51000 28 | Teen | Jacobus | 39 | 6 | " M | Farmer Laborer | " | " | " | " | " | Hillegon | Mrs. Killeen (Wife) Mier Sec 81 Hillegon Holland | " | " |
| ADMITTED | Wairsmann | Moische L. | 36 | | " M | Tailor | " | " | Russia | Pole | Russia England | Russia London | 49 Goulda Str Lodz Poland Wife Rose Wairsmann London | " | " |
| 12934 30 | Gornik 11070 6924 | Abraham | 25 | | " " | Wood carver engraver | " | " | " | Hebrew | Russia | Winitza | Wife Leid Gornik Winitza Russia | Mo | St Louis |

NOT USED

NOT USED Minn. 25.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax & St John N. B., 1st March, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Friend | $25 | No | | Friend Maria Autio | | Entered at Soo Mich | | | | | 5 | 6½ | Fair | Light Brown | Blue | None | Finland | Nivala. |
| 2 | " | Self | " | | | R.F.D. 78 R.5. West Duluth Minn | | No No No No Good | | | | No | | | | | | | | |
| 3 | " | " | " | | | Brother-in-law | | Entered at | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | " | | | 1925 Born Ave Seattle Wash | | | | | | | 5 | 5 | | Brown | | | | Kvefjeld |
| 5 | " | " | " | | | Friend - Fred Strom " | | Entered at | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | " | | | 1925 Born Ave Seattle Wash. | | | | | | | 5 | 5½ | | Brown | | | | Idensalmi |
| 7 | " | " | " | | | Husband Matti Puala | | Entered at | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | " | | | c/o Mike Tovari 412 McKinley St Hibbing Minn | | | | | | | 5 | 6 | | Grey | | | | Kauhajoki |
| 9 | " | " | " | | | Friend Otto Romo | | Entered at | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | " | | | Box 449 Negaunee Mich | | Detroit Mich | | | | | 5 | 7 | | Brown | | | | Kangasniemi |
| 11 | " | " | " | | | Husband Richard Tyrkanen | | " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | Brother | " | | | Box 562 | | " " " " | | | | | 5 | 5 | | Brown | | | | Esse |
| 13 | " | Self | " | | | Chisholm Minn | | " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | " | | | Friend - Frans Rantanen | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | " | " | | | Box 191 Mountain Iron Minn | | " " Ft Huron Mich | | | | | 5 | 7½ | Fair | Dark | Blue | | | Koylia |
| 16 | " | " | " | | | Cousin - Manni Tovari | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | " | | | 998 Terry Ave E Detroit Mich | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | " | | | Friend Mr & Mrs do do | | " " " " | | | | | 5 | 8 | | Brown | | | | Elima |
| 19 | " | " | " | | | " " | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | " | | | Cousin Hannes Niuula. | | " " " " | | | | | 6 | — | | | | | | |
| 21 | " | " | " | | | Box 21 Wakefield Mich | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | Husband | " | No. | | Husband Mr. Waldman, Simcha | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | 5 | 8 | Dark | Black | | | | Tsova |
| 23 | " | Father | " | | | 154 Boa St. | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | Brother in law | " | | | St Paul Minn | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | Cousin | " | Sec. 11 | | Son in Law - | | " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | " | | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | " | | | | | " " " " | | | | | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | | Russia | Frank |
| 28 | " | Friend | " | Rejected | | | | " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | " | 150 | | | | " " " " | | | | | 5 | 1 | | | | | | |
| 30 | " | " | " | | | | | " " " " | | | | | 5 | — | " | Brn | Blue | | " | " |
| 31 | " | " | " | | | Cousin Hy Schmidt. | | " " " " | | | | | | | | | | | | |
| 32 | " | " | " | | | 327 F St | | " " " " | | | | | — | 3/27/13 | " | " | " | | " | " |
| 33 | " | " | " | | | Lincoln Nebr | | " " " " | | | | | — | 3/27/13 | " | " | " | | " | " |
| 34 | " | " | " | | | | | " " " " | | | | | — | 3/27/13 | " | " | " | | " | " |
| 35 | " | " | " | | | | | " " " " | | | | | — | 3/27/13 | " | " | " | | " | " |
| 36 | " | " | " | | | | | " " " " | | | | | — | 3/27/13 | " | " | " | | " | " |
| 37 | " | " | " | | | Cousin Mike Gorenko | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | — | 3/4/13 | " | " | GTR | | " | " |
| 38 | " | Friend | " | | | 2402 Gratiot Ave Port Huron Mich | | | | | | | 5 | 9 | Dark | Dark | Brown | | Russia | Tzachsal |
| 39 | " | " | " | | | Friend Rich H. Evans | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | " | " | " | | | Embarado Hotel Bisbee Ariz | | | | | | | 5 | 5 | Fair | Dark | Blue | | Wales | Lwalchmai |
| 41 | " | Self | " | Yes | 25 years | Mrs Robina Jone. | | | | | | | | | | | | | | |
| 42 | " | " | " | | | 778 Pine St Fall River Mass | | | | | | | 5 | 4 | | Dark Brown | Brown | | | Tywardreath |
| 43 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 44 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 45 | Yes | Self | $25 | Yes | 1909 Boyden 1912 Tessenden ND | Friend Leo Mansfield Borden ND | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | 5 | 3/4/13 | | | GTR | None | Holland | Lierop |
| 46 | " | " | " | No | | Friend Al Assentjak | | No No No No Good No. | | | | | 5 | 7 | Fair | Fair | Blue | | | |
| 47 | " | " | " | | | 2025 N. Avers Ave Chicago Ill | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | 3/4/13 | | | GTR | | | Kampen |
| 48 | " | " | " | | | Mr. Al Assentjak | | | | | | | 5 | 10 | Dark | Brown | Grey | | | Coevorel |
| 49 | " | " | " | | | 2025 N. Avers Ave Chicago Ill | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | 3/4/13 | | | GTR | | | Haarlem |
| 50 | " | " | " | | | A. Assentjak do do | | | | | | | 5 | 7 | Fair | Fair | Grey | | | |
| 51 | " | " | " | | | | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | 3/4/13 | | | GTR | | | Putten |
| 52 | " | " | " | | | Brother in Law Mr Sol Solomon | | | | | | | 5 | 11 | Dark | Brown | Grey | | | |
| 53 | " | " | " | | | 1333 N. Irving Ave Chicago Ill | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | 3/6/13 | | | GTR | | | Edam |
| 54 | " | " | " | | | Brother in law Nathan Bugas | | | | | | | 5 | 2 | " | | Blue | | Russia | |
| 55 | " | " | " | | | 1121 North 21st Street St Louis | | Entered at Ft Huron Mich | | | | | | 3/4/13 | | | GTR | | | Rotterdam |
| 56 | | | | | | | | " " Ft Huron Mich | | | | | 5 | 5 | Fair | Brown | Grey | | " | |

Ladislas C. Sicinowicz Immig. Insp.

ALL RECORDS OR CERTIFICATES FOR FOR THIS MANIFEST SEE REPORT

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. L. Main (Master, First or Second Officer) Master, of the S/S Hesperian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Main.

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st day of March 1913

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1118

1 to 30 Quebec
Jan. 6, 7, 22, 23, 24 manifest.
expired By L.M.

Lines 1 - 30 copied
D.M.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

S/S Hesperian

## Affidavit of Surgeon.

I, E H Wheeler, Surgeon of the S/S Hesperian, sailing herewith, (State whether "arriving," "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon and that I am entitled to practice as such under the authority of Royal College of Physicians Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this 1st day of March, 1913

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

March 1, 1913

11—3125

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 9 | | 9 | 1 | 10 |
| THIRD | 3 | 65 | | 65 | | 65 |
| TOTAL | 4 | 74 | | 74 | 1 | 75 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 57 | 57 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 12 | 5 | 2 | 2 | | 1 | |
| TEMPORARILY | 3 | 3 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 72 | 72 | 2 | 2 | | 1 | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | * |
| Tourists | * |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

6

11—1125

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Hesperian sailing from Liverpool, 21st February, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 32333 1 | Coburn | Walter | 12 | 6 | M | S | Infant. | No | | England | English | England | London | Grandmother Jane Eade 38 Lambroyd Rd Balham SW. | Ill. | Chicago | R |
| 32370 2 | England | Alfred Charles | 32 | | M | | Lab | Yes | Yes | " | " | " | Staines | Wife - Sarah England Fowlds cottage. W. Bedfont Nr Staines | " | " | " |
| 7595 3 | Olsen | Erik | 24 | | S | | Copper Miner | | | Norway | Scand | Norway | Stavanger | Father - Christian Olsen Nedredalgade 56. Stavanger | Ill | Chicago | |
| 7580 4 | Newland | Erik Petersen | 25 | | | | Farm Lab. | | | " | " | " | Akersond | Father - Peter Newlands Akersund. Norway | Mont | Big Timber | |
| 17446 5 | Ulvenssen | Hermann | 24 | | | | Storekeeper | | | " | " | " | Bergen | Father - Johan Ulvenssen Tosk. Nr Bergen | S.D | Wakonda | |
| 75068 6 | Sysul | Josef | 18 | | | | Lab. | | | Austria | Polish | Galicia | Jaslo | Mother - Marianna Sysul Jaslo. Galicia | Mich | Detroit | |
| 75069 7 | Dubiel | Pawel | 18 | | | | Lab. | | | " | " | " | Nawiezyg | Mother - Katarina Dubiel Jaslo. Galicia | Ohio | Cleveland | R |
| 75070 8 | Michalski | Tomasz | 20 | | | | Lab. | | | " | " | " | Nawiezyg | Mother - Elzbora Michalski Jaslo. Galicia | Mich | Detroit | |
| ADMITTED March 11, 1913. | Novick | Ida | 26 | | F | M | Wife | | | Russia | Russian Heb | England | London | Husband - Filip Novick 65 Grove St. Commercial Rd. London | Ohio | Cleveland | |
| 32311 10 | Brean | George | 32 | | M | M | Coal Miner Farmer | | | Wales | Welsh | Wales | Gwaunacaegurwen | Wife - Catherine Ann Brean Gwauncaegurwen. W. Wales | Wash | Seattle | |
| 11 | | Thomas | 18 | | | S | | | | " | " | " | " | Sister in law do do | " | " | R |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

22 Aliens 11.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

12—11115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List C

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S., March, 1913.

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Have in prison or almshouse, or both within the last year and remained for a time, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, prepaid, or paid for in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Mother | $23 | No | Brother Frederick Eade 5954 Lincoln St Chicago | Entered at Detroit Mich | No | No | No | Good | No | (Date) 3/5/13 | Fair | Blue | None | England Clapham |
| 2 | ✓ | Brother | $23 | ✓ | Brother — Fredk Henry England 7816 Stoney Island Ave. Chicago | Entered at Windsor Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/5/13 5 8" Fair | Dk | Blue | ✓ | ✓ Holloway |
| 3 | ✓ | Self | $23 | No | 1901 San Francisco 1911 Chicago 2yrs | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/6/13 5 6" Dk | Brn | Brn | ✓ | Norway Stavanger |
| 4 | ✓ | ✓ | $15 | ✓ | 1906- 6yrs 1911 Montana | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/7/13 5 11½ Fair | Fair | GYR Blue | ✓ | ✓ Akersund |
| 5 | ✓ | Friend | $10 | No | Friend — Amund Knutsen Wakonda S.D. | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/4/13 5 4" 12 | Dk | GYR Curly | ✓ | ✓ Tos S. |
| 6 | ✓ | Self | $114 | ✓ | Brother in law — Josef Hatkiewicz 72 Golden St. Detroit Mich | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/4/13 5 5 Lt. | Fair | GYR Grey | ✓ | ✓ Galecia Tmosk |
| 7 | ✓ | Brother | $114 | ✓ | Brother in law — Josef Foregstek 2488 Sherman St Cleveland O. | Entered at N Falls Ny | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/6/13 5 7" Fresh | ✓ | GYR | ✓ | ✓ Tarnopol |
| 8 | ✓ | Brother | $114 | ✓ | Brother — Jan Michalski 297 Hammond Ave Detroit Mich | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/4/13 5 8 Fair | Brn | GYR Brn | ✓ | ✓ Tarnopol |
| 9 | ✓ | ✓ | $ | ✓ | Brother — Max Leiserfort 2336 East 63rd Street Cleveland | Entered at Buffalo Nyf | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/7/13 5 5 Dk | Brn | Grey | ✓ | ✓ Russia Dryakolowski |
| 10 | ✓ | Self | Yes | Yes 1907 3yrs | Brother in Law Herbert Harris Port Blakely | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/10/13 5 10 Dk | Brn | Blue | ✓ | ✓ Wales Penhydrid |
| 11 | ✓ | Brother | Yes | ✓ ✓ | Bainbridge Island Se Little Wash | Entered at Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/10/13 5 10½" (Via) | Brn | Brn | ✓ | ✓ ✓ |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

George J. Parker Insp
Examined Lines 1 to 5, 8 to 10

Ladislas C. Siniawski Insp. Asst.

Nos. 6-7-8

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, W. S. Main Master of the S/S Hesperian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. S. Main

Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 21st day of March 1913

at Holyhead

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—3116

1 to 11 Scandinavian
Lines 1-11 copied
JMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN, (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3116

## Affidavit of Surgeon.

I, R & H Fleming, Surgeon of the SCANDINAVIAN; [redacted], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had [redacted] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [redacted] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R & H Fleming

Sworn to before me this 9 day of March, 1913

at Halifax, N.S.,

Herman Akerlund

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. SCANDINAVIAN sailing from GLASGOW, FEB 22 1913, 19

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Gow | Charles | 34 | 5 | M | M | Plumber | Y | Y | Scotland | Scotch | Scotland | Leith | Left at Portland Me. Cousin Mrs Lyon 9 Mclimmont Av Glasgow | Ill. | Chicago |
| 2 | Mc Gilvray | Maggie | 23 | | F | S | Weaver | | | do | do | do | Ayrshire | Brother Mr Gilvray Mother Mrs Gilvray 2d Stanley St Kilmarnock | Ind. | Hobart |
| 3 | Wrigham | William | 32 | | M | M | Machinist | Y | Y | do | do | U.S. | Detroit Mich. | Left at Detroit Mich. Mother Mrs Wrigham 85 Howard St Detroit | Mich | Detroit |
| 4 | do | Annie | 23 | | F | S | Stenographer | Y | Y | do | do | do | do | do | do | do |
| 5 | Hartman | Mrs Maria | 23 | | F | S | Sales Lady | Y | Y | Austria | German | Austria | Wien | Step father Adolph Strazan 116 Bz. Gaudenbacher, Wien | Wash | Tacoma |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | Helena H. | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* HALIFAX, 3 — 2 —, 1913.

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $30 | 1912 Chicago | Mother Mrs A Gow 1148 Ewing St Chicago | | | | | Good | No | 5 | 6 | Dk | Gy | Blue | None | Scotland | Edinburgh |
| 2 | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | ✓ | ✓ | $140 | Mrs Detroit | Fr. Frnd Sister 55 Russell Ave. Detroit | | | | | Good | No | 5 | 6 | Dk | Gy | Blue | None | do. | Canada |
| 4 | ✓ | ✓ | ✓ | Mrs do | Mrs Frnd do do | | | | | Good | No | 5 | 5 | Dk | Gy | Blue | do | do. | Germany |
| 5 | ✓ | ✓ | $100 | — — | Mrs Frnd Brother Murdock 149 Cannenburg | | | | | Good | No | 5 | — | Dk | Gy | Blue | do | Austria | Wien |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Detroit Mich. (Date) 3/5/13 (Via) G.T.R.

Entered at Suffington (Date) 3/5/13 (Via) M.C.

Bernard Akerlund — Dominic Inaz.

George J Parker
Asst to certi

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 524
FOR THIS MANIFEST
BEEN DESTROYED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hor Wood (Name whether Master, First or Second Officer.), of the SCANDINAVIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly, swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hor Wood
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 9 day of March, 1913
at Halifax N.S.
Herman Skerlund
Immigration Officer.

11—1115

1-3,475-
Lyx. S.N.S.

Line 1, 3, 4, 5 copied
JMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

8/8

## Affidavit of Surgeon.

I, R. H. Fenety, Surgeon of the SCANDINAVIAN, ——————, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dublin University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, —— in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. H. Fenety M.D.

Sworn to before me this MAR 2 1913 day of ——————, 19

at Halifax N.S.

Herman C. Burden
Immigration Officer.

March 2, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS | | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | TAXABLE | NON-TAXABLE | | | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 4 | | 4 | | 4 |
| THIRD | 1 | 9 | | 9 | 2 | 11 |
| TOTAL | 2 | 13 | | 13 | 2 | 15 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 11 | 11 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 2 | 2 | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 13 | 13 | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 5 |
| Total | 5 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
7

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. SCANDINAVIAN sailing from GLASGOW FEB 22 1913, 19

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Macdonald | Alexander | 32 | | M | S. | Coal Miner | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Cardenden | Bro. Walter Macdonald Cardenden Scotland | Ill. | Carterville | |
| 2 | Ross | David | 29 | | M | - | Coal | - | - | do | do | do | do | Mother Mrs Janet Ross 16. 16 St Bathells Cardenden Fife | do | do | |
| 3 | Leslie | Alexander | 29 | | M | - | Coal | - | - | do | do | do | do | Father Robt Leslie 6 Days 50 Cardenden | do | do | |
| 4 | Smith | William | 37 | | M | M | Labourer | - | - | do | do | do | Peterhead | Wife Jessie Smith 24 Jamaica St Peterhead | Mich. | Ewen City | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Lundberg Landberg | Morris | 24 | | M | M | Decorator | Yes | Yes | Norway | Scandinavian | Left at Glasgow | | Sister Mrs A. Lundberg Drammensgaten 55 Christiania | Minn | Minneapolis | |
| 12 | Holmen | Engbret | 62 | | M | - | Stonecutter | - | - | US | Nat. Chesterton Lodge Dec Court 1888 | | | | | | |
| 13 | Larsen | Knut | 43 | | M | - | Farmer | - | - | do | Nat. Dept Co. Feb Co. June 14, 1902 | | | | SD | Pierre | |
| 14 | Bjertsen | Bjarne | 22 | | M | - | farm labourer | - | - | Norway | Left MS Dec 14 1912 | | | | Minn | Minneapolis | |
| 15 | ADMITTED Bjertsen | Trygve | 15 | | M | - | apprentice tinsmith | - | - | do | do | do | Flemington | Grandfather Christiania | " | Kenyon | |
| 16 | ADMITTED do | Ragna | 13 | | F | - | - | - | - | do | do | do | Christiania | do Karlsen Gretens Kirkegaard 95 22 | ND | Mandan | R |
| 17 | Wiig | Emilie | 23 | | F | S | Domestic | - | - | do | do | do | do | do Christiania Father Karl Knutsen Sandtaten, Skadesp. Christiania | " | do | R |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED Aliens 13.9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | NOT USED U.S.C. 9. | | | | | | | | | | | | | | | | |

9/27 JRo

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* HALIFAX MAR 2 1913, *March 2*, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States, or hither assisted. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $100 | | Brother Charles Francis Cass City. Mich | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 7½ | Fair | Gray | None | Scotland | Dalkeith |
| 2 | ✓ | ✓ | $60 | | | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 7½ | Fair | Blue | | do | Auchtool |
| 3 | ✓ | ✓ | $100 | | | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 6 | Fair | Gray | | do | Glasgow |
| 4 | ✓ | ✓ | $25 | | | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 4½ | Dk | Blue | | do | Kirkcaldy |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Self | $100 | 1902 Yes Minneapolis | Bro. 1608 Harmon Pl. Minneapolis Minn | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 5½ | Fair | Blue | None | Norway | Drammen |
| 12 | | | | | do | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | | | 1905 | do | | | | | | | | | | | | |
| 14 | ✓ | Self | $114 | 1911 Yes Minneapolis | Home Uncle John Skaugset Kenning (Ind) Minn | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 5½ | Fair | Blue | None | Norway | Christiania |
| 15 | ✓ | father | $30 | | Uncle Andrew A Elken Mandan (N.D.) | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 10½ | Fair | Blue | ✓ | do | do |
| 16 | ✓ | ✓ | ✓ | | do do | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 6 | Fair | Blue | ✓ | do | do |
| 17 | ✓ | ✓ | $50 | | Bro. Karl Berg 1529 Crystal Lake Ave. Minneapolis | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/5/13 | | 5 5½ | Fair | Blue | ✓ | do | Skedsmo |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Garrigan & Pertuad Examining Insp.
Exam: 11-15-16-17.

Page of Parker Index
Examined lines 1 to 4, 12 to 14
Write certs for alls

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 521 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Hos Wood, of the SCANDINAVIAN, from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ——— in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Hos Wood
Master Officer.

Sworn to before me this MAR 2 1913 day of ———, 19 ,
at Halifax N.S.
Seaman Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

1, 2, 3, 4 - 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17
Lines 1-4 & 11-17
Refused - S.S.W.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S

## Affidavit of Surgeon.

I, J. A. Peters, Surgeon of the DOMINION, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians, Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, [illegible] in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax Yorkshire

J. A. Peters.
Surgeon.

Sworn to before me this 2 day of March, 1913

at Halifax, NS

Patrick Whelahan
Immigration Officer.

March 2, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| TOTAL | 1 | 1 | | 1 | | 1 |

| | FINALLY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DID NOT APPEAR |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 1 | 1 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 1 | 1 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists .....

Residents of United States ..... 1

Total 1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

8



NOT USED

S/S

## Affidavit of Surgeon.

I, J. G. Peters, Surgeon of the DOMINION, employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 20 years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians, Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, [illegible] in number, are according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. G. Peters.
Surgeon.

Sworn to before me this 2nd day of March, 1913
at Halifax, NS

Patrick Donaghue
Immigration Officer.

March 2, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| TOTAL | 1 | 1 | | 1 | | 1 |

| | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DID NOT APPEAR |
|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 1 | 1 | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | |
| TOTAL | 1 | 1 | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | None |
| Residents of United States | |
| Total | |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
8

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

Halifax

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. [illegible] sailing from [illegible], February 20th, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent) residence.) State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Airaksinen | Pettet | 21 | | | S | Labourer | Yes | Yes | Finland | Finnish | Finland | Karthela | Father: P. Airaksinen Kuopio [illegible] Thomas, Fin | Minn | Hibbing |
| 2 | Greenstein | Charlie | 22 | | | S | Tailor | Yes | Yes | Russia | Hebrew | England | London | Uncle: D. Jacobs 31 Tendall St., London E | Ill | Chicago |
| 3 | Kolehmainen | Matti | 18 | | | S | Labourer | Yes | Yes | Finland | Finnish | Finland | Karthela | Father: P. Kolehmainen Karthela, Finland | Minn | Hibbing |
| 4 | Korhonen | Martti | 19 | | | S | Labourer | Yes | Yes | do | do | do | Kuopio | Father: David Korhonen Kuopio, Finland | do | Biwabik |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

4/4

Total Aliens 4

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* HALIFAX, March 2nd, 1913.

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50 and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane; or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Color of— Complexion. | Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 | No | - | - | August Airaksinen 424 Mr. Kinley St., Kibbing | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Light | Brn. | Blue | None. | Finland | Karkila |
| 2 | Yes | Self | $25 | No | - | - | Uncle - H. Stenstrom 505 Center St. Chicago | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Dk. | Brn. | Blue | do | Russia | Lodz |
| 3 | Yes | Self | $25 | No | - | - | Aku Airaksinen 424 Mr. Kinley St., Kaibbing | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Brn. | Blue | do | Finland | Karkila |
| 4 | Yes | Self | $25 | No | - | - | Emil Korkonen Box 21. Biwabik. Minn. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brn. | Grey | do | do | Knapis |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at ... (Date) 3/7/13 (Via) G.T.R.

Entered at ... (Date) 3/7/13 (Via) G.T.R.

Entered at ... (Date) 3/7/13 (Via) G.T.R.

Entered at ... (Date) 3/7/13 (Via) G.T.R.

Thomas C. Sienicwicz Immig. Insp.
George J. Parker
Asst. certg.

ALL INFORMATION REQUIRED BY CERTIFICATE [illegible] FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED THEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. E. Ingham, Master, of the DOMINION, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. E. Ingham
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 2 day of March, 1913,
at Halifax, N.S.
Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

1-2-3-4 W.A.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-4 cribbed
WMM

## Affidavit of Surgeon.

I, J Battinson Smith, Surgeon of the Mount Temple employed by owners (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 12 months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal Colleg of Physicians & Surgeons & the University of Cambridge, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Battinson Smith

Sworn to before me this 11th day of March, 1913

at St. John West, N. B.

John Burke

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Mount Temple, sailing from Antwerp., February 12th, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| ADMITTED 1 | Zwerin | Train | 19 | | m s | Stock | no | | Russia | Hebrew | Russia | Radowo | mother: Reizel Zwerin Radowo Russia | Wash. | Seattle |
| ADMITTED 2 | Baumwarth | Hermine | 32 | | f m | housewife | yes | | Switzerland | German | Switzerland | Oberfick | mother: Anna Rietzli Oberfick Switzerland | Wash. | Snohomish |
| ADMITTED 3 | " | Otto. | 10 | | m s | " | no | | " | " | " | " | " | " | " |
| ADMITTED 4 | " | Charley. | 10 | | m s | " | no | | " | " | " | " | " | " | " |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

*Instead of showing occupation of females and aliens in transit, state in column for both whether they are "in transit" or "in the country."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John. N. B., MAR 4 - 1913, 190

11-1115

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse or supported by charity? If so, what? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Pd 118345.00 | No | no | | | Father: Isik Bowran 1026 Pigh sheet St. Louis Mo | | | | | | Entered at [illegible] (Date) 3/11/13 (Via) [illegible] | | | | | | Russia | Pastawa |
| 2 | Yes | Pd 79940 30 | " | " | | | husband: Ernest Bamwarth Sheboygan, Wisc. | | | | | | Entered at [illegible] (Date) 3/11/13 (Via) [illegible] | 5 | 2 | | | | Switzerland | Oberfick |
| 3 | " | " | " | " | | | Wilcox pinksheet | | | | | | Entered at [illegible] (Date) 3/11/13 (Via) [illegible] | 5 | | | | | " | Basel |
| 4 | " | " | " | " | | | | | | | | | [illegible] | 4 | 3 | dk | dk | Bow | " | Do |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | fair Blue | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL P[illegible]
CERTIFICATE[illegible]
FOR THIS M[illegible]
BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. A. Moore (State whether Master, First or Second Officer.), Master, of the Mount Temple, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. A. Moore
Master. Officer.

Sworn to before me this 14th day of March, 1903,

at 26 John West N. Y.,

Johannes Fr[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1-2-3-4
By L.N.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, F Baltimore Smith, Surgeon of the "Mount Temple", employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 14 months ~~years~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Royal College of Physicians & Surgeons & the University of Cambridge (England), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4. in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be.)

F B Smith.

Sworn to before me this 6th day of March, 1913

at St. John West, N. B.

Jas. James B Brett

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Mount Temple," sailing from Antwerp. February 12th, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to Read. | Able to Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 37477 1 | Sobol | Josef | 33 | m. | s. | lab. | yes | | Hungary | Hungarian | Hungary | Sollo. | parent: Josef Sobol. in Sollo, Hungary. | Barberton. | Ohio |
| 62 | Dulok | Moritz | 31 82 | m. | m. | " | yes | | " | " | " | " | wife: Volunt Pineda Du- | | |
| 37244 3 | Machnicki | Mary | 24 | f. | s. | sew. | yes | no | Russia | Polish | Russia | Polaniec | lok. Lolla Skeda. father: Ludwik Machni- | Chicago, | Ill. |
| 54 | Korkin | Jacob | 26 | m. | s. | tailor. | yes | | | Hebrew | " | Kowno. | nicki. Polaniec. Russia | | |
| 37281 5 | Peronna | Helena | 17 | f. | s. | sew. | yes | yes | Austria | Polish | Galicia | Polanka | father: Schulem Korku Reposky c/o N. Kowno. Rus. | | |
| 37207 6 | Steinwolf | Mosche | 32 | m. | m. | weaver. | yes | no | Russia | Hebrew | Russia. | Pilecnica | father: Franciszek Peronna Polanka. Galicia | Chicago. | Ill. |
| ADMITTED 7 | Silberwasser | Sprintze Spruce | 16 | f. | s. | tailor. | no | | | | | | wife: Hige Steinwolf Pilecnica. Russia | Mo. St. | Louis |
| 37228 8 | Pachon | Karolina | 21 | f. | s. | sew. | yes | yes | Austria Galicia | Polish | Galicia | Polanka. | mother: Chadofkow. Reise Silberzweit. | Milwaukee | Wis. |
| 29 | Bogomas | Josel | 30 | m. | m. | bootmaker | yes | | Russia | Hebrew | Russia | Kiew | parent: Joseph Pachon Polanka Galicia. | Chicago. | Ill. |
| 37446 10 DEPARTED | Walownik | Stychim | 23 | m. | m. | bootmaker | no | | Russia | Hebrew | Russia | Kisinow | wife: Bonky Bogomas Kiew. Russia | Detroit. | Mich. |
| 37456 11 ADMITTED | Mikunda | Joan | 38 | m. | m. | Farm lab. | no | no | Russia | | | | wife: Lonnia Walownik Kisinow. Russia | Chicago. | Ill. |
| 37446 12 | Mikunda | Brigida | 17 | f. | s. | m. sew. | yes | yes | Austria Galicia | Polish | Galicia | Sibiona | wife: Stanyanna Jezyokowski. Russia | Detroit, | Mich. |
| 37464 13 | Goldkaber Goldkaber | Joseph | 33 | m. | m. | cap-maker | no | | Russia | Jew | Russia | Kakimislaw | father: Andrey Mikun da. Galicia. Sibiona P.O. | Chicago. | Ill. |
| 14 | Katz | Chaim | 21 | m. | s. | Blacksmith | no | | | Hebrew | " | Bann. | wife: Chaie Goldkaber Kakimislaw. Russia | Chicago. | Ill. |
| ADMITTED 15 | Vzialkowska | Maryanna | 18 | f. | s. | sew. | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Bobrownik | mother: Welz Katz Gov. Plotsk. Russia. | Chicago. | Ill. |
| ADMITTED 16 | Goldenblut | Feige | 19 | f. | s. | tailor | no | | Russia | Hebrew | " | Kaschinoff | Uncle: Jendrzej Gajerski Chicago. | " | " |
| ADMITTED 17 | Friedman | Rivke | 40 | f. | wde | Tailor Lab. | no | | Russia | Jew | Russia | Pinsk | father: Jodel Goldenblut Kaschinoff. Russia | " | " |
| 37463 18 DEPARTED | Drogosz | Katarzyna | 21 | f. | s. | Farm lab. | yes | yes | Austria | Polish Galicia | Austria | Brzezow | no relatives | Chicago. | Ill. |
| 37464 19 ADMITTED | Derkewitz | Meyer | 32 | m. | m. | joiner | no | | Russia | Jew | Russia | Chezowitz Tschapk. | parent: Jacob Brzezow Brzezow. Galicia Austria P.O. | " | " |
| 120 | Kuznetzky | Hersch | 48 | m. | m. | Blacksmith | no | | " | Hebrew | " | Bronest | wife: Feige Derkewitz ca. Chernowitz. Russia. | " | " |
| ADMITTED 21 | | Henne | 46 | f. | m. | wife | | | | | | | daughter: Chaia Kuzne tzky Bessarabia. Russia. | Chicago. | Ill. |
| 522 | Birnbaum | Pinchas | 40 | m. | m. | joiner | yes | | Russia | Jew. | " | Skolkeky | wife: Rel Birnbaum Skolkeky. Russia | Chicago. | Ill. |
| 23 | Czarnopys | Stanislaw | 23 | m. | m. | Farm lab | yes | no | " | Polish | Russia | Tomaszow | mother: Maryanna Tomaszow. | Grand Rapids. | Mich. |
| 24 | (wife) | Sofia | 26 | f. | m. | none | yes | yes | | | | | | | |
| 25 | Feitelman | Hankel Hasel | 24 | m. | m. | bookbinder | no | no | Russia Present affidavit | Hebrew | Russia | Jekaterinoslaw Jekaterinoslaw | wife: Gittel Feitelman Jekaterinoslaw. Russia | Cleveland. | Ohio |
| | Jensen | Selig | 33 | m. | m. | Merchant Lab. | no | | Austria | " | Austria | Bjamelof | wife: Blume Jensen Rempel. Austria | Detroit. | Mich. |
| | Glucksi | David. | 27 | m. | s. | Tanner | no | | Russia | Jew | Russia | Kiew | wife: Kiene Glucksi Boslav | Milwaukee. | Wis. |
| | Schneidmer | Mosche | 18 | m. | s. | Blacksmith | no | | " | Hebrew | Russia | Wergower. | Stolin. gov Kiew father: Jankel Schneid- | Chicago. | Ill. |
| 27542 29 ADMITTED 130 | Banas | Stanislawa | 40 | f. | m. | domestic | yes | yes | Russia | Polish | " | Joslob. | ger. Wergower. Russia father: Jan Banas | Milwaukee. | Wis. |
| | | Maria | 16 | f. | s. | lab. | no | | Austria | Galicia | Galicia | Jaroslaw | Joslob. Austria. Kalicz sister: Wiktorya Ba- | Detroit. | Mich. |
| 27 | NOTICED | | | | | | | | | | | | nas. Jaroslaw. Gal. Josk | | |

William Fischler 1-2-4-7-16-17-20,21-22 3/14/13 John E. Luther. Dom
6,9,10,13,14,19,22,24

Inspector

(3+5+8+11+12+15+18+23+24+29-30) Insp

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List I.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N.B. , 1913 , 19

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether paid by himself or herself, or by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity, or a person who has been an inmate of one of these within the past year? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Colour of— Hair. | 27 Colour of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | 20 | no | no | no | friends: Jabor Borgo in Barberton ohio. | | no | no | no | good | no. | 5 | 5 | dk | dk | bn | | Hungary Sollo. |
| 2 | " | " | 60 | yes | 1910 1913 | ohio | brother in law: Borgo Jabor in Barberton ohio | | | | | | | 5 | 4 | | | | | " " |
| 3 | " | brother | 17 | no | " | " | brother: Josef Chachmuck ~~1228 Blue Island~~ Chicago. 1228 — 32 Place | | | | | | | 5 | 1 | | | | | Russia Polanice |
| 4 | " | brother in Law Geo. | 22 | " | " | " | sister & brother in law: Ben Beer. 549 W. Elk sheet | | | | | | | 5 | 4 | dk | dk | bn | | Kovno |
| 5 | " | brother in Law | 22 | " | " | " | sister & brother in law: Sofia = (present letters) Josef Kamenyk. Ill Race 1535 = (and father) | | | | | | | 5 | 4 | f | f | l. br. | blue | Austria Galicia Polanka |
| 6 | " | Pod 100179 | 14 | " | " | " | brother: Joe Long Rec Steinmetz 1114 W. 14th sheet | | | | | | | 5 | 7 | dk | dk | gray | | Russia Bilenka |
| 7 | " | Pod 112166 | 6 | " | " | " | father: Chaje Silber (Formerly) 775 - 10 sheet | | | | | | | 4 | 10 | | | | | Chodoffkov. |
| 8 | " | self | 6 | " | " | " | brother: Jan Pachon W. 18 Race 2234 Chicago | | | | | | | 5 | 10 | fr | f | l. br. | blue | Austria Galicia Polanka |
| 9 | " | Pod 100200 | 25 | " | " | " | brother in law: Sam Pikor 19 Brewster sheet Detroit | | | | | | | 5 | 4 | dk | dk | brn | | Russia Kiew |
| 10 | Yes | self | 65 | " | " | " | brother in law: Jos Green lone. 1008 Hyde sheet | | | | | | | 5 | 10 | | | br | | Russia Skizinow |
| 11 | " | self | 53 | " | " | A. C. L. | friend: Fedor Chehnik Compton ave. 72 Wharton sheet (poor address) | | | | | | | 5 | 6 | f | f | Gray | | Austria Galicia Zyokolzy Lipova |
| 12 | " | brother in law | 5 | " | " | " | sister & brother in law: Chevana and John Lambert. Chicago 2211 Robey st. | | | | | | | 5 | 4 | fair | br | brn | | Russia Jahnislaw |
| 13 | " | Pod 418939 | 24 | " | " | " | brother in law: Jake Bokrow 1322 N. Wood sheet Chicago | | | | | | | 5 | 5½ | | | | | " " Bare |
| 14 | $25 Brother | Pod 118318 | | " | " | " | brother: Kalman Fiche 467 N. Robey sheet Chicago | | | | | | | 5 | 3 | fair | br | blue | | " " Bobrowik. |
| 15 | " | brother in Law | 8 | " | " | " | sister & brother in law: ~~Lena~~ John Chwoch 1450 West 15th sheet | | | | | | | 5 | 4 | dk | dk | brn | | " " Stockniff |
| 16 | " | Pod 108576 | 25 | " | " | " | uncle: Jos Goldberg 311 Johnson sheet Chicago | | | | | | | 4 | 10 | | | | | " " Minsk |
| 17 | " | Pod 112924 | 18 | " | " | " | brother: L. Schonbaum 342 Chewberry ave. | | | | | | | 5 | 3½ | | | | | " " Arsecona |
| 18 | " | brother and Brother in law | 10 | " | " | " | brother in law brother: Wojciech Rupozyk 65 3-13th sheet. Chicago | | | | | | | 5 | 3 | f | f | | | " " Cherokee |
| 19 | " | Pod 112609 | 25 | " | " | " | brother: Leon Berkenty 318 Maxwell sheet. | | | | | | | 5 | 2½ | | | brn | | " " Cherokee |
| 20 | " | Pod 112944 | 10 | " | " | " | children: Chonis Kuniepky 1448 S. Ashland ave. | | | | | | | 4 | 10 | dk | dk | brn | | " " Isroent |
| 21 | " | Pod 108608 | 5 | " | " | " | brother in law: M. Sadof 947 S. Robey sheet Chicago | | | | | | | 4 | 16 | fr | dk | | | " " |
| 22 | " | Pod 112 | 12 | " | " | " | brother in law: M. Sadof 947 S. Robey sheet Chicago | | | | | | | 5 | 1 | | | br | | " " |
| 23 | " | father | 50 | " | " | " | father Josef Czamopyn ~~Chicago~~ Kapchick 268 Olibe ave. | | | | | | | 5 | 9 | f | fr | br | blue | " " Chistecz |
| 24 | " | father in law | 100 | " | " | " | | | | | | | | 5 | 10 | f | f | grey | | " " Tomasow |
| 25 | " | Pod 111412 | 4 | " | " | " | brother: E. Finkleman 2311 E. 36 sheet. Cleveland | | | | | | | 5 | 1 | | | | | Austria Galicia Mozh Jekawitz |
| 26 | " | Pod 117991 | 2 | " | " | " | brother in law: Chow Tuk 45 Lake sheet. Detroit Mich | | | | | | | 5 | 5 | dk | dk | brn | | " " |
| 27 | " | Pod 111169 | 5 | " | " | " | sister: Clara Stepanski 588 11 sheet. Milwaukee Wis. | | | | | | | 5 | 4 | fr | fr | br | | Austria Galicia Rosbert |
| 28 | " | Pod 111928 | 20 | " | " | " | brother: Kasimir Jeszewski 1248 North Lincoln sheet | | | | | | | 5 | 2 | | | Blue | | Russia Kiew |
| 29 | " | sister and Brother in law | 8 | " | " | " | brother in law sister: Sofia and Ledzion Andrey. 1248 Lowe ave. 996 | | | | | | | 5 | 7 | fair | br | Grey | | " " Wergosen |
| 30 | " | father | 60 | " | " | " | father: Jan Banas 580 Garfield Ave Detroit | | | | | | | 5 | 4½ | | | | | " " Selwa |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 1 | fr | fr | blue | | " " |
| | | | | | | | | | | | | | | 5 | 10 | f | f | Grey | | Austria Galicia Grajpanc |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. H. Moore, Master (State whether Master, First or Second Officer) of the Mount Temple; from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas H Moore
Master Officer.

Sworn to before me this 14th day of March, 1913

at

Johannes Boshkke
Immigration Officer.

1 Pg 30 Embargo
Lines 1-32 copied
DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, J Battinson Smith, Surgeon of the "Mount Temple", employed by owners, do
(State whether Surgeon sailing therewith or employed by owners thereof, as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had 14 months ~~years~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Colleg of Physicians & of Surgeons & the University of Cambridge (England), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Battinson Smith

Sworn to before me this 4th day of March, 1913

at St. John West, N. B.

Johannes B Baker
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

NOT USED

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Mount Temple" sailing from Antwerp. February 12th, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Marschall | Johann | 23 | | m. S | lab. | yes | yes | Germany | German | German | Essen | Parents: Wilhelm Marschall Essen Ruhr Kronprinzenstr. 45. | Mich | Grand Rapids |
| 2 | Slowczka | Josef | 50 | | m. | farm lab. | no | no | Austria | Polish | Galic | Annitska | Wife: Ludwiga Slowczka Annitska Post Bezczar Gal | Ill | East St. Louis. |
| 3 | Reszko | Stefan | 21 | | m. | s. Farm lab. | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Sylewacke | Father: Fedor Reszko Sylewacke Gub. Kowno Russia | N.Y. | Buffalo |
| 4 | Krewczuk | Isaak | 20 | | m. | s. lab. | " | " | " | Russian | " | Orzowa | Mother: Marfona Krewczuk in Susko Gub. Wolhyn Russia | " | LacKawanna |
| 5 | Kostiuk | Jacob | 20 | | m. | m. Farm lab. | " | " | " | " | " | Susk | Wife: Stefania Kostiuk in Susko Gub. Wolhyn Russ. | " | " |
| 6 | Bubin | Jan | 25 | | m. | s. Farm lab. | yes | yes | " | Pole | " | Sylewroke | Father: Ramm Bubin Sylewroke Grodnow Gub. Russ. | " | Buffalo |
| 7 | Kaczynk | Jacob | 16 | | m. | m. | " | " | " | Russ. | " | Orzowke | Wife: Jadwisja Kaczynk in Orzowa Gub. Wolhynia Russ. | " | LacKawanna |
| 8 | Kulewicz | Piotr | 21 | | m. | s. Farm lab. | yes | yes | " | Pole | " | Sylewroke | Father: Anton Kulewicz in Sylewroke Gub. Grodno Russ. | " | Buffalo |
| 9 | Bubin | Stanislaw | 20 | | m. | s. farm lab. | yes | yes | " | " | " | " | Father: Alexy Bubin all Sylewroke Grodno Gub. Russ. Minzevice P.O. | " | " |
| 10 | Glasoman | Jerzek | 18 | | m. | s. | no | | " | Hebrew | " | | Mother: Sore Glusman Tykum Gub. Kow. | Ill. | Chicago |
| 11 | Klatkowski | Abraham | 19 | | m. | s. Tailor | no | | Russia | Hebrew | " | Bialestock | Parents: Ewa Klatkowski Bialestock Gub. Grodno Russia | Ill. | Chicago |
| 12 | Lieberman | Moische | 18 | | m. | s. Tailor | yes | | " | " | " | Orowa | Father: Jzerak Lieberman Orowa Gub. Wolyn Russia | Wisc | Milwaukee |
| 13 | Kattler | Michne | 20 | | f. | s. Sailoress | no | | " | " | " | Bazilier Pobutan | Sister: Fedos Kattler Bazilier Gub. Wolyn Mother Chasre Kattler Bazilier Russia | Ills | Chicago |
| 14 | (niece) | Beile | 18 | | f. | s. | yes | yes | " | " | " | " | " | " | " |
| 15 | Jachnis | Isaak | 29 | | m. | m. butcher | yes | | " | " | " | Pawlowka | Wife: Sore Jachnis Pawlowka Gub. Chersons. Russia | " | " |
| 16 | Legenza | Jan | 21 | | m. | m. Coal-miner | yes | yes | Russia | Polish | Lower Silesia | Wilkowyja | Brother: Wilkowyja Lubzombrowa | " | " |
| 17 | Blutstein | Stark | 34 | | m. | joiner | no | | " | Hebrew | " | Wasilyro | Wife: Fedes Blutstein Wasilyro Gub. Wolyn | " | " |
| 18 | Zalawski | Chaje Sura | 35 | | f. | m. wife | no | | " | " | " | Ostatin | Parents: Welke Zalewski Ostatin Gub. Oekelen | Mo | St. Louis |
| 19 | | Sekendel | 14 | | f. | s. | none | | " | " | " | | " | " | " |
| 20 | | Abrahm | 8 | | m. | s. | none | | " | " | " | | " | " | " |
| 21 | Kempista Kempisti | Boleslaw | 20 | | m. | s. | shoemaker | yes | " | Polish | " | Ostrow. | Mother: Wladyslawa Kempista in Ostrow Gub. Lomza | Ohio | Cleveland |
| 22 | Kugnetzky | Chajim | 16 | | m. | s | Lab | | " | Hebrew Russian | " | Iskerox | no relations | Ills. | Chicago |
| 23 | | Circe | 10 | | f. | s | none | | " | | " | | | " | " |
| 24 | Slutzkij | Riven | 18 | | m. | s. | Lockksmith Smith | yes | " | Hebrew | " | Cekerkawski | Parents: Abram Slutzkij Cherkowski Gub. Kiew. | Wisc | Milwaukee |
| 25 | Trossman Grossman | Rachel | 15 | | f. | s. | Sailor | yes | " | Russian | " | Iskerosc | Sister Feige Trossman Iskerosc relations Russia | Ills. | Chicago |
| 26 | Schmelkin | Josef | 4 | | m. | s | | yes | " | Hebrew Jewish | " | Pawlotz | Father Parents: Meier Schmelkin Pawlotz Gub. Kiew. | " | " |
| 27 | Bauer | Richard | 21 | | m. | s. waiter | yes | | Austria | " | Austria | Stanislaw | Mother: Anna Bauer Stanislaw. Austria | " | " |
| 28 | Franulowicz Wojciechowski | Franciszek | 17 | | m. | s. Farm lab | yes | no | Russia | Polish | Russia | Krezwe Zawady | Mother: Marya Franulowicz in Krzywe Gub Suwalki | " | Spring Valley |
| 29 | Wojciechowski | Josef | 35 | | m. | m. Laborer | yes | yes | " | " | " | Topielsya | Parents: Jan Wojciechowski Topielsya Warschawsk. gub. | " | South Bend |
| 30 | Czernow | Isaak | 18 | | m. | s. Lockksmith | " | " | " | Hebrew | " | Teodorsa | Mother Feige Czernow Teodorsa Gub. Carichy | Ills. | Chicago |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | * Supposed drowned | | | | | Sea | | 24/3/1913 | | | | | | | |

1. 11-12-18 19 20 22-23 24-25-30

J.B. Brikke Insp.

William Fischler Inspector

(2-9 16 + 21 + 28-29)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 11.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N. B. , 1913 , 19

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes—Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Near relation or friend of person in institution or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Colour of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Father | $25 no | — | Mrs. Father Johann Bulak Grand Rapids Mich. 984 Mc[illegible] | | | | | | | 5 | 9 | f | | | | Germany | Rhytgeo |
| 2 | " | Brother-in-law | $10 yes | Philadelphia 1898 to 1900 | Jan Via Reynolds 761 Collinsville Ave East St. Louis Ill. | | | | | | | 5 | 9 | dk | | | | Austria | Lek Kolcova |
| 3 | " | self | $15 no | — | Friend Fedor Rybiarek 5 Stanislaus st. 140. Buffalo | | | | | | | 5 | 3 | f | | | | Russia | Gal Pomiedka |
| 4 | " | " | $15 " | — | Friend: Kondrick Andrey See #49 [illegible] line 7 | | | | | | | 5 | 8 | dk | | | | " | Sylawo22 |
| 5 | " | " | $25 | — | Friend: Andrey Kondusk #49 [illegible] Ingham ave Lackawanna N.Y. | | | | | | | 5 | 6 | f | | | | " | Sasko |
| 6 | " | " | $25 | — | Friend: Teodor Rybkiewicz 7 Stanislaw st. 140. Buffalo | | | | | | | 5 | 2 | | | | | " | |
| 7 | " | " | $25 | — | Friend Andrey Kondusk #49 Ingham ave Lackawanna, N.Y. | | | | | | | 5 | 4 | | | | | " | Sylawo22 |
| 8 | " | " | $25 | — | Friend: Teodor Rybkiewicz 7 Stanislaw st. 140. Buffalo | | | | | | | 5 | 10 | | | | | " | Orzowa |
| 9 | " | self | $25 | — | Friend: [illegible] Anton Bajkewicz c/o Rev. Thos. Flatzek 212. Stanislaus st. Buffalo | | | | | | | 5 | 4 | f | | | scar on left temple | " | Sylawo22 |
| 10 | " | Uncle | $20 | — | Father J. Moische Tasenkin 1885 Commercial ave Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 5 | | | | none | " | " |
| 11 | " | Bro | $126.12 | 1st | Aunt Mrs. Rebecca Bro. Berl Pitirman | | | | | | | 5 | 3 | f | | | | " | Bialestock |
| 12 | " | Brother | $25 | — | Sister Camp Chicago 930 Wright st Milwaukee Wis | | | | | | | 5 | 3 | f | | | | " | Orsova |
| 13 | " | Father | " | — | Brother J. Rigoda 613 Dupont st Detroit Mich. | | | | | | | 4 | 11 | | | | | " | |
| 14 | " | " | " | — | Father Moische Kaltor Chicago | | | | | | | 5 | 6 | | | | | " | Basilica |
| 15 | " | Bro-in-law | $25 | — | Brother-in-law Chas Robertson 1111 W. 13th st. Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 2 | dk | | | | " | |
| 16 | " | Bro-in-law | 6 | — | Mrs. Podlasa (Sis-in-law) 2608 S. Leavitt ave Chicago | | | | | | | 5 | 5 | f | | | Slightly pock-marked | " | Sarnowiec Bochnia |
| 17 | " | Brother | $25 | — | Brother Jake Blutstein 560 W. 12th st Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 5½ | dk | | | none | " | |
| 18 | " | Husb | $0 | — | Husband Go S. Blufark 917 N. 15th st St. Louis | | | | | | | 4 | 10 | | | | | " | Mostyko |
| 19 | " | Father | " | — | Father Do | | | | | | | | | | | | | " | Ostashin |
| 20 | " | " | " | — | " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | Brother | 6 | — | Brother: Jan Kempeta #6446 Broadway S.E. Cleveland | | | | | | | 5 | 5 | f | | | Pock-marked | | |
| 22 | " | " | $50 | — | Brother: Moses Kuznitsky 1448. So Ashland Ave Chicago | | | | | | | 5 | 3 | dk | | | none | | Ostrow |
| 23 | " | " | " | — | " " | | | | | | | | | | | | | | Iskerose |
| 24 | " | Bro | $0 | — | Brother Nowe Sludsky 1229 4th Milwaukee Wisc | | | | | | | 5 | 2 | dk | | | | | |
| 25 | " | Self | $25 | — | Cousin: Moses Kuznitzky 1448. So Ashland Ave Chicago | | | | | | | 5 | 7 | | | | | | Eckerdawck |
| 26 | " | Bro | 25 | — | Brother M. Silver 1130 W. 13th st. Chicago Ill. | | | | | | | 5 | 3½ | | | | | | Iskerose |
| 27 | " | Sister | 25 | — | Brother in Law J. Zisla 658. Maxwell st Chicago | | | | | | | 5 | 10 | | | | | | Osawitz |
| 28 | " | Father | 25 | — | Father: Kasimir Jarembowy Jermulowy c/o Spring Riley Ill. | Ignac Jagodzinski | | | | | | 5 | 5 | | | | | Austria | Stanislaw |
| 29 | " | Brother | 28 | 5 yrs. 1907 Bern Ind. 1910 | Brother: Wojciech has st. Wladyslaw Rafiz st. 1809. South Bend | | | | | | | 5 | 5 | f | | | | Russia | Krsyzow Pod Jezioro |
| 30 | Wife | Father | $25 no | — | Father Wison Cherow 1709 w Division st Chicago. | | | | | | | 5 | 10 | | | | | | |

3/4/13 John E Luther Insp.
13.14.15.17.26.27.

ALL RECOR
CERTIFICATE
FOR THIS MAN
BEEN ENTER

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J H Moore Master of the Mount Temple, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas H Moore
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of March, 1913,

at St. John, West, N. B.

Thomas O'Brien
Immigration Officer.

1 to 30 Quebec
Lines 1-30 coming
DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*). The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*). The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*). - An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S/S

## Affidavit of Surgeon.

I, Battiscombe Smith, Surgeon of the "Mount Temple" Ship Cyprus & owners. (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had ~~years'~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Physicians Surgeons (England) & the University of Cambridge, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Battiscombe Smith.

Sworn to before me this 4th day of March, 1913

at St. John West, N. B.

Immigration Officer.

Mch 4. 1913

MAR 4 - 1913
MOUNT TEMPLE

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS | | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 1st | 2nd | 3rd | | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 4 | | 4 | | 4 |
| THIRD | 3 | 86 | | 86 | | 86 |
| TOTAL | 4 | 90 | | 90 | | 90 |

On U. S. Manifests 4 86 = 90

U. S. Citizens

Total number of aliens 90

Examined 90

Admitted 222

Detained 2 3 [illegible]

90

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 52 | 52 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 23 | 22 | 1 | | 1 | | |
| TEMPORARILY | 15 | 15 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 90 | 89 | 1 | — | 1 | — | — |

NON - IMMIGRANTS,

| | |
|---|---|
| In Transit | — |
| Tourists | — |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
9

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Mount Temple sailing from Antwerp. February 12th, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | Family Name. | Given Name. | Age Yrs. | Age Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 87251 | Rabinowitz | Leib | 18 | | m S. | Tailor | yes | yes | Russia | Hebr. | Russia | Radomysl | Mother Rachel Rabinowitz Radomysl Gebi Kreis Russia | Ills. | Chicago. |
| 92 | Minkin | Gittje | 23 | | m | wife | yes | yes | Russia | Hebr. | Russia | Schamos | father Leib Rosenhoff schmelf Geb Mosplow. Russia | Mo | St. Louis. |
| 3 | | Meyer | 11 | 3 | m | none | no | no | | | | | | | |
| 372804 | Czesnaite | Maryanna | 19 | | f. S. | domestic | no | no | Russia | Lithuanian | Russia | Stiquill | Mother Maryana Czesnaite Stiquill Kaunas Geb Russia | Ills | Chicago |
| 372955 | Baer Zabolotowitz | Schmul | 18 | | m m | Cigar Maker | yes | | Russia | Hebr. | Russia | Dwinsk | married Malke Baer Zabolotowitz Dwinsk Geb. Russia | Ills | Chicago |
| 373466 | Laporowicz | Roch | 38 | | m m | Farm Lab. | no | no | Russia | Polish | Russia | Kuchanowitz | wife Ursula Zabolotowicz Kuchanowitz Ubazech Geb Kowal | Ills. | Chicago |
| 27 | Amschwandt | Spirze | 35 | | f. S. | Tailor | No | | Austria | Hebrew | Galicia | Lemberg | Bruno i Victoria Prof. | Ills. | Chicago |
| ADMITTED 58 | Lerman | Ittke | 36 | | m m | Cloth dyer | No | yes | Russia | Hebrew | Russia | Cherdonies | wife Bulle Leisman Zytomer | Ills. | Chicago |
| ADMITTED 59 | Schimelewitz | Hillel | 32 | | m m | Merchant | yes | | Russia | Hebr. | Russia | Sokolowicz | Sokolowicz Geb. Berlin Russia | Mass | Eagle Lake |
| ADMITTED 60 | Schimelewitz | Beile | 18 | | f. S. | Tailor | yes | | " | " | " | " | " | " | " |
| ADMITTED 61 | | Leie | 14 | | f. S. | None | yes | | " | " | " | " | " | " | " |
| ADMITTED 62 | " | Zalmen | 11 | | m S. | None | yes | | " | " | " | " | " | " | " |
| 374918 | Schudzinski | Leon | 21 | | m S. | Farm lab. | no | no | Russia | Pole | Russia | Löwiczek | Parents Stefan Schudzinski Lowiczek gouv. Warschau | Mich | Detroit. |
| 376314 | Sabolo Sobilo | Jakob | 31 | | m m | laborer | yes | yes | Austria Galicia | Pole German | Russia U.S. | Dunkirk N.Y. | wife Zofia Sabolo Rzeszary Galizien - Jarosin | N.Y. | Dunkirk |
| ADMITTED 63 | Mihke | Josef | 39 | | m m | Farm Lab. | yes | | Austria | Hungarian | Austria | Gisella Valice | und Schwester Mihke Gisella Valice | Wis | Milwaukee |
| 376216 | Hobler Mulafka | Gahos | 16 | | m S. | Mil | yes | | Austria | Hungarian | Austria | Gisella Valice | mother Anna Hobler Gisella Valice Abang Hung. | Wis | Milwaukee |
| 017 | Mulafka | Kasper 20th 14 | 19 | | m S. | Farm Lab. | yes | yes | Austria | Polish Galizian | Austria | Rzeszary | Parents Josef Mulafka Rzeszara Galizia. Jaroscin | N.Y. | Dunkirk. |
| 18 | Sobelo | Michael | 18 | | m S. | farm -lab. | yes | yes | Austria | Pole | Galizia | Kurgan | Parents Gabriela Sabolo Zavrzy Co | N.Y. | Dunkirk |
| 19 | Loch | Miklos | 36 | | m m | Labour | Yes | | Austria Hungarn | Hungarn | Hungarn | Gisela Folvar | Kuzemo Bez. Dirko Galizien wife Elisabeth Loch Aust Hungary Gisella Folvar | N.Y. | New York. |
| ADMITTED 20 | Presser | Josef | 18 | | m S. | | Yes | | Austria | Jewish | Austria | Sochastow | Parents Moselle Presser Sochastow Galizien Aus | N.Y. | Brooklyn |
| 21 | Frank | Elution | 35 | | m m | Labour | Yes | | Austria | German | Austria | Gisela Folvar | wife Anna Frigna Gisella Folvar Hungary | N.Y. | Brooklyn |
| 376622 | Malcrocki Makrolzhi | Dyonizy | 25 | | m S. | Farm -lab. | yes | yes | Russia | Pole | Russia | Kondantunoffe | Parents Franzozek Makrolski Gmi Wallijal Russia Kondantunoffe | Ill | New York. Silo's |
| 23 | Hucalyk | Quisy | 18 | | m S. | - | | | Russia | Russia | Russia | Konstantunoffe | Parents Thomasz Hucalyk in Jutro Kontt Gmi wallijan | Ill | Mendota |
| 24 | Liont | Franciszek | 21 | | m S. | - | | | Russia | Pole | Russia | Konstantunoffe | Parents Regmund Liont Jutro Konstantunoffe Wallija | Ill | Mendota |
| ADMITTED 376325 | Koval | a Jandshe Jozefine | 29 | | f. Wd. | domestic | yes | yes | Hungary Austria | Slovak Magyar | Hungary | Sakladek | Mother Rosa Tarabczyk Sakladek Hungarn wife Sofia Haken Hungarn | N.Y. | New York |
| 26 | Haken | Jozef | 32 | | m m | Lab | yes | | " " | Hebrew | Austria | Temple Medji | Temple Medji Hungarn | N.Y. | Port Aubry |
| 27 | Brenkowshy | Stanislaw | 28 | | m m | farm lab. | yes | no | Russia | Pole | Russia | Nadroza | wife Wadislawa Brenkowshy Nadroza Austria Gmi. Rypshe P.O. | Ohio | Cleveland |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | |

I hereby ce... this manifest in reg... made on

Schimelewitz Hillel & 3 Children

and in behalf of my company guarantee the payment of head tax on account of the aliens mentioned above.

Sgd. W. B. Howard per Fontaine

Agent

Cuss 9-10-11-12

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

NOT USED

2-3-26-9-10-11-12

Grosnicki Insp.

William Fischler, Inspector (4-6+13-14+17+18+22-23+24+25-27)3

Cuss 7-19-21 Exam R. Harrison 3/4

29

[illegible] ALIENS, [illegible] ADMITTED, [illegible] RUSSIAN, U.S. CITIZENS, DETAINED.

† List of races will be found on back of this sheet.

...ded with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Mount Temple sailing from Antwerp. February 12th, 1913.

| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 372751 | | Rabinowitz | Leib | 18 | | m S. | Tailor | Yes | | Russia | Hebr. | Russia | Radomysl | Mother Rochel Rabinowitz Gebelnitzki Geb. Kreis Russia | Ills. | Chicago. |
| 92 | | Minkin | Gittnje | 23 | | m | wife | yes | | Russia | Hebr. | Russia | Schamoj | father Leib Kreinekoff Schmidt Geb Morglow. Russia | Mo | St. louis. |
| 8 | | Czesnaite | Meyer | 11 | m | s | none | no | | | | | | | | |
| 372804 | | Czernaite | Maryana | 19 | | f. s | domestic | no | no | Russia | Lithuanian | Russia | Stiquill | Mother Maryana Czernaite. | Ills | Chicago. |
| 372955 | | Boaz Zablotowitz | Schaul | 48 | | m m | Cigar Maker | yes | | Russia | Hebr. | Russia | Duranek | Stiquill Kaufm. Geb Russia - | Ills. | Chicago |
| 373466 | | Laporowicz | Roch | 38 | | m m | Farm-lab. | no | no | Russia | Polish | Russia | Yankowagh | wife Barbara Yabtonicz Geb. Russia | Ills. | Chicago |
| 77 | | Anspruchmidt | Sprinze | 35 | | f. s | Tailor | No | no | Austria | Hebrew | Galicia | Lemberg | Yankowagh. Wrazch Geb Kowal | Ills. | Chicago |
| ADMITTED 68 | | Lerman | Itzke | 36 | | m m | Cloth dyer | No | yes | Russia | Hebrew | Russia | Cherdonies | Friend Victoria Street Ct Limberg | Ills. | Chicago |
| ADMITTED 79 | | Schimelewitz | Hettel | 32 | | m m | Merchant | Yes | | Russia | Hebr. | Russia | Sokolowicz | wife Bulle Leisman Zytomir Geb. russia | Ills. | Chicago |
| ADMITTED 80 | | Schimelewitz | Beile | 18 | | f. s | Tailor | Yes | | " | " | " | " | Sokolowicz Geb. Berlin Russia | Mass | Eagle Lak |
| ADMITTED 11 | | | Leie | 14 | | s | None | Yes | | " | " | " | " | " | " | " |
| ADMITTED 12 | | " | Zalmen | ca 1-75-749 | | s | None | No | | " | " | " | " | " | " | " |
| 372491 | 8 | Studzinski | Leon | 11 | | m s | None | yes | no | | | | | | | |
| 376314 | | Sabilo Sobilo | Jakob | 21 | | m s. | Farm-lab. | no | no | Russia | Pole | Russia | Löwizek | Parents Stefan Sinagnithi ü | Mich. | Detroit. |
| ADMITTED 15 | | Mihhe | Josef | 31 | | m m | laborer | yes | yes | Austria | Pole | Russia | Dunkirk | Lugwezak Pol. Warschau wife Zofia Sabilo | N.Y. | Dunkirk |
| ADMITTED 16 | | Kobler | Janos | 39 | | m m | Farm Lab. | Yes | | Austria | Hungarian | Austria | Gusella Volice | Zdziary Galizien - Jarosin | Wis. | Milwaukee |
| 372216 | | Mulaska | Kasper | 16 | | m s | Miller | yes | | Austria | Hungarian | Austria | Gusella Volice | wife Anna Kobler | Wis. | Milwaukee |
| 17 | | Mulaska | Michael | 19 | | m s. | Farm-lab. | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Gusella Volice | Gusella Volice Hung. | Wis. | Wisc. |
| 18 | | Sobilo | Miklos | 19 | | m s. | farm-lab. | yes | yes | Austria | Pole | Austria | Zdziary | Parents Josef Mulaska | N.Y. | Dunkirk. |
| 19 | | Loch | Miklos | 36 | | m m | Laborer | Yes | yes | Austria | Hungarian | Austria | Gusela Volvan | Dzara Galizia. Jaroscin | N.Y. | Dunkirk. |
| ADMITTED 20 | | Presser | Josef | 18 | | m s. | | Yes | | Austria | Jewish | Austria | Bochestow | Parents Gusella Volvan Sobilo Zabilo Zabilo & Co | N.Y. | Dunkirk |
| 21 | | Frank | Clinton | 35 | | m m | Laborer | Yes | | Austria | German | Austria | Sochestow | Eugenie Bez. Linko Galizien | N.Y. | Dunkirk |
| 376622 | | Malcrocki | Dyonizy | 25 | | m s. | Farm-lab. | yes | yes | Russia | Pole | Russia | Kendantunofle | wife Elisabeth Loch. | N.Y. | New York. |
| 23 | | Mahrolzhi | Quisy | 18 | | m s. | - | No | | Russia | Russia | Russia | Konstantunofle | Aunt Hungary Gusela Volvan | N.Y. | Silofs |
| 24 | | Mahulchucalyk | Franciszek | 21 | | m s. | - | No | | Russia | Russia | Russia | Konstantunofle | Parents Benjamin Mahulchuk | Ill | Mahulchuk |
| ADMITTED | | Liont | Jan Jandshe | | | | | | | Russia | Pole | Russia | Konstantunofle | Gusella Wallisja Russia (Konstantunofle) | Ill | Mahulchuk |
| 376325 | | Koval | Josef | 29 | | m | domestic | Yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Sallader | Parents Benjamin Mahulchuk | Ill | Mahulchuk |
| 26 | | Hoke | Stanislaw | 32 | | m m | Lab. | Yes | | " | Magyar | Hoke | Cester Hung | in Petrokonti Gus Wallisja | Ill | Mahulchuk |
| 27 | | Bienkowski | Stanislaw | 28 | | m m | farm-lab. | yes | no | Russia | Pole | Russia | Nadroza | Parents Benjamin Liont | Ill | Mahulchuk |
| 28 | | Brenkowshy | | | | | | | | | | | | Gusella Wallisja Russia (Konstantunofle) | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | Parents Benjamin Mahulchuk | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | in Petrokonti Gus Wallisja | | |
| | | | | | | | | | | | | | | Parents Benjamin Liont | | |
| | | | | | | | | | | | | | | Gusella Wallisja Russia (Konstantunofle) | | |
| | | | | | | | | | | | | | | Parents Benjamin Mahulchuk | | |
|

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 111

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Ste St. John. N. B., 1913, 19

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether paid by himself or herself, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ~~Sister~~ Brother | Self | 12 | yes | 1907 | Brist-ville | Brother L. Radomyski 1752 W. 21st Chicago Ills. |
| 2 | " | Husb | 17 | yes | 1910 | Brist-ville | Wife Berel Mueller c/o Erzelon 2023 Biddle st. St Louis. |
| 3 | " | Father | 25 | no | no | no | Father. |
| 4 | " | sister | 87 | " | " | " | ~~sister~~ wife. ~~Margaret~~ Josefa Pukelene |
| 5 | " | Son | 25 | " | " | " | ~~Cousin~~ & Roomm Abe Corr 1109 S. Ashland ave. Chicago Ills |
| 6 | " | Brother in Law | 12 | yes | 1907 | Brist-ville | ~~Brother~~ Jozef Szeremy (Cousin) 1589 Hoyden av. Chicago Ill |
| 7 | " | Brother | 80 | no | " | " | Sister M. Wiener 1243 to 14th st. Chicago Ills. |
| 8 | " | Bro-in-law | 25 | " | " | " | Brother ~~in law~~ M. Lorian 2128 Hemingway st. Chicago Ills. |
| 9 | " | Son | 13 | " | " | " | Child of Klein Oscete Schmelentz Eagle Lake, Maine |
| 10 | " | Bro. | | | | | |
| 11 | " | " | | | | | |
| 12 | " | " | | | | | |
| 13 | " | Brothers | 20 | | 1908 | N.Y. | Brother Josef Studzinski 2041 Walnut st c/o John Dyrda ~~Box 1 Lang Cor Detroit~~ |
| 14 | " | himself | 74 | yes | 1912 | Dunkirk | Brother Piotr Sobolo Front st 141 Dunkirk N.Y. |
| 15 | " | himself | 20 | no | " | " | ~~Friend~~ Cousin Anton Müller 720 10th st Milwaukee Wisc. |
| 16 | " | himself | 28 | " | " | " | Uncle Anton Müller 720 10th st Milwaukee Wisc |
| 17 | " | himself | 19 | " | " | " | Uncle Piotr Sobolo 141 Front st Dunkirk N.Y. |
| 18 | " | himself | 19 | " | " | " | Uncle Piotr Sobolo 141 Front st Dunkirk N.Y. |
| 19 | Yes | Self | 8 | Yes | 1908 | St Louis Mo | ~~Friend~~ Cousin Paul Nikolaus 1215 E. 1st Ave New York N.Y. |
| 20 | " | " | 25 | no | " | " | ~~Friend~~ Sarah Brewer 554 Black ave Brooklyn N.Y. |
| 21 | Yes | Self | 7 | Yes | 1906 | Kansas | Cousin Paul Nikolaus 1215 E. 1st Ave New York N.Y. |
| 22 | Moline Ills. | " | 22 | no | " | " | ~~Friend~~ Box 28 - Detroit Mich |
| 23 | ✓ | " | 25 | " | " | " | ~~Friend~~ Silvis - Rock Island Co Ills |
| 24 | Moline Ills. | " | 22 | " | " | " | Friend Wladislaw Liont 2nd Box P.O. ~~Silvis Ills~~ |
| 25 | " | " | 21 | " | 1903 | N.Y. | Brother Wladislaw Liont 2nd Box P.O. ~~Silvis Ills~~ |
| 26 | " | Self | 40 | yes | 1908 | Newyork | Sister in law Beta Zeman (John Zeman (Brother in law) c/o Bruk Haimt 144 West 70th New York N.Y. |
| 27 | " | Brother | " | " | 1908 | Jersey | Brother in law Szabo Kearoly (Kearley) |
| 28 | Ptd 118883 | " | 20 | no | 1911 | Port Amboy | Port Amboy N.J. Brother Jan Bienkowsky 6729 Fullerton av. Cleveland |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

3/4/13 John — Locker — Insp.
( 1, 5, 8, 15, 16, 20.

| 19 Idiot, insane person, or person in charge of institution for care of insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, or agreement, express or implied, to labour in the United States | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Colour of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Entered at Ste Date 3/6/13 (Via) | | 5 3 | dk | dk | | Russia | Radomyśl. |
| | | | | Entered at Ste Date 3/6/13 (Via) | | 5 6 | | | | Russia | Schamaj. |
| | | | | Entered at Date (Via) | | 5 3 | fair | br. | gray | " | " |
| | | | | " Date (Via) | | 5 6 | | Grey | Grey | Russia | Stiqmill. |
| | | | | " Date (Via) | | 5 9 | | | blue | Russia | Rakuta |
| | | | | " Date (Via) | | 5 4 | dk | dk | Brn Hazel Protruding teeth | Russia | Wahowach |
| | | | | " Date (Via) | | 5 3½ | | | Grey | Galicia | Lemberg |
| | | | | " Date (Via) | | 5 3 | | | | Russia | Schedomes Baltonen |
| | | | | " Date (Via) | | 5 3½ | | | | Russia | Sokolowicz. |
| | | | | " Date (Via) | | 5 6 | | | | " | Sokirdwa |
| | | | | " Date (Via) | | 5 8 | Ruddy | | Lazet | " | " |
| | | | | Entered at Detroit (Date) | | 5 8 | dk | | | Russia | Loziczek |
| | | | | Entered at Date | | 5 4 | | Gr. | blue | Austria | Kongrad. |
| | | | | Entered at Date | | 5 4½ | | | blue | Austria | Tarnow |
| | | | | " Date | | 5 9 | dk | dk | Brn | Austria | Gr Kunzor |
| | | | | " Date | | 5 6 | | Brown | | Austria | Oberkunta |
| | | | | " Date | | 5 6 | fair | | Gray | Austria | Gaello Tolike |
| | | | | " Date | | 5 3 | | L. Br. | blue | Austria | Yoglitalva |
| | | | | " Date | | 5 2 | | | | Austria | Zdzieszowice |
| | | | | Lancaster Pa Date | | 5 10 | | | | Austria | Stezuzowo |
| | | | | " Date | | 5 6 | | Brn | Brn | Austria | Hanko |
| | | | | " Date | | 5 6 | dk | Br | | Austria | Gisela Talvar |
| | | | | " Date | | 5 dk | dk | | | Austria | Bukowina Doctorbal. |
| | | | | " Date | | 5 4 | dark | dk. | | Austria | Gisela Talvar |
| | | | | " Date | | 5 6 | | br. | Gy | Austria | Polana |
| | | | | " Date | | 5 6 | | | Blue | Russia | Kourtschenpole |
| | | | | " Date | | 5 7 | | br | | " | Metkovce |
| | | | | " Date | | 5 7 | | Br. | gray | | Wyposki |
| | | | | " Date | | 5 3 | dk | brown | | Russia | Kortschenpole |
| | | | | " Date | | 5 4 | | dk brown | | Hungary | Latlacek |
| | | | | " Date | | 5 4 3 | | | | Austria | Temple Theolyk |
| | | | | " Date | | 5 5 | fair | | Blue | Russia | Nadroza |

Wart on left cheek

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MONTH HAVE BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. Moore Master of the Mount Temple, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas A Moore
Master Officer.

Sworn to before me this 4th day of March, 1913,
at John West, N. S.

Johannes B Burke
Immigration Officer.

1 to 27 Brecknock
(Dec. 1912)

Lines 1-27 copied
JMW

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, John J. Elmes, Surgeon of the S/S "Cassandra", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

John J. Elmes LRCP&S (Edin) etc

Sworn to before me this Sixth day of [illegible], 19 .

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

NOT USED

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from ....., Feby 22nd, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | 22 | | | | | | | | | | Father: G. Bruce 61 Glamis Rd Govan | Ill | Monticello |
| 2 | | | | | | | | | | | | | Wife: Mrs M. Watson 116 Kelvinside Gdns Glasgow | Scotland | Glasgow |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

John E Sutton Insp
Wrote certificates, form 524.

Examined
3/6/13

21/4 / Passed

NUMBER, 2 ADMITTED, 2
U.S. CITIZENS, DETAINED,

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ..... , ..... 6 = , 19

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Over 16 years of age, and whether can read or not (or has been in possession of an unexpired visa or passport granted by country of his last residence, or has been in the United States, and if so, when and where?) | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Return to Montreal | | | No | | | Detroit Mich | Entered at Port Huron Mich (Date) 4/9/13 (Via) G T R<br>Entered at Port Huron, Mich (Date) MAY 1 1 1913 (Via) G. T. R. | | | | | | | | | Nil | Scotland | Forfar<br>Carluke |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 584 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, [illegible] (Name of the Master, First or Second Officer.), of the "Cavandra", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Mutchell

Officer.

Sworn to before me this Sixth day of [illegible], 19 ,

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

II—1115

1-2 cabin
Lines 1-2 cabin

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible] Surgeon of the [illegible], [illegible], do solemnly, sincerely and truly declare that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this Sixth day of March, 1913

at [illegible]

Immigration Officer.

MAR 6 - 1913

CASSANDRA.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS | | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | TAKEN | NON-TAKEN | | | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 2 | | 2 | | 2 |
| THIRD | 1 | 24 | | 24 | | 24 |
| TOTAL | 2 | 26 | | 26 | | 26 |

| | 1st | 2nd | 3rd |
|---|---|---|---|
| On U. S. [illegible]tfeats | 2 | 24 | 26 |

U. S. Citi[illegible]

Total number of [illegible] 26

Number examined 26

" missing

Aliens admitted. 13

" detained 13

26

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 13 | 13 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 13 | 11 2 | | | | ~~2~~ | |
| TEMPORARILY | | | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 26 | 26 | | | | ~~2~~ | |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

10

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 1 |
| Tourists | ~~1~~ |
| Residents of United States | 2 |
| Total | 3 |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. _____ sailing from _____, _____, 19

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Bogic | Petar | 28 | | | | | | Hungary | | Hungary | | Wife: Lubica Bogic | | |
| 2 | Glickman | Lube | | | | | | | | | | | 10 yrs. Brother-in-law: Jake | | |
| ADMITTED S.J. 3 | Jantz | Friedrich | alien | | | | | | arrived at Ellis Island Mar. 11, 1913. Admitted by Spec. Inquiry Officers Mar. 11, 1913. File 10986/48 | | Bucovina | Andresfalva | Son: Adam Jantz | Russia | |
| ADMITTED S.J. 4 | | | | | | | | | | | | | Molodia via Czernowitz | | Iowa Falls |
| ADMITTED S.J. 5 | | | | | | | | | | | | | Uncle: Wilhelm Kern | | |
| ADMITTED S.J. 6 | | | | | | | | | | | | | Saratow, Russia | | |
| ADMITTED S.J. 7 | | | | | | | | | | | | | Trelofka P.O. | | |
| ADMITTED S.J. 8 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | Father: Johan Kremer | | |
| 10 | Nizioł | | 17 | | S | Domestic lab. | | | Austria | Polish | Hungary | | Mother: Marya Nizioł | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | Wife: Do | | |
| ADMITTED S.J. 12 | | | | | | | | | | | | | Grandfather: Johan Schmidt | | |
| 13 | | | | | | | | | Hungary | | | | | | |
| ADMITTED S.J. 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED S.J. 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED S.J. 16 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED S.J. 17 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED S.J. 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED S.J. 19 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | 32 | | S | Labr | | | Scotland | Scotch | Scot | Neichouse | Wife: Annie Simpson | | |
| 22 | | | 29 | | | | | | | | | Holytown | Father: Angus McInnes | | |
| 23 | | | 4 | | | | | | | | | | Brother: [illegible] | | |
| 24 | | | 3 | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

EXAMINED 24 BOARDS 24 ADMITTED 13
BOARD NO. DETAINED

William Fischler (1-9+10-20)
Inspector
William Lundell, Insp. (1-9+10-20)

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 73

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* _____, 6 2, 19

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a prostitute, or procured by another to come, or supported by her earnings? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States, or otherwise. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ye | Self | 33 | | | | Entered at ... (Date) ... (Via) | | | | | | | 5 | | dusk | Br. | Br. | | |
| 2 | | | | | | | Entered at ... Date | | | | | | | 5 | | fair | br. | grey | | |
| 3 | | self | 40 | | | | tz - Clear Lake | | | | | | | 5 | 5 | med. | grey | Blue | | Austria | Hajeszta |
| 4 | | husb. | | | | | | | | | | | | | | dark. | | | scar over left eye blind right | |
| 5 | | | none | | | | R. F. D. #2 | | | | | | | | | med | br. | br. | none | | Trakofka |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | grey | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | 28 | | | | Entered at ... (Date) ... (Via) | | | | | | | 5 | | dark | br. | Br. | Rock-marked no fingers on left hand | |
| 9 | | Lee. | 16 | | | | Entered at ... (Date) ... (Via) | | | | | | | 8 | | | br. | Br. | none | Hungary |
| 10 | | | | | | | oop | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | O. | | | | | burn | | | | | | | 6 | | med | | | | |
| 12 | | with S. | | | | | | | | | | | | | | | br. | br. | | |
| 13 | | | 12 | | | | Youngstown | | | | | | | 9 | | dark | br. | | | Austria |
| 14 | | | none | | | | oop | | | | | | | 4 | 11 | ruddy | br. | grey | | Frank |
| 15 | | | | | | | 4 | | | | | | | | | | l. br. | blue | | |
| 16 | | | | | | | Entered at ... | | | | | | | 8 | | med | br. | | | Szevolk Kramaz |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | grey | | Jagaly |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | hazel | | Lynovazer |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | 12 | | | | Entered at ... (Date) ... (Via) | | | | | | | 5 | | dark | br. | | | Hungary |
| 21 | | Mrs. | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | Entered at ... (Date) ... (Via) | | | | | | | | | | | | | Fort William |
| 23 | | | | | | | Entered at ... (Date) ... (Via) | | | | | | | | | | | | | Clalacer |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ENTERED HERE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Thos Mitchell, Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the s/s "Cassandra", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Thos Mitchell

..... Officer.

Sworn to before me this Sixth day of ....., 19 ,

at .....

..... Immigration Officer.

11—1115

1 Page Indexing
Lines 1-24 coded
DMH

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/ Carlisle

## Affidavit of Surgeon.

I, Costa de Kayrare, Surgeon of the S.S. Carlisle, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Thirty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Paris University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, Nova Scotia

Sworn to before me this 8th day of March, 1913

at Halifax

Patrick Gallagher
Immigration Officer

March 8, 1913

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | 7 | | 7 | | 7 |
| TOTAL | 1 | 7 | | 7 | | 7 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | LANDED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 7 | 7 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY | | | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 7 | 7 | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit 7

Tourists 7

Returning Canadians 7

1

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

11

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Carolus sailing from Havre February 22no, 1913

| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | * Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Glavanics | Stefan | 25 | M | S | laborer | yes | yes | Austria | Croatian | Austria | Pordany | Father Johann Glavanics at Pordany Slavonia | Ind | So. Bend. |
| 2 | Illes | Peter | 18 | M | S | shoemaker | " | " | " | Magyar | " | Josipare | Father Mrs. Janos at Josipare - Slavonia | Ohio | Dayton |
| 3 | Kadlecz | Sandor | 18 | M | S | laborer | " | " | " | Slovak | " | Kukko | Father Jean Kadlecz at Kukko - Hungary | Pa | Oakdale |
| 4 | Kaiser | Franz | 35 | M | M | " | " | " | " | Croatian | " | Pordany | Father Michael Kaiser at Pordany | Ind | So. Bend |
| 5 | " | Johann | 33 | M | M | " | " | " | " | German | " | Wien | Father do | " | " |
| 6 | Pribila | Ferenez | 17 | M | S | " | " | " | " | Slovak | " | Kukko | Father Mathias Pribila at Kukko Hungary | Pa | Oakdale |
| 7 | Szupinger | Vincè | 18 | M | S | " | " | " | " | Magyar | " | Kaparor | Father Janos Szupinger at Kaparor | Ind | So. Bend |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Closet at number Seven — NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 32 | NOT USED Aliens 7. | | | | | | | | | | | | | | |

George J Porkin
Wrote certs

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax March 8th, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in pursuance of any previous promise or agreement, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Himself | $25 | no | | | Friend Mathias Mikalicka 638 W. Futt St. So Bend (Ind) | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | Clear | blue | blue | none | Austria | Volka Jordan Parsany |
| 2 | " | " | $10 | | | | Brother - Alex Janos. Kosut Colonia | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | $40 | | | | 33 Dayton (Ohio) Friend Jan Pribila. Oaksale Pa - Box 214. Allegheny County | | | | | | | 5 | 5 | | | | | | Josephava |
| 4 | " | " | $60 | | | | Friend Mathias Mikalicka 638 W. Futt St. So Bend (Ind) | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Kuklo |
| 5 | " | " | $20 | | | | Nephew Mathias Milkovics 638 W. Futt St. So. Bend (Ind) | | | | | | | 5 | 4 | brown | gray | | | | Volka Pardany |
| 6 | " | " | $35 | | | | Brother Jan Pribila. Box 214. Allegheny (Co.) Pa. | | | | | | | 5 | 4 | brown | | | | | " " |
| 7 | " | " | $15 | | | | Brother Szupinger Johan 406 Garbisch St. So Bend (Ind) | | | | | | | 5 | 8 | | | | | | Kuklo |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | 5 | 6 | | | | | | Kupavar |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ladislas R. Lenivec Insp. Insp.

ALL RECORDS CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Hereder J. Master, of the SS. "Caroline", from Havre, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hereder
~~Officer~~ Master.

Sworn to before me this 8 day of March, 19..,
at Halifax N.S.

Patrick E. Enright
Immigration Officer.

11—1115

Lines 1-7 copied SMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, George C. Fleming, Surgeon of the CYMRIC. do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Fifteen (State whether Surgeon "attached thereto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. B. A. (DUBLIN), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 84 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G. C. Fleming M.D.

Sworn to before me this 9th day of March, 1912

at Halifax N.S.

Patrick Enright

*Immigration Officer.*

11—1115

Lines Vacant
from 6 to 30 25

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Cymric sailing from Liverpool, Febry. 27, 1913

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | Sept 8 Oct. 1912 | New York | | | |
| 1 | Leyn | Arthur | 30 | V | M | M | Miner | Yes | Yes | Belgium | Belgium | Belgium | Flanders | Father Mr Leyn | Wash | Seattle |
| 2 | Leyn | Anna | 24 | V | S | M | Wife | Yes | Yes | do | do | Belgium | Ostend | Father in Law Louis Colsoon | do | do |
| 3 | Mac Neill | Joseph A | 34 | V | M | M | Inspector | Yes | Yes | Canada | Canadian | U S A | Chicago | Do | Ill | Chicago |
| 4 | Mac Neill | Dorothy B. | 36 | V | F | M | Wife | Yes | Yes | Canada | Canadian | U S A | Chicago | None | Ill | Chicago |
| 5 | Leman | David | 45 | V | M | M | Tailor | Yes | Yes | Russia Canada | Hebrew Canadian | England | Birmingham | 101 Rutland St Leman Leman | Ill | Chicago |
| | | | | | | | | | | | | | London | | Ala | Birmingham |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

U.S.C. Aliens 4.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List a

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of Halifax N.S., March 9th., 1913

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 19 Condition of Health, Mental and Physical. | 20 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 21 Height. Feet. | Inches. | 22 Complexion. | 23 Color of— Hair. | Eyes. | 24 Marks of Identification. | 25 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $500 | Yes | 1906 | Alaska | Hotel Norway Seattle, Wash | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dk | Lt Brn | Gry | None | Belgium | Coleoma |
| 2 | Yes | Husband | $ | No | | | None | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Brn | Brn | None | Canada | Pittsburg |
| 3 | Yes | Self | $200 | Yes | 1905-07 1905-07 1907-10 1908-1913 | Topeka Kan. Chicago Ill. | None | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | Brn | Brn | None | Canada | Kinsville |
| 4 | Yes | Husband | $ | No | | Chicago | Uncle Chicago Ill. | No | No | No | Good | No | 6 | 2 | Fair | Brown | Grey | None | Canada | Kinsville |
| 5 | Yes | Self | $25 | No | | | Cousin Jacob Friedman 1422 5th Ave Birmingham Ala. | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark | Dark | Brown | None | USA | Detroit Mich |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Russia | Odessa |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Examined lines 1, 2, 5
Discharged from Ellis Island

Ladislas C. Siemiensky Insp. Asst.
Nos. 3 and 4.

CERTIFICATE MUST HAVE
FOR THIS PASSENGER
BEEN OBTAINED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E. Beadrell, (Name whether Master, First or Second Officer.), of the SS CYMRIC, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 87 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Beadrell
Officer.

Sworn to before me this 9th day of March, 1914
at Halifax N.S.

Patrick Enright,
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marchee, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, George S. Fleming, Surgeon of the Cymric, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had Fifteen (State whether Surgeon Sailing herewith " as " employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to act as such by and under the authority of M.D. B.A. Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

G S Fleming M D

Sworn to before me this 9th day of March, 1913

at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

March 9. 1913

| CLASS | MANI-FESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 4 | | 4 | 1 | 5 |
| THIRD | 1 | 19 | | 19 | | 19 |
| TOTAL | 2 | 23 | | 23 | 1 | 24 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 16 | 16 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 4 | 4 | | | | | |
| TEMPORARILY | 3 | 3 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 23 | 23 | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | 4 |
| Total | 4 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

12

...PIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ...ST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...tary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cymric sailing from Liverpool, July 24th, 1913

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Brocchart | George | 18 | | M | S | Clerk | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Ruthene | Brother Lambert Brochart | Wa | Puyallup | R |
| 2 | Cockson | George | 29 | | M | M | Blacksmith | Yes | Yes | England | English | England | Preston | Wife Mrs. Ethel Cockson | Ill | Chicago | |
| 3 | De Knock | Honore | 21 | | M | M | Butcher | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Bruce | Father Louis Deknock | Wa | Puyallup | |
| 4 | Gustafson | Goodrick | 21 | | M | S | Farmer Laborer | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Ljungby | Mother Hilda Gustafson | Ill | Rockford | |
| 5 | Leyn | Gerome | 20 | 6 | M | S | Laborer | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Lichtervan | Father Leyn Belgium | Wash | Seattle | |
| 6 | Simpson | Luther | 30 | 4 | M | M | Cabinet maker | Yes | Yes | English | English | Left N.Y. Sept 9 1913 | Stockport | Mother Mrs. Simpson 18 Stacey St Mundalla | Wa | Spokane | |
| 7 | Marshall | Juan | 11 | | M | S | School | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Aunt Mrs. Cromwell 19 Avondale Rd | Wash | Spokane | |
| 8 | Marshall | Frank | 19 | 4 | M | S | Spinner | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Mother Florence Marshall | Wa | Spokane | |
| 9 | Marshall | Sydney | 20 | 11 | M | S | Spinner | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Aunt Mrs. Cromwell 19 Avondale Rd | Wa | Spokane | |
| 10 | Ostlund | Johannes | 17 | | M | S | Farmer | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Gaffe | Mother Emma Ostlund | Minn | Minneapolis | |
| 11 | Garlynski | Frank | 25 | | M | M | Laborer | Yes | Yes | Russia | Polish | Russia | Kovel | Wife Mrs. Garlynski | Pa | Buffalo | |
| 12 | Blutzer | Sore | 32 | | M | M | Housewife | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | None | Ill | Chicago | R |
| 13 | Maene | Camille | 31 | 7 | M | M | Farmer | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Jabeke | Father Louis Maene Jabeke Belgium | Minn | Minneapolis | R |
| 14 | Blutzer | Moische | 8 | | S | S | Child | No | No | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | None | Ill | Chicago | R |
| 15 | Blutzer | Usevel | 3 | | S | S | Child | No | No | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | None | Ill | Chicago | R |
| 16 | Wersunkevitz | Fitzig | 26 | 4 | M | M | Tailor | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | Brother Abraham Wersunkevitz 3 Dale Place | Ill | Chicago | |
| 17 | Gustafson | Gust A | 21 | | S | S | Farmer | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Eskarod | Father Carl Gustafson | Wash | Spokane | |
| 18 | Ehlund | Arthur | 26 | 3 | M | M | Carpenter | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Boregs | Father Agust Anderson | Ill | Rockford | |
| 19 | Youngquist | Ethel | 21 | | F | S | Housework | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Boregs | Mother Mrs. Agusta Anderson | Ill | Chicago | |
| 20 | Sjogren | Johan | 51 | | M | M | Machinist | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Boregs | Father Axil Jansson | Minn | Minneapolis | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 19.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

Department of Commerce and Labor

Sheet 1. (a)
Second cabin
mailed to Enright
for perusal by
Insp & Inspector
Sciencia
April

CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# IST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

tary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from Liverpool, July 24th, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Name. | | Yrs. | Mos. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 1 | [illegible] | George B. | 18 | S. | Clerk | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Ruysbroeck | Brother [illegible] Ruysbroeck | Wis | Pewaukee |
| 2 | Cook | George | 29 | S. | Blacksmith | Yes | Yes | England | English | England | Preston | Father [illegible] Preston | Ill | Chicago |
| 3 | De Knock | Honore | 21 | S. | Butcher | Yes | Yes | Belgium | Belgian | Belgium | Bruce | Father Louis De Knock Depere Wis | Wis | Pewaukee |
| 4 | Gustafson | Frederick | 21 | S. | Farm Laborer | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Ljungby | Mother Hedvig Gustafson Ljungby Sweden | Ill | Rockford |
| 5 | Leyn | Gerome | 20 | S. | Laborer | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Lokeren | Father Edward Leyn Belgium | Wash | Seattle |
| 6 | Simpson | Luther | 30 | S. | Cabinet maker | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Mother Mrs Simpson 18 Kersey St Monsall Manchester Eng | Wash | Spokane |
| ADMITTED | Marshall | Swan | 11 | S. | School | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Father Mr Marshall 19 Avondale Rd Ashton | Wash | Spokane |
| ADMITTED | Marshall | Frank | 19 | S. | Spinner | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Father Mr Marshall 19 Avondale Rd Ashton | Wash | Spokane |
| ADMITTED | Marshall | Sydney | 20 | S. | Spinner | Yes | Yes | English | English | England | Ashton | Father Mr Marshall 19 Avondale Rd Ashton | Wash | Spokane |
| 10 | Ostlund | Johannes | 17 | S. | Farmer | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Falle | Mother Annie Ostlund Hawthorn | Minn | Minneapolis |
| 11 | Bluzer | Fran | 25 | M. | Laborer | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | Wife Bessie Bluzer Russia | Ill | Buffalo |
| ADMITTED | Bluzer | Sore | 32 | M. | Housewife | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Syria | Kovel | None | Ill | Chicago |
| 13 | Maene | Camille | 34 | M. | Farmer | Yes | Yes | Belgium | Flemish | Belgium | Jabeke | Father Louis Maene Jabeke Belgium | Ill | Chicago |
| ADMITTED | Bluzer | Knapche | 8 | S. | Child | No | No | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | None | Ill | Chicago |
| ADMITTED | Bluzer | Yetuvel | 3 | S. | Child | No | No | Russia | Hebrew | Russia | Kovel | None | Ill | Chicago |
| 16 | Wershbloot | Zlata | 26 | M. | Tailor | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Gorzy | Brother Chaim Wershbloot Russia | Ill | Chicago |
| 17 | Gustafson | Gustaf | 21 | S. | Farmer | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Eksund | Father Carl Gustafson 6 Karol Sweden | Wash | Spokane |
| 18 | Ehlund | Esther | 24 | S. | Domestic Servant | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Boreas | Father Agust Andersson Eksund Boreas | Ill | Rockford |
| 19 | [illegible] | Ethil | 11 | S. | Child | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Brooklyn | Head tax unknown, erased by Parker. Father [illegible] Brooklyn | Ill | Chicago |
| 20 | Gyogren | Johanne | 51 | M. | Merchant | Yes | Yes | Sweden | Scand. | Sweden | Stockholm | Father Axil Jonsson Ca Sjömman | Minn | Minneapolis |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 19.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 9th, 1913

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 19 Condition of Health, Mental and Physical. | 20 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 | No | | | Friends Tomer St Louis | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Light | Blue | None | Belgium | Pelgium |
| 2 | Yes | Self | $25 | Yes | 1910 | 2 yrs Chicago | Brother Same Address | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Light | Light | Blue | None | England | Preston |
| 3 | Yes | Self | $30 | No | | | Friend Tomer St Louis | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Light | Light | Blue | None | Belgium | Le Bruce |
| 4 | Yes | Self | $25 | No | | | Brother Same Address | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Medium | Brown | Grey | None | Sweden | Gyungby |
| 5 | Yes | Self | $20 | No | | | Entered at (Date) (Via) | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Light | Blue | None | Belgium | Antwerp |
| 6 | Yes | Self | $50 | Yes | 1908 1911 | Spokane | Entered at (Date) | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dark | Grey | Blue | None | England | Manchester |
| 7 | Yes | Self | $25 | Yes | | | Aunt 04 4th Whitehouse St Seattle Mary Brigham | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Dark | Light | Blue | None | England | Ashton |
| 8 | Yes | Self | $25 | No | | | Aunt 04 4th Whitehouse St Seattle Nash | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Medium | Brown | Grey | None | England | Ashton |
| 9 | Yes | Self | $25 | No | | | Aunt 04 4th Whitehouse St Seattle | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark | Brown | Grey | None | England | Ashton |
| 10 | Yes | Self | $28 | No | | | Sister Husband Emma Anderson 2124 Bryant Av Minneapolis | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Light | Light | Blue | None | Sweden | Falun |
| 11 | Yes | Self | $30 | No | — | — | Friend Franz Pazenski 145 [illegible] Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Kyrmin |
| 12 | Yes | Husband | $20 | No | | | Husband Emma Anderson 1421 Taylor St Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Kovel |
| 13 | Yes | Brother | $25 | No | | | Friend Louis Bloom 1421 Taylor St Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Odessa |
| 14 | Yes | Father | $30 | No | | | Father Louis Bloom 1421 Taylor St Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 1 | Dark | Dk | Brown | None | Russia | Kovel |
| 15 | Yes | Father | $30 | No | | | Friend Louis Bloom 1421 Taylor St Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Kovel |
| 16 | Yes | Self | $25 | No | | | Friend Louis Bloom 1421 Taylor St Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Kovel |
| 17 | Yes | Self | $20 | No | | | Friend Louis Bloom 1421 Taylor St Chicago | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Kovel |
| 18 | Yes | Self | $30 | No | | | Entered at (Date) (Via) Spokane Wash | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Medium | Brown | Blue | None | Sweden | Ingamarsson Gothem |
| 19 | Yes | Self | $25 | No | | | Brother Clyde Swanson R No 12 Rockford Ill | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Medium | Dk | Blue | None | Sweden | Borås |
| 20 | Yes | Self | $300 | Yes | 1911 1912 | Minneapolis | Entered at (Date) (Via) Sister Husband Anna & Jorgen Larsen 26 Eldridge St Minneapolis Minn | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Dark | Dk | Brown | None | Russia | Kiefo Lifland |
| 21 | | | | | | | | | | | | | 5 | 11 | Fair | Light | Blue | None | Sweden | Goteborg |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | Examined lines 1 to 10, 13, 16 to 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | Also on my private sheet. | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | Hermann Aberlund Examining Insp. | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | Exam. lines 11-12-14-15 | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORMERLY FOR THIS [illegible] BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Frank E Beadnell, master (State whether Master, First or Second Officer) of the Cymric, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Frank E Beadnell
Master Officer.

Sworn to before me this 9th day of March, 1913

at Halifax N S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

1-Gr. 30 Lus. 1 Gr. 20 Lus. 1 Gr. 20 coffee

Lines 1 - 20 coffee

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the "Victorian", sailing therewith, do
(State whether Surgeon sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder M.D.

Sworn to before me this 8th day of March, 1913.

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Victorian" sailing from Liverpool, 28th February, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | David | James | 42 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Dundee | Wife Mrs Susan David Stellagrove, Maryfield Dundee | N.Y. | New York |
| 2 | Baker | Sybil | 28 | | F | M. | | " | " | England | English | England | London | Father J.T. Baker Donnington Barbeslen London N.W. | Mich | Detroit |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 2.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, 9th March ~~8th~~, 1913

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? (If so, which?) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | Yes | Yes | 1912 | Victoria | F. Rosenstein & Co c/o Leonard & Co New York | Entered at Victoria B.C. (Date) JUN 8 1913 (Via) Princess Charlotte | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | dark | brn | brn | None | Scotland | Dundee |
| 2 | Yes | " | " | No | | | Husband Jas Baker Russell House, Detroit Mich | " | " | " | " | " | " | 5 | 6¾ | fair | auburn | grey | " | England | Nottingham |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Patrick Enright, Immig. Insp.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram (State whether Master, First or Second Officer), of the "Victorian", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E. M. Outram

~~Officer~~. Master

Sworn to before me this 8th day of March, 1913,

at Halifax N.S.,

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the "Victorian", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Winder M.D.

Sworn to before me this 5th day of March, 1903

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

A. S. S. "Victorian" sailing from Liverpool, February 28th, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Welham | Percy C. | 35 | | M. | Plasterer | Yes | Yes | England | English | Left at Buffalo U.S.A. | | Brother-in-law Wm. L. Crampin Postmaster | N.Y. | Buffalo |
| 2 | " | Kate | 35 | | M. | Wife | " | " | " | " | | | Gt. Holland Essex England | " | " |
| 3 | Rounding | Samuel | 32 | | M. | Tailor | " | " | " | " | Left at Seattle, Wash. | | Father Thos. Rounding Bempton England | Was. | Aberdeen |
| 4 | Lowe | Wilfred | 30 | | M. | Hotel Manager | " | " | " | " | England | Buckton | | Mont. | Gt. Falls |
| 5 | " | Esther | 32 | | M. | Wife | " | " | " | " | " | West Kirby | Sister | | |
| 6 | " | Esther | 7 | | " | Child | " | " | " | " | " | " | Sister-in-law Mrs. L. Davies Ring o' Bells Hotel West Kirby England | " | " |
| 7 | " | Irene | 4 | | " | " | No | No | " | " | " | " | Aunt | " | " |
| 8 | " | Constance | 2 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Aunt | " | " |
| 9 | Spivey | William | 20 | | M. | Motorman | Yes | Yes | " | " | " | S. Shields | Father Jos. Spivey 72 Hartington Ter. S. Shields England | Mich. | Flint |
| 10 | Franklin | Herbert | 20 | | M. | Grocers | " | " | " | " | " | Kilgay | Sister Dorothy Franklin Kilgay England | Ark. | Texarkana |
| 11 | Firth | William | 40 | | M. | Saloon Keeper | " | " | " | " | " | " | ~~Brother~~ Wife Dora ~~Arthur~~ Firth Merton Hugh St. Aldgate, Eng. | " | " |
| 12 | Pascoe | Alice | 35 | | M. | Wife | " | " | " | " | " | Lostwithiel | Aunt | L.D. | Parker |
| 13 | " | Charles | 15 | | M. | Farm Lab. | " | " | " | " | " | " | do Mary Macey 6 Langham Place Plymouth England | " | " |
| 14 | " | William Thomas | 4 | | M. | None | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 15 | " | William | 1 | | " | " | No | No | " | " | " | " | do | " | " |
| 16 | Johnson | Walter | 33 | | M. | Lumber Grader | Yes | Yes | " | " | Left at Seattle, Wash. U.S.A. | | Father Edward Johnson 15 Walton Breck Rd | Wash. | Cosmopolis |
| 17 | " | Elizabeth | 32 | | M. | Wife | " | " | " | " | England | Liverpool | Father-in-law Liverpool England | " | " |
| 18 | Cartwright | William | 29 | | M. | Porter | " | " | " | " | England | Normacot | Father Albert Cartwright Duke St. | Minn. | Brainerd |
| 19 | " | Mary | 28 | | F. | Wife | " | " | " | " | " | " | Father-in-law Longton England | " | " |
| 20 | Benton | Harold | 28 | | M. | Organ Builder | " | " | " | " | " | Liverpool | Mother Alice Benton 29 Albemarle St. Hull Eng. | Ohio | Cleveland |
| USC 21 | Jones | Mary | 64 | | W. | None | " | " | U.S.A. | | | | Husb. Dec'd. Brainerd, Minn. | Minn. | Brainerd |
| USC 22 | Deakes | Thomas | 30 | | M. | Blacksmith | " | " | " | | | | Nat. Dist. Court Brainerd, Minn. | May 28, 12 | |
| USC 23 | " | Hannah | 32 | | F. | Wife | " | " | " | | | | | | |
| USC 24 | Bell | Thomas | 24 | | M. | " | " | " | " | | | | From Richmond | Utah | Richmond |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Germain Aberlund Immig. Insp.

36 Aliens 20. USC. 4.

20/1x4Rec

*Insert here the words showing occupation of each alien, and whether a "Skilled Laborer," or "Laborer," or "Without Occupation."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 9th, 1903

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No | 17 If Yes — Year or period of years | 17 If Yes — Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of — Hair. | 27 Color of — Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | self | $8 | Yes | 3yrs | Buffalo | Returning home 108 Cottage St Buffalo N.Y. | | | | | | | | | | | | | England | Little Clacton |
| 2 | " | husband | $30 | " | " | " | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | self | $60 | Yes | 6 | Aberdeen | Returning home 321 West Heron St Aberdeen Wash | | | | | | | | | | | | | " | Gt Holland |
| 4 | Yes | " | $45 | No | | | Mother-in-law | | | | | | | | | | | | | " | Bempton |
| 5 | " | husband | | | | | Mother | | | | | | | | | | | | | " | Lock Jersey Cheshire |
| 6 | " | father | | | | | Grandmother | | | | | | | | | | | | | " | Westkirby |
| 7 | " | " | | | | | do | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 8 | " | " | | | | | do | | | | | | | | | | | | | " | " |
| | | | | | | | Mrs E. Jones 1006 3rd Avenue Gt Falls Mont | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | self | $62 | " | | | Uncle. Charles Haw 1006 West court St Flint Mich | | | | | | | | | | | | | " | Filiskirk |
| 10 | " | | $300 | " | | — | Friend | | | | | | | | | | | | | " | Hilgay |
| 11 | " | | $250 | " | | | do | | | | | | | | | | | | | " | " |
| | | | | | | | Charles Stringer Texarkana. Ark | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | husband | $ | " | | — | Husband | | | | | | | | | | | | | " | Gloucester |
| 13 | " | father | | " | | — | Father | | | | | | | | | | | | | " | St Callum |
| 14 | " | " | 15 | " | | — | do | | | | | | | | | | | | | " | " |
| 15 | " | " | | " | | — | do | | | | | | | | | | | | | " | " |
| | | | | | | | Wm A. Pascoe Route 4 Parker Turner Co S. D. | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | self | $ | Yes | yr | Cosmopolis | Returning home Cosmopolis | | | | | | | | | | | | | " | Plymouth |
| 17 | " | husband | | No | | — | | | | | | | | | | | | | | " | Litchfield |
| 18 | " | self | $24 | " | — | — | Brother | | | | | | | | | | | | | " | Liverpool |
| 19 | " | husband | | " | — | — | Bro-in-law | | | | | | | | | | | | | " | Longton |
| | | | | | | | Albert Cartwright 401 Brainerd Minn | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | self | $60 | " | — | — | Bro-in-law 1045 E 71st St | | | | | | | | | | | | | " | Gateshead |
| | | | | | | | Vincent Mack Cleveland Ohio | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at ____ (Date) ____ (Via) ____

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR THIS MA
RE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Victorian", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

E M Outram

[redacted] Master

Sworn to before me this 9th day of March, 1903,

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

1- Steerage passengers

Issued 1-24 @ Boarding

MM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

**Affidavit of Surgeon.**

I, John Winder, Surgeon of the "Victorian", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 9th day of March, 1913

at Halifax N.S.

Patrick Enright.
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

A

S. S. Victorian sailing from Liverpool, 28th Feb, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 7636 1 | Laakso | Augusti | 23 | | M | S | Lab | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland | Koylio | Father August Laakso Koylio Finland | Wash | Ferry |
| 7624 2 | Ihmarinen | Edia | 21 | | F | " | Steam-boat Cook | " | " | " | " | " | Lairila | Father Matti Ihmarinen Turva Finland | Mont | Red Lodge |
| 7623 3 | Pakkari | Juho | 26 | | M | M | Farmer | " | " | " | " | Left at Newyork U.S.A. | Lairila | Wife T. Pakkari Lairila Finland | Mont | Red Lodge |
| 12968 4 | Atra | Taino | 28 | | " | S | Farm Labr | " | " | " | " | Finland | Tampere | Father David Laakta Tampere Finland | Minn | Cook |
| 7634 5 | Aro | Aksel | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Koylio | Father August Aro Koylio Peke Finland | " | Cloquet |
| 7635 6 | Rietila | Oskar | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father M Rietila Vuorenmaak Koylio Finland | " | " |
| 7633 7 | Kunnisto | Svans | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Aksel Kunnisto Koylio Wuarenmaa | " | " |
| 12969 8 | Hallinen | Heikki | 11 | | " | | No Occupation | " | " | " | " | " | " | Sister Julia Hallinen Alavieska Finland | " | Cook |
| 7616 9 | Wirtanen | Erland | 42 | | " | M | Lab | " | " | " | " | Left at Newyork U.S.A. | Tampere Duluth | Wife Paulina Wirtanen Yliojarvi Finland | " | Duluth |
| 7644 10 | Iversen | Martin Oleif | 40 | | " | M | " | " | " | Norway | Scandinavian | Norway | Sovereign | Hakstad, Sovereign Norway | Ala | Douglas |
| 7645 11 | Thomsen | Ole | 30 | | " | M | " | " | " | " | " | Left at Newyork U.S. | Bjornor | Father Thomas Hansen Bjornor Norway | Wisc | Superior Ashland |
| " 12 | " | Carl | 30 | | " | M | Wife | " | " | " | " | U.S. | " | " | " | ✓ |
| 13 | Danielsen | Rommelius | 29 | | M | S | Lab | " | " | " | " | " | Stensdalen | Mother Martha Nilsdatter Stensdalen Norway | Wis | Mason |
| 12971 14 | Sorell | Ester Mathilda | 18 | | 7 | M | Servant | " | " | Sweden | " | Sweden Left at Newyork | Svanshammer | Father Hans Sorell Svanshammer Sweden | " | Osceola Mills |
| 7647 15 | Petersen | John | 33 | | M | " | Carpenter | " | " | Norway | " | Norway | Haaramsoa | Mother Abigel Larsen Nordfolden Norway | Wash | South Bend |
| 12972 16 | Hansen | Jentoft C. Meier | 24 | | " | " | Lab | " | " | " | " | " | Roadfjord | Father Hans Pedersen Ranstad Roadfjord Norway | " | Bellingham |
| [illegible] | Sivertsen | Sofia Mathea | 25 | | 7 | " | Servant | " | " | " | " | " | " | Father Sivert Hokland Roadfjord Norway | " | " |
| 12973 18 | Hansen | Einar Johan | 19 | | M | S | Lab | " | " | " | " | " | Falden | Father Hans Pedersen Larsaa Nordfolden Norway | " | South Bend |
| 7649 19 | Andersen | Alf Nicolai | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Andon Pedersen Alvenes Nordfolden Norway | " | " |
| 7650 20 | Markussen | Peter P. Skjot | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Ballangen | Father Markus Olsen Ballangen Ofoten Norway | Wisc | Monroe |
| 7651 21 | Pettersen | Magnus A. Leins | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father P. Hansen Ballangen Ofoten Norway | " | " |
| 7652 22 | Stalberg | Ernst I. Knut | 22 | | " | " | " | " | " | Sweden | " | Sweden | Gefleborg | Father Fredrik Stalberg Svabensverk Gefleborg Sweden | Park | Beresford |
| 7653 23 | Carlson | Oskar | 21 | | " | " | Cookboman | " | " | " | " | " | Brannland | Brother Erik Karlson Brannland Sweden | Minn | Dalton |
| 7654 24 | Johansen | Benditte Marie | 24 | | 7 | " | Servant | " | " | Norway | " | Norway | Tanen | Mother Elvine Olsen Spaanes Tanen | Wash | Seattle |
| 7654 25 | Pedersen | Peder Martin | 19 | | M | M | Farmer | " | " | " | " | " | Kvadfjord | Wife Julie Pedersen Gitskans Kvadfjord | " | " |
| 7655 26 | Johansen | Ernst Martinus | 22 | | " | S | Lab | " | " | " | " | " | " | Father Johan Pedersen Garnes Kvadfjord Norway | " | Bellingham |
| 7656 27 | Andreasen | Isaakson M | 24 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Mother H. Hansen Oines Kvaafjord Norway | " | " |
| 7657 28 | Nilsen | Bjarne A. | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Father Nils Berteldsen Vebostad Kvaafjord Norway | " | " |
| 7658 29 | Branstrom | Jonas O | 21 | | " | " | " | " | " | Sweden | " | Sweden | Pitea | Father Jonas Branstrom Hokesbole Nilsmpsund | Minn | Duluth |
| 7659 30 | Johanson | Johan Kristian | 29 | | " | " | " | " | " | Norway | " | Norway | Finnes | Mother Anna Johansen Finnes Ost Sinnerahen Norway | Wash | Seattle |

**NOT USED**

**NOT USED**

37 Aliens 29.

*An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

George J Parker
Asst to Clerk

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Halifax & St John N B., March 4th, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes/No. If Yes—Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 | No | Friend K. Lehto Box 3 Wing N York | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brown | Grey | None | Finland | Koylio |
| 2 | " | " | " 30 | " | Friend Sig Erving Box Red Lodge Mont | Entered at " " (Date) 3/13/13 | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | Blue | " | " | Furoo. |
| 3 | " | " | " 26 | Yes 1902 1912 | Friend Herman Makala Box 111 Red Lodge Mont. | Entered at " " (Date) 3/14/13 | " | " | " | " | " | 5 | 10½ | " | Black | " | " | " | Laihia |
| 4 | " | Friend | " 25 | No | Friend Henry Hallinen Cook, Minn St Louis Co. | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Brown | " | " | " | Tampere |
| 5 | " | Father | " 25 | " | Friend Johan Yski 10th Street No 35 Cloquet Minn | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | Fair | Blue | " | " | Koylio |
| 6 | " | Self | " 25 | " | Friend Johan Yski 10th St 35 Cloquet Minn. | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Fair | " | " | " | Koylio |
| 7 | " | " | " 38 | " | Friend John Yski Do Do | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Fair | Blue | " | " | " |
| 8 | " | Father | " 25 | " | Father Henry Hallinen Cook Minn, St Louis Co. | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 7½ | " | Fair | Blue | Off from father and | " | Alavieus. |
| 9 | " | Self | " 25 | Yes 1907 1912 | Friend Johan Saari St Croix 119 Ave Duluth Minn. | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Fair | Brown | Blue | " | Klojavi |
| 10 | No | " | " 35 | Yes | Brother O A Iversen Douglas Alaska | Entered at Houlton (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dark | Blue | " | Norway | Bi Vefteraalen |
| 11 | Yes | " | " 400 | Yes 11 years | Bro. Inzebert & Thomsen Bellingham to Ashland Wis | Entered at Houlton (Date) 3/17/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | Grey | " | " | Bjornor |
| 12 | | Husband | " 11 | " | Wife Drummond, Wis Box 137 | Entered at Houlton (Date) 3/17/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Fair | " | " | " | Osterdalen |
| 13 | No | Self | " 25 | Yes 1909 1912 | Brother Martin Danielsen Marion Wis. | Entered at Houlton (Date) 3/17/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8½ | " | Brown | " | " | " | Stendalen |
| 14 | Yes | Uncle | " 25 | No | Uncle Charles Lundberg Osceola Mills, Wis. | Entered at Houlton (Date) 3/17/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Fair | Grey | " | Sweden | Ivanhammer |
| 15 | Yes | Self | " 25 | Yes 7½ years 1905-12 | Brother Amandus Petersen Box 546. South Bend Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Dark | Blue | " | Norway | Nordfolden. |
| 16 | No | Uncle | " 25 | No | Brother in Law Emil Nilsen 1013 Newell St Bellingham Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 9½ | " | Brown | " | " | " | Kvasffond Reinsdal |
| 17 | Yes | Self | " 25 | | Brother Ester Hokland c/o Havard & Lie Bellingham Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Dark | Blue | " | " | Hoteland |
| 18 | " | Brother | " 25 | | Brother Amandus Petersen Box 546 South Bend Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | Fair | Blue | " | " | Folden |
| 19 | " | Self | " 25 | " | Brother Pete Alvenes. Box 565 South Bend Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 6 | 1 | " | Brown | " | " | " | Folden |
| 20 | " | " | " 25 | " | Friend Martin Benjaminsen R#3 Monroe Wis | Entered at James Wash (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Dark | Blue | " | " | Bellangen |
| 21 | " | " | " 25 | " | Friend Do Do | Entered at Houlton (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Brown | Blue | " | " | " |
| 22 | " | " | " 25 | | Friend Edvin Wallin Beresford S. Dak. Route 8 | Entered at Sharon Mass (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Fair | Blue | " | Sweden | Svabenverk. |
| 23 | " | " | " 25 | | Friend Karl Olson Dallon Minn | Entered at Log Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Brannland. |
| 24 | " | Brother in Law | " 25 | | Brother in Law Hans Iversen 2350 N. 63 St. Seattle Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6½ | " | " | " | " | Norway | Tranen. |
| 25 | " | Self | " 26 | Yes 1½ years | Son Magnus Pedersen Seattle Wash. | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 4 | " | Fair | " | " | " | Kvasffond |
| 26 | " | " | " 25 | No | Uncle Theodor Jacobsson 1013 Lake St Bellingham Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dark | Blue | " | " | Garneso |
| 27 | " | " | " 25 | " | Brother Hans. Oenes 918 Lake St. Bellingham Wash | Entered at James Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Brown | " | " | " | Oines |
| 28 | " | " | " 25 | | Bro in Law Anton Oenes 1235 Humbolt St. Bellingham Wash | Entered at Alma Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Brown | Blue | " | " | Kvasffond |
| 29 | " | " | " 25 | " | Sister Hilma Brannstrom 2319 West 3rd St Duluth Minn | Entered at Log Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Sweden | Sitea |
| 30 | " | " | " 25 | " | Friend Kasper Arvesen Seattle Wash., Newport Hotel | Entered at Alma Wash (Date) 3/16/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Dark | " | " | Norway | Finnes |

Herman Akerlund Immigrant.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATE FOR
FOR THIS
BEEN

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Edmund Outram, of the "Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edmund Outram

[redacted] Master

Sworn to before me this 9th day of March, 1913,

at Halifax N.S.

Patrick Enright,

Immigration Officer.

II—1118

1. To 30 Aug. inc. 13 months.

Imm. Off.

Imm. Off.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married). S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1118

Imm. Off.

## Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the "Victorian", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing" therewith" or "employed by owner's thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly that I have had years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder MD

Sworn to before me this 9th day of March, 1913.

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

B S. S. Victorian sailing from Liverpool, 28/2, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single | Calling or Occupation | Able to Read | Able to Write | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7660 1 | Zettergren | Ernst. | 36 | | M | M | Metal Filer Mechanic | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Lulea | Bro. Brother Carl Zettergren Karlstad Sweden | Minn | Duluth | |
| " 2 | " | Signe | 29 | | F | W | Wife | " | " | " | " | " | " | | " | " | R |
| " 3 | " | Ernst | 2 | | M | S | | No | No | " | " | " | " | | " | " | |
| 7661 4 | Nilsson | August | 33 | | M | M | Miller Mechanic | Yes | Yes | " | " | " | Lulea | Alm Nilsson Mandum (Wife) Broder Sweden Circuit Court Baisan S. Dak. Oct. 27 1911. | " | Minneapolis | |
| 7662 5 | Lauren | Lars. E | 36 | | S | Single | Farm Labo | " | " | Sweden | " | " | Gruntlo | Father Olof Lauren Thorvalla Ostersund Sweden | S. Dak | Wasbay | |
| 7663 6 | Lauren | L. Otto | 20 | | M | S | Farm Labo | " | " | " | " | " | Gruntlo | Father Olof Lauren Thorvalla Ostersund Sweden | " | Florence | |
| 7664 7 | Palm | Signa | 17 | | F | S | Servant No Occupation | " | " | " | " | " | Haggenas | Father E.O. Palm Gronmen Haggenas Sweden | " | " | |
| ADMITTED March 4, 1913 | Anderson | Augusta | 59 | | F | Widow | Widow Occupation | " | No | " | " | " | Uddevalla. | Anna Nilsson (Daughter) Sandhamn Uddevalla | Minn | Minneapolis | R |
| 7665 9 | Seistrup | Christian | 27 | | M | S | Lab | " | Yes | Germany | " | Germany | Voyens | Father Soren Seistrup Voldinger Ronhainer | Ill | Chicago & Peo | |
| ADMITTED March 22, 1913 | Ronhainen | Karl | 31 | | M | M | Painter | " | " | Finland | Finlander | Denmark | Copenhagen | Kinbeeg Finland | Kansas | Topeka. | |
| 12977 11 | Alperin | Josef. | 34 | | M | M | Tailor | " | " | Russia | Russian | Russia | Wichnowitz | Wife Mrs Gorenno. Wichnowitz Russia | Mo | St Louis | R |
| 46532 12 | Mobetano | Gorenno | 30 | | M | M | Head tailor | " | " | Italy | Italian | England | London | 106 Langley St London | Ill | Chicago. | |
| 46532 13 | Cosmino | Mastogiocomo | 28 | | M | S | Salesman | " | " | " | " | " | Bedford | Do friend. Do. | " | " | |
| ADMITTED March 11, 1913 | Gochwart | Chaim | 19 | | M | S | Lab | " | " | Russia | Hebrew | Russia | Rowoshaja. | Father Gdel Gachevart Rowoshaja Russia | Ill | Chicago | R |
| ADMITTED March 11, 1913 | Levy | Annie | 50 | | F | M | Wife | No | No | Russia | Hebrew | England | Manchester. | Husband Israel Levy 71 Berkley Street Strangways | Ill | Chicago. | |
| 14398 16 | Batoatic Katalic | Fabian. | 20 | | M | S | Farm Labor Merchant | Yes | Yes | Austria | Croatian | Austria Slavonia | So Medelya. | Father Tutya Katusic So Nedelya Austria | Ohio | Youngstown | |
| 14399 17 | Videkovic | Mate | 19 | | M | S | Farmer | " | " | Croatian | Slovenian | Slavonia | So Nowaki | Father Gjuro Videkovic So Nedelja Austria | " | " | |
| 14400 18 | Ramilovic | Ivan | 38 | | M | M | " | " | " | Austria | Slavonian | Slavonia | Dryevac | Wife Anna Ramlovic. Dryevac Austria | Mich | Battle Creek | |
| 14420 19 | Lukacevic | Stefan | 54 | | M | M | Miller | " | " | Austria | Slovenian | Slavonia | Reschetari | Wife Wwe. Wivtto Lukacevic | Ohio | Youngstown | |
| " 20 | " | Milka | 44 | | F | M | Housekeep | No | No | " | " | " | " | | " | " | |
| " 21 | " | Lulesa | 14 | | F | S | | Yes | Yes | " | " | " | " | | " | " | |
| " 22 | " | Anka | 11 | | F | S | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " 23 | " | Karl | 11 | | M | S | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " 24 | " | Stephan | 9 | | M | S | | No | No | " | " | " | " | | " | " | |
| " 25 | " | Johann | 8 | | M | S | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| " 26 | " | Slavko | 4 | | M | S | | " | " | " | " | " | " | | " | " | |
| 14421 27 | Mikulic | Stefan | 30 | | M | M | Farm Lab | Yes | Yes | Austria Slovenian | Slovenian | Slavonia | Prilozgorica | Gaga Mikulic wife Prilozgorica Austria Slav | N.Y. | Niagara Falls | |
| 14422 28 | Szabo | Sandor 1029/136 | 36 | | M | S | Farmer | " | " | Austria | I.O. 17-36 C.O. file 730 | Slavonia P-87604 | Topolovac | Rose Wolfert Zegek Austria | Ill | Chicago. | |
| " 29 | " | Julia | 32 | | F | M | Wife | No | No | " | " | " | Sisseh | | " | " | |
| 14423 30 | Geles. | Lago. | 50 | | M | M | Joiner | " | " | " | Magyar | " | Sokolovac. | Father Gelez Zaubatta wife Sokolavac. | Ohio | Cleveland | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 38 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 27.

USC

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

George G. Parker
Chief Clerk

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax & St John N. B. March 9th, 1913

| No. on List | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Year or period of years. | Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $50 | Yes 1901 | Duluth Minn | Friend Nils Carlsson 520-N-5th Ave No Duluth Minn. | Entered at Pt Huron Mich | | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brown | Blue | None | Sweden | Dalarne |
| 2 | " | Husband | | 1904 | | | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brown | Blue | | | Norge |
| 3 | " | Father | | | | | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 8 | Fair | Black | Grey | | | |
| 4 | " | Self | $22.50 | - | - | Friend John M. Broberg 4405 15 Ave S. E. Minneapolis | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 5 | Fair | Black | Blue | | | Finnes |
| 5 | " | | | | | Returning Member of Party | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | Self | $25 | - | - | Uncle N. Lindgren Florence S. Dak | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brown | Blue | | Sweden | " |
| 7 | " | " | $25 | | | Sister Mrs Karin Johnson Wanday S. Dak | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 7 | " | " | " | | " | Haggenas |
| 8 | " | Son in Law | $15 | | | Daughter Axel Dahlin 2638-11 Ave South Minneapolis Minn | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 5 | " | Grey | Grey | | " | Fede |
| 9 | " | Self | $36 | - | - | Sister - Brother in Law C Holmes Present Point Kenosha to Wis | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 4 | " | Blond | Blue | | Germany | Rodding |
| 10 | " | " | $25 | - | - | Friend John Tanner 320 Main ave Tapeka Kan. | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | 5 | 6 | " | Blond | " | | Finland | Hendrg. Kindberg |
| 11 | " | Brother in Law | $20 | - | - | Sister Mrs Mary Ratz 2106 Gamble St St Louis Mo | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | 5 | 11 | " | Dk | Dk | | Russia | Vichnowsky |
| 12 | " | Self | $15 | - | - | Cousin Chicago Ill. | | | | | | | | | | | Italy (Rath | Viggus |
| 13 | " | " | $15 | - | - | Friend Chicago | | | | | 5 | 10 | Dark | Dark | Dark | | | Jessy Lake |
| 14 | " | Uncle | $11 | - | - | Uncle Israel Mikowski 2011 Raymound St Chicago Ill | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 8 | " | Brown | " | | " | |
| 15 | " | Cousin | $20 | - | - | Daughter - Son in Law Mary Chicago Ill Isiah Albert 1632 Warkburne Ave Chicago Ill | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brown | Grey | | Russia | Rovnorhapa |
| 16 | " | Self | $15 | - | - | Anton Andrisek Youngstown Ohio | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 3 | Fair | Brown | " | | " | Kadan Rpedaa |
| 17 | " | " | $20 | - | - | Friend - Anton Andrisek 604 Lwig St Youngstown Ohio | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 6 | " | " | " | | Austria | Sneta Hedelja |
| 18 | " | " | $23 | - | - | Nephew Nicholas Zachorac (Brother in Law) Battle Creek Mich. 106 - 3rd Ave | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 6 | " | Brown | Blue | | " | Norcade |
| 19 | " | " | $20 | - | - | Son Karla Lukacevic Youngstown Ohio. #14. | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 7 | Fair | brown | Grey | | " | Dyrenac Dafenac |
| 20 | " | " | $20 | - | - | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | 5 | 9 | Fair | brown | Grey | | Slavonia | Resetaes |
| 21 | " | Father | $20 | - | - | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | | | | | brown | | " | Resetaes |
| 22 | " | " | 110 | - | - | | Entered at Port Huron Mich Date | | Good | No | | | | | | | " | " |
| 23 | " | " | $20 | - | - | Brother - Sister Do Do | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | | | | | | | " | " |
| 24 | " | " | $20 | - | - | | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | | | | | | | " | " |
| 25 | " | " | $20 | - | - | | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | | | | | | | " | " |
| 26 | " | " | $20 | - | - | | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | | | | | | | " | " |
| 27 | " | Self | $20 | Yes 1908-10. 2 years Niagara Falls N.Y. | | Friend Stepan Pawlinic Niagara Falls N.Y. | Entered at Port Huron Mich | | Good | No | 5 | 9 | Dark | Med | Brown | | " | Pulo Gyic |
| 28 | " | " | $50 | No | - | - | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | 5 | 8 | Fair | Black | Grey | | " | Slavonia |
| 29 | " | " | $20 | " | - | Brother Chicago Ill. | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | 5 | 2 | Fair | Black | Grey | | " | Danuva |
| 30 | " | " | $11.00 | 1907 | | Mrs Helena Cleveland Ohio | Entered at Port Huron Mich (Date) | | Good | No | 5 | 3 | Fair | Brown | Blue | | " | Scholova |

Ladislaw C. Siminoj Insp Insp.
Nos. 15, 16, 17, 18 am. 19 to 26. —, 28, 29—

Herman Albertson Insp. Insp.
Exam. 1 to 11 & 14

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Edmund Outram, (State whether Master, First or Second Officer.) of the "Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram

~~Officer.~~ Master

Sworn to before me this 9th day of March, 1913,

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1118

1 Liv 30 Buckingham
Arr 12/3/13 Cunard Co.
Page 1.

Lines 1-37 copied
SMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1118

## Affidavit of Surgeon.

I, John Winder, Surgeon of the "Victorian", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J Winder M.D

Sworn to before me this 9th day of March, 1913

at Halifax N S

Patrick Enright

Immigration Officer.

13—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—2115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

C S. S. Victorian sailing from Liverpool, 28/2, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | March 15, 1913. | | | | | | | | | | | | | | | |
| Deported 1 | Rus | George | 40 | | M | M | Labourer | No | No | Austria | Magyar Slovenian | Left U.S. at New York U.S. | Cleveland O. | sister - Mrs Balon Schoferei - Slavonia | Ohio | Cleveland. |
| ADMITTED | March 18, 1913 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14426 2 | Mihulo | Rosi | 18 | | F | S | Wife | Yes | Yes | " | Magyar | Slavonia | Sokolovac | Mother Ursula Kiralj Sokolovac, Austria | " | " |
| 14426 3 | Mrnic | Ivan | 36 | | M | M | Labourer | No | No | " | Croatian | Left Slavonia | Sokolovac Croatia | Wife - Roza Mrnic Austria | N.Y. | Niagara Falls |
| 64117 4 | Brew | Matilda Rebecca | 33 | 9 | F | M | Wife | Yes | Yes | England Isle of Man | English Manx | Isle of Man | Douglas | | Ill. | Altoona |
| " 5 | " | John. 6. | 11 | 4 | M | S | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 6 | " | Percy | 8 | | " | " | | No | No | " | " | " | " | | " | " |
| " 7 | " | Catherine | 6 | 8 | F | " | | " | " | " | " | " | " | Brother - Thos Taggart Ballahey Rushen Isle of Man | " | " |
| " 8 | " | Thomas | 5 | 4 | M | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 9 | " | Marjory | 3 | 9 | F | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 10 | " | Bramwell | 2 | 7 | M | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 64116 11 | Taggart | Elizabeth | 28 | 3 | F | " | Servant | Yes | Yes | England | English | " | " | Sister - Mrs Margaret Taggart Doyle 72 Finch Road Douglas Isle of Man | Ill | Altoona |
| " 12 | " | Esther | 22 | 4 | F | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 13 | Cartwright | William Arthur | 29 | | M | M | | " | " | England | English | England | Longton | Mrs A. Cartwright 3 Duke St. Longton Staffs | Minn | Brainerd |
| 14 | " | Mary E | 25 | 4 | F | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 2186 15 | Fletcher | Charles | 28 | 2 | M | S | Farm Lab | Yes | Yes | England | English | England | Weston | Robt Fletcher father Weston York | Iowa | Vinton |
| " 16 | Warriner | George H | 22 | 2 | " | " | " | Yes | Yes | England | English | Left U.S. at Detroit, Mich U.S. | Garrison Da | Warriner George father Weston-York | " | " |
| 12990 17 | Kharazy | Miawsche 11 yrs 5 mos | 20 | | " | " | Tailor | " | " | Russia | Hebrew | Russia | Kremenetz | father Selik Kharazy Kremenetz Volynia | Ill | Chicago |
| " 18 | " | Raftoly | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 11095/4706 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12989 19 | Birkemes | Gjert. | 20 | | " | " | Farmer Labourer | " | " | Norway | Scandinavian | Norway | Skjarviken | Mother Gunhild Birkemes Skjarviken Norway | Minn | Brown Valley |
| entered in Error - see line 23 | | erased by Purser | | | | | | | | | | | | | | |
| 7679 20 | Swensson | Anton | 26 | | M | | | | | | | | | | Wash | Everett |
| March 10, 1913 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED | Katz | Henry, Hirsh | 17 | | M | S | Shoemaker | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Jaroslav | Father Josef Katz Jaroslav, Russia | Mo | St Louis |
| 12988 22 | Dewires | Berel | 17 | | " | " | Butcher | " | " | " | " | " | Kilekhiff | Father Jakel Dewires Kilekhiff Russia Volynia | " | " |
| 7679 23 | Swensson | Anton | 26 | | M | S | Farm Lab | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Kyrkhult | Father Sven Johansson Isaksmala Kyrkhult | Wash | Everett |
| 41043 24 | Olsson | Olof | 24 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Brumplo | Father Olof Jonsson | S Dak | Wanbay |
| March 10, 1913 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Deported | Meemos | Odiel | 25 | | " | " | " | " | " | Belgium | Flemish Belgian | Belgium | Coolskamp | Mother Emma Meemos Coolskamp Belgium | Mich | Detroit |
| 15265 26 | Verhest | Henri | 22 | | " | M | " | " | " | " | " | " | " | Wife Emma Verkest Coolskamp Belgium | " | Cass City |
| 15266 27 | Devos | Odiel | 22 | | " | S | Farmer | " | " | " | " | " | " | Father Henry Devos Coolskamp | " | Johannesburg |
| 15268 28 | Montagne | August | 32 | | " | M | Labourer | " | " | " | " | " | " | Wife Emma Montagne De Bock Coolskamp. | Minn | Deer River |
| 12994 29 | Vangberg | Anna K Agnes | 19 | | F | S | Dressmaker | " | " | Sweden | Scandinavian | Sweden | Sodertelge | Maria Anderson Mankholm Sodertelge Sweden | Ill | Chicago |
| 12992 30 | Johansson | ~~August~~ K. | 18 | | F | " | Servant | " | " | " | " | " | Segunda | father Axel Johansson Kolsta, Hammarstrand | Wash | Mt Vernon |

**NOT USED**

**NOT USED**

39

Aliens 27.

~~30.~~

Gordon
Clerk.

Interpreted by Harry [illegible] July 9/13.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax & St John N.B., March 9th, 1913.

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes—Year or period of years. | 17 If Yes—Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If yes, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of—Hair. | 27 Color of—Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Criminal | $10 | 1903 1912 | Cleveland O. | 2 Sis- 12 Helena Rus | 1345 Detroit Str Cleveland Ohio | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | husband | 20 | No | – | – | Josef Penic | Fern Mirada | husb | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | Self | 12 | " | – | – | Cleveland. Ohio | m. 2911 E. 74 Str. | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Self | 20 | " | – | – | Stefan Pawlenic | friend | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | Mother | | " | – | – | Niagara Falls N.Y. | 11 En Str | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | | " | – | – | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | 15 | " | – | – | Husband John Brew | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | | " | – | – | Victor Altoona Ills. | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | " | | " | – | – | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | " | | " | – | – | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | Self | 25 | " | | | Yes- Sister Eleanor Gunnery | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | " | | " | | | Altona Ill. | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | Brother | 25 | " | – | – | Brother Albert Cartwright. | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | | " | – | – | 409- 3rd. Ave | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | Self | 50 | " | | | H. E. Beamish Illinois | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | 63 | 1910-1912 Winter | | | Yes 2 years 9 months | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | Brother | 45 | Yes | | | Brother Joel | c/o. J. Applebaum | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | | " | | | 102 Franklin St. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | 25 | " | | | Brother Andrew Dickemes | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | uncle | No | " | | | Uncle- Mr Davis | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | brother | 25 | " | | | 1235 North 13th St. | St Louis Mo | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Yes | Self | Yes | " | | | Cousin- Hilda Ehberg | | Husband Ehberg | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | 50 | " | | | 1632 Hayt Ave Everett | Wash | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | 26 | " | L.P.C. | | Uncle Niles Lindgren | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | 15 | " | | | Florence Oak | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | 25 | " | | | Friend Richard Laethem | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | 20 | " | | | Gross Point Farms No 1 Box 108 | Detroit Mich | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | Sister | 25 | " | | | Cousin- Jules Lampen | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | Brother | 25 | " | | | R.F.D. Box 165 | Evansville Mich | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Uncle- Jules Verbrouck | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Box 3 Johannesburg | Mich | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Husband Mrs Tagg | brother | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Box 131 Deer River | Minn | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Sister- Helga Hansson | brother-in-law Fred Johnson | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | 6544 S. Lincoln St | Chicago Ill | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Brother J. Johanosson | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | Mt Vernon | Wash | | | | | | | | | | | | |

Ladies & Children only Insp.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Edmund Cutram, of the "Victorian", from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Cutram
Master

Sworn to before me this 9th day of March, 1913,
at Halifax N.S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

1. 1630 D. returned
Dec 13, 1912 to Liverpool
Orig. to S.S.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-30 copied
DMH

S/S Victorian

## Affidavit of Surgeon.

I, John Hyder, Surgeon of the Victorian, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," or (as case may be.))
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Dublin
....., and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Halifax N.S. Winder Mch

Sworn to before me this 9 day of March, 1913.

at Halifax N.S.

Patrick Oswald
Immigration Officer

March 9, 1913

11—1110

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | 1 | 2 | | 2 | | 2 |
| SECOND | 1 | 20 | | 20 | 4 | 24 |
| THIRD | 4 | 98 | | 98 | 2 | 100 |
| TOTAL | 6 | 120 | | 120 | 6 | 126 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 103 | 103 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 9 | 7 | 2 | 2 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | 8 | 8 | | | | | |
| TOTAL | 120 | 118 | 2 | 2 | | | |

| NON-IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | 1 |
| Tourists | 1 |
| Residents of United States | 13 |
| Total | 15 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
13

11—2268

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

D. S. S. "Victorian" sailing from Liverpool, 28th Feby., 1913.

| 1 No. on List. | 2 NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | 3 Age. Yrs. Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7681 1 | Nilson | Nils | 30 | M | S | Lab | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Left U.S. at New York Sweden | Silvercreek Ill. | Mother Lina Olsson Lysed Argang Sweden | Ill | Chicago | |
| 7682 2 | Holmberg | John | 53 | M | M | Farmer | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Silvercreek Ill. | Wife Christina Holmberg Lysed Argang Sweden | Ill | Chicago | |
| ADMITTED 12487 3 | Burak | Itze | 22 | M | S | Peddler | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Wolina Russia | Father Michel Burak Wolina Russia | Mo | St Louis | R |
| 14422 4 | Szabo | Maria | 9 | F | | Child | No | No | Austria | Slavonian | | | | Ill. | Chicago | " |
| 5 | ✓ | Nasta 4a 11-23 9525 | 4 | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | With parents. See Manifest B, lines 28 & 29. | | | " | " | " |
| 6 | ✓ | Rosa 1-17-4 el. | 4 | F | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | " | " | " |
| ADMITTED | Gavriluk | Anna | 26 | F | M | Wife | Yes | Yes | Russia | Russian | Russia | Dombrova Lublin | Father-in-Law Ivan Gavriluk Dombrova Lublin Russia | Mich | Detroit | |
| ADMITTED | ✓ | Grigar | 6 | M | | Child | No | No | ✓ | " | ✓ | " | Grandfather -do- | ✓ | ✓ | " |
| ADMITTED | ✓ | Anton | 4 | M | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | " | ✓ | " | | ✓ | ✓ | " |
| ADMITTED | ✓ | Pawel CIA-14-36075-1/19/13 | 20 | M | S | Farm Lab | Yes | Yes | ✓ | " | ✓ | Dombrova | Father | ✓ | ✓ | " |
| 23595 11 | Burns | John | 34 | M | M | Miner | ✓ | ✓ | England | Irish | England | Cleator Moor | Father - Patrick Burns 7 Prince St Cleator Moor England | Ariz | Bisbee | |
| 23596 12 | Butler | John R | 23 | M | S | " | ✓ | ✓ | ✓ | " | " | Winder | Father J. Butler 4. Peter St Tuppington England | ✓ | ✓ | |
| 13 | Willis | Alfred | 31 | M | M | General Labourer | ✓ | ✓ | ✓ | English | ✓ | Folkestone | Father C. Willis 19. Athelston Road Folkestone | Wis | Dunbar | |
| 14 | ✓ | Jessie | 26 | F | M | Wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father-in-Law -do- | ✓ | ✓ | R |
| 15 | ✓ | Ethel | 4 | F | | Child | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Grandfather -do- | ✓ | ✓ | " |
| 16 | Hall | Ethel | 24 | F | S | Laundress | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father. William Hall 24. Peter St. Folkestone | ✓ | ✓ | " |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 40 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

15/1 Rus

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List D.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Halifax, *March 9, 1913.*

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 ✓ | Yes | 1909 1912 | Chicago Ill. | Brother - Gustav Nilson 1747 Sommerville Chicago Ill 3434 N. Oakley Avenue Chicago Ill | | No | No | No | Good | No. | 5 | 10 | Fair | Brown | Blue | None | Sweden | Silbodal |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Cousin | None | | | | Cousin - Mrs Eva Chamblett 2117 Washington St St Louis | Entered at Huron Mich | | | | | | 5 | | Dark | Blue | Grey | | Russia | Minsk Pinsk |
| 4 | " | Father | | | | | See manifest 15 - Lines 28 and 29 | " " " | | | | | | | | | | | | Siemnie | Topolovca |
| 5 | " | " | | | | | | " " " | | | | | | | | | | | | " | " |
| 6 | | | | | | | | " " " | | | | | | | | | | | | " | " |
| 7 | Yes | Husband | No | | | | Husband | " " " | | | | | | 5 | | Fair | Brown | Blue | | Russian-Poland | Dombrova |
| 8 | ✓ | Father | no | | | | Father - Wasil Gawryluk 434 E Franklin St | Entered at | | | | | | | | | | | | " | " |
| 9 | ✓ | ✓ | ✓ | | | | Father - Detroit Mich | Entered at | | | | | | | | | | | | " | " |
| 10 | ✓ | Brother | no ✓ | | | | Brother | Entered at | | | | | | 5 | | Dark | Brown | Blue | | " | " |
| 11 | ✓ | Self | 25 ✓ | | | | Friend - Patrick Duffy Bisbee Ariz | " " " | | | | | | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | | England | Chester Moor |
| 12 | ✓ | ✓ | 45 ✓ | | | | Friend - Thomas Ford Tombstone Canyon Bisbee Ariz | " " " | | | | | | 5 | 11 | Fair | Brown | Blue | | ✓ | Winder |
| 13 | ✓ | ✓ | $25 ✓ | | | | Sister-in-Law | " " " | | | | | | 6 | — | Dark | Black | Blue | | ✓ | Folkestone |
| 14 | ✓ | Husband | 25 ✓ | | | | Sister Mrs Tom Chikoski | " " " | | | | | | 5 | 3½ | Dark | Black | Brown | | ✓ | 5 |
| 15 | ✓ | Father | 75 ✓ | | | | Aunt Dunbar Wis | " " " | | | | | | 5 | — | Dark | Black | Brown | | ✓ | 4 ✓ |
| 16 | ✓ | Self | None ✓ | | | | Sister " | " " " | | | | | | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | | ✓ | ✓ |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Line 2 only
George J. Parker Insp in Charge

Ladislas C. Simincsy Insp Asst.

ALL RECORD... CERTIFICATE... FOR THIS MAN... BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Edmund Outram, of the Victorian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Edm Outram

Master

Sworn to before me this 9th day of March, 1913,

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1113

1 Lis 16 Orelbeing
Orig L.V.

Lines 1-15 cabin
D.K.

## INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1113

## Affidavit of Surgeon.

I, F.M. Chrystal, Surgeon of the "LETITIA", Employed, (State whether Surgeon "sailing therewith" or employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Three months ~~years~~ experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. M. Chrystal M.B.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of ....., 19

at St Vincent P.B.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "LETITIA" sailing from GLASGOW, 1 MAR 1913, 19

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | McGilp | Daniel | 21 | | M S | ~~Farmer~~ Lab. | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Rothesay | Father Daniel McGilp # Mount Pleasant Rothesay Scotland | Mich. | Detroit |
| 2 | Scott | Margaret Coffin | 32 | | F | Nurse | | | U.S. | | U.S. | Flint, Mich. | Mother Jane Scott - 3 Glen St Paisley | " | Flint |
| ADMITTED March 26, 1913. | | | | | | | March 17, 1913 | | | | left U.S. | Post Huron | | | |
| 3 | Kulwa | Zofia | 20 | | F | Scholar | Yes | Yes | ~~Austria~~ Poland | Polish | Austria | Dobczyce | Got mother Zofia Wielinska ~~the Kingdom of Austria~~ Dobczyce Poland | Ill | Chicago |
| ADMITTED March 26, 1913 | Stock | Victoria | 21 | | F | Domestic | | | Austria | | Austria | | Father Thomas Stock do do do | " | " |
| 4 | Stocka | Victoria | 21 | | F | Domestic | | | Austria | | Austria | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

William Fischler
Inspector

41

EXAMINED, ALIENS, ADMITTED
SAILING, U.S. CITIZENS, Other U.S.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ST. JOHN, N.B., MAR 12 1913, *19*

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in possession of ticket or prepaid steerage passage through to final destination. (See also 14.) | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Brother | $25 350- | no | | | Brother Archibald McGillivray c/o 2 yrs Hickey Ave Detroit Mich. | Entered at Detroit Mich (Date) | no | no | no | good | no |
| 2 | ✓ | Self | yes | yes | 1910 | Mich. Flint | Friend Walkerville 5 yrs Ont. 329 East St Flint Mich | Entered at Detroit Mich (Date) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 3 | Yes | Brother cousin | no | no | | | Brother Frank Kyselka 1448 ~~Ashland~~ Hastings St Chicago Ill. | (Affidavit) Entered at Detroit Mich (Date) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 4 | ✓ | ~~Self~~ | $10 | ✓ | | | Cousin do do | Entered at Detroit Mich (Date) | ✓ | ✓ | ✓ | Crippled | — |
| 5 | | | | | | | do do do | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | no |
| 6 | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 6½ | Fair | Brown | Blue | ~~Self~~ | Scotland | Rothesay |
| 5 | 6 | Fair | Brown | Grey | ✓ | ✓ | Greenock |
| 5 | 7 | Fair | ~~Brown~~ | Grey | ✓ | Austria | Dobczyce |
| 5 | 4 | Fair | Brown | Grey | ✓ | ✓ | ✓ |

...L RECORDS OF
CERTIFICATES FOR...
FOR THIS MAN...
BEEN EN...

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, WM McNEILL, Master, of the "LETITIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly Declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. McNeill
Master Officer.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of , 19 ,
at St John West

Immigration Officer.

11—1118

1 Gt Dublin
Oz 8.0.14.

Swiss 1-4 cabin

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29*.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Letitia

## Affidavit of Surgeon.

I, F. [illegible]hrystal, Surgeon of the "LETITIA", Employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Three Months years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Edinburgh University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

F. Chrystal M.D. St. John West N. B.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of [illegible], 19

at St. John West, N. B.

[illegible]
Immigration Officer.

March 12, 1913

13—1118

LETITIA MAR 12 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 4 | | 4 | | 4 |
| THIRD | 1 | 7 | | 7 | | 7 |
| TOTAL | 2 | 11 | | 11 | | 11 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 6 | 6 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 2 | 2 | | | | 2 | |
| TEMPORARILY DETAINED | 3 | 1 | | | | | |
| | | 2 | | | | | |
| TOTAL | 11 | 11 | | | | 4 | |

| NON - IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
14

11—1118

1st 2nd 3rd
On U. S. manifests 4 + 7 = 11

U. S. Citizens
Total number of aliens 11

Not examined
Admitted. 6
Detained 2 & 3 = 5

11

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "LETITIA" *sailing from* GLASGOW, 1 MAR 1913, *19*

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Denwood | William | 22 | | M S | Labourer | yes | yes | England | English | Scotland | Leith | Parents 11 Ballantyne Road | Ills | Williams Bay |
| 2 | Barden | Antonia | 19 | | V - | Bootmaker | ✓ | ✓ | ~~Russia~~ Austria | Polish | Austria | Koilscheska | Uncle Benjamin Denwood Leith | ~~Ills~~ | ~~Chicago~~ |
| 3 | Karenko | Xenia | 26 | | V F | M. Howife | no | yes | Russia | Russian | Russia | Woskraenka | Za Kliczu P.O. Austria | Ill. | Chicago |
| 4 | Karenko | Anisia | 6 | | V S | Child | no | no | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father Kapitonfalva Austria | Mich | Saginaw |
| 5 | Chaja | Joseph | 14 | | V M | Farmer Lab. | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Rackeckava Za Kruczyn | Father Michal Rackeckava P.O. Lancut Austria | Ill | Chicago |
| 6 | ~~Remian~~ Ramijan (with 2) | Antonina Alexsey | 24 | | V F | Domestic | ✓ | ✓ | ~~Russia~~ Austria | Russian | ✓ | Koclechestka | Parents Jan Ramijan Za Kruczyn Brzesk Austria | ✓ | ✓ |
| 7 | Sklarewski | Alexsey | 23 | | V M | Locksmith | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Russia | Kansil Gmnieska | Mother Wm Sklarewski Post office, Kansil Gmnieska Cherson Gov. | Minn | St. Paul |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

ADMITTED
CA3-29-33 (dau) J11-78104

William Dischler
Inspector

William Lambert
Insp. in charge Chicago 3/12/13.

42

EXAMINED, ALIENS, ADMITTED,
DETAINED, U.S. CITIZENS, DETAINED.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ST. JOHN, N.B., MAR 12 1913, *19*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf, dumb, or blind person, or person under charge of one of these, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in any way assisted, to make the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Chicago Yes | self | 25— | no | | | | Uncle John Ingman, Holiday Home Williams Bay, Wisc | Entered at Uncle (Date) | no | no | no | Good | no | 5 | 7 1/2 | Fair | Black | Gray | Wife | England | Penrith |
| 2 | yes | ✓ | $4— | ✓ | | | | Father Stanislaw Bardon 1132 Cheery ave Chicago Ill | Entered at Uncle (Date) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 5 | Fair | Black | Grey | ✓ | Austria | Kralcheeka |
| 3 | ✓ | Husband | nie | ✓ | | | | c/o McKenney Henry Bery Sagman Husband Fiodor Karechko R F D #, 7 (?) | Entered at Uncle (Date) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 4 | Dark | Brown (Via) | GTR | ✓ | Russia | Workowzka |
| 4 | ✓ | father | 22— | ✓ | | | | | Emigrated at Uncle Date | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 11 | Fresh | Lt. Br. | GTR | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5 | ✓ | self | $20— | ✓ | | | | Franek Kozlowski Grzegorz (Uncle) 1431 Missouri Lucy St Chicago | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | ✓ | Austria | Rackoczyca Kulczyski |
| 6 | ✓ | self father | $20 | ✓ | | | | Sister 1132 Loberby ave Chicago | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 3 | Med | Dk. | Hazel | ✓ | ✓ | Jablocka |
| 7 | ✓ | Brother | $1— | ✓ | | | | Brother Adamazy Klarecka 137, Earl University, ave Chicago | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 9 | Dark | Black | Brown | ✓ | Russia | Zamocka |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, WM McNEILL Master, of the "LETITIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [1] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm McNeill
Commanding Officer.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of ____, 19__,
at St. John West, N. B.

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

1. 9 to Bulkhead
Lt. S.W.

Lines 1-7 inclusive
Wm

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Robt E Johnston, Surgeon of the Empress of Britain, Lachine Locwerk, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

R E Johnston

Sworn to before me this MAR 1 6 1913 day of ....., 190

at St John W. St. N. B.

Johannes B Baker

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, 7 March 1913, 190

21 11—1115

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| USC 1 | Colomb | Chas J | 46 | 11 | M | M | Watch Maker | ✓ | ✓ | United States Citizen | English | Nat in N.J. (sworn -) | | | | |
| USC 2 | Wilmart | Bertha W | 39 | 1 | F | W | wife | ✓ | ✓ | England | English | England | Bletchley | Husband Drakewell Bow Buckhead Cy | New York | |
| 3 | Guthrie | Ernest F | 30 | 1 | M | | farmer | ✓ | ✓ | England | Scotch | U.S.A. | Oregon | Mother Alexander Guthrie Logote | Oregon | Medford |
| 4 | ✓ | Dorothy L | 23 | 1 | F | | wife | ✓ | ✓ | " | English | Do | ✓ | Father in law Graves Guthrie | ✓ | ✓ |
| USC 5 | ✓ | ✓ Alexander | 6 | 5 | M | | son infant | - | - | US born | Scotch | ✓ | ✓ | Father James Scotch | ✓ | ✓ |
| 6 | Kialoff | ✓ Elizabeth | 27 | 1 | F | S | maid | yes | yes | England | Scotch | U.S. | U.S. at Ny | Post Office Broughton Cottesloe Eskii. | ✓ | ✓ |
| 7 | Weir | ✓ Thomas | 45 | 1 | M | S | Mining Engineer | ✓ | ✓ | New Zealand | English | England | London | 56 Parkmount Bristol. | Juneau | Alaska |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

W B Brekke Insp.
William Lundell Insp.
wrote certf 3/16/13.

NOT USED
NOT USED

GRANTED, 7 ALIENS, 4 ADMITTED, 7
MISSING, U.S. CITIZENS, 3 DETAINED,

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St John N B, 16 March, 1909

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | self | yes | yes 1909 Sug York | Husband Mr E Dalmpert Gotham 557 Fredrikas Kwaak Holland | | No | No | | good | No | 5 4 | Dk | Brn | Brn | Mel | England | Brunswick Hall |
| 3 | " | " | yes | yes 1907 Bedford | Resident returning Entered at (Date) (Via) | | | | | | | 6 2 | fair | fair | grey | " | England | Liverpool |
| 4 | " | Husband | " | " " Ore | 2382 Bedford Ore | | | | | | | | | | | | Canada | Toronto |
| 5 | " | Father | " | born there Entered at (Date) (Via) | | | | | | | | 5 6 | " | " | Blue | " | Ore | Bedford |
| 6 | Mr Guthrie | " | " | 1911/2 Bedford | Travelling with Mr + Mrs Guthrie Employer | | | | | | | | | | | | Scotland | Brighton |
| 7 | Self | " | " | 2 — | Eugene Mr G Y Jacobson Juneau Alaska | | | | | | | 5 8 | " | " | Brn | " | Iowa Yellow | Cleveland |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CA... FOR THIS MANIFEST MAY LEAD TO FURTHER INFORMATION

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Jno A Murray Master, (State whether Master, First or Second Officer.) of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jno A Murray
Commanding Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 190—,
at St. John West, N. B.

Johannes de Bruyne
Immigration Officer.

11—1115

1906 Aug 1 Empress of Britain
Liverpool
1 cabin
1 2nd cabin
2 steerage
3 in transit
DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Robt E Johnston, Surgeon of the Empress of Britain, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Robert E Johnston

Sworn to before me this MAR 18 1913 day of _____, 190

at St. John N. B.

Johannes B Biesk

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, 7 March, 1913

11—1114

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 85017 1 | Brooks | Teresa | 26 | | v f m | Dom Duties | yes | yes | Ireland | Irish | Ireland | Dublin | Sister Mrs Lacey | | Shelelah |
| 75196 2 | Brooks Can 2/26/13 | Edwin | 21 | | v m s | Clerk | " | " | Eng | English | England | London | 30 Summerhill Dublin Father Thos Brooks | Wash | Seattle |
| 74250 3 | Bredin CanPP-34587 12/13/33 7914 | Viola C | 17 | | v f s | Student at | " | " | " | " | England | London | 2 & 4 Aldridge Rd Balham Aunt Mrs Cunnell | Cal | Stockton |
| 78226 4 | Chapman | Enoch | 64 | | v m m | Farmer Lays | " | " | United States Citizen | | Sworn | | 26 Clifton Villas Maida Vale W | Cal | San Francisco |
| U.S.C. 5 | " wife | Annie | 57 | | v f m | wife | " | " | " | | " | | | | |
| 78225 6 | Davies | Freda | 17 | | v f s | Domestic | " | " | Gt Britain | English | England | London | Father Mr Langdon Davies 52 Brenton Rd Forest Hill | Minn | Minneapolis |
| 84877 7 | Jones | Robert P | 26 | | v m s | Carpenter | " | " | Gt Britain | Welsh | Left U.S. at Portland | | Father Hugh Jones Pendre Nr Corwen N. Wales | Ore | Portland |
| 76308 8 | Ruddock | Mary | 20 | | v f s | Nurse | " | " | England | English | Left U.S. at Portland | Belfast | Father Geo Ruddock | Mich | Detroit |
| 72647 9 | Gay | Rose | 24 | | v f s | None yet | Gt Britain | | Gt Britain | English | England | Redcar | Brother Hume Gay 143 High St | Wash | Olympia |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 49 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

J B Brickley
Insp
William Linnell. Lnch
wrote certf 3/16/13.

U.S. Citizens ___ Aliens ___

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List _____

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N B, March 16, 1913

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicited or unsolicited, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Bro-in-law | $25 | no | | | Sister Mrs Kate Edwards 184 Rundle St Chelsea Mass | | | | | Entered at Sumas Wash (Date) 3/25/13 (Via) | | 5 | 3 | fair | fair | blue | | Ireland | Dublin |
| 2 | ✓ | self | $65 | yes no | | | Friend Mr F Allan 119 W Oak St Hoboken Cal | | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | 6 | — | fresh | Ruddy | blue | | England | London |
| 3 | yes | Father | $5 | yes no | | | Father Dyer & Brother 1287 6 Parnell St Montreal | | | | | Entered at [illegible] (Date) 3/15/13 (Via) | | 5 | 8 | fair | Ruddy | Hazel | | England | London |
| 4 | United States Citizen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | yes | Bro-in-law | $25 | no | | | Bro-in-Law Oscar Moore 719 West 40 Street Minneapolis | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/13/13 (Via) | | 5 | 7 | fair | fair | Brn | | | |
| 7 | yes | self | $50 | yes 1907 | 12 | Portland Ore | Home | | | | | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) | | 5 | 5 | fair | Dk | Brn | | England | London |
| 8 | yes | ✓ | $50 | yes 1911 | 12 | Detroit | 387 Vancouver Ave Portland Ore Resident returning Mrs Minnie Dodd | | | | | Entered at [illegible] (Date) [illegible] (Via) | | 5 | 6 | Dk | Dk | Brn | | Wales | Barmen |
| 9 | Same | sister | $50 | yes no | | | 726 Ozeda Ave Detroit Sister Mrs Fanny Horn | | | | | Entered at Detroit (Date) 3/17/13 (Via) | | 5 | 4 | fair | fair | Grey | | England | Bytheet |
| 10 | | | | | | | Clipper Standard Station Wash | | No | No | No | Entered at Nogord (Date) [illegible] (Via) | | 5 | 0 | fair | fair | Hazel | | England | Redcar |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR
FOR THIS MANIFEST
BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jno A Murray Master, (Make whether Master, First or Second Officer.) of the Empress of Britain, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jno A Murray
Commanding ..... Officer.

Sworn to before me this ... day of ....., 190...,

at St John West, N. B

Johnson at Sub Port
Immigration Officer.

11—1115

U.S.S. Dunlop
Lines: 1-9 entered
D.W.H.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Robt E Johnston, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R E Johnston

Sworn to before me this MAR 16 1913 day of ....., 19
at St. John West, N. B.

Johannes B Brenki
Immigration Officer.

11—1315

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1315

NOT USED
NOT USED
NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Empress of Britain sailing from Liverpool March the 7th, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 85044 1 | ~~Chapman~~ | ~~Edward~~ | ~~44~~ | ~~11~~ | ~~M~~ | ~~M~~ | ~~Miner~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~England~~ | ~~English~~ | ~~England~~ | ~~Detroit~~ | ~~UNITED STATES CITIZEN.~~ | | |
| " 2 | " | Annie | 38 | 7 | F | M | Wife | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | |
| 212284 3 | Ravensley | Tom | 30 | | M | M | Painter | yes | yes | England | | England | Leeds | Wife, Mrs Ravensley 7 Thrawberry St. Leeds | Mich | Pontiac |
| 85017 4 | ~~Broad~~ Broadbent | ~~Theresa~~ | ~~26~~ | ~~7~~ | ~~F~~ | ~~M~~ | ~~Wife~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Irish~~ | ~~Irish~~ | ~~Ireland~~ | ~~Dublin~~ | ~~Sister, Mrs Lucy Carmichael Stephen~~ | ~~Wash~~ | ~~Seattle~~ |
| Reported 5 | Winter | William | 34 | | M | M | Painter | yes | yes | England | English | England | Leeds | Sister, Mrs Babe, wife 11 Thorpville View, Burley, Leeds | Mich | Pontiac |
| 193131 6 | Phillips | James | 44 | | | | Baker | | | Wales | Welsh | England | London | ~~Wife, Mrs Phillips~~ 24 Monarch Bldgs, Abbey St, Bermondsey | Utah | Wakefield |
| " 7 | " | George | 16 | | | | Labourer | | | | | | | Mother | | |
| 212253 8 | Goldsworthy | James | 33 | | M | M | Miner | | | England | English | | Dalton in Furness | Wife, Mrs Goldsworthy 113 Highfield St, Dalton in Furness | Ariz | Globe |
| 212254 9 | Rule | Peter | 24 | | | | | | | | | | | Mother, Mrs Rule, 109 Pleator St, Dalton in Furness | | |
| 191327 10 | Tyrrell | Sarah E | 40 | | F | M | Wife | yes | yes | | | | London | Brother, Wm Mayberry 25 Broadway Av to Haymarket | Cal | Los Angeles |
| " 11 | " | Kathleen | 16 | | F | S | Scholar | | | | | | | Uncle | | |
| " 12 | " | George | 15 | | M | S | | | | | | | | | | |
| " 13 | " | Margaret | 11 | | F | S | | | | | | | | | | |
| " 14 | " | Harold | 10 | | M | S | | | | | | | | | | |
| " 15 | " | Veronia | 8 | | F | S | Child | | | | | | | | | |
| " 16 | " | Winifred | 7 | | F | S | | | | | | | | | | |
| " 17 | " | Gertrude | 5 | | F | S | | | | | | | | | | |
| " 18 | " | Stephen | 4 | | M | S | | | | | | | | | | |
| " 19 | " | Margery | 1 | | F | S | | | | | | | | | | |
| 191315 20 | Crawley | Lucy M | 32 | | F | S | Nurse | yes | yes | | | | West Dulwich | Brother, Capt Crawley 5 Union St Farnham Hants | Mich | Detroit |
| 191332 21 | Kidd | Florence | 20 | | F | S | Domestic | | | | | | Scarborough | Father, Wm Kidd 99 Heaton Rd, Scarborough | RI | Rochester City |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Saw W. Allard Mar. 16, 1913

45

PASSED, [illegible] ADMITTED, [illegible]

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John N. B., March 10th 11th, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 2 | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | | | | | | | | | | UNITED STATES CITIZEN. | |
| 3 | Yes | Self | $50 | No | Uncle: Mr Walks 183 Lake St. Pontiac, Mich | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 6 | dark | dark | None | England | Leeds |
| 4 | ✓ | ✓ | $60 | ✓ | sister: Mrs Kate Edwards 740 South St. Rochester, NY | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 4 | Fair | Brown | None | England | Leeds |
| 5 | Yes | Self | $50 | No | Uncle, Geo. Walks, 83 Lake St Pontiac, Mich. | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 6 | dark | dark Brown | None | England | Myrtle Leeds |
| 6 | ✓ | ✓ | $50 | ✓ | Brother Wm. Maynard Garfield, Utah, Salt Lake City | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 10 | ✓ | Blue | ✓ | Wales | Cardiff |
| 7 | ✓ | Father | $50 | ✓ | Uncle | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 9 | Fair | Blue | ✓ | ✓ | ✓ |
| 8 | ✓ | Self | $50 | ✓ | Brother in Law, John Rule, Box 3541, Lowell, Bisbee, Ariz. | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 8 | ✓ | Blue | ✓ | England | Dalton in Furness |
| 9 | ✓ | Brother in Law | $50 | ✓ | Brother John Rule Box 3541, Lowell, Bisbee, Ariz. | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 8 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 10 | ✓ | Husband | $20 | ✓ | Husband Wm A Tyrell 596 South Flower St Los Angeles | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 4 | ✓ | Brn | Blue | England | Whitehaven |
| 11 | ✓ | father | — | ✓ | Father | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 12 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 13 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 14 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 15 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 16 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 17 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 18 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 19 | ✓ | ✓ | — | ✓ | | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 7 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 20 | ✓ | Self | yes | No | Cousin Horace Linder 627 Beaubien Av Detroit | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 5 | Fair | Brown | Hazel | ✓ | London |
| 21 | ✓ | ✓ | $5 | ✓ | Cousin Wm Stallard 99 Weldon St. Rochester City | Entered at Detroit | No | No | No | good | No | 5 | 10 | ✓ | Brown | ✓ | ✓ | Scarborough |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Defective

affidavit proves husband was

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FOR THIS HAR BELL

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas. A. Ryan - 1st Mate, (State whether Master, First or Second Officer.) of the EMPRESS OF BRITAIN., from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. A. Ryan, 1st
Commanding Officer.

MAR 1 1 1903

Sworn to before me this ____ day of ____, 19 ,
at St. John, N. B

Johannes J. Fraser
Immigration Officer.

II—1116

3 Pol. Antheria
Jno. T. Evans
By T.M.

Cabins

Lines 1-21 Cabins

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

## Affidavit of Surgeon.

I, Robt E Johnston, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, Sailing Thereunto, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R E Johnston

Sworn to before me this MAR 16 1913 day of ....., 19

at St. John West, N. B.

Johannes B Brekke

Immigration Officer.

11—1158

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1158

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

2

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S.S. Empress of Britain sailing from Liverpool March 7th, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 188571 | Freeman | Edvina | 4/12 | | V F. | Domestic Servant | Yes | | Finland | Finland | Vaasa | Finland | Son Johannes Freeman Oulu Kalliosaari St. Finland | Mich | Ishpeming |
| 52 2 | Lehtonen | Sofia Ingrid | 27 | | V F. | M Wife | ✓ | | ✓ | ✓ | Jyvaskyla | ✓ | Father J. Kauppinen Wiipuri, Finland | " | Ironwood |
| ✓ 3 | children | Ilmari | 5 | | V | Children | | | | | | | Grand-father (see above) | " | " |
| ✓ 4 | | Walter Kaado | 3 | | V | M. | | | | | | | " | " | " |
| 188943 | Rozvall | Maria S. | 39 | | V | F. S. Domestic Servant | ✓ | ✓ | ✓ | Finland | Kaahajoki | | Antti Rozvall Father Kaahajoki, Finland | Mich | Wakefield |
| 188974 | Kahelin | Nestor | 30 | | V | M. M. Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Kangasniemi | | Willie Kahelin, brother Kangasniemi | Minn | Chisholm |
| 188975 | Pumpponen | Otto | 21 | | V | M. S. Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Virtasaari | | Mrs Ida Pumpponen Wiitasaari, Finland | ✓ | ✓ |
| 188976 | Liimatainen | Nestor | 36 | | V | M. M. Lab. | ✓ | | Finland | Finland | Virtasaari | | Matti Liimatainen Virtasaari | ✓ | ✓ |
| 188977 | Pasanen | Olga | 28 | | V | F. M. Domestic Wife | ✓ | | Finland | Finland | Virtasaari | | Mother Anna Pasanen Kongindantie, Finland | ✓ | ✓ |
| 188978 | Liimatainen | Wilho | 32 | | V | M. M. Farmer Lab. | ✓ | | Finland | Finland | USA | Duluth | Father Matti Liimatainen Virtasaari, Finland | ✓ | ✓ |
| ✓ 11 | ✓ wife | Hester | 21 | | V | F. M. Wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (above mentioned) | ✓ | ✓ |
| 188979 | Saarinen | Lempi | 20 | | V | F. S. Domestic Servant | ✓ | ✓ | ✓ | Finland | Tevrala | | Esaias Saarinen Father Tevrala Finland (the above) | ✓ | Houghton Co |
| 188980 | ✓ | Ignatius | 23 | | V | M. S. Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | Houghton Co |
| 188981 | Saarinen | Esaias | 25 | | V | M. M. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Esaias A. Saarinen father Tevrala, Finland. | ✓ | Houghton Co |
| ✓ 15 | ✓ wife | Lalia | 18 | | V | F. M. wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ |
| 188982 | Martiainen | Juho H. | 29 | | V | M. M. Farmer | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Duluth | Wife Ida Martiainen Wiherniemenkyla | Minn | Duluth |
| 188983 | Maihalahti | Aaron | 25 | | V | M. S. Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Hyalmen | father Tapratta Maihalahti Hyalmen | ✓ | Virginia |
| 188984 | Maihalahti | Juho H. | 22 | | V | M. S. " | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father (See above) | ✓ | ✓ |
| 188985 | Niemi | Frans | 28 | | V | M. S. Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Nakkila | The same Karl Back, Father Nakkila, Finland | Mich | Superior |
| 188986 | Jukola | Juho | 24 | | V | M. S. Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Johannes Jukola Nakkila, Finland | ✓ | ✓ |
| 188987 | Lindeman | Elizabeth | 28 | | V | F. S. Domestic Servant | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Clayuet | | Aunt Louisa Kolijarvi, Pomarkku, Finland | Minn | Clayuet |
| 188988 | March 18/13 | Anna | 64 | | V | F. M. Wife | ✓ | ✓ | ✓ | Finland | Gamlakarleby | | Sister (See above) | ✓ | Clayuet |
| 188989 | March 18/13 | Ida | 47 | | V | | | | | | | | Aunt ( " " ) | | |
| 188990 | March 18/13 | Emma | 26 | | V | daughters of above passenger | | | | | | | " ( " " ) | | |
| 188991 | March 18/13 | Hilda | 24 | | V | | | | | | | | " ( " " ) | | |
| 188992 | March 18/13 | Selma | 22 | | V | | | | | | | | " | | |
| 188993 | Mikkonen | Edvard | 23 | | V | M. S. Laborer Farmer | yes | yes | ✓ | ✓ | ✓ | Lohkama | Juho Mikkonen (Father) Lohkamo, Finland | Mich | Fawcett |
| 188994 | Korhonen | Kate | 21 | | V | F. S. Lab. | ✓ | | | | | | Matti Korhonen Lohkamo, Finland | ✓ | ✓ |
| 188995 | Hantula | Oscar | 29 | | V | M. M. | ✓ | ✓ | Finn | USA | Finn | | Wife Elvira Hantula Togo | ✓ | Palmers |
| 188996 | Lampila | Victor | 28 | | V | M. M. | ✓ | ✓ | Finn | USA | Finn | Togo | Wife Elvina Lampila Togo Finland | ✓ | ✓ |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | William Fischler wrote ord. #524. | | |

Passengers 30 U.S. 27 Aliens 3 U.S. officials 3

An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

23

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* _____, MAR 16 1913, 19

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether a lunatic, or idiot, or deaf, dumb, blind, or infirm person, not supported by his or her own means or by the charity of his friends, or by a benevolent society or institution. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offense for which he has been convicted in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Father-in-law | $25 | no | | | Mrs. Ida Laitinen, daughter, Wyoming, Mich. | | | | | | | 4 | 11 | | | | Finland | Korpilahti |
| 2 | " | Husband | $15 | no | | | Husband: Aalle Laitinen, Ironwood, Mich. | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | To father (see above) | | | | | | | | | | | | | Wirpuni |
| 4 | | | | | | | " " | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | $25 | no | | | Wife: Kalle, friend: Wakefield, Mich. | | | | | | | 5 | 3 | | | | | |
| 6 | | Self | $25 | yes | 1901 | Jan. 1908 | Friend: Kalle Pispala, Chisholm, Minn. | | | | | | | 5 | 7 | | | | | Kauhajoki |
| 7 | | | $25 | yes | | | Kalle Pispala, friend, Chisholm, Minn. | | | | | | | 5 | 10 | | | | | Ilmajoki |
| 8 | | | $50 | yes | 1907 | 1912 Ohio | The same | | | | | | | | | | | | | Ähtäri |
| 9 | | | | no | | | Kalle Pispala, friend, Chisholm, Minn. | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | $75 | yes | 1907 | 1912 Duluth | Friend Kalle Pispala, Box 5, Chisholm, Minn. | | | | | | | 5 | 4 | | | | | Kongintaka |
| 11 | | | $75 | yes | 1908 | 1912 Duluth | | | | | | | | 5 | 4 | | | | | Virtasaari |
| 12 | Bro. | | $45 | no | | | Sam. Sampala, Mountain Iron, Minn. | | | | | | | 5 | 3 | | | | | Lestijoki |
| 13 | Duluth | | $40 | | | | | | | | | | | | | | | | | Ylivieska |
| 14 | No Duluth | | $83.00 | no | 1906 | Houghton | Friend Sam Sampala, Mountain Iron, Minn. | | | | | | | 5 | 8 | | | | | |
| 15 | | | $20 | yes | 1912 | Iron | The above | | | | | | | 5 | 6 | | | | | |
| 16 | | Uncle | $25 | no | | | Wm. Martinaressen, Uncle, Virginia, Minn. | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | Self | $25 | yes | 1906 | 1912 Virginia | Tomi Mutanen, Mine Brother, Kalle Lahti, Virginia, Minn. | | | | | | | 5 | 9½ | | | | Scar near nose and Blue on left cheek | Kuusa |
| 18 | | | $25 | no | | | Brother Kalle Lahti, The same | | | | | | | 5 | 9 | | | | | Isokuru |
| 19 | | | $25 | yes | 1906 | 1910 Superior | Wm. Rasmussen, Father, Superior, Wis. | | | | | | | | | | | | | Haukipudas |
| 20 | | | $30 | no | | | Werner Rasmussen, 901 Tower Ave., Superior, Wis. | | | | | | | 5 | 8½ | | | | | Nakkila |
| 21 | | | $25 | yes | 1907 | 1912 Lopez | The same | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | $35 | no | | | Brother: Oscar Anderson, Lopez, Minn. | | | | | | | 5 | 8 | | | | | Gamlakarleby |
| 23 | | | | | | | Bro. Oscar Anderson, The above | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | $25 | no | | | Sanyna Mikkonen (brother), Hancock, Mich. | | | | | | | 5 | 3 | | | | | Sotkamo |
| 28 | | Self | $25 | no | | | Samuel Mikkonen, friend, Hancock, Mich. | | | | | | | 5 | 6½ | | | | Scar under left eye | Sotkamo |
| 29 | | | $25 | no | 1911 | Upson | The same | | | | | | | 5 | 6 | | | | | Sotkamo |
| 30 | | | United States citizen | | | | Axel Campiles, Folgelung, The same | | | | | | | 5 | 9 | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM FOR THIS MANIFEST HERE ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas. A. Figueroa, Master, of the EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas A Figueroa
Commanding Officer.

Sworn to before me this MAR 1 6 1913 day of ....., 19 ,

at .....

Johannes T. Berk
Immigration Officer.

11—1116

1 P. M. Dulcimer
Box 1.T.

Lines 1-38 checked

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

## Affidavit of Surgeon.

I. Robt E. Johnston, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, Sailing Herewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. E. Johnston

Sworn to before me this MAR 16 1913 day of ....., 190

at St. John West, N. B.

Johannes B Brukle

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT ISSUED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S.S. Empress of Britain sailing from Liverpool March 7th, 1913

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 205313 1 | Olsen | Henry | 18 | | M | S. | Clerk | Yes | | Norway | Norwegian | Norway | Jevnick | C. Olsen, Jevnick | Wash. | Stoughton |
| 205309 2 | Hansen | Helmdal | 17 | | M | S. | Fisher | | | | | | Jakel | Sister Petra Hansen Norway | | |
| 205312 3 | Olsen | Olle | 36 | | M | M. | Farmer | | | | | | Gleslad | wife Christiana Olsen Norway | Minn. | Duluth |
| 205333 4 | Olsen | Jörgen | 42 | | M | S. | Fisher | | | | | | Gilden | Brother-in-law Christ Olsen Norway | Wash. | Tacoma |
| 206800 5 | Johnson | Annie | 22 | | F | S. | Servant | | | Sweden | Swedish | Sweden | Julsjö | Mother Lovisa Olsen Julsjö Sweden | Wis. | La Crosse |
| 206801 6 | Johanson | Edna | 19 | | F | S. | | | | | | | | Father Johan Johanson Julsjö Sweden | Colo. | Denver |
| 206803 7 | Ostrom | Ida | 19 | | F | S. | Tailoress | | | | | | Skellefteå | the same | | |
| 206804 8 | Jensen | Peter | 23 | 3-24-33 | M | S. | Carpenter | | | Norway | Norwegian | Norway | Skellefteå | Mother Bertha Hansen Trondhjem Norway | Wash. | Seattle |
| 205329 9 | Hedman | Gust Ruben Rudolf | 21 | | M | S. | Laborer | | | Sweden | Swedish | Sweden | Bolen | Father Johan Hedman Falun Sweden | Wash. | Hoquiam |
| 205310 10 | Pettersen | Petter | 25 | | M | M. | Car Repairer | | | | | Left U.S. at Ogdensburg | Boston | Annabe Pettersen Malmö Sweden | | |
| 205346 11 | Larsen | Ernst August | 33 | | M | S. | Lab. | | | | | Left U.S. at N.Y. | Seattle | Mother Anna Larsen Ellsbyn P.O. Ytterbyn | Wash. | Seattle |
| 205345 12 | Granström | Selma | 27 | | F | S. | Baker | | | | | | Brevik | Mother Ulrika Granström Brevik P.O. Sweden | | Tacoma |
| 205323 13 | Göransson | Sixten | 19 | | M | S. | Farm Lab. | | | | | | Bäsfors | Father Johan Göransson Bäsfors Sweden | Wash. | Tacoma |
| 205328 14 | Enberg | Gusta W. | 15 | | M | S. | Farm Lab. | | | | | | Bäsfors | Father Gustaf Enberg Bäsfors Sweden | Mich. | Keweenaw |
| 206804 15 | Lindblom | David | 31 | | M | S. | Gardener | | | | | Left U.S. at Ogdensburg | Falköping | Father Petter Lindblom Falköping Sweden | Ill. | Chicago |
| 206805 16 | Carlsson | Frank | 24 | 1-14-1-23-33 | M | S. | Laborer | | | Sweden | Swedish | Sweden | Mundefal | Julia Andersson Mundefal Sweden | | |
| 206806 17 | Strandberg | Axel | 29 | | M | S. | Carpenter | | | | | Left U.S. at Niagara Falls | Gävle | Father Carl Strandberg Falköping Sweden | | |
| 206807 18 | Eriksson | Eric G. | 18 | | M | S. | " | | | | | | Arboga | Mother Maria Johnson Arboga Sweden | Neb. | Omaha |
| 206808 19 | Pederson | Gust. | 25 | | M | S. | Laborer | | | | | Left U.S. at Niagara Falls | Caroliae | Father Abel Pettersson Enköping Sweden | Mich. | Calumet |
| 206809 20 | Johanson | Erik | 24 | | M | S. | Iron Worker | | | | | | Enköping | Father Carl Johanson Enköping Sweden | | |
| 206810 21 | Lundin | Erick | 25 | | M | S. | Painter | | | | | | Forsberg | Father Carl Lundin Forsberg Sweden | | |
| 206816 22 | Andersen | Erick | 20 | C/A 10-12-12 | M | S. | Farm Laborer | | | | | | Forsberg | Father Carl Larsson Forsberg Sweden | | |
| 206820 23 | Lundgren | Reinhold | 28 | | M | S. | Farmer | | | | | | Luggenas | Father Johan Lundgren Luggenas Sweden | Minn. | Badger Lapland |
| 206824 24 | Carlson | Gerda | 18 | 3-30-31-1913 | F | S. | Servant | | | | | | Mjölkhult | Mr. Lindström Mjölkhult Sweden | | |
| 205557 25 | Flesland | Jakob | 21 | | M | S. | Carpenter | | | Norway | Norwegian | Norway | Bergen | Uncle Hans Vorgabo Bergen Norway | Minn. | Minneapolis |
| 205561 26 | Lokkeberg | Salomon | 20 | | M | S. | Farmer | | | | | | Mosjöen | Father Ole Lokkeberg Mosjöen Norway | Mont. | Bonner |
| 205562 27 | Lokkeberg | Salomon B. | 21 | | M | S. | Farmer | | | | | | Mosjöen | Father Ole Lokkeberg Mosjöen Norway | Minn. | Cook |
| 205563 28 | Breidstein | Hans | 29 | | M | S. | Farmer | | | | | Left U.S. at Niagara Falls | Bergen | Father Ole Gundersen Bergen Norway | Wash. | Tacoma |
| 205564 29 | Jang | Rasmus | 20 | | M | S. | Farmer | | | | | | Lodgvole | Father Ole Jang Bergen Norway | So. Dak. | Lodgvole |
| 205565 30 | Larsen | Gustaf Theodor | 17 | | M | S. | | | | | | | Sogn | Mother Julia Jang Sogndal Norway | Minn. | Stranglo |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | Lodge | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | Lodge | | | |

William Liendell, Inman Lines 3.9.13 3.11.13

1-2-3-8-11-12-14-15-17-19-24

J. B. Brooks

ALIENS ADMITTED: U.S. CITIZENS, ALIENS DETAINED

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ..... MAR 16 1913 , 190

11—1116

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $25 no | | | | Uncle: Martin Nielsen 205 S. Page St. Stanton Minn |
| 2 | yes | Self | $40 no | | | | Friend: John Klefstad 324 Central Ave Duluth Minn |
| 3 | yes | Self | $30 no | | | | Brother-in-law: Jonas Johnsson Box 56 Tabor Iowa |
| 4 | ✓ | ✓ | $30 yes | 1907 | | Dakota | Uncle: John Aronson La Crosse, Wisc |
| 5 | ✓ | ✓ | $25 ✓ | 1911 | | Denver | Uncle: Hans Benson, Colo |
| 6 | ✓ | Sister | $25 no | | | | The Same |
| 7 | ✓ | Mother | $25 no | | | | Brother: H. Isaakson Seattle Wash 3206 Interurban |
| 8 | ✓ | Self | $25 yes | 1909 Nov | | 3 years Wis | Brother: Jens Sörensen 811 Garden Ave Stanton Minn |
| 9 | no | Father | $ 5 no | | | | Oskar Petersen Brother Napavine Wash |
| 10 | yes | Self | $23 yes | 1907 | | Proctor Minn | Friend: Martin Hammer Proctor Minn |
| 11 | to Seattle ✓ | | $25 ✓ | 1906 | | Minn | Arvid Olsen Friend |
| 12 | yes | ✓ | $40 no | 1913 | | Wash | Brother: Gust Pattersson Box 209 Tacoma Wash |
| 13 | ✓ | Mother | $25 no | | | | Brother: Gust Johanson Tacoma Wash |
| 14 | ✓ | Self | $25 no | | | | Uncle: Tiel A. Olsen Hancock Mich |
| 15 | ✓ | Self | $25 yes | 1903 Dec | | Chicago Ill | Brother: Karl Forsberg Napavine Wash |
| 16 | ✓ | ✓ | $25 yes | 1912 (in Canada) | | Chicago Ill | Sister: Ida Peterson 3749 Lowe Ave Chicago Ill |
| 17 | ✓ | ✓ | $25 yes | 1908 Dec | | Chicago Ill | Brother: Peter Pettersen 3749 Lowe Ave Chicago Ill |
| 18 | ✓ | Brother-in-law | $25 no | 1912 | | Chicago Ill | Brother-in-law: Carl Fryxelius 3749 Lowe Ave Chicago Ill |
| 19 | ✓ | Self | $25 yes | 1907 Dec | | Neb | Friend: A. Carlson Omaha Neb |
| 20 | ✓ | ✓ | $25 no | 1912 | | Mich | Friend: Charles Gothier Cadillac Mich |
| 21 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | Fred Gust Pitterson 835 Firesteel Cadillac |
| 22 | ✓ | ✓ | $25 no | 1913 | | | Bro-in-law: P. M. Pedersen Box 57 Badger Minn |
| 23 | | | $ no yes | | | | |
| 24 | yes | Self | $32 no | | | | Olaf Svenson (Uncle) 827 Fremont Ave Minneapolis Minn |
| 25 | ✓ | ✓ | $15 no | | | | Friend: Anton Andersen Bonner Mont |
| 26 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | Brother-in-law: Anton Tonkein Cook Minn Box 47 |
| 27 | ✓ | ✓ | $50 no | | | | Friend: Nils Nilsen 1308 Tacoma Wash |
| 28 | to Billings | check you ✓ | $25 yes | 1909 Aug 1912 Feb | | Residents returning to Europe | Brother: Bert Hanz 123 W. Broadway Straughton Minn |
| 29 | yes | ✓ | $20 no | | | | |
| 30 | | | $25 no | | | | |

| 19 Anarchist | 20 Polygamist | 21 Anarchist | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 7 3/4 | | Lt | Gr | | | Obstfelda |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 10 | | Lt | Blue | None | Norway | Hertal |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 8 | | Lt | Gr | | | Hedal |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Gr | | | Gjestad |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 6 | 1 | | Red | | | | Aberdeen |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 7 3/4 | | Lt | Gr | | | Telben |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 3 | | Lt | Gr | | Sweden | Gjestad |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Gr | | | |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Gr | | | Pferbyle |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 6 | 1 | | Lt | Gr | | Norway | Sandefjord |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Blue | | Sweden | Pferbyle |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 4 | | Lt | Gr | | | Horned |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Gr | | | Svabyn |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 9 | | Lt | Gr | | | Elpsby |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 4 | | Lt | Gr | | | alfsby |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 8 | | Lt | Gr | | | Nästa |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 8 | | Lt | Gr | | | Pferbyle |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 5 | | Lt | Gr | | | Falkoping |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 10 | | Lt | Gr | | | Krogstad |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 5 | | Lt | Gr | | | Stockholm |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 10 | | Lt | Blue | | | Falkoping |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 8 | | Lt | Gr | | | Lidköping |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 8 | | Lt | Gr | | | Mölndal |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 7 | | Lt | Gr | | | Goteborg |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Dk | Blue | | | Trosberg |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 6 | 3 | | Fair | Gr | | | Botkisibo |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Blue | | | |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 3 | Fair | Dk | Blue | None | London | Lötthäg |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Gr | | Norway | Tysvar |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | | Lt | Gr | | | Kinn |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 8 | | Lt | Gr | | | Kinn |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 6 | Fair | Lt | Gr | | CITIZEN | Hamnar |
| | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | 5 | 4 | Fair | Dk | Blue | | | Lyngdal |
| | | | | | | 5 | 6 | | | | | | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

13-15-17-19-29 John H. Jensen, Under Clerk (S. V.)

ALL RECORDS OF ... CERTIFICATES FOR ... THIS MANIFEST ...

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas A Ogilvie, Master, of the EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas A Ogilvie
Commanding Officer.

Sworn to before me this MAR 16 1913 day of ....., 190...,
at St. John West, N. B.

Johannes V. Chittick
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd. (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as tourists [redacted]

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

### CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

### WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

### SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

### AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

### ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

### ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Robt E Johnston, Surgeon of the EMPRESS OF BRITAIN, sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners, Montreal," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physicians & Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. E. Johnston

MAR 7 1913

Sworn to before me this ..... day of ....., 190

St. John N. B.

at .....

James B Brock

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11—1118

S. S. Empress of Britain sailing from Liverpool, 7th March, 1913

79

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 203566 | Steine | Johannes | 1-10-34 | | | | Farm | | | | | | | | | |
| 1 | Hind | | 20 | | M | M | Farmer | Yes | Yes | Norway | Norwegian | Norway | Vikor | Father Lauvgon D. Steine | Minn | Minneapolis |
| 203592 | ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD | | MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN | | | | | | | | | | | | | |
| 188997 3 | Osvik | Ole | 28 | | M | M | Farm Labr | Yes | Yes | Norway | Scand | Norway | Brekay | Wife Ingeborg Osvik | Minn | Duluth |
| 188994 4 | Brekke | Adam | 17 | | M | S | Labrer | | | | | | Loveland | Father Ole Brekke | Wash | Tacoma |
| 188990 5 | Klebrust | Paul | 19 | | M | S | Farmer | | | | | | Loveland | Father Wm Klebrust | | |
| 188989 6 | Hole | Steffan Olsen | 24 | | M | S | Farmer | | | | | | | Brother Knut O. Hole | Minn | Minneapolis |
| 188991 7 | Solmordal | Jens Magnus Thorgier | 19 | | M | S | Farmer | | | | | | Sunneleven | Father Ingvald Solmordal | Minn | Minneapolis |
| 188992 8 | Solli | Paul | 18 | 10 | M | S | Farmer | | | | | | Brekay | Father Ole Kong Rahalt | N.D. | Hazelton |
| 188993 9 | Oswick Olsen | Nils | 46 | | M | M | Farmer | | | Nat. U.S.A. | Dish. Ch. Norway | 7/12/1905 | Minot (Known) | Friend Paul Klebrust | N.D. | Portland Ore. |
| 205591 10 | Thompson | Anna | 26 | | F | M | Wife | | | Denmark | Danish | Denmark | Colman | Brother Hans Rald | SD | Colman |
| 205468 11 | Swanson | Walfrid | 21 | | M | S | Butcher | | | Sweden | Scan | Sweden | Boras | Mother Hilda Svensson Boras Sweden | Iowa | Boxholm |
| | ERASED BY PURSER, NOT ON BOARD | | MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN | | | | | | | | | | | | | |
| 205420 13 | Haugaard | Lars B. J. | 32 | | M | S | Farm Lab. | Yes | Yes | Denmark | Scandinavian | Denmark | Ingstad | Mother Christine Haugaard Ingstad Denmark | SD | Colman |
| 205421 14 | Hald | Christian Olaf | 36 | | M | M | Blacksmith | | | | | | | Brandelev Norway | | |
| 15 | | Oscilla Katrine | 29 | | F | M | Wife | | | | | | | | | |
| 16 | | Peder A. | 8 | | M | S | Child | | | | | | | | | |
| 17 | | Christin M. | 6 | | F | S | Child | | | | | | | | | |
| 18 | | Ricard C. | 4 | | M | S | Child | | | | | | | | | |
| 19 | | Sow Aage | 2 | | M | S | Child | | | | | | | | | |
| 205422 20 | Hoeller | Carl. | 30 | | M | M | Butcher | Yes | Yes | | | | Ingstad Halton | Father Hans Peter Hoeller Halton Denmark | Minn | St Paul |
| 21 | " wife | Helga. | 25 | | F | M | Wife | | | | | | | Brother in law | | |
| 22 | | Elfrida | 5 | | F | S | Child | | | | | | | Aunt | | |
| 23 | | Hans | 3 | | M | S | Child | | | | | | | | | |
| 24 | | Kjels. B | 1 | 5 | M | S | Child | | | | | | | | | |
| 205423 25 | Bang | Christian | 16 | 11 | M | S | Farm Lab. | Yes | Yes | | | | Ingstad | Father James Bang Ingstad Denmark | SD | Colman |
| 205424 26 | Mogensen | Karina | 22 | | F | S | Farmer | | | | | | Brookings | Brother Johan Mogensen | | |
| 205425 27 | Anderson | Jens | 20 | | M | S | Farm Lab. | Yes | Yes | | | | Hallock | Father Nils Anderson Hallock Denmark | Minn | Kennedy |
| 205432 28 | Karlsson | Paul Rudolf A. | 21 | | M | S | Clerk | | | Sweden | Swedish | Sweden | Ingstad | Father Karl Karlsson Ingstad Denmark | Iowa | Kennedy |
| 205436 29 | Adelsen | Niels Peter | 18 | | M | S | Bricklayer | | | Denmark | Danish | Denmark | Tolstad | Father Peter Adelsen Tolstad Denmark | Minn | Kennedy |
| 205439 30 | Gisted | Erik August | 21 | | M | S | Lab. | | | Sweden | Scan | Sweden | Tolstad | Brother Lyna Gisted Tolstad Sweden | Iowa | Kennedy |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | Ky | Bayonne |
| 48 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

J. M. Burke
Insp.

Cert. p.

EXAMINED. ALIENS. ADMITTED. REJECTED. U.S. CITIZENS. CERTIFIED.

*"Calling or Occupation" is to be stated as to each alien, whether "working" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 4

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Detroit, Mich., MAR 16 1913, 190

11—1116

| No on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 no | | | | Brother Simon Kaine 3129 Tyler Minneapolis Minn | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Yes | Self | $25 no | 1904 | 1910 | Lewiston | Brother Kardovics Lucretia Mont Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 3 | | | | | | |
| 4 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | Uncle John Bekkas Lucretia Mont Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 4 | 2 | fair | Fair | Blue | | | |
| 5 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | Uncle S. E. Uk. Tacoma Wash Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 6 | | | | none | Norway | Ngodalgas |
| 6 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | Brother P. Mykkleburt 6104 S. 9th St Tacoma Wash Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 11 | | | | | | Vapeltorp |
| 7 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | Uncle Aug. Augustson 4167 Aldrich Av. Minneapolis Minn Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 9 | | | | | | Vanelven |
| 8 | to Mayville | ✓ | $25 no | | | | Brother Edward Flaadale Mayville ND Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 6½ | | | | | | Syvanelven |
| 9 | | | | | | | Bro. Outer Rolid Flaadale Mayville ND Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 8 | dark | Gray | | | | Lunelven |
| 10 | to Bellingham | Visit | $50 yes | 1903 | 1912 | Colman | Home Colman S.D. Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 3 | fair | Dk Brn | Brown | none | Denmark | Orskan |
| 11 | to Boone | Self | $30 no | | | | Friend Ray Frampton Badolumbra Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 7 | | Gray | | | | Vatkovits |
| 12 | | | | | | | Entered at (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | Self | $30 no | | | | Friend Chris Thompson Colman S.D. Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 4 | light | Brown | Blue | none | Denmark | Engelstad |
| 14 | ✓ | check | $400 no | 1907 | | | Uncle Aunt Do. Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 8 | Dark | Dark | Blue | | | |
| 15 | ✓ | - | - - | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 4 | fair | Brn | Brn | | | |
| 16 | ✓ | - | - - | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | ✓ | - | - - | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | ✓ | - | - - | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | ✓ | - | - - | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | ✓ | check | $15 no | | | | Brother in Law Waldemar Eriksson 595 E Congdon St St Paul Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 5 | red | Dark | Blue | | | Saltum |
| 21 | ✓ | - | - no | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 3 | fair | Brn | Brn | none | | Engelstad |
| 22 | ✓ | - | - no | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | ✓ | - | - no | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | ✓ | - | - no | | | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | ✓ | ✓ | $28 no | | | | a friend Chris Thompson Colman S.D. Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 4 | white | Dark | Blue | | | |
| 26 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | ✓ Chris Thompson Colman S.D. Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 5 | | | | | | |
| 27 | ✓ | ✓ | $25 no | | | | ✓ Chris Thompson Colman S.D. Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 8 | fair | Brn | Blue | | | Saltum |
| 28 | ✓ | ✓ | $50 no | | | | Hans Bjork Granging Iowa a Brother Carl Carlson 524-19 Ave So Minneapolis Minn Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 8 | fair | Brn | Blue | | Sweden | Bjorkhult |
| 29 | to Buffalo | ✓ | $25 no | | | | Uncle Erik Engen Swanson Valley Iowa Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 7 | fair | Brn | Blue | | Denmark | Soltofte |
| 30 | ✓ | ✓ | $60 no | | | | a friend Ole Lindstrom Warren Centre Buffalo Ky Entered at Detroit Mich (Date) 3/18/13 (Via) Ex | | | | | | | 5 | 11 | fair | Brn | Blue | | Sweden | Kvistofta |

Denmark, Under Cork (cont'd)

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIF... HAVE BEEN ENTER...

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

EMPRESS OF BRITAIN.

I, [illegible] (State whether Master, First or Second Officer.), of the ..... from Liverpool, ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[illegible] Commanding Officer.

MAR 16 1912

Sworn to before me this ..... day of ....., 190...,

at [illegible], N. B.

Johannes B Brekke

Immigration Officer.

11—1115

1 to 30 Duplicate
Lines 1 - 30 copied
[illegible]

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Empress of Britain

## Affidavit of Surgeon.

EMPRESS OF BRITAIN.

I, [illegible] Johnston, Surgeon of the Sailing Steamship, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 2 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario College of Physician & Surgeon, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, 30 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R/S Johnston

Sworn to before me this MAR 16 1913 day of ....., 19..

at St. John West, N. B.

[illegible] Mahood

Immigration Officer.

March 16, 1913

11—1115

MAR 16 1913

EMPRESS OF BRITAIN.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | 1 | 4 | | 4 | 3 | 7 |
| SECOND | 1 | 7 | | 7 | 2 | 9 |
| THIRD | 5 | 126 | | 125 | 9 | 134 |
| TOTAL | 7 | 137 | | 136 | 14 | 150 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 128 | 128 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 8 | 7 | 1 | 1 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 136 | 135 | 1 | 1 | — | — | — |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | — |
| Tourists | — |
| Residents of United States | 22 |
| Total | 22 |

1st 2nd 3rd

On U. S. manifests 7 9 134 = 150

U. S. Citizens 3 2 8 = 13.

Total number of aliens 137

Number examined 137

" missing

Aliens admitted. 128

" detained 9

137

222

15

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

11 S. S. EMPRESS OF BRITAIN. sailing from Liverpool, March 7th, 1913

80

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 203405 1 | Kirkelson | Gust | 37 | | M | M | Farm Laborer | ✓ | ✓ | United States | Citizen | Presents Naturalization Cert. Fifth Judicial Court | Barnes Co. - S. D. Novemb. 1-1904 | Father Ole Kirkelson | N. D. | Valley City |
| 203405 2 | Flogstad | Paul Samson | 35 | | M | S | Laborer | ✓ | ✓ | Norway | Scandinavian | Norway | Finde | Father Lars Flogstad | Iowa | Radcliffe |
| ✓ 3 | ✓ | Ingeborg | 39 | | F | | Wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father in law Lars Eagle | Norway | ✓ |
| ✓ 4 | ✓ | Samson | 13 | | M | S | child | — | — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Grandfather | ✓ | ✓ |
| ✓ 5 | ✓ | Hansina | 11 | | F | | | — | — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | " | ✓ | ✓ |
| ✓ 6 | ✓ | Reynhild | 9 | | F | | | ✓ | — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | " | ✓ | ✓ |
| ✓ 7 | ✓ | Henrik | 7 | | M | | | ✓ | — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | " | ✓ | ✓ |
| ✓ 8 | ✓ | Harold | 6 | | M | | | ✓ | no | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | " | ✓ | ✓ |
| ✓ 9 | ✓ | Paul | 3 | | M | | | ✓ | — | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | " | ✓ | ✓ |
| 203406 10 | Mess Gillesen | Berdinz | 32 | | M | S | Farm Laborer | ✓ | ✓ | United States | Citizen | Presents Naturalization Cert. 26854 — Circuit Court — Turner Co. S. D. | October 7-1907 | Father Lars Olsen | Iowa | Lake City |
| 203407 11 | Andresen | Erik | 22 | | M | S | Farm Laborer | ✓ | ✓ | Norway | Scand | Norway | Haugesund | Father Lars Olsen | Iowa | Lake City |
| 203408 12 | Bjornsen | Frend | 19 | | M | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Skaare | Father Peter Johnson | S. D. | Mound Prairie |
| 203409 13 | Andresen | Ludvig Olaj | 17 | | M | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Tore | Father Andre Larsen | ✓ | ✓ |
| 205581 14 | Thompson | Chris | 62 | | M | M | Farmer | ✓ | ✓ | Denmark | ✓ | U.S.A. left U.S. at N.Y. | Ellsworth S.D. | Brother in law Ole Hold | ✓ | Colman |
| 203411 15 | Oppevedt | Karl Berner | 21 | | M | S | Farm Labr | ✓ | ✓ | Norway | ✓ | Norway | Skaale | Father Knud Oppevedt | ✓ | Brantford |
| 203412 16 | Christiansen | Sofie | 20 | | F | | Servant | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Haugesund | Father Knud Roeste | ✓ | Hoffman |
| 203413 17 | Dahl | Synder | 44 | | M | M | Farmer | ✓ | ✓ | United States | Citizen | (present copy of Naturaliz. Papers Circuit Court Day Co. S. D. | Haugesund Norway | Father Lars Berg | Minn. | Verdi |
| 203414 18 | Berg (with 22) | Nils | 26 | | M | S | Farm Labr | ✓ | ✓ | Norway | Scand | U.S.A. left U.S. at N.Y. | Clarion Ia. | Father Lars Berg | Iowa | Clarion |
| 203415 19 | Sandeno Sandenaa | Peter | 28 | | M | | Painter | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Flore | Father Ole Sandenaa | Flore Norway | ✓ |
| 203416 20 | Korsheim | Kristoffer | 19 | | M | | Farm Labr | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Norway | Eagle Grove Ia. | Father Hans Korsheim | Eagle Grove Ia. | ✓ |
| 203417 21 | Jesdal | Elling U. | 20 | | M | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Olin | Father Ole Jesdal | Olin Norway | ✓ |
| 203418 22 | Berg (with 18) | Bertha | 18 | | F | | Servant | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Flore | Father Lars Berg | Flore Norway | ✓ |
| 203419 23 | Berge | Hans | 22 | | M | S | Farm Labr | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father Engeman Berg | Flore Norway | ✓ |
| 203420 24 | Horve | Bernhard Kristoffer | 23 | | M | S | Carpenter | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Horve | Father Kristoffer Horve | Flore Norway | Ill. |
| 203421 25 | Helland | Carl J. | 45 | | M | M | Farmer | ✓ | ✓ | United States | Citizen | Presents Naturalization Cert. Circuit Court — Kingsbury County — S. D. November 5-1904 | | | | Lindsborg |
| 203422 26 | Omdahl | Iryyxe | 22 | | M | S | Farm Labr | ✓ | ✓ | Norway | Scand | Norway | Stavanger | Father Knut Omdahl | Iowa | Fort Dodge |
| 203423 27 | Christiansen | Peder | 34 | | M | M | Seaman | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Haugesund | Jaeglund Stavanger Norway | Iowa | Fort Dodge |
| 206822 28 | Johnson | Richard | 28 | | M | S | Blacksmith | ✓ | ✓ | Sweden | ✓ | N.S.A. left U.S. at Portland Me. | Portland Me. | Father Ole Christiansen | Cal. | San Diego |
| 205450 29 | Christenson | Peter Gram | 25 | | M | | Farm Labr | ✓ | ✓ | Denmark | ✓ | left U.S. at N.Y. | Valley City N.D. | Father Alfred Johnson | Neg. | Portland |
| 203567 30 | Steine alias Stone | Lars Louis | 25 | | M | S | Carpenter | ✓ | ✓ | Norway | ✓ | left U.S. at N.Y. | Strick Wis. via Port Huron Mich. | Father Lars Steine | Iowa | Valley City |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Brother-in-law Thorstein Steine | N.D. | Kenmare |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Northkenmead Norway | Minn. | Kenmare |
| 49 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

3/16/13 John E Luther Insp. Wrote Certificates - Form 524

William Fischler (1—13 + 15—30) Inspectors

CHILDREN, 30 MALES, 26 FEMALES, 4 TOTAL

*In case of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in columns 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

J B Brick Inspector

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Ft Johns N B, March 16th, 1903

11—1115

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether ulton paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity; and if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | Valley City N. D. | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | self | $25 | no | | | Brother Ed Hyland | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | ✓ | husband | ao | | | | Brother in law Radcliffe Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | ✓ | father | no | | | | Uncle | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | ✓ | ✓ | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | ✓ | ✓ | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | ✓ | ✓ | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | ✓ | ✓ | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | ✓ | ✓ | no | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | self | $25 | no | | | Friend Ingeborg Pettersen Eagle City | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | to Dakota | ✓ | $25 | no | | | Friend Gunder Dahl Mount Vernon S.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | ✓ | ✓ | $25 | no | | | Sister. Elida Gronvik Mt. Vernon S.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | self | 100 35 | Yes | 1897 | 1903 | Resident returning home Colmark S.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | to Mitchell S.D. | ✓ | $25 | no | | | Friend Gunder Dahl Grand Forks N.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | ✓ | $25 | no | | | Brother Lars Rosenberg Kelsim S.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | self | $25 | Yes | 1904 1/2 | Clarion | Resident returning to Clarion Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | ✓ | ✓ | $25 | | 1907 1/2 | Eagle Grove | Resident returning to Eagle Grove Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | ✓ | ✓ | $25 | no | | | Brother Ole Rosberg Eagle Grove Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | ✓ | Brother | $25 | no | | | Brother Martin Leopel Clarion Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | ✓ | Brother | $25 | no | | | Sister Anna Berg (Travelling with brother) Clarion Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | ✓ | self | $25 | no | | | Brother John Berg Clarion Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | ✓ | self | 28 | no | | | Brother Christoffer Hoyer Landsdeck Lee Cooperstown N.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Yes | self | $25 | Yes | 1904 1/2 | Dodge | Friend Ruk Reseg Fort Dodge Iowa | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | ✓ | ✓ | $30 | Yes | 1905 11 | Sioux | Brother Hans Christensen 1446 East St Sioux | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | ✓ | ✓ | 25 | Yes | 1903 1/2 | Ore. | Resident returning Portland Ore | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | ✓ | ✓ | 50 | Yes | 1904 1/2 | Valley City | Resident returning Sister. Mrs. Marie Jensen 778 - 4th St Valley City N.D. | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | ✓ | ✓ | 200 | ✓ | 1901 1/2 | Elbow Lake | Brother Tom Hansen 2903 - 36th Ave South, Minneapolis | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Detroit Mich (Date) 3/15/13 (Via) C.P.R.

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Jas. A. Murray, Master, of the EMPRESS OF BRITAIN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Jas. A. Murray
Commanding Officer.

Sworn to before me this MAR 16 1913 day of ....., 190..,
at .....

Johannes B. Brekke
Immigration Officer.

11—1115

1 Pass Indicated
Bx. 1-30
DW 4
Lines 1-30 Collected

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "[redacted]"

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. L. Raymond, Surgeon of the Lake Michigan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. M Queen's Kingston Ont'. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. L. Raymond Surgeon

Sworn to before me this 16th day of March, 1912.

at St John.

Johannes B Burke
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

Form 100 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Lake Michigan" sailing from Antwerp, February 27-28, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 37721/1 | Ruda | Abraham | 40 | m | m | tailor | Yes | | Russia | Russian | Russia | Skepin | father: Jakoew Ruda Skepin Russia | Milwaukee | |
| ADMITTED | March 25, 1913. | appealed | Mch 26/13 | | Cairns | deported | by | Secy April 1/13 | | file | 10486/4446 | | Catherine Lewitzkija Re- paport Rooke. Russia | Chicago | |
| 37722/2 | Schneiderman | Babe | 28 | f | m | housewife | no | | Russia | Hebrew | " | Rooke | | | |
| ADMITTED | March 25, 1913. | appealed | Mch 26/13 | | Cairns | deported | by | Secy April 1/13 | | file | 10486/4446 | | | | |
| 37723/3 | | Berel | 9 | m | | | | | | | | | | | |
| ADMITTED | March 25, 1913. | appealed | Mch 26/13 | | Cairns | deported | by | Secy April 1/13 | | file | 10486/4446 | | | | |
| | | Ester | 7 | f | s | | | | | | | | | | |
| ADMITTED | March 25/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18826/4 | Kitz Titz | Ludwika | 19 | f | s | m. ser. | yes | | Austria | Polish | Galicia | Dembica | parents: Georg Titz in Lemberg - Galicia | | |
| | Riegler | Johann | 39 | m | s. | lab | yes | | " | German Austria | " | Jezendorf | mother: Magdalena Riegler. Jezendorf Austria | Chicago | |
| ADMITTED | March 20/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| | Bienak | Natalie | 20 | f | s | Dom. lab. | no | | Austria | Polish Jalicia | " | Rabinizin | Augusb: Ignat Bienak Rabinizin. Galicia | | |
| 37670/8 | Bazzkind | Israel | 18 | m | s | tailor. | yes | | Russia | Hebrew. | Russia | Slomin. | parents: Samuel Bralin Slomin Russia. | | |
| ADMITTED | March 21/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| 18827/9 | Spiela | Maryanna | 20 | f | s | m. ser. | yes | | Austria | Polish. | Galicia | Kiarde | Sister Josefa Kapdi no relation | Chicago, | |
| ADMITTED | March 18/13 | | | | | | | | | | | | | | |
| | Jontkowska | Maryanna | 28 | f | m | | yes | | Russia | Polish | Russia | Bialystok | parents: Adam Jontkowski Bialystok. Russia. | Chicago. | |
| USC 11 | " | Eleonora | 3 | f | s | | no | | USC | " | " | Born Chicago | | | |
| USC 12 | " | Adam | 1 | m | s | | " | | " | " | " | " | | | |
| 18823/13 | Kozlowski Kozlewsky | Wincenty | 41 | m | wde | joiner | yes | yes | Russia | Polish Russian | Russia | Kzemieniec | father: Jan Kozlowsky Kzemieniec Russia | | |
| 37679/14 | Higins Kozicki Jekips | Elias | 17 | m | s | Tailor | yes | | Roumania | Hebrew | Roumania | Jarsban | Mother Rachel Kozicki Jarsban Roumania | St Louis, | |
| 37687/15 | Stazalkowski Wojciech | Stanchick | 28 | m | m | lab | yes | no | Austria | Polish Silesian | Austria | Tarnowitz | wife: A. Stazalkowski Tarnowitz Austria | Chicago | |
| 37683/16 | Plesser | Gustav | 24 | m | s | Painter | yes | | Germany | German | Germany | Katemberg | parents: Fr. Plesser Katemberg. Germany | Glen Carbon | |
| 37681/17 | Ledermann Lederman | Chaike | 25 | f | m | Wife | no | | Ruscia | Jew | Russia | Stolbano | no relations | St Louis. | |
| ✓ 18 | " | Helle | 4 | f | s | Niece | | | | | | | | | |
| ✓ 19 | " | Sure | 3 | f | s | " | | | | | | | | | |
| ✓ 20 | " | Fruma | 11 | f | s | " | | | | | | | | | |
| 37680 21 | Konorek | Antonina | 45 | f | m | Wife | no | | Austria | Polish | Galicia | Lancaten | father: Wincenty Konarski no relations Wojnicza. Aust | Detroit, | |
| ✓ 22 | " | Stefania | 18 | f | s | Tailoress | yes | | " | " | " | " | | | |
| ✓ 23 | " | Chatilda | 16 | f | s | " | " | | " | " | " | " | | | |
| ✓ 24 | " | Tadeus Tadeus | 15 | m | s | Student | " | | " | " | " | " | | | |
| ✓ 25 | " | Anna c/a | 14 | f | s | " | " | | " | " | " | " | | | |
| ✓ 26 | " | Helena | 11 | f | s | " | " | | " | " | " | " | | | |
| ✓ 27 | " | Julian | 9 | m | s. | " | " | | " | " | " | " | | | |
| 18829/28 | Rondel | Frumke | 25 | f | m | Wife | no | | Russia | Jew | Russia | Novkow | father: Josel Silverstein Beckiew. Russia | Chicago | |
| ✓ 29 | " | Chaim | 1 | m | s | Student | yes | no | Russia | Hebrew | " | Hungary | wife: Anna Dobrin Hungary | Mansfield | |
| Dobrin | Dobrin | Elia | 45 | m | m | Cab | yes | no | Roumania | Roumanian | Russia | Saz | | | |
| April 4, 1913. | | | 27 | m | | | | | | | | | | | |
| NOT USE | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USE | | | | | | | | | | | | | | | |
| 50 | | | | | | | | | | | | | | | |

(13+15+30)

William Fischler, Inspector

John E. Luther Insp.
Mark Cutter to Form 521
4, 8, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 28, 29.

1-4-6-8-14-16-20-28-29
J.P. Burke Insp

Form

5, 7, 9, 10
21, 22

permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereof.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List I.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John. N. B., 16th March, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether such alien paid his own passage or whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labour in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Colour of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | self 25 | no | no | no | Cousin: Chajem Jurik 460 [illegible] St. Milwaukee | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 | no | no | no | good | no. | 5 | 7½ | Med | Dk | Brn | | Austria | Stepin |
| 2 | " | husband 26 | " | " | " | husband: Max Schneider- mann 1436 Addison Ave Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 | " | " | " | " | " | 5 | 9 | Dk | Dark | Brn | | " | Rooke |
| 3 | " | / | " | " | " | " | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 3 | ✓ | Brn | Brn | | " | " |
| 4 | " | / | " | " | " | " | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 3 | ✓ | Brn | Brn | | " | " |
| 5 | " | brother in law 43 | " | 1907 | Chicago | brother in law: Jakob Kramarz 1424 Cornelia Street Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Med | Brown | Blue | | Galicia | Dembica |
| 6 | " | self 22 | " | 1912 | " | friends: Olga Cyeman 1612 Cleveland, Ohio. Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Med | Brown | Blue | | " | Jezendarf |
| 7 | " | sister 20 | " | " | " | sister: both in law: Jan Arendarczyk 883. Noble Street Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dark | Brown | Hazel | | " | Kabiecz |
| 8 | " | uncle 16 | " | " | " | uncle: Mr Kasakin 1332 Walter Street. Chicago. | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 6 | Med | Brown | Brown | | Austria | Slomin |
| 9 | " | brother 22 | " | " | " | brother: Dirk Apridga 1317. Crittenden Street Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 2 | Med | Brown | Blue | | Galicia | Wapid |
| 10 | " | husband 35 yrs | 1906 1912 | Chicago | " | husband: Jakob Jagniecz ka. 1252. Richard Street Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dark | Brown | Brown | | Austria | Milbach |
| 11 | " | / | Yes | Born | USA | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | USA | Chicago |
| 12 | " | / | Yes | Born | USA | | | | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | USA | Chicago |
| 13 | " | sister 25 | no | no | no | sister: brother in law: John Dymiuska 126. St. Victoria Ave | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | | Austria | Rogenemie |
| 14 | " | brother 25 | no | no | no | brother: M. Weiss 1061 Dickson Street Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 5 | Dark | Dk | Brown | | Roumania | Danube |
| 15 | " | brother in law 26 | " | " | " | brother in law: etc. Abbott East Chicago Ind. 606 - 15 | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | Name Marcia Wzorek | " | 5 | 4 | Med | Dk | Brn | | Austria | Cierplitz |
| 16 | " | brother 25 | " | " | " | brother: Gottlieb Werner Glen Carbon Illinois | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Med | Dk | Brn | | Germany | Katenberg |
| 17 | " | Ppd 118 3/2 25 | " | " | " | husband: Louis Heinzman 129. 13th Street. Kansas City | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 11½ | Dark | Dk | Brown | | Austria | Stolbanz |
| 18 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | husband 37 | " | " | " | husband: Francisek Tomaszek. 1135 Helen Street Detroit | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dark | Brn | Brown | | Galicia | Lamontow Wojniaza |
| 22 | " | father / | " | " | " | father: Chene St check | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 2 | ✓ | ✓ | Brn | | " | " |
| 23 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | Ppd 112 3/6 25 | " | " | " | husband: B. Rondel 1514. Washburn Ave Chicago | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 8 | Dark | Brn | Brn | | Russia | Bechuna Ostrowiec |
| 29 | " | / | " | " | " | | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | A.C. husband 15 yrs | 1905 1906 | Buffalo N.Y. | | friend Mr. Glasa Attofield [illegible]. Mass. | Entered at Detroit Mich (Date) 3/11/13 (Via) | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Dark | Brn | Brn | | Hungary | Lacka |

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Henry Parry Master, of the S.S. Lake Michigan, from Antwerp, do
(State whether Master, Purser, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of March, 1913,
at St. John's

Johannes B Bakker
Immigration Officer.

1 Lot 250 steerage

Lines 1-28 aboard

DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. L. Raymond, Surgeon of the Str Lake Michigan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.D.C.M Queen's Kingston Ont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether foreman, "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A.L. Raymond
Surgeon

Sworn to before me this 16th day of March, 1913.

at St John

Johannes B Brock
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

NOT USED

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Lake Michigan sailing from Antwerp, 27th February, 1913.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 1 | Brnic | Petar | 33 | | M | M | Farm Lab | no | no | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Wife Kata Lazanic. | Mass. | Pittsfield |
| 2 | Aleksic | Ilija | 24 | | M | S | Farm Lab | yes | yes | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Father Sasz Mitrovic Rais. | | |
| 3 | Brnic | Ilija | 19 | | M | S | Farm Lab | yes | yes | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Mother Sasz Lucia Brnic | | |
| 4 | Barunovic | Petar | 46 | | M | M | Farmer | no | no | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Wife Sasz Jana Barunovic | | |
| 5 | Glavas | Ilija | 26 | | M | S | farm lab | no | no | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Brother Sasz Mile Glavas. | | |
| 6 | Aleksic | Petar | 35 | | M | M | farm lab | no | no | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Wife Sasz Ilija Aleksic | Mass. | Shelburne Falls |
| 7 | Glavas | Petar | 45 | | M | M | farmer | yes | yes | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Wife Sasz Draga Glavas. | | Pittsfield |
| 8 | Bicanic | Mile | 29 | | M | S | farmer | yes | yes | Austria-Hungary | Croatian | Austria-Hungary | Kostanac | Father Sasz Mico Bicanic | | |
| 9 | Misiewicz | Franciszka | 28 | | F | M | wife | yes | yes | Austria | Polish | Galicia | Chorzstkowo | Father Karol Rudnicki | Ind. | E. Chicago |
| 10 | | Walerya | 9 | | F | S | Child | | | | | | | Iwanowska — Trembovla | | |
| 11 | | Stanislaw | 5 | | M | S | | | | | | | | Galicia — Austria | | |
| 12 | | Jan | 3 | | M | S | | | | | | | | | | |
| 13 | | Mieczyslaw | 1 | | M | S | Infant | | | | | | | | | |
| 14 | Hajdus | Irma | 24 | | F | M | wife | yes | | Hungary | Hungarian | Hungary | Papotz | Father Derea Hermes Daniel Papotz Hungary | Ind. | South Bend |
| 15 | Kon | Rosa | 22 | | F | S | Domestic | | | | | | | Father Daniel Papotz Hungary | | |
| 16 | Dunot | Franz | 23 | | M | S | Farm Labr | yes | yes | Austria | German Austrian | Hungary | Schamfalva | Mother Maria Dunot Schamfalva Hungary | Ill. | Chicago |
| 17 | Gapper | Josef | 40 | | M | S | Farm Labr | yes | yes | Austria | German | Austria | Gocheid | Foster-father Joseph Kerschbaumer Hochneukirchen — Gotschlag | | |
| 18 | Breitfelner | Franz | 40 | | M | S | Farm Labr | yes | yes | Austria | German Austrian | | Dachait | Mother Anna Breitfelner Schoenau — Kachait Austria | | |
| 19 | Schuster | Johann | 36 | | M | M | Shoemaker Labr | yes | yes | Austria | Austrian | | Pinkau | Wife Josefa Schuster Stylia — Pinkau Austria | | |
| 20 | Simon | Josef | 26 | | M | S | carpenter Labr | yes | yes | Austria | German Austrian | | Sparberegg | Father Josef Simon Sparberegg Sch Austria | | |
| 21 | Stubenvoll (Cwik John Bartley) | Paulina | 14 | | F | S | Domestic | yes | yes | Hungary | Austrian Hungarian | Hungary | Mariadorf | Sister Thekla Stubenvoll Mariadorf Austria-Hung. | | |
| 22 | Swieczynska Swieczynska | Marya | 29 | | F | M | tailoress wife | yes | yes | Austria | Polish | Galicia | Krakau | Husband Leon Swieczynska Krakau Austria | Mich. | Detroit |
| 23 | Eisenstein | Alter | 17 | | M | S | Printer | Yes | | Russia | Jewish | Russia | Klevaille | Mother Etel Eisenstein Klevaille Wolk Russia | Ills. | Chicago |
| 24 | Gack | Gafzyg | 25 | | M | M | | | | | | | | wife Golde Gack Yub. Klevaille Russia | Ind. | Lafayette |
| 25 | Gudman | Pinie | 19 | | M | S | Butcher | | | | | | Slavita | Father Schmiel Gudman Slavita Russia | Ills. | Chicago |
| 26 | Kraanow | Schimen | 19 | | M | S | Printer Clarkomitle | | | | | | Bogopol | Father Enig Kraanow Bogopol Russia | | |
| 27 | Renez | Walery Wolery | 34 | | M | M | Farm | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Waszkowce | wife Jadwiga Renez Waszkowce Russia | Ills. | Chicago |
| 28 | (brothers) Marcelle Marcali | | 28 | | M | M | | | | | | | | wife Janina Renez Waszkowce Russia | | |
| 29 | | Boleslaw | 26 | | M | S | | | | | | | | Father Rafael Renez Waszkowce Russia | | |
| 30 | Chripatty | Wiktoria | 18 | | F | S | Domestic | yes | yes | Hungary | Austrian | Hungary | Kiskostolan | Father Bartew Chripatty Kiskostolan Austria-Hung. 25-26 | NY | New York |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 51 | | | | | | | Coast entry | Sullivan | Lovell | Engh | | | William Fischler | | | |

(1-13+16-22+27-30)

Inspector

Examined 23rd Feb 13

(23rd Feb 13)

3/16/13

BRANCH, AT ... ARRIVED ...
BOARD, U.S. STEAMER ... [illegible] of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resident with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
[illegible] found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B., 16th March, 1912.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination? | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any other solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Colour of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 15 ~~20~~ | No | A. C. L. | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | ✓ | ✓ | ~~20~~ 17 | ✓ | A. C. L. | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | ✓ | ✓ | ~~20~~ 18 | ✓ | A. C. L. | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | ✓ | ✓ | ~~20~~ 11 | ✓ | A. C. L. | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | ✓ | ✓ | ~~20~~ 16 | ✓ | A. C. L. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | Pittsfield Mass. | ✓ | ~~20~~ 14 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | ✓ | A. C. L. | 15 | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | ✓ | A. C. L. | ~~20~~ 18 | Yes 1904 Pa 1906 Greenville | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes | Husband | ~~20~~ none | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | ✓ | Father | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | Yes | ~~Husband~~ Self | ~~40~~ | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Yes | ✓ | ~~20~~ | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Yes | ~~Friend~~ Self | 25 ~~35~~ | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | Self | 34 ~~40~~ | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | Yes | Self | 40 ~~25~~ | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Yes | Self | 25 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Yes | Self | ~~25~~ 30 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | ~~Self~~ Father | ~~18~~ | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | Yes | Self | 26 12 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | Yes | Self | 50 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | Yes | Self | 20 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | Yes | Brother | 25 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | Yes | ✓ | 25 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | Yes | Self | ~~20~~ 30 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | Yes | ✓ | 26 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Yes | ✓ | 26 | No | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | Yes | ~~Sister~~ Self | 18 | No | | | | | | | | | | | | | | | |

Husband Najdus, Josef, 1811 ~~Patrick~~ Canal, South Bend, Ind. ~~Nephew~~ Friend.

Friends Lo. Borowatch, 7428 Warren St. Forest Park. Chicago

Friend ~~Mrs Olga Eyeman~~ John Riegler, 1612 Cleveland ave Chicago

Friend John Riegler, 1612 Cleveland ave

Friend

Friend

Father Josef Stubenvoll, 733 Roe Street Chicago

Cousin Franciszek Kachanek, 1135 Rhone ~~st~~ St. Detroit

Father David Eisenstein, 1321 South Newberry Ave. Chicago

Brother-in-law Henry Zawodin, 2018 Scott Street Lafayette

Brother Wolf Jurkman, 743 Bunker Street Chicago

Brother Boris Kroorbow, 1323 Central Park Chicago

Brother-in-law Urban Jankowsky, 643 Milwaukee Ave. Chicago

Uncle and aunt Simon Grand, 1240 Washington Ave. New York

John C. Luther Dairy
Dinner 14 & 15

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HERE

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Henry Parry Master, of the S.S. Lake Michigan, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)

*solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* Five *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Henry Parry
Master Officer.

*Sworn to before me this* 16th *day of* March, 1913,

*at* St John

Johannes B Baker
*Immigration Officer.*

1 D. 30 Duluth
Lines 1-30 copied
DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. L. Raymond, Surgeon of the S/S Lake Michigan, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. M. Queen's Kingston Ont. , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

A. L. Raymond
Surgeon

Sworn to before me this 16th day of March, 1913.

at St John.

Johannes Burke
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

NOT USED

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Lake Michigan sailing from Antwerp, 27th February, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Kobba KOLBA | Josef | 17 | | M S | Farm Labr | Yes | | Hungary | Hungarian | Hungary | Mikey | Father: Josef Kolba Mikey Hungary | Ny | New York |
| 2 | Andrusiak | Takca | 24 | | F M | Wife | No | No | Austria | Ruthenian | Galicia | Kadowa | Father: Ilko Szczuguin Hol P.O. Galicia | Minn | Minneapolis |
| 3 | " (dau) | Maria | 3 | | F S | Child | | | | | | | | | |
| 4 | March 27/13 Imbro | Stanislaw | 14 | | M S | Labr | No | No | Austria | Galician | Galicia | Czopack | Sister: Mrs. Julka Zulkowska Plodow P.O. Galicia | Mich | Grand Rapids |
| 5 | Wandetman | Abrahm | 20 | | M S | Printer | Yes | | Roumania | Jewish | Roumania | Bukharest | Father Leibisch Wandetmann Bukarest Roumania | N.J. | New York |
| 6 | Prawer | Josef | 44 | | M M | Bootmaker | No | | Russia | Jewish | Russia | Demuetka | wife Dobuscha Prawer Demuetka Gov Wolin Russia | Mass | Boston |
| 7 | Weisberg | Schmuel | 18 | | M S | Tailor | Yes | | | | | Breslock | Father: Bebe Weisberg Breslock Polin Russia | | |
| 8 | Katz 11215 1311 | Josef | 23 | | M S | | | | | | Russia | Lischtschin | Mother: Itte Katz Lischtschin Russia | Ills | Chicago |
| 9 | Kaufman | Arizel | 36 | | M M | | | | Hungary | | Hungary | Marmoresch | wife: Mariche Kaufman Tables Latin Marmoresch | | |
| 10 | March 18/13 Dowgeu | Ilia | 30 | | M M | Farm Labr | No | No | Russia | Russian | Russia | Zamosc Grodno | wife: Tatiana Dowgeu Zamosc — Grodno Russia | | |
| 11 | Friedrich | Natalie | 18 | | F S | Domestic | Yes | Yes | Germany | German | Germany | Rueck | Father: Wilhelm Friedrich Rueck Germany | Ills | Chicago |
| 12 | Smyk | Michael | 25 | | M S | Farm Labr | Yes | No | Russia | Russian | Russia | Berezyce | Father: Markian Smyk Wlodyn — Berezyce Russia | | |
| 13 | Braun | Wigdor | 40 | | M M | Labr | Yes | | Russia | Jewish | | Belazerke | wife: Scheve Braun Belazerke, Russia | Mo | St Louis |
| 14 | Nemcew Newger | Milintyn | 30 | | M M | Labr | Yes | Yes | Hungary | German | Hungary | Melence | wife Katica Newger. Melence - Hungaria | Ohio | Akron |
| 15 | Adamow Boza | Hara | 30 | | M M | Labr | Yes | Yes | | | | Melenca | wife. Zyrotka Bora Melence — Hungaria | Mich | Detroit |
| Deported May 4/1913. | Schandiliar | Samuel | 40 | | M M | Shoemaker | Yes | | Austria | Roumanian | Roumania | Radautz | wife Weronika Schandiliar Radautz. Austria | O | Lorain |
| Deported May 4/1913. | " | Eugenie | 14/15 | | F S | Domestic | Yes | | | | | | Mother | | |
| Deported May 4/1913. | " | Johann | 1/4 | 6m | M S | None | | | | | | | | | |
| 19 | Feigenbaum | David | 20 | | M S | Tailor | Yes | | Russia | Jewish | Russia | Sosnowce | Father: Awrum Feigenbaum Sosnowice Petrokowska Russia | O | Toledo |
| 20 | Segal | Salomon | 22 | | M S | | | | Roumania | | Roumania | Stefanesch | Father: Smel Segal Stefanesch Roumania | Ills | Chicago |
| 21 | Bodnor | Georg | 35 | | M M | Labr | Yes | | Austria | Ruthenian | Austria | Wolowitz | wife Damaskia Bodnor Wolowitz Austria | O | Youngstown |
| 22 | Boloka | Antiszka | 40 | | M M | Farm Labr | No | | | | | | wife Dominka Boloka Wolowitz Austria | | |
| 23 | do Lisikiewicz | Julia | 18 | | F S | Domestic | Yes | Yes | Russia | Polish | Russia | Lubelsk- Tomaszov | Brother-in-law Wojciech Szumiesk Tomaszov. Gov Lublin Russia | Mich | Grand Rapids |
| 24 | Bielaky | Adolf | 25 | | M S | Farm Labr | No | No | Russia | Polish | | Kopisk Bialystak | Brother Jos Bielski Kopisk — Bialystak Russia | | |
| 25 | March 27/13. Bennik | Schulem | 18 | | M S | Labr | Yes | | Russia | Jewish | Russia | Rotoslager | Father: Selleme Bennik Rocopildslager Gub. Polin Russia | Mo | St Louis |
| 26 | Krawczuk | Taube | 28 | | F M | Wife | Yes | | | | Russia | Schkloff | Father: Yeroschel Krawczuk Schkloff Russia | Ills | Chicago |
| 27 | " | Berl | 4 | | M S | Child | No | | | | | | Molyva Gub | | |
| 28 | Hinc | Micha. | 36 | | M M | Labr | Yes | Yes | Russia | Polish | Russia | Slosjevo | wife agnieszka Warow Rozen - Slosjevo Russia | Mich | Detroit |
| 29 | March 27/13. Grenadier | Israel | 18 | | M S | Tailor | Yes | | Russia | Jewish | | Zelsk. | Father: Aron Grenadier. Zelsk. Gov Minsk Russia | Ills | Chicago |
| 30 | Burko | Michel | 17 | | M S | | Yes | | | | | Tchetomner | Father. Leib Burko Chomow Tchetomner. Wolin Russia | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 52 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

EXAMINED, 30 ALIENS, 0 ADMITTED
0 U.S. CITIZENS. 0 REJECTED

{2-4+10-12+14-15 / 23-24+28} Inspector

(Ewr Med exam 5 to 9, 13, 14-20-25 26-27-29-30) mar. 1913 16-17-18

* Intended residence does not necessarily constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on last page of sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B., 16th March, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether over before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Colour of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Father | 15 No | | Uncle Johan Stasch 1002 Forest Ave New York | Entered at Houlton Me. No | No | No | No | Good | No | (Date) 3/17/13 | 5 | 3 | Fresh | Lt Brn | Brown | | Hungary | Turkey |
| 2 | Yes | Husband | 40 No | | Husband Nik Andruszkiewicz 1443 N.E 5th St. Minneapolis | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 3½ | Med | Dk | Brown (a) | | Austria Galicia | Kadoma |
| 3 | ✓ | Father | ✓ ✓ | | Father ✓ | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 2 | Fair | Lt | Blue | | ✓ | ✓ |
| 4 | Yes | Father | none No | | Father Frank Ambros 344 Market St Grand Rapids | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/13/13 | 5 | 3 | Med | Dk | Gray | | ✓ | Czabach |
| 5 | Yes | Self | 10 No | | Cousin Sdor Granicer 206th Centre St New York 7½ | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 8 | ✓ | ✓ | Blue | | Roumania | Bucharest |
| 6 | ✓ | ✓ | 25 ✓ | | Friend Yourself Bergat 244 Leonard St Boston | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 6 | ✓ | ✓ | Blue | | Russia | Demneke |
| 7 | ✓ | ✓ | 30 ✓ | | Friend | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 3 | ✓ | ✓ | Gr | (Via) | ✓ | Breaback |
| 8 | ✓ | Sister | ✓ No | | Brother-in-law Stan Brodsky 917 W 12th St Chicago | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 6 | ✓ | ✓ | Gr | (Via) | ✓ | Lisichacken |
| 9 | ✓ | Brother-in-law | 8 ✓ No | | Brother-in-law. Edgar Stykovitz 1734-36 Grand ave Chicago | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 9 | ✓ | ✓ | Gr | (Via) | Hungary | Hermonsch Zamosca |
| 10 | ✓ | Uncle | 1 ✓ | | Uncle Jos Lachowitz c/o M Ginsburg 635 W. 12 st. Chicago Ills | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 4 | Dark | Dk Brn | Blue | | Russia | Grodno |
| 11 | ✓ | Brother | 21 No | | Brother August Friedrich 3105 So. Centre ave. Chicago Ills. | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 2 | Fresh | Lt Brown | Blue | | Germany | Kuchk |
| 12 | ✓ | Self | 20 No | | Nephew Brother Waleski 1612 Claybourne Place Chicago Ills | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 11 | Dark | Dk Brn | Brown | | Russia | Berezyc |
| 13 | ✓ | Son | 25 No | | Son Hyman Brahn 1442 N 17th Street St Louis | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 8 | ✓ | ✓ | Gr | | ✓ | Belagerke |
| 14 | ✓ | Self | 10 No | | Cousin Lazakor Zaiva 375 Broadway st Akron O. | Entered at Buffalo Ills | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 5 | ✓ | ✓ | Gr | | Hungary | Melenca Hongrica |
| 15 | ✓ | ✓ | 16 22 yes | 1907 Mich. 1912 Detroit | Cousin Georg Adamow 238 Franzyoff st Detroit Mich | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 7 | ✓ | Black | Gray | | ✓ | Mebénca |
| 16 | ✓ | L P C. | 97 No | | Brother-in-law Theodor Kotani & Bro. 2164 East 28th St. Lorain O | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 3 | ✓ | (Via) | Blue | | Austria Bukowina | Radautz |
| 17 | ✓ | L P C. | ✓ | | ✓ | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 0 | ✓ | (Via) | Blue | | ✓ | ✓ |
| 18 | ✓ | L P C. | ✓ | | ✓ | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | ✓ | ✓ | ✓ | (Via) | Blue | | ✓ | ✓ |
| 19 | Yes | Uncle | 25 No | | Uncle. Wojciche Liebermann 2047 N 12th St Toledo O. | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 5 | Dark | Dk Brn | Brown | | Russia | Soenowce |
| 20 | Yes | Brother-in-law | 10 No | | Brother-in-law Jacob Eidelberg 1042 Mill St. Chicago Ills | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 4 | ✓ | ✓ | Blue | | Roumania | Stefanesch |
| 21 | Yes | Self | 20 Yes | 1907 Ohio | Friend Teodor Hinz 228 Front St. Youngstown O. | Entered at Buffalo N.Y. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 8 | ✓ | ✓ | Blue | | Austria Bukowina | Wolowitz |
| 22 | Yes | ✓ | 20 No | | Brother-in-law. | Entered at Buffalo N.Y. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 9 | ✓ | ✓ | Blue | | ✓ | ✓ |
| 23 | Yes | Brother | none No | | Brother: Andrej Lisiczenko 827 Walthout St Grand Rapids | Entered at Houlton Me. (Expects to letter) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 2 | Fresh | ✓ | Brown | | Russia | Tomazow |
| 24 | Yes | Brother | 16 No | | Brother Frank Bielski 754—Michigan St Grand Rapids | Entered at Houlton Me. (Dr. address poor) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 6 | Med | Dk | Gray | | ✓ | Kupisk |
| 25 | Yes | Uncle | ✓ No | | Uncle. Geo. Gillemann 524/28 N Seventh St. St Louis, | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Via) 3/17/13 | 5 | 7 | ✓ | ✓ | Gr | | Russia | Petersburg |
| 26 | Yes | Husband | 25 No | | Husband John Krawczuck 1341½ 12th Street Chicago, Ills | To Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Via) 3/18/13 | 5 | 4 | ✓ | ✓ | Blue | | ✓ | Schloff |
| 27 | ✓ | Father | ✓ No | | Father | Detroit Mich. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 3/18/13 | ✓ | ✓ | Fresh | ✓ | Blue | | ✓ | ✓ |
| 28 | Yes | Brother-in-law | 32 No | | Brother-in-law J. Ciszlakiewicz 246—35 st. Detroit Mich | Detroit Mich. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 3/18/13 | 5 | 5 | Dark | Dk | Hazel | | Germany | Pfeinriesel Hoegawa |
| 29 | ✓ | Uncle | 20 No | | Uncle - Oscher Kaplan 1214 Hastings St. Chicago | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | (Date) 3/17/13 | 5 | 6 | ✓ | ✓ | Gr | (Via) | Russia | Zelok |
| 30 | ✓ | Self | 25 No | | Consignee David Becker 1341 Rockwell St. Chicago | Entered at Houlton Me. | ✓ | ✓ | ✓ | Good | ✓ | (Date) 3/18/13 | 5 | 7 | ✓ | ✓ | Gr | (Via) | ✓ | Pchetomnes |

Helen O'Leather, Insp.
Line No. 1

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, Henry Parry Master, of the S/S Lake Michigan, from Antwerp, do
(state whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose; and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master / ~~Officer~~.

Sworn to before me this 18th day of March, 1913,

at St John

Johannes B. Brekke
*Immigration Officer.*

1930 Aug. 1. N.

Lines 1-32 inclusive
D M M

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, A. L. Raymond, Surgeon of the "Lake Michigan," sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M. D. C. M Queen's Kingston Ont., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. L. Raymond
Surgeon

Sworn to before me this 16th day of March, 1905

at St John

Johannes B Brekke
Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

41 / / S. S. Lake Michigan sailing from Antwerp, 27th February 190[illegible]

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
| 37851 | Freiberg | Josef | 47 | | M | M | Labr. | Yes | | Russia | Jewish | Russia | Kamnitz | Bro. Jankel Freiberg Kamnitz Russia | Ills | Chicago |
| 37828 2 | Kolubaba | Nikolaj | 30 | | M | M | Labr | Yes | | Austria | Roumanian | Austria | Radautz | wife Aprora Kolubaba Radautz Bukowina | Ohio | Lorain |
| 37835 3 | Kirilczuk | Eudoksia | 28 | | M | M | Labr | yes | no | Russia | Russian | U.S. left U.S. at Port Huron | Chicago | wife Olena Kirilczuk Tilczynce Russia | Ills | Chicago |
| 37834 4 | Neuman | Jerge | 20 | | S | S | Labr | No | | Roumania | Jewish | Roumania | Nisch | Father Josef Neuman Nisch Roumania | | |
| 37833 5 | Chasin | Bere L. | 29 | | M | M | Barber | Yes | | Russia | Jewish | Russia | Wolinski | wife Bele Chasin Ekaterinow Wolinski Russia | Ills | Chicago |
| 37832 6 | De Leu | Authur | 20 | | M | S | Iron moulder | Yes | | Belgium | Belgian | Belgium | Wourmen | Brother-in-law Camille van Damme Wourmen Belgium | Ills | Chicago |
| 37831 7 | Dake | Abrahm | 20 | | M | S | Tailor | Yes | | Austria | Jewish | Austria | Solotwina | Bro-in-law Jerge Dake Solotwina Austria | Ills | Chicago |
| ADMITTED 8 | Eider | Rosa | 30 | | F | M | wife | No | | Austria | Jewish | Austria | Izerzawa | Brother-in-law Gidalje Godlieb Izerzawa Austria | O. | Cleveland |
| ADMITTED 9 | | Leon | 10 | | M | S | Child | | | | | | | Uncle | | |
| ADMITTED 10 | | Sose | 7 | | F | S | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 11 | | Macke | 4 | | F | S | | | | | | | | | | |
| ADMITTED 12 | | Toni | 3 | | F | S | | | | | | | | | | |
| 37863 13 | Wikol | Costan | 32 | | M | M | Farm Lab | No | | Austria | Roumanian | Bukowina | Wolowitz | Wife Katharine Wikol Wolowitz Bukowina | O | Youngstown |
| 37854 14 | Goldeman | Isaac | 26 | | M | S | Peddler Merchant | Yes | | Russia | Jewish | Russia | Woloschinski | Father Heser Goldman Woloschinski Russia | Conn | Hartford |
| 37924 15 | Tomeczek | Ludmilla | 17 | | F | S | Domestic | yes | yes | Hungary | Slovak | Hungary | Egbell | Father Michael Tomeczek Egbell Hungary | Ny | Bellston |
| ADMITTED 16 | Mark | Anton | 17 | | M | S | Labr | yes | Yes | Austria | German | Austria | Bakony Gsko | Father Ignaz Mak Bakony goko Austria | Ny | Paterson |
| 37917 17 | Klein | Peter | 44 | | M | M | Labr | Yes | | Hungary | German | Hungary | Liblin | wife Anna Klein Liblin Hungary | Pa | Harrisburg |
| 37923 18 | Maguran | Peter | 29 | | M | S | Farm Lab | Yes | | Hungary | Roumanian | Hungary | Keresbeken | Brother Andrej Maguran Keresbeken Hungary | | |
| 37923 19 | Horga | Peter | 26 | | M | M | Farm Lab | Yes | | Austria | | | Harad | wife Anna Horga Harad Hungary | | |
| 37926 20 | Nemetz | Augustyn | 18 | | M | S | Farm Lab | yes | yes | | Slovak | | Smolinska | Father Pawel Nemetz Smolinska Hungary | Ny | Binghamton |
| 37927 21 | Kendl | Andrae | 17 | | M | S | Labr | Yes | | U.S.A. Hungary | Magyar | South Hungary | Bokow | Mother Katrine Kendl Bokow Hungary | Ny | Peterson |
| 37928 22 | Prida | Paikles | 18 | | M | S | Labr | Yes | | Hungary | Roumanian | | Kuzapol | Stepfather Jan Walytak Kuzapol Hungary | Pa | Newcastle |
| 37869 23 | Musika | Iwan | 27 | | M | M | Farm Labr | No | | Austria | Polish | Galicia | Nagy Lubiczo | Father Iwanyl Musika Bucznie Zagapol Austria | Conn | Ansonia |
| 37867 24 | Goste | Luka | 27 | | M | M | Labr | no | no | Roumania | Roumanian | Hungary | Kiszsoka | Wife Anna Goste Kiszsoka-Todmar Hungary | Ills | Aurora |
| 37866 25 | Pokina Pokular | Demeter | 30 | | M | M | | no | no | Hungary | Roumanian | | Kiszsoka | Wife Maria Pokina Kiszsoka Todmar Hungary | | |
| 37868 26 | Butt | Theodar | 25 | | M | M | | no | no | | | | Szomfolo | Wife Maria Butt Szomfolo Zylager Hungary | | |
| 37869 27 | Szylage | Janos | 31 | | M | M | Farm Lab | no | no | | | | Zylager | Wife Anna Szylage Bitokfolo Hungary | | |
| 37865 28 | Palko | Ilesaz | 33 | | M | S | | yes | yes | | | | Bitokfolo | Father Andrej Palko Babcoy Zylager Hungary | | |
| 37309 29 | De Jong | Gerardus Wilhelmus | 22 | | M | S | Painter | Yes | | Holland | Dutch | Holland | Babcoy | Brother Stefan Kutschera Mogtina Hungary | Ny | Rochester |
| 37745 30 | Kutschera | Thomas | 19 | | M | S | Labr | yes | yes | Hungary | Slovakian | Hungary | Rochester Mogtina | | O. | Cleveland |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 53 | | | | | | | | | | | | | | William Fischer (20+24-28+30) Inspector | | |

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

J. W. Burke 1.2.4—14.16—19-21.22.23.29
Insp.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B. 16th March, 1913

| 13 No on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether allen paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 25 | No | | | Son Abraham Goldman 551 W 13th Street Chicago | No | No | No | | No | (Date) | 5 | 8 | Dark | Dk Brn | Gray | Russia | Kamnitz |
| 2 | ✓ | | 25 | ✓ | | | Cousin Dimitro Matarko. | Entered at | | | | | | | | | | | | |
| 3 | ✓ | Brother in law | 7 | Yes | 1910 | Chicago Ill. | 2160 E 28 St. Lorain O | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | 5 | 3 | (Via) | Brn | Brn | Austria | Radenitz |
| 4 | ✓ | Sister | 14 | No | | | Brother in law Zachar Stopiansky 635 W 12th Street Chicago Ills | ✓ | ✓ | ✓ | | ✓ | (Date) | 5 | 3 | Brown | Blue | Blue | Russia | Telegyna |
| 5 | ✓ | Brother in law | 25 | No | | | Brother in law J. Goldenberg 4442 Ivano Ave Chicago | Entered at | Detroit Mich | | | | (Date) | 4 | 11 | (Via) | Fair | Gray | Roumania | Micesti |
| 6 | ✓ | Father | Yes | Yes | 1906 1911 | Feb Moline Ill | Brother in law Sibly Jabach 1450 Maplewood Avenue Chicago | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | 5 | 5 | | Dark | | Russia | Wolenaka |
| 7 | Yes | Brother | 40 | No | | | Father Theophile De Leu 617 5th Ave Moline Ills | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | 5 | 10 | ✓ | ✓ | ✓ | Belgium | Wormen |
| 8 | Yes | Husband | 0 | No | | | Brother Leizer Dako 1342 So. Halsted St Chicago | Entered at | Detroit Mich | | | | (Date) | 5 | 4 | (Via) | Brn | Brn | Austria | Solotwina |
| 9 | ✓ | Father | ✓ | ✓ | | | Husband Selik Eider 2350 E 55th St. Cleveland | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | 5 | 1 | (Via) | Blk | Blue | Austria | Izerspan |
| 10 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Father ✓ | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | | 2 | (Via) | | | ✓ | ✓ |
| 11 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | | 2 | (Via) | | | ✓ | ✓ |
| 12 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | ✓ | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | | 2 | (Via) | | | ✓ | ✓ |
| 13 | ✓ | Self | 37 | No | | | Cousin Todor Nizy 228 Front St Youngstown | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | 5 | 6 | (Via) | Dk | Brn | ✓ | ✓ |
| 14 | ✓ | ✓ | 25 | ✓ | | | Cousin Wroblesky Jack 766 Howard ave Brooklyn NY | Entered at | Vanceboro Me | | | | (Date) | 5 | 5 | (Via) | Brn | Brn | Austria | Wolowitz |
| 15 | ✓ | party Brother | 42 | ✓ | | | Brother Jakub Tomaszek 125 Middle Street Ballston NY | Entered at | St Pauls NY | | | | (Date) | 4 | 11 | (Via) | Fair | Blue | Russia | Wolosenska |
| 16 | ✓ | ✓ | 60 | ✓ | | | Uncle Eduard Hubley 77 Jefferson Street Paterson | Entered at | Vanceboro Me | | | | (Date) | 5 | 3 | (Via) | Blk | Brn | Hungary | Egbell |
| 17 | ✓ | ✓ | 10 | Yes | 1906 1911 | May Harrisburg Pa | Nephew Friedrich Pesarik 1108 Cameron Street Harrisburg | Entered at | Vanceboro Me | | | | (Date) | 5 | 10 | (Via) | Blk | Blue | Austria | Lakony Gyko |
| 18 | ✓ | Self | 10 | ✓ | 1908 1911 | aug Harrisburg | Friend Dimitro Perra 1108 Cameron St Harrisburg Pa | Entered at | Vanceboro Me | | | | (Date) | 5 | 8 | Red | Brn | Blue | Hungary | Lublau |
| 19 | ✓ | ✓ | 20 | No | | | Friend Wagnarovan Harrisburg Pa | Entered at | Vanceboro Me | | | | (Date) | 5 | 8 | Dark | Brn | Blue | ✓ | Kerasbekend |
| 20 | ✓ | Father | 44 | ✓ | | | Brother in law Pawel Krajcig 44 Wilson St Binghamton | Entered at | Detroit Mich | | | | (Date) | 5 | 10 | Dark | Brn | Brown | ✓ | Harad |
| 21 | ✓ | self | 20 | ✓ | | | Sister Annie Leindl 584 Cor 27th St Paterson | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | 5 | 4 | Fair | Brn | Blue | ✓ | Smolnik |
| 22 | ✓ | Bro. | 22 | ✓ | | | Brother Jan Preda S.a.P.B. No 2. Newcastle | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | 5 | 3 | Med | ✓ | Gr | Hungary | Patuton |
| 23 | ✓ | ✓ | 19 | ✓ | 1906 | April Austria | Friend Teodor Vadzaga 15 High St Ansonia | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | 5 | 6 | (Via) | Brn | Gr | ✓ | Sugapol |
| 24 | Yes | Self | 20 | Yes | | | Brother in law Rekas Tagyer 160 Broadway St. Aurora Ills | Entered at | Vanceboro Me | | | | (Date) | 5 | 3 | Brown | Blk | Blue | Austria | Butzarea |
| 25 | ✓ | ✓ | 14 | No | | | Friend Brojalogi Jemesan Janosz Box 146 - East Chicago Ind. | Entered at | Detroit Mich | | | | (Date) | 5 | 7 | Brown | Dk | Brn | Hungary | Kiszorkon |
| 26 | ✓ | ✓ | 15 | ✓ | | | ✓ | Entered at | Detroit Mich | | | | | 5 | 4 | Vy | Blk | Brn | ✓ | Kiszorka |
| 27 | Chicago | ✓ | 14 | ✓ | | | ✓ | Entered at | Detroit Mich | | | | | 5 | 10 | Dark | Brown | Brn | ✓ | Szomb |
| 28 | Yes | ✓ | 16 | No | | | Cousin Uncle | Entered at | Detroit Mich | | | | | 5 | 8 | Dark | Brown | Brn | ✓ | Zsfanga |
| 29 | to Buffalo | ✓ | 12 | No | 1909 1912 | oct Rochester NY | ✓ | Entered at | Detroit Mich | | | | (Date) | 5 | 10 | Dark | Brown | Brn | ✓ | Bistokfa |
| 30 | ✓ | Self | 17 | No | | | Brother J. J. de Jonge 1 Row St. Rochester Buffalo NY | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | 5 | 6 | Red | Fair | Blue | Holland | Baker |
| | | | 25 | | | | Brother George Kubichera 2553 Olga St. Cleveland O. | Entered at | Buffalo NY | | | | (Date) | 5 | 7 | Med | Brn | Brn | Hungary | Mezo |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR

73, 4

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Parry Master, of the ~~Master, First, Second Officer~~ of the S.S. Lake Michigan, from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Parry
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this 16th day of March, 1903,
at St John

Johannes B Brecke
Immigration Officer.

11—1118

I. 30 - Orders
Bk. 2. 17.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1118

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lines 1-30 colored
DMM

S/S Lake Michigan

## Affidavit of Surgeon.

I, A. K. Raymond, Surgeon of the S.S. Lake Michigan, sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly affirm, that I have had three years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.C.S.
Queen's Kingston Ont.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, five in number, contain, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

A. K. Raymond
Surgeon

Sworn to before me this 16th day of March, 1913

at St John.

Johannes D. Burke
Immigration Officer.

March 16, 1913

| CLASS | ALIENS: MANIFESTED | ALIENS: NOT MANIFESTED | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | |
| SECOND | | | | | |
| THIRD | 5 117 | | 117 | 4 12 | 1 |
| TOTAL | 5 117 | | 117 | 4 12 | 1 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 77 | 77 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 25 | 11 3 | 11 | 1 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | 15 | 15 | | | | | |
| TOTAL | 117 | 106 | 11 | 1 | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | 5 |
| Total | 5 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
16

MAR 16 1913
LAKE MICHIGAN

| | 1st | 2nd | 3rd |
|---|---|---|---|
| On U. S. Transports | | | |

U. S. Citizens
Total number of aliens 4 / 117

Total 117
Passing

Admitted. 77
Detained 25-84
15 HF
117

NOT USED

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Lake Michigan sailing from Antwerp, 27th February, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 3556 1 | Dudek | Josef | 24 | M | S | Farmer | Yes | | Germany | German | Germany | Katemberg | Mother Nadolka Dudek Katemberg Germany | Ills | Elm Carbon |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 54 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

J. J. Burke
Insp

3/16/13 John E. Sutton, Insp.
Wrote certificates, form 544

ADMITTED,

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races found on back of this

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 5

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B. , 16th March , 1912.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Colour of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 22½ | No. | | | Friend Gottlieb Cesaar Glen Carbon Ills | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Fresh | Brn | Blue | None | Germany | Katenborg Pildorf |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS
BEEN

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Henry Savoy, Master, of the S.S. Lake Michigan, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Henry Savoy
Master/~~Officer~~.

Sworn to before me this 16th day of March, 1913,
at St John.

Johannes B Brekke
*Immigration Officer.*

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, Dellert Evans, Surgeon of the S.S. "Royal Edward", Sailing Steamer, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Dellert Evans, Surgeon

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of MAR 12 1913, 190

at HALIFAX

Immigration Officer.

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. **S.S. "Royal Edward"** *sailing from* **AVONMOUTH**, 5 March, 1913.

11—1136

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Hendine | Vernon Leo | 21 | 6 | S | Surgeon | yes | yes | England. | English | England | London | (Uncle) 8 Bell Old Court Hangar Lane North Ealing London | Minn | St Paul |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Surgeon Lieutenant
3/12/13

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1136

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List _____

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* HALIFAX, MAR 12 1913, *190*

11—1116

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Alien in prison or almshouse, or public institution, or case paid for in whole or in part, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $1500 | Yes | 1912 visit | St Paul | (Friend) M. M. O'Brien "The Savile" Kent St St Paul Minn | Entered at _____ (Date) _____ (Via) _____ | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Sallow | Dk Bro. | Brown | None | S. Australia | Adelaide |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

A ... E
CU...
THI... M...
PORT E...

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, P. Motton Master, of the S.S. "Royal Edward" (State whether Master, First or Second Officer.), from AVONMOUTH, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Motton

Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this [illegible] day of MAR 12 1913, 190—,

at HALIFAX

[signature]

Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Delbert Evans, Surgeon of the S.S. "Royal Edward", Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Delbert Evans. Surgeon

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of MAR 12 1913, 190

at HALIFAX

Thomas E Kerlin.

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. S.S. "Royal Edward" sailing from **AVONMOUTH**, 5 March 1913, 190

11—1115

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Brown | Lewis | 32 | M | M | Contractor | yes | yes | USA | English | USA | Rockford Ill | Mrs F C Brown Sandhill Cornwall Eng | Ill | Rockford |
| 2 | Brown | Frederick C | 29 | M | M | Chauffeur | ✓ | ✓ | England | ✓ | England | Cornwall | Gunnislake Cornwall | ✓ | Chicago |
| 3 | Chaub | Charles. | 21 | M | S | Ironmonger | ✓ | ✓ | England | ✓ | England | Bridgewater | Charles Chant Ryndale Ave Father Bridgwater | ✓ | ✓ |
| 4 | Hayward | Aurora | 20 | F | S | Jeweller | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Fred Hayward Father Bridgwater England | ✓ | ✓ |
| 5 | Wayers | Pierre | 33 | M | M | Mason & Bricklayer | ✓ | ✓ | Belgium | Flemish | Belgium | Detroit | Parents Mr & Mrs J Wayers Oruwelotraat St Nicholas Belgium | Mich. | Detroit |
| 6 | ✓ | Marie | 32 | F | M | wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | U.S. | Detroit | | ✓ | ✓ |
| 7 | Van Steenlandt | Marie | 32 | F | M | Wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Belgium | St Nicholas | Husband Fred Van Steenlandt Oruwelotraat 70 St Nicholas Belgium | ✓ | ✓ |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 56 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List /

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* HALIFAX, MAR 19 1913, 190

11—1115

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment, or having a ticket or passage paid for by any person, company, or society, or by any foreign government, or by any person or company in the United States, to perform labor or service of any kind in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | [illegible] | — | | | (Home) 13050 Church St Rockford Ill | No | No | No | No | Good | No | | | | | | | |
| 2 | ✓ | Self | [illegible] | No | | | (Brother) T. J. Brown 4325 Emerald Ave Chicago Ill. | Entered at ... (Date) 3/5/13 (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 10 | Fair | Lt Bro | Lt Bro | | |
| 3 | Yes. | Self | [illegible] | No | — | — | (Friend) [illegible] Hayward Park Hotel Oak Park Ill. | Entered at ... (Date) ... (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6 | Dark | Bro | Blue | None | England | Bridgewater |
| 4 | ✓ | ✓ | [illegible] | No | | | (Brother) ✓ ✓ ✓ | Entered at ... (Date) ... (Via) | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 6 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | ✓ | ✓ |
| 5 | ✓ | Self | [illegible] | yes | 2 yrs | Detroit | Friend Emil Kurzmaker 619 Mullett St Detroit Mich. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 10 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | ✓ | Belgium | St Nicholas |
| 6 | ✓ | Husband | [illegible] | ✓ | ✓ | | ✓ ✓ ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 9 | ✓ | ✓ | Dark | ✓ | ✓ | ✓ |
| 7 | ✓ | Self | 30 | No | — | — | Friend Pierre Meyers 614 Mullett St Detroit Mich | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 5 | Fresh | Lt | Grey | ✓ | ✓ | ✓ |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Motton (State whether Master, First or Second Officer.) **Master**, of the **S.S. "Royal Edward"**, from **AVONMOUTH**, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Motton

**Master** ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of MAR 12 1913, 190—,

at **HALIFAX**

Herman C. Nielsen.

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

SL

Royal Edward

## Affidavit of Surgeon.

I, Dalbert Evans, Surgeon of the S.S. "Royal Edward", Sailing Vessel, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Ontario Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S. Dalbert Evans, Surgeon.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of MAR 12 1913, 19

at HALIFAX

German Merlano
Immigration Officer.

March 12, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| SECOND | 1 | 6 | | 6 | 1 | 7 |
| THIRD | 1 | 16 | | 16 | | 16 |
| TOTAL | 3 | 23 | | 23 | 1 | 24 |

| | PRIMARY INSPECTION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 20 | 20 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY | 3 | 3 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 23 | 23 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | 3 |
| Residents of United States | |
| Total | 3 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
17

11—1118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Royal Edward sailing from Bristol - Avonmouth, 5th March, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Golding | Charles | 36 | 5 | m m | Wheelwright | yes | yes | England | English | England | Stow-Downham | Mother- Mrs W^m Bonnell. Downham West. | Mich | Detroit |
| 2 | Golding | Susannah | 36 | 6 | m | wife | yes | yes | England | English | England | Stow-Downham | ✓ ✓ | Mich | Detroit |
| 3 | Golding | Gladys | 16 | 6 | s | Domestic | yes | yes | England | English | England | Stow-Downham | Grandmother ✓ | Mich | Detroit |
| 4 | Pivertsen | Sigurd | 17 | 5 | m | Salesman | yes | yes | Norway | Scandinavian | Norway | Kristiansund | Mother- Mrs Laura Pivertsen Kjelkenmyrens Hangsen Kristiansund | Wash | Seattle |
| 5 | Tröppning | Ole | 16 | 10 | m | Labourer | yes | yes | Norway | Scandinavian | Norway | Kristiansund | Anders N. Tröppning Rottingsnes Hessmyrden Kristiansund N. | Wash | Seattle |
| 6 | Kaikkonen | Antti | 35 | ✓ | m | Labourer | yes | yes | Finland | Finnish | Finland | Isobakmi | wife- Anna Kaikkonen Iwahmi Pielkmä Finland | Minn | Duluth |
| 7 | Callens | Florent | 30 | ✓ | m | Farmer | yes | yes | Belgium | Flemish | Belgium | Roulers | wife- Leonie Callens Roulers Belgium | Ohio | Maumee |
| 8 | Callens | Leon | 25 | ✓ | m | Farmer | yes | yes | Belgium | Flemish | Belgium | Roulers | Leonie Callens Roulers Belgium | Ohio | Maumee |
| 9 | Cornet | Franz | 38 | ✓ | m | Weaver | yes | yes | Belgium | Flemish | Belgium | St Nipolas | Emma Cornet wife Prince Albert Ld. St Nicolas Belgium | Mich | Detroit |
| 10 | Buytaert | Theodor | 32 | ✓ | m | Machinist | yes | yes | Belgium | Flemish | Belgium | St Nipolas | peauette Buytaert wife | Mich | Detroit |
| ADMITTED 11 | Peker | Jankel | 18 | ✓ | m | Farmer | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Rogunskaja | Meyer Isaac Peker father Rogunskaja Kolonia Kiwotki Russia | Ill | Chicago |
| 12 | Van de Woestyn | Jules | 31 | ✓ | m | Farmer | No | yes | Belgium | Flemish | Belgium | Everghem | mother Mrs Van de Woestyn Everghem Belgium | Ind | Mishawaka |
| 13 | Van de Woestyn | Ivo | 25 | ✓ | f | wife | yes | yes | Belgium | Flemish | Belgium | Everghem | Mrs Van de Woestyn Everghem Belgium | Ind | Mishawaka |
| 14 | Van Brasselaere | Maurice | 21 | ✓ | m | S | Farmer | yes | yes | Belgium | Flemish | Belgium | Everghem | Parents Mr & Mrs Van Brasselaere Everghem Kromvat Belgium. | Ind. | Mishawaka |
| ADMITTED | Schwarz | Tauba | ✓ | ✓ | f | wife | No | No | Rumani | Hebrew | Russia | Pinsk | (Father) Mikanel Schwarzblatt Pinsk Rumi | Ill | Chicago |
| ADMITTED | ✓ | Schaak Shuchka | 4 | ✓ | m | S | Child | No | No | ✓ | Hebrew | ✓ | ✓ (Grandfather) | ✓ | ✓ |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 57 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 16. 16/# 2nd

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N. S., MAR 12 1913, 1913

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $50 & $600 cash | no | — | — | Mr. Bro in Law Ruth Ellis 40 Willard Ave of Vandike Detroit Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Ruddy | Dark | Blue | None | England | Nine-Dronham |
| 2 | yes | Husband | | no | — | — | Sister Ruth Ellis 40 Willard Ave of Vandike Detroit Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Ruddy | Brown | Blue | None | England | Warborough |
| 3 | yes | Self Farmer | | no | — | — | Aunt Ruth Ellis 40 Willard Ave of Vandike Detroit Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 9 | Ruddy | Fair | Blue | None | England | Kallington Nine-Dronham |
| 4 | yes | Self | $25 | no | — | — | father Ole Rivertsen Residing 1 Intends Residing to Seattle | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | Fair | Dark | Blue | None | Norway | Kristiansund |
| 5 | yes | Self | $25 | no | — | — | uncle Cristen Nilsen 2439 West 61st Bound Elv. Seattle Wash | no | no | no | no | Good | no | 5 | 11½ | Fair | Dark | Blue | None | Norway | Kristiansund |
| 6 | yes | Self | $25 | no | — | — | Friend Consin Ananias Vaitajaan 16 Grove Ave 212 Ft Street Minn | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7½ | Fair | Brown | Grey | None | Finland | Virma (Lisakami) |
| 7 | yes | Self | $20 | yes | 1907 1908 4 yrs Minnie | Soluta O. | Sister - Emma Callens Maumee Ohio | no | no | no | no | Good | no | 5 | 4 | ✓ | Light Brown | Grey | None | Belgium | Roselaere |
| 8 | yes | Self | $20 | No | 4 yrs | Maumee | wife Emma Callens Maumee Ohio | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | ✓ | ✓ | ✓ | None | Belgium | Roselaere |
| 9 | yes | Self | $24 | no | — | — | Alphonse Vandenbrandeen Louis Heinrich 95 Detroit Michigan | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6 | Fair | Fair | Blue | None | Belgium | St Nicolas |
| 10 | yes | Self | $20 | no | — | — | Friend - Louis Heinrich 154 Randolph St. Detroit Mich. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 7 | Fair | Brown | Blue | None | Belgium | St Nicolas |
| 11 | yes | Sister in Law | None | no | — | — | Friend (Girl) Ralsan Bro in law 1440 Harlings St Chicago Ill. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Brown | Brown | None | Russia | Rogienskaya |
| 12 | yes | Self | $350 | yes | 1911-13 | 2 yrs Michawaka | Kees Van de Haegen 402 Seventh St. Michawaka Ind. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Fair | Fair | Blue | None | Belgium | Everghem |
| 13 | yes | Self | 40¢ | No | | | Kees Van de Haegen 402 Seventh St. Michawaka Ind. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 6½ | ✓ | ✓ | Hazel | None | Belgium | Everghem |
| 14 | yes | Self | $40 | no | — | — | Karl Van de Haegen uncle 402 Seventh St. Michawaka Ind. | no | no | no | no | Good | no | 5 | 8 | Dark | Dark | Grey Blue | None | Belgium | Everghem |
| 15 | yes | Husband | No | — | — | — | Husband Meyer Schwartz c/o M. William Kominski 1818 W. 13 Str. Konstantat Chicago Ill. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 5 | 2 | Fair | Black | Grey | ✓ | Russia | Pinsk |
| 16 | yes | Son | No | — | — | — | Father ✓ ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | 2 | 6 | Fair | Black | Grey Blue | ✓ | Russia | Pinsk |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Lewis C. Sweeney Immig. Insp.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM FOR THIS MANIF... BOOK

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Mottan S.S. "Royal Edward" Master, of the S.S. "Royal Edward", from AVONMOUTH, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. J. Mottan
Master

_____ Officer.

Sworn to before me this MAR 12 1913 day of MAR 12 1913, 19 ,

at HALIFAX,

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

1-Se 16 Boulevard
Bx 1-17

Lines 1-16 Cabin
D4 12

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes–Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. M. Duncan Scott, Surgeon of the Parisian, sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. M. Duncan Scott
M. B. LL. B.

Sworn to before me this MAR 14 1913 day of March, 1913

at Halifax N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Parisian sailing from Glasgow, Scotland, 1st March, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wm Alpine | agree. | 28 | 3 | | M | Domestic S. | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Beelshill | Mother Mrs A. Wm Alpine 200 Thornhill Rd Govandale | Ill. | Chicago. |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 58 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

German Aberdeen D Steering Disp.

Aliens 1.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax Nova Scotia, 11th March, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a prisoner, or whether coming under contract, or agreement, to perform labor in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether suffering from a loathsome or dangerous contagious disease, or from any mental defect, or from tuberculosis in any form, or from a physical defect likely to affect his ability to earn a living. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $30 | No | - | - | Uncle Mr Wm Brown 5335 West Ohio St. Chicago. | Entered at [illegible] (Date) | No | No | No | Yes | No | 5 | 3 | 3/14/13 | Fair | Grey | None | Scotland | Falkirk |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS MA
BEEN INTO

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm. D. Haris. Master, of the SS Parisian, from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. D. Haris.
Master. Officer.

Sworn to before me this MAR 14 1913 day of March, 1913.

at Halifax, N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, W. Duncan Scott, Surgeon of the "Pansian", sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had one years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. Duncan Scott
M.B.C.L.B

Sworn to before me this 14th day of March, 1913

at Halifax

Agent, Immigration Officer.

March 14, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| THIRD | 1 | 5 | | 5 | 2 | 7 |
| TOTAL | 2 | 6 | | 6 | 2 | 8 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | REPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 6 | 6 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 6 | 6 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
18

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Parisian. sailing from Glasgow. Scotland. 1st March. 1913.

11—1115

17 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | Left at Newyork. | | | | |
| 1 | Reinertsen | Jenny. | 22 | F. | S. | Single | | Yes | Yes | Norway | Scan. | Norway. | Lyngdal | Zebra Reinertsen Syvarslund Lyngdal | Ill. | Chicago |
| 2 | Rustø | Eyner K. | 20 | M. | S. | Farm Labor | | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | Valdres | Father from whom Ticket Obtained Valdres Norway | Ill. | Fort Hill Millerton |
| 3 | Grov | Martin O. | 19 | M. | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Father Ole A Grov Fosheim Valdres Norway | ✓ | ✓ |
| U.S.C. 4 | Bjerke | Herman. | 28 | M. | M. | Farmer | | ✓ | ✓ | America | ✓ | ✓ | Eidsvold | Nat. Dist. Court Asst at Crookston Minn. | ✓ | Crookston |
| U.S.C. 5 | ✓ | Maren. | 29 | F. | ✓ | Wife | | ✓ | ✓ | U.S. | ✓ | ✓ | ✓ | Wife of U.S.C. | ✓ | ✓ |
| 6 | Westerberg | John. | 21 | M. | S. | Farm Labr. | | ✓ | ✓ | Swedish | ✓ | Sweden | Pitea | Brother Mrs. Ingeborg Pehrsson Sweden | Ill. | Chicago |
| 7 | ~~Martinsen~~ | ~~Konstantin~~ | ~~31~~ | ~~M.~~ | ~~M.~~ | ~~Baker~~ | | ~~✓~~ | ~~✓~~ | ~~Norwegian~~ | ~~✓~~ | ~~Norway~~ | ~~Tromsø~~ | ~~Friend Mrs. Ingeborg Pehrsson Sweden~~ | ~~N.Y.~~ | ~~Newyork~~ |
| 8 | Johnsson | Otto E. | 38 | M. | M. | Labourer | | ✓ | ✓ | Swedish | ✓ | Sweden | Hagfors | Wife Mrs. Johnsson Christianssand Norway | Ill. | Chicago |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 59 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

To Land at Port Huron, Michigan, Inspected in person, passed by Insp. Akerlund

Herman Akerlund Immig. Insp.

aliens 5.
U.S.C. 2.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S., 14th March, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $35 | Yes | 5 yrs | New York | friend Jenny Rasmussen 21.57 Point Street Chicago, Ill. |
| 2 | ✓ | Brother | 25 | No | - | - | Brother Thorvald Rustad Pontiac, N. Dak. |
| 3 | ✓ | Self. | 50 | ✓ | - | - | Friends - Do - |
| 4 | No | ✓ | | | | | |
| 5 | Husband | | | | | | Returning to Oreska N. Dak |
| 6 | Yes | Self | 100 | No | | | Cousin Sen. Rongren. 1844 Roscoe St Chicago Ills. |
| 7 | ✓ | ✓ | 13 | Yes | 6 | Norfolk, Va. | Cousin Andreas Nilsen Brooklyn N.Y. |
| 8 | Yes | Self | 100 | Yes | 3 yrs | Canada | Brother John Knudsen New York N.Y. |
| 9 | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| 19 Persons in prison or almshouses, or inmates (not for care and treatment) of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Entered at Quebec (Date) 3/16/13 (Via) CPR | | | | | | | | | |
| | | | | No No No Good No | | 5 | 7 | Dark | Dark | | None | Norway | Tyrgalla |
| | | | | Entered at Quebec (Date) 3/16/13 (Via) CPR | | | | | | | | | |
| | | | | ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ | | 5 | 6 | Light | Fair | blue. | ✓ | ✓ | Hedalen |
| | | | | Entered at Quebec (Date) 3/16/13 (Via) CPR | | | | | | | | | |
| | | | | ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ | | 5 | 12 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| | | | | Entered at Quebec (Date) 3/16/13 (Via) CPR | Good | | | | | | | | |
| | | | | ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ | | 5 | 4 | Light | Fair | blue. | ✓ | Sweden | Pitea |
| | | | | ✓ ✓ ✓ ✓ ✓ | | 5 | 6½ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Norway | Stavanger |
| | | | | ✓ ✓ ✓ Quebec ✓ | | 5 | 6½ | ✓ | Fair | Blue | ✓ | Sweden | Hagfors Kopparberg |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN FILED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Wm P. Haines, Master, of the SS Panarian, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm P. Haines.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAR 14 1913 day of March, 1913,
at Halifax, N. S.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, I. A. Pineault, Surgeon of the CANADA, Employed
(State whether Surgeon making therewith is or "employed by owners thereof," or is the examining Inspector.)
do solemnly, sincerely and truly declare that I have had 1 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Edin L.R.C.S. Edin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. A. Pineault

Sworn to before me this 17 day of March, 1913

at Halifax N.S.

Patrick Enright

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Canada sailing from Liverpool, 8 Mar, 1913.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Roberts | Samuel | 26 | | M | S | Farmer | Yes | Yes | British | English | England | London | Mother Mrs. Mary J. Roberts 14 Lowndale Rd Hampstead London | Ore. | Portland |
| 2 | Solomon | Kilian | 22 | | M | S | Engineer | Yes | Yes | British | English | England | Liverpool | Father Mr. Solomon 2 Edmund Place Liverpool | Mont. | Gt. Falls |
| 3 | Draper | Flora | 29 | | F | S | Servant | Yes | Yes | British | English | England | Tyldesley | Father Mr. Draper Buckshaw Grove, Shakerley Tyldesley | Minn. | Minneapolis |
| 4 | Wood | Sarah | 25 | | F | S | Domestic | Yes | Yes | British | English | England | Tyldesley | Father Mr. Wood Lancaster Tyldesley | Ill. | Springfield |
| 5 | | Alfred | 9 | | M | | Occupation | Yes | Yes | British | English | England | Tyldesley | Father Mr. Wood Lancaster Tyldesley | Ill. | Springfield |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 60 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 5.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, Apr 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50 and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | — | — | Mr. Louis Wills [illegible] Freeman Fountain Oregon | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Fr | Dk | Brn | none | England | London |
| 2 | " | " | $50 | " | — | — | Friend Pappin 104 Dupont Ave Falls. | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | " | " | | " | Newmarket Ontario |
| 3 | " | " | $25 | Yes | 6 | — | Sone. Minneapolis | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Fr | Brn | | " | Saskatoon |
| 4 | " | Sister | $45 | No | — | — | 2730- Bryant Ave So Minn (Sister Mrs Jens Jensen) 1718 3/16 St Springfield | " | " | " | " | " | 5 | 3 | Fr | Fr | Blue | | " | Weyburn |
| 5 | " | do | — | " | — | — | do | " | " | " | " | " | — | — | — | — | — | | " | do |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | Attendant Asylum Penning. Sask.. | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CERTIFICATE NUMBERS
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R Jones (Master, First or Second Officer), of the CANADA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R Jones
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 17 day of March, 1913,
at Halifax NS.

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Canada

## Affidavit of Surgeon.

I, I. Arbuckle, Surgeon of the CANADA, Employed, do solemnly, sincerely, and truly declare, that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. Edin L.R.C.S. Edin, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S. March 17, 1913

Sworn to before me this 17 day of March, 1913

at Halifax N.S.

Patrick Howley

Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS — TAXABLE | ALIENS — NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 5 | | 5 | | 5 |
| THIRD | 1 | 6 | | 6 | | 6 |
| TOTAL | 2 | 11 | | 11 | | 11 |

* See note below

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 9 | 9 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 2 | 2 | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 11 | 11 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

Note:—
(1) — U.S. Citizen claimant

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
19

11—1115

NOT USED

AGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...e and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. CANADA. sailing from Liverpool, 8th Mar, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Robinson | Fred | 31 | | M | M | Miner | Y | Y | England | English | England | Yorks | Father Thos. 14 Prospect Place Skelton | Mich | Superior |
| 2 | " | Julia | 30 | | F | M | Wife | " | " | " | " | " | " | do | " | " |
| 3 | " | Doris | 3 | | F | S | | | | | | | | do | " | " |
| 4 | Skoglien | Ole | 29 | | M | S | Seaman | Y | Y | Norway | Scand-Norway | Norway | Tolden | Father - Ole Halvorsen Tolden Norway | Mich | Superior |
| 5 | Sälk | Karl | 21 | | M | S | Steam Fitter | " | " | Sweden | Sweden | Sweden | Köping | Father Lars Sälk. Köping Sweden | Ill | St Charles |
| 6 | Larsen | Jens | 27 | | M | S | Seaman | " | " | Denmark | Denmark | Denmark | Jacobs | Father - Anders Larsen Farmer Jacobsby, Denmark | Ill | Kellogg Ave |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 61 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

6 aliens 6.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

Halifax, N.S.
Mar 11, 13.

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Re[illegible] and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from Liverpool, 8th Mar, 1913

Memo.
Application for refund of head tax, may be expected, within a few days, in the case of Doris Robinsaw, Line 3.

W. C. Sherlund
Immig. Insp.

Department of Commerce and Labor

| No. on List. | [illegible] | Age | Sex | Married or Single | Able to Read | Able to Write | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | [illegible] | | | | | | | | England | England | Father Liverpool | Wis | Superior |
| 2 | Julia | 30 | F | Wife | | | | | | | do | " | " |
| 3 | Doris | 3 | F | Child | | | | | | | do | " | " |
| 4 | Olo | 27 | M | Seaman | Yes | Yes | Norway | Scand-Norway | Norway | | Father - Ole Halvorsen Gulbrandsen | Wis | Superior |
| 5 | Karl | 21 | M | Steam Fitter | | | Sweden | do | Sweden | | Father Sweden | Ill | St Charles |
| 6 | Jens | 27 | M | Seaman | | | Denmark | do | Denmark | | Father - Anders Pedersen Rockeby, Denmark | Wis | Ellsworth |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | Aliens 6. | | | | | | | | | | | | |
| 61 | NOT USED | | | | | | | | | | | | |

11010
9507

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—3136

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* HALIFAX, Jan 17, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Whether deformed or crippled. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 25 | | 1907 Lynchburg | Home Box 56 Wyoming | No | No | No | No | Good | No | 5 5 | Fresh | Light | Blue | | England | York |
| 2 | " | Husband | " | | " | " | " | " | " | " | " | " | 5 8 | " | Dark | Gray | | " | " |
| 3 | " | Father | " | | Born in U.S. | " | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | Gray | Gray | | Ont. | Superior, Wyo. |
| 4 | " | Self | 1200 | — | — | Brother: Frank Olson Pipestone, Minn. Box 116 | " | " | " | " | " | " | 5 5 | Fr | Brown | Grey | | Norway | Bonna |
| 5 | " | " | 25 | | | Brother-in-law C.J. Sagglund 8963 6 St. St Charles Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | Dark | Blue | | Sweden | Södra |
| 6 | " | " | 15 | — | — | Brother-in-law Jens Larsen Bellingham, Minn. Box 1. | " | " | " | " | " | " | 5 6 | " | Dark | Gray | | Denmark | Vrod |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Gilbert Minn. (Date) 3/14/13 (Via) C & N W

Entered at Gilbert Minn. (Date) 3/14/13 (Via) C & N W

Entered at Gilbert Minn. (Date) 3/18/13 (Via) C & N W

Entered at Hibbing Minn. (Date) 3/20/13 (Via) C & N W

Entered at Hibbing Minn. (Date) 3/20/13 (Via) C & N W

Entered at Hibbing Minn. (Date) 3/20/13 (Via) C & N W

Herman Oberlund Immig. Insp.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR THIS MANIFEST
BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, P. Jones, Master, of the CANADA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. Jones
Master.

Sworn to before me this 17 day of March, 1913,
at Halifax NS

Patrick Enright
Immigration Officer.

11—1115

1 B.C. Returning Resident

Lines 1-6 crossed

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Colin Hunter, Surgeon of the U.S. Sardinian (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Colin Hunter

Sworn to before me this 4 day of ....., 190

at .....

Edmund Ikerman.

*Immigration Officer.*

11—1113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Sardinian sailing from Liverpool, 1st March, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Feet | Arthur | [illegible] | | | | | | | | | | | Wife Grace M Feet 87 Grosvenor Street Derby England | Pen | Philadelphia |
| U.S.C. 2 | Skachey | Mina Alma | 26 | | f | W | | ✓ | ✓ | U.S.A | U.S.A | | | Sworn affidavit on file. Born in Sparta Mich | Mich | Detroit |
| U.S.C. 3 | ✓ | Reginald | 11 | | m | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | Detroit | ✓ | ✓ | |
| U.S.C. 4 | ✓ | Mary Ella | 2 | | f | | | ✓ | ✓ | | | ✓ | Chicago Ill. | ✓ | ✓ | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 62 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens U.S.C. 3.

#10

*Insert the word "None" where no occupation exists.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax NS ~~Philadelphia~~ *March 17th*, 1903.

11—1118

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, contract, or expectation of labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ ~~Parker Parker~~ | ~~$50~~ No | — | — | — | Yes Parker Parker & Co Philadelphia | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8½ | fresh | dk | brn | | England | Northampton |
| 2 | | | | | | | U. S. Citizen | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | — do — | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | — do — | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | Herman Akerlund Sweden Swedish | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 504
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Hatherly (Name of Master, First or Second Officer.), of the S/S Sardinian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Hatherly
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this ..... day of ....., 190..., at .....

Herman Akerlund.
*Immigration Officer.*

11—1115

Lines 2, 3 & 4 cancelled
W.H.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Sardinian

## Affidavit of Surgeon.

I, Colin Hunter, Surgeon of the S.S. Sardinian, [employed by the owners thereof], do solemnly, sincerely and truly declare that I have had Two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of General Medical Council of Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, One in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Colin Hunter

Sworn to before me this 17th day of October, 1913

at Halifax N.S.

A. Henderson
Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | | | 3 | 3 |
| THIRD | 1 | 23 | | 23 | | 23 |
| TOTAL | 2 | 23 | | 23 | 3 | 26 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 18 | 18 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY | 5 | 5 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 23 | 23 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

In Transit

Tourists None

Residents of United States

Total

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
20

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Laurentian sailing from Liverpool, 1/3, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 14465 1 | Tyrell | Mowsche | 34 | M M | | Laborer | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Dwinsk | Wife H. D Zwenes Russia Dwinsk Russia Vitebsk | Wis | Milwaukee |
| 14464 2 | Pinczewer | Sore Sonie | 20 | F S | | Servant | " | " | " | " | " | Odessa | Mother Friend Bessara Pinczewer Odessa Russia | Wash | Seattle |
| ADMITTED 14463 3 | Rubman | Rasche | 32 | M M | | Wife | " | " | " | " | " | Slutzk | | Ill | Chicago |
| ADMITTED | March 18. 1913 | Mony Mines | 7 | M S | | | No | No | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | March 18. 1913 | Gitel | 4 | F | | | " | " | " | " | " | " | Father-Mr Ladowsky Slutzk Russia Minsk | " | " |
| ADMITTED | March 18. 1913 | Chane | 3 | F | | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | March 18. 1913 | Lerbe | 1½ | M | | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 14461 8 | Skiba Skiba | Alexander | 20 | M | | Blacksmith Farm Lab | Yes | Yes | " | " | " | Dolgopole | Father-Nikolai Skiba Dolgopole Russia | " | " |
| 14460 9 | Frickel | Conrad | 30 | M M | | Farmer | " | " | " | German | " | Peshowalka | | Col | Fort Collins |
| " 10 | | Katerina | 26 | F M | | Wife | Yes | Yes | " | " | " | " | | " | " |
| " 11 | | Emma | 4 | F S | | — | No | No | " | " | " | " | Father G. H. Frickel Peshowalka Russia | " | " |
| " 12 | | Lida | 2 | F " | | — | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 13 | | Alexander | 1 | M " | | — | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 14 | ~~Gemetzig~~ | ~~Adam~~ | ~~19~~ | ~~M S~~ | | ~~Farm Lab~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Russia~~ | ~~Morgenstern~~ | ~~Friend M. Gemetzig Morgenstern Russia Father Mr Gemetzig Kalety Russia~~ | ~~Colo~~ | ~~Sterling~~ |
| 14462 15 | Sprude | Fritz | 26 | M S | | farm lab. | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Kalety | Father Mr Sprude Kalety Russia Homeland | Ill | Chicago |
| 14481 16 | Jutnik | Abram B | 29 | M M | | Labour | " | " | " | Hebrew | " | Malin | Wife. 6 Jutnik Malin Russia Kiev | " | " |
| 76255 17 | ~~Cloke~~ | ~~Albert~~ | ~~33~~ | ~~M M~~ | | ~~Blacksmith~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~England~~ | ~~English~~ | ~~England~~ | ~~Ashford~~ | ~~Wife. Mrs Cloke Hillesborough Kent~~ | " | " |
| 2423. 18 | Rosinsky | Lewin | 22 | M S | | Painter Decorator | Yes | Yes | Russia | Hebrew | England | London | Brother-in-law Rosinsky 6 Colchester St. London E. | Mich | Detroit |
| 46532 19 | ~~Moletierno~~ Moletierno | ~~Giovanni~~ Giovanni | ~~30~~ 32 | ~~M~~ M | | ~~Laborer~~ Laborer | ~~Yes~~ Yes | ~~Yes~~ Yes | Italy | Italian | " | Bedford | wife-Lilia Moletierno * 3 Julo-Str Bedford | Ill | Chicago |
| " 20 | Del Giudice | Michel | 17 | M | | " | Yes | Yes | " | " | " | " | wife-Ena Del Giudice * 3 Julo. Str " | " | " |
| 28931. 21 | Morgon | Thomas | 29 | M M | | Coal miner | Yes | Yes | Wales | Welsh | Wales | Grysbant | father-Benjamin Morgan Clarestreet - Ammanford | " | Springfield |
| 7707 22 | Adler. | Marie | 24 | F S | | Servant | " | " | Russia | Russian | Russia | Mohl | | Colo | Fort Collins |
| 14470 23 | Zwetzig | Georg | 25 | M M | | Farmer Laborer | No | No | " | German | " | Ellenbach | father-Georg Zwezig | " | Timnath |
| " 24 | " | Katherine | 25 | F " | | Housewife | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 25 | " | Jacob | 3 | M S | | Child | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 63 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

CA-24-8386-1/5/38-Ex
505-11-13338-Prob rel.-6/5/35 L.F.G.
CA 505 11/34762 1-19-34 Zac
CA 11-189268-1/26/38 Zac
CA 505 11/34762 1-19-34 Zac
CA 11-189268-1/26/38 Zac

~~Gemetzig Adam left for Liverpool to join ship Laurentian 1/3 by Passer~~
~~Cloke Albert left for Liverpool to join ship unknown, by Passer~~

German Akerlund. Immig. Inspr. wrote form 524.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Galveston, March 17th, 1913.

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or a reformatory, or an institution for the care and treatment of the insane, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Brother-in-law | $25 | | Brother-in-Law Mr. Selkin 799 7th Street Milwaukee Wisc. | | No | No | No | Good | None | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | None | Russia | Dwinsk |
| 2 | " | Self | " 25 | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | Husband | " 26 | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Sister | " " | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | | Work " | | Husband Mr. Reiman c/o Adolf Gilbert Co 1208 S. Jefferson Street Chicago Ill. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | | " " | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | | " " | | " " " " | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | Friend | $25 " | | Bro. Isaac Sheba 635 W 12th Chicago | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 6 | Dark | Black | Brown | | Russia | Delgopole |
| 9 | " | Brother | " 30 " | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 5 | Fair | Black | Brown | | | Cieshowata |
| 10 | " | | " " | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 7 | Fair | Brown | Gray | | | Skolt Saratof |
| 11 | " | | " 31 50 " | | Brother Jacob Frickel 1001 Golden Co | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | | " " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | | " " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | Self | " 25 " | | Friend & Countryman Mr. Lamm 1200 Lake St. Melrose Park | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | Friend | " 23 | | Friend Mr. Kuschelman 1413 S. Sangamon St. Chicago Ill. | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | Mother in law | " 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | Self | " 36 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | Friend | " 10 | 1905-1910 5 years | Friend Jacob Rosen 124 Brewster St. Detroit Mich. | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 9 | Dark | Black | Brown | | | Moogerstan |
| 19 | " | Brother | $10 50 | | Cousin Ultonzo Mazzone 60 Ewing St. Chicago Ill. | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | " " | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | Brother | $10 50 | | Brother Edward Morgan 1710 South 10th St. Springfield Ill. | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | | Russia | Kalety |
| 22 | " | Self | $25 00 | | Brother-in-law Jacob Frickel Fort Collins Col. | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | $10 | | Cousin Conrad Zuseltzig Tinnath & Sola | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 7 | Fair | Brown | Gray | | | Melin |
| 24 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 9 | Dark | Black | Brown | | England | Lincoln |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 3 | Dark | Dark | Brown | | Russia | Warsaw Kalisch |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 9 | Fair | " | Blue | | Italy | Viggiano |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 6 | Fair | Brown | Brown | Blue mark on forehead | Wales | Treorchy |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 9 | " | " | " | | Russia | Kohl |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 6 | Fresh | Brn | Brn | No | Russia | Ellenbu |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 4 | " | " | " | | " | " |
| | | | | | | | | | | | | Entered at Detroit Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C P R | 5 | 7 | " | " | " | | " | " |

Ladislas C. Siemiasz Insp. Insp.

NOTICE
LATEST DATE
FORM 524

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. W. Katherly (Given Name, Surname), of the S/S Sardinian from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. Katherly
Master Officer.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,

at .....

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1115

1 Pass. Quadruple
Lines 1-23 ruled
W. H.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, ....., Surgeon of the "Grampian" employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Henry Wilson McNeill
Surgeon

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 190

at Halifax, N. S.

Herman Sterling
Immigration Officer.

11—1116

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

...OE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ...ANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ..... sailing from Liverpool, - 7 MAR 1913, 190

11—1116

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Entered Twice. See line 7 Stamped by Purser. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | ~~Campion~~ | ~~William~~ | ~~24~~ | | ~~M~~ | ~~S~~ | shop assistant | yes | yes | England | English | England | Sale Ches | / | ~~Mich~~ | ~~Detroit~~ |
| 2 | Plant | David | 59 | 8 | M | M | Railway Guard | / | / | / | / | / | Lancaster | Langhills, Mrs Elizabeth, Williamsons Lancaster, | / | Liverpool |
| 3 | / | Harriet | 59 | | F | M | wife | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| 4 | / | Beatrice | 28 | | F | S | Dom. | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| 5 | / | George Henry | 26 | | M | S | shoulder violinist | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| 6 | / | Evelyn Dorice | 16 | | F | S | Weaver | / | / | / | / | / | / | / | / | / |
| 7 | Campion | William | 24 | | M | S | shop assistant | yes | yes | / | / | / | Sale | Father James Campion 7 Alice Street Sale Cheshire | / | Detroit |
| 8 | Graham | Thomas Armstrong | 19 | | M | S | printer | / | / | Scotland | Scotch | Scotland | Wishaw | Father Jas B. Graham Wishaw Scotland | Mrs | Milwaukee |
| 9 | Williams | John Leslie | 29 | | M | S | clerk | / | / | England | English | England | Essex | Father Jno Williams Eastwood Rd Goodmayes | Or | Portland |
| ADMITTED Victoria March 1913 | Needham | Emma | 54 | | F | M | wife | / | / | / | / | / | Brockton | Son Percy Needham Eastwood Rd Goodmayes | Mont | Montreal |
| ADMITTED Victoria March 1913 to Dau in Canada | | May Elizabeth | 14 | | F | S | Child | / | / | / | / | / | / | Father — Thos Parr 39 Eastwood Rd Goodmayes | Ore | Portland |
| 12 | Parr | Albert Thos | 28 | | M | S | Clerk | / | / | / | / | / | London | Wife — Dirk Beeksma Elmwood P.O. Winnipeg Can | Manitoba | Winnipeg |
| Visitor | Beeksma | Enna | 37 | | M | M | Farmer | / | / | Holland | Dutch | Canada | Winnipeg | Wife — Eliz De Jong Elmwood P.O. Winnipeg Can | / | / |
| Visitor | De Jong | E Klaas | 40 | | | | | / | / | Canada | | | | Father: Douwe Sytsma Holland | Minn | Orchard Valley |
| 15 | Sytsma | Walter | 23 | | S | S | Clerk | / | / | Holland | | | Holland Sleen | Mother: — Hilje Kamstra Sneek Holland | / | / |
| 16 | Kamstra | Sjoukje | 22 | | F | S | Domestic | / | / | / | | | Holland Sneek | | / | / |
| 17 | | Jacobus | 19 | | M | S | Farmer | / | / | / | | | / | | / | / |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 16.

64

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

Louis 13 Engl. and
Wm. Tuxall for order of
Mr. Flynn

'EERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# IANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

ailing from Liverpool, - 7 MAR 1913, 190

| No. on List. | Family name. | Given name. | Yrs. | Mos. | Sex | Married or Single. | Occupation. | Can read. | Can write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | Final Destination. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Entered Twice, See line 7 Prepared by Purser. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | ~~Campion~~ | ~~William~~ | ~~24~~ | | ~~M~~ | ~~S~~ | ~~Shop assistant~~ | ~~Yes~~ | ~~Yes~~ | ~~England~~ | ~~English~~ | ~~England~~ | ~~Sale Ches~~ | | ~~Mich~~ | ~~Detroit~~ |
| 2 | Plant | David | 59 | | M | M | Railway Guard | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Lancaster | Douglas, Mrs Edward, 10 Williamson Lancaster, | ✓ | Leonard |
| 3 | ✓ | Harriet | 59 | | F | M | wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 4 | ✓ | Beatrice | 39 | | F | S | Dom. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5 | ✓ | George Henry | 26 | | M | S | shoulder violinist | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 6 | ✓ | Evelyn Dorice | 16 | | F | S | Weaver | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 7 | Campion | William | 24 | | M | S | shop assistant | yes | yes | ✓ | ✓ | ✓ | Sale | Father James Campion 7 Alice Street Sale Cheshire | ✓ | Detroit |
| 8 | Graham | Thomas Armstrong | 19 | | M | S | painter | ✓ | ✓ | Scotland | Scotch | Scotland | Wishaw | Father Jas B. Graham Wishaw Scotland | Mich | Milwaukee |
| 9 | Williams | John Leslie | 29 | | M | S | clerk | ✓ | ✓ | England | English | England | Essex | Father John Williams Eastwood Rd Goodmayes | Ore | Portland |
| VISITED | Visitor Canadian Pacific Railway Co. Calgary Alta Sailing Sask. | | | | | | | | | | | | | Son Eric Needham Brockley Staffs | Mont | Eastwood |
| ADMITTED | Visitor to end of [illegible] | Emma | 54 | | F | M | wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Brockley | Father — Thos Parr 39 Eastwood Rd Goodmayes | Ore | Portland |
| ADMITTED | " grandchild | Mary Elizabeth | 14 | | F | S | Child | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Wife — Dirk Beeksma Elmwood P.O. Winnipeg Can | Mass | Worcester |
| 12 | Parr | Hubert Thos | 28 | | M | - | Clerk | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | London | Wife — Eliz De Jong Elmwood P.O. Winnipeg Can | ✓ | ✓ |
| Visitor | Beeksma | Enna | 37 | | M | M | Farmer | ✓ | ✓ | ~~Holland~~ Canada | Dutch | Canada | Winnipeg | Father: Douwe Sytsma Sytsen Holland | Mass | Orchard Valley |
| Visitor | De Jong | Klaas | 40 | | | | | | | Canada | | | | Mother: — Hilje Kingstra Sneek Holland | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | Sytsma | Walter | 23 | | M | S | Clerk | ✓ | ✓ | Holland | ✓ | Holland | Sneek | | | |
| 16 | Kingstra | Sjoukje | 22 | | F | S | Dom. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Holland | Sneek | | | |
| 17 | | Jacobus | 19 | | M | - | Farmer | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 16.

64

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ~~ST JOHN, N.B.~~ , 16 March , 1903

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Deaf, dumb, or blind person, or lunatic, or idiot, or person apparently such, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, or in consequence of any offer, solicitation, promise, or agreement, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | | | | | | Brother J R Campion 437 Euclid Avenue Detroit Mich | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | $500 | Yes | | | Son D Black, 1274 Sheridan Avenue Detroit Mich | Entered at Niagara Falls | No | No | No | No Good | No | 5 | 7½ | Light | grey | Blue | | England | Manchester |
| 3 | / | husband | | | | | Son in Law William Thomas Lumberjack Farmer Seaforth Mich | Entered at Niagara Falls | / | / | / | / | / | 5 | 6 | / | brown | / | | / | Leeds |
| 4 | / | father | / | / | | | | Entered at Niagara Falls | / | / | / | / | / | 5 | 5½ | / | / | / | | / | Camfield |
| 5 | / | / | / | / | | | | Detroit Mich | / | / | / | / | / | 5 | 5½ | / | / | / | | / | Skerton |
| 6 | / | / | / | / | | | | / | / | / | / | / | / | 5 | 5½ | / | / | / | | / | / |
| 7 | / | Self | $53 | Yes | | | brother John R Campion 437 Euclid Avenue East Detroit Mich | Broker | No | No | No | No Good | No | 5 | 5½ | fair | dark | dark | | / | Leeds |
| 8 | / | / | $57 | No | | | Uncle, James Livingstone, Box 48 | Entered at Niagara Falls | / | / | / | / | / | 5 | 11 | Ruddy | Brown | Brown | slight scar underneight | Scotland | Nigg |
| 9 | / | / | $45 | / | | | 243 Mitchell Milwaukee Wis | Entered at Detroit Mich | / | / | / | / | / | 5 | 11 | Ruddy | Black | Brown | Check | England | Hackney |
| 10 | / | husband | None | No | | | 1st Nat Bank Portland Oregon | / | / | / | / | / | / | 5 | 11 | / | auburn | grey | | / | Bedale |
| 11 | / | grandfather | / | / | | | Husband Yeakingham Handsworth Sheffield grandfather | / | / | / | / | / | / | 5 | 4 | / | / | Blue | | / | Brafton |
| 12 | / | / | $40 | / | | | M S Metcalf Bank Portland Oregon | / | / | / | / | / | / | / | / | / | Med | Blue | | / | London |
| 13 | Duluth | / | $60 | transit | | | French - Dawson Holton Co in transit to Williamsburg Canada | / | / | / | / | / | / | 6 | / | Ruddy | Brown | Grey | | / | Sheet |
| 14 | Duluth | / | $70 | Photographer 1897 1900 | | | Dawson Holton Co dest. Orchard Valley Manor Minneapolis Minn transit to Winnipeg | / | / | / | / | / | / | 5 | 6 | Fair | Brown | Blue | | Holland | Leeuwarden |
| 15 | / | / | $100 | No | | | do Clyn artist Sldr | Entered at Detroit Mich | / | / | / | / | / | 5 | 10 | / | Light | Blue | | / | Colonia |
| 16 | / | / | $40 | / | | | dest. Orchard Valley Manor | / | / | / | / | / | / | 5 | 9 | Auburn | Blue | Blue | | / | Sheet |
| 17 | / | / | $75 | / | | | Dawson Holton Co Plymouth Mich | Entered at Detroit Mich | / | / | / | / | / | 5 | 6 | / | / | Grey | | / | / |
| | | | | | | | Uncle Emma Beckman Manor Orchard Valley Manor | / | / | / | / | / | / | 5 | 6 | / | fair | grey | | / | / |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | George Y Parker Clerk | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN RETURNED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams (State whether Master, First or Second Officer.) Master of the Lucania, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 190..., at Halifax, N.S.

Herman C. Herbin
Immigration Officer.

11—1115

2 Pol 17 Bulkhead
Ex. 2. U.S.

Issued 2-11 Copies
2-11-13

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, ....., Surgeon of the "Grampian", employed by Owners, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson McBeth.
Surgeon

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 190

at Halifax, N. S.

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Grampian sailing from Liverpool 7 MAR 1913, 190

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Naumann | Friedrich Herman | 37 | | M M | Stone Mason | Yes | Yes | Germany | German | Germany | Pomson | father in law Edward Luckland Pomsen, Germany | Utah | Salt Lake |
| 2 | | Emma Anna Luckland | 37 | | F | wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | father | ✓ | ✓ |
| 3 | | Max Edwin | 16 | | M | Lab. | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | grandfather | ✓ | ✓ |
| 4 | | Kurt Alfred | 14 | | M | child | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 5 | | Anna Frida | 11 | | F | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 6 | | Anna Martha | 10 | | F | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 7 | | Marie Elsa | 7 | | F | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 8 | | Friedrich Erich | 5 | | M | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

65

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List C

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ~~ST. JOHN N. B.~~, 18th March, 1903

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a prostitute or an alien woman coming for an immoral purpose. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. & |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | [illegible] | No | | | Friend Adolph Knopf 1101, 5th Salt Lake City Utah | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Ddk | Chn | None | Germany | Koln a Rhine |
| 2 | ✓ | husband | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | Dunsen Lindhardt |
| 3 | ✓ | father | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | Pomsern |
| 4 | ✓ | father | $215.00 | | | | | | | | | | | | | | | | | ✓ |
| 5 | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | ✓ |
| 6 | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | ✓ |
| 7 | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | ✓ |
| 8 | ✓ | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | ✓ |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | George J. Parker Insp. | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATE FORM 524
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ETCHED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Taylor (State whether Master, First or Second Officer.) of the Grampian, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 8 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams

Officer. Master

Sworn to before me this MAR 1 ~ 1913 day of , 190..,

at Halifax, N. S.

Hermann Norlund.

Immigration Officer.

11—1115

1 to 8 Inclusive
Lines 1 to 8 Col 4
Lines 1 to 8 Col 14

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through and out of the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists" under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, ....., Surgeon of the Grampian, employed by Owners, do
(Strike out words not applicable, i.e. "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical
Council, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Henry Wilson M.B.C.M.
Surgeon

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 190

at Halifax, N. S.

Herman C. Akerlund.
Immigration Officer.

11—1118

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1118

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Cromarty sailing from Liverpool, - 7 MAR 1913, 190

11—1118

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| U.S. 1 | Sleight | Richard S | | | | | | | USA | English | | | U.S. Passport 38386 | Good for 2 years | |
| U.S. 2 | Dahl | James J | | | | | | | Scand | | | | ✓ ✓ 40699 | | ✓ |
| U.S. 3 | Forsgren | Elias Peter | | | | | | | | | | | ✓ ✓ 38727 | | ✓ |
| U.S. 4 | Taylor | John B | | | | | | | England | | | | ✓ ✓ 43002 | | ✓ |
| U.S. 5 | Rotle | Harper William | | | | | | | | | | | ✓ ✓ 46926 | | ✓ |
| 6 | Green | George | 11 mo | | M | W | Cotton Spinner Motor operator | yes | yes | England | English | England | Gt Harwood | R.F.D. Buildings Benjamin Green, Great Harwood | Lancs | Utah | Salt Lake |
| 7 | ✓ | Mary May | 17 | | F | | | | | | | | | | |
| 8 | ✓ | Eunice | 14 | | F | | Cotton | | | | | | | | |
| 9 | ✓ | Thomas Travers | 9 | | M | S | student | | | | | | | | |
| 10 | Cummard | Eva Anna | 29 | | F | W | domestic | | | | Left at Pt | Hungary | Father Mr Thompson, Haynford | Utah | Thatches |
| 11 | ✓ | John | 6 | | M | S | no occupation | no | no | | USA | Haynford | Norfolk, England | | |
| 12 | ✓ | Jena | 4 | | F | | | | | | | | Grand Father | | |
| 13 | ✓ | Mabel | 3 | | F | | | | | | | | | | |
| 14 | Ridge 11095 4915 | Geo William | 19 | | M | | Steel roll Turner | yes | yes | | Eng | Middlesboro | Self Ridge, 20 Enfield | | |
| Deported | Hewhirst | Alfred | 63 | | M | M | laborer | | | | | Bradford | Sykes Terrace, Tilderstone | Utah | Salt Lake |
| Deported | ✓ | Effy & Cpl | 59 | | F | M | wife | | | | | | | | |
| 17 | Pellersson | Johan Arvid | 25 | | M | S | Stone Brick mason | | Sweden | Swede | Sweden | Fröjel | Father Johan Pellersson Gotland, Fröjel, Gotland Sweden | Utah | Salt Lake |
| 18 | Madsen | Anna Martine | 27 | | F | M | wife | | Denmark | Scand | Denmark | Söndenkro | Father, Niels Pedersen Bagterp Hjörring | | Provo |
| 19 | ✓ | Anna Elordae Marie | 7 | | F | | No Occupation | | | | | | Grand father Denmarke | | |
| 20 | ✓ | Thelo Valdemar Mollen | 4 | | M | | | no | no | | | | | | |
| 21 | ✓ | Betty Elsekathorine | 4 | | F | | | | | | | | | | |
| 22 | ✓ | Mary | 3 | | F | | | | | | | | | | |
| 23 | ✓ | Ejvind | 1 | | M | | | | | | | | | | |
| 24 | ✓ | Jonathan Sander | | | M | | | | | | | | | | |
| 25 | Schaaf 11020 6395 Ins 21/1413 | Roos | 40 | | M | M | Lato farmer Retouching | yes | yes | Holland | Dutch | Holland | Overysle Zwolle | wife Anna M Schaaf | Zwolle, Holland | Utah | Ogden |
| 26 | Hijzen | Agnes Julia A | 23 | | F | S | photographe | | | | | Holland | Rotterdam | Father Carl Hijzen, Imperial Rotterdam Holland | | Ut. | Salt Lake |
| Trnsfrd 27 | Johnstone | Nellie | 18 | | F | M | no occupation | | | England | Scotch | England | Burkenhead | Husband Wally Johnstone 35 Grosville St Burkenhead | | Utah | England |
| Trnsfrd 28 | McDonald | Janet | 55 | | F | | | | | | | | Elderslie | Husband James McDonald 2 Wallace Place Elderslie | | Utah | England |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 23
2 S.C. 5

23/5 + Res 2 Transits

Hermann Schmid Immig. Insp.

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List B

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ~~ST. JOHN, N.B.~~ , 10th March , 1903

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | Good | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | ✓ | | | | | | | | | |
| 6 | Yes | self | Yes No | — | — | | 107 E. Claybourne Avenue, Calder Station Salt Lake Co | No | No | No | No | ✓ | No | 5 | 6 | Lt | dk | grey | none | England | Clapham & Manor |
| 7 | | father | 2500 | — | — | | | Entered at Ballard (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 3 | dark | | ✓ | ✓ | | Accrington |
| 8 | ✓ | ✓ | ✓ | — | — | | | Entered at Buffalo (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Gt Harwood |
| 9 | ✓ | ✓ | ✓ | — | — | | | Entered at Buffalo (Date) (Via) | | | | ✓ | | 4 | 3 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 10 | ✓ | husband | $35 | yes | 5 yrs | Provo | returning home to husband Thatcher, Troy father John Emmans | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | ft | brn | brn | ✓ | ✓ | Langham |
| 11 | ✓ | father | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | Entered at Cabello (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 7 | ✓ | fdm | blue | ✓ | ✓ | Liverpool |
| 12 | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | Entered at Buffalo (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 3 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Wld | Provo |
| 13 | ✓ | ✓ | ✓ | | | | | Entered at Buffalo (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 7 | ✓ | brn | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 14 | Yes | self | 5 00 | No | — | | Broker ~~going to Work~~ 673-8-3 W. Salt Lake City Utah | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | dk | black | brown | aff. in support on file | England | Middlesboro |
| 15 | ✓ | ✓ | 260 | P Defective | | | Sister Mrs Forged Uintah Co Utah Vernal | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 5 | pale | brk | grey | none | ✓ | Bradford |
| 16 | ✓ | Bro | ✓ | L P.C. | | | | | | | | ✓ | | | | | | | | ✓ | Buckingham |
| 17 | ✓ | Sister | 3 00 | — | | | Sister Emma Cheppillod West South Temple Salt Lake | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 4 | fresh | blue | | ✓ | Sweden | Hale de Projet |
| 18 | ✓ | husband | $60 | No | — | | Husband Thepdore Madsen Provo Utah, R.F.D. No. 4 Box 9. | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 8 | ft | brn | blue | | ✓ | ✓ |
| 19 | ✓ | father | — | — | — | | father | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 5 | Blond | Head | grey | aff. at support on file. none | Denmark | Hjorring |
| 20 | ✓ | ✓ | — | — | — | | ✓ | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ |
| 21 | ✓ | ✓ | — | — | — | | ✓ | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ |
| 22 | ✓ | ✓ | — | — | — | | ✓ | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ |
| 23 | ✓ | ✓ | — | — | — | | ✓ | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ |
| 24 | ✓ | ✓ | — | — | — | | ✓ | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | | | | | | ✓ | ✓ | ✓ |
| 25 | Yes | self | $30 | No | — | | friend Mrs A. Gronlund 207-33 Ogden Utah | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Med | brn | blue | aff. in support on file. | ✓ | Soudersboy |
| 26 | ✓ | ✓ | 40 | ✓ | — | | friend Mrs A. Eardley Salt Lake City | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 5 | ft | dk | brn | aff. in support on file. | Holland | Utrecht |
| 27 | ✓ | ✓ | $50 | ✓ | — | | Brother Wm Husk, Sugar Station Salt Lake City | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 5 | dk | brn | gray | Present letter from Gov. Wm. Spry of Utah, containing statement as well as relations | Scotland | Glasgow |
| 28 | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | | | Broker Wm Husk, Sugar Mfr Salt Lake City Utah | Entered at (Date) (Via) | | | | ✓ | | 5 | 1 | sandy | fdm | gray | | ✓ | Thorn Hill |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John Williams, Master of the Grampian, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master ~~Officer~~.

*Sworn to before me this* MAR 17 1913 *day of* ..... , 190..,
*at* Halifax, N. S.

Herman A. Markham
*Immigration Officer.*

11—1115

1 to 28 Grampian
Dr. 1.0.R.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Aliens intending to pass through the United States should be recorded under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

Lines 1-28 passed
DM 24

## Affidavit of Surgeon.

I, ..... Surgeon of the GRAMPIAN employed by owners, do solemnly, sincerely, and truly state that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Wilson McColl.
Surgeon

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 19

at Halifax, N. S.

Herman C. Sherlund
Immigration Officer.

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Grampian sailing from Liverpool, 7th March, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 7727 | Aro | Helmi | 20 | | S | Servant | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland | Kauhava | Mother. Maria Aro. Kauhava Finland Wasa Lan | Mich | Hopeming |
| 7721 | Aberg | Emil | 18 | M | S | Lab | " | " | " | " | " | Bilinäs | Father A. Aberg Bilinäs Finland Nyland | Minn | Virginia |
| 7720 | Tainio | Gustaa | 30 | M | M | " | " | " | " | " | " | Sohjanti | Wife Ida Wainio Sohjanti Finland Nyland | " | " |
| 7735 | Arai | Nestor | 30 | | S | " | " | " | U.S.A. | Cal. Dist. Court 2nd Judicial Dist. Silver bow Co. Mont. | 10/24 | Butte Mont. | Friend Wilho Lagi Butte Mont. | Mont | Butte |
| 7728 | Aro | Mina | 18 | | S | Servant | " | " | Finland | " | Finland | Kankava. | Father Paulo Aro. Kankoa, Finland. | Mich | Hopeming |
| 14006 | Dreiden | Enock | 17 | | S | Lab | " | " | " | Scand | " | Fiskaro | Father A. Dreiden Fiskaro Finland Nyland | Minn | Chisholm |
| 14001 | Jonasson | Per | 25 | | S | " | " | " | Sweden | Scandinavian | Sweden | Hero | Mother Maria Johnson Hero Sweden | " | Kennedy |
| 7709 | Larsen | Alfred. K 11095 | 21 | | S | Fisherman | " | " | Norway | " | Norway | Westraalen | Father Ole Larsen Westraalen Norway | Wash | Bellingham |
| 7710 | Hansen | Harald. K 3-24-32 28640 | 16 | | S | Farm Laborer | " | " | " | " | " | Hadsel | Brother Paul Hansen Hadsel Westraalen | " | " |
| 14004 | Ketelus | Yijo | 25 | | S | Lab | " | " | Finland | Finlander | Finland | Alavus | Mother Maria Ketelus Alavus Finland | Minn | Ely |
| 11 | " | Yrjoly | 22 | | S | Farm Laborer | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 12 | " | Helvi | 18 | | S | " | No | No | " | " | " | " | | " | " |
| 7715 | Kannisto | Gunnar | 19 | M | S | Lab | Yes | Yes | " | " | " | Alastaro | Mother Miina Kannisto Alastaro Finland, Turku Lani | " | Duluth |
| 7719 | Nieemi 11070 14403. | Johan | 18 | | S | Farm Laborer | " | " | " | " | " | Alavus | Mother Liisa Nieemi Sydänmaankyla, Alavus, Wasa Lan | Mich | Ironwood |
| 14005 | Hapeavuori | Liisa | 24 | | S | Servant | " | " | " | " | " | Harma | Mother Liisa Hapeavuori Härmä Finland | Mich | Negaunee |
| 7716 | ~~Kivisto~~ Kivisto | Anna wife Aunt line 13. 631 # 26.1627 | 7 | | | | No | No | / | " | " | " | | " | " |
| 7717 | Tuma | Emma 4/21/13 Jas | 28 | M | M | Domestic Servant | Yes | Yes | " | " | " | Vaasa | Sister Olga Tuma Vaasa Finland | " | Marquette |
| 7716 | Rusko | Vera | 30 | F | | Spinner Cotton | " | " | " | " | " | " | Sister Augusta Ruoko Alavanjuntiska 9 Vaasa, Finland | " | " |
| 7718 | Kaivisto | Salamon | 18 | M | S | Lab | " | " | " | " | " | Alavus | Sister Maija Koivisto. Sydanmaankyla Alava Wasa Lan | " | Ironwood |
| 22 | Lait | N.O.B. matter of head tax unknown. Detained by Purser | 25 | | | Sheriff | " | " | U.S.A. | English | Liffard | Detroit, Mich. | Grand Lodge U.S. Visit. | | |
| 25489 | Vaughan | J. Griffith | 30 | | | Lab | " | " | Wales | Welsh | U.S. | Detroit | Brother Priestly Vaughan Rhos Gilvaen N. Wales | Mich | Port Huron |
| 23 | Richards | N.O.B. Matter of head tax unknown. Detained by Purser. | 25 | | | Lab | " | " | British | | Wales | Rhos Tarvon | Father Wm Richards. 69 Hall Street Rhos Ruabon | " | Detroit |
| 18302 | Cooey | Robert Henry | 16 | M | S | Iron Turner | Yes | Yes | England | English | England | Bolton | Wife Mrs Cooey 20 Charles Street St Bolton | Ill | Chicago. |
| 18303 | Mann | Richard | 31 | M | M | Brick Maker | " | " | Scotland | Scotch | " | Bolton | Wife Mary Mann 14. Hornby St. Bolton | " | " |
| 8123 | Heywood | Robert | 23 | M | M | Spinner Cotton | " | " | England | English | " | Rochdale | Wife Lilly 35 Walton St. Heywood. | Wash | Port Orchard |
| " | " | Jas. Wallace | 21 | M | S | Weaver | " | " | " | " | " | Heywood. | Brother Mr Heyworth Farewell Stackpoles Bacup. | " | " |
| 162 | Josman 505 7x 7825 8x13-7-26 | Adolph | 16x | M | S | Compositor | " | " | Russia | Hebrew Polish | England | London | Mr Liberchand 1 Turner Buildings E. | NY | |
| 7145 | Paulsen | Jens N | 18 | M | S | Blacksmith Tin Smith. | " | " | Denmark | Scandinavian | Denmark | Nare Sundby | Father A. C. Paulsen Nore Sundby Denmark | Neb | |
| 14915 | Karlsson March 18, 1913 | Karl | 21 | M | S | Lab | " | " | Sweden | " | Sweden | Wexsjo | Father Karl Karlsson Wexsjo Sweden. | Iowa | |
| | Schatsman | Salomon 11213 | 21 | M | S | Tailor | " | " | Russia | Russian | Denmark | Copenhagen | Adelgade 87 Copenhagen Denmark | Ill | |

NOT USED

NOT USED Aliens 27.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of [illegible]

†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United S[redacted] Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S. & St John N.B. 17th March 1913

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $25 | No | 1905 1912 | Ishpeming | Aunt Miss Lizzie Westerlund 318-5-4 St. Ishpeming Mich | | | | Good | No | 5 | 2 | fair | Brown | Brown | None | Finland | Kauhava |
| 2 | " | " | " 48 | No | — | — | Brother in Law Dan Lautinen 113 Poplar St Virginia Minn. | | | | | | 5 | 8 | " | Dark | Gray | " | " | Pihlava |
| 3 | " | " | " 15 | " | — | — | Friend Miss Lilha Laitonen 117 Locust St Virginia Minn | | | | | | 5 | 6 | " | Fair | Blue | " | " | Pohjan |
| 4 | | | | Yes | | | Brother Jaan [illegible] Box 185 Smith Mont | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | Yes | Self | $ 25 | No | — | — | Aunt Lizzie Westerlund 318-5-4 St. Ishpeming Mich | | | | | | 5 | 2½ | fair | Dark | Gray | " | " | Kauhava. |
| 6 | " | Uncle | " 25 | " | — | — | Uncle Karl Breidler Box 572 Chisholm, Minn. | | | | | | 5 | 5½ | " | Brown | Brown | " | " | Kauhava. |
| 7 | " | Brother | " 25 | — | — | — | Brother Jan Laisell Box 46 Kenneday, Minn | | | | | | 5 | 6½ | " | Brown | Grey | " | " | Tiskaro. |
| 8 | " | Self | " 25 | — | — | — | Brother Ola Larsen c/o Sister Kaia Kristiansen 503 Laurel St Bellingham Wash | | | | | | 5 | 5 | " | Dark | Blue | GSK | Sweden | Norrö |
| 9 | " | " | " 86 | — | — | — | Cousin O. L. do do | | | | | | 5 | 11 | " | Dk | Blue | " | Norway | Hadsel |
| 10 | " | Friend | " 50 | | | | | | | | | | 5 | | | Dark | Blue | | | |
| 11 | " | " | | | | | Friend. John Salo Box 201 Calumet Minn | | | | | | 5 | 5½ | " | Brown | Brown | | Finland | Alavus |
| 12 | " | " | | | | | | | | | | | 5 | | | | | | | |
| 13 | " | Self. | " 30 | " | — | — | Brother Kalle Kannisto 119 N Grove Ave, Duluth Minn | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | " | " 25 | " | — | — | Brother in Law Jaako Luomala Box 918 Ironwood Mich | | | | | | 5 | 8 | Fair | Black | Gray | " | " | Alastaro |
| 15 | " | Brother in Law | 50 | " | — | — | Brother in Law Felix Kivisto | | | | | | 5 | 7½ | Dark | Black | Brown | " | " | Alavus |
| 16 | " | Father | " | " | — | — | Box 57 Negaunee Mich (Father) | | | | | | 5 | | Fair | Fair | Blue | " | " | Harma |
| 17 | " | Self | " 40 | " | — | — | Friend A. Norgaard 508 E. Hewett Ave Marquette, Mich | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | " 45 | " | — | — | Brother Arvid Norgaard 843 W Bluff St Marquette Mich | | | | | | 5 | 3 | Fair | Brown | Blue | " | " | Ilomantsi |
| 19 | " | " | " 25 | " | — | — | Friend Jaako Luomala Box 918 Ironwood Mich | | | | | | 5 | 2 | fair | " | " | " | " | Ilomantsi |
| 20 | | | | Yes 6 years | | | Returning after 3 months Holiday Port Huron Mich | | | | | | 5 | 6 | " | " | " | " | " | Alavus |
| 21 | " | Self | $ 20 | " 24 | From Detroit | | Returning Home Wife Martha Detroit Mich. 240-3 Ave | | | | | | 5 | 5½ | " | Dk | " | " | " | |
| 22 | " | " | " 30 | No | — | — | Brother in Law G J Caughan 240 3rd Ave Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | Fair | Brown | Brown | " | Wales | Fairwater Rhos Ruabon |
| 23 | " | " | " 26 | " | — | — | Mrs Bramley (Cousin) Rhodes Ave (near) 53 Chicago Ill. | | | | | | 5 | 6½ | " | Dark | Hazel | Portion of little finger off left hand. | England | Bolton |
| 24 | " | " | " 38 | " | — | — | Friend Mrs Beamely Rhodes Ave. Chicago Ill. | | | | | | 5 | 8½ | " | Brown | Blue | None | Scotland | Glasgow |
| 25 | " | " | " 68 | " | — | — | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | " 50 | " | — | — | Friend. H. Douglas R. 275 No1 Box 222 North Yakima, Wash. | | | | | | 5 | 10½ | Fair | Brown | Grey | " | England | Bacup |
| 27 | " | Brother | " 18 | " | — | — | Brother Mr Norman 1232 Lawndale Ave. Chicago Ill | | | | | | 5 | | | | | | | |
| 28 | " | Self | " 36 | " | — | — | Relative Niels Chr. Nielsen Uncle Solvang, Walla Walla Co. | | | | | | 5 | 4 | Dark | Brown | Brown | Scar on Head | Poland | Nisi - Novgorod |
| 29 | " | Father-in-law | " 36 | " | — | — | Axel Linden Cousin Langford Saskatchewan | | | | | | 5 | 3 | Fair | Brown | Grey | None | Denmark | Aalborg |
| 30 | " | Brother | " 25 | " | — | — | Brother Max Schatsman 1243 Hastings St. Chicago Ill | | | | | | 6 | 1 | Blond | Blue | | | Sweden | Wexiö |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 11½ | Red | | | | Russia | Pskov |

Herman E Skerlund Immig. Insp.

George J. Parker
Wrote cards

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR
FROM THIS HAND

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, John Williams Master of the CRAMPIAN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly state that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master Officer.

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 19 ,
at Halifax, N. S.

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1118

1 Do 30 Anchurin
Aug 20 + 22 Empress
Lv. St.

Lines 1 - 32 copied
MM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

## Affidavit of Surgeon.

I, ..... Surgeon of the GRAMPIAN employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had several years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such, and under the authority of the British Medical Council, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry [illegible] Bell
Surgeon

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 19

at Halifax, N. S.

Herman Akerman
Immigration Officer.

March 17, 1913

11—11B

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 3 | 45 | 2 | 47 | 5 | 52 |
| THIRD | 3 | 45 | | 45 | 1 | 46 |
| TOTAL | 5 | 90 | 2 | 92 | 6 | 98 |

* Citizens of Canada.

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 77 | 77 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 14 | 5 | 4 | 4 | | ~~4~~ | |
| TEMPORARILY DETAINED | 1 | 1 | | | | | |
| TOTAL | 92 | 83 | 4 | 4 | | ~~4~~ | |

| NON - IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | 2 |
| Tourists Vacationers | 4 |
| Residents of United States | 7 |
| Total | 13 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
21

NOT USED

n—ms

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Grampian sailing from Liverpool, 7th March, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| ADMITTED 7750 1 | Joshowitsch | Sara | 25 | 7 | M | Married | Yes | Yes | Russia | Russian | Denmark | Copenhagen | Cousin David Levin Nasiguetz Nevsky Prospekt 96 Petersburg Russia | Mich | Detroit |
| ADMITTED 2 | April 8. 1913 | Dora | 4 | | S | Child | No | No | Denied admission by Surg. | | | | | | |
| ADMITTED 3 | April 8. 1913 | Abraham | 2 | | M | | | | | | | | Copenhagen Denmark | | |
| 22098 4 | Plantenga | Hein | 24 | | M | Baker | Yes | Yes | Holland. | Dutch | Holland. | Amsterdam | M. Plantenga Nieuwe Lennepstr 288 Amsterdam | Ill | Chicago. |
| 14016 5 | Gylten | Lorentz Olsen | 20 | | M | Farmer | | | Norway | Scandinavian | Norway | Kjersvik (Bergen) bygden | Father Ole Gylten Kjersvikbygden Ytre Sogn | Minn | Granite Falls |
| ADMITTED 6 | March 14, 1913 | Knight Harris | 49 | | M | Dom. Svt. | | | England. | English. | England. | Maidstone | Son-Frank Knight Wellington Club London W. | Mont | Avon Mont |
| 7746 7 | Paulsen | Anna Marie | 20 | | S | Servant | | | Denmark | Scandinavian | Denmark | Nore Sundby | Father Mr & Mrs Paulsen Nore Sundby Denmark | Neb | Weeping Water |
| 7759 8 | Siira | 631-49687 5-23-79 20m | 32 | | M | M Lab | | | Finland. | Finnish | Finland Left U.S. at New York | Haapamaki | Wife Aeni Siira Haaski Finland. | Mich | Negaunee |
| 7760 9 | Johnson | Selma | 18 | | | | | | | | Finland | Haaski | Mother Katri Jahonen Haaski Finland | | |
| 7761 10 | Nykvist | Juho | 30 | | M | Lab | | | | | | | Wife Henrika Nykvist Jaaski Finland | | |
| 14019 11 | Tuominen | Tyyne | 17 | | S | Servant | | | | | | Salasjarvi | Mother Maria Tuominen Salasjarvi | | Ironwood |
| ADMITTED 12 | Mar. 14 1913 | Stark Ivy | 11 | 6 | S | Child | | | Engld | English | Eng | Maidstone | (See No. 6. above) | Mont | Avonmont |
| 6600 13 | Stook | Magnus Alfred | 20 | | M | Lab | | | Sweden | Scandn | Sweden | Lagunda | Father: Anders Stook Lagunda | Wash | High Prat |
| 6599 14 | Wikander | Daniel | 24 | | M | | | | | | | | Father: Fredrig Wikander Falgard, Lagunda, Sweden | " | " |
| Deported 15 | March 24, 1913 | Dawson Abraham | 60 | | M | Farmer | No | No | England | English | England | Leeds | Daughter Mrs Grace Calvert Leeds England | " | Southend |
| | | Harriett | 53 | | F | Wife | No | No | | | | | | " | " |
| ADMITTED 16 | March 14, 1913 | Cohen Samuel | 22 | | M | S Tailor | Yes | Yes | Russia | Hebrew | " | London | Father: Morris Cohen Samuel 61 Lucas St Commercial Rd London E | Ill | Chicago. |
| | | Harry | 16 | | M | S | | | | | | | | " | " |
| | | Bowa | 30 | | F | Tailoress | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | Aliens 18. | | | | | | | | | | | | | | |
| 68 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

18 / # / Rec

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence thereto.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—2218

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 8.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S. & Port Huron Mich 16th March, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. |
| 1 | Yes | Self | $ 50 | No | | | Husband Mrs Astrowitsch Theodor Street 304. | Entered at Port Huron Mich (Date) 5 4 Jan (Via) Detroit | | | | Good | No | 5 | 4 | fair | Dark | Grey | None |
| 2 | " | Mother | none | | | | | Entered at Port Huron Mich (Date) (Via) | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | " | | | | | Entered at Port Huron Mich (Date) (Via) | | | | | | | | | | |
| 4 | " | self | $25 | | | | Wm D. Roos England Sangamon St. 1118 Chicago Ill. | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/20/13 (Via) | | | | | | 5 | 8 | fair | Light | Blue | |
| 5 | " | Cousin | " 25 | | | | Cousin Lyder Hagen Wigdant Grand Falls Minn | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/20/13 (Via) | | | | | | 5 | 7 | Low | Dark | | |
| 6 | " | Son ~~Friend~~ | " 20 | | | | Henry J. Knight (Son) Avon Minn. | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/20/13 (Via) | | | | | | 5 | 3 | Low | | | |
| 7 | " | Self | " 25 | | | | Mrs S. Nielsen Weeping Water Neb | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/20/13 (Via) | | | | | | 5 | 4 | Light | Blond | Blue | |
| 8 | " | " | " 25 | Yes 1909 1911 | | | Friend Toivo Kainulainen Box 1271 Negaunee Mich. | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | 6 | " | Brown | Grey | |
| 9 | " | " | " 25 | No | | | Friend | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | 8 | " | | | |
| 10 | " | " | " 25 | " | | | Friend Toivo Kainulainen Box 1271 Negaunee Mich | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | 8 | " | Dark | | |
| 11 | " | " | " 10 | " | | | Uncle August Kupanen 121 Lucemore St Ironwood Mich | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | — | " | Light | Grey | |
| 12 | " | " | ~~$70~~ | " | | | Cousin: Ben Nordin ~~Hancock~~ High Point Wash | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | 9 | " | Light | Blue | England |
| 13 | " | " | $70 | " | | | Cousin: Ben Nordin High Point Wash | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/20/13 (Via) | | | | | | 5 | 10 | " | Light | Blue | Sweden |
| 14 | " | Friend | $35 | " | | | Friend: Alfred Wallin High Point Wash | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/20/13 (Via) | | | | | | 5 | 9 | " | Light | Blue | |
| 15 | " | ~~Father~~ Friend | $ 10 | P Defective L.P.C. | | | Son in law: Ernest Rinks c/o Box 335 South Bend, Wash | Entered at Detroit (Date) (Via) | | | | | | 5 | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | |
| 16 | " | " | " | | | | | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | 8 | fair | Dark | Grey | England |
| 17 | " | Uncle | $ 20 | | | | Uncle: Michael Zegel 1610 Lincoln St Chicago Ill | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | Russia |
| 18 | | | $ 5 | | | | | Entered at Port Huron Mich (Date) 3/19/13 (Via) | | | | | | 4 | 10 | " | " | " | " |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

| 28 | 29 |
|---|---|
| | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| None | Russia | Gytomeer |
| | Sweden | Malma |
| | Denmark | Copenhagen |
| | Holland | Amersfoort |
| | Norway | Herseibbygden |
| | Japan | J Rinrodow |
| | Denmark | Aalborg |
| | Finland | Jaaski |
| | | |
| | | Jalasjarvi |
| | England | Leagh Manchester |
| | Sweden | Kagunda |
| | | |
| | England | Fretherton |
| | Russia | Leeds Przedycz Kalusz Holo Kaluz |
| | | |

Ludislas P. Siemiensky Interp.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS [illegible]

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, John Williams Master of the GRAMPIAN, from Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John Williams
Master

Sworn to before me this MAR 17 1913 day of ....., 19 ,

at Halifax, N. S.

Herman Akerlund
*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Wm Alexander, Surgeon of the S/S Ionian, employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of surgeons Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(Strike out further "surgeon" and "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Wm Alexander

Sworn to before me this 19th day of March, 1913

at Halifax N.S.

Herman Sherlund

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Ionian" sailing from Glasgow, 8th March, 1913.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| | British. | | | | | | | | | | | | Kennedy | | |
| ADMITTED | Broomhead | John | 4 | | M. S. | Child | Yes | Yes | England | English | England | Sheffield | Mrs Virgo, The Farms, Aunt Bridgen Place, Bexley Kent | Wash | Tacoma |
| 2 | Collins | Mrs Mary E | 50 | | F. M. | Housewife | " | " | U.S.A. | " | U.S.A. | Chicago | Bro. S. Morris. | Ill. | Chicago |
| ADMITTED | Stonebridge | Ellen | 47 | | F. S. | Waitress | " | " | England | " | England | Bedford | 9 Pellet Grove Westgreen Lane Bridgegate Bridgegate Bedford | Wash | Tacoma |
| 4 | Gardiner | James R. | 33 | | M. M. | Compositor | " | " | Scotland | Scotch | Scotland | Perth | Father Geo. Gardiner 7 Inchaffry St. Perth | Cal. | San Francisco |
| 5 | do. | Mrs Edith Elliott | 26 | | F. | Housewife | " | " | " | " | " | " | Father in Law do do | " | " |
| 6 | do. | George R. | 41 | | M. S. | Child | " | " | " | " | " | " | Grandfather do do. | " | " |
| 7 | ~~Newstead~~ | Not on ship. matter of head tax undersow. | ~~Robina~~ | ~~22~~ | ~~F.~~ | ~~Domestic~~ | | | erased by Purser. | | | | Father Geo Newstead 8 Kinloch St. Dundee | " | " |
| 8 | Thomson | Mrs Ellen | 40 | | M. | Housewife | " | " | Scotland | " | Left at Detroit U.S.A | Dundee Detroit Jamestown | Father J. Gillespie 9 Dixon Rd Crosshill | Mass | Northfield Edmunds |
| 9 | do | Ellen | 11 | | S. | Child | " | " | ~~U.S.A.~~ ✓ | " | " | " | Grand Father | N.D. | Jamestown ✓ |
| ADMITTED | Yorkston | Archibald | 20 | | M. | Iron Moulder | " | " | Scotland | " | Scotland | Falkirk | Father Malcolm Yorkston 153 Grahams Rd. Falkirk | " | Pisgree |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Aliens | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | Schotanus | Roelof | 39 | | M. M. | Ca 15-11366 Farmer | Yes | Yes | Holland | Dutch | Holland | Franeker | Father Fritz Boomsma Berlekom Holland | Mich | Ashley Gratiot |
| 21 | do. | Elsie Jeltje | 38 | | F. | Ca 15-11358 Housewife | " | " | " | " | " | " | Father - Friesland | " | " |
| 22 | do. | Jeske | 7 | | F. S. | Child | " | " | " | " | " | " | G Father - do. | " | Herbster |
| 23 | do. | Johan | 5 | | M. | Ca 15-11359 Child | " | " | " | " | " | " | - do. - do. | " | " |
| ADMITTED | Svansson | Svante | 34 | | M. W. | Blacksmith | " | " | Sweden ~~U.S.A.~~ | Scandinavian | Left at Detroit U.S.A. | Chicago, Ill. | Mother, Hanney Svansson Karl Krookgatan 76 Helsingby | Ill. | Chicago |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 69 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 14 | 14 | Rec

Herman Skerlund Duning

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3128

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List A.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S. , 19th March , 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or hospital (not for care and treatment) of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Aunt | $25 | Yes | 1908—11 | Tacoma | Grandmother Mrs E. Smith Husb. Tacoma Wash 1717 South 57th St. | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | | England | Sheffield |
| 2 | | Husb | 10 | Yes | 2 | Tacoma | 3335 VanBuren St. | | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Fair | Dark | Hazel | | England | Bedford |
| 3 | Yes | Self | $10 | No | | | Chas. W. Smith Nephew. Tacoma Wash 1716 South 56th St. | | No | No | No | Good | | | | | | | | |
| 4 | " | " | $25 | No | — | — | Cousin John Edwards 1130 De Haro St. San Francisco | | No | No | No | Good | | | | | | | | |
| 5 | " | Husband | | | | | | | No | No | No | Good | | 5 | 5 | Fair | Brown | Brown | | | |
| 6 | " | Father | | | | | | | No | No | No | Good | | 5 | 7 | Fair | Gray | Gray | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Yes | Husband | $10 | Yes | 16 yrs | Edmunds. | Husband Mrs Thomson Edmunds N.D. | | No | No | No | Good | | 5 | 6 | Fresh | Brown | Gray | | Scotland | Falkirk |
| 9 | ✓ | father | ✓ | ✓ | 11 | ✓ | father | | No | No | No | Good | | 5 | 3 | ✓ | ✓ | ✓ | | U.S.A. | Edmunds. |
| 10 | Yes | Self | $25 | No | — | — | Aunt Mrs Chas. Thomson Pingree, Stutsman Co N.D. | | No | No | No | Good | | 5 | 0 | Fair | Brown | Blue | | Scotland | Falkirk |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | yes | Self | $50 | no | — | — | Friend W. Ann Barbour Duluth Minn | | No | No | No | Good | no | 5 | 10 | Light | Fair | Blue | mole | Scotland | N. Kirkcaldy |
| 21 | " | Husband | " | no | — | — | Herbster, Orchard Valley, Wisc. | | No | No | No | Good | | 5 | 11 | 3 | " | Gray | " | " | Berkhamsted |
| 22 | " | Father | " | no | — | — | " " " | | No | No | No | Good | | 5 | 11 | 3 | " | Gray | " | " | Lalmer |
| 23 | " | " | " | no | — | — | " " " | | No | No | No | Good | | 5 | 11 | 3 | " | Gray | " | " | Lalmer |
| 24 | Yes | Self | $50 | Yes | 1902-1/2 | Chicago | Bro. in L. Axel W. Ekedahl 9043 N. Avenue South Chicago Ill. | | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | " | Sverige | Malmö |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FOR
FOR THIS MANI
BEEN

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. T. Castaway Master, of the "Ionian", from Glasgow, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, three in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. T. Castaway
Master Officer.

Sworn to before me this 19th day of March, 1913
at Halifax N.S.

Herman Ahermund
Immigration Officer.

11—1115

1510 Building Law 7 Amend
Sept 30 1914 11
Ryan 1915

Lines 1-10 of 20-24 entered
DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, H. R. Alexander, Surgeon of the S. S. Iowian Employed by owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeon Edinburgh, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Sworn to before me this 19th day of March, 1913

at Halifax

Herman Akerlund

Immigration Officer.

11—1113

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Ionian sailing from Liverpool 9th March, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 14031 1 | Schrift | ew 15-744 [illegible] | 12-3-29 [illegible] 25 | M | M | Farm Lab | Yes | Yes | Russia | German | Russia | Johannesdorf | Father Herman Schrift Dakota. No friends in Russia. | Neb | Lincoln |
| 7840 2 | " | Illaria | 22 | 7 | " | Wife | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 3 | " | Rosina | 17 | M | S | | No | No | " | " | " | " | | " | " |
| 4 | Not an Emigrant. Ship. Matter of head tax unknown. Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 14028 5 | Fezlow Fazzlow | Abram | 18 | M | S | Butcher | Yes | Yes | Russia | Hebrew | Russia | Novoziplkov | Father Schaia Fezzlow Novozyblkom Russia | Ill | Chicago |
| 14027 6 | Feslinsky | Jacob | 18 | " | " | Tailor | " | " | " | " | " | Slolen | Mother - Hawa Feslinsky Slolen Russia | Minn | " |
| 14026 7 | Silber | Malie | 16 | " | M | Wife | No | No | " | " | " | Rowno | Mother Rivka Liberman Rowno Russia | " | " |
| 14029 8 | Goltman | Solomon | 28 | M | M | Tailor | Yes | Yes | Russia | " | " | Cherson | Wife - Rivka Goltman Cherson Russia. | " | " |
| ADMITTED 14030 9 | Dostman Jotman | Marie 6 | 32 | F | M | Wife | No | No | Russia | German | " | Polskoe | Father Heinrich Albrecht Partner. Residence in Russia | Ill | Bellwood |
| ADMITTED | " | Hennrich | 7 | M | S | | No | No | " | " | " | " | | " | " |
| ADMITTED | " | David | 4 | " | " | | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 12 | Not an Emigrant. Ship. Matter of head tax unknown. Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6467 13 | Schultz | Bertie | 34 | F | M | Wife | No | No | Russia | Hebrew | England | Manchester | | Ill | Chicago |
| " 14 | " | Rebecca | 2 | " | D | - | No | No | England | Hebrew | " | " | | " | " |
| " 15 | " | Zymie | 3 | M | " | - | " | " | " | " | " | " | Father Hyman Davidoff 75 Stanley St. Cheetham Hill Manchester | " | " |
| " 16 | " | Israel | 2 | " | " | - | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 14041 17 | Johnsen | Sigvor. | 18 | " | " | Farm Lab | Yes | Yes | Norway | Scandinavian | Norway | Lillehammer | Father Jacob Johnsen Lillehammer Norway | " | " |
| 7753 18 | Krumbing | Alfred | 33 | " | M | Baker | " | " | Austria | German | Left U.S. at Detroit Mich. | Detroit Mich | Wife Agnes Krumbing Lilla Edet Sweden | S.Dak | Lary |
| 7754 19 | Gustafsson | Karl Hugo | 16 | " | S | Farm Laborer | " | " | Sweden | Scandinavian | Sweden Left U.S. at Detroit Mich. | Lilla Edet. | Father Gustaf Johansson Lilla Edet Sweden | Minn | Minneapolis |
| 7756 20 | Johnsson | Nora | 38 | F | M | Wife | " | " | " | " | " | " | Mrs. C. Palmlof Nassja Sweden | " | " |
| 21 | Not an Emigrant. Landing at Boston. Erased by Purser. | | | | | | | | | | U.S. | Nassja Minn. | Father M. Eliasson Bengtsfors Sweden | | |
| 22 | " | Marie. 6. | 23 | F | " | Servant | " | " | " | " | " | Bengtsfors | Father M. Eliasson Bengtsfors Sweden | Vermont | Brattleboro |
| 33691. 23 | Lillam | Peter | 36 | 8 | M | S | Brickmaker | Yes | Yes | England | English | Left U.S. at Portland Me. to England | Bengtsfors | Mother - Mrs Coates Fanny 14 Cheapside Brighton | " | " |
| 14040 24 | Romanauskaite | " | 18 | " | F | " | domestic | " | " | Russia | Lithuanian | Russia | Godale. | Father Joseph Romanauskaite Godale Russia | Ill | Chicago |
| 21359 25 | De Groote | | 22 | " | M | " | farm lab | " | " | Belgium | Flemish | Belgium | Sweveselle | Father Louis de Groote Sweveselle Belgium | Ill | Westville |
| 21362 26 | Pauillac Pauillie | Camille | 23 | " | " | " | farm lab | " | " | " | " | " | Langemarck | Father Hubert Pauillac Langemarck | Mich | Detroit |
| 27 | " " | Lucien | 20 | " | M | " | " | " | " | " | " | " | | Ill | Moline |
| 21363 28 | Lerminez | Remy | 25 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| 29 | Skowronski Skowronski | Joseph | 26 | " | " | Tailor | yes | yes | Russia Russia | Polish Russian | Austria Russia | Lodz Belgium | Father Audrey Skowronski Wife Skowronski Lodz Belgium Lucy Skowronski Kirlee Russia | " | Chicago |
| 30 | | Jacob | 19 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " |

NOT USED

NOT USED Aliens 26.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3126

George F Parker
Master of vessel

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 19 th, 1913.

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether going to join an husband, or to any male relative, or to a friend; and if so, what husband, relative, or friend, and his name and complete address. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Friend | $35 | No | | Entered at Detroit Mich (Date) | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Dark | Blue | None | Russia | Johannesdorf |
| 2 | | | | | Friend Sister Schmitz 856 E. Street Lincoln Neb | Entered at Detroit Mich (Date) 8 (Via) | | | | | | 5 | 2 | | Brown | Blue | | " | Stavropol gub. |
| 3 | | | | | | Entered at Detroit Mich Date (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " Brother | 23 | | | Brother - Anton Hurkewich 1201 S. Jefferson St Chicago Ill | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " Uncle | 25 | | | Uncle - A. Pomeranz 6020 Wentworth Ave Chicago Ill. | Entered at Detroit Mich | | | | Good | No | 5 | 9 | Fair | Dark | Black | Brown | Russia | Novogrodok |
| 6 | " Uncle | 25 | | | Brother - Harry Rabinsky 1115 So Troy Street Chicago Ills | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | Dark | Black | Brown | | " | Minsky Gubernia |
| 7 | " Husband | 17 | | | Husband - Peter Wisniewski 1226 N 14 St Chicago Ill | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 3 | Fair | Dark | Brown | | " | Stolin |
| 8 | " Friend | 18 | | | Friend - Jushkowitz 1244 S. Jefferson St Chicago Ill | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 4 | " | Blue | Blue | | " | Kotor Austria |
| 9 | " Husband | 25 | | | | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 5 | " | Dark | Brown | | " | Cherson |
| 10 | " Father | 50 | | | Husband - Jacob Totman 2774 St. Hillwood Ills. | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 6 | Fair | Dark | Brown | | " | Polshoe |
| 11 | | | | | | Entered at Detroit Mich | | | | | | | | | | | | | Barbitoffka |
| 12 | " Uncle | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " Husband | 25 | | | | | | | | | | 5 | 9 | Dark | Dark | Brown | | | Lagerbrunn |
| 14 | " Father | 50 | | | Husband Abgar Schultz 827 Larrabee St Chicago Ill | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 5 | 2 | Fair | Dark | Brown | | Russia | Riga Livland |
| 15 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | England | Manchester |
| 16 | " | | | | | Entered at Detroit Mich Date (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " Cousin | 25 | No | | Friend - Anton Lunda Grand St Paul Care Peterson 1772 - 2 Ave. S. Minneapolis Minn | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 9 | Fair | Fair | Blue | | Norway | Lillehammer |
| 18 | " Self | 35 | Yes | 1906 912 Minneapolis | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | 25 | | | Uncle - Frank Kremling 1st & Kremling Minneapolis Minn | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8½ | " | Brown | Brown | | Austria | Vienna |
| 20 | " | | Yes | 1901. 1912 Minneapolis | Husband - Wm Johnson 35 38 - 12 Ave S Minneapolis Minn | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 7 | " | " | " | | Sweden | Lilla Edet |
| 21 | " | | | | Brother - Wilmer Markinson 25 Estey St Brattleboro Vermont | | | | | | | | | | | | | | Rantsilla |
| 22 | " | 25 | | | Brother N. Markinson Brattleboro Vermont 25 Estey St | | | | | | | 5 | 9½ | " | " | Brown | | | Benzlofors |
| 23 | yes sub | 30 | Yes | 1905-1913 years | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 5 | 5½ | " | " | " | | England | Brighton |
| 24 | " Cousin | 20 | No | | Cousin - Thos Pilibaitis 1508 657 Victoria Ill. | Entered at Detroit Mich Date | | | | | | 5 | 6 | Fair | Brown | Blue | | " | Gydale |
| 25 | " Self | 45 | | | Friend - Bolle Grosse Point Illinois | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | — | " | Dark | Brown | | Russia | Browno |
| 26 | " " | 50 | | | Brother - Bolle 10 Street Wolcott Ill | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | Fair | Brown | Brown | | Belgium | Aerdryele |
| 27 | " " | | | | | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 7 | " | " | Blue | | " | Langeman |
| 28 | " " | 37 | | | Cousin - Cyril Pavillie 1912 - 10 Street Wolcott Ill | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 9 | " | " | Brown | | " | |
| 29 | " Self | 35 | | | Friend Kudirka Kommunik Chicago Ill. | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 5 | 11 | " | " | " | | " | Langemark |
| 30 | " a" | 26 | | | | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 5 | 5 | Fair | Brown | Blue | | Russia | Kaiserslautern |
| | | | | | Regimental Det 1219 Ontario St Chicago Ill | | | | | | | | | | | | | | " Kirchheimbolanden |

Ladislas C. Siemiensky Stamp Insp.

ALL RECORDS, ETC. CERTIFICATE FOR THIS

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. J. Eastaway Master, of the S. S. Ionian, from Glasgow & Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. J. Eastaway.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this 19th day of March, 1913,
at Halifax N. S.
Herman Akerlund.
*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

8/ 9

## Affidavit of Surgeon.

I, H. Alexander, Surgeon of the S. S. Jamaica, employed by Furness Line, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal College of Surgeons England, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets numbered 1 to 22 inclusive, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Alexander, Surgeon, S.S. Jamaica

Sworn to before me this 19th day of March, 1913

at Halifax

Herbert C. Harlund
Immigration Officer

March 19, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 14 | | 14 | | 14 |
| THIRD | 2 | 37 | | 37 | 1 | 38 |
| TOTAL | 3 | 51 | | 51 | 1 | 52 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISPOSED OF |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 46 | 46 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 2 | 2 | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | 3 | 3 | | | | | |
| TOTAL | 51 | 51 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | 1 |
| Total | 1 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

22

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Ionian sailing from Lpool 9/3, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 14427-1 | Jovanovic Petar | 505 ~~7~~ 7-108519 | 19 | 4 | M | M | Lab | Yes | " | Slovania | Slovanian | Slovania | Brcovin | Jelena Jovanovic Brcovin | | |
| 14428 R. | Milutinovic Lada | | 38 | | " | M | Farmer | " | " | " | " | " | " | Slovania Anna Milutinovic Brcovin | Ohio | Youngstown |
| 206823 | Jonsson Axel | | 30 | | " | M | Lumber Jacker | " | " | Sweden | Scandinavian | Sept U.S. Nov 1911 Sweden | New York Gillberga | Wife Hulda Jonsson Gillberga Sweden | Ohio | Youngstown |
| 206824 | Gustafsson nephew Karl Oscar | | 18 | | " | S | Lumber Jacker | " | " | " | " | Sweden | Gillberga | Father Edvin Jansson Gillberga Sweden | " | " |
| 206825 | Josephsson Axel | | 26 | | " | M | Lab. | " | " | " | " | Sept. April 1912 U.S. | Gillberga | Father Josef Josephsson Or. Sweden | Minn | Minneapolis |
| 206826 | " sister Maloida | | 17 | | " | S | Servant | " | " | " | " | Sweden | Dalsland | Do | " | " |
| 206834 | Grannat Ellen | | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | Or | Father Josef Grannat Grannat Or Sweden | Ia | Winthrop |
| 206828 | Dalberg Anders | | 20 | | M | S | Farmer | " | " | " | " | " | Farm | Father Jonas Dahlberg Farm Sweden | Minn | Minneapolis |
| 206829 | O'Toole Bernard | | 35 | | " | M | Driver | " | " | Irish | Irish | Ill | Chicago | B. O'Toole Nat. Lincoln Neb. | Neb | Lincoln |
| 203574 | | | | | | | | | | | | Sept U.S. Dec 1912 | Portland | Father Julius Lundin Arbor Julius 25 of Fall | Ill | Chicago |
| 10 | Lundin George | | 33 | | " | M | Labr | " | " | Norway | Scandinavian | " | " | | | |
| 203546 | | | | | | | | | | | | Sept U.S. Dec 1912 | Portland | | | |
| 11 | Nilson Alfons | | 141 | | " | M | Driver | " | " | Norway | Scandinavian | U.S. | Minneapolis | 2 Sankjeldsgade Bergen Father Salton Salon Lysters | Minn | Minneapolis |
| 203675 | | | | | | | | | | | | Sept U.S. Jan 1912 | Portland | | | |
| 12 | Strand Johanne | | 144 | | " | S | Laundress | " | " | " | " | U.S. | Minneapolis | Bergen Norway Bergen Father Mother Salon Lysters Bergen Norway | Wis | Stanley |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | Minn | Minneapolis |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 71 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Examined lines 3 to 8, 10 to 12
George J. Parker Insp.
Wrote cards for all.

Aliens 11.
U.S. 1.

11 / 1 / 1 Pd

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—3135

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 2.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 19th, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | $18 | No | — | — | Mrs Mika Lazic Box 243 Youngstown Ohio friend Lazic | | | | | Good | No | 5 | 3½ | Fair | Dk Brown | Brown | None. | Austria Hungria Bosnia | Bosna Glasna |
| 2 | " | " | " 20 | " | — | — | | | | | | | | 5 | 4 | " | " | " | | " " | " " |
| 3 | Portland | " | $31 | Yes | 1902 | 10 yrs Pa | Brother Oscar H. Janssson Colony Oregon | | | | | | | 5 | 6½ | Fair | Brown | Blue | | Sweden | Sillberga |
| 4 | " | Uncle | 28 | No | — | — | Uncle Oscar Janssson Portland Ore Colony Oregon | | | | | | | 6 | — | " | " | " | | " | " |
| 5 | " | Self | " 100 | Yes | 1905 | 6½ yrs | Uncle Charley Hyldebrand 1329 2nd St South Minneapolis Minn | | | | | Good | No | 5 | 9½ | " | Brown | Brown | | " | Ör |
| 6 | " | Brother | 40 | No | — | — | Uncle | | | | | " | " | 5 | 6 | " | Red | " | | " | " |
| 7 | Aus | father | 147 | | | | Uncle Erick Andersson Clearfield Co. Kylpbarn Pa | | | | | Suffocated | " | 5 | 4 | " | Brown | Blue | | " | " |
| 8 | Aus | father | 136 | | | | with friend Joe Josephson to Charley Hyldebrand Minneapolis Minn 1329 2nd St So Minneapolis | | | | | " | " | 5 | 8 | " | " | Dark | | " | Fäbo |
| 9 | " | " | " 20 | No | 1903 | | Returning Home. 1340 Washington St Chicago. | | | | | " | " | | | | | | | Ireland | Dublin |
| 10 | Chicago | Self | " 50 | " | 1912 | 11 yrs | friend Lewis Eckvanda 66, 11th St North Minneapolis Minn | | | | | Sudden Death | " | 5 | 8 | Fair | Low | Blue | C&NW R | " | Romsaj Berger |
| 11 | Aus | " | " 30 | " | 1901 | | Brother Andreas Dakota Entered at ____ (Date) ____ (Via) | | | | | | | 5 | 9½ | " | Dark Brown | Grey | C&NW R | " | " Lysterfjord |
| 12 | Chicago | Friend | 10 | Yes | 1912 | 1 yr | Sven Johnson Stranet Entered at Minneapolis Minn Date 3/19/13 (Via) C&NW R 3228 Minnehaha Ave Minneapolis Minn | | | | | | | 5 | 11 | Fair | Grey | Grey | | " | " Lysterfjord |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Landes B. Siemienczy Lay Insp. Hon. 142.

ALL RECORDS O
CERTIFICA
FOR THIS

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, B. J. Castanay, first (Strike out Master, First or Second Officer), of the S.S. Ionian, from Glasgow Liverpool, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

B. J. Castanay.
Master Officer

Sworn to before me this 19th day of March, 1913,
at St Lifard

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1115

1 - to 12 Enclusive
By: J.C.

Lines 1 - 12 enclosed
J.W.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which the emigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Harry Carter, Surgeon of the Volturno, Employed by Owners, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten yeârs' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether employed "entirely therewith" or "employed by others likewise," if the case may be.)

Harry Carter M.D.

Sworn to before me this 1st day of ____, 19

at ____

Herman Oberlund

Immigration Officer.

11—2118

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Volturno" sailing from Rotterdam, 6. 3 -, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Not on ship. Matter of head tax unknown. Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | Weritz | Sachar | 19 | m | s | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Woroniza | father Anton Weritz Woroniza Russia | Ohio | Cleveland |
| 4 | Martincruk | Stepan | 32 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Woroniza | wife Tekla Martincruk Woroniza Russia | " | " |
| 5 | Not on ship. Matter of head tax unknown. Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | Meronik | Petro | 23 | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Kwirski | wife Warbara Meronik Kwirski Russia | Mich | Detroit |
| 9 | Drozd | Julia | 27 | f | m | wife | yes | yes | Austria | Polish | Austria | Zwiernik | sister Tekla Zabawa Tarnow Austria | Ill | Chicago |
| 10 | " | Genowefa | 6 | f | s | none | no | no | Austria | Polish | Austria | Zwiernik | aunt Tekla Zabawa Tarnow Austria | " | " |
| 11 | Drozowsky | Schlojme | 22 | m | s | barber | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Grodno | br. i. l. Schmil Rojarsky Grodno Russia | Ind | Ind Harbor |
| 12 | Mak | Ester | 22 | f | s | tailoress | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Dynowicz | cousin Chaim Chazin Dynowicz Russia | Minn | Minneapolis |
| 13 | Not on ship. Matter of head tax unknown. Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | Artuszyk | Grigori | 23 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Tatarnica | friend Wasyl Zadlubski Tatarnica Russia | Ill | Chicago |
| 17 | Koladicz | Teodosi | 18 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Krotowo | father Alexander Koladicz Krotowo Russia | " | " |
| 18 | Dmitraniec | Konstantin | 21 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Krotowo | father Osip Dmitraniec Krotowo Russia | " | " |
| 19 | Zuk | Iwan | 24 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Krotowo | wife Marfa Zuk Krotowo Russia | " | " |
| 20 | Zuk | Roman | 24 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Left at New York | Krotowo | wife Justina Zuk Krotowo Russia | " | " |
| 21 | Kozak | Nikolaj | 28 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Krotowo | wife Ulena Kozak Krotowo Russia | " | " |
| 22 | Lewenberg | Jauhel | 20 | m | s | dealer | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Markow | father Meier Lewenberg Markow Russia | Minn | Minneapolis |
| 23 | Gellerman | Zisel | 19 | f | s | tailoress | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Jedynec | father Rissig Gellerman Jedynec Russia | " | " |
| 24 | Tyciwicz | Nikolaj | 34 | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Obrowa | wife Anna Tyciwicz Dobrowa Russia | Ohio | Cambridge |
| 25 | Lymbaluk | Amelian | 28 | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Obrowa | wife Anna Lymbaluk Dobrowa Russia | " | " |
| 26 | Not on ship. Matter of head tax unknown. Erased by Purser. | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | Jurczyk | Petro | 18 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Korytnica | father Nikolaj Jurczyk Korytnica Russia | Ohio | Cleveland |
| 30 | Kulisch | Petro | 25 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Korytnica | wife Jekaterina Russia Korytnica Russia | Ill | Chicago |

NOT USED

NOT USED

72 Aliens 19.

*An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, MAR 19 1913, 19

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or an institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | self | 25 yes | 1910 He married | Nephew Nyholaj Lancow 1125 Throton str Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | gray | scarce | Russia | Novorpske |
| 2 | | self | 40 no | | br. i. l. Alexander Krasemow 516 S. front str Rockford Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia | Wsetki |
| 3 | | self | 25 no | — | — | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/13/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | self | 30 no | — | — | Nephew Pawel Wieskowity 1125 Throton str Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | Russia | Borowitze |
| 5 | | self | 20 no | | | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/13/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | self | 22 no | | | stepbrother Iwan Lemmienia 1125 Throton str Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia | Borowitze |
| 7 | | self | 25 no | | | friend Iwan Kozerow Gary Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Russia | Kiewojoska |
| 8 | | self | 900 no | — | — | br. i. l. Roman Smarzauck Gary Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia | Kiewojoska |
| 9 | | husband | 35 no | — | — | brother Konstantin Weronik 506-23 str Detroit Mich | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | father | — no | — | — | husband Bartlomij Drord 1430 Fry str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | blue | none | Russia | Kuizaki |
| 11 | | cousin | 25 no | — | — | father Bartlomij Drord 1430 Fry str Chicago Ill | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | cousin | 200 no | — | — | cousin Israel Brozowsky 3911 Cedar str Ind. Harbor Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | blond | gray | none | Austria | Zwarnick |
| 13 | | | | | | cousin Selde Saliterman 705-5th str Minneapolis Minn | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | brown | none | Russia | Zgrodno |
| 15 | | | | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | brown | none | Russia | Dzunowes |
| 16 | | self | 25 no | — | — | friend Grigori Pachacki 6635 W. 12 th str Chicago Ill | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | self | 22 no | — | — | brother Semen Paranko 1330 S. Union str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | Russia | Tatarinos |
| 18 | | self | 25 no | — | — | stepbrother Filip Lukianczuk 928 W. Twelfth str Chicago Ill | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | self | 25 no | — | — | cousin Jakow Dypka 928 W. Twelfth str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | gray | none | " | Krotowo |
| 20 | | self | 22 no | — | — | stepbrother Alexander Koladicz 1330 S. Union str Chicago Ill | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | self | 20 yes | 2 hundred | — | stepbrother Alexander Koladicz 1330 S. Union str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 22 | | sister | 25 no | — | — | br. i. l. Jankel Movrich 610 Emerson str Minneapolis Minn | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | uncle | 25 no | — | — | uncle Srul Gellerman 915 Aldrich ave Minneapolis Minn | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 24 | | self | 25 no | — | — | friend Petro Michno 543-113 str Cambridge Ohio | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | self | 25 no | — | — | friend Petro Michno 543-113 str Cambridge Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | blond | gray | none | " | Dobrowas |
| 26 | | self | 25 no | | | br. i. l. Timofej Trkatula 532 Box Hartshorne Okla. | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | self | 25 no | | | brother Konstantyn Anawicz 42 Peterson str Detroit Mich | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 28 | | self | 25 no | | | uncle Jakow Hryhoryk 2466-25 str Cleveland Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | brown | none | " | Bisiage |
| 29 | | self | 25 no | — | — | stepbrother Petro Onelauauk 905 W. 12 th str Chicago Ill | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | self | 22 no | — | — | | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | " | Anawicz |
| | | | | | | | Entered at Sault Ste Marie (Date) 3/27/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | blond | gray | none | " | Konyas |

Herman L. Kerlund - Immig. Insp.

George J. Parker
Asst. Sec'y

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch Master, of the VOLTURNO, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this ... day of ..., 19 ,
at Halifax

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

13—1115

Relief 394. 8.6.12-16,534; 24930

Lines 1 - 30 colored

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

13—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Harry Carter, Surgeon of the Volturno, Employed by Allowus, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [redacted] of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Harry Carter, M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Herman Stuhmer

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which [redacted] sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

NOT USE

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

2

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Volturno" sailing from Rotterdam, 6. 3., 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Tyscewitz | Semion | 28 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Dobrowo | wife Stepanida Tyscewitz Dobrowo Russia | Ind | Gary |
| 2 | Tyscewitz | Iwan | 20 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Dobrowo | father Andrej Tyscewitz Dobrowo Russia | " | " |
| 3 | Zuczko | Georgi | 18 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Korzyrcze | father Feodist Zuczko Korzyrcze Russia | Ill | Chicago |
| 4 | Werwir | Wladimir | 18 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Korzyrcze | father Konstantin Werwir Korzyrcze Russia | " | " |
| 5 | Timoszuk | Awdie | 19 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Korzyrcze | father David Timoszuk Korzyrcze Russia | " | " |
| 6 | Gruenberg | Moritz | 17 | m | s | tailor | yes | yes | Roumania | Hebrew | Roumania | Botosany | brother Josef Greisberg Botosany Roumania | " | " |
| 7 | Silbermann | Srul | 15 | m | s | clerk | yes | yes | Roumania | Hebrew | Roumania | Botosany | friend Bettis Ghajnowitz Botosany Roumania | " | " |
| 8 | Schwartz | Rivke | 45 | f | m | wife | no | no | Roumania | Hebrew | Roumania | Botosany | sister Simche Baratoran Botosany Roumania | " | " |
| 9 | " | Etty | 15 | f | s | none | no | no | Roumania | Hebrew | Roumania | Botosany | friendine Simche Baratoran Botosany Roumania | " | " |
| 10 | " | Rivam | 10 | m | s | none | no | no | Roumania | Hebrew | Roumania | Botosany | friendine Simche Baratoran Botosany Roumania | " | " |
| 11 | " | Zlate | 8 | f | s | none | no | no | Roumania | Hebrew | Roumania | Botosany | friendine Simche Baratoran Botosany Roumania | " | " |
| 12 | Prokupowitz | Alois | 19 | m | s | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Dobrowo | mother Nakuna Prokupowitz Dobrowo Russia | Ohio | Cambridge |
| 13 | Trucewitz | Stepan | 22 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Dobrowo | wife Anastasia Trucewitz Dobrowo Russia | " | " |
| ~~14~~ | ~~Titiorka~~ | ~~Stepan~~ | ~~21~~ | ~~m~~ | ~~s~~ | ~~laborer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Russia~~ | ~~Kalenkowice~~ | ~~father Simon Titiorka Kalenkowice Russia~~ | ~~Wis~~ | ~~Milwaukee~~ |
| ~~15~~ | ~~Hryczuk~~ | ~~Pawlo~~ | ~~22~~ | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~laborer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Russia~~ | ~~Kadymice~~ | ~~wife Anastasia Hryczuk Kadymice Russia~~ | ~~"~~ | ~~"~~ |
| 16 | Lysyj | Nikita | 25 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Dryzowka | father Wasili Lysyj Dryzowka Russia | Ill | Peoria |
| 17 | Nahacz | Andrej | 21 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Dryzowka | wife Palagja Nahacz Dryzowka Russia | " | " |
| 18 | Talumanczuk | Simion | 21 | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Bielogrodka | wife Sarapia Talumanczuk Bielogrodka Russia | " | Chicago |
| 19 | Mojsejuk | Jakow | 30 | m | m | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Kilczyuce | wife Tatiana Mojsejuk Kilczyuce Russia | " | " |
| 20 | Ilkowetz | Iwan | 25 | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Wyrlowice | wife Alexandra Ilkowetz Wyrlowice Russia | " | " |
| 21 | Serhejuk | Iwan | 17 | m | s | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Wyrlowice | mother Maria Serhejuk Wyrlowice Russia | " | " |
| 22 | Hromada | Nikolaj | 33 | m | m | laborer | no | no | Russia | Russian | Russia | Bobrowka | wife Zofia Hromada Bobrowka Russia | " | " |
| ADMITTED 23 | Schapiro | Schlojme | 18 | m | s | clerk | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Cherniczow | father Mojsche Schapiro Cherniczow Russia | Minn | Minneapolis |
| ADMITTED 24 | | Isaac Schie | 15 | m | s | [illegible] | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Cherniczow | father Mojsche Schapiro Cherniczow Russia | " | " |
| ~~25~~ | ~~Tarchomczuk~~ | ~~Wasyl~~ | ~~25~~ | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~laborer~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Russia~~ | ~~Krolowo~~ | ~~wife Miliana Tarchomczuk Krolowo Russia~~ | ~~Ill~~ | ~~Chicago~~ |
| ~~26~~ | ~~Dobrowolsky~~ | ~~Iwan~~ | ~~40~~ | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~laborer~~ | ~~yes~~ | ~~no~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Russia~~ | ~~Sowowielica~~ | ~~wife Nastasia Dobrowolska Sowowielica Russia~~ | ~~Minn~~ | ~~St. Paul~~ |
| ~~27~~ | ~~Nerzel~~ | ~~Osip~~ | ~~37~~ | ~~m~~ | ~~m~~ | ~~laborer~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~Russia~~ | ~~Russian~~ | ~~Russia~~ | ~~Sowowielica~~ | ~~wife Karolina Nerzel Sowowielica Russia~~ | ~~"~~ | ~~"~~ |
| ~~28~~ | ~~Tryzej~~ | ~~Antoni~~ | ~~21~~ | ~~m~~ | ~~s~~ | ~~laborer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Russia~~ | ~~Polish~~ | ~~Russia~~ | ~~Makarowice~~ | ~~father Roman Tryzej Makarowice Russia~~ | ~~Ill~~ | ~~Chicago~~ |
| 29 | Schinsko | Heinrich | 26 | m | s | laborer | yes | yes | Russia | German | Russia | Lucko | father Gottfried Schinski Lucko Russia | Mich | St. Joseph |
| 30 | Bartel | Ema | 22 | f | s | domestic | no | no | Russia | German | Russia | Lucko | father August Bartel Lucko Russia | " | " |

NOT USED

NOT USED 23

Aliens 27.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, MAR 19 1913, *19*

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in prison or almshouse, or been inmate for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | yes | self | 15 | no | | br. i. l. Dimitri Hrechniuk | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Gary Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 10 | fair | brown | brown | none | Russia | Dobrowo |
| 2 | | self | 22 | no | | br. i. l. Dimitri Hrechniuk | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | Gary Ind | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | blond | gray | none | Russia | " |
| 3 | | self | 25 | no | | friend Fonia Kostiuk | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 903 W. 12 th str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | " | Korycrace |
| 4 | | self | 25 | no | | friend Iwan Marczuk | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 903 W. 12 th str. Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 5 | | self | 25 | no | | friend - Petro Hurylo | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 903 W. 12 th str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 6 | | self | 25 | no | | friend Max Silberman | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 814 Taylor str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | Roumania | Galezia Botoscany |
| 7 | | self | 25 | no | | father - Max Silberman | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 814 Taylor str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | " | Galezia |
| 8 | | self | 25 | no | | husband Gold Schwartz | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1121 - 14 th str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | gray | none | " | " |
| 9 | | mother | — | no | | father Gold Schwartz | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1121 - 14 th str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | gray | none | " | " |
| 10 | | mother | — | no | | father Gold Schwartz | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1121 - 14 th str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | — | 2 | fair | brown | gray | none | " | " |
| 11 | | mother | — | no | | father Gold Schwartz | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1121 - 14 th str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | — | 2 | fair | blond | gray | none | " | " |
| 12 | | self | 25 | no | | friend - Nikolaj Brzkibewicz | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 543 - 3 rd st Cambridge Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | brown | none | Russia | Dobrowo |
| 13 | | self | 25 | no | | friend - Nikolaj Brzkibewicz | Entered at Grand Mech (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 543 - 3 rd st Cambridge Ohio | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 14 | | ~~self~~ | ~~22~~ | ~~no~~ | | uncle Iwan Dracuk | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | ~~508 West 4th str Milwaukee Wis~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~6~~ | ~~fair~~ | ~~blond~~ | ~~gray~~ | ~~none~~ | ~~Russia~~ | ~~Radeniyce~~ |
| 15 | | ~~self~~ | ~~27~~ | ~~no~~ | | father Iwan Hrycenk | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | ~~508 West 4th str Milwaukee Wis~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~6~~ | ~~fair~~ | ~~blond~~ | ~~gray~~ | ~~none~~ | ~~Russia~~ | ~~Radeniyce~~ |
| 16 | | self | ~~15~~ | no | | uncle Iwan Kopyra | Entered at Peoria Ill (Date) 3/22/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 3216 Washington str Peoria Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | gray | none | " | Chrzowka |
| 17 | | self | 9 | no | | brother Roman Nahaczuk | Entered at Peoria Ill (Date) 3/22/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 2917 Washington str Peoria Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | " | " |
| D. C. D. | | self | ~~15~~ | no | | uncle - Fiodor Jakowienko | Entered at (Date) (Via) | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | 1208 S. jefferson str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 7 | fair | blond | gray | none | " | Zielogrodka |
| 19 | | self | 20 | no | | br. i. l. - Andrej Cryzaruiuk | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1208 S. Jefferson str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 11 | fair | brown | brown | none | " | Kilczyice |
| 20 | | self | 25 | no | | br. i. l. - Frotsim Hlinski | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1208 S. Jefferson str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | gray | none | " | Wyzlowice |
| 21 | | self | 25 | no | | uncle Andrej Hlinski | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1208 S. Jefferson str Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | brown | none | " | Wyzlowice |
| 22 | | self | 25 | no | | friend - Michali Kondratiuk | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 1330 S. Union st Chicago Ill | no | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | gray | none | " | Wyzlowice |
| 23 | | brother | — | no | | brother - Wolf Schapiro | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 617 S. Fifth st Minneapolis Minn | no | no | no | no | good | no | 5 | 3 | fair | brown | brown | none | " | Bowerewa |
| 24 | | brother | — | no | | brother Wolf Schapiro | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 617 S. Fifth st Minneapolis Minn | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | " | Tcherniga |
| 25 | | ~~self~~ | ~~22~~ | ~~no~~ | | nephew Pawel Czarnecko | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | ~~1208 S. Jefferson str Chicago Ill~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~5~~ | ~~fair~~ | ~~brown~~ | ~~gray~~ | ~~none~~ | " | ~~Hrubno~~ |
| 26 | | ~~self~~ | ~~18~~ | ~~no~~ | | friend Wasil Pierkur | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | ~~562 Robert str St Paul Minn~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~6~~ | ~~fair~~ | ~~brown~~ | ~~gray~~ | ~~none~~ | " | ~~Nowosielce~~ |
| 27 | | ~~self~~ | ~~17~~ | ~~no~~ | | friend Wasyl Pierkur | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | ~~562 Robert str St Paul Minn~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~7~~ | ~~fair~~ | ~~brown~~ | ~~brown~~ | ~~none~~ | " | " |
| 28 | | ~~self~~ | ~~25~~ | ~~no~~ | | brother Wladislaw Pyrz | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | ~~4737 Allegheny str Chicago Ill~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~no~~ | ~~good~~ | ~~no~~ | ~~5~~ | ~~5~~ | ~~fair~~ | ~~brown~~ | ~~gray~~ | ~~none~~ | " | ~~Lukarowice~~ |
| 29 | yes | self | 25 | no | | friend Ferdinand Grau | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 902 Cincinnati st St Joseph Mich | no | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | gray | none | " | Lucka |
| 30 | " | self | 25 | no | | friend Ferdinand Grau | Entered at Chicago Ill (Date) 3/17/13 (Via) GTR | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | 902 Cincinnati st St Joseph Mich | no | no | no | no | good | no | 5 | 4 | fair | brown | gray | none | " | Lucka |

C. C. Sienkiewicz Immig. Insp.

ALL RECORDS
CERTIFICATES
FOR THIS
BEEN

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch Master, of the VOLTURNO, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19 ,

at [illegible],

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1116

1 Pol 13-16 Lots 24-29 & 30
Dy. C. M.

Lines 1 - 30 coded
DMM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

## Affidavit of Surgeon.

I, Harry Carter, Surgeon of the Vatturus, Employed by Government, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Harry Carter M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Herman Akerlund

*Immigration Officer.*

11—1116

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Victoria sailing from Rotterdam, 6. 3, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | ~~Landwehrzy~~ | ~~Stepa~~ | ~~matter of head tax unknown~~ | | | ~~Domestic~~ | | | ~~Austria~~ | ~~Polish~~ | ~~Russia~~ | ~~Jewish Body~~ | father Simon Lamitkowky Gorody Austria | Ill | St. Louis |
| 2 | Kremer | Karoly | 9 3 | 1/4 | m s | laborer | yes | yes | Hungary | ~~Magyar~~ German | Hungary | Purian | father Josef Kremer Purian Hungary | Ill | Chicago |
| 3 | Ostar | Antal | 28 | | m m | laborer | yes | yes | Hungary | German | Hungary | Purian | wife Anna Ostar Purian Hungary | " | " |
| 4 | ~~Waskowski~~ | ~~Jozef~~ | ~~matter of head tax unknown~~ | | | | | | ~~Austria~~ | ~~Polish~~ | ~~Russia~~ | ~~Hebrew~~ | father Josef Waskowski Hubelce Russia | Mich | Detroit |
| ADMITTED | Ostrowska | Anna | 19 | | s | domestic | no | no | Russia | Polish | Russia | Burtyn | father Felix Ostrowski Burtyn Russia | Ohio | Cleveland |
| ADMITTED | " | Teofila | 17 | | s | domestic | no | no | Russia | Polish | Russia | Burtyn | father Felix Ostrowski Burtyn Russia | " | " |
| 7 | Krijko | Mappin | 29 | | m s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Colomne | mother Katerina Krijko Colomne Russia | " | " |
| ADMITTED | Ganczar | Andrej | 26 | | m s | laborer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Colomne | father Ganczar Ivan Colomne Russia | " | " |
| 9 | Swinicicki | Marcel | 26 | | m s | laborer | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Byrtyn | mother Franzinka Swinicicki Byrtyn Russia | " | " |
| 10 | Stefanecko | John | 36 | | m m | laborer | yes | yes | Hungary | Roumanian | Hungary | Keverest | wife Thous Stefanecko Keverest Hungary | Wisc | Milwaukee |
| 11 | Kazia | Lai | 32 | | m m | laborer | yes | yes | Hungary | Roumania | Hungary | Zelasch | wife Erzebeth Marko Zelasch Hungary | Mich | Detroit |
| 12 | ~~Urbanska~~ | ~~Katarina~~ | ~~matter of head tax unknown~~ | | | ~~Domestic~~ | | | ~~Russia~~ | ~~Polish~~ | ~~Russia~~ | ~~Zgromin~~ | ~~father Adam Urbanska Zgromin Russia~~ | " | " |
| 13 | ~~Lewandowski~~ | ~~Antoni~~ | ~~29~~ | | ~~m s~~ | ~~laborer~~ | ~~yes~~ | ~~yes~~ | ~~Russia~~ | ~~Polish~~ | ~~Russia~~ | ~~Gromiatowa~~ | wife Franzinka Lewandowski Gromiatowa Russia | " | " |
| 14 | Blidor | Pawel | 24 | | m m | laborer | yes | yes | Hungary | Roumania | Hungary | Kozuresh | father Tivara Blidor Vukovo Hungary | Ill | Madison |
| 15 | Ljubomir | Stepanow | 33 | | m m | laborer | no | no | Hungary | Servian | Hungary | Lemir | wife Julka Ljubomir Julka Lemir Hungary | Ohio | Akron |
| ADMITTED | Friedman | Ruchel | 42 | | f | None | " | " | Russia | Hebrew | Russia | Briselska | Brother Berl Kerzkis Briselska, Kiew Gub. | Ill. | Chicago |
| ADMITTED | " | Lehnlem | 10 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | Mule —do— | " | " |
| ADMITTED | " | Linda | 6 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | Mule —do— | " | " |
| ADMITTED | " | Bernice | 3 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | Mule —do— | " | " |
| 20 | ~~Sitta~~ Sitka | Antonia | 34 | | m m | " | yes | yes | Austria | German | Austria | Wien | Sister i. l. Maria Sitka Wien Kriagasse 3 | " | " |
| 21 | " | Emilia | 8 | | f s | " | no | no | " | " | " | " | Tanket —do— | " | " |
| 22 | " | Josefin | 6 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | " —do— | " | " |
| 23 | " | Maria | 3 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | " —do— | " | " |
| 24 | Trinoky | Franzisck | 19 | | f s | Tailoress | " | " | Germany | " | Germany | Krievren Nikolajeff | Mother Maria Trinoky Kerrich St. Krievren Germany | " | " |
| ADMITTED | Berzack | Ruchel | 17 | | f s | " | yes | yes | Russia | Hebrew | Russia | Podolsk | Mother Sorime Berzack Podolsk Gub | Minn. | St. Paul |
| ADMITTED | ~~Zak~~ Novak | alone | 21 | | m s | Stone | " | " | Hungary | " | Hungary | Maros | Brother, Morie Mido Maros Hungary | " | Minneapolis |
| ADMITTED | " | julianna | 3 | | f s | " | no | no | " | " | " | " | Mule —do— | " | " |
| ADMITTED | " | Fanny | 1 | | f s | " | " | " | " | " | " | " | Mule —do— | " | " |
| 29 | Djordic | ~~Do~~ Lazic | Tanno | 20 | m s | Lab. | yes | yes | Slavnia | Slovak | Slavonien | Peelic | Father Mila Lazic Peelic, Slavonia | Wis. | Milwaukee |
| 30 | Marovic | ~~Luka~~ Stefan | | 28 | m s | " | " | " | Croatier | Croatian | Croatia | Korocica | Wife Jlena Luka Korocica | " | " |

NOT USED

NOT USED

74 Aliens 26.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Galveston, MAR 19 1913, 19

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Polygamist. | 20 Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | brother | no | | | | brother Petro Lamitkowski 1021 - 2 a ve St Louis Mo | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | yes | self | 16 no | — | — | | cousin Peter Schorr 1868 Scheffield ave Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | black | brown | none | Austria | Brody |
| 3 | " | self | 28 no | — | — | | brother Peter Schorr 1868 Scheffield ave Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Hungary | Juriasz |
| 4 | | self | 25 no | | | | brother Graczan Okuniewski Grandma 743 Colorado Lucia | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Hungary | Juriasz |
| 5 | | self | 30 no | — | — | | brother Florjan Ostrowski 970 E 69 str Cleveland Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | gray | none | Hungary | Hubicze |
| 6 | | self | 40 no | — | — | | brother Florjan Ostrowski 970 E 69 str Cleveland Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | Russia | Burtyn |
| 7 | | self | 20 no | — | — | | friend Florjan Ostrowski 970 E 69 str Cleveland Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | " | " |
| 8 | | self | 25 no | — | — | | friend Florjan Ostrowski 970 E 69 str Cleveland ohio | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | " | Colonno |
| 9 | | self | 25 no | — | — | | nephew Florjan Ostrowski 970 E 69 str Cleveland ohio | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | gray | none | " | " |
| 10 | yes | self | 12 yes | 1910 1912 | Milwaukee | | cousin George Savel 418 Michigan str Cleveland Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | blond | gray | none | " | Burtyn |
| 11 | | self | 19 no | — | — | | cousin Traimus Abem 434 Ferry ave Detroit Mich | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | Hungary | Keverest |
| 12 | | self | 22 no | | | | Nephew Urbanska Bronislawa Zasopina Russia | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | brown | brown | none | " | Juriasz |
| 13 | | self | 12 no | | | | step brother Ignac Szarucchi 920 Wabash ave Detroit Mich | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | blond | gray | none | Russia | Zarowica |
| 14 | yes | self | 20 no | — | — | | friend Joan Bracisin 694 Jefferson Madison Ill | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | brown | brown | none | " | Romanowo |
| 15 | " | self | 9 yes | 1905 1911 | Akron | | br. i. l. Rado Davidovics 108 Beuk str Akron Ohio | no | no | no | good | no | 5 | 9 | fair | brown | brown | none | Hungary | Kovaresch Lato |
| 16 | yes | husband | 100 do | — | — | | husband Mottel Nidaman 1332 Washburn ave Chicago Ill | no | no | no | good | no | 5 | 8 | fair | brown | brown | none | " | Lemir |
| 17 | " | Father | — " | — | — | | Father. —do— | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | " | Gr. | none | Russia | Bubaloka |
| 18 | " | " | — " | — | — | | Father. —do— | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | Br. | none | " | " |
| 19 | " | " | — " | — | — | | Father. —do— | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | Gr. | none | " | " |
| 20 | " | Husband | — " | | | | Husband M. J. Sitto 1951 Mohawk st. Chicago Ill | no | no | no | good | no | 10 | 10 | fair | " | Br. | none | " | " |
| 21 | " | Father | 20 00 | | | | Father. —do— | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | Gr. | none | " | " |
| 22 | " | " | — " | | | | Father —do— | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | " | none | " | " |
| 23 | " | " | — " | | | | Father —do— | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | " | none | " | " |
| 24 | " | " | 18 00 | " | | | Father. Vincenti Tomasi 333 Polk st Chicago Ill | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | " | none | " | " |
| 25 | " | Br. i. l. | — " | — | — | | Br. i. l. David Schlaff 654 John st St. Paul Minn | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | " | Gr. | none | " | " |
| 26 | " | Husband | No. " | — | — | | Husband Louis Lazar Kramer 1125 Jefferson ave Minneapolis Minn | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | Black | Br. | none | Germany | Kreuzen |
| 27 | " | Father | + " | — | — | | Father —do— | no | no | no | good | no | 5 | 5 | fair | Br. | Gr. | none | Russia | Nikolajeff |
| 28 | " | " | + " | — | — | | —do— | no | no | no | good | no | - | - | fair | Br. | " | none | Hungary | Deaz |
| 29 | " | self | 21 00 | — | — | | Husband Heran Isaac Szedia 2112 Jefferson ave. | no | no | no | good | no | - | - | fair | " | " | none | " | Moroo |
| 30 | " | " | 46 " | — | — | | Friend Jozko Winkler 1458-12 Jefferson ave. | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | Black | Br. | none | Austria | Pelic |
| | | | | | | | | no | no | no | good | no | 5 | 6 | fair | " | Br. | none | Croatia | Kracica |

German Austrian Hungarian Russian.

George G. Parker
Note Certs

ALL RECORDS, C...
CERTIFICATES FOR...
FOR THIS...

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch Master, of the VOLTURNO, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
Master Officer.

Sworn to before me this MAY day of , 19 ,

at

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, Harry Carter, Surgeon of the Valtwin, Employed by Owners, (Strike out the words not applicable, whether "employed by owners" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Harry Carter M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Hermand Marbury

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

4

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Volturno sailing from R'dam, 6. 3, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | * Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1. | Drojik | Katherina | 38 | F. M. | None | yes | yes | Austria | Bohemian | Germany Austria | Hamborn | Father Matias Drojik Hamborn - Germany | Ill. | Springfield |
| 2. | " | Antonia | 11 | " S | " | " | " | Germany | " | " | " | Gp. Father -do- | " | " |
| 3. | " | Maria | 9 | " " | " | " | " | " | " | " | " | Gp. Father. -do- Bohemia Austria | " | " |
| 4. | " | Anton | 7 | " " | " | no | no | " | " | " | " | Gp. Father. -do- | " | " |
| 5. | " | Roza | 3 | " " | " | " | " | " | " | " | " | Gp. Father. -do- | " | " |
| 6. | Pavlovic | Mile | 35 | " M. | Lab. | yes | yes | Croatia Austria | Croatian | Croatia | Primska | Wife, Anika Pavlovic Primska | Wisc. | Milwaukee |
| 7. | Anicic | Joco | 36 | " " | " | " | " | Austria | Harvatian | Harvatia | Perlic | Wife Kaya Anicic Primska | | |
| 8. | Vracaric | Adela 20 1-17 | 36 | " M. | Wa | " | " | " | " | " | U.S. Lyr. U.S. d New York | Friend, Serbia Vracaric Perlic | " | " |
| 9. | Belic | Hero | 37 | " M. | " | " | " | " | " | Hungria | Perlic | Wife, Lubica Belic Perlic | " | " |
| 10. | Tukomanovic | Misko | 46 | " " | " | " | " | " | " | " | " | Wife, Lubica Tukomanovic Perlic | " | " |
| 11. | Stic | Jotran 17715 | 30 | " " | " | " | " | Austria | Croatian | Croatia | Primska | Wife, Mara Stic Perlic | " | " |
| 12. | Waidel | Leopold | 18 | " S | Farmlab. | " | " | Austria | German | Austria | Galizien | Father, Franz Waidel Primska | Ill. | Chicago |
| 13. | Maier | Anton | 31 | " M | Shomaker | " | " | " | " | " | Galizien | Wife, Maria Maier Pupp | " | " |
| 14. | Kwasilower | Mordche | 17 | " S | Workman | " | " | Russia | Hebrew | Russia | Romno | Mele Gedalje Kwasilower Galy | Mich | Detroit |
| 15. | Frojanow | Ester | 19 | F. S. | Tailoress | " | " | " | " | " | " | Father, Jichek Frojanow Romno Volynien | " | " |
| 16. | Czyzewski | Wasil 3/a 11-1358 | 18 | " M | Lab. 35 | " | " | " | Russian | " | Terbowize | Father Ivan Czyzewski Romno Lub. | Ill. | Chicago |
| 17. | " | Maxim | 28 | " M | " | no | no | " | " | " | " | Wife, Jergenia Czyzewsky Terbowize Minsk | " | " |
| 18. | " | Michal | 20 | " S | " | " | " | " | " | " | " | Wife. Anna Czyzewski Terbowze | " | " |
| 19. | Sidorczuk | Sitevlaj | 32 | " M | " | " | " | " | " | " | " | Wife, Martha Adamczuk Terbowze | " | " |
| 20. | Misikowec | Mihaly | 18 | " S | " | yes | yes | " | " | " | Torkoczyna | Father, Akenti Misikowec Torkoczyna | " | " |
| 21. | Bojda | Alexej | 17 | " " | " | yes | yes | " | " | " | Motolkowice | Father, Amary Bojda Motolkowice | " | " |
| 22. | Sidorczyk | Petro | 20 | " " | " | " | " | " | " | " | Torkovy | Mother Jergenia Sidorczyk Torkovy | " | " |
| 23. | " | Alexej | 27 | " M | " | no | no | " | " | " | Karolkowice | Wife Marta Sidorczuk Karolkowice | " | " |
| 24. | Dajlitka | Maciej | 30 | " M | " | " | " | " | Polish | " | Stegany | Wife, Karalina Dajlitka Stegany Wolyn | Ind. | Ind. Harbor |
| 25. | Kostieg | Anton | 18 | " S | " | " | " | " | " | " | Jorkowice | Mother Konstantin Kostieg Jorkowice | Wisc. | Kenosha |
| 26. | Sioka | Jozef | 32 | " M | " | yes | yes | Hungary | Kovak | Left at Newyork. Hungary | Apony | Wife, Maria Sioka Apony Hungary | Ohio | Cleveland |
| 27. | Orland | Feodor | 30 | " " | " | no | no | Russia | Russian | Russia | Kamiatin | Wife, Krispina Orlanda Kamiatyn Minsk Gub. | " | " |
| 28. | Spiewka Spirwak | Pietro | 20 | " S | farmlaborer | yes | yes | " | Polish | " | Leigany | Father, Wikenti Spirwak Leigany Pt. Vilna | " | " |
| 29. | Labrowsky | Wasyl | 20 | " " | " | " | " | " | " | " | Bojarszczyzna Milno | Father, Vincenty Labrowsky Milno | Ill. | Cicero |
| 30. | Simozonek | Ludwik | 26 | " " | " | " | " | " | " | " | Ciwunec Grodno | Mother Alexandra Semczonek Zoiin Grodno Vilna | " | " |

NOT USED

NOT USED

75 Aliens 30.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 19 -, 1913. -

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | Self | $50 | No | | | Husband - Anton Trojek R.R.#10 Springfield Ill. |
| 2 | " | " | " | " | | | Father — do — |
| 3 | " | " | $50 | " | | | Father, — do — |
| 4 | " | " | " | " | | | Father. — do — |
| 5 | " | " | " | " | | | Father, — do — |
| 6 | " | " | $20 - | " | | | Friend - Fejo Jano 458 - 2 St. Chillicothe Mo. |
| 7 | " | " | $20 - | Yes | 1904/6 | Chillicothe Mo. | Br. i. l. Alexa Preradini 232 - 32 Str. Chillicothe Mo. |
| 8 | " | " | $20 - | " | 1909/12 | " | Br. i. l. Alexa Kovacevic 622 St. East Chillicothe Mo. |
| 9 | " | " | $20 - | 1904/6 | " | | Brother. Stipo Relic Hopkins 18½ - 338 Chillicothe Mo. |
| 10 | " | " | $20 - | 1903/8 | " | | Br. i. l. Ilija Belajac 322 East Chillicothe Mo. |
| 11 | " | " | $20 - | no | | | Br. i. l. Fejo Jano 458 - 2 St. Chillicothe Mo. |
| 12 | " | " | $20 - | no | | | Br. i. l. Josef Jurek Zirovnica 2009 Grand Ave Chicago Ill. |
| 13 | " | " | $20 - | no | | | Brother, - Wenzel Maier 713 Ohlana St. Chicago Ill. |
| 14 | " | Father, | $20 - | " | | | Father - Abram Kracilonica 159 Wilkins St. Detroit Mich |
| 15 | " | Self | $20. - | — | — | | Cousin Adam Krasalor 159 Wilkins St. Detroit Mich |
| 16 | " | " | $25. - | — | — | | Friend, Konstantin Czyrenni 1208 S Jefferson St. Chicago Ill. |
| 17 | " | " | $25 - | — | — | | Friend Thomas Johnson Pawel Szisło 1208 S. Jefferson St. Chicago Ill. |
| 18 | " | " | $25 - | — | — | | Friend Konstantin Czyromni 1208 S. Jefferson St. Chicago Ill. |
| 19 | " | " | $25 - | — | — | | Friend, — do — |
| 20 | " | " | $22 - | — | — | | Friend Andrej Sidorczuk 1208 S Jefferson St. Chicago Ill. |
| 21 | " | " | $25 - | — | — | | Uncle Ignati Michalun 1208 S. Jefferson St. Chicago Ill. |
| 22 | " | " | $25 - | — | — | | Brother Afanas Sidorczuk Cousin 1208 S. Jefferson St. Chicago Ill. |
| 23 | " | " | $25 - | — | — | | Uncle David Sidorczuk Cousin 1208 S. Jefferson St. Chicago Ill. |
| 24 | " | " | $23 - | — | — | | Brother Emilian Dajlitko Paris one Md. Harbor Ind |
| 25 | " | " | $20 - | — | — | | Uncle Ignaty Sarneki Pleasant 173 Detroit St. Kenosha Wis |
| 26 | " | " | $18 - | 1908/8 | Cleveland O. | | Br. i. l. Filip Hruby 9622 Hampton Ave. Cleveland O. |
| 27 | " | " | $12 - | no | — | — | Br. i. l. Marcin Polakow 47 Groton St. Cleveland O. |
| 28 | " | " | $18 - | — | — | | Brother - Dron Lojenac 3715 E 61 St. Cleveland O. |
| 29 | " | " | $25 - | | | | Brother - Bronislaw Stabrowsky 4936 W. 14 St. Cicero Ill |
| 30 | " | " | $20 - | | | | Friend — do — |

| 19 Alien in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | |
| Entered at Niagara Falls | | | | Good | No | 5 | 4 | Fair | Bl. | Gry | Scar | Austria | Bohemia Stechovic |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | Germany | Hirten Westphalia |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Hamburg |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | Croatian | Zupanja |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Slavonia | Petlii |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5½ | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | 191 |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Croatia | Trnopka |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 10 | " | " | " | " | Austria | Kamenkovica Kanj Galicia |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 6 | 2 | " | " | Blue | " | " | Nowosiele Galizien |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 4 | " | " | " | " | Russia | Rovno |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 3 | " | " | " | " | " | Teiborizze Teiborizze |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 6½ | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | " | " |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | " | Torhoczyna |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Medolzromice |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 6½ | " | " | " | " | " | Torhovy |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 9 | " | " | " | " | " | Harzhorzyce |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Hegany |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | " | Jackomice |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Hungary | Apon |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Russia | Kamakin |
| Entered at Niagara Falls | | | | " | " | 5 | 2½ | " | " | " | " | " | Legania Rojalesszyce |
| Entered at Jefferson Mich | | | | " | " | 5 | 7 | " | " | Blue | " | " | Milica Cjonnice |
| Entered at Jefferson Mich | | | | " | " | 5 | 7½ | " | " | Blue | " | " | " |

Germans & Italians
Excess. lines 15 to 28.
Ladislas C. Siminoj Insp. Insp.
from - 1 - 14, 24.00. -
~~George J. Boulton Asst. Com.~~

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS MANIF
BEEN ENT

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, ~~Francis Inch~~ Master, of the VOLTURNO, from ROTTERDAM, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
Master ~~Officer~~

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Herman Weiland.
Immigration Officer.

11—1115

1 to 30 - Inclusive
Dep. of St.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-30 inclusive
M.A.

## Affidavit of Surgeon.

I, Harry Carter, Surgeon of the Valtarmo, Employed. Yellow Pass.
(Strike out whether Surgeon, "sailing thereupon," or "employed by owner or owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Ten years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Harry Carter M.D.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at [illegible]

Herman Akerlund
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Volturno sailing from Rotterdam, 6. 3, 19 13

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | * Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Habrowsky | Wladyslaw | 27 | 6 | m | s | Labor | yes | yes | Russia | Polish | Russia | Bojarczyna | mother, Jadwika Habrowska Bojarczyna Podolia | Ill. | Chicago |
| 2 | Milewsko | Julian | 20 | " | " | " | " | " | " | " | " | " | Milewi | father, Jozio Milewso Milewi Volhynia | Ohio | Cleveland |
| 3 | Schachner | Itzig | 20 | " | m | " | Tailor | " | " | " | Hebrew | " | Drezna | father - Menasche Schachner Drezna Podolia | Ill. | Chicago |
| 4 | " | Fene | 22 | 7 | " | " | Wife | no | no | " | " | " | " | father, i. l. —do- | " | " |
| 5 | Milarska | Alexander | 18 | 6 | s | " | Labor | no | no | " | Russian | " | Marocyna Kamiolo | father, - Mikolaj Milerska Kamiolo | " | " |
| 6 | Remiak | Stepan | 18 | " | " | " | " | yes | yes | Austria Hungary | Slovak | Hungary | Podolin | father, Jurs Remiak Podolin Nistra | " | " |
| 7 | Bojdo | Iwan | 19 | " | m | " | " | no | no | Russia | Russian | Russian | Jozhoreczyna | Wife, Zenowia Bajda Jozhoreczyna | " | " |
| 8 | Pan Owsiej | Wasile | mother | 45 | | | head | | | | | | | Wife, Maria Pawlowicz Jozhoreczyna | " | " |
| 9 | Fálák | Julius | 20 | 6 | s | | Lab | ye | ye | Russia | German | Russia | Rosicz | father, Michel Zalak Rosicz Wolina Czechoslovakia | Ill. | Kenosha |
| 10 | Kunecz | Karl | 27 | " | m | | " | " | " | " | " | " | " | father, Jozefa Kunecz Rosicz | Wisc. | Kenosha |
| 11 | " | Natalija | 23 | 3 | " | | Wife | no | no | " | " | " | " | father i. l. —do- | " | " |
| 12 | Jaworsky | Wladyslaw | 26 | 6 | s | | Lab. | yes | yes | " | Polish | " | Mosty | father, Jan Jaworsky Mosty Volhynia | Ind. | Ind. Harbor |
| 13 | Piatkowsky | Antoni | 18 | " | " | | " | " | " | " | " | " | Kowlomosko | Father, Wladyslaw Piotrowsky Kowlomosko Volhynia | " | " |
| 14 | Gromko | Nikolaj | 29 | " | m | | " | no | no | " | " | " | Luck | Wife, Julia Gromko Volhynia | Mich. | Detroit |
| 15 | Ciozek | Wladyslaw | 23 | " | " | | " | " | " | " | " | " | " | Wife, Antonia Ciszek Luck | " | " |
| 16 | Ros | Kristian | 22 | " | " | | Workman | yes | yes | " | German | " | Krzyzevce | father, Jacob Ros Krzyzevce Volhynia | Ohio | Lorain |
| 17 | " | Florentina Hargatyna | 21 | 2 | " | | Wife | " | " | " | " | " | " | father i. l. —do- | " | " |
| 18 | Ulmer | Adolf | 26 | 6 | s | | Labor | " | " | " | " | " | Rozyszcze | father, Jacob Ulmer Volhynia | Ill. | Lorain |
| 19 | Kelm | Martin | 30 | " | m | | " | " | " | " | " | " | Lutzk | Brother, Rudolf Kelm Lutzk | Wisc. | Kenosha |
| 20 | " | Bertha | 28 | " | " | | Wife | no | no | " | " | " | " | Br i. l. —do- | " | " |
| 21 | " | Bruno | 4 | 6 | s | | " | " | " | " | " | " | " | Mrs —do- | " | " |
| 22 | " | Mathilda | 55 | " | m | | " | " | " | " | " | " | " | Son —do- | " | " |
| 23 | Vujnovic | Jovo | 21 | 6 | " | | Lab | " | " | Austria Hungary | Croatian | Slavonia Hungary | Cardovac | Wife, Anica Vujnovic Asarkovic | Ohio | Aultman |
| 24 | Branezar | Gjuro | 24 | " | " | | " | " | " | " | " | " | Smiedlica | Wife, Pedrosc Branecar Smiedlica | " | " |
| 25 | Marekovic | Tripun | 28 | " | s | | " | " | " | " | " | " | Krzolaga | Father, Lazar Marnovic Kremlog | " | Magadare |
| 26 | Kaukic | Stefan | 29 | " | m | | " | yes | yes | Austria | " | Slavonia | Dragovic | Wife, Lubica Kaucic Dragovic | " | Aultman |
| 27 | Jovic | Mato | 25 | " | " | | " | no | no | Austria | Croatian | Slavonia | Dragovic | Father, Anton Jovic Dragovic | " | " |
| 28 | Vujkovic | Jovo | 34 | " | " | | " | " | " | " | Croatian | " | " | Wife, Milica Vujkovic Dragovic | " | " |
| 29 | Mozos | Paul | 36 | " | " | | " | yes | yes | Hungary | Roumanian | Hungary | Kerecsco | Wife, Ivana Mozokan Kerecsco | Ill. | Madison |
| 30 | Mozokan | Miklos | 36 | " | " | | " | no | no | Hungary | Roumanian | " | Buziasz | Wife, Ivana Mozokan Buziasz | Wis. | Port Alice Chicago |

**NOT USED**

**NOT USED** Aliens 29.

29/

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 5.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 19th —, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist. | Whether an anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | Self | 28 | no | | Jones Bartko, Bronislaw Habrovsky 4936 W. 14th. Cicero Ill. | | | | | | | 5 | 8 | Fair | Gr. | Scar | Russia | Bojarizyna |
| 2 | " | " | 25 | " | | Friend - Frank Polaczenski 7210 Schaffort R.D. Cleveland Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | " | " | Galicia |
| 3 | " | " | 25 | " | | Br. i. l. - Josef Olanstein 1229 Hasting st. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Br. | " | " | Drizna |
| 4 | " | " | 25 | " | | No. i. l. —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | " | " | " | Letiga |
| 5 | " | " | 25 | " | | Br. i. l. Petro Czujko 1208 S. Jefferson Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | fair | Gr. | " | Marozsia |
| 6 | " | " | 6 | " | | Cousin Radomsk Janos 550 20th. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | Br. | Gr. | " | Stanek |
| 7 | " | " | 25 | " | | Brother - Kryhovi Bajko 1208 S Jefferson st. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br. | Br. | Hungary | Podolin |
| 8 | " | " | 25 | " | | Friend, Pavlo Seyzelo 1208 S. Jefferson st. Chicago Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Gr. | Russia | Tochrzellyna |
| 9 | yes | Self | 25 | no | — — | Br. i. l. Rudolf Schaeb 576 Grand Ave. W. Milwaukee Wis. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | Fair | Br. | Gr. | Austria | Zabara |
| 10 | " | " | 100 | " | — — | Br. i. l. Eduard Jani 606 Grand av. Kenosha Wisc. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | " | " | " |
| 11 | " | " | 25 | " | — — | Br. i. l. —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | Gr. | " | Zabara |
| 12 | " | " | 25 | " | | Br. - Josef Janowski 3612 Beck st. Md. Harbor Rd. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | Gr. | " | Bernadruska |
| 13 | " | " | 25 | " | | Friend Antoni Staszewski 3612 Black st. Md. Harbor Rd. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Br. | " | " | Storg Mosc |
| 14 | " | " | 25 | yes 1910 | Detroit | Son i. l. - Zygmund Maciek 622 Irlyaryk st. Detroit Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | Br. | " | " | Norowosz |
| 15 | " | " | 25 | no | | Friend - Mikolaj Ludmilla 622 Irydryk st. Detroit Mich. | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | Gr. | " | Koutelnica |
| 16 | " | " | 100 | yes 1908 | Lorain O. | Br. i. l. Michal Nemnan 808 15 st. Larain Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Br. | " | " | " |
| 17 | " | " | | no | | Br. i. l. —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | " | " | Rowyuza |
| 18 | " | " | 25 | no | | Friend " " —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br. | " | " | " |
| 19 | " | " | | yes 1912 | Kenosha | Br. i. l. Eduard Jani 606 Grand Ave. Kenosha Wisc. | " | " | " | " | " | " | 5 | 11 | " | Br. | " | " | Bregalup. |
| 20 | " | " | 350 | m. | — — | Br. i. l. —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 7 | " | " | " | " | Lodz |
| 21 | " | " | | " | — — | Uncle —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | " | " | Saburn |
| 22 | " | " | 300 | 00 | — — | Son i. l. - Husb. Gustav Schabt —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Rosdsche |
| 23 | " | " | 12 | 00 | | Friend Andrej Sisorlericz | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | gr | " | " | Saburna |
| 24 | " | " | 15 | 00 | | Cousin Box 12 Cultma Ohio —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | Br. | Br. | Hungary | Chlowic Bosarma |
| 25 | " | " | 20 | 00 | | Friend - Pero Andjelic Box 112 Magdare Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Smetlica |
| 26 | " | " | 215 | 00 | | Friend - Petar Simic Box 12 Cultma Ohio | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | " | Br. | Gr. | " | Kearlog |
| 27 | " | " | 16 | 00 | | Friend " " —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | Br. | Br. | " | Dragnic |
| 28 | " | " | 26 | 00 | | Friend —do— | " | " | " | " | " | " | 5 | 8 | " | " | Gr. | " | " |
| 29 | " | " | 18 | 00 | | Friend - Cracim Joan Box 694 Madison Ill. | " | " | " | " | " | " | 5 | 9 | " | Br. | " | " | " |
| 30 | " | " | 13 | 40 | | Friend - Mik. Bludarm 63 Av. 534 Fort Aulis Verb. | " | " | " | " | " | " | 5 | 5 | " | " | " | " | Terercs |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Buzinz |

Herman Skerlund - Immig. Insp.
Exam. lines 10-11-19 to 22.

George J. Parker Asst. Insp.

Geo. C. Simmons Immig. Insp.
1 to 7 - 12 to 18 - 23 to 30 -

ALL RECORDS OF CERTIFICATES ... FOR THIS ... BEEN ...

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch Master, of the VOLTURNO, from ROTTERDAM., do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible],

at [illegible]

Hermann Skerlund.
Immigration Officer.

11—1115

1 to 30 Dutch boys & Russ
Boy. 1 to 3

Lines 1 - 30 Cabin

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S Volturno

## Affidavit of Surgeon.

I, Henry Carter, Surgeon of the S.S. Volturno, Employed by Owners, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had Ten years experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Vermont, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Henry Carter M.D.

Sworn to before me this 10th day of December, 1913

at Halifax N.S.

Herbert A. Sherlock
Immigration Officer.

December 19, 1913

| CLASS | ALIENS: MANIFESTED | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 6 | 131 | | 131 | | 131 |
| TOTAL | 6 | 131 | | 131 | | 131 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 117 | 117 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 3 | 2 | 1 | 1 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | 11 | 11 | | | | | |
| TOTAL | 131 | 130 | 1 | 1 | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 3 |
| Total | 3 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

23

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Valtarro sailing from Rotterdam, 6. 3., 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | * Last Permanent Residence. Country. | * Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1, | Sella | Pall | 21 | | M | S | lab. | yes | yes | Hungary | Magyar | Hungary | Buziasz | Father Peter Sella Buziasz | Ill. | West Pullman Chicago |
| 2, | Maisz | Pavel | 30 | | M | " | " | " | " | " | " | Roumania | " | Wife. Maria Mair Buziasz | " | " |
| 11070/91673 | Zokarski | Szymon | 24 | | M | M | F. lab. | - | - | Russia | Polish | Russia | Kongoly | wife Mariana Zokarska " | N. Dak | Jamestown |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Hermine Akerlund Immig Insp
1-2.
L. C. Siemerez Immig. Insp.
line 3.
George H Parker
Mute certs
lines 1-2

77

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 6

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, MAR 19 1913, 19

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Polygamist. | 20 Anarchist. | 21 | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $18 | No | — | — | Friend. Nik. Blindarin, Entered at [illegible] (Date) 3/14/13 (Via) G T R | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | $25 | " | — | — | 534 62 Avenue W. Edmonton Alta. Can. | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Br | Br | None | Hungary | Buziash |
| | | | | | | | Friend. —do— Entered at [illegible] (Date) 3/14/13 (Via) G T R | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | $11 | " | — | — | Brother Andrej Lukorski, Entered at [illegible] (Date) 3/14/13 (Via) G T R | " | " | " | " | " | | | | | | | | |
| | | | | | | | c/o Kirk & Allen, Jamestown, N.D. | " | " | " | " | " | 5 | 6 | " | " | " | " | Russia | Kozaly |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM S
FOR THIS MANIFEST HAV
BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, Francis Inch master, of the VOLTURNO, from ROTTERDAM., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Francis Inch

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19--,

at [illegible]

Hermann Skerlund.

Immigration Officer.

11—1115

1,2,3

Lines 1, 27-3 colored

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Kerr, Surgeon of the S/S "Montrose", sailing therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.M.S., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J. Kerr

Sworn to before me this 10 day of Jan 1913, 190

at St John West, N B.

Johannes B. Brekk

*Immigration Officer.*

11—1115

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Montrose sailing from Antwerp, March 5½, 1913

21 1 11—1118 2 1114

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | 6 *Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U.S.C. 1 | Goldstein | Celia | 17 | F | | | | yes | | U.S. America | U.S. born Presents passport of father # 62418 | | | Isaac Goldstein non relations | Pa | Pittsburg |
| U.S.C. 2 | " | Ray | 15 | F | | | | yes | | U.S. | " | " | " | " | " | " |
| U.S.C. 3 | Children of Isidor Goldstein | Mark | 13 | M | | | | no | | U.S. | " | " | " | " | " | " |
| U.S.C. 4 | " | Sam | 11 | M | | | | no | | U.S. | " | " | " | " | " | " |
| U.S.C. 5 | " | Adella | 8 | F | | | | no | | U.S. | " | " | " | " | " | " |
| 6 | Wolf | Pepi | 45 | F | M | Wife | Assistant | no | | Austria | Jewess | Galicia | Radata | Father Meyer Fallenbaum Radata Bukowina Austria | Neb | Omaha |
| 7 | " | Gusta | 19 | F | S | | Domestic | | | | | | | | | |
| 8 | Children of c/a 2-137509 3/2/39 Hg | Abraham | 14 | M | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | Hulahan | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | Dora | 11 | F | S | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | Leon | 19 | M | S | | | | | | | | | | | |
| 12 | Muthkowicz Widow & Child | Michael | 27 | M | M. | | Labourer | yes | yes | Hungary | Magyar Hungarian | Hungary | Galgotteh | Father Iwan Muthkowtz Galgotteh non relations | Pa | Pittsburg |
| 13 | " | Barbara | 20 | F | M | | None | yes | yes | " | " | " | Radosna | | | |
| 14 | " | Vallus | 4 | F | | | None | — | — | " | " | " | Galgotteh | | | |
| 15 | Ollar wife | Mikolas | 37 | M | M | | Machinist | yes | yes | " | " | Left U.S. last year to visit Hungary | Originate Kolosbatony | Uncle Mikolas Ollar Kistelek Hungary | Mich | Augusta |
| 16 | KOREN | Father | 21 | M | | | House carpenter | yes | yes | " | " | " | Korosbatony | | | |
| | Married 11-13 | Maria | 47 | F | M | | None | yes | yes | " | " | Hungary Left U.S. last year | — do — | Brother L. Kalman Kattcash Hungary | | |
| ADMITTED | March 4, 1913 | | 17 | F | S | | Domestic | yes | yes | " | " | — U.S. | Galgotteh | Sister Rosa Kalman Kattcash Hungary | | |
| ADMITTED | March 4, 1913. | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | 19 | M | S | | Labourer | yes | yes | " | Slovak Hung. | Left U.S. April 8/13 | Sheehign | Father Stephan Galgotech Sheehign Same Hung | Pa | Pittsburg |
| 18 | | | 3 | F | S | | None | yes | yes | " | " | " | Pete 1048 visit | | NJ | Jersey City |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 78 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

William Lundell Insp.
Lines 1 to 16 Incl. 3/19/13.

Mar 19 13

(17+1) (Cert for 6 to 16)

19 | 3 | 2 Rw

PASSED: ALIENS 16 | U.S. CITIZENS 2 | DETAINED 2

*Instead of showing occupation of tourists and aliens in transit, state in column 6 whether they are "tourists" or "in transit."

†"Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List F. H.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John N. B., 19th March, 1913

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Father self | | | | | father Isidor [illegible] Son Sanhestar [illegible] Pittsburgh Pa | | | | | | no no good ne | | | | | | | America | Pittsburg | |
| 2 | " | " | | | | | " " " | | | | | | — — — — — | | | | | | | " | " | |
| 3 | " | " | | | | | " " " | | | | | | — — — — — | | | | | | | " | " | |
| 4 | " | " | | | | Canada Citizen. | " " " | | | | | | — — — — — | | | | | | | " | " | |
| 5 | " | " | | | | " | " " " | | | | | | — — — — — | | | | | | | " | " | |
| 6 | " | " | $82.00 | No | | | ~~Father Sister~~ Sister Summer Wolf 114 So 18th St Omaha Neb | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 11 | fair | Brown | Blue | None | Russia | Russian Pogosta | |
| 7 | " | " | | | | | Brother Summers Wolf 114 So 18th St. Omaha Neb | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 4 | fair | Brown | Blue | — | " | Karelia Pogosta | |
| 8 | " | " | | | | | " " " | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 1 | fair | Brown | Blue | — | " | " | |
| 9 | " | " | | | | | " " " | | | | | | | 5 | 2 | fair | " | " | — | " | " | |
| 10 | " | " | | | | | " " " | Detroit Mich | | | | | | 4 | 10 | fair | " | Brown | — | " | " | |
| 11 | Yes | Self | $45.00 | No | | | Mrs D Mary Dillhoff 39 Freeman Place Brother Clemence Dellhoff Pittsburgh Pa | | | | | | | 4 | 6 | fair | " | Blue | — | " | " | |
| 12 | Yes | " | | Yes | Yes 2 Months 1911 | Hungary | 39 Freeman Place Pittsburg Pa. | Detroit Mich | | | | Good | No | 5 | 3 | fair | fair | Blue | — | Hungary | Galgattah | |
| 13 | " | " | | Yes | Yes 2 years | " | Sister Mrs D Mary Dillhoff 39 Freeman Place Pittsburgh Pa | Detroit Mich | | | | | No | 5 | 5½ | fair | " | " | — | do | do | |
| 14 | " | " | | No | | | (Father Peter Allar Angres Hrsh. | Entered at Detroit Mich | | | | | No | — | — | — | — | Blue | — | do | do | |
| 15 | " | " | $60.00 | Yes | 1906 Yes ages 10 Months | Cincinnati | Uncle Mikhas Pinky 44 to 29 Cincinnati Ohio | Entered at Cincinnati Ohio | | | | | No | 5 | 4 | fair | Blond | Pale | — | do | Ketlerhaza | |
| 16 | " | " | | Yes | 1905 11 Months | | same | | | | | | No | 5 | 5 | fair | Dk. | Blue | — | do | Heateas | |
| 17 | " | Father | $80.00 | Yes | No | No | 39 Freeman Place Pittsburg Pa. Son Clemence Dellhof. | Entered at Detroit Mich | | | | | No | 4 | 10 | fair | Dk. | Brown | — | do | Kutteh Bakey | |
| 18 | | | $10.00 | No | no | no | ~~Brother in law~~ Paul Pudesla (Friend) 59 Heneck ave Jersey City N J | Detroit Mich | | | | | No | 5 | 8 | fair | " | Blue | — | do | Galgottah | |
| 19 | | | $0.00 | no | no | no | same | Detroit Mich | | | | | No. | 5 | 4 | fair | " | Blue | — | do | Shecien | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | do | Sheeien | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS MANIFEST
BEEN

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L D Webster (Master), Master, of the S/S "Montrose", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. Webster.
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this MAR 19 1913 day of ....., 190..., at St. John, N. B.

Johannus B Brooker
Immigration Officer.

11—1115

1 Pc 18 Dec. 6.1.14

Pass 1-18 expired

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).*—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as "tourists," under head of occupation.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, W. J. Kerr, Surgeon of the S/S "Montrose", sailing therewith, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had twenty years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.R.M.S.
, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

W. J. Kerr

Sworn to before me this 7th day of 1913, 19

at St. John West, N.B.

John Mc B. Burke

Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. "Montrose," sailing from Antwerp, March 5th, 1913.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | De Geeter | Gustav | 42 | | m. m. | labourer | | | Belgium | Flamish | Belg. | Ostend | Father-in-law and father Fran Huibrecht, Ostend 55 Kaalmarkt. | Mich | Detroit |
| 2 | - (wife) | Jeanne | 27 | | f. m. | none | - | - | - | - | - | - | — " — | - | - |
| 3 | Brayne | Isidore | 37 | | m. | laborer | - | - | - | - | - | Ruiselaer | Wife: Mathilde Brayne Ruyselaer | - | - |
| 4 | De Geeter | Camille | 24 | | - | - | - | - | - | - | - | Ostens | Mother: Louise De Geeter Steene. | - | - |
| 5 | Lyzenga | Lammert | 20 | | m. s. | farmer lab. | - | - | Holland | Dutch | Friesland | Rinsumageest | Parents: Gerke Lyzenga Friesland. Rinsumageest | Minn | Worthington |
| 6 | Podruszay Petchruszya | Adam | 32 | | m. m. | lab. | no | no | Russia | Russ. | Russia | Bobli | Wife Alexinia Petchruszya Bobli, Gub. Minsk Russia | Ill. | Chicago |
| 7 | Perepiczko | Stefan | 32 | | m. m. | - | yes | - | - | - | - | Mozukie | Wife: Anna Perepiczko Mozukie Gub Minsk, Russia | - | - |
| 8 | Ulasin | Alexander | 36 | | m. m. | lab. | no | no | - | - | - | Mozuki | Wife: Rogna Ulasin, Mozukie Gub. Minsk, Russia | - | - |
| 9 | (bro) | Fiodor | 31 | | m. m. | farm lab. | v | v | - | - | - | - | Wife: Pegjana Ulasin, Mozukie Gub Minsk, Russia | - | - |
| 10 | Pricilas | Mechel | 34 | | m. - | Tailor | yes | - | Hebrew | - | Gowdoz | - | Wife Rachel Pricilas Gowdoz Gub. & Russia | N.D. | Fargo |
| 11 | Rondel | Bile | 35 | | f. m. | Wife | no | - | - | - | Iwcelk | - | Father Hyig Wineman Lithia Gub. Wolin, Russia | Ill. | Chicago |
| 12 | - | Chawe | 9 | | f. s. | - | - | - | - | - | - | - | — " — | - | - |
| 13 | Children | Abraham | 7 | | m. - | - | - | - | - | - | - | - | — " — | - | - |
| 14 | CA2-25-301 | Mensch | 6½ | | m. - | - | - | - | - | - | - | - | — " — | - | - |
| 15 | Walodawski | Simon | 23 | | m. s. | tailor | yes | Austria | - | Jewish | Krakau | Podhajce | Wife Khanket Walodawski Zo- loschitz Gub Kiefy Russia | - | - |
| 16 | Zborowski | Josef | 18 | | m. s. | lab. | yes | yes | Austria | Polish | Galicia | Kobylany | Mother: Babarina Zborowska Kobylany Bez Brilla Galicia Urcluwka P.O. | Ind. | East Chicago |
| 17 | - (sister) | Katarzyna | 16 | | f. s. | domestic | - | - | - | - | - | - | — " — | - | - |
| 18 | Brayne | Mojzesz Hendel | 29 | | m. m. | tailor | - | - | Russia | Hebrew | Russia | Kopysdawic | Wife Chaina Brayne Austria | Ill. | Chicago |
| 19 | Kelian | Jan | 19 | | m. s. | farm lab. | yes | yes | - | Polish | Duriatkowica | - | Gub Radom Russia | - | - |
| 20 | Roffe | Lewis | 17 | | - - | tailor | - | - | - | Hebrew | Russia Novojepeaga | - | Father Thomas Kolen Russia | Ill. | Amboy |
| 21 | Lewinski | Eisick | 32 | | - m. | tailor | - | - | - | - | Russia | Amanjew | Mother Rivka Roffe Novojepeaga Gub Grodno, Russia | Ill. | Chicago |
| 22 | Schuldar | Kalman | 32 | | - - | tailor | - | - | - | - | - | - | Wife Kreina Lewinski Amanjew Gub. Grodno, Russia | Ill. | Chicago |
| 23 | Bajka | Franciszka | 21 | | f. s. | Domestic | yes | No. | Austria | Polish | Galicia | Rabiancze | Wife Debora Schuldar Amanjew Gub. Grodno, Russia | - | - |
| 24 | Weiner | Schmuel | 20 | | m. s. | bootmaker | yes | - | Russia | Hebrew | Russia | Sager | Parent Mosek Weiner Rabiancze Gub. Grodno, Russia | Ill. | Chicago |
| 25 | Jagvin | Rachel | 25 | | f. s. | weaver | yes | - | - | - | - | Klimjalzi | Father Mosek Weiner Sager Gub. Grodno, Russia | Ill. | Chicago |
| 26 | Friedman | Hobloime Schloime | 19 | | m. s. | tailor | no | - | - | - | - | Lagoff | Brother Gittel Friedman Gub. Grodno, Russia | Ill. | Chicago |
| 27 | Kapplin | Abram | 18 | | m. s. | Watchmaker | yes | - | - | - | Russia | Mitchien | Mother Leipke Kibelsin Gub. Minsk, Russia | Ill. | - |
| 28 | Korchil Konscial | Irena | 17 | | f. s. | servant | yes | yes | Austria | Ruthenian | Austria | Husiatyn Siedlisko | Mother Florentyna Lydla- Kritz Austria Husiatyn P.O. | - | Chicago |
| 29 | Rignid | Hersch | 20 | | m. m. | bookbinder | yes | - | Russia | Hebrew | Russia | Grimbo | Wife Chaja Rignid Grimbo Gub Odessa Russia | - | - |
| 30 | Bobko | Adam | 40 | | - - | Farm lab. | no | no | - | Russian | Russia | Bobky | Wife Marysia Bobko Bobky Minsk Gub. Russia | - | - |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 79 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

William Fischler (1-6+8-9+16-17+19+28+30)
Inspector

* An intended residence of one year shall constitute a permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List I

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N. B. , March 19th , 1913

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage or whether paid by any other person or by any corporation society, municipality or government) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | yes | himself | $25 ✓ | yes | 4 mo. | N.J. | Brother Isidor Denis Bruges Ch. (Friend) Steamer St Ambrose No 216, |
| 2 | · | husb. | 8 ✓ | no | no | — | Detroit Mich. |
| 3 | · | Friend | 20 ✓ | · | · | — | Bro-in-law · — |
| 4 | · | Brother | ~~25~~ 20 — ✓ | · | · | — | Friend — · — |
| 5 | · | self | 28 ✓ | no | — | — | Friend Henrik M. J. Tonningen Worthington Noblas Co. Worthington Wotchington Minn. |
| 6 | · | · | ~~30~~ 40 — | yes | 1907 1910 | Chicago Ill. | Cousin Maciej Bobke #725 W. 12th St. Chicago. Ill. |
| 7 | · | · | ~~25~~ 42 — | yes ✓ | 4 yrs 1907/10 | Chicago Ill. | Brother Ivan Pawpiak 728 W 12th St. Chicago. |
| 8 | · | · | ~~30~~ 43 — | no ✓ | 5 yrs | Kokomo Ind. | Cousin Lenjan Maria 728 W. 12th st. Chicago |
| 9 | · | · | ~~30~~ 42 — | no ✓ | 1 yrs | City | Brother ~~Brother~~ ✓ |
| 10 | · | · | 20 ~~25~~ ✓ | — | — | — | Brother in Law Slot Richman 2nd Floor Front St. Fargo N.D. |
| 11/14 | | Cpd Husb. | 30 ✓ | — | 11/14 | — | Bppel Zoundel 1314 Washburn Ave., Chicago, Ill |
| 15 | · | Cpd Father | 12 ✓ | 72 | · | — | Brother-in-law Joseph Kaplan 1335 15 Hudson Chicago |
| 16 | · | Father ✓ | 99 | 03 | · | — | Father Joseph Kaplan 1335 Washburn Ave. Chicago 16 |
| 14 | · | | 12 | 123 ✓ | · | — | Brother Abe Kaplan 1335 Washburn Ave Chicago 18 |
| 15 | · | Brother | 12 | 501 | 25 ✓ | — | Brother Hyman Kaplan 1335 Washburn Ave Chicago 19 |
| 16 | yes | Father | none | — | — | — | Father Joseph Kaplan 1335 Washburn Ave Chicago |
| 17 | · | ~~Husband~~ | ~~Husband~~ | — | — | — | ~~Husband Joseph Kaplan 1335 Washburn Ave Chicago~~ |
| 18 | · | Uncle | 10 | 939 | 25 ✓ | — | Uncle Other Papa 1335 Washburn Ave. Chicago 22 |
| 19 | · | ~~Sister~~ Brother | ~~Sister~~ | — | — | — | ~~Sister brother-in-law Joseph Kaplan 1335 Washburn Ave Chicago~~ |
| 20 | · | Father | 9 | 332 | None | — | Father Victor Kaplan 1450 Carroll St Chicago 24 |
| 21 | · | Br.-in-law | 25 ✓ | — | — | — | Br.-in-law Samuel Gold 2812 Sheridan Ave. St Louis Mo 25 |
| 22 | · | Brother | 25 ✓ | — | — | — | Brother Jan Baker 1701 Carr St St Louis mo. 26 |
| 23 | · | | 118 | 250 | no ✓ | P Defective | 27 |
| 24 | · | Cousin | Cousin | 25 ✓ | — | — | Cousin Rakowski 1746 Washburn Ave Chicago 28 |
| 25 | · | Bro-in-law | — | 28 ✓ | — | — | 29 |
| 26 | · | Brother | ~~Brother~~ | none | — | — | Brother ~~Brother~~ 30 |
| 27 | · | Uncle | 25 ✓ | — | — | — | Uncle Meier Baltzman 1724 W. 13th St. Chicago. Ill |
| 28 | · | Father | 16 ✓ | — | — | — | Sister Miss Anna Korociel Hyde Park 51st. and Lake ave. Chicago |
| 29 | · | Self | 29 ✓ | — | — | — | Bro. Josef Rignik 1305 Washburn Ave. Chicago Ill |
| 30 | · | ✓ | 25 ✓ | no | — | — | Brother-in-law Josip Murkszko 903 W. 12th st. Chicago. Ill. |

| 19 Know in prison or almshouse or institution for care and treatment of insane or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any order, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Good | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L. D. Lubelier Master, of the S/S "Montrose"; from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer)

J. D. Lubelier.
Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this MAR 19 1913 day of , 19 ,
at St. John, N. B.

Immigration Officer.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*). Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*). Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, W J Kerr, Surgeon of the S/S "Montrose", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. M.S, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. J Kerr

Sworn to before me this Mar 10 1913 day of , 19

at St. John West, N. B.

Johannes B Brekka
Immigration Officer.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

Form 508 M.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Montrose sailing from Antwerp, March 5th, 1913.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Bobko | Pacul | 28 | | V m | Farm | yes | yes | Russia | Russian | Russia | Wolynka | Mrs. Fineya Bobko (wife) Pinopka, Gub. Minsk, Russia | Ill. | Chicago |
| 2 | Morgow | Iwan | 25 | | V | | | | | | | Pacridol | Mrs. Anastasya Morgow Pacridol, Gub. Minsk | " | " |
| 3 | Pugjinowski | Alexander | 18 | | V | | | | | | | Kolynka | Nickolaj Pugjinowski Kolynka, Gub. Minsk | " | " |
| 4 | Bobko | Ilia | 19 | | V | | | | | | | Bobki | Ilia Bobko (Father) Bobki, Gub. Minsk | " | " |
| 5 | Miasin | Wladimir | 40 | | V m | | no | no | | Russ. | | Bobki | Mrs. Khalia Miasin Bobki, Gub. Minsk | " | " |
| 6 | Midniczuk | Wladimir | 24 | | V s | | | | | | | Kolynka | Iwan Midniczuk (Father) Kolynka, Gub. Minsk | " | " |
| 7 | Gzyjko | Alexander | 25 | | V m | | | | | | | Gzyjko | Mrs. Fiokla Gzyjko (wife) Gzyjko, Gub. Minsk | Ill. | Chicago |
| 8 | Bobko | Iwan | 20 | | V | | yes | yes | | | | Gzyjko | Mrs. Julina Bobko Father Gzyjko, Gub. Minsk | " | " |
| 9 | Wysocinna | Urszula | 28 | | V f | house keeper | yes | yes | | Pol. | | Zagarow | Andrzej Andrzejewski Zagarow - Kalisz | Ill. | Chicago |
| 10 | Breitmann | David | 28 | | V m | sailor | yes | no | | Hebrew | | Izaritze | Mrs. Breitmann, wife, Izaritze, Bessarabia | Minn. | St. Paul |
| 11 | Goralewski | Alexy | 18 | | V s | joiner | yes | yes | 11C23/1242. | W.U. cancelled | 2/20/13 | Alexandrowo | Ignat Goralowsky (Brother) Alexandrowo | Ill. | Chicago |
| 12 | Kafara | Jozef | 27 | | V m | house keeper | yes | no | | Polish | | Lublin | Mrs. Marianna Panuch Lublin, (Father) | " | " |
| 13 | (son) | Kazimierz | 2 | | V s | | | | | | | | | | |
| 14 | Kafara | Adam | 22 | | V " | Student | yes | yes | March 26, 1913. | Albion ord. deported. | | | Father: Wojciech Kafara Lublin | " | " |
| 15 | Matjosajtys | Jozas | 19 | | V | farm lab. | yes | yes | | Lithuanian | | Romanow | parents Georges Matjosajtys Romanow, Gub. Suwalki | " | " |
| 16 | Smolinskii | Antoni | 33 | | V m | baker | yes | yes | | Pole | | Laniewka | Mrs. Josefa Smolinska (wife) Laniewka, Gub. Plock | Ohio | Cleveland |
| 17 | Dzieczkowski | Stanislaw | 20 | | V s | farm lab. | | | | | | Olita | Jozefa Raminska (mother) Olita, Gub. Wilno | " | " |
| 18 | Brillant | Oscar | 30 | | V m | bank clerk | | | | Austrian Jew | Austria | Carnotol | Mrs. Freida Brillant (wife) | New York | |
| 19 | Glazer | Mateus | 36 | | V m | labour | no | no | | Russia | Russian | Russia | Pinsk | | |
| 20 | Pais | Kasal | 27 | | V m | | | | | Hungary | Hungary | | Mrs. Sophie Gladnik Karaimowka, Gub. Mohilew | Ohio | Cleveland |
| 21 | (brother) | | 10 | | V s | | | | | | | | Father Jenko Pais | Mich. | Detroit |
| 22 | Meranicz | Froim | 33 | | V m | joiner | yes | yes | | Russia | Jew | Russia | Mrs. Feige Meranicz Kolschim, Gub. Wilner | Mass. | Haverhill |
| 23 | Gawiesaker | Mendel | 25 | | V s | | | | | | | Krebechow | Father Abram Gawiesaker Krebechow, Russ. | Ill. | Chicago |
| 24 | Jerusalem | Jsiael | 25 | | V s | Watchmaker | | | | | | Michnewicz | Mother Bella Pressman Michnewicz, Gub. Wilner | Mass. | Boston |
| 25 | Gorskeras | Goldel | 20 | | V s | Tailoress | | | | Hebrew | | Katherinolaw | Father Jenko Pais Katherinolaw | Ill. | Chicago |
| 26 | Owsianiak | Maryanna | 21 | | V | | | | | | | | | | |
| 27 | Rosinski | | dpa 7-95888 | | 37.0 | 48 | | | | Austria | Polish | Austria | Ludzin | N.Y. | Buffalo |
| 28 | Fopsisski | Ramon | 27 | | V m | Farm labor | yes | no | | Russia | Russian | Russia | parents Michael Kolkinsy Ludzin, Galicia | Ohio | Cleveland |
| 29 | Juric | Kyrgust | 22 | | V | | yes | no | | Austria | Bosnian | Austria | parents Roch Rosinski Karaimonka | Minn. | Buhl |
| 30 | Jewsiejuk | Kyrylo | 27 | | V m | Farm lab. | no | no | | Russia | Russian | Russia | Wolynia Biac | Ill. | Chicago |
| | Ejskier | Edelime | 26 | | V | | | | | | | | Father Iwan Jewsiejuk Wadopole, Austria | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | Romanowka P.O. Mrs. Mary Symczyk (wife) Schmurki, Gub. Wolyne | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | Mrs. Lea Oliker Antonowska, Gub. Wolinar | Mich. | Detroit |

Deported 11070/8792 April 4, 1913 (niece)
Deported 11070/8792 April 4, 1913
Deported 11070/8792 March 24, 1913
Deported 11070/8792 March 24, 1913
ADMITTED March 26, 1913
ADMITTED March 26, 1913
ADMITTED March 26

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 11

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N. B., March 19th, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality or government) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labour in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Geo. Kinsey | 25 No | | | | Brother in law Victor Bobko c/o Schiff 728 W. 12 street Chicago, Ill. | | | | | | |
| 2 | | " " | 25 | | | | Brother, nr Law Leon Peripatko 1122 Throop Chicago | | | | | | |
| 3 | | " " | 29 | | | | Friend Alexander Bukowich 903 West 12th st. Chicago | | | | | | |
| 4 | | " " | 29 | | | | Friend Iwan Wasiw c/o 903 West 12th street Chicago | | | | | | |
| 5 | | " " | 25 | | | | Cousin Iwan Wasiw c/o 903 West 12th street Chicago | | | | | | |
| 6 | | " " | 29 | | | | Friend Victor Bobko 728 West 12th street Chicago | | | | | | |
| 7 | | " " | 34 | | | | Friend Iwan Perepeczko c/o Schiff & Co 728 West 12th street Chicago | | | | | | |
| 8 | | " " | 25 | | | | Victor Bobko (Friend) 728 W. 12 st. Chicago c/o Schiff | | | | | | |
| 9 | | L.P.C. husband | 8 No | | | | husband Ryszewski Kondadyn 2637 Kaplan street Chicago | | | | | | |
| 10 | | unmarried | 25 | | | | Brother Jan Breitkman 79 77 Robert street St. Paul, Minn. | | | | | | |
| 11 | | brother | 12 | | | | Brother Mateusz Gurakowski 3112 Wabash street Chicago, Ill. | | | | | | |
| 12 | | married | 5 | | | | Husband M. Kafara Chicago, Ill. 641 W. 12 Place | | | | | | |
| 13 | | father | 50 | | | | Father M. Kafara Chicago, Ill. | | | | | | |
| 14 | | brother | 25 Defective | | | | Brother A. Kafara 641 W. 12 Chicago, Ill | | | | | | |
| 15 | | uncle | none | | | | uncle John Kuzmicky 8374 Burkhoff Ave, Chicago | | | | | | |
| 16 | | sister in law | 3 No | Yes | 1908 | Pa Philadelphia | sister in law Ludwika Przesnyska, 7147 Broadway S.E. Cleveland | | | | | | |
| 17 | | brother | 6 No | | | | Walter Henry P. Zielinski 3731 E 65th Street S.E. Cleveland | | | | | | |
| 18 | | Self | 31 | | | | Brother Max Weinstein 29 West 117th street New York | | | | | | |
| 19 | | " | 20 | | | | Friend Stefan Antoniszczyn 3661 E. 78th street Cleveland Ohio | | | | | | |
| 20 | | brother | 22 L.P.C. | | | | brother Stefa Raic 2 Grabel Ave 610 Sault St. Marie | | | | | | |
| 21 | | father | 17 L.P.C. | | | | Father — " — | | | | | | |
| 22 | | unmarried | 20 No | | | | Brother in Law Aaron Kooler 102 River street, Haverhill | | | | | | |
| 23 | | " | 28 | | | | Sister Rose Davidsohn c/o S. Rudow 411 Wallbum Ave. Chicago | | | | | | |
| 24 | | " | 17 | | | | Sister Ella Heismann 3 Victor Maria Heismann | | | | | | |
| 25 | | uncle | 25 | | | | Victor Maria Heismann 1341 W. 12 st. Chicago | | | | | | |
| 26 | Chicago | sister | 15 | | | | Sister Anna Owsianiak 75 Benzinger Buffalo, N.Y. Entered at Buffalo Marion | | | | | | |
| 27 | yes | brother nr law | 24 | | | | brother nr law Stefan Antoniszczyn, 3661 E. 78th Street Cleveland, Ohio | | | | | | |
| 28 | | unmarried | 4 | | | | Cousin Agnes Posen Box 70, Rudd, Minn. | | | | | | |
| 29 | | " | 20 | | | | medicine Stefan Symczak 148 Noble Ave Chicago Ill. | | | | | | |
| 30 | | " | 24 | | | | uncle Tobish 203 Adelaide street Detroit, Mich. | | | | | | |

| 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
|---|---|---|---|---|---|
| | | | | Entered at Buffalo No No No No good No | |
| | | | | Entered at Buffalo | |
| | | | | Entered at Buffalo Dr. Kowsky | |
| | | | | Entered at Detroit Mich | |
| | | | | Entered at Detroit Mich | |
| | | | | Entered at Detroit Mich | |
| | | | | Entered at Detroit Mich | |
| | | | | Entered at Detroit Mich | |
| | | | | Entered at Detroit Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |
| | | | | Entered at Buffalo Mich | |

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906.

| 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Colour of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 5 | 6 | Dark | l. br. | gray | Slightly pock-marked | Russia | Wolynka |
| 5 | 7 | Dark | Dark | Black | marks none | " | Pieriedol |
| 5 | 5 | | | | | " | Halynka |
| 5 | 6 | Dark | Dark | gray | | " | Bobki Mazynki |
| 5 | 5 | fair | Dark | Gr. blue | Scar on forehead | " | Holynka |
| 5 | 6 | Dark | Brown | Blue | Slightly pock-marked | " | Szyjki |
| 5 | 4 | | | | Mole on left cheek | " | Golynki |
| 5 | 2 | Fair | Dark | L. G. blue | None | " | Pregly |
| 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | | " | Kagarow |
| 5 | 7 | Fair | | | | " | Sgaritze |
| 5 | 5 | Fair | | | | " | Bodganowo |
| 5 | 6 | Dark | Dark | Gray | | " | Glubac |
| 5 | 5 | Fair | Dark | Blue | | " | Lublin |
| 5 | 1 | Brown | Brown | gray | Double hip joint dislocation | " | Jablonna |
| 5 | 1 | Fair | Dark | gray | none | " | Romanowo |
| 5 | 3 | Brown | Brown | gray | M.C. | " | Lanienta |
| 5 | | Fair | Dark | Blue | | " | Olita |
| 5 | 2 | Brown | Dark | Gray | (Birth mark) Mole on left hip | " | Tarnopol |
| 5 | 4 | Dark | Dark | Brown | | Hungary | Karaimowka Rastowac Opoulia |
| 5 | 9 | Fair | Dark | Blue | | Austria | Austria |
| 5 | 5 | | Brown | | | Russia | Kolschin |
| 5 | 4 | | | | | " | Krelesplaw |
| 5 | 5 | | | | | " | Michnawo |
| 5 | 5 | | | | | " | Azalin |
| 5 | 4 | Fair | Brown | Gray | | Austria | Lubiw |
| 5 | 4 | Dark | Brown | | | Russia | Karaimowka |
| 5 | 7 | Fair | Dark | Gray | | Austria | Nedrapol Komorad |
| 5 | 4 | Fair | Dark | Gray | | Russia | Schmin |
| | | | | | | " | Antonowo |

John E. Lutter, Insp.
10, 18, 22, 23, 24, 25, 30.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 OR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, G J Webster Master, of the S/S "Montrose", from Antwerp, do solemnly, sincerely, and truly affirm that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

(State whether Master, First or Second Officer.)

G J Webster
Master Officer.

Sworn to before me this MAR 10 1913 day of , 19 ,

at St. John West, N. B.

Johannes B Brecke
Immigration Officer.

1 to 30 Allowed
Exp. 1-1-14.

Issued 1-30 Expires 1-1-14

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes Yes (can read and write), No No (can neither read nor write), or Yes No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last premanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

S/ Montrose

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the S/S "Montrose", sailing the Atlantic, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M.B. M.S.

, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

St. John West, N.B.

Sworn to before me this MAR 19 1913 day of March, 19 13

at St. John West, N. B.

[signature] Immigration Officer.

MONTROSE MAR 19 1913

| CLASS | MANIFESTED | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 13 | | 13 | 5 | 18 |
| THIRD | 3 | 82 | | 82 | | 82 |
| TOTAL | 4 | 95 | | 95 | 5 | 100 |

| | PRIMARY INSPECTION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMANDED IN CANADA | PENDING | DISPOSED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 74 | 74 | | | | | |
| HELD FOR BOARD | 13 | 6 | 5 | 5 | | 7 | |
| SPECIAL INQUIRY | | 2 | | | | | |
| DEBARRED | 8 | 6 | | | | | |
| | | 2 | | | | | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 95 | 90 | 5 | 5 | | 7 | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In transit | # |
| Visitors | # |
| Residents of United States | 2 |
| Total | 2 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

24

On U. S. Arrests 1st and 3rd 18 82 — 100

U. S. Citizens 5

Total number of aliens 95 — 5

Manifested 15

Aliens admitted. 74

" detained 13

15

Form 500 B.
Department of Commerce and Labour
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labour of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. Montrose sailing from Antwerp March 5th, 1913

111

107

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Ellbord | Kiwa | 20 | | m | m | Cook | yes | | Russia | Hebrew | Russia | Antonowka | Wife Rachel Ellbord Antonowka Ka Gub Volynia Russia | Mich | Detroit |
| ADMITTED 2 | Halaburda | Mikolaj | 29 | | m | s | Farm Lab. | yes | yes | Austria | Ruth | Austria | Hankowce | Father Wasyl Halaburda Hankowce Kowce Galicja | Mich | Detroit |
| 3 | Kozinski | Kaom | 28 | | m | s | Shoemaker | yes | yes | Russia | Russ. | Russia | Kasimirka | Cousin Antoni Kozinski Kasimirka Gub Wolynia Russia | Ohio | Cleveland |
| ADMITTED 4 | Bosin | Joan | 24 | | m | s | Worker | no | | Austria | Austria | Austria | Odessa | Father Nikolaie Bosin Odessa Lapagny Austria | Minn | Buhl |
| 5 | Kedan | Jakob | 18 | | m | s | Farm Lab. | yes | yes | Russia | Russ. | Russia | Krasinka | Father Kowden Kedan Krasinka Wolyn Gub Russia | Ohio | Cleveland |
| 6 | Chanin | Ber | 24 | | m | s | Laborer | yes | | | Hebrew | | Riga | Uncle Chanin Chanin Riga Gub Lefflander 39 Moscow | Wis | Milwaukee |
| 7 | Rod | Elie | 22 | | m | s | tailor | - | - | - | - | - | Jurid | Brother Gaig Rod Jurid Gubernia | Ill | Chicago |
| 8 | Krzyzbski | Chanine | 7 | | m | s | - | - | - | - | - | - | Brone | Father Meier Krzyzbski Brone Gub. Wolhin | - | - |
| 9 | Kuperwasid | Schmiel | 21 | | m | s | bootmaker | - | - | - | - | - | Wolozyzk | Father Kiele Kuperwasid Wolozyzk Gub Wolynia Russia | N.Y. | New York |
| 10 | Rapin | Pinches | 21 | | m | s | Cook | - | - | - | - | - | - | Father Leiba Rapin Wolozyzk Gub Wolynia Russia | - | - |
| 11 | Flamm 11070 16465 | Herk | 26 | | m | m | clerk | - | - | - | - | - | Kipil | Wife Fremie Flamm Kipil Gub Wolynia | - | - |
| 12 | Loifer | Leib | 22 | | m | s | Joiner | - | - | - | - | - | Kolyzin | Father Loifer Russia Kolyzin Gub Wolynia Russia | - | Rochester |
| 13 | Klenbowska | Stanislawa | 24 | | f | m | Cook | yes | yes | Germany | Polish | Germany | Kleinsee | Brother Borowski Hedwig Kleinsee Germany | Ill. | Chicago |
| 14 | - | Lewkadya | 4½ | | f | s | None | no | | - | - | - | - | | - | - |
| 15 | | Stefania | 3 | | f | s | - | - | - | - | - | - | - | | - | - |
| 16 | | Bolestaw | 2 | | m | s | - | - | - | - | - | - | - | | - | - |
| 17 | Weinschelblatt | Itzchok | 28 | | m | m | Tailor | yes | | Russia | Hebrew | Russia | Kovjpol Kasilow | Wife Rivka Izradel Weinschelblatt Kovjpol Gub Wolyn. Russia | N.Y. | New York |
| 18 | Merowicz | Meier | 26 | | m | m | Farmer | yes | | Russia | Hebrew | Russia | Kasilow | Wife Chaya Merkowicz Kasilow Gub. Wolyn. Russia | Mass. | Haverhill Lawrence |
| ADMITTED 19 | Lopata | Barbara | 18 | | f | s | domestic | yes | yes | Austria Galicia | Polish | Austria | Lubin | Mother Maria Lopata Lubin Kowal Mogilanen. Galicia | N.Y. | Buffalo |
| 20 | Santrac | Stoyan | 25 | | m | m | Farmer laborer | No | | Hungary | Bosnian Herzegovinian | Austria Hungary | Bezirovia Mosora | Wife Stoyanka Santrac Bezirovac Bosnia | Ind | Glenlow |
| 21 | Mandic | Petar | 26 | | m | m | Farmer laborer | no | no | Austria | Bosnian | Austria | Mosora Vranska | Brother Mandic Bezirovac Bosnia | Minn | Virginia |
| 22 | Trgovcevic | Anton 2270 | 20 | | m | s | Laborer | No | yes | Austria Hungary | Slavonian | Austria Slavonia | Jelkanovce Mitrovitz | Father Mandic Pauly Trnava P.O. Slavonia | Mich | Detroit |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

(2, 3, 5, 19-22)
William Fisabler
Inspector

Examined 3/19/13
(1-4-6-7-18)

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List III

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John NB , March 19th , 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person or by any corporation, society, municipality or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. / Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Near relative in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, express or implied, to labour in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled, Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Colour of— Hair. | Colour of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | yes | himself | 30 | | | Cousin Bess Bro. 270 Clinton St, Detroit Mich | | | | | Good | | 5 | 3½ | Dark | Brown | Brown | None | Russia | Antonowka |
| 2 | N.Y. | Brother | 50 | | | Brother Dmytro Halabuda 19 Box 75 [illegible] Mich | | | | | Good | | 5 | 7 | Dk. | Brown | Brown | None | Austria | Spaticz Hardocz |
| 3 | yes | self | 8 | | 19 | Friend Stefan Antongorden 366 E. 71 Nat. Cleveland O. | | | | | Good | | 5 | 10 | Dk. | Brown | Brown | None | Russia | Lavrinets |
| 4 | - | Brother | 100 | | | Brother Dave Dreen Box 76 Buhl Min | | | | | Good | | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | Austria | Chelapczy |
| 5 | - | himself | 22 | | | Brother Simon Hoffman 881 7th St. Milwaukee | | | | | Good | | 5 | 3 | Dk. | Brown | Brown | None | Russia | Kaimenka |
| 6 | - | Brother 112169 | 100 | | | Brother in law Vasile Jakobuk 1155 Hasting St. Chicago | | | | | Good | | 5 | 8 | Dk. | Brown | Brown | None | Russia | Riga |
| 7 | - | Brother in law 112603 | 75 | | | Brother Jan Lukaszuk 832 9. Austin Ave. Chicago | | | | | Good | | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | - | Jarok |
| 8 | - | Brother 118254 | 25 | | | Cousin Jan Pasiler 528 East 11th St. New York | | | | | Good | | 5 | 7 | Fair | Dark | Hazel | None | - | Brone |
| 9 | - | himself | 25 | | | | | | | | Good | | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None | - | Wolczynek |
| 10 | - | - | 25 | | | Cousin Ben Rosenbaum 705 E. 3rd St. New York | | | | | Good | | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None | - | - |
| 11 | - | - | 4 | | | Cousin Wincenty Milosiak 18 Rhine St. Rochester N.Y. | | | | | Good | | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | None | - | Kipsil |
| 12 | - | - | 24 | | | Husband Wojciech Klembowsky Lincoln St 4828 Chicago | | | | | Good | | 5 | 5 | Brown | Blue | Light | None | - | Kolozin |
| 13 | - | Husband | 15 | | | Father: | | | | | Good | | 6 | 4 | Dark | Grey | Grey | None | Germany | Kleinsee |
| 14 | - | Father | - | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | - | - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | - | - | - | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | 4 | himself | 30 | | | Brother Nikita Pitko c/o Bykowsky 14 W. 112 St. New York | | | | | Good | | 5 | 7 | Dark | Dark | Brown | None | Russia | Iconjpol |
| 18 | " | " | 25 | | | Brother in law & Sister Aron Sealer 102 Riverside Haverhill Mass | | | | | Good | | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | Russia | Kaufford |
| 19 | yes | 4 | 38 | | | Friend Maryanna Sarowska 115 Clinton St Buffalo N.Y. | | | | | Good | | 5 | 4 | Fair | Dk. | Brown | None | Galicia | Lubin |
| 20 | yes | 2 | 13 | | | Friend Nicola Marcovic 70 Ave St Clinton Ind. | | | | | Good | | 5 | 10 | Dark | Dk. | Brown | None | Austria | Lubin |
| 21 | yes | self | 10 | | | Friend Kasper Kasper 118 Lafayette St. Stayton | | | | | Good | | 5 | 9 | Dark | Dk. | Brown | None | - | Vrayska |
| 22 | yes | Brother | 8 | | | Brother 632 Berby St. Detroit Mich | | | | | Good | | 5 | 5 | Dark | Brown | Brown | Scar Marked | Austria Hungary | Besiata Mosqa Nayska |
| 23 | | | | | | | | | | | | | 6 | 6 | Fair | Brown | Grey | None | Austria Hungary | Hergowanty |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 524
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN DESTROYED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, L O Hubelin Master, of the US Manitou, from Antwerp, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanour involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting a belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L O Hubelin
Master ~~Officer.~~

Sworn to before me this day of MAR 10 1913, 19,

at St. John West, N. B.

Johannes B Brekke
Immigration Officer.

1 to 73 Endorse
Bk 1.

Lines 1-22 Correct
WM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column* 3 (*Age*). -The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column* 4 (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column* 5 (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column* 6 (*Calling or occupation*). The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron moulder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, moulder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm labourers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm labourer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column* 7 (*Able to read and write*). -Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes - Yes (can read and write), No - No (can neither read nor write), or Yes - No (can read but not write).

*Column* 8 (*Nationality*). - Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column* 9 (*Race or people*). See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in the said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (*i. e.*, compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (*i. e.*, compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Compania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column* 10 (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column* 11 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column* 12 (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column* 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column* 15 (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column* 16 (*Whether in possession of* $50; *and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column* 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column* 18 (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns* 19 *to* 29.—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, H.M. Mather Lamiesan, Surgeon of the T.S.S. Athenia, therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.M. Mather Lamiesan

Sworn to before me this MAR 20 1913 day of ....., 19

at St. John West, N. B.

Johannes B Brenke

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

13

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. "Athenia" sailing from Glasgow, 8th March, 1913.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Buchanan | John | 22 | | V | M | Painter | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Scotland | Brechin | Sister Jane Buchanan Church St. Brechin | Ill. | Harvey. |
| 2 | ✓ | Robert | 27 | | V | M | Painter | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sister — do — | ✓ | ✓ |
| 3 | ✓ wife | Elizabeth Jane | 25 | | V | M | Housewife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sister in law — do — | ✓ | ✓ |
| 4 | ✓ child | Helen | 12 | | V | S | | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Aunt — do — | ✓ | ✓ |
| 5 | Gordon | Stanley | 20 | | V | M | Factory hand | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sister Mrs Isabella Graham 118 Montrose St. Brechin | ✓ | ✓ |
| 6 | ✓ Sister | Ada Helen | 16 | | V | S | do | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | Sister Mrs Isabella Graham 118 Montrose St. Brechin | ✓ | ✓ |
| 11-58220 | Lawrence | Robina | 26 | | V | M | Housewife | ✓ | ✓ | Left U.S. via N.Y. Sept 24, 1911 U.S. America | ✓ | ✓ | Chicago | Father James Forbes 74 Farson St | Ill | Chicago |
| 7 | ✓ daughter | Jane L. | 3 | | V | S | child | No | No | U.S. America | U.S. Born. Chicago Ill. Feby 18, 1910 | ✓ | ✓ | Grandfather — do — | ✓ | ✓ |
| U.S.C. 8 | ✓ | Earl | 20 | | M | S | Baker | Yes | Yes | Germany | German | Germany | Bauske | Father Carl Strazer Bauske Germany | Wis | Milwaukee |

Change of destination to Canada

Changed destination to Canada

MATTER OF HEAD TAX UNKNOWN

| | |
|---|---|
| 10 | NOT USED |
| 11 | NOT USED |
| 12 | NOT USED |
| 13 | NOT USED |
| 14 | NOT USED |
| 15 | NOT USED |
| 16 | NOT USED |
| 17 | NOT USED |
| 18 | NOT USED |
| 19 | NOT USED |
| 20 | NOT USED |
| 21 | NOT USED |
| 22 | NOT USED |
| 23 | NOT USED |
| 24 | NOT USED |
| 25 | NOT USED |
| 26 | NOT USED |
| 27 | NOT USED |
| 28 | NOT USED |
| 29 | NOT USED |
| 30 | NOT USED |
| | NOT USED |
| 82 | NOT USED |

William Lundell Insp. 1 to 8 incl. 3/20/13.

wrote Cert. v 74. R.P. Harrison 3/20/13.

7/1 RP

EXAMINED, 8 ALIENS, 7 ADMITTED, U.S. CITIZENS, 1 DETAINED, —

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N.B., MAR 20 1913 March, 1913.

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether ahen paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $75.00 No | | | | Sister Janica Gordon 91, 154th Street Harvey Ill |
| 2 | ✓ | ✓ | $23.25 ✓ | | | | Brother-in-Law (accredited above) |
| 3 | ✓ | Husband | ✓ | | | | 91, 154 Street, Harvey Ill |
| 4 | ✓ | Father | ✓ | | | | Brother — do — |
| 5 | ✓ | Self | $39.00 ✓ | | | | Brother James Gordon 91 154 St. Harvey, Ill. |
| 6 | ✓ | ✓ | $39.00 ✓ | | | | Brother James Gordon do (address above) |
| 7 | Yes | Husband | $7.00 Yes | 1907 Sept 19 | 5 yrs | Chicago | Husband George Lawrence |
| 8 | ✓ | ✓ | ✓ | Born | | | 2828, 5th Avenue Chicago Ill |
| 9 | ✓ | ✓ | $25 No | | | | |
| 10 | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | |

| No. on List | 19 Persons in prison or almshouses, or who are supported by charity; if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | Good | No. | 5 | 10 | Fair | Brown | Blue | | Scotland | Kirriemuir |
| 3 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | Good | No. | 5 | 1½ | Fair | Auburn | Blue | | | |
| 5 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | Good | No. | 5 | 3 | Fair | Brown | Grey | | ✓ | ✓ |
| 7 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | Good | No. | 5 | 8 | Fair | Fair | Blue | | ✓ | Brechin |
| 9 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | Good | No. | 5 | 2 3/4 | Fair | Fair | Grey | | ✓ | ✓ |
| 11 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | Good | No. | 5 | 4 | Fair | Fair | Blue | | ✓ | Dreghorn |
| 13 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | Good | No. | 5 | 3 | Fair | Fair | Blue | | ✓ | ✓ |
| 15 | | | | | Entered at St Johns N.B. (Date) 3/20/13 | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | Good | No. | 5 | 3 | Fair | Fair | Blue | | U.S. | Glascow |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | Chicago |
| 18 | | | | | | | | | | | | | Germany | Munich |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 521
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ENTERED HERE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Black Master, of the T.S.S. "Athenia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this MAR 20 1913 day of ....., 19 ,

at St. John West, N. B.

Johannes B Brake
Immigration Officer.

11—1115

1. Lines 1-8 Endorsed
J.W.H.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

Lines 1-8 Endorsed
J.W.H.

## Affidavit of Surgeon.

I, H.H. Matheson ..., Surgeon of the T.S.S. Athenia, thereunto (State whether "thereto," "belonging thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medical Council Great Britain., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.H. Matheson

Sworn to before me this MAR 20 1913 day of ..., 19

at St. John West, N. B.

Johannes B. Baker

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Athenia sailing from Glasgow, 8th March, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 1 | Balliet | Adam | 57 | | M. | M. | Carpenter | Yes | Yes | Russia | German | Russia | Hofnungsthal | Brother-in-law Balliet Hofnungsthal Cherson Govt. Russia | S.D. | Harrold |
| 2 | " (wife) | Catharina | 48 | | F. | M. | Housewife | Yes | Yes | " | Polish | " | " | do | " | " |
| 3 | " | Pauline | 15 | | F. | S. | Dom. | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 4 | " (children) | Adam. | 9 | | M. | S. | Scholar | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 5 | " | Catharina | 18 | | F. | S. | Dom. | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 6 | " | Elizabeth | 8 | | F. | S. | Scholar | No | No | " | " | " | " | do | " | " |
| 7 | Elsino Elsmo | Anna | 26 | | F. | M. | Housewife | Yes | Yes | Norway | Scandinavian | Norway | Elvedalsma | (Sister) Emma Elsmo Lyseo 12 Skave Ousland Norway | Wis | Racine |
| 8 | " Child | Soerra | 2 | | F. | S. | Child | No | No | " | " | " | " | do | " | " |
| ADMITTED 7 | Talendyoz | Karolina | 17 | | F. | S. | Dom | Yes | Yes | Austria | Polish | Austria | Wilka Jedlowska | Mother Mary Talendyo. Sister Wilhelmina Talendyo | Minn | Minneapolis |
| 10 | ~~Genialski~~ Ginejt | ~~Jona~~ Jan | 25 | | M. | S. | Miner | Yes | Yes | Russia | Polish | Scotland | Uddingston | ~~Father Joseph Ginejt~~ ~~Jozefow Russia~~ | Minn. | Monarch |
| 11 | Jorstad with wife & child | Sigurd | 20 | | M. | S. | Farm Labr. | Yes | Yes | Norway | Scand. | Norway | Lillehammer | Father K. Jorstad Lillehammer Norway | N.D. | Grand Forks. |
| 12 | Johansen | Jens. | 21 | | M. | S. | do | Yes | Yes | " | " | " | " | Father Johan Johansen. Lillehammer Norway | " | " |
| Head Tax Paid 13 | Hansen | ~~Susanne~~ | 9. 58 | | M. | W. | Farmer | Yes | Yes. | Norway | ~~Norsk~~ | Left U.S. via Scandinavia U.S.A. | Sept 13. 1912 Muskegon | Husband Martin Hansen Mrs Anna M Jansen | Mich | Muskegon |
| 14 | Köhn | Johann | 57 | | M. | M. | Farmer | Yes | Yes | Russia | German | Russia | Odessa | Friend Fred Köhn Norway Odessa Russia | S.D. | Herbert Harold |
| 15 | " (wife) | Augusta | 48 | | F. | M. | Housewife | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 16 | " | Rosina | 27 | | F. | S. | Dom. | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 17 | " | Christina | 22 | | F. | S. | Dom. | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 18 | " (children) | Johann | 16 | | M. | S. | Labr. | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 19 | " | Emilia | 10 | | F. | S. | Scholar | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 20 | Hasch | Rosina | 24 | | F. | S. | Dom | Yes | Yes | Russia | German | Russia | Kenburg | Father F. Hasch. Friedenstahl Sub Ohansen R. | S.D. | Harold |
| 21 | Gulbrandsen Gulbraansen. | Johan. | 28 | | M. | S | Laborer | Yes | Yes | Norway | Scand | Left U.S. via N.Y. Norway | Pinestown | Father Mrs S Gulbrandsen Boneseen Hamar Norway | Minn | Pipestone |
| 22 | Johnansen | Johan | 23 | | M. | S. | Farm Labr | Yes | Yes | " | " | " | Lillehammer | Father John Johansen Lillehammer Norway | N.D | Grand Forks |
| 23 | Jorstad | Ludwig | 25 | | M. | S | Farm Labr | Yes | Yes | " | " | " | " | Father Kristian Jorstad Lillehammer Norway | " | " |
| 24 | " Brother | Johan | 28 | | M. | S | Farm Labr | Yes | Yes | " | " | " | " | do | " | " |
| 25 | Kristiansen | Sigurd | 24 | | M. | S. | Carpenter | Yes | Yes | " | " | Left U.S. via New York Nov 15. 1912 U.S.A. | Chicago | Father P. Kristiansen Kristiansand Norway | Ill. | Chicago |
| 26 | Harju Harje | Kaarli | 22 | | M. | S. | Farm Labr | Yes | Yes. | Finland | Finn | Finland | Kirla | Father John Harju Kirla Finland | Minn | Detroit |
| 27 | Lindgrist | Arthur. | 20 | | M. | S | Farm Labr | Yes | Yes | " | " | " | Helsingfors | Father Adolf Lindgrist Helsingfors Finland | Ore | Astoria |
| 28 | Pladsen | Lars Juan L. | 23 | | M. | S | Farm Labr | Yes | Yes | Norway | Scand | Norway | Gjaek | Father Juan Pladsen Gjaek Norway | Minn | Kansta |
| 29 | Overby | Imagnius | 18 | | M. | S. | Farm Labr | Yes | Yes. | " | " | " | Lunestranden | Mother Mrs Overby Lunestranden Norway | Wis | Menominee |
| 30 | Salminen | Emil | 36 | | M. | M. | Farm Labr | Yes | Yes. | Finland | Finn | Finland | Wiegard Nystapri Helsingfors | Friend Wm Salminen Finland Father Mrs Ulrika Josefina Salminen Finland | Mich | Wakefield |
| ADMITTED 7 | ~~Hans~~ Selin | ~~Selin~~ Hans S. | 17 | | M. | S | Farm Labr | Yes | Yes | " | " | " | Helsingfors | ~~Father Hans Selin~~ | ~~Minn~~ | ~~Grove~~ |
| 83 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

(1-6+9-10+14-20) William Fiedler Inspector

(7-8-11-12-21 to 30 inclusive except 25 William Lendell Insp 3/14/13.)

Lines 31-[illegible] examined & admitted on Primary by Insp. Lundell April 7, 1913. Manifest checked from data supplied by [illegible] W.B. BURKE wrote cert. for 1-6 & 10, 14-20. 30 St. John office.

Lines 13 & 28 Examined by [illegible] 3/14/13

28 W.B. Burke Insp

30 | 31 | 19 — OFFICERS, U.S. CITIZEN, ALIENS, DETAINED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1235

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List A

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N B, 20 March, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes. | Son | $20 Yes. | | | | Son Jacob Ballial Arnold So. D. Campbell |
| 2 | ✓ | Husband | ✓ | — | — | — | Son |
| 3 | ✓ | Brother Father | ✓ | — | — | — | Brother |
| 4 | ✓ | do | ✓ | — | — | — | do |
| 5 | ✓ | do | ✓ | — | — | — | do |
| 6 | ✓ | do | ✓ | — | — | — | do |
| 7 | ✓ | Husband Self. | $100 $25 Yes | — | — | — | do |
| 8 | ✓ | Mother. | ✓ | — | — | — | Husband Ligard Calsmo. North Western Depot Station Racine Father |
| 9 | ✓ | Self. | $30 — | ✓ | — | — | do |
| 10 | ✓ | Self. | $ — | ✓ | — | — | Cousin Angstazya Rychel c/o 1123-3rd Street N.E. Minneapolis |
| 11 | ✓ | Self. | $506 — | ✓ | — | — | Brother Friend Antoni Piotrowski 14 Harrington St. Worcester, Mass |
| 12 | ✓ | Self. | $25 Yes | ✓ | — | — | Brother Ole Jakobsen Grand Forks. N.D. |
| 13 | ✓ | Self. | $25 00 / $30 00 | ✓ | 1880 / 1912 | Muskegon Mich. | Friend Ole Jakstad Grand Forks, N D |
| 14 | ✓ | Brothers | $ — No. | — | — | — | Friend Hans J. Hansen Box 73 R.F.D. #3. Muskegon Mich |
| 15 | ✓ | Bro-in-law | No | — | — | — | Brother Heinrich Hohe |
| 16 | ✓ | ✓ | No | — | — | — | Harriet Hendel S.D. in law |
| 17 | ✓ | ✓ | No | — | — | — | do |
| 18 | ✓ | ✓ | No | — | — | — | do |
| 19 | ✓ | ✓ | No | — | — | — | do |
| 20 | ✓ | Self. | $15 — No | — | — | — | do |
| 21 | ✓ | Self. | $38.00 $2. Yes | 1899 | Minneapolis | — | Brother Fred Harschl Ashley N.D. |
| 22 | ✓ | Self. | $25. No | — | — | — | Uncle Peter Gordon Parcells. |
| 23 | ✓ | Self. | $100.00 $25. Yes | 1905 1911 | — | — | Friend Pipestone Minn Ole Jakstad Grand Forks. N.D. |
| 24 | ✓ | Self. | $25. Yes | — | — | — | Friend Ole Jakstad Grand Forks. N.D. |
| 25 | ✓ | Self. | $25 00 / $ — No. | 1906 | New York City | — | Friend Thomas Thomson (Adams Minn.) |
| 26 | ✓ | Self. | $37 00 / $25 No. | 1912 | Chicago | — | Cousin Tom Thomson 22-N. Lonedale ave Chicago |
| 27 | ✓ | Self. | $25 00 / $25 No | — | — | — | Brother Dairy Farmer 43 Kenwood Ave. Duluth Minn |
| 28 | ✓ | Self. | $25 No | — | — | — | Brother Ed Lundgren Astoria Oregon |
| 29 | ✓ | Self. | $25 No | — | — | — | Friend Edward Manaka. Minn |
| 30 | ✓ | Self. | $25 No | — | — | — | Friend Ole Jakstad Grand Forks N.D. |
| 31. | Finland | Self | $25 No | — | — | — | Sister Wanda Salmenpera Wakefield Mich Sister Mrs Emilia Autio Duluth Minn |

| 19 Insane persons or idiots, or those likely to become a public charge, or those previously deported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | fair | Brn | Blue | Nil | Russia | Petersburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | Brn | Blue | Nil | Russia | Petersburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | Brn | Blue | Blind left eye | Russia | Petersburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Petersburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | Brn | Blue | none | do | Alt Freudental |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 2 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Hoffnungsburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 0 | fair | Brn | Blue | Nil | do | do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Hoffnungsburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Norway | Jaeng Fredrikstad |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Christiania do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Russia | Wolhynien Rowno |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Russia | Rowno |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Norway | Lillehammer |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Lillehammer |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Norway | Fredriksstad |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Russia | Hamburg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Alt Freudental |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Simontal |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | Norway | Hammar. |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Lillehammer |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Lillehammer |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | do |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | fair | Blue | Nil | Finland | Helsingfors |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | dark Brn | Blue | Nil | do | Helsingfors |
| No | No | No | No | Good | No | 6 | 2 | fair | fair | Blue | Nil | Norway | Stack |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Brn | Brn | Blue | Nil | do | Simontal |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | fair | fair | Blue | Nil | Finland | Wiborg |
| No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | fair | Brn | Blue | Nil | do | Wiborg |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES
FOR THIS MANI
BETW

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, James Black Master, of the T.S.S. "Athenia", from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

James Black
Commanding Officer.

Sworn to before me this MAR 20 1913 day of ....., 19 ,

at St. John West, N. B.

Johannes B. Brooke
Immigration Officer.

11—1115

1. Pg. 31. Authority
Lines 1-31 copied

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Athenia

## Affidavit of Surgeon.

I, Matthew Ferguson, Surgeon of the T.S.S. Athenia, sailing thereinwith, do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had eleven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of British Medical Council Great Britain, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Matthew Ferguson

Sworn to before me this MAR 20 1913 day of ..... , 19

at St. John West, N. B.

Johannes Ulrich

Immigration Officer.

March 20. 1913

| CLASS | MANIFEST | ALIENS: TAKEN | ALIENS: NOT TAKEN | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| First | | | | | | |
| Second | 1 | 7 | 7 | 1 | 8 | |
| Third | 2 | 50 | 50 | | 50 | |
| TOTAL | 3 | 57 | 57 | 1 | 58 | |

MAR 20 1913

ATHENIA.

| | 1st | 2nd | 3rd | |
|---|---|---|---|---|
| On U. S. manifests | | 8 | 50 | = 58 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 52 | 52 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 2 | 2 | | | | ~~2~~ | |
| TEMPORARILY 2 mar. | 2 / | ~~2~~ 1 | | | | ~~2~~ 1 | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 57 | 55 | | | | ~~5~~ | |

U. S. Citizens 1 — 1/57

Total number of aliens

Number examined 56

" missing 1 Quar.

Aliens admitted. 52

" detained 2 (1) 2 (2) = 5-6

NON-IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists | # |
| Residents of United States | 4 |
| Total | 4 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

25

11—118

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Athenia" sailing from Glasgow, 8th March, 1913

| 1 | 11 | 2 | 110 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 1 | Subbi Rozuch | Jacob. | 31 | | V | M. | S. Laborer | Yes | Yes | Russia | Esthonian | Russia | Dorpat | Brother. Frank Subbi Dorpat Russia | Ill | Chicago |
| 2 | Kozuch | Stanislaw | 32 | | V | M. | S. Laborer | Yes | Yes | Austria | Polish | Austria | Myslowitz | Wife Theo. Kozuch Katarzyna | | |
| 3 | Svanstrom | Johannes N. | 22 | | V | M. | S. Lab. Farmer | Yes | Yes | Sweden Norway | Lapp | Sweden | Kopparberg Dalarne | Father Nils Svanstrom Dalarne Sweden | N.D | Falls City |
| 4 | Sandberg | Kristian | 25 | | V | M. | S. Farmer | Yes | Yes | Norway | Lapp | Sweden | Kopparberg Dalarne | Father Nils Svanstrom Dalarne Sweden | N.D | Lake Washington |
| ADMITTED | Tonkagow (Lonkastew) | Andreas. March 24/13. | 45 | | V | M. | W. S. | Farmer | No | No | Russian Polish | Russia | Wodresenka | Brother in Law Sandberg Mattsyn Lundsunda Norway | N.D | Church Ferry |
| ADMITTED | Makimenko | Anna. | 25 | | V | F. | M. | Housewife | No | No | ✓ | ✓ | Romanosky | Brother Paul Pristupka Romanosky Russia | Minn. | Mountain Lake |
| 7 | Tandberg | Hagbert | 18 | | V | M. | S. | Farm Lab. | Yes | Yes | Norway | Lapp | Norway | Father Nils Svanstrom Dalarne Norway | N.D | Church Ferry |
| 8 | " | Peder S. | 49 | 28 | V | M. | S. | Farmer. | Yes | Yes | ✓ | ✓ | Modum | Father. Chas. P. Tandberg Lundsunda Norway | N.D | Church Ferry |
| 9 | Wiljander | Constantin | 33 | | V | M. | Sp. | Farm Lab. | Yes | Yes | Finland | Finn | Finland Keminiemi | Wife Ida Wiljander Keminiemi Finland | Minn | Angora |
| 10 | Petersohn | Philip | 25 | | V | M. | M. | Farmer. | Yes | Yes | Russia | German | Russia | Father Heinrich Petersohn Sarlicovka Russia | N.D | St Hedwig |
| 11 | " | Louisa | 35 | | V | M. | M. | Housewife | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | Sarlicovka Rud. do | ✓ | ✓ |
| 12 | ✓ | August | 5 | | V | M. | S. | Child | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| 13 | ✓ | Louise | 2 | | V | F. | S. | ✓ | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| 14 | ✓ | Elizabeth | 1 | 4/12 | V | F. | S. | ✓ | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| 15 | Pikelhaupt | Katharina | 36 | | V | F. | M. | Housewife | Yes | Yes | ✓ | ✓ | ✓ | Uncle Karl Pikelhaupt Bukaskoska Russia Sarlicovka Rud. do | Kans | Hillsboro |
| 16 | " | Frederick | 11 | | V | M. | S. | Scholar | Yes | Yes. | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| 17 | ✓ | Heinrich | 9 | | V | M. | S. | ✓ | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| 18 | ✓ | David | 3 | | V | M. | S. | Child | No | No | ✓ | ✓ | ✓ | do | ✓ | ✓ |
| ADMITTED | Rzeszutek | Agnieszka | 18 | | V | F. | S. | Farm Labr. | Yes | Yes | Austrian | Polish | Austria | Father. Jakob Rzeszutek Sokolow P.O. Galicia | Minn. | Minneapolis |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

11070/2862 — Pikelhaupt — Children

Cirg-102555 1/24/13 Hg

(1+2+5+6+19) (3-4-7 to 9 inc)

William Dischler
Inspector

Certificate for I.Z. by Brekke

William Lundell Insp. 3/20/13.

3/20/13 (10 to 1°)

EXAMINED 19 ALIENS 19 ADMITTED 16 3
BOARD U.S. CITIZENS DEPARTED

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List C

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John N B, March 20, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, or almshouse, or supported in whole or in part at public expense within one year; and if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes. | self | $25 | No | | | Brother Aug. Lubbi 2335 So. Leavitt St. Chicago Ill. | | No | No | No | Good. | No. | 5 | 7 | fair | fair | blue | Nil | Russia | St. Lorpat |
| 2 | " | Self | $40 | No | | | Brother-in-law. Jos. Lubbi 725 Keith St. Chicago Ill. | | No | No | No | Good. | No. | 5 | 8 | fair | fair | blue | Nil | Austria | Mitrolona |
| 3 | No | Self | $37 | No | | | Cousin with. Hoglund, Falls City Wash | | No | No | No | Good | No. | 5 | 8 | fair | fair | blue | Nil | Sweden | Carlscrona |
| 4 | " | Self | $25 | Yes | | | Friend Bengt Mure, Church Ferry, N. D. | | No | No | No | Good | No. | 5 | 7 | fair | fair | blue | Nil | Norway | Jarlsberg |
| 5 | Yes | son in law | No | No | | | son in Law. Alex Matsimenko W. Saginaw Mich 1125 - Fayette st. | | No | No | No | Good | No. | 5 | 8 | fair | fair | blue | Nil | Russia | Was Tresenta |
| 6 | " | Husband Uncle | No | No | | | (Husb.) do | | No | No | No | Good | No. | 5 | 5 | fair | fair | blue | Nil | " | " |
| 7 | No | Self | $25 | No | | | Friend Bengt Mure Church Ferry, N. D. | | No | No | No | Good. | No. | 5 | 7 | fair | fair | blue | Nil | Norway | Mo. Aurn |
| 8 | " | Self | $25 | Yes | | | Friend Bengt Mure Church Ferry, N. D. | | No | No | No | Good | No. | 5 | 8 | fair | fair | blue | Nil | " | Mo. Aurn |
| 9 | " | Self | $25 | No | | | Friend Tuvanto. Box 33. Angora. Minn. | | No | No | No | Good | No. | 5 | 8 | fair | fair | blue | Nil | " | Mo. Aurn |
| 10 | " | Self | $25 | No | | | Cousin George Peterson Hustby N. D. | | No | No | No | Good | No. | 5 | 6 | fair | fair | blue | Nil | Finland | Mantsala |
| 11 | " | Husband | No | | | | do | | No | No | No | Good | No. | 5 | 6 | fair | fair | blue | Nil | Russia | Jarlscorska |
| 12 | " | Mother | No | | | | do | | No | No | No | Good | No. | 4 | 6 | fair | dark | blue | Nil | | |
| 13 | " | " | No | | | | do | | No | No | No | Good | No. | | | | | | Nil | | |
| 14 | " | " | No | | | | do | | No | No | No | Good | No. | | | | | | Nil | | |
| 15 | McGregor Miss | Husband | 80 No | | | | do. | | No | No | No | Good | No. | | | | | | Nil | | |
| 16 | " | Father | No | | | | Husband Andrew Ekelund Bethesda Mich. | | No | No | No | Good | No. | | | | | | Nil | | |
| 17 | " | " | No | | | | do | | No | No | No | Good | No. | 5 | 8 | fair | dark | blue | Nil | | |
| 18 | " | " | No | | | | do | | No | No | No | Good | No. | | | | | | Nil | | |
| 19 | Yes | self | 30 No | | | | do. | | No | No | No | Good | No. | | | | | | Nil | | |
| 20 | | | | | | | Cousin: Valenty Nizial 1123 - 3 st. N. E. Minneapolis | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | fair | l. br. | blue | Nil | Austria | Wolka Sokolowka |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Port Huron (Date) 3/16/13 (Via) C.P.R.

Entered at Port Huron (Date) 3/16/13 (Via) C.P.R.

Entered at Port Huron (Date) 3/16/13 (Via) C.P.R.

Entered at Port Huron (Date) 3/22

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, James Black Master, of the T.S.S. Athenia, from Glasgow, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. Mc. Black
Commanding Officer.

MAR 20 1919

Sworn to before me this ..... day of ....., 19 ,
at St. John West, N. B.

Johannes B. Brick
Immigration Officer.

11—1115

1 P. 19 Endorsing
Bg d.v.s.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*). The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1 - 19 Copied
DMW

## Affidavit of Surgeon.

I, C E Inches Hay, Surgeon of the S/S Tremonia, sailing thereon (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be,) solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of M R C S. Eng. L R C P. (Edin) L S A. (Lond), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chas E Inches Hay.

Sworn to before me this 29 day of March, 1913

at Halifax N.S.

Herman A Sherlund

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, 15th March, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | 533 to Seattle 5/3/13 Cox. | | | | | Left U.S. & Toronto | | | | |
| 1 | Richards | Percy Beatrice | 29 | | F | M | Housewife | Yes | Yes | England | England | Canada | Washington Island | Sister Mrs. G. E. Brown | Mich | Seattle R |
| 2 | do | Phyllis E. | 6 | 10 | F | S | Infant | No | No | do | do | England | Liscard | do | do | do 4 |
| 3 | Purcell | Madeline | 35 | | F | S | Housekeeper | Yes | Yes | Ireland | Ireland | England | London | Sister Miss Lucy Purcell 24 Clifton Terrace London | Mich | Detroit |
| 4 | Parker | Thomas | 26 | | M | S | Clerk | Yes | Yes | England | England | Left Mich. Dec 1912 | Detroit | Father Mr. Parker Swanwick Lodge Stringfellow Chesterfield | Ill | Chicago |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

George J Parker Irish
# 4 only

Aliens H. K/# R.H.

85

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 9K

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Halifax N.S., March 23, 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or a similar institution, or supported by charity; if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Husband | $20 | No | Husband Wm. P. Dalton. Dartmouth Island, Sea Side, Nfld. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Fair | Brown | No | England | Barnstable |
| 2 | — | Father | No | — | Father | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11½ | Fair | Fair | No | England | Liscard |
| 3 | Yes | Self | $50 | 1910 Chicago | Friends, Mr. & Mrs. Gilbert 1440 25th Ave. Detroit, Mich. Lasalle Hotel Chicago U.S.A. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark | Brown | No | Wales | New Milford |
| 4 | Yes | Self | $50 | No 2 1912 Chicago | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brown | No | England | Newport |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at Chemainus, B.C. (Date) 11/2/15 (Via) C.P.R.

Entered at [illegible] (Date) 1/13/16 (Via) [illegible]

Entered at Detroit, Mich. (Date) 3/20/13 (Via) C.P.R.

Entered at [illegible] (Date) 3/20/13 (Via) C.P.R.

Ladislas C. Simmons Insp. Insp.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 544 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, W. J. James, Master, of the S/S Teutonic, from Liverpool, do
(State whether Master, First or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. J. James.
Master. Officer.

Sworn to before me this 23 day of March, 1913
at Halifax N.S.

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1115

1 Cert Exclusion
Sept 2 1913

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abrussi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

S/S Centurion

## Affidavit of Surgeon.

I, C. [illegible] Hughes, M.D., Surgeon of the Teutonic, sailing therewith, do solemnly, sincerely and truly swear that I have had 23 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of L.R.C.P. & S. Edin. (L.R.C.P. Lon.) L.R.C.S. (Lon), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Thos. E. Hughes M.D.

Sworn to before me this 25 day of March, 1913

at Halifax

Frederick Kortlandt
Immigration Officer

March 23, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 4 | | 4 | | 4 |
| THIRD | 1 | 10 | | 10 | | 10 |
| TOTAL | 2 | 14 | | 14 | 14 | |

# See below

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 11 | 11 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 3 | 3 | | | | ~~2~~ | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 14 | 14 | | | | 2 | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 11 |
| Tourists | 1 |
| Residents of United States | 2 |
| Total | 21 |

# Two U.S.C. Claimants

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

26

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

born 8 x 9 Thomas + Elizabeth Evans Thomas claims U.S. birth. Lived in U.S until three years of age. Has no proof of citizenship. Expect claim for refund of head tax shortly. G.J. Parker

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

R[illegible] ce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from Liverpool, 15 March, 1913

| No. on List. | | | | | | 7 Able to— Read. | 7 Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 * Last Permanent Residence. Country. | 10 * Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Day | Mary | 39 ✓ f | Parlormaid | Yes | Yes | Engld | English | Engld | Staplehurst | Father. Horace Day Albion Cottage, Staplehurst Kent. | | Mich | Flint |
| 2 | Allen ✓ | Frank | 16 ✓ m | Student | " | " | " | " | " | Whitstable | Father. F.W. Allen 61 Cromwell Rd Whitstable. | | " | Detroit |
| 3 | Hargreaves ✓ | William | 25 ✓ m | Draper's Assistant | " | " | " | " | " | Darwen | mother. Eliz Hargreaves 9 Jessel St Darwen | | Id. | Hunts Lake Upstate |
| 4 | ✓ | Ellen | 29 ✓ f | Wife | " | " | " | " | " | " | Inmland | | " | ✓ R |
| ADMITTED | Hukkelsen ✓ | Simon | 19 ✓ m | Farm Labr | " | " | Denmk | Scan | Denmark | Aalborg | Father. Jo Hukkelsen Aalborg | | SD | Hurley |
| ADMITTED | ✓ | Soren | 19 ✓ | " | " | " | " | " | " | " | Father School St. 24 | | " | ✓ |
| ADMITTED | ✓ | Thomas | 15 ✓ | " | " | " | " | " | " | " | Father -do- | | " | ✓ |
| 8 | Evans 11072/13655 ✓ | Thomas | 29 ✓ m | Coal Miner | " | " | Wales Engld | Welsh | Wales | Gilfach Goch | Sister Maggie Howells 121 Abercerdyn Rd Gilfach Goch | | Wash | Seattle |
| 9 | ✓ | Elizabeth | 22 ✓ f | Wife | " | " | " | " | " | " | Mother. Mary Edwards Pwellypeling Farm Glyncoch | | " | ✓ R |
| 10 | Brain ✓ | William R. | 19 ✓ m | Scholar | " | " | " | English | Engld | Ruardean | Mother. Mrs Brain Pwellypeling Farm Glyncoch Ruardean | | Alaska | Ketchikan |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 86 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |

631-491-635 5-9-2-97 Ger

George G Parker Insp.

10/★

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...e and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Teutonic sailing from Liverpool, 15 March, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | * Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Day 631-491635 5-9-2-97 Ger | Mary | 39 | | f s | Parlormaid | Yes | Yes | Engld | English | Engld | Staplehurst | Father. Horace Day Albion Cottage, Staplehurst | Kent | Much Flint |
| 2 | Allen | Frank | 16 | 6 | m s | Student | " | " | " | " | " | Whitstable | Father. F.H. Allen 61 Cromwell Rd Whitstable. | " | Detroit |
| 3 | Hargreaves | William | 25 | | m s | Cafe Proprietor | " | " | " | " | " | Sawsen | Mother. Eliz Hargreaves 7 Hesselt Sawsen Belgium | Id. | Spirit Lake |
| 4 | | Ellen | 29 | | f s | Wife | " | " | " | " | " | | | | |
| ADMITTED | Nikkelsen | Simon 11072 12455 | 19 | | m s | Farm Labr | " | " | Denmk | Scan | Denmark | Aalburg | Father. L.P. Nikkelsen Aalburg | SD | Hurley |
| ADMITTED | | Soren | 19 | | | | | | | | | | Father School St. Q.Y. | | |
| ADMITTED | | Thomas | 15 | | | | | | | | | Mon | Father -do- | | |
| 8 | Evans 11072 13655 | Thomas | 29 | | m m | Coal Miner | " | " | Wales Engld | Welsh | Wales | Gilfach Goch | Sister Maggie Howells 121 Aberceiliog Rd Gilfach Goch | Wash | Seattle |
| 9 | | Elizabeth | 22 | | f s | Wife | " | " | " | " | " | | Mother Mary Edwards Pwllypeiling Farm Llangynwyd | | |
| 10 | Brain | William R. | 19 | | m s | Collier | " | " | " | English | Engld | Ruardean | Mother Mrs Brain Blue House Ruardean | Alaska | Ketchikan |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 86 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

George of Parker Trust.

10/

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax N.S., 23 March, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 How in prison or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $50. | Yes | 1904 | Salmon Arm | Brother Chas Carl. 910 West Grant St. Flint Mich | | | | | Entered at Flint Mich | | | 5 | 8 | Dark | Brn | Blue | none | England | Egerton |
| 2 | ✓ | ✓ | $35 | ✓ | 1907 | Flint | Brother William Carlson R.F.D. No 2 Box 109 Walworth Wis | | | | | Entered at Flint Mich | | | 5 | 8 | Fair | Lgt Gray | Blue | ✓ | ✓ | Unidentifiable |
| 3 | ✓ | ✓ | $50 | ✓ | | | Friend John R. Blackledge 2232 So. Spirit Lake Idaho | | | | | Entered at | | | 5 | 6 | ✓ | Dk Brn | Gray | ✓ | ✓ | Dawson |
| 4 | ✓ | husband | Yes | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | ✓ | Uncle Brother | $25 | ✓ | | | Brother Chr Nickelsen Uncle R.R.3 Box 108 Hope Spirit Lake Idaho | | | | | | | | 5 | 5 | ✓ | Lgt | | ✓ | | |
| 6 | ✓ | ✓ | $25 | ✓ | | | Uncle Peter Larsen | | | | | | | | 5 | 6 | ✓ | Fr | | ✓ | Denmk | Kilsted |
| 7 | ✓ | | $25 | ✓ | | | Uncle Harry S.D. R.3 Box 45 | | | | | | | | 5 | 6½ | ✓ | ✓ | | ✓ | ✓ | Roundrop Wash. |
| 8 | Yes | Self | $40 | Yes | 1884 1889 | Salmon Ohio | Aunt Mrs Mary Jones 855 Hiawatha Place Seattle | | | | | | | | 5 | 5 | ✓ | ✓ | | ✓ | | Hallo. |
| 9 | ✓ | husbd | Yes | | | | | | | | | Entered at | | | 5 | 5½ | dk | dk Brn | Brn | ✓ | USA | Salmon |
| 10 | Yes | Self | $25 Yes | Yes | | | Brother Fr Nickelsen Ketchikan Alaska | | | | | Entered at | | | 5 | 3 | ✓ | Dk | grey | ✓ | Wales | St Lawrence near Tenby |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | 5 | 8 | Fair | Dk Brn | Blue | ✓ | Canada | Winnipeg |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, R W James Master, of the Lenlouie, from Liverpool, do
(State whether Master, First, or Second Officer.)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

R. W. James
Master. ~~Officer.~~

Sworn to before me this 23 day of March, 1913

at Halifax

Herman Akerlund.
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, L. Trumbull, Surgeon of the [illegible], Sailing therewith, (State whether Surgeon "Sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

L. Trumbull.

Sworn to before me this 23 day of [illegible], 190

at [illegible]

Herman L. Skerlund.
Immigration Officer.

11—1113

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. ..... sailing from ....., 14 MAR 13, 190

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | *Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. State. | City or Town. |
| 1 | Morris | Logan | 23 | | M | | | ✓ | ✓ | U.S.A. | English | England | Liverpool | | Ill. | Lansing |
| 2 | Kinley 11215 / 5180 | Morgan Robert | 38 | | M | | Methodist Minister | ✓ | ✓ | England | ✓ | England | Liverpool | Father: Thomas Kinley 45 Cypress Rd Liverpool | Wis | Monticello |
| 3 | ✓ | Elizabeth | 39 | | F | | Wife | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 4 | Woytyck | Kate R | 23 | | S | | Student | ✓ | ✓ | U.S.A. | Polish | U.S.A. | Saginaw | | Mich | Saginaw |
| 5 | Lauckner | Leny | 24 | | ✓ | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 87 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

George J. Parker Jr.

Aliens 2.
USC 3.

† "Race or People" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* ....., ..... 3 ....., 190

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by means of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | Yes | Self | $75 | No | | | Friend: Rev. E. C. Dixon 1930 Monroe St. Madison - this Montreal destination | Entered at Chicago Ill. | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Med: | Brn | Blue | None | England | Liverpool Boarder Liverpool |
| 3 | | | | | | | | Entered at Chicago Ill. | | | | | | 5 | 3 | | Brown | Gray | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 52
FOR THIS MANIFEST HAV
BEEN ENTERE

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* ..... *, from* ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John L. Gaubell

..... ~~Officer~~.

*Sworn to before me this* 23 *day of* ..... *, 190...,*

*at* .....

Herman Akerlund.

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

***Column 3 (Age).***—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

[redacted] under head of occupation as "in transit;" those coming only for a temporary sojourn in the United States, but not intending to pass through in transit, should be classed as [redacted]

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—The entry in column 9 should show the race or people as given in list on back of this manifest.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

11—1115

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien whose appearance indicates an admixture of Negro blood should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of final destination, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

## Affidavit of Surgeon.

I, I. Trumbull, Surgeon of the ....., Sailing Therewith, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly state that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I. Trumbull.

Sworn to before me this 23 day of ....., 19..

at .....

Herman Akerlund

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

...ERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ...MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. ...sailing from ..., 14th March, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| A | ✓ | ✓ | | | | | | | | | | | | | |
| 7877. 1 | Soderbrock | Jacob | 21 | 8 | S | Lab | yes | yes | Finland | Finlander | Finland | Existinestad | Sister Isak Soderbrock Existinestad Finland | Mich | Wakefield. |
| 7891 2 | Ojala | Matti | 38 | | M | " | " | " | " | " | " | Ikola | Wife Helena Ojala Ikola Finland | Wisc | Gordyeas. |
| 1406413 | Jensen | Jacob | 17 | | S | " | " | " | " | " | " | Alajarvi | Mother Maria Jensen Alajarvi Finland | Minn | Ziwabid |
| 14062 4 | Hymaki | Jussi | 22 | | M | " | " | " | " | " | " | Syhajarvi | Father Herman Hymaki Syhajarvi Finland | Mich | Negaunee |
| 14063 5 | Lindholm | Linda Sofia | 8 | | S | Servant | " | " | " | " | " | Jankaanpaa | Mother-Maria Lindholm Jeneshaskintayla Finland | " | Marquette |
| 14065 6 | Rivas | Iina | 2 | | S | " | " | " | " | " | " | Pudasjarvi | Father Matti Rivas Pudasjarvi Finland | Minn | Winton. |
| 14066 7 | Hytta | Emil | 24 | | M | Lab | " | " | " | " | " | Veiputi | Father Adam Hytta Veiputi Finland | " | Palo. |
| 7883 8 | Lonki | Herman | 35 | | M | " | " | " | " | " | " | Kauhajoki | Wife S. Lonki Kauhajoki Finland | Mich | Hancock. |
| 7886 9 | Leinonen | Matti | 20 | | S | " | " | " | " | " | " | Vestila | Father Mikko Leinonen Vestila Finland | Minn | Chisholm |
| 7887 10 | " | Matti | 26 | | M | " | " | " | " | " | " | " | Wife Liisa Leinonen Vestila Finland | " | " |
| 7888 11 | Ylkspanen | Emma Sofia | 30 | | S | " | " | " | " | " | " | " | Wife Ester Ylkspanen Kestila Finland | " | " |
| ADMITTED 7885 12 | Pekkala | Jacob | 34 | | S | | | | | | Left U.S. at Soo. Mich. U.S.A. | Hoodwood | Father Ville Pekkala Kestila Finland | Minn | Hoodwood. |
| 7876 13 | Lusitala | Lauri | 20 | | " | 505-14-45257-1/23/40-Lab | | | | | Finland | Savia | Father Oskar Lusitala Peratyla Savia Finland | Mich | Marquette |
| 7880 14 | Puskala | Nestor | 26 | | M | " | " | " | " | " | Left U.S. at Detroit Mich. U.S. | Chassell Mich | Father Mr. Puskala Pentilankyla Finland | " | Chassell. |
| " 15 | " | Gracia | 25 | | F | Child | " | " | " | " | Finland | Nurmo | | " | " |
| " 16 | " | Edvina | 5 | | S | Child | Yes | No. | " | " | " | " | | " | " |
| 7882 17 | Kajalammi | Antti | 21 | | M | Lab | Yes | Yes | " | " | " | Ilmajoki | Father Antti Kajalammi Ilmajoki Finland | " | Aquebogue N.Y. |
| Deported 7884 18 | Pekkala | Nestor Wilhelm | 9 | | S | Child | " | " | " | " | " | Kestila | Mother-Selma Pekkala Kestila Finland | Minn | Hoodwood. |
| 7881 19 | Ojala | Alexander | 21 | | " | Lab | " | " | " | " | " | Lapua. | Father Ojala Lapua Finland | " | Virginia |
| 7878 20 | Mattila | Emil | 8 | | " | " | " | " | " | " | " | Lapsfjard. | Father Joseph Mattila Lapsfjard Finland | Mich | Takefield. |
| 7879 21 | Vieimi | Hans | 20 | | M | " | " | " | " | " | Left U.S. at New York U.S.A. | Aberdeen Wash | Mother Maria Miami Lapsfjard Finland | " | " |
| 7896 22 | Virtanen | Juho. | 22 | | M | Fisherman | " | " | " | " | | | Brother Anton Virten Rikenpyla Finland | Wash | Aberdeen |
| " 23 | " | Edla | 25 | | F | Wife. | " | " | " | " | Finland | Lori | Wife Ida Virtanen Lori Finland | " | " |
| 14067. 24 | Vivinemi | Valle | 28 | | M | Lab | " | " | " | " | " | Normarkku | Father Matti Antila Normarkku Finland | Mich | Crainedale |
| 7895 25 | Lahtinen | Betty | 11 | | F | Child | " | " | " | " | " | Normarkku | Father W. Saarolainen Lassila Normarkku Finland | " | Rumely |
| 14068 26 | Saarolainen | August | 18 | | M | Labour | " | " | " | " | " | Muuruvesi | Muuruvesi Finland | Minn | Virginia |
| 7871 27 | Carlson | Otto | 31 | | M | Milkman | " | " | Sweden | Scandinavian | Left U.S. at Duluth Minn. Boston Mass. | Seattle Wash | Mother. Kristin Person Hallaberg Sweden | Wash | Seattle |
| " 28 | " | Olga | 29 | | F | Wife. | " | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 29 | " | Elias | 8 | | M | S | Child | " | " | " | " | " | | " | " |
| " 30 | " | Arthur | 2 | | " | " | Lab | " | " | " | " | " | | " | " |

NOT USED

NOT USED Aliens 30.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—8116

Department of Commerce and Labor

Hanko Dec. Rank 23-

Strike out all clauses not required in Duplicate lists. See Rule 30 of the Regulations.

If all clauses are to be used, a line should be drawn across sheet after the last name.

Commissioner of Immigration.

D STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# R MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

nmerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

sailing from Liverpool, 14th March, 1913

| No. on List. | | | | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Able to— Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | 10 *Last Permanent Residence. City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | | | | | | | | | | | | | |
| 7877 | 1 | Soderbeck | Severin | 21 | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland | Existinestad | Father Isak Soderbeck Existinestad Finland | Mich | Wakefield. |
| 7891 | 2 | Ojala | Hilda | 38 | " | " | " | " | " | Ruola | Wife Helena Ojala Ruola Finland | Wisc | Goodyear. |
| 140643 | | Jonsson | Jacob | 17 | " | " | " | " | " | Alajarvi | Mother Wilma Jonsson Alajarvi Finland | Minn | Biwabik |
| 140624 | | Hyvarinen | Jussi | 22 | " | " | " | " | " | Pyhajarvi | Father Herman Hyvarinen Pyhajarvi Finland | Mich | Negaunee |
| 140635 | | Lindholm | Linda Sofia | 18 | " | " | Sweden | " | " | Jankaanpaa | Mother Maria Lindholm Veneshaskintorpa Finland | " | Marquette |
| 140656 | | Linas | Inna | 7 | " | " | " | " | " | Pudasjarvi | Father Matti Linas Pudasjarvi Finland | Minn | Winton. |
| 140667 | | Hytta | Emil | 2 | " | " | " | Lab | " | Viipuri | Father Adam Hytta Viipuri Finland | " | Palo. |
| 7883 | 8 | Lehtonen | Herman | 35 | " | " | " | " | " | Kauhajoki | Wife Hilda Lehtonen Kauhajoki Finland | Mich | Hancock. |
| 7886 | 9 | Lehonen | Aletta | 20 | " | " | " | S | " | Vestila | Father Mikko Leinonen Vestila Finland | Minn | Chisholm |
| 7887 | 10 | | Aletta | 26 | " | " | " | M | " | " | Sister Liisa Leinonen Vestila Finland | " | " |
| 7888 | 11 | Vilhpanen | Edvin Oscar | 30 | " | " | " | M | " | " | Wife Edla Vilhpanen Vestila Finland | " | " |
| ADMITTED 7885 | 12 | Lehkala | Leander | 34 | " | " | " | S | " | " | Father Ville Lehkala Vestila Finland | " | Woodwood. |
| 7876 | 13 | Susitala | Lasini | 20 | " | " | " | " | Finland | Lavia | Father Oskar Susitala Lavia Finland | Mich | Marquette. |
| 7880 | 14 | Kushala | Thomas | 26 | " | " | " | M | Left U.S. at Detroit, Mich. U.S. Finland | Nurmo | Father Simon Kushala Pentilankyla Finland | " | Chassell |
| " | 15 | | Gilacia | 25 | " | " | " | S | | | | " | " |
| " | 16 | | Selma | 5 | " | " | " | S | | | | " | " |
| 7882 | 17 | Ojaplamma | Hugo | 2 | " | " | Finland | Lab | " | Ilmajoki | Father Antti Ojaplamma Ilmajoki Finland | " | Sault Ste Marie |
| Deported 7884 | | Lehkala | Wilho Wilhelm | 3 | " | " | " | " | " | Vestila | Mother Selma Lehkala Vestila Finland | Minn | Woodwood. |
| 7881 | 19 | Ojala | Herman | 2 | " | " | " | Lab | " | Lapua | Father Joseph Ojala Lapua Finland | " | Virginia |
| 7878 | 20 | Mattila | Linni | 18 | " | " | " | " | " | Lapphard | Father Joseph Mattila Lapphard Mortmark | Mich | Wakefield. |
| 7879 | 21 | Niemi | Frans | 20 | " | " | " | S | " | " | Mother Maria Niemi Lapphard Finland | " | " |
| 7896 | 22 | Virtanen | Juho. | 22 | " | " | " | M | Left U.S. at New York U.S.A. | Aberdeen | Brother Antton Wilen Virkenpyla | Wash | Aberdeen |
| " | 23 | " | Edla | 25 | " | " | " | Wife | Finland | Lori | Wife Ida Virivieni Finland | " | " |
| 14067 | 24 | Virivieni | Aalle | 28 | " | " | " | M | " | Romarkha | Father Antti Virivieni Romarkha Finland | Mich | Crainedale |
| 7895 | 25 | Lahtinen | Betty | 11 | " | " | " | Child | " | Romarkha | Mother Lassila Romarkha Finland | " | Eumely |
| 14068 | 26 | Saarolainen | August | 18 | " | " | " | Labour | " | Munruvesi | Father Wm Saarolainen Munruvesi Finland | Minn | Virginia |
| 7871 | 27 | Carlson | Otto | 31 | " | " | Sweden | Scandinavian | Left U.S. at Duluth Minn. Sweden | Hallberg | Mother Kristin Person Hallaberg Sweden | Wash | Seattle |
| " | 28 | | Olga | 29 | " | " | " | Wife | " | " | | " | " |
| " | 29 | | Elias | 8 | " | " | " | Child | " | " | | " | " |
| " | 30 | | Arthur | 2 | " | " | " | " | " | " | | " | " |

NOT USED

NOT USED Aliens 30.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List A

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N.S. *June* 23, 19

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or hospital undergoing treatment for sane and insane persons, supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | Filus Mattila | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | | Self | 25 | No | | | Box 201 Wakefield Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 8 | med | fair | Blue | | Finland | Lapajoki Mortmark |
| 2 | | | 25 | No | | | Friend Frikko Hendinen | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 10 | Sal | Brown | Blue | | " | Jontcano |
| 3 | | | 25 | No | | | Camp 8 Godyear Lake Mich. | | Entered at Ironwood (Date) 3/26/13 Via | | | Good | No | 5 | 6 | | Brown | Grey | | " | Alapaivi |
| 4 | Sister | | 25 | No | | | Father August Jensen | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 6 | | Dark | Blue | | " | Pyhajarvi |
| 5 | Father | | 25 | No | | | Box R Bewabic Minn | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 2 | | Brown | Blue | | " | Kankaanpaa |
| 6 | Sister | | 25 | No | | | Brother-in-law Frank Luoma | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 5 | | Brown | Blue | | " | Pudasjarvi |
| 7 | Sister | | 25 | No | | | Box R. D. Negaunee Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/26/13 Via | | | Good | No | 5 | 6 | | Brown | Grey | | " | Liipsuri |
| 8 | Wife | | 25 | Yes 1909 | Ramsay Mich | | Father John Lindholm | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 9¾ | | Brown | Blue | | " | Kauhajoki |
| 9 | | | 25 | No | — | — | Liberty Hall Wash St Marquette Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 3½ | | Blond | Blue | | " | Kestila |
| 10 | | | 25 | Yes 1903 1908. | South Range Mich | | Sister Maria Viapio Minn | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 8 | | | Grey | | " | |
| 11 | | | 25 | Yes 1902 1908 | Ballwin Mich | | Box 27 Embarrass Minn | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 7½ | | Brown | Blue | | " | |
| 12 | | | 75 | Yes 1902 1912 | Woodwood Minn | | Brother-in-law David Tervonen | | Entered at Ironwood (Date) 3/26/13 Via | | | Good | No | 5 | 2 | | | Grey | | " | Savia |
| 13 | | | 25 | No | — | — | R. F. D. Box — Virginia Minn | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 6 | | | Blue | | " | Nurmo |
| 14 | | | 30 | Yes 1908 1912 | Chassell Mich | | Brother-in-law Frank Luoma | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 8 | | | Blue | | " | |
| 15 | | | | | | | Box 201 Wakefield Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 4 | | | Grey | | " | |
| 16 | | | | | | | Friend Michel Niemi | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 11 | | | Blue | | " | |
| 17 | | | 25 | No | | | Brother Lahka Rajula | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 5 | fair | Fair | Blue | | " | Ylimaaki |
| 18 | Mother | | 40 | Under 16 Yrs. | | | Erie St. 1001 Sault Ste Marie Mich | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Self | | 25 | No | — | — | Cousin Lappo Lahka Woodwood Minn Box 43 | | Entered at Ironwood (Date) 3/26/13 Via | | | Good | No | 5 | 4 | | Blond | Grey | | " | Kestila |
| 20 | | | 25 | No | — | — | Brother Juho Rajula Erie St. 221 Virginia Minn | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 7½ | | Fair | Blue | | " | Lapua |
| 21 | | | 25 | No | — | — | Brother Filus Mattila Box 201 Wakefield Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 10½ | Ruddy | Brown | | | " | Lappajoki Mortmark |
| 22 | | | 30 | Yes 1903 1912 | Ukraine | | Friend Michel Niemi Box 201 Wakefield Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 11 | | | | | " | |
| 23 | Husband | | 30 | | | | Son Anton Tintanen Box 113 Tyler St Aberdeen Dak. | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 5 | fair | | | | " | Siikainen |
| 24 | Friend | | 25 | No | — | — | Friend Oskar Tantanen Box 60 Painesdale Mich | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 2 | | | | | " | Pori |
| 25 | Self | | 25 | No | | | Arno Lahti Algus Co. Box 32 Rumely Mich. | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 8 | | | | | " | Pirrihi Namakka |
| 26 | Brother | | | | | | Brother-Lehka Suvolainen Spruce St. 116 Virginia Minn | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 8 | | Fair | Blue | | " | Romaniemi |
| 27 | No Self | | 145 | Yes 1905 1912 | Seattle Wash | | Returning sister Mrs Esther Olson 120 Minor Ave. Seattle Was. | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 3½ | | Brown | Brown | | " | Messuweri |
| 28 | Husband | | | | | | | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 8½ | | | Light | | Sweden | Hallberg |
| 29 | Father | | | | | | | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 4 | | | | | " | |
| 30 | " | | | | | | | | Entered at Ironwood (Date) 3/25/13 Via | | | Good | No | 5 | 3½ | | | Grey | | U.S.A. | Seattle Wash |

Lauritz C. Swanson Insp. Supt.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES FORM 634
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (Name of Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm T. Gambell

..... Officer.

*Sworn to before me this* 23 ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

Herman A Karlund.

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, S. Trumbull, Surgeon of the ..., Sailing Vessel, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owner thereof," as the case may be.) do solemnly, sincerely, and truly State that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S. Trumbull

Sworn to before me this 23 day of ..., 19...

at ...

Herman Akerlund

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Virginian sailing from Liverpool, 14th March, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7872 1 | Andersson | Karl A. | 24 | | M | M | Farmhand | | | Sweden | Scandinavian | Sweden | Orebro | Sister, Anders G. Andersson, Hällberg, Sweden | Wash. | Seattle. |
| 14060 2 | Gjaerstrom | Tekla | — | | F | S | Lab | | | Finland | Finlander | Finland | Toglo | Brother, Ted Mansonerus, Gydda Togla Finland | Ill | Chicago |
| 14061 3 | Lyrvall | Anna | 19 | | F | " | Servant | " | " | " | " | " | " | Sister, Lyrvall, Gydda Togla Finland | " | Chicago |
| 14054 4 | Nilsen | Olaf Bang | 19 | | M | S | Farm Labo | " | " | Norway | Scandinavian | Norway | Sjoren | Father, Martin Nilsen, Kjerna, Nesne, Norway | N. Dak | Englevale |
| 14055 5 | Andersen | Jacob | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | Norway | Nesne | Father, Johan J. Roland, Kjerna Nesne Norway | " | " |
| 7856 6 | Roland | Ulrik J. Johansen | 19 | | " | S | Bricklayer | " | " | " | " | | Rörvik | Brother, Rörvik Norway | Minn | Somers. |
| 7857 7 | Olson 7475. 11095 | Lars | 23 | | " | " | Farm Labo | " | " | Sweden | " | Sweden | Bällnäs | Father, Magnus Wikberg, Bällnäs Sweden | Minn | Minneapolis |
| 7858 8 | Wikberg | Carl Magnus | 21 | | " | " | Labo | " | " | " | " | " | Bjertrå | Brother, Ole Westman, Kjoriviken Sweden | " | Duluth. |
| 7859 9 | Westman | Olov | 21 | | " | " | Labo | " | " | " | " | " | " | Brother, Amandus Norrie, Marieberg Kjoriviken Sweden | " | " |
| 7860 10 | Jorgren | Axel A. | 25 | | " | " | Labo Farm | " | " | " | " | " | Tåme Byske | Father, L. E. Byrstedt, Tåme Byske Sweden | " | " |
| 7861 11 | Byrstedt | Olof Alex | 20 | | " | " | Labo | " | " | " | " | " | " | Father, Hans Karlsen, Tåme Byske Sweden | " | " |
| 14057 12 | Bjerga | Anton Benjamin L. T. 631—1796 277 | 20 | | M | S | Fisherman 2-27-38 R.P. | " | " | Norway | " | Norway | Tjangsfjord | Father, Hans L. Stalheim, Haugvik, Melö Norway | " | Brookston |
| 7862 13 | Stalheim | Ekrol Hansen | 21 | | " | " | Farm Labo. | " | " | " | " | " | Skjorn | Mother, Johanna Sölvsik, Hoibakken Skjorn Norway | S Dak | Redfield |
| 7863 14 | Sölvsik | Sigurd Hansen | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | Left at Boston | | Father, Hans G. Goldvik, Hoibakken, Skjorn Norway | " | " |
| 7864 15 | Goldvik | Harald Hansen | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | U.S. | " | Uncle, L. Bakken, Hoibakken Skjorn, Norway | " | " |
| 7865 16 | Bakken | Erik J. | 25 | | " | M | Fisherman | " | " | " | " | Norway | Skjorn | Brother, Martin Olsen, Hoibakken Skjorn Norway | " | " |
| 7866 17 | Granaal | Ole Olsen | 20 | | " | S | Farm Labo | " | " | " | " | Left at Boston U.S. | Bjugen | Father, Augustinus Olsen, Granaal Bjugen Norway | S. Dak | Bemford. |
| 7867 18 | Olsen | Paul A. Augustinus | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | Norway | " | Brother, Ole Olsen, Bjugen Norway | " | " |
| 7868 19 | Strekvik V. 11095 7475 | Oluf S. | 21 | | " | " | Fisherman | " | " | " | " | " | " | Father, Ole Hosloen, Skjorn, Bjugen Norway | " | " |
| 7869 20 | Hosloen | Ole L. | 20 | | " | " | Labo Farm | " | " | " | " | " | " | Sister, Magdalene Larsen, St. Marie | " | " |
| 14058 21 | Larsen | Bernhard C. | 27 | | " | M | Farm Laborer | " | " | " | " | " | Nordalen | Father, B. Wahl, Nordalen Norway | | Englevale. |
| 7870 22 | Wahl. 11070 7723 | Arne L. P. | 20 | | " | S | Fisherman | " | " | " | " | " | Oksvold | Brother, Per Pedersen, Oksvold ✓ | Wash | Seattle. |
| 14059 23 | Pedersen | Hans M. P. | 24 | | " | M | Farm Labor | " | " | " | " | " | Lurö | Friend, M. Sandö, Lurö Norway | Wis | Superior |
| REJECTED 24 | Ganesch | Johann Georg | 17 | | " | S | Farm Lab | " | " | Russia | German Russian | Russia | Sezerbekopka | Father, Alex Zipkina, Sezerbekopka Russia | Neb | Yankton Lincoln |
| 14069 25 | Sisin | [illegible] | 30 | | M | M | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Polish | Russia | Odessa | Mother, Paraska Sisin, Odessa Russia Tezerbope 19 | Ill | Chicago. |
| DEPARTED 26 | Coates | Frank | 21 | | " | S | " | " | " | England | English | England | Reading | Father, James Coates, Deptford St. James Eng. | Mich | Lansing |
| 6718 27 | Reeve | Arthur | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | U.S.A. | Lansing Mich | Father, John Reeve, Weston Spalding England | " | " |
| DEPARTED 28 | Park | [illegible] | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | England | Weston | Father, Wm. Park, Weston, Ingate, England. | " | " |
| 2187 29 | Cheney | Thomas Wm | 32 | | " | M | " | " | " | " | " | Canada | Chatham Ont | Ma J. Cheney, Walpole Marsh, Nr Wisbech, Norfolk | Mich | Alamo |
| " 30 | " | Albert E. | 8 | | " | S | " | " | " | " | " | " | " | | " | ✓ |

NOT USED

NOT USED

Aliens 30.

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List B

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax & St. John ~~& Boston~~ Feb 23, 19

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Born in Polygamic nation, or habitual practicer of polygamy, or subject to all or any form of polygamic law, or who is a member of any organization entertaining a belief in the practice of polygamy, or who is coming for that purpose, whether such belief or practice is open or secret. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid passage, or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $ 25.00 | | | | Friend Carlson Friend 20 Madison St. Seattle Wash | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | | Light | Light | Scar R. Hand | Sweden | Fiellsberg |
| 2 | " | Cousin | " 25.00 | | | | Cousin John Tyrrell 1036 Bryn Mawr Ave, Chicago. | " | " | " | " | " | " | 5 | 10 | | Brown | Gray | | Finland | Tofglo Aland |
| 3 | " | Brother | 25 | | | | Brother " " | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | | Brown | Gray | | " | " |
| 4 | " | Self | " 25 | 1900 Feb 1902 | N. Dak | | Grandfather Jno C Johnson Englevale N. Dak | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | | Dark | Blue | | Norway | Sjonen |
| 5 | " | Friend | " 25 | 00 | — | — | Friend " " Englevale N. Dak | " | " | " | " | " | " | 5 | 5½ | | " | Brown | | " | Veane |
| 6 | " | Self | " 25 | ✓ | | | Brother Peter Roland Box 91. Sonora Mont. | " | " | " | " | " | " | 5 | 3 | | " | Blue | | " | Tonsberg |
| 7 | " | " | " 20 | ✓ | — | — | Elida Swedenberg (Uncle) 2512 12 th St. N. Minneapolis Minn | Entered at Harwich Mich | | | | | | 5 | 5 | | " | Blue | | " | Naro |
| 8 | " | " | " 25 | ✓ | — | — | Friend Johan Stolman 1905 Wet 1S. St. Duluth Minn | Entered at Detroit Mich | | | | | | 6 | 3/4 | | " | Blue | | Sweden | Ballerås |
| 9 | " | " | " 25 | ✓ | — | — | Friend Do Do | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 3/4 | | Via | Dark | | Sweden | Grankjölevik |
| 10 | | | " 25 | ✓ | | | Friend Fred Holmgren 2813 W. Huron St. Duluth Minn | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 11 | | " | Light | | " | Göttne Mor. |
| 11 | | | " 25 | ✓ | — | — | Friend Do Do | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Black | | " | Tåme |
| 12 | " | Cousin | " 25 | ✓ | — | — | Cousin C. Olsen Box 269. Crookston Minn | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 10 | | " | Brown | | " | Byske. |
| 13 | | Self | " 25 | 1909 to 1911 | Minnesota | | Brother Einar Stoldvik Norbeck & Nicholson Co Redfield S Dak | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 5 | 9 | | Via | Black | | Norway | Weenes |
| 14 | " | " | " 25 | ✓ | — | — | Friend Do Do | Entered at Detroit Mich (Date) | | | | | | 6 | 3 | | Via | Dark | | " | Skjon |
| 15 | " | " | " 25 | 1 year | Superior Wis | | Friend Einar Stoldvik Do | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 10½ | | " | Black | | " | |
| 16 | | | 25 | ✓ 1903 1909 | N Dak | | Cousin Do Do. | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 11 | | " | Blue | | " | |
| 17 | only to Superior Wis | " | " 70 | ✓ 1 year | Bertha N. | | Friend Nic Negovich Bertha N Dak | " " Detroit Mich | | | | | | 6 | ½ | | Via | Dark | | " | |
| 18 | " | " | " 25 | ✓ | — | — | Friend Do Do | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Black | | " | |
| 19 | | | 25 | — | — | — | Do Do | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 10 | | " | Blue | | " | |
| 20 | | | 25 | — | — | — | Do Do | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Fair | | " | |
| 21 | " | Friend | " 25 | — | — | — | Friend 86 Folsoms American Sq 31 Englevale N Dak | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 10 | | " | Light | | " | Wardalen |
| 22 | " | Self | " 25 | — | — | — | Friend Martin Vahl P.O. Box 361. Ballard St. Seattle Wash | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Fair | | " | Ohsvold |
| 23 | " | Friend | " 25 | — | — | — | Friend B. Nilson Grand Hotel, East End Jefferson Ave | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Black | | " | Folden |
| 24 | | Friend Uncle | " 15 | — | — | — | Friend Geo Kissner 433 Beaubien St Detroit Mich | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Fair | | Russia | Luro |
| 25 | " | Brother in law | " 25 | — | — | — | Brother in law A Bright 414 Hermitage Ave Chicago Ill | Entered at Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | Dark | " | Brown | | " | Szenbahoffka |
| 26 | " | Self | " 25 | — | — | — | Friend C. G. Nichols R. F. D. No 6 Lansing Mich. | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | | " | Brown | | " | Odessa |
| 27 | | | " 50 | 70 1 year | Lansing Mich | | Friend | " " Detroit Mich | | | | | | 6 | | Fair | Brown | Blue | | England | Dewsbury |
| 28 | " | A.C.L. | " 25 | — | — | — | Friend Do | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 8 | Ruddy | Brown | Gray | | " | Shelldy Weston |
| 29 | " | " | 70 | Up on a visit Mich | | | Uncle Mr Ruddlestone Elmira, Mich. | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 7 | Dark | Brown | Hazel | | " | Pontefract Pinderfield Wakefield |
| 30 | " | Self | " | | | | | " " Detroit Mich | | | | | | 5 | 7 | Fair | Brown | Blue | | " | Wakefield |

Herman Oberlund Immig. Insp.

George J. Parker Asst. Insp.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FOR THIS MAR

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* [redacted] *, of the* [redacted] *, from* [redacted] *, do solemnly, sincerely, and truly* State *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [redacted] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gaudell

~~Officer~~

*Sworn to before me this* 23rd *day of* [redacted] *, 19* [redacted] *,*

*at* [redacted]

Herman Akerlund

*Immigration Officer.*

11—1115

1 Sp 30 returned
1 Sp 1 & 2

Lines 1-30 Colored

WM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. T. Trumbull, Surgeon of the ____, Sailing Herewith, do solemnly, sincerely, and truly State that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull.

Sworn to before me this 23 day of ____, 19

at ____

Herman Akerlund.

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Virginian sailing from Liverpool, 14th March, 1911

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Anderson, | Emily | Failed to | matter of | head tax | unknown | | | England | English | England | Birmingham | | Ohio | Cleveland |
| 2 | " | Hilda | from | Liverpool | 9 | S | Child | " | " | " | " | " | Uncle Mr Pemberton | " | " |
| 3 | " | Elsie | Harper | " | 7 | " | " | " | " | " | " | " | 226 Leighton Rd Aston | " | " |
| ADMITTED 4 | Gottfried | Rosa | | | 42 | ✓ | M | Wife | no | no | Hungary | Hebrew | Hungary | Baranya Benaszo | |
| ADMITTED | " | Bela | | | 11 | ✓ | S | Child | Yes | Yes | " | " | " | " | " |
| ADMITTED | March 25. | Samuel Spielem | | | 10 | ✓ | M | " | | | " | " | " | " | " |
| ADMITTED | March 25. | Leopold Lipa | | | 11 | ✓ | | | | | " | " | " | Radvane | |
| 1904 8 | Gylsvog | Peder B. Wiah | | | 20 | ✓ | | Farmer | Yes | " | Norway | Scandinavian | Norway | Tysvaer | |
| 7910 9 | Christiansen | Edvard | | | 20 | ✓ | | Lab | " | " | " | " | " | Egelvik | |
| 14079 10 | Hjöller | Christian | | | 19 | ✓ | | Blacksmith | " | " | Denmark | " | Denmark | Bornholm | |
| 7921 11 | Hansen | Peder B. C. | | | 22 | ✓ | | " | " | " | " | " | " | Egelvik | |
| 5702 12 | Stephens | John | | | 22 | ✓ | | Steam Engineer | " | " | England | English | Left U.S. June 1911 Chicago Seattle | Mont | Butte |
| 11008 13 | Dawson | William | | | 19 | ✓ | | Worker Mechanic | " | " | | | England Darlington | Mich | Detroit |
| 11003 14 | Blackburn | Stanley | | | 20 | ✓ | | Mechanic Engineer | " | " | " | " | Spalding | " | " |
| 25394 15 | Hopes | Wm. William | | | 26 | ✓ | M | Painter | " | " | " | " | Reading | " | " |
| 12614 16 | Beebee | Francis John | | | 35 | ✓ | | Saddler | " | " | " | " | Walsall | Ill | Chicago |
| 17 | | Elizabeth | | | 35 | ✓ | F | Wife | " | " | " | " | " | " | " |
| 20001 18 | Twining | Frederick C | | | 36 | ✓ | M | Gentleman Engineer | " | " | " | " | Birmingham | Mich | Detroit |
| 6545 19 | Bygraves | James | | | 26 | ✓ | | Cooper | " | " | " | " | Warrington | " | " |
| 20 | | Frances | | | 26 | ✓ | F | Wife | " | " | " | Italian | " | " | " |
| 21 | | Clarence | | 3/12 | | | S | Infant | No | No | " | English | " | " | " |
| 940 22 | Gibbon | Thomas Henry | | | 24 | ✓ | M | Single Carter | Yes | Yes | Isle of Man | " | Isle of Man | Douglas | Ohio | Youngstown |
| 939 23 | Christian | Robert Wm | | | 25 | ✓ | | " Carter | " | " | ✓ | " | " | " | " |
| 938 24 | Emmett | James J | | | 29 | ✓ | M | Lab | " | " | ✓ | " | " | " | " |
| 7929 25 | Lange | Peter G. | | | 24 | ✓ | S | Shoemaker | " | " | Norway | Scandinavian | Norway | Aalesund | |
| 14081 26 | Charles Hjadmark | Petra J | | | 29 | ✓ | | Servant | " | " | " | " | " | Volden | Minn | Kansas |
| 14082 27 | Gedrick | Olaf | | | 19 | ✓ | M | Shoemaker | " | " | " | " | " | Aandalsno | " | Gary |
| 2289428 | Waarloo | Wilhart Wilhelm | | | 23 | ✓ | | Farmer | " | " | Holland | Dutch | Holland | Salem | Holland | Ill | Chicago |
| 7932 29 | Makela | Johan | | | 32 | ✓ | M | Lab | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland | Mohos | Mich | Calumet |
| 7933 30 | Kurimus | Alexander | | | 30 | ✓ | | Lab | " | " | " | " | " | " | " | " |

NOT USED

NOT USED

Aliens 27. 27/14 Rd

George J Parker Insp

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List No. 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Philadelphia and Reading Station, Pa., 3, 19

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Husband | Yes | No | | Husband Chas Bradbury 2501 Auburn Ave Toledo Ohio | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | fair | fair | blue | None | England | Birmingham |
| 2 | | Father | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | Husband | | | | Entered at (Date) Via | | | | | | | 5 | 4 | | | | None | Hungaria | Ment Szyboka |
| 5 | | Father | 22 | | | Husband Jacob Gottfried 220 Le Moyne St Chicago Ill. Entered at (Date) Via | | | | | | | 5 | 4 | | dk | | | | Baranya Csanyad |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | Daughter | 10 | | | Uncle Sam Jenkins Care 8th St Louis Mo 721 Ave Care Chicago Ill | | | | | | | | | | | | | | Rochrane |
| 8 | | friend | 25 | | | Linda Swenson 5 Preston St Portland Ore | | | | | | | 5 | 8 | fair | Fair | Brown | | Norway | Vegsö |
| 9 | | brother | 25 30 | | | Brother Johnson 232 Hall St Portland Ore | | | | | | | 5 | 4 | fair | | | | | Gjellevik |
| 10 | | Brother | 30 | | | Peter Hoffer Brother R 4 Box 8 Rapid City S.D. | | | | | | | 5 | 9 | Fair | Dark | Brown | | Denmark | Snogebak Vaulsher |
| 11 | | Self | 30 | | | Peter Hoffer Do Do | | | | | Left hand blind right eye. | | 5 | 8 | Fair | Dark | Blue | | | Vinø |
| 12 | | | 1000 | | 1907 1911 | Nora Hoffman Zimmerman 85 Elm Mount St Butte Mont | | | | | | Entered at (Date) | 5 | 5 | Dark | Brown | Grey | | England | Whitehaven |
| 13 | | | 50 | No | | friend William Braybrook Kirby Ave Detroit Mich 33 | | | | | | Entered at Date Via | 5 | 5 | Fair | Brown | Blue | | | |
| 14 | | | 188 | | | friend Wilhelm Braybrook Kirby Ave Detroit Mich 33 | | | | | | | 5 | 4½ | fair | Brn | Blue | | | Donnington |
| 15 | | | 111 | | | friend Jesse Melville 280 Pelleter Ave Detroit Mich | | | | | | | 5 | 6 | Fair | Brn | Blue | | | Bradford Shipston-a-Stour |
| 16 | | | 60 | | | Father in Law Edward James 65 12 Drexel Ave Chicago Ill | | | | | | | 5 | 7 | fair | Light Brown | Blue | | England | Walsall |
| 17 | | Husband | | | | | | | | | | | 5 | 10 | Dark | Brown | Brown | | | |
| 18 | | Self | 25 | | | Brother in Law Edward Barker 132 Joseph St Detroit Mich | | | | | | Entered at (Date) Via | 5 | 5 | | | | Burn mark on left side of face | | Birmingham |
| 19 | | Brother in Law | 14 | | | | | | | | | Entered at Date | 5 | 4 | Light | Brn | Grey | None | | Widnes |
| 20 | | | | | | Father in Law Cece Cook (Cece) 9 Joseph St Detroit Mich | | | | | | Entered at | 5 | 4 | Fair | Brown | Grey | | | Bolton |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | Dark | Brn | Brn | | | Bolton |
| 22 | | Self | 160 | | | Friend Ernest Emmett 5 North Rebecca St Youngstown Ohio | | | | | | | | | Fair | Fair | Blue | | | |
| 23 | | | 45 | | | Do Do | | | | | | | 5 | 6 | Dark | Dark | Grey | | Isle of Man | Douglas |
| 24 | | | 25 | | | Brother Do Do Ernest Emmett 5 North Rebecca St Youngstown Ohio | | | | | | Entered at (Date) | 5 | 2 | | Black | Brown | | | Port Soderich |
| 25 | | | 25 | | 1906 1907 | friend Hans Bjornberg Hamilton Mont | | | | | | Entered at Date | 5 | 6 | fair | Fair | Blue | | | Douglas |
| 26 | | Uncle | 30 | No | | Uncle Victor Hansen Lacy Mont | | | | | | Entered at Date Via | 5 | 11 | fair | Fair | Blue | | Norway | Christiania |
| 27 | | | 130 | | | Uncle Hans Bjornberg Hamilton Mont | | | | | | | 5 | 4 | | Dk | Brown | | | Drobbak |
| 28 | | Self | 25 | | | Friend (2) Samuel Brunning 3 Calumet Ave Chicago Ill | | | | | | | 5 | 7 | | | Grey | | | Drobbak |
| 29 | | Self | 130 | No | | Father Bernard Brunning 108 Calumet Ave Chicago Ill | | | | | | | 5 | 6 | | Brn | Blue | | | Sandefjord |
| 30 | | | 135 | | 1906 1909 | Brother Catherinus Calumet Mich Box 101 | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Fair | Brown | Blue | None | Holland Ireland | Salem Mahoo |
| | | | | | | | | | | | | | 5 | 5½ | Dark | Brown | Brown | | | Mohaho |

ALL RECORDS OF CERTIFICATE FORM 624 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN DESTROYED

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

John T. Gaubelf

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* 23 *day of* _____, *19* ,

*at* _____

Herman Akerlund.

*Immigration Officer.*

11—1115

4. Do 3d - Sweden
Lines 4 - 30 copied
MM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married). S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. Trumbull, Surgeon of the Sailing Herewith, do solemnly swear (or affirm) that I have had fourteen years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Royal Coll. Surg. & Physicians, Ireland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. Trumbull.

Sworn to before me this 23 day of ..., 19

at Halifax, N. S.

Herman Okamp
Immigration Officer.

March 23, 1913

11—1118

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | 2 | | 2 | 3 | 5 |
| THIRD | 4 | 107 | | 107 | 1 | 108 |
| TOTAL | 5 | 109 | | 109 | 4 | 113 |

† see below.

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISPOSED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 99 | 99 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 9 | 6 | 2 | 1 | 2 | ~~1~~ | |
| TEMPORARILY | 1 | 1 | | | | ~~1~~ | |
| DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 109 | 106 | 3 | 1 | 2 | ~~1~~ | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | ~~1~~ |
| Tourists | 4 |
| Residents of United States | 16 |
| Total | 16 |

† 1 - U.S.C. Claimant

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

222

27

NOT USED

11—1118

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Virginian sailing from Liverpool 14th March, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 79341 | Rautiainen | Edvard | 42 | | M S | Lab | Yes | Yes | Finland | Finlander | Finland | farmini | Father-in-law Rautiainen Kitelys near Finland | Oreg | Astoria |
| 79352 | Puotinen | Johan | 48 | | M M | Factoryhd | " | " | " | " | " | Kitella | H. M. Puotinen | " | " |
| 79433 | Loftgren | Jon | 53 | | M M | Laborer | Yes | Yes | Sweden | Scandinavian | Sweden | Roma By | Wife Vyborg Finland Karin Loftgren Roma By Sweden | Wash | Hoquiam |
| 7083 4 | Sallgren | Johan G. | | | | | | | | | | | | | |
| " 5 | " | Maria | Failed to Master of Head-tax Unknown Erazed by Purser | | | | | | | | | | | | |
| " 6 | " | Edla | Lindeen | 7 | S | | | | " | " | " | | Brother A. Sallgren Holland | " | " |
| " 7 | " | Emma | Lindgren | 4 | S | | | | " | " | " | | Sweden | " | " |
| " 8 | " | Ester | Lindgren | 3 | S | | | | " | " | " | | | " | " |
| 14086 9 | Gustafsson | Johan B | 47 | | M | Mechanic | Yes | Yes | " | " | " | Sundsvall | Mrs Matilda Gustafsson Sundsvall | N. Yak | Sawris |
| 14088 10 | Andersson | Ingvar H | 18 | 10 | S | | | | " | " | " | Stockholm | Father Emil Andersson Property 54 of Stockholm | " | New Rockford |
| 11 | Ronningen | Peder J. | 20 | | M | | | | Norway | " | Norway | Gjoa | Father:- Johan Ronningen Fankstad pr Gjoa, Norway | " | Pekin |
| 12 | Rosing | Astrid | 14 | 7 | D | Dom | | | " | " | " | Christiania | Mother:- Emma Rosing Fredensborgveien, 22, Christiania. | Ill | Rock Island |
| 13 | Larsen | Kristian | 25 | | M | Lab | | | " | " | " | | Father:- Hans Larsen Verksgd. 33, Christiania | Minn | Madison |
| ADMITTED U.S.C. 14 | Stole | Marie | 22 | 7 | D | Dom | | | " | " | " | Stavanger Norrahaug | Father:- Jorgen Stole Norrahaug, Norway. | S.D. | Bristol |
| 15 | Johnson | Carl B. | 39 | | M | Farmer | | | U.S.A. | " | | | Brother-in-law Nat. Certificate No. 224201 Petition Vol. 2 page 45 Stockholm 3 Dec. 1906 Landed Oct 18 1906 Fed. Ctrl. 3555 Minn | " | " |
| 16 | Pritchard | John | 22 | | M | Builder | | | England | English | Wales | Llangefni | Mother:- Mrs. Mary Pritchard Talfreyn, Llangefni, Wales. | Ill | Chicago |
| 17 | Whittaker | Alfred Louis | 33 | | M | Constructor | | | England | English | England | Wakefield | Wife:- Lily Whittaker St. Marys Home, Wantage | " | " |
| 18 | Sawyer | Henry | 33 | | M | Bricklayer | | | " | " | U.S.A. | Cincinnati O | Mother:- Mrs Emily Sawyer Hitcham | " | " |
| 19 | " | Florence | 33 | | F | wife | | | " | " | " | " | | " | " |
| 20 | " | Leonard | 11 | | S | Child | | | " | " | " | " | | " | " |
| 21 | " | Irene | 9 | | F | " | | | " | " | " | " | | " | " |
| 22 | | Geo. | 35 | | M | Bricklayer | | | " | " | Eng | Hitcham | | " | " |
| 23 | | Elizabeth | 38 | | F | wife | | | " | " | " | " | | " | " |
| 24 | Moore | George | 24 | | M | Printer Litho. | | | England | English | England | Maidstone | Father:- Wm. Moore 11 Lower Fant Rd Maidstone | Mass | Boston |
| 25 | | Rae Beatrice | 26 | | F | wife | | | " | " | " | " | | " | " |
| 26 | Owen | Mary Catherine | 20 | | S | Dom | | | Wales | Welsh | Wales | Cemaes Bay | Mother:- Margt. Owen Gors, Cemaes Bay, Wales. | Ill | Chicago |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 91 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

Aliens 20.
U.S.C. 1.
20/1

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—2216

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax & St John N.B., 23 Nov, 19

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. / If Yes— Year or period of years. / Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether deformed or crippled. If so, how? | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $30 | | Brother Mr Tanlamen Astoria Ore | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | | | | 5 | 9½ | Fair | Black | Brown | Scar on right Chin | Finland | Kitelus |
| 2 | " | " | 25 | | Cousin Mr Lauttoo Astoria Ore | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | | | | 5 | 2 | 11 | (Via) C.P.R. | | | | Ketelusken |
| 3 | " | " | 30 | | Sister-in-law Mrs Svensson Astoria Ore | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | | | | 5 | 3½ | 11 | (Via) C.P.R. | | | | |
| 4 | " | Uncle | " | | | | " " " | | | | | 5 | 5½ | " | Brown | Hazel | | Sweden | Ekslund. |
| 5 | " | | | | | | " " " | | | | | 5 | 6 | " | " | " | | " | Tuapi |
| 6 | " | | | | Uncle Lars P Lobstedt Lynn Mass | | " " " | | | | | 5 | 5 | " | Black | Grey | | " | Lanta |
| 7 | " | | | | | | " " " | | | | | | | | Brn | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | Brother | $26 | | Brother Mr Johannes Ronningen Pekin N.D. | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 11 | " | Dark | Brown | | Sweden | Sundsvall. |
| 10 | | | | | Brother in law Anderson R Wallquist New Rockford N.D. | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 10 | " | Dark | Blue | | " | Stockholm |
| 11 | " | Self | 25 | | | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 11 | " | (Via) C.P.R. | | | " | |
| 12 | " | Uncle | 12 | | Uncle Charles Madson 534-22nd St Rock Island Ill | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 6 | " | Fair | | | Norway | Hedalen |
| 13 | " | Friend | 10 | | Friend Peder Sand Madison, Minn | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 6½ | " | Dark | Brn | | " | Christiania |
| 14 | " | Self | 28 | | Friend Carl B Johnson Bristol S.D. | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 6 | " | Fair | Blue | | " | |
| 15 | | | | | | | | | | | | 5 | 5½ | " | Blonde | | | " | Naestrand |
| 16 | " | Self | $50 | | Uncle Mr Thomas Pritchard 2744 Monroe Ave Chicago. | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | | | | 5 | 8 | 3/26/23 | Dark | Black | Blue | " | |
| 17 | " | " | 45 | | Friend-Wm H. Giggle 106 N. Lasalle St Chicago | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 9 | " | Dark | Brown | Blue | Wales | Anglesey |
| 18 | " | | | | No | | " " " | | | | | 5 | 9 | " | Dark | Grey | Brn | England | Bradford |
| 19 | " | Husband | $100 | | 2323 Kalmia St. | | " " " | | | | | 5 | 9 | " | Fair | Brown | Blue | England | Pitcham. |
| 20 | " | | | | Chicago Ill | | " " " | | | | | 5 | 5 | " | Dark | Brown | Blue | " | Burnham. |
| 21 | " | | | | No | | " " " | | | | | | | | | | | " | " |
| 22 | " | Self | $50 | | | | Entered at Portal (Date) | | | | | | | | | | | " | Hatcham |
| 23 | " | Husband | $50 | | | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 9 | " | Dark | Brown | Blue | " | Hatcham |
| 24 | Yes | Self | $50 | | Friend Dr. Arthur Nicholls 55 Mount Vernon St Boston Mass | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 6 | " | Fair | | Grey | " | Portsmouth |
| 25 | ✓ | ✓ | - | ✓ | | | Entered at Portal (Date) | | | | | 5 | 3 | " | Dark | Brn | Brown | England | Hartshorne |
| 26 | ✓ | ✓ | 25 | | Uncle Thos Pritchard 2744 Monroe Ave, Chicago Ill. | | Entered at Port Huron Mich (Date) | | | | | 5 | 2 | 3/26/23 | Fair | Fair | Blue | " | |
| 27 | | | | | | | | | | | | 5 | 4 | " | Auburn | Grey | | Wales | Cemaes Bay |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ladislas C. Liminsky Immig. Insp.

ALL RECORDS OF
CERTIFICATES PRIOR TO 624
FOR THIS HARBOR HAVE
BEEN

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* MASTER, *of the* "VIRGINIAN", *from* LIVERPOOL, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Wm. T. Gambell
Officer

*Sworn to before me this* 13 *day of* ____, *19* ,

*at* ____

Herman Akerlund.
*Immigration Officer.*

11—1116

1, 2, 3 - 9-16-26 Duplicate
By ...

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Pó in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-3 + 9-26 copied
WM

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

I, Canfield, Surgeon of the ..., ..., do solemnly, sincerely, and truly ... that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at ...

July 25, 1913

Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | ALIENS: MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | | 4 | 4 | | 4 |
| TOTAL | 1 | | 4 | 4 | | 4 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 4 | 4 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 4 | 4 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 4 |
| [illegible] Visitors | 4 |
| [illegible] | |
| | 4 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

28

11—1115

NOT USED

Form 500 H
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Campanello sailing from Rotterdam, Feby 13, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8164 | Kozij | Ivan | 38 | | M | M | Lab | no | no | Austria | Ruthenian | Austria | | 9/26 | South Hutton | |
| 8165 | " | Anna | 36 | | F | M | wife | " | " | " | " | " | | 27 | " | " |
| 8166 | " | Dimitro | 15 | | M | S | lab. | " | " | " | " | " | | 28 | " | " |
| 8167 | " | Ivan | 5 | | M | S | child | " | " | " | " | " | | 29 | " | " |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

92

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, July 25, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over la prison, or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 50 | | | | Self | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 2 | | Rf | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | " | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *., Surgeon of the* ..... *,* ..... *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—3115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—3115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Saturnia, sailing from Glasgow, Feby 15, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 7761 | Tchourieff | Robert | 31 | M. | — | — | yes | yes | Canada | Scotch | Canada | | 6/24 | BC | Vancouver |
| 7762 | Jenner | Robert | 21 | M. | S. | Carpenter | " | " | Scotland | " | Scotland | | 9/19 | " | " |
| 7763 | Newton | Mrs. James | 30 | F. | M. | wife | " | " | " | " | " | | 29 | " | " |
| — | " | James | 1 | 6 | M. | S. | child | " | " | " | " | | 30 | " | " |
| 7764 | Thorburn | Robert | 17 | | M. | S. | Baker | yes | yes | " | " | " | 10/12 | Sask | Tilley |
| 7765 | Notman | Robert | 21 | | M. | S. | Traffic | " | " | " | " | " | 1 | Man | Oakmain |
| 7766 | Scott | James | 27 | | M. | M. | — | " | " | " | Canada | | 7/17 | BC | Vancouver |
| 7767 | " | Mrs. Flora | 25 | | F. | M. | wife | " | " | " | Scotland | | 10/6 | " | " |
| 7768 | " | Bella | 21 | | F. | S. | Domestic | " | " | " | " | | 5 | " | " |
| 7771 | Garrood | Jorge | 34 | | M. | M. | — | " | " | " | Canada | | 6/13 | Sask | Unity |
| 7770 | " | Mrs. Anne | 33 | | F. | M. | wife | " | " | " | " | | 14 | " | " |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 33 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

Arriving at Port of St. John, N.B., July 25, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age, and unable to read, whether such refusal was based upon race or religious prejudice or otherwise. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or arrangement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 50 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | | " | 50 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | Husb | 20 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | Father | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | Self | 20 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | " | 50 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | Husb | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | | " | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | | Self | 100 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | | Husb | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (Name of Master, First or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

.....*Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*...,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1-30-11 examined
By ...

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-11 copied

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Saturnia, Surgeon of the ....., (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

St. John, N. B.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

July 25, 1913

Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS | | | | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | TAXABLE | NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 11 | 11 | | 11 |
| THIRD | 1 | | 1 | 1 | | 1 |
| TOTAL | 2 | | 12 | 12 | | 12 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 12 | 12 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 12 | 12 | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors ..... 12

Residents of United States .....

Total 12

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

29

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Saturnia", sailing from Glasgow, Feby 15, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7769 | McKillop | Mrs. Mary | 35 | | F | Wd | Domestic | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | | 2/26 | Dak | Wilcox |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

13—1114

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N.B., Feb 25, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Every in-person or alienborne, or fraudulent ticket for race and treatment of the race, which I opposed by taking if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, prepaid, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self 25/ | | | | | Friends | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, Emanuel Ireland, Surgeon of the U.S.P.H.S., do solemnly, sincerely, and truly (State whether Surgeon "sailing thereunto" or "employed by owners thereof," as the case may be.) that I have had 3 years experience as a physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the United States, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 1 day of March, 1913

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | | 1 | 1 | | 1 |
| TOTAL | 1 | | 1 | 1 | | 1 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 1 | 1 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 1 | 1 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists Visitors | 1 |
| Residents of United States | |
| Total | 1 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

222

30

11—115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Empress of Ireland* sailing from *Liverpool*, *Feby 21*, 1913

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | 2 Given Name | 3 Age. Yrs. | 3 Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | 7 Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | 10 City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7771 | Rendall | F. Douglas | 21 | M | M | Single | Blacksmith | yes | yes | England | English | England | | 23/25 | Sask | Saskatoon |
| 7772 | " | Bessie | 23 | F | M | " | wife | " | " | " | " | " | | 26 | " | " |
| 3 | " | Douglas | 1 | 6 | M | S | child | no | no | " | " | " | | 27 | " | " |
| 7774 | " | Alexander | 18 | M | S | | Lab | yes | yes | " | " | " | | 28 | " | " |
| 7775 | Emerson | James | 21 | M | S | | Gardener | " | " | " | " | " | | 28/29 | " | " |
| 7776 | Lord | Walter | 21 | M | M | | F. Lab | " | " | " | " | " | | 12/30 | Man | Treherne |
| 7778 | Herring | Jorgs | 18 | M | S | | Farmer | " | " | " | " | " | | 9/5 | " | Virg |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 95 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N.B., March 1st, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Now in prison or almshouse, or hospital for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 36 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | | Ref | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | Self | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | 10 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | " | 20 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(Name, Title, First or Second Officer.),* *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married). S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I, ..... ..... ..... ., Surgeon of the ..... ..... ..... ....., ..... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... ..... ....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

..... ..... ..... 

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Hesperian, sailing from Liverpool, Feby 21, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 8169 | Kent | William S. | 24 | | M | — | — | yes | yes | Canada | English | Canada | | 13 Fe 26 | Sask | Saskatoon |
| 9292 | Finn | Edward | 24 | | M | S | Clerk | yes | yes | England | Irish | England | | E Fe 20 | Man | Wpg |
| 9308 | Knight | Henry | 34 | | " | " | " | " | " | " | English | " | | E Fe 11 | " | " |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 96 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

97

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of Halifax*, *Mch 1ST*, 1913

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in polygamy, or practices it, or believes in it, or belongs to any organization that teaches it? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 30 | | | | Westhes | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | | " | 50 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*..., *at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 22.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, H. Grattan, Surgeon of the ____, ____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Mch 1, 1913

____ Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | ALIENS: MANIFESTED | TAXABLE | NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 3 | 3 | | 3 |
| THIRD | 1 | | 1 | 1 | | 1 |
| TOTAL | 2 | | 4 | 4 | | 4 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 4 | 4 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 4 | 4 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists Visitors | 4 |
| Residents of United States | |
| Total | 4 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

31

11—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Hesperian, sailing from Liverpool, July 21, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8170 | Thompson | William | 22 | M | S | | Valet | yes | yes | England | English | England | | 14 Fl 2 | Mass | Wby |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 07 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, Mch 1, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or was it paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or public institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 51 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... ., *Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , 19

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Scandinavian sailing from Glasgow, Feby 22, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8171 | Fraser | Wm. B. | 27 | M. | S. | — | Engineer | Yes | Yes | Scotland | Scotch | Canada | | 2/5 | Alta | Calgary |
| 8173 | Carmichael | Peter | 29 | M. | — | — | " | " | " | " | " | " | | 1/24 | " | Edmonton |
| 8172 | " | James | 25 | M. | — | — | " | " | " | " | " | " | | 23 | " | " |
| 8177 | Andrew | Henry | 23 | M | M | — | " | " | " | " | " | " | | 6 | Sask | Waldeburg |
| 8178 | " | Elsie | 19 | F. | " | — | " | " | " | " | " | " | | 7 | " | " R |
| 8180 | Leask | Thomas | 44 | M | S | — | " | " | " | " | " | " | | 2/23 | Alta | Edmonton |
| 8177 | See Steerage Sheet of this vessel | | 30 | M | S | — | Fish Curer | " | " | " | " | Scotland | | 3/8 | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 98 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

10

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—2116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 2, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist, or practices polygamy, or believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or of all forms of law, or the assassination of public officials, or advocates the unlawful destruction of property? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 10$ | | | | Ref | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | | " | 100 | | | | Neither | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | " | 60 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | " | 300 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | Ref | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | Self | 100 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | | 50 | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (***Married or single***).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

# Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, S/S Scandinavian, Surgeon of the ____, ____, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ____ in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon, "sailing (herewith)," or "employed by owners (thereof)," as the case may be.)

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ____ day of ____, 19

at ____

Mch 2, 1913

Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS | | | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | TAXABLE | NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 6 | 6 | | 6 |
| THIRD | 1 | | 7 | 7 | | 7 |
| TOTAL | 2 | | 13 | 13 | | 13 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 13 | 13 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 13 | 13 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS,

In Transit ____

Tourists Visitors 13

Residents of United States ____

Total 13

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

32

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Scandinavian, sailing from Glasgow, Feby 22, 1913

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8174 | Tait | Andrew | 28 | | M | S | Farmer | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | | 5/28 | Sask | Saskatoon | |
| 8175 | " | Janet | 26 | | F | " | Domestic | " | " | " | " | " | | 26 | " | " | R |
| 8176 | " | Lillian | 22 | | F | " | " | " | " | " | " | " | | 22 | " | " | R |
| 8181 | Robertson | Magnus | 21 | | M | " | F. Lab. | " | " | " | " | " | | 4/26 | " | " | |
| 8188 | McKelsey | James | 18 | | M | " | " | " | " | " | " | " | | 7 | " | " | |
| 8189 | Smith | John W. | 18 | | M | " | " | " | " | " | " | " | | 30 | " | " | |
| 8177 | Leach | Robert | 30 | | M | " | Fish Worker | " | " | " | " | " | | 3/8 | Alta | Edmonton | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 99 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 2, 1913

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 75 | | | | Neither | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | | Ref | - | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | " | — | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | Self | 25 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (State whether Master, First or Second Officer.) *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1907 Duclaux
Bx. 1.

Aliens 1-7 copied

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19* .....

*at* .....

..... .....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Dominion sailing from Liverpool, Feb 20, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 8182 | Schuanfer | Georg | 27 | | M | S | Stock raiser | yes | yes | Canada | Hebrew | Canada | | 4/2 | Alta | Edmonton |
| 8183 | Johnstone | Thomas | 30 | | M | M | Grocer | " | " | England | English | England | | 2/16 | Sask | Saskatoon |
| 8184 | " | Lillian | 27 | | F | M | Wife | " | " | " | " | " | | 17 | " | " |
| 8185 | Colwell | Bernard | 17 | | M | S | F. Lab | " | " | " | " | " | | 4 | " | Lashburn |
| 8186 | see steerage manifest of this vessel | | | | | | | | | | | | | 12/30 | | |
| 8187 | Fraler | Richard | 29 | | M | S | F. Lab | " | " | Austria | Austrian | Austria | | 4/4 | " | " |
| 8191 | Carter | Eugene | 32 | | M | M | Com. Trav. | " | " | " | German | " | | 3 | Alta | Edmonton |
| 8195 | Riley | Wm A | 18 | | M | S | Machinist | " | " | England | English | England | | 2/22 | Man | Wpg |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 100 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1136

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of Halifax*, *Mch 2*, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison, or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Yes; or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 50 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | U.S.A. | |
| 2 | | " | 100 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " | 36 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " | 100 | | | Ref | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " | 50 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (Name whether Master, First or Second Officer) ....., *of the* ..... *from* ..... *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*..,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1, 2, 3, 4, 6, 7, 8.
Use 1 of these.

Lines 1 - 8 copied
Mail

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, Dominion, Surgeon of the ..., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Halifax, N.S.

Sworn to before me this ... day of ..., 19

at ...

... Immigration Officer.

Feb 2, 1913

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 7 | 7 | | 7 |
| THIRD | 1 | | 6 | 6 | | 6 |
| TOTAL | 2 | | 13 | 13 | | 13 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 13 | 13 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 13 | 13 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | # |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists Visitors | 13 |
| Residents of United States | # |
| Total | 13 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

33

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Dominion, sailing from Liverpool, Feby 20, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8186 | Molinsky | Hyman | 54 | m | m | | Blacksmith | yes | yes | Roumania | Hebrew | Roumania | | 12/30 | Minn | Wpg |
| 8190 | Beaumont | Jorge | 26 | m | s | | — | " | " | England | English | England | | 10/ | " | " |
| 8192 | Briggs | Albert | 40 | m | m | | Farmer | " | " | " | " | " | | 11/2 | Sask | Unity |
| 8193 | " | Sarah | 40 | f | " | | wife | " | " | " | " | " | | 11/4 | " | " |
| 8194 | " | Albert | 19 | m | s | | F. Lab. | " | " | " | " | " | | 3 | " | " |
| 8196 | Saganuck | Johan | 23 | m | s | | Locksmith | " | " | Austria | Polish Austrian | | | 12/20 | Alta | Innisfail |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 1 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 101 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Halifax, *Mch 2*, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 100 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | Roumania | |
| 2 | | " | 100 | | | | " | | | | | | | | | | | | England | |
| 3 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | Visit | - | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | Self | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | " | 30 | | | | Prof | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(Name in full—Master, First or Second Officer.)* ....., *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

..... .....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1. 96 Endorsing
Lines 1-6 entered
Dec 24

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ..... *,* _____ *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

*solemnly, sincerely, and truly that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, July 22, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 77791 | Taylor | Agnes | 32 | | F | S | Nurse | yes | yes | New Zealand | Scotch | New Zealand | | 11/32 | South Dak | Mc Laughlin |
| 77802 | " | Minnie | 30 | | F | S | Sales-woman | " | " | " | " | " | | 23 | " | " |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

21

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N.B., Mch 6, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether a polygamist, or holding the belief or disbelief of any other form of religious belief or practice, or whether opposed to organized government, or a member of or affiliated with any organization entertaining such belief, or advocating or teaching the unlawful destruction of property. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or assistance of any kind, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 50 | | | | Self | | | | | | | | | | | | New Zealand |
| 2 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

*Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

I, Caduceus, Surgeon of the ....., ....., do
(State whether Surgeon "sailing (herewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

St. John, N. B.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

Mch 6, 1913

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 2 | 2 | | 2 |
| THIRD | 1 | | 1 | 1 | | 1 |
| TOTAL | 2 | | 3 | 3 | | 3 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 3 | 3 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 3 | 3 | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit .....

Tourists Visitors 3

Residents of United States .....

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
34

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Cassandra sailing from Glasgow, Feby 22, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7781 | Cullen | Robt | 24 | | M | S | Hotel Porter | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | | 2/13 | Alta. | Edmonton |
| 2 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 103 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John, N.B., March 6, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over 16 years of age and able to read, whether able to read; if so, what language; if supported by charity; if so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Ref | 13 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | Scotland | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ (State whether Master, First or Second Officer.) *, of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

S/S Carolina

# IN TRANSIT
## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, ..... Surgeon of the ....., ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Mch 8, 1913

..... Immigration Officer.

13—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | | 9 | 9 | | 9 |
| TOTAL | 1 | | 9 | 9 | | 9 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 9 | 9 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 9 | 9 | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 0 |
| Tourists Visitors | 9 |
| Residents of United States | 0 |
| Total | 9 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

2 22

35

11—1115

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Caroline sailing from Havre, July 22, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8197 | Cinnco | Umberto | 34 | | M | M | F. Lab | yes | yes | Italy | Ital. So. | Italy | | 1/18 | B.C. | Vancouver |
| 8198 | Fedorek | Wasyl | 27 | | " | " | " | " | " | Austria | Ruthen. | Austria | | 2/16 | Sask. | Regina |
| 20300 | Lezzi | Cristino | 45 | | " | " | " | " | " | Italy | Ital. So. | Italy | | 4/23 | B.C. | Vancouver |
| 20301 | Letova | Tanasko | 27 | | " | " | " | " | " | " | Ruthen. | " | | 3/6 | Ont. | St. Francis |
| 20302 | D'Angelis | Giuseppe | 47 | | " | " | " | " | " | " | Ital. So. | " | | 2/1 | B.C. | Vancouver |
| 20303 | d'Ercole | Angelo | 21 | | " | S | " | " | " | " | " | " | | 1/30 | " | " |
| 20304 | Gresko | Dimitro | 26 | | " | " | Lab. | " | " | Austria | Ruthen. | Austria | | 2/24 | Man. | Winnipeg |
| 20305 | Kerelnik | Fodor | 30 | | " | M | F. Lab. | " | " | " | " | " | | 3/4 | " | " |
| 20306 | Gaworcky | Iwan | 17 | | " | S | " | " | " | " | " | " | | 2/25 | " | " |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

9

101

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, Mch 8, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 45 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | Italy | |
| 2 | | " | 41 | | | | " | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 3 | | " | 40 | | | | " | | | | | | | | | | | | Italy | |
| 4 | | " | 35 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | " | 14 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 9 | | " | 12 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ..... , _____ , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

_____

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19* .....

*at* .....

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Victorian, sailing from Liverpool, July 28, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. / Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 203131 | Franklin | Eliza | 48 | | F S | nurse | yes | yes | England | English | England | | 10/12 | Sask | Unity |
| 203072 | Duskip | Edward | 32 | | M M | — | yes | yes | " | " | Canada | | 4/8 | " | Saskatoon |
| 203083 | " | Emma | 36 | | F S | none | " | " | " | " | England | | 11/24 | " | " |
| 203094 | Sanderson | Eliza | 23 | | F M | wife | " | " | Scotland | Scotch | Scotland | | 14/4 | " | " |
| 203105 | Dick | Sarah M. | 26 | | F M | " | " | " | " | " | " | | 9/31 | " | " |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 105 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

5

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, Mch 9, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 50 | | | Rel. | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " | 100 | | | " | | | | | | | | | | | | | England | |
| 3 | | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*..., *at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1900 S
Pg. 8.1.2.

Lines 1-5 reload
DW

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

8/5 Victoria

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, ..... Surgeon of the ....., ..... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Immigration Officer.

March 9, 1913

| CLASS | MANI-FESTS | ALIENS | | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | TAXABLE | NON-TAXABLE | | | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 5 | 5 | | 5 |
| THIRD | 1 | | 5 | 5 | | 5 |
| TOTAL | 2 | | 10 | 10 | | 10 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DIS-APPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 10 | 10 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 10 | 10 | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists Visitors | 10 |
| Residents of United States | |
| Total | 10 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

36

n—125

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Victorian, sailing from Liverpool, July 28, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20311 ✓ | Mc Connick ✓ | Mrs. Maggie | 38 | | F | M | wife | yes | yes | Ireland | Irish | Ireland | | 15/24 | Alta | Edmonton |
| 2 | " | / Essie | 4 | | F | S | child | " | " | " | " | " | | 15/25 | " | " |
| 77830 ✓ | Davis | ✓ Wm. A. | 28 | | M | M | — | yes | yes | England | Eng. | Canada | | 3/5 | " | " |
| 77826 ✓ | " | ✓ Robt. R. | 22 | | " | S | — | " | " | " | " | " | | 6 | " | " |
| 77846 ✓ | " | / Albt. E. | 26 | | " | " | | " | " | " | " | " | | 4 | " | " |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

5

106

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 9, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Been in prison or almshouse, or both, within five years and (continuous) of this instance, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Paid 25 | | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | Self 56 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | England | |
| 4 | | " 56 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " 56 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... , *Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , *19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Cymric, sailing from Liverpool, Feby 27, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 203141 | Stuart | Arthur | 24 | | M. | S. | — | yes | yes | England | English | Canada | | Father, Thos Stuart, Wawa, Ont. | Man. | Winnipeg |
| 203152 | Wilson | James | 40 | | M. | M. | Mining Engineer | " | " | " | " | England | | Wife, Mrs. Wilson, 2 Fitzroy Sq., London, W. | " | " |
| 203163 | Blackley | Joseph William | 50 | | M. | Wid. | — | " | " | Scotland | Scotch | Canada | | Father, Wm. Blackley, 5 Rosslyn Hill, Hampstead, London, N.W. | Alta. | Edmonton |
| 203174 | Young | | 20 | | M. | S. | Student Civil Engineer | " | " | " | " | Scotland | | Father, Jas. Young, 2 Hillhead Terrace, Glasgow, Scotland | " | " |
| 203195 | Jenkins | G. P. | 36 | | M. | M. | Engineer | " | " | England | Eng. | England | | Wife, Mrs. Jenkins, 22 Vancouver Mansions, Westminster, London, S.W. | B.C. | Vancouver |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 107 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

6

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1138

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, Mch 9th, 1913

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self <50 | | | | | Rel | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " 50 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | England | |
| 3 | | " 100 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " 50 | | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 5 | | " 50 | | | | | Rel | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | England | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (Master or Commanding Officer, First or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1-5 Pg 1

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

1-5 cabin

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, Cymric, Surgeon of the ....., ....., do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....; and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Mch 9, 1913

Immigration Officer.

11—1115

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 5 | 5 | | 5 |
| THIRD | 1 | | 24 | 24 | | 24 |
| TOTAL | 2 | | 29 | 29 | | 29 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 29 | 29 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 29 | 29 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists Visitors | 29 |
| Residents of United States | # |
| Total | 29 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

37

11—1115

NOT USED

NOT USED

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Cymric sailing from Liverpool, Feby 27, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20318 | Rauch | Katie | 44 | | F | M | Servant-girl | Yes | Yes | Austria | Austrian | Austria | | 8/12 | Man | Winn |
| 20320 | Brown | George | 23 | | M | S | Moulder | " | " | England | Eng. | England | | 1/14 | " | " |
| 20321 | Armstrong | Robt. | 19 | | " | " | Miner | " | " | " | " | " | | 1/1 | " | " |
| 20322 | Booth | Chas. | 32 | | M | M | Painter | " | " | " | " | " | | 1/7 | " | " |
| 20323 | Anderson | Andrew | 37 | | " | " | Farmer | " | " | Scotland | Scotch | Scotland | | 1/2 | BC | Vancouver |
| 20328 | Rose | James | 27 | | M | M | — — | " | " | England | Eng. | Canada | | 10/25 | Man | Winn |
| 20329 | Johansen | Chas. | 28 | | M | S | F. Lab. | " | " | Sweden | Scand. | Sweden | | 7/18 | Alta | Edmonton |
| 20330 | Gustafson | Carl | 38 | | M | M | Lab. | " | " | " | " | " | | 7/10 | " | " |
| 20324 | Kingdon | Harry | 36 | | M | S | Porter | " | " | England | English | England | | 3/20 | BC | Vancouver |
| 20326 | Knowles | Jas. | 26 | | M | M | Farmer | " | " | " | " | " | | 3/16 | Alta | Irma |
| 20325 | Raynor | Arthur | 23 | | M | S | Blacksmith | " | " | " | " | " | | 5/3 | Sask | Seamans |
| 20332 | Buck | Peter | 33 | | " | " | Lab. | " | " | Germany | German | Germany | | 7/2 | Man | Winn |
| 20333 | Edgar | James | 14 | | M | " | Dairy-man | " | " | Scotland | Scotch | Scotland | | 2/13 | Alta | Viking |
| 20334 | Donaldson | Wm. | 30 | | M | S | Farmer | " | " | " | " | " | | 7 | " | " |
| 20335 | Perry | Albert | 19 | | " | " | F. Lab. | " | " | England | English | England | | 4/18 | Sask | Saskatoon |
| 20336 | Tomkinson | Cecil | 25 | | " | " | — | " | " | " | " | Canada | | 10/30 | Man | Winn |
| 20327 | Diebuah | Ewart | 36 | | " | " | — | " | " | " | " | " | | 11 | " | " |
| 20338 | Wild | Chas. | 23 | | " | " | Farmer | " | " | " | " | England | | 6/27 | Sask | Govan |
| 20339 | Schmisser | Georg | 33 | | M | M | F. Lab. | " | " | Germany | German | Germany | | 8a/3 | Man | Winn |
| 30337 | Hopwood | Percy | 25 | | M | S | Shop Engineer | " | " | England | English | England | | 3/10 | " | " |
| 20312 | Sutton | Leo | 39 | | M | M | Photo Engrav. | " | " | " | " | " | | 5/20 | " | " |
| 20342 | Pedersen | Peder | 42 | | M | M | Lab. | " | " | Denmark | Scand. | Denmark | | 8/5 | Sask | McOwen |
| [illegible] | " | Alexis | 18 | | M | M | " | " | " | " | " | " | | 8/6 | " | " |
| 20343 | Kuczanski | Schiel | 42 | | M | S | — | " | " | Russia | Russian | Russia | | 12/6 | Man | Winn |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

94

108

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 21

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, Mch 9th, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. — | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 13 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 2 | | " | 60 | | | | " | | | | | | | | | | | | England | |
| 3 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | " | 50 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | 50 | | | | Ref | | | | | | | 5 | 6 | | | | Scotland | |
| 6 | | " | 25 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | England | |
| 7 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | Sweden | |
| 8 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | England | |
| 10 | | " | 25 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | | " | 40 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | Germany | |
| 13 | | Ref | 20 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 14 | | Self | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | England | |
| 16 | | " | 25 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | | " | 20 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | | " | 40 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | | " | 5 | | | | " | | | | | | | | | | | | Germany | |
| 20 | | " | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | | England | |
| 21 | | " | 40 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | Denmark | |
| 23 | | Friend | 20 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 24 | | Ref | 25 | | | | Ref | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1118

1 to 2 inclusive
Lines 1 - 24 Col. 1
W M

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... ., *Surgeon of the* ..... , ..... , *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... ., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , *19*

*at* .....

..... .....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Letitia* sailing from *Glasgow*, *March 1*, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 7785 1 ✓ | Patterson | John K | 23. | | m s | lab. | Yes | Yes | Scottish | Scotch | Scotland | ✓ | 171 | | |
| 7786 2 ✓ | Ferguson | Andrew B | 30. | | " " | printer | " | " | " | " | " | | 22 | B C | Vancouver |
| 7791 3 ✓ | Simpson | Robert H | 28. | | " " | " | " | " | " | " | " | ✓ | 157 28 | Alta | Tofield |
| 7792 4 ✓ | Todd | Robert N. | 40. | | m — | " | " | " | Canada | " | Canada | | 147 5 | " | Edmonton |
| 7793 5 ✓ | " | Anna | 40. | | f w | h. wife | " | " | " | " | " | | 147 12 | " | " |
| 7794 6 ✓ | " | John | 37. | | m s | upholsterer | " | " | Scotland | " | Scotland | ✓ | 147 13 | " | " |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | 197 7 | " | " |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 109 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

23—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List /

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* St. John West, March 12, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity? (If so, which.) | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. | |
| 1 | Yes | Self | 50 ✓ | | | Relation | | | | | | | | | | | | | Scotland | | |
| 2 | " | " | 50 ✓ | | | " | | | | | | | | | | | | | " | | |
| 3 | " | " | 50 ✓ | | | " | | | | | | | | | | | | | " | | |
| 4 | " | " | 50 ✓ | | | " | | | | | | | | | | | | | " | | |
| 5 | " | " | — ✓ | | | " | | | | | | | | | | | | | " | | |
| 6 | " | " | 50 ✓ | | | " | | | | | | | | | | | | | " | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*.....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1906
Dept. of C.

Lines 1-6 copied
M.M.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

# IN TRANSIT
## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

S/ Letitia

I, ....., Surgeon of the ....., ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

S/ John Hat, M.D.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at ..... .....

..... Immigration Officer.

March 12, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 6 | 6 | | 6 |
| THIRD | 1 | | 12 | 12 | | 12 |
| TOTAL | 2 | | 18 | 18 | | 18 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 18 | 18 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 18 | 18 | | | | | |

NON-IMMIGRANTS,

In Transit .....

Tourists visitors ..... 18

Residents of United States ..... .....

Total 18

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

38

11—1118

NOT USED FOR

NOT USED FOR

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Letitia* sailing from *Glasgow*, *March 1*, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 7787 1 | Kay | James | 10 | | M M | | yes | yes | Canada | Scotch | Alta | Tofield | H | Alta | Tofield |
| 7788 2 | Mac Millan | Duncan | 32 | | " " | f. lab. | " | " | Scotland | " | Scotland | | 7/14 | " | Chauvin |
| 7789 3 | Kagan | Meier | 40 | | " " | Lab. | " | " | Russia | Hebrew | Russia | | 19/3 | Man | Winnipeg |
| 7790 4 | " | Ettel | 35 | | F. | wife | " | " | " | " | " | | 19/14 | " | " |
| " 5 | " | Berl | 9 | | M | Child | " | " | " | " | " | | 14/15 | " | " |
| " 6 | " | Isak | 7 | | " | " | " | " | " | " | " | | 14/6 | " | " |
| " 7 | " | Lore | 5 | | F. | " | No | No | " | " | " | | 14/7 | " | " |
| " 8 | " | Brul | 1 | 6 | M. | " | " | " | " | " | " | | 14/8 | " | " |
| 7796 9 | Lederhus | Anna | 30 | | F | M | wife | yes | yes | " | German | " | 14/11 | Sask | Co Albert |
| " 10 | " | Johannes | 7 | | M | Child | No | No | " | " | " | " | 14/12 | " | " |
| " 11 | " | Franz | 3 | | " | " | " | " | " | " | " | " | 14/13 | " | " |
| " 12 | " | Katherina (Victoria) | 1 | | F. | " | " | " | " | " | " | " | 14/14 | " | " |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

12

110

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

31—3116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John 'Nfld, March 12, 1913

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Persons in prison, or almshouses, or supported by charity? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. | 29 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 50 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | Scotland | | |
| 2 | " | " | 10 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 3 | " | " | 125 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | Russia | | |
| 4 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 5 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 6 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 7 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 8 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 9 | " | " | 500 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 10 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 11 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 12 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(Name of Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ..... *,* _____ *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

*solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Royal Edward sailing from Bristol, March 5, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 203431 | Spiller | Edward | 34 | | m | s | — | yes | yes | Canada | English | Canada | | 37/10 | Alta | Calgary |
| 203462 | Spurcher | Alfred | 23 | | " | " | — | " | " | " | " | " | | 24/15 | Sask | Saskatoon |
| 203473 | Streeter | Frank | 36 | | " | m | carpenter | " | " | England | " | England | | 35/17 | " | " |
| 203485 | Surge | Walter | 16 | | " | s | farmer | " | " | " | " | " | ✓ | 32/16 | " | Swift Current |
| 203525 | Colburn | William | 45 | | " | m | | " | " | Canada | " | Canada | | 24/6 | " | Saskatoon |
| 203506 | " | Elizabeth | 44 | | f | " | | " | " | " | " | " | | 24/7 | " | " |
| 203517 | " | George | 17 | | m | s | — | " | " | " | " | " | | 24/8 | " | " |
| 203478 | Kentchard | Annie | 29 | | f | " | servant | " | " | England | " | England | ✓ | 30/20 | " | " |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 111 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

8

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N. S., March 12, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, or almshouse, or hospital, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 100 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | " | 15 | | | | Neither | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | Relative | 40 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | Self | 100 | | | | Neither | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | " | Self | 55 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

I, E Royal Edmond, Surgeon of the ..... , ..... , do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

March 12. 1913

Immigration Officer.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 8 | 8 | | 8 |
| THIRD | 1 | | 2 | 2 | | 2 |
| TOTAL | 2 | | 10 | 10 | | 10 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 10 | 10 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 10 | 10 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | 4 |
| Tourists Visitors | 10 |
| Residents of United States | 4 |
| Total | 10 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
39

11—3115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Royal Edward sailing from ....., ....., 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20344 | Wing | Frank | 23 | | M S | farmer | yes | yes | England | English | England | | 17/25 | Calif | Mc Farland |
| 20346 | Clemans | Horace | 22 | | " " | laborer | " | " | " | " | " | | 16/28 | " | Altus Edson R |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 112 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

2

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N.S., March 12, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or kept at public expense for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 20 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | Relative | 25 | | | | " | | | | | | | | | | | England | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... ., *Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* .. *that I have had* . *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

*at* .....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Parisian* sailing from *Glasgow*, *March 1*, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20353 | Christie | Robert | 39 | | m. | m. inv. | a. | gait. | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | | | | |
| 20354 | Milroy | Matthew | 28 | | " | " | farmer | " | " | " | " | " | " | 13 | | Man. | Winnipeg |
| 20355 | " | Jessie | 26 | | f. | w. | wife | " | " | " | " | " | " | 27 | | Sask. | Fielding |
| 20356 | Livingstone | Hugh | 23 | | m. | s. | painter | " | " | " | " | " | " | 28 | | " | " |
| 20357 | Christie | Robert | 21 | | " | " | f. lab. | " | " | " | " | " | " | 24 | | Alta. | Edmonton |
| 20358 | Hutchinson | Charles | 26 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 12 | | Man. | Brandon |
| 20359 | Hyde | William | 20 | | " | " | sp. joiner | " | " | " | Canada | " | Canada | 22 | | Sask. | Saskatoon |
| 20360 | " | Nellie | 28 | | f. | w. | wife | " | " | " | Scotland | " | Scotland | 11 | | | Pr. Albert |
| 9 | " | William | 3 | | m. | s. | child | " | " | " | " | " | " | 2 | | | " R |
| 10 | " | Gilbert | 1 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 13 | | | " R |
| 20361 | Brown | Archibald | 26 | | " | " | fruit farm. | " | " | " | " | " | ✓ | 14 | | | " R |
| | | | | | | | | | | | | | | 1 | | | " R |
| | | | | | | | | | | | | | | 10 | | | " |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 113 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

15—1118

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 14, 1913

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other persons, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether ever before rejected as coming within any class excluded by law, or ever before arrested or deported from the United States, and if so, when? | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Self | 100 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | | " | 40 ✓ | | | | Neither | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " | — | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | Self | 40 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " | 50 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " | 48 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " | 200 | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | Relative | ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " | ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " | ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | Self | 40 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

*Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*..,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, Parisien, Surgeon of the ....., ....., do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....
..... , and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according
to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens. Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

..... Immigration Officer.

March 14, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 11 | 11 | | 11 |
| THIRD | 1 | | 14 | 14 | | 14 |
| TOTAL | 2 | | 25 | 25 | | 25 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 25 | 25 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 25 | 25 | | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | — |
| Tourists Visitors | 25 |
| Residents of United States | — |
| Total | 25 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

57

222

40

11—11B

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Virginian sailing from Glasgow, March 1, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20365 | Whyte | Bella | 29 | | f | s | servant | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | | 3/8 | | Sask Pr. Albert |
| 20366 | Brown | Thomas | 32 | | m | m | farmer | " | " | " | " | " | | 1/16 | | Man Winnipeg |
| 20367 | Emrie | Walter | 20 | | " | s | cobbler | " | " | " | English | " | | 2/25 | " | " |
| 20368 | McLeod | William | 23 | | " | " | laborer | " | " | " | Scotch | " | | 2/8 | " | " |
| 20369 | " | Fred | 22 | | " | " | grocer | " | " | " | " | " | | 2/9 | " | " |
| 20370 | Donald | William | 22 | | " | " | farmer | " | " | Canada | " | Canada | | 4/ | " | " |
| 20371 | Ewen | Donald | 21 | | " | " | " | " | " | Scotland | " | Scotland | | 4/22 | " | " |
| 20372 | Kidd | John | 21 | | " | " | grocer | " | " | " | " | " | | 2/3 | " | " |
| 20373 | Thomsen | Robert | 28 | | " | m | clerk | " | " | " | " | " | | 3/1 | " | " |
| 20376 | " | Rebecca | 26 | | " | f | wife | " | " | " | " | " | | 3/2 | " | " |
| " 11 | " | Robert | 5 | | " | m | child | " | " | " | " | " | | 3/3 | " | " |
| " 12 | " | William | 2 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 3/14 | " | " |
| 20374 | Peters (or Kibb) | Johan | 45 | | " | s | tailor | yes | yes | Russian | Russian | Russia | | 4/25 | " | " |
| 20375 | Cooke | Karl | 20 | | " | " | carpenter | " | " | " | " | " | | 4/28 | " | " |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

14

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 14, 1913

| No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Born in polygamy or polyandrous practice for cure and treatment of disease, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 100 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | 35 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | Scotland |
| 3 | " | Relative | 5 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 4 | " | Self | 25 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " |
| 5 | " | " | 25 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 6 | " | " | 50 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 7 | " | " | 100 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 8 | " | " | 53 ✓ | | | | Mother | | | | | | | | | | | | | " |
| 9 | " | " | 15 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " |
| 10 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 11 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 12 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 13 | " | Self | 15 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | " |
| 14 | " | Relative | 16 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Russia |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 1st, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Over in prison, or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Himself | 100 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | | Holland | |
| 2 | | " | 32 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | Relative | 5 ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | Self | 245 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | 245 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | " | 50 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | " | 110 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | " | 53 ✓ | | | | Neither | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | | " | 15 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 13 | | Self | 15 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | | Relative | 16 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, ..... Surgeon of the ..... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

..... Examining Officer.

Surgeon of Britain

S. John Nfld, N.B.

March 17, 1913

11—1113

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 3 | 3 | | 3 |
| THIRD | | | | | | |
| TOTAL | 1 | | 3 | 3 | | 3 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 3 | 3 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 3 | 3 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS,

In Transit ..... *

Tourists Visitors ..... 3

Residents of United States ..... *

Total 3

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

41

11—1113

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Empress of Britain* sailing from *Liverpool*, *March 7*, 1913

S 11 117

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7795 1 | Bordeaux | Joseph | 33 | | m | s | real estate | yes | yes | Canada | Fr. Canada | Canada | | 2/21 | Alta | Calgary |
| 77972 | Goffins | Catherine | 34 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | | 7/1 | " | " |
| 77983 | Chuffler (or) Schuffler | Jeanne | 20 | | f | s | servant | " | " | Belgium | " | Belgium | | 7/4 | " | " |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 115 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

9

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St. John West, March 17, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or hospital (for care and treatment of the insane), supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Yes Self 50 ✓ | | | Relation | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " Relation 50 ✓ | | | " | | | | | | | | | | | Belgium |
| 3 | | " " 25 ✓ | | | " | | | | | | | | | | | " |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*...,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1-2-3

Lines 1-3 colored

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *., Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "acting therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Canada* sailing from *Liverpool*, *March 8*, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) City or Town. | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 203861 | T. Parker | Daisy | 20 | f | w | h. wife | yes | yes | England | English | England | | 38/2 | | Sask. | Lashburn | |
| 203872 | " | J. | 27 | m | w | engineer | " | " | " | " | Canada | | 38/1 | | | | R |
| 203883 | T. Ford | Ada | 26 | f | w | h. wife | " | " | " | " | " | | 43/6 | | Man. | Winnipeg | " |
| 203884 | " | James V. | 1 | m | s | child | ns | ns | Canada | " | " | | 43/6 | | | | " |
| 203895 | Winning | Bertha | 20 | f | w | companion | yes | yes | England | " | England | | 43/8 | | | | |
| 203906 | Gamlin | Wilfrd E | 35 | m | w | secretary | " | " | " | " | " | | 45/20 | | Alta. | Edmonton | |
| 203917 | " | Annie | 33 | f | w | h. wife | " | " | " | " | " | | 45/21 | | | | " |
| 203928 | Clifton | Reginald | 21 | m | s | timber trade | " | " | " | " | " | | 34/7 | | B.C. | New Westmr | |
| 203939 | Mathews | Fred | 22 | m | s | computer | " | " | " | " | " | | 37/7 | | Man. | Winnipeg | |
| 203960 | Shepherd | Peter | 25 | m | w | farmer | " | " | Canada | " | Canada | | 41/3 | | | | |
| 203971 | Kay bourne | Thomas | 23 | m | s | blind type operator | " | " | England | " | England | | 46/24 | | Sask. | Saskatoon | |
| 203982 | Cameron | Peter | 35 | m | w | farmer | " | " | Canada | " | Canada | | 38/23 | | Alta. | Territorial | |
| 203993 | " | Maggie | 35 | f | w | h. wife | " | " | England | " | England | | 39/24 | | | | R |
| 204004 | " | " | 6 | m | s | child | " | " | " | " | " | | 39/25 | | | | " |
| 204015 | " | Peter | 4 | m | " | " | ns | ns | " | " | " | | 39/26 | | | | " |
| 204026 | Vanderlander | Nicolas | 46 | m | w | farmer | yes | yes | Belgium | French | Belgium | | 44/19 | | Man. | Winnipeg | |
| 204037 | Reynolds | Arthur | 23 | m | s | farmer | " | " | Canada | English | Canada | | 38/3 | | " | Brandon | |
| 204048 | " | Ernest | 17 | m | s | " | " | " | England | " | England | | 38/4 | | | | " |
| 204059 | Trieglene | Frans | 45 | m | w | farmer | " | " | Belgium | French | Belgium | | 40/18 | | | Winnipeg | |
| (204041) | Fletcher | Tom | | | | | | | | | | | | | | | |
| 204060 | Ludlow | Elizabeth | 29 | f | w | wife | yes | yes | England | English | England | | 45/15 | | | Verdun | |
| 204071 | Cheek | George | 33 | m | w | motor mechanic | " | " | " | " | " | | 34/4 | | Alta. | Claresholm | |
| 204082 | Morgan | S (Godfrey Son) | 20 | m | s | farm lab | " | " | Canada | " | Canada | | 41/7 | | Man. | Winnipeg | |
| 204093 | Eggendow | Frank | 52 | m | w | agent | " | " | England | " | England | | 34/18 | | | | |
| 204104 | Connett | Henry | 37 | m | w | dairyman | " | " | " | " | " | | 44/3 | | | | |
| 204115 | " | Elsie | 21 | f | w | h. wife | " | " | " | " | " | | 44/4 | | | | |
| " 26 | " | Alfred | 10 | m | s | child | " | " | " | " | " | | 44/5 | | | | R |
| " 27 | " | Dorothy K | 2 | f | " | " | ns | ns | " | " | " | | 44/6 | | | | " |
| 204128 | Mather | Cecil | 24 | m | w | farmer | yes | yes | " | " | " | | 37/5 | | | | " |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 116 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | | |

27

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, March 17, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether (and if so, what and how many) polygamists, or believers in polygamy, or members of any organization entertaining such belief, or practicing polygamous customs, in the United States. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 100 | | | Relation | | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | Relation | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | Self | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | " | " | 60 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 13 | " | Relation | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | " | Self | 100 | | | " | | | | | | | | | | | | | Belgium | |
| 17 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | England | |
| 18 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | Belgium | |
| 20 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | England | |
| 21 | " | Self | 50 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | England | |
| 22 | " | " | 100 | | | Relation | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | 100 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | 75 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | Relation | — | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | Self | 75 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (State whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*...,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

1 Go-19-421 5018
Ry. L.H.

Lines 1-28 copied
= MM

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *Surgeon of the* ....., ..... *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)* *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—[illegible]

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Canada sailing from Liverpool, March 8, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 20408 | Parish | Ch | 33 | | m | f. w. h. wife | yes | yes | England | English | England | | 81 | | | |
| 20409 | " | R | 33 | | m | " f. lab | " | " | " | " | " | | 82 | | Sask | Regina |
| " 3 | " | Richard | 3 | | | " s. child | no | no | " | " | " | | 83 | | " | " |
| " 4 | " | Thomas | 1 | | | " " | " | " | " | " | " | | 84 | | " | " |
| 20411 5 | Lowe | Dan | 29 | | m | " f. lab | yes | yes | " | " | " | | 85 | | " | " |
| 20412 6 | " | R. | 31 | | f | " h. wife | " | " | " | " | " | | 86 | | " | " |
| " 7 | " | Walter D. | 6 | | m | " child | no | no | " | " | " | | 86 | | " | R |
| " 8 | " | Charles | 4 | | | " " | " | " | " | " | " | | 87 | | " | " |
| " 9 | " | Francis | 2 | | | " " | " | " | " | " | " | | 88 | | " | " |
| 20413 10 | Ferguson | Robert | 36 | | m | " f. lab | yes | yes | " | " | " | | 89 | | " | " |
| 20414 11 | " | Kate | 24 | | f | " h. wife | " | " | " | " | " | | 90 | | " | " |
| 20415 12 | Lawrence | Gladys | 26 | | f | " f. lab | " | " | " | " | " | | 91 | | " | R |
| 20416 13 | " | Edward | 23 | | m | " h. wife | " | " | " | " | " | | 92 | | Man | Winnipeg |
| 20417 14 | Turpenny | Henry | 39 | | m | " jeweler | " | " | " | " | " | | 93 | | " | " |
| 20418 15 | Walker | [illegible] | | | | | | | | | | | 94 | | " | " |
| 20419 16 | Stroud | James | 37 | | m | m. lab | yes | yes | England | English | England | | 95 | | " | " |
| 20420 17 | " | Beatrice | 36 | | f | " h. wife | " | " | " | " | " | | 96 | | B.C. | Vancouver |
| 20423 18 | " | Arthur | 10 | | m | " child | " | " | " | " | " | | 97 | | " | " |
| 20421 19 | Aldus | Venetta | 29 | | f | w. servant | " | " | " | " | " | | 98 | | " | " |
| 20422 20 | " | Mary | 6 | | f | " child | " | " | " | " | " | | 99 | | " | R |
| " 21 | " | John W. | 4 | | m | " " | no | no | " | " | " | | 100 | | Sask | Regina |
| 20454 22 | Jones | William E | 21 | | m | " " | labrer | yes | yes | " | " | | 101 | | " | " |
| 20455 23 | Vaughan | John | 20 | | m | " " | miner | " | " | " | " | | 102 | | " | R |
| 20456 24 | Jones | Alf | 26 | | m | " " | " | " | " | " | " | | 103 | | B.C. | Vancouver |
| 20457 25 | Barrett | Fred | 25 | | m | " " | lab | " | " | " | " | | 104 | | " | " |
| 20458 26 | Harding | Walter | 37 | | m | " " | " | " | " | " | " | | 105 | | Sask | Regina |
| 20459 27 | Crump | William | 25 | | m | " " | " | " | " | " | " | | 106 | | " | " |
| 20460 28 | Collins | Enoch | 34 | | m | " " | " | " | " | " | " | | 107 | | " | " |
| 20461 29 | Blackmore | Ben | 21 | | m | " " | " | " | " | " | " | | 108 | | " | " |
| 20462 30 | Bunting | Frederick | 31 | | m | " clerk | " | " | " | " | " | | 109 | | Man | Winnipeg |

NOT USED

NOT USED

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N.S., March 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist. | Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 75 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | Self | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | " | Self | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 13 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | " | " | 75 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | " | " | 100 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | " | Self | 100 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 20 | " | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 21 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | " | Self | 40 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 23 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 24 | " | " | 40 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |
| 25 | " | " | 40 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 26 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 27 | " | " | 50 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 28 | " | " | 40 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |
| 29 | " | " | 50 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 30 | " | " | 50 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*I,* _____ *(Name of Master, First or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

1. Feb 14-16-Dec 30
Eng. L. & W.

Lines 1-30 copied
M.M.C.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ....., *Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* .....

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT TON

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Grampian sailing from _____, _____, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 20463 | Blocking | Edward | 24 | | m | m | f. lab | yes | yes | England | English | England | | Mr | Sask | Regina |
| 20464 | Johnson | Robert | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mrs | Man | Winnipeg |
| 20465 | Mewlind | Arthur | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mr | Sask | Regina |
| 20466 | Sampson | George | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mrs | Man | Winnipeg |
| 20467 | Staughlin | Harry | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mr | Sask | Regina |
| 20468 | Lee | Abel | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20469 | Kalford | Arthur | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20470 | Adams | James | 19 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20471 | Thompson | Arthur | 21 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20472 | Veall | Thomas | 25 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20473 | Houghton | E. C. | 29 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20474 | Barnes | Ed. | 30 | | " | m | motor engineer | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20475 | Cuberew | Kirn | 23 | | " | m | f. lab | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20476 | Centemen (Carpleman) | Albert | 18 | | " | s | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20477 | Grenowelh | William | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20478 | Cleden | James | 26 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20479 | Gent | George | 18 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20480 | Cutcliff | Robert | 35 | | " | m | " | " | " | " | " | " | | " | Ont | Paragua |
| 20481 | Thompson | Kenneth | 19 | | " | s | laborer | " | " | " | " | " | | Mrs | Man | Winnipeg |
| 20482 | Eyles | Percy | 24 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20483 | Erce | William | 19 | | " | " | f. lab | " | " | " | " | " | | " | Sask | Regina |
| 20484 | Jacosky | Max | 29 | | " | m | tailor | " | " | Russia | Hebrew | Russia | | Mrs | Man | Winnipeg |
| 20485 | Lezyd | David | 24 | | " | s | f. lab | " | " | Sweden | Scandin. | Sweden | | " | " | " |
| 20486 | Neil | Jos. | 25 | | " | " | " | " | " | England | English | England | | " | " | " |
| 20487 | Johanson | Eric | 25 | | " | " | " | " | " | Sweden | Scandin. | Sweden | | " | Ont | Woodworth |
| 20488 | Taylor | John W | 21 | | " | " | cutler | " | " | England | English | England | | " | " | Winnipeg |
| 20489 | Austin | Alf. | 45 | | " | m | f. lab | " | " | " | " | " | | " | Sask | Regina |
| 20490 | " | May | 15 | | f | s | servant | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| 20491 | " | Albert | 16 | | m | s | f. lab | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| " 30 | " | Alfred | 11 | | " | " | child | " | " | " | " | " | | " | " | " |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 116 | NOT USED | | 30 | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N.S., March 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or supported by charity. If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | U.S. | Self | 30 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | 40 | | | (Relative | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | 40 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | " | 40 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | " | " | 30 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | " | " | 40 | | | (Relative | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | " | Friend | 40 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | " | (Self | 45 | | | (Relative | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | " | Friend | 40 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | " | (Self | 50 | | | (Relative | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | " | Friend | 40 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | " | (Self | 40 | | | (Relative | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | " | " | 40 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | " | " | 25 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | " | Friend | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | " | (Self | 40 | | | (Relative | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | " | " | 30 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | " | " | 75 | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ....., ..... *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* .....

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT LOAN

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Canada sailing from Liverpool, March 8, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
| 204291 | Evans | Bertram | 35 | | m | m | sawmiller | yes | yes | Canada | English | Canada | | Mrs 3/21 | Sask | Regina |
| 204302 | " | Emily | 41 | | f | m | wife | " | " | England | " | England | | Mrs 1/17 | " | " |
| 204313 | " | Frank | 11 | | m | s | child | " | " | " | " | " | | Mrs 1/18 | " | " |
| 4 | " | Estella | 4 | | f | " | " | " | " | " | " | " | | Mrs 1/17 | " | " |
| 5 | " | George | 2 | | m | " | " | " | " | " | " | " | | Mrs 1/19 | " | " |
| 204326 | Lovell | George | 28 | | " | " | bricklayer | " | " | Canada | " | Canada | | Mrs 1/20 | " | " |
| 204332 | Erechur | Isaac | 21 | | " | " | carpenter | " | " | England | " | England | | Mrs 4/18 | " | Battleford |
| 204348 | Bard | Walter | 47 | | " | m | builder | " | " | " | " | " | | Mrs 3/25 | " | Regina |
| 204356 | Hawkins | George | 27 | | " | " | f. lab | " | " | " | " | " | | Mrs 2/27 | Alta | Edmonton |
| 204361 | Greenwood | Stanley | 24 | | " | s | plate layer | " | " | Canada | " | Canada | | Mrs 2/7 | Sask | Regina |
| 204373 | Crears | John | 31 | | " | " | miner | " | " | " | " | " | | Mrs 4/18 | " | Landis |
| 204385 | Turner | Alfred | 40 | | " | m | f. lab | " | " | " | " | " | | Mrs 4/17 | " | Vancouver |
| 204393 | Cooper | Chas. | 37 | | " | " | carpenter | " | " | " | " | " | | Mrs 4/19 | Sask | Regina |
| 204404 | Coleman | John | 27 | | " | " | miner | " | " | " | " | " | | Mrs 5/25 | Man | Winnipeg |
| 204415 | Paddington | Reginald | 16 | | " | s | f. lab | " | " | England | " | England | | Mrs 5/16 | B.C. | Vancouver |
| 204426 | " | John | 37 | | " | m | " | " | " | " | " | " | | Mrs 5/14 | Sask | Regina |
| 204437 | Pearse | Thomas | 20 | | " | s | " | " | " | " | " | " | | Mrs 5/9 | " | " |
| 204448 | Smith | " | 40 | | " | m | " | " | " | " | " | " | | Mrs 5/12 | " | " |
| 204459 | Evans | Lance | 28 | | " | s | bricklayer | " | " | " | " | " | | Mrs 5/7 | " | " |
| 204466 | Dawes | Thomas | 21 | | " | " | f. lab | " | " | " | " | " | | Mrs 5/30 | " | " |
| 204477 | Faulkner | Joseph | 23 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mrs 6/14 | Man | Winnipeg |
| 204488 | Smith | Charles H | 31 | | " | " | clerk | " | " | Canada | " | Canada | | Mrs 5/17 | " | " |
| 204494 | Pascoe | Thomas | 24 | | " | " | farmer | " | " | " | " | " | | Mrs 3/18 | " | " |
| 204504 | Hosting | John | 26 | | " | m | f. lab | " | " | England | " | England | | Mrs 5/28 | Sask | Regina |
| 204515 | Kelly | Percy | 23 | | " | s | ry lab | " | " | " | " | " | | Mrs 6/14 | " | " |
| 204526 | Emery | Frederick | 22 | | " | " | f. lab | " | " | " | " | " | | Mrs 3/24 | Man | Winnipeg |
| 204537 | Cowley | Francis | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | Mrs 2/17 | " | " |
| 204548 | Persson | John | 30 | | " | " | " | " | " | Sweden | Scandin | Sweden | | Mrs 4/23 | " | " |
| 204558 | Papworth | Thomas | 27 | | " | m | " | " | " | England | English | England | | Mrs 1/8 | " | " |
| 204570 | Payne | Frank | 26 | | " | s | " | " | " | " | " | " | | Mrs 5/29 | Sask | Regina |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Mrs 2/13 | Alta | Minburn |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

30 - 7

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—2116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 4

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Belfast, M. S., March 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | Self | 50 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | | " | 40 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | | Relative | | | | | " | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | " | | | | | " | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | " | | | | | " | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | | Self | 30 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | | " | 25 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | " | 30 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | | " | 30 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | | " | 30 | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | | " | 30 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | | " | 30 | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 13 | | " | 30 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | | " | 30 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | | " | 25 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | | " | 25 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | | " | 40 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | | " | 30 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | | " | 30 | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 20 | | " | 40 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 21 | | " | 30 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | | " | 30 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 23 | | " | 30 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 24 | | " | 40 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 25 | | " | 30 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | " | |
| 26 | | " | 30 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 27 | | " | 40 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | " | |
| 28 | | " | 40 ✓ | | | | Friend | | | | | | | | | | | " | |
| 29 | | " | 30 ✗ | | | | Relative | | | | | | | | | | | Sweden | |
| 30 | | " | 40 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | England | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ (Given Christian Names, First or Second Name.) *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

# IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

Canada

I, ..... Surgeon of the ....., ....., do solemnly, sincerely and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer

March 17, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 27 | 27 | | 27 |
| THIRD | 4 | | 100 | 100 | | 100 |
| TOTAL | 5 | | 127 | 127 | | 127 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 127 | 127 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 127 | 127 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists Visitors | 127 |
| Residents of United States | # |
| Total | 127 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

42

11—118

Form 506 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Bermudian* sailing from *Liverpool*, *March 8*, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20491 | Metz | C. | 30 | | m w | carpenter | yes | yes | England | English | England | | | Sask. | Maidstone |
| 20492 | Moore | James | 31 | | " " | cabinet maker | " | " | " | " | " | | | " | Regina |
| 20493 | Webb | George | 19 | | " s | ry lab. | " | " | " | " | " | | | Alta. | Edmonton |
| 20494 | Law | William | 21 | | " " | grocer | " | " | Ireland | Irish | Ireland | | | Man. | Winnipeg |
| 20495 | McFadden | James S | 22 | | " " | f. lab. | " | " | " | " | " | | | Sask. | Rudddell |
| 20496 | Farrell | George | 30 | | " m | " | " | " | England | English | England | | | " | Regina R |
| 20497 | " | Minnie | 26 | | f w | h. wife | " | " | " | " | " | | | " | " |
| " 8 | " | Thomas | 3 | | m s | child | no | no | " | " | " | | | " | " |
| 20498 | Ellis | Ethel B. | 23 | | " " | f. lab | yes | yes | " | " | " | | | " | " |
| 20500 | Lewis | David | 34 | | " " | " | " | " | " | " | " | | | " | " |
| 20502 | Grimes | Gerald | 19 | | " " | " | " | " | " | " | " | | | " | Kellihen |
| | | | | | | | | | | | | | | " | Regina |

12 NOT USED
13 NOT USED
14 NOT USED
15 NOT USED
16 NOT USED
17 NOT USED
18 NOT USED
19 NOT USED
20 NOT USED
21 NOT USED
22 NOT USED
23 NOT USED
24 NOT USED
25 NOT USED
26 NOT USED
27 NOT USED
28 NOT USED
29 NOT USED
30 NOT USED
NOT USED
NOT USED

120

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

33—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 5

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Galveston Texas, March 17, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 50 | | | | Friend Gelatin Street | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | " | 10 | | | | " | | | | | | | | | | | | Ireland | |
| 6 | " | Father | 10 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | England | |
| 8 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | " | Father | 10 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | Self | 10 | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | Father | 10 | | | | Neither | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.)*, *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19* ,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ..... *,* ..... *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Grampian* sailing from *Liverpool*, *March 7*, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 203771 | Pamphelow | Horace E. | 36 | m | m | m | — | yes | yes | England | English | Canada | | Do | Sask. | Saskatoon |
| 203782 | " | Lillian M | 21 | f | " | " | — | " | " | " | " | " | | Do | " | Biggar |
| 203793 | Ketchew | Thomas | 26 | m | s | cutter | " | " | " | " | " | England | | Do | Alta. | Lydminster |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

9

121

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N.S., March 7, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over [illegible] | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of, or with [illegible] | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 50 | | | Relative | | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

*Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*...,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1-2-3 Spec. 1.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Lines 1-2-3 Spec. 1. W.M.

IN TRANSIT

IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, S. L. Goudreau, Surgeon of the ..... (State whether Surgeon "sailing thereon" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N. S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

March 17, 1913

Immigration Officer.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 3 | 3 | | 3 |
| THIRD | 1 | | 8 | 8 | | 8 |
| TOTAL | 2 | | 11 | 11 | | 11 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 11 | 11 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 11 | 11 | | | | | |

| NON - IMMIGRANTS, | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists Visitors | 11 |
| Residents of United States | |
| Total | 11 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
13

11—3125

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Grampian* sailing from *Liverpool*, *March 7*, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Morlow | Ann E | 57 | | f | w | visitor | yes | yes | England | English | England | | 25 Lt | Sask. | Eastwarth |
| 2 | Sudfield | Oliver | 20 | | m | s | lab | " | " | " | " | " | | 14 17 | " | Watrous |
| 3 | Pugh | Gilbert | 32 | | " | " | clerk | " | " | " | " | " | | 27 32 | " | Laidlaw |
| 4 | Wilks | Fred | 24 | | " | " | farmer | " | " | " | " | " | | 36 L | " | Watrous |
| 5 | Rayner | Charles | 26 | | " | " | - | " | " | " | " | Canada | | 4 30 | B.C. | Fernie |
| 6 | Lucas | John | 33 | | " | w | bricklayer | " | " | " | " | England | | 23 17 | Sask. | Saskatoon |
| 7 | Landberger | Cornelius | 35 | | " | s | lab | " | " | Holland | Dutch | Holland | | 42 3 | Man. | Winnipeg |
| 8 | Porter | Herbert | 29 | | " | w | Depot Supt. | " | " | England | English | England | | 27 8 | B.C. | Vanon |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

8

122

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N.S., March 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Polygamist, or believing in or advocating the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or disbelieving in or opposed to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government, because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 50 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | " | 40 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 40 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | 70 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | " | 50 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | " | 31 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | 25 | | | | Mother | | | | | | | | | | | | | Holland | |
| 8 | " | " | 25 | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1116

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1116

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ....., *Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... ....., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith," or "employed by owners thereof," as the case may be.)

..... .....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Rotterdam sailing from Rotterdam, March 8, 1913

11—1118

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20499 | Koral | Kasmira | 17 | | s | servant | yes | yes | Austria | Ruth. | Austria | | ?/6 | | |
| 20503 | Czerwyk | Anna | 22 | | " | f. lab | " | " | " | Polish | " | | 10/213 | Man | Winnipeg |
| 20504 | Cerenk | Kuyulge | 17 | | " | servant | " | " | " | " | " | | 10/25 | " | " |
| 20505 | Kruzuk | Michelina | 23 | | m | h. wife | " | " | " | " | " | | 1/22 | " | " |
| 20506 | Bug | Sofia | 18 | | " | s. servant | " | " | " | " | " | | 8/14 | " | " |
| 20507 | Covczyroka | Amelia | 14 | | " | child | " | " | " | " | " | | 10/21 | " | " |
| 20508 | " | Apolnar | 41 | | m | h. wife | " | " | " | " | " | | 10/220 | " | " |
| 20509 | Kconoesky | Tom | 28 | | m | s f. lab | " | " | " | Ruth. | Canada | ✓ | 2/19 | " | " |
| 20511 | " | Yan | 36 | | m | w | " | " | " | " | " | | 2/18 | " | " |
| 20512 | Kochalczuk | Kuzylo | 20 | | " | " | " | " | " | " | " | | 2/17 | " | " |
| 20501 | Kichlin | George | 28 | | " | " | " | " | " | " | " | | 2/121 | " | " |
| 20513 | " | Erna | 29 | | f | h. wife | no | no | " | " | " | ✓ | 2/122 | Sask | Stornaway |
| 20514 | " | Annalia | 15 | | " | s f. lab | " | " | " | " | " | ✓ | 2/123 | " | " |
| " 14 | " | Annale | 6 | | " | child | " | " | " | " | " | ✓ | 2/ | " | " |
| 20515 | Kalinruczy | Stepan | 41 | | m | m f. lab | yes | yes | Austria | Ruth. | Austria | ✓ | 11/17 | " | " |
| 20516 | Kowzlouk | Alma | 24 | | f | h. wife | no | no | " | " | " | | 5/16 | " | Saskatoon |
| " 17 | " | Marya | 3 | | " | s child | " | " | " | " | " | ✓ | 6/ | Man | Winnipeg |
| " 18 | " | Jene | 2 | | " | " | " | " | " | " | " | ✓ | 5/ | " | " |
| 20517 | Spewak | Iwan | 27 | | m | m f. lab | yes | yes | " | " | " | ✓ | 11/20 | " | " |
| 20518 | Kruzdycha | Julia | 19 | | f | s servant | " | " | " | " | " | ✓ | 12/20 | Sask | Saskatoon |
| 20519 | Chabna | Custozya | 20 | | " | " | no | no | " | " | " | ✓ | 11/211 | Man | Winnipeg |
| 20520 | Duk | Katarzyna | 17 | | " | " | yes | yes | " | " | " | ✓ | 12/116 | " | " |
| 20521 | Makowena | Teska | 41 | | m | m f. lab | no | no | Russia | Russian | Russia | ✓ | 9/19 | " | " |
| 20522 | Kuzmeryk | Simon | 32 | | " | " | yes | yes | Austria | Ruth | Austria | | 12/15 | Sask | Saskatoon |
| 20523 | Demczuk | Kwawer | 32 | | " | " | " | " | " | " | " | | 11/118 | " | " |
| 20524 | Zydyka | Antonina | 27 | | f | s servant | " | " | " | Polish | Austria | ✓ | 12/10 | " | " |
| 20525 | Didnek | Natalia | 15 | | " | f. lab | no | no | Russia | Russian | Russia | ✓ | 9/33 | Man | Brandon |
| 20526 | Kerba | Josef | 50 | | m | m | " | " | Austria | Polish | Austria | ✓ | 12/18 | Sask | Saskatoon |
| 20527 | Kperdodbk | Palo | 47 | | " | " | " | " | yes | yes | " | Ruth | " | 11/19 | " | " |
| 20528 | Koeywkana | Johanko | 15 | | f | s | " | " | m | m | Russia | Russian | Russia | 8/24 | " | " |

NOT USED

NOT USED

123

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax. N.S., March 17, 1913

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or hospital (for care and treatment of the insane), supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of identification. | 28 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | | Jew Relativ 10 | | | | | Relativ | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | " " 15 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | " Friend 10 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | " Relativ 10 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | " " 10 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | " Self 40 | | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | " " 40 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | " " 30 | | | | | Relativ | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | " Relativ | | | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 13 | | " " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | " " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | " Self 20 | | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | " Relativ 15 | | | | | Relativ | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 17 | | " Friend | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | " " | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | " Self 25 | | | | | Friend | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | " Relativ 20 | | | | | Relativ | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | " " 15 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | " " 10 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 25 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 26 | | " " 25 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | " " 10 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | " " 15 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 29 | | " " 20 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 30 | | " " 10 | | | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* _____, *Surgeon of the* _____, _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* _____, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

_____

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19*

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

13—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

13—1115

Form 500 R
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Potsdam sailing from Rotterdam, March 6, 1913

| 1 | | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20529 | Kmiec | Nikolaj | 27 | | m | m | f. lab | yes | yes | Austria | Polish | Austria | | 8/19 | Sask | Saskatoon |
| 20530 | Cuknockyz | Jouko | 33 | | m | s | " | " | " | " | Ruth | " | | 11/21 | " | Regina |
| 20531 | Cinckiwak | Mayzey | 30 | | m | m | " | " | " | no | no | Russia | Russia | Russia | 8/26 | " | Saskatoon |
| 20532 | Bojarckii | Martino | 18 | | f | s | servant | yes | yes | Austria | Polish | Austria | | 12/11 | Man | Brandon |
| 20538 | Polorzii | Wincenty | 16 | | m | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 11/15 | " | " |
| 20540 | Markos | Wladislaw | 17 | | " | " | " | " | " | " | Ruth | " | | 11/16 | " | " |
| 20544 | Jedenska | Emma | 18 | | f | m | h. wife | " | " | " | Polish | Canada | | 11/18 | " | Winnipeg |
| 20545 | Kovtkusko | Zofia | 9 | | " | " | child | no | no | " | " | Austria | | 11/19 | " | " |
| 20546 | Lucierska | Tekla | 20 | | " | s | servant | " | " | " | Ruth | " | | 11/23 | " | " |
| 20547 | " | Marya | 17 | | " | " | " | yes | yes | " | " | " | | 11/24 | " | " |
| 20547 | Kobusz | Marya | 24 | | " | " | " | " | " | " | Polish | " | | 11/24 | " | " |
| 20550 | Sosnek | Micheal | 35 | | m | m | f. lab | no | no | Russia | " | Russia | | 10/13 | " | " |
| 20556 | Kurkrir | Andrey | 31 | | " | " | " | yes | yes | " | Russian | " | | 9/21 | Sask | Saskatoon |
| 20560 | Clarok | Jerokow | 30 | | " | s | " | " | " | " | " | " | | 9/14 | Man | Winnipeg |
| 20561 | Krenanah | Krante | 18 | | " | " | " | no | no | " | Polish | " | | 9/22 | Sask | Saskatoon |
| 20562 | Lutos | Wladyspeun | 18 | | f | " | housemaid | yes | yes | " | " | " | | 11/29 | B.C. | Fernie |
| 20563 | Jezmeka | Jakob | 44 | | m | m | f. lab | no | no | " | " | " | | 11/30 | " | " |
| 20564 | Krzyzypokt | Jan | 39 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 10/2 | Man | Winnipeg |
| 20565 | Kraraum | Kazyk | 25 | | " | " | " | " | " | Austria | " | Austria | | 12/18 | " | " |
| 20566 | Dobz (Doboszy) | Antone | 25 | | " | s | " | yes | yes | " | Ruth | " | | 12/12 | " | Elma |
| 20567 | Doboszy | Iwan | 16 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 12/13 | " | " |
| 20572 | Dyczkowska | Jan | 30 | | " | m | carpenter | " | " | " | Russia | Russian | Russia | 6/4 | Sask | Rosthern |
| 20573 | Komanczyczy | Iwan | 15 | | " | " | f. lab | " | " | " | Austria | Ruth | Austria | 12/7 | Man | Dauphin |
| 20574 | Ott | Wilhelm | 30 | | " | " | joiner | " | " | " | Russia | German | Russia | 11/1 | " | Winnipeg |
| 20533 | Pron | Cecilia | 20 | | f | s | servant | " | " | " | Austria | Ruth | Austria | 11/30 | " | Brandon |
| 20534 | Szyrba | Karolina | 22 | | " | " | " | " | " | " | " | " | " | 12/14 | " | " |
| 20535 | Konyana | Maryanna | 30 | | " | " | " | " | " | " | " | Polish | " | 12/15 | " | " |
| 20536 | Pulskii | Wladyslaw | 32 | | m | m | mason | " | " | " | " | " | " | 11/11 | " | Winnipeg |
| 20537 | " | Marya | 30 | | f | m | h. wife | " | " | " | " | " | " | 11/12 | " | " |
| 20538 | Kabata | Katarzyna | 18 | | " | s | f. lab | " | " | " | " | " | " | 11/16 | " | " |

NOT USED

NOT USED

121

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Philadelphia, Pa., March 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Height. Inches. | Complexion. | Color of— Hair. | Color of— Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | Place of Birth. City or Town. |
| 1 | | Relativ | 20 | | | Relativ | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 2 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 4 | " | " | 10 | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 5 | " | " | 10 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | " | 18 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | " | Friend | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | Relativ | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 13 | " | Self | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | " | Relativ | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | " | Self | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | " | " | 25 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 20 | " | " | 20 | | | Relativ | | | | | | | | | | | | | " | |
| 21 | " | Relativ | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | " | Self | 28 | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 23 | " | " | 40 | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 24 | " | " | 29 | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 25 | " | Relativ | 24 | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 26 | " | " | 26 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 27 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 28 | " | " | 113 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 29 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 30 | " | " | " | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(State whether Master, First or Second Officer.), of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

1 Sept 30 - Immigrants
2 " 1907.

Lines, 1 - 30 copies
MM

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, S. Potsdam, Surgeon of the ..... , ..... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

Mch 17, 1913

..... Immigration Officer.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS | | | | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | | TAXABLE | NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | |
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 3 | | 89 | 89 | | 89 |
| TOTAL | 3 | | 89 | 89 | | 89 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 89 | 89 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 89 | 89 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists Visitors | 89 |
| Residents of United States | # |
| Total | 89 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

222

44

11—288

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Potsdam sailing from Rotterdam, March 6, 1913

| 1 No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | 3 Age. Yrs. | Mos. | 4 Sex. | 5 Married or Single. | 6 Calling or Occupation. | 7 Able to— Read. | Write. | 8 Nationality. (Country of which citizen or subject.) | 9 †Race or People. | 10 *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | 11 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20509 | Pelczyszyn | Suchurka | 20 | | f | s | cook | yes | yes | Austria | Polish | Austria | | 12/21 | Man. | Winnipeg |
| 20542 2 | Polinok | Aleksa | 28 | | m | w | f. lab | " | " | " | Ruth | Austria | | 12/ | | |
| 20541 | " | Anastasya | 28 | | f | w | h. wife | " | " | " | " | " | | 12/ | " | " |
| 20543 | " | Marya | 8 | | " | s | child | no | no | " | " | " | | 12/12 | " | " |
| 20542 5 | " | Wladislaw | 3 | | m | " | " | " | " | " | " | " | | 12/13 | " | " |
| 20533 6 | Pendyk | Jan | 45 | | " | w | f. lab | yes | yes | " | Polish | Canada | | 12/12 | " | " |
| 20534 7 | Jasnikowska | Jan | 26 | | " | " | " | no | no | " | " | Austria | | 11/24 | " | " |
| 20548 8 | Kristun | Warwara | 33 | | f | w | h. wife | yes | yes | " | Ruthenian | " | | 12/29 | " | " |
| " 9 | " | Marya | 5 | | " | s | child | no | no | " | " | " | | 5/24 | " | " |
| " 10 | " | Jan | 2 | | m | " | " | " | " | " | " | " | | 5/25 | " | " |
| 20531 11 | Warajaj | Stefan | 32 | | m | w | f. lab | yes | yes | Russia | Polish | Canada | | 5/26 | " | " |
| 20532 12 | " | Katarzyna | 32 | | f | w | h. wife | no | no | " | " | Russia | | 8/1 | " | " |
| " 13 | " | Petra | 3 | | m | s | child | " | " | " | " | " | | 8/2 | " | " |
| " 14 | " | Anna | 2 | | f | " | " | " | " | " | " | " | | 8/4 | " | " |
| " 15 | " | Maria | 4 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 8/5 | " | " |
| 20555 16 | Tomisiak | Grigori | 28 | | m | w | f. lab | " | " | " | " | " | | 8/13 | " | " |
| 20550 17 | Sosnak | Michal | 25 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 8/25 | Sask | Saskatoon |
| 20556 18 | Kivistkoski | Jan | 28 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 4/13 | Man | Winnipeg |
| 20555 19 | Grzercopala | Stanislaw | 46 | | " | " | " | no | no | " | Russian | " | | 3/17 | B.C. | Fernie |
| 20557 20 | Sosnuski | Lucyz | 27 | | " | " | " | yes | yes | " | Polish | " | | 3/18 | " | " |
| 20575 21 | Oprzanski | Tichon | 18 | | " | s | " | " | " | " | Russian | " | | 10/4 | " | " |
| 20576 22 | Prokopowicz | Pedo | 24 | | " | w | " | no | no | " | " | " | | 9/20 | Sask | Saskatoon |
| 20577 23 | Dasin | Abram | 36 | | " | " | printer | yes | yes | " | Hebrew | " | | 9/18 | " | " |
| 20578 24 | Bernat | Piotr | 28 | | " | " | f. lab | " | " | " | Russian | " | | 6/2 | " | Regina |
| 20579 25 | Koutriens | Machman | 22 | | " | s | dealer | " | " | " | Hebrew | " | | 9/24 | " | Saskatoon |
| 20580 26 | Kruger | Koustantin | 32 | | " | w | f. lab | no | no | " | Russian | " | | 6/21 | " | Regina |
| 20581 27 | Breitkreuz | Adolf | 26 | | " | " | " | yes | yes | " | German | " | | 9/17 | " | Saskatoon |
| 20582 28 | Spielman | Jacob | 30 | | " | " | " | " | " | " | " | " | | 5/20 | Alta | Edmonton |
| 20583 29 | Sachro | Fedor | 24 | | " | s | " | no | no | Austria | Russian | Austria | | 4/3 | Sask | Rosthern |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | 13/8 | Man | Winnipeg |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

29

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Halifax, N. S., March 17, 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in prison or almshouse, or hospital for the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Relative | 35 | | | Relative | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 2 | " | Self | 70 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | Relative | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | Self | 15 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | Relative | 18 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | " | " | 107 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 9 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | Self | 150 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | " | Relative | — | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 13 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | " | " | 35 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | " | Self | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | " | " | 20 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 20 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 21 | " | " | 25 | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | " | " | 28 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 23 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 24 | " | " | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 25 | " | " | 25 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 26 | " | " | 25 | | | Relative | | | | | | | | | | | | | " | |
| 27 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 28 | " | " | 55 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 29 | " | " | 12 | | | " | | | | | | | | | | | | | Austria | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(Name of Master, Commanding Officer, First or Second Officer)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

1 Yr. Dy Duplicate
Lines 1-29 offered
) M M

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

# IN TRANSIT

## Affidavit of Surgeon.

IN TRANSIT

I, Sardinian, Surgeon of the ....., ....., do solemnly, sincerely and truly (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) declare that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

....., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing List or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Halifax, N.S.,

Sworn to before me this ..... day of ....., 19

at .....

.....
Immigration Officer.

March 17, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS: TAXABLE | ALIENS: NON-TAXABLE | ALIENS: TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | | | | | | |
| THIRD | 1 | | 5 | 5 | | 5 |
| TOTAL | 1 | | 5 | 5 | | 5 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 5 | 5 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 5 | 5 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists Visitors | 5 |
| Residents of United States | # |
| Total | 5 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

5

11—1125

NOT USED

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Carpathian sailing from Liverpool, March 1, 1913

| 37 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 200 71 | Velen | Andreas | 36 | | m m | Laborer | yes | yes | Russia | German Russia | | | 3/26 | Sask. | Melville |
| 200 72 | " | Maria | 37 | | f m | wife | " | " | " | " | | | 3/26 | " | " |
| 200 73 | " | Philipsen | 13 | | f s | child | " | " | " | " | | | 3/27 | " | " |
| 200 74 | " | George | 9 | | m s | " | " | " | " | " | | | 3/28 | " | " |
| " 5 | " | Katherine | 11 | | f s | " | " | " | " | " | | | 3/29 | " | " |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 126 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

5

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Galveston, March 17, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | | 28 | 29 | | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or either paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Born in prison, or almshouse, or public asylum, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | the Self | | ✓ | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " Wife | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ (Name of Master, First or Second Officer.), *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

II—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relatives or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

II—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ..... *,* _____ *, do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

_____

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... *, 19* ....

*at* .....

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Dominion sailing from Glasgow, March 8, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20584 | Coyne | Hugh | 28 | | | | | | Ireland | | | | 137 Main St | Man. | Winnipeg |
| 20585 | " | Millie | 26 | | | | | | | | | | 137 " | " | " |
| 3 | " | Nora | 4 | | | | | | | | | | 137 " | " | " |
| 20586 | Ferrier | William | 42 | m | w | gardener | yes | yes | Ireland | Irish | Ireland | | 8 Ave | Alta. | Rupert |
| 20590 | Gordon | George | 65 | m | w | baker | " | " | Scotland | Scotch | Scotland | | 57 23 St | Alta. | Edmonton |
| 20591 | " | Pearl | 24 | f | m | — | " | " | Canada | " | Canada | | 2 2 St | " | " |
| 20592 | " | Dora | 21 | f | s | h. keeper | " | " | Scotland | " | Scotland | | 57 24 St | " | " |
| 20593 | " | John | 26 | m | s | — | " | " | Canada | " | Canada | | 2 1 St | " | " |
| 9 | " | Ethel | 3 | f | " | child | " | " | " | " | " | | 2 3 St | " | " |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 127 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 1

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Belfast, March 19, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? — If Yes— Yes or No. | Year or period of years. | Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison, or almshouse, or institution for the insane, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | ~~Yes~~ | ~~Self~~ | ~~100~~ | | | | Relation | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | " | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | " | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | " | 50 ✓ | | | | Father | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | " | Relation | 75 ✓ | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | | Ireland |
| 6 | " | " | 100 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | | Scotland |
| 7 | " | " | 25 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | | " |
| 8 | " | Self | 100 ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | | " |
| 9 | " | Relation | — ✓ | | | | " | | | | | | | | | | | | | | " |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (Name of the Master, First or Second Officer), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

*Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, J. Jonah, Surgeon of the ..... , ..... , do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. Halifax N.S.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

March 19, 1918

Immigration Officer.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 6 | 6 | | 6 |
| THIRD | 1 | | 7 | 7 | | 7 |
| TOTAL | 2 | | 13 | 13 | | 13 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 13 | 13 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 13 | 13 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS.

| | |
|---|---|
| In Transit | # |
| Tourists Visitors | 13 |
| Residents of United States | # |
| Total | 13 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

4/6

H—1116

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Ionian* sailing from *Glasgow*, *March 8*, 1913

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 20587 1 | Warren | Arthur | 22 | | m | s | Lab | yes | yes | England | English | England | | 9/10 | Sask. | Raymon |
| 20588 2 | Honske | Emile | 25 | | m | w | wife | " | " | Russia | Russian | Russia | | 18/4 | Alta | Edmonton |
| " 3 | " | Ferdinand | 6 | | m | s | child | no | no | " | " | " | | 18/4 | | " |
| 20589 4 | Bradbury | Clarence | 20 | | m | s | Lab | yes | yes | England | English | England | | 2/20 | Sask | Raymon |
| 20590 5 | Cassel | Henry | 38 | | m | m | " | " | " | Ireland | Irish | Ireland | | 15/23 | Man | Winnipeg |
| 20591 6 | " | Millie | 26 | | f | w | wife | " | " | " | " | " | | 15/24 | " | " |
| ~~20592~~ 7 | " | Nora | 4 | | f | s | child | no | no | " | " | " | | 15/26 | " | " |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 128 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 2

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Galveston, March 19, 1912

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Ever in prison or almshouse, or supported by charity? If so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | 50 | | | | Relation | | | | | | | | | | | | England | |
| 2 | " | Relation | 210 | | | | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 3 | " | Father | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | " | Self | 20 | | | | | | | | | | | | | | | | England | |
| 5 | " | " | 40 | | | | | | | | | | | | | | | | Ireland | |
| 6 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 7 | " | " | | | | | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed) or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... , *Surgeon of the* ..... , _____ , *do solemnly, sincerely, and truly* *that I have had* *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... , *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing (herewith)" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

*Sworn to before me this* ..... *day of* ..... , *19*

*at* .....

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. *Cithemia* sailing from *Glasgow*, *March 8*, 1913

| 1 | ✓ | 2 | 131 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 7801 | ✓ | Cobban | James | 24 | | m s | mason | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | ✓ | 17 Allan | | Edgerton |
| 7802 | ✓ | Farmer | Hugh | 26 | | " " | " | " | " | Canada | " | Canada | | 14 23 | | Viking |
| 7803 | ✓ | Gray | William | 28 | | " " | joiner | " | " | Scotland | " | Scotland | ✓ | 19 8 | | Edmonton |
| 4 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 129 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

3

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* St. John West, March 20, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | If Yes— | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have the person or persons, or the class to which he belongs, been specially provided for by contract? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | Year or period of years. | Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 25 | | | | Relative | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | " | " | 30 | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 60 | | | | " | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* ..... (Make whether Master, First or Second Officer.), *of the* ....., *from* ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

.....

..... *Officer.*

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*....,

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

1-2-3 1-2-3

Issued 1,2+3 copies

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

*I,* ..... *, Surgeon of the* ....., ....., *do solemnly, sincerely, and truly* ..... *that I have had* ..... *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* ..... *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ..... *in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

.....

*Sworn to before me this* ..... *day of* ....., *19*

*at* .....

.....

*Immigration Officer.*

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

11—1115

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Athenian sailing from Glasgow, March 8, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P. | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7807 1 | Duncan | | 32 | | M | M | Painter | yes | yes | Scotch | Scotch | Scotland | | 21 20 | Alta | Edmonton |
| 7806 2 | Duncan | George | 20 | | M | S | Fitter | " | " | " | " | " | | 6/ 19 | Man | Arrow River |
| 7808 3 | Duncan | William | 18 | | M | S | Shoeing Operator | " | " | " | " | " | | 6/ 21 | Sask | Regina |
| 7809 4 | Ferrari | Peter | 33 | | M | M | Contractor | " | " | Austrian | Slavish | Austria | | 10/ 22 | B.C. | Fernie |
| 7811 5 | Stefanovich | Ivan | 35 | | M | M | Laborer | " | " | " | " | (Russian) | | 11/ 12 | " | " |
| 7810 6 | Murphy | Jacob | 27 | | M | M | Operator | " | " | Scotch | Scotch | Scotland | | 4/ 28 | Alta | Calgary |
| 7812 7 | " | John | 23 | | M | S | Shoeing Operator | " | " | " | " | " | | 4/ 29 | " | " |
| 7813 8 | Glowinsky | Leo | 37 | | M | M | Laborer | no | no | Russian | Russian | Russia | | 10/ 27 | " | " |
| 7816 9 | Ferrara | Felix | 24 | | M | S | " | " | " | " | " | " | | 11/ 6 | " | " |
| 7813 10 | Weinman | Leopold | 41 | | M | M | " | yes | yes | " | Hebrew | " | | 9/ 16 | Man | Winnipeg |
| 7814 11 | " | Isaac | 37 | | M | M | Tailor | " | " | " | " | " | | 9/ 17 | " | " |
| 7817 12 | " | Nathan | 13 | | M | S | Child | no | no | " | " | " | | 9/ 18 | " | " |
| " 13 | " | Israel | 11 | | M | S | " | " | " | " | " | " | | 9/ 19 | " | " |
| " 14 | " | Leo | 3 | | M | S | " | " | " | " | " | " | | 9/ 20 | " | " |
| " 15 | " | Miriam | 10 | | F | S | " | " | " | " | " | " | | 9/ 21 | " | " |
| 7818 16 | Bobrenski | Leon | 32 | | M | M | Laborer | yes | yes | " | (Polish Russian) | " | | 11/ 18 | Sask | Saskatoon |
| 7819 17 | Malcomb | Laura | 26 | | F | M | " | " | " | " | " | " | | 11/ 14 | " | " |
| 7820 18 | " | Louise | 28 | | F | S | " | " | " | " | " | " | | 11/ 15 | " | " |
| 7821 19 | " | Gabriel | 25 | | M | S | " | no | no | " | Polish | " | | 11/ 16 | " | " |
| 7822 20 | Petrenka | Nicola | 33 | | M | M | " | yes | yes | " | " | " | | 9/ 13 | " | " |
| 7823 21 | Dobronolski | Peter | 36 | | M | M | " | " | " | " | " | " | | 9/ 22 | " | " |
| 7824 22 | Zygmer | Lewis | 25 | | M | M | Farmer | yes | yes | " | (Russian) | " | | 11/ 24 | Alta | Calgary |
| 7825 23 | " | Amelia | 21 | | F | M | Wife | " | " | " | " | " | | 11/ 27 | " | " |
| 7826 24 | Krzinsky | Israel | 29 | | M | S | Butcher | " | " | " | " | " | | 11/ 12 | " | " |
| 7827 25 | " | Louis | 30 | | M | M | " | " | " | " | " | " | | 11/ 13 | " | " |
| 7828 26 | " | Leske | 20 | | M | S | " | " | " | " | " | " | | 11/ 17 | " | " |
| 7829 27 | Karech | David | 39 | | M | M | Laborer | " | " | " | " | " | | 10/ 10 | " | " |
| 7830 28 | " | Katherine | 38 | | F | M | Wife | " | " | " | " | " | | 11/ 13 | " | " |
| " 29 | " | David | 16 | | M | S | Laborer | " | " | " | " | " | | 10/ 14 | " | " |
| " 30 | " | George | 7 | | M | S | Child | no | no | " | " | " | | 10/ 15 | " | " |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 130 | | | | | | | | | | | | | | | | |

* An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
† List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* St. John N.B., *March 30*, 1913

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Over in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, agreement, or expectation of employment in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | Yes | Self | 35 | | | Relative | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 2 | " | " | 10 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 3 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | 40 | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 5 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | " | 17 | | | " | | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 7 | " | " | 18 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 8 | " | " | 55 | | | " | | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 9 | " | " | 25 | | | Friend | | | | | | | | | | | | | " | |
| 10 | " | " | 18 | | | Relation | | | | | | | | | | | | | " | |
| 11 | " | Relative | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 12 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 13 | " | " | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 14 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 15 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 16 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 17 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 18 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 19 | " | " | 20 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 20 | " | " | 10 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 21 | " | Self | 25 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 22 | " | " | 31 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 23 | " | Relative | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 24 | " | Self | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 25 | " | Relative | 50 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 26 | " | " | 30 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 27 | " | Self | 60 | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 28 | " | Relative | | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 29 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |
| 30 | " | " | — | | | " | | | | | | | | | | | | | " | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____ *(Name of Master, Purser, or Second Officer.)*, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1115

1. Pa. - 30 duplicating
Sup. L. & F.

Lists - - 30 collected

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

IN TRANSIT

IN TRANSIT

**Affidavit of Surgeon.**

IN TRANSIT

I, Athens Surgeon of the ....., ....., do solemnly, sincerely, and truly ..... that I have had ..... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of .....

..... , and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ..... in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

St. John N.B.

Sworn to before me this ..... day of ..... , 19

at .....

March 20, 1913

..... Immigration Officer.

11—1186

| CLASS | MANIFESTED | ARRIVED | ADMITTED | TOTAL ADMITTED | U.S.C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| FIRST | | | | | | |
| SECOND | 1 | | 3 | 3 | | 3 |
| THIRD | 2 | | 36 | 36 | | 36 |
| TOTAL | 3 | | 39 | 39 | | 39 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DEBARRED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPPEARED |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 39 | 39 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 39 | 39 | | | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists Visitors | 39 |
| Residents of United States | 4 |
| Total | 39 |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

47

n—ms

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Athenia sailing from Liverpool, March 8, 1913

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | 12 Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 7831 1 | Schneider | Jacob | 46 | | m | m | farmer | yes | yes | Russia | Russian | Russia | | | Alta | Calgary |
| 7832 2 | Schupke | Michael | 28 | | m | m | " | " | " | Germany | German | Germany | | | " | " |
| 7833 3 | " | Katherina | 23 | | f | m | wife | " | " | " | " | " | | | Sask | Allan |
| " 4 | " | Josef | 2 | | m | s | child | " | " | " | " | " | | | " | " |
| " 5 | " | Magdalena | 6 | | f | | " | " | " | " | " | " | | | " | " |
| 7834 6 | Muckart | David | 18 | | m | s | farm lab | yes | yes | Scotland | Scotch | Scotland | | | Man | Arrow River |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

6

131

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

List 3

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* St John West, March 20, 1913

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Deaf, dumb, or blind? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | $18 | ✓ | | | Fictelier | | | | | | | | | | | | Russia | |
| 2 | " | " | $6 | ✓ | | | " | | | | | | | | | | | | Germany | |
| 3 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 4 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 5 | " | " | | | | | " | | | | | | | | | | | | " | |
| 6 | " | Self | $30 | ✓ | | | Friend | | | | | | | | | | | | Scotland | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

*I,* _____, *of the* _____, *from* _____, *do solemnly, sincerely, and truly* _____ *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* _____ *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

_____

_____ *Officer.*

*Sworn to before me this* _____ *day of* _____, *19* ,

*at* _____

_____

*Immigration Officer.*

11—1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married). S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*). —See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

[redacted]*mn 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the [illegible], do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]
Surgeon.

Sworn to before me this 28th day of February, 1913.

at [illegible]

[illegible]
Immigration Officer.

Feb 28, 1913

| CLASS | MALE | FEMALE | TOTAL |
|---|---|---|---|
| FIRST | 1 1 1 | 2 | 3 5 |
| SECOND | | | |
| THIRD | | | |
| TOTAL | 1 1 1 | 2 | 3 5 |

| | ADMITTED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | DEPT. | APP. |
|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 2 2 | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | |
| TEMPORARILY | | | | | |
| DETAINED | | | | | |
| TOTAL | 2 2 | | | | |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit ____

Tourists Visitor 4

Residents of United States ____

Total 4

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222

48

11—1115

...ENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ...ST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Empress of Japan sailing from Hong Kong, February 8th 1913.

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Baron | Edmond | 40. | | M | M | Silk Merchant | Yes | Yes | France | French | Japan | Yokohama | Mr. P. Demarety No 246 | Yokohama Japan | France Paris |
| 2 | Southworth | Lewis Morgan | 29 | | M | M | Attorney at Law | Yes | Yes | U.S.A. | English | P.I. | Manila | D. Hagan Manila P.I. | | P.I. Manila |
| 3 | Watson | Mortimer L. | 50 | | M | W | Merchant | Yes | Yes | U.S.A. | English | U.S.A. | Spokane | L.K. Watson 834 Mutual nomad St. | Portland | Wash. Spokane |
| 4 | Watson | Isabel | 34 | | M | M | Housewife | Yes | Yes | U.S.A. | English | U.S.A. | Spokane | L.K. Watson 834 Mutual nomad St. | Portland | Wash. Spokane |
| 5 | Yetsika | Yoshiharu | 35 | | M | M | Steamship Manager | Yes | Yes | Japan | Japanese | China | Shanghai | Mr. Johns Manager N.Y.K. Co. Line | Shanghai | Wash. Seattle |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

2/3

Visit

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Vancouver, B.C., March 1/13

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration at Montreal. Head tax has been assessed against 1 aliens at Vancouver and 0 aliens at Victoria. No writs in manner have been forwarded.

John S. Gulick
Commissioner of Immigration.

C 1-2

...ENTS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ...ST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

...the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

From Hong Kong, February 8th, 1913

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | 9 | 10 | | 11 | 12 | | |
| | | | | | | | | | ...ality. ...y of which ...or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended ... permanent residence.) State. | City or Town. |
| Visitor | 1 | Baron | Edmond | 40 | M | M | Silk Merchant | Yes | Yes | France | French | Japan | Yokohama | Mr. T. Demanty No 246 Yokohama Japan | Iowa | Paris |
| WLC | 2 | Southworth | Lewis Morgan | 49 | M | M | Attorney at Law | Yes | Yes | U.S.A. | English | P.I. | Manila | D. Fagan Manila P.I. | P.I. | Manila |
| WLC | 3 | Watson | Mortimer S | 30 | M | M | Merchant | Yes | Yes | U.S.A. | English | U.S.A. | Spokane | S.K. Watson 834 Multnomah St Portland | Wash | Spokane |
| WLC | 4 | Watson | Isabel | 34 | M | M | Housewife | Yes | Yes | U.S.A. | English | U.S.A. | Spokane | S.K. Watson 834 Multnomah St Portland | Wash | Spokane |
| | 5 | Yebiko | Yoshikawa | 35 | M | M | Steamship Manager | Yes | Yes | Japan | Japanese | China | Shanghai | Mr. Johns Manager N.Y.K. & S. Line Shanghai | Nat. for U.S. | |
| | 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 132 | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

21/3 1 Visitor

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Victoria, February 28th, 1913

| No. on List. | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage—whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Whether in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, express or implied, to labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | Yes | 1900 | New York | Wife, Mrs Southwood | No | No | No | No | Good | No | 5 | 4 | Med. | Dark Brown | Dark Brown | | France Dunkerque |
| 2 | Yes | Self | Yes | Yes | Born in USA | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9½ | Fair | Light | Blue | | U.S.A. Carrollton Miss. |
| 3 | Yes | Self | Yes | Yes | Born in USA | | No | No | No | No | No | Good | No | 6 | | Dark | Gray | Gray | | U.S.A. Heidelberg Ill. |
| 4 | Yes | Husband | Yes | Yes | Born in USA | | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark | Dark | Brown | | U.S.A. Amherst Vir. |
| 5 | Yes | Self | Yes | No | | | F.W. Studley Agent N.Y.K. & Co. Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 3 | Dark | Dark | Dark | | Japan Hakodate |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Entered at ..... (Date) .....

Entered at ..... (Date) ..... (Via) .....

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, S. Omori (Name of Master, First or Second Officer), master, of the Empress of Japan, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Omori
Commanding Officer.

Sworn to before me this 15th day of February, 1913,
at Vancouver.

W. H. Gustnek
Immigration Officer.

11—1118

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3 (Age).* The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4 (Sex).*—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5 (Married or single).*—The entry in column 5 should be either M (married) S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6 (Calling or occupation).*—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers,* regardless of the amount of money shown, as follows:

A *farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

A *farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7 (Able to read and write).*—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8 (Nationality).*—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9 (Race or people).*—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10 (Last permanent residence).*—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).*—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12 (Final destination).*—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).*—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15 (By whom was passage paid).*—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16 (Whether in possession of $50; and if less, how much).*—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).*—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894-97, Philadelphia.

*Column 18 (Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).*—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1118

Form 509
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List (56) 4

# LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL.

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Yealandia, sailing from Honolulu, 25 Feb, 1913 Arriving at Port of Vancouver B.C. 4 Mar, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List | NAME IN FULL Family Name | Given Name | Age | Sex | Nationality (Country of which citizen or subject) | *Race or People | Time of entering Insular Possession | Country whence Alien entered Insular Possession | Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States) |
| | Disembarked Victoria | | | | | | | | |
| 1 | Decker | Flora. | 38 | F | U.S.A | Portugese | 1890 | Portugese | Seattle Wn |
| 2 | Decker | Albert K. | 17 | M. | U.S.A | Dutch | Born there | — | Seattle Wn |
| 3 | Decker | Eva. | 17 | F | U.S.A | Dutch | Born there | — | Seattle Wn |
| 4 | Decker | Theodore | 11 | M | U.S.A | Dutch | Born there | — | Seattle Wn |
| 5 | Decker | Kenneth | 9 | M | U.S.A | Dutch | Born there | — | Seattle Wn |
| 6 | Decker | Clarence | 8 | M. | U.S.A | Dutch | Born there | — | Seattle Wn |
| | Eliminated from mfst, stops in Vancouver B.C. | | | | | | | | |
| 7 | Underwood | Theodore | 26 | M | American | Scotch | Sept 1912 | U.S.A | San Francisco Cal |
| | Eliminated from mfst disembarked Victoria | | | | | | | | |
| 8 | Wittingman | Alfred | 49. | M | U.S.A | German | May 1907 | U.S.A | Seattle Wn |
| U.S.C. 9 | Guthrie | Robert Lord | 28 | M | U.S.A | Scotch | Jan 1913. | U.S.A | Seattle Wn |
| U.S.C. 10 | Burge | Noel | 30. | M. | U.S.A | [illegible] | Feb 1912 | U.S.A | San Francisco Cal |
| U.S.C. 11 | Mack | William Sydney | 26 | M | U.S.A. | Scotch | Jan 1913 | Australia | Leave U.S. Key England |
| U.S.C. 12 | Mack | Louise | 24 | F | U.S.A. | German | Jan 1913 | Australia | Leave U.S. Key England |
| | Eliminated from mfst goes to Canada | | | | | | | | |
| 13 | Lemming | Joseph Lo. | 31. | M. | England | Scotch | Sept 1912 | U.S.A | Seattle Wn |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | |
| 103 | NOT USED | | | | | | | | |

Hugh W. Smith
U.S. Immigrant Inspector

[illegible] OF
[illegible] FORM 509
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ENTERED HEREON

* See list of races on back of sheet.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

*I,* J. W. S. Phillips *Master, of the* Br. S. Tealandia *(State whether Master, First or Second Officer.), from* Honolulu T.H., *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

J. W. S. Phillips
*Commanding Officer.*

*Sworn to before me this* 14 *day of* March, *1913.*

*at* Vancouver B.C.

Hugh Lowe
*Immigration Officer.*

11—2642

9-10-1-12
Sup. Ins.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], Surgeon of the R.M.S. Tyrolia, sailing thereunto (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)

solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Magill University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H.H. Bayfield, M.D.
Surgeon

Sworn to before me this [illegible] day of March, 1913.

at [illegible]

Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

...ST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required ...United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S. S. Makarndia sailing from Sydney N.S.W., 11th February, 1913.

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| Visitor 1 | Schloss. | Jacques. Ernest | 30 | | M M | Merchant | Yes | Yes | New Zealand | German | N.Z. | Wellington | (Brother-in-law) Mrs Hall Lachmann 32 Upper Willis St Wellington NZ. | N.Y. | Wellington |
| Visitor 2 | Schloss. | Elsbeth Stewart | 35 | | F M | None. | Yes | Yes | New Zealand | German | N.Z. | Wellington | (Brother) | N.Y. | Wellington |
| Visitor 3 | Gladstone | Chas. Winchelyffe | 43 | | M M | Buyer. | Yes | Yes | New Zealand | English | N.Z. | Auckland. | (Employers) Wilson & Horrocks Ltd Auckland NZ. | N.Y. | Auckland |
| 4 | Denskon | Herbert Wellwood | 36 | | M M | Merchant | Yes | Yes | England | English | England | Yorkshire | None | Eng | Thornton. |
| 5 | Rose | Ernest | 41 | | M M | Merchant | Yes | Yes | Australia | English | Australia | Sydney NSW | (Father-in-law) Mrs G. Kooper. Malvern Australia. | Eng | London. |
| 6 | Rose | Fanny | 35 | | F M | None. | Yes | Yes | Australia | English | Australia | Sydney NSW | (Father) (Wife) | Eng | London. |
| 7 | Eliminated at Montreal. See letter 10960/36. Letter of March 17, 1913 advising Wireless | Patrick | 30 | | M M | Merchant | Yes | Yes | England | Irish | Australia | Sydney NSW | Mrs Rose Melbourne Montana Wallaroo Crescent Wallaroo-Rd Sydney NSW | Aust | Sydney NSW |
| 8 | Keeffe | Rebecca | 14 | | F S | None. | Yes | Yes | England | Irish | Australia | Sydney NSW | (Mother) Wallaroo-Rd Sydney NSW | Aust | Sydney NSW |
| 9 | Keeves | Albert | 46 | | M M | Farmer. | Yes | Yes | England New Zealand | English | N.Z. | Marlborough | (Sister-in-law) Miss E. E. Evans Dysham St Picton NZ. | N.Y. | Marlborough |
| 10 | Harris | Jeanie Annie | 14 | | F M | D. Duties | Yes | Yes | England New Zealand | English | N.Z. | Marlborough | (Sister) | N.Y. | Marlborough |
| 11 | Rowe | William | 21 | | M M | Retired | Yes | Yes | U.S.A. | English | U.S.A. | Buffalo N.Y. | None | N.Y. | Buffalo |
| 12 | Rowe | Eleanor. Eliminated from this list at Canada Desk | 24 | | F M | None. | Yes | Yes | U.S.A. | German | U.S.A. | Buffalo N.Y. | None | N.Y. | Buffalo |
| 13 | Lemaston | Archibald Rowe | 26 | | M M | Retired | Yes | Yes | England | Scotch | Scotland | Hobenstrugh | (Cousin) Mrs Robert Reid 401 Kent-Street Sydney | Scotland | Hobenstrugh |
| 14 | Lemaston | Emma Bennet | 36 | | F M | None. | Yes | Yes | England | Scotch | Scotland | Hobenstrugh | | Scotland | Hobenstrugh |
| 15 | ~~Underwright~~ | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | ~~Underwright~~ | NOT USED | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Leeman | Raymond | 15 | | S | None | Yes | Yes | U.S.A. | German | U.S.A. | Detroit Mich | None | Mich | Detroit |
| 18 | McKee | Edward S. | 54 | | M M | Journalist | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | U.S.A. | Detroit Mich | None | Mich | Detroit |
| 19 | Lester | Mary | 33 | | F S | None. | Yes | Yes | England | English | England | Beckenham | (Friend) 21 Orchard St Sydney NSW. | Eng | Beckenham |
| 20 | Bennett | James Trotter | 53 | | M M | Merchant | Yes | Yes | England Scotland | Scotch | N.Z. | Blenheim | (Wife) Mrs J. T. Bennett Blenheim NZ. | N.Y. | Blenheim |
| 21 | Evans | Rees. | 41 | | M M | Farmer | Yes | Yes | England | Scotch | England | Wolverhampton | (Agent) Mr Wyllie & Co 108 Pitt Street Sydney NSW | Eng | Wolverhampton |
| 22 | Wainwright | Frederick Charles | 59 | | M M | Draughtsman | Yes | Yes | England | English | England | Mottram | None | Eng | Mottram |
| 23 | Wainwright | Ada | 27 | | F M | Wife | Yes | Yes | England | English | England | Mottram | None | Eng | Mottram |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

13/1X 10 Visitors 3 Returns

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

11—1116

Vancouver, B.C. March 4/13

Respectfully forwarded to the Commissioner of Immigration at Montreal. Head tax has been assessed against 11 aliens at Vancouver and 1 aliens at Victoria. 1 sheets in number have been forwarded.

Inspector in Charge.

| No. on List. | Family Name. | Given Name. | Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Occupation. | Read. | Write. | Citizen or Subject. | Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Visitor 1 | Schloss. | Jacques Ernest | 50 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | New Zealand | Germany | |
| Visitor 2 | Schloss. | Gertrude Stewart | 35 | | F | M | None. | Yes | Yes | New Zealand | Germany | |
| 3 | Goldstone | Chas. Sanchelliffe | | | M | M | Banker | Yes | Yes | England | England | |
| | | Eliminated from manifest | you | are | | | | | | | | |
| 4 | Benshim | Isaac | 35 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | England | England | |
| 5 | Rose. | Ernest | 41 | | M | M | Merchant | Yes | Yes | Australia | English (Australia) | |
| 6 | Rose. | Fanny | 35 | | F | M | None. | Yes | Yes | Australia | English (Australia) | |
| Eliminated at Montreal | | Dep. file 10960/3 | 60 | | | | | | | | | |
| 8 | Duffy | Isabella Rebecca | 14 | | F | S | None. | Yes | Yes | England | Irish Australia | |
| Visitor 9 | Harris | Henry Gilbert | 46 | | M | M | Farmer. | Yes | Yes | England | English N.Y. | |
| Visitor 10 | Harris | Sophia Annie | 44 | | F | M | W. Duties | Yes | Yes | England | English N.Y. | Marlborough |
| W.A.C. 11 | Rowe | William | 54 | | M | M | Retired | | | | | |
| W.A.C. 12 | Rowe | Louisa | 50 | | F | M | None. | Yes | Yes | U.S.A. | German U.S.A. | |
| | | Eliminated from | | | | | | | | | | |
| 13 | Carnarton | Unchristened Girl | 06 | | M | M | Retired | Yes | Yes | England | Scotch Scotland | |
| | | Eliminated from | | | | | | | | | | |
| 14 | Upmister | Thomas Frederick | 36 | | M | M | None. | Yes | Yes | England | Scotch Scotland | |
| 15 | Unknown | NOT USED | | | | | | | | | | |
| 16 | Unknown | NOT USED | | | | | | | | | | |
| W.A.C. 17 | Herman. | Raphael | 48 | | M | S | Banker | Yes | Yes | U.S.A. | German U.S.A. | |
| W.A.C. 18 | McKee | Hilton H. | 50 | | M | M | Journalist | Yes | Yes | U.S.A. | | |
| Visitor 19 | Norton | Evelyn Mary | 32 | | F | S | None. | Yes | Yes | England | English England | |
| Visitor 20 | Bennett | James Gordon | 33 | | M | M | M.D. | Yes | Yes | England | Scotch N.Y. | |
| Visitor 21 | McFarlane. | Dean. | 44 | | M | M | Mining | Yes | Yes | England | Scotch England | |
| Visitor 22 | Arkwright | Frederick Charles | 54 | | M | M | Law | Yes | Yes | England | English England | |
| Visitor 23 | Arkwright | Frederick Geo | 21 | | M | S | Army | Yes | Yes | England | English England | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | |
| 31 | NOT USED | | | | | | | | | | | |

13/X/10 Visitors

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining.
†List of records will be found on back of this sheet.

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 2 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Liverpool, March 1913.

| 13 No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charity? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | Entered at London (Date) 3/10 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 1 | Yes | Self | Yes | No | — | — | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Brn | Brn | None | England | Hyde |
| 2 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | No | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 3 | No | Employee | Yes | No | — | — | (Friend) Mr Hoskins 20 Brandon Mansion Foster Pinner Eng. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Brn | Brn | None | N.Z. | Dunedin |
| 4 | Yes | Self | Yes | No | — | — | (Mother) Mrs Benskin Neath Wycombe England | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 5 | No | Self | Yes | No | — | — | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Dark | Grey | Brn | Scar on forehead | England | Canterbury |
| 6 | No | Husband | Yes | No | — | — | No | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 7 | No | Self | Yes | No | 1911 | 5 Years | (Friend) Mrs Clarence Morris 20 Union Rolfe Blvd San Francisco | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Dark | Brn | Brn | None | Australia | Sydney NSW |
| 8 | No | Father | No | yr. | 1911 | 5 Years | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 9 | Yes | Self | Yes | No | — | — | No | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Brn | Brn | None | Australia | Melbourne Vic |
| 10 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | No | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 11 | Yes | Self | Yes | No | 1910 | Buffalo | (Brother) Mr Chas Rowe 1060 St Jaquenna St Los Angeles Cal | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Brn | Brn | None | Australia | Sydney NSW |
| 12 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 13 | Yes | Self | Yes | No | — | — | Mary Dunston Broadstone Edenbridge Scotland | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Grey | Blue | None | N.Z. | Picton |
| 14 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Fair | Grey | Brn | None | N.Z. | Picton |
| 16 | | | | | | | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 17 | Yes | Self | Yes | No | — | — | (Friend) Mr Alfred Hockenig Bond Bldg Detroit Mich | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Dark | Brn | Brn | None | England | Cornwall |
| 18 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 19 | Yes | Self | Yes | No | — | — | (Father) Mr Isaac Hoorter Wayne Avenue Beckenham. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Fair | Grey | Blue | None | U.S.A. | Buffalo NY |
| 20 | No | Self | Yes | No | — | — | (Mother) Mrs P Bennett Richmond Road Gravesham Eng | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 21 | Yes | Self | Yes | No | — | — | (Wife) Mrs D de Garland Collingwood Gloucester Son Mr Richard Cresswell Brother | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Grey | Blue | None | Scotland | Kilbirnie Ayrshire |
| 22 | | | | | | | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 23 | No | Self | Yes | No | — | — | Mother Mrs Richard Cresswell Brother | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Brn | Brn | None | Scotland | Edinburgh |
| 24 | | | | | | | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brn | Blue | None | Scotland | Boroughmuir Edinburgh |
| 26 | | | | | | | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Grey | Blue | None | England | London |
| 28 | | | | | | | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brn | Brn | Pattern for bonnet work for arms | England | Bath Somerset |
| 30 | | | | | | | | Entered at Liverpool (Date) 3/13 (Via) Lpool | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Brn | Brn | None | England | Matlock |

Hugh W. Smith
Commissioner Inspector

CERTIFICATE OF MANIFEST HAVING NOT BEEN ENTERED HEREFOR

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. D. S. Phillips Master of the R. M. S. "Zealandia", from Sydney, Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11 day of March, 1913.

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

1, 2, 3, 4, 5 - 6 12 17 - 17 & 23 Dec 1913

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips Master of the R. M. S. "Zealandia", from Sydney, Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of March, 1913.

at .....

.....
Immigration Officer.

11—1115

1, 2, 3, 4, 5 - 46, 47 - 1746, 23 Dec. 1.
(2) 7 Mch.

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows.

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, T. T. Bayfield, Surgeon of the "N Zealandia", sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Univeraity of Magill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

T.T. Bayfield MD
Surgeon

Sworn to before me this 11 day of March, 1913

at Vancouver BC

Hugh W. Smith
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

NOT USED

Form 500 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Zealandia sailing from Sydney N.S.W., 10 February, 1913.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name | Given Name | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Wunderlich | Ernest | 29. | m | m | Yes. | Yes | England | English | Australia | Sydney (NSW) | (Father) E. & C. Wunderlich Sydney N.S.W. | | N.Y. | New York | |
| 2 | Wunderlich | Mary Anna. | 26 | f | m | None | Yes. | Yes | England | English | Australia | Sydney (NSW) | | N.Y. | New York | R |
| 3 | Wunderlich | Geoffrey Ernest | 3. | m | s | None | No | No | England | English | Australia | Sydney (NSW) | | N.Y. | New York | |
| USC 4 | Granada | Gustav | 51 | m | m | Theatrical | Yes | Yes | U.S.A. | German | U.S.A | Akron O. | | O. | Akron | |
| WSC 5 | Granada | Alma | 36 | f | m | Theatrical | Yes | Yes | U.S.A | German | U.S.A | Akron O. | None | O. | Akron | |
| WSC 6 | Granada | Anna | 2 | f | s | None | No | No | U.S.A | German | U.S.A | Akron O. | | O. | Akron | |
| WSC 7 | Granada | Alma. | | 6 | s | None | No. | No | U.S.A. | German | U.S.A. | Akron O. | | O. | Akron | |
| WSC 8 | Boockwalter | Earl F. | 25 | | m | Salesman | Yes | Yes | U.S.A | German | U.S.A | Spokane Wash | (Friend) Wm. G. Bromford Leigh-Street Toowong | Wn. | Spokane | |
| WSC 9 | Boockwalter | Ruth E. | 21 | | m | D. Duties | Yes | Yes | U.S.A. | Scotch | U.S.A. | Spokane Wash | | Wn. | Spokane | |
| WSC 10 | Boockwalter | Harriet Mary. | 1 | f | s | None | No | No | England | German | None | None | Brisbane Q. | Wn. | Spokane | |
| 11 | Pendray | Wilson Williams | 34 | m | m | Artist | Yes | Yes | Canada | English | U.S.A. | Buffalo N.Y. | (Friend) Dr. Rogers | N.Y. | Buffalo | |
| 12 | Pendray | Eileen Louise | 6. | f | s | Duties | Yes | Yes | Canada | English | U.S.A. | Buffalo N.Y. | Rogers Auckland N.Z. | N.Y. | Buffalo | |
| 13 | Pendray | Frederick | 4. | m | s | None | Yes | Yes | U.S.A. | English | U.S.A. | Buffalo N.Y. | | N.Y. | Buffalo | |
| 14 | Walpole | Stanley Orford | 36 | m | m | Theatrical | Yes | Yes | ~~England~~ Australia | English | Australia | Melbourne (Vic) | (Father) Horace Walpole Castlemaine St. Yarraville (Vic) | N.Y. | New York | |
| 15 | Walpole | Ethel Blanche | 26 | f | m | Theatrical | Yes | Yes | ~~England~~ Australia | English | Australia | Melbourne (Vic) | | N.Y. | New York | R |
| 16 | Corrigan | Josephine | 27. | f | s | None. | Yes | Yes | ~~England~~ Australia | Irish | Australia | Melbourne (Vic) | (Sister) Mrs Dowdell 8 Leigh St Fitzroy Melbourne | Wn | Spokane | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 135 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

6/7

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—2116

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 45 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Vancouver B.C., 4 March, 1913.

| 13 No. on List | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. If Yes— Year or period of years. Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Whether in prison or almshouse, or supported by charitable institution, or a person likely to become a public charge, and if so, which? | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Yes | Self | Yes | No | — | — | No | | | | | Entered at Portal N.D. (Date) 3/14/13 (Via) Soo | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 11 | Dark | Hzl. | Brn. | None | Australia | Sydney N.S.W. |
| 2 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | No | | | | | Entered at Portal N.D. (Date) 3/14/13 (Via) Soo | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10½ | Fair | Light | Blue | None | England | London |
| 3 | Yes | Father | No | No. | — | — | No | | | | | Entered at Portal N.D. (Date) 3/14/13 (Via) Soo | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | inf. | | Fair | Fair | Blue | None | Australia | Sydney N.S.W. |
| 4 | No | Employer | Yes | Yes | 1912 | Akron O. | Naturalized Minneapolis Minn about 1884 | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 7½ | Dark | Blk. | Blue | Anchor tattooed on back of right hand. | Germany | Berlin |
| 5 | No | — | Yes | Yes | 1912 | Akron O. | Returning home. | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 2. | Dark | Brn | Brn. | None | Germany | Berlin |
| 6 | No | — | No | Yes | 7 mo | Rome | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | child | | light | Light | Blue | None | U.S.A. | Akron O. |
| 7 | No | — | No | Yes | 7 mo | Rome | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | child | | light | Light | Blue | None | U.S.A. | Akron O. |
| 8 | No | Self | Yes | Yes | 1911 | Portland | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Brn | Brn. | None | U.S.A. | Chicago Ill. |
| 9 | No | Husband | Yes | Yes | 20 | Spokane | Returning home | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 6. | Dark | Dark | Blue | None | U.S.A. | Aberdeen Wash. |
| 10 | No | Father | No | No | — | — | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | infant | | Fair | light | Blue | None | Australia | Brisbane Q. |
| 11 | Yes | Self | Yes | Yes | 1911 | Buffalo N.Y. | Returning home Mrs Lohan Esq. Williamsville N.Y. U.S.A. | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Brn | Brn | None | Canada | Toronto Ont. |
| 12 | Yes | Husband | Yes | Yes | 1911 | Buffalo N.Y. | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5½ | Dark | Brn | Brn | None | Canada | Toronto Ont. |
| 13 | Yes | Brother | No | Yes | 1911 | Buffalo N.Y. | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 4 | | Dark | Brn | Brn | None | U.S.A. | Buffalo N.Y. |
| 14 | Yes | Self | Yes | No | — | — | (Friend) Paul Scanlon Madison Ave. Scarsbrook Hotel. New Jersey | | | | | Entered at Portal N.D. (Date) 3/14/13 (Via) Soo | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 10 | Fair | Brn | Brn | None | Australia | Melbourne Vic. |
| 15 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | | | | | | Entered at Buffalo N.Y. (Date) 3/11/13 (Via) Soo | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Dark | Brn | Brn. | None | France | Paris |
| 16 | No | Self | Yes | No | — | — | (Sister) Mrs Updike 3rd Ave Spokane Wn. | | | | | Entered at Victoria B.C. (Date) 3/5/13 (Via) Soo | | | | | | | |
| | | | | | | | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5. | Dark | Brn | Blue | None | Australia | Melbourne Vic. |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Hugh W. Smith
Immigrant Inspector

RECORDS
CERTIFICATE FORM 524
FOR THIS MANIFEST HAVE
BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. L. Phillips Master, of the R. M. S. Zealandia, from Sydney, Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. L. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of March, 1913,
at Vancouver B.C.

Hugh W. Smith
Immigration Officer.

11—1115

1. Dec 10 - 14 - 1913
2. Ex. 1 - 14

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, J. B. Hayfield, Surgeon of the Rv. Shealandia sailing thereon, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Magill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

J. B. Hayfield M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 4th day of March, 1913
at Vancouver B.C.

Hugh Stuart
Immigration Officer.

March 4, 1913

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Form 629 | 1 | | | | 4 | 4 |
| FIRST | 1 | 3 | 10 | 13 | 4 | 17 |
| SECOND | 1 | 6 | | 6 | 7 | 13 |
| THIRD | 1 | 1 | | 1 | | 1 |
| TOTAL | 4 | 10 | 10 | 20 | 15 | 35 |

| | PRIMARY DISPOSITION | ADMITTED | DETAINED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | ON APPEAL |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ADMITTED | 20 | 20 | | | | | |
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | | | | | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | | | |
| TOTAL | 20 | 20 | | | | | |

NON - IMMIGRANTS,

| | |
|---|---|
| In Transit | 4 |
| Tourists Visitors | 10 |
| Residents of United States | 4 |
| Total | 14 |

* Figures include 4 U.S. Citizens from insular possessions on Form 629.

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
49

11—1113

Form 500 D
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY INSPECTED

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Waiwera" sailing from Sydney, (Australia), the 10th February, 1913

| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Cookson Vt Cookson | Wm John | 21 | 11 m | S | | Mechanician | Y. | Y. | New Zealand | English | N. Zealand | Kerenga | Mr. Robert Rimunga. N.Z. | New Zealand | Gisborne |
| 2 | Jefferys. | Joseph Charles | 21 | 5 m | S | | Assistant Engineer | Yes | Yes | Australia | English | Australia | Perth | Mr Jeffery. 6 Hall St, North Perth. Western Australia | Western Australia | Perth |
| 3 | Jeffery | Arthur Herbert | 22 | 5 m | S | | Clerk | Yes | Yes | Australia | English | Australia | Perth | Mr Jeffery. 6 Hall St. North Perth. Western Australia | Western Australia | Perth |
| 4 | Fenton. | Richard. | 52 | 11 m | M | S | Farmer | Yes | Yes | U.S.A. | Irish | U.S.A. | Tacoma | Mr Fullerton. Wentworth College. Tacoma U.S.A. | Washington | Tacoma |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

136

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. *The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—1115

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Vancouver B.C., *4th March*, 19 13

| No. on List | 13 Whether having a ticket to such final destination. | 14 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 15 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 16 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 16 If Yes— Year or period of years. | 16 If Yes— Where? | 17 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 18 Persons in prison or almshouses or public institutions (not supported by themselves or by friends), or hospitals; and whether supported by charity? | 19 Whether a Polygamist. | 20 Whether an Anarchist. | 21 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, to perform labor in the United States. | 22 Condition of Health, Mental and Physical. | 23 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 24 Height. Feet. | 24 Height. Inches. | 25 Complexion. | 26 Color of— Hair. | 26 Color of— Eyes. | 27 Marks of Identification. | 28 Place of Birth. Country. | 28 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | $25 | No | | | Mrs. Louie Queen 523 (A 202 95) Queen Ville | | No | No | No | Good | No | 5 | 6 | Dark | Brown | Brown | None | England | Whitechurch |
| 2 | No | Self | $25 | No | | | None | | No | No | No | Good | No | 5 | 8 | Dark | Brown | Blue | None | Australia | Horsham |
| 3 | No | Self | $25 | No | | | None | | No | No | No | Good | No | 6 | | Fair | Brown | Blue | Scar on right eye | Australia | Horsham |
| 4 | No | Self | No | No | | | Mrs Robertson, Kentucky Lounge, Queen Ville | | No | No | No | Good | No | 5 | 7 | Dark | Black | Blue | None | Ireland | Wexford |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Hugh W. Smith
Immigrant Insp.

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J. D. S. Phillips Master, of the R.M.S. Niagara, from Sydney Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 11th day of March, 1913,
at Vancouver B.C.

Hugh W. Smith
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

Form 600
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

List No. 4

# LIST OR MANIFEST, OF ALIEN PASSENGERS FROM U. S. INSULAR POSSESSIONS, FOR THE UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT CONTINENTAL PORT OF ARRIVAL

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a continental port in the United States.

S. S. Manchuria, sailing from Honolulu, 28 Feb, 1903. Arriving at Port of Victoria BC, March 11 ~~Feb~~, 1903.

| 1 No. on List | 2 NAME IN FULL Family Name | 2 NAME IN FULL Given Name | 3 Age | 4 Sex | 5 Nationality (Country of which citizen or subject) | 6 *Race or People | 7 Time of entering Insular Possession | 8 Country whence Alien entered Insular Possession | 9 Final Destination (State, city, or town, if within the United States; country, if outside the United States) |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| U.S.C. | 1 | [illegible] | 22. | [illegible] | U.S.A. | [illegible] | [illegible] | [illegible] | Seattle Wn. |
| U.S.C. | 2 | [illegible] | 5 | [illegible] | U.S.A. | [illegible] | [illegible] | U.S.A. | Seattle Wn. |
| U.S.C | 3 | Withjeman | Alfred. | [illegible] | U.S.A. | German | [illegible] | Wash. | Seattle Wn |
| U.S.C | 4 | Decker | Flora | 42 | F | U.S.A | Portuguese | 1883. | Portugal Seattle wash |
| U.S.C | 5 | Decker | Albert | 19 | m | U.S.A | Portuguese | Born in Hawaii | Seattle Wash |
| U.S.C. | 6 | Decker | Eva | 17 | F | U.S.A | Portuguese | Born in Hawaii | Seattle wash |
| U.S.C | 7 | Decker | Theodore | 16 | m | U.S.A | Portuguese | Born in Hawaii | Seattle wash |
| U.S.C. | 8 | Decker | Kenneth | 15 | m | U.S.A | Portuguese | Born in Hawaii | Seattle Wash |
| U.S.C. | 9 | Decker | [illegible] | 13. | m | U.S.A | Portuguese | Born in Hawaii | Seattle Wash |
| | 10 | NOT USED | | | | | | | |
| | 11 | NOT USED | | | | | | | |
| | 12 | NOT USED | | | | | | | |
| | 13 | NOT USED | | | | | | | |
| | 14 | [illegible] | | | | | | | |
| | 15 | [illegible] | | | | | | | |
| | 16 | NOT USED | | | | | | | |
| | 17 | NOT USED | | | | | | | |
| | 18 | [illegible] | | | | | | | |
| | 19 | [illegible] | | | | | | | |
| | 20 | NOT USED | | | | | | | |
| | 21 | NOT USED | | | | | | | |
| | 22 | NOT USED | | | | | | | |
| | 23 | [illegible] | | | | | | | |
| | 24 | [illegible] | | | | | | | |
| | 25 | NOT USED | | | | | | | |
| | 26 | NOT USED | | | | | | | |
| | 27 | NOT USED | | | | | | | |
| | 28 | NOT USED | | | | | | | |
| | 29 | NOT USED | | | | | | | |
| | 30 | NOT USED | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | |
| | | NOT USED | | | | | | | |

Edmund Kuntzler
Immigrant Inspector

187.

* See list of races on back of sheet.

## AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, D. J. Phillips (State whether Master, First or Second Officer.) of the R.M.S. Tyrolandia, from Honolulu T.H., *do solemnly, sincerely, and truly swear that all the aliens embarking at an insular port are listed on the within manifests, and that, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Commanding Officer.

*Sworn to before me this* 4th *day of* March, 1913.

*at* Victoria B.C.

T. J. Burland
*Immigration Officer.*

11—2642

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, I.F. Bayfield, Surgeon of the Br. S.S. Icelandic sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of (University of Magill), and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

I.F. Bayfield M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 4th day of March, 1913

at Victoria B.C.

[signature]
Immigration Officer.

11—1115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

11—1115

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

*S. S.* ..... *sailing from* Sydney N.S.W. , 10 February 1913.

| 1 | 2 | | 3 | | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Erased by Inspector Preston | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Went on to Vancouver | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Justin W. Preston | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | Immigrant Inspector | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

#1/#

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1118

Form 500
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

*S. S. ..... sailing from Sydney N. S. W. 10 February 1913.*

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Erased by Inspector Preston | | |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Went on to Vancouver | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Justin W. Preston | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | Immigrant Inspector | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

#1 / #

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.

†List of races will be found on back of this sheet.

13—1115

THIS SHEET IS FOR SALOON OR FIRST-CABIN PASSENGERS.

List 1

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* Victoria B.C. , 4 March , 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Have in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which? | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

CERTIFICATE FORM 521
FOR THIS MANIFEST HAS
BEEN ENTERED H[illegible]

## Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.

I, J D S Phillips, Master, of the Br. S. Zealandia, from Sydney, Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J D S Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 4th day of March, 1913,
at Victoria B. C.

S J Burland
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—1115

## Affidavit of Surgeon.

I, [illegible], do solemnly declare that I am entitled to practice as a duly qualified Physician and Surgeon, and that I have had [illegible] years' experience as a Physician and Surgeon; and that I am entitled to practice as such in and under the laws of the [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest sheets, [illegible] in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19[illegible]

at Victoria - B.C.

S. J. Barford
Immigration Officer.

II–III

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

## LIST OF RACES OR PEOPLES.

| | |
|---|---|
| African (Black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegian, Danish, and Swedish) |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slav. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Swiss. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered

S.S. [illegible] sailing from [illegible], N.S.W. [illegible] March, 191[illegible].

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| NAME IN FULL. Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Male or Female. | Calling or Occupation. | Able to Read. Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject) | *Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended for the permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 [illegible] | 3[illegible] | | | | | | | | | | | |
| 2 | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | |
| 4 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | |
| 7 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | |
| 11 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | |
| 15 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | |
| 19 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | |
| 22 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | |
| 25 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | |
| 28 NOT USED | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | |
| NOT USED | | | | | | | | | | | | |

[illegible] 1

*A person's residence is the country in which he has his permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. [illegible]

19—1115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List 3 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.

*Arriving at Port of* [illegible] *, 19*

| | 14 | | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | Name in full. | | Age. | Sex. | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether in possession of $50 and if not, how much less. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. Feet. | Inches. | Complexion. Color of Hair. | Color of Eyes. | Marks of Identification. | Place of Birth. Country. | City or Town. |
| 1 | [illegible] | | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | [illegible] | 6 | 7½ | [illegible] | [illegible] | None. | U.S.A. | [illegible] |
| 2 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 3 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Form 540 A
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED.**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. Zealandia sailing from Sydney N.S.W, 10 February 1913.

| No. on List | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. | Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | *Last Permanent Residence. City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) State. | Final Destination. *(Intended future permanent residence.) City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | Warwick | Joseph | 30 | m | s | | Carpenter | Yes | Yes | U.S.A. | English | Wash. U.S.A. | Nappanee Ind. | Mother Emma Warwick Nappanee Ind. | Wash | Tacoma |
| 2 | Hilton | Robert G. | 19 | m | s | | Student | Yes | Yes | U.S.A. | English | Wash. U.S.A. | Seattle | Uncle Father Hilton 1434 22nd ave. Seattle Wash | Wash | Seattle |
| 3 | Nystrom | Hilma | 50 | f | m | w | Domestic | Yes | Yes | U.S.A. | Scandi. | N.Y. | Yonkers | Husband Oscar Nystrom Yonkers N.Y. | N.Y. | Yonkers |
| 4 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |
| 139 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | | |

Edmd. Hunter
Emigrant Inspector

#19

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

11—3118

## Affidavit of Surgeon.

I, J. J. Bayfield, Surgeon of the Br. S/s Alaska, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Imagill University of ..., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

M. J. Bayfield M.D.
Surgeon.

Sworn to before me this 4 day of March, 1913.

at Victoria B.C.

S. J. Boyford
Immigration Officer.

21—2115

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

### LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish-American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian.

21—2115

THIS SHEET IS FOR SECOND-CABIN PASSENGERS.

List No. 2

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Victoria B.C., 4 March, 1913.

| No. on List. | 14 Whether having a ticket to such final destination. | 15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | 16 Whether in possession of $50, and if less, how much? | 17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No. | 17 If Yes— Year or period of years. | 17 If Yes— Where? | 18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | 19 Polygamist. | 20 Whether a Polygamist. | 21 Whether an Anarchist. | 22 | 23 Condition of Health, Mental and Physical. | 24 Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. 25 Height. Feet. | 25 Height. Inches. | 26 Complexion. | 27 Color of— Hair. | 27 Color of— Eyes. | 28 Marks of Identification. | 29 Place of Birth. Country. | 29 Place of Birth. City or Town. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | No | Self | Yes | No. | | | Brother James Wash, Tacoma | No | No | No | No | Good | No. | 6 | Tall | Fair | Brn. | Brn | Mole. | U.S.A. | Washington |
| 2 | Wife | Self | Yes | No. | 1891-1913 | | Mother. Seattle | No | No | No | No | Good | No | 5 | 9 | Fair | Brn | Blue | 132 | No | West | Seattle |
| 3 | Child | Husband | Yes | No. | | | Returning to Home N.Y. | No | No | No | No | Good | No | 5 | 5 | Fair | Brn. | Blue | 160 | No | Sweden | Stockholm |
| 4 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 7 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 8 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 10 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. P. Phillips Master of the R.M.S. Zealandia, from Sydney Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. P. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 4th day of March, 1913.

at Victoria B.C.

J. Duffield
Immigration Officer.

31—1115

J. 2-3-

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

31—1115

S.S. Zealandia Victoria B.C. March 4. 1913

**Affidavit of Surgeon.**

I, T. F. Bayfield, Surgeon of the R.M.S. "Zealandia", sailing thereinto, do solemnly, sincerely and truly declare that I have had nine years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Mcgill, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, are, according to the best of my knowledge and belief, full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

T.F. Bayfield M.D.
Surgeon

Sworn to before me this 4th day of March, 1913.

at Victoria B.C.

Immigration Officer.

| CLASS | MANIFESTS | ALIENS TAXABLE | ALIENS NON-TAXABLE | TOTAL ALIENS | U. S. C. | TOTAL |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Form 629 | 1 | | | 8 | 8 | 8 |
| FIRST | 1 | | | — | — | — |
| SECOND | 1 | | | — | 3 | 3 |
| THIRD | 1 | 6 | | 6 | 2 | 8 |
| TOTAL | 1 | 6 | | 6 | 13 | 19 |

| | ADMITTED | DEPORTED | DEBARRED & REMAINED IN CANADA | PENDING | DISAPP'D |
|---|---|---|---|---|---|
| HELD FOR SPECIAL INQUIRY | 2 | 2 | | | |
| TEMPORARILY DETAINED | | | | | |
| TOTAL | 6 | 6 | | | |

| NON-IMMIGRANTS. | |
|---|---|
| In Transit | |
| Tourists | |
| Residents of United States | |
| Total | |

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification independent of language. The mother tongue is to be used only to assist in determining the original stock.

**LIST OF RACES OR PEOPLES.**

| | |
|---|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish-American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (North). | Turkish. |
| Italian (South). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian. |

222
50

Form 500 B
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

**SALOON, CABIN, AND STEERAGE ALIENS MUST BE COMPLETELY MANIFESTED**

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

**Required by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be delivered**

S. S. "Zealandia" sailing from Sydney, (Australia), 10th February, 1913

| 1 | 2 | | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | | 11 | 12 | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| No. on List. | NAME IN FULL. Family Name. | Given Name. | Age. Yrs. | Mos. | Sex. Married or Single. | Calling or Occupation. | Able to— Read. | Able to— Write. | Nationality. (Country of which citizen or subject.) | †Race or People. | *Last Permanent Residence. Country. | City or Town. | The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came. | Final Destination. (Intended future permanent residence.) State. | City or Town. |
| 1 | Lewis | Simon | 41 | 3 | m s | Miner | Yes | Yes | Australia | Welsh | Australia | Sydney | Mr. E.W. Jones 9 Hereward St Millers Point Sydney Aust. | Wash | Seattle. |
| 2 | Robertson | Erased by Insp. Hurstis | | | | | | | destination | Canada Scotch | Australia | Sydney | Mr Tanner. Wellis St | | |
| 3 | Robertson | Jean | Erased by Insp. Hurstis | | | | | | destination | Canada Scotch | Australia | Sydney | Mr Tanner, Wellis St | | |
| 4 | Little | John | 45 | 7 | m s | Shepherd | Yes | Yes | Scotland | Scotch | N.Zealand | Masterton | Mr Dalgleish, Longbush | Ida | Emmett. |
| 5 | Little | Robert | 38 | 1 | m s | Shepherd | Yes | Yes | Scotland | Scotch | N.Zealand | Masterton | Mr Dalgleish. Longbush | Ida. | Emmett. |
| 6 | Treby | Thomas | 66 | 1 | m w | Blacksmith | Yes | Yes | Australia | English | West Australia | Perth | Mr E.Smeathers. Clarement. Perth. | Wash. | Seattle. |
| 7 | Teste | John Bernard | 31 | 2 | m s | Mechanic | Yes | Yes | Australia | English | Australia | Melbourne | Mr Russell St Georges Rd Toorak. Melbourne. | Cal | Frisco. |
| 8 | Rainey | David. J. | 52 | 11 | m m | Quarry Farmer | Yes | Yes | N.S.W. | English | Australia Victoria | Melbourne | Mrs. Mary A. Rainey Detroit. Mich | Mich | Detroit |
| 9 | Jones | Edward. | 29 | 11 | s | Labourer Placer | Yes | Yes | Zealand. | Irish | N.S. Wales. | Grenmore | Mother Margaret Jones Bo Le Bus. Co. Cork. Ireland | Oregon | Gibson Lake |
| 10 | Fenton | Richard | 52 | 11 | s | Miner | Yes | Yes | N.S.W. | Irish | Lyt. U.S. | Seattle. | Mr. William Fenton 1739 21st St. Chicago Ill | Wash | Tacoma |
| 11 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |
| 140 | NOT USED | | | | | | | | | | | | | | |

ADMITTED — 6. — 11270 / 10969

ADMITTED — 8. — N. 6 8.

N. 5. 6.

Edmund. Swanicki
Immigrant. Inspector

*An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein.
†List of races will be found on back of this sheet.

13—1138

THIS SHEET IS FOR STEERAGE PASSENGERS.

List 3

# STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL.

**to the United States Immigration Officer by the Commanding Officer of any vessel having such passengers on board upon arrival at a port in the United States.**

*Arriving at Port of* Victoria B.C. , 4th March , 1913.

| 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY NATURALIZATION ACT APPROVED JUNE 29, 1906. | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | | | | | | | | | 25 | | 26 | 27 | | 28 | 29 |
| No. on List. | Whether having a ticket to such final destination. | By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.) | Whether in possession of $50, and if less, how much? | Whether ever before in the United States; and if so, when and where? | | Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address. | Whether able to read or write any language; and if not, whether over 16 years of age and physically capable of reading. | Whether a Polygamist. | Whether an Anarchist. | Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, prepaid or otherwise, express or implied, to labor in the United States. | Condition of Health, Mental and Physical. | Deformed or Crippled. Nature, length of time, and cause. | Height. | | Complexion. | Color of— | | Marks of Identification. | Place of Birth. | |
| | | | | Yes or No. | If Yes— Year or period of years. | If Yes— Where? | | | | | | | Feet. | Inches. | | Hair. | Eyes. | | Country. | City or Town. |
| 1 | No | Self | 15 Yes | No | — | — | 20-Mone. | No | No | No | Good | No | (Date) — | 5 | 3 | Dark | Dark Brown | Dec a Scar on right jaw. | Wales | Welshpool. |
| 2 | Yes | Husband | Yes | No | — | — | Mrs. McDonald. 3623 22nd St Seattle. | No | No | No | Good | No | (Date) — | 5 | 10 | Fair | Brown | Blue | None. | Scotland | Glasgow. |
| 3 | Yes | Father | Yes | No | | | Mrs McDonald, 3623 22nd St Seattle. | No | No | No | Good | No | (Date) — | 5 | 6 | Fair | Brown | Blue | None. | Canada | Vancouver |
| 4 | No | Self | 50 Yes | No | — | — | Mrs. W.H. Little / Emmett. Ida. | No | No | No | Good | No | Entered at Victoria B.C. (Date) 3/14/13 | 5 | 7 | Dark | Grey | Blue | Dec a scar on right leg. | Scotland | Moffat. |
| 5 | No | Self | 50 Yes | No | — | — | Mrs W.H. Little / Emmett. Ida. | No | No | No | Good | No | Entered at Victoria B.C. (Date) 3/14/13 | 5 | 11 | Fair | Light Brown | Blue | Dec a scar on left leg. 170 None. | Scotland | Moffat. |
| 6 | No | Self | 20 Yes | No | — | — | Mrs. R.D. Insley. St. Lopez. W. Seattle. | No | No | No | Good | No | Entered at Victoria B.C. (Date) 3/25/13 | 5 | 9 | Fair | Grey | Blue | Dec joint gone on second finger left hand. | England. | Inverton |
| 7 | Yes | Self. | 50 Yes | No | — | — | None / Mrs. Jadwin Racing Seattle | No | No | No. | Good | No | Entered at Victoria B.C. (Date) 3/25/13 | 5 | 11 | Dark | Brown | Dark | Tattoo marks on forearms 147 | England | London. |
| 8 | Yes | Self | Yes | Yes | No. 1901 | | | No | No | No | No | Lame | No | 5 | 8 | Med | Grey | Blue | 160. No | Ireland | Dundalk |
| 9 | Yes | Self | 50 | Yes | 1912 | Oregon | no address. | No | No | No | Good | No | (Date) — Victoria B.C. 3/4/13 (Date) | 5 | 10 | Med | Hz | Blue | Broadcaide. 170 No | Ireland. | C.P.R. Agt. Hyde Tara |
| 10 | Yes | Self | Yes | Yes | 1904 1913 | Wash Alaska | Sister Mrs. Catherine Robertson Fortwilliam in Bank Street Cottage Grove Ave | No | No | No | Good | No | 1896. | 5 | 7 1/4 | Dark | Gr | Blue | 166 No | Ireland | Wexford |
| 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 12 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 13 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 15 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 17 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 18 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 19 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 20 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 22 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 23 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 24 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 26 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 27 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 28 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 29 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

ALL RECORDS OF CERTIFICATES FORM 524 FOR THIS MANIFEST HAVE BEEN ENTERED HEREON

**Affidavit of the Master or Commanding Officer, or First or Second Officer.**

I, J. D. S. Phillips Master, of the Br. S. Healandia, from Sydney, Australia, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and oral examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, four in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is an idiot, or imbecile, or a feeble-minded person, or insane person, or a pauper, or is likely to become a public charge, or is afflicted with tuberculosis or with a loathsome or dangerous contagious disease, or is a person who has been convicted of, or who admits having committed a felony or other crime or misdemeanor involving moral turpitude, or is a polygamist or one admitting belief in the practice of polygamy, or an anarchist, or under promise or agreement, express or implied, to perform labor in the United States, or a prostitute, or a woman or girl coming to the United States for the purpose of prostitution, or for any other immoral purpose, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. D. S. Phillips
Commanding Officer.

Sworn to before me this 14 day of March, 1913,
at Victoria B.C.

J. D. Byford
Immigration Officer.

11—1115

# INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS.

*Column 3* (*Age*).—The return of age in column 3 should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

*Column 4* (*Sex*).—The entry in column 4 should be either M (male) or F (female).

*Column 5* (*Married or single*).—The entry in column 5 should be either M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

*Column 6* (*Calling or occupation*).—The entry in column 6 should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between *farmers* and *farm laborers*, regardless of the amount of money shown, as follows:

*A farmer* is one who operates a farm, either for himself or others.

*A farm laborer* is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

*Column 7* (*Able to read and write*).—Column 7 is subdivided and the entries therein should be either Yes—Yes (can read and write), No—No (can neither read nor write), or Yes—No (can read but not write).

*Column 8* (*Nationality*).—Column 8 should be construed to mean the country of which immigrant is a citizen or subject.

*Column 9* (*Race or people*).—See list of races on back of this manifest. The entry in column 9 should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and nationality, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing on a manifest does not necessarily mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing on a manifest does not necessarily mean "France" by nationality. An alien who is Irish, German, or Hebrew by race might properly come under the heading of United Kingdom or any other country by nationality. In this connection the following distinctions should be specially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than Cuba (not Negroes).

SPANISH-AMERICAN.

"Spanish-American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with an admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

*Column 10* (*Last permanent residence*).—An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining as long as one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 10 should show the *country, and city or town* of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, nationality, or race.

Aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded on manifests as United States for country of last permanent residence.

*Column 11* (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry in column 11 should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

*Column 12* (*Final destination*).—Intended future permanent residence shall be the final destination. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry in column 12 should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

*Column 14* (*Whether having a ticket to such final destination*).—The entry in column 14 should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

*Column 15* (*By whom was passage paid*).—The entry in column 15 should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

*Column 16* (*Whether in possession of $50; and if less, how much*).—The entry in column 16 should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

*Column 17* (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries in column 17 should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place; as, 1894–97, Philadelphia.

*Column 18* (*Going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry in column 18 should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

*Columns 19 to 29.*—The answers in these columns are subject to revision by any inspection officer in the examination of aliens.

11—3118

G-159
(12-15-54)

# CAMERA OPERATOR'S REPORT

1. PORT ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS, ~~CANADIAN ATLANTIC & PACIFIC SEAPORTS~~)

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

INCOMING PASSENGER MANIFESTS

3. REEL NO.

4. STARTING DATE

JAN. 1913

5. CARRIER

222

6. ENDING DATE

MAR. 1913

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

140

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

May 21, 1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE